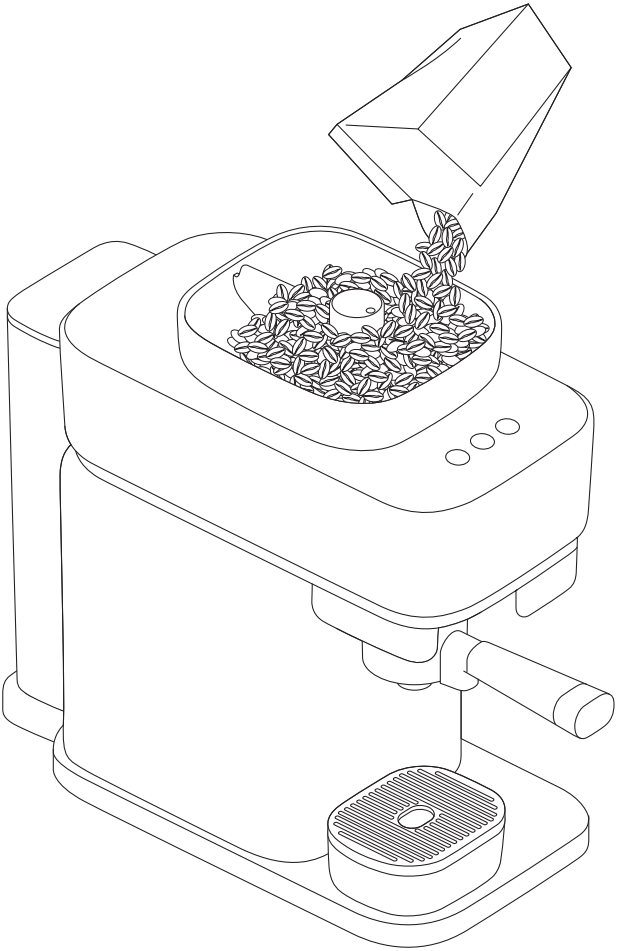
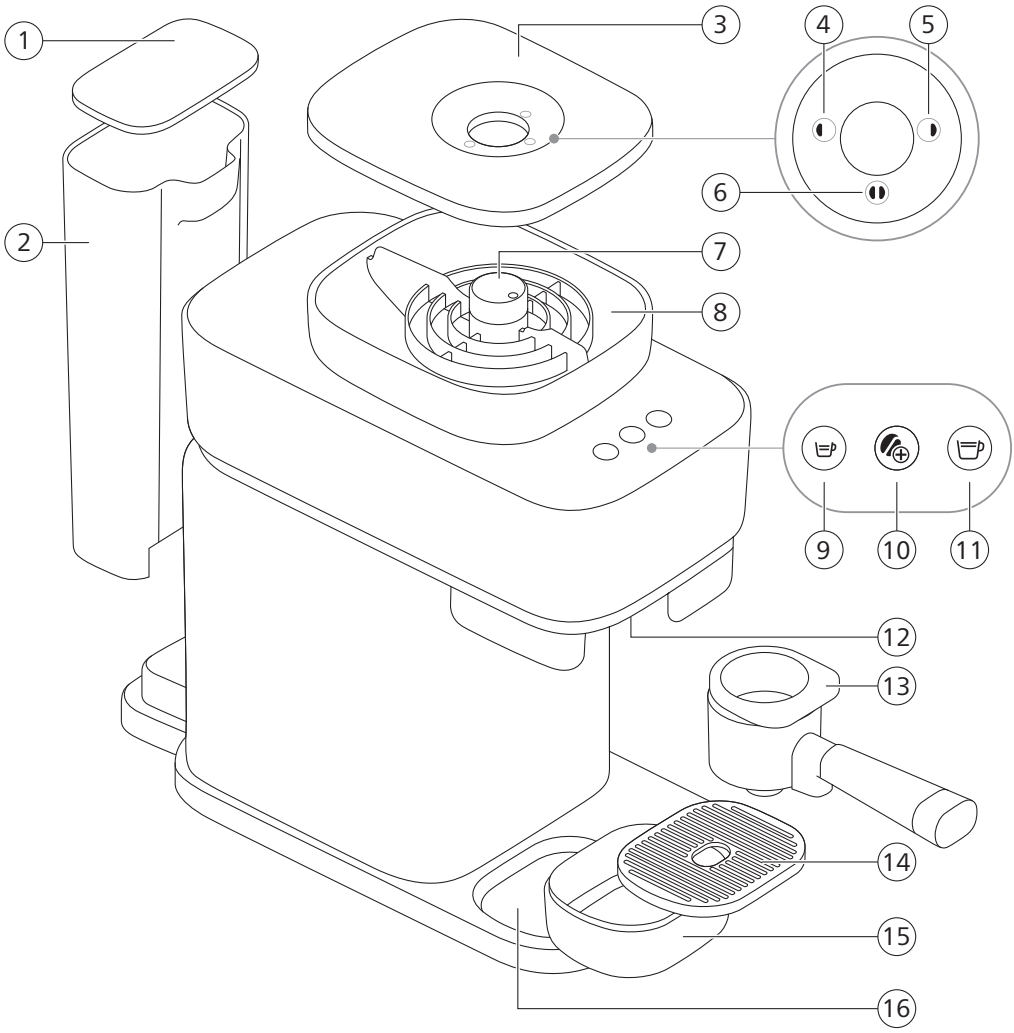
PHILIPS

baristina

BAR320, BAR321




1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16

English 4
Azərbaycanca 27
Bahasa Indonesia 50
Bahasa Malaysia 74
Čeština 97
Dansk 120
Deutsch 143
Eesti 167
Español 190
Français 214
Hrvatski 238
Italiano 261
Latviešu 285
Lietuviškai 307
Magyar 330
Nederlands 353
Norsk 377
O'zbek 399
Polski 423
Português 447
Română 471
Shqip 495
Slovenščina 519
Slovensky 542
Srpski 565
Suomi 588
Svenska 610
Tiếng Việt 633
Türkçe 655
Türkmençe 678
Ελληνικά 702
Български 727
Кыргызча 752
Македонски 776
Русский 801
Тоҷикӣ 826
Українська 851
Қазақша 875
Հայերեն 899
ภาษาไทย 924
ქართული ენა 950
简体中文 975
繁體中文 999
한국어 1020
العربية 1042
فارسی 1063

Contents

Coffee machine overview 4
Introduction 4
Preparing for use 6
Brewing Espresso or Lungo 7
Brewing decaf coffee 10
Programming drink volumes 11
Cleaning and maintenance 13
Descaling 15
Meaning of light signals 18
Troubleshooting 20
Milk frother (BAR303, BAR311) 23

Coffee machine overview

1 Water tank lid
2 Water tank
3 Bean swap lid
4 Left bean compartment
5 Right bean compartment
6 Both bean compartments
7 Bean selector
8 Bean swap
9 Espresso button
10 Intensity boost button
11 Lungo button
12 Portafilter holder
13 Portafilter
14 Drip tray
15 Drip tray cover
16 Lower drip tray

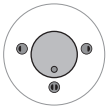
Introduction

Congratulations with your new Philips Baristina Espresso Machine with Bean swap. This machine is super simple to use and maintain.

Important: This machine has been tested with coffee. Although it has been carefully cleaned, there may be some coffee residues left. We guarantee, however, that the machine is absolutely new.

Some features of the machine:

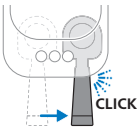
Bean swap and bean selector



The Bean swap is divided into two parts, allowing you to fill each compartment with different types and blends of coffee beans. By turning the bean selector to the left or right, you can select the preferred compartment. For a blend from both containers, you can select the middle position.

When switching from regular to decaffeinated coffee beans (or vice versa), the first cup may contain some remnants of the previous beans. To ensure a fully decaffeinated coffee, discard the first batch of grounds or the first brewed cup after making the switch.

Direct start



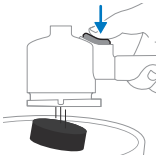
The direct start function allows you to switch on your machine and brew delicious coffee easily. There is no on/off button. Simply press the button of the drink you want to brew. Then move the portafilter to the right to start the grinding and the brewing process.

Intensity boost button



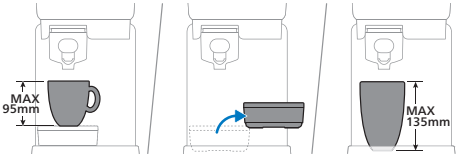
The Intensity boost function allows you to brew a more intense Espresso or Lungo. Select the button to switch the Intensity boost on. Press it again to switch it off.

Ejection button on the portafilter



With this ejection button it is very easy to remove the coffee puck after each coffee brew. Remove the coffee puck by holding the portafilter upside down and pressing the ejection button.

Using larger cups



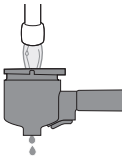
You can remove the drip tray to create extra space to place taller cups or glasses. If the drip tray is removed you can place a cup with a height of up to 135mm.

Preparing for use

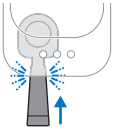
During first use, it is recommended for the machine to brew a couple of cups before the coffee is at the right quality.

Before first use, remove all packaging materials from the machine.

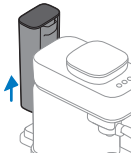
When you use the machine for the first time or if you have not used it for 1 week or longer, perform the following steps:



1 Rinse the portafilter under the tap.



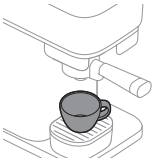
2 Insert the portafilter into the machine until it clicks into position.



3 Remove the water tank from the machine.



4 Rinse the water tank. Fill the water tank with fresh water and place it back in the machine.



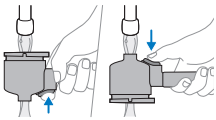
5 Place a large cup or coffee mug with a volume of at least 150 ml under the coffee spout.



6 Press and hold the Intensity boost button for 5 seconds until the button starts blinking slowly.



7 The machine heats up and starts rinsing water from the coffee spout into the cup. The Intensity boost button will continue to blink slowly during this process.



8 When the Intensity boost light stops blinking, the machine is done rinsing. Remove the portafilter and rinse it under the tap with fresh, lukewarm water. Rinse the portafilter thoroughly from both sides while pressing the puck removal button several times.

9 The machine is now ready for use.

Brewing Espresso or Lungo

Standard drink volumes

This coffee machine offers two standard drink recipes:





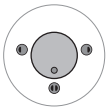
Intensity boost function



This machine comes with an Intensity boost function. This allows you to brew a more intense Espresso or Lungo by grinding more coffee. To use the Intensity boost function, first select an Espresso or Lungo by pressing the drink button, then press the Intensity boost button to switch this function on. As long as the

Intensity boost function is enabled, the led in the Intensity boost button is on continuously. When you press it again, the Intensity boost function will be disabled.

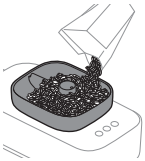
Bean swap feature and bean selector



The Bean swap feature allows you to add bean variations of your preferred roast, select the flavors of your liking or choose for a blend. By turning the bean selector to the left or right position you can select the preferred compartment. For a blend from both containers, you select the middle position.

When switching from regular to decaffeinated coffee beans (or vice versa), the first cup may contain some remnants of the previous beans. To ensure a fully decaffeinated coffee, discard the first batch of grounds or the first brewed cup after making the switch.

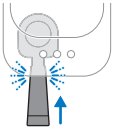
Preparing coffee



1 Remove the lid of the bean container and fill it with coffee beans.

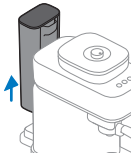
Warning: Do not use caramelized or flavored coffee beans. The Bean swap is divided into two parts, allowing you to fill each compartment with different types and blends of coffee beans.

2 Choose the bean compartment for your brew by turning the bean selector to the preferred setting.
- Left position: Select beans from the left compartment.
- Right position: Select beans from the right compartment.
- Middle position: Blend beans from both compartments for a custom flavor.



3 Insert the empty and clean portafilter into the machine until it clicks into place.

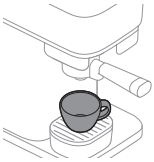
Note: Make sure the portafilter is empty.



4 Remove the water tank from the machine.

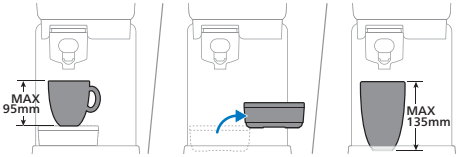


5 Fill the water tank with fresh water and place it back in the machine.



6 Place a cup under the coffee spout that can hold the amount of coffee you prefer (see 'Standard drink volumes').

Note: Make sure the cup is correctly placed under the spout of the portafilter.



You can place a cup with a height of up to 95mm when the drip tray is placed. You can remove the drip tray to create extra space to place taller cups or glasses. If the drip tray is removed you can place a cup with a height of up to 135mm.



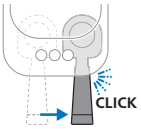
7 Press the Espresso or Lungo button to select the drink you want to brew. The selected led will start blinking slowly.

Note: You do not have to wait for the machine to heat up. You can continue to the next step to brew the coffee while the button is blinking slowly.

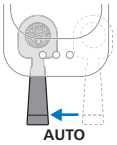


8 To brew a more intense Espresso or Lungo, select the Intensity boost button after selecting your drink. The led of the Intensity boost button will light up. To disable the Intensity boost function, press the button again (see 'Intensity boost function').

Note: The Intensity boost button can only be used if a drink button is selected first.



9 Move the handle to the right until you hear a “click”. The machine will start to grind the coffee beans. While grinding the selected drink, the led keeps blinking slowly.

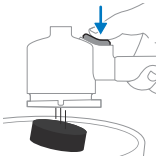




10 When the machine is done grinding the coffee beans, the portafilter automatically moves back into starting position and the machine starts to brew the selected beverage. The led will keep blinking slowly.



11 When the led stops blinking, your coffee is ready. Enjoy your Espresso or Lungo brewed from freshly ground coffee beans.



12 When all leds are off, the portafilter can be removed. Remove the portafilter from the machine to empty it. Invert the portafilter over a bin and press the ejection button to remove the coffee puck from the portafilter.

Note: Empty the portafilter after every coffee brew.

Brewing decaf coffee

Decaf beans in the bean container using Bean swap

When switching from regular to decaffeinated coffee beans (or vice versa), the first cup may contain some remnants of the previous beans. To ensure a fully decaffeinated coffee, discard the first batch of grounds or the first brewed cup after making the switch.

Brewing decaf coffee using pre-ground coffee

1. Add decaffeinated ground coffee (max. 10g or one full tablespoon) to the portafilter.
2. Insert the portafilter into the machine.
3. Make sure the water container is filled with water.
4. Place a cup under the coffee spout.
5. Press and hold the Intensity boost button for 5 seconds until the button starts blinking slowly.
6. The machine heats up and starts dispensing water through the portafilter to brew your decaffeinated coffee. The led is blinking slowly.
7. Press the Intensity boost button again when you have reached the volume of coffee you want. Your decaf coffee is now ready.

Programming drink volumes

Each coffee button is programmed to brew coffee at its ideal setting. Nevertheless, you can adapt the volume of the drink buttons to your wishes and save your preference in the machine. The machine then brews your preferred amount of coffee every time.

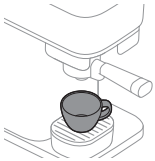
Note: Only the volume of the drink buttons can be programmed. The Intensity boost button cannot be programmed and/or selected during programming mode.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

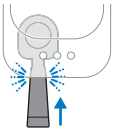
To program the coffee volume:



1 Fill the water container with fresh water.



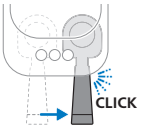
2 Place a cup on the drip tray.



3 Insert the portafilter into the machine until it clicks into place.



4 Press and hold the button of the recipe you want to change for 5 seconds, until the button starts blinking intermittently.



5 Move the handle firmly to the right until you hear a “click”. The machine will start to grind the coffee beans for the selected beverage into the portafilter.



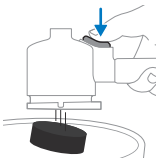
6 The portafilter automatically moves back into position and the machine starts to brew the selected beverage.



7 When the cup contains the desired quantity of coffee, press the blinking button (the button you are programming) again. The selected button will blink in a short burst to confirm that the new volume has been programmed.



8 The machine is ready when the led stops blinking. Remove the cup and enjoy your coffee with the adjusted volume.



9 When all leds are off, the portafilter can be removed. Remove the portafilter from the machine to empty it. Invert the portafilter over a bin and press the ejection button to remove the coffee puck from the portafilter.

Resetting the drink volumes to factory settings



To reset the drink volumes to their factory settings:

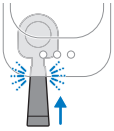
1 Press and hold the Espresso, Lungo and Intensity boost buttons simultaneously for 5 seconds until all buttons start to flash fast to show that the machine has been reset to factory settings.

Cleaning and maintenance

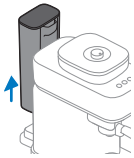
Rinsing the machine

Before first use, make sure to rinse the machine. Also rinse the machine when it has not been used for one week or longer.

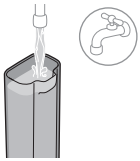
To rinse the machine, the portafilter needs to be empty and inserted into the machine. To start rinsing, press and hold the Intensity boost button for 5 seconds until the Intensity boost button starts blinking intermittently.



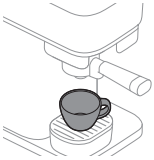
1 Insert the portafilter into the machine until it clicks into place.



2 Remove the water tank from the machine.



3 Rinse the water tank. Fill the water tank with fresh water and place it back in the machine.



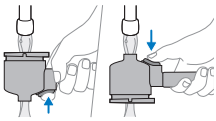
4 Place a large cup or coffee mug with a volume of at least 150 ml under the coffee spout.



5 Press and hold the Intensity boost button for 5 seconds until the button starts blinking slowly.



6 The machine heats up and starts rinsing water from the coffee spout into the cup. The Intensity boost button will continue to blink slowly during this process.



7 When the Intensity boost light stops blinking, the machine is done rinsing. Remove the portafilter and rinse it under the tap with fresh, lukewarm water. Rinse the portafilter thoroughly from both sides while pressing the puck removal button several times.

8 The machine is now ready for use.

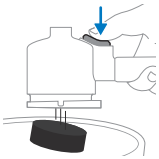
Cleaning the portafilter

Clean the portafilter at the end of the day or in between drinks if preferred by rinsing it.

You can also clean the portafilter more thoroughly.

Note: The portafilter cannot be cleaned in the dishwasher as this will cause decoloring and damage to the materials.

Cleaning the portafilter by rinsing:

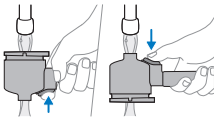


1 Empty the portafilter.



2 Rinse the portafilter with hot water under the tap. You can use some mild odorless detergent.

Warning: Do not use any sharp objects to empty or clean the portafilter, as this may damage the sealing surfaces.



3 While rinsing, turn the portafilter to rinse it from all sides, and press the ejection button several times.

4 Dry the portafilter with a clean and dry cloth.

To thoroughly clean the portafilter head, soak it in warm water and some mild washing-up liquid for approximately 10 minutes. Then rinse it under the tap according to the instructions above.

Note: If you have a portafilter with a wooden handle, make sure not to soak the handle in the water.

Cleaning detachable parts



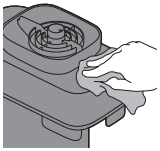


BAR302/20

You can clean all detachable parts with hot water and some mild, odorless washing-up liquid. Dry the parts with a clean and dry cloth.

Only the plastic drip tray lid is dishwasher-safe. The metal drip tray lid is not dishwasher-safe.

Cleaning the bean container and outside of the machine



1 Clean the inside of the bean container and the outside of the machine with a damp cloth.
2 Dry the bean container and the outside of the machine with a dry cloth.

Do not pour water into the bean container and prevent excessive drops of water from falling into the bean container.

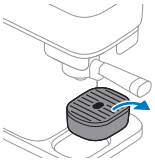
Descaling

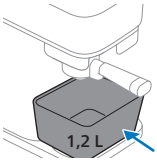
To clean and descale the machine, we recommend using the Philips maintenance product CA6700. Under no circumstances should you use a descaler based on sulfuric acid, hydrochloric acid, sulfamic or acetic acid (vinegar) as this may damage the water circuit in your machine and not dissolve the limescale properly. Failure to descale the appliance will also void your warranty. You can buy Philips descaling solution in the online shop at **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Descaling procedure

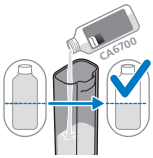


When the Espresso and Lungo buttons blink simultaneously a few times after brewing a drink, your machine needs to be descaled. Use Philips CA6700 descaler.

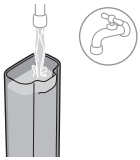




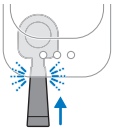
1 Remove the drip tray from the platform and put a container with a capacity of at least 1.2 liters under the coffee spout.



2 Pour half a bottle (125ml) of Philips CA6700 liquid descaler into the water tank.



3 Fill up the water tank with fresh tap water.

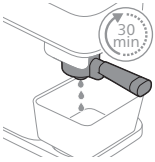


4 Insert the portafilter. Make sure that there is no coffee puck in the portafilter.

Note: The portafilter needs to be inserted to be able to start the descaling process.



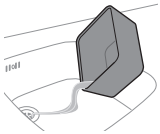
5 Press and hold the the Espresso and Lungo buttons together for 5 seconds until the Espresso button starts to blink slowly and the Lungo button is on continuously.



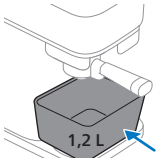
6 The machine dispenses the entire descaling solution at regular intervals. This takes up to 30 minutes.



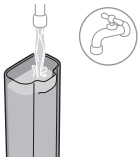
7 Wait until the Lungo button starts to blink fast and the Espresso button is on continuously. The first phase of the descaling cycle has finished.



8 Remove and empty the container.



9 Place the container back under the coffee spout.



10 Remove the water tank and rinse it under the tap. Fill the water tank with cold tap water and place it back in the machine.



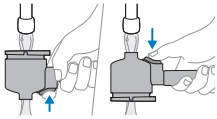
11 Press the blinking Lungo button to start the flushing cycle.



12 While the machine is flushing, the Lungo button starts to blink slowly and the Espresso button is on continuously.

Note: The water tank will be emptied without interruption.

13 When the flushing cycle is finished, the lights in the buttons will switch off. The descaling procedure is finished.



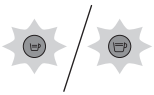
14 Remove the portafilter and rinse it under the tap with fresh water. While rinsing, turn the portafilter to rinse it from all sides, and press the ejection button several times. Then dry the portafilter with a clean, dry cloth.

What to do if the descaling procedure is interrupted

In case the descaling procedure is interrupted during the phase with descaler and water mixture: unplug the machine, plug it back in and restart the descaling procedure from step one.

In case the descaling procedure is interrupted during the flushing cycle: remove the water container, rinse it with water, refill the water container, place it back and rinse the machine a few times.

Meaning of light signals

		Signal	Meaning
	Espresso or Lungo button	Blinking slowly	Drink is selected. The portafilter handle can be moved to the right to start grinding coffee. The selected drink button will blink slowly as soon as the drink button is selected and direct start is activated.
	Espresso or Lungo button	Blinking fast while brewing coffee	The water container is empty while brewing a coffee. Refill the water container and place it back into the machine. Make sure you push the water container into the housing of the machine until it clicks into place. Then press the blinking fast button to continue the brewing.
	Espresso or Lungo button	Blinking fast after refilling or placing back the water container	The water container is not in place or not placed back correctly. Make sure you push the water container into the housing of the machine until it clicks into place. Then press the blinking fast drink button to start or continue the brewing process. In case you filled the water container without removing the water container from the machine, press the blinking fast drink button to continue brewing coffee.
	Espresso or Lungo button	Blinking fast after the portafilter is automatically moved back	The portafilter is not in place. Push the portafilter into the machine into place. The led will start blinking slowly and the machine will start to brew coffee.
	Espresso or Lungo button	Blinking fast during or after grinding Handle is still in the grind position.	The water container is removed from the machine during grinding or not well placed onto the machine. Make sure you place back the water container and push the water container into the housing of the machine until it clicks into place. The machine continues automatically the process.

	Espresso or Lungo button	Blinking intermittently.	The programming mode is active (see 'Programming drink volumes').
	Espresso and Lungo buttons	Both blinking after brewing a coffee	You need to descale the machine (see 'Descaling').
	Espresso and Lungo buttons	The Espresso button is blinking slowly and the Lungo button is on continuously.	The machine is in the first rinsing phase of the descaling procedure (see 'Descaling procedure').
	Espresso and Lungo buttons	The Espresso button is on continuously and the Lungo button is blinking slowly.	The machine is in the rinsing phase of the descaling procedure (see 'Descaling procedure').
	Espresso and Lungo buttons	The Espresso button is blinking fast and the Lungo button is on continuously.	The portafilter is not inserted after the descaling process has started. Insert the portafilter and the machine starts the descaling procedure (see 'Descaling procedure').
			The water container is not inserted, or not placed correctly, while the descaling process has started. Place the water container and press the Espresso button that is blinking fast to start the descaling procedure (see 'Descaling procedure').
	Espresso and Lungo buttons	The Espresso button is on continuously and the Lungo button is blinking fast.	The water container is empty during the descaling procedure. Remove the water container, rinse it with water, place it back, and press the Lungo button that is blinking fast to continue the descaling procedure (see 'Descaling procedure').
	Intensity boost button	On continuously and Espresso or Lungo button is blinking slowly.	The Intensity boost function is selected. The Intensity boost button can only be selected if one of the drink buttons has been activated first (see 'Intensity boost function').

	Intensity boost button	Blinking slowly	Rinsing the machine is started and performed by the machine.
	Intensity boost button	Blinking fast	The rinsing or brewing decaf with pre-ground coffee is started without the portafilter inserted. Insert the portafilter and the machine will start the process.
			The water container is empty during rinsing or the water container is missing or not placed correctly. Fill the water container, make sure it is placed back into the machine and press the Intensity boost button that is blinking fast to start the rinsing.
	All buttons	Blinking slowly	The machine is going back to starting position. During this period you cannot remove the portafilter. Once the leds have stopped blinking, you can remove the portafilter.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The portafilter cannot be moved to the right to start grinding coffee.	The machine safety is activated to not brew a new coffee when there is still an old coffee puck inside the portafilter.	Remove the portafilter and empty it, rinse it if needed and place it back into the machine. Always make sure the portafilter is empty before starting a new brew.
The portafilter is stuck in the grinding position on the right.	The plug was removed from the machine while the portafilter was in the grinding position.	Move the portafilter back to the starting position manually.
The Espresso or Lungo button keeps blinking slowly and the machine does not heat up.	As soon as a drink button is selected, the button will start to blink slowly to indicate the direct start function is activated. The machine is heating up and the next step can already be made.	You do not have to wait. Move the portafilter handle to the right to start the grinding and brewing process.

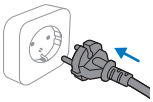
Problem	Possible cause	Solution
The machine does not start grinding the beans. The Espresso or Lungo button keeps blinking slowly after the portafilter is moved to the right to start grinding.	The portafilter was not inserted completely while moving it to the right, or the portafilter got out of place while moving the portafilter to the right.	Give the portafilter handle a little push to connect it well into the machine. The machine will start to grind the beans. Always make sure you insert the portafilter into the machine fully, until you hear a click.
The machine does not start brewing coffee. The Espresso or Lungo button keeps blinking fast after grinding.	The portafilter is out of place after it is automatically moved back to the brewing position.	Give the portafilter handle a little push to connect it well into the machine. The machine will start to brew coffee.
	The water container is removed from the machine during grinding or not well placed onto the machine.	Make sure you place back the water container and push it into the housing of the machine until it clicks into place.
The portafilter cannot be removed or pulled from the machine.	The machine is still brewing coffee.	As long as the brewing process is ongoing and the selected drink led is blinking slowly, the portafilter cannot be removed from the machine.
	The coffee brewing, rinsing, programming or descaling process has been interrupted.	If a process is interrupted, the machine needs some time to return to starting position. During this process, the portafilter cannot be removed until all leds are off.
The portafilter cannot be removed or pulled from the machine and all 3 leds keep blinking slowly for a longer time.	The machine is trying to return to a neutral position but is not able to do so.	Unplug the machine, wait 15 seconds and plug the machine back in. When plugged back in, the machine will try to solve the problem. If this does not resolve the issue, try to unplug the machine, wait 15 seconds, and plug the machine back in one more time. If this does not work, the machine needs service. Contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The coffee is not strong enough or too weak.	The Intensity boost button is not selected.	After a drink recipe is selected, you can press the Intensity boost button to switch this function on. With the Intensity boost button selected the drink will be stronger (see 'Intensity boost function').
	The coffee bean type or roast is not strong enough.	Try a different bean type or roast.
	You are using the machine for the first time or after switching to a different bean type or roast. The dosing system needs to adjust.	Brew one or two more cups of coffee to optimize the dosing system.
	There are not enough beans in the selected compartment.	Make sure the selected compartment has sufficient beans.
The machine is not brewing coffee and leaks around the portafilter.	The portafilter is not emptied before a new brew was started.	Always empty the portafilter before you start a new brew. Make sure there is no ground coffee remaining in the portafilter before you start the grinding and brewing process.
There is some ground coffee falling out of the machine and onto the drip tray.	The brew was not started with an empty portafilter. There was some ground coffee left inside before starting the grinding and brewing process.	Remove the portafilter from the machine. Empty and rinse it under the tap. Always make sure you start a new brew with an empty portafilter. If the portafilter is stuck, move it back to the left and then remove and empty it. Remove the coffee grounds that fall out with a dry cloth and try to brew a new coffee.
There is some clear water under the machine.	The water container was overfilled when placed back into the machine, spilling water.	When placing a full water container, make sure no water is spilled.
The portafilter is leaking some drops of coffee or water.	Some coffee or water stayed behind in the portafilter after emptying or cleaning it.	Some coffee dripping might appear. After rinsing, make sure the shake off excess water.

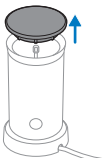
Problem	Possible cause	Solution
The machine makes a strange sound during grinding, as if it does not grind all the beans.	You hear the technique of the machine that makes sure as less as possible remnants stay behind.	No action is required, as all beans will be ground automatically. The transparent bean container allows you to check when a refill is needed. Ensure there are enough beans in the container before brewing coffee.
The bean selector cannot be moved completely to the right or left selection.	There might be a small bean stuck between the selectors.	Try to push the bean selector through, or a bit back and forward. This may need a bit more force than normal.

Milk frother (BAR303, BAR311)

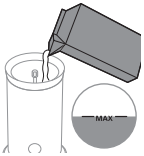
Instructions for use



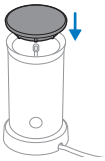
1 Insert the plug into a wall socket.



2 Remove the milk frother lid from the milk frother.



3 Fill the milk frother with milk to the desired level.

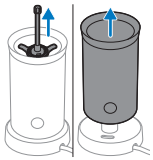


4 Close the milk frother lid and make sure the shaft of the whisk holder fits the lid as indicated.





5 Press the button for 1 second for heating and frothing milk. Press the button for 3 seconds for frothing cold milk.

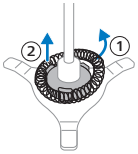


6 Remove the whisk for cleaning after frothing.

Cleaning and maintenance



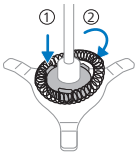
1 Rinse the inside of the milk frother under hot running water.



2 Remove the lid and then remove the whisk holder from the milk frother.



3 Remove the whisk from the whisk holder and rinse the parts under hot running water.



4 Place the whisk onto the whisk holder. Place the whisk holder with whisk into milk frother.



5 Remove the plug from the wall socket. Clean the outside of the milk frother with a moist cloth.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the milk frother.

Problem	Possible cause	Solution
The light in the button blinks but the appliance does not operate.	You just prepared hot frothed milk or hot milk and pressed the button for milk or hot frothed milk again without letting the appliance cool down.	If you want to prepare hot frothed milk or hot milk again, the milk jug needs to cool down for a few minutes before you can use it again. As long as the milk jug is still hot, the temperature limiter makes sure that the appliance cannot be operated. You can rinse the inside of the milk jug with cold water to let it cool down faster.
	The temperature of the milk is too high.	Replace the warm milk with cold milk or let the appliance cool down.
The appliance does not froth.	You have not placed the lid properly on the appliance.	Place the lid properly.
	You did not attach the frothing coil to the coil holder.	Attach the frothing coil to the coil holder.
	You used a type of milk that is not suitable for frothing.	Many factors can influence the quality of the milk froth (like protein content). If the milk does not froth as you would like, try a different type or brand of milk. Use semi-skimmed cow's milk at refrigerator temperature for the best frothing result.
	The inside of the milk jug is polluted with milk residues, which prevents the coil holder from rotating.	Clean the coil holder and the inside of the milk jug.
Milk escapes from under the lid.	You put too much milk in the milk jug.	Do not fill the milk jug beyond the MAX indication.

Problem	Possible cause	Solution
The milk is not very hot.	This is normal.	The milk is heated up to approx 74°C to ensure the best froth and taste. Milk proteins start to break down and burn if the milk is overheated.
Not all milk has been frothed.	This is normal.	The appliance does not froth all the milk. The appliance created the optimal milk-froth ratio. The milk easily mixes with coffee or other beverages and the milk froth stays on top for a delicious head.

Mündəricat

Qəhvə maşınına ümumi baxış 27
Giriş 27
İstifadəyə hazırlanması 29
Espresso və ya Lungo dəmlənməsi 30
Kofeinsiz qəhvənin dəmlənməsi 33
İçki həcmlərinin proqramlaşdırılması 34
Təmizlik və qulluq 36
Ərpin təmizlənməsi 38
İşıq siqnallarının mənası 41
Nasazlıqların aradan qaldırılması 44
Süd köpürdücü (BAR303, BAR311) 46

Qəhvə maşınına ümumi baxış

1 Su çəninin qapağı
2 Su çəni
3 Qəhvə dənələrini dəyişdirmə qapağı
4 Sol qəhvə dənəsi bölməsi
5 Sağ qəhvə dənəsi bölməsi
6 Hər iki qəhvə dənələri bölməsi
7 Qəhvə dənəsi seçicisi
8 Qəhvə dənələrinin dəyişdirilməsi
9 Espresso düyməsi
10 İntensivliyin artırılması düyməsi
11 Lungo (uzun espresso) düyməsi
12 Portafilter tutucusu
13 Portafilter
14 Damcılama qabı
15 Damcılama qabının qapağı
16 Alt damcı qabı

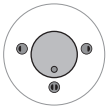
Giriş

Qəhvə dənələrini dəyişdirmə funksiyası olan yeni Philips Baristina Espresso Cihazına sahib olmağınız münasibətilə təbrik edirik! Bu cihazın istifadəsi və saxlanılması çox sadədir.

Vacib: Bu maşın qəhvə ilə sınaqdan keçirilmişdir. Cihaz diqqətlə təmizlənsə belə, bəzi qəhvə qalıqları qala bilər. Bununla belə, maşının tamamilə yeni olduğuna dair zəmanət veririk.

Cihazın bəzi xüsusiyyətləri:

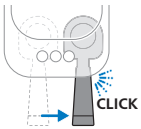
Qəhvə dənələrinin dəyişdirilməsi və qəhvə dənəsi seçicisi



Qəhvə dənələrini dəyişdirmə sistemi iki hissəyə bölünüb, bu da hər bölməni fərqli növ və qarışıq qəhvə dənələri ilə doldurmağa imkan verir. Qəhvə dənələri seçicisini sola və ya sağa çevirməklə, tərcih etdiyiniz bölməni seçə bilərsiniz. Hər iki bölmədən qarışıq hazırlamaq üçün orta istiqaməti seçə bilərsiniz.

Adi qəhvə dənələrindən kofeinsiz qəhvəyə (və ya əksinə) keçərkən, ilk fincanda əvvəlki dənələrdən qalıqlar ola bilər. Qəhvənizin tam olaraq kofeinsiz olmasını təmin etmək üçün rejimi dəyişdikdən sonra ilk üyüdülmüş qəhvəni və ya ilk qəhvə dəmlənmiş fincanı atın.

Birbaşa başlat



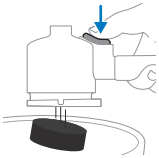
Birbaşa başlat funksiyası cihazınızı işə salmağa və ləzzətli qəhvəni asanlıqla dəmləməyə imkan verir. Yandır/Söndür düyməsi yoxdur. Sadəcə dəmləmək istədiyiniz içkinin düyməsinə basın. Daha sonra üyütmə və dəmləmə prosesini başlatmaq üçün portafilteri sağa doğru hərəkət etdirin.

İntensivliyin artırılması düyməsi



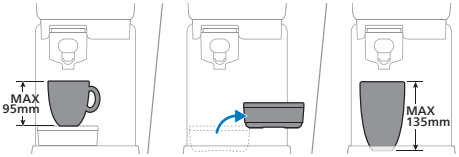
İntensivliyi artırma funksiyası daha intensiv Espresso və ya Lungo dəmləməyə imkan verir. İntensivliyi artırma seçimini aktivləşdirmək üçün düyməni seçin. Söndürmək üçün ona yenidən basın.

Portafilterdəki çıxarma düyməsi



Bu çıxarma düyməsi ilə hər dəmləmədən sonra qəhvə qalığını çıxarmaq çox asandır. Portafilteri tərsinə tutaraq və çıxarma düyməsinə basaraq qəhvə qalığını çıxarın.

Daha böyük fincanlardan istifadə



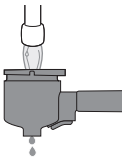
Daha hündür fincan və ya stəkanları yerləşdirmək üçün damcı qabını çıxara bilərsiniz. Damcı qabı çıxarılarsa, hündürlüyü 135 mm-ə qədər olan bir fincan yerləşdirə bilərsiniz.

İstifadəyə hazırlanması

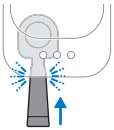
İlk istifadədə qəhvənin lazımi keyfiyyətə çatması üçün cihazın bir neçə fincan qəhvə dəmləməsi tövsiyə olunur.

İlk istifadədən əvvəl bütün qablaşdırma materiallarını cihazdan çıxarın.

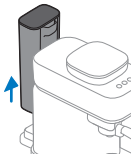
Cihazı ilk dəfə istifadə edərkən və ya 1 həftə və ya daha çox müddətdə istifadə etmədiyiniz halda, aşağıdakı addımları yerinə yetirin:



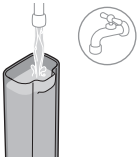
1 Portafilteri kranın altında yuyun.



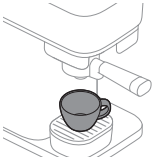
2 Portafiltri cihazın içinə yerləşdirin və yerinə oturana qədər (klik səsini eşidəcəksiniz) basın.



3 AquaClean filterini cihazdan çıxarın.



4 Su çənini su ilə yuyun. Su çənini təmiz su ilə doldurun və yenidən cihaza yerləşdirin.



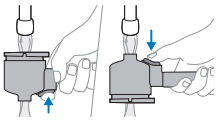
5 Qəhvə lüləsinin altına həcmi ən azı 150 ml olan böyük fincan və ya qəhvə stəkanı qoyun.



6 İntensivliyi artırma düyməsini düymə yavaş-yavaş yanıb-sönməyə başlayana qədər 5 saniyə basıb saxlayın.



7 Cihaz qızır və qəhvə lüləsindən suyu fincana tökməyə başlayır. Bu proses zamanı intensivliyi artırma düyməsi yavaş-yavaş yanıb-sönməyə davam edəcək.



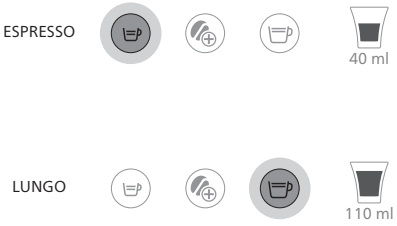
8 İntensivliyi artırma işığı yanıb-sönməyi dayandırdıqda, cihazın yuyulması prosesi tamamlanır. Portafilteri çıxarın və onu təzə, ılıq su ilə kran altında yuyun. Portafilteri hər iki tərəfdən yaxşıca yuyun və eyni zamanda qalığı çıxarma düyməsinə bir neçə dəfə basın.

9 Cihaz artıq istifadəyə hazırdır.

Espresso və ya Lungo dəmlənməsi

Standart içki həcmləri

Bu qəhvə maşını iki standart içki reseptini təklif edir:



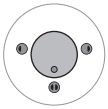
İntensivliyi artırma funksiyası



Bu cihaz intensivliyi artırma funksiyası ilə təchiz olunub. Bu, daha çox qəhvə üyütməklə daha intensiv Espresso və ya Lungo dəmləməyə imkan verir. İntensivliyi artırma funksiyasından istifadə etmək üçün əvvəlcə içki düyməsinə basaraq Espresso və ya Lungo seçin, sonra isə bu funksiyanı yandırmaq üçün

İntensivliyi artırma düyməsinə basın. İntensivliyi artırma funksiyası aktiv olduğu müddətdə İntensivliyi artırma düyməsindəki LED davamlı olaraq yanır. Ona yenidən basdığınız zaman İntensivliyi artırma funksiyası deaktiv ediləcək.

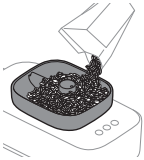
Qəhvə dənələrinin dəyişdirilməsi xüsusiyyəti və qəhvə dənəsi seçicisi



Qəhvə dənələrinin dəyişdirilməsi funksiyası sizə tərcih etdiyiniz qovurma növlərini əlavə etməyə, istədiyiniz ləzzətləri seçməyə və ya qarışıq yaratmağa imkan verir. Qəhvə dənələri seçicisini sol və ya sağ istiqamətə çevirməklə, tərcih etdiyiniz bölməni seçə bilərsiniz. Hər iki bölmədən qarışıq hazırlamaq üçün orta istiqaməti seçirsiniz.

Adi qəhvə dənələrindən kofeinsiz qəhvəyə (və ya əksinə) keçərkən, ilk fincanda əvvəlki dənələrdən qalıqlar ola bilər. Qəhvənizin tam olaraq kofeinsiz olmasını təmin etmək üçün rejimi dəyişdikdən sonra ilk üyüdülmüş qəhvəni və ya ilk qəhvə dəmlənmiş fincanı atın.

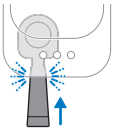
Qəhvənin hazırlanması



1 Qəhvə dənələri qabının qapağını çıxarın və içini qəhvə dənələri ilə doldurun.

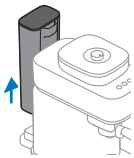
Xəbərdarlıq: Karamelizə edilmiş və ya ətirli qəhvə dənələrindən istifadə etməyin. Qəhvə dənələrini dəyişdirmə sistemi iki hissəyə bölünüb, bu da hər bölməni fərqli növ və qarışıq qəhvə dənələri ilə doldurmağa imkan verir.

2 Dəmləmək istədiyiniz qəhvə dənəsi bölməsini seçmək üçün dənə seçicisini tərcih etdiyiniz istiqamətə çevirin.
- Sol istiqamət: Sol bölmədən qəhvə dənələrini seçin.
- Sağ istiqamət: Sağ bölmədən qəhvə dənələrini seçin.
- Orta istiqamət: Xüsusi bir dad üçün hər iki bölmədən qəhvə dənələrini qarışdırın.



3 Boş və təmiz portafilteri cihazın içərisinə yerləşdirin və yerinə oturana qədər (klik səsini eşidəcəksiniz) basın.

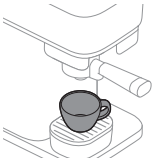
Qeyd: Portafilterin boş olduğundan əmin olun.



4 AquaClean filterini cihazdan çıxarın.

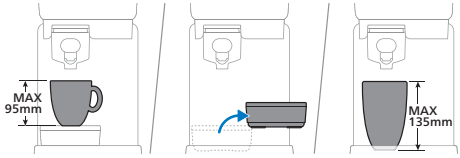


5 Su çənini təmiz su ilə doldurun və yenidən cihaza yerləşdirin.



6 Qəhvə lüləsinin altına tərcih etdiyiniz miqdarda qəhvəni tutan bir fincan yerləşdirin (Bax "Standart içki həcmləri").

Qeyd: Fincanın portafilterin lüləsinin altına düzgün yerləşdirildiyindən əmin olun.



Damcı qabı qoyulduqda, hündürlüyü 95 mm-ə qədər olan fincan yerləşdirə bilərsiniz. Daha hündür fincan və ya stəkanları yerləşdirmək üçün damcı qabını çıxara bilərsiniz. Damcı qabı çıxarılarsa, hündürlüyü 135 mm-ə qədər olan bir fincan yerləşdirə bilərsiniz.



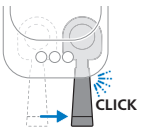
7 Dəmləmək istədiyiniz içkini seçmək üçün Espresso və ya Lungo düyməsinə basın. Seçilmiş LED yavaş-yavaş yanıb-sönməyə başlayacaq.

Qeyd: Cihazın qızmasını gözləməyə ehtiyac yoxdur. Düymə yavaşca yanıb-sönərkən qəhvəni dəmləmək üçün növbəti addıma keçə bilərsiniz.

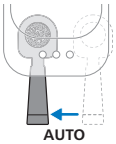


8 Daha intensiv Espresso və ya Lungo dəmləmək istəsəniz, içkinizi seçdikdən sonra İntensivliyi artırma düyməsini seçin. İntensivliyi artırma düyməsinin LED işığı yanacaq. İntensivliyi artırma funksiyasını söndürmək üçün düyməyə yenidən basın (Bax "İntensivliyi artırma funksiyası").

Qeyd: İntensivliyi artırma düyməsindən yalnız əvvəlcə içki düyməsi seçildikdə istifadə etmək olar.



9 "Klik" səsi eşidənə qədər dəstəyi sağa doğru hərəkət etdirin. Cihaz qəhvə dənələrini üyütməyə başlayacaq. Seçilmiş içkini üyüdərkən, LED yavaş-yavaş yanıb-sönməyə davam edir.

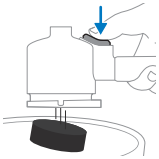




10 Cihaz qəhvə dənələrini üyütməyi bitirdikdən sonra portafilter avtomatik olaraq başlanğıc vəziyyətinə qayıdır və cihaz seçilmiş içkini dəmləməyə başlayır. LED yavaş-yavaş yanıb-sönməyə davam edəcək.



11 LED yanıb-sönməyi dayandırdıqda, qəhvəniz hazırdır. Təzə üyüdülmüş qəhvə dənələrindən dəmlənmiş Espresso və ya Lungo içkinizin dadını çıxarın.



12 Bütün LED-lər söndükdə, portafilter çıxarıla bilər. Portafilteri boşaltmaq üçün cihazdan çıxarın. Portafilteri zibil qutusunun üzərinə çevirin və qəhvə qalığını portafilterdən çıxarmaq üçün çıxar düyməsinə basın.

Qeyd: Hər dəfə qəhvə dəmlədikdən sonra portafilteri boşaldın.

Kofeinsiz qəhvənin dəmlənməsi

Qəhvə dənələri dəyişdiricisindən istifadə edərək qəhvə dənələri qabında kofeinsiz dənələr

Adi qəhvə dənələrindən kofeinsiz qəhvəyə (və ya əksinə) keçərkən, ilk fincanda əvvəlki dənələrdən qalıqlar ola bilər. Qəhvənizin tam olaraq kofeinsiz olmasını təmin etmək üçün rejimi dəyişdikdən sonra ilk üyüdülmüş qəhvəni və ya ilk qəhvə dəmlənmiş fincanı atın.

Əvvəlcədən üyüdülmüş qəhvədən istifadə edərək kofeinsiz qəhvənin dəmlənməsi

1. Kofeinsiz üyüdülmüş qəhvəni (maksimum 10 g və ya dolu bir xörək qaşığı) portafilterə əlavə edin.
2. Portafilteri cihaza daxil edin.
3. Su qabının su ilə doldurulduğundan əmin olun.
4. Qəhvə lüləyinin altına bir fincan yerləşdirin.
5. İntensivliyi artırma düyməsini düymə yavaş-yavaş yanıb-sönməyə başlayana qədər 5 saniyə basıb saxlayın.

6 Cihaz qızaraq kofeinsiz qəhvəni dəmləmək üçün portafilterdən su axıtmağa başlayacaq. LED yavaş-yavaş yanıb-sönür.
7 İstədiyiniz qəhvə həcminə çatdıqda İntensivliyi artırma düyməsinə yenidən basın. Kofeinsiz qəhvəniz artıq hazırdır.

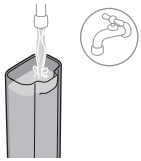
İçki həcmlərinin proqramlaşdırılması

Hər bir qəhvə düyməsi ideal rejimdə qəhvə dəmləmək üçün proqramlaşdırılıb. Buna baxmayaraq, içki düymələrində həcm seçimini istədiyiniz kimi tənzimləyə və tərcihinizi cihazda yadda saxlaya bilərsiniz. Daha sonra cihaz hər dəfə tərcih etdiyiniz miqdarda qəhvə dəmləyir.

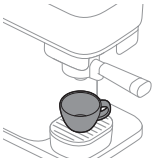
Qeyd: Yalnız içki düymələrində həcm seçimi proqramlaşdırıla bilər. İntensivliyi artırma düyməsini proqramlaşdırma rejimində proqramlaşdırmaq və/və ya seçmək mümkün deyil.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

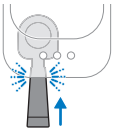
Qəhvə həcmini proqramlaşdırmaq üçün:



1 Su qabını təmiz su ilə doldurun.



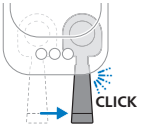
2 Fincanı damcılama qabına yerləşdirin.



3 Portafiltri cihazın içinə yerləşdirin və yerinə oturanadək (klik səsini eşidəcəksiniz) basın.



4 Dəyişdirmək istədiyiniz reseptin düyməsini ara-sıra yanıb-sönməyə başlayana qədər 5 saniyəlik basıb saxlayın.



5 "Klik" səsi eşidənə qədər dəstəyi möhkəm şəkildə sağa doğru hərəkət etdirin. Cihaz seçilmiş içki üçün qəhvə dənələrini portafilterə üyütməyə başlayacaq.



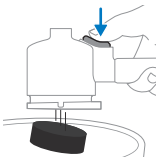
6 Portafilter avtomatik olaraq öz yerinə qayıdır və cihaz seçilmiş içkini dəmləməyə başlayır.



7 Fincanda istədiyiniz miqdarda qəhvə olduqda, yanıb-sönən düyməyə (proqramlaşdırdığınız düymə) yenidən basın. Seçilmiş düymə yeni həcmin proqramlaşdırıldığını təsdiqləmək üçün qısa bir fasilə ilə yanıb-sönəcək.



8 LED işığı yanıb-sönməyi dayandırdıqda, cihaz istifadəyə hazır olur. Fincanı çıxarın və tənzimlənmiş həcmlə qəhvənizin dadını çıxarın.



9 Bütün LED-lər söndükdə, portafilter çıxarıla bilər. Portafilteri boşaltmaq üçün cihazdan çıxarın. Portafilteri zibil qutusunun üzərinə çevirin və qəhvə qalığını portafilterdən çıxarmaq üçün çıxar düyməsinə basın.

İçki həcmlərini standart parametrlərinə sıfırlayın

İçki həcmlərini standart parametrlərinə sıfırlamaq üçün:



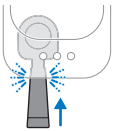
1 Espresso, Lungo və İntensivliyin artırılması düymələrini eyni anda 5 saniyə basıb saxlayın, bütün düymələr sürətlə yanıb-sönməyə başlayanda cihazın standart parametrlərə sıfırlandığını göstərəcək.

Təmizlik və qulluq

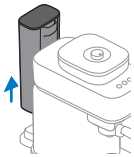
Maşının yuyulması

İlk istifadədən əvvəl cihazı su ilə yuduğunuzdan əmin olun. Bundan başqa, cihaz bir həftə və ya daha uzun müddət işlədilməyibsə, onu suda yuyun.

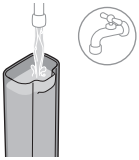
Cihazı suda yumaq üçün portafilter boşaldılmalı və cihaza daxil edilməlidir. Suda yumağa başlamaq üçün İntensivliyi artırma düyməsi ara-sıra yanıb-sönməyə başlayana qədər İntensivlik artırma düyməsinə 5 saniyəlik basıb saxlayın.



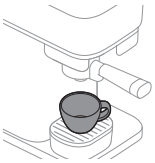
1 Portafiltri cihazın içinə yerləşdirin və yerinə oturanadək (klik səsini eşidəcəksiniz) basın.



2 AquaClean filterini cihazdan çıxarın.



3 Su çənini su ilə yuyun. Su çənini təmiz su ilə doldurun və yenidən cihaza yerləşdirin.



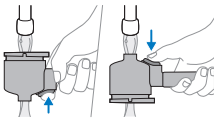
4 Qəhvə lüləsinin altına həcmi ən azı 150 ml olan böyük fincan və ya qəhvə stəkanı qoyun.



5 İntensivliyi artırma düyməsini düymə yavaş-yavaş yanıb-sönməyə başlayana qədər 5 saniyə basıb saxlayın.



6 Cihaz qızır və qəhvə lüləsindən suyu fincana tökməyə başlayır. Bu proses zamanı intensivliyi artırma düyməsi yavaş-yavaş yanıb-sönməyə davam edəcək.



7 İntensivliyi artırma işığı yanıb-sönməyi dayandırdıqda, cihazın yuyulması prosesi tamamlanır. Portafilteri çıxarın və onu təzə, ılıq su ilə kran altında yuyun. Portafilteri hər iki tərəfdən yaxşıca yuyun və eyni zamanda qalığı çıxarma düyməsinə bir neçə dəfə basın.

8 Cihaz artıq istifadəyə hazırdır.

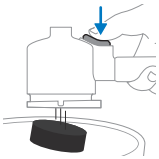
Portafilterin təmizlənməsi

Günün sonunda və ya istəsəniz içkilər arasında portafilteri suda yuyaraq təmizləyin.

Siz həm də portafilteri daha yaxşı təmizləyə bilərsiniz.

Qeyd: Portafilteri qabyuyan maşında təmizləmək olmaz, çünki bu, rənginin dəyişməsinə və materialların zədələnməsinə səbəb ola bilər.

Portafiltri su yumaqla təmizləmək:

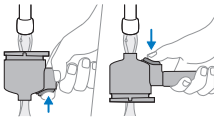


1 Portafilteri boşaldın.



2 Portafilteri kranın altında isti su ilə yuyun. Qoxusuz, yüngül təmizləyici vasitədən istifadə edə bilərsiniz.

Xəbərdarlıq: Portafilteri boşaltmaq və ya təmizləmək üçün iti əşyalardan istifadə etməyin, çünki bu, möhkəm səthlərə zərər verə bilər.



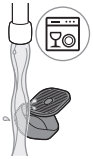
3 Suda yuyarkən portafilteri hər tərəfdən yumaq üçün çevirin və çıxar düyməsinə bir neçə dəfə basın.

4 Portafilteri təmiz və quru parça ilə qurulayın.

Portafilter başlığını hərtərəfli təmizləmək üçün onu təxminən 10 dəqiqə ilıq suda və bir az yüngül yuyucu vasitə ilə isladın. Sonra yuxarıda verilən təlimatlara uyğun olaraq kranın altında yuyun.

Qeyd: Taxta tutacaqlı portafilteriniz varsa, tutacağı suya salmadığınızdan əmin olun.

Çıxarıla bilən hissələrin təmizlənməsi



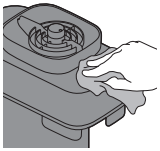


BAR302/20

Bütün çıxarıla bilən hissələri isti su və bir az yüngül, qoxusuz yuyucu vasitə ilə təmizləyə bilərsiniz. Hissələri təmiz və quru parça ilə qurulayın.

Yalnız plastik damcı qabının qapağını maşında yumaq olar. Metal damcı qabının qapağını qabyuyan maşında yumaq olmaz.

Qəhvə dənələri qabının və cihazın xarici hissəsinin təmizlənməsi



1 Qəhvə dənələri qabının içini və cihazın xarici hissəsini nəm parça ilə təmizləyin.

2 Qəhvə dənələri qabını və cihazın xarici hissəsini quru bir parça ilə qurulayın.

Qəhvə dənələri qabına su tökməyin və həddindən artıq su damcılarının qəhvə dənələri qabına düşməsinə yol verməyin.

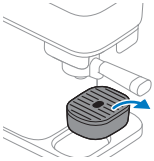
Ərpin təmizlənməsi

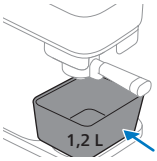
Cihazı təmizləmək və ərpini aradan qaldırmaq üçün Philips CA6700 texniki qulluq məhsulundan istifadə etməyi tövsiyə edirik. Heç bir halda kükürd turşusu, xlorid turşusu, sulfamik və ya sirkə turşusu (sirkə) tərkibli ərp təmizləyicidən istifadə etməməlisiniz, çünki bu, maşınınızdakı su dövrəsini zədələyə bilər və yığılmış ərp qatını lazımi şəkildə təmizləyə bilməz. Cihazın ərpdən təmizlənməməsi də həmçinin zəmanətinizi ləğv edəcək. Siz Philips ərp təmizləmə məhlulunu **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories** səhifəsindəki onlayn mağazada ala bilərsiniz.

Ərpin təmizlənməsi proseduru

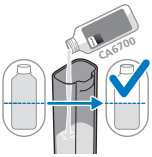


İçki dəmlədikdən sonra Espresso və Lungo düymələri bir neçə dəfə eyni anda yanıb-sönürsə, cihazınızın ərpdən təmizlənməsi lazımdır. Philips CA6700 ərp təmizləyicisindən istifadə edin.

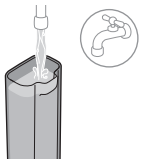




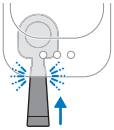
1 Damcı qabını platformadan çıxarın və qəhvə lüləyinin altına ən azı 1,2 litr tutumlu bir qab qoyun.



2 Su çəninə yarım şüşə (125 ml) Philips CA6700 maye şəklində ərp təmizləyicisi tökün.



3 Su çənini təmiz kran suyu ilə doldurun.

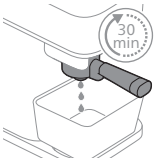


4 Portafilteri daxil edin. Portafilterdə qəhvə qalığının olmadığından əmin olun.

Qeyd: Ərpdən təmizləmə prosesinə başlamaq üçün portafilter daxil edilməlidir.



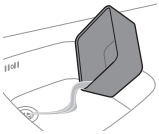
5 Espresso düyməsi yavaş-yavaş yanıb-sönməyə başlayana və Lungo düyməsi davamlı olaraq yanıb-sönənə qədər Espresso və Lungo düymələrini 5 saniyəlik birlikdə basıb saxlayın.



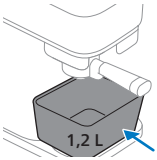
6 Cihaz bütün ərp təmizləmə məhlulunu müntəzəm intervallarla paylayır. Bu, 30 dəqiqəyə qədər çəkir.



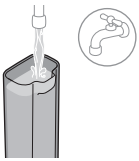
7 Lungo düyməsi tez-tez yanıb-sönməyə başlayana və Espresso düyməsi davamlı olaraq yanılı qalana qədər gözləyin. Ərp təmizləmə dövrünün birinci mərhələsi başa çatdı.



8 Konteyneri çıxarın və boşaldın.



9 Qabı yenidən qəhvə lüləyinin altına qoyun.



10 Su çənini çıxarın və kranın altında yaxşıca yuyun. Su çənini soyuq kran suyu ilə doldurun və onu yenidən cihaza yerləşdirin.



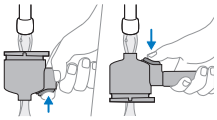
11 Yanıb-sönən Lungo düyməsini basın ki, yuyulma prosesi başlasın.



12 Cihaz yuyulma prosesində olarkən, Lungo düyməsi yavaş-yavaş yanıb-sönməyə başlayır, Espresso düyməsi isə davamlı yanır.

Qeyd: Su çəni fasiləsiz boşaldılacaq.

13 Yuma dövrü bitdikdə, düymələrdəki işıqlar sönəcək. Ərpdən təmizləmə proseduru başa çatdı.



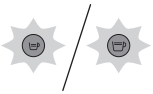
14 Portafilteri çıxarın və onu təzə su ilə kran altında yuyun. Suda yuyarkən portafilteri hər tərəfdən yumaq üçün çevirin və çıxar düyməsinə bir neçə dəfə basın. Sonra portafilteri təmiz, quru parça ilə qurulayın.

Ərp təmizləmə proseduru yarıda kəsilərsə nə etməli

Əgər ərp təmizləmə prosesi ərp təmizləyici və su qarışığı mərhələsində kəsilərsə: cihazı elektrik rozetkasından ayırın, yenidən qoşun və ərpdən təmizləmə prosedurunu birinci addımdan yenidən başladın.

Yuma dövrü ərzində ərpdən təmizləmə proseduru kəsilərsə: su qabını çıxarın, onu su ilə yuyun, su qabını yenidən doldurub yerinə qoyun və cihazı bir neçə dəfə yuyun.

İşıq siqnallarının mənası

		Siqnal	Mənası
	Espresso və ya Lungo düyməsi	Yavaşca yanıb-sönür	İçki seçilib. Qəhvəni üyütməyə başlamaq üçün portafilterin tutacağını sağa doğru hərəkət etdirmək olar. İçki düyməsi seçildikdən və birbaşa başlatma aktivləşdirildikdən sonra seçilmiş içki düyməsi yavaşca yanıb-sönəcək.
	Espresso və ya Lungo düyməsi	Qəhvə dəmləyərkən işıq sürətlə yanıb-sönür	Qəhvə dəmlənərkən su qabı boşdur. Su qabını yenidən doldurun və yenidən cihaza yerləşdirin. Su qabını cihazın korpusuna “klik” səsi gələnə qədər möhkəm itələdiyinizdən əmin olun. Daha sonra dəmləməyə davam etmək üçün yanıb-sönən sürətli düyməyə basın.
	Espresso və ya Lungo düyməsi	Su qabını doldurduqdan və ya yerinə qoyduqdan sonra işıq sürətli yanıb-sönür	Su qabı yerində deyil və ya düzgün yerləşdirilməyib. Su qabını cihazın korpusuna “klik” səsi gələnə qədər möhkəm itələdiyinizdən əmin olun. Daha sonra dəmləmə prosesini başlatmaq və ya davam etdirmək üçün sürətlə yanıb-sönən içki düyməsinə basın. Əgər su qabını cihazdan çıxarmadan doldurmusunuzsa, qəhvənin dəmlənməsini davam etdirmək üçün sürətlə yanıb-sönən içki düyməsinə basın.
	Espresso və ya Lungo düyməsi	Portafilter avtomatik olaraq geri çəkildikdən sonra sürətlə yanıb-sönür.	Portafilter yerində deyil. Portafilteri cihazın içinə yerinə oturana qədər itələyin. LED yavaş-yavaş yanıb-sönməyə başlayacaq və cihaz qəhvə dəmləməyə başlayacaq.

	Espresso və ya Lungo düyməsi	Qəhvə üyüdülərkən və ya proses bitdikdən sonra sürətlə yanıb-sönür Tutacaq hələ də üyüdülmə vəziyyətindədir.	Su qabı qəhvə üyüdülən zaman cihazdan çıxarılıb və ya cihazın üzərinə düzgün yerləşdirilməyib. Su qabını yenidən yerinə qoyduğunuzdan və "klik" səsi gələnə qədər cihazın korpusuna möhkəm itələdiyinizdən əmin olun. Cihaz prosesi avtomatik olaraq davam etdirir.
	Espresso və ya Lungo düyməsi	Ara-sıra yanıb-sönür.	Proqramlaşdırma rejimi aktivdir (Bax "İçki həcmlərinin proqramlaşdırılması").
	Espresso və Lungo düymələri	Hər ikisi qəhvə dəmlədikdən sonra yanıb-sönür	Cihazı ərpdən təmizləməlisiniz (Bax "Ərpin təmizlənməsi").
	Espresso və Lungo düymələri	Espresso düyməsi yavaş-yavaş yanıb-sönür və Lungo düyməsi davamlı olaraq yanır.	Cihaz ərpdən təmizləmə prosedurunun ilkin su ilə yuma mərhələsindədir (Bax "Ərpin təmizlənməsi proseduru").
	Espresso və Lungo düymələri	Espresso düyməsi davamlı olaraq yanır və Lungo düyməsi yavaş-yavaş yanıb-sönür.	Cihaz ərpdən təmizləmə prosedurunun su ilə yuma mərhələsindədir (Bax "Ərpin təmizlənməsi proseduru").
	Espresso və Lungo düymələri	Espresso düyməsi sürətlə yanıb-sönür və Lungo düyməsi davamlı olaraq yanır.	Ərpdən təmizləmə prosesi başladıqdan sonra portafilter yerləşdirilməyib. Portafilteri daxil edin və cihaz ərpdən təmizləmə proseduruna başlayır (Bax "Ərpin təmizlənməsi proseduru").
			Ərpdən təmizləmə prosesi başlayarkən su qabı daxil edilməyib və ya düzgün yerləşdirilməyib. Su qabını yerləşdirin və sürətlə yanıb-sönən Espresso düyməsini basın ki, ərpdən təmizləmə proseduruna başlayasınız (Bax "Ərpin təmizlənməsi proseduru").

	Espresso və Lungo düymələri	Espresso düyməsi davamlı yanır və Lungo düyməsi sürətlə yanıb-sönür.	Ərpdən təmizləmə proseduru zamanı su qabı boş olur. Su qabını çıxarın, su ilə yuyun, sonra yerinə qoyun və ərpdən təmizləmə prosedurunu davam etdirmək üçün sürətlə yanıb-sönən Lungo düyməsinə basın (Bax "Ərpin təmizlənməsi proseduru").
	İntensivliyin artırılması düyməsi	Daimi yanır və Espresso və ya Lungo düyməsi yavaş-yavaş yanıb-sönür.	İntensivliyi artırma funksiyası seçilib. İntensivliyi artırma düyməsi yalnız ilk olaraq içki düymələrindən biri aktivləşdirildikdə seçilə bilər (Bax "İntensivliyi artırma funksiyası").
	İntensivliyin artırılması düyməsi	Yavaşca yanıb-sönür	Cihazın yuyulma prosesi avtomatik olaraq başladılır və cihaz tərəfindən həyata keçirilir.
	İntensivliyin artırılması düyməsi	Sürətlə yanıb-sönür	Portafilter yerləşdirilmədən yuyulma və ya əvvəlcədən üyüdülmüş qəhvə ilə kofeinsiz qəhvə dəmləmə prosesi başlayıb. Portafilteri daxil edin və cihaz prosesə başlayacaq.
			Yuyulma zamanı su qabı boşdur və ya su qabı yoxdur, yaxud düzgün yerləşdirilməyib. Su qabını doldurun, yenidən cihaza yerləşdirildiyindən əmin olun və su ilə yumağa başlamaq üçün sürətlə yanıb-sönən İntensivliyi artır düyməsinə basın.
	Bütün düymələr	Yavaşca yanıb-sönür	Cihaz başlanğıc vəziyyətinə qayıdır. Bu müddət ərzində portafilteri çıxara bilməzsiniz. LED-lər yanıb-sönməyi dayandırdıqdan sonra portafilteri çıxara bilərsiniz.

Nasazlıqların aradan qaldırılması

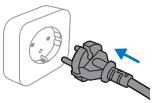
Problem	Mümkün səbəb	Həll yolu
Qəhvəni üyütməyə başlamaq üçün portafilteri sağa doğru hərəkət etdirmək olmaz.	Portafiltrdə hələ də əvvəlki qəhvə qalığı varsa, cihazın təhlükəsizlik sistemi yeni qəhvəni dəmləməmək üçün aktivləşdirilib.	Portafilteri çıxarın və boşaldın, lazım gələrsə, onu yuyun və yenidən cihaza yerləşdirin. Yeni qəhvə dəmləməyə başlamazdan əvvəl həmişə portafilterin boş olduğundan əmin olun.
Portafilter sağdakı qəhvə üyütmə vəziyyətində ilişib qalıb.	Portafilter qəhvə üyütmə vəziyyətində ikən cihazın ştepseli çıxarılıb.	Portafilteri əl ilə başlanğıc vəziyyətinə qaytarın.
Espresso və ya Lungo düyməsi yavaş-yavaş yanıb-sönməyə davam edir və cihaz qızmır.	İçki düyməsi seçilən kimi birbaşa başlatma funksiyasının aktivləşdirildiyini göstərmək üçün düymə yavaş-yavaş yanıb-sönməyə başlayacaq. Cihaz qızır və növbəti addım artıq atıla bilər.	Gözləmək məcburiyyətində deyilsən. Üyütmə və dəmləmə prosesini başlatmaq üçün portafilterin tutacağını sağa doğru hərəkət etdirin.
Cihaz qəhvə dənələrini üyütməyə başlamır. Portafilter qəhvəni üyütməyə başlamaq üçün sağa doğru hərəkət etdirildikdən sonra Espresso və ya Lungo düyməsi yavaş-yavaş yanıb-sönməyə davam edir.	Portafilter sağa hərəkət etdirilərkən tam yerləşdirilməyib və ya portafilter sağa hərəkət zamanı yerindən çıxıb.	Portafilterin tutacağını cihaza yaxşıca birləşdirmək üçün bir az itələyin. Cihaz qəhvə dənələrini üyütməyə başlayacaq. Həmişə klik səsi eşidilənə qədər portafilteri cihaza tam şəkildə yerləşdirdiyinizdən əmin olun.
Cihaz qəhvə dəmləməyə başlamır. Qəhvəni üyütdükdən sonra Espresso və ya Lungo düyməsi ez-tez yanıb-sönməyə davam edir.	Portafilter avtomatik olaraq dəmləmə vəziyyətinə qaytarıldıqdan sonra yerindən çıxır.	Portafilterin tutacağını cihaza yaxşıca birləşdirmək üçün bir az itələyin. Cihaz qəhvə dəmləməyə başlayacaq.
	Su qabı qəhvə üyüdülən zaman cihazdan çıxarılıb və ya cihazın üzərinə düzgün yerləşdirilməyib.	Su qabını yenidən yerinə qoyduğunuzdan və “klik” səsi gələnə qədər onu cihazın korpusuna möhkəm itələdiyinizdən əmin olun.
Portafilter cihazdan çıxarıla və ya dartıla bilmir.	Cihaz hələ də qəhvə dəmləyir.	Dəmləmə prosesi davam etdiyi və seçilmiş içkinin LED işığı yavaş-yavaş yanıb-söndüyü zaman portafilter cihazdan çıxarıla bilməz.
	Qəhvə dəmləmə, yaxalama, proqramlaşdırma və ya ərpdən təmizləmə prosesi kəsilib.	Proses kəsilərsə, cihazın başlanğıc vəziyyətinə qayıtması üçün bir az vaxt lazımdır. Bu proses zamanı bütün LED işıqlar sönənə qədər portafilter çıxarıla bilməz.

Problem	Mümkün səbəb	Həll yolu
Portafilteri cihazdan çıxarmaq və ya dartmaq mümkün deyil və hər 3 LED işığı daha uzun müddət yavaş-yavaş yanıb-sönməyə davam edir.	Cihaz neytral vəziyyətinə qayıtmağa çalışır, amma bunu edə bilmir.	Cihazı elektrik rozetkasından ayırın, 15 saniyə gözləyin və cihazı yenidən qoşun. Yenidən qoşulduqda, cihaz problemi həll etməyə çalışacaq. Əgər bu, problemi həll etmirsə, cihazı elektrik rozetkasından ayırmağa çalışın, 15 saniyə gözləyin və cihazı bir dəfə də qoşun. Bu işə yaramırsa, cihazın texniki xidmətə ehtiyacı var. Ölkənizdəki Müştəri Xidmətləri Mərkəzinə müraciət edin.
Qəhvənin gücü yetərli deyil və ya çox zəifdir.	İntensivliyi artırma düyməsi seçilməyib.	İçki resepti seçildikdən sonra bu funksiyanı yandırmaq üçün İntensivliyi artır düyməsinə basa bilərsiniz. İntensivliyi artır düyməsi seçildikdə içki daha güclü olacaq (Bax "İntensivliyi artırma funksiyası").
	Qəhvə dənəsi növü və ya qovrulmuş qəhvə kifayət qədər güclü deyil.	Fərqli bir qəhvə dənəsi növü və ya qovurma tərzi seçin.
	Siz cihazı ilk dəfə və ya fərqli bir qəhvə dənəsi növünə və ya qovurma tərzinə keçdikdən sonra istifadə edirsiniz. Dozalama sistemi tənzimlənməlidir.	Dozalama sistemini optimallaşdırmaq üçün bir və ya iki fincan qəhvə daha dəmləyin.
	Seçilmiş bölmədə kifayət qədər qəhvə dənəsi yoxdur.	Seçilmiş bölmədə kifayət qədər qəhvə dənəsinin olduğundan əmin olun.
Cihaz qəhvə dəmləmir və portafilterin ətrafından sızmalar olur.	Portafilter yeni dəmləməyə başlamazdan əvvəl boşaldılmır.	Yeni dəmləməyə başlamazdan əvvəl həmişə portafilteri boşaldın. Üyüdülmə və dəmləmə prosesinə başlamazdan əvvəl portafilterdə üyüdülmüş qəhvənin qalmadığından əmin olun.

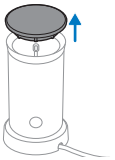
Problem	Mümkün səbəb	Həll yolu
Cihazdan qəhvə üyüdülmüşü çıxaraq damcı qabına tökülür.	Dəmləmə boş portafilterlə başlamamışdı. Üyütmə və dəmləmə prosesinə başlamazdan əvvəl içəridə bir qədər üyüdülmüş qəhvə qalmışdı.	Portafilteri cihazdan çıxarın. Onu boşaldın və kranın altında yuyun. Həmişə yeni bir dəmləməni boş portafilterlə başlatdığınızdan əmin olun. Portafilter ilişib qalıbsa, onu sola hərəkət etdirin və sonra çıxarıb boşaldın. Tökülmüş qəhvə üyüdülmüşlərini quru parça ilə təmizləyin və yeni qəhvə dəmləməyi sınayın.
Cihazın altında bir az təmiz su var.	Su qabı cihaza geri qoyulanda həddən artıq doldurulmuşdu və su tökülürdü.	Dolu su qabı qoyarkən, suyun tökülmədiyindən əmin olun.
Portafilterdən bir neçə damcı qəhvə və ya su sızır.	Portativ filtri boşaltdıqdan və ya təmizlədikdən sonra orada bir qədər qəhvə və ya su qaldı.	Bir az qəhvə damcıları görünə bilər. Su ilə yuduqdan sonra artıq suyu silkələdiyinizdən əmin olun.
Cihaz qəhvə üyüdərkən qəribə bir səs çıxarır, sanki bütün qəhvə dənələrini üyütmür.	Cihazın mümkün qədər az qalıq qalmasını təmin edən texnikasının səsini eşidirsiniz.	Bütün qəhvə dənələri avtomatik olaraq üyüdüldüyü üçün heç bir tədbir tələb olunmur. Şəffaf qəhvə dənələri qabı, doldurmanın nə vaxt lazım olduğunu yoxlamağa imkan verir. Qəhvə dəmləməzdən əvvəl qabda kifayət qədər dənə olduğundan əmin olun.
Qəhvə dənələri seçicisi tamamilə sağ və ya sol seçimə keçirilə bilməz.	Seçicilər arasında kiçik bir qəhvə dənəsi ilişib qala bilər.	Qəhvə dənəsi seçicisini irəli itələyin və ya bir qədər irəli-geri hərəkət etdirin. Bu, adi haldan bir az daha çox güc tələb edə bilər.

Süd köpürdücü (BAR303, BAR311)

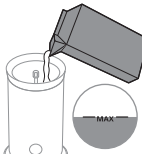
İstifadə qaydaları



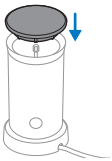
1 Ştepseli divar rozetkasına taxın.



2 Süd köpürdücüsünün qapağını süd köpürdücüsündən çıxarın.



3 Süd köpürdücüsünü istədiyiniz səviyyəyə qədər südlə doldurun.

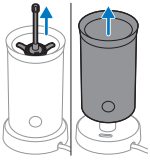


4 Süd köpürdücünün qapağını bağlayın və şotka tutqacının valının göstərildiyi kimi qapağa uyğun olduğundan əmin olun.





5 Südün qızdırılması və köpüklənməsi üçün düyməni 1 saniyəlik basın. Soyuq südün köpüklənməsi üçün düyməni 3 saniyəlik basın.

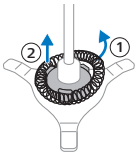


6 Köpükləndikdən sonra təmizləmək üçün şotkanı çıxarın.

Təmizlik və qulluq



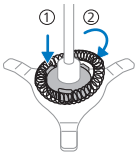
1 Süd köpürdücüsünün içərisini isti su altında yuyun.



2 Qapağı çıxarın, sonra şotka tutqacını süd köpürdücüsündən çıxarın.



3 Şotkanı şotka tutqacından çıxarın və hissələri isti su altında yuyun.



4 Şotkanı şotka tutqacına yerləşdirin. Şotka tutqacını şotka ilə süd köpürdücüsünə yerləşdirin.



5Ştepseli divar rozetkasından ayırın. Süd köpürdücüsünün kənarını nəm parça ilə təmizləyin.

Nasazlıqların aradan qaldırılması

Bu fəsildə süd köpürdücüsü ilə qarşılaşa biləcəyiniz ən ümumi problemlər qeyd edilib.

Problem	Mümkün səbəb	Həll yolu
Düymədə işıq yanıb-sönür, amma cihaz işləmir.	İndicə isti köpüklü süd və ya isti süd hazırladınız, cihazın soyumasına şərait yaratmadan süd və ya isti köpüklü süd üçün düyməni yenidən basdınız.	İsti köpüklü süd və ya isti südü yenidən hazırlamaq istəsəniz, yenidən istifadə etməmişdən əvvəl süd qabının bir neçə dəqiqə soyuması lazımdır. Süd qabı hələ də isti olduğu müddətdə temperatur məhdudlaşdırıcısı cihazın işləməsinə imkan vermir. Süd qabının içərisinin daha tez soyuması üçün onu soyuq su ilə yaxalaya bilərsiniz.
	Südün temperaturu çox yüksəkdir.	İsti südü soyuq südlə əvəzləyin və ya cihazın soyumasına şərait yaradın.

Problem	Mümkün səbəb	Həll yolu
Cihaz südü köpükləndirmir.	Qapağı cihaza düzgün yerləşdirməmisiniz.	Qapağı düzgün yerləşdirin.
	Köpükləndiricinin çarxını çarx tutqacına yerləşdirmədiniz.	Köpükləndiricinin çarxını çarx tutqacına yerləşdirin.
	Köpükləndirmək üçün uyğun olmayan süd növünü istifadə etdiniz.	Süd köpüyünün (zülal tərkibi kimi) keyfiyyətinə bir çox amillər təsir edə bilər. Süd istədiyiniz kimi köpüklənmirsə, fərqli növ və ya markadan olan südü sınaqdan keçirin. Ən yaxşı köpüklənmə nəticəsi üçün soyuducu temperaturunda yarı yağsız inək südündən istifadə edin.
	Süd qabının içi süd qalıqları ilə çirklənir, bu da rulon tutqacının fırlanmasına mane olur.	Çarx tutqacını və süd qabının içərisini təmizləyin.
Süd qapağın altından axır.	Süd qabına çox süd tökmüsünüz.	Süd qabını MAX göstəricisindən artıq doldurmayın.
Süd çox isti deyil.	Bu, normaldır.	Süd ən yaxşı köpük və dad əldə etmək üçün təxminən 74° C-yə qədər qızdırılır. Süd həddindən artıq qızdıqda, süd zülalları parçalanmağa və yanmağa başlayır.
Bütün süd köpüklənmir.	Bu, normaldır.	Cihaz bütün südü köpükləndirmir. Cihaz optimal süd-köpük nisbətini yaratdı. Süd qəhvə və ya digər içkilərlə asanlıqla qarışdırılır və süd köpüyü dadlı köpük görünüşü üçün üstdə qalır.

Isi

Gambaran umum mesin kopi 50
Pendahuluan 50
Menyiapkan penggunaan 52
Menyeduh Espresso atau Lungo 53
Menyeduh kopi tanpa kafein 56
Memprogram volume minuman 57
Pembersihan dan perawatan 59
Pembersihan kerak 61
Arti tanda lampu 64
Mengatasi masalah 67
Pembuih susu (BAR303, BAR311) 70

Gambaran umum mesin kopi

1 Tutup tangki air
2 Tangki air
3 Tutup penggantian biji kopi
4 Kompartemen biji kopi kiri
5 Kompartemen biji kopi kanan
6 Kedua kompartemen biji kopi
7 Pemilih biji kopi
8 Penggantian biji kopi
9 Tombol Espresso
10 Tombol Penguat intensitas
11 Tombol Lungo
12 Dudukan portafilter
13 Portafilter
14 Baki tetesan
15 Penutup baki tetesan
16 Baki tetesan bawah

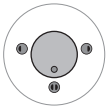
Pendahuluan

Selamat atas pembelian Mesin Espresso Philips Baristina baru Anda dengan fitur Penggantian biji kopi. Mesin ini sangat mudah digunakan dan dirawat.

Penting: Mesin ini telah diuji menggunakan kopi. Meskipun mesin ini sudah dibersihkan dengan hati-hati, mungkin masih ada kopi yang tersisa. Namun, kami menjamin bahwa mesin ini benar-benar baru.

Beberapa fitur mesin:

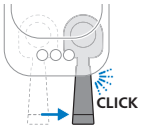
Penggantian biji kopi dan pemilih biji kopi



Penggantian biji kopi terbagi menjadi dua bagian agar Anda dapat mengisi setiap kompartemen dengan berbagai jenis dan campuran biji kopi. Dengan memutar pemilih biji kopi ke kiri atau kanan, Anda dapat memilih kompartemen yang diinginkan. Untuk campuran dari kedua wadah, Anda dapat memilih posisi tengah.

Saat beralih dari biji kopi biasa ke biji kopi tanpa kafein (atau sebaliknya), cangkir pertama mungkin masih mengandung sisa biji kopi sebelumnya. Untuk memastikan kopi benar-benar tanpa kafein, buang kopi giling dari proses pertama atau cangkir seduhan pertama setelah beralih ke kopi tanpa kafein.

Mulai langsung



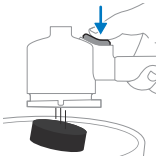
Fungsi mulai langsung memungkinkan Anda menyalakan mesin, lalu menyeduh kopi lezat dengan mudah. Tidak ada tombol aktif/nonaktif. Cukup tekan tombol untuk jenis minuman yang ingin Anda seduh. Kemudian, geser portafilter ke kanan untuk memulai proses penggilingan dan penyeduhan.

Tombol Penguat intensitas



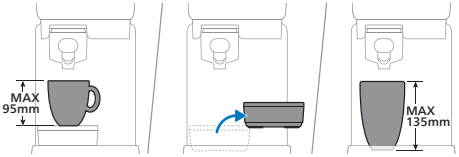
Fungsi Penguat intensitas memungkinkan Anda menyeduh Espresso atau Lungo dengan rasa yang lebih intens. Pilih tombol ini untuk mengaktifkan Penguat intensitas. Tekan lagi untuk menonaktifkannya.

Tombol pelepas pada portafilter



Dengan tombol pelepas ini, sangat mudah untuk mengeluarkan ampas kopi setiap kali selesai menyeduh kopi. Keluarkan ampas kopi dengan memegang portafilter secara terbalik dan menekan tombol pelepas.

Menggunakan cangkir yang lebih besar



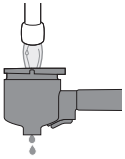
Anda dapat melepas baki tetesan agar tersedia ruang tambahan untuk menempatkan cangkir atau gelas yang lebih tinggi. Jika baki tetesan dilepas, Anda dapat menempatkan cangkir dengan tinggi hingga 135 mm.

Menyiapkan penggunaan

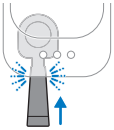
Selama penggunaan pertama, disarankan agar mesin menyeduh beberapa cangkir sebelum kopi memiliki kualitas yang tepat.

Sebelum digunakan pertama kali, lepaskan semua bahan kemasan dari mesin.

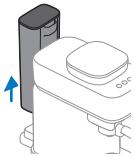
Saat Anda menggunakan mesin untuk pertama kalinya atau jika Anda belum menggunakannya selama 1 minggu atau lebih, lakukan langkah-langkah berikut:



1 Bilas portafilter di bawah air keran.



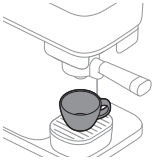
2 Masukkan portafilter ke dalam mesin hingga berbunyi klik dan terpasang di posisinya.



3 Lepaskan tangki air dari mesin.



4 Bilas tangki air. Isi tangki air dengan air bersih dan pasang kembali ke dalam mesin.



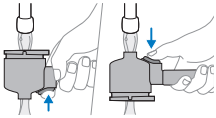
5 Tempatkan cangkir besar atau mug kopi dengan volume minimum 150 ml di bawah corong kopi.



6 Tekan terus tombol Penguat intensitas selama 5 detik hingga tombol ini mulai berkedip perlahan.



7 Mesin akan memanas dan mulai membilas dengan mengeluarkan air dari corong kopi ke dalam cangkir. Tombol Penguat intensitas akan terus berkedip perlahan selama proses ini.



8 Saat lampu indikator Penguat intensitas berhenti berkedip, mesin sudah selesai membilas. Lepaskan portafilter, lalu bilas di bawah air keran yang bersih dan hangat. Bilas portafilter secara menyeluruh dari kedua sisi sambil menekan tombol pelepas ampas beberapa kali.

9 Mesin kini siap digunakan.

Menyeduh Espresso atau Lungo

Volume minuman standar

Mesin kopi ini menawarkan dua resep minuman standar:





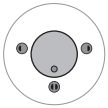
Fungsi Penguat intensitas



Mesin ini dilengkapi dengan fungsi Penguat intensitas. Fungsi ini memungkinkan Anda menyeduh Espresso atau Lungo yang lebih intens dengan menggiling lebih banyak kopi. Untuk menggunakan fungsi Penguat intensitas, pertama-tama pilih Espresso atau Lungo dengan menekan tombol minumannya,

lalu tekan tombol Penguat intensitas untuk mengaktifkan fungsi ini. Selama fungsi Penguat intensitas diaktifkan, lampu LED pada tombol Penguat intensitas akan menyala terus. Saat Anda menekannya lagi, fungsi Penguat intensitas akan dinonaktifkan.

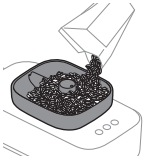
Fitur penggantian biji kopi dan pemilih biji kopi



Fitur Penggantian biji kopi memungkinkan Anda menambahkan variasi biji kopi dengan tingkat sangrai pilihan Anda, memilih rasa yang Anda sukai, atau memilih campuran biji kopi. Dengan memutar pemilih biji kopi ke posisi kiri atau kanan, Anda dapat memilih kompartemen yang diinginkan. Untuk campuran dari kedua wadah, Anda memilih posisi tengah.

Saat beralih dari biji kopi biasa ke biji kopi tanpa kafein (atau sebaliknya), cangkir pertama mungkin masih mengandung sisa biji kopi sebelumnya. Untuk memastikan kopi benar-benar tanpa kafein, buang kopi giling dari proses pertama atau cangkir seduhan pertama setelah beralih ke kopi tanpa kafein.

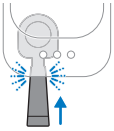
Menyiapkan kopi



1 Buka tutup wadah biji kopi dan isi dengan biji kopi.

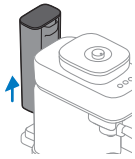
Peringatan: Jangan menggunakan biji kopi yang dikaramelisasi atau diberi rasa. Penggantian biji kopi terbagi menjadi dua bagian agar Anda dapat mengisi setiap kompartemen dengan berbagai jenis dan campuran biji kopi.

2 Pilih kompartemen biji kopi untuk penyeduhan Anda dengan memutar pemilih biji kopi ke pengaturan yang diinginkan.
- Posisi kiri: Pilih biji kopi dari kompartemen kiri.
- Posisi kanan: Pilih biji kopi dari kompartemen kanan.
- Posisi tengah: Campurkan biji kopi dari kedua kompartemen untuk mendapatkan rasa unik.

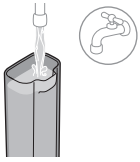


3 Masukkan portafilter yang kosong dan bersih ke dalam mesin hingga berbunyi klik dan terpasang pada tempatnya.

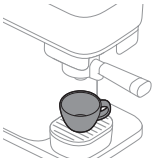
Catatan: Pastikan portafilter kosong.



4 Lepaskan tangki air dari mesin.

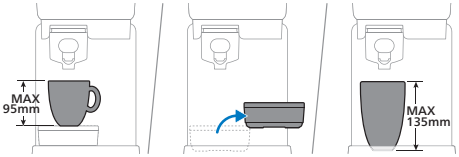


5 Isi tangki air dengan air bersih dan pasang kembali ke dalam mesin.



6 Tempatkan satu cangkir di bawah corong kopi yang dapat menampung jumlah kopi yang Anda inginkan (lihat “Volume minuman standar”).

Catatan: Pastikan cangkir ditempatkan dengan benar di bawah corong portafilter.



Anda dapat menempatkan cangkir dengan tinggi hingga 95 mm jika baki tetesan dipasang. Anda dapat melepas baki tetesan agar tersedia ruang tambahan untuk menempatkan cangkir atau gelas yang lebih tinggi. Jika baki tetesan dilepas, Anda dapat menempatkan cangkir dengan tinggi hingga 135 mm.



7 Tekan tombol Espresso atau Lungo untuk memilih minuman yang ingin Anda seduh. Lampu LED yang dipilih akan mulai berkedip perlahan.

Catatan: Anda tidak perlu menunggu mesin memanas. Anda dapat melanjutkan ke langkah berikutnya untuk menyeduh kopi selama tombol berkedip perlahan.

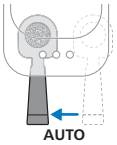


8 Untuk menyeduh Espresso atau Lungo yang lebih intens, pilih tombol Penguat intensitas setelah memilih minuman Anda. Lampu LED pada tombol Penguat intensitas akan menyala. Untuk menonaktifkan fungsi Penguat intensitas, tekan tombol lagi (lihat “Fungsi Penguat intensitas”).

Catatan: Tombol Penguat intensitas hanya dapat digunakan jika tombol minuman dipilih terlebih dahulu.



9 Gerakkan gagang ke kanan hingga Anda mendengar bunyi "klik". Mesin akan mulai menggiling biji kopi. Saat menggiling minuman yang dipilih, lampu LED terus berkedip perlahan.

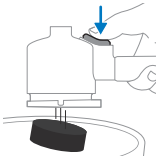




10 Setelah mesin selesai menggiling biji kopi, portafilter secara otomatis kembali ke posisi awal dan mesin mulai menyeduh minuman yang dipilih. Lampu LED akan terus berkedip perlahan.



11 Saat lampu LED berhenti berkedip, kopi Anda sudah siap. Nikmati Espresso atau Lungo Anda yang diseduh dari biji kopi yang baru digiling.



12 Saat semua lampu LED padam, portafilter dapat dilepas. Lepaskan portafilter dari mesin untuk mengosongkannya. Balikkan portafilter di atas tempat sampah dan tekan tombol pelepas untuk mengeluarkan ampas kopi dari portafilter.

Catatan: Kosongkan portafilter setiap kali selesai menyeduh kopi.

Menyeduh kopi tanpa kafein

Biji kopi tanpa kafein dalam wadah biji kopi menggunakan Penggantian biji kopi.

Saat beralih dari biji kopi biasa ke biji kopi tanpa kafein (atau sebaliknya), cangkir pertama mungkin masih mengandung sisa biji kopi sebelumnya. Untuk memastikan kopi benar-benar tanpa kafein, buang kopi giling dari proses pertama atau cangkir seduhan pertama setelah beralih ke kopi tanpa kafein.

Menyeduh kopi tanpa kafein menggunakan kopi bubuk.

1. Tambahkan kopi bubuk tanpa kafein (maks. 10 g atau satu sendok makan penuh) ke dalam portafilter.
2. Masukkan portafilter ke dalam mesin.
3. Pastikan wadah air terisi penuh dengan air.
4. Tempatkan cangkir di bawah corong kopi.
5. Tekan terus tombol Penguat intensitas selama 5 detik hingga tombol ini mulai berkedip perlahan.
6. Mesin memanas dan mulai mengeluarkan air melalui portafilter untuk menyeduh kopi tanpa kafein Anda. Lampu LED berkedip perlahan.
7. Tekan kembali tombol Penguat intensitas setelah Anda mencapai volume kopi yang diinginkan. Kopi tanpa kafein Anda sudah siap.

Memprogram volume minuman

Setiap tombol kopi diprogram untuk menyeduh kopi pada pengaturan idealnya. Meskipun demikian, Anda dapat menyesuaikan volume minuman sesuai keinginan dan menyimpan preferensi Anda di mesin. Mesin kemudian akan menyeduh jumlah kopi yang Anda inginkan setiap saat.

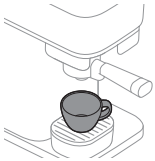
Catatan: Hanya volume tombol minuman yang dapat diprogram. Tombol Penguat intensitas tidak dapat diprogram dan/atau dipilih selama mode pemrograman.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

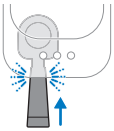
Untuk memprogram volume kopi:



1 Isi wadah air dengan air bersih.



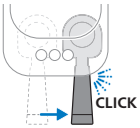
2 Tempatkan cangkir di atas baki tetesan.



3 Masukkan portafilter ke dalam mesin hingga berbunyi klik dan terpasang pada tempatnya.



4 Tekan terus tombol resep yang ingin Anda ubah selama 5 detik hingga tombol ini mulai berkedip secara berkala.



5 Gerakkan gagang dengan kuat ke kanan hingga Anda mendengar bunyi "klik". Mesin akan mulai menggiling biji kopi untuk minuman yang dipilih ke dalam portafilter.



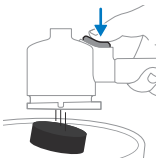
6 Portafilter secara otomatis kembali ke posisinya dan mesin mulai menyeduh minuman yang dipilih.



7 Saat cangkir sudah berisi jumlah kopi yang diinginkan, tekan kembali tombol yang berkedip (tombol yang sedang Anda program). Tombol yang dipilih akan berkedip sebentar untuk mengonfirmasi bahwa volume baru telah diprogram.



8 Mesin sudah siap saat lampu LED berhenti berkedip. Ambil cangkir dan nikmati kopi Anda dengan volume yang telah disesuaikan.



9 Saat semua lampu LED padam, portafilter dapat dilepas. Lepaskan portafilter dari mesin untuk mengosongkannya. Balikkan portafilter di atas tempat sampah dan tekan tombol pelepas untuk mengeluarkan ampas kopi dari portafilter.

Mereset volume minuman ke pengaturan pabrik.

Untuk mereset volume minuman ke pengaturan pabrik:



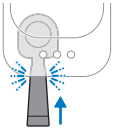
1 Tekan terus tombol Espresso, Lungo, dan Penguat intensitas secara bersamaan selama 5 detik hingga semua tombol mulai berkedip cepat untuk menunjukkan bahwa mesin telah direset ke pengaturan pabrik.

Pembersihan dan perawatan

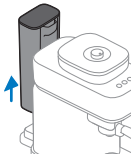
Membilas mesin

Sebelum digunakan pertama kali, pastikan untuk membilas mesin. Selain itu, bilas mesin jika tidak digunakan selama satu minggu atau lebih.

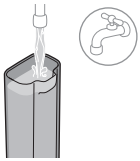
Untuk membilas mesin, portafilter harus kosong dan dimasukkan ke dalam mesin. Untuk memulai pembilasan, tekan terus tombol Penguat intensitas selama 5 detik hingga tombol Penguat intensitas mulai berkedip secara berkala.



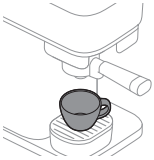
1 Masukkan portafilter ke dalam mesin hingga berbunyi klik dan terpasang pada tempatnya.



2 Lepaskan tangki air dari mesin.



3 Bilas tangki air. Isi tangki air dengan air bersih dan pasang kembali ke dalam mesin.



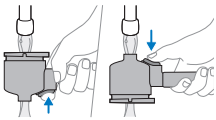
4 Tempatkan cangkir besar atau mug kopi dengan volume minimum 150 ml di bawah corong kopi.



5 Tekan terus tombol Penguat intensitas selama 5 detik hingga tombol ini mulai berkedip perlahan.



6 Mesin akan memanas dan mulai membilas dengan mengeluarkan air dari corong kopi ke dalam cangkir. Tombol Penguat intensitas akan terus berkedip perlahan selama proses ini.



7 Saat lampu indikator Penguat intensitas berhenti berkedip, mesin sudah selesai membilas. Lepaskan portafilter, lalu bilas di bawah air keran yang bersih dan hangat. Bilas portafilter secara menyeluruh dari kedua sisi sambil menekan tombol pelepas ampas beberapa kali.

8 Mesin kini siap digunakan.

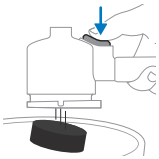
Membersihkan portafilter

Bersihkan portafilter di penghujung hari atau di antara setiap penyeduhan jika diinginkan dengan membilasnya.

Anda juga dapat membersihkan portafilter dengan lebih menyeluruh.

Catatan: Portafilter tidak dapat dibersihkan di mesin pencuci piring karena akan menyebabkan perubahan warna dan kerusakan pada materialnya.

Membersihkan portafilter dengan membilas:

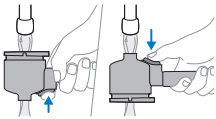


1 Kosongkan portafilter.



2 Bilas portafilter di bawah air keran yang panas. Anda dapat menggunakan detergen ringan yang tidak berbau.

Peringatan: Jangan menggunakan benda tajam untuk mengosongkan atau membersihkan portafilter karena mungkin akan merusak permukaan penyekatan.



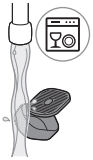
3 Saat membilas, putar portafilter untuk membilasnya dari semua sisi, dan tekan tombol pelepas beberapa kali.

4 Keringkan portafilter dengan kain bersih dan kering.

Untuk membersihkan kepala portafilter secara menyeluruh, rendam dalam air hangat dengan sedikit sabun cuci piring ringan selama kurang lebih 10 menit. Kemudian, bilas di bawah air keran sesuai petunjuk di atas.

Catatan: Jika Anda memiliki portafilter dengan gagang kayu, pastikan untuk tidak merendam gagangnya di dalam air.

Membersihkan bagian yang dapat dilepas



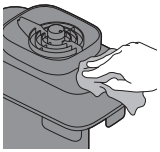


BAR302/20

Anda dapat membersihkan semua bagian yang dapat dilepas dengan air panas dan sedikit sabun cuci piring ringan yang tidak berbau. Keringkan bagian tersebut dengan kain yang bersih dan kering.

Hanya tutup baki tetesan plastik yang aman untuk dicuci di mesin pencuci piring. Tutup baki tetesan logam tidak aman untuk dicuci di mesin pencuci piring.

Membersihkan wadah biji kopi dan bagian luar mesin.



1 Bersihkan bagian dalam wadah biji kopi dan bagian luar mesin dengan kain lembap.
2 Keringkan wadah biji kopi dan bagian luar mesin dengan kain kering.

Jangan menuangkan air ke dalam wadah biji kopi dan cegah masuknya tetesan air berlebihan ke dalam wadah biji kopi.

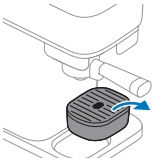
Pembersihan kerak

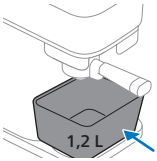
Untuk membersihkan dan menghilangkan kerak pada mesin, kami merekomendasikan penggunaan produk perawatan Philips CA6700. Dalam situasi apa pun, Anda tidak boleh menggunakan bahan pembersih kerak yang berbahan dasar asam sulfat, asam klorida, asam sulfamat, atau asam asetat (cuka) karena bahan ini dapat merusak sirkuit air di mesin Anda dan tidak dapat melarutkan kerak dengan benar. Kelalaian dalam membersihkan kerak pada mesin juga akan membatalkan garansi Anda. Anda dapat membeli larutan pembersih kerak Philips di toko online di **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Prosedur pembersihan kerak

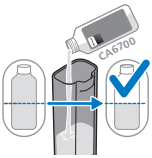


Jika tombol Espresso dan Lungo berkedip bersamaan beberapa kali setelah menyeduh minuman, mesin Anda perlu dibersihkan dari kerak. Gunakan pembersih kerak Philips CA6700.

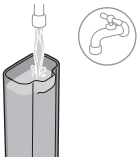




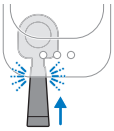
1 Lepaskan baki tetesan dari platform dan letakkan sebuah wadah dengan kapasitas minimum 1,2 liter di bawah corong kopi.



2 Tuangkan setengah botol (125 ml) cairan pembersih kerak Philips CA6700 ke dalam tangki air.



3 Isi tangki air dengan air keran yang bersih.



4 Masukkan portafilter. Pastikan tidak ada ampas kopi di dalam portafilter.

Catatan: Portafilter perlu dipasang agar proses pembersihan kerak dapat dimulai.



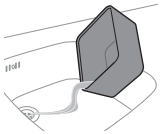
5 Tekan terus tombol Espresso dan Lungo secara bersamaan selama 5 detik hingga tombol Espresso mulai berkedip perlahan dan tombol Lungo menyala terus.



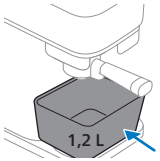
6 Mesin akan mengeluarkan seluruh larutan pembersih kerak secara berkala. Proses ini berlangsung hingga 30 menit.



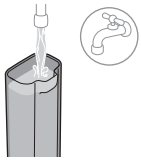
7 Tunggu hingga tombol Lungo mulai berkedip cepat dan tombol Espresso menyala terus. Fase pertama dari siklus pembersihan kerak telah selesai.



8 Lepaskan dan kosongkan wadahnya.



9 Tempatkan kembali wadah tersebut di bawah corong kopi.



10 Lepaskan tangki air dan bilas di bawah air keran. Isi tangki air dengan air keran yang dingin dan pasang kembali ke dalam mesin.



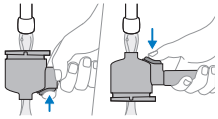
11 Tekan tombol Lungo yang berkedip untuk memulai siklus pembilasan.



12 Saat mesin sedang melakukan pembilasan, tombol Lungo mulai berkedip perlahan dan tombol Espresso menyala terus.

Catatan: Tangki air akan dikosongkan tanpa terhenti.

13 Saat siklus pembilasan selesai, lampu pada tombol ini akan padam. Prosedur pembersihan kerak telah selesai.



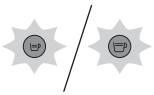
14 Lepaskan portafilter dan bilas di bawah air keran yang bersih. Saat membilas, putar portafilter untuk membilasnya dari semua sisi, dan tekan tombol pelepas beberapa kali. Kemudian, keringkan portafilter dengan kain yang bersih dan kering.

Apa yang harus dilakukan jika prosedur pembersihan kerak terhenti

Jika prosedur pembersihan kerak terhenti selama fase pencampuran pembersih kerak dan air: cabut kabel mesin, pasang kabel kembali, dan ulangi prosedur pembersihan kerak dari langkah pertama.

Jika prosedur pembersihan kerak terhenti selama siklus pembilasan: lepaskan wadah air, bilas dengan air, isi kembali wadah air, pasang kembali, dan bilas mesin beberapa kali.

Arti tanda lampu

		Tanda	Artinya
	Tombol Espresso atau Lungo	Berkedip perlahan	Minuman telah dipilih. Gagang portafilter dapat digerakkan ke kanan untuk mulai menggiling kopi. Tombol minuman yang dipilih akan berkedip perlahan segera setelah tombol minuman dipilih dan fitur mulai langsung diaktifkan.
	Tombol Espresso atau Lungo	Berkedip cepat saat menyeduh kopi	Wadah air kosong saat menyeduh kopi. Isi kembali wadah air dan pasang kembali ke dalam mesin. Pastikan Anda mendorong wadah air ke dalam wadah mesin hingga berbunyi klik dan terpasang pada tempatnya. Kemudian, tekan tombol yang berkedip cepat untuk melanjutkan penyeduhan.
	Tombol Espresso atau Lungo	Berkedip cepat setelah mengisi ulang atau memasang kembali wadah air	Wadah air tidak terpasang atau tidak ditempatkan kembali dengan benar. Pastikan Anda mendorong wadah air ke dalam wadah mesin hingga berbunyi klik dan terpasang pada tempatnya. Kemudian, tekan tombol minuman yang berkedip cepat untuk memulai atau melanjutkan proses penyeduhan. Jika Anda mengisi wadah air tanpa melepaskan wadah air dari mesin, tekan tombol minuman yang berkedip cepat untuk melanjutkan penyeduhan kopi.
	Tombol Espresso atau Lungo	Berkedip cepat setelah portafilter secara otomatis digerakkan kembali ke posisinya	Portafilter tidak terpasang. Dorong portafilter ke dalam mesin hingga terpasang pada tempatnya. Lampu LED akan mulai berkedip perlahan dan mesin akan mulai menyeduh kopi.

	Tombol Espresso atau Lungo	Berkedip cepat selama atau setelah penggilingan Gagang masih dalam posisi penggilingan.	Wadah air dilepas dari mesin selama penggilingan atau tidak ditempatkan dengan benar pada mesin. Pastikan Anda memasang kembali wadah air dan mendorong wadah air ke dalam wadah mesin hingga berbunyi klik dan terpasang pada tempatnya. Mesin secara otomatis melanjutkan prosesnya.
	Tombol Espresso atau Lungo	Berkedip secara berkala.	Mode pemrograman aktif (lihat “Memprogram volume minuman”).
	Tombol Espresso dan Lungo	Keduanya berkedip setelah menyeduh kopi	Anda perlu membersihkan kerak pada mesin (lihat “Pembersihan kerak”).
	Tombol Espresso dan Lungo	Tombol Espresso berkedip perlahan dan tombol Lungo menyala terus.	Mesin sedang berada pada fase pembilasan pertama dalam prosedur pembersihan kerak (lihat “Prosedur pembersihan kerak”).
	Tombol Espresso dan Lungo	Tombol Espresso menyala terus dan tombol Lungo berkedip perlahan.	Mesin sedang berada pada fase pembilasan dalam prosedur pembersihan kerak (lihat “Prosedur pembersihan kerak”).
	Tombol Espresso dan Lungo	Tombol Espresso berkedip cepat dan tombol Lungo menyala terus.	Portafilter tidak dimasukkan setelah proses pembersihan kerak dimulai. Masukkan portafilter dan mesin akan memulai prosedur pembersihan kerak (lihat “Prosedur pembersihan kerak”).
			Wadah air tidak dimasukkan, atau tidak ditempatkan dengan benar, saat proses pembersihan kerak telah dimulai. Tempatkan wadah air dan tekan tombol Espresso yang berkedip cepat untuk memulai prosedur pembersihan kerak (lihat “Prosedur pembersihan kerak”).

	Tombol Espresso dan Lungo	Tombol Espresso menyala terus dan tombol Lungo berkedip cepat.	Wadah air kosong selama prosedur pembersihan kerak. Lepaskan wadah air, bilas dengan air, pasang kembali, dan tekan tombol Lungo yang berkedip cepat untuk melanjutkan prosedur pembersihan kerak (lihat “Prosedur pembersihan kerak”).
	Tombol Penguat intensitas	Tombol ini menyala terus dan tombol Espresso atau Lungo berkedip perlahan.	Fungsi Penguat intensitas telah dipilih. Tombol Penguat intensitas hanya dapat dipilih jika salah satu tombol minuman telah diaktifkan terlebih dahulu (lihat “Fungsi Penguat intensitas”).
	Tombol Penguat intensitas	Berkedip perlahan	Pembilasan mesin dimulai dan prosesnya dilakukan oleh mesin.
	Tombol Penguat intensitas	Berkedip cepat	Pembilasan atau penyeduhan kopi bubuk tanpa kafein dimulai tanpa portafilter dimasukkan. Masukkan portafilter dan mesin akan memulai prosesnya.
			Wadah air kosong saat membilas atau wadah air tidak ada atau tidak ditempatkan dengan benar. Isi wadah air, pastikan wadah tersebut dipasang kembali ke dalam mesin, dan tekan tombol Penguat intensitas yang berkedip cepat untuk memulai pembilasan.
	Semua tombol	Berkedip perlahan	Mesin kembali ke posisi awal. Selama periode ini, Anda tidak dapat melepas portafilter. Setelah lampu LED berhenti berkedip, Anda dapat melepas portafilter.

Mengatasi masalah

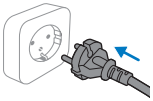
Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Portafilter tidak dapat dipindahkan ke kanan untuk mulai menggiling kopi.	Sistem pengaman mesin diaktifkan agar tidak menyeduh kopi baru jika masih ada ampas kopi lama di dalam portafilter.	Lepaskan portafilter dan kosongkan, bilas jika perlu, lalu pasang kembali ke dalam mesin. Selalu pastikan portafilter kosong sebelum memulai penyeduhan baru.
Portafilter macet pada posisi penggilingan di sebelah kanan.	Steker dilepas dari mesin saat portafilter berada dalam posisi penggilingan.	Kembalikan portafilter ke posisi awal secara manual.
Tombol Espresso atau Lungo terus berkedip perlahan dan mesin tidak memanas.	Begitu tombol minuman dipilih, tombol tersebut akan mulai berkedip perlahan untuk menunjukkan bahwa fungsi mulai langsung telah diaktifkan. Mesin sedang memanas dan langkah selanjutnya sudah dapat dilakukan.	Anda tidak perlu menunggu. Gerakkan gagang portafilter ke kanan untuk memulai proses penggilingan dan penyeduhan.
Mesin tidak mulai menggiling biji kopi. Tombol Espresso atau Lungo terus berkedip perlahan setelah portafilter digerakkan ke kanan untuk memulai penggilingan.	Portafilter tidak terpasang sepenuhnya saat digerakkan ke kanan, atau portafilter bergeser dari tempatnya saat digerakkan ke kanan.	Dorong sedikit gagang portafilter agar terpasang dengan baik ke mesin. Mesin akan mulai menggiling biji kopi. Selalu pastikan Anda memasukkan portafilter ke dalam mesin sepenuhnya hingga terdengar bunyi klik.
Mesin tidak mulai menyeduh kopi. Tombol Espresso atau Lungo terus berkedip cepat setelah penggilingan.	Portafilter bergeser dari tempatnya setelah secara otomatis dikembalikan ke posisi penyeduhan.	Dorong sedikit gagang portafilter agar terpasang dengan baik ke mesin. Mesin akan mulai menyeduh kopi.
	Wadah air dilepas dari mesin selama penggilingan atau tidak ditempatkan dengan benar pada mesin.	Pastikan Anda memasang kembali wadah air dan mendorongnya ke dalam wadah mesin hingga berbunyi klik dan terpasang pada tempatnya.
Portafilter tidak dapat dilepas atau ditarik dari mesin.	Mesin masih menyeduh kopi.	Selama proses penyeduhan berlangsung dan lampu LED minuman yang dipilih berkedip perlahan, portafilter tidak dapat dilepas dari mesin.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
	Proses penyeduhan kopi, pembilasan, pemrograman, atau pembersihan kerak telah terhenti.	Jika sebuah proses terhenti, mesin membutuhkan waktu untuk kembali ke posisi awal. Selama proses ini, portafilter tidak dapat dilepas sampai semua lampu LED padam.
Portafilter tidak dapat dilepas atau ditarik dari mesin dan ketiga lampu LED terus berkedip perlahan dalam waktu yang lebih lama.	Mesin berupaya kembali ke posisi netral, tetapi tidak dapat melakukannya.	Cabut kabel mesin, tunggu 15 detik, lalu pasang kembali kabel mesin. Setelah kabel dipasang kembali, mesin akan mencoba mengatasi masalah tersebut. Jika cara ini tidak menyelesaikan masalah, sekali lagi coba cabut kabel mesin, tunggu 15 detik, lalu pasang kembali kabel mesin. Jika cara ini tidak berhasil, mesin perlu diservis. Hubungi Pusat Layanan Konsumen di negara Anda.
Kopi kurang kuat atau terlalu hambar.	Tombol Penguat intensitas tidak dipilih.	Setelah resep minuman dipilih, Anda dapat menekan tombol Penguat intensitas untuk mengaktifkan fungsi ini. Dengan tombol Penguat intensitas yang dipilih, minuman akan terasa lebih kuat (lihat “Fungsi Penguat intensitas”).
	Jenis atau tingkat sangrai biji kopi kurang kuat.	Coba jenis atau tingkat sangrai biji kopi yang berbeda.
	Anda menggunakan mesin untuk pertama kalinya atau setelah beralih ke jenis atau tingkat sangrai biji kopi yang berbeda. Sistem penakaran perlu disesuaikan.	Seduh satu atau dua cangkir kopi lagi untuk mengoptimalkan sistem penakaran.
	Jumlah biji kopi di kompartemen yang dipilih tidak memadai.	Pastikan kompartemen yang dipilih memiliki cukup biji kopi.
Mesin tidak menyeduh kopi dan terdapat kebocoran di sekitar portafilter.	Portafilter tidak dikosongkan sebelum penyeduhan baru dimulai.	Selalu kosongkan portafilter sebelum memulai penyeduhan baru. Pastikan tidak ada sisa kopi bubuk di dalam portafilter sebelum Anda memulai proses penggilingan dan penyeduhan.

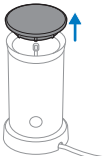
Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Ada sedikit kopi bubuk yang tumpah dari mesin dan mengenai baki tetesan.	Penyeduhan tidak dimulai dengan portafilter kosong. Terdapat sisa kopi bubuk di dalamnya sebelum proses penggilingan dan penyeduhan dimulai.	Lepaskan portafilter dari mesin. Kosongkan dan bilas di bawah air keran. Selalu pastikan Anda memulai penyeduhan baru dengan portafilter yang kosong. Jika portafilter macet, gerakkan kembali ke kiri, lalu lepaskan dan kosongkan portafilter. Bersihkan ampas kopi yang berjatuhan dengan kain kering dan coba seduh kopi baru.
Ada sedikit air jernih di bawah mesin.	Wadah air terlalu penuh saat dimasukkan kembali ke dalam mesin, sehingga air tumpah.	Saat menempatkan wadah air yang penuh, pastikan tidak ada air yang tumpah.
Portafilter mengeluarkan sedikit tetesan kopi atau air.	Terdapat sedikit kopi bubuk atau air yang tertinggal di portafilter setelah dikosongkan atau dibersihkan.	Sedikit tetesan kopi mungkin akan terlihat. Setelah membilas, pastikan untuk menghilangkan sisa air dengan mengibas-ngibaskannya.
Mesin mengeluarkan suara aneh saat menggiling, seolah-olah tidak semua biji kopi digiling.	Anda mendengar teknik mesin yang memastikan sesedikit mungkin sisa yang tertinggal.	Tidak diperlukan tindakan apa pun karena semua biji kopi akan digiling secara otomatis. Wadah biji kopi transparan memungkinkan Anda memeriksa kapan biji kopi perlu diisi ulang. Pastikan ada cukup biji kopi di dalam wadah sebelum menyeduh kopi.
Pemilih biji kopi tidak dapat digerakkan sepenuhnya ke pilihan kanan atau kiri.	Mungkin ada biji kopi kecil yang tersangkut di antara pemilih.	Coba dorong pemilih biji kopi atau gerakkan sedikit maju mundur. Tindakan ini mungkin membutuhkan sedikit lebih banyak tenaga dari biasanya.

Pembuih susu (BAR303, BAR311)

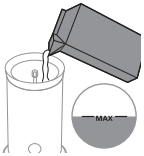
Petunjuk penggunaan



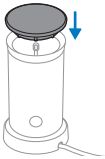
1 Tancapkan steker ke stopkontak dinding.



2 Lepaskan tutup pembuih susu dari pembuih susu.

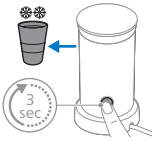


3 Isi pembuih susu dengan susu hingga tingkat yang diinginkan.

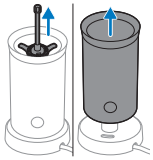


4 Pasang tutup pembuih susu dan pastikan poros dudukan pengaduk pas dengan penutup seperti yang ditunjukkan.





5 Tekan tombol selama 1 detik untuk memanaskan dan membuihkan susu. Tekan tombol selama 3 detik untuk membuihkan susu dingin.

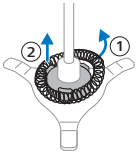


6 Lepaskan pengaduk untuk dibersihkan setelah pembuihan.

Pembersihan dan perawatan



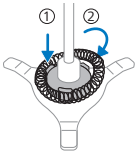
1 Bilas bagian dalam pembuih susu di bawah air panas yang mengalir.



2 Lepaskan tutup, lalu lepaskan dudukan pengaduk dari pembuih susu.



3 Lepaskan pengaduk dari dudukan pengaduk dan bilas bagian-bagiannya di bawah air panas yang mengalir.



4 Tempatkan pengaduk pada dudukan pengaduk. Tempatkan dudukan pengaduk beserta pengaduk ke dalam pembuih susu.



5 Cabut steker dari stopkontak. Bersihkan bagian luar pembuih susu dengan kain yang lembap.

Mengatasi masalah

Bab ini merangkum masalah paling umum yang mungkin Anda temui terkait pembuih susu.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Lampu pada tombol berkedip, tetapi alat tersebut tidak beroperasi.	Anda baru saja menyiapkan susu berbuih panas atau susu panas dan menekan tombol untuk susu atau susu berbuih panas lagi tanpa menunggu alat tersebut menjadi dingin.	Jika Anda ingin membuat susu berbuih panas atau susu panas lagi, wadah susu perlu didinginkan selama beberapa menit sebelum dapat digunakan kembali. Selama wadah susu masih panas, pembatas suhu memastikan alat tersebut tidak dapat dioperasikan. Anda dapat membilas bagian dalam wadah susu dengan air dingin agar lebih cepat dingin.
	Suhu susu terlalu tinggi.	Ganti susu hangat dengan susu dingin atau tunggu alat tersebut menjadi dingin.
Alat ini tidak menghasilkan buih.	Anda belum memasang tutupnya dengan benar pada alat tersebut.	Pasang tutupnya dengan benar.
	Anda belum memasang koil pembuih ke dudukan koil.	Pasang koil pembuih ke dudukan koil.
	Anda menggunakan jenis susu yang tidak cocok untuk pembuihan.	Banyak faktor yang dapat memengaruhi kualitas buih susu (seperti kandungan protein). Jika susu tidak berbuih seperti yang Anda inginkan, coba jenis atau merek susu yang berbeda. Gunakan susu sapi semi-skim pada suhu lemari es untuk hasil buih terbaik.
	Bagian dalam wadah susu terkontaminasi oleh sisa susu, sehingga mencegah dudukan koil berputar.	Bersihkan dudukan koil dan bagian dalam wadah susu.
Susu meluap dari bawah tutupnya.	Anda menuangkan terlalu banyak susu ke dalam wadah susu.	Jangan mengisi wadah susu melebihi tanda MAX.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Susu kurang panas.	Hal ini normal.	Susu dipanaskan hingga sekitar 74°C untuk memastikan buih dan rasa yang terbaik. Protein susu mulai rusak dan terbakar jika susu terlalu panas.
Tidak semua susu dibuihkan.	Hal ini normal.	Alat ini tidak akan membuihkan semua susu. Alat ini menghasilkan rasio susu-buih yang optimal. Susu mudah bercampur dengan kopi atau minuman lainnya dan buih susu tetap terapung untuk memberikan lapisan atas yang lezat.

Kandungan

Gambaran keseluruhan mesin kopi 74
Pengenalan 74
Membuat persediaan untuk guna 76
Membancuh Espresso atau Lungo 77
Membancuh kopi tanpa kafein 80
Pengaturcaraan jumlah minuman 81
Pembersihan dan penyenggaraan 83
Menanggalkan kerak 85
Maksud isyarat cahaya 88
Penyelesai Masalah 90
Pembuih susu (BAR303, BAR311) 93

Gambaran keseluruhan mesin kopi

1 Penutup tangki air
2 Tangki air
3 Tudung tukar biji kopi
4 Petak biji kopi kiri
5 Petak biji kopi kanan
6 Kedua-dua petak biji kopi
7 Pemilih biji kopi
8 Pertukaran biji kopi
9 Butang Espresso
10 Butang peningkat intensiti
11 Butang Lungo
12 Pemegang portafilter
13 Portafilter
14 Dulang titis
15 Penutup dulang titis
16 Dulang titis bawah

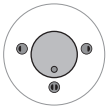
Pengenalan

Tahniah atas pembelian Mesin Espresso Philips Baristina baharu anda dengan Tukar biji kopi. Mesin ini sangat mudah untuk digunakan dan diselenggara.

Penting: Mesin ini telah diuji dengan kopi. Walaupun telah dibersihkan dengan teliti, mungkin masih terdapat sedikit sisa kopi yang tinggal. Walau bagaimanapun, kami menjamin bahawa mesin ini benar-benar baharu.

Beberapa ciri mesin:

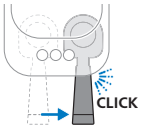
Pertukaran biji kopi dan pemilih biji kopi



Pertukaran biji kopi dibahagikan kepada dua bahagian, membolehkan anda mengisi setiap petak dengan pelbagai jenis dan adunan biji kopi. Dengan memusingkan pemilih biji kopi ke kiri atau kanan, anda boleh memilih petak pilihan. Untuk adunan dari kedua-dua bekas, anda boleh memilih kedudukan tengah.

Apabila bertukar daripada biji kopi biasa kepada tanpa kafein (atau sebaliknya), cawan pertama mungkin mengandungi beberapa baki biji kopi sebelumnya. Untuk memastikan kopi benar-benar tanpa kafein, buang kumpulan kisar pertama atau cawan bancuhan pertama selepas melakukan pertukaran.

Permulaan langsung



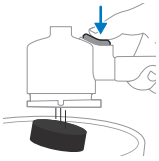
Fungsi permulaan terus membolehkan anda menghidupkan mesin anda dan membancuh kopi yang lazat dengan mudah. Tiada butang hidup/mati. Hanya tekan butang minuman yang ingin dibancuh. Kemudian alihkan portafilter ke kanan untuk memulakan proses pengisaran dan pembancuhan.

Butang peningkat intensiti



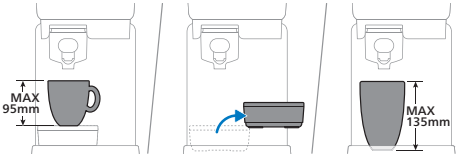
Fungsi rangsangan Intensiti membolehkan anda membancuh Espresso atau Lungo yang lebih kuat. Pilih butang untuk menghidupkan rangsangan Intensiti. Tekan sekali lagi untuk mematikannya.

Butang ejection pada portafilter



Dengan butang ejection ini sangat mudah untuk menanggalkan keping kopi selepas setiap bancuhan kopi. Keluarkan puck kopi dengan menahan portafilter terbalik dan menekan butang lontar.

Menggunakan cawan yang lebih besar



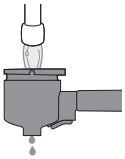
Anda boleh mengeluarkan dulang titis untuk mewujudkan ruang tambahan bagi meletakkan cawan atau gelas yang lebih tinggi. Jika dulang titis dikeluarkan, anda boleh meletakkan cawan dengan ketinggian sehingga 135mm.

Membuat persediaan untuk guna

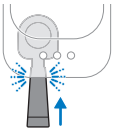
Semasa penggunaan pertama, disyorkan agar mesin membancuh beberapa cawan sebelum kopi mencapai kualiti yang sesuai.

Sebelum penggunaan pertama, keluarkan semua bahan pembungkusan dari mesin.

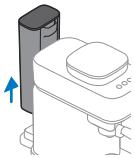
Apabila anda menggunakan mesin buat kali pertama atau jika anda tidak menggunakannya selama 1 minggu atau lebih lama, lakukan langkah berikut:



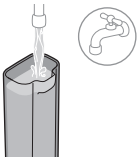
1 Bilas portafilter di bawah pili.



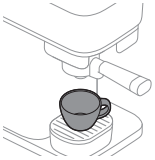
2 Masukkan portafilter ke dalam mesin sehingga berbunyi klik pada kedudukannya.



3 Keluarkan tangki air dari mesin.



4 Bilaskan tangki air. Isikan tangki air dengan air segar dan letakkan semula ke dalam mesin.



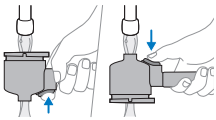
5 Letakkan cawan besar atau koleh kopi dengan isi padu sekurang-kurangnya 150 ml di bawah muncung kopi.



6 Tekan dan tahan butang Peningkat Intensiti selama 5 saat sehingga butang mula berkelip perlahan.



7 Mesin akan memanas dan mula membilas air dari muncung kopi ke dalam cawan. Butang Peningkat Intensiti akan terus berkelip perlahan semasa proses ini.



8 Apabila lampu Peningkat Intensiti berhenti berkelip, mesin telah selesai dibilas. Keluarkan portafilter dan bilas di bawah paip dengan air segar suam. Bilas portafilter dengan teliti dari kedua-dua belah sambil menekan butang penyingkiran ketulan beberapa kali.

9 Mesin kini sudah sedia untuk digunakan.

Membancuh Espresso atau Lungo

Isipadu minuman standard

Mesin kopi ini menawarkan dua resipi minuman standard:





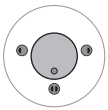
Fungsi peningkatan intensiti



Mesin ini dilengkapi dengan fungsi rangsangan Intensiti. Ini membolehkan anda membancuh Espresso atau Lungo yang lebih kuat dengan mengisar lebih banyak kopi. Untuk menggunakan fungsi rangsangan Intensiti, mula-mula pilih Espresso atau Lungo dengan menekan butang minuman, kemudian tekan

butang rangsangan Intensiti untuk menghidupkan fungsi ini. Selagi fungsi rangsangan Intensiti didayakan, Lampu LED dalam butang rangsangan Intensiti dihidupkan secara berterusan. Apabila anda menekannya sekali lagi, fungsi rangsangan Intensiti akan dilumpuhkan.

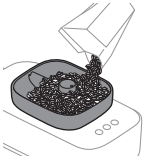
Ciri pertukaran biji kopi dan pemilih biji kopi



Ciri Pertukaran biji kopi membolehkan anda menambah variasi biji kopi panggang pilihan anda, pilih perisa kesukaan anda atau pilih untuk adunan. Dengan memusingkan pemilih biji kopi ke kedudukan kiri atau kanan, anda boleh memilih petak pilihan. Untuk adunan dari kedua-dua bekas, anda memilih kedudukan tengah.

Apabila bertukar daripada biji kopi biasa kepada tanpa kafein (atau sebaliknya), cawan pertama mungkin mengandungi beberapa baki biji kopi sebelumnya. Untuk memastikan kopi benar-benar tanpa kafein, buang kumpulan kisar pertama atau cawan bancuhan pertama selepas melakukan pertukaran.

Menyediakan kopi

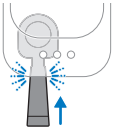


1 Tanggalkan penutup bekas biji kopi dan isikan dengan biji kopi.

Amaran: Jangan gunakan biji kopi berkaramel atau berperisa. Pertukaran biji kopi dibahagikan kepada dua bahagian, membolehkan anda mengisi setiap petak dengan pelbagai jenis dan adunan biji kopi.

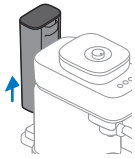
2 Pilih petak biji kopi untuk minuman anda dengan memutarkan pemilih biji kopi ke tetapan pilihan.

- Kedudukan kiri: Pilih biji kopi dari petak kiri.
- Kedudukan yang betul: Pilih biji kopi dari petak kanan.
- Kedudukan tengah: Kisar biji kopi dari kedua-dua petak untuk rasa tersuai.

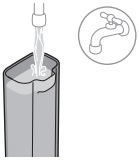


3 Masukkan portafilter yang kosong dan bersih ke dalam mesin sehingga berbunyi klik pada tempatnya.

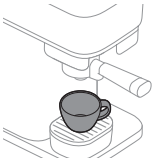
Nota: Pastikan portafilter kosong.



4 Keluarkan tangki air dari mesin.

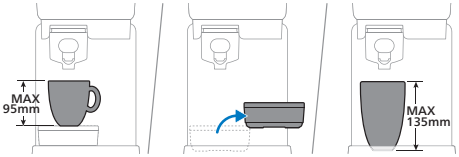


5 Isikan tangki air dengan air segar dan letakkan semula ke dalam mesin.



6 Letakkan cawan di bawah muncung kopi yang boleh memuatkan jumlah kopi yang anda kehendaki (lihat “Isipadu minuman standard”).

Nota: Pastikan cawan diletakkan dengan betul di bawah muncung portafilter.



Anda boleh meletakkan cawan dengan ketinggian sehingga 95mm apabila dulang titis dipasang. Anda boleh mengeluarkan dulang titis untuk mewujudkan ruang tambahan bagi meletakkan cawan atau gelas yang lebih tinggi. Jika dulang titis dikeluarkan, anda boleh meletakkan cawan dengan ketinggian sehingga 135mm.



7 Tekan butang Espresso atau Lungo untuk memilih minuman yang ingin anda bancuh. LED yang dipilih akan mula berkelip perlahan.

Nota: Anda tidak perlu menunggu mesin menjadi panas. Anda boleh meneruskan ke langkah seterusnya untuk membancuh kopi semasa butang berkelip perlahan.

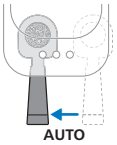


8 Untuk membancuh Espresso atau Lungo yang lebih pekat, pilih butang Peningkat Intensiti selepas memilih minuman anda. LED butang Peningkat Intensiti akan menyala. Untuk melumpuhkan fungsi Peningkat Intensiti, tekan butang tersebut sekali lagi (lihat “Fungsi peningkatan intensiti”).

Nota: Butang Peningkat Intensiti hanya boleh digunakan jika butang minuman dipilih terlebih dahulu.



9 Gerakkan pemegang ke kanan sehingga anda mendengar bunyi "klik". Mesin akan mula mengisar biji kopi. Semasa mengisar minuman yang dipilih, LED terus berkelip perlahan.

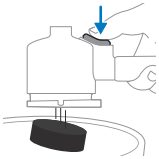




10 Apabila mesin selesai mengisar biji kopi, portafilter secara automatik bergerak kembali ke kedudukan awal dan mesin mula membancuh minuman yang dipilih. LED akan terus berkelip perlahan.



11 Apabila lampu LED berhenti berkelip, kopi anda sudah siap. Nikmati Espresso atau Lungo anda yang dibancuh daripada biji kopi yang baru dikisar.



12 Apabila semua LED dimatikan, portafilter boleh dikeluarkan. Keluarkan portafilter daripada mesin untuk mengosongkannya. Terbalikkan portafilter di atas tong sampah dan tekan butang lenting untuk mengeluarkan ketulan kopi daripada portafilter.

Nota: Kosongkan portafilter selepas setiap bancuhan kopi.

Membancuh kopi tanpa kafein

Biji kopi tanpa kafein dalam bekas biji kopi menggunakan Tukar biji kopi

Apabila bertukar daripada biji kopi biasa kepada tanpa kafein (atau sebaliknya), cawan pertama mungkin mengandungi beberapa baki biji kopi sebelumnya. Untuk memastikan kopi benar-benar tanpa kafein, buang kumpulan kisar pertama atau cawan bancuhan pertama selepas melakukan pertukaran.

Membancuh kopi tanpa kafein menggunakan kopi pra-kisar

1. Tambahkan kopi kisar tanpa kafein (maksimum 10g atau satu sudu besar penuh) ke dalam portafilter.
2. Masukkan portafilter ke dalam mesin.
3. Pastikan bekas air diisi dengan air.
4. Letakkan cawan di bawah muncung kopi.
5. Tekan dan tahan butang Peningkat Intensiti selama 5 saat sehingga butang mula berkelip perlahan.
6. Mesin akan memanas dan mula mengalirkan air melalui portafilter untuk membancuh kopi tanpa kafein anda. LED berkelip perlahan.
7. Tekan butang Peningkat Intensiti sekali lagi apabila anda telah mencapai isipadu kopi yang anda kehendaki. Kopi tanpa kafein anda kini sudah sedia.

Pengaturcaraan jumlah minuman

Setiap butang kopi diprogramkan untuk membancuh kopi pada suasana yang ideal. Namun begitu, anda boleh menyesuaikan kelantangan butang minuman mengikut kehendak anda dan menyimpan pilihan anda dalam mesin. Mesin kemudian membancuh jumlah kopi pilihan anda setiap kali.

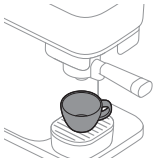
Nota: Hanya kelantangan butang minuman boleh diprogramkan. Butang rangsangan Intensiti tidak boleh diprogramkan dan/atau dipilih semasa mod pengaturcaraan.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

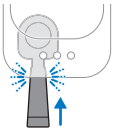
Untuk memprogramkan isipadu kopi:



1 Isikan bekas air dengan air segar.



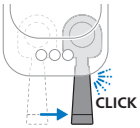
2 Letakkan cawan di atas dulang titis.



3 Masukkan portafilter ke dalam mesin sehingga berbunyi klik pada tempatnya.



4 Tekan dan tahan butang resipi yang anda ingin ubah selama 5 saat, sehingga butang itu mula berkelip sekejap-sekejap.



5 Gerakkan pemegang dengan kuat ke kanan sehingga anda mendengar bunyi "klik". Mesin akan mula mengisar biji kopi untuk minuman yang dipilih ke dalam portafilter.



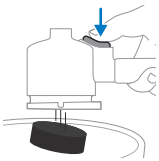
6 Portafilter secara automatik bergerak semula ke kedudukannya dan mesin mula membancuh minuman yang dipilih.



7 Apabila cawan mengandungi kuantiti kopi yang dikehendaki, tekan butang berkelip (butang yang anda aturcarakan) sekali lagi. Butang yang dipilih akan berkelip dalam sekelip mata untuk mengesahkan bahawa volum baharu telah diprogramkan.



8 Mesin sedia apabila Lampu LED berhenti berkelip. Keluarkan cawan dan nikmati kopi anda dengan volum terlaras.



9 Apabila semua Lampu LED dimatikan, portafilter boleh dikeluarkan. Keluarkan portafilter daripada mesin untuk mengosongkannya. Terbalikkan portafilter di atas tong sampah dan tekan butang lenting untuk mengeluarkan ketulan kopi daripada portafilter.

Menetapkan semula jumlah minuman kepada tetapan kilang



Untuk menetapkan semula jumlah minuman kepada tetapan kilang:

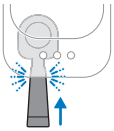
1 Tekan dan tahan butang rangsangan Espresso, Lungo dan Intensiti secara serentak selama 5 saat sehingga semua butang mula berkelip pantas untuk menunjukkan bahawa mesin telah ditetapkan semula kepada tetapan kilang.

Pembersihan dan penyenggaraan

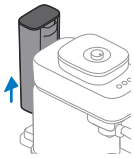
Membilas mesin ini

Sebelum penggunaan pertama, pastikan mesin dibilas. Bilas juga mesin apabila tidak digunakan selama satu minggu atau lebih lama.

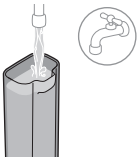
Untuk membilas mesin, portafilter perlu kosong dan dimasukkan ke dalam mesin. Untuk memulakan pembilasan, tekan dan tahan butang Peningkat Intensiti selama 5 saat sehingga butang Peningkat Intensiti mula berkelip sekejap-sekejap.



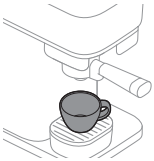
1 Masukkan portafilter ke dalam mesin sehingga berbunyi klik pada tempatnya.



2 Keluarkan tangki air dari mesin.



3 Bilaskan tangki air. Isikan tangki air dengan air segar dan letakkan semula ke dalam mesin.



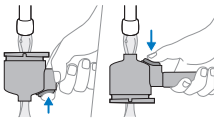
4 Letakkan cawan besar atau koleh kopi dengan isi padu sekurang-kurangnya 150 ml di bawah muncung kopi.



5 Tekan dan tahan butang Peningkat Intensiti selama 5 saat sehingga butang mula berkelip perlahan.



6 Mesin akan memanas dan mula membilas air dari muncung kopi ke dalam cawan. Butang Peningkat Intensiti akan terus berkelip perlahan semasa proses ini.



7 Apabila lampu Peningkat Intensiti berhenti berkelip, mesin telah selesai dibilas. Keluarkan portafilter dan bilas di bawah paip dengan air segar suam. Bilas portafilter dengan teliti dari kedua-dua belah sambil menekan butang penyingkiran ketulan beberapa kali.

8 Mesin kini sudah sedia untuk digunakan.

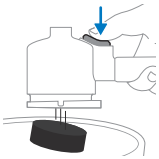
Membersihkan portafilter

Bersihkan portafilter pada penghujung hari atau di antara minuman jika lebih suka dengan membilasnya.

Anda juga boleh membersihkan portafilter dengan lebih teliti.

Nota: Portafilter tidak boleh dibersihkan dalam mesin basuh pinggan mangkuk kerana ini akan menyebabkan penyahwarnaan dan kerosakan pada bahan.

Membersihkan portafilter dengan membilas:

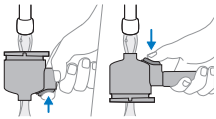


1 Kosongkan portafilter.



2 Bilas portafilter dengan air panas di bawah paip. Anda boleh menggunakan beberapa detergen tidak berbau ringan.

Amaran: Jangan gunakan sebarang objek tajam untuk mengosongkan atau membersihkan portafilter, kerana ini boleh merosakkan permukaan pengedap.



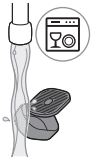
3 Semasa membilas, putar portafilter untuk membilasnya dari semua sisi, dan tekan butang lontar beberapa kali.

4 Keringkan portafilter dengan kain bersih dan kering.

Untuk membersihkan kepala portafilter secara menyeluruh, rendamkannya dalam air suam dan sedikit cecair pencuci lembut selama kira-kira 10 minit. Kemudian bilas di bawah paip mengikut arahan di atas.

Nota: Jika anda mempunyai portafilter dengan pemegang kayu, pastikan anda tidak merendam pemegang di dalam air.

Membersihkan bahagian yang boleh ditanggalkan



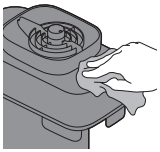


BAR302/20

Anda boleh membersihkan semua bahagian yang boleh ditanggalkan dengan air panas dan sedikit cecair pencuci pinggan mangkuk yang lembut dan tidak berbau. Keringkan bahagian dengan kain bersih dan kering.

Hanya penutup dulang titisan plastik yang selamat untuk mesin basuh pinggan mangkuk. Dulang titisan logam tidak selamat untuk mesin basuh pinggan mangkuk.

Membersihkan bekas biji kopi dan bahagian luar mesin



1 Bersihkan bahagian dalam bekas biji kopi dan bahagian luar mesin dengan kain lembap.
2 Keringkan bekas biji kopi dan bahagian luar mesin dengan kain kering.

Jangan tuang air ke dalam bekas biji kopi dan elakkan titisan air yang berlebihan daripada jatuh ke dalam bekas biji kopi.

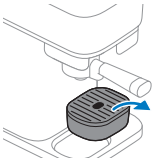
Menanggalkan kerak

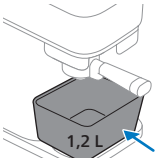
Untuk membersih dan menyahkerak mesin, kami mengesyorkan penggunaan produk penyelenggaraan Philips CA6700. Dalam apa jua keadaan sekalipun, anda tidak boleh menggunakan penyahkerak yang berasaskan asid sulfurik, asid hidroklorik, asid sulfamik atau asetik (cuka) kerana ini boleh merosakkan litar air di dalam mesin anda dan tidak melarutkan kerak dengan betul. Kegagalan menyahkerak di dalam perkakas akan turut membatalkan waranti anda. Anda boleh membeli larutan nyahkerak Philips di kedai dalam talian di **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Prosedur menyahkerak

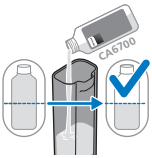


Apabila butang Espresso dan Lungo berkelip serentak beberapa kali selepas membancuh minuman, mesin anda perlu dinyah kerak. Gunakan penyahscale Philips CA6700.

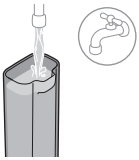




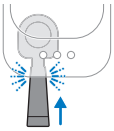
1 Keluarkan dulang titisan dari platform dan letakkan bekas berkapasiti sekurang-kurangnya 1.2 liter di bawah muncung kopi.



2 Tuang setengah botol (125ml) pembersih kerak cecair Philips CA6700 ke dalam tangki air.



3 Isikan tangki air dengan air paip.



4 Masukkan portafilter. Pastikan tiada puck kopi dalam portafilter.

Nota: Portafilter perlu dimasukkan untuk dapat memulakan proses penyahscalan.



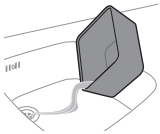
5 Tekan dan tahan butang Espresso dan Lungo bersama-sama selama 5 saat sehingga butang Espresso mula berkelip perlahan dan butang Lungo dihidupkan secara berterusan.



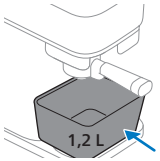
6 Mesin mengeluarkan keseluruhan larutan penyahkerak pada selang masa yang tetap. Ini mengambil masa hingga 30 minit.



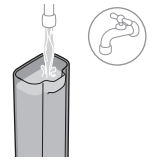
7 Tunggu sehingga butang Lungo mula berkelip cepat dan butang Espresso dihidupkan secara berterusan. Fasa pertama kitaran nyah kerak telah selesai.



8 Keluarkan dan kosongkan bekas.



9 Letakkan bekas itu kembali di bawah muncung kopi.



10 Tanggalkan tangki air dan bilas di bawah pili. Isikan tangki air dengan air paip sejuk dan letakkan kembali ke dalam mesin.



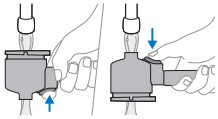
11 Tekan butang Lungo yang berkelip untuk memulakan kitaran pembilasan.



12 Semasa mesin disiram, butang Lungo mula berkelip perlahan dan butang Espresso dihidupkan secara berterusan.

Nota: Tangki air akan dikosongkan tanpa gangguan.

13 Apabila kitaran curahan selesai, lampu dalam butang akan dimatikan. Prosedur nyah kerak telah selesai.



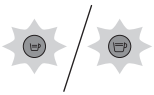
14 Keluarkan portafilter dan bilas di bawah paip dengan air segar. Semasa membilas, putar portafilter untuk membilasnya dari semua sisi, dan tekan butang lontar beberapa kali. Kemudian keringkan portafilter dengan kain bersih yang kering.

Apakah yang perlu dilakukan jika prosedur nyahkerak terganggu

Sekiranya prosedur penyahkerak terganggu semasa fasa dengan penyahkerak dan campuran air: cabut plag mesin, palamkannya semula dan mulakan semula prosedur penyahscalan dari langkah pertama.

Sekiranya prosedur penyahkelan terganggu semasa kitaran curahan: keluarkan bekas air, bilas dengan air, isi semula bekas air, letakkan semula dan bilas mesin beberapa kali.

Maksud isyarat cahaya

		Isyarat	Maksud
	Butang Espresso atau Lungo	Berkelip perlahan	Minuman dipilih. Pemegang portafilter boleh digerakkan ke kanan untuk memulakan pengisaran kopi. Butang minuman yang dipilih akan berkelip perlahan sebaik sahaja butang minuman dipilih dan mula terus diaktifkan.
	Butang Espresso atau Lungo	Berkelip-kelip laju semasa membancuh kopi	Bekas air kosong semasa membancuh kopi. Isi semula bekas air dan letakkan semula ke dalam mesin. Pastikan anda menolak bekas air ke dalam petak mesin sehingga berbunyi klik pada tempatnya. Kemudian tekan butang berkelip cepat untuk meneruskan pembuatan bir.
	Butang Espresso atau Lungo	Berkelip cepat selepas mengisi semula atau meletakkan kembali bekas air	Bekas air tidak berada di tempatnya atau tidak diletakkan semula dengan betul. Pastikan anda menolak bekas air ke dalam petak mesin sehingga berbunyi klik pada tempatnya. Kemudian tekan butang minuman cepat berkelip untuk memulakan atau meneruskan proses membancuh. Sekiranya anda mengisi bekas air tanpa mengeluarkan bekas air dari mesin, tekan butang minuman cepat berkelip untuk meneruskan membancuh kopi.
	Butang Espresso atau Lungo	Berkelip pantas selepas portafilter dialihkan semula secara automatik	Portafilter tiada di tempatnya. Tolak portafilter ke dalam mesin ke tempatnya. Led akan mula berkelip perlahan dan mesin akan mula membancuh kopi.
	Butang Espresso atau Lungo	Berkelip cepat semasa atau selepas mengisar Pemegang masih dalam kedudukan mengisar.	Bekas air dikeluarkan daripada mesin semasa pengisaran atau tidak diletakkan dengan betul pada mesin. Pastikan anda meletakkan semula bekas air dan tekan bekas air ke petak mesin sehingga berbunyi klik pada tempatnya. Mesin meneruskan proses secara automatik.

	Butang Espresso atau Lungo	Berkelip sekejap.	Mod pengaturcaraan adalah aktif (lihat “Pengaturcaraan jumlah minuman”).
	Butang Espresso dan Lungo	Kedua-duanya berkelip-kelip selepas membancuh kopi	Anda perlu membuang kerak mesin (lihat “Menanggalkan kerak”).
	Butang Espresso dan Lungo	Butang Espresso berkelip perlahan dan butang Lungo dihidupkan secara berterusan.	Mesin berada dalam fasa pembilasan pertama dalam prosedur nyah kerak (lihat “Prosedur menyahkerak”).
	Butang Espresso dan Lungo	Butang Espresso dihidupkan secara berterusan dan butang Lungo berkelip perlahan.	Mesin berada dalam fasa pembilasan dalam prosedur nyah kerak (lihat “Prosedur menyahkerak”).
	Butang Espresso dan Lungo	Butang Espresso berkelip pantas dan butang Lungo dihidupkan secara berterusan.	Portafilter tidak dimasukkan selepas proses penyahkerak dimulakan. Masukkan portafilter dan mesin memulakan prosedur nyah kerak (lihat “Prosedur menyahkerak”).
			Bekas air tidak dimasukkan, atau tidak diletakkan dengan betul, semasa proses penyahkerakan telah bermula. Letakkan bekas air dan tekan butang Espresso yang berkelip cepat untuk memulakan prosedur penyahkerak (lihat “Prosedur menyahkerak”).
	Butang Espresso dan Lungo	Butang Espresso berkelip pantas dan butang Lungo dihidupkan secara berterusan.	Bekas air kosong semasa prosedur penyahkerak. Keluarkan bekas air, bilas dengan air, letakkan semula dan tekan butang Lungo yang berkelip cepat untuk meneruskan prosedur penyahkerak (lihat “Prosedur menyahkerak”).
	Butang peningkat intensiti	Hidup secara berterusan dan butang Espresso atau Lungo berkelip perlahan.	Fungsi peningkat Keamatan tidak dipilih. Butang peningkat Keamatan hanya boleh dipilih jika salah satu butang minuman telah diaktifkan dahulu (lihat “Fungsi peningkatan intensiti”).

	Butang peningkat intensiti	Berkelip perlahan	Membilas mesin dimulakan dan dilakukan oleh mesin.
	Butang peningkat intensiti	Berkelip laju	Membilas atau membancuh kopi tanpa kopi pra-kisar dimulakan tanpa portafilter dimasukkan. Masukkan portafilter dan mesin akan memulakan proses.
			Bekas air kosong semasa membilas atau bekas air hilang atau tidak diletakkan dengan betul. Isi bekas air, pastikan ia diletakkan semula ke dalam mesin dan tekan butang Intensity boost yang berkelip laju untuk memulakan pembilasan.
	Semua butang	Berkelip perlahan	Mesin akan kembali ke kedudukan permulaan. Dalam tempoh ini anda tidak boleh mengalih keluar portafilter. Sebaik sahaja led berhenti berkelip, anda boleh mengeluarkan portafilter.

Penyelesai Masalah

Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
Portafilter tidak boleh digerakkan ke kanan untuk memulakan pengisaran kopi.	Keselamatan mesin diaktifkan untuk tidak membancuh kopi baharu apabila masih terdapat ketulan kopi lama di dalam portafilter.	Keluarkan portafilter dan kosongkannya, bilas jika perlu dan letakkan semula ke dalam mesin. Sentiasa pastikan portafilter kosong sebelum memulakan bancuhan baharu.
Portafilter tersangkut dalam kedudukan pengisaran di sebelah kanan.	Palam telah dicabut daripada mesin semasa portafilter berada dalam kedudukan pengisaran.	Alihkan portafilter kembali ke kedudukan permulaan secara manual.
Butang Espresso atau Lungo terus berkelip perlahan dan mesin tidak menjadi panas.	Sebaik sahaja butang minuman dipilih, butang akan mula berkelip perlahan untuk menunjukkan fungsi mula terus diaktifkan. Mesin sedang panas dan langkah seterusnya sudah boleh dilakukan.	Anda tidak perlu menunggu. Gerakkan pemegang portafilter ke kanan untuk memulakan proses pengisaran dan pembancuhan.

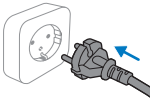
Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
Mesin tidak memulakan pengisaran biji kopi. Butang Espresso atau Lungo terus berkelip perlahan selepas portafilter digerakkan ke kanan untuk memulakan pengisaran.	Portafilter tidak dimasukkan sepenuhnya semasa menggerakkannya ke kanan, atau portafilter terkeluar dari tempatnya semasa menggerakkan portafilter ke kanan.	Tekan sedikit pemegang portafilter supaya bersambung dengan betul ke dalam mesin. Mesin akan mula mengisarkan biji kopi. Sentiasa pastikan anda memasukkan portafilter ke dalam mesin sepenuhnya, sehingga anda mendengar bunyi klik.
Mesin tidak mula membancuh kopi. Butang Espresso atau Lungo terus berkelip pantas selepas pengisaran.	Portafilter terkeluar dari tempatnya selepas digerakkan kembali secara automatik ke kedudukan pembancuhan.	Tekan sedikit pemegang portafilter supaya bersambung dengan betul ke dalam mesin. Mesin akan mula membancuh kopi.
	Bekas air dikeluarkan daripada mesin semasa pengisaran atau tidak diletakkan dengan betul pada mesin.	Pastikan anda meletakkan semula bekas air dan tekan ke dalam petak mesin sehingga berbunyi klik pada tempatnya.
Portafilter tidak boleh dikeluarkan atau ditarik daripada mesin.	Mesin masih membancuh kopi.	Selagi proses bancuhan sedang berjalan dan LED minuman yang dipilih berkelip perlahan, portafilter tidak boleh dikeluarkan daripada mesin.
	Proses bancuhan kopi, pembilasan, pengaturcaraan atau penyahkerakan telah terganggu.	Jika sesuatu proses terganggu, mesin memerlukan sedikit masa untuk kembali ke kedudukan awal. Semasa proses ini, portafilter tidak boleh dikeluarkan sehingga semua LED padam.
Portafilter tidak boleh dikeluarkan atau ditarik daripada mesin dan ketiga-tiga LED terus berkelip perlahan untuk masa yang lebih lama.	Mesin cuba kembali ke kedudukan neutral tetapi tidak dapat berbuat demikian.	Cabut palam mesin, tunggu 15 saat dan pasang semula palam mesin. Apabila dipasang semula, mesin akan cuba menyelesaikan masalah tersebut. Jika ini tidak menyelesaikan masalah, cuba cabut plag mesin, tunggu 15 saat dan pasangkan semula mesin sekali lagi. Jika ini tidak berfungsi, mesin perlu diservis. Hubungi Pusat Layanan Pengguna di negara anda.

Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
Kopi tidak cukup pekat atau terlalu cair.	Butang Peningkat Intensiti tidak dipilih.	Selepas resipi minuman dipilih, anda boleh tekan butang Peningkat Intensiti untuk menghidupkan fungsi ini. Dengan butang Peningkat Intensiti dipilih, minuman akan menjadi lebih pekat (lihat "Fungsi peningkatan intensiti").
	Jenis biji kopi atau panggang tidak cukup pekat.	Cuba jenis biji atau panggang yang berbeza.
	Anda menggunakan mesin buat kali pertama atau selepas menukar kepada jenis biji atau panggang yang berbeza. Sistem dos perlu diselaraskan.	Bancuh satu atau dua cawan kopi lagi untuk mengoptimumkan sistem dos.
	Tidak cukup biji kopi dalam petak yang dipilih.	Pastikan petak yang dipilih mempunyai biji kopi yang mencukupi.
Mesin tidak membancuh kopi dan bocor di sekitar portafilter.	Portafilter tidak dikosongkan sebelum bancuhan baharu dimulakan.	Sentiasa kosongkan portafilter sebelum anda memulakan bancuhan baharu. Pastikan tiada serbuk kopi yang tertinggal dalam portafilter sebelum anda memulakan proses pengisaran dan bancuhan.
Terdapat serbuk kopi yang jatuh keluar daripada mesin dan ke atas dulang titis.	Bancuhan tidak dimulakan dengan portafilter yang kosong. Terdapat serbuk kopi kisar yang tertinggal di dalam sebelum memulakan proses pengisaran dan bancuhan.	Keluarkan portafilter daripada mesin. Kosongkan dan bilas di bawah paip. Sentiasa pastikan anda memulakan bancuhan baharu dengan portafilter yang kosong. Jika portafilter tersangkut, gerakkan semula ke kiri kemudian keluarkan dan kosongkannya. Buang serbuk kopi yang jatuh keluar dengan kain kering dan cuba bancuh kopi baharu.
Terdapat sedikit air jernih di bawah mesin.	Bekas air terisi terlalu penuh apabila diletakkan semula ke dalam mesin, menyebabkan air tumpah.	Apabila meletakkan bekas air yang penuh, pastikan tiada air yang tumpah.
Portafilter bocor beberapa titis kopi atau air.	Beberapa kopi atau air tertinggal di dalam portafilter selepas dikosongkan atau dibersihkan.	Beberapa titisan kopi mungkin kelihatan. Selepas membilas, pastikan lebihan air disingkirkan.

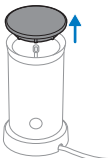
Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
Mesin mengeluarkan bunyi aneh semasa mengisar, seolah-olah ia tidak mengisar semua biji kopi.	Anda mendengar teknik mesin yang memastikan seminimum mungkin sisa tinggal di belakang.	Tiada tindakan diperlukan, kerana semua biji kopi akan dikisar secara automatik. Bekas biji kopi lutsinar membolehkan anda menyemak bila isi semula diperlukan. Pastikan biji kopi dalam bekas mencukupi sebelum membancuh kopi.
Pemilih biji kopi tidak boleh dialihkan sepenuhnya ke pilihan kanan atau kiri.	Mungkin ada biji kopi kecil tersepit di antara pemilih.	Cuba tolak pemilih biji kopi melalui, atau sedikit ke belakang dan ke hadapan. Ini mungkin memerlukan sedikit kekuatan daripada biasa.

Pembuih susu (BAR303, BAR311)

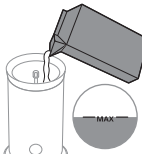
Arahan penggunaan



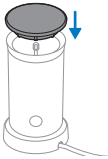
1 Masukkan plag ke dalam soket dinding.



2 Keluarkan penutup pembuih susu daripada pembuih susu.



3 Isikan pembuih susu dengan susu ke tahap yang dikehendaki.

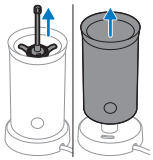


4 Tutup penutup pembuih susu dan pastikan batang pemegang whisk sesuai dengan penutup seperti yang ditunjukkan.





5 Tekan butang selama 1 saat untuk memanaskan dan susu berbuih. Tekan butang selama 3 saat untuk menyejukkan susu.

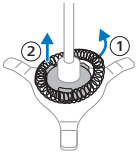


6 Keluarkan whisk untuk pembersihan selepas berbuih.

Pembersihan dan penyelenggaraan



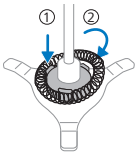
1 Bilas bahagian dalam pembuih susu di bawah air panas.



2 Tanggalkan penutup dan kemudian keluarkan pemegang pukul daripada susu pembuih.



3 Keluarkan whisk daripada pemegang whisk dan bilas bahagian di bawah air panas.



4 Letakkan whisk pada pemegang whisk. Letakkan pemegang whisk dengan whisk ke dalam pembuih susu.



5 Cabut palam daripada soket dinding. Bersihkan bahagian luar pembuih susu dengan kain lembap.

Penyelesai Masalah

Bab ini meringkaskan masalah yang paling kerap berlaku yang anda mungkin alami dengan pembuih susu.

Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
Lampu dalam butang berkelip tetapi perkakas tidak beroperasi.	Anda baru sahaja menyediakan susu berbuih panas atau susu panas dan menekan butang untuk susu atau susu berbuih panas sekali lagi tanpa membiarkan perkakas menjadi sejuk.	Jika anda ingin menyediakan susu berbuih panas atau susu panas sekali lagi, jag susu perlu disejukkan selama beberapa minit sebelum anda boleh menggunakannya semula. Selagi jag susu masih panas, pengehad suhu memastikan perkakas tidak boleh dikendalikan. Anda boleh membilas bahagian dalam jag susu dengan air sejuk untuk membiarkannya sejuk lebih cepat.
	Suhu susu yang terlalu tinggi.	Gantikan susu suam dengan susu sejuk atau biarkan perkakas sejuk.
Perkakas tidak menghasilkan buih.	Anda tidak meletakkan penutup dengan betul pada perkakas.	Pasang penutup dengan betul.
	Anda tidak memasang gegelung berbuih pada pemegang gegelung.	Pasang gegelung berbuih pada pemegang gegelung.
	Anda menggunakan susu yang tidak sesuai untuk menghasilkan buih.	Banyak faktor boleh mempengaruhi kualiti buih susu (seperti kandungan protein). Jika susu tidak berbuih seperti yang anda mahu, cuba jenis atau jenama susu yang berbeza. Gunakan susu lembu separuh skim pada suhu peti sejuk untuk hasil berbuih terbaik.
	Bahagian dalam jag susu tercemar dengan sisa susu, yang menghalang pemegang gegelung daripada berputar.	Bersihkan pemegang gegelung dan bahagian dalam jag susu.

Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
Susu keluar dari bawah tudung.	Anda meletakkan terlalu banyak susu dalam jag susu.	Jangan isikan ja susu melangkaui penunjuk MAX.
Susu tak panas sangat.	Ini perkara biasa.	Susu dipanaskan sehingga lebih kurang 74°C untuk memastikan buih dan rasa yang terbaik. Protein susu mula rosak dan terbakar jika susu terlalu panas.
Tidak semua susu telah berbuih.	Ini perkara biasa.	Perkakas tidak berbuih semua susu. Perkakas mencipta nisbah buih susu yang optimum. Susu mudah dicampur dengan kopi atau minuman lain dan buih susu kekal di atas untuk kepala yang lazat.

Obsah

Přehled kávovaru 97
Úvod 97
Příprava k použití 99
Příprava Espressa nebo Lunga 100
Příprava kávy bez kofeinu 103
Nastavení objemů nápojů 104
Čištění a údržba 106
Odstraňování vodního kamene 108
Význam světelných signálů 111
Řešení problémů 113
Napěňovač mléka (BAR303, BAR311) 116

Přehled kávovaru

1 víko nádržky na vodu
2 Nádržka na vodu
3 Víko pro výměník kávových zrn
4 Levá přihrádka na kávová zrnka
5 Pravá přihrádka na kávová zrnka
6 Obě přihrádky na kávová zrnka
7 Třídič kávových zrnek
8 Výměník kávových zrnek
9 tlačítko Espresso
10 Tlačítko zvýšení intenzity
11 tlačítko Lungo
12 držák portafiltru
13 portafiltr
14 Odkapávací miska
15 kryt odkapávací misky
16 spodní odkapávací miska

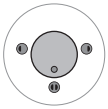
Úvod

Gratulujeme vám k vašemu novému espresovači Philips Baristina Espresso s výměníkem kávových zrnek. Tento přístroj se velmi snadno používá a udržuje.

Důležité: Tento přístroj podstoupil zkoušku s použitím kávy. I když byl pečlivě vyčištěn, mohly v něm zůstat zbytky kávy. Zaručujeme však, že přístroj je zcela nový.

Některé funkce přístroje:

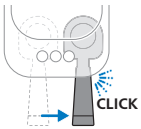
Výměník a třídič kávových zrnek



Výměník kávových zrnek je rozdělen na dvě části, což vám umožní naplnit každou přihrádku různými druhy a směsmi kávových zrnek. Otočením třídiče kávových zrnek doleva nebo doprava můžete vybrat preferovanou přihrádku. Pro kombinaci z obou nádob můžete vybrat prostřední polohu.

Při přechodu z běžných kávových zrnek na kávová zrnka bez kofeinu (nebo naopak) může první šálek obsahovat některé zbytky předchozích zrnek. Chcete-li mít jistotu, že je připravená káva zcela bez kofeinu, první namletou dávku nebo první uvařený šálek po přepnutí vyhoďte.

Přímé spuštění



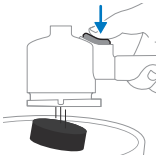
Funkce přímého spuštění umožňuje zapnutí vašeho přístroje a snadnou přípravu lahodné kávy. Přístroj nemá tlačítko zapnutí/vypnutí. Jednoduše stiskněte tlačítko nápoje, který chcete připravit. Poté posuňte portafiltr doprava, čímž spustíte proces mletí a vaření.

Tlačítko zvýšení intenzity



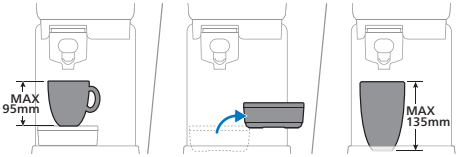
Funkce Zvýšení intenzity vám umožní připravit intenzivnější Espresso nebo Lungo. Stisknutím tlačítka zapnete funkci Zvýšení intenzity. Druhým stisknutím tlačítka ji vypnete.

Tlačítko pro vysypání na portafiltru



Pomocí tohoto tlačítka pro vysypání je velmi snadné odstranit kávovou sedlinu po každé přípravě kávy. Odstraňte kávovou sedlinu tak, že podržíte portafiltr vzhůru nohama a stisknete tlačítko pro vysypání.

Používání větších šálků



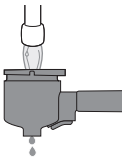
Odkapávací misku můžete vyjmout a vytvořit tak větší prostor pro umístění vyšších šálků nebo sklenic. Pokud je odkapávací miska vyjmuta, můžete použít šálek vysoký až 135 mm.

Příprava k použití

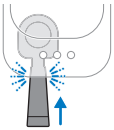
Při prvním použití se doporučuje, aby přístroj připravil několik šálků kávy, než káva nedosáhne optimální kvality.

Před prvním použitím vyjměte z přístroje veškerý obalový materiál.

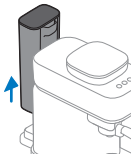
Když přístroj používáte poprvé nebo pokud jste jej nepoužívali déle než týden, proveďte následující kroky:



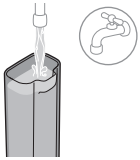
1 Vypláchněte portafiltr pod tekoucí vodou.



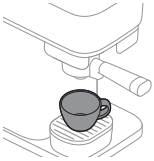
2 Vložte portafiltr do přístroje tak, aby zaklapnul do své pozice.



3 Vyjměte nádržku na vodu z přístroje.



4 Vypláchněte nádržku na vodu. Naplňte nádržku na vodu čistou vodou a umístěte ji zpět do přístroje.



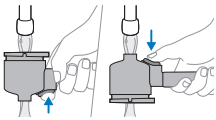
5 Pod výpusť kávy umístěte velký šálek nebo hrnek na kávu o objemu alespoň 150 ml.



6 Stiskněte a podržte tlačítko Zvýšení intenzity po dobu 5 sekund, dokud nezačne pomalu blikat.



7 Přístroj se zahřeje a začne proplachovat vodu z výpusti kávy do šálku. Tlačítko Zvýšení intenzity bude během tohoto procesu pomalu blikat.



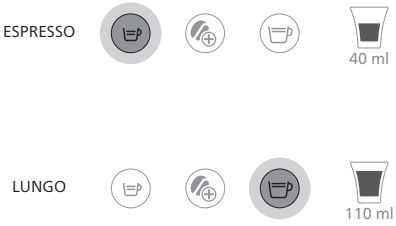
8 Když kontrolka na tlačítku Zvýšení intenzity přestane blikat, proplachování je dokončeno. Vyjměte portafiltr a propláchněte ho pod tekoucí vlažnou vodou. Portafiltr důkladně propláchněte z obou stran a přitom několikrát stiskněte tlačítko pro vysypání sedliny.

9 Nyní je přístroj připraven k použití.

Příprava Espressa nebo Lunga

Standardní objemy nápojů

Tento kávovar nabízí dva standardní recepty na nápoje:



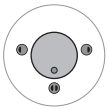
Funkce Zvýšení intenzity



Tento přístroj nabízí funkci Zvýšení intenzity. Ta vám umožní připravit intenzivnější Espresso nebo Lungo namletím většího množství kávy. Chcete-li použít funkci Zvýšení intenzity, nejprve vyberte nápoj stisknutím tlačítka pro Espresso nebo Lungo a poté tuto funkci aktivujte stisknutím tlačítka Zvýšení

intenzity. Dokud je funkce Zvýšení intenzity aktivována, LED kontrolka na tlačítku Zvýšení intenzity nepřetržitě svítí. Když jej znovu stisknete, funkce Zvýšení intenzity bude deaktivována.

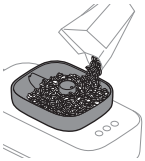
Výměník kávových zrnek obsahuje třídič



Funkce výměník kávových zrnek vám umožňuje přidat varianty kávových zrnek preferovaného pražení, vybrat příchutě podle vašich představ nebo si vybrat směs. Otočením třídiče kávových zrnek do levé nebo pravé polohy můžete vybrat preferovanou přihrádku. Pro kombinaci z obou nádob vyberte prostřední polohu.

Při přechodu z běžných kávových zrnek na kávová zrnka bez kofeinu (nebo naopak) může první šálek obsahovat některé zbytky předchozích zrnek. Chcete-li mít jistotu, že je připravená káva zcela bez kofeinu, první namletou dávku nebo první uvařený šálek po přepnutí vyhoďte.

Příprava kávy

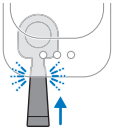


1 Sejměte víko nádoby na zrna a naplňte ji kávovými zrny.

Upozornění: Nepoužívejte karamelizovaná nebo jinak ochucená kávová zrna. Výměník kávových zrnek je rozdělen na dvě části, což vám umožní naplnit každou přihrádku různými druhy a směsmi kávových zrnek.

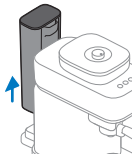
2 Vyberte přihrádku na kávová zrnka pro přípravu vaší kávy otočením třídiče kávových zrnek na preferované nastavení.

- Levá poloha: Vyberte kávová zrnka z levé přihrádky.
- Pravá poloha: Vyberte kávová zrnka z pravé přihrádky.
- Střední poloha: Smíchejte kávová zrnka z obou přihrádek pro vámi preferovanou chuť.

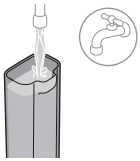


3 Vložte prázdný a vyčištěný portafiltr do přístroje tak, aby zaklapnul do své pozice.

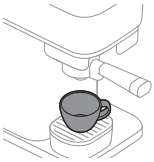
Poznámka: Ujistěte se, že je portafiltr prázdný.



4 Vyjměte nádržku na vodu z přístroje.

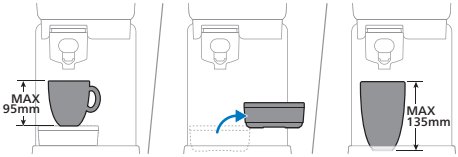


5 Naplňte nádržku na vodu čistou vodou a umístěte ji zpět do přístroje.



6 Umístěte pod výpusť kávy šálek, který pojme požadované množství kávy (viz „Standardní objemy nápojů").

Poznámka: Ujistěte se, že je šálek správně umístěn pod výpustí portafiltru.



Pokud je odkapávací miska na svém místě, můžete použít šálek vysoký až 95 mm. Odkapávací misku můžete vyjmout a vytvořit tak větší prostor pro umístění vyšších šálků nebo sklenic. Pokud je odkapávací miska vyjmuta, můžete použít šálek vysoký až 135 mm.



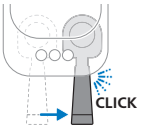
7 Stisknutím tlačítka Espresso nebo Lungo zvolte nápoj, který chcete připravit. LED kontrolka zvoleného nápoje začne pomalu blikat.

Poznámka: Nemusíte čekat, až se přístroj zahřeje. Můžete pokračovat k dalšímu kroku přípravy kávy, zatímco tlačítko pomalu bliká.

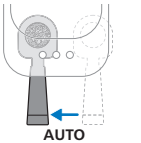


8 Chcete-li uvařit intenzivnější Espresso nebo Lungo, zmáčkněte po volbě nápoje tlačítko Zvýšení intenzity. Rozsvítí se LED kontrolka tlačítka Zvýšení intenzity. Chcete-li funkci Zvýšení intenzity deaktivovat, stiskněte tlačítko znovu (viz „Funkce Zvýšení intenzity").

Poznámka: Tlačítko pro Zvýšení intenzity lze použít pouze v případě, že je již zvolen nápoj.



9 Posuňte rukojeť portafiltru doprava, dokud neuslyšíte cvaknutí. Přístroj začne mlít kávová zrna. Během mletí kávy LED kontrolka zvoleného nápoje pomalu bliká.

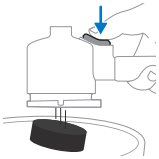




10 Když je mletí kávových zrn dokončeno, portafiltr se automaticky přesune zpět do výchozí polohy a přístroj začne s přípravou zvoleného nápoje. LED kontrolka bude nadále pomalu blikat.



11 Když LED kontrolka blikat přestane, vaše káva je připravena. Vychutnejte si Espresso nebo Lungo připravené z čerstvě namletých kávových zrn.



12 Když žádné LED kontrolky nesvítí, lze portafiltr vyjmout. K vyprázdění portafiltru ho nejprve vyjměte z přístroje. Nad košem portafiltr otočte a stisknutím tlačítka pro vysypání z něj odstraňte kávovou sedlinu.

Poznámka: Vyprázdněte portafiltr po každé přípravě kávy.

Příprava kávy bez kofeinu

Kávová zrnka bez kofeinu v nádobě na kávová zrnka pomocí výměníku kávových zrnek

Při přechodu z běžných kávových zrnek na kávová zrnka bez kofeinu (nebo naopak) může první šálek obsahovat některé zbytky předchozích zrnek. Chcete-li mít jistotu, že je připravená káva zcela bez kofeinu, první namletou dávku nebo první uvařený šálek po přepnutí vyhoďte.

Vaření kávy bez kofeinu pomocí předem namleté kávy

1. Do portafiltru nasypejte mletá kávu bez kofeinu (max. 10 g nebo jednu plnou polévkovou lžíci).
2. Vložte portafiltr do přístroje.
3. Ujistěte se, že je nádoba na vodu naplněna vodou.
4. Postavte šálek pod výpusť na kávu.
5. Stiskněte a podržte tlačítko Zvýšení intenzity po dobu 5 sekund, dokud nezačne pomalu blikat.
6. Přístroj se zahřeje a začne vypouštět horkou vodu přes portafiltr, čímž připraví vaši kávu bez kofeinu. LED kontrolka pomalu bliká.
7. Jakmile dosáhnete požadovaného objemu kávy, stiskněte znovu tlačítko Zvýšení intenzity. Vaše káva bez kofeinu je připravena.

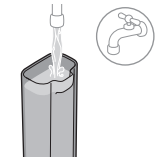
Nastavení objemů nápojů

Každé tlačítko kávy je nastaveno tak, aby připravilo nápoj v jeho ideálním objemu. Nicméně objemy jednotlivých nápojů si můžete přizpůsobit podle sebe a uložit své preference do přístroje. Přístroj pak pokaždé připraví vámi preferované množství kávy.

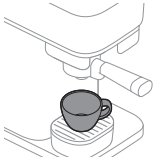
Poznámka: U tlačítek nápojů lze nastavit pouze jejich objem. Tlačítko Zvýšení intenzity nelze během režimu nastavení zvolit ani nastavit.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

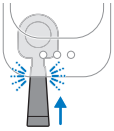
Nastavení objemu kávy:



1 Naplňte nádržku na vodu čistou vodou.



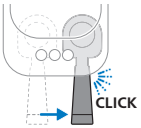
2 Na odkapávací tácek umístěte šálek.



3 Vložte portafiltr do přístroje tak, aby zaklapnul do své pozice.



4 Stiskněte a podržte tlačítko kávy, jejíž objem chcete nastavit, po dobu 5 sekund, dokud tlačítko nezačne přerušovaně blikat.



5 Posuňte rukojeť portafiltru doprava, dokud neuslyšíte cvaknutí. Přístroj začne mlít kávová zrna pro zvolený nápoj do portafiltru.



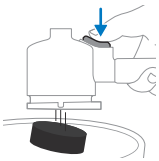
6 Portafiltr se automaticky přesune zpět do své výchozí polohy a přístroj začne připravovat zvolený nápoj.



7 Jakmile šálek obsahuje požadované množství kávy, stiskněte znovu blikající tlačítko (tlačítko, které nastavujete). Zvolené tlačítko krátce zabliká, aby potvrdilo, že byl nastaven nový objem daného nápoje.



8 Když LED kontrolka blikat přestane, přístroj je připraven k použití. Odeberte šálek a vychutnejte si kávu s upraveným objemem.



9 Když žádné LED kontrolky nesvítí, lze portafiltr vyjmout. K vyprázdění portafiltru ho nejprve vyjměte z přístroje. Nad košem portafiltr otočte a stisknutím tlačítka pro vysypání z něj odstraňte kávovou sedlinu.

Resetování továrního nastavení objemu nápoje:



Pro resetování továrního nastavení objemu nápoje:

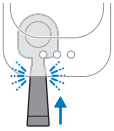
1 Stiskněte a podržte současně tlačítka Espresso, Lungo a Zvýšení intenzity po dobu 5 sekund, dokud všechna tlačítka nezačnou rychle blikat, což znamená, že přístroj byl resetován do továrního nastavení.

Čištění a údržba

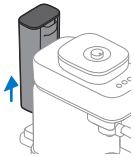
Čištění přístroje

Před prvním použitím se ujistěte, že jste přístroj propláchli. Propláchněte přístroj také v případě, že nebyl používán po dobu jednoho týdne nebo déle.

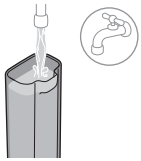
Chcete-li kávovar propláchnout, musí být portafiltr prázdný a vložený do přístroje. Pro zahájení proplachování stiskněte a podržte tlačítko Zvýšení intenzity po dobu 5 sekund, dokud nezačne přerušovaně blikat.



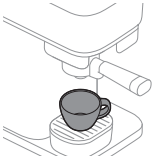
1 Vložte portafiltr do přístroje tak, aby zaklapnul do své pozice.



2 Vyjměte nádržku na vodu z přístroje.



3 Vypláchněte nádržku na vodu. Naplňte nádržku na vodu čistou vodou a umístěte ji zpět do přístroje.



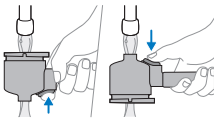
4 Pod výpusť kávy umístěte velký šálek nebo hrnek na kávu o objemu alespoň 150 ml.



5 Stiskněte a podržte tlačítko Zvýšení intenzity po dobu 5 sekund, dokud nezačne pomalu blikat.



6 Přístroj se zahřeje a začne proplachovat vodu z výpusti kávy do šálku. Tlačítko Zvýšení intenzity bude během tohoto procesu pomalu blikat.



7 Když kontrolka na tlačítku Zvýšení intenzity přestane blikat, proplachování je dokončeno. Vyjměte portafiltr a propláchněte ho pod tekoucí vlažnou vodou. Portafiltr důkladně propláchněte z obou stran a přitom několikrát stiskněte tlačítko pro vysypání sedliny.

8 Nyní je přístroj připraven k použití.

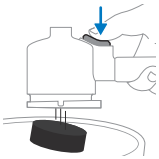
Čištění portafiltru

Vyčistěte portafiltr propláchnutím buď na konci dne, nebo mezi přípravou nápojů.

Portafiltr můžete také vyčistit důkladněji.

Poznámka: Portafiltr nelze mýt v myčce na nádobí, vedlo by to ke změně barvy a poškození materiálů.

Čištění portafiltru propláchnutím:

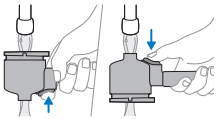


1 Vyprázdněte portafiltr.



2 Propláchněte portafiltr pod tekoucí horkou vodou. Můžete použít jemný čisticí prostředek bez vůně.

Upozornění: K vyprazdňování ani čištění portafiltru nepoužívejte žádné ostré předměty, protože by mohlo dojít k poškození těsnicích ploch.



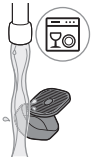
3 Otáčejte portafiltrem tak, abyste jej propláchli ze všech stran, a přitom několikrát stiskněte tlačítko pro vysypání.

4 Osušte portafiltr čistým a suchým hadříkem.

Pro důkladné vyčištění hlavy portafiltru jej namočte do teplé vody s trochou jemného čisticího prostředku přibližně na 10 minut. Poté ho opláchněte pod tekoucí vodou podle výše uvedených pokynů.

Poznámka: Pokud máte portafiltr s dřevěnou rukojetí, dbejte na to, ať rukojeť nenamočíte ve vodě.

Čištění odnímatelných součástek

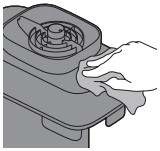




Všechny odnímatelné součástky můžete vyčistit pomocí horké vody s trochou jemného čisticího prostředku bez vůně. Osušte součástky čistým a suchým hadříkem.

Pouze plastové víko odkapávací misky lze mýt v myčce. Kovové víko odkapávací misky v myčce mýt nelze.

Čištění zásobníku na kávová zrna a vnější části přístroje



1. Vyčistěte vnitřek nádoby na kávová zrna a vnější část přístroje vlhkým hadříkem.
2. Vysušte nádobu na kávová zrna a vnější část přístroje suchým hadříkem.

Do nádoby na kávová zrna nelijte vodu a zabraňte tomu, aby do ní padaly kapky vody při čištění.

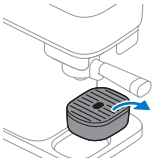
Odstraňování vodního kamene

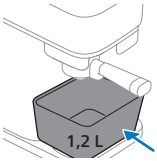
K čištění přístroje a odstranění vodního kamene doporučujeme používat produkt pro údržbu CA6700 od společnosti Philips. Za žádných okolností nepoužívejte odstraňovač vodního kamene na bázi kyseliny sírové, chlorovodíkové, amidosulfonové nebo octové (ocet), protože by mohlo dojít k poškození vodního okruhu přístroje a nedostatečnému rozpuštění vodního kamene. Neodstraňování vodního kamene rovněž povede k zneplatnění záruky. Odvápňovací roztok od značky Philips můžete zakoupit online na stránce **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Odvápňování

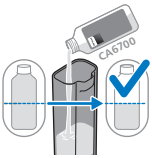


Když po přípravě nápoje několikrát současně bliknou tlačítka Espresso a Lungo, je třeba váš přístroj odvápnit. Použijte odvápňovač Philips CA6700.

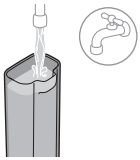




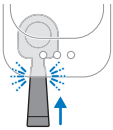
1 Vyjměte odkapávací misku z podstavce a pod výpusť kávy umístěte nádobu o objemu alespoň 1,2 litru.



2 Do nádržky na vodu nalijte půl láhve (125 ml) tekutého odvápňovače Philips CA6700.



3 Doplňte nádržku na vodu čistou vodou z kohoutku.

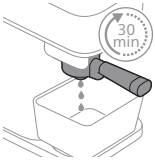


4 Vložte do přístroje portafiltr. Ujistěte se, že v portafiltru není žádná kávová sedlina.

Poznámka: Portafiltr je nutné vložit, aby bylo možné zahájit proces odvápňování.



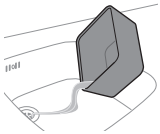
5 Stiskněte a podržte současně tlačítka Espresso a Lungo po dobu 5 sekund, dokud tlačítko Espresso nezačne pomalu blikat a tlačítko Lungo nepřetržitě svítit.



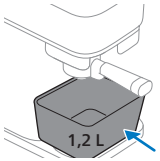
6 Přístroj v pravidelných intervalech dávkuje celý odvápňovací roztok. Tato fáze trvá až 30 minut.



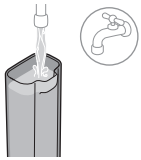
7 Počkejte, až tlačítko Lungo začne rychle blikat a tlačítko Espresso nepřetržitě svítit. První fáze odvápňovacího cyklu je dokončená.



8 Vyndejte a vyprázdněte nádobu.



9 Umístěte nádobu zpátky pod výpusť kávy.



10 Vyjměte nádržku na vodu z přístroje a vypláchněte ji pod tekoucí vodou. Naplňte nádržku na vodu studenou vodou a vložte ji zpět do přístroje.



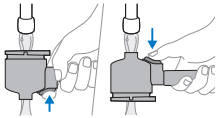
11 Stisknutím blikajícího tlačítka Lungo spusťte vyplachovací cyklus.



12 Když se přístroj vyplachuje, tlačítko Lungo začne pomalu blikat a tlačítko Espresso nepřetržitě svítí.

Poznámka: Nádržka na vodu bude vyprázdněna bez přerušení.

13 Po dokončení vyplachovacího cyklu kontrolky v tlačítkách zhasnou. Odvápňování je dokončeno.



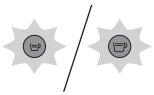
14 Vyjměte portafiltr a propláchněte ho pod tekoucí vodou. Otáčejte portafiltrem tak, abyste jej propláchli ze všech stran, a přitom několikrát stiskněte tlačítko pro vysypání. Pak osušte portafiltr čistým, suchým hadříkem.

Co dělat, pokud se proces odvápňování přeruší

Pokud je proces odvápňování přerušen během fáze se směsí odvápňovače a vody: odpojte přístroj, znovu jej připojte a restartujte proces odvápňování od prvního kroku.

Pokud je proces odvápňování přerušen během vyplachovacího cyklu: vyjměte nádobu na vodu, propláchněte ji vodou, znovu ji naplňte, umístěte ji zpět a přístroj několikrát propláchněte.

Význam světelných signálů

		Signalizace	Význam
	Tlačítko Espresso nebo Lungo	Pomalu bliká	Nápoj je zvolen. Rukojeť portafiltru lze posunout doprava a začít mletí kávy. Tlačítko zvoleného nápoje bude pomalu blikat, jakmile se zmáčkne a je aktivován přímý start.
	Tlačítko Espresso nebo Lungo	Rychle bliká při přípravě kávy	Nádoba na vodu je při přípravě kávy prázdná. Naplňte nádobu na vodu a vložte ji zpět do přístroje. Ujistěte se, že jste nádobu na vodu zatlačili do krytu přístroje tak, aby zaklapla na své místo. Potom stiskněte rychle blikající tlačítko a pokračujte v přípravě.
	Tlačítko Espresso nebo Lungo	Rychle bliká po doplnění nádoby na vodu nebo jejím umístění.	Nádoba na vodu není na svém místě nebo není správně ukotvena. Ujistěte se, že jste nádobu na vodu zatlačili do krytu přístroje tak, aby zaklapla na své místo. Potom stiskněte rychle blikající tlačítko nápoje a začněte přípravu nebo v ní pokračujte. Pokud jste naplnili nádobu na vodu, aniž byste nádobu na vodu vyjmuli z přístroje, pokračujte v přípravě kávy stisknutím rychle blikajícího tlačítka nápoje.
	Tlačítko Espresso nebo Lungo	Rychle bliká po automatickém přesunutí portafiltru zpět do výchozí pozice.	Portafiltr není na svém místě. Zatlačte portafiltr do přístroje na své místo. LED kontrolka začne pomalu blikat a přístroj začne připravovat kávu.
	Tlačítko Espresso nebo Lungo	Rychle bliká během mletí nebo po mletí kávy Rukojeť je stále v poloze mletí.	Nádoba na vodu je vyjmuta ze stroje během mletí nebo není dobře umístěna v přístroji. Ujistěte se, že jste nádobu na vodu umístili a zatlačili do krytu přístroje tak, aby zaklapla na své místo. Přístroj automaticky pokračuje v procesu.

	Tlačítko Espresso nebo Lungo	Přerušovaně bliká.	Režim nastavení je aktivní (viz „Nastavení objemů nápojů").
	Tlačítka Espresso a Lungo	Obě blikají po přípravě kávy	Je třeba provést odvápňování přístroje (viz „Odstraňování vodního kamene ").
	Tlačítka Espresso a Lungo	Tlačítko Espresso pomalu bliká a tlačítko Lungo nepřetržitě svítí.	Přístroj se nachází v první fázi proplachování při odvápňovacím procesu (viz „Odvápňování").
	Tlačítka Espresso a Lungo	Tlačítko Espresso nepřetržitě svítí a tlačítko Lungo pomalu bliká.	Přístroj se nachází ve fázi proplachování při odvápňovacím procesu (viz „Odvápňování").
	Tlačítka Espresso a Lungo	Tlačítko Espresso rychle bliká a tlačítko Lungo nepřetržitě svítí.	Po zahájení procesu odvápňování není vložen portafiltr. Vložte portafiltr a přístroj zahájí proces odvápňování (viz „Odvápňování").
			Nádoba na vodu není vložena nebo není správně umístěna, zatímco byl zahájen proces odvápňování. Umístěte nádobu na vodu a stisknutím tlačítka Espresso, které rychle bliká, zahájíte proces odvápňování (viz „Odvápňování").
	Tlačítka Espresso a Lungo	Tlačítko Espresso nepřetržitě svítí a tlačítko Lungo rychle bliká.	Nádoba na vodu je během procesu odvápňování prázdná. Vyjměte nádobu na vodu, propláchněte ji vodou, umístěte ji zpět a pokračujte v procesu odvápňování stisknutím rychle blikajícího tlačítka Lungo (viz „Odvápňování").
	tlačítko zvýšení intenzity	Nepřetržitě svítí a Espresso nebo Lungo tlačítko pomalu bliká.	Je vybrána funkce Zvýšení intenzity. Tlačítko Zvýšení intenzity lze aktivovat pouze v případě, že bylo nejprve zvoleno jedno z tlačítek nápojů (viz „Funkce Zvýšení intenzity").

	tlačítko zvýšení intenzity	Pomalu bliká	Proplachování přístroje je spuštěno a probíhá.
	tlačítko zvýšení intenzity	Rychle bliká	Proplachování nebo příprava kávy bez kofeinu s předem namletou kávou jsou spuštěny bez vloženého portafiltru. Vložte portafiltr a přístroj zahájí proces.
			Nádoba na vodu je během proplachování prázdná, chybí nebo není správně umístěna. Naplňte nádobu na vodu, ujistěte se, že je vložena zpět do přístroje, a stisknutím tlačítka Zvýšení intenzity, které rychle bliká, spusťte proplachování.
	Všechna tlačítka	Pomalu blikají	Přístroj se vrací do výchozí polohy. Během této fáze nelze vyjmout portafiltr. Jakmile LED kontrolky přestanou blikat, můžete vyjmout portafiltr.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Portafiltr nelze posunout doprava a není možné začít mletí kávy.	Je aktivován bezpečnostní mechanismus přístroje, který zabraňuje přípravě nové kávy, když je uvnitř portafiltru stará kávová sedlina.	Vyjměte portafiltr a vyprázdněte jej, v případě potřeby propláchněte a vložte zpět do přístroje. Před zahájením přípravy nového nápoje se vždy ujistěte, že je portafiltr prázdný.
Portafiltr je zaseknutý vpravo v poloze mletí.	Zástrčka byla vytažena z přístroje, zatímco byl portafiltr v poloze mletí.	Posuňte portafiltr zpět do výchozí pozice ručně.
Tlačítko Espresso nebo Lungo neustále pomalu bliká a přístroj se nezahřívá.	Jakmile je zvoleno tlačítko nápoje, začne pomalu blikat, což znamená, že je aktivována funkce přímého startu. Přístroj se zahřívá a již může být proveden další krok.	Nemusíte čekat. Posuňte rukojeť portafiltru doprava, čímž spustíte proces mletí a přípravy kávy.

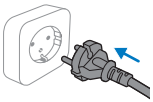
Problém	Možná příčina	Řešení
Přístroj nezačne s mletím kávy. Tlačítko Espresso nebo Lungo neustále pomalu bliká i poté, co byl portafiltr posunut doprava, aby se začalo s mletím.	Při posouvání doprava nebyl portafiltr zcela zasunut nebo se dostal ze své správné pozice.	Jemně zatlačte na rukojeť portafiltru, aby se správně připojil k přístroji. Přístroj začne s mletím kávových zrn. Vždy se ujistěte, že jste portafiltr zcela zasunuli do přístroje, dokud neuslyšíte cvaknutí.
Kávovar nezačne s přípravou kávy. Tlačítko Espresso nebo Lungo po mletí neustále rychle bliká.	Portafiltr není na svém místě poté, co je automaticky posunut zpět do polohy přípravy kávy.	Jemně zatlačte na rukojeť portafiltru, aby se správně připojil k přístroji. Přístroj začne připravovat kávu.
	Nádoba na vodu je vyjmuta ze stroje během mletí nebo není dobře umístěna v přístroji.	Ujistěte se, že jste nádobu na vodu umístili a zatlačili do krytu přístroje tak, aby zaklapla na své místo.
Portafiltr nelze vyjmout ani vytáhnout z přístroje.	Přístroj stále připravuje kávu.	Dokud probíhá proces přípravy a LED kontrolka zvoleného nápoje pomalu bliká, nelze portafiltr vyjmout z přístroje.
	Proces přípravy kávy, proplachování, nastavení nebo odvápňování byl přerušen.	Pokud je proces přerušen, přístroj potřebuje nějaký čas k návratu do výchozí polohy. Během tohoto procesu nelze portafiltr vyjmout, dokud nezhasnou všechny LED kontrolky.
Portafiltr nelze vyjmout ani vytáhnout ze stroje a všechny 3 LED kontrolky delší dobu pomalu blikají.	Přístroj se pokouší vrátit do neutrální polohy, ale není toho schopen.	Odpojte přístroj od sítě, počkejte 15 sekund a znovu jej připojte. Po opětovném připojení se přístroj pokusí problém vyřešit. Pokud se tímto problém nevyřeší, zkuste zařízení odpojit od sítě, počkejte 15 sekund a připojte zařízení ještě jednou. Pokud to nepomůže, přístroj vyžaduje provedení servisu. Obraťte se na středisko péče o zákazníky ve vaší zemi.
Káva není dostatečně silná nebo je příliš slabá.	Není aktivována funkce Zvýšení intenzity.	Po výběru receptu nápoje můžete tuto funkci aktivovat stisknutím tlačítka Zvýšení intenzity. Se aktivovaným tlačítkem Zvýšení intenzity bude nápoj silnější (viz „Funkce Zvýšení intenzity").

Problém	Možná příčina	Řešení
	Typ kávových zrn nebo stupeň jejich pražení není dostatečně silný.	Zkuste jiný typ kávových zrn nebo stupeň jejich pražení.
	Přístroj používáte poprvé nebo ho používáte po přechodu na jiný typ kávových zrn nebo pražení. Systém dávkování je třeba upravit.	Připravte ještě jeden nebo dva šálky kávy, abyste optimalizovali systém dávkování.
	Ve vybrané přihrádce není dostatek kávových zrnek.	Ujistěte se, že vybraná přihrádka má dostatek kávových zrnek.
Přístroj nepřipravuje kávu a prosakuje kolem portafiltru.	Portafiltr se nevyprázdnil před zahájením přípravy nové kávy.	Před zahájením přípravy nové kávy vždy vyprázdněte portafiltr. Před zahájením procesu mletí a přípravy se ujistěte, že v portafiltru nezůstala žádná mletá káva.
Z přístroje vypadává trochu mleté kávy na odkapávací misku.	Příprava nebyla zahájena s prázdným portafiltrem. Namletá káva zůstala uvnitř portafiltru před zahájením procesu mletí a přípravy.	Vyjměte portafiltr z přístroje. Vyprázdněte a propláchněte jej pod tekoucí vodou. Vždy se ujistěte, že začínáte přípravu nové kávy s prázdným portafiltrem. Pokud je portafiltr zaseknutý, posuňte jej zpět doleva a poté jej vyjměte a vyprázdněte. Odstraňte suchým hadříkem kávovou sedlinu, která vypadla, a zkuste připravit novou kávu.
Pod přístrojem je malé množství čiré vody.	Nádržka na vodu byla při vložení zpět do přístroje přeplněná, a proto došlo k rozlití vody.	Při umisťování plné nádoby na vodu se ujistěte, že nedošlo k rozlití vody.
Z portafiltru unikají kapky kávy nebo vody.	Po vyprázdnění nebo vyčištění portafiltru v něm zůstalo trochu kávy nebo vody.	Pár kapek kávy se může objevit. Po propláchnutí se ujistěte, že jste setřepali přebytečnou vodu.

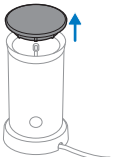
Problém	Možná příčina	Řešení
Stroj během mletí vydává podivný zvuk, jako by nenamlel všechna zrna.	Slyšíte techniku stroje, která zajišťuje, že zůstane co nejméně zbytků.	Není nutná žádná akce, protože všechna zrnka budou automaticky rozemleta. Průhledná nádoba na kávová zrnka vám umožní zkontrolovat, kdy je potřeba zrnka doplnit. Před vařením kávy se ujistěte, že je v nádobě dostatek kávových zrnek.
Třídič kávových zrnek nelze zcela přesunout doprava nebo doleva.	Mezi třídiči může uviznout malé kávové zrnko.	Zkuste stlačit třídič kávových zrnek nebo jej trochu posunout dozadu a dopředu. Může to vyžadovat trochu více síly než obvykle.

Napěňovač mléka (BAR303, BAR311)

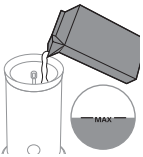
Návod k použití



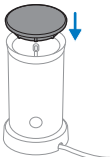
1 Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.



2 Z napěňovače mléka sundejte víko.



3 Naplňte napěňovač požadovaným množstvím mléka.

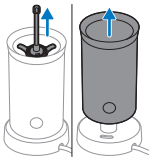


4 Zavřete víko napěňovače a ujistěte se, že násadka držáku šlehače dosedá k víku podle pokynů.





5 Když stiskněte tlačítko na 1 sekundu, zapnete ohřívání a napěnění mléka. Když stiskněte tlačítko na 3 sekundy, spustíte napěnění studeného mléka.

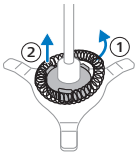


6 Po napěnění vyjměte šlehač a vyčistěte ho.

Čištění a údržba



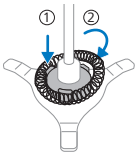
1 Opláchněte vnitřek napěňovače pod proudem horké vody.



2 Sejměte víko a poté vyjměte držák šlehače z napěňovače.



3 Sundejte šlehač z držáku a všechny součásti opláchněte pod proudem horké vody.



4 Nasaďte šlehač na držák šlehače. Vložte držák šlehače se šlehačem do napěňovače.



5 Odpojte zástrčku ze zásuvky. Vnější povrch napěňovače mléka očistěte navlhčeným hadříkem.

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u napěňovače setkat.

Problém	Možná příčina	Řešení
Kontrolka tlačítka bliká, ale přístroj není v provozu.	Napěnili jste horké mléko nebo jste mléko ohřáli a ihned na to jste tlačítko pro napěnění či ohřev mléka stiskli znovu, aniž byste přístroj nechali vychladnout.	Pokud chcete znovu připravit horké mléko nebo horké napěněné mléko, musíte nejdříve nechat napěňovač mléka několik minut chladnout, než ho začnete znovu používat. Dokud je napěňovač mléka stále horký, kontrola teploty brání v provozu přístroje. Pokud chcete, aby napěňovač mléka dříve vychladl, propláchněte ho studenou vodou.
	Teplota mléka je příliš vysoká.	Nahraďte teplé mléko studeným nebo přístroj nechte vychladnout.
Přístroj nepění.	Víko přístroje není správně nasazeno.	Nasaďte víko správně.
	Napěňovací spirála není správně připevněna k držáku spirály.	Připevněte napěňovací spirálu k držáku spirály.
	Použili jste typ mléka, který není vhodný k napěňování.	Kvalitu napěnění ovlivňuje mnoho faktorů (např. obsah bílkovin). Pokud mléko není napěněné tak, jak byste si představovali, vyzkoušejte mléko jiného typu či značky. Nejlepších výsledků dosáhnete, použijete-li polotučné kravské mléko teploty ledničky.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Uvnitř napěňovače mléka se hromadí zbytky mléka, což zamezuje držáku spirály v pohybu.	Očistěte držák spirály a vnitřní část napěňovače mléka.
Mléko uniká z pod víka.	Nalili jste do napěňovače mléka příliš mnoho mléka.	Neplňte napěňovač mléka nad úroveň značky MAX.
Mléko není příliš horké.	Je to normální jev.	Pro dosažení nejlepší pěny a chuti se mléko ohřívá zhruba na teplotu 74 °C. Přehříváním mléka dochází k rozpadu mléčných bílkovin a jeho připálení.
Ne všechno mléko je napěněné.	Je to normální jev.	Přístroj nenapěňuje všechno mléko. Přístroj udržuje optimální poměr mléka a pěny. Mléko se snadno smíchá s kávou nebo jiným nápojem a pěna zůstává na vrchu jako sladká tečka.

Indhold

Oversigt over kaffemaskiner 120
Introduktion 120
Klargøring 122
Brygning af espresso eller lungo 123
Brygning af koffeinfri kaffe 126
Programmering af drikkemængder 127
Rengøring og vedligeholdelse 129
Afkalkning 131
Lyssignalernes betydning 134
Fejlfinding 136
Mælkeskummer (BAR303, BAR311) 139

Oversigt over kaffemaskiner

1 Vandtankens låg
2 Vandtank
3 Låg til bønneskift
4 Venstre rum til bønner
5 Højre rum til bønner
6 Begge rum til bønner
7 Bønnevælger
8 Bønneskift
9 Espressoknap
10 Knap til øget smagsstyrke
11 Lungo-knap
12 Portafilter-holder
13 Portafilter
14 Drypbakke
15 Dæksel til drypbakke
16 Nederste drypbakke

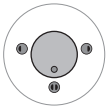
Introduktion

Tillykke med din nye Philips Baristina-espressomaskine med bønneskift. Denne maskine er ekstremt let at bruge og vedligeholde.

Vigtigt: Denne maskine er blevet afprøvet med kaffe. Selvom maskinen er blevet omhyggeligt rengjort, kan der være kafferester tilbage. Vi kan dog garantere, at maskinen er helt ny.

Nogle af maskinens funktioner:

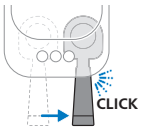
Bønneskift og bønnevælger



Bønneskiftet er opdelt i to dele, så du kan fylde hvert rum med forskellige typer og blandinger af kaffebønner. Ved at dreje bønnevælgeren til venstre eller højre kan du vælge det foretrukne rum. Hvis du ønsker en blanding fra begge beholdere, kan du vælge den midterste position.

Når du skifter fra almindelige til koffeinfri kaffebønner (eller omvendt), kan den første kop indeholde nogle rester af de tidligere bønner. Du sikrer, at du får en helt koffeinfri kop kaffe ved at kassere den første portion malet kaffe eller den første bryggede kop efter skiftet af kaffebønner.

Direkte start



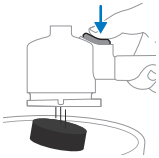
Funktionen til direkte start gør det muligt at tænde din maskine og nemt brygge en lækker kop kaffe. Der er ingen tænd/sluk-knap. Tryk blot på knappen ved den drik, du vil brygge. Flyt derefter portafilteret til højre, så formalingen og brygningsprocessen startes.

Intensity boost-knap



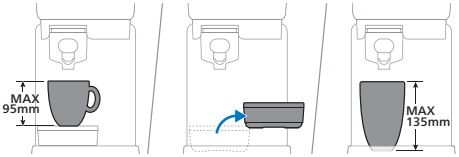
Funktionen til øget smagsstyrke gør det muligt at brygge en mere intens espresso eller lungo. Tryk på knappen, hvis du vil slå Intensity boost til. Det slukkes ved at trykke på knappen igen.

Udskubberknap på portafilteret



Med denne udskubberknap er det meget nemt at fjerne kaffepucken efter hver kaffebrygning. Fjern kaffepucken ved at holde portafilteret på hovedet og trykke på udskubberknappen.

Brug af større kopper



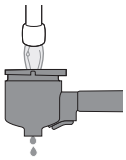
Du kan tage drypbakken ud og få ekstra plads til at placere højere kopper eller glas. Hvis drypbakken tages ud, kan du placere en kop med en højde på op til 135 mm.

Klargøring

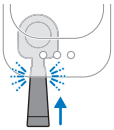
Ved første brug anbefales det, at maskinen brygger et par kopper, før kaffen er af den rette kvalitet.

Fjern alle emballagematerialer fra maskinen, før den tages i brug.

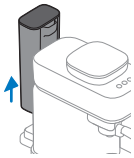
Når du bruger maskinen første gang, eller hvis du ikke har brugt den i 1 uge eller længere, skal du udføre følgende trin:



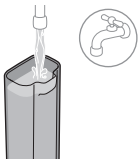
1 Skyl portafilteret under vandhanen.



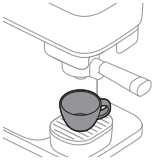
2 Indsæt portafilteret i maskinen, indtil det klikker på plads.



3 Tag vandtanken ud af maskinen.



4 Skyl vandtanken. Fyld vandtanken med friskt, rent vand, og sæt den tilbage i maskinen.



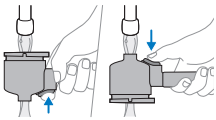
5 Placer en stor kop eller et kaffekrus med et volumen på mindst 150 ml under kaffetuden.



6 Tryk på og hold Intensity boost-knappen nede i 5 sekunder, indtil knappen begynder at blinke langsomt.



7 Maskinen varmer op og begynder at skylle vand fra kaffetuden ned i koppen. Intensity boost-knappen vil fortsætte med at blinke langsomt under denne proces.



8 Når Intensity boost-lampen holder op med at blinke, er maskinen færdig med at skylle. Tag portafilteret ud, og skyl det under rindende frisk og lunkent vand. Skyl portafilteret grundigt fra begge sider, mens du trykker flere gange på knappen til udskubning af kaffepucken.

9 Maskinen er nu klar til brug.

Brygning af espresso eller lungo

Almindelige drikkemængder

Denne kaffemaskine tilbyder to almindelige drikkeopskrifter:





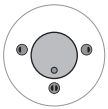
Intensity boost-funktionen



Denne maskine leveres med en Intensity boost-funktion. Det gør det muligt at brygge en mere intens espresso eller lungo ved at male mere kaffe. Intensity boost-funktionen bruges ved først at vælge en espresso eller lungo ved at trykke på drikkeknappen og derefter trykke på Intensity boost-knappen, så funktionen

slås til. Så længe Intensity boost-funktionen er aktiveret, vil LED'en i Intensity boost-knappen lyse konstant. Når du trykker på den igen, deaktiveres Intensity boost-funktionen.

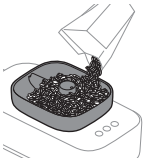
Bønneskift og bønnevælger



Med bønneskift kan du tilføje bønnevariationer af din foretrukne ristning, vælge de smagsvarianter, du kan lide, eller vælge en blanding. Ved at dreje bønnevælgeren til venstre eller højre kan du vælge det foretrukne rum. Hvis der ønskes en blanding fra begge beholdere, skal du vælge den midterste position.

Når du skifter fra almindelige til koffeinfri kaffebønner (eller omvendt), kan den første kop indeholde nogle rester af de tidligere bønner. Du sikrer, at du får en helt koffeinfri kop kaffe ved at kassere den første portion malet kaffe eller den første bryggede kop efter skiftet af kaffebønner.

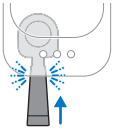
Tilberedning af kaffe



1 Tag låget på bønnebeholderen af, og fyld beholderen med kaffebønner.

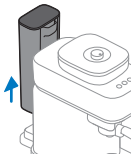
Advarsel: Brug ikke karamelliserede kaffebønner eller kaffebønner med tilsat smag. Bønneskiftet er opdelt i to dele, så du kan fylde hvert rum med forskellige typer og blandinger af kaffebønner.

2 Vælg bønnerummet til din drik ved at dreje bønnevælgeren til den foretrukne indstilling.
- Venstre position: Vælg bønner fra venstre rum.
- Højre position: Vælg bønner fra højre rum.
- Midterste position: Bland bønner fra begge rum, så du får en tilpasset smag.



3 Indsæt det tomme og rene portafilter i maskinen, så det klikker på plads.

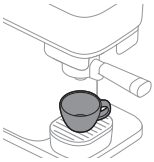
Bemærk: Sørg for, at portafilteret er tomt.



4 Tag vandtanken ud af maskinen.

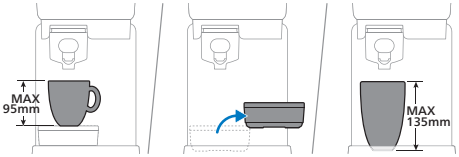


5 Fyld vandtanken med friskt, rent vand, og sæt den tilbage i maskinen.



6 Stil en kop under kaffeudløbet, som kan rumme den mængde kaffe, du foretrækker (se "Almindelige drikkemængder").

Bemærk: Sørg for, at koppen er placeret korrekt under udløbet på portafilteret.



Når drypbakken er isat, kan du bruge en kop med en højde på op til 95 mm. Du kan tage drypbakken ud og få ekstra plads til at placere højere kopper eller glas. Hvis drypbakken tages ud, kan du placere en kop med en højde på op til 135 mm.



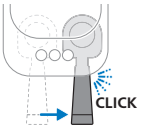
7 Du vælger den drik, du vil brygge, ved at trykke på Espresso- eller Lungo-knappen. LED'en til den valgte mulighed begynder at blinke langsomt.

Bemærk: Du behøver ikke vente på, at maskinen varmer op. Du kan fortsætte til næste trin og brygge kaffen, mens knappen blinker langsomt.

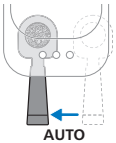


8 Hvis du vil brygge en mere intens espresso eller lungo, skal du trykke på Intensity boost-knappen, når du har valgt din drink. LED'en i Intensity boost-knappen lyser. Du deaktiverer Intensity boost-funktionen ved at trykke knappen igen (se "Intensity boost-funktionen").

Bemærk: Intensity boost-knappen kan kun bruges, hvis der først er valgt en drikkeknap.



9 Flyt håndtaget til højre, indtil du hører et "klik". Maskinen begynder at male kaffebønnerne. Mens du maler den valgte drik, bliver LED'en ved med at blinke langsomt.

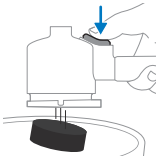




10 Når maskinen er færdig med at male kaffebønnerne, bevæger portafilteret sig automatisk tilbage til startposition, og maskinen begynder at brygge den valgte drik. LED'en vil blive ved med at blinke langsomt.



11 Når LED'en holder op med at blinke, er din kaffe klar. Nyd din espresso eller lungo, der er brygget af friskmalede kaffebønner.



12 Når alle LED'er er slukket, kan portafilteret fjernes. Tag portafilteret ud af maskinen, og tøm det. Vend portafilteret over en affaldsspand, og tryk på udløserknappen, så kaffepucken skubbes ud af portafilteret.

Bemærk: Tøm portafilteret efter hver kaffebrygning.

Brygning af koffeinfri kaffe

Koffeinfri bønner i bønnebeholderen ved hjælp af bønneskift

Når du skifter fra almindelige til koffeinfri kaffebønner (eller omvendt), kan den første kop indeholde nogle rester af de tidligere bønner. Du sikrer, at du får en helt koffeinfri kop kaffe ved at kassere den første portion malet kaffe eller den første bryggede kop efter skiftet af kaffebønner.

Brygning af koffeinfri kaffe med formalet kaffe

1. Hæld malet koffeinfri kaffe (maks. 10 g eller en hel spiseskefuld) i portafilteret.
2. Sæt portafilteret ind i maskinen.
3. Sørg for, at vandbeholderen er fyldt med vand.
4. Sæt en kop under kaffeudløbet.
5. Tryk på og hold Intensity boost-knappen nede i 5 sekunder, indtil knappen begynder at blinke langsomt.
6. Maskinen varmer op og begynder at dispensere vand gennem portafilteret, så din koffeinfri kaffe brygges. LED'en blinker langsomt.
7. Tryk på Intensity boost-knappen igen, når du har nået den ønskede kaffemængde. Din koffeinfri kaffe er nu klar.

Programmering af drikkemængder

Hver kaffeknap er programmeret til at brygge kaffe med den ideelle indstilling. Ikke desto mindre kan du tilpasse mængden på drikkeknapperne, som du ønsker og gemme dine præferencer i maskinen. Maskinen brygger derefter din foretrukne mængde kaffe hver gang.

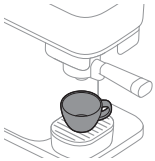
Bemærk: Drikkeknapperne kan kun programmeres med mængde. Intensity boost-knappen kan ikke programmeres og/eller vælges under programmeringstilstand.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

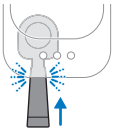
Programmering af kaffemængden:



1 Fyld vandbeholderen med friskt vand.



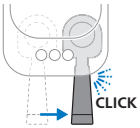
2 Stil en kop på drypbakken.



3 Indsæt portafilteret i maskinen, indtil det klikker på plads.



4 Hold knappen til den opskrift, du vil ændre, nede i 5 sekunder, indtil knappen blinker med jævne mellemrum.



5 Flyt håndtaget fast til højre, indtil du hører et "klik". Maskinen begynder at male kaffebønnerne til den valgte drik ned i portafilteret.



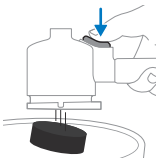
6 Portafilteret bevæger sig automatisk tilbage på plads, og maskinen begynder at brygge den valgte drik.



7 Når koppen indeholder den ønskede mængde kaffe, skal du trykke på den blinkende knap (den knap, du programmerer) igen. Den valgte knap blinker i et kort udbrud for at bekræfte, at den nye mængde er blevet programmeret.



8 Maskinen er klar, når LED'en holder op med at blinke. Tag koppen ud, og nyd din kaffe med den justerede mængde.



9 Når alle LED'er er slukket, kan portafilteret fjernes. Tag portafilteret ud af maskinen, og tøm det. Vend portafilteret over en affaldsspand, og tryk på udløserknappen, så kaffepucken skubbes ud af portafilteret.

Nulstilling af drikkemængder til fabriksindstillinger



Sådan nulstilles drikkestørrelserne til fabriksindstillingerne:

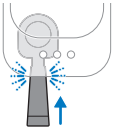
1 Tryk på knapperne til Espresso, Lungo og Intensity boost på samme tid, og hold dem nede i 5 sekunder, indtil alle knapper begynder at blinke hurtigt og indikerer, at maskinen er blevet nulstillet til fabriksindstillingerne.

Rengøring og vedligeholdelse

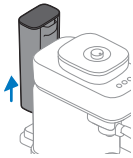
Skylning af maskinen

Før første brug skal du huske at skylle maskinen. Skyl også maskinen, når den ikke har været brugt i en uge eller længere.

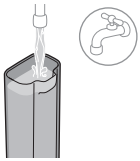
Når maskinen skal skylles, skal portafilteret være tomt og indsat i maskinen. Skylningen startes ved at trykke på Intensity boost-knappen og holde den nede i 5 sekunder, indtil Intensity boost-knappen begynder at blinke med mellemrum.



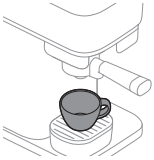
1 Indsæt portafilteret i maskinen, indtil det klikker på plads.



2 Tag vandtanken ud af maskinen.



3 Skyl vandtanken. Fyld vandtanken med friskt, rent vand, og sæt den tilbage i maskinen.



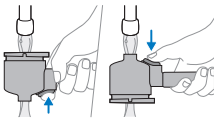
4 Placer en stor kop eller et kaffekrus med et volumen på mindst 150 ml under kaffetuden.



5 Tryk på og hold Intensity boost-knappen nede i 5 sekunder, indtil knappen begynder at blinke langsomt.



6 Maskinen varmer op og begynder at skylle vand fra kaffetuden ned i koppen. Intensity boost-knappen vil fortsætte med at blinke langsomt under denne proces.



7 Når Intensity boost-lampen holder op med at blinke, er maskinen færdig med at skylle. Tag portafilteret ud, og skyl det under rindende frisk og lunkent vand. Skyl portafilteret grundigt fra begge sider, mens du trykker flere gange på knappen til udskubning af kaffepucken.

8 Maskinen er nu klar til brug.

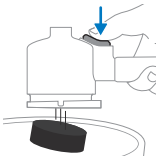
Rengøring af portafilteret

Rengør portafilteret sidst på dagen eller mellem drikke, hvis det foretrækkes. Det gøres ved at skylle det.

Du kan også rengøre portafilteret mere grundigt.

Bemærk: Portafilteret må ikke rengøres i opvaskemaskine, da det vil forårsage misfarvning og beskadigelse af materialerne.

Rengøring af portafilteret ved skylning:

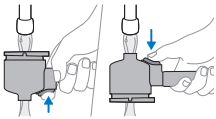


1 Tøm portafilteret.



2 Skyl portafilteret med varmt vand under hanen. Du kan bruge et mildt lugtfrit rengøringsmiddel.

Advarsel: Brug ikke skarpe genstande til at tømme eller rengøre portafilteret, da dette kan beskadige tætningsfladerne.



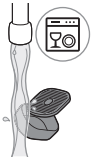
3 Under skylning skal du dreje portafilteret, så det skylles fra alle sider og trykke på udskubberknappen flere gange.

4 Tør portafilteret med en ren og tør klud.

Du kan rengøre portafilterhovedet grundigt ved at lægge det i blød i varmt vand og lidt mildt opvaskemiddel i cirka 10 minutter. Skyl det derefter under vandhanen i henhold til instruktionerne ovenfor.

Bemærk: Hvis du har et portafilter med træhåndtag, skal du undgå at lægge håndtaget i blød i vandet.

Rengøring af aftagelige dele



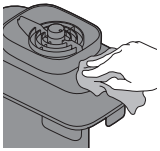


BAR302/20

Du kan rengøre alle aftagelige dele med varmt vand med lidt mildt, lugtfrit opvaskemiddel. Tør delene med en ren og tør klud.

Kun plastikdrypbakkelåget tåler opvaskemaskine. Metaldrypbakkelåget tåler ikke opvaskemaskine.

Rengøring af bønnebeholderen og ydersiden af maskinen



1 Rengør indersiden af bønnebeholderen og ydersiden af maskinen med en fugtig klud.
2 Tør bønnebeholderen og ydersiden af maskinen med en tør klud.

Hæld ikke vand i bønnebeholderen, og undgå, at der falder store dråber vand ned i bønnebeholderen.

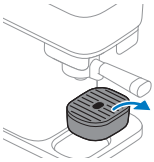
Afkalkning

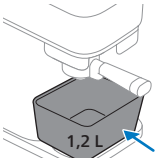
Vi anbefaler, at du udelukkende bruger Philips-vedligeholdelsesproduktet CA6700 til rengøring og afkalkning af maskinen. Brug aldrig et afkalkningsmiddel, der er baseret på svovlsyre, saltsyre, sulfaminsyre eller eddikesyre (f.eks. eddike), da dette kan beskadige maskinens vandkredsløb og ikke opløser kalken ordentligt. Garantien bortfalder også, hvis apparatet ikke afkalkes. Du kan købe Philips-afkalkningsopløsning i onlinebutikken på **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Afkalkningsprocedure

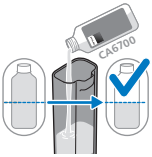


Når knapperne til Espresso og Lungo blinker på samme tid et par gange efter brygning af en drink, skal din maskine afkalkes. Brug Philips CA6700-afkalkningsmiddel.

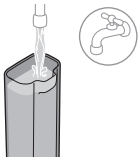




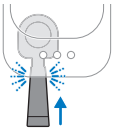
1 Tag drypbakken ud af platformen, og stil en beholder, der kan rumme mindst 1,2 liter, under kaffeudløbet.



2 Hæld en halv flaske (125 ml) flydende afkalkningsmiddel (Philips CA6700) i vandtanken.



3 Fyld vandtanken med friskt vand fra vandhanen.



4 Isæt portafilteret. Der må ikke være en kaffepuck i portafilteret.

Bemærk: Portafilteret skal indsættes, før afkalkningsprocessen startes.



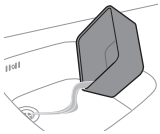
5 Tryk på knapperne til Espresso og Lungo, og hold dem nede i 5 sekunder, indtil knappen til Espresso begynder at blinke langsomt, og knappen til Lungo er tændt konstant.



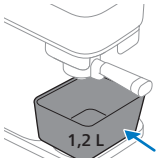
6 Maskinen dispenserer hele afkalkningsopløsningen med jævne mellemrum. Dette tager op til 30 minutter.



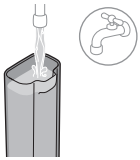
7 Vent, indtil Lungo-knappen begynder at blinke hurtigt, og Espresso-knappen er tændt konstant. Den første fase af afkalkningscyklussen er færdig.



8 Fjern og tøm beholderen.



9 Sæt beholderen tilbage under kaffeudløbet.



10 Tag vandtanken ud, og skyl den under hanen. Fyld vandtanken med koldt vand fra hanen, og sæt den tilbage i maskinen.



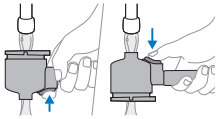
11 Tryk på den blinkende Lungo-knap, og start skyllecyklussen.



12 Mens maskinen skyller, begynder Lungo-knappen at blinke langsomt, og Espresso-knappen er tændt konstant.

Bemærk: Vandtanken vil blive tømt uden afbrydelse.

13 Når skyllecyklussen er afsluttet, slukkes lysene i knapperne. Afkalkningsproceduren er afsluttet.



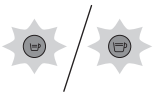
14 Tag portafilteret ud, og skyl det under rindende frisk vand. Under skylning skal du dreje portafilteret, så det skylles fra alle sider og trykke på udskubberknappen flere gange. Tør derefter portafilteret af med en ren og tør klud.

Hvad gør man, hvis afkalkningsproceduren afbrydes

Hvis afkalkningsproceduren afbrydes under fasen med afkalkningsmiddel og vandblanding: Tag stikket ud af maskinen, sæt det i igen, og genstart afkalkningsproceduren fra første trin.

Hvis afkalkningsproceduren afbrydes under skyllecyklussen: Tag vandbeholderen ud, skyl den med vand, fyld vandbeholderen igen, sæt den tilbage, og skyl maskinen et par gange.

Lyssignalernes betydning

	Signal	Betydning
 Espresso- eller Lungo-knap	Blinker langsomt	Drik er valgt. Maling af kaffe startes ved at dreje portafilterhåndtaget til højre. Den valgte drikkeknap blinker langsomt, så snart der trykkes på den, og direkte start er aktiveret.
 Espresso- eller Lungo-knap	Blinker hurtigt, mens der brygges kaffe	Vandbeholderen er tom, mens der brygges en kop kaffe. Fyld vandbeholderen igen, og sæt den tilbage i maskinen. Du skal skubbe vandbeholderen helt ind i maskinens hus, så den klikker på plads. Tryk derefter på den blinkende hurtigknap og fortsæt brygningen.
 Espresso- eller Lungo-knap	Blinker hurtigt efter genopfyldning eller genisætning af vandbeholderen	Vandbeholderen er ikke på plads eller er ikke placeret korrekt. Du skal skubbe vandbeholderen helt ind i maskinens hus, så den klikker på plads. Tryk derefter på den blinkende hurtige drikknap, så brygningsprocessen startes eller fortsættes. Hvis du har fyldt vandbeholderen uden at tage vandbeholderen ud af maskinen, skal du trykke på den blinkende hurtigdrik-knap, hvis du vil fortsætte med at brygge kaffe.
 Espresso- eller Lungo-knap	Blinker hurtigt, når portafilteret automatisk flyttes tilbage	Portafilteret er ikke på plads. Skub portafilteret ind på plads i maskinen. LED'en begynder at blinke langsomt, og maskinen begynder at brygge kaffe.
 Espresso- eller Lungo-knap	Blinker hurtigt under eller efter formaling Håndtaget er stadig i formalingsposition.	Vandbeholderen tages ud af maskinen under formaling eller sættes ikke korrekt ind i maskinen. Du skal skubbe vandbeholderen helt ind i maskinens hus, så den klikker på plads. Maskinen fortsætter automatisk processen.

	Espresso- eller Lungo-knap	Blinker med jævne mellemrum.	Programmeringstilstanden er aktiv (se "Programmering af drikkemængder").
	Espresso- eller Lungo-knap	Begge blinker efter brygning af en kop kaffe	Du skal afkalke maskinen (se "Afkalkning ").
	Espresso- eller Lungo-knap	Espresso-knappen blinker langsomt, og Lungo-knappen lyser konstant.	Maskinen er i den første skyllefase af afkalkningsproceduren (se "Afkalkningsprocedure").
	Espresso- eller Lungo-knap	Espresso-knappen lyser konstant, og Lungo-knappen blinker langsomt.	Maskinen er i skyllefasen af afkalkningsproceduren (se "Afkalkningsprocedure").
	Espresso- eller Lungo-knap	Espresso-knappen blinker hurtigt, og Lungo-knappen lyser konstant.	Portafilteret er ikke indsat efter start af afkalkningsprocessen. Indsæt portafilteret, hvorefter afkalkningsproceduren startes på maskinen (se "Afkalkningsprocedure").
			Vandbeholderen er ikke isat eller er ikke placeret korrekt, mens afkalkningsprocessen er startet. Isæt vandbeholderen, og tryk på Espresso-knappen, der blinker hurtigt, så afkalkningsproceduren startes (se "Afkalkningsprocedure").
	Espresso- eller Lungo-knap	Espresso-knappen lyser konstant, og Lungo-knappen blinker hurtigt.	Vandbeholderen er tom under afkalkningsproceduren. Tag vandbeholderen ud, skyl den med vand, sæt den i igen, og tryk på Lungo-knappen, der blinker hurtigt, så afkalkningsproceduren fortsættes (se "Afkalkningsprocedure").
	Knappen til øget smagsstyrke	Lyser konstant, og Espresso- eller Lungo-knappen blinker langsomt.	Intensity boost-funktionen er valgt. Intensity boost-knappen kan kun vælges, hvis én af drikkeknapperne er blevet aktiveret først (se "Intensity boost-funktionen").

	Knappen til øget smagsstyrke	Blinker langsomt	Skylning af maskinen startes og fuldføres på maskinen.
	Knappen til øget smagsstyrke	Blinker hurtigt	Skylning eller brygning af koffeinfri kaffe med formalet kaffe startes, mens portafilteret ikke er isat. Indsæt portafilteret, hvorefter maskinen starter processen.
			Vandbeholderen er tom under skylning, eller vandbeholderen mangler eller er ikke isat korrekt. Fyld vandbeholderen, vær sikker på, at den er sat tilbage i maskinen, og tryk på knappen til øget smagsstyrke, som blinker hurtigt, så skylningen startes.
	Alle knapper	Blinker langsomt	Maskinen går tilbage til startpositionen. I denne periode kan du ikke tage portafilteret ud. Når LED'erne er holdt op med at blinke, kan du tage portafilteret ud.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Portafilteret kan ikke flyttes til højre, og maling af kaffe kan derfor ikke startes.	Maskinsikkerheden er aktiveret, så der ikke kan brygges en ny kop kaffe, mens der stadig er en gammel kaffegrumskage i filteret.	Tag portafilteret ud, tøm det, skyl det eventuelt, og sæt det tilbage i maskinen. Sørg altid for, at portafilteret er tomt, før du starter en ny brygning.
Portafilteret sidder fast i formalingspositionen til højre.	Stikket blev taget ud af maskinen, mens portafilteret var i formalingsposition.	Flyt portafilteret tilbage til startpositionen manuelt.
Espresso- eller Lungo-knappen bliver ved med at blinke langsomt, og maskinen varmer ikke op.	Så snart en drikkeknap er valgt, begynder knappen at blinke langsomt til indikation af, at den direkte startfunktion er aktiveret. Maskinen varmes op, og det næste trin kan allerede udføres.	Du behøver ikke at vente. Flyt portafilterhåndtaget til højre, så formalingen og brygningsprocessen startes.

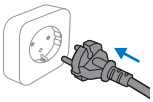
Problem	Mulig årsag	Løsning
Maskinen begynder ikke at male bønnerne. Selvom portafilteret er flyttet til højre til start af formaling, bliver Espresso- og Lungo-knappen ved med at blinke langsomt.	Portafilteret blev ikke sat helt ind, mens det blev flyttet til højre, eller portafilteret kom ud af plads, mens portafilteret blev flyttet til højre.	Giv portafilterhåndtaget et lille skub, så der etableres god kontakt inden i maskinen. Maskinen begynder at male bønnerne. Portafilteret skal altid sættes helt ind i maskinen, indtil der høres et klik.
Maskinen begynder ikke at brygge kaffe. Espresso- eller Lungo-knappen bliver ved med at blinke hurtigt efter formaling.	Portafilteret er placeret forkert efter automatisk flytning tilbage til bryggepositionen.	Giv portafilterhåndtaget et lille skub, så der etableres god kontakt inden i maskinen. Maskinen begynder at brygge kaffe.
	Vandbeholderen tages ud af maskinen under formaling eller sættes ikke korrekt ind i maskinen.	Du skal skubbe vandbeholderen helt ind i maskinens hus, så den klikker på plads.
Portafilteret kan ikke fjernes eller trækkes ud af maskinen.	Maskinen brygger stadig kaffe.	Så længe brygningsprocessen er i gang, og LED'en til valgte drikkelampe blinker langsomt, kan portafilteret ikke tages ud af maskinen.
	Kaffebrygning, skylning, programmering eller afkalkningsproces er blevet afbrudt.	Hvis en proces afbrydes, skal maskinen bruge lidt tid til at vende tilbage til startpositionen. Under denne proces kan portafilteret ikke tages ud, før alle LED'er er slukket.
Portafilteret kan ikke tages ud eller trækkes ud af maskinen, og alle 3 LED'er bliver ved med at blinke langsomt i længere tid.	Maskinen forsøger at vende tilbage til en neutral position, men er ikke i stand til det.	Tag stikket ud af maskinen, vent 15 sekunder, og tilslut maskinen igen. Når den er tilsluttet igen, vil maskinen forsøge at løse problemet. Hvis dette ikke løser problemet, skal du prøve at tage stikket ud af maskinen, vente 15 sekunder og tilslutte maskinen igen. Hvis dette ikke virker, skal maskinen serviceres. Kontakt det lokale kundecenter.
Kaffen er meget tynd eller ikke stærk nok.	Intensity boost-funktionen er ikke valgt.	Når en drikkeopskrift er valgt, kan du trykke på Intensity boost-knappen og aktivere funktionen. Når der trykkes på Intensity boost-knappen, bliver drikken stærkere (se "Intensity boost-funktionen").

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Kaffebønnetypen eller ristningen er ikke stærk nok.	Prøv en anden bønnetype eller ristning.
	Det er første gang, du bruger maskinen, eller det er første gang efter skift til en anden bønnetype eller ristning. Doseringssystemet skal justeres.	Bryg én eller to kopper kaffe mere, så doseringssystemet optimeres.
	Der er ikke nok bønner i det valgte rum.	Sørg for, at der er tilstrækkeligt med bønner i det valgte rum.
Maskinen brygger ikke kaffe og lækker omkring portafilteret.	Portafilteret blev ikke tømt, før en ny drik blev påbegyndt.	Tøm altid portafilteret, før du starter en ny brygning. Sørg for, at der ikke er malet kaffe tilbage i portafilteret, før du starter formalings- og brygningsprocessen.
Der er faldet lidt malet kaffe ud af maskinen og ned på drypbakken.	Brygningen blev ikke startet med et tomt portafilter. Der var noget malet kaffe tilbage indeni, før formalings- og brygningsprocessen startede.	Tag portafilteret ud af maskinen. Tøm og skyl det under vandhanen. En ny brygning skal altid udføres med et tomt portafilter. Hvis portafilteret sidder fast, skal du flytte det tilbage til venstre og derefter udtage og tømme det. Fjern det kaffegrums, der falder ud, med en tør klud, og prøv at brygge en ny kaffe.
Der er noget rent vand under maskinen.	Vandbeholderen var overfyldt, da den blev sat tilbage i maskinen, hvilket spildte vand.	Når du isætter en fuld vandbeholder, skal du sørge for, at der ikke spildes vand.
Portafilteret lækker nogle dråber kaffe eller vand.	Noget kaffe eller vand blev tilbage i portafilteret efter tømning eller rengøring.	Der kan forekomme noget kaffedryp. Efter skylning skal du huske at ryste overskydende vand af.

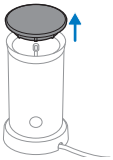
Problem	Mulig årsag	Løsning
Maskinen afgiver en mærkelig lyd under formaling, som om den ikke maler alle bønnerne.	Det, du hører, er maskinens tekniske funktion, der sikrer, at der er så få rester som muligt tilbage.	Ingen handling er påkrævet, da alle bønner males automatisk. Den gennemsigtige bønnebeholder gør det muligt at efterprøve, hvornår genopfyldning er nødvendig. Sørg for, at der er nok bønner i beholderen, før du brygger kaffe.
Bønnevælgeren kan ikke flyttes helt til højre eller venstre markering.	Der kan sidde en lille bønne fast mellem vælgerne.	Prøv at skubbe bønnevælgeren igennem eller lidt frem og tilbage. Dette kan kræve lidt mere kraft end normalt.

Mælkeskummer (BAR303, BAR311)

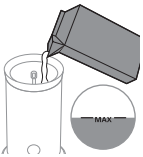
Instruktioner til brug



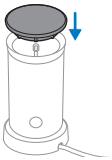
1 Sæt stikket i en stikkontakt.



2 Tag låget af mælkeskummeren.



3 Fyld mælkeskummeren med mælk til det ønskede niveau.

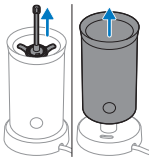


4 Luk mælkeskummerens låg, og forvis dig om, at piskerisholderens skaft passer til låget som angivet.





5 Tryk på knappen i 1 sekund for opvarmning eller opskumning af mælk. Tryk på knappen i 3 sekunder, hvis der ønskes opskumning af kold mælk.

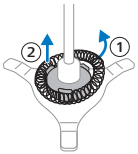


6 Tag piskeriset af efter skumningen.

Rengøring og vedligeholdelse



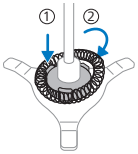
1 Skyl indersiden af mælkeskummeren under rindende varmt vand.



2 Fjern låget, og tag derefter piskerisholderen af mælkeskummeren.



3 Tag piskeriset af piskerisholderen, og skyl delene under rindende varmt vand.



4 Sæt piskeriset på piskerisholderen. Sæt piskerisholderen med piskeris i mælkeskummeren.



5 Tag stikket ud af stikkontakten. Tør mælkeskummerens yderside af med en fugtig klud.

Fejlfinding

I dette afsnit opsummeres de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af mælkeskummeren.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Lyset i knappen blinker, men apparatet virker ikke.	Du har lige tilberedt varm, opskummet mælk eller varm mælk og derefter trykket på knappen til mælk eller varm med det samme, opskummet mælk igen med det samme uden at lade apparatet køle ned.	Du har lige tilberedt varm, opskummet mælk eller varm mælk og derefter trykket på knappen til mælk eller varm med det samme, opskummet mælk igen med det samme uden at lade apparatet køle ned. Så længe mælkekanden stadig er varm, sikrer temperaturbegrænsningsfunktionen, at apparatet ikke kan betjenes. Du kan skylle indersiden af mælkekanden med koldt vand, så den køles ned hurtigere.
	Mælkens temperatur er for høj.	Skift varm mælk med kold mælk, eller lad apparatet køle af.
Apparatet opskummer ikke mælken.	Låget er ikke sat ordentligt på apparatet.	Sæt låget ordentligt på.
	Du har ikke fastgjort opskumningsspolen på spoleholderen.	Fastgør opskumningsspolen på spoleholderen.

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Du har brugt en type mælk, der ikke egner sig til opskumning.	Mange faktorer kan have indflydelse på kvaliteten af mælkeskummet (såsom proteinindhold). Hvis mælken ikke opskummes, som du ønsker det, kan du prøve en anden type eller mærke af mælk. Letmælk med køleskabstemperatur giver det bedste opskumningsresultat.
	Indersiden af mælkekanden er tilsnavset af mælkerester, hvilket forhindrer spoleholderen i at rotere.	Rengør spoleholderen og indersiden af mælkekanden.
Der kommer mælk ud under låget.	Der er fyldt mere mælk i mælkekanden end nødvendigt.	Fyld aldrig mere i mælkekanden end til MAX-markeringen.
Mælken er ikke brændende varm.	Dette er normalt.	Mælken opvarmes til ca. 74 °C, så der sikres det bedste skum og den bedste smag. Mælkeproteinerne begynder at blive nedbrudt og brænde, hvis mælken varmes for meget.
Al mælken er ikke blevet opskummet.	Dette er normalt.	Apparatet opskummer ikke al mælken. Apparatet opskummer ikke al mælken. Mælken blandes nemt med kaffe eller andre drikke, og mælkeskummet bliver på toppen som en lækker finish.

Inhalt

Kaffeemaschine – Übersicht 143
Einführung 143
Für den Gebrauch vorbereiten 145
Einen Espresso oder Café Crema zubereiten 146
Entkoffeinierten Kaffee zubereiten 149
Die Getränkemenge einstellen 150
Reinigung und Wartung 152
Entkalken 154
Bedeutung der Anzeigen 157
Fehlerbehebung 159
Milchaufschäumer (BAR303, BAR311) 163

Kaffeemaschine – Übersicht

1 Deckel des Wasserbehälters
2 Wasserbehälter
3 Deckel des Bohnenbehälters
4 Linkes Bohnenfach
5 Rechtes Bohnenfach
6 Beide Bohnenfächer
7 Bohnenwahlschalter
8 Bohnenbehälter
9 Taste für Espresso
10 Intensitätsverstärker-Taste
11 Café Crema-Taste
12 Siebträger-Einsatz
13 Siebträger
14 Abtropfschale
15 Abdeckung für Abtropfschale
16 Untere Abtropfschale

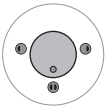
Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deiner neuen Philips Baristina Espressomaschine mit dualem Bohnenbehälter. Die Maschine ist extrem unkompliziert in Gebrauch und Wartung.

Wichtig: Dieses Gerät wurde mit Kaffee getestet. Zwar wurde die Maschine anschließend sorgfältig gereinigt, aber es ist möglich, dass noch ein Rest Kaffee in der Maschine ist. Wir garantieren aber, dass deine Maschine absolut neu ist.

Hier einige ihrer Funktionen:

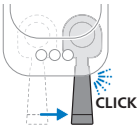
Dualer Bohnenbehälter und Bohnenwahlschalter



Der duale Bohnenbehälter ist in zwei Teile unterteilt, so dass du jedes Fach mit verschiedenen Arten und Mischungen von Kaffeebohnen füllen kannst. Durch Drehen des Bohnenwahlschalters nach links oder rechts kannst du das gewünschte Fach auswählen. Für eine Mischung aus beiden Fächern kannst du die mittlere Position wählen.

Beim Wechsel von normalen zu entkoffeinierten Kaffeebohnen (oder umgekehrt) kann die erste Tasse noch Reste der vorherigen Bohnen enthalten. Um einen vollständig entkoffeinierten Kaffee erhalten, solltest du den ersten Kaffeesatz oder die erste gebrühte Tasse nach dem Wechsel entsorgen.

Direktstart



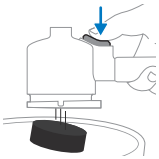
Mit der Direktstartfunktion kannst du deine Kaffeemaschine einschalten und ganz einfach köstlichen Kaffee brühen. Es gibt keinen Ein-/Ausschalter. Drücke einfach die Taste des gewünschten Getränks. Wenn du den Siebträger dann nach rechts schiebst, wird der Kaffee gemahlen, getampt und gebrüht.

Intensitätsverstärker-Taste



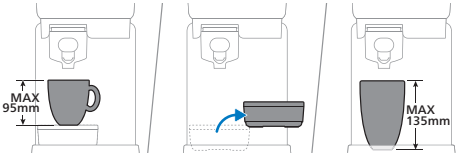
Mit der Intensitätsverstärkung kannst du einen besonders starken Espresso oder Café Crema zubereiten. Drücke die Taste, um die Intensitätsverstärkung zu einzuschalten. Wenn du noch einmal darauf drückst, wird sie wieder ausgeschaltet.

Auswurftaste des Siebträgers



Mit der Auswurftaste kannst du den Kaffeesatz nach der Zubereitung ganz einfach beseitigen. Halte den Siebträger verkehrt herum und drücke die Auswurftaste.

Für größere Tassen



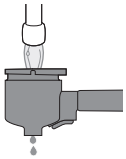
Du kannst die Abtropfschale entfernen, um zusätzlichen Platz für große Tassen oder Gläser zu schaffen. Wenn die Abtropfschale entfernt wird, kann die Tasse eine Höhe von bis zu 135 mm haben.

Für den Gebrauch vorbereiten

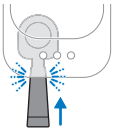
Bei der ersten Benutzung empfiehlt es sich, dass die Maschine ein paar Tassen brüht, bevor der Kaffee die richtige Qualität erreicht.

Entferne vor dem ersten Gebrauch sämtliche Verpackungsmaterialien von der Maschine.

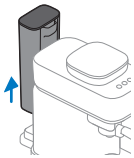
Wenn du die Maschine zum ersten Mal verwendest, oder wenn du sie für eine Woche oder länger nicht verwendet hast, gehe wie folgt vor:



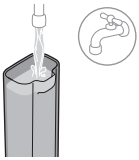
1 Spüle den Siebträger unter fließendem Wasser aus.



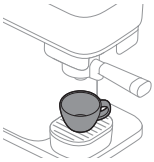
2 Schiebe den Siebträger in die Maschine ein, bis er einrastet.



3 Entferne den Wasserbehälter von der Maschine.



4 Spüle den Wassertank. Fülle den Wasserbehälter mit frischem Wasser und setze ihn wieder in die Maschine ein.



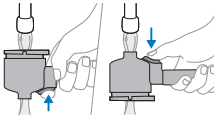
5 Stelle eine große Tasse oder einen Becher mit einem Fassungsvermögen von mindestens 150 ml unter den Kaffeeauslauf.



6 Halte die Intensitätsverstärker-Taste 5 Sekunden gedrückt, bis sie beginnt, langsam zu blinken.



7 Die Maschine heizt sich auf und spült Wasser durch den Kaffeeauslauf in die Tasse. Dabei fährt die Intensitätsverstärker-Taste fort, langsam zu blinken.



8 Wenn sie nicht mehr blinkt, ist der Spülvorgang beendet. Nimm den Siebträger heraus und spüle ihn unter frischem, lauwarmem Wasser ab. Spüle den Siebträger gründlich von beiden Seiten aus und drücke dabei mehrmals die Auswurftaste.

9 Die Maschine ist nun einsatzbereit.

Einen Espresso oder Café Crema zubereiten

Standardausgabemengen

Diese Kaffeemaschine beherrscht zwei Standardrezepte:



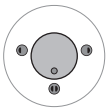


Intensitätsverstärkungsfunktion



Diese Kaffeemaschine ist mit einer Intensitätsverstärkungsfunktion ausgestattet. Damit kannst du mehr Kaffee mahlen und einen besonders starken Espresso oder Café Crema zubereiten. Wenn du die Intensitätsverstärkung wünschst, wähle zunächst mit der Getränketaste einen Espresso oder Café Crema aus. Anschließend aktiviere die Funktion mit der Intensitätsverstärker-Taste. Solange sie aktiviert ist, leuchtet die LED in der Taste stetig. Wenn du noch einmal darauf drückst, wird die Intensivitätsverstärkung deaktiviert.

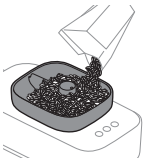
Bohnenbehälter-Funktion und Bohnenwahlschalter



Mit der Bohnenbehälter-Funktion kannst du Kaffeebohnenvariationen deiner bevorzugten Röstung hinzufügen, zwischen ihnen wechseln oder dich für eine Mischung entscheiden. Durch Drehen des Bohnenwahlschalters nach links oder rechts kannst du das bevorzugte Fach auswählen. Für eine Mischung aus beiden Fächern wähle die mittlere Position.

Beim Wechsel von normalen zu entkoffeinierten Kaffeebohnen (oder umgekehrt) kann die erste Tasse noch Reste der vorherigen Bohnen enthalten. Um einen vollständig entkoffeinierten Kaffee zu erhalten, solltest du den ersten Kaffeesatz oder die erste gebrühte Tasse nach dem Wechsel entsorgen.

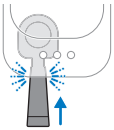
Kaffee zubereiten



1 Nimm den Deckel vom Bohnenbehälter und fülle den Behälter mit Kaffeebohnen.

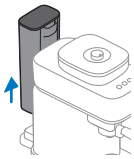
Vorsicht: Verwende keine karamellisierten oder aromatisierten Kaffeebohnen. Der Bohnenwechsler ist in zwei Teile unterteilt, so dass du jedes Fach mit verschiedenen Arten und Mischungen von Kaffeebohnen füllen kannst.

2 Wähle das Bohnenfach für deinen Kaffee, indem du den Bohnenwahlschalter zur gewünschten Einstellung drehst.
- Linke Position: Zur Auswahl der Bohnen aus dem linken Fach.
- Rechte Position: Zur Auswahl der Bohnen aus dem rechten Fach.
- Mittlere Position: Zur Mischung der Bohnen aus beiden Fächern für ein individuelles Aroma.



3 Schiebe den leeren, sauberen Siebträger in die Maschine ein, bis er einrastet.

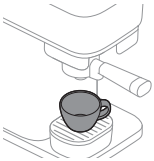
Hinweis: Vergewissere dich, dass der Siebträger leer ist.



4 Entferne den Wasserbehälter von der Maschine.

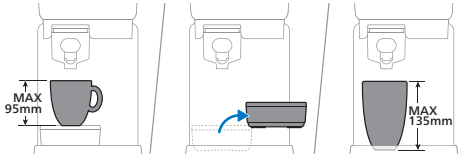


5 Fülle den Wasserbehälter mit frischem Wasser und setze ihn wieder in die Maschine ein.



6 Stelle eine Tasse unter den Kaffeeauslauf, die groß genug ist für die gewünschte Menge ist (siehe „Standardausgabemengen").

Hinweis: Achte darauf, dass die Tasse wie vorgesehen unter dem Auslauf des Siebträgers steht.



Mit eingebauter Abtropfschale kann die Tasse eine Höhe von bis zu 95 mm haben. Du kannst die Abtropfschale entfernen, um zusätzlichen Platz für große Tassen oder Gläser zu schaffen. Wenn die Abtropfschale entfernt wird, kann die Tasse eine Höhe von bis zu 135 mm haben.



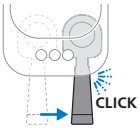
7 Drücke die Espresso- oder die Café Crema-Taste, um das gewünschte Getränk auszuwählen. Die betreffende LED beginnt, langsam zu blinken.

Hinweis: Du musst nicht warten, bis die Maschine warm wird. Du kannst mit dem nächsten Schritt fortfahren und den Kaffee zubereiten, während die Taste langsam blinkt.

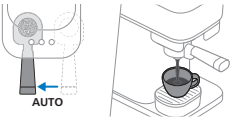


8 Wenn du einen besonders starken Espresso oder Café Crema wünschst, drücke nach der Wahl deines Getränks die Intensitätsverstärker-Taste. Die LED der Taste leuchtet auf. Wenn du die Intensitätsverstärkung ausschalten möchtest, drücke die Taste noch einmal (siehe „Intensitätsverstärkungsfunktion").

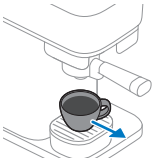
Hinweis: Die Intensitätsverstärker-Taste ist nur verfügbar, wenn zuvor ein Getränk ausgewählt wurde.



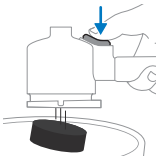
9 Bewege den Griff nach rechts, bis es klickt. Die Maschine beginnt, die Kaffeebohnen zu mahlen. Während des Mahlvorgangs fährt die LED fort, langsam zu blinken.



10 Wenn die Maschine mit dem Mahlen fertig ist, schiebt sie den Siebträger automatisch wieder in die Anfangsposition und beginnt mit der Zubereitung des Getränks. Das langsame Blinken der LED dauert an.



11 Wenn es aufhört, ist dein Kaffee fertig. Viel Vergnügen mit deinem Espresso oder Café Crema aus frisch gemahlenen Kaffeebohnen.



12 Wenn alle LEDs aus sind, kannst du den Siebträger entfernen. Nimm ihn aus der Maschine, um ihn zu leeren. Halten Sie den Siebträger über einem Abfallbehälter verkehrt herum und drücken Sie die Auswurftaste, um den Kaffeesatz aus dem Siebträger zu leeren.

Hinweis: Leeren Sie den Siebträger nach jedem Gebrauch.

Entkoffeinierten Kaffee zubereiten

Entkoffeinierte Bohnen im Bohnenbehälter mit Bohnenwechsel

Beim Wechsel von normalen zu entkoffeinierten Kaffeebohnen (oder umgekehrt) kann die erste Tasse noch Reste der vorherigen Bohnen enthalten. Um einen vollständig entkoffeinierten Kaffee erhalten, solltest du den ersten Kaffeesatz oder die erste gebrühte Tasse nach dem Wechsel entsorgen.

Entkoffeinierten Kaffee aus vorgemahlenem Kaffee zubereiten

1. Gib entkoffeinierten gemahlenen Kaffee (max. 10 g oder einen vollen Esslöffel) in den Siebträger.
2. Setze den Siebträger ein.
3. Vergewissere dich, dass der Wasserbehälter voll ist.
4. Stelle eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
5. Halte die Intensitätsverstärker-Taste 5 Sekunden gedrückt, bis sie beginnt, langsam zu blinken.
6. Die Maschine heizt sich auf und leitet Wasser durch den Siebträger, um deinen entkoffeinierten Kaffee zuzubereiten. Die LED blinkt langsam.
7. Wenn die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist, drücke noch einmal die Intensitätsverstärker-Taste. Dein entkoffeinierter Kaffee ist jetzt fertig.

Die Getränkemenge einstellen

Jede Kaffeetaste ist so programmiert, dass der Kaffee in der idealen Einstellung zubereitet wird. Du kannst jedoch die Kaffeemenge für die Getränketasten an deine Wünsche anpassen und deine Einstellungen in der Maschine speichern. Die Maschine bereitet dann jedesmal die von dir gewünschte Kaffeemenge zu.

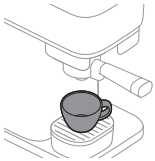
Hinweis: Es kann jeweils nur die Getränkemenge programmiert werden. Die Intensitätsverstärker-Taste kann im Programmiermodus nicht programmiert und/oder ausgewählt werden.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Café Crema			●	70 ml	200 ml

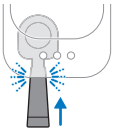
So programmieren Sie die Kaffeemenge:



1 Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Wasser.



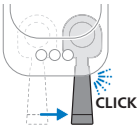
2 Stelle eine Tasse auf die Abtropfschale.



3 Schiebe den Siebträger in die Maschine ein, bis er einrastet.



4 Halte die Taste für das Rezept, das du ändern möchtest, 5 Sekunden lang gedrückt, bis sie pulsierend blinkt.



5 Bewege den Griff fest nach rechts, bis es klickt. Die Maschine beginnt, die Kaffeebohnen für das gewünschte Getränk zu mahlen und in den Siebträger zu füllen.



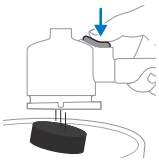
6 Der Siebträger dreht sich automatisch wieder in die Anfangsposition und die Maschine beginnt mit der Zubereitung des Getränks.



7 Drücke die blinkende Taste (die du gerade programmierst) erneut, wenn die Tasse die gewünschte Menge Kaffee enthält. Die ausgewählte Taste blinkt schneller, um zu bestätigen, dass die Änderung der Kaffeemenge programmiert wurde.



8 Wenn die LED nicht mehr blinkt, ist die Maschine fertig. Entnehme die Tasse und genieße deinen Kaffee mit der geänderten Menge.



9 Wenn alle LEDs aus sind, kannst du den Siebträger entfernen. Nimm ihn aus der Maschine, um ihn zu leeren. Halte den Siebträger über einem Abfallbehälter verkehrt herum und drücke die Auswurftaste, um den Kaffeesatz aus dem Siebträger zu leeren.

Getränkemengen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen



So setzt du die Getränkemengen auf die Werkseinstellungen zurück:

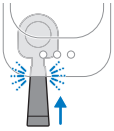
1 Halte die Tasten für Espresso, Café Crema und Intensitätsverstärkung gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, bis alle Tasten schnell blinken, um anzuzeigen, dass die Maschine auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurde.

Reinigung und Wartung

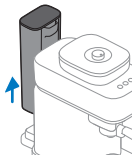
Die Maschine spülen

Spüle das Gerät vor dem ersten Gebrauch durch. Außerdem solltest du es spülen, wenn es eine Woche oder länger außer Gebrauch war.

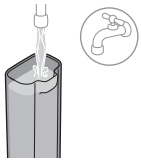
Um die Maschine zu spülen, muss der Siebträger leer sein und eingesetzt werden. Um mit dem Spülen zu beginnen, halte die Intensitätsverstärker-Taste 5 Sekunden gedrückt, bis sie beginnt, pulsierend zu blinken.



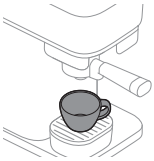
1 Schiebe den Siebträger in die Maschine ein, bis er einrastet.



2 Entferne den Wasserbehälter von der Maschine.



3 Spüle den Wassertank. Fülle den Wasserbehälter mit frischem Wasser und setze ihn wieder in die Maschine ein.



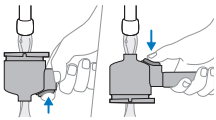
4 Stelle eine große Tasse oder einen Becher mit einem Fassungsvermögen von mindestens 150 ml unter den Kaffeeauslauf.



5 Halte die Intensitätsverstärker-Taste 5 Sekunden gedrückt, bis sie beginnt, langsam zu blinken.



6 Die Maschine heizt sich auf und spült Wasser durch den Kaffeeauslauf in die Tasse. Dabei fährt die Intensitätsverstärker-Taste fort, langsam zu blinken.



7 Wenn sie nicht mehr blinkt, ist der Spülvorgang beendet. Nimm den Siebträger heraus und spüle ihn unter frischem, lauwarmem Wasser ab. Spüle den Siebträger gründlich von beiden Seiten aus und drücke dabei mehrmals die Auswurftaste.

8 Die Maschine ist nun einsatzbereit.

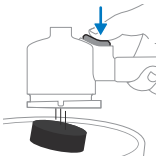
Den Siebträger reinigen

Reinige den Siebträger am Ende des Tages oder (falls gewünscht) zwischen deinen Getränken, indem du ihn ausspülst.

Du kannst ihn auch gründlicher reinigen.

Hinweis: Der Siebträger kann nicht in der Spülmaschine gereinigt werden, da er sonst ausbleicht und das Material beschädigt wird.

So reinigst du den Siebträger durch Ausspülen:

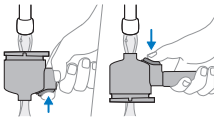


1 Leere den Siebträger.



2 Spüle den Wasserbehälter unter heißem Leitungswasser ab. Du kannst ein mildes, geruchloses Spülmittel verwenden.

Vorsicht: Verwende keine scharfkantigen Gegenstände zum Leeren oder Reinigen des Siebträgers, da die Abdichtung beschädigt werden kann.



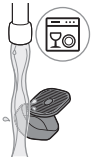
3 Drehe den Siebträger beim Abspülen, um ihn von allen Seiten zu säubern, und drücke dabei mehrmals die Auswurftaste.

4 Trockne den Siebträger mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

Um den Siebträgerkopf gründlich zu reinigen, kannst du ihn in warmem Wasser mit einem milden Spülmittel etwa 10 Minuten lang einweichen lassen. Spüle ihn anschließend wie oben beschrieben mit Leitungswasser ab.

Hinweis: Wenn du einen Siebträger mit Holzgriff hast, solltest du den Griff nicht in Wasser einweichen.

Abnehmbare Teile reinigen



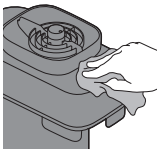


BAR302/20

Du kannst alle abnehmbaren Teile gründlich mit heißem Wasser und einem milden, geruchlosen Spülmittel reinigen. Trockne sie mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

Nur der Deckel der Tropfschale aus Kunststoff ist spülmaschinengeeignet. Der Deckel der Metalltropfschale ist nicht spülmaschinenfest.

Den Kaffeebohnenbehälter und das Äußere der Maschine reinigen



1 Reinige das Innere des Kaffeebohnenbehälters und das Äußere der Maschine mit einem feuchten Tuch.
2 Trockne den Kaffeebohnenbehälter und das Äußere der Maschine mit einem trockenen Tuch ab.

Gieße kein Wasser in den Kaffeebohnenbehälter und verhindere, dass zu viele Wassertropfen in ihn hineinfallen.

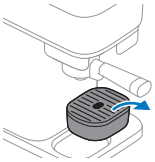
Entkalken

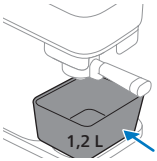
Um die Maschine zu reinigen und zu entkalken, empfehlen wir das Wartungsprodukt CA6700 von Philips. Unter keinen Umständen dürfen Sie Entkalker auf Schwefel-, Salz- oder Essigsäurebasis (Essig) verwenden, da dies den Wasserkreislauf der Maschine beschädigen kann und die Kalkablagerungen nicht ordnungsgemäß auflöst. Auch wenn Sie das Gerät nicht entkalken, verfällt die Garantie. Der Entkalker von Philips ist im Online-Shop unter **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories** erhältlich.

Entkalkungsvorgang

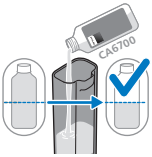


Wenn die Espresso- und die Café Crema-Taste nach der Zubereitung eines Getränks mehrmals gleichzeitig blinken, muss deine Kaffeemaschine entkalkt werden. Verwende den Entkalker CA6700 von Philips.





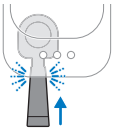
1 Entferne die Abtropfschale von der Plattform, und setze einen Behälter mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1,2 Liter unter den Kaffeeausguss.



2 Gieße eine halbe Flasche (125 ml) Flüssig-Entkalker Philips CA6700 in den Wasserbehälter.



3 Fülle den Wasserbehälter mit frischem Leitungswasser auf.



4 Setze den Siebträger ein. Vergewissere dich, dass sich kein Kaffeesatz im Siebträger befindet.

Hinweis: Um mit dem Entkalken zu beginnen, muss zunächst der Siebträger eingesetzt werden.



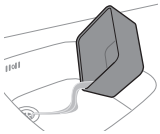
5 Halte die Espresso- und die Café Crema-Taste gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Espresso-Taste beginnt, langsam zu blinken, und die Café Crema-Taste kontinuierlich leuchtet.



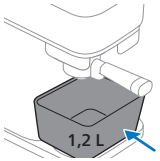
6 Die Kaffeemaschine gibt die gesamte Entkalkungslösung in regelmäßigen Intervallen aus. Dies dauert bis zu 30 Minuten.



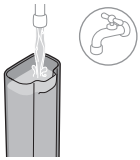
7 Warte, bis die Café Crema-Taste beginnt, schnell zu blinken, und die Espresso-Taste kontinuierlich leuchtet. Die erste Phase des Entkalkungszyklus ist beendet.



8 Entnimm und leere den Behälter.



9 Stelle den Behälter wieder unter den Kaffeeauslauf.



10 Entnimm den Wasserbehälter aus der Maschine, und spüle ihn unter fließendem Leitungswasser ab. Fülle den Wassertank mit kaltem Leitungswasser und setze ihn wieder in die Maschine ein.



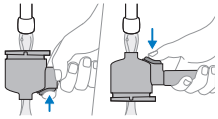
11 Drücke die blinkende Café Crema-Taste, um den automatischen Durchspülvorgang zu starten.



12 Während des Spülens blinkt die Café Crema-Taste langsam und die Espresso-Taste leuchtet kontinuierlich.

Hinweis: Der Wasserbehälter wird ohne Unterbrechung entleert.

13 Nach Abschluss des Spülzyklus schalten sich LEDs in den Tasten ab. Der Entkalkungsvorgang ist beendet.



14 Nimm den Siebträger heraus und spüle ihn mit frischem Leitungswasser ab. Drehe den Siebträger beim Abspülen, um ihn von allen Seiten zu säubern, und drücke dabei mehrmals die Auswurftaste. Trockne den Siebträger anschließend mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

Wenn der Entkalkungsvorgang unterbrochen wurde

Sollte der Entkalkungsvorgang während der Phase mit dem Entkalker-Wasser-Gemisch unterbrochen werden, gehe folgendermaßen vor: Die Maschine vom Strom trennen, den Stecker wieder einstecken und die Entkalkung von vorne beginnen.

Sollte der Entkalkungsvorgang während des Spülzyklus unterbrochen werden, gehe folgendermaßen vor: Den Wasserbehälter entfernen, mit Wasser ausspülen, wieder befüllen und ihn erneut einsetzen, und die Maschine einige Male automatisch durchspülen.

Bedeutung der Anzeigen

		Signal	Bedeutung
	Espresso- oder Café Crema-Taste	Langsames Blinken	Das Getränk wurde ausgewählt. Du kannst den Griff des Siebträgers nach rechts schieben, um den Kaffee zu mahlen. Die betreffende Getränketaste blinkt langsam, da die Getränketaste ausgewählt und der Direktstart aktiviert wurde.
	Espresso- oder Café Crema-Taste	Schnelles Blinken während der Kaffeezubereitung	Der Wasserbehälter ist während der Kaffeezubereitung leer. Fülle den Behälter und setze ihn wieder in die Maschine ein. Drücke den Wasserbehälter in das Gehäuse der Maschine, bis er einrastet. Drücke dann die schnell blinkende Taste, um die Getränkezubereitung fortzusetzen.
	Espresso- oder Café Crema-Taste	Schnelles Blinken, nachdem der Wasserbehälter befüllt oder zurückgestellt wurde	Der Wasserbehälter ist nicht oder nicht richtig eingesetzt. Drücke den Wasserbehälter in das Gehäuse der Maschine, bis er einrastet. Drücke dann die schnell blinkende Getränketaste, um die Getränkezubereitung zu starten oder fortzusetzen. Falls du den Wasserbehälter gefüllt hast, ohne ihn aus der Maschine zu nehmen, drücke die schnell blinkende Getränketaste, um mit der Kaffeezubereitung fortzufahren.
	Espresso- oder Café Crema-Taste	Schnelles Blinken, nachdem sich der Siebträger automatisch wieder in Position gedreht hat	Der Siebträger ist nicht eingesetzt. Setze den Siebträger ein. Die LED beginnt, langsam zu blinken und die Maschine bereitet den Kaffee zu.
	Espresso- oder Café Crema-Taste	Schnelles Blinken während oder nach dem Mahlen Der Siebträger befindet sich noch in der Mahlposition.	Der Wasserbehälter wird während des Mahlvorgangs aus der Maschine entfernt oder sitzt nicht richtig. Setze den Wasserbehälter wieder ein und drücke ihn in das Gehäuse der Maschine, bis er einrastet. Die Maschine setzt den Vorgang automatisch fort.

	Espresso- oder Café Crema-Taste	Pulsierendes Blinken.	Der Programmiermodus ist aktiv (siehe „Die Getränkemenge einstellen").
	Espresso- und Café Crema-Taste	Beide blinken nach der Zubereitung eines Kaffees	Du musst die Maschine entkalken (siehe „Entkalken ").
	Espresso- und Café Crema-Taste	Die Espresso-Taste blinkt langsam und die Café Crema-Taste leuchtet kontinuierlich.	Die Maschine ist in der ersten Spülphase des Entkalkungsvorgangs (siehe „Entkalkungsvorgang").
	Espresso- und Café Crema-Taste	Die Espresso-Taste leuchtet durchgehend und die Café Crema-Taste blinkt langsam.	Die Maschine ist in der Spülphase des Entkalkungsvorgangs (siehe „Entkalkungsvorgang").
	Espresso- und Café Crema-Taste	Die Espresso-Taste blinkt schnell und die Café Crema-Taste leuchtet kontinuierlich.	Der Siebträger wurde nicht eingesetzt, obwohl die Entkalkung bereits begonnen hat. Setze den Siebträger ein. Die Maschine startet die Entkalkung (siehe „Entkalkungsvorgang").
	Espresso- und Café Crema-Taste	Die Espresso-Taste blinkt schnell und die Café Crema-Taste leuchtet kontinuierlich.	Der Wasserbehälter ist nicht oder nicht richtig eingesetzt, obwohl die Entkalkung bereits begonnen hat. Setze den Wasserbehälter richtig ein und drücke die schnell blinkende Espresso-Taste, um den Entkalkungsvorgang zu starten (siehe „Entkalkungsvorgang").
	Espresso- und Café Crema-Taste	Die Espresso-Taste leuchtet kontinuierlich und die Café Crema-Taste blinkt schnell.	Der Wasserbehälter ist während der Entkalkung leer. Entferne den Wasserbehälter, spüle ihn mit Wasser, setze ihn wieder ein und drücke die schnell blinkende Café Crema-Taste, um den Entkalkungsvorgang fortzusetzen (siehe „Entkalkungsvorgang").

	Intensitätsver-stärker-Taste	Leuchtet kontinuierlich und die Espresso- oder Café Crema-Taste blinkt langsam.	Die Intensitätsverstärkungsfunktion wurde ausgewählt. Die Intensitätsverstärker-Taste kann nur ausgewählt werden, wenn zuvor eine der Getränketasten aktiviert wurde (siehe „Intensitätsverstärkungsfunktion").
	Intensitätsver-stärker-Taste	Langsames Blinken	Der Spülvorgang der Maschine wird gestartet und durchgeführt.
	Intensitätsver-stärker-Taste	Schnelles Blinken	Der Spülvorgang oder die Zubereitung von entkoffeiniertem Kaffee mit gemahlenem Kaffee wird gestartet, ohne dass der Siebträger eingesetzt ist. Setze den Siebträger ein. Die Maschine startet anschließend den Vorgang.
	Intensitätsver-stärker-Taste	Schnelles Blinken	Der Wasserbehälter ist während des Spülvorgangs leer oder fehlt bzw. wurde nicht richtig eingesetzt. Fülle den Wasserbehälter, setze ihn wieder in die Maschine ein und drücke die schnell blinkende Intensitätsverstärker-Taste, um den Spülvorgang zu starten.
	Alle Tasten	Langsames Blinken	Die Maschine kehrt in die Ausgangsposition zurück. Währenddessen kann der Siebträger nicht entnommen werden. Wenn die LEDs nicht mehr blinken, kannst du den Siebträger entnehmen.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Du kannst den Siebträger nicht nach rechts schieben, um Kaffee zu mahlen.	Die Maschinensicherung ist aktiviert, sodass du keinen neuen Kaffee zubereiten kannst, wenn noch Kaffeesatz im Siebträger ist.	Entnimm den Siebträger, leere ihn (spüle ihn bei Bedarf aus) und setze ihn wieder in die Maschine ein. Achte immer darauf, dass der Siebträger leer ist, bevor du ein neues Getränk zubereitest.
Der Siebträger steckt in der rechtsseitigen Mahlposition fest.	Der Netzstecker wurde gezogen, während der Siebträger in der Mahlposition war.	Bringe den Siebträger manuell wieder in die Ausgangsposition zurück.

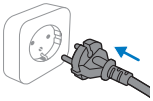
Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Espresso- oder Café Crema-Taste blinkt langsam und die Maschine heizt sich nicht auf.	Sobald eine Getränketaste ausgewählt wird, blinkt die Taste langsam, um anzuzeigen, dass die Direktstartfunktion aktiviert wurde. Die Maschine heizt sich auf und der nächste Schritt kann durchgeführt werden.	Du musst nicht warten. Bewege den Griff des Siebträgers nach rechts, um den Kaffee zu mahlen und das Getränk zuzubereiten.
Das Gerät beginnt nicht mit dem Mahlen der Kaffeebohnen. Die Espresso- oder Café Crema-Taste blinkt langsam, nachdem der Siebträger nach rechts geschoben wurde, um mit dem Mahlen zu beginnen.	Der Siebträger wurde beim Verschieben nach rechts nicht vollständig eingesetzt oder ist verrutscht.	Drücke den Griff des Siebträgers leicht, damit er gut in der der Maschine sitzt. Die Maschine beginnt, die Bohnen zu mahlen. Achte darauf, dass du den Siebträger immer vollständig in die Maschine einsetzt, bis du ein Klicken hörst.
Das Gerät beginnt nicht mit der Kaffeezubereitung. Die Espresso- oder Café Crema-Taste blinkt nach dem Mahlen schnell.	Der Siebträger ist nicht mehr an seinem Platz, nachdem er automatisch in die Brühposition zurückgeschoben wurde.	Drücke den Griff des Siebträgers leicht, damit er gut in der der Maschine sitzt. Die Maschine beginnt mit der Kaffeezubereitung.
Das Gerät beginnt nicht mit der Kaffeezubereitung. Die Espresso- oder Café Crema-Taste blinkt nach dem Mahlen schnell.	Der Wasserbehälter wird während des Mahlvorgangs aus der Maschine entfernt oder sitzt nicht richtig.	Setze den Wasserbehälter wieder ein und drücke ihn in das Gehäuse der Maschine, bis er einrastet.
Der Siebträger kann nicht aus der Maschine entfernt oder herausgezogen werden.	Die Maschine bereitet immer noch Kaffee zu.	Solange der Brühvorgang andauert und die LED für das ausgewählte Getränk langsam blinkt, kannst du den Siebträger nicht aus der Maschine entfernen.
Der Siebträger kann nicht aus der Maschine entfernt oder herausgezogen werden.	Die Kaffeezubereitung, das Spülen, die Programmierung oder die Entkalkung wurde unterbrochen.	Wenn einer dieser Vorgänge unterbrochen wurde, braucht die Maschine etwas Zeit, um wieder zur Ausgangsposition zurückzukehren. Der Siebträger kann erst entnommen werden, wenn alle LEDs ausgeschaltet sind.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Siebträger kann nicht aus der Maschine entnommen oder herausgezogen werden und alle 3 LEDs blinken längere Zeit langsam.	Die Maschine versucht, zu einer neutralen Position zurückzukehren, dies gelingt aber nicht.	Ziehe den Stecker, warte 15 Sekunden und schließe die Maschine dann wieder an. Die Maschine versucht dann, das Problem zu lösen. Wenn dies nicht gelingt, ziehe noch einmal den Stecker, warte wieder 15 Sekunden und schließe die Maschine dann erneut an. Sollte dies auch nicht helfen, muss die Maschine professionell gewartet werden. Wende dich an das Philips Service-Center in deinem Land.
Der Kaffee ist nicht stark genug oder zu schwach.	Die Intensitätsverstärker-Taste wurde nicht ausgewählt.	Nach der Wahl eines Getränks kannst du die Intensitätsverstärker-Taste drücken, um diese Funktion zu aktivieren. Wenn die Intensitätsverstärker-Taste ausgewählt ist, wird das Getränk stärker (siehe „Intensitätsverstärkungsfunktion”).
Der Kaffee ist nicht stark genug oder zu schwach.	Die Kaffeebohnensorte oder -röstung ist nicht stark genug.	Versuche es mit einer anderen Kaffeebohnensorte oder -röstung.
Der Kaffee ist nicht stark genug oder zu schwach.	Du verwendest die Maschine zum ersten Mal oder bist gerade zu einer anderen Kaffeebohnensorte oder -röstung gewechselt. Das Dosiersystem muss sich noch anpassen.	Bereite ein oder zwei Tassen Kaffee zu, um das Dosiersystem zu optimieren.
Der Kaffee ist nicht stark genug oder zu schwach.	Es befinden sich nicht genügend Bohnen im ausgewählten Fach.	Sorge für genügend Bohnen im ausgewählten Fach.
Die Maschine bereitet keinen Kaffee zu und am Siebträger läuft Wasser aus.	Der Siebträger wurde nicht vor dem Start des neuen Brühvorgangs geleert.	Leere den Siebträger jedesmal, bevor du ein neues Getränk zubereitest. Achte darauf, dass kein gemahlener Kaffee mehr im Siebträger ist, bevor du den Mahl- und Brühvorgang einleitest.

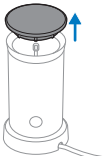
Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gemahlener Kaffee fällt aus der Maschine und in die Abtropfschale.	Der Brühvorgang wurde nicht mit einem leeren Siebträger begonnen. Es war noch gemahlener Kaffee darin, als du den Mahl- und Brühvorgang begonnen hast.	Nimm den Siebträger aus der Maschine. Leere ihn und spüle ihn unter fließendem Wasser ab. Achte immer darauf, dass der Siebträger bei der Zubereitung eines neuen Getränks leer ist. Wenn der Siebträger festsitzt, schiebe ihn zurück nach links, nimm ihn heraus und leere ihn. Entferne herausgefallenen gemahlenen Kaffee mit einem trockenen Tuch. Versuche dann, einen neuen Kaffee zuzubereiten.
Es ist sauberes Wasser unter der Maschine.	Das Wasserbehälter war beim Einsetzen in die Maschine überfüllt. Wasser ist ausgelaufen.	Achte beim Einsetzen eines vollen Wasserbehälters darauf, kein Wasser zu verschütten.
Aus dem Siebträger treten Kaffee- oder Wassertropfen aus.	Etwas Kaffee oder Wasser ist nach dem Leeren bzw. der Reinigung im Siebträger zurückgeblieben.	Daher kann etwas Kaffee heraustropfen. Schüttele nach dem Spülen das überschüssige Wasser ab.
Die Maschine gibt beim Mahlen ein seltsames Geräusch von sich, als würde sie nicht alle Bohnen mahlen.	Du hörst die Maschinentechnik, die dafür sorgt, dass möglichst wenige Reste zurückbleiben.	Du musst nichts unternehmen, da alle Bohnen automatisch gemahlen werden. Dank des transparenten Bohnenbehälters kannst du prüfen, ob nachgefüllt werden muss. Achte darauf, dass sich genügend Bohnen im Behälter befinden, bevor du Kaffee zubereitest.
Der Bohnenwahlschalter kann nicht vollständig zur rechten oder linken Markierung bewegt werden.	Möglicherweise befindet sich eine kleine Bohne zwischen den Auswahlreglern.	Versuche, den Bohnenwahlschalter weiterzudrehen oder etwas vor und zurück zu schieben. Dies kann ein wenig mehr Kraftaufwand als normal erfordern.

Milchaufschäumer (BAR303, BAR311)

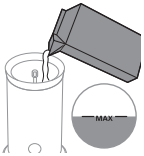
Gebrauchsanleitung



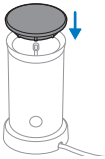
1 Stecke den Netzstecker in die Steckdose.



2 Nimm den Deckel des Milchaufschäumers ab .

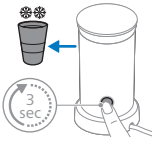


3 Fülle den Milchaufschäumer mit Milch auf die gewünschte Höhe.

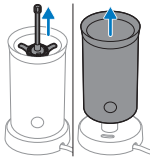


4 Schließe den Deckel des Milchaufschäumers, und vergewissere dich, dass der Schaft des Schneebesenhalters wie angezeigt auf dem Deckel angebracht ist.





5 Drücke die Taste für 1 Sekunde zum Erhitzen und Aufschäumen der Milch. Drücke die Taste 3 Sekunden lang zum Aufschäumen kalter Milch.

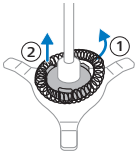


6 Nimm nach dem Aufschäumen den Schneebesen zum Reinigen ab.

Reinigung und Wartung



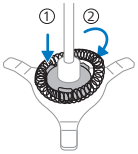
1 Spüle die Innenseite des Milchaufschäumers unter heißem, fließendem Wasser.



2 Nimm den Deckel ab, und entferne dann den Schneebesenhalter vom Milchaufschäumer.



3 Nimm den Schneebesen vom Schneebesenhalter ab, und spüle die Teile unter heißem fließendem Wasser.



4 Setze den Schneebesen auf den Schneebesenhalter auf. Setze den Schneebesenhalter mit dem Schneebesen in den Milchaufschäumer ein.



5 Ziehe den Netzstecker aus der Steckdose. Reinige das Äußere des Milchaufschäumers mit einem feuchten Tuch.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel werden die häufigsten Probleme beschrieben, die beim Gebrauch des Milchaufschäumers auftreten können.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Lampe in der Taste blinkt, doch das Gerät funktioniert nicht.	Du hast gerade heißen Milchschaum oder heiße Milch zubereitet und die Taste für Milch oder heißen Milchschaum wieder gedrückt, ohne das Gerät abkühlen zu lassen.	Wenn du heiße, aufgeschäumte Milch oder heiße Milch erneut zubereiten willst, muss das Milchkännchen für ein paar Minuten abkühlen, bevor du es wieder verwenden kannst. Solange das Milchkännchen heiß ist, sorgt der Thermostat dafür, dass das Gerät nicht betrieben werden kann. Du kannst das Innere des Milchkännchens mit kaltem Wasser ausspülen, damit es schneller abkühlt.
Die Lampe in der Taste blinkt, doch das Gerät funktioniert nicht.	Die Temperatur der Milch ist zu hoch.	Ersetze die warme Milch mit kalter Milch oder lass das Gerät abkühlen.
Das Gerät schäumt keine Milch auf.	Du hast den Deckel nicht ordnungsgemäß auf das Gerät gesetzt.	Setze den Deckel ordnungsgemäß auf das Gerät.
Das Gerät schäumt keine Milch auf.	Du hast die Aufschäumspule nicht an der Halterung befestigt.	Befestige die Aufschäumspule an der Halterung.
Das Gerät schäumt keine Milch auf.	Du hast eine Milch verwendet, die nicht für Milchschaum geeignet ist.	Die Qualität des Milchschaums hängt von vielen Faktoren ab (z. B. dem Eiweißgehalt). Wenn die Milch nicht wie gewünscht schäumt, probiere Milch von einem anderen Typ oder einer anderen Marke aus. Verwende fettarme Kuhmilch aus dem Kühlschrank für den optimalen Milchschaum.
Das Gerät schäumt keine Milch auf.	Die Innenseite des Milchkännchens weist Milchrückstände auf, die die Halterung für die Aufschäumspule daran hindern, sich zu drehen.	Reinige die Halterung für die Aufschäumspule und die Innenseite des Milchkännchens.
Milch tritt unter dem Deckel aus.	Du hast zu viel Milch in das Milchkännchen gefüllt.	Fülle das Milchkännchen nicht über die Markierung MAX hinaus.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Milch ist nicht sehr heiß.	Das ist normal.	Die Milch wird auf ca. 74 °C erhitzt, um den besten Schaum und Geschmack zu erhalten. Wenn die Milch zu stark erhitzt wird, zersetzen sich die Milchproteine und verbrennen.
Es wurde nicht die gesamte Milch aufgeschäumt.	Das ist normal.	Das Gerät schäumt nicht die gesamte Milch auf. Das Gerät erzeugt ein ausgeglichenes Verhältnis zwischen Milch und Milchschaum. Die Milch lässt sich einfach mit Kaffee oder anderen Getränken mischen, und der Milchschaum bildet eine köstliche Schaumkrone für dein Getränk.

Sisukord

Kohvimasina ülevaade 167
Sissejuhatus 167
Kasutamiseks valmistumine 169
Espresso või lungo valmistamine 170
Kofeiinivaba kohvi valmistamine 173
Joogikoguste seadistamine 174
Puhastamine ja hooldus 176
Katlakivi eemaldamine 178
Märgutulede tähendused 181
Veaotsing 183
Piimavahusti (BAR303, BAR311) 186

Kohvimasina ülevaade

1 Veepaagi kaas
2 Veepaak
3 Oavahetuskaas
4 Vasakpoolne oakamber
5 Parempoolne oakamber
6 Mõlemad oakambrid
7 Oavalija
8 Oavahetus
9 Espressonupp
10 Kanguse suurendamise nupp
11 Lungonupp
12 Portafiltri hoidik
13 Portafilter
14 Tilgakandik
15 Tilgakandiku kate
16 Alumine tilgakandik

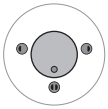
Sissejuhatus

Õnnitleme sind uue oavahetusfunktsiooniga Philips Baristina espressomasina ostu puhul. Seda masinat on ülilihtne kasutada ja hooldada.

Tähelepanu. Seda masinat on eelnevalt kohviga katsetatud. Kuigi masinat on hoolikalt puhastatud, võib sinna olla jäänud üksikuid kohvijääke. Vaatamata sellele me garanteerime, et masin on täiesti uus.

Siin on mõned masina funktsioonid:

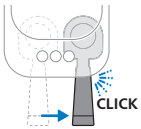
Oavahetus ja -valija



Oavahetus on jagatud kaheks osaks, võimaldades täita iga kambri erinevate kohviubade tüüpide ja segudega. Keerates oavalijat vasakule või paremale, saad valida eelistatud kambri. Mõlemas kambris olevate ubade segamiseks saad valida keskmise asendi.

Kui vahetada tavalised kohvioad kofeiinivabade vastu (või vastupidi), võib esimene tass sisaldada eelmiste ubade jääke. Täielikult kofeiinivaba kohvi tagamiseks viska pärast vahetust ära esimene kohvipuru partii või esimene valmistatud tass.

Otsekäivitus



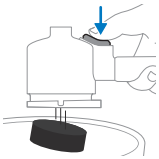
Otsekäivituse funktsioon võimaldab teil masina lihtsasti sisse lülitada ja maitsvat kohvi valmistada. Sisse-/väljalülitamise nuppu pole. Lihtsalt vajutage selle joogi nuppu, mida soovite valmistada. Seejärel lükake portafilter paremale, et alustada jahvatamist ja kohvivalmistamise protsessi.

Kanguse suurendamise nupp



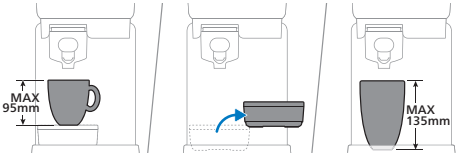
Kanguse suurendamise funktsioon võimaldab teil valmistada kangemat espressot või lungot. Kanguse suurendamise sisselülitamiseks vajutage nuppu. Väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti.

Portafiltri väljutusnupp



Selle väljutusnupu abil on kohvipaksu pärast iga kohvivalmistamist väga lihtne eemaldada. Eemaldage kohvipaks, hoides portafiltrit tagurpidi ja vajutades väljutusnuppu.

Suuremate tasside kasutamine



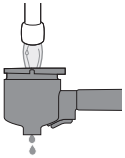
Kõrgemate tasside või klaaside jaoks lisaruumi tekitamiseks saate tilgakandiku eemaldada. Kui tilgakandik on eemaldatud, saate kasutada kuni 135 mm kõrgust tassi.

Kasutamiseks valmistumine

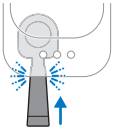
Esimesel kasutamisel on soovitatav lasta masinal paar tassi kohvi valmistada, enne kui kohv saavutab õige kvaliteedi.

Enne esmakordset kasutamist eemaldage masina küljest kõik pakkematerjalid.

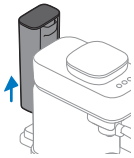
Kui kasutate masinat esimest korda või kui te pole masinat nädal aega või kauem kasutanud, toimige järgmiselt.



1 Loputage portafilter kraani all.



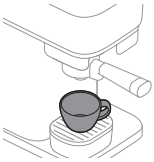
2 Pange portafilter masinasse, kuni see kohale klõpsatab.



3 Eemaldage veepaak masinast.



4 Loputada veepaak. Täitke veepaak värske veega ja pange tagasi masinasse.



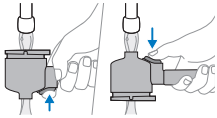
5 Asetage kohvitila alla suur tass või kohvikruus, mis mahutab vähemalt 150 ml.



6 Vajutage ja hoidke kanguse suurendamise nuppu 5 sekundit all, kuni nupp hakkab aeglaselt vilkuma.



7 Masin kuumeneb ja kohvitilast hakkab loputusvett tassi voolama. Kanguse suurendamise nupp jätkab selle protsessi ajal aeglaselt vilkumist.



8 Kui kanguse suurendamise tuli lõpetab vilkumise, on masin loputamise lõpetanud. Eemaldage portafilter ja loputage seda kraani all puhta leige veega. Loputage portafiltrit mõlemalt poolt põhjalikult, vajutades samal ajal mitu korda kohvipaksu eemaldamise nuppu.

9 Masin on nüüd kasutamiseks valmis.

Espresso või lungo valmistamine

Jookide standardsed kogused

See kohvimasin pakub kahte standardset joogiretsepti.



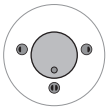


Kanguse suurendamise funktsioon



Sellel masinal on kanguse suurendamise funktsioon. See võimaldab teil rohkem kohvi jahvatades valmistada kangemat espressot või lungot. Kanguse suurendamise funktsiooni kasutamiseks valige kõigepealt espresso või lungo, vajutades selle joogi nuppu, seejärel vajutage kanguse suurendamise nuppu, et see funktsioon sisse lülitada. Seni, kuni kanguse suurendamise funktsioon on sisse lülitatud, põleb kanguse suurendamise nupu LED pidevalt. Nupu uuesti vajutamisel lülitatakse kanguse suurendamise funktsioon välja.

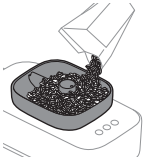
Oavahetusfunktsioon ja oavalija



Oavahetusfunktsioon võimaldab lisada eelistatud röstitud ubade variatsioone, valida maitseid või segu. Keerates oavalija vasakule või paremale, saad valida eelistatud kambri. Mõlemas kambris olevate ubade segamiseks vali keskmine asend.

Kui vahetada tavalised kohvioad kofeiinivabade vastu (või vastupidi), võib esimene tass sisaldada eelmiste ubade jääke. Täielikult kofeiinivaba kohvi tagamiseks viska pärast vahetust ära esimene kohvipuru partii või esimene valmistatud tass.

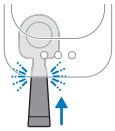
Kohvi valmistamine



1 Eemaldage oasalvelt kaas ja täitke salv kohviubadega.

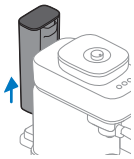
Hoiatus. Ärge kasutage karamelliseeritud või maitsestatud kohviube. Oavahetus on jagatud kaheks osaks, võimaldades täita iga kambri erinevate kohviubade tüüpide ja segudega.

2 Oakambri valimiseks keera oavalija soovitud asendisse.
- Vasakpoolne asend: vali oad vasakust kambrist.
- Parempoolne asend: vali oad paremast kambrist.
- Keskmine asend: omapärase maitse saamiseks sega mõlemas kambris olevad oad.



3 Pange tühi puhas portafilter masinasse, kuni see kohale klõpsatab.

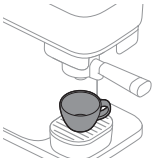
Märkus. Veenduge, et portafilter oleks tühi.



4 Eemaldage veepaak masinast.

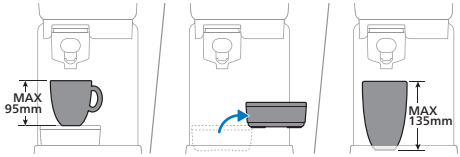


5 Täitke veepaak värske veega ja pange tagasi masinasse.



6 Pange kohvitila alla tass, millesse mahub teie soovitud kogus kohvi (vaadake „Jookide standardsed kogused").

Märkus. Veenduge, et tass oleks korralikult portafiltri tila all.



Kui tilgakandik on kohale pandud, saate kasutada kuni 95 mm kõrgust tassi. Kõrgemate tasside või klaaside jaoks lisaruumi tekitamiseks saate tilgakandiku eemaldada. Kui tilgakandik on eemaldatud, saate kasutada kuni 135 mm kõrgust tassi.



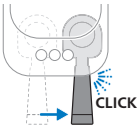
7 Vajutage espresso- või lungonuppu, et valida jook, mida soovite valmistada. Valitud LED hakkab aeglaselt vilkuma.

Märkus. Te ei pea ootama, kuni masin soojeneb. Nupu aeglase vilkumise ajal saate jätkata kohvi valmistamise järgmise sammuga.

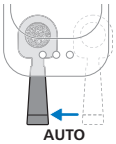


8 Kangema espresso või lungo valmistamiseks vajutage pärast joogi valimist kanguse suurendamise nuppu. Kanguse suurendamise nupu LED-tuli süttib. Kanguse suurendamise funktsiooni väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti (vaadake „Kanguse suurendamise funktsioon").

Märkus. Kanguse suurendamise nuppu saab kasutada ainult siis, kui kõigepealt on valitud jooginupp.

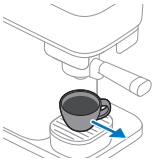


9 Lükake käepide paremale, kuni kuulete klõpsatust. Masin hakkab kohviube jahvatama. Valitud joogi jaoks ubade jahvatamise ajal vilgub LED-tuli aeglaselt.

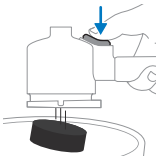




10 Kui masin on kohviubade jahvatamise lõpetanud, liigub portafilter automaatselt tagasi algasendisse ja masin hakkab valitud jooki valmistama. LED-tuli vilgub aeglaselt edasi.



11 Kui LED-tuli lõpetab vilkumise, on teie kohv valmis. Nautige värskelt jahvatatud kohviubadest valmistatud espressot või lungot.



12 Kui kõik LED-tuled on kustunud, saab portafiltri eemaldada. Eemaldage portafilter masinast ja tühjendage. Pöörake portafilter prügikasti kohal tagurpidi ja vajutage väljutusnuppu, et kohvipaks portafiltrist eemaldada.

Märkus. Tühjendage portafilter pärast iga kohvivalmistamist.

Kofeiinivaba kohvi valmistamine

Kofeiinivabad oad oakambris tänu oavahetusfunktsioonile

Kui vahetada tavalised kohvioad kofeiinivabade vastu (või vastupidi), võib esimene tass sisaldada eelmiste ubade jääke. Täielikult kofeiinivaba kohvi tagamiseks viska pärast vahetust ära esimene kohvipuru partii või esimene valmistatud tass.

Kofeiinivaba kohvi valmistamine eeljahvatatud kohvist

1 Lisage portafiltrisse kofeiinivaba jahvatatud kohvipulber (max 10 g või üks supilusikatäis).

2 Pange portafilter masinasse.

3 Veenduge, et veepaak oleks veega täidetud.
4 Pange tass kohvitila alla.
5 Vajutage ja hoidke kanguse suurendamise nuppu 5 sekundit all, kuni nupp hakkab aeglaselt vilkuma.
6 Masin kuumeneb ja hakkab läbi portafiltri vett väljutama, et valmistada kofeiinivaba kohvi. LED vilgub aeglaselt.
7 Kui tassis on soovitud kogus kohvi, vajutage uuesti kanguse suurendamise nuppu. Kofeiinivaba kohv on nüüd valmis.

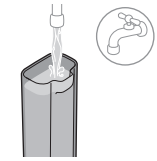
Joogikoguste seadistamine

Iga kohvinupp on programmeeritud valmistama kohvi ideaalsete seadistusparameetritega. Siiski saate jooginuppude koguseid kohandada oma soovidega ja salvestada oma eelistuse masinasse. Seejärel valmistab masin iga kord teie eelistatud koguse kohvi.

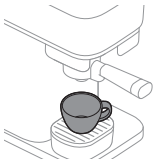
Märkus. Programmeerida saab ainult jooginuppude koguseid. Kanguse suurendamise nuppu ei saa programmeerimisrežiimis seadistada ega valida.

				Min.	Max.
Espresso	●	○	○	30 ml	70 ml
Lungo	○	○	●	70 ml	200 ml

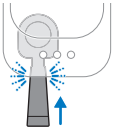
Kohvikoguse programmeerimine



1 Täitke veepaak külma värske veega.



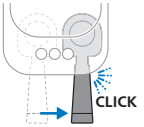
2 Asetage tass tilgakandikule.



3 Pange portafilter masinasse, kuni see kohale klõpsatab.



4 Vajutage ja hoidke 5 sekundit all selle retsepti nuppu, mida soovite muuta, kuni nupp hakkab katkendlikult vilkuma.



5 Lükake käepide tugevalt paremale, kuni kuulete klõpsatust. Masin hakkab valitud joogi jaoks kohviube portafiltrisse jahvatama.



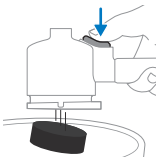
6 Portafilter liigub automaatselt tagasi oma kohale ja masin hakkab valitud jooki valmistama.



7 Kui tassis on soovitud kogus kohvi, vajutage uuesti vilkuvat nuppu (nuppu, mida te programmeerite). Valitud nupp hakkab kiiresti vilkuma, mis kinnitab uue koguse programmeerimist.



8 Masin on valmis, kui LED-tuli lõpetab vilkumise. Võtke tass ära ja nautige kohandatud koguses kohvi.



9 Kui kõik LED-tuled on kustunud, saab portafiltri eemaldada. Eemaldage portafilter masinast ja tühjendage. Pöörake portafilter prügikasti kohal tagurpidi ja vajutage väljutusnuppu, et kohvipaks portafiltrist eemaldada.

Joogikoguste lähtestamine tehaseseadetele

Joogikoguste lähtestamiseks tehaseseadetele tehke järgmist.



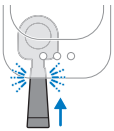
1 Vajutage ja hoidke samal ajal 5 sekundit all espresso, lungo ja kanguse suurendamise nuppe, kuni kõik nupud hakkavad kiiresti vilkuma, mis näitab, et masin on lähtestatud tehaseseadetele.

Puhastamine ja hooldus

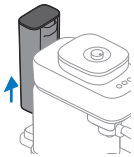
Masina loputamine

Enne esmakordset kasutamist loputage masin. Loputage masinat ka siis, kui seda pole nädal aega või kauem kasutatud.

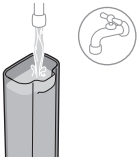
Masina loputamiseks tuleb portafilter tühjendada ja masinasse panna. Loputamise alustamiseks vajutage ja hoidke kanguse suurendamise nuppu 5 sekundit all, kuni see hakkab katkendlikult vilkuma.



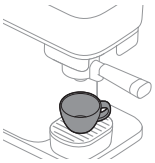
1 Pange portafilter masinasse, kuni see kohale klõpsatab.



2 Eemaldage veepaak masinast.



3 Loputada veepaak. Täitke veepaak värske veega ja pange tagasi masinasse.



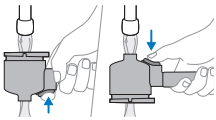
4 Asetage kohvitila alla suur tass või kohvikruus, mis mahutab vähemalt 150 ml.



5 Vajutage ja hoidke kanguse suurendamise nuppu 5 sekundit all, kuni nupp hakkab aeglaselt vilkuma.



6 Masin kuumeneb ja kohvitilast hakkab loputusvett tassi voolama. Kanguse suurendamise nupp jätkab selle protsessi ajal aeglaselt vilkumist.



7 Kui kanguse suurendamise tuli lõpetab vilkumise, on masin loputamise lõpetanud. Eemaldage portafilter ja loputage seda kraani all puhta leige veega. Loputage portafiltrit mõlemalt poolt põhjalikult, vajutades samal ajal mitu korda kohvipaksu eemaldamise nuppu.

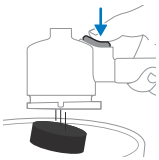
8 Masin on nüüd kasutamiseks valmis.

Portafiltri puhastamine

Puhastage portafiltrit päeva lõpus või soovi korral jookide vahel, loputades seda. Samuti võite portafiltrit põhjalikumalt puhastada.

Märkus. Portafiltrit ei saa pesta nõudepesumasinas, kuna see põhjustab värvimuutust ja kahjustab materjale.

Portafiltri puhastamine loputades

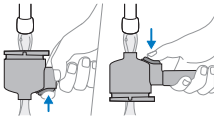


1 Tühjendage portafilter.



2 Loputage portafilter kraani all kuuma veega. Võite kasutada õrnatoimelist lõhnatut pesuvahendit.

Hoiatus. Ärge kasutage portafiltri tühjendamiseks ega puhastamiseks teravaid esemeid, kuna need võivad tihenduspindu kahjustada.



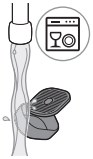
3 Loputamise ajal keerake portafiltrit, et seda igast küljest loputada, ja vajutage mitu korda väljutusnuppu.

4 Kuivatage portafilter puhta kuiva lapiga.

Portafiltri pea põhjalikuks puhastamiseks leotage seda umbes 10 minutit soojas vees, kuhu on lisatud õrna nõudepesuvahendit. Seejärel loputage seda kraani all, järgides eespool toodud juhiseid.

Märkus. Kui portafiltril on puidust käepide, siis ärge leotage käepidet vees.

Eemaldatavate osade puhastamine





BAR302/20

Kõiki äravõetavaid osasid saate pesta kuuma vee ja õrnatoimelise lõhnatu nõudepesuvahendiga. Kuivatage osad puhta kuiva lapiga.

Ainult plastist tilgakandiku kaas on nõudepesumasinas pestav. Metallist tilgakandiku kaas ei ole nõudepesumasinas pestav.

Oasalve ja masina puhastamine väljastpoolt



1 Puhastage oasalve seestpoolt ja masinat väljastpoolt niiske lapiga.

2 Kuivatage oasalv ja masina välispind kuiva lapiga.

Ärge valage oasalve vett ja ärge laske oasalve liiga palju vett tilkuda.

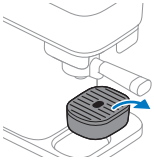
Katlakivi eemaldamine

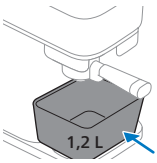
Masina puhastamiseks ja katlakivi eemaldamiseks soovitame kasutada ainult Philips hooldustoodet CA6700. Mitte ühelgi tingimusel ärge kasutage väävelhappel, vesinikkloriidhappel, sulfaamhappel või äädikhappel (äädikas) põhinevat katlakivieemaldajat, sest see võib kahjustada masina veeringet ning ei pruugi katlakivi korralikult lahustada. Katlakivi seadmest eemaldamata jätmine muudab samuti garantii kehtetuks. Saate Philips katlakivi eemaldamise lahust osta veebipoest aadressil **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Katlakivi eemaldamine

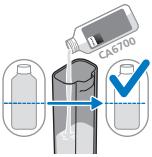


Kui espresso- ja lungonupud vilguvad pärast joogi valmistamist samal ajal paar korda, tuleb masinast katlakivi eemaldada. Kasutage Philipsi katlakivieemaldit CA6700.

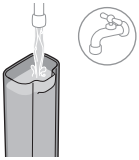




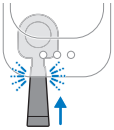
1 Eemaldage tilgakandik aluselt ja pange kohvitila alla vähemalt 1,2-liitrine anum.



2 Valage veepaaki pool pudelit (125 ml) Philipsi katlakivieemaldusvedelikku CA6700 .



3 Täitke veepaak värske kraaniveega.

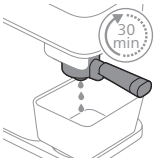


4 Pange portafilter masinasse. Veenduge, et portafiltris ei oleks kohvipaksu.

Märkus. Katlakivi eemaldamise alustamiseks peab portafilter olema masinasse pandud.



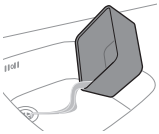
5 Vajutage ja hoidke espresso- ja lungonuppe korraga 5 sekundit all, kuni espressonupp hakkab aeglaselt vilkuma ja lungonupp jääb pidevalt põlema.



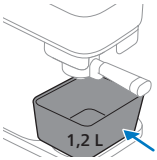
6 Masin väljastab kogu katlakivi eemaldamise lahuse regulaarsete intervallide järel. See võtab kuni 30 minutit.



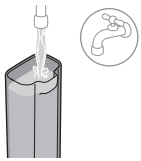
7 Oodake, kuni lungonupp hakkab kiiresti vilkuma ja espressonupp jääb pidevalt põlema. Esimene katlakivi eemaldamise tsükkel on lõppenud.



8 Eemaldage ja tühjendage anum.



9 Pange anum tagasi kohvitila alla.



10 Eemaldage veepaak masinast ja loputage kraani all. Täitke veepaak külma kraaniveega ja pange tagasi masinasse.



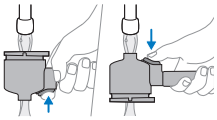
11 Loputustsükli alustamiseks vajutage vilkuvat lungonuppu.



12 Loputuse ajal hakkab lungonupp aeglaselt vilkuma ja espressonupp põleb pidevalt.

Märkus. Veepaak tühjendatakse ühe korraga.

13 Kui loputustsükkel on lõppenud, kustuvad nuppude tuled. Katlakivi eemaldamise toiming on lõppenud.



14 Eemaldage portafilter ja loputage seda kraani all puhta veega. Loputamise ajal keerake portafiltrit, et seda igast küljest loputada, ja vajutage mitu korda väljutusnuppu. Seejärel kuivatage portafilter puhta kuiva lapiga.

Mida teha, kui katlakivi eemaldamise protseduur katkestatakse?

Kui katlakivi eemaldamise toiming katkestatakse katlakivieemaldi ja vee seguga etapi ajal: eemaldage masin vooluvõrgust, ühendage uuesti vooluvõrku ja alustage katlakivi eemaldamise toimingut uuesti esimesest sammust.

Kui katlakivi eemaldamise toiming katkestatakse loputustsükli ajal: eemaldage veepaak, loputage seda veega, täitke veepaak uuesti, pange masinasse tagasi ja loputage masinat paar korda.

Märgutulede tähendused

		Signaal	Tähendus
	Espresso- või lungonupp	Vilguvad aeglaselt	Jook on valitud. Kohvi jahvatamise alustamiseks saab portafiltri käepideme paremale viia. Valitud jooginupp hakkab aeglaselt vilkuma, kui jooginupp on valitud ja otsekäivitus aktiveeritud.
	Espresso- või lungonupp	Vilgub kohvi valmistamise ajal kiiresti	Kohvi valmistamise ajal on veepaak tühi. Täitke veepaak uuesti ja pange masinasse tagasi. Veenduge, et lükkaksite veepaagi masina korpusesse, kuni paak kohale klõpsatab. Seejärel vajutage joogivalmistamise jätkamiseks kiiresti vilkuvat nuppu.
	Espresso- või lungonupp	Vilgub kiiresti pärast veepaagi täitmist või tagasipanemist	Veepaaki pole masinas või see ei ole korralikult tagasi pandud. Veenduge, et lükkaksite veepaagi masina korpusesse, kuni paak kohale klõpsatab. Seejärel vajutage kiiresti vilkuvat jooginuppu, et alustada või jätkata valmistamisprotsessi. Kui täitsite veepaagi ilma masinast eemaldamata, vajutage kohvi valmistamise jätkamiseks kiiresti vilkuvat jooginuppu.
	Espresso- või lungonupp	Vilgub kiiresti pärast portafiltri automaatset tagasiviimist	Portafilter ei ole paigas. Lükake portafilter masinasse oma kohale. LED-tuli hakkab aeglaselt vilkuma ja masin hakkab kohvi valmistama.

	Espresso- või lungonupp	Vilgub kiiresti jahvatamise ajal või pärast seda. Käepide on endiselt jahvatusasendis.	Veepaak eemaldati jahvatamise ajal masinast või pole korralikult masina külge pandud. Pange veepaak tagasi ja lükake masinasse, kuni paak kohale klõpsatab. Masin jätkab protsessi automaatselt.
	Espresso- või lungonupp	Vilgub katkendlikult.	Programmeerimisrežiim on aktiivne (vaadake „Joogikoguste seadistamine").
	Espresso- ja lungonupud	Mõlemad vilguvad pärast kohvi valmistamist	Peate masinast katlakivi eemaldama (vaadake „Katlakivi eemaldamine").
	Espresso- ja lungonupud	Espressonupp vilgub aeglaselt ja lungonupp põleb pidevalt.	Masin on katlakivi eemaldamise toimingu esimeses loputusfaasis (vaadake „Katlakivi eemaldamine").
	Espresso- ja lungonupud	Espressonupp põleb pidevalt ja lungonupp vilgub aeglaselt.	Masin on katlakivi eemaldamise toimingu loputusfaasis (vaadake „Katlakivi eemaldamine").
	Espresso- ja lungonupud	Espressonupp vilgub kiiresti ja lungonupp põleb pidevalt.	Portafiltrit ei ole pärast katlakivi eemaldamise toimingu algust masinasse pandud. Pange portafilter masinasse ja masin alustab katlakivi eemaldamist.
			Veepaak ei ole katlakivi eemaldamise toimingu ajal seadmes või see ei ole korralikult paigas. Pange veepaak seadmesse ja vajutage katlakivi eemaldamise toimingu alustamiseks kiiresti vilkuvat espressonuppu (vaadake „Katlakivi eemaldamine").
	Espresso- ja lungonupud	Espressonupp põleb pidevalt ja lungonupp vilgub kiiresti.	Katlakivi eemaldamise toimingu ajal on veepaak tühi. Eemaldage veepaak, loputage veega, pange masinasse tagasi ja vajutage katlakivi eemaldamise toimingu jätkamiseks kiiresti vilkuvat lungonuppu (vaadake „Katlakivi eemaldamine").

	Kanguse suurendamise nupp	Põleb pidevalt ja espresso- või lungonupp vilgub aeglaselt.	Kanguse suurendamise funktsioon on valitud. Kanguse suurendamise nuppu saab valida ainult siis, kui üks jooginuppudest on kõigepealt aktiveeritud (vaadake „Kanguse suurendamise funktsioon").
	Kanguse suurendamise nupp	Vilgub aeglaselt	Masina loputust on alustatud ja masin on seda tegemas.
	Kanguse suurendamise nupp	Vilgub kiiresti	Loputamist või kofeiinivaba kohvi valmistamist jahvatatud kohviga alustatakse, ilma et portafilter oleks masinas. Pange portafilter masinasse ja masin alustab toimingut.
			Veepaak on loputamise ajal tühi või seda pole masinas või see pole korralikult paigas. Täitke veepaak, veenduge, et see oleks masinasse tagasi pandud, ja vajutage loputuse alustamiseks kiiresti vilkuvat kanguse suurendamise nuppu.
	Kõik nupud	Vilguvad aeglaselt	Masin läheb tagasi algasendisse. Selle aja jooksul ei saa portafiltrit eemaldada. Kui LED-tuled on vilkumise lõpetanud, saate portafiltri eemaldada.

Veaotsing

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Kohvi jahvatamise alustamiseks ei saa portafiltrit paremale lükata.	Masina ohutusfunktsioon on aktiveeritud ja uut kohvi ei saa valmistada, kui portafiltris on veel vana kohvipaks.	Eemaldage ja tühjendage portafilter, loputage vajaduse korral ja pange masinasse tagasi. Enne uue joogi valmistamist veenduge, et portafilter oleks tühi.
Portafilter on paremale jahvatusasendisse kinni jäänud.	Masina pistik eemaldati vooluvõrgust ajal, kui portafilter oli jahvatusasendis.	Lükake portafilter käsitsi algasendisse tagasi.

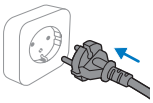
Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Espresso- või lungonupp vilgub aeglaselt ja masin ei kuumene.	Niipea kui jooginupp on valitud, hakkab nupp aeglaselt vilkuma, mis näitab, et otsekäivituse funktsioon on aktiveeritud. Masin on kuumenemas ja järgmise sammu tegemiseks valmis.	Te ei pea ootama. Lükake portafiltri käepide paremale, et alustada jahvatamist ja kohvivalmistamist.
Kohvimasin ei hakka kohviubasid jahvatama. Espresso- või lungonupp vilgub aeglaselt pärast seda, kui portafilter viidi jahvatamise alustamiseks paremale.	Portafilter ei olnud paremale lükkamisel lõpuni masinas sees või liikus paremale viimisel paigast.	Lükake portafiltri käepidet kergelt, et see korralikult masinasse kinnituks. Masin hakkab ubasid jahvatama. Lükake portafilter lõpuni masinasse, kuni kuulete klõpsatust.
Kohvimasin ei hakka kohvi valmistama. Espresso- või lungonupp vilgub pärast jahvatamist kiiresti.	Portafilter on pärast kohvivalmistamise asendisse automaatset tagasiviimist paigast ära.	Lükake portafiltri käepidet kergelt, et see korralikult masinasse kinnituks. Masin hakkab kohvi valmistama.
	Veepaak eemaldati jahvatamise ajal masinast või pole korralikult masina külge pandud.	Pange veepaak tagasi ja lükake keresse, kuni paak kohale klõpsatab.
Portafiltrit ei saa masinast välja võtta.	Masin valmistab endiselt kohvi.	Seni, kuni valmistamine on pooleli ja valitud joogi LED-tuli vilgub aeglaselt, ei saa portafiltrit masinast eemaldada.
	Kohvi valmistamise, loputamise, programmeerimise või katlakivi eemaldamise toiming on katkestatud.	Kui toiming katkestatakse, vajab masin algasendisse tagasiminemiseks aega. Selle toimingu ajal ei saa portafiltrit eemaldada enne, kui kõik LED-tuled on kustunud.
Portafiltrit ei saa masinast välja võtta ning kõik kolm LED-tuld vilguvad aeglaselt pikema aja vältel.	Masin proovib tagasi minna neutraalasendisse, kuid ei suuda seda teha.	Eemaldage masin vooluvõrgust, oodake 15 sekundit ja ühendage masin uuesti vooluvõrku. Pärast uuesti vooluvõrku ühendamist proovib masin probleemi lahendada. Kui see probleemi ei lahenda, proovige masin veel üks kord vooluvõrgust eemaldada, oodake 15 sekundit ja ühendage uuesti vooluvõrku. Kui see probleemi ei lahenda, vajab masin hooldust. Võtke ühendust kohaliku klienditeeninduskeskusega.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Kohv ei ole piisavalt kange või on liiga lahja.	Kanguse suurendamise nuppu pole valitud.	Pärast joogiretsepti valimist saate vajutada kanguse suurendamise nuppu, et see funktsioon sisse lülitada. Kui kanguse suurendamise nupp on valitud, on valmistatav jook kangem (vaadake „Kanguse suurendamise funktsioon").
	Kohviubade tüüp või röst ei ole piisavalt kange.	Proovige muud tüüpi ubasid või rösti.
	Kasutate masinat esimest korda või olete hakanud kasutama muud tüüpi ubasid või rösti. Doseerimissüsteemi on vaja kohandada.	Doseerimissüsteemi optimeerimiseks valmistage veel üks või kaks tassi kohvi.
	Valitud kambris pole piisavalt ube.	Veendu, et valitud kambris oleks piisavalt ube.
Masin ei valmista kohvi ja portafiltri ümbert lekib.	Portafiltrit ei ole enne uue joogi valmistamist tühjendatud.	Enne uue joogi valmistamist tühjendage alati portafilter. Enne jahvatamise ja kohvi valmistamise alustamist veenduge, et portafiltrisse ei oleks jäänud jahvatatud kohvi.
Masinast kukub tilgakandikule jahvatatud kohvi.	Portafilter ei olnud tühi, kui alustati kohvi valmistamist. Enne jahvatamise ja kohvi valmistamise alustamist oli portafiltrisse jäänud jahvatatud kohvi.	Eemaldage portafilter masinast. Tühjendage portafilter ja loputage kraani all. Alustage uue joogi valmistamist tühja portafiltriga. Kui portafilter on kinni kiilunud, lükake see tagasi vasakule ning seejärel eemaldage ja tühjendage. Eemaldage välja kukkunud kohvipaks kuiva lapiga ja proovige valmistada uus kohv.
Masina all on vett.	Veepaak oli masinasse tagasi pannes liiga täis ja vett jooksis maha.	Täis veepaagi masinasse panemisel veenduge, et vett maha ei läheks.
Portafiltrist tilgub natuke kohvi või vett.	Pärast portafiltri tühjendamist või puhastamist jäi sinna veidi kohvi või vett.	Natuke võib kohvi tilkuda. Pärast loputamist raputage portafiltrilt liigne vesi.

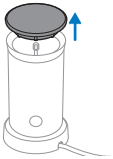
Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Masin teeb jahvatamise ajal kummalist häält, justkui ei jahvataks ta kõiki ube.	Masina tööheli annab märku, et jääke jääb võimalikult vähe.	Midagi pole vaja teha, kuna kõik oad jahvatatakse automaatselt. Läbipaistev oakamber võimaldab kontrollida, millal on vaja uuesti täita. Veendu, et kambris oleks enne kohvi valmistamist piisavalt ube.
Oavalijat ei saa keerata täielikult paremale ega vasakule.	Oavalija vahele võib olla jäänud mõni uba.	Proovi oavalijat natuke edasi-tagasi lükata. Vaja võib minna tavapärasest veidi rohkem jõudu.

Piimavahusti (BAR303, BAR311)

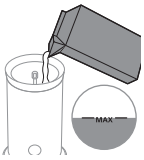
Kasutusjuhised



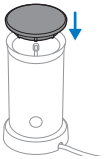
1 Sisestage pistik seinakontakti.



2 Eemaldage piimavahustajalt kaas.



3 Valage piimavahustajasse soovitud kogus piima.

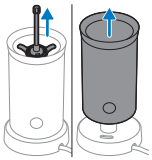


4 Sulgege piimavahustaja kaas ja veenduge, et visplivarre võll paigutuks kaane sisse, nagu näidatud.





5 Piima soojendamiseks ja vahustamiseks vajutage nuppu üks sekund. Külma piima vahustamiseks vajutage nuppu kolm sekundit.

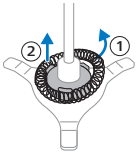


6 Pärast vahustamist eemaldage vispel, et see ära pesta.

Puhastamine ja hooldus



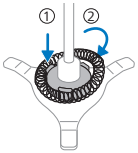
1 Loputage piimavahustajat seestpoolt jooksva sooja veega.



2 Eemaldage kaas ja seejärel eemaldage piimavahustajast visplivars.



3 Eemaldage vispel visplivarre küljest ja loputage osasid jooksva sooja veega.



4 Pange vispel visplivarre külge. Pange visplivars koos vispliga piimavahustajasse.



5 Eemaldage toitepistik seinakontaktist. Puhastage piimavahustajat väljastpoolt niiske lapiga.

Tõrked ja nende kõrvaldamine

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis võivad teil piimavahustiga tekkida.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Nupus vilgub tuli, aga seade ei tööta.	Valmistasite just kuuma vahustatud piima või kuuma piima ja vajutasite nuppu piima või kuuma vahustatud piima valmistamiseks uuesti, ilma et oleksite lasknud masinal maha jahtuda.	Kui soovite uuesti valmistada kuuma vahustatud piima või kuuma piima, peab piimakann mõned minutid jahtuma, enne kui saate seda uuesti kasutada. Kuni piimakann on kuum, hoolitseb temperatuuripiiraja selle eest, et seadet ei saaks kasutada. Võite loputada piimakannu seestpoolt külma veega, et see kiiremini maha jahtuks.
	Piima temperatuur on liiga kõrge.	Kasutage sooja piima asemel külma piima või laske seadmel maha jahtuda.
Seade ei vahusta.	Kaas pole seadmele korralikult peale pandud.	Pange kaas korralikult peale.
	Vahustamisvisplit pole visplivarre külge kinnitatud.	Kinnitage vahustamisvispel visplivarre külge.
	Kasutatav piim ei sobi vahustamiseks.	Piimavahu kvaliteeti võivad mõjutada paljud tegurid (nt valgusisaldus). Kui piim ei vahustu nii, nagu te seda soovite, proovige muud tüüpi või marki piima. Parima vahustamistulemuse saavutamiseks kasutage väherasvast lehmapiima külmkapi temperatuuril.
	Piimakann on seestpoolt saastunud piimajääkidega, mis takistavad visplivarrel pöörlemast.	Puhastage visplivars ja piimakannu sisemus.
Kaane alt ajab piima välja.	Piimakannu on liiga palju piima pandud.	Ärge täitke piimakannu üle MAX-tähise.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Piim ei ole väga kuum.	See on normaalne.	Parima vahu ja maitse saamiseks soojendatakse piima kuni umbes 74 °C. Piim ülekuumutamisel hakkavad piimavalgud lagunema ja kõrbema.
Kogu piim pole vahustatud.	See on normaalne.	Seade ei vahusta kõike piima. Seade tekitab optimaalse piima-vahu suhte. Piim seguneb lihtsasti kohvi või teiste jookidega ja piimavaht jääb joogi peale, moodustades maitsva ülemise kihi.

Contenido

Descripción general de la cafetera 190
Introducción 190
Preparación para su uso 192
Preparación de espresso o lungo 193
Preparación de café descafeinado 196
Programación de los volúmenes de bebidas 197
Limpieza y mantenimiento 199
Eliminación de los depósitos de cal 201
Significado de los pilotos 204
Resolución de problemas 207
Espumador de leche (BAR303, BAR311) 210

Descripción general de la cafetera

1 Tapa del depósito de agua
2 Depósito de agua
3 Tapa de cambio de granos
4 Compartimento izquierdo de granos
5 Compartimento derecho de granos
6 Compartimentos para ambos granos
7 Selector de granos
8 Cambio de granos
9 Botón de espresso
10 Botón Intensity boost (aumento de intensidad)
11 Botón de lungo
12 Soporte del portafiltros
13 Portafiltros
14 Bandeja de goteo
15 Tapa de la bandeja de goteo
16 Bandeja de goteo inferior

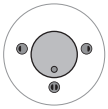
Introducción

Enhorabuena por tu nueva cafetera espresso Philips Baristina con cambio de granos. Esta máquina es muy fácil de usar y mantener.

Importante: Esta máquina se ha probado con café. Aunque se ha limpiado cuidadosamente, es posible que quede algún residuo de café. Le garantizamos, no obstante, que la máquina es absolutamente nueva.

Algunas características de la máquina:

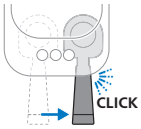
Cambio de granos y selector de granos



El cambio de granos se divide en dos partes, lo que te permite llenar cada compartimento con diferentes tipos y mezclas de granos de café. Girando el selector de granos hacia la izquierda o hacia la derecha, puedes seleccionar el compartimento que prefieras. Para una mezcla de ambos contenedores, puedes seleccionar la posición del centro.

Al cambiar de granos de café normales a descafeinados (o viceversa), la primera taza puede contener algunos restos de los granos anteriores. Para asegurarte de que el café sea completamente descafeinado, desecha el primer lote de restos o la primera taza después de hacer el cambio.

Inicio directo



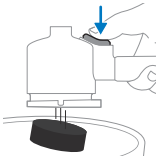
La función de inicio directo le permite encender su máquina y preparar un delicioso café fácilmente. No hay botón de activado/desactivado. Simplemente pulse el botón de la bebida que desee preparar. A continuación, mueva el portafiltros a la derecha para iniciar la molienda y el proceso de preparación del café.

Botón Intensity boost (aumento de intensidad)



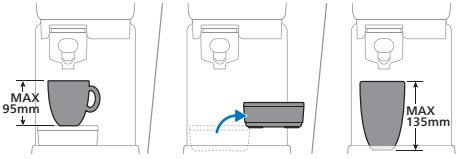
La función Intensity boost (aumento de intensidad) le permite preparar un Espresso o un Lungo más intenso. Seleccione el botón para activar el aumento de intensidad. Vuelva a pulsarlo para desactivarlo.

Botón de eyección del portafiltros



Con este botón de eyección es muy fácil quitar el disco de café después de cada café. Quite el disco de café sujetando el portafiltros boca abajo y pulsando el botón de eyección.

Uso de tazas más grandes



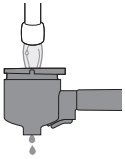
Puede quitar la bandeja de goteo para crear espacio adicional y colocar tazas o vasos más altos. Si quita la bandeja de goteo, puede colocar una taza con una altura de hasta 135 mm.

Preparación para su uso

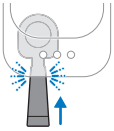
Durante el primer uso, se recomienda preparar un par de tazas antes de que el café alcance la calidad adecuada.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, retire todos los materiales de embalaje.

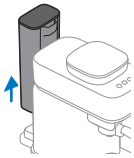
Al utilizar la máquina por primera vez o después de no haberla utilizado durante 1 o más semanas, siga estos pasos:



1 Enjuague el portafiltros bajo el grifo.



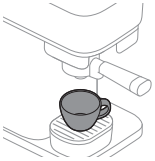
2 Inserte el portafiltros en la máquina hasta que encaje en su sitio con un clic.



3 Quite el depósito de agua del aparato.



4 Enjuague el depósito de agua. Llene el depósito de agua con agua limpia y colóquelo de nuevo en la cafetera.



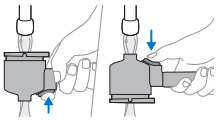
5 Coloque una taza grande o una taza de café con un volumen de al menos 150 ml bajo la boquilla del café.



6 Mantenga pulsado el botón de Intensity boost durante 5 segundos hasta que empiece a parpadear lentamente.



7 La cafetera se calienta y comienza a dispensar agua a través de la boquilla del café en la taza. El botón de Intensity boost seguirá parpadeando lentamente durante este proceso.



8 Cuando el piloto del botón Intensity boost deje de parpadear, la cafetera habrá acabado el proceso de enjuagado. Retire el portafiltros y enjuáguelo bajo el grifo con agua limpia tibia. Enjuague bien el portafiltros por ambos lados mientras pulsa varias veces el botón de retirada del disco.

9 El aparato estará entonces listo para usar.

Preparación de espresso o lungo

Cantidades estándar de bebidas

Esta cafetera ofrece dos recetas estándar para bebidas:





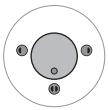
Función Intensity boost (aumento de intensidad)



Esta máquina incluye una función de Intensity boost (aumento de intensidad). Esto le permite preparar un espresso o un lungo más intenso moliendo más café. Para utilizar la función de aumento de intensidad, primero seleccione Espresso o Lungo pulsando el botón de bebida correspondiente y, a continuación, pulse el

botón Intensity boost para activar esta función. Mientras la función de aumento de intensidad esté activada, el led del botón Intensity boost permanecerá encendido de forma continua. Cuando vuelva a pulsarlo, se desactivará la función Intensity boost.

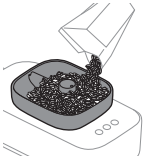
Función de cambio de granos y selector de granos



La función de cambio de granos te permite añadir variaciones de granos del tostado que prefieras, seleccionar los sabores que desees o elegir una mezcla. Girando el selector de granos hacia la posición izquierda o derecha, puedes seleccionar el compartimento que prefieras. Para una mezcla de ambos contenedores, selecciona la posición del centro.

Al cambiar de granos de café normales a descafeinados (o viceversa), la primera taza puede contener algunos restos de los granos anteriores. Para asegurarte de que el café sea completamente descafeinado, desecha el primer lote de restos o la primera taza después de hacer el cambio.

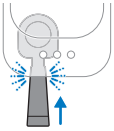
Preparación del café



1 Quite la tapa del contenedor de granos de café y llénelo de granos de café.

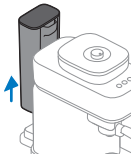
Advertencia: No utilice granos de café con sabores o caramelizados. El cambio de granos se divide en dos partes, lo que te permite llenar cada compartimento con diferentes tipos y mezclas de granos de café.

2 Elige el compartimento para granos de café girando el selector de granos a la posición que prefieras.
- Posición izquierda: selecciona los granos del compartimento izquierdo.
- Posición derecha: selecciona los granos del compartimento derecho.
- Posición del centro: mezcla los granos de ambos compartimentos para obtener un sabor personalizado.

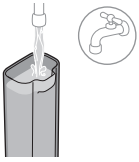


3 Inserte el portafiltros vacío y limpio en la máquina hasta que encaje en su sitio con un clic.

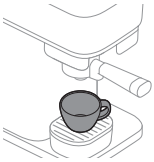
Nota: Asegúrese de que el portafiltros esté vacío.



4 Quite el depósito de agua del aparato.

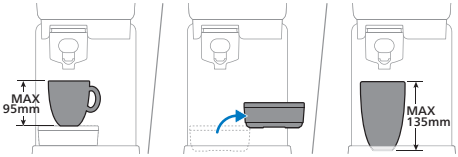


5 Llene el depósito de agua con agua limpia y colóquelo de nuevo en la cafetera.



6 Coloque una taza debajo de la boquilla del café que pueda contener la cantidad de café que prefiera (consulte "Cantidades estándar de bebidas").

Nota: Asegúrese de que la taza esté colocada correctamente bajo la boquilla del portafiltros.



Puede colocar una taza con una altura de hasta 95 mm cuando la bandeja de goteo está en su sitio. Puede quitar la bandeja de goteo para crear espacio adicional y colocar tazas o vasos más altos. Si quita la bandeja de goteo, puede colocar una taza con una altura de hasta 135 mm.



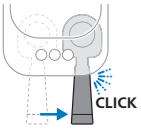
7 Pulse el botón Espresso o Lungo para seleccionar la bebida que desee preparar. El indicador LED seleccionado empezará a parpadear lentamente.

Nota: No es necesario esperar a que la máquina se caliente. Puede continuar con el siguiente paso para preparar el café mientras el botón parpadea lentamente.

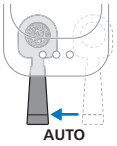


8 Para preparar un Espresso o un Lungo más intenso, seleccione el botón Intensity boost después de seleccionar la bebida. El indicador LED del botón Intensity boost se iluminará. Para desactivar la función de aumento de intensidad, vuelva a pulsar el botón (consulte "Función Intensity boost (aumento de intensidad)").

Nota: El botón Intensity boost solo se puede utilizar si primero selecciona una bebida pulsando el botón correspondiente.



9 Mueva el mango hacia la derecha hasta que oiga un "clic". La máquina empezará a moler los granos de café. Durante la molienda de la bebida seleccionada, el led sigue parpadeando lentamente.

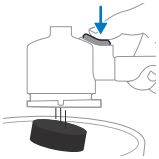




10 Cuando la máquina haya acabado de moler los granos de café, el portafiltros volverá a colocarse automáticamente en su posición inicial y la cafetera comenzará a preparar la bebida seleccionada. El indicador LED seguirá parpadeando lentamente.



11 Cuando el indicador LED deje de parpadear, el café estará listo. Disfrute de un Espresso o de un Lungo preparado con café en grano recién molido.



12 Cuando todos los indicadores LED están desactivados, se puede quitar el portafiltros. Retire el portafiltros de la máquina para vaciarlo. Invierta el portafiltros sobre un cubo de basura y pulse el botón de eyección para quitar el disco de café del portafiltros.

Nota: Vacíe el portafiltros después de cada vez que prepare café.

Preparación de café descafeinado

Granos de café descafeinado en el contenedor de granos utilizando el cambio de granos

Al cambiar de granos de café normales a descafeinados (o viceversa), la primera taza puede contener algunos restos de los granos anteriores. Para asegurarte de que el café sea completamente descafeinado, desecha el primer lote de restos o la primera taza después de hacer el cambio.

Preparación de café descafeinado con café molido previamente

1. Añada café molido descafeinado (10 g como máximo o una cucharada llena) al portafiltros.
2. Inserte el portafiltros en la máquina.
3. Asegúrese de que el recipiente del agua esté lleno de agua.
4. Coloque una taza bajo la boquilla del café.
5. Mantenga pulsado el botón de Intensity boost durante 5 segundos hasta que empiece a parpadear lentamente.
6. La cafetera se calienta y comienza a dispensar agua a través del portafiltros para preparar el café descafeinado. El indicador LED parpadea lentamente.
7. Vuelva a pulsar el botón Intensity boost cuando llegue al volumen de café deseado. El café descafeinado ya está listo.

Programación de los volúmenes de bebidas

Cada botón de café está programado para preparar café con sus ajustes ideales. Sin embargo, puede adaptar el volumen de los botones de bebida a su gusto y guardar sus preferencias en la máquina. Así, la máquina preparará la cantidad de café preferida cada vez.

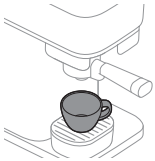
Nota: Solamente se puede programar el volumen de los botones de bebidas. El botón Intensity boost no se puede programar ni seleccionar durante el modo de programación.

				Min.	Max.
Espresso	■			30 ml	70 ml
Lungo			■	70 ml	200 ml

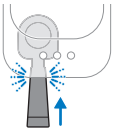
Para programar el volumen de café:



1 Llene el recipiente del agua con agua limpia.



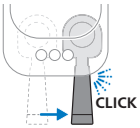
2 Coloque una taza en la bandeja de goteo.



3 Inserte el portafiltros en la máquina hasta que encaje en su sitio con un clic.



4 Mantenga pulsado el botón del café de la receta que desea cambiar durante 5 segundos, hasta que el botón comience a parpadear de forma intermitente.



5 Mueva el mango firmemente hacia la derecha hasta que se oiga un "clic". La máquina empezará a moler los granos de café de la bebida seleccionada en el portafiltros.



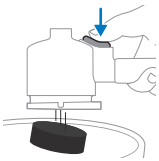
6 El portafiltros volverá a colocarse automáticamente en su sitio y la máquina comenzará a preparar la bebida seleccionada.



7 Cuando la taza contenga la cantidad de café deseada, vuelva a pulsar el botón que parpadea (el botón que está programando). El botón seleccionado parpadeará en una ráfaga corta para confirmar que el nuevo volumen se ha programado.



8 La máquina está lista cuando el indicador LED deja de parpadear. Retire la taza y disfrute del café con el volumen ajustado.



9 Cuando todos los indicadores LED están desactivados, se puede quitar el portafiltros. Retire el portafiltros de la máquina para vaciarlo. Invierta el portafiltros sobre un cubo de basura y pulse el botón de eyección para quitar el disco de café del portafiltros.

Restablecer los volúmenes de las bebidas a los ajustes de fábrica



Para restablecer los volúmenes de las bebidas a sus ajustes de fábrica:

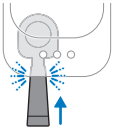
1 Mantenga pulsados los botones Espresso, Lungo e Intensity boost a la vez durante 5 segundos, hasta que todos los botones comiencen a parpadear rápidamente para indicar que la máquina se ha restablecido a los ajustes de fábrica.

Limpieza y mantenimiento

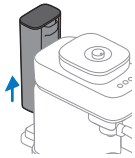
Enjuague del aparato

Antes del primer uso, asegúrese de enjuagar la máquina. Enjuague también la máquina si no se ha utilizado durante una o más semanas.

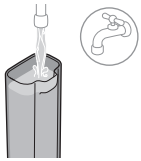
Para enjuagar la cafetera, el portafiltros ha de estar vacío e insertado en la máquina. Para comenzar a enjuagar, mantenga pulsado el botón Intensity boost durante 5 segundos hasta que empiece a parpadear intermitentemente.



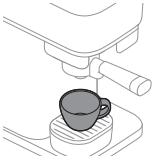
1 Inserte el portafiltros en la máquina hasta que encaje en su sitio con un clic.



2 Quite el depósito de agua del aparato.



3 Enjuague el depósito de agua. Llene el depósito de agua con agua limpia y colóquelo de nuevo en la cafetera.



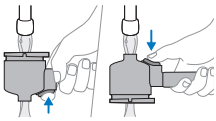
4 Coloque una taza grande o una taza de café con un volumen de al menos 150 ml bajo la boquilla del café.



5 Mantenga pulsado el botón de Intensity boost durante 5 segundos hasta que empiece a parpadear lentamente.



6 La cafetera se calienta y comienza a dispensar agua a través de la boquilla del café en la taza. El botón de Intensity boost seguirá parpadeando lentamente durante este proceso.



7 Cuando el piloto del botón Intensity boost deje de parpadear, la cafetera habrá acabado el proceso de enjuagado. Retire el portafiltros y enjuáguelo bajo el grifo con agua limpia tibia. Enjuague bien el portafiltros por ambos lados mientras pulsa varias veces el botón de retirada del disco.

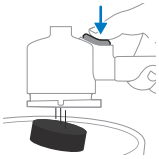
8 El aparato estará entonces listo para usar.

Limpieza del portafiltros

Limpie el portafiltros al final del día, o entre bebidas si lo prefiere, enjuagándolo. También puede limpiar el portafiltros más a fondo.

Nota: El portafiltros no se puede lavar en el lavavajillas, ya que ello podría causar descoloración y dañar los materiales.

Limpieza del portafiltros enjuagando:

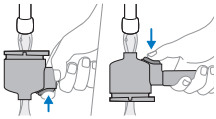


1 Vacíe el portafiltros.



2 Enjuague el portafiltros bajo el grifo con agua caliente. Puede utilizar un poco de detergente suave sin olor.

Advertencia: No utilice objetos afilados para vaciar o limpiar el portafiltros, ya que se podrían dañar las superficies selladoras.



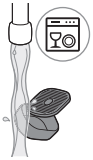
3 Mientras enjuaga el portafiltros, gírelo para enjuagarlo por todos los lados y pulse el botón de eyección varias veces.

4 Seque el portafiltros con un paño seco y limpio.

Para limpiar a fondo el cabezal del portafiltros, sumérjalo en agua tibia y un poco de detergente líquido suave durante 10 minutos aproximadamente. A continuación, enjuáguelo bajo el grifo según las instrucciones de arriba.

Nota: Si tiene un portafiltros con mango de madera, asegúrese de no dejar el mango en remojo en el agua.

Limpieza de las piezas desmontables



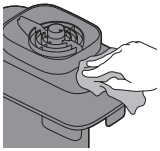


BAR302/20

Puede limpiar todas las piezas desmontables con agua caliente y detergente líquido, suave y sin olor. Seque las piezas con un paño seco y limpio.

Solamente la tapa de plástico de la bandeja de goteo puede lavarse en el lavavajillas. La bandeja de goteo de metal no puede lavarse en el lavavajillas.

Limpieza del contenedor de granos y el exterior de la máquina



1 Limpie el interior del contenedor de granos y el exterior de la máquina con un paño húmedo.
2 Seque el contenedor de granos y el exterior de la máquina con un paño seco.

No vierta agua en el contenedor de granos y evite que caigan demasiadas gotas de agua en el contenedor de granos.

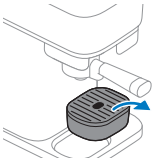
Eliminación de los depósitos de cal

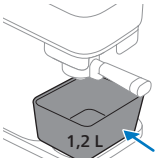
Para limpiar y descalcificar la máquina, recomendamos utilizar el producto de mantenimiento CA6700 de Philips. No utilice en ningún caso descalcificadores a base de ácido sulfúrico, ácido clorhídrico, ácido sulfámico o acético (vinagre), ya que pueden dañar el circuito de agua de la máquina y no disolver correctamente la cal. No descalcificar la máquina también anulará la garantía. La solución descalcificadora de Philips se puede adquirir en la tienda en línea **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Procedimiento de descalcificación

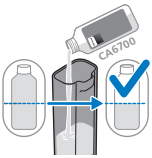


Cuando los botones de Espresso y Lungo parpadean simultáneamente unas cuantas veces después de preparar una bebida, es necesario descalcificar su máquina. Utilice únicamente el descalcificador CA6700.

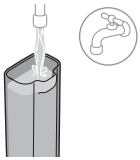




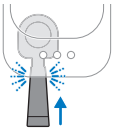
1 Retire la bandeja de goteo de la plataforma y coloque un recipiente con capacidad para al menos 1,2 litros bajo la boquilla del café.



2 Vierta la mitad (125 ml) de una botella de líquido descalcificador Philips CA6700 en el depósito de agua.



3 Llene el depósito de agua con agua limpia del grifo.

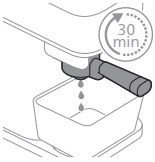


4 Inserte el portafiltros. Asegúrese de que no haya un disco de café en el portafiltros.

Nota: Debe insertar el portafiltros para poder iniciar el proceso de descalcificación.



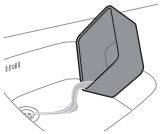
5 Mantenga pulsados los botones Espresso y Lungo a la vez durante 5 segundos, hasta que el botón Espresso empiece a parpadear lentamente y el botón Lungo esté encendido de forma continua.



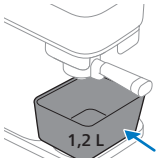
6 El aparato dispensa la solución de descalcificación completa a intervalos regulares. Esto tarda hasta 30 minutos.



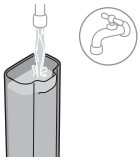
7 Espere a que el botón Lungo empiece a parpadear rápidamente y el botón Espresso esté encendido de forma continua. La primera fase del ciclo de descalcificación ha finalizado.



8 Retire y vacíe el recipiente.



9 Vuelva a colocar el recipiente bajo la boquilla del café.



10 Quite el depósito de agua y enjuáguelo bajo el grifo. Llene el depósito de agua con agua fría del grifo y vuelva a colocarlo en la cafetera.



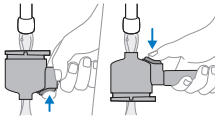
11 Pulse el botón parpadeante Lungo para iniciar el ciclo de enjuague.



12 Mientras la máquina está enjuagándose, el botón Lungo empieza a parpadear lentamente y el botón Espresso se enciende continuamente.

Nota: El depósito de agua se vaciará sin interrupción.

13 Cuando el ciclo de enjuagar haya acabado, los pilotos de los botones se desactivarán. El procedimiento de descalcificación ha finalizado.



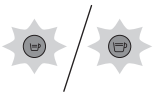
14 Retire el portafiltros y enjuáguelo bajo el grifo con agua limpia. Mientras enjuaga el portafiltros, gírelo para enjuagarlo por todos los lados y pulse el botón de eyección varias veces. A continuación, seque el portafiltros con un paño seco y limpio.

Qué hacer si el proceso de descalcificación se interrumpe

En caso de que el procedimiento de descalcificación se interrumpa durante la fase con el descalcificador y la mezcla de agua: desenchufe la máquina, vuelva a enchufarla y reinicie el procedimiento de descalcificación desde el primer paso.

En caso de que el procedimiento de descalcificación se interrumpa durante el ciclo de enjuagado: retire el recipiente del agua, enjuáguelo con agua, llene el recipiente del agua, vuelva a colocarlo y enjuague la cafetera unas cuantas veces.

Significado de los pilotos

		Señal	Significado
	Botón Espresso o Lungo	Parpadea lentamente	Se ha seleccionado la bebida. El mango del portafiltros se puede mover hacia la derecha para comenzar a moler el café. El botón de bebida seleccionado parpadeará lentamente cuando se seleccione el botón de bebida y se active el botón de inicio directo.
	Botón Espresso o Lungo	Parpadea rápidamente mientras prepara café	El recipiente del agua está vacío mientras prepara un café. Llene el recipiente del agua y vuelva a colocarlo en la máquina. Asegúrese de insertar el recipiente del agua en la carcasa de la máquina hasta que encaje en su sitio con un clic. A continuación, pulse el botón que parpadea rápidamente para continuar con la preparación.
	Botón Espresso o Lungo	Parpadea rápidamente después de rellenar o volver a colocar el recipiente del agua.	El recipiente del agua no está en su sitio o no se ha vuelto a colocar correctamente. Asegúrese de insertar el recipiente del agua en la carcasa de la máquina hasta que encaje en su sitio con un clic. Luego pulse el botón de bebida que parpadea rápidamente para iniciar o continuar el proceso de preparación de café. Si ha llenado el recipiente del agua sin retirar el recipiente del agua de la cafetera, pulse el botón de bebida que parpadea rápidamente para continuar con la preparación de café.
	Botón Espresso o Lungo	Parpadea rápidamente después de que el portafiltros vuelve a moverse automáticamente.	El portafiltros no está bien colocado. Encaje el portafiltros en su sitio en la máquina empujándolo. El indicador LED empezará a parpadear lentamente y la máquina comenzará a preparar café.

	Botón Espresso o Lungo	Parpadea rápidamente durante o después de la molienda El mango sigue en la posición de molienda.	El recipiente del agua se ha retirado de la cafetera durante la molienda o no se ha colocado bien en la máquina. Asegúrese de volver a colocar el recipiente del agua y de empujarlo en la carcasa de la máquina hasta que encaje en su sitio con un clic. La máquina continúa automáticamente el proceso.
	Botón Espresso o Lungo	Parpadea intermitentemente.	El modo de programación está activo (consulte "Programación de los volúmenes de bebidas").
	Botones Espresso y Lungo	Ambos parpadean después de preparar un café	Debe descalcificar la máquina (consulte "Eliminación de los depósitos de cal ").
	Botones Espresso y Lungo	El botón Espresso parpadea lentamente y el botón Lungo está encendido de forma continua.	La máquina se encuentra en la primera fase de enjuagado del procedimiento de descalcificación (consulte "Procedimiento de descalcificación").
	Botones Espresso y Lungo	El botón Espresso está encendido de forma continua y el botón Lungo parpadea lentamente.	La máquina se encuentra en la fase de enjuagado del procedimiento de descalcificación (consulte "Procedimiento de descalcificación").
	Botones Espresso y Lungo	El botón Espresso parpadea rápidamente y el botón Lungo está encendido de forma continua.	El portafiltros no está insertado una vez se haya iniciado el proceso de descalcificación. Inserte el portafiltros y la máquina iniciará el procedimiento de descalcificación (consulte "Procedimiento de descalcificación").
			El recipiente del agua no se ha insertado o no se ha colocado correctamente, mientras que se ha iniciado el proceso de descalcificación. Coloque el recipiente del agua y pulse el botón Espresso que parpadea rápidamente para iniciar el procedimiento de descalcificación (consulte "Procedimiento de descalcificación").

	Botones Espresso y Lungo	El botón Espresso está encendido de forma continua y el botón Lungo parpadea rápidamente.	El recipiente del agua está vacío durante el procedimiento de descalcificación. Retire el recipiente del agua, enjuáguelo con agua, vuelva a colocarlo y pulse el botón Lungo, que parpadea rápidamente, para continuar el procedimiento de descalcificación (consulte "Procedimiento de descalcificación").
	Botón Intensity boost (aumento de intensidad)	Está activado de forma continua y el botón Espresso o Lungo parpadea lentamente.	Se ha seleccionado la función de aumento de intensidad. Solamente se puede seleccionar el botón Intensity boost si uno de los botones de bebida se ha activado primero (consulte "Función Intensity boost (aumento de intensidad)").
	Botón Intensity boost (aumento de intensidad)	Parpadea lentamente	La máquina ha iniciado y realizado el proceso de enjuagado.
	Botón Intensity boost (aumento de intensidad)	Parpadea rápidamente	El enjuagado o la preparación de descafeinado con café molido previamente se ha iniciado sin que el portafiltros esté insertado. Inserte el portafiltros y la máquina comenzará el proceso.
			El recipiente del agua está vacío durante el enjuagado o el recipiente del agua no se ha colocado o no se ha colocado correctamente. Llene el recipiente del agua, asegúrese de que se ha vuelto a colocar en el aparato y pulse el botón Intensity boost, que parpadea rápidamente, para iniciar el enjuagado.
	Todos los botones	Parpadea lentamente	La máquina vuelve a su posición inicial. Durante este período no podrá quitar el portafiltros. Una vez que los indicadores LED han dejado de parpadear, puede quitar el portafiltros.

Resolución de problemas

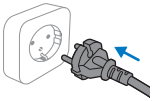
Problema	Posible causa	Solución
El mango del portafiltros no se puede mover hacia la derecha para comenzar a moler el café.	La seguridad de la máquina se activa para no preparar otro café cuando todavía quede un disco de café previo dentro del portafiltros.	Extraiga el portafiltros, vacíelo, enjuáguelo si es necesario y vuelva a colocarlo en la máquina. Asegúrese siempre de que el portafiltros esté vacío antes de comenzar a preparar un café.
El portafiltros está atascado en la posición de molienda a la derecha.	Se ha desenchufado la clavija de la máquina mientras el portafiltros estaba en la posición de molienda.	Mueva el portafiltros de nuevo a la posición inicial manualmente.
El botón Espresso o Lungo sigue parpadeando lentamente y la cafetera no se calienta.	En cuanto se selecciona el botón de bebida, el botón empieza a parpadear lentamente para indicar que la función de inicio directo está activada. La cafetera se está calentando y ya se puede dar el siguiente paso.	No necesita esperar. Mueva el mango del portafiltros a la derecha para iniciar la molienda y el proceso de preparación del café.
La máquina no comienza a moler los granos. El botón Espresso o Lungo sigue parpadeando lentamente después de mover el portafiltros hacia la derecha para comenzar a moler.	El portafiltros no se ha insertado completamente al moverlo hacia la derecha o el portafiltros se ha salido de su sitio al moverlo hacia la derecha.	Presione un poco el mango del portafiltros para conectarlo bien a la máquina. La máquina empezará a moler los granos. Asegúrese siempre de insertar el portafiltros en la máquina completamente, hasta que se oiga un clic.
La máquina no comienza a preparar el café. El botón Espresso o Lungo sigue parpadeando rápidamente después de la molienda.	El portafiltros está fuera de su sitio después de que se haya vuelto a colocar automáticamente en la posición de preparación del café.	Presione un poco el mango del portafiltros para conectarlo bien a la máquina. La máquina empezará a preparar el café.
	El recipiente del agua se ha retirado de la cafetera durante la molienda o no se ha colocado bien en la máquina.	Asegúrese de volver a colocar el recipiente del agua y de empujarlo en la carcasa de la máquina hasta que encaje en su sitio con un clic.
El portafiltros no se puede quitar ni extraer de la máquina.	La máquina sigue preparando café.	Mientras el proceso de preparación de café esté en curso y el indicador de bebida seleccionado parpadee lentamente, el portafiltros no se podrá retirar de la máquina.

Problema	Posible causa	Solución
	El proceso de preparación de café, enjuagado, programación o descalcificación se ha interrumpido.	Si un proceso se interrumpe, la máquina necesita tiempo para volver a su posición inicial. Durante este proceso, el portafiltros no se puede quitar hasta que todos los indicadores LED estén desactivados.
No se puede quitar ni extraer el portafiltros de la máquina y los 3 indicadores LED siguen parpadeando lentamente durante largo tiempo.	La máquina está intentando volver a una posición neutral, pero no es capaz de hacerlo.	Desenchufe la máquina, espere 15 segundos y vuelva a enchufarla. Cuando vuelva a enchufarla, la máquina intentará resolver el problema. Si con esto no se resuelve el problema, pruebe a desenchufar la máquina, espere 15 segundos y vuelva a enchufarla. Si esto no funciona, la máquina necesita servicio. Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de su país.
El café no es lo suficientemente fuerte o es demasiado flojo.	No se ha seleccionado el botón Intensity boost.	Después de seleccionar una receta de bebida, puede pulsar el botón Intensity boost para activar la función de aumento de intensidad. Con el botón Intensity boost seleccionado, la bebida será más fuerte (consulte "Función Intensity boost (aumento de intensidad)").
	El tipo de granos o el tueste del café no es lo suficientemente fuerte.	Pruebe otro tipo de granos o tueste.
	Es la primera vez que utiliza la máquina o después de cambiar de tipo de granos o de tueste. Hay que ajustar el sistema dosificador.	Prepare una o dos tazas más de café para optimizar el sistema de dosificación.
	No hay suficientes granos en el compartimento seleccionado.	Asegúrate de que el compartimento seleccionado tenga suficientes granos.
La máquina no prepara el café y gotea alrededor del portafiltros.	El portafiltros no se ha vaciado antes de iniciar una nueva preparación.	Vacíe siempre el portafiltros antes de preparar otro café. Asegúrese de que no quede café molido en el portafiltros antes de comenzar el proceso de molienda y preparación.

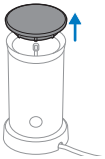
Problema	Posible causa	Solución
Sale café molido por la máquina y se cae a la bandeja de goteo.	La preparación no se ha iniciado con el portafiltros vacío. Había restos de café molido en el interior antes de comenzar el proceso de molienda y preparación.	Extraiga el portafiltros de la máquina. Vacíelo y enjuáguelo bajo el grifo. Asegúrese siempre de que el portafiltros esté vacío cuando inicie una nueva preparación de café. Si el portafiltros está atascado, muévalo de nuevo hacia la izquierda y, a continuación, extráigalo y vacíelo. Retire los posos de café que se caigan con un paño seco y pruebe a preparar otro café.
Hay agua clara bajo la máquina.	El recipiente del agua se ha llenado en exceso cuando se ha vuelto a colocar en la máquina y se ha derramado agua.	Cuando coloque un recipiente de agua lleno, asegúrese de que no se derrame agua.
El portafiltros gotea y salen gotas de café o agua.	Se ha quedado un poco de café o agua en el portafiltros después de vaciarlo o limpiarlo.	Es posible que gotee café. Después del enjuagado, asegúrese de sacudir el exceso de agua.
La cafetera hace un sonido extraño durante el molido, como si no moliera todos los granos.	Se oye cómo funciona la cafetera, diseñada para que queden la menor cantidad de residuos posible.	No es necesario hacer nada, ya que todos los granos se molerán automáticamente. El contenedor transparente de granos te permite comprobar cuándo es necesario rellenarlo. Asegúrate de que haya suficientes granos en el contenedor antes de preparar el café.
El selector de granos de café no se puede mover completamente a la selección de derecha o izquierda.	Puede que haya un grano pequeño atascado entre los selectores.	Intenta empujar el selector de granos hasta que pase o muévelo un poco hacia delante y hacia atrás. Esto puede requerir un poco más de fuerza de lo normal.

Espumador de leche (BAR303, BAR311)

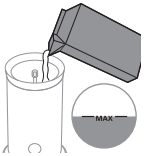
Instrucciones de uso



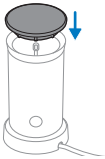
1 Enchufe el aparato a la toma de corriente.



2 Retire la tapa del espumador de leche.

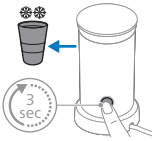


3 Llene el espumador de leche con leche hasta el nivel deseado.

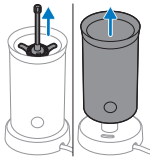


4 Cierre la tapa del espumador y asegúrese de que el eje del soporte del batidor encaje en la tapa como se indica.





5 Pulse el botón durante 1 segundo para calentar y hacer espuma de leche. Pulse el botón durante 3 segundos para preparar espuma de leche fría.

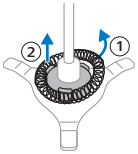


6 Quite el levantaclaras para limpiar después de hacer espuma.

Limpieza y mantenimiento



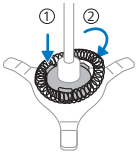
1 Enjuague el interior del espumador de leche bajo agua corriente caliente.



2 Quite la tapa y retire el soporte del batidor del espumador.



3 Quite el levantaclaras del soporte del levantaclaras y enjuague las piezas bajo agua corriente caliente.



4 Coloque el levantaclaras en el soporte correspondiente. Coloque el soporte del batidor con el batidor en el espumador.



5 Desenchufe la clavija de la toma de corriente. Limpie el exterior del espumador de leche con un paño húmedo.

Resolución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que pueden surgir al usar el espumador de leche.

Problema	Posible causa	Solución
La luz del botón parpadea, pero el aparato no funciona.	Acaba de preparar espuma de leche caliente o leche caliente y ha pulsado el botón correspondiente a leche o espuma de leche caliente otra vez sin dejar que el aparato se enfriara.	Si desea volver a preparar espuma de leche caliente o leche caliente, la jarra de leche debe enfriarse durante unos minutos antes de utilizarla otra vez. El limitador de temperatura impide utilizar el aparato mientras la jarra de leche está caliente. Puede enjuagar el interior de la jarra de leche con agua fría para que se enfríe con más rapidez.
	La temperatura de la leche es demasiado alta.	Sustituya la leche tibia por leche fría o deje que el aparato se enfríe.
El aparato no produce espuma de leche.	No ha colocado la tapa correctamente sobre el aparato.	Coloque la tapa correctamente.
	No ha colocado la espiral para espuma en el soporte de la espiral.	Coloque la espiral para espuma en el soporte de la espiral.
	Ha utilizado un tipo de leche que no es adecuada para preparar espuma.	En la calidad de la espuma de leche (como el contenido de proteínas) pueden influir muchos factores. Si la leche no hace espuma como le gustaría, pruebe un tipo o una marca de leche diferente. Utilice leche de vaca semidesnatada a la temperatura del frigorífico para obtener los mejores resultados al hacer la espuma.
	El interior de la jarra de leche está manchado con residuos de leche, lo que evita que el soporte de la espiral gire.	Limpie el soporte de la espiral y el interior de la jarra de leche.
La leche sale por debajo de la tapa.	Ha echado demasiada leche en la jarra de leche.	No llene la jarra de leche por encima de la indicación MAX.

Problema	Posible causa	Solución
La leche no está muy caliente.	Esto es normal.	La leche se calienta a 74 °C aproximadamente para garantizar la mejor espuma y sabor. Las proteínas de la leche empiezan a descomponerse y se queman si la leche se calienta en exceso.
No se ha preparado espuma con toda la leche.	Esto es normal.	El aparato no prepara espuma con toda la leche. El aparato crea la proporción óptima de espuma de leche. La leche se mezcla fácilmente con café u otras bebidas y la deliciosa espuma de leche permanece en la parte superior.

Sommaire

Présentation de la machine à café 214
Introduction 214
Avant utilisation 216
Préparation d'un expresso ou d'un café allongé 217
Préparation d'un décaféiné 220
Réglage des volumes de boisson 221
Nettoyage et entretien 223
Détartrage 226
Signification des voyants 228
Dépannage 231
Mousseur à lait (BAR303, BAR311) 234

Présentation de la machine à café

1 Couvercle du réservoir d'eau
2 Réservoir d'eau
3 Couvercle du bac à grains
4 Bac à grains gauche
5 Bac à grains droit
6 Le double bac à grains
7 Sélecteur de grains
8 Changement de grain
9 Bouton Espresso
10 Bouton Extra Intensité
11 Bouton Lungo
12 Support du porte-filtre
13 Porte-filtre
14 Bac d'égouttement
15 Grille du bac d'égouttement
16 Bac d'égouttement inférieur

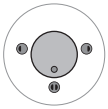
Introduction

Félicitations pour votre achat de la nouvelle machine à espresso Baristina de Philips avec Bean Swap (changement de grain). L'utilisation et l'entretien de cette machine sont très faciles.

Important : Cette machine a été testée avec du café. Bien qu'elle ait été soigneusement nettoyée, il se peut que quelques résidus de café subsistent. Nous garantissons néanmoins que la machine est entièrement neuve.

Voici quelques fonctions de la machine :

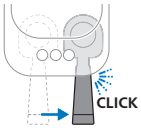
Changement de grain et sélecteur de grains



Le bac à grains est divisé en deux parties, vous permettant de remplir chaque compartiment avec différents types et mélanges de grains de café. En faisant glisser le sélecteur de grains vers la gauche ou la droite, vous pouvez sélectionner le compartiment de votre choix. Pour un mélange issu des deux récipients, vous pouvez sélectionner la position intermédiaire.

Lorsque vous passez de grains de café normaux à décaféinés (et inversement), la première tasse peut contenir des résidus des précédents grains. Pour obtenir un café complètement décaféiné, jetez le premier lot de marc ou la première tasse préparée après avoir changé de café.

Démarrage instantané



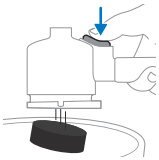
La fonction de démarrage instantané vous permet d'allumer votre machine et de vous préparer facilement un délicieux café. Il n'y a pas de bouton marche/arrêt. Il suffit d'appuyer sur le bouton du café à préparer. Puis, tournez le manche du porte-filtre vers la droite pour lancer le processus de mouture et de préparation.

Bouton Extra Intensité



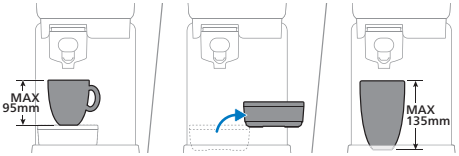
La fonction Extra Intensité vous permet de préparer un espresso ou un café allongé encore plus intense. Appuyez sur le bouton pour activer la fonction Extra Intensité. Appuyez de nouveau dessus pour le désactiver.

Bouton d'éjection du porte-filtre



Grâce au bouton d'éjection, il est très facile de retirer la galette de marc après chaque préparation. Retirez la galette de marc en tenant le porte-filtre à l'envers et en appuyant sur le bouton d'éjection.

Utilisation de grandes tasses



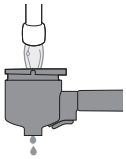
Vous pouvez retirer le bac d'égouttement pour libérer de l'espace et placer des grandes tasses ou de grands verres. Lorsque le bac d'égouttement est retiré, vous pouvez placer une tasse dont la hauteur peut atteindre 135 mm.

Avant utilisation

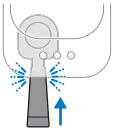
Lors de la première utilisation, il faudra préparer quelques tasses de café avec la machine avant d'atteindre la qualité optimale.

Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage de la machine.

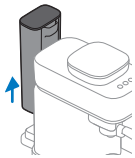
Lorsque vous utilisez la machine pour la première fois ou si vous ne l'utilisez pas pendant 1 semaine ou plus, procédez comme suit :



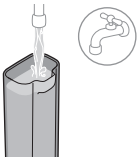
1 Rincez le porte-filtre sous le robinet.



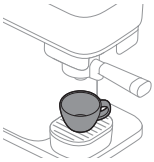
2 Insérez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.



3 Retirez le réservoir d'eau de la machine.



4 Rincez le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau claire et replacez-le dans la machine.



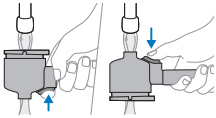
5 Placez une grande tasse ou un mug d'un volume au moins égal à 150 ml sous le diffuseur de café.



6 Maintenez enfoncé le bouton Extra Intensité pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter lentement.



7 La machine chauffe et commence à rincer le diffuseur avec de l'eau qui coule dans la tasse par le bec verseur du porte-filtre. Le bouton Extra Intensité continuera à clignoter lentement pendant toute la durée de ce processus.



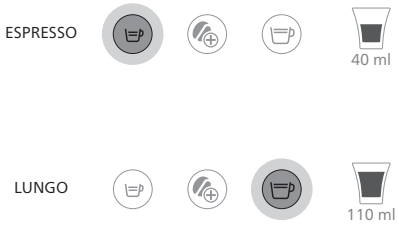
8 Dès que le voyant Extra Intensité cesse de clignoter, le rinçage de la machine est terminé. Retirez le porte-filtre et rincez-le sous le robinet à l'eau claire et tiède. Rincez soigneusement le porte-filtre des deux côtés tout en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton de retrait de la galette de marc.

9 La machine est désormais prête à l'emploi.

Préparation d'un expresso ou d'un café allongé

Volumes de café standard

Cette machine à café propose deux recettes standard :

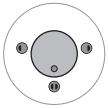


Fonction Extra Intensité



Cette machine est livrée avec une fonction Extra Intensité. Elle vous permet de préparer un espresso ou un café allongé encore plus intense en moulant davantage de café. Pour utiliser la fonction Extra Intensité, commencez par sélectionner un espresso ou un café allongé en appuyant sur le bouton correspondant, puis appuyez sur le bouton Extra Intensité pour activer la fonction. Tant que la fonction Extra Intensité est activée, le voyant du bouton reste allumé en continu. Pour désactiver la fonction, il suffit d'appuyer de nouveau sur le bouton.

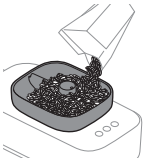
Changement de grain et sélecteur de grains



Le changement de grain (Bean Swap) vous permet d'ajouter des variantes de grains de votre torréfaction préférée, de sélectionner les saveurs de votre choix ou d'opter pour un mélange. En faisant glisser le sélecteur de grains vers la gauche ou la droite, vous pouvez sélectionner le compartiment de votre choix. Pour un mélange issu des deux récipients, sélectionnez la position intermédiaire.

Lorsque vous passez de grains de café normaux à décaféinés (et inversement), la première tasse peut contenir des résidus des précédents grains. Pour obtenir un café complètement décaféiné, jetez le premier lot de marc ou la première tasse préparée après avoir changé de café.

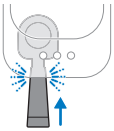
Préparation du café



1 Retirez le couvercle du bac à grains et remplissez-le de grains de café.

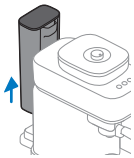
Avertissement : N'utilisez pas de grains de café caramélisés ou aromatisés. Le bac à grains est divisé en deux parties, vous permettant de remplir chaque compartiment avec différents types et mélanges de grains de café.

2 Choisissez le bac à grains pour votre café en positionnant le sélecteur de grains sur le réglage de votre choix.
- Position gauche : sélectionnez les grains du compartiment de gauche.
- Position droite : sélectionnez les grains du compartiment de droite.
- Position intermédiaire : mélangez les grains des deux compartiments pour un goût personnalisé.



3 Insérez le porte-filtre vide et propre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.

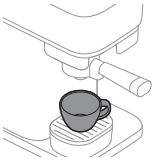
Remarque : Veillez à ce que le porte-filtre soit vide.



4 Retirez le réservoir d'eau de la machine.

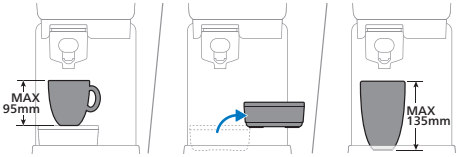


5 Remplissez le réservoir d'eau claire et replacez-le dans la machine.



6 Placez une tasse sous le diffuseur de café pouvant contenir la quantité de café qui vous convient (voir « Volumes de café standard »).

Remarque : Assurez-vous que la tasse est correctement placée sous le diffuseur du porte-filtre.



Vous pouvez placer une tasse d'une hauteur pouvant atteindre 95 mm lorsque le bac d'égouttement est en place. Vous pouvez retirer le bac d'égouttement pour libérer de l'espace et placer des grandes tasses ou de grands verres. Lorsque le bac d'égouttement est retiré, vous pouvez placer une tasse dont la hauteur peut atteindre 135 mm.



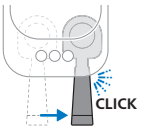
7 Appuyez sur le bouton Espresso ou Lungo pour préparer le café de votre choix. Le voyant correspondant va se mettre à clignoter lentement.

Remarque : Inutile d'attendre que la machine chauffe. Vous pouvez passer à l'étape suivante pour préparer le café pendant que le bouton clignote lentement.

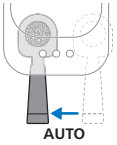


8 Pour préparer un espresso ou un café allongé, appuyez sur le bouton Extra Intensité après avoir sélectionné votre boisson. Le voyant du bouton Extra Intensité va alors s'allumer. Pour désactiver la fonction, il suffit d'appuyer de nouveau sur le bouton (voir « Fonction Extra Intensité »).

Remarque : Le bouton Extra Intensité ne peut être utilisé que si une boisson est préalablement sélectionnée.



9 Glissez le manche vers la droite jusqu'à ce que vous entendiez un clic. La machine commencera à moudre les grains de café. Pendant la mouture du café sélectionné, le voyant continue à clignoter lentement.

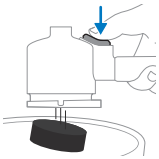




10 Lorsque la machine a terminé de moudre les grains de café, le porte-filtre revient automatiquement à la position de départ et la machine commence à préparer la boisson sélectionnée. Le voyant continuera à clignoter lentement.



11 Dès qu'il cesse de clignoter, votre café est prêt. Appréciez votre espresso ou votre café allongé préparé avec des grains fraîchement moulus.



12 Lorsque tous les voyants sont éteints, le porte-filtre peut être retiré. Retirez le porte-filtre de la machine pour le vider. Renversez le porte-filtre au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton d'éjection pour retirer la dose de café du porte-filtre.

Remarque : Videz le porte-filtre après chaque utilisation.

Préparation d'un décaféiné

Grains de café décaféiné dans le bac à grains à l'aide de l'échange de grains (Bean Swap)

Lorsque vous passez de grains de café normaux à décaféinés (et inversement), la première tasse peut contenir des résidus des précédents grains. Pour obtenir un

café complètement décaféiné, jetez le premier lot de marc ou la première tasse préparée après avoir changé de café.

Préparation de café décaféiné avec du café prémoulu

1 Ajoutez du café moulu décaféiné (10 g max. soit l'équivalent d'une bonne cuillère à soupe) dans le porte-filtre.
2 Insérez le porte-filtre dans la machine.
3 Assurez-vous que le réservoir d'eau est plein.
4 Placez une tasse sous l'unité d'écoulement du café.
5 Maintenez enfoncé le bouton Extra Intensité pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter lentement.
6 La machine chauffe et commence à faire couler de l'eau à travers le porte-filtre pour préparer votre café décaféiné. Le voyant clignote lentement.
7 Appuyez de nouveau sur le bouton Extra Intensité dès que le volume de café souhaité est atteint. Et voilà, votre café décaféiné est prêt.

Réglage des volumes de boisson

Chaque bouton de café est programmé pour préparer du café selon les goûts de chacun. Vous pouvez, néanmoins, adapter le volume de votre café selon vos souhaits et enregistrer votre préférence dans la machine. La machine prépare alors à chaque fois la quantité de café selon vos préférences.

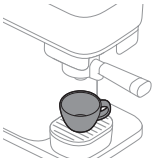
Remarque : Seul le volume de café peut être programmé. Le bouton Extra Intensité ne peut pas être programmé et/ou sélectionné pendant le mode de réglage.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

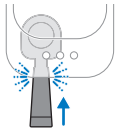
Pour programmer le volume de café :



1 Remplissez le réservoir d'eau claire.



2 Placez une tasse sur le bac d'égouttement.



3 Insérez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.



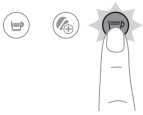
4 Appuyez sur le bouton de la boisson à modifier et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, jusqu'à ce que le bouton se mette à clignoter par intermittence.



5 Glissez le manche fermement vers la droite jusqu'à ce que vous entendiez un clic. La machine commence à moudre les grains de café de la boisson sélectionnée dans le porte-filtre.



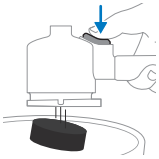
6 Le porte-filtre revient automatiquement à la position de départ et la machine commence à préparer la boisson sélectionnée.



7 Lorsque la tasse contient la quantité souhaitée de café, appuyez de nouveau sur le bouton (celui que vous êtes en train de programmer) qui clignote. Le bouton sélectionné clignotera rapidement pour confirmer que le nouveau volume a été programmé.



8 La machine est prête dès que le clignotement cesse. Retirez la tasse et dégustez votre café avec le volume ajusté.



9 Lorsque tous les voyants sont éteints, le porte-filtre peut être retiré. Retirez le porte-filtre de la machine pour le vider. Renversez le porte-filtre au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton d'éjection pour retirer la galette de marc du porte-filtre.

Réinitialisation des paramètres d'usine concernant les volumes de boisson



Pour rétablir les volumes des boissons par défaut :

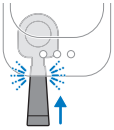
1 Maintenez les boutons Espresso, Lungo et Extra Intensité enfoncés simultanément pendant 5 secondes, jusqu'à ce qu'ils se mettent tous à clignoter rapidement, indiquant que les paramètres d'usine de la machine ont été rétablis.

Nettoyage et entretien

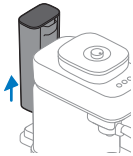
Rinçage de la machine

Pensez à rincer la machine avant la première utilisation. De même, rincez la machine si vous ne l'utilisez pas pendant une semaine ou plus.

Pour le rinçage de la machine, le porte-filtre doit être vide et inséré dans la machine. Pour démarrer le rinçage, maintenez enfoncé le bouton Extra Intensité pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter par intermittence.



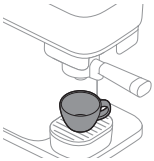
1 Insérez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.



2 Retirez le réservoir d'eau de la machine.



3 Rincez le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d’eau claire et replacez-le dans la machine.



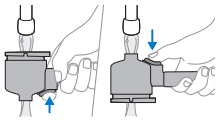
4 Placez une grande tasse ou un mug d’un volume au moins égal à 150 ml sous le diffuseur de café.



5 Maintenez enfoncé le bouton Extra Intensité pendant 5 secondes jusqu’à ce qu’il se mette à clignoter lentement.



6 La machine chauffe et commence à rincer le diffuseur avec de l’eau qui coule dans la tasse par le bec verseur du porte-filtre. Le bouton Extra Intensité continuera à clignoter lentement pendant toute la durée de ce processus.



7 Dès que le voyant Extra Intensité cesse de clignoter, le rinçage de la machine est terminé. Retirez le porte-filtre et rincez-le sous le robinet à l’eau claire et tiède. Rincez soigneusement le porte-filtre des deux côtés tout en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton de retrait de la dose.

8 La machine est désormais prête à l’emploi.

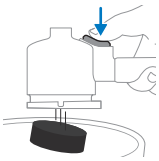
Nettoyage du porte-filtre

Nettoyez le porte-filtre à la fin de la journée ou entre deux boissons, selon les préférences, en le rinçant.

Vous pouvez également nettoyer le porte-filtre plus en profondeur.

Remarque : le porte-filtre ne peut pas être nettoyé dans le lave-vaisselle, car cela risque de le décolorer et de l’endommager.

Nettoyage du porte-filtre par rinçage :

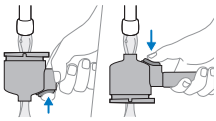


1 Videz le porte-filtre.



2 Rincez le porte-filtre à l'eau chaude sous le robinet. Vous pouvez utiliser un détergent doux inodore.

Avertissement : N'utilisez pas d'objets pointus pour vider ou nettoyer le porte-filtre car cela risque d'endommager les surfaces assurant l'étanchéité.



3 Pendant le rinçage, tournez le porte-filtre dans tous les sens et appuyez à plusieurs reprises sur le bouton d'éjection.

4 Essuyez le porte-filtre avec un chiffon propre et sec.

Pour nettoyer soigneusement la tête du porte-filtre, faites-la tremper dans de l'eau chaude mélangée à du liquide vaisselle doux pendant 10 minutes environ. Puis, rincez-la sous le robinet selon les instructions ci-dessus.

Remarque : si votre porte-filtre est équipé d'une poignée en bois, veillez à ne pas la tremper dans l'eau.

Nettoyage des pièces amovibles



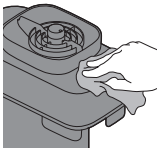


BAR302/20

Vous pouvez nettoyer toutes les pièces amovibles à l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle doux et inodore. Essuyez les différentes parties avec un chiffon propre et sec.

Seul le couvercle du bac d'égouttement en plastique résiste au lave-vaisselle. Le couvercle du bac d'égouttement métallique ne résiste pas au lave-vaisselle.

Nettoyage du bac à grains et de l'extérieur de la machine



1 Nettoyez l'intérieur du bac à grains et l'extérieur de la machine avec un chiffon humide.
2 Essuyez le bac à grains et l'extérieur de la machine avec un chiffon sec.

Ne versez pas d'eau dans le bac à grains et évitez que des gouttes d'eau ne tombent trop en abondance dans le bac à grains.

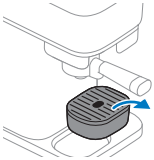
Détartrage

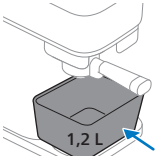
Pour nettoyer et détartrer la machine, nous recommandons d'utiliser le produit d'entretien Philips CA6700. N'utilisez jamais un détartrant à base d'acide sulfurique, d'acide chlorhydrique, d'acide sulfamique ou d'acide acétique (vinaigre), car cela risque d'endommager le circuit d'eau de votre machine et de ne pas dissoudre le calcaire correctement. L'absence de détartrage de l'appareil annule également votre garantie. Vous pouvez acheter la solution de détartrage Philips dans la boutique en ligne **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Procédure de détartrage

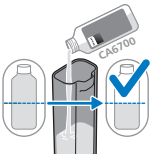


Lorsque les boutons Espresso et Lungo clignotent simultanément plusieurs fois après la préparation d'un café, cela signifie qu'il est temps de détartrer votre machine. Utilisez du détartrant CA6700 Philips.





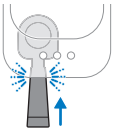
1 Retirez le bac d'égouttement de son support et placez un récipient d'une capacité minimale de 1,2 litre sous le diffuseur.



2 Versez la moitié d'une bouteille (125 ml) de détartrant liquide CA6700 Philips dans le réservoir d'eau.



3 Remplissez le réservoir d'eau fraîche du robinet.

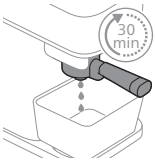


4 Insérez le porte-filtre. Assurez-vous qu'il n'y a pas de galette de marc dans le porte-filtre.

Remarque : pour que le processus de détartrage puisse commencer, le porte-filtre doit être inséré dans la machine.



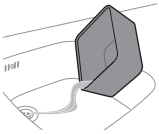
5 Appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes jusqu'à ce que le bouton Espresso commence à clignoter lentement et que le bouton Lungo reste allumé en continu.



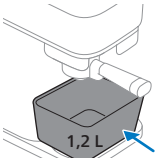
6 La machine verse toute la solution de détartrage à intervalles réguliers. Ce processus dure jusqu'à 30 minutes.



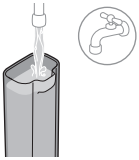
7 Attendez que le bouton Lungo se mette à clignoter rapidement et que le bouton Espresso reste allumé. La première phase du cycle de détartrage est terminée.



8 Retirez et videz le récipient.



9 Replacez le récipient sous le porte-filtre.



10 Retirez le réservoir d'eau et rincez-le sous l'eau du robinet. Remplissez le réservoir d'eau froide du robinet et replacez-le sur la machine.



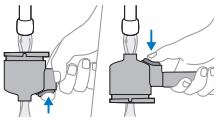
11 Appuyez sur le bouton Lungo qui clignote pour démarrer le cycle de rinçage.



12 Pendant le rinçage de la machine, le bouton Lungo se met à clignoter lentement et le bouton Espresso reste allumé.

Remarque : le réservoir d'eau se videra sans interruption.

13 À la fin du cycle de rinçage, les voyants s'éteignent. La procédure de détartrage est terminée.



14 Retirez le porte-filtre et rincez-le sous le robinet à l'eau claire. Pendant le rinçage, tournez le porte-filtre dans tous les sens et appuyez à plusieurs reprises sur le bouton d'éjection. Puis, essuyez le porte-filtre avec un chiffon propre et sec.

Que faire si la procédure de détartrage est interrompue

En cas d'interruption du processus de détartrage lors de la phase avec le mélange détartrant + eau : débranchez la machine, rebranchez-la et recommencez la procédure de détartrage à la première étape.

En cas d'interruption du processus de détartrage lors du cycle de rinçage : retirez le réservoir d'eau, rincez-le sous l'eau, remplissez de nouveau le réservoir, remettez-le en place et rincez la machine plusieurs fois.

Signification des voyants

		Voyant	Signification
	Bouton Espresso ou Lungo	Clignotement lent	Une boisson est sélectionnée. Le manche du porte-filtre peut être tourné vers la droite pour lancer le processus de mouture du café. Le bouton de la boisson clignote lentement dès qu'il est sélectionné et que la fonction de démarrage instantané est activée.
	Bouton Espresso ou Lungo	Clignotement rapide pendant la préparation du café	Le réservoir d'eau est vide lors de la préparation d'un café. Remplissez le réservoir d'eau et remettez-le dans la machine. Veillez à pousser le réservoir d'eau dans le boîtier de la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Puis, appuyez sur le bouton qui clignote rapidement pour poursuivre la préparation.

	Bouton Espresso ou Lungo	Clignotement rapide après le remplissage ou la remise en place du réservoir d'eau.	Le réservoir d'eau n'est pas en place ou n'a pas été correctement replacé. Veillez à pousser le réservoir d'eau dans le boîtier de la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Puis, appuyez sur le bouton de boisson qui clignote rapidement pour démarrer ou poursuivre le cycle de préparation. Si vous avez rempli le réservoir d'eau sans le retirer de la machine, appuyez sur le bouton de boisson qui clignote rapidement pour poursuivre la préparation du café.
	Bouton Espresso ou Lungo	Clignotement rapide après un mouvement automatique vers l'arrière du porte-filtre	Le porte-filtre n'est pas en place. Poussez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit en place. Le voyant LED commence à clignoter lentement et la machine commence à préparer du café.
	Bouton Espresso ou Lungo	Clignotement rapide pendant ou après la mouture La poignée est toujours en position mouture.	Le réservoir d'eau est retiré de la machine pendant la mouture ou n'est pas bien placé dans la machine. Veillez à replacer le réservoir d'eau et à le pousser dans le boîtier de la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Elle poursuit automatiquement le cycle.
	Bouton Espresso ou Lungo	Clignotement par intermittence.	Le mode réglage est actif (voir « Réglage des volumes de boisson »).
	Boutons Espresso et Lungo	Tous deux clignotent après préparation d'un café	Vous devez détartrer la machine (voir « Détartrage »).
	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso clignote lentement et le bouton Lungo reste allumé.	La machine se trouve dans la première phase de la procédure de détartrage (voir « Procédure de détartrage »).
	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso reste allumé et le bouton Lungo clignote lentement.	La machine se trouve dans la phase de rinçage de la procédure de détartrage (voir « Procédure de détartrage »).

	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso clignote rapidement et le bouton Lungo reste allumé.	Le porte-filtre n'est pas inséré après le démarrage du processus de détartrage. Insérez le porte-filtre et la machine démarre la procédure de détartrage (voir « Procédure de détartrage »).
			Le réservoir d'eau n'est pas inséré ou mal mis en place, tandis que le processus de détartrage a démarré. Mettez en place le réservoir d'eau et appuyez sur le bouton Espresso qui clignote rapidement pour démarrer la procédure de détartrage (voir « Procédure de détartrage »).
	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso reste allumé et le bouton Lungo clignote rapidement.	Le réservoir d'eau est vide pendant la procédure de détartrage. Retirez le réservoir d'eau, rincez-le sous l'eau, remettez-le en place et appuyez sur le bouton Lungo qui clignote rapidement pour poursuivre la procédure de détartrage (voir « Procédure de détartrage ») .
	Bouton Extra Intensité	Allumé en permanence et le bouton Espresso ou Café Allongé clignote lentement.	La fonction Extra Intensité est sélectionnée. Cette fonction ne peut être sélectionnée qu'après activation d'un des boutons de boisson (voir « Fonction Extra Intensité »).
	Bouton Extra Intensité	Clignotement lent	Le rinçage de la machine a démarré et est effectué par celle-ci.
	Bouton Extra Intensité	Clignotement rapide	Le rinçage ou la préparation du décaféiné avec du café prémoulu démarre alors que le porte-filtre n'a pas été inséré. Insérez le porte-filtre et la machine démarre le cycle.

			Le réservoir d'eau est vide pendant le rinçage, ou il est manquant ou n'est pas placé correctement. Remplissez le réservoir d'eau, veillez à le replacer dans la machine et appuyez sur le bouton d'intensité qui clignote rapidement pour démarrer le rinçage.
	Tous les boutons	Clignotement lent	La machine revient en position de départ. Pendant ce laps de temps, il est impossible de retirer le porte-filtre. Dès que les voyants cessent de clignoter, vous pouvez retirer le porte-filtre.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Impossible de déplacer le manche du porte-filtre vers la droite pour lancer le processus de mouture du café.	La sécurité de la machine est activée pour bloquer la préparation d'un nouveau café lorsqu'une galette de marc usagée se trouve dans le porte-filtre.	Retirez le porte-filtre et videz-le ; rincez-le au besoin et remettez-le en place. Vérifiez toujours que le porte-filtre est vide avant de commencer une nouvelle préparation.
Le porte-filtre est bloqué dans la position mouture sur la droite.	La machine a été débranchée alors que le porte-filtre était en position mouture.	Replacez manuellement le porte-filtre en position de départ.
Le bouton Espresso ou Lungo continue à clignoter lentement et la machine ne chauffe pas.	Dès qu'un bouton de boisson est sélectionné, il se met à clignoter lentement pour indiquer que la fonction de démarrage instantané est activée. La machine est en train de chauffer et l'étape suivante peut déjà être réalisée.	Inutile d'attendre. Faites tourner le manche du porte-filtre vers la droite pour lancer le processus de mouture et de préparation.
La machine ne commence pas à moudre les grains. Le bouton Espresso ou Café Allongé continue de clignoter lentement alors que le porte-filtre a été déplacé vers la droite pour commencer à moudre.	Le porte-filtre n'était pas complètement inséré ou il est sorti de son emplacement lorsqu'il a été déplacé vers la droite.	Poussez légèrement la poignée du porte-filtre pour bien l'insérer dans la machine. La machine commence à moudre les grains. Veillez toujours à insérer complètement le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

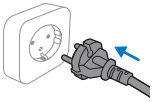
Problème	Cause possible	Solution
La machine ne commence pas à préparer le café. Le bouton Espresso ou Café Allongé continue de clignoter rapidement après avoir moulu le café.	Le porte-filtre n'est pas à sa place après avoir été repoussé automatiquement vers l'arrière en position « Préparation ».	Poussez légèrement la poignée du porte-filtre pour bien l'insérer dans la machine. La machine commence à préparer du café.
	Le réservoir d'eau est retiré de la machine pendant la mouture ou n'est pas bien placé dans la machine.	Veillez à remettre le réservoir d'eau en place en le poussant dans le boîtier de la machine jusqu'à entendre un clic.
Impossible de retirer le porte-filtre de la machine.	La machine est toujours en train de préparer du café.	Tant que le processus de préparation est en cours et que le voyant de la boisson sélectionnée clignote lentement, le porte-filtre ne peut pas être retiré de la machine.
	Le processus de préparation du café, de rinçage, de réglage ou de détartrage a été interrompu.	En cas d'interruption d'un processus, la machine a besoin d'un certain temps pour revenir à la position de départ. Pendant ce processus, il est impossible de retirer le porte-filtre tant que tous les voyants LED ne sont pas éteints.
Impossible de retirer le porte-filtre de la machine et les trois voyants continuent à clignoter lentement de manière prolongée.	La machine essaie en vain de revenir en position neutre.	Débranchez la machine, attendez 15 secondes et rebranchez-la. Une fois rebranchée, la machine essaie de résoudre le problème. Si le problème persiste, essayez de débrancher la machine, attendez 15 secondes, et rebranchez-la encore une fois. Si cela ne fonctionne pas, la machine doit être réparée. Contactez le Service Consommateurs de votre pays.
Le café n'est pas assez fort.	La fonction Extra Intensité n'est pas sélectionnée.	Après avoir sélectionné une boisson, vous pouvez appuyer sur le bouton Extra Intensité pour activer la fonction. Avec la fonction Extra Intensité sélectionnée, le café sera plus fort (voir « Fonction Extra Intensité »).

Problème	Cause possible	Solution
	Le type de grain de café ou la torréfaction ne sont pas assez forts.	Essayez un autre type de grain de café ou une autre torréfaction.
	Vous utilisez la machine pour la première fois ou après avoir changé de type de grain ou de torréfaction. Le système de dosage doit être ajusté.	Préparez une ou deux autres tasses de café pour optimiser le système de dosage.
	Il n'y a pas assez de grains dans le compartiment sélectionné.	Assurez-vous que le compartiment sélectionné contient suffisamment de grains.
La machine ne prépare pas de café et fuit au niveau du porte-filtre.	Le porte-filtre n'a pas été vidé avant le démarrage d'une nouvelle préparation.	Videz systématiquement le porte-filtre avant de commencer une nouvelle préparation. Vérifiez qu'il ne reste pas de café moulu dans le porte-filtre avant de lancer le processus de mouture et de préparation du café.
Du café moulu tombe de la machine sur le bac d'égouttement.	Le porte-filtre n'était pas vide lorsque la préparation a commencé. Il restait un peu de café moulu à l'intérieur avant le lancement du processus de mouture et de préparation.	Retirez le porte-filtre de la machine. Videz-le et rincez-le sous le robinet. Veillez toujours à commencer une nouvelle préparation avec un porte-filtre vide. Si le porte-filtre est bloqué, repoussez-le vers la gauche, puis retirez-le et videz-le. Retirez le marc qui est tombé avec un chiffon sec et essayez de préparer un nouveau café.
Il y a de l'eau claire sous la machine.	Le réservoir d'eau a été trop rempli lorsqu'il a été remis en place dans la machine, ce qui a provoqué une fuite d'eau.	Lors de la remise en place du réservoir rempli d'eau, veillez à ne pas renverser d'eau.
Le porte-filtre laisse échapper quelques gouttes de café ou d'eau.	Du café ou de l'eau sont restés dans le porte-filtre après qu'il a été vidé ou nettoyé.	Des gouttes de café peuvent apparaître. Après le rinçage, veillez à éliminer l'excès d'eau.

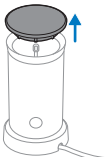
Problème	Cause possible	Solution
La machine fait un son étrange pendant la mouture, comme si elle ne moulait pas tous les grains.	Vous entendez la technique de la machine qui permet de laisser le moins de résidus possible.	Aucune action n'est requise car tous les grains seront moulus automatiquement. Le bac à grains transparent vous permet de vérifier quand un remplissage est nécessaire. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de grains dans le récipient avant de préparer du café.
Le sélecteur de grains ne peut pas être déplacé complètement vers la droite ou vers la gauche.	Il y a peut-être un petite grain coincé entre les positions.	Essayez de faire passer le sélecteur de grains, ou de le faire bouger un peu vers l'avant ou l'arrière. Cela peut nécessiter un peu plus de force que d'habitude.

Mousseur à lait (BAR303, BAR311)

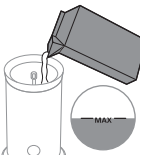
Mode d'emploi



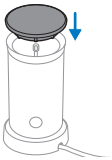
1 Insérez la prise électrique dans la prise secteur.



2 Retirez le couvercle du mousseur à lait.



3 Remplissez le mousseur à lait avec du lait jusqu'au niveau désiré.

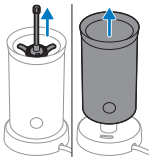


4 Fermez le couvercle du mousseur à lait et assurez-vous que l'axe du support du fouet s'insère dans le couvercle comme indiqué.





5 Appuyez sur le bouton pendant 1 seconde pour chauffer et faire mousser le lait. Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour faire mousser du lait froid.

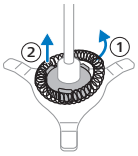


6 Retirez le fouet pour le nettoyer après utilisation.

Nettoyage et entretien



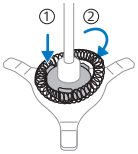
1 Rincez l'intérieur du mousseur à lait sous l'eau chaude.



2 Retirez le couvercle, puis le support du fouet du mousseur à lait.



3 Retirez le fouet de son support et rincez les différentes pièces sous l'eau chaude.



4 Placez le fouet sur son support. Placez le support du fouet et le fouet dans le mousseur à lait.



5 Débranchez l'appareil. Nettoyez l'extérieur du mousseur à lait à l'aide d'un chiffon humide.

Dépannage

Cette rubrique récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec le mousseur à lait.

Problème	Cause possible	Solution
Le voyant du bouton clignote mais l'appareil ne fonctionne pas.	Vous venez de préparer de la mousse de lait chaud ou du lait chaud et avez rappuyé sur le bouton pour le lait ou la mousse de lait chaud sans laisser l'appareil refroidir.	Si vous voulez préparer de nouveau de la mousse de lait chaud ou du lait chaud, le pot à lait doit refroidir pendant quelques minutes avant d'être utilisé à nouveau. Tant que le pot à lait est toujours chaud, le limitateur de température empêche le fonctionnement de l'appareil. Vous pouvez rincer l'intérieur du pot à lait à l'eau froide pour le refroidir plus rapidement.
	La température du lait est trop élevée.	Remplacez le lait chaud par du lait froid ou laissez l'appareil refroidir.
L'appareil ne fait pas mousser le lait.	Le couvercle n'est pas placé correctement sur l'appareil.	Placez le couvercle correctement.
	Vous n'avez pas fixé la spirale du mousseur à son support.	Fixez la spirale du mousseur au support de la spirale.

Problème	Cause possible	Solution
	Vous avez utilisé un type de lait qui ne convient pas à cet usage.	De nombreux facteurs peuvent influencer la qualité de la mousse de lait (comme la teneur en protéines). Si le lait ne mousse pas comme vous le souhaiteriez, essayez un autre type ou une marque différente de lait. Utilisez du lait de vache demi-écrémé à température réfrigérée pour une mousse optimale.
	L'intérieur du pot à lait contient des résidus de lait qui empêchent le support de la spirale de tourner.	Nettoyez le support et l'intérieur du pot à lait.
Du lait s'échappe sous le couvercle.	Vous mettez trop de lait dans le pot à lait.	Ne remplissez pas le pot à lait au-delà de l'indication MAX.
Le lait n'est pas très chaud.	Ce phénomène est normal.	Le lait est chauffé à environ 74 °C pour garantir une mousse et un goût optimaux. Les protéines de lait commencent à se décomposer et brûlent si le lait est trop chauffé.
Tout le lait n'a pas été transformé en mousse.	Ce phénomène est normal.	L'appareil ne mousse pas tout le lait. L'appareil crée une proportion de mousse et de lait optimale. Le lait se mélange facilement avec le café ou d'autres boissons et une délicieuse mousse de lait flotte à la surface.

Sadržaj

Pregled uređaja za kavu 238
Uvod 238
Priprema za uporabu 240
Kuhanje napitaka Espresso ili Lungo 241
Kuhanje kave bez kofeina 244
Programiranje količine napitaka 245
Čišćenje i održavanje 247
Uklanjanje kamenca 249
Značenje svjetlosnih signala 252
Rješavanje problema 254
Pjenilica mlijeka (BAR303, BAR311) 257

Pregled uređaja za kavu

1 Poklopac spremnika za vodu
2 Spremnik za vodu
3 Poklopac pretinca za izmjenu zrna
4 Lijevi dio pretinca za zrna
5 Desni dio pretinca za zrna
6 Oba dijela pretinca za zrna
7 Selektor zrna
8 Pretinac za izmjenu zrna
9 Gumb Espresso
10 Gumb za pojačavanje intenziteta
11 Gumb Lungo
12 Držač portafiltra
13 Portafiltar
14 Pladanj za ocjedivanje
15 Poklopac pladnja
16 Donji pladanj za ocjedivanje

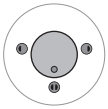
Uvod

Čestitamo na kupnji novog uređaja za espresso Philips Baristina sa spremnikom za izmjenu zrna. Ovaj je uređaj iznimno jednostavan za uporabu i održavanje.

Važno: Ovaj je uređaj ispitan s kavom. Iako je pažljivo očišćen, možda su preostali ostaci kave. U svakom slučaju, jamčimo da je aparat potpuno nov.

Neke značajke uređaja:

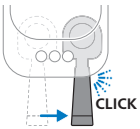
pretinac za izmjenu zrna i selektor zrna



Pretinac za izmjenu zrna kave podijeljen je na dva dijela, što vam omogućuje da ih napunite različitim vrstama i mješavinama kave u zrnu. Okretanjem selektora zrna ulijevo ili udesno možete odabrati željeni dio pretinca. Za mješavinu iz oba dijela možete odabrati srednji položaj.

Prilikom prelaska s obične na kavu bez kofeina (ili obratno), prva šalica mogla bi sadržavati ostatke prethodnih zrna. Kako biste bili sigurni da je kava u potpunosti bez kofeina, bacite prvu samljevenu ili prvu skuhanu kavu nakon zamjene zrna.

Izravno pokretanje



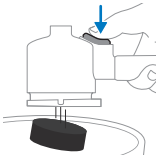
Funkcija izravnog pokretanja omogućuje vam da uključite uređaj i jednostavno napravite ukusnu kavu. Nema gumba za uključivanje/isključivanje. Jednostavno pritisnite gumb napitka koji želite pripremiti. Zatim pomaknite portafiltar udesno kako biste započeli proces mljevenja i kuhanja kave.

Gumb za pojačavanje intenziteta



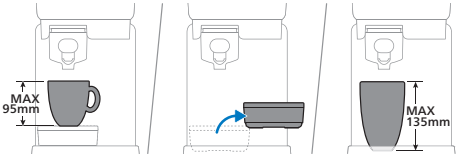
Funkcija pojačavanja intenziteta omogućuje vam pripremu intenzivnijeg napitka Espresso ili Lungo. Odaberite gumb kako biste uključili pojačavanje intenziteta. Pritisnite ga ponovno kako biste ga isključili.

Gumb za izbacivanje na portafiltru



Ovim gumbom za izbacivanje vrlo je jednostavno ukloniti pločicu kave nakon svake pripreme. Izvadite pločicu kave tako da portafiltar okrenete naopako i pritisnete gumb za izbacivanje.

Uporaba većih šalica



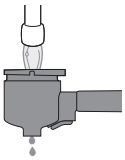
Možete ukloniti pladanj za prikupljanje tekućine kako biste stvorili dodatni prostor za postavljanje viših šalica ili čaša. Ako se ukloni pladanj za prikupljanje tekućine, možete postaviti šalicu visine do 135 mm.

Priprema za uporabu

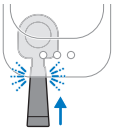
Prilikom prve upotrebe preporučuje se da skuhate nekoliko šalica kave prije nego što kava postigne pravu kvalitetu.

Prije prve uporabe uklonite s uređaja sve ambalažne materijale.

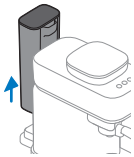
Kada prvi put upotrebljavate uređaj ili ako ga niste upotrebljavali tjedan dana ili dulje, slijedite ove korake:



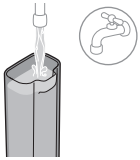
1 Isperite portafiltar pod mlazom vode.



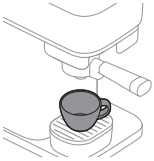
2 Umetnite portafiltar u uređaj i osigurajte da dosjedne na svoje mjesto.



3 Izvadite spremnik za vodu iz uređaja.



4 Isperite spremnik za vodu. Spremnik za vodu napunite svježom vodom i vratite ga u uređaj.



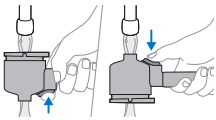
5 Ispod žlijeba za istjecanje kave stavite veliku šalicu ili vrč za kavu zapremnine od najmanje 150 ml.



6 Pritisnite gumb za pojačavanje intenziteta i držite ga pet sekundi dok ne počne polako treperiti.



7 Uređaj se zagrijava i voda počinje protjecati iz žlijeba za istjecanje kave u šalicu. Tijekom ovog postupka gumb za pojačavanje intenziteta nastavit će polako treperiti.



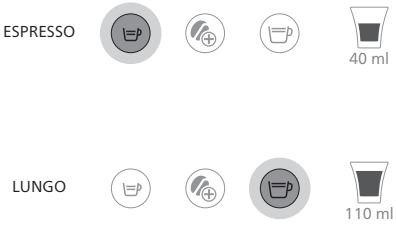
8 Kada lampica za pojačavanje intenziteta prestane treperiti, uređaj je završio ispiranjem. Uklonite portafiltar i temeljito ga isperite pod mlazom svježe mlake vode. Temeljito isperite portafiltar s obje strane, nekoliko puta pritišćući gumb za uklanjanje pločice kave.

9 Uređaj je sada spreman za upotrebu.

Kuhanje napitaka Espresso ili Lungo

Standardne količine napitaka

Na ovom uređaju za kavu postoje dva standardna recepta za napitke:



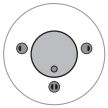
Funkcija pojačavanja intenziteta



Ovaj uređaj sadržava funkciju pojačavanja intenziteta. To vam omogućuje da skuhate intenzivniji napitak Espresso ili Lungo mljevenjem veće količine kave. Za uporabu funkcije pojačavanja intenziteta najprije odaberite napitak Espresso ili Lungo pritiskom na gumb za napitak, a zatim pritisnite gumb za pojačavanje

intenziteta kako biste uključili ovu funkciju. Sve dok je funkcija pojačavanja intenziteta omogućena, LED svjetlo gumba za pojačavanje intenziteta neprestano svijetli. Kada ponovno pritisnete gumb, onemogućit ćete funkciju pojačavanja intenziteta.

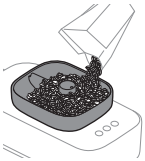
Funkcija izmjene zrna i selektor zrna



Funkcija izmjene zrna omogućuje vam dodavanje različitih zrna svojoj omiljenoj prženoj kavi, odabir okusa po vlastitom ukusu ili odabir mješavine. Okretanjem selektora zrna ulijevo ili udesno možete odabrati željeni dio pretinca. Za mješavinu iz oba dijela trebate odabrati srednji položaj.

Prilikom prelaska s obične na kavu bez kofeina (ili obratno), prva šalica mogla bi sadržavati ostatke prethodnih zrna. Kako biste bili sigurni da je kava u potpunosti bez kofeina, bacite prvu samljevenu ili prvu skuhanu kavu nakon zamjene zrna.

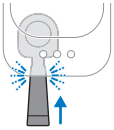
Priprema kave



1 Skinite poklopac posude za zrna kave i napunite je zrnjem.

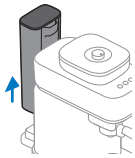
Upozorenje: Nemojte upotrebljavati karameliziranu ili aromatiziranu kavu u zrnu. Pretinac za izmjenu zrna kave podijeljen je na dva dijela, što vam omogućuje da ih napunite različitim vrstama i mješavinama kave u zrnu.

2 Odaberite dio pretinca za zrna za svoju kavu okretanjem gumba za odabir zrna na željenu postavku.
- Lijevi položaj: uzimanje zrna iz lijevog dijela.
- Desni položaj: uzimanje zrna iz desnog dijela.
- Srednji položaj: miješanje zrna iz oba dijela za prilagođeni okus.

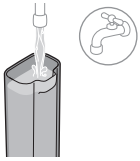


3 Umetnite prazan i čist portafiltar u uređaj i osigurajte da dosjedne na svoje mjesto.

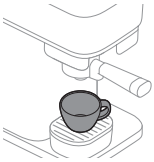
Napomena: Provjerite je li portafiltar prazan.



4 Izvadite spremnik za vodu iz uređaja.

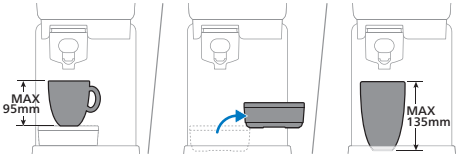


5 Spremnik za vodu napunite svježom vodom i vratite ga u uređaj.



6 Ispod žlijeba za istjecanje kave stavite šalicu koja može primiti količinu kave koju želite (vidi „Standardne količine napitaka").

Napomena: Provjerite je li šalica pravilno postavljena ispod žlijeba za istjecanje na portafiltru.



Ako je postavljen pladanj za prikupljanje tekućine, možete postaviti šalicu visine do 95 mm. Možete ukloniti pladanj za prikupljanje tekućine kako biste stvorili dodatni prostor za postavljanje viših šalica ili čaša. Ako se ukloni pladanj za prikupljanje tekućine, možete postaviti šalicu visine do 135 mm.



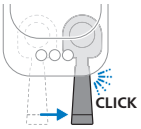
7 Pritisnite gumb Espresso ili Lungo za odabir napitka koji želite skuhati. LED lampica odabranog napitka počinje polako treptati.

Napomena: Ne morate čekati da se uređaj zagrije. Možete nastaviti na sljedeći korak kuhanja kave dok gumb polako treperi.

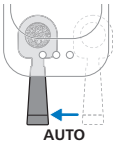


8 Za pripremu intenzivnijeg napitka Espresso ili Lungo, odaberite gumb za pojačavanje intenziteta nakon odabira napitka. Zasvijetlit će LED lampica gumba za pojačavanje intenziteta. Za onemogućivanje funkcije pojačavanja intenziteta ponovno pritisnite gumb (vidi „Funkcija pojačavanja intenziteta").

Napomena: Gumb za pojačavanje intenziteta može se upotrebljavati samo ako je najprije odabran gumb za napitak.



9 Pomičite dršku udesno dok ne začujete zvuk „klik". Uređaj će početi mljeti zrna kave. Tijekom mljevenja odabranog napitka, LED lampica nastavlja polako treperiti.

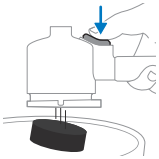




10 Kada uređaj završi s mljevenjem zrna kave, portafiltar se automatski vraća u početni položaj i uređaj počinje s pripremom odabranog napitka. LED lampica nastavit će polako treperiti.



11 Kada LED lampica prestane treperiti, vaša kava je spremna. Uživajte u svom napitku Espresso ili Lungo pripremljenom od svježe mljevenih zrna kave.



12 Portafiltar se može ukloniti kada se isključe sve LED lampice. Uklonite portafiltar iz uređaja kako biste ga ispraznili. Okrenite portafiltar iznad kante za otpad i pritisnite gumb za izbacivanje kako biste uklonili pločicu kave iz portafiltra.

Napomena: Ispraznite portafiltar nakon svake pripreme kave.

Kuhanje kave bez kofeina

Zrna kave bez kofeina u pretincu za izmjenu zrna

Prilikom prelaska s obične na kavu bez kofeina (ili obratno), prva šalica mogla bi sadržavati ostatke prethodnih zrna. Kako biste bili sigurni da je kava u potpunosti bez kofeina, bacite prvu samljevenu ili prvu skuhanu kavu nakon zamjene zrna.

Kuhanje kave bez kofeina s prethodno mljevenom kavom

1. U portafiltar dodajte mljevenu kavu bez kofeina (maks. 10 g ili jednu punu žlicu).
2. Umetnite portafiltar u uređaj.
3. Provjerite je li spremnik za vodu napunjen vodom.
4. Stavite šalicu pod žlijeb za istjecanje kave.
5. Pritisnite gumb za pojačavanje intenziteta i držite ga pet sekundi dok ne počne polako treperiti.
6. Uređaj se zagrijava i počinje ulijevati vodu kroz portafiltar kako bi skuhao kavu bez kofeina. LED lampica polako treperi.
7. Ponovno pritisnite gumb za pojačavanje intenziteta kada postignete željenu količinu kave. Vaša je kava bez kofeina sada spremna.

Programiranje količine napitaka

Svaki gumb za kavu programiran je za kuhanje kave na idealnoj postavci. Ipak, količinu napitka na određenom gumbu možete prilagoditi svojim željama i spremiti svoje postavke u uređaj. Uređaj zatim svaki put kuha vašu željenu količinu kave.

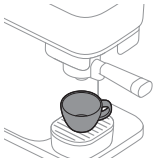
Napomena: Može se programirati samo količina napitka na gumbima za napitke. Gumb za pojačavanje intenziteta ne može se programirati i/ili odabrati tijekom načina programiranja.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

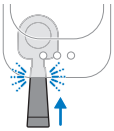
Za programiranje količine kave:



1 Napunite spremnik za vodu svježom vodom.



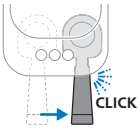
2 Postavite šalicu na pladanj za prikupljanje tekućine.



3 Umetnite portafiltar u uređaj i osigurajte da dosjedne na svoje mjesto.



4 Pritisnite gumb recepta koji želite promijeniti i držite ga pet sekundi, dok gumb ne počne isprekidano treptati.



5 Snažno pomičite dršku udesno dok ne začujete zvuk „klik". Uređaj će početi mljeti zrna kave u portafiltar za odabrani napitak.



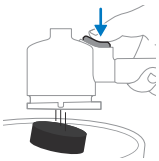
6 Portafiltar se automatski vraća u položaj i uređaj počinje s kuhanjem odabranog napitka.



7 Kada šalica sadrži željenu količinu kave, ponovno pritisnite gumb koji treperi (gumb koji programirate). Odabrani gumb kratko će zatreperiti kako bi se potvrdilo da je nova količina programirana.



8 Kada LED lampica prestane treperiti, uređaj je spreman. Izvadite šalicu i uživajte u kavi s prilagođenom količinom.



9 Portafiltar se može ukloniti kada se isključe sve LED lampice. Uklonite portafiltar iz uređaja kako biste ga ispraznili. Okrenite portafiltar iznad kante za otpad i pritisnite gumb za izbacivanje kako biste uklonili pločicu kave iz portafiltra.

Ponovno postavljanje količine napitka na tvorničke postavke

Za ponovno postavljanje količine napitka na tvorničke postavke učinite sljedeće:



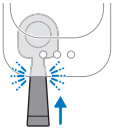
1 Pritisnite gumbe za espresso, lungo i pojačavanje intenziteta istodobno i držite ih pet sekundi dok svjetla u svim gumbima ne počnu brzo treperiti kako bi pokazala da je uređaj ponovno postavljen na tvorničke postavke.

Čišćenje i održavanje

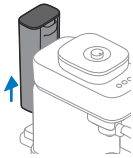
Ispiranje uređaja

Prije prve uporabe, obvezno isperite uređaj. Također isperite uređaj kada se nije upotrebljavao tjedan ili više dana.

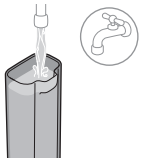
Za ispiranje uređaja portafiltar treba isprazniti i umetnuti u uređaj. Za početak ispiranja pritisnite gumb za pojačavanje intenziteta i držite ga pet sekundi dok ne započne isprekidano treperiti.



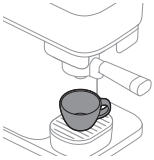
1 Umetnite portafiltar u uređaj i osigurajte da dosjedne na svoje mjesto.



2 Izvadite spremnik za vodu iz uređaja.



3 Isperite spremnik za vodu. Spremnik za vodu napunite svježom vodom i vratite ga u uređaj.



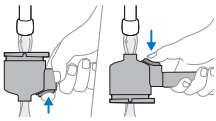
4 Ispod žlijeba za istjecanje kave stavite veliku šalicu ili vrč za kavu zapremnine od najmanje 150 ml.



5 Pritisnite gumb za pojačavanje intenziteta i držite ga pet sekundi dok ne počne polako treperiti.



6 Uređaj se zagrijava i voda počinje protjecati iz žlijeba za istjecanje kave u šalicu. Tijekom ovog postupka gumb za pojačavanje intenziteta nastavit će polako treperiti.



7 Kada lampica za pojačavanje intenziteta prestane treperiti, uređaj je završio ispiranjem. Uklonite portafiltar i temeljito ga isperite pod mlazom svježe mlake vode. Temeljito isperite portafiltar s obje strane, nekoliko puta pritišćući gumb za uklanjanje pločice kave.

8 Uređaj je sada spreman za upotrebu.

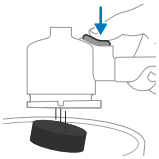
Čišćenje portafiltra

Ispiranjem očistite portafiltar na kraju dana ili, po želji, između pripreme napitaka.

Također možete temeljitije očistiti portafiltar.

Napomena: Portafiltar se ne može prati u perilici posuda jer će to uzrokovati promjenu boje i oštećenje materijala.

Čišćenje portafiltra ispiranjem:

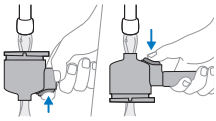


1 Ispraznite portafiltar.



2 Isperite portafiltar pod mlazom tople vode. Možete upotrebljavati blagi deterdžent bez mirisa.

Upozorenje: Nemojte upotrebljavati oštre predmete za pražnjenje ili čišćenje portafiltra jer to može oštetiti brtvene površine.



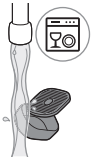
3 Tijekom ispiranja okrenite portafiltar kako biste ga isprali sa svih strana i nekoliko puta pritisnite gumb za izbacivanje.

4 Osušite portafiltar čistom i suhom krpom.

Za temeljito čišćenje glave portafiltra, na otprilike 10 minuta potopite je u toplu vodu s malo blagog sredstva za pranje posuda. Zatim isperite pod mlazom vode prema gore navedenim uputama.

Napomena: Ako imate portafiltar s drvenom drškom, pazite da dršku ne namačete u vodu.

Čišćenje odvojivih dijelova



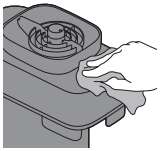


BAR302/20

Sve odvojive dijelove možete očistiti vrućom vodom i blagom tekućinom za pranje posuđa bez mirisa. Osušite dijelove čistom i suhom krpom.

Samo se plastični poklopac pladanja za prikupljanje tekućine može prati u perilici posuđa. Metalni poklopac pladanja za prikupljanje tekućine ne može se prati u perilici posuđa.

Čišćenje spremnika za zrna kave i vanjskih površina uređaja



1 Očistite unutrašnjost spremnika za zrna kave i vanjske površine uređaja vlažnom krpom.
2 Osušite posudu za zrna kave i vanjske površine uređaja suhom krpom.

Nemojte ulijevati vodu u posudu za zrna kave i spriječite prekomjerno kapanje vode u posudu.

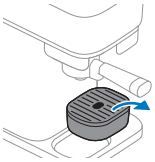
Uklanjanje kamenca

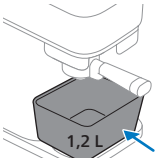
Za čišćenje i uklanjanje kamenca iz uređaja preporučujemo uporabu proizvoda za održavanje CA6700 tvrtke Philips. Ni u kojem slučaju nemojte upotrebljavati sredstvo za uklanjanje kamenca na bazi sumporne, klorovodične, sulfatne ili octene kiseline (ocat) jer biste time mogli oštetiti sklop za vodu u aparatu i ne otopiti kamenac na primjeren način. Do poništenja jamstva doći će i ako iz aparata ne uklonite kamenac. Otopinu za uklanjanje kamenca marke Philips možete kupiti u trgovini na mreži na web-mjestu **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Postupak uklanjanja kamenca

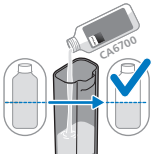


Kada gumbi Espresso i Lungo istodobno zatrepere nekoliko puta nakon pripreme napitka, iz uređaja treba ukloniti kamenac. Upotrebljavajte sredstvo za uklanjanje kamenca Philips CA6700.

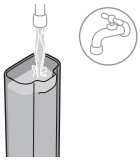




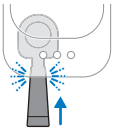
1 Skinite pladanj za prikupljanje tekućine s platforme i stavite posudu kapaciteta najmanje 1,2 litre ispod žlijeba za istjecanje kave.



2 Ulijte pola boce (125 ml) tekućeg sredstva za uklanjanje kamenca Philips CA6700 u spremnik za vodu.



3 Napunite spremnik za vodu svježom vodom iz slavine.

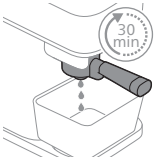


4 Umetnite portafiltar. Provjerite da u portafiltru nije ostala pločica kave.

Napomena: Portafiltar je potrebno umetnuti kako bi se mogao pokrenuti postupak uklanjanja kamenca.



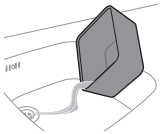
5 Pritisnite gumbe Espresso i Lungo zajedno i držite ih pet sekundi dok svjetlo gumba Espresso ne počne polako treperiti, a svjetlo gumba Lungo neprestano svijetliti.



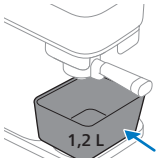
6 Uređaj ispušta cijelu otopinu za uklanjanje kamenca u redovitim intervalima. To traje do 30 minuta.



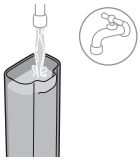
7 Pričekajte dok svjetlo gumba Lungo ne počne brzo treperiti, a svjetlo gumba Espresso neprestano svijetliti. Završila je prva faza ciklusa uklanjanja kamenca.



8 Uklonite i ispraznite posudu.



9 Vratite spremnik pod žlijeb za istjecanje kave.



10 Uklonite spremnik za vodu i isperite ga pod mlazom vode. Spremnik za vodu napunite hladnom vodom i vratite ga u uređaj.



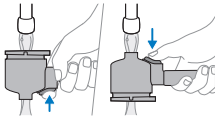
11 Pritisnite gumb Lungo u kojem svjetlo treperi kako biste pokrenuli ciklus ispiranja.



12 Dok se uređaj ispire, svjetlo gumba Lungo počinje polako treperiti, a svjetlo gumba Espresso neprestano svijetli.

Napomena: Spremnik za vodu će se nesmetano isprazniti.

13 Kada se završi ciklus ispiranja, isključit će se svjetla gumba. Postupak uklanjanja kamenca je završen.



14 Uklonite portafiltar i temeljito ga isperite pod mlazom svježe vode iz slavine. Tijekom ispiranja okrenite portafiltar kako biste ga isprali sa svih strana i nekoliko puta pritisnite gumb za izbacivanje. Zatim osušite portafiltar čistom i suhom krpom.

Način postupanja u slučaju prekida postupka uklanjanja kamenca

U slučaju da se postupak uklanjanja kamenca prekine tijekom faze s mješavinom sredstva za uklanjanje kamenca i vode, učinite sljedeće: iskopčajte uređaj iz

napajanja, ponovno ga ukopčajte i ponovno pokrenite postupak uklanjanja kamenca od prvog koraka.

U slučaju da se postupak uklanjanja kamenca prekine tijekom ciklusa ispiranja, učinite sljedeće: Izvadite spremnik za vodu, isperite ga vodom, ponovno ga napunite, vratite ga i isperite uređaj nekoliko puta.

Značenje svjetlosnih signala

		Signal	Značenje
	Gumb Espresso ili Lungo	Polako treperi	Napitak je odabran. Drška portafiltra može se pomaknuti udesno za početak mljevenja kave. Svjetlo u odabranom gumbu za napitak polako će treperiti čim se odabere i aktivira izravno pokretanje.
	Gumb Espresso ili Lungo	Brzo treperi tijekom kuhanja kave	Spremnik za vodu je prazan tijekom kuhanja kave. Napunite spremnik za vodu i vratite ga u uređaj. Obvezno gurnite spremnik za vodu u kućište uređaja i osigurajte da dosjedne na svoje mjesto. Zatim pritisnite gumb u kojem svjetlo brzo treperi kako biste nastavili s kuhanjem.
	Gumb Espresso ili Lungo	Brzo treperi nakon ponovnog punjenja ili vraćanja spremnika za vodu	Spremnik za vodu nije postavljen ili nije ispravno vraćen na mjesto. Obvezno gurnite spremnik za vodu u kućište uređaja i osigurajte da dosjedne na svoje mjesto. Zatim pritisnite gumb za brzu pripremu napitka u kojem svjetlo brzo treperi kako biste pokrenuli ili nastavili postupak kuhanja. U slučaju da ste napunili spremnik za vodu bez da ste ga izvadili iz uređaja, pritisnite gumb za brzu pripremu napitka u kojem svjetlo brzo treperi kako biste nastavili s kuhanjem kave.
	Gumb Espresso ili Lungo	Brzo treperi nakon što se portafiltar automatski pomakne unatrag	Portafiltar nije na svom mjestu. Gurnite portafiltar u uređaj na njegovo mjesto. LED svjetlo će početi polako treperiti i uređaj će početi kuhati kavu.
	Gumb Espresso ili Lungo	Brzo treperenje tijekom ili nakon mljevenja Drška je još uvijek u položaju za mljevenje.	Spremnik za vodu je uklonjen iz uređaja tijekom mljevenja ili nije dobro postavljen na uređaj. Provjerite jeste li vratili spremnik za vodu na njegovo mjesto i gurnite ga u kućište dok ne dosjedne na svoje mjesto. Uređaj automatski nastavlja postupak.

	Gumb Espresso ili Lungo	Povremeno treperi.	Način programiranja je aktivan (vidi „Programiranje količine napitaka").
	Gumbi Espresso i Lungo	Svjetlo oba gumba treperi nakon kuhanja kave	Morate očistiti uređaj od kamenca (vidi „Uklanjanje kamenca").
	Gumbi Espresso i Lungo	Svjetlo gumba Espresso polako treperi, a svjetlo gumba Lungo neprestano svijetli.	Uređaj je u prvoj fazi ispiranja postupka za uklanjanje kamenca (vidi „Postupak uklanjanja kamenca").
	Gumbi Espresso i Lungo	Svjetlo gumba Espresso svijetli neprestano, a svjetlo gumba Lungo polako treperi.	Uređaj je u fazi ispiranja postupka za uklanjanje kamenca (vidi „Postupak uklanjanja kamenca").
	Gumbi Espresso i Lungo	Svjetlo gumba Espresso brzo treperi, a svjetlo gumba Lungo neprestano svijetli.	Portafiltar nije umetnut nakon što je započeo postupak uklanjanja kamenca. Umetnite portafiltar i uređaj će započeti postupak uklanjanja kamenca (vidi „Postupak uklanjanja kamenca").
			Spremnik za vodu nije umetnut ili nije ispravno postavljen dok je proces uklanjanja kamenca započeo. Stavite spremnik za vodu i pritisnite gumb Espresso u kojem svjetlo brzo treperi kako biste pokrenuli postupak uklanjanja kamenca (vidi „Postupak uklanjanja kamenca").
	Gumbi Espresso i Lungo	Svjetlo gumba Espresso svijetli neprestano, a svjetlo gumba Lungo brzo treperi.	Spremnik za vodu je prazan tijekom postupka uklanjanja kamenca. Izvadite spremnik za vodu, isperite ga vodom, vratite ga i pritisnite gumb Lungo u kojem svjetlo brzo treperi, kako biste nastavili postupak uklanjanja kamenca (vidi „Postupak uklanjanja kamenca").

	Gumb za pojačavanje intenziteta	Svjetli neprestano, a svjetlo gumba Espresso ili Lungo polako treperi.	Odabrana je funkcija pojačavanja intenziteta. Gumb za pojačani intenzitet može se odabrati samo ako je prvo aktiviran jedan od gumba za napitak (vidi „Funkcija pojačavanja intenziteta").
	Gumb za pojačavanje intenziteta	Polako treperi	Uređaj samostalno pokreće i izvršava svoje ispiranje.
	Gumb za pojačavanje intenziteta	Brzo treperi	Ispiranje ili kuhanje bezkofeinske kave s prethodno mljevenom kavom započeo je bez umetnutog portafiltra. Umetnite portafiltar i uređaj će započeti postupak.
			Spremnik za vodu je prazan tijekom ispiranja ili nije postavljen ili nije pravilno postavljen. Napunite spremnik za vodu, provjerite je li vraćen u uređaj i pritisnite gumb za pojačavanje intenziteta u kojem svjetlo brzo treperi kako biste pokrenuli ispiranje.
	Svi gumbi	Polako treperi	Stroj se vraća u početni položaj. Tijekom tog razdoblja ne možete ukloniti portafiltar. Nakon što LED svjetla prestanu treperiti, možete ukloniti portafiltar.

Rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Drška portafiltra ne može se pomaknuti udesno za početak mljevenja kave.	Sigurnosna funkcija uređaja aktivira se tako da se ne kuha nova kava ako se u portafiltru još uvijek nalazi stara pločica kave.	Izvadite portafiltar i ispraznite ga, po potrebi ga isperite i vratite u uređaj. Uvijek provjerite je li portafiltar prazan prije početka pripreme nove kave.
Portafiltar se zaglavio u desnom položaju za mljevenje.	Utikač za napajanje je uklonjen iz uređaja dok je portafiltar bio u položaju za mljevenje.	Ručno vratite portafiltar u početni položaj.

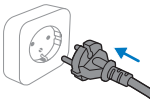
Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Svjetlo gumba Espresso ili Lungo polako treperi, a uređaj se ne zagrijava.	Čim se odabere gumb za napitak, svjetlo gumba počinje polako treperiti kako bi pokazalo da je aktivirana funkcija izravnog pokretanja. Stroj se zagrijava i već se može poduzeti sljedeći korak.	Ne morate čekati. Pomaknite dršku portafiltra udesno kako biste započeli proces mljevenja i kuhanja.
Uređaj ne započinje postupak mljevenja zrnja. Svjetlo gumba Espresso ili Lungo nastavlja polako treperiti nakon što se portafiltar pomakne udesno za početak mljevenja.	Portafiltar nije bio potpuno umetnut pri pomicanju udesno ili se pomaknuo iz mjesta tijekom pomicanja portafiltra udesno.	Lagano gurnite dršku portafiltra kako biste ga dobro spojili s uređajem. Uređaj će početi mljeti zrna. Uvijek pazite da portafiltar potpuno umetnete u uređaj, dok ne čujete zvuk klika.
Uređaj ne započinje kuhanje kave. Svjetlo gumba Espresso ili Lungo brzo treperi nakon mljevenja.	Portafiltar nije na svom mjestu nakon što se automatski vratio u položaj za kuhanje.	Lagano gurnite dršku portafiltra kako biste ga dobro spojili s uređajem. Uređaj će početi kuhati kavu.
	Spremnik za vodu je uklonjen iz uređaja tijekom mljevenja ili nije dobro postavljen na uređaj.	Provjerite jeste li vratili spremnik za vodu na njegovo mjesto i gurajte ga u kućište uređaja dok se ne uglavi na svoje mjesto.
Portafiltar se ne može ukloniti ili izvući iz uređaja.	Uređaj još uvijek kuha kavu.	Dok god je postupak kuhanja u tijeku i LED svjetlo odabranog napitka polako treperi, portafiltar se ne može ukloniti iz uređaja.
	Postupak kuhanja kave, ispiranja, programiranja ili uklanjanja kamenca je prekinut.	Ako se postupak prekine, uređaju je potrebno neko vrijeme da se vrati u početni položaj. Tijekom ovog postupka portafiltar se ne može ukloniti dok se svi LED indikatori ne isključe.
Portafiltar se ne može ukloniti ili izvući iz uređaja i sva tri LED indikatora sporo trepere dulje vrijeme.	Uređaj se pokušava vratiti u neutralni položaj, ali to ne uspijeva.	Iskopčajte uređaj iz napajanja, pričekajte 15 sekundi i ponovno ga ukopčajte. Kada ga ponovno ukopčate u napajanje, uređaj će pokušati riješiti problem. Ako ovo ne riješi problem, pokušajte iskopčati uređaj iz napajanja, pričekati 15 sekundi i ponovno ga ukopčati. Ako ovo ne uspije, uređaju je potreban servis. Obratite se središtu za korisničku podršku u svojoj državi.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Kava nije dovoljno jaka ili je slaba.	Nije odabran gumb za pojačavanje intenziteta.	Nakon što odaberete recept za napitak, možete pritisnuti gumb za pojačavanje intenziteta kako biste uključili ovu funkciju. Ako je odabran gumb za pojačavanje intenziteta, napitak će biti jači (vidi „Funkcija pojačavanja intenziteta").
	Vrsta zrna kave ili prženje nisu dovoljno jaki.	Isprobajte drugu vrstu zrna ili prženja.
	Uređaj upotrebljavate prvi put ili nakon prelaska na drugu vrstu zrna ili prženja kave. Potrebno je prilagoditi sustav doziranja.	Skuhajte još jednu ili dvije šalice kave kako biste optimizirali sustav doziranja.
	U odabranom dijelu nema dovoljno zrna.	Provjerite ima li u odabranom dijelu dovoljno zrna.
Uređaj ne kuha kavu i curi oko portafiltra.	Portafiltar se ne prazni prije početka pripreme nove kave.	Uvijek ispraznite portafiltar prije nego što započnete s kuhanjem nove kave. Prije početka mljevenja i kuhanja provjerite da u portafiltru nije ostalo mljevene kave.
Malo mljevene kave ispada iz uređaja na pladanj za prikupljanje tekućine.	Kuhanje nije započelo s praznim portafiltrom. Prije početka mljevenja i kuhanja unutra je ostalo malo mljevene kave.	Uklonite portafiltar iz uređaja. Ispraznite ga i isperite pod mlazom vode. Uvijek pazite da pripremu nove kave započnete s praznim portafiltrom. Ako se portafiltar zaglavio, pomaknite ga natrag ulijevo, a zatim ga izvadite i ispraznite. Suhom krpom uklonite talog kave koji ispadne i pokušajte skuhati novu kavu.
Ispod uređaja iscurilo je nešto čiste vode.	Spremnik za vodu bio je prepunjen tijekom vraćanja u uređaj, zbog čega se voda prolila.	Tijekom stavljanja punog spremnika za vodu pazite da se voda ne prolije.
Iz portafiltra curi nekoliko kapi kave ili vode.	Nakon pražnjenja ili čišćenja portafiltra, u njemu je ostalo kave ili vode.	Može doći do kapanja manje količine kave. Nakon ispiranja, obvezno otresite višak vode.

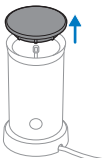
Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ispušta čudan zvuk tijekom mljevenja, kao da ne melje sva zrna.	Čuje se tehnika rada uređaja kojom se osigurava da ostane što manje ostataka.	Ne morate ništa poduzeti jer će se sva zrna automatski samljeti. Proziran pretinac za zrna omogućuje vam da provjerite kada ga je potrebno dopuniti. Prije kuhanja kave provjerite ima li u pretincu dovoljno zrna.
Selektor zrna ne može se pomaknuti do kraja udesno ili ulijevo.	Možda se između selektora zaglavilo maleno zrno.	Pokušajte gurnuti selektor zrna do kraja ili malo naprijed-natrag. Za to će možda trebati malo više sile nego inače.

Pjenilica mlijeka (BAR303, BAR311)

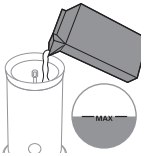
Upute za uporabu



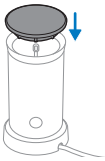
1 Umetnite utikač u zidnu utičnicu.



2 Uklonite poklopac s pjenilice mlijeka.



3 Pjenilicu mlijeka napunite mlijekom do željene razine.

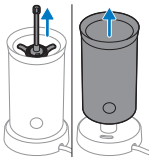


4 Zatvorite poklopac pjenilice mlijeka i pripazite da osovina držača metlice za miješanje bude postavljena na poklopcu kako je označeno.





5 Za grijanje i pjenjenje mlijeka pritišćite gumb 1 sekundu. Za pjenjenje hladnog mlijeka pritišćite gumb 3 sekunde.

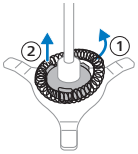


6 Uklonite metlicu za miješanje kako biste je očistili nakon pjenjenja.

Čišćenje i održavanje



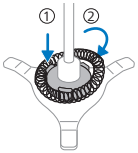
1 Unutrašnjost pjenilice mlijeka isperite pod mlazom vruće vode.



2 Uklonite poklopac pa uklonite držač metlice za miješanje s pjenilice mlijeka.



3 Metlicu za miješanje skinite s njezina držača i dijelove isperite pod mlazom vruće vode.



4 Postavite metlicu za miješanje na njezin držač. Postavite držač metlice za miješanje u pjenilicu mlijeka.



5 Iskopčajte utikač iz zidne utičnice. Vanjske površine pjenilice mlijeka očistite vlažnom krpom.

Rješavanje problema

U ovom je poglavlju sažetak većine uobičajenih problema s kojima se možete susresti uporabom pjenilice mlijeka.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Svjetlo gumba treperi ali uređaj ne radi.	Upravo ste pripremili vruću mliječnu pjenu ili vruće mlijeko i ponovno pritisnuli gumb za mlijeko ili vruću mliječnu pjenu ne ostavljajući uređaj da se ohladi.	Ako ponovno želite pripremiti vruću mliječnu pjenu ili vruće mlijeko, prije ponovnog korištenja posude za mlijeko treba je pustiti nekoliko minuta da se ohladi. Sve dok je posuda za mlijeko vruća ograničavač temperature onemogućava rad uređaja. Kako biste brže ohladili unutrašnjost posude za mlijeko možete je isprati hladnom vodom.
	Temperatura mlijeka je previsoka.	Toplo mlijeko zamijenite hladnim ili pustite da se uređaj ohladi.
Uređaj ne pjeni.	Poklopac niste pravilno postavili na uređaj.	Pravilno postavite poklopac.
	Spiralu za pjenjenje niste pričvrstili na držač.	Spiralu za pjenjenje pričvrstite na držač.
	Koristili ste vrstu mlijeka koja nije pogodna za pjenjenje.	Više čimbenika može utjecati na kvalitetu mliječne pjene (poput sadržaja bjelančevina). Ako se mlijeko ne pjeni onako kako biste željeli, pokušajte s drugom vrstom ili markom mlijeka. Kako biste postigli najbolje rezultate pjenjenja, koristite poluobrano kravlje mlijeko na temperaturi hladnjaka.
	Unutrašnjost posude za mlijeko onečišćena je ostacima mlijeka, što sprječava okretanje držača spirale.	Očistite držač spirale i unutrašnjost posude za mlijeko.
Mlijeko izlazi ispod poklopca.	Stavili ste previše mlijeka u posudu za mlijeko.	Posudu za mlijeko nemojte puniti iznad oznake MAX.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Mlijeko nije jako vruće.	To je uobičajeno.	Mlijeko se grije do približno 74 °C kako bi se osigurali najbolja pjena i okus. Bjelančevine mlijeka počinju se razgrađivati i sagorijevati ako se mlijeko pregrije.
Nije se zapjenilo svo mlijeko.	To je uobičajeno.	Uređaj nije zapjenio svo mlijeko. Uređaj je napravio optimalan omjer pjene u odnosu na mlijeko. Mlijeko se lagano miješa s kavom ili drugim napitcima i mliječna pjena ostaje na vrhu pružajući vrhunski ukus.

Sommario

Panoramica della macchina da caffè 261
Introduzione 261
Predisposizione del dispositivo 263
Preparazione dell'espresso o del caffè lungo 264
Preparazione del caffè decaffeinato 267
Programmazione dei volumi delle bevande 268
Pulizia e manutenzione 270
Rimozione del calcare 272
Significato delle spie luminose 275
Risoluzione dei problemi 278
Pannarello (BAR303, BAR311) 281

Panoramica della macchina da caffè

1 Coperchio del serbatoio dell'acqua
2 Serbatoio dell'acqua
3 Coperchio Bean Swap
4 Scomparto sinistro dei chicchi di caffè
5 Scomparto destro dei chicchi di caffè
6 Scomparti di entrambi i tipi di chicchi di caffè
7 Selettore dei chicchi di caffè
8 Bean Swap
9 Pulsante Espresso
10 Pulsante "Intensity boost" (Aumento intensità)
11 Pulsante Lungo
12 Supporto portafiltro
13 Portafiltro
14 Vassoio antigoccia
15 Coperchio vassoio antigoccia
16 Vassoio antigoccia inferiore

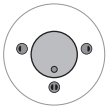
Introduzione

Congratulazioni per la vostra nuova macchina per caffè espresso Philips Baristina con Bean Swap. L'utilizzo e la manutenzione di questa macchina sono molto semplici.

Importante: Questa macchina è stata testata con caffè. Benché accuratamente pulita, potrebbe presentare residui di tale sostanza. In ogni caso garantiamo che la macchina è assolutamente nuova.

Alcune caratteristiche della macchina:

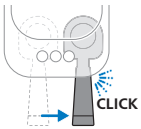
Bean Swap e selettore dei chicchi di caffè



Il Bean Swap è diviso in due parti e consente di riempire ogni scomparto con diversi tipi e miscele di caffè in grani. Ruotando il selettore dei chicchi verso sinistra o verso destra, potete selezionare lo scomparto preferito. Per ottenere una miscela da entrambi i contenitori, potete selezionare la posizione centrale.

Quando passate dai chicchi di caffè normali a quelli decaffeinati (o viceversa), la prima tazza potrebbe contenere alcuni residui dei chicchi precedenti. Per garantire un caffè completamente decaffeinato, gettate la prima macinatura o la prima tazza preparata dopo il passaggio al decaffeinato.

Avvio diretto



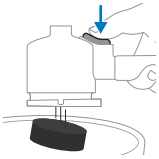
Grazie alla funzione di avvio diretto potete accendere la macchina e preparare facilmente un delizioso caffè. Non c'è nessun pulsante di accensione/spegnimento. Premete semplicemente il pulsante corrispondente alla bevanda che desiderate preparare. Quindi spostate il portafiltro verso destra per avviare la macinatura e il processo di preparazione.

Pulsante di aumento dell'intensità



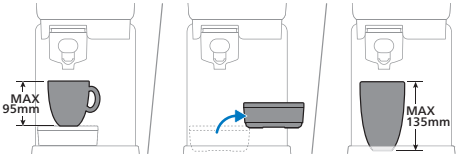
La funzione di aumento dell'intensità consente di preparare un caffè espresso o un caffè lungo più intensi. Selezionate il pulsante per attivare l'aumento di intensità. Per disattivarlo, premetelo nuovamente.

Pulsante di espulsione sul portafiltro



Grazie a questo pulsante di espulsione è semplicissimo rimuovere il fondo di caffè dopo ogni erogazione. Per rimuovere il fondo di caffè, tenete il portafiltro capovolto e premete il pulsante di espulsione.

Utilizzo di tazze più grandi



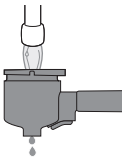
Potete rimuovere il vassoio antigoccia per creare uno spazio aggiuntivo in cui posizionare tazze o bicchieri più alti. Rimuovendo il vassoio antigoccia, potete posizionare una tazza alta fino a 135 mm.

Predisposizione del dispositivo

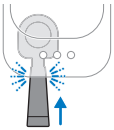
Al primo utilizzo, consigliamo di preparare un paio di tazze di caffè per ottenere la giusta qualità.

Al primo utilizzo, rimuovete tutti i materiali di imballaggio dalla macchina.

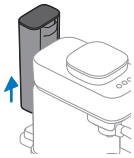
Quando utilizzate la macchina per la prima volta o dopo che è rimasta inutilizzata per 1 o più settimane, effettuate le seguenti operazioni:



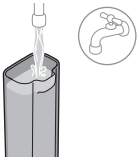
1 Sciacquate il portafiltro sotto l'acqua corrente.



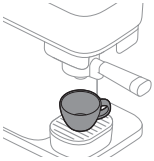
2 Inserite il portafiltro nella macchina finché non scatta in posizione.



3 Estraete il serbatoio dell'acqua dalla macchina.



4 Sciacquate il serbatoio dell'acqua. Riempite il serbatoio dell'acqua con acqua del rubinetto e reinseritelo nella macchina.



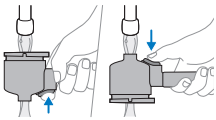
5 Posizionate una tazza grande o una tazzina da caffè da almeno 150 ml sotto l'erogatore del caffè.



6 Tenete premuto il pulsante di aumento dell'intensità per 5 secondi, finché non inizia a lampeggiare lentamente.



7 La macchina si riscalda e inizia a far scorrere l'acqua dall'erogatore del caffè nella tazza. Durante questo processo, il pulsante di aumento dell'intensità continuerà a lampeggiare lentamente.



8 Quando la spia di aumento dell'intensità smette di lampeggiare, significa che la macchina ha terminato il risciacquo. Rimuovete il portafiltro e sciacquatelo con acqua corrente tiepida. Sciacquate accuratamente il portafiltro da entrambi i lati, premendo più volte il pulsante di rimozione del fondo.

9 La macchina ora è pronta all'uso.

Preparazione dell'espresso o del caffè lungo

Volumi standard delle bevande

Questa macchina da caffè propone due ricette di bevande standard:





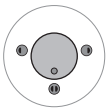
Funzione di aumento dell'intensità



Questa macchina è dotata di una funzione di aumento dell'intensità che consente di preparare un caffè espresso o un caffè lungo più intensi macinando più caffè. Per utilizzare la funzione di aumento dell'intensità, selezionate prima un espresso o un caffè lungo premendo il pulsante corrispondente, quindi

premete il pulsante di aumento dell'intensità per attivare questa funzione. Il LED del pulsante di aumento dell'intensità rimane acceso fisso per tutto il tempo che la funzione di aumento dell'intensità è attivata. Premendo di nuovo il pulsante, la funzione di aumento dell'intensità verrà disattivata.

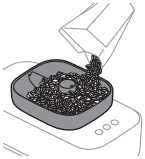
Funzione Bean Swap e selettore dei chicchi di caffè



La funzione Bean Swap vi consente di aggiungere varianti di chicchi della tostatura preferita, selezionare i gusti che preferite o scegliere una miscela. Ruotando il selettore dei chicchi nella posizione sinistra o destra, potete selezionare lo scomparto preferito. Per ottenere una miscela da entrambi i contenitori, selezionate la posizione centrale.

Quando passate dai chicchi di caffè normali a quelli decaffeinati (o viceversa), la prima tazza potrebbe contenere alcuni residui dei chicchi precedenti. Per garantire un caffè completamente decaffeinato, gettate la prima macinatura o la prima tazza preparata dopo il passaggio al decaffeinato.

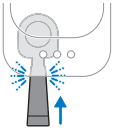
Preparazione del caffè



1 Dopo aver rimosso il coperchio, riempite l'apposito contenitore con chicchi di caffè.

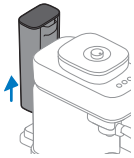
Avvertenza: Non usate caffè in grani caramellato o aromatizzato. Il Bean Swap è diviso in due parti e consente di riempire ogni scomparto con diversi tipi e miscele di caffè in grani.

2 Scegliete lo scomparto per i chicchi di caffè ruotando il relativo selettore dei chicchi sull'impostazione preferita.
- Posizione sinistra: chicchi dello scomparto di sinistra.
- Posizione destra: chicchi dello scomparto di destra.
- Posizione centrale: miscela dei chicchi di entrambi gli scomparti per un sapore personalizzato.



3 Inserite il portafiltro vuoto e pulito nella macchina finché non scatta in posizione.

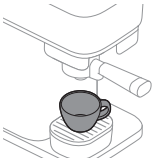
Nota: assicuratevi che il portafiltro sia vuoto.



4 Estraete il serbatoio dell'acqua dalla macchina.

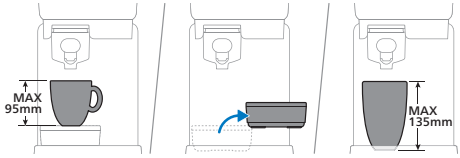


5 Riempite il serbatoio dell'acqua con acqua del rubinetto e reinseritelo nella macchina.



6 Posizionate sotto l'erogatore del caffè una tazza che possa contenere la quantità di caffè desiderata (vedere "Volumi standard delle bevande").

Nota: assicuratevi che la tazza sia posizionata correttamente sotto il beccuccio del portafiltro.



Potete posizionare una tazza alta fino a 95 mm quando è presente il vassoio antigoccia. Potete rimuovere il vassoio antigoccia per creare uno spazio aggiuntivo in cui posizionare tazze o bicchieri più alti. Rimuovendo il vassoio antigoccia, potete posizionare una tazza alta fino a 135 mm.



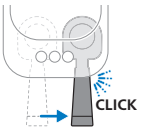
7 Premete il pulsante Espresso o Lungo per selezionare la bevanda che desiderate preparare. Il LED del pulsante selezionato inizierà a lampeggiare lentamente.

Nota: non è necessario attendere che la macchina si riscaldi. Mentre il pulsante lampeggia lentamente, potete passare alla fase successiva per preparare il caffè.

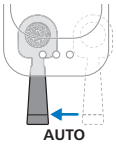


8 Per preparare un Espresso o un caffè Lungo più intenso, selezionate il pulsante di aumento dell'intensità dopo aver selezionato la bevanda. Il LED del pulsante di aumento dell'intensità si accenderà fisso. Per disattivare la funzione di aumento dell'intensità, premete di nuovo il pulsante (vedere "Funzione di aumento dell'intensità").

Nota: il pulsante di aumento dell'intensità può essere utilizzato solo se prima è stato selezionato il pulsante di una bevanda.



9 Spostate la leva verso destra fino a sentire un "clic". La macchina inizierà a macinare i chicchi di caffè. Durante la macinatura dei chicchi per la bevanda selezionata, il LED continua a lampeggiare lentamente.

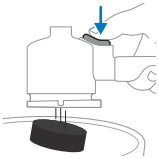




10 Una volta terminata la macinatura dei chicchi di caffè, il portafiltro torna automaticamente nella posizione iniziale e la macchina inizia a preparare la bevanda selezionata. Il LED continuerà a lampeggiare lentamente.



11 Quando il LED smette di lampeggiare, il caffè è pronto. Gustatevi un caffè Espresso o Lungo preparati con chicchi di caffè appena pre-macinati.



12 Quando tutti i LED sono spenti, potete estrarre il portafiltro. Estraete il portafiltro dalla macchina e svuotatelo. Capovolgete il portafiltro sopra un contenitore e premete il pulsante di espulsione per rimuovere il fondo di caffè dal portafiltro.

Nota: svuotate il portafiltro dopo ogni erogazione del caffè.

Preparazione del caffè decaffeinato

Chicchi di caffè decaffeinato nel contenitore del caffè in grani con Bean Swap

Quando passate dai chicchi di caffè normali a quelli decaffeinati (o viceversa), la prima tazza potrebbe contenere alcuni residui dei chicchi precedenti. Per garantire un caffè completamente decaffeinato, gettate la prima macinatura o la prima tazza preparata dopo il passaggio al decaffeinato.

Preparazione del caffè decaffeinato con caffè pre-macinato

1. Aggiungete caffè pre-macinato decaffeinato (max 10 g o un cucchiaio pieno) nel portafiltro.
2. Inserite il portafiltro nella macchina.
3. Assicuratevi che il contenitore dell'acqua sia pieno d'acqua.
4. Posizionate una tazza sotto l'erogatore del caffè.
5. Tenete premuto il pulsante di aumento dell'intensità per 5 secondi, finché non inizia a lampeggiare lentamente.

6 La macchina si riscalda e inizia a erogare acqua attraverso il portafiltro per preparare il vostro caffè decaffeinato. Il LED lampeggia lentamente.
7 Una volta raggiunto il volume di caffè desiderato, premete nuovamente il pulsante di aumento dell'intensità. Il caffè decaffeinato è ora pronto.

Programmazione dei volumi delle bevande

Ogni pulsante del caffè è programmato per erogare il caffè nel volume ideale. Tuttavia, è possibile impostare il volume dei pulsanti delle bevande in base alle proprie preferenze e salvare le impostazioni personalizzate nella macchina. La macchina preparerà ogni volta la quantità di caffè desiderata.

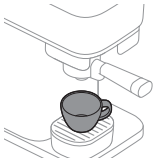
Nota: è possibile programmare solo il volume dei pulsanti delle bevande. Il pulsante di aumento dell'intensità non può essere programmato e/o selezionato durante la modalità di programmazione.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

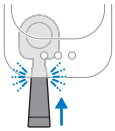
Per programmare il volume di caffè:



1 Riempite il serbatoio dell'acqua con acqua corrente fresca.



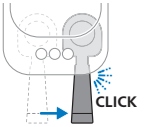
2 Posizionate una tazza sul vassoio antigoccia.



3 Inserite il portafiltro nella macchina finché non scatta in posizione.



4 Tenete premuto per 5 secondi il pulsante della ricetta che desiderate modificare, finché il pulsante non inizia a lampeggiare in modo intermittente.



5 Spostate fermamente la leva verso destra fino a sentire un "clic". La macchina inizierà a macinare i chicchi di caffè per la bevanda selezionata nel portafiltro.



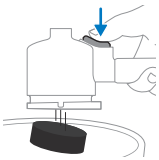
6 Il portafiltro torna automaticamente in posizione e la macchina inizia a preparare la bevanda selezionata.



7 Quando la tazza contiene la quantità di caffè desiderata, premete nuovamente il pulsante lampeggiante (il pulsante che state programmando). Il pulsante selezionato lampeggerà brevemente per confermare che il nuovo volume è stato programmato.



8 Quando il LED smette di lampeggiare, la macchina è pronta. Rimuovete la tazza e gustatevi il caffè con il volume modificato.



9 Quando tutti i LED sono spenti, potete estrarre il portafiltro. Estraete il portafiltro dalla macchina e svuotatelo. Capovolgete il portafiltro sopra un contenitore e premete il pulsante di espulsione per rimuovere il fondo di caffè dal portafiltro.

Ripristinare le impostazioni di fabbrica dei volumi delle bevande

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica dei volumi delle bevande:



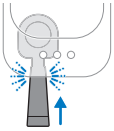
1 Tenete premuti contemporaneamente i pulsanti Espresso, Lungo e quello di aumento dell'intensità per 5 secondi finché non iniziano a lampeggiare rapidamente per indicare che sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica della macchina.

Pulizia e manutenzione

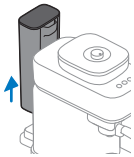
Risciacquo della macchina

Prima del primo utilizzo, assicuratevi di risciacquare la macchina. Risciacquate la macchina anche quando non viene utilizzata per una settimana o per più tempo.

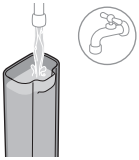
Per risciacquare la macchina, è necessario svuotare il portafiltro e inserirlo nella macchina. Per avviare il risciacquo, tenete premuto il pulsante di aumento dell'intensità per 5 secondi, finché non inizia a lampeggiare in modo intermittente.



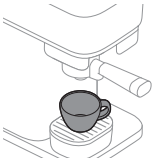
1 Inserite il portafiltro nella macchina finché non scatta in posizione.



2 Estraete il serbatoio dell'acqua dalla macchina.



3 Sciacquate il serbatoio dell'acqua. Riempite il serbatoio dell'acqua con acqua del rubinetto e reinseritelo nella macchina.



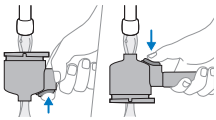
4 Posizionate una tazza grande o una tazzina da caffè da almeno 150 ml sotto l'erogatore del caffè.



5 Tenete premuto il pulsante di aumento dell'intensità per 5 secondi, finché non inizia a lampeggiare lentamente.



6 La macchina si riscalda e inizia a far scorrere l'acqua dall'erogatore del caffè nella tazza. Durante questo processo, il pulsante di aumento dell'intensità continuerà a lampeggiare lentamente.



7 Quando la spia di aumento dell'intensità smette di lampeggiare, significa che la macchina ha terminato il risciacquo. Rimuovete il portafiltro e sciacquatelo con acqua corrente tiepida. Sciacquate accuratamente il portafiltro da entrambi i lati, premendo più volte il pulsante di rimozione del fondo.

8 La macchina ora è pronta all'uso.

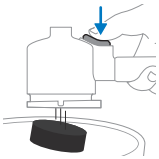
Pulizia del portafiltro

Se preferite, pulite il portafiltro risciacquandolo a fine giornata o tra una bevanda e l'altra.

Potete anche pulire il portafiltro in modo più accurato.

Nota: il portafiltro non può essere lavato in lavastoviglie poiché ciò potrebbe causare danni o scolorimento dei materiali.

Pulizia del portafiltro mediante risciacquo:

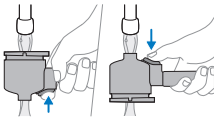


1 Svuotate il portafiltro.



2 Sciacquate il portafiltro sotto l'acqua corrente calda. Potete anche utilizzare un detersivo delicato e inodore.

Avvertenza: non utilizzate oggetti appuntiti per svuotare o pulire il portafiltro, poiché potrebbero danneggiare le superfici di tenuta.



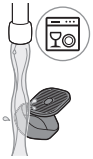
3 Durante il risciacquo, ruotate il portafiltro per sciacquarlo da tutti i lati e premete più volte il pulsante di espulsione.

4 Asciugate il portafiltro con un panno pulito e asciutto.

Per pulire a fondo la testa del portafiltro, immergetela in acqua calda e un po' di detersivo delicato per piatti per circa 10 minuti. Quindi sciacquate sotto il rubinetto seguendo le istruzioni riportate sopra.

Nota: se si dispone di un portafiltro con manico in legno, non immergete il manico nell'acqua.

Pulizia delle parti rimovibili





BAR302/20

Potete pulire tutte le parti rimovibili in acqua calda con un detergente per piatti delicato e inodore. Asciugate le parti con un panno pulito e asciutto.

Solo il coperchio in plastica del vassoio antigoccia è lavabile in lavastoviglie, ma non quello in metallo.

Pulizia del contenitore dei chicchi e dell'esterno della macchina



1. Pulite l'interno del contenitore dei chicchi e l'esterno della macchina con un panno umido.
2. Asciugate il contenitore dei chicchi e la parte esterna della macchina con un panno asciutto.

Non versate acqua nel contenitore dei chicchi ed evitate che gocce d'acqua eccessive vi cadano dentro.

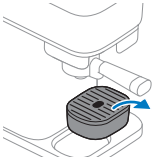
Rimozione del calcare

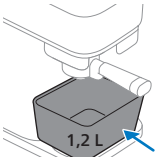
Per la pulizia della macchina e la rimozione del calcare, consigliamo di usare il prodotto per la manutenzione CA6700 di Philips. In nessun caso utilizzate una soluzione anticalcare basata su acido solforico, cloridrico, sulfamidico o acetico (aceto) in quanto potrebbe danneggiare il circuito dell'acqua della macchina e non dissolvere correttamente il calcare. Anche la mancata decalcificazione della macchina invaliderà la garanzia. Potete acquistare la soluzione di rimozione calcare Philips nel negozio online all'indirizzo **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Procedura di rimozione del calcare

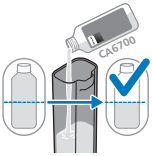


Se i pulsanti Espresso e Lungo lampeggiano contemporaneamente per poco tempo dopo aver preparato una bevanda, la macchina deve essere decalcificata. Per eseguire questa operazione, usate l'anticalcare Philips CA6700.

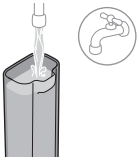




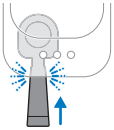
1 Rimuovete il vassoio antigoccia dalla piattaforma e posizionate un contenitore con una capacità di almeno 1,2 litri sotto l'erogatore del caffè.



2 Versate mezza bottiglia (125 ml) di anticalcare liquido Philips CA6700 nel serbatoio dell'acqua.



3 Riempite il serbatoio con acqua corrente fresca.

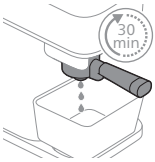


4 Inserite il portafiltro. Assicuratevi che non siano presenti fondi di caffè nel portafiltro.

Nota: per poter avviare il processo di rimozione calcare è necessario inserire il portafiltro.



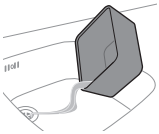
5 Tenete premuti contemporaneamente i pulsanti Espresso e Lungo per 5 secondi, finché il pulsante Espresso non inizia a lampeggiare lentamente e il pulsante Lungo non rimane acceso fisso.



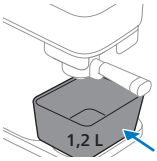
6 La macchina eroga l'intera soluzione anticalcare a intervalli regolari. Questo ciclo richiede circa 30 minuti.



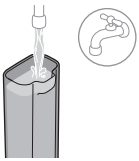
7 Attendete che il pulsante Lungo inizi a lampeggiare velocemente e che il pulsante Espresso resti acceso fisso. La prima fase del ciclo di rimozione calcare è terminata.



8 Rimuovete il recipiente e svuotatelo.



9 Riposizionate il recipiente sotto il beccuccio di erogazione del caffè.



10 Estraete il serbatoio dell'acqua e sciacquatelo sotto l'acqua corrente. Riempite il serbatoio dell'acqua con acqua corrente fredda e reinseritelo nella macchina.



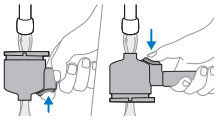
11 Premete il pulsante Lungo lampeggiante per avviare il ciclo di risciacquo.



12 Mentre la macchina è in funzione, il pulsante Lungo inizia a lampeggiare lentamente e il pulsante Espresso rimane acceso fisso.

Nota: il serbatoio dell'acqua verrà svuotato senza interruzioni.

13 Una volta terminato il ciclo di risciacquo, le spie sui pulsanti si spegneranno. La procedura di rimozione del calcare è terminata.



14 Rimuovete il portafiltro e risciacquatelo con acqua fresca corrente. Durante il risciacquo, ruotate il portafiltro per sciacquarlo da tutti i lati e premete più volte il pulsante di espulsione. Quindi, asciugate il portafiltro con un panno pulito e asciutto.

Cosa fare in caso di interruzione della procedura di rimozione del calcare

Nel caso in cui la procedura di rimozione calcare venga interrotta durante la fase con la miscela di decalcificante e acqua: scollegate la macchina, ricollegatela e riavviate la procedura di rimozione calcare dal punto 1.

Nel caso in cui la procedura di rimozione calcare venga interrotta durante il ciclo di risciacquo: rimuovete il contenitore dell'acqua, sciacquatelo con acqua, riempitelo nuovamente, riposizionatelo e risciacquate la macchina alcune volte.

Significato delle spie luminose

		Condizione	Descrizione
	Pulsante Espresso o Lungo	Lampeggia lentamente	La bevanda è selezionata. Per iniziare a macinare il caffè, potete spostare la leva del portafiltro verso destra. Il pulsante della bevanda selezionata lampeggerà lentamente non appena viene selezionato il pulsante della bevanda e viene attivato l'avvio diretto.
	Pulsante Espresso o Lungo	Lampeggia velocemente mentre si prepara il caffè	Il contenitore dell'acqua è vuoto durante la preparazione di un caffè. Riempite il contenitore dell'acqua e riposizionatelo nella macchina. Assicuratevi di spingere il contenitore dell'acqua nell'alloggiamento della macchina finché non scatta in posizione. Quindi, premete il pulsante che lampeggia velocemente per continuare la preparazione.
	Pulsante Espresso o Lungo	Lampeggiamento rapido dopo aver riempito o riposizionato il contenitore dell'acqua	Il contenitore dell'acqua non è in posizione oppure non è stato riposizionato correttamente. Assicuratevi di spingere il contenitore dell'acqua nell'alloggiamento della macchina finché non scatta in posizione. Quindi, premete il pulsante che lampeggia velocemente per avviare o continuare il processo di preparazione. Se il contenitore dell'acqua viene riempito senza rimuoverlo dalla macchina, premete il pulsante della bevanda che lampeggia velocemente per continuare a preparare il caffè.

	Pulsante Espresso o Lungo	Lampeggia velocemente dopo che il portafiltro viene automaticamente spostato all'indietro	Il portafiltro non è posizionato correttamente. Inserite il portafiltro nella macchina fino alla posizione corretta. Il LED inizierà a lampeggiare lentamente e la macchina inizierà a preparare il caffè.
	Pulsante Espresso o Lungo	Lampeggiamento rapido durante o dopo la macinazione La leva è ancora in posizione di macinazione.	Il contenitore dell'acqua è stato rimosso dalla macchina durante la macinatura oppure non è stato posizionato correttamente nella macchina. Assicuratevi di riposizionare e spingere il contenitore dell'acqua nell'apposito alloggiamento della macchina finché non scatta in posizione. La macchina continua automaticamente il processo.
	Pulsante Espresso o Lungo	Lampeggiante a intermittenza.	La modalità di programmazione è attiva (vedere "Programmazione dei volumi delle bevande").
	Pulsanti Espresso e Lungo	Entrambi lampeggianti dopo la preparazione del caffè.	Dovete eseguire la rimozione calcare sulla macchina (vedere "Rimozione del calcare").
	Pulsanti Espresso e Lungo	Il pulsante Espresso lampeggia lentamente, mentre il pulsante Lungo rimane acceso fisso.	La macchina si trova nella prima fase di risciacquo della procedura di rimozione calcare (vedere "Procedura di rimozione del calcare").
	Pulsanti Espresso e Lungo	Il pulsante Espresso è acceso fisso e il pulsante Lungo lampeggia lentamente.	La macchina si trova nella fase di risciacquo della procedura di rimozione calcare (vedere "Procedura di rimozione del calcare").
	Pulsanti Espresso e Lungo	Il pulsante Espresso lampeggia rapidamente, mentre il pulsante Lungo rimane acceso fisso.	Il portafiltro non è inserito dopo l'avvio del processo di rimozione calcare. Una volta inserito il portafiltro, la macchina avvia la procedura di rimozione calcare (vedere "Procedura di rimozione del calcare").

			Il contenitore dell'acqua non è inserito o non è posizionato correttamente mentre viene avviato il processo di rimozione calcare. Posizionate il contenitore dell'acqua e premete il pulsante Espresso che lampeggia velocemente per avviare la procedura di rimozione calcare (vedere "Procedura di rimozione del calcare").
	Pulsanti Espresso e Lungo	Il pulsante Espresso è acceso fisso mentre il pulsante Lungo lampeggia rapidamente.	Durante la procedura di rimozione calcare il contenitore dell'acqua è vuoto. Rimuovete il contenitore dell'acqua, sciacquatelo con acqua, riposizionatelo e premete il pulsante Lungo che lampeggia velocemente per continuare la procedura di rimozione calcare (vedere "Procedura di rimozione del calcare").
	Pulsante di aumento dell'intensità	Acceso fisso mentre il pulsante Espresso o Lungo lampeggia lentamente.	È selezionata la funzione di aumento dell'intensità. Il pulsante di aumento dell'intensità può essere selezionato solo se uno dei pulsanti delle bevande è stato attivato in precedenza (vedere "Funzione di aumento dell'intensità").
	Pulsante di aumento dell'intensità	Lampeggia lentamente	Il risciacquo della macchina è stato avviato ed eseguito dalla macchina.
	Pulsante di aumento dell'intensità	Lampeggia velocemente	Il risciacquo o la preparazione del decaffeinato con caffè pre-macinato sono stati avviati senza il portafiltro inserito. Inserite il portafiltro e la macchina avvierà il processo.
			Il contenitore dell'acqua è vuoto durante il risciacquo oppure manca o non è stato posizionato correttamente. Riempite il contenitore dell'acqua, assicuratevi che sia stato reinserito nella macchina e premete il pulsante di aumento dell'intensità che lampeggia velocemente per avviare il risciacquo.
	Tutti i pulsanti	Lampeggiano lentamente	La macchina ritorna alla posizione iniziale. Durante questo periodo non è possibile rimuovere il portafiltro. Una volta che i LED smettono di lampeggiare potete rimuovere il portafiltro.

Risoluzione dei problemi

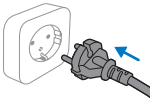
Problema	Possibile causa	Soluzione
Per iniziare a macinare il caffè, non è possibile spostare la leva del portafiltro verso destra.	La sicurezza della macchina è attivata per bloccare la preparazione di un nuovo caffè se all'interno del portafiltro è ancora presente un vecchio fondo di caffè.	Rimuovete il portafiltro e svuotatelo, sciacquatelo se necessario e riposizionatelo nella macchina. Prima di avviare una nuova preparazione, assicuratevi sempre che il portafiltro sia vuoto.
Il portafiltro è bloccato nella posizione di macinatura sulla destra.	Il tappo è stato rimosso dalla macchina mentre il portafiltro era in posizione di macinatura.	Riportate il portafiltro manualmente nella posizione iniziale.
Il pulsante Espresso o Lungo continua a lampeggiare lentamente e la macchina non si riscalda.	Non appena si seleziona un pulsante per una bevanda, il pulsante inizia a lampeggiare lentamente per indicare che è attivata la funzione di avvio diretto. La macchina si sta riscaldando e potete già procedere con il passaggio successivo.	Non dovete aspettare. Spostate la leva del portafiltro verso destra per avviare la macinatura e il processo di preparazione.
La macchina non avvia la macinatura dei chicchi. Il pulsante Espresso o Lungo continua a lampeggiare lentamente dopo che il portafiltro è stato spostato verso destra per iniziare la macinatura.	Il portafiltro non è stato inserito completamente durante lo spostamento verso destra oppure si è spostato dalla sua posizione durante lo spostamento verso destra.	Spingete leggermente la leva del portafiltro per fissarla bene alla macchina. La macchina inizierà a macinare i chicchi. Assicuratevi sempre di inserire completamente il portafiltro nella macchina, fino a sentire un clic.
La macchina da caffè non avvia la preparazione del caffè. Il pulsante Espresso o Lungo continua a lampeggiare velocemente dopo la macinatura.	Il portafiltro risulta fuori posto dopo essere stato riportato automaticamente in posizione di erogazione.	Spingete leggermente la leva del portafiltro per fissarla bene alla macchina. La macchina inizierà a preparare il caffè.
	Il contenitore dell'acqua è stato rimosso dalla macchina durante la macinatura oppure non è stato posizionato correttamente nella macchina.	Assicuratevi di riposizionarlo e spingerlo nell'alloggiamento della macchina finché non scatta in posizione.
Il portafiltro non può essere rimosso o estratto dalla macchina.	La macchina sta ancora erogando caffè.	Finché il processo di preparazione è in corso e il LED della bevanda selezionata lampeggia lentamente, il portafiltro non può essere rimosso dalla macchina.

Problema	Possibile causa	Soluzione
	Il processo di erogazione del caffè, risciacquo, programmazione o rimozione del calcare è stato interrotto.	Se un processo viene interrotto, la macchina ha bisogno di un po' di tempo per tornare alla posizione iniziale. Durante questo processo, il portafiltro non può essere rimosso finché tutti i LED non si spengono.
Non è possibile rimuovere o estrarre il portafiltro dalla macchina e i 3 LED continuano a lampeggiare lentamente per un tempo prolungato.	La macchina tenta invano di tornare in posizione neutra.	Scollegate la macchina, attendete 15 secondi e ricollegatela. Quando verrà ricollegata, la macchina tenterà di risolvere il problema. Se il problema persiste, provate a scollegare la macchina, attendete 15 secondi e ricollegatela ancora una volta. Se il problema persiste, la macchina ha bisogno di assistenza. Contattate il centro assistenza clienti del vostro paese.
Il caffè non è abbastanza forte.	Il pulsante di aumento dell'intensità non è selezionato.	Dopo aver selezionato una ricetta per una bevanda, potete premere il pulsante di aumento dell'intensità per attivare questa funzione. Con il pulsante di aumento dell'intensità selezionato la bevanda sarà più forte (vedere "Funzione di aumento dell'intensità").
	Il tipo di chicco di caffè o la tostatura non è sufficientemente forte.	Provate un tipo di chicchi diverso o una tostatura diversa.
	State utilizzando la macchina per la prima volta o dopo essere passati a un tipo di chicchi diverso o a una tostatura differente. Il sistema di dosaggio deve regolarsi.	Preparare una o due tazze di caffè in più per ottimizzare il sistema di dosaggio.
	I chicchi di caffè nello scomparto selezionato sono insufficienti.	Assicuratevi che lo scomparto selezionato contenga una quantità sufficiente di chicchi di caffè.

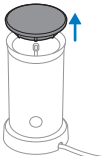
Problema	Possibile causa	Soluzione
La macchina non prepara il caffè e perde acqua intorno al portafiltro.	Il portafiltro non è stato svuotato prima che inizi una nuova erogazione.	Svuotate sempre il portafiltro prima di iniziare una nuova erogazione. Prima di iniziare il processo di macinatura e preparazione, assicuratevi che non vi sia più caffè pre-macinato nel portafiltro.
Un po' di caffè pre-macinato cade dalla macchina nel vassoio antigoccia.	La preparazione non è stata avviata con il portafiltro vuoto. All'interno era rimasto un po' di caffè pre-macinato prima di iniziare il processo di macinatura e preparazione.	Estraete il portafiltro dalla macchina. Svuotatelo e sciacquatelo sotto l'acqua corrente. Assicuratevi sempre di iniziare una nuova preparazione con un portafiltro vuoto. Se il portafiltro è bloccato, spostatelo nuovamente verso sinistra, quindi rimuovetelo e svuotatelo. Rimuovete i fondi di caffè che fuoriescono con un panno asciutto e provate a preparare un nuovo caffè.
Sotto la macchina è presente dell'acqua.	Il contenitore dell'acqua è stato riempito eccessivamente quando è stato riposizionato nella macchina, facendo versare dell'acqua.	Quando si posiziona un contenitore pieno d'acqua, assicurarsi che non venga versata dell'acqua.
Il portafiltro perde alcune gocce di caffè o acqua.	Dopo averlo svuotato o pulito, nel portafiltro sono rimasti dei residui di caffè o di acqua.	Potrebbe esserci una perdita di caffè. Dopo il risciacquo, assicuratevi di aver eliminato l'acqua in eccesso.
La macchina emette uno strano rumore durante la macinazione, come se non macinasse tutti i chicchi.	Il rumore che sentite è prodotto dalla macchina che fa in modo che restino meno residui possibili.	Non è richiesta alcuna azione, poiché tutti i chicchi verranno macinati automaticamente. Il contenitore trasparente dei chicchi vi consente di controllare quando è necessario riempirlo. Prima di preparare il caffè, assicuratevi che vi siano abbastanza chicchi nel contenitore.
Il selettore dei chicchi non si riesce a spostare completamente verso destra o verso sinistra.	Potrebbe esservi un chicco incastrato tra i selettori.	Provate a spingere il selettore dei chicchi oppure spostatelo leggermente avanti e indietro. Questa operazione potrebbe richiedere un po' più di forza del normale.

Pannarello (BAR303, BAR311)

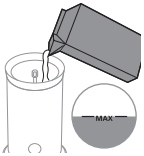
Istruzioni per l'uso



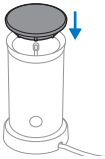
1 Inserite la spina nella presa di corrente a muro.



2 Rimuovete il coperchio del pannarello dal pannarello.

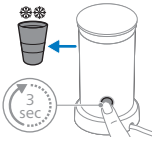


3 Riempite il pannarello con latte fino al livello desiderato.

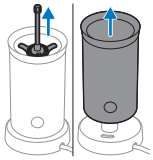


4 Chiudete il coperchio del pannarello e assicuratevi che l'asta del portafrusta combaci con il coperchio come mostrato.





5 Premete il pulsante per 1 secondo per riscaldare e montare il latte. Premete il pulsante per 3 secondi per montare il latte freddo.

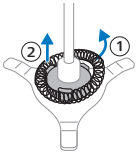


6 Rimuovete la frusta per effettuare la pulizia dopo avere preparato la schiuma di latte.

Pulizia e manutenzione



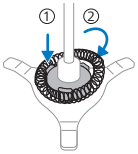
1 Sciacquate l'interno del pannarello sotto un getto di acqua calda.



2 Rimuovete il coperchio, quindi rimuovete il portafrusta dal pannarello.



3 Rimuovete la frusta dal portafrusta e sciacquate le parti sotto un getto di acqua calda.



4 Posizionate la frusta sul portafrusta. Posizionate il portafrusta con la frusta nel pannarello.



5 Rimuovete la spina dalla presa di corrente. Pulite la parte esterna del pannarello con un panno umido.

Risoluzione dei problemi

In questo capitolo sono riassunti i problemi più comuni che potreste riscontrare con il pannarello.

Problema	Possibile causa	Soluzione
La spia del pulsante lampeggia ma l'apparecchio non funziona.	Avete appena preparato il latte caldo con schiuma o il latte caldo, quindi avete premuto di nuovo il pulsante per il latte o il latte caldo con schiuma senza lasciare raffreddare l'apparecchio.	Se desiderate preparare di nuovo il latte caldo con schiuma o il latte caldo, dovete lasciare raffreddare il contenitore del latte per alcuni minuti prima di riutilizzarlo. Fintanto che il contenitore del latte è ancora caldo, il limitatore di temperatura impedisce l'uso dell'apparecchio. Per raffreddarlo più velocemente, potete risciacquare la parte interna del contenitore del latte con acqua fredda.
	La temperatura del latte è troppo alta.	Sostituite il latte caldo con del latte freddo o lasciate che l'apparecchio si raffreddi.
L'apparecchio non trasforma il latte in schiuma.	Il coperchio non è stato posizionato correttamente sull'apparecchio.	Posizionate correttamente il coperchio.
	La spirale per la schiuma di latte non è stata fissata sul supporto bobina.	Fissate la spirale per la schiuma di latte al supporto bobina.
	Avete usato un tipo di latte non adatto a produrre schiuma.	Molti fattori possono contribuire a determinare la qualità della schiuma di latte (ad esempio il contenuto proteico). Se il latte non si trasforma nella schiuma desiderata, usate un altro tipo di latte o provate con un'altra marca. Per ottenere una schiuma corposa, utilizzate latte vaccino parzialmente scremato a temperatura frigo.
	La parte interna del contenitore del latte presenta dei residui di latte che impediscono la rotazione del supporto bobina.	Pulite il supporto bobina e la parte interna del contenitore del latte.
Il latte fuoriesce dal coperchio.	Avete versato troppo latte nel contenitore del latte.	Non superate il livello massimo di riempimento del contenitore del latte.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il latte non è molto caldo.	Si tratta di un fenomeno del tutto normale.	Per ottenere una schiuma di latte e un gusto ottimali, il latte viene riscaldato a circa 74 °C. Se la temperatura è troppo alta, le proteine del latte iniziano a rompersi e a bruciarsi.
Non tutto il latte è stato trasformato in schiuma.	Si tratta di un fenomeno del tutto normale.	L'apparecchio non trasforma in schiuma tutto il latte. L'apparecchio crea un rapporto bilanciato tra latte e schiuma. Il latte si mescola facilmente con il caffè o con altre bevande, mentre la schiuma di latte rimane nella parte superiore a formare una deliziosa guarnizione.

Saturs

Kafijas aparāta pārskats 285
Ievads 285
Sagatavošana lietošanai 287
Espreso vai Lungo gatavošana 288
Bezkofeīna kafijas gatavošana 291
Dzērienu tilpumu programmēšana 292
Tīrīšana un kopšana 294
Atkaļķošana 296
Lampiņas signālu nozīme 299
Traucējummeklēšana 301
Piena putotājs (BAR303, BAR311) 304

Kafijas aparāta pārskats

1 Ūdens tvertnes vāks
2 Ūdens tvertne
3 Kafijas pupiņu maiņas tvertnes vāks
4 Kafijas pupiņu nodalījums kreisajā pusē
5 Kafijas pupiņu nodalījums labajā pusē
6 Abi kafijas pupiņu nodalījumi
7 Kafijas pupiņu selektors
8 Kafijas pupiņu maiņa
9 Poga Espresso (Espreso)
10 Intensitātes palielināšanas poga
11 Poga Lungo
12 Portafiltra turētājs
13 Portafiltrs
14 Pilēšanas paplāte
15 Pilēšanas paplātes pārsegs
16 Apakšējā pilēšanas paplāte

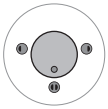
Ievads

Apsveicam ar jaunā Philips Baristina espreso kafijas aparāta ar kafijas pupiņu maiņas funkciju iegādi! Šī aparāta lietošana un uzturēšana ir ļoti vienkārša.

Svarīgi! Šī ierīce ir pārbaudīta ar kafiju. Arī rūpīgi iztīrītā ierīcē iespējamas kafijas paliekas. Tomēr mēs garantējam, ka ierīce ir pavisam jauna.

Dažas aparāta funkcijas:

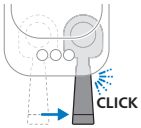
Kafijas pupiņu maiņas funkcija un kafijas pupiņu selektors



Kafijas pupiņu maiņas tvertne ir sadalīta divās daļās, kas ļauj katrā nodalījumā iebērt dažādu veidu un maisījumu kafijas pupiņas Pagriežot kafijas pupiņu selektoru pa kreisi vai pa labi, izvēlieties vēlamo nodalījumu. Lai sajauktu kafijas pupiņas no abiem nodalījumiem, izvēlieties vidējo pozīciju.

Pārslēdzot no parastajām uz bezkofeīna kafijas pupiņām (vai otrādi), pirmajā pagatavotajā tasītē var būt izmantots iepriekšējo kafijas pupiņu atlikums. Lai nodrošinātu, ka kafija tiek pagatavota tikai no bezkofeīna kafijas pupiņām, pēc pārslēgšanās izmetiet pirmo samalto kafijas partiju vai izlejiet pirmo tasīti pagatavotās kafijas.

Tieša sākšana



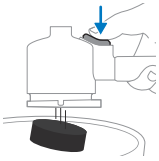
Tiešās sākšanas funkcija ļauj ieslēgt kafijas aparātu un viegli pagatavot garšīgu kafiju. Nav ieslēgšanas/izslēgšanas pogas. Vienkārši nospiediet vēlamā dzēriena pogu. Pēc tam pārvietojiet portafiltru pa labi, lai sāktu malšanas un gatavošanas procesu.

Intensitātes palielināšanas poga



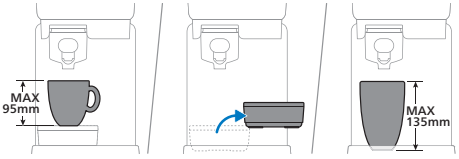
Intensitātes palielināšanas funkcija ļauj pagatavot intensīvāku espreso vai lungo. Atlasiet pogu, lai ieslēgtu intensitātes palielināšanu. Lai izslēgtu, nospiediet to vēlreiz.

Atvienošanas poga uz portafiltra



Izmantojot šo atvienošanas pogu, kafijas "ripu" var ļoti viegli izņemt pēc katras kafijas pagatavošanas. Izņemiet kafijas "ripu", turot portafiltru ačgārni un nospiežot atvienošanas pogu.

Lielāku tašu izmantošana



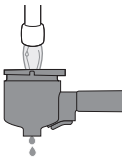
Varat izņemt pilēšanas paplāti, lai rastu papildu vietu augstāku tašu vai glāžu novietošanai. Izņemot pilēšanas paplāti, var ievietot tasi ar augstumu līdz 135 mm.

Sagatavošana lietošanai

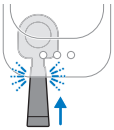
Lai pirmajā lietošanas reizē pagatavotu atbilstošas kvalitātes kafiju, ieteicams pagatavot pāris tasītes kafijas.

Pirms pirmās lietošanas, noņemiet no automāta visus iepakojuma materiālus.

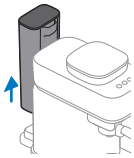
Kad aparātu lietojat pirmoreiz vai neesat to izmantojis vienu nedēļu vai ilgāk, veiciet tālāk norādītās darbības.



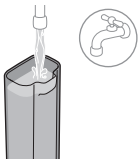
1 Izskalojiet portafiltru tekošā krāna ūdenī.



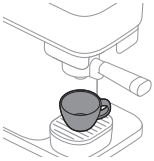
2 Ievietojiet portafiltru aparātā, līdz tas ar klikšķi nonāk vietā.



3 Izņemiet ūdens tvertni no ierīces.



4 Izskalojiet ūdens tvertni. Piepildiet ūdens tvertni ar svaigu ūdeni un ievietojiet to atpakaļ aparātā.



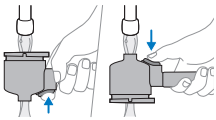
5 Zem kafijas teknes novietojiet lielu tasi vai kafijas krūzi ar vismaz 150 ml tilpumu.



6 Uz 5 sekundēm nospiediet intensitātes palielināšanas pogu, līdz tā sāk lēni mirgot.



7 Kafijas aparāts uzsilst un sāk skalot ūdeni tasē caur kafijas tekni. Šī procesa laikā intensitātes palielināšanas poga joprojām lēni mirgo.



8 Kad intensitātes palielināšanas lampiņa pārstāj mirgot, aparāts ir pabeidzis skalošanu. Izņemiet portafiltru un noskalojiet to svaigā, remdenā, tekošā krāna ūdenī. Rūpīgi izskalojiet portafiltru no abām pusēm, vairākas reizes nospiežot kafijas "ripas" izņemšanas pogu.

9 Tagad ierīce ir gatava lietošanai.

Espreso vai Lungo gatavošana

Dzērienu standarta tilpumi

Šis kafijas aparāts piedāvā divus standarta dzērienus:





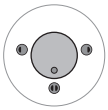
Intensitātes palielināšanas funkcija



Šim aparātam ir intensitātes palielināšanas funkcija. Tā ļauj pagatavot intensīvāku espreso vai lungo, samaļot vairāk kafijas. Lai izmantotu intensitātes palielināšanas funkciju, vispirms atlasiet espreso vai lungo, nospiežot dzēriena pogu, pēc tam nospiediet intensitātes palielināšanas pogu, lai ieslēgtu šo

funkciju. Kamēr intensitātes palielināšanas funkcija ir iespējota, pastāvīgi deg tās pogas gaismas diode. Nospiežot to vēlreiz, intensitātes palielināšanas funkcija tiek atspējota.

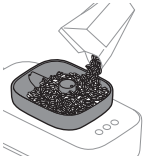
Kafijas pupiņu maiņas funkcija un kafijas pupiņu selektors



Izmantojot kafijas pupiņu maiņas funkciju, varat izmantot atšķirīga grauzdējuma kafijas pupiņas, izvēlēties sev tīkamākās garšas vai izvēlēties dažādu kafijas pupiņu maisījumu. Pagriežot kafijas pupiņu selektoru pa kreisi vai pa labi, izvēlieties vēlamo nodalījumu. Lai sajauktu kafijas pupiņas no abiem nodalījumiem, izvēlieties vidējo pozīciju.

Pārslēdzot no parastajām uz bezkofeīna kafijas pupiņām (vai otrādi), pirmajā pagatavotajā tasītē var būt izmantots iepriekšējo kafijas pupiņu atlikums. Lai nodrošinātu, ka kafija tiek pagatavota tikai no bezkofeīna kafijas pupiņām, pēc pārslēgšanās izmetiet pirmo samalto kafijas partiju vai izlejiet pirmo tasīti pagatavotās kafijas.

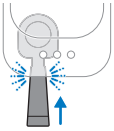
Kafijas pagatavošana



1 Noņemiet pupiņu tvertnes vāku un piepildiet to ar kafijas pupiņām.

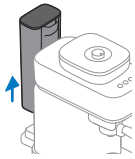
Brīdinājums. Neizmantojiet kafijas pupiņas, kas ir karamelizētas vai ar pievienotu garšu. Kafijas pupiņu maiņas tvertne ir sadalīta divās daļās, kas ļauj katrā nodalījumā iebērt dažādu veidu un maisījumu kafijas pupiņas

2 Izvēlieties kafijas pupiņu nodalījumu savam dzērienam, pagriežot kafijas pupiņu selektoru vēlamajā iestatījumā.
- Pa kreisi: tiks izmantotas kafijas pupiņas no nodalījuma kreisajā pusē.
- Pa labi: tiks izmantotas kafijas pupiņas no nodalījuma labajā pusē.
- Vidējā pozīcijā: tiks sajauktas kafijas pupiņas no abiem nodalījumiem, lai iegūtu personalizētu garšu.

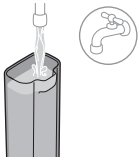


3 Ievietojiet aparātā tukšu un tīru portafiltru, līdz tas ar klikšķi nonāk vietā.

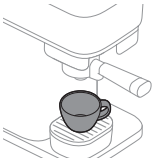
Piezīme. Pārbaudiet, vai portafiltrs ir tukšs.



4 Izņemiet ūdens tvertni no ierīces.

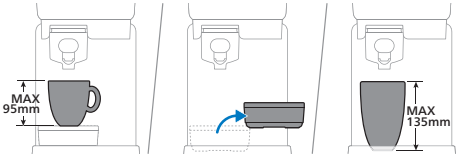


5 Piepildiet ūdens tvertni ar svaigu ūdeni un ievietojiet to atpakaļ aparātā.



6 Novietojiet zem kafijas teknes tasi, kurā var iepildīt vēlamo kafijas daudzumu (sk. "Dzērienu standarta tilpumi").

Piezīme. Pārbaudiet, vai tase ir pareizi novietota zem portafiltra teknes.



Ja pilēšanas paplāte ir vietā, var ievietot tasi ar augstumu līdz 95 mm. Varat izņemt pilēšanas paplāti, lai rastu papildu vietu augstāku tašu vai glāžu novietošanai. Izņemot pilēšanas paplāti, var ievietot tasi ar augstumu līdz 135 mm.



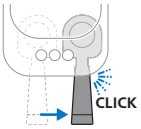
7 Nospiediet espreso vai lungo pogu, lai atlasītu gatavojamo dzērienu. Atlasītā gaismas diode sāk lēni mirgot.

Piezīme. Nav jāgaida, kamēr aparāts uzsilst. Kamēr poga lēni mirgo, varat pāriet uz kafijas gatavošanas nākamo darbību.

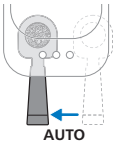


8 Lai pagatavotu intensīvāku espreso vai lungo, pēc dzēriena atlasīšanas izvēlieties intensitātes palielināšanas pogu. Iedegas intensitātes palielināšanas pogas gaismas diode. Lai atspējotu intensitātes palielināšanas funkciju, vēlreiz nospiediet pogu (sk. "Intensitātes palielināšanas funkcija").

Piezīme. Intensitātes palielināšanas pogu var izmantot tikai pēc dzēriena pogas atlasīšanas.



9 Pārvietojiet rokturi pa labi, līdz atskan klikšķis. Kafijas aparāts sāk malt kafijas pupiņas. Maļot pupiņas atlasītajam dzērienam, gaismas diode turpina lēni mirgot.

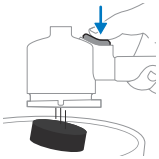




10 Kad kafijas pupiņas ir samaltas, portafiltrs automātiski atgriežas sākuma pozīcijā un aparāts sāk gatavot atlasīto dzērienu. Gaismas diode turpina lēni mirgot.



11 Kad gaismas diode pārstāj mirgot, kafija ir gatava. Izbaudiet no svaigi maltām kafijas pupiņām gatavoto espreso vai lungo.



12 Kad nodziest visas gaismas diodes, portafiltru var izņemt. Izņemiet no aparāta portafiltru, lai to iztukšotu. Apgrieziet portafiltru otrādi virs atkritumu tvertnes un nospiediet izmešanas pogu, lai izņemtu kafijas "ripu" no portafiltra.

Piezīme. Iztukšojiet portafiltru pēc katras kafijas pagatavošanas.

Bezkofeīna kafijas gatavošana

Bezkofeīna kafijas pupiņu iepildīšana pupiņu tvertnē, izmantojot pupiņu maiņas funkciju

Pārslēdzot no parastajām uz bezkofeīna kafijas pupiņām (vai otrādi), pirmajā pagatavotajā tasītē var būt izmantots iepriekšējo kafijas pupiņu atlikums. Lai nodrošinātu, ka kafija tiek pagatavota tikai no bezkofeīna kafijas pupiņām, pēc pārslēgšanās izmetiet pirmo samalto kafijas partiju vai izlejiet pirmo tasīti pagatavotās kafijas.

Bezkofeīna kafijas pagatavošana, izmantojot iepriekš samaltu kafiju

1. Pievienojiet portafiltrā bezkofeīna malto kafiju (ne vairāk kā 10 g vai vienu pilnu ēdamkaroti).
2. Ievietojiet portafiltru aparātā.
3. Pārbaudiet, vai ūdens tvertne ir piepildīta ar ūdeni.
4. Novietojiet tasi zem kafijas teknes.
5. Uz 5 sekundēm nospiediet intensitātes palielināšanas pogu, līdz tā sāk lēni mirgot.
6. Kafijas aparāts uzsilst un sāk izvadīt ūdeni caur portafiltru, lai pagatavotu bezkofeīna kafiju. Gaismas diode lēni mirgo.
7. Kad ir sasniegts vēlamais kafijas tilpums, vēlreiz nospiediet intensitātes palielināšanas pogu. Tagad bezkofeīna kafija ir gatava.

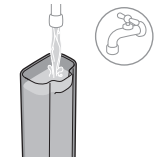
Dzērienu tilpumu programmēšana

Katra kafijas poga ir ieprogrammēta, lai pagatavotu kafiju ar tai ideāli piemērotiem iestatījumiem. Tomēr dzērienu tilpumu pogas varat pielāgot savām vēlmēm un izvēli saglabāt aparātā. Pēc tam kafijas aparāts katru reizi pagatavos vēlamo kafijas daudzumu.

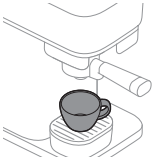
Piezīme. Var ieprogrammēt tikai dzērienu tilpumu pogas. Intensitātes palielināšanas pogu nevar programmēt un/vai atlasīt programmēšanas režīmā.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

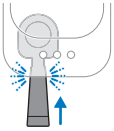
Kafijas tilpuma programmēšana:



1 Piepildiet ūdens tvertni ar svaigu ūdeni.



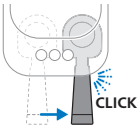
2 Novietojiet tasi uz pilēšanas paplātes.



3 Ievietojiet portafiltru aparātā, līdz tas ar klikšķi nonāk vietā.



4 Piecas sekundes turiet nospiestu tā dzēriena pogu, ko gribat izmainīt, līdz poga sāk periodiski mirgot.



5 Stingri pārvietojiet rokturi pa labi, līdz atskan klikšķis. Aparāts sāk malt kafijas pupiņas atlasītajam dzērienam portafiltrā.



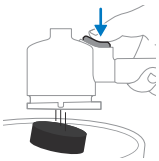
6 Portafiltrs automātiski atgriežas vietā, un aparāts sāk gatavot atlasīto dzērienu.



7 Kad tasē ir vēlamais kafijas daudzums, vēlreiz nospiediet mirgojošo pogu (to, kuru programmējat). Atlasītā poga īsi iemirgojas, lai apstiprinātu, ka jaunais tilpums ir ieprogrammēts.



8 Kad gaismas diode pārstāj mirgot, aparāts ir gatavs. Noņemiet tasi un izbaudiet pielāgotā tilpuma kafiju.



9 Kad nodziest visas gaismas diodes, portafiltru var izņemt. Izņemiet no aparāta portafiltru, lai to iztukšotu. Apgrieziet portafiltru otrādi virs atkritumu tvertnes un nospiediet izmešanas pogu, lai izņemtu kafijas "ripu" no portafiltra.

Dzēriena tilpumu atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem

Lai atiestatītu dzēriena tilpumus uz rūpnīcas iestatījumiem, veiciet tālāk norādītās darbības.



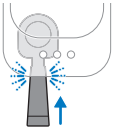
1 Vienlaicīgi nospiediet espreso, lungo un intensitātes palielināšanas pogas uz piecām sekundēm, līdz visas pogas sāk ātri mirgot, norādot, ka aparāts ir atiestatīts uz rūpnīcas iestatījumiem.

Tīrīšana un kopšana

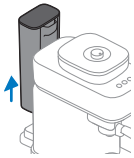
Ierīces skalošana

Pirms pirmās lietošanas reizes noteikti izskalojiet aparātu. Izskalojiet aparātu arī tad, ja tas nav lietots vismaz nedēļu.

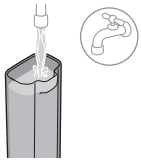
Lai aparātu izskalotu, portafiltrs ir jāiztukšo un jāievieto aparātā. Lai sāktu skalošanu, uz piecām sekundēm nospiediet intensitātes palielināšanas pogu, līdz tā sāk periodiski mirgot.



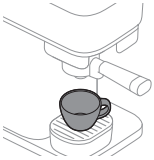
1 Ievietojiet portafiltru aparātā, līdz tas ar klikšķi nonāk vietā.



2 Izņemiet ūdens tvertni no ierīces.



3 Izskalojiet ūdens tvertni. Piepildiet ūdens tvertni ar svaigu ūdeni un ievietojiet to atpakaļ aparātā.



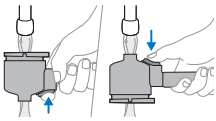
4 Zem kafijas teknes novietojiet lielu tasi vai kafijas krūzi ar vismaz 150 ml tilpumu.



5 Uz 5 sekundēm nospiediet intensitātes palielināšanas pogu, līdz tā sāk lēni mirgot.



6 Kafijas aparāts uzsilst un sāk skalot ūdeni tasē caur kafijas tekni. Šī procesa laikā intensitātes palielināšanas poga joprojām lēni mirgo.



7 Kad intensitātes palielināšanas lampiņa pārstāj mirgot, aparāts ir pabeidzis skalošanu. Izņemiet portafiltru un noskalojiet to svaigā, remdenā, tekošā krāna ūdenī. Rūpīgi izskalojiet portafiltru no abām pusēm, vairākas reizes nospiežot kafijas "ripas" izņemšanas pogu.

8 Tagad ierīce ir gatava lietošanai.

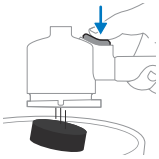
Portafiltra tīrīšana

Dienas beigās vai, ja vēlaties, starp dzērieniem iztīriet portafiltru, to izskalojot.

Varat arī portafiltru iztīrīt rūpīgāk.

Piezīme. Portafiltru nevar mazgāt trauku mazgājamā mašīnā, jo tā var izraisīt krāsas izmaiņas un materiālu bojājumus.

Portafiltra tīrīšana skalojot:

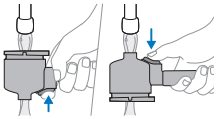


1 Iztukšojiet portafiltru.



2 Izskalojiet portafiltru ar karstu tekošu krāna ūdeni. Varat izmantot vieglu mazgāšanas līdzekli bez aromāta.

Brīdinājums. Portafiltra iztukšošanai un tīrīšanai neizmantojiet asus priekšmetus, lai nesabojātu blīvējumu virsmas.



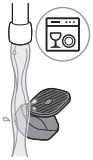
3 Skalošanas laikā pagrieziet portafiltru, lai to izskalotu no visām pusēm, un vairākkārt nospiediet atvienošanas pogu.

4 Noslaukiet portafiltru ar tīru un sausu drānu.

Lai rūpīgi iztīrītu portafiltra galvu, apmēram uz desmit minūtēm iemērciet to siltā ūdenī, kam pievienots nedaudz viegla trauku mazgāšanas līdzekļa. Pēc tam noskalojiet to tekošā krāna ūdenī atbilstoši iepriekš minētajām norādēm.

Piezīme. Ja portafiltram ir koka rokturis, nemērcējiet rokturi ūdenī.

Noņemamo daļu tīrīšana



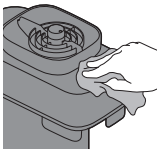


BAR302/20

Visas noņemamās daļas var tīrīt ar karstu ūdeni, izmantojot nedaudz viegla trauku mazgāšanas līdzekļa bez aromāta. Noslaukiet daļas ar tīru un sausu drānu.

Trauku mazgājamā mašīnā drīkst mazgāt tikai pilēšanas paplātes plastmasas vāku. Trauku mazgājamā mašīnā nedrīkst mazgāt pilēšanas paplātes metāla vāku.

Kafijas pupiņu tvertnes un aparāta ārpuses tīrīšana



1 Iztīriet pupiņu tvertnes iekšpusi un notīriet aparāta ārpusi ar mitru drānu.
2 Noslaukiet pupiņu tvertni un kafijas aparāta ārpusi ar sausu drānu.

Nelejiet pupiņu tvertnē ūdeni un neļaujiet tur iepilēt pārmērīgam ūdens daudzumam.

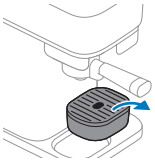
Atkaļķošana

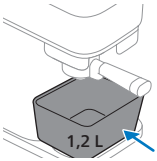
Ierīces tīrīšanai un atkaļķošanai ieteicams izmantot tikai Philips kopšanas līdzekli CA6700. Nekādā gadījumā nedrīkst izmantot atkaļķošanas līdzekli uz sērskābes, hlorūdeņražskābes vai etiķskābes (etiķa) bāzes, jo tas var bojāt ierīces ūdens sistēmu un nepienācīgi izšķīdināt katlakmeni. Ja ierīce netiek atkaļķota, garantija nav spēkā. Philips atkaļķošanas šķīdumu iespējams iegādāties tiešsaistes veikalā vietnē **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Atkaļķošanas procedūra

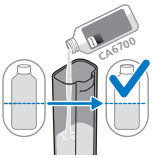
Ja pēc dzēriena pagatavošanas vairākkārt vienlaicīgi iemirgojas espreso un lungo pogas, aparāts ir jāatkaļķo. Izmantojiet tikai Philips CA6700 atkaļķotāju.



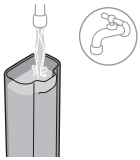




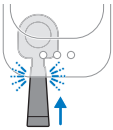
1 Noņemiet pilēšanas paplāti no platformas un novietojiet zem kafijas teknes trauku, kura tilpums ir vismaz 1,2 litri.



2 Ielejiet ūdens tvertnē puspudeli (125 ml) Philips CA6700 atkaļķošanas līdzekļa.



3 Piepildiet ūdens tvertni ar svaigu krāna ūdeni.

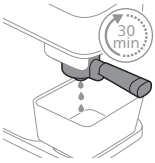


4 Ievietojiet portafiltru. Pārbaudiet, vai portafiltrā nav kafijas "ripu".

Piezīme. Lai varētu sākt atkaļķošanu, jāievieto portafiltrs.



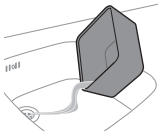
5 Vienlaicīgi uz piecām sekundēm nospiediet espreso un lungo pogas, līdz espreso poga sāk lēni mirgot un lungo poga deg pastāvīgi.



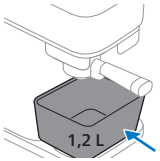
6 Automāts ar regulāriem intervāliem sāk dozēt visu atkaļķošanas šķīdumu. Šis process aizņem aptuveni 30 minūtes.



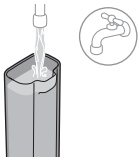
7 Uzgaidiet, līdz lungo poga sāk ātri mirgot un espreso poga deg pastāvīgi. Atkaļķošanas cikla pirmā fāze ir pabeigta.



8 Noņemiet un iztukšojiet tvertni.



9 Novietojiet atkal tvertni zem kafijas teknes.



10 Noņemiet ūdens tvertni un izskalojiet to zem krāna ūdens. Piepildiet ūdens tvertni ar aukstu ūdeni un ievietojiet atpakaļ kafijas aparātā.



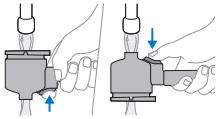
11 Nospiediet mirgojošo lungo pogu, lai sāktu skalošanas ciklu.



12 Kamēr aparāts skalo, lungo poga sāk lēni mirgot un Espresso poga deg pastāvīgi.

Piezīme. Ūdens tvertne tiks iztukšota bez pārtraukuma.

13 Kad skalošanas cikls ir pabeigts, pogu gaismas nodziest. Atkaļķošanas procedūra ir pabeigta.



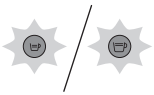
14 Izņemiet portafiltru un noskalojiet to ar svaigu tekošu krāna ūdeni. Skalošanas laikā pagrieziet portafiltru, lai to izskalotu no visām pusēm, un vairākkārt nospiediet atvienošanas pogu. Pēc tam noslaukiet portafiltru ar tīru, sausu drānu.

Rīcība, ja atkaļķošanas procedūra ir apturēta

Ja atkaļķošanas procedūra tiek pārtraukta atkaļķošanas līdzekļa un ūdens maisījuma izmantošanas laikā: atvienojiet aparātu no elektrotīkla, pieslēdziet to atpakaļ un restartējiet atkaļķošanas procedūru no pirmās darbības.

Ja atkaļķošanas procedūra tiek pārtraukta skalošanas cikla laikā: izņemiet ūdens tvertni, noskalojiet to ar ūdeni, uzpildiet ūdens tvertni, ievietojiet to atpakaļ un dažas reizes izskalojiet aparātu.

Lampiņas signālu nozīme

		Signāls	Nozīme
	Espreso vai lungo poga	Lēni mirgo	Dzēriens ir atlasīts. Portafiltra rokturi var pārvietot pa labi, lai sāktu malt kafiju. Tiklīdz ir atlasīta dzēriena poga un aktivizēta tiešā sākšana, atlasītā dzēriena poga lēni mirgo.
	Espreso vai lungo poga	Ātri mirgo, gatavojot kafiju	Kafijas gatavošanas laikā ūdens tvertne ir tukša. Piepildiet ūdens tvertni un atkal ievietojiet to aparātā. Noteikti iebīdiet ūdens tvertni aparāta korpusā, līdz tā nonāk vietā ar klikšķi. Pēc tam nospiediet ātri mirgojošo pogu, lai turpinātu gatavošanu.
	Espreso vai lungo poga	Ātri mirgo pēc ūdens tvertnes uzpildīšanas vai ievietošanas atpakaļ	Ūdens tvertne nav ievietota aparātā vai ir ievietota nepareizi. Noteikti iebīdiet ūdens tvertni aparāta korpusā, līdz tā nonāk vietā ar klikšķi. Pēc tam nospiediet ātri mirgojošo dzēriena pogu, lai sāktu vai turpinātu gatavošanas procesu. Ja ūdens tvertni piepildījāt, neizņemot no aparāta, nospiediet ātri mirgojošo dzēriena pogu, lai turpinātu kafijas gatavošanu.
	Espreso vai lungo poga	Ātri mirgo, kad portafiltrs ir automātiski pārvietots atpakaļ	Portafiltrs neatrodas vietā. Iespiediet portafiltru aparātā, lai tas nonāktu vietā. Gaismas diode sāk lēni mirgot, un aparāts sāk gatavot kafiju.
	Espreso vai lungo poga	Ātra mirgošana malšanas laikā vai pēc tās Rokturis joprojām ir malšanas pozīcijā.	Ūdens tvertne malšanas laikā ir izņemta no aparāta vai nepareizi novietota uz tā. Noteikti ievietojiet ūdens tvertni un iebīdiet to aparāta korpusā, līdz tā nonāk vietā ar klikšķi. Aparāts automātiski turpina procesu.
	Espreso vai lungo poga	Mirgo periodiski.	Programmēšanas režīms ir aktīvs (sk. "Dzērienu tilpumu programmēšana").

	Espreso un lungo pogas	Abas mirgo pēc kafijas pagatavošanas	Aparāts jāatkaļķo (sk. “Atkaļķošana”).
	Espreso un lungo pogas	Espreso poga lēni mirgo, lungo poga deg pastāvīgi.	Kafijas aparāts ir atkaļķošanas procedūras pirmajā skalošanas fāzē (sk. “Atkaļķošanas procedūra”).
	Espreso un lungo pogas	Espreso poga deg pastāvīgi, lungo poga lēni mirgo.	Kafijas aparāts ir atkaļķošanas procedūras (sk. “Atkaļķošanas procedūra”) skalošanas fāzē.
	Espreso un lungo pogas	Espreso poga ātri mirgo, lungo poga deg pastāvīgi.	Pēc atkaļķošanas procesa sākuma nav ievietots portafiltrs. Ievietojiet portafiltru, un aparāts sāk atkaļķošanas procedūru (sk. “Atkaļķošanas procedūra”).
			Kamēr tiek sākta atkaļķošana, ūdens tvertne nav ievietota vai ir ievietota nepareizi. Novietojiet ūdens tvertni un nospiediet ātri mirgojošo espreso pogu, lai sāktu atkaļķošanas procedūru (sk. “Atkaļķošanas procedūra”).
	Espreso un lungo pogas	Espreso poga deg pastāvīgi, lungo poga ātri mirgo.	Tukša ūdens tvertne atkaļķošanas procedūras laikā. Izņemiet ūdens tvertni, izskalojiet to ar ūdeni, ievietojiet atpakaļ un nospiediet ātri mirgojošo lungo pogu, lai turpinātu atkaļķošanas procedūru (sk. “Atkaļķošanas procedūra”).
	Intensitātes palielināšanas poga	Deg pastāvīgi, espreso vai lungo poga lēni mirgo.	Atlasīta intensitātes palielināšanas funkcija. Intensitātes palielināšanas pogu var atlasīt, vispirms (sk. “Intensitātes palielināšanas funkcija”) aktivizējot kādu no dzērienu pogām.
	Intensitātes palielināšanas poga	Lēni mirgo	Aparāts sāk un veic pašskalošanu.

	Intensitātes palielināšanas poga	Ātri mirgo	Skalošana vai bezkofeīna kafijas gatavošana ar iepriekš samaltu kafiju sākta bez ievietota portafiltra. Ievietojiet portafiltru, un aparāts sāks procesu.
			Skalošanas laikā ūdens tvertne ir tukša, tās nav vai tā ir nepareizi ievietota. Piepildiet ūdens tvertni, pārbaudiet, vai tā ir ievietota aparātā, un nospiediet intensitātes palielināšanas pogu, kas ātri mirgo, lai sāktu skalošanu.
	Visas pogas	Lēni mirgo	Aparāts atgriežas sākuma pozīcijā. Šajā brīdī portafiltru nevar izņemt. Kad gaismas diodes vairs nemirgo, var izņemt portafiltru.

Traucējummeklēšana

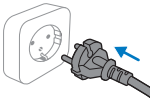
Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Portafiltru nevar pārvietot pa labi, lai sāktu malt kafiju.	Aparāta drošības funkcija tiek aktivizēta, lai jauna kafija netiktu gatavota, ja portafiltrā vēl ir veca kafijas "ripa".	Izņemiet un iztukšojiet portafiltru, noskalojiet to pēc nepieciešamības un ievietojiet atkal aparātā. Pirms jaunas kafijas gatavošanas vienmēr pārbaudiet, vai portafiltrs ir tukšs.
Portafiltrs iestrēdzis malšanas pozīcijā pa labi.	Aizbāznis izņemts no aparāta, kamēr portafiltrs bija malšanas pozīcijā.	Manuāli pārvietojiet portafiltru atpakaļ sākuma pozīcijā.
Espreso vai lungo poga lēni mirgo, un aparāts neuzsilst.	Tiklīdz ir atlasīta kāda dzēriena poga, tā sāk lēni mirgot, norādot, ka ir aktivizēta tiešās sākšanas funkcija. Aparāts uzsilst, un var veikt nākamo darbību.	Jums nav jāgaida. Pārvietojiet portafiltra rokturi pa labi, lai sāktu malšanas un gatavošanas procesu.
Aparāts nesāk pupiņu malšanu. Espreso vai lungo poga turpina lēni mirgot, kad portafiltrs ir pārvietots pa labi, lai sāktu malšanu.	Pārvietojot portafiltru pa labi, tas nav bijis pilnībā ievietots vai pārvietojot ir izkustējies no vietas.	Nedaudz pabīdiet portafiltra rokturi, lai to kārtīgi ievietotu aparātā. Kafijas aparāts sāk malt pupiņas. Vienmēr pārbaudiet, vai portafiltrs ir pilnībā ievietots aparātā, līdz atskan klikšķis.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Aparāts nesāk gatavot kafiju. Espreso vai lungo poga pēc malšanas turpina ātri mirgot.	Portafiltrs nav nonācis vietā pēc automātiskas pārvietošanās atpakaļ gatavošanas pozīcijā.	Nedaudz pabīdiet portafiltra rokturi, lai to kārtīgi ievietotu aparātā. Aparāts sāks gatavot kafiju.
	Ūdens tvertne malšanas laikā ir izņemta no aparāta vai nepareizi novietota uz tā.	Noteikti ievietojiet ūdens tvertni un iebīdiet to aparāta korpusā, līdz tā nonāk vietā ar klikšķi.
Portafiltru nevar izņemt vai izvilkt no aparāta.	Aparāts joprojām gatavo kafiju.	Kamēr notiek gatavošana un atlasītā dzēriena gaismas diode lēni mirgo, portafiltru nevar izņemt no aparāta.
	Kafijas gatavošanas, skalošanas, programmēšanas vai atkaļķošanas process ir pārtraukts.	Ja process tiek pārtraukts, aparātam ir nepieciešams zināms laiks, lai atgrieztos sākuma pozīcijā. Šī procesa laikā portafiltru nevar izņemt, pirms nodziest visas gaismas diodes.
Portafiltru nevar izņemt vai izvilkt no aparāta, un visas trīs gaismas diodes ilgstoši lēni mirgo.	Aparāts nesekmīgi mēģina atgriezties neitrālā pozīcijā.	Atvienojiet aparātu no elektrotīkla, uzgaidiet 15 sekundes un pieslēdziet to atpakaļ. Pēc atkārtotas pieslēgšanas aparāts mēģinās novērst problēmu. Ja problēma joprojām nav novērsta, mēģiniet atslēgt aparātu no elektrotīkla, uzgaidiet 15 sekundes un vēlreiz pieslēdziet to atpakaļ. Ja tas nepalīdz, aparātam ir nepieciešams servisa remonts. Sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.
Nepietiekami stipra vai pārāk vāja kafija.	Nav atlasīta intensitātes palielināšanas poga.	Pēc dzēriena atlasīšanas varat nospiest intensitātes palielināšanas pogu, lai ieslēgtu šo funkciju. Atlasot intensitātes palielināšanas pogu, dzēriens ir stiprāks (sk. “Intensitātes palielināšanas funkcija”).
	Nepietiekami stiprs kafijas pupiņu veids vai grauzdējums.	Izmēģiniet cita veida pupiņas vai grauzdējumu.

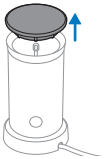
Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Kafijas aparāts tiek lietots pirmoreiz vai pēc pāriešanas uz citu pupiņu veidu vai grauzdējumu. Jāpielāgo dozēšanas sistēma.	Pagatavojiet vēl vienu vai divas kafijas tases, lai optimizētu dozēšanas sistēmu.
	Izvēlētajā nodalījumā nav pietiekami daudz kafijas pupiņu.	Pārliecinieties, ka izvēlētajā nodalījumā ir pietiekami daudz kafijas pupiņu.
Aparāts negatavo kafiju, un ap portafiltru rodas noplūde.	Portafiltrs nav iztukšots pirms jaunas gatavošanas sākuma.	Pirms jaunas gatavošanas vienmēr iztukšojiet portafiltru. Pirms malšanas un gatavošanas procesa sākuma pārbaudiet, vai portafiltrā nav palikusi samalta kafija.
No aparāta uz pilēšanas paplātes nokrīt nedaudz maltas kafijas.	Gatavošana nav sākta ar tukšu portafiltru. Pirms malšanas un gatavošanas procesa sākuma iekšpusē ir palicis nedaudz maltas kafijas.	Izņemiet portafiltru no aparāta. Iztukšojiet un noskalojiet to zem krāna. Vienmēr pārbaudiet, vai jauna gatavošana tiek sākta ar tukšu portafiltru. Ja portafiltrs iestrēgst, pārvietojiet to atpakaļ pa kreisi, pēc tam izņemiet un iztukšojiet. Noņemiet izkritušos kafijas biezumus ar sausu drānu un mēģiniet pagatavot jaunu kafiju.
Zem aparāta ir nedaudz ūdens.	Ievietojot ūdens tvertni atpakaļ aparātā, tā bija pārpildīta, tāpēc ir izlijis ūdens.	Ievietojot pilnu ūdens tvertni, pārliecinieties, vai nav izlijis ūdens.
No portafiltra noplūst daži kafijas vai ūdens pilieni.	Pēc portafiltra turētāja iztukšošanas vai tīrīšanas tajā ir palicis nedaudz kafijas vai ūdens.	Var nopilēt nedaudz kafijas. Pēc skalošanas noteikti nokratiet lieko ūdeni.
Malšanas laikā ierīce rada dīvainu skaņu, it kā tā nemaltu visas kafijas pupiņas.	Ir dzirdams ierīces darbības troksnis, jo tiek gādāts, lai paliek pēc iespējas mazāk atlieku.	Nekādas darbības nav jāveic, jo visas kafijas pupiņas tiks automātiski samaltas. Caurspīdīgajā kafijas pupiņu tvertnē varat pārbaudīt, kad nepieciešama uzpilde. Pirms kafijas pagatavošanas pārliecinieties, ka tvertnē ir pietiekami daudz kafijas pupiņu.
Kafijas pupiņu selektoru nevar pilnībā pārvietot pa labi vai pa kreisi.	Selektorā varētu būt iestrēgusi maza kafijas pupiņa.	Mēģiniet pabīdīt kafijas pupiņu selektoru nedaudz uz priekšu un atpakaļ. Var būt nepieciešams nedaudz lielāks spēks nekā parasti.

Piena putotājs (BAR303, BAR311)

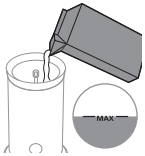
Lietošanas instrukcija



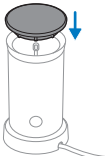
1 Iespraudiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.



2 Noņemiet piena putotāja vāku no piena putotāja.

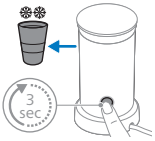


3 Piepildiet piena putotāju ar pienu līdz vajadzīgajam līmenim.

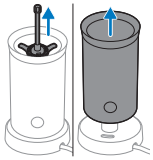


4 Aizveriet piena putotāja vāku un pārliecinieties, ka putotāja turētāja rokturis ietilpst vākā, kā norādīts.





5 Turiet pogu nospiestu 1 sekundi, lai uzkarsētu un saputotu pienu. Turiet pogu nospiestu 3 sekundes, lai saputotu karstu pienu.

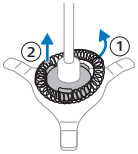


6 Izņemiet putotāju, lai pēc putošanas to notīrītu.

Tīrīšana un kopšana



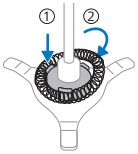
1 Izskalojiet piena putotāja iekšpusi karstā tekošā ūdenī.



2 Noņemiet vāku un pēc tam izņemiet putotāja turētāju no piena putotāja.



3 Izņemiet putotāju no putotāja turētāja un noskalojiet daļas karstā tekošā ūdenī.



4 Uzlieciet putotāju uz putotāja turētāja. Piena putotājā ievietojiet putotāja turētāju kopā ar putotāju.



5 Izraujiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas. Ar mitru drānu notīriet piena putotāja ārpusi.

Problēmu novēršana

Šajā nodaļā ir apkopotas visbiežākās problēmas, kādas var rasties, lietojot piena putotāju.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Pogas lampiņa mirgo, taču ierīce nedarbojas.	Jūs tikko pagatavojāt karstu putotu pienu vai karstu pienu un vēlreiz nospiedāt pogu, lai atkal uzkarsētu vai uzkarsētu un uzputotu pienu, neļaujot ierīcei atdzist.	Ja vēlreiz vēlaties pagatavot karstu uzputotu pienu vai karstu pienu, piena krūzei ir dažas minūtes jāatdziest, pirms to atkal varat lietot. Ja piena krūze joprojām ir karsta, temperatūras regulētājs nodrošina, ka ierīci nevar darbināt. Lai piena krūze atdzistu ātrāk, varat to izskalot ar aukstu ūdeni.
	Piena temperatūra ir pārāk augsta.	Nomainiet silto pienu ar aukstu pienu vai ļaujiet ierīcei atdzist.
Ierīce neputo.	Jūs neesat pareizi novietojis vāciņu uz ierīces.	Novietojiet vāciņu pareizi.
	Jūs neesat piestiprinājis putošanas slotiņu slotiņas turētājam.	Piestipriniet putošanas slotiņu slotiņas turētājam.
	Izmantotais piena veids nav piemērots putošanai.	Daudzi faktori var ietekmēt piena putu kvalitāti (piemēram, proteīna saturs). Ja piens neputojas, kā vēlaties, izmēģiniet cita veida vai ražotāja pienu. Lai putojot sasniegtu vislabāko rezultātu, izmantojiet svaigu vidēji treknu govs pienu ledusskapja temperatūrā.
	Piena krūzē atrodas piena paliekas, kas neļauj slotiņas turētājam rotēt.	Izmazgājiet slotiņas turētāju un piena krūzes iekšpusi.
No vāciņa apakšas noplūst piens.	Piena krūzē ieliets pārāk daudz piena.	Neuzpildiet piena krūzi vairāk par MAX iezīmi.
Piens nav ļoti karsts.	Tas ir normāli.	Piens tiek uzkarsēts līdz aptuveni 74 °C temperatūrai, lai panāktu labākās putošanas un garšas īpašības. Ja piens tiek pārkarsēts, piena proteīni sāk šķelties un degt.
Tikai daļa piena ir uzputota.	Tas ir normāli.	Ierīce neuzputo visu pienu. Ierīce rada optimālo piena un putu attiecību. Pienu viegli var pievienot kafijai vai citiem dzērieniem, un garšīgās piena putas paliek dzēriena augšpusē.

Turinys

Kavos aparato apžvalga 307
Įvadas 307
Paruošimas naudoti 309
Espreso arba silpnojo espreso ruošimas 310
Kavos be kofeino ruošimas 313
Gėrimų kiekių programavimas 314
Valymas ir priežiūra 316
Kalkių šalinimas 318
Šviesos signalų reikšmė 321
Trikčių diagnostika ir šalinimas 323
Pieno putų plakiklis (BAR303, BAR311) 326

Kavos aparato apžvalga

1 Vandens talpos dangtis
2 Vandens talpa
3 Kavos pupelių keitimo įtaiso dangtelis
4 Kairysis kavos pupelių skyrius
5 Dešinysis kavos pupelių skyrius
6 Abu kavos pupelių skyriai
7 Kavos pupelių parinkiklis
8 Kavos pupelių keitimo įtaisas
9 Espreso mygtukas
10 Stipresnės kavos mygtukas
11 Silpnojo espreso mygtukas
12 Filtras
13 Filtras
14 Nuvarvėjimo padėklas
15 Nuvarvėjimo padėklo dangtis
16 Apatinis nuvarvėjimo padėklas

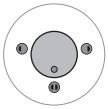
Įvadas

Sveikiname įsigijus naująjį espreso aparatą „Philips Baristina“ su kavos pupelių keitimo įtaisu. Šiuo aparatu labai paprasta naudotis ir prižiūrėti.

Svarbu. Šis aparatas buvo išbandytas naudojant kavą. Nors jis buvo kruopščiai išvalytas, jame gali būti šiek tiek kavos likučių. Tačiau mes garantuojame, kad aparatas visiškai naujas.

Kai kurios aparato ypatybės:

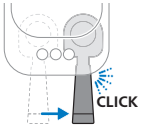
Kavos pupelių keitimo įtaisas ir kavos pupelių parinkiklis



Kavos pupelių keitimo įtaisas sudarytas iš dviejų dalių, todėl į kiekvieną skyrių galite įpilti skirtingos rūšies kavos pupelių ar jų mišinių. Kad pasirinktumėte norimą skyrių, pasukite parinkiklį kairėn arba dešinėn. Norėdami paruošti mišinį iš abiejų skyrių, pasirinkite vidurinę padėtį.

Įprastas kavos pupeles pakeitus kavos pupelėmis be kofeino (ar atvirkščiai), pirmame puodelyje gali būti šiek tiek ankstesnių kavos pupelių likučių. Kad kavoje visiškai nebūtų kofeino, pakeitę išmeskite pirmą sumaltos kavos porciją arba pirmą išvirtą puodelį.

Tiesioginis įjungimas



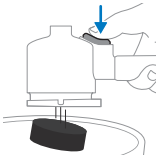
Naudodami tiesioginio paleidimo funkciją galite įjungti aparatą ir lengvai paruošti skanią kavą. Įjungimo ir išjungimo mygtuko nėra. Tiesiog nuspauskite gėrimo, kurį norite paruošti, mygtuką. Tai padarę pasukite filtrą į dešinę, kad aparatas pradėtų malti ir ruošti kavą.

Stipresnės kavos mygtukas



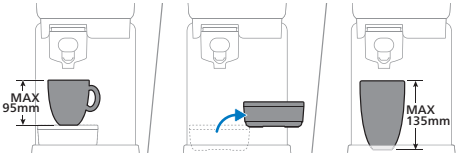
Naudodami stipresnės kavos funkciją galite paruošti stipresnės espreso ar silpnojo espreso kavos. Kad įjungtumėte stipresnės kavos funkciją, paspauskite mygtuką. Kad išjungtumėte, dar kartą paspauskite.

Ant filtro esantis išmetimo mygtukas



Nuspaudus išmetimo mygtuką galima labai lengvai išimti kavos tirščius kaskart baigus ruošti kavą. Laikydami filtrą apverstą ir nuspausdami išmetimo mygtuką pašalinkite kavos tirščius.

Didesnių puodelių naudojimas



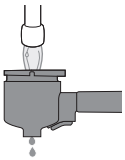
Prireikus daugiau vietos aukštesniems puodeliams ar stiklinėms galite nuimti nuvarvėjimo padėklą. Nuėmę nuvarvėjimo padėklą galite įdėti daugiausia 135 mm aukščio puodelį.

Paruošimas naudoti

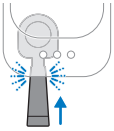
Pirmąkart naudojant rekomenduojama aparatu paruošti keletą puodelių kavos, kol kava taps reikiamos kokybės.

Prieš naudodami pirmą kartą nuo aparato pašalinkite visas pakavimo medžiagas.

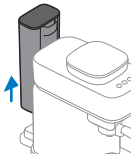
Pirmą kartą naudodami arba 1 savaitę ar ilgiau nenaudoję aparato atlikite toliau aprašomus veiksmus.



1 Filtrą praskalaukite po čiaupu.



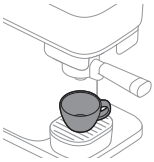
2 Įdėkite filtrą į aparatą, kol jis spragtelėdamas užsifiksuos.



3 Nuimkite vandens talpą nuo aparato.



4 Išskalaukite vandens talpą. Į vandens talpą pripilkite šviežio vandens ir įdėkite atgal į aparatą.



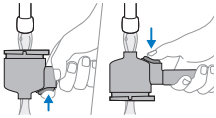
5 Po kavos snapeliu padėkite bent 150 ml tūrio didelį puodelį arba kavos puodelį.



6 Nuspauskite ir 5 sekundes palaikykite stipresnės kavos mygtuką, kol jis pradės lėtai mirksėti.



7 Aparatas įkaitinamas ir iš kavos snapelio į puodelį pradeda tekėti skalavimo vanduo. Šio proceso metu stipresnės kavos mygtukas toliau lėtai mirksi.



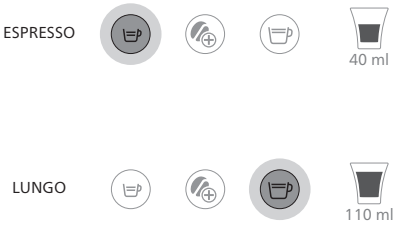
8 Stipresnės kavos lemputei nustojus mirksėti aparato skalavimas baigtas. Nuimkite filtrą ir po vandentiekio čiaupu išskalaukite šviežiu, drungnu vandeniu. Kruopščiai išskalaukite abi filtro puses, keletą kartų nuspausdami kavos tirščių šalinimo mygtuką.

9 Dabar aparatas paruoštas naudoti.

Espreso arba silpnojo espreso ruošimas

Standartiniai gėrimų tūriai

Šiuo kavos aparatu galima ruošti kavą pagal du standartinius receptus.

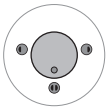


Stipresnės kavos funkcija



Šiame aparate įdiegta stipresnės kavos funkcija. Ja naudodamiesi galite sumalti daugiau kavos ir paruošti stipresnę espreso arba silpnojo espreso kavą. Norėdami naudoti stipresnės kavos funkciją, visų pirma spustelėdami atitinkamą mygtuką pasirinkite espreso arba silpnojo espreso kavą, tada paspausdami stipresnės kavos mygtuką įjunkite šią funkciją. Kol stipresnės kavos funkcija įjungta, nuolat šviečia stipresnės kavos mygtuko šviesos diodas. Dar kartą paspaudus stipresnės kavos funkcija išjungiama.

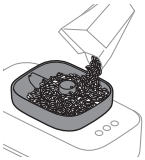
Kavos pupelių keitimo funkcija ir kavos pupelių parinkiklis



Naudojantis kavos pupelių keitimo funkcija galima rinktis skirtingas mėgstamo skrudinimo kavos pupelių rūšis, pasirinkti norimus skonius arba paruošti mišinį. Kad pasirinktumėte norimą skyrių, kavos pupelių parinkiklį pasukite į kairiąją arba dešiniąją padėtį. Norėdami paruošti mišinį iš abiejų skyrių, pasirinkite vidurinę padėtį.

Įprastas kavos pupeles pakeitus kavos pupelėmis be kofeino (ar atvirkščiai), pirmame puodelyje gali būti šiek tiek ankstesnių kavos pupelių likučių. Kad kavoje visiškai nebūtų kofeino, pakeitę išmeskite pirmą sumaltos kavos porciją arba pirmą išvirtą puodelį.

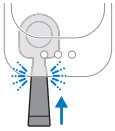
Kavos ruošimas



1 Nuo pupelių talpyklos nuimkite dangtelį ir pripilkite kavos pupelių.

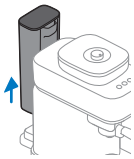
Įspėjimas. Nenaudokite karamelizuotų arba aromatizuotų kavos pupelių. Kavos pupelių keitimo įtaisas sudarytas iš dviejų dalių, todėl į kiekvieną skyrių galite įpilti skirtingos rūšies kavos pupelių ar jų mišinių.

2 Kad virdami kavą pasirinktumėte reikiamą kavos pupelių skyrių, pasukite kavos pupelių parinkiklį į norimą padėtį.
- Kairioji padėtis: pasirenkamos kavos pupeles iš kairiojo skyriaus.
- Dešinioji padėtis: pasirenkamos kavos pupeles iš dešiniojo skyriaus.
- Vidurinė padėtis: sumaišomos pupelės iš abiejų skyrių, kad gautumėte pageidaujamą skonį.



3 Tuščią ir švarų filtrą įdėkite į aparatą, kol jis spragtelėdamas užsifiksuos.

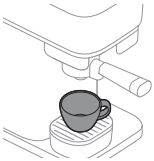
Pastaba. Pasirūpinkite, kad filtras būtų tuščias.



4 Nuimkite vandens talpą nuo aparato.

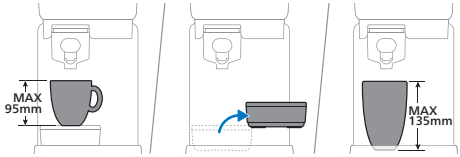


5 Į vandens talpą pripilkite šviežio vandens ir įdėkite atgal į aparatą.



6 Po kavos snapeliu padėkite puodelį, kuriame tilptų pageidaujamas kavos kiekis (žr. „Standartiniai gėrimų tūriai").

Pastaba. Įsitikinkite, kad puodelis teisingai padėtas po portafiltro snapeliu.



Kai įdėtas nuvarvėjimo padėklas, galite įdėti daugiausia 95 mm aukščio puodelį. Prireikus daugiau vietos aukštesniems puodeliams ar stiklinėms galite nuimti nuvarvėjimo padėklą. Nuėmę nuvarvėjimo padėklą galite įdėti daugiausia 135 mm aukščio puodelį.



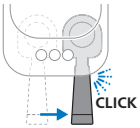
7 Nuspausdami espreso arba silpnojo espreso mygtuką pasirinkite gėrimą, kurį norite paruošti. Nuspausto mygtuko šviesos diodas pradeda lėtai mirksėti.

Pastaba. Nereikia laukti, kol aparatas įkais. Kol mygtukas lėtai mirksi, galite pereiti prie kito kavos ruošimo etapo.

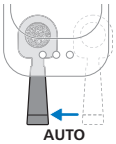


8 Jeigu norite paruošti stipresnę espreso ar silpnojo espreso kavą, pasirinkę gėrimo rūšį paspauskite stipresnės kavos mygtuką. Įsižiebia stipresnės kavos mygtuko šviesos diodas. Kad išjungtumėte stipresnės kavos funkciją, dar kartą paspauskite mygtuką (žr. „Stipresnės kavos funkcija").

Pastaba. Norint naudotis stipresnės kavos mygtuku, pirmiausia reikia paspausti gėrimo rūšies mygtuką.

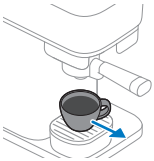


9 Sukite rankenėlę į dešinę, kol išgirsite spragtelėjimą. Aparatas pradės malti kavos pupeles. Kol malama kava pasirinktam gėrimui, šviesos diodas lėtai mirksi.

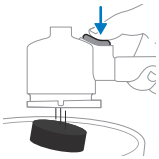




10 Baigus malti kavos pupeles aparato filtras automatiškai perkeliamas į pradinę padėtį ir pradedamas ruošti pasirinktas gėrimas. Šviesos diodas toliau lėtai mirksi.



11 Šviesos diodui nustojus mirksėti kava paruošta. Mėgaukitės iš šviežiai maltų kavos pupelių paruošta espreso arba silpnojo espreso kava.



12 Užgesus visiems šviesos diodams galima nuimti filtrą. Nuo aparato nuimkite ir ištuštinkite filtrą. Kad iš filtro pašalintumėte kavos tirščius, apverskite filtrą virš šiukšliadėžės ir paspauskite išmetimo mygtuką.

Pastaba. Filtrą tuštinkite kaskart paruošę kavą.

Kavos be kofeino ruošimas

Naudojant kavos pupelių keitimo funkciją, į talpyklą įpylus kavos pupelių be kofeino

Įprastas kavos pupeles pakeitus kavos pupelėmis be kofeino (ar atvirkščiai), pirmame puodelyje gali būti šiek tiek ankstesnių kavos pupelių likučių. Kad kavoje visiškai nebūtų kofeino, pakeitę išmeskite pirmą sumaltos kavos porciją arba pirmą išvirtą puodelį.

Kavos be kofeino ruošimas naudojant iš anksto sumaltą kavą

1 Į filtrą įberkite maltos kavos be kofeino (daugiausia 10 g arba vieną pilną valgomąjį šaukštą).

2 Įdėkite filtrą į aparatą.
3 Pasirūpinkite, kad vandens talpa turėtų vandens.
4 Po kavos snapeliu padėkite puodelį.
5 Nuspauskite ir 5 sekundes palaikykite stipresnės kavos mygtuką, kol jis pradės lėtai mirksėti.
6 Aparatas įkaista ir pradeda leisti vandenį per filtrą, ruošdamas kavą be kofeino. Šviesos diodas lėtai mirksi.
7 Kai pasiekiamas pageidaujamas kavos kiekis, dar kartą paspauskite stipresnės kavos mygtuką. Kava be kofeino paruošta.

Gėrimų kiekių programavimas

Kiekvienas kavos mygtukas yra užprogramuotas taip, kad būtų ruošiamas idealus kiekis kavos. Vis dėlto galite savo nuožiūra pritaikyti su gėrimų mygtukais susietus kiekius ir išsaugoti šias nuostatas aparate. Tai padarius aparatas kaskart paruoš jūsų pageidaujamą kiekį kavos.

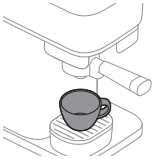
Pastaba. Galima programuoti tik su gėrimų mygtukais susietą kiekį. Programuojant negalima programuoti ir (arba) paspausti stipresnės kavos mygtuko.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

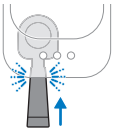
Kaip programuoti kavos kiekį



1 Vandens talpą pripildykite šviežio vandens.



2 Padėkite puodelį ant nuvarvėjimo padėklo.



3 Įdėkite filtrą į aparatą, kol jis spragtelėdamas užsifiksuos.



4 Laikykite pasirinkto recepto mygtuką 5 sekundes – jis pradės mirksėti su pertraukomis.



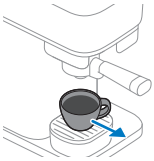
5 Tvirtai sukite rankenėlę į dešinę, kol išgirsite spragtelėjimą. Aparatas pradeda į filtrą malti kavos pupeles pasirinktam gėrimui.



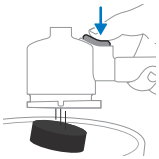
6 Filtras automatiškai perkeliamas į pradinę padėtį ir aparate pradedamas ruošti pasirinktas gėrimas.



7 Kai puodelyje yra pageidaujamas kavos kiekis, dar kartą paspauskite mirksintį mygtuką (mygtuką, kurį programuojate). Pasirinktas mygtukas mirksteli trumpa mirksnių serija, patvirtindamas, kad užprogramuotas naujasis kiekis.



8 Šviesos diodui nustojus mirksėti aparatas parengtas. Išimkite puodelį ir mėgaukitės pakeistu kavos kiekiu.



9 Užgesus visiems šviesos diodams galima nuimti filtrą. Nuo aparato nuimkite ir ištuštinkite filtrą. Kad iš filtro pašalintumėte kavos tirščius, apverskite filtrą virš šiukšliadėžės ir paspauskite išmetimo mygtuką.

Gamyklinių gėrimų tūrių atkūrimas



Kaip atkurti gamyklinius gėrimų tūrius

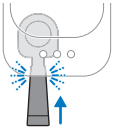
1 Vienu metu nuspauskite ir 5 sekundes palaikykite espreso, silpnojo espreso ir stipresnės kavos mus, kol visi mygtukai pradės mirksėti. Tai reiškia, kad atkurtos gamyklinės aparato nuostatos.

Valymas ir priežiūra

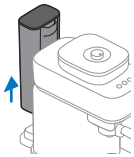
Aparato skalavimas

Prieš pirmąkart naudodami būtinai išskalaukite aparatą. Aparatą taip pat išskalaukite, jeigu jo nenaudojote savaitę ar ilgiau.

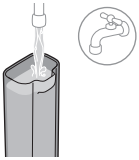
Skalaujant aparatą filtras turi būti tuščias ir įdėtas į aparatą. Kad pradėtumėte skalauti, nuspauskite ir 5 sekundes palaikykite stipresnės kavos mygtuką, kol jis pradės su pertrūkiais mirksėti.



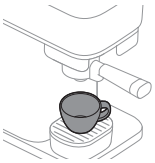
1 Įdėkite filtrą į aparatą, kol jis spragtelėdamas užsifiksuos.



2 Nuimkite vandens talpą nuo aparato.



3 Išskalaukite vandens talpą. Į vandens talpą pripilkite šviežio vandens ir įdėkite atgal į aparatą.



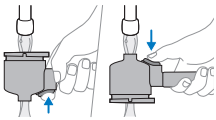
4 Po kavos snapeliu padėkite bent 150 ml tūrio didelį puodelį arba kavos puodelį.



5 Nuspauskite ir 5 sekundes palaikykite stipresnės kavos mygtuką, kol jis pradės lėtai mirksėti.



6 Aparatas įkaitinamas ir iš kavos snapelio į puodelį pradeda tekėti skalavimo vanduo. Šio proceso metu stipresnės kavos mygtukas toliau lėtai mirksi.



7 Stipresnės kavos lemputei nustojus mirksėti aparato skalavimas baigtas. Nuimkite filtrą ir po vandentiekio čiaupu išskalaukite šviežiu, drungnu vandeniu. Kruopščiai išskalaukite abi filtro puses, keletą kartų nuspausdami kavos tirščių šalinimo mygtuką.

8 Dabar aparatas paruoštas naudoti.

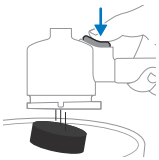
Filtro valymas

Filtrą skalaukite dienos pabaigoje arba, jei pageidaujate, tarp gėrimų ruošimo.

Filtrą galite valyti ir kruopščiau.

Pastaba. Filtro negalima plauti indaplovėje, nes kitaip medžiagos išbluks ir bus sugadintos.

Filtro valymas skalaujant:

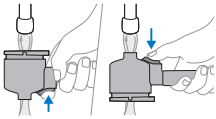


1 Ištuštinkite filtrą.



2 Filtrą išskalaukite karštu vandeniu po čiaupu. Galima naudoti švelnaus poveikio bekvapį indų ploviklį.

Įspėjimas. Filtro netuštinkite ir nevalykite jokiais aštriais daiktais, nes antraip gali būti pažeisti sandarinamieji paviršiai.



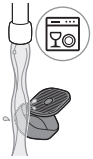
3 Skalaudami filtrą, pasukiokite jį, kad gerai išsiplautų iš visų pusių, ir kelis kartus paspauskite išmetimo mygtuką.

4 Filtrą sausai nušluostykite švaria ir sausa šluoste.

Kad kruopščiai išvalytumėte filtro galvutę, maždaug 10 minučių mirkykite šiltame vandenyje su nedideliu kiekiu švelnaus poveikio plovimo skysčiu. Tai padarę pagal pirmiau pateiktus nurodymus išskalaukite po vandentiekio čiaupu.

Pastaba. Jeigu filtro rankenėlė medinė, jos nemirkykite vandenyje.

Nuimamųjų dalių valymas



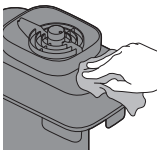


BAR302/20

Visas nuimamąsias dalis galite plauti karštu vandeniu ir švelnaus poveikio bekvapiu plovimo skysčiu. Dalis sausai nušluostykite švaria ir sausa šluoste.

Indaplovėje plauti galima tik nuvarvėjimo padėklo plastikinį dangtį. Nuvarvėjimo padėklo metalinio dangčio indaplovėje plauti negalima.

Kavos pupelių talpyklos ir aparato išorės valymas



1 Drėgna šluoste nuvalykite pupelių talpyklos vidų ir aparato išorę.

2 Sausa šluoste sausai iššluostykite pupelių talpyklą ir nušluostykite aparato išorę.

Į pupelių talpyklą nepilkite vandens ir saugokite, kad į ją neprilašėtų per daug vandens.

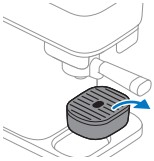
Kalkių šalinimas

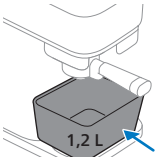
Aparatui valyti ir nuoviroms šalinti rekomenduojame naudoti „Philips“ priežiūros produktą CA6700. Jokiomis aplinkybėmis nenaudokite nuovirų šalinimo priemonės sieros rūgšties, druskos rūgšties, sulfamo ar acto rūgšties (acto) pagrindu, nes ji gali apgadinti vandens grandinę jūsų aparate ir tinkamai neištirpdyti kalkių nuovirų. Jei nešalinsite nuovirų iš prietaiso, taip pat bus panaikinta jūsų garantija. „Philips“ tirpalo nuoviroms šalinti galite nusipirkti internetinėje parduotuvėje **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Kalkių šalinimo procedūra

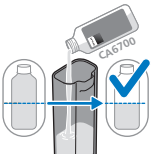


Kai paruošus gėrimą vienu metu keletą kartų sumirksi espreso ir silpnojo espreso mygtukai, tai reiškia, kad iš aparato reikia pašalinti kalkių nuosėdas. Naudokite „Philips“ CA6700 priemonę kalkių nuosėdoms šalinti.

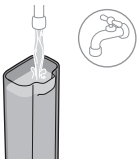




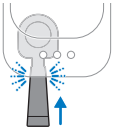
1 Nuimkite lašėjimo padėklą ir po kavos snapeliu padėkite bent 1,2 litro talpos indą.



2 Į vandens talpą įpilkite pusę butelio (125 ml) „Philips“ CA6700 skystosios kalkių nuosėdų šalinimo priemonės.



3 Vandens talpą pripildykite šviežio vandentiekio vandens.

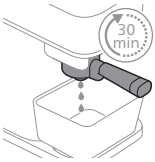


4 Įdėkite filtrą. Pasirūpinkite, kad filtre nebūtų kavos tiršč̌ių.

Pastaba. Kad būtų galima pradėti šalinti kalkių nuosėdas, turi būti įdėtas filtras.



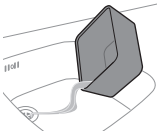
5 Vienu metu nuspauskite ir 5 sekundes palaikykite espreso ir silpnojo espreso mygtukus, kol espreso mygtukas pradės lėtai mirksėti, o silpnojo espreso mygtukas – nuolat šviesti.



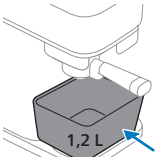
6 Aparatas reguliariais intervalais sudozuoja visą kalkių nuosėdų šalinimo tirpalą. Tai trunka iki 30 minučių.



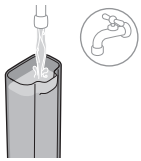
7 Laukite, kol silpnojo espreso mygtukas pradės greitai mirksėti, o espreso mygtukas – nuolat šviesti. Pirmasis kalkių nuosėdų ciklo etapas baigtas.



8 Nuimkite ir ištuštinkite talpyklą.



9 Vėl padėkite talpyklą po kavos snapeliu.



10 Nuimkite ir po čiaupu išskalaukite vandens talpą. Į vandens talpą pripilkite šalto vandentiekio vandens ir vėl įdėkite į aparatą.



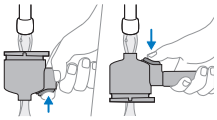
11 Kad pradėtumėte plovimo ciklą, paspauskite mirksintį silpnojo espreso mygtuką.



12 Kol aparatas plaunamas, silpnojo espreso mygtukas pradeda lėtai mirksėti, o espreso mygtukas šviečia.

Pastaba. Vandens talpa bus ištuštinama be pertraukų.

13 Baigus plovimo ciklą mygtukų lemputės užgęsta. Nuovirų šalinimo procedūra baigta.



14 Nuimkite filtrą ir po vandentiekio čiaupu išskalaukite šviežiu vandeniu. Skalaudami filtrą, pasukiokite jį, kad gerai išsiplautų iš visų pusių, ir kelis kartus paspauskite išmetimo mygtuką. Tai padarę sausai nušluostykite švaria, sausa šluoste.

Ką daryti, jei kalkių nuosėdų šalinimo procedūra nutraukiama

Jeigu kalkių nuosėdų šalinimo procedūra buvo nutraukta atliekant nuosėdų šalinimo priemonės ir vandens mišinio etapą: atjunkite aparatą nuo maitinimo tinklo, vėl įjunkite ir iš naujo pradėkite kalkių nuosėdų šalinimo procedūrą nuo pirmojo etapo.

Jeigu kalkių nuosėdų šalinimo procedūra buvo nutraukta atliekant plovimo ciklą: nuimkite vandens talpą, išskalaukite vandeniu, vėl pripilkite vandens, įdėkite į aparatą ir keletą kartų išskalaukite aparatą.

Šviesos signalų reikšmė

		Signalas	Reikšmė
	Espreso arba silpnojo espreso mygtukas	Lėtai mirksi	Pasirinktas gėrimas. Filtro rankenėlę galima pasukti į dešinę, kad būtų pradėta malti kava. Paspaudus gėrimo mygtuką ir suaktyvinus tiesioginį įjungimą, pasirinkto gėrimo mygtukas lėtai mirksi.
	Espreso arba silpnojo espreso mygtukas	Ruošiant kavą greitai mirksi	Ruošiant kavą ištuštėjo vandens talpa. Pripildykite vandens talpą ir vėl įdėkite į aparatą. Vandens talpą stumkite į aparato korpusą, kol ji spragtelėdama užsifiksuos. Tai padarę paspauskite greitai mirksintį mygtuką, kad toliau ruoštumėte kavą.
	Espreso arba silpnojo espreso mygtukas	Iš naujo pripildžius arba įdėjus vandens talpą greitai mirksi	Vandens talpa ne vietoje arba netinkamai įdėtą. Vandens talpą stumkite į aparato korpusą, kol ji spragtelėdama užsifiksuos. Tai padarę paspauskite greitai mirksintį gėrimo mygtuką, kad pradėtumėte arba tęstumėte ruošimo procesą. Jeigu vandens talpą pripildėte neišimdami iš aparato, paspauskite greitai mirkssintį gėrimo mygtuką, kad toliau ruoštumėte kavą.
	Espreso arba silpnojo espreso mygtukas	Filtrą automatiškai perkėlus į pradinę padėtį greitai mirksi	Filtras netinkamoje vietoje. Įstumkite filtrą į aparatą, kad filtras atsidurtų reikiamoje vietoje. Šviesos diodas pradės lėtai mirksėti ir aparatas pradės ruošti kavą.

	Espreso arba silpnojo espreso mygtukas	Malant arba sumalus kavos pupeles greitai mirksi Rankenėlė tebėra malimo padėtyje.	Malant kavos pupeles iš aparato išimta arba į aparatą netinkamai įdėta vandens talpa. Vandens talpą vėl įdėkite ir stumkite į aparato korpusą, kol ji spragtelėdama užsifiksuos. Aparatas automatiškai tęsia procesą.
	Espreso arba silpnojo espreso mygtukas	Su pertrūkiais mirksi.	Aktyvus programavimo režimas (žr. „Gėrimų kiekių programavimas").
	Espreso ir silpnojo espreso mygtukai	Paruošus kavą abu mirksi	Turite pašalinti iš aparato kalkių nuosėdas (žr. „Kalkių šalinimas").
	Espreso ir silpnojo espreso mygtukai	Espreso mygtukas lėtai mirksi, o silpnojo espreso mygtukas nuolat šviečia.	Atliekamas kalkių nuosėdų šalinimo iš aparato procedūros pirmasis skalavimo etapas (žr. „Kalkių šalinimo procedūra").
	Espreso ir silpnojo espreso mygtukai	Espreso mygtukas nuolat šviečia, o silpnojo espreso mygtukas lėtai mirksi.	Atliekamas kalkių nuosėdų šalinimo iš aparato procedūros skalavimo etapas (žr. „Kalkių šalinimo procedūra").
	Espreso ir silpnojo espreso mygtukai	Espreso mygtukas greitai mirksi, o silpnojo espreso mygtukas nuolat šviečia.	Pradėjus šalinti kalkių nuosėdas neįdėtas filtras. Įdėkite filtrą; aparatas pradeda kalkių nuosėdų šalinimo procedūrą (žr. „Kalkių šalinimo procedūra").
			Pradedant kalkių nuosėdų šalinimo procesą neįdėta arba netinkamai įdėta vandens talpa. Kad pradėtumėte kalkių nuosėdų šalinimo procedūrą, įdėkite vandens talpą ir paspauskite greitai mirkssintį espreso mygtuką (žr. „Kalkių šalinimo procedūra").
	Espreso ir silpnojo espreso mygtukai	Espreso mygtukas nuolat šviečia, o silpnojo espreso mygtukas greitai mirksi.	Šalinant kalkių nuosėdas ištuštėjo vandens talpa. Išimkite vandens talpą, išskalaukite vandeniu, vėl įdėkite ir paspauskite greitai mirkssintį silpnojo espreso mygtuką, kad toliau šalintumėte kalkių nuosėdas (žr. „Kalkių šalinimo procedūra").

	Stipresnės kavos mygtukas	Nuolat šviečia, o espreso ir silpnojo espreso mygtukai lėtai mirksi.	Įjungta stipresnės kavos funkcija. Stipresnės kavos funkciją galima pasirinkti tik pirma paspaudus vieną iš gėrimų mygtukų (žr. „Stipresnės kavos funkcija").
	Stipresnės kavos mygtukas	Lėtai mirksi	Pradedamas ir atliekamas aparato skalavimas.
	Stipresnės kavos mygtukas	Greitai mirksi	Neįdėjus filtro pradėta skalauti arba ruošti kavą be kofeino iš maltos kavos. Įdėkite filtrą – aparatas pradės procesą.
			Skalaujant ištuštėjo, neįdėta arba netinkamai įdėta vandens talpa. Į aparatą tinkamai įdėkite pripildytą vandens talpą ir paspauskite greitai mirksintį stipresnės kavos mygtuką, kad pradėtumėte skalauti.
	Visi mygtukai	Lėtai mirksi	Aparatas grįžta į pradinę padėtį. Kai tai atliekama, filtro išimti negalima. Nustojus mirksėti šviesos diodams galite išimti filtrą.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Filtro rankenėlės neįmanoma pasukti į dešinę, kad būtų pradėta malti kava.	Aparato saugos sistema neleidžia ruošti naujos kavos, kol filtre tebėra kavos tirščių.	Filtrą išimkite, ištuštinkite, prireikus išskalaukite ir vėl įdėkite į aparatą. Prieš pradėdami ruošti naują kavą būtinai pasirūpinkite, kad filtras būtų tuščias.
Filtras įstrigo dešinėje kavos malimo padėtyje.	Filtrui esant kavos malimo padėtyje buvo ištrauktas aparato maitinimo kištukas.	Rankomis perkelkite filtrą į pradinę padėtį.

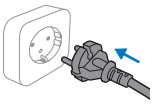
Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Lėtai mirksi espreso arba silpnojo espreso mygtukas ir aparatas nekaista.	Paspaustas gėrimo mygtukas pradeda lėtai mirksėti nurodydamas, kad suaktyvinta tiesioginio įjungimo funkcija. Aparatas kaista ir jau galima atlikti kitą etapą.	Nereikia laukti. Kad aparatas pradėtų malti ir ruošti kavą, pasukite filtrą į dešinę.
Aparatas nepradeda malti kavos pupelių. Pasukus filtrą į dešinę, kad būtų pradėtos malti kavos pupelės, lėtai tebemirksi espreso arba silpnojo espreso mygtukas.	Į dešinę sukamas filtras nebuvo iki galo įdėtas arba pajudėjo iš reikiamos padėties.	Šiek tiek paspauskite filtro rankenėlę, kad jis būtų tinkamai įtvirtintas aparate. Aparatas pradės malti pupeles. Visada iki galo įstatykite filtrą į aparatą, kad pasigirstų spragtelėjimas.
Aparatas nepradeda ruošti kavos. Sumalus kavą greitai tebemirksi espreso arba silpnojo espreso mygtukas.	Į kavos ruošimo padėtį automatiškai perkeltas filtras nėra tinkamoje vietoje.	Šiek tiek paspauskite filtro rankenėlę, kad jis būtų tinkamai įtvirtintas aparate. Aparatas pradės ruošti kavą.
	Malant kavos pupeles iš aparato išimta arba į aparatą netinkamai įdėta vandens talpa.	Vandens talpą vėl įdėkite ir stumkite į aparato korpusą, kol ji spragtelėdama užsifiksuos.
Nepavyksta iš aparato išimti arba ištraukti filtro.	Aparatas teberuošia kavą.	Kol ruošiama kava ir lėtai mirksi pasirinkto gėrimo mygtukas, filtro negalima išimti iš aparato.
	Nutrauktas kavos ruošimo, skalavimo, programavimo arba kalkių nuosėdų šalinimo procesas.	Jeigu procesas buvo nutrauktas, reikia šiek tiek laiko, kol aparatas grįš į pradinę padėtį. Šio proceso metu filtro negalima išimti tol, kol neužges visi šviesos diodai.
Nepavyksta iš aparato išimti ar ištraukti filtro ir visi trys šviesos diodai ilgesnį laiką lėtai mirksi.	Aparatas bando grįžti į pradinę padėtį, tačiau tai padaryti nepavyksta.	Atjunkite aparatą nuo maitinimo tinklo, 15 sekundžių palaukite ir vėl prijunkite. Vėl prijungtas prie maitinimo tinklo aparatas bando pašalinti problemą. Jeigu šiuo būdu nepavyksta išspręsti problemos, pamėginkite dar kartą: atjunkite aparatą nuo maitinimo tinklo, 15 sekundžių palaukite ir vėl prijunkite. Jei ir tai nepadeda, reikia atlikti aparato techninę priežiūrą. Kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Kava nepakankamai stipri arba per silpna.	Nebuvo paspaustas stipresnės kavos mygtukas.	Pasirinkę gėrimo receptą galite paspausti stipresnės kavos mygtuką, kad įjungtumėte šią funkciją. Paspaudus stipresnės kavos mygtuką gėrimas bus stipresnis (žr. „Stipresnės kavos funkcija").
	Nepakankamai stipri kavos pupelių rūšis arba pupelės nepakankamai paskrudintos.	Išmėginkite kitos rūšies arba kitaip paskrudintas kavos pupeles.
	Aparatą naudojate pirmą kartą arba pakeitę kavos pupelių rūšį ar skrudinimo laipsnį. Dozavimo sistema turi būti sureguliuota.	Kad optimizuotumėte dozavimo sistemą, paruoškite dar vieną ar du puodelius kavos.
	Pasirinktame skyriuje nepakanka kavos pupelių.	Pasirūpinkite, kad pasirinktame skyriuje būtų pakankamai kavos pupelių.
Aparatas neruošia kavos ir aplink filtrą teka vanduo.	Pradėjus naujai ruošti kavą nebuvo ištuštintas filtras.	Prieš pradėdami ruošti kavą būtinai ištuštinkite filtrą. Prieš pradėdami malti kavos pupeles ir ruošti kavą pasirūpinkite, kad filtre neliktų maltos kavos.
Iš aparato ant nuvarvėjimo padėklo krenta malta kava.	Pradėjus ruošti kavą filtras nebuvo tuščias. Prieš pradedant malti ir ruošti kavą filtre buvo likę maltos kavos.	Išimkite filtrą iš aparato. Ištuštinkite ir išskalaukite po čiaupu. Ruošdami kavą būtinai pasirūpinkite, kad filtras būtų tuščias. Jeigu filtras įstrigo, jį vėl pasukite į kairę, tada išimkite ir ištuštinkite. Iškritusius kavos tiršč̌ius nuvalykite sausa šluoste ir mėginkite paruošti naujos kavos.
Po aparatu yra skaidraus vandens.	Į aparatą dedama vandens talpa buvo perpildyta, todėl išsiliejo vandens.	Į aparatą dėdami pilną vandens talpą pasirūpinkite, kad neišlietumėte vandens.
Per filtrą laša kava ar vanduo.	Ištuštinus ar išvalius filtrą jame liko šiek tiek kavos ar vandens.	Gali išlašėti šiek tiek kavos. Išskalavę nukratykite vandens perteklių.

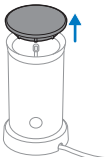
Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Maldamas kavos pupeles aparatas skleidžia keistą garsą, tarsi būtų sumaltos ne visos kavos pupelės.	Tai yra normalu – aparatas taiko malimo metodą, kad liktų kuo mažiau kavos pupelių likučių.	Jokių veiksmų imtis nereikia, nes visos kavos pupelės bus sumaltos automatiškai. Kavos pupelių talpykla yra permatoma, todėl galite patikrinti, ar dar nereikia įpilti daugiau kavos pupelių. Prieš ruošdami kavą įsitikinkite, kad talpykloje yra pakankamai kavos pupelių.
Kavos pupelių parinkiklio negalima iki galo pasukti į dešiniąją arba į kairiąją padėtį.	Tarp parinkiklių gali būti įstrigusi maža kavos pupelė.	Pabandykite kavos pupelių parinkiklį šiek tiek stumtelėti pirmyn arba atgal, kad išjudintumėte. Tam gali reikėti šiek tiek didesnės jėgos nei įprastai.

Pieno putų plakiklis (BAR303, BAR311)

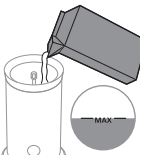
Naudojimo instrukcija



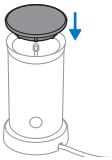
1 Aparato kištuką įkiškite į elektros lizdą.



2 Nuimkite pieno putų plakiklio dangtelį nuo pieno putų plakiklio.



3 Pripilkite į pieno putų plakiklį pieno iki pageidaujamo lygio.

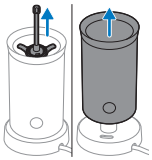


4 Uždarykite pieno putų plakiklio dangtelį ir užtikrinkite, kad plaktuvo laikiklis tilpo dangtelyje, kaip nurodyta.





5 1 sekundę spauskite mygtuką, norėdami kaitinti pieną ir plakti pieno putas. 3 sekundes spauskite mygtuką, norėdami plakti šalto pieno putas.

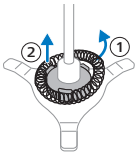


6 Po plakimo nuimkite plaktuvą valymui.

Valymas ir priežiūra



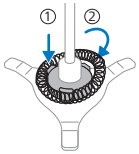
1 Išskalaukite pieno putų plakiklio vidų po karštu tekančiu vandeniu.



2 Nuimkite dangtelį ir išimkite iš pieno plakiklio plaktuvo laikiklį.



3 Išimkite plaktuvą iš plaktuvo laikiklio ir išskalaukite dalis po karštu tekančiu vandeniu.



4 Uždėkite plaktuvą ant plaktuvo laikiklio. Įdėkite plaktuvo laikiklį į pieno plakiklį.



5 Ištraukite kištuką iš sieninio elektros lizdo. Pieno putų plakiklio išorę valykite drėgnu audeklu.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skyriuje apibendrintos dažniausios problemos, su kuriomis galite susidurti naudodami pieno putų plakiklį.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Mirksi mygtuko lemputė, bet prietaisas neveikia.	Jūs ką tik paruošėte karšto pieno su putomis arba karšto pieno ir vėl paspaudėte pieno arba karšto pieno su putomis mygtuką, neleidę prietaisui atvėsti.	Jei norite vėl paruošti karšto pieno su putomis arba karšto pieno, pieno ąsotis turi vėsti kelias minutes, kol galėsite vėl jį naudoti. Kol pieno ąsotis dar karštas, temperatūros ribotuvas užtikrina, kad prietaiso nebūtų galima naudoti. Galite išskalauti pieno ąsočio vidų šaltu vandeniu, kad jis atvėstų greičiau.
	Pieno temperatūra per aukšta.	Pakeiskite šiltą pieną šaltu arba leiskite prietaisui atvėsti.
Prietaisas nesuplaka putų.	Tinkamai neuždėjote dangtelio ant prietaiso.	Tinkamai uždėkite dangtelį.
	Neprijungėte putų plakimo spiralės prie spiralės laikiklio.	Prijunkite putų plakimo spiralę prie spiralės laikiklio.
	Jūs naudojote pieno rūšį, kuri netinka putoms daryti.	Pieno putų kokybei įtakos gali turėti daug veiksnių (pavyzdžiui, baltymų kiekis). Jei pienas neputoja taip, kaip jums patiktų, bandykite kito tipo arba kitos markės pieną. Norėdami gauti geriausias putas, naudokite pusiau riebų karvės pieną iš šaldytuvo.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Pieno ąsočio vidus užterštas pieno likučiais, jie neleidžia spiralės laikikliui suktis.	Išvalykite spiralės laikiklį ir pieno ąsočio vidų.
Pienas teka iš po dangtelio.	Į pieno ąsotį įpylėte per daug pieno.	Nepripildykite pieno ąsočio virš MAX žymės.
Pienas nepakankamai karštas.	Tai normalu.	Pienas įkaitinamas iki maždaug 74 °C, kad būtų užtikrinta geriausia puta ir skonis. Pieno baltymai pradeda skaidytis ir degti, jei pienas perkaitinamas.
Ne visas pienas suputojo.	Tai normalu.	Prietaisas nepaverčia putomis viso pieno. Prietaisas sudarė optimalų putų ir pieno santykį. Pienas lengvai maišosi su kava ar kitais gėrimais, o pieno putos lieka viršuje, kaip gražus papuošimas.

Tartalom

A kávéfőző áttekintése 330
Bevezetés 330
Előkészítés a használatra 332
Espresso vagy lungo főzése 333
Koffeinmentes kávé főzése 336
Italmennyiségek programozása 337
Tisztítás és karbantartás 339
Vízkőmentesítés 341
A fényjelzések jelentése 344
Hibaelhárítás 347
Tejhabosító (BAR303, BAR311) 350

A kávéfőző áttekintése

1 Víztartály fedele
2 Víztartály
3 Szemeskávé-cserélő rekesz fedele
4 Bal szemeskávé-rekesz
5 Jobb szemeskávé-rekesz
6 Mindkét szemeskávé-rekesz
7 Szemeskávé-választó
8 Szemeskávé-cserélő rekesz
9 Espresso gomb
10 Intenzitásnövelő gomb
11 Lungo gomb
12 Portafilter tartó
13 Portafilter
14 Cseppfelfogó tálca
15 Cseppfelfogó tálca fedele
16 Alsó cseppfelfogó tálca

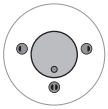
Bevezetés

Gratulálunk az új, szemeskávé-cserélő rekesszel ellátott Philips Baristina eszpresszógépéhez! A készülék használata és karbantartása rendkívül egyszerű.

Fontos: Ezt a készüléket kávéval próbálták ki. Gondosan ki van tisztítva, de lehetséges, hogy maradtak benne kávémaradékok. Garantáljuk azonban, hogy a készülék teljesen új.

A készülék néhány jellemzője:

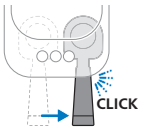
Szemeskávé-cserélő rekesz és szemeskávé-választó



A szemeskávé-cserélő rekesz két részre oszlik, lehetővé téve, hogy minden rekeszt különböző típusú és keverékű szemeskávéval töltsön fel. A szemeskávé-választó balra vagy jobbra forgatásával kiválaszthatja a megfelelő rekeszt. Mindkét rekeszből származó keverék esetén a középső pozíciót kell kiválasztani.

A hagyományos szemeskávéról koffeinmentes szemeskávéra váltáskor (vagy fordítva) az első csésze tartalmazhat némi maradványt az előző szemeskávéból. Annak érdekében, hogy teljesen koffeinmentes kávét főzzön, dobja ki az első adag zaccot vagy az első lefőzött csészét a váltás után.

Közvetlen indítás



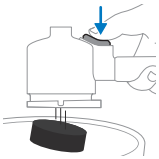
A közvetlen indítás funkció lehetővé teszi a készülék egyszerű bekapcsolását és egy ízletes kávé lefőzését. Nincsen be-/kikapcsoló gomb. Csak nyomja meg a főzendő ital gombját. Ezután fordítsa jobbra a portafiltert az őrlési és a főzési folyamat elindításához.

Intenzitásnövelő gomb



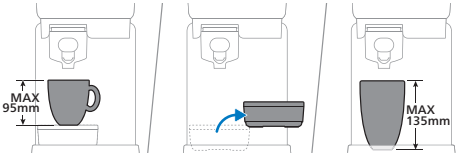
Az Intenzitásnövelő funkció lehetővé teszi intenzívebb espresso vagy lungo főzését. Válassza ki a gombot az Intenzitásnövelő funkció bekapcsolásához. Nyomja meg újra a kikapcsoláshoz.

Kiadás gomb a portafilteren



A kiadás gombbal nagyon könnyen eltávolíthatja a zaccpogácsát minden kávéfőzés után. Úgy távolítsa el a zaccpogácsát, hogy fejjel lefelé tartja a portafiltert, és megnyomja a kiadás gombot.

Nagyobb csészék használata



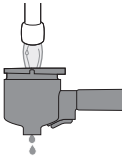
Eltávolíthatja a cseppfelfogó tálcát, hogy nagyobb helyet biztosítson a magasabb csészék, illetve poharak elhelyezéséhez. Ha eltávolítja a cseppfelfogó tálcát, akár 135 mm magas csésze is elfér a készülékben.

Előkészítés a használatra

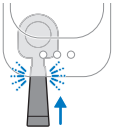
Az első használatkor ajánlott, hogy a gép lefőzzön pár csészényi adagot, hogy a kávé megfelelő minőségű legyen.

Az első használat előtt távolítson el a készülékről minden csomagolóanyagot.

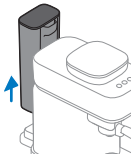
A készülék első használatakor, illetve ha legalább egy hétig nem használja, végezze el a következőket:



1 Öblítse ki a portafiltert a csap alatt.



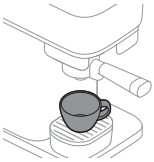
2 Helyezze be a portafiltert a készülékbe, amíg a helyére nem pattan.



3 Vegye le a víztartályt a készülékről.



4 Öblítse ki a víztartályt. Töltse fel a víztartályt friss vízzel, és tegye vissza a készülékbe.



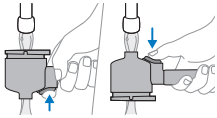
5 Helyezzen egy nagy, legalább 150 ml térfogatú csészét vagy kávésbögrét a kávékifolyó alá.



6 Nyomja meg és tartsa lenyomva az Intenzitásnövelő gombot 5 másodpercig, amíg a gomb lassan villogni nem kezd.



7 A készülék felmelegszik, és elkezdi kiöblíteni a vizet a kávékifolyóból a csészébe. Az Intenzitásnövelő gomb továbbra is lassan villog a folyamat során.



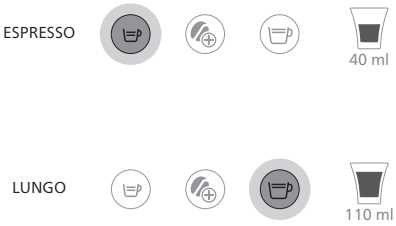
8 Mire az Intenzitásnövelő lámpája kialszik, a készülék befejezte az öblítést. Távolítsa el a portafiltert, és alaposan öblítse le friss, langyos vízzel a csap alatt. Alaposan öblítse le a portafiltert mindkét oldalról, és közben többször nyomja le a zaccpogácsa eltávolító gombot.

9 A kávéfőzőgép most használatra kész.

Espresso vagy lungo főzése

Normál italmennyiségek

A kávéfőzőgép két szabványos italreceptet kínál:

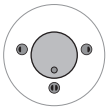


Intenzitásnövelő funkció



A készülék Intenzitásnövelő funkcióval rendelkezik. Ez lehetővé teszi, hogy intenzívebb espressót vagy lungót főzzön több kávé őrlésével. Az Intenzitásnövelő funkció használatához először válassza ki az espressót vagy a lungót az ital gomb megnyomásával, majd nyomja meg az Intenzitásnövelő gombot a funkció bekapcsolásához. Mindaddig, amíg az Intenzitásnövelő funkció be van kapcsolva, az Intenzitásnövelő gomb LED-lámpája folyamatosan világít. A gomb ismételt megnyomása kikapcsolja az Intenzitásnövelő funkciót.

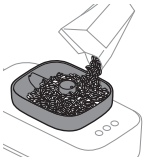
Szemeskávé-cserélő funkció és szemeskávé-választó



A szemeskávé-cserélő funkció lehetővé teszi, hogy a kívánt pörkölésű szemeskávéból, az ízlésének megfelelő ízű szemeskávéból főzzön kávét, vagy hogy keverje a szemeskávé különböző típusait. A szemeskávé-választó balra vagy jobb pozícióba való forgatásával kiválaszthatja a megfelelő rekeszt. Mindkét rekeszből származó keverék esetén a középső pozíciót kell kiválasztani.

A hagyományos szemeskávéról koffeinmentes szemeskávéra váltáskor (vagy fordítva) az első csésze tartalmazhat némi maradványt az előző szemeskávéból. Annak érdekében, hogy teljesen koffeinmentes kávét főzzön, dobja ki az első adag zaccot vagy az első lefőzött csészét a váltás után.

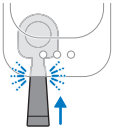
Kávé készítése



1 Vegye le a szemeskávétartály fedelét, és töltse fel szemeskávéval.

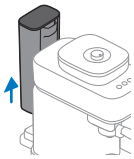
Vigyázat! Ne használjon karamellizált vagy ízesített szemes kávét. A szemeskávé-cserélő rekesz két részre oszlik, lehetővé téve, hogy minden rekeszt különböző típusú és keverékű szemeskávéval töltsön fel.

2 Válassza ki a kávéfőzéshez szükséges szemeskávé-rekeszt úgy, hogy a szemeskávé-választó gombot a megfelelő beállításra forgatja.
- Bal pozíció: A bal oldali rekeszből választja ki a szemeskávét.
- Jobb pozíció: A jobb oldali rekeszből választja ki a szemeskávét.
- Középső pozíció: Mindkét rekeszből adagolja a szemeskávét az egyedi íz érdekében.



3 Helyezze be a kiürített és tiszta portafiltert a készülékbe, amíg a helyére nem pattan.

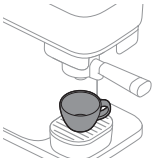
Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a portafilter üres.



4 Vegye le a víztartályt a készülékről.

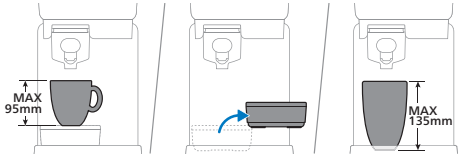


5 Töltse fel a víztartályt friss vízzel, és tegye vissza a készülékbe.



6 Helyezzen egy olyan csészét a kávékifolyó alá, amelyben elfér a kívánt mennyiségű kávé (lásd: „Normál italmennyiségek”).

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a csészét megfelelően helyezte el a portafilter kifolyója alá.



Akár 95 mm magas csésze is elfér a készülékben, ha a cseppfelfogó tálca be van helyezve. Eltávolíthatja a cseppfelfogó tálcát, hogy nagyobb helyet biztosítson a magasabb csészék, illetve poharak elhelyezéséhez. Ha eltávolítja a cseppfelfogó tálcát, akár 135 mm magas csésze is elfér a készülékben.



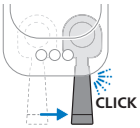
7 Nyomja meg az espresso vagy a lungo gombot a főzendő ital kiválasztásához. A kiválasztott ital LED-lámpája lassan villogni kezd.

Megjegyzés: Nem kell megvárnia, amíg a készülék felmelegszik. Folytathatja a következő lépéssel a kávé főzését, miközben a gomb lassan villog.

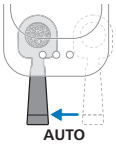


8 Intenzívebb espresso vagy lungo főzéséhez nyomja meg az Intenzitásnövelő gombot az ital kiválasztása után. Az Intenzitásnövelő gomb LED-lámpája világítani kezd. Az Intenzitásnövelő funkció kikapcsolásához nyomja meg újra a gombot (lásd: „Intenzitásnövelő funkció”).

Megjegyzés: Az Intenzitásnövelő gomb csak akkor használható, ha előbb már megnyomta a gombot az ital kiválasztásához.

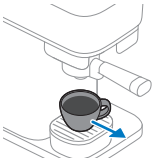


9 Forgassa a fogantyút jobbra, amíg egy kattanást nem hall. A készülék elkezdi őrölni a szemeskávét. A kiválasztott italhoz végzett őrlés közben a LED lassan villog.

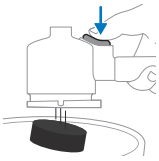




10 Miután a készülék befejezte a szemeskávé őrlését, a portafilter automatikusan visszafordul a kiindulási helyzetbe, és a készülék megkezdi a kiválasztott ital elkészítését. A LED lassan villog.



11 Amikor a LED abbahagyja a villogást, a kávé elkészült. Élvezze ki a frissen őrölt szemeskávéból főzött espresso vagy lungo minden cseppjét!



12 Ha már egyik LED sem világít, a portafilter eltávolítható. Vegye le a portafiltert a készülékről, és ürítse ki. A portafiltert fejjel lefelé emelje egy szemetes fölé, és nyomja meg a kiadás gombot a zaccpogácsa portafilterből való eltávolításához.

Megjegyzés: Minden kávéfőzés után ürítse ki a portafiltert.

Koffeinmentes kávé főzése

A szemeskávé-rekeszben lévő koffeinmentes szemeskávé a szemeskávé-cserélő funkció használatakor

A hagyományos szemeskávéról koffeinmentes szemeskávéra váltáskor (vagy fordítva) az első csésze tartalmazhat némi maradványt az előző szemeskávéból. Annak érdekében, hogy teljesen koffeinmentes kávét főzzön, dobja ki az első adag zaccot vagy az első lefőzött csészét a váltás után.

Koffeinmentes kávé főzése előre őrölt kávéval

1 Adagoljon koffeinmentes őrölt kávét (max. 10 g vagy egy teljes evőkanál) a portafilterbe.

2 Helyezze be a portafiltert a készülékbe.
3 Győződjön meg arról, hogy a víztartály meg van töltve vízzel.
4 Helyezzen egy csészét a kávékifolyó alá.
5 Nyomja meg és tartsa lenyomva az Intenzitásnövelő gombot 5 másodpercig, amíg a gomb lassan villogni nem kezd.
6 A készülék felmelegszik, és elkezdi adagolni a vizet a portafilteren keresztül a koffeinmentes kávé elkészítéséhez. A LED lassan villog.
7 Amikor elérte a kívánt kávémennyiséget, nyomja meg újra az Intenzitásnövelő gombot. A koffeinmentes kávé elkészült.

Italmennyiségek programozása

Mindegyik kávégomb úgy van beprogramozva, hogy az ideális beállításokkal főzze le a kávét az adott kávétípushoz. Mindazonáltal az ital gombokhoz beprogramozott mennyiséget az ízlése szerint módosíthatja, és elmentheti preferenciáit a készülékben. A készülék ezután minden alkalommal a kívánt mennyiségű kávét főzi le.

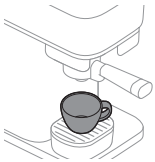
Megjegyzés: Csak az ital gombokhoz tartozó mennyiség programozható. Az Intenzitásnövelő gomb nem programozható és/vagy nem választható ki, amíg a készülék programozás módban van.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

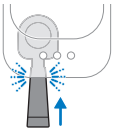
A kávé mennyiségének programozása:



1 Töltse meg a víztartályt friss vízzel.



2 Helyezzen egy csészét a cseppfelfogó tálcára.



3 Helyezze be a portafiltert a készülékbe, amíg a helyére nem pattan.



4 Tartsa lenyomva a módosítani kívánt recept gombját 5 másodpercig, amíg a gomb szakaszosan villogni nem kezd.



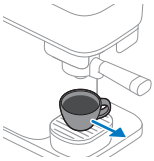
5 Fordítsa erősen a fogantyút jobbra, amíg kattanást nem hall. A készülék elkezdi a szemeskávét a portafilterbe őrölni a kiválasztott ital lefőzéséhez.



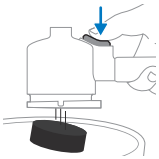
6 A portafilter automatikusan visszafordul a helyére, és a készülék elkezdi lefőzni a kiválasztott italt.



7 Amikor a csészében már megfelelő mennyiségű kávé van, nyomja meg ismét a villogó gombot (a beprogramozni kívánt gombot). A kiválasztott gomb rövid sorozat formájában villog, hogy megerősítse, hogy az új mennyiség van beprogramozva.



8 Amikor a LED villogása megszűnik, a készülék készen áll. Vegye el a csészét, és élvezze a beállított mennyiségű kávét.



9 Ha már egyik LED sem világít, a portafilter eltávolítható. Vegye le a portafiltert a készülékről, és ürítse ki. A portafiltert fejjel lefelé emelje egy szemetes fölé, és nyomja meg a kioldás gombot a zaccpogácsa portafilterből való eltávolításához.

Az italok mennyiségének visszaállítása a gyári beállításokra



Ha vissza szeretné állítani az italok mennyiségét a gyári beállításokra:

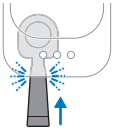
1 Tartsa lenyomva egyszerre az Espresso, a Lungo és az Intenzitásnövelő gombot 5 másodpercig, amíg az összes gomb gyorsan villogni nem kezd, jelezve, hogy visszaálltak a készülék gyári beállításai.

Tisztítás és karbantartás

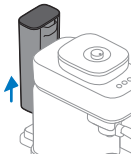
A készülék öblítése

Az első használat előtt feltétlenül öblítse át a készüléket. Öblítse át a készüléket akkor is, ha egy hétig vagy hosszabb ideig nem használta.

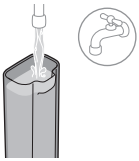
A készülék átöblítéséhez a portafilternek üresnek kell lennie, és a készülékben kell lennie. Az öblítés megkezdéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva az Intenzitásnövelő gombot 5 másodpercig, amíg az intenzitásnövelő gomb szakaszosan villogni nem kezd.



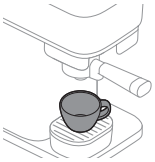
1 Helyezze be a portafiltert a készülékbe, amíg a helyére nem pattan.



2 Vegye le a víztartályt a készülékről.



3 Öblítse ki a víztartályt. Töltse fel a víztartályt friss vízzel, és tegye vissza a készülékbe.



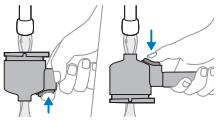
4 Helyezzen egy nagy, legalább 150 ml térfogatú csészét vagy kávésbögrét a kávékifolyó alá.



5 Nyomja meg és tartsa lenyomva az Intenzitásnövelő gombot 5 másodpercig, amíg a gomb lassan villogni nem kezd.



6 A készülék felmelegszik, és elkezdi kiöblíteni a vizet a kávékifolyóból a csészébe. Az Intenzitásnövelő gomb továbbra is lassan villog a folyamat során.



7 Mire az Intenzitásnövelő lámpája kialszik, a készülék befejezte az öblítést. Távolítsa el a portafiltert, és alaposan öblítse le friss, langyos vízzel a csap alatt. Alaposan öblítse le a portafiltert mindkét oldalról, és közben többször nyomja le a zaccpogácsa eltávolító gombot.

8 A kávéfőzőgép most használatra kész.

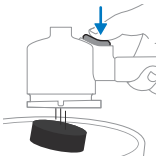
A portafilter tisztítása

A portafiltert a nap végén – vagy akár két ital elkészítése között is – öblítéssel tisztítsa meg.

A portafiltert alaposabban is megtisztíthatja.

Megjegyzés: A portafiltert nem lehet mosogatógépben tisztítani, mert ez elszíneződést és az anyagok károsodását okozná.

A portafilter tisztítása öblítéssel:

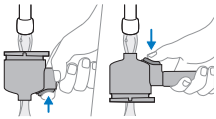


1 Ürítse ki a portafiltert.



2 Öblítse ki a portafiltert forró vízzel csap alatt. Használhat kímélő, illatanyagmentes mosogatószert.

Vigyázat! Ne használjon éles tárgyakat a portafilter kiürítéséhez és tisztításához, mert azok károsíthatják a tömítőfelületeket.



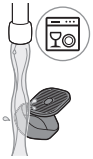
3 Öblítés közben forgassa el a portafiltert, hogy minden oldalról átöblítse, és nyomja meg többször is a kioldás gombot.

4 Szárítsa meg a portafiltert tiszta és száraz kendővel.

A portafilter fejének alapos tisztításához áztassa azt kímélő mosogatószeres meleg vízben körülbelül 10 percig. Ezután öblítse le a csap alatt a fenti utasítások szerint.

Megjegyzés: Ha fafogantyúval ellátott portafilterrel rendelkezik, ügyeljen arra, hogy ne áztassa a fogantyút a vízben.

Kivehető alkatrészek tisztítása



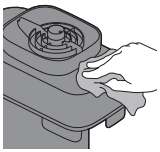


BAR302/20

Minden kivehető alkatrészt elmosogathat forró vízzel és kímélő, illatanyagmentes mosogatószerrel. Tiszta és száraz kendővel szárítsa meg az alkatrészeket.

Csak a műanyag cseppfelfogó tálca fedele mosható mosogatógépben. A fém cseppfelfogó tálca fedele nem mosható mosogatógépben.

A szemeskávétartály és a készülék külsejének tisztítása



1 A szemeskávétartály belsejét és a készülék külsejét nedves ruhával tisztítsa meg.

2 A szemeskávétartály belsejét és a készülék külsejét száraz ruhával szárítsa meg.

Ne öntsön vizet a szemeskávétartályba, és ügyeljen arra, hogy ne cseppenjen nagyobb mennyiségű víz a szemeskávétartályba.

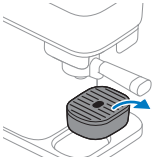
Vízkőmentesítés

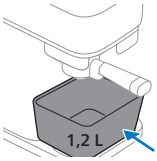
A készülék tisztításához és vízkőmentesítéséhez a Philips CA6700 karbantartási terméket használatát ajánljuk. Semmilyen körülmények között ne használjon olyan vízkőmentesítő szert, amely tartalmaz kénsavat, sósavat, szulfát savat vagy ecetsavat (pl. ecet), mivel ezek károsíthatják készülék vízkörét, és előfordulhat, hogy nem oldják fel a vízkövet megfelelően. A vízkőmentesítés elhagyásakor a jótállás szintén érvénytelenné válik. A Philips vízkőmentesítő oldat megvásárolható az online boltban a **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories** címen.

Vízkőmentesítés

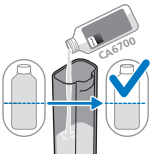


Ha az Espresso és a Lungo gombok egyszerre felvillannak néhányszor az ital elkészítése után, akkor a készüléket vízkőmentesíteni kell. Philips CA6700 vízkőmentesítőt használjon.

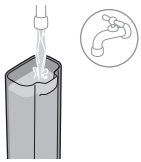




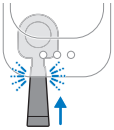
1 Vegye le a cseppfelfogó tálcát a platformról, és tegyen egy legalább 1,2 literes edényt a kávékifolyó alá.



2 Öntsön fél üveg (125ml) Philips CA6700 vízkőmentesítőt a víztartályba.



3 Töltse fel a víztartályt friss csapvízzel.

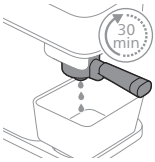


4 Helyezze be a portafiltert. Ügyeljen rá, hogy a portafilterben ne legyen zaccpogácsa.

Megjegyzés: A vízkőmentesítési folyamat elindításához be kell helyezni a portafiltert.



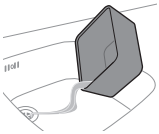
5 Tartsa lenyomva az Espresso és a Lungo gombokat együttesen 5 másodpercig, amíg az Espresso gomb lassan villogni, a Lungo gomb pedig folyamatosan világítani nem kezd.



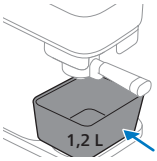
6 A készülék időközönként vízkőmentesítési oldatot adagol, amíg a beletöltött mennyiség el nem fogy. Ez legfeljebb 30 percet vesz igénybe.



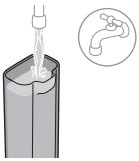
7 Várja meg, amíg a Lungo gomb gyorsan villogni, és az Espresso gomb pedig folyamatosan világítani nem kezd. Ezzel befejeződött a vízkőmentesítési ciklus első fázisa.



8 Vegye ki és ürítse ki a tartályt.



9 Tegye vissza az edényt a kávékifolyó alá.



10 Vegye ki a víztartályt, és öblítse el a csap alatt. Töltse fel a víztartályt hideg vízzel, és helyezze vissza a készülékbe.



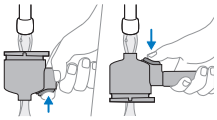
11 Az öblítés megkezdéséhez nyomja meg a villogó Lungo gombot.



12 Amíg a készülék öblít, a Lungo gomb lassan villogni kezd, az Espresso gomb pedig folyamatosan világít.

Megjegyzés: A víztartály tartalma megszakítás nélkül átfolyik a készüléken.

13 Amikor az öblítési ciklus befejeződött, a gombok jelzőfényei kialszanak. A vízkőmentesítés befejeződött.



14 Távolítsa el a portafiltert, és alaposan öblítse le friss vízzel a csap alatt. Öblítés közben forgassa el a portafiltert, hogy minden oldalról átöblítse, és nyomja meg többször is a kioldás gombot. Ezután tiszta, száraz kendővel szárítsa meg a portafiltert.

Mi a teendő, ha félbe kellett szakítani a vízkőmentesítési eljárást?

Abban az esetben, ha a vízkőmentesítési eljárást a vízkőoldó és víz keverékével végzett fázis során megszakítják: húzza ki a készüléket a konnektorból, majd csatlakoztassa vissza, és indítsa újra a vízkőmentesítési eljárást az első lépéstől.

Abban az esetben, ha a vízkőmentesítési eljárást az öblítési ciklus alatt szakítják meg: vegye ki a víztartályt, öblítse át vízzel, töltse fel a víztartályt, tegye vissza és öblítse át néhányszor a készüléket.

A fényjelzések jelentése

		Jelzés	Jelentés
	Espresso vagy Lungo gomb	Lassan villog	Ital kiválasztva. A portafilter fogantyúja jobbra fordítható a kávé őrlésének megkezdéséhez. A kiválasztott ital gombja lassan villogni fog, amint az ital gombot kiválasztja, és bekapcsolja a közvetlen indítást.
	Espresso vagy Lungo gomb	Gyorsan villog kávéfőzés közben	A víztartály üres kávéfőzés közben. Töltse fel a víztartályt, és tegye vissza a készülékbe. Ügyeljen arra, hogy a víztartályt úgy nyomja be a készülék házába, hogy a helyére pattanjon. Ezután nyomja meg a gyorsan villogó gombot a főzés folytatásához.
	Espresso vagy Lungo gomb	Gyorsan villog a víztartály feltöltése vagy visszahelyezése után	A víztartály nincs a helyén vagy nem megfelelően van visszahelyezve a készülékbe. Ügyeljen arra, hogy a víztartályt úgy nyomja be a készülék házába, hogy a helyére pattanjon. Ezután nyomja meg a gyorsan villogó ital gombot a főzési folyamat elindításához vagy folytatásához. Ha úgy töltötte fel a víztartályt, hogy nem vette ki a víztartályt a készülékből, a kávéfőzés folytatásához nyomja meg a gyorsan villogó ital gombot.
	Espresso vagy Lungo gomb	Gyorsan villog a portafilter automatikus visszafordulása után	A portafilter nincs a helyén. Tolja be a portafiltert a helyére a készülékbe. A LED lassan villogni kezd, és a készülék elkezd kávét főzni.

	Espresso vagy Lungo gomb	Gyorsan villog őrlés közben vagy után A fogantyú még mindig őrlési helyzetben van.	A víztartályt őrlés közben eltávolították a készülékből, vagy nem megfelelően helyezték be a készülékbe. Ügyeljen arra, hogy visszategye a víztartályt és úgy nyomja be a készülék házába, hogy a helyére pattanjon. A készülék automatikusan folytatja a folyamatot.
	Espresso vagy Lungo gomb	Szakaszosan villog.	A programozási mód aktív (lásd: „Italmennyiségek programozása").
	Espresso és Lungo gomb	Mindkettő villog kávé főzése után	A készüléket vízkőmentesíteni kell (lásd: „Vízkőmentesítés ").
	Espresso és Lungo gomb	Az Espresso gomb lassan villog, a Lungo gomb pedig folyamatosan világít.	A készülék a vízkőmentesítési folyamat első öblítési fázisában van (lásd: „Vízkőmentesítés").
	Espresso és Lungo gomb	Az Espresso gomb folyamatosan világít, a Lungo gomb pedig lassan villog.	A készülék a vízkőmentesítési folyamat öblítési fázisában van (lásd: „Vízkőmentesítés").
	Espresso és Lungo gomb	Az Espresso gomb gyorsan villog, a Lungo gomb pedig folyamatosan világít.	Nem helyezték be a portafiltert a vízkőmentesítési folyamat megkezdése után. Helyezze be a portafiltert, és a készülék elindítja a vízkőmentesítési folyamatot (lásd: „Vízkőmentesítés").
			A víztartály nincs behelyezve, vagy nem megfelelően van behelyezve, miközben a vízkőmentesítési folyamat megkezdődött. Helyezze be a víztartályt, és nyomja meg a gyorsan villogó Espresso gombot a vízkőmentesítési folyamat elindításához (lásd: „Vízkőmentesítés").

	Espresso és Lungo gomb	Az Espresso gomb folyamatosan világít, a Lungo gomb pedig gyorsan villog.	A víztartály üres a vízkőmentesítési folyamat során. Vegye ki a víztartályt, öblítse át vízzel, tegye vissza, és nyomja meg a gyorsan villogó Lungo gombot a vízkőmentesítési folyamat folytatásához (lásd: „Vízkőmentesítés").
	Intenzitásnövelő gomb	Folyamatosan világít és az Espresso vagy a Lungo gomb pedig lassan villog.	Az Intenzitásnövelő funkció ki van választva. Az Intenzitásnövelő gomb csak akkor választható ki, ha előbb aktiválta az ital gombok egyikét (lásd: „Intenzitásnövelő funkció").
	Intenzitásnövelő gomb	Lassan villog	A készülék elindítja és elvégzi a készülék öblítését.
	Intenzitásnövelő gomb	Gyorsan villog	Az öblítés vagy az előre őrölt kávéval történő koffeinmentes kávéfőzés a behelyezett portafilter nélkül lett elindítva. Helyezze be a portafiltert, és a készülék elindítja a folyamatot.
			A víztartály üres az öblítés során, vagy a víztartály nincs behelyezve, vagy nem megfelelően van behelyezve. Töltse fel a víztartályt, győződjön meg arról, hogy visszahelyezte azt a készülékbe, és nyomja meg a gyorsan villogó Intenzitásnövelő gombot az öblítés elindításához.
	Minden gomb	Lassan villog	A készülék visszaáll a kiindulási helyzetbe. Ebben az időszakban nem távolíthatja el a portafiltert. Miután a LED-ek villogása megszűnt, eltávolíthatja a portafiltert.

Hibaelhárítás

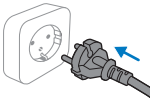
Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A portafilter nem fordítható jobbra a kávé őrlésének megkezdéséhez.	A készülék biztonsági funkciója letiltja egy új kávé megfőzését, amíg még benne van a régi zaccpogácsa a portafilterben.	Távolítsa el a portafiltert, ürítse ki, öblítse le, ha szükséges, és tegye vissza a készülékbe. Új ital főzésének megkezdése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a portafilter üres.
A portafilter be van ragadva a jobb oldali őrlési pozícióba.	Kihúzták a készülék csatlakozódugóját, miközben a portafilter őrlési helyzetben volt.	Helyezze vissza a portafiltert kézzel a kiindulási helyzetbe.
Az Espresso vagy a Lungo gomb lassan villog, és a készülék nem melegszik fel.	Amint kiválaszt egy ital gombot, a gomb lassan villogni kezd, jelezve, hogy a közvetlen indítás funkció aktiválva van. A készülék felmelegszik, és a következő lépés már elvégezhető.	Nem kell várnia. Fordítsa jobbra a portafilter fogantyúját az őrlési és a főzési folyamat elindításához.
A készülék nem kezdi el a szemeskávé őrlését. Az Espresso vagy a Lungo gomb lassan villog, miután a portafiltert jobbra fordította az őrlés megkezdéséhez.	A portafilter nem volt teljesen behelyezve, amikor jobbra fordította, vagy a portafilter a jobbra fordítás közben kikerült a helyéről.	Nyomja meg egy kicsit a portafilter fogantyúját, hogy jól csatlakozzon készülékhez. A készülék elkezdi megőrölni a szemeskávét. Mindig győződjön meg arról, hogy a portafiltert teljesen, egy hallható kattanásig behelyezte a készülékbe.
A készülék nem kezdi meg a kávéfőzést. Az Espresso vagy a Lungo gomb őrlés után gyorsan villog.	A portafilter nincs a helyén, miután automatikusan visszakerült a főzési helyzetbe.	Nyomja meg egy kicsit a portafilter fogantyúját, hogy jól csatlakozzon készülékhez. A készülék elkezdi főzni a kávét.
	A víztartályt őrlés közben eltávolították a készülékből, vagy nem megfelelően helyezték be a készülékbe.	Ügyeljen arra, hogy visszategye a víztartályt, és úgy nyomja be a készülék házába, hogy a helyére pattanjon.
A portafilter nem távolítható el és nem húzható ki a készülékből.	A kávéfőző még mindig főzi a kávét.	Mindaddig, amíg a főzési folyamat folyamatban van, és a kiválasztott ital LED-lámpája lassan villog, a portafilter nem távolítható el a készülékből.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	A kávéfőzési, az öblítési, a programozási vagy a vízkőmentesítési folyamat megszakadt.	Ha egy folyamat megszakad, a készüléknek időre van szüksége, hogy visszatérjen a kiindulási helyzetbe. A folyamat során a portafilter nem távolítható el, amíg az összes LED ki nem alszik.
A portafiltert nem lehet eltávolítani vagy kihúzni a készülékből, és mind a 3 LED hosszabb ideig lassan villog.	A készülék megpróbál visszatérni semleges helyzetbe, de nem képes erre.	Húzza ki a készüléket a konnektorból, várjon 15 másodpercet, majd csatlakoztassa vissza a készüléket a konnektorba. A visszacsatlakoztatás után a készülék megpróbálja megoldani a problémát. Ha ez nem oldja meg a problémát, próbálja meg kihúzni a készüléket, várjon 15 másodpercet, majd csatlakoztassa még egyszer a készüléket. Ha ez nem működik, a készüléket szervizeltetni kell. Forduljon a helyi vevőszolgálathoz.
A kávé nem elég erős vagy túl gyenge.	Az Intenzitásnövelő gomb nincs kiválasztva.	Az italrecept kiválasztása után az Intenzitásnövelő gomb megnyomásával kapcsolhatja be ezt a funkciót. Az Intenzitásnövelő gomb kiválasztásával az ital erősebb lesz (lásd: „Intenzitásnövelő funkció”).
	A szemeskávé típusa vagy pörkölése nem elég erős.	Próbáljon ki másik típusú vagy pörkölésű szemeskávét.
	Első alkalommal használja a készüléket, vagy úgy használja a készüléket, miután átváltott egy másik típusú vagy pörkölésű szemeskávéra. Az adagolórendszert módosítani kell.	Főzzön még egy vagy két csésze kávét az adagolórendszer optimalizálása érdekében.
	A kiválasztott rekeszben nincs elég szemeskávé.	Győződjön meg arról, hogy a kiválasztott rekeszben elegendő szemeskávé legyen.
A készülék nem főz kávét, és szivárgás van a portafilter körül.	A portafiltert nem ürítették ki az új főzet elkészítésének megkezdése előtt.	Mindig ürítse ki a portafiltert, mielőtt új főzet készítését kezdi el. Az őrlés és a főzés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy nem maradt-e őrölt kávé a portafilterben.

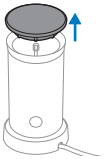
Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Őrölt kávé hullik ki a készülékből a cseppfelfogó tálcára.	A főzés megkezdésekor a portafilter nem volt üres. Őrölt kávé volt benne az őrlés és a főzés megkezdése előtt.	Vegye le a portafiltert a készülékről. Ürítse ki és öblítse át a csap alatt. Mindig ügyeljen arra, hogy üres legyen portafilter, amikor új főzetet készít. Ha a portafilter megakadt, fordítsa vissza balra, majd távolítsa el és ürítse ki. Távolítsa el a kihulló kávézaccot egy száraz ruhával, és próbáljon meg új kávét főzni.
A készülék alatt némi tiszta víz található.	A víztartályt túltöltötték, mielőtt visszahelyezték a készülékbe, ezért víz folyt ki belőle.	Teli víztartály elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tartályból a víz.
A portafilterből néhány csepp kávé vagy víz szivárog.	Némi kávé vagy víz maradt a portafilterben az ürítés vagy tisztítás után.	Kis mennyiségben csöpöghet a kávé. Öblítés után rázza ki belőle a felesleges vizet.
A gép furcsa hangot ad ki az őrlés során, mintha nem őrölné meg az összes szemeskávét.	A gép technikájának hangját hallja, amely biztosítja, hogy a lehető legkevesebb legyen a maradék.	Nincs szükség beavatkozásra, mivel az összes szemeskávét automatikusan őrli meg a rendszer. Az átlátszó szemeskávérekesz lehetővé teszi, hogy ellenőrizze, mikor van szükség a rekesz megtöltésére. A kávé főzése előtt győződjön meg arról, hogy elegendő szemeskávé legyen a rekeszben.
A szemeskávé-választó nem mozdítható teljesen jobbra és balra.	Lehet, hogy egy kis szemeskávé ragadt a választók közé.	Próbálja meg átnyomni rajta a szemeskávé-választót, vagy mozgassa egy kicsit előre-hátra. Ehhez a szokásosnál kicsit nagyobb erőre lehet szükség.

Tejhabosító (BAR303, BAR311)

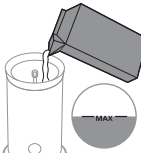
Használati utasítás



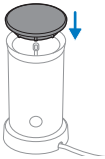
1 Csatlakoztassa a fali konnektorba a csatlakozódugót.



2 Vegye le a tejhabosító fedelét a tej habosítóról.

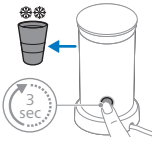


3 Töltsön tejet a tejhabosítóba a kívánt szintjelzésig.

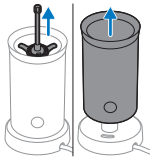


4 Zárja le a tejhabosító fedelét, ügyelve rá, hogy a habverőtartó tengelye a jelzett módon illeszkedjen a fedélhez.





5 A tej felmelegítéséhez és a tejhabosításhoz tartsa lenyomva a gombot 1 másodpercig. Hideg tej habosításához tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig.

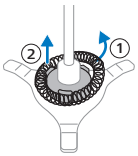


6 A tisztítás érdekében távolítsa el a habverőt a habosítás után.

Tisztítás és karbantartás



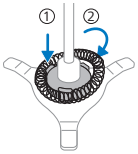
1 Forró folyó víz alatt öblítse ki a tejhabosító belsejét.



2 Vegye le a fedelet, majd vegye le a habverőtartót a tejhabosítóról.



3 Vegye le a habverőt a habverőtartóról, és öblítse le a részeit forró folyó víz alatt.



4 Helyezze a habverőt a habverőtartóra. Helyezze el a habverőtartót a habverővel a tejhabosítón.



5 Húzza ki a dugaszt a fali aljzatból. Tisztítsa meg a tejhabosító burkolatát nedves ruhával.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a tejhabosítóval kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A gombon található jelzőfény villog, de a készülék nem működik.	Éppen most készített forró habosított tejet vagy forró tejet, és újból megnyomta a forró tej vagy forró habosított tej készítésére szolgáló gombot anélkül, hogy megvárta volna, amíg a készülék lehűl.	Ha szeretne újból tejet habosítani vagy forrósítani, várjon pár percet, mielőtt újra használná a készüléket, mert a tejeskancsónak le kell hűlnie. Amíg a tejeskancsó forró, addig a hőmérséklet-korlátozó nem engedi a készüléket újból használni. A tejeskancsót hideg vízzel kiöblítve gyorsíthatja a hűlést.
	A tej hőmérséklete túl magas.	A meleg tejet cserélje le hideg tejre, vagy hagyja lehűlni a készüléket.
A készülék nem habosít.	Nem megfelelően helyezte rá a fedelet a készülékre.	Tegye a helyére a fedelet.
	Nem csatlakoztatta a habosítótekercset a tekercstartóhoz.	Csatlakoztassa a habosítótekercset a tekercstartóhoz.
	Olyan típusú tejet használt, amely nem alkalmas a habosításra.	A tejhab minőségét számos tényező befolyásolhatja (például a fehérjetartalom). Ha nem elégedett a tejhabbal, próbáljon ki egy másik fajta vagy márkájú tejet. A legjobb habosítási eredmény érdekében használjon hűtőhideg félzsíros tehéntejet.
	A tejeskanna belseje tejmaradvánnyal szennyezett, ami megakadályozza a tekercstartó forgását.	Tisztítsa meg a tekercstartót és a tejeskanna belsejét.
A tej kifolyik a fedél alatt.	Túl sok tejet tesz a tejeskannába.	Ne töltse a tejeskannát a MAX jelzésen túl.
A tej nem túl forró.	Ez teljesen normális.	A legjobb minőségű tejhab és a legjobb íz érdekében a készülék a tejet kb. 74 °C-ra melegíti. A tej túlmelegítése esetén a tejfehérje lebomlik és megég.
A készülék nem habosítja fel az összes tejet.	Ez teljesen normális.	A készülék nem csinál habot az összes tejből. A készülék optimális tej/tejhab arányt állított elő. A tej könnyen keverhető kávéval és más itallal, a tejhab pedig az ital tetején ízletes habot alkot.

Inhoud

Overzicht koffiezetapparaat 353
Inleiding 353
Klaarmaken voor gebruik 355
Espresso of lungo zetten 356
Cafeïnevrij koffie zetten 359
Drankvolumes programmeren 360
Schoonmaken en onderhoud 362
Ontkalken 364
Betekenis van lampjes 367
Problemen oplossen 370
Melkopschuimer (BAR303, BAR311) 373

Overzicht koffiezetapparaat

1 Deksel van waterreservoir
2 Waterreservoir
3 Deksel voor het verwisselen van koffiebonen
4 Linker koffiebonencompartiment
5 Rechter koffiebonencompartiment
6 Beide koffiebonencompartimenten
7 Selector van koffiebonen
8 Wisselen van koffiebonen
9 Knop voor espresso
10 Knop voor extra intensiteit
11 Knop voor lungo
12 Portafilter-houder
13 Portafilter
14 Lekbak
15 Rooster lekbak
16 Onderste lekbak

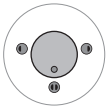
Inleiding

Gefeliciteerd met je nieuwe Philips Baristina-espressoapparaat met bonenwisselfunctie. Dit apparaat is super eenvoudig te gebruiken en te onderhouden.

Belangrijk: Dit apparaat is getest met koffie. Hoewel het apparaat zorgvuldig is schoongemaakt, kunnen er wat koffieresten zijn achtergebleven. We garanderen dat het apparaat helemaal nieuw is.

Enkele functies van het apparaat:

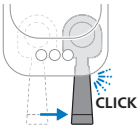
Koffiebonenwissel en keuzeknop van koffiebonen



De bonenwisselfunctie is verdeeld in twee delen, zodat je elk compartiment kan vullen met verschillende soorten en melanges koffiebonen. Door de keuzeknop voor koffiebonen naar links of rechts te draaien, kan je het gewenste compartiment selecteren. Voor een melange uit beide reservoirs kan je de middelste positie selecteren.

Wanneer je overschakelt van gewone naar cafeïnevrije koffiebonen (of omgekeerd), kan het eerste kopje wat resten van de vorige bonen bevatten. Om er zeker van te zijn dat je koffie volledig cafeïnevrij is, gooi je het eerste koffiedik of het eerste gezette kopje weg nadat je bent overgestapt op cafeïnevrije koffie.

Onmiddellijk starten



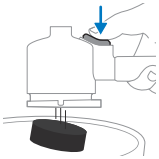
Met de functie voor onmiddellijk starten kan je gemakkelijk je apparaat aanzetten en heerlijke koffie zetten. Er is geen aan/uit-knop. Druk simpelweg op de knop voor de koffie die je wilt zetten. Beweeg de portafilter vervolgens naar rechts om het malen en het koffiezetten te starten.

Knop voor extra intensiteit



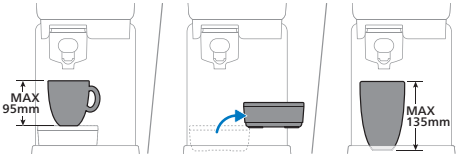
Met de functie voor extra intensiteit kan je een sterkere espresso of lungo zetten. Selecteer de knop om de functie voor extra intensiteit in te schakelen. Druk er nogmaals op om de functie uit te schakelen.

Uitwerpknop op de portafilter



Met deze uitwerpknop kan je eenvoudig het koffiedik na elke koffiebereiding verwijderen. Verwijder het koffiedik door de portafilter ondersteboven te houden en op de uitwerpknop te drukken.

Grotere koppen gebruiken



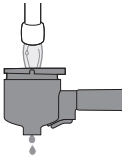
Je kan de lekbak verwijderen om extra ruimte te creëren voor grotere koppen of glazen. Als je de lekbak verwijdert, kan je een beker met een hoogte tot 135 mm plaatsen.

Klaarmaken voor gebruik

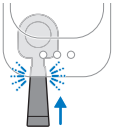
Wanneer u de machine voor het eerst gebruikt, wordt aangeraden om eerst enkele kopjes te zetten die u nog niet drinkt. Daarna is de koffie van de juiste kwaliteit.

Verwijder vóór het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal van het apparaat.

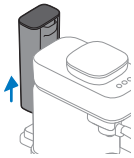
Voer de volgende stappen uit wanneer je het apparaat voor het eerst gebruikt of wanneer je het een week of langer niet hebt gebruikt:



1 Spoel de portafilter af onder de kraan.



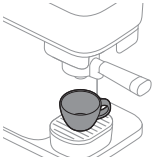
2 Plaats de portafilter in de machine totdat de filter vastklikt.



3 Verwijder het waterreservoir van het apparaat.



4 Spoel het waterreservoir schoon. Vul het waterreservoir met vers water en plaats het terug in het apparaat.



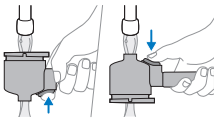
5 Plaats een grote kop of koffiemok met een inhoud van ten minste 150 ml onder de koffie-uitloop.



6 Houd de knop voor extra intensiteit 5 seconden ingedrukt, totdat de knop langzaam begint te knipperen.



7 Het apparaat warmt op en begint water uit de koffie-uitloop in de kop te spoelen. De knop voor extra intensiteit blijft tijdens dit proces langzaam knipperen.



8 Als het lampje van de knop voor extra intensiteit stopt met knipperen, is het apparaat klaar met spoelen. Verwijder de portafilter en spoel deze onder de kraan af met vers lauw water. Spoel de portafilter grondig van beide kanten terwijl je meerdere keren op de knop voor het verwijderen van het koffiedik drukt.

9 Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

Espresso of lungo zetten

Standaard drankvolumes

Dit koffiezetapparaat biedt twee standaard koffierecepten:





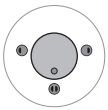
Functie voor extra intensiteit



Dit apparaat heeft een functie voor extra intensiteit. Hiermee kan je een sterkere espresso of lungo zetten door meer koffie te malen. Om de functie voor extra intensiteit te gebruiken, selecteer je eerst een espresso of lungo door op de koffieselectieknop te drukken en druk je vervolgens op de knop voor extra

intensiteit om deze functie in te schakelen. Zolang de functie voor extra intensiteit is ingeschakeld, blijft het LED-lampje in de knop voor extra intensiteit branden. Als je er nogmaals op drukt, wordt de functie voor extra intensiteit uitgeschakeld.

Bonenwisselfunctie en keuzeknop voor koffiebonen



Met de bonenwisselfunctie kunt u verschillende variaties bonen toevoegen, uw voorkeursmaak selecteren of voor een melange kiezen. Door de keuzeknop voor koffiebonen naar links of rechts te draaien, kunt u het gewenste compartiment selecteren. Voor een melange uit beide reservoirs kunt u de middelste positie selecteren.

Wanneer u overschakelt van gewone naar cafeïnevrije koffiebonen (of omgekeerd), kan het eerste kopje wat resten van de vorige bonen bevatten. Om er zeker van te zijn dat uw koffie volledig cafeïnevrij is, gooit u het eerste koffiedik of het eerste gezette kopje weg nadat u bent overgestapt op cafeïnevrije koffie.

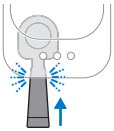
Koffie bereiden



1 Verwijder het deksel van het koffiebonenreservoir en vul het met koffiebonen.

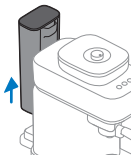
Waarschuwing: Gebruik geen gekaramelliseerde koffiebonen of koffiebonen met een smaakje. De bonenwisselfunctie is verdeeld in twee delen, zodat je elk compartiment kan vullen met verschillende soorten en melanges koffiebonen.

2 Kies het bonencompartiment voor je brouwsel door de keuzeknop voor koffiebonen op de gewenste stand te zetten.
- Linker positie: Selecteer koffiebonen uit het linker compartiment.
- Rechter positie: Selecteer koffiebonen uit het rechter compartiment.
- Middelste positie: Meng koffiebonen uit beide compartimenten voor een combinatie van beide bonen.

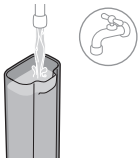


3 Plaats de lege en schone portafilter in de machine totdat de filter vastklikt.

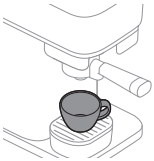
Waarschuwing: Controleer of de portafilter leeg is.



4 Verwijder het waterreservoir van het apparaat.

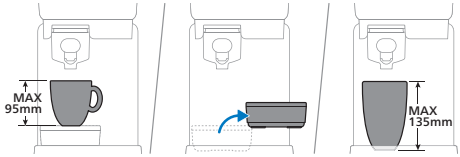


5 Vul het waterreservoir met vers water en plaats het terug in het apparaat.



6 Plaats een kop onder de koffie-uitloop aangepast aan je gewenste koffievolume (zie 'Standaard drankvolumes').

Opmerking: Controleer of de kop correct onder de uitloop van de portafilter is geplaatst.



Je kan een kop met een hoogte tot 95 mm plaatsen wanneer de lekbak is geplaatst. Je kan de lekbak verwijderen om extra ruimte te creëren voor grotere koppen of glazen. Als je de lekbak verwijdert, kan je een beker met een hoogte tot 135 mm plaatsen.



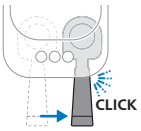
7 Druk op de knop voor espresso of lungo om de koffie te selecteren die je wilt zetten. Het geselecteerde LED-lampje begint langzaam te knipperen.

Opmerking: Je hoeft niet te wachten tot het apparaat is opgewarmd. Je kan doorgaan naar de volgende stap om koffie te zetten terwijl de knop langzaam knippert.

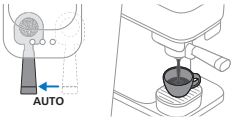


8 Als je een sterkere espresso of lungo wilt maken, selecteer je na het selecteren van de soort koffie de knop voor extra intensiteit. Het LED-lampje van de knop voor extra intensiteit gaat branden. Druk nogmaals op de knop om de functie voor extra intensiteit uit te schakelen (zie 'Functie voor extra intensiteit').

Opmerking: Je kan de knop voor extra intensiteit alleen gebruiken als je eerst een koffieselectieknop selecteert.



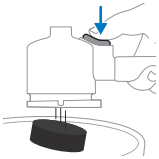
9 Beweeg de hendel naar rechts totdat je een klikgeluid hoort. Het apparaat begint de koffiebonen te malen. Tijdens het malen van de geselecteerde koffiesoort blijft het LED-lampje langzaam knipperen.



10 Als het apparaat klaar is met het malen van de koffiebonen, gaat de portafilter automatisch terug naar de beginstand en begint het apparaat met het zetten van de geselecteerde koffie. Het LED-lampje blijft langzaam knipperen.



11 Wanneer het LED-lampje stopt met knipperen, is je koffie klaar. Geniet van je espresso of lungo van versgemalen koffiebonen.



12 Als alle LED-lampjes uit zijn, kan de portafilter worden verwijderd. Haal de portafilter uit het apparaat om deze te legen. Keer het portafilter om boven een afvalbak en druk op de uitwerpknop om het koffiedik uit het portafilter te verwijderen.

Opmerking: Leeg de filter na elke keer koffiezetten.

Cafeïnevrij koffie zetten

Cafeïnevrije koffiebonen in het koffiebonenreservoir met behulp van de bonenwisselfunctie

Wanneer je overschakelt van gewone naar cafeïnevrije koffiebonen (of omgekeerd), kan het eerste kopje wat resten van de vorige bonen bevatten. Om er zeker van te zijn dat je koffie volledig cafeïnevrij is, gooi je het eerste koffiedik of het eerste gezette kopje weg nadat je bent overgestapt op cafeïnevrije koffie.

Cafeïnevrije koffie zetten met voorgemalen koffie

1. Voeg cafeïnevrije gemalen koffie (max. 10 gr of een volle eetlepel) toe aan de filter.
2. Plaats de portafilter in het apparaat.
3. Zorg ervoor dat het waterreservoir is gevuld met water.
4. Plaats een kopje onder de koffietuit.
5. Houd de knop voor extra intensiteit 5 seconden ingedrukt, totdat de knop langzaam begint te knipperen.
6. Het apparaat warmt op en begint water af te geven aan de portafilter om je cafeïnevrije koffie te zetten. Het LED-lampje knippert langzaam.
7. Druk nogmaals op de knop voor extra intensiteit wanneer de gewenste hoeveelheid koffie is bereikt. Je cafeïnevrije koffie is nu klaar.

Drankvolumes programmeren

Elke koffieknop is geprogrammeerd met de optimale instelling voor de hoeveelheid koffie. Je kan evenwel het volume van de drankknoppen aan jouw wensen aanpassen en je voorkeur in het apparaat opslaan. Het apparaat zet dan elke keer de door jou gewenste hoeveelheid koffie.

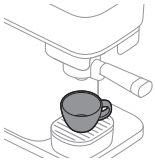
Opmerking: Je kan alleen het volume van de drankknoppen programmeren. De knop voor extra intensiteit kan niet worden geprogrammeerd en/of geselecteerd in de programmeermodus.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

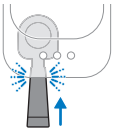
De hoeveelheid koffie programmeren:



1 Vul het waterreservoir met vers kraanwater.



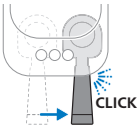
2 Plaats een kop op de lekbak.



3 Plaats de portafilter in de machine totdat de filter vastklikt.



4 Houd de knop van het recept dat je wilt wijzigen 5 seconden ingedrukt, totdat de knop met tussenpozen begint te knipperen.



5 Beweeg de hendel stevig naar rechts totdat je een klikgeluid hoort. Het apparaat begint de geselecteerde koffiebonen te malen.



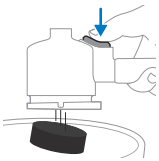
6 De portafilter schuift automatisch terug naar de beginstand en het apparaat begint met het zetten van de geselecteerde koffie.



7 Wanneer de kop de gewenste hoeveelheid koffie bevat, druk je nogmaals op de knipperende knop (de knop die je programmeert). De geselecteerde knop knippert kort om te bevestigen dat het nieuwe volume is geprogrammeerd.



8 Het apparaat is klaar wanneer het LED-lampje stopt met knipperen. Verwijder de kop en geniet van de koffie die je met het aangepaste volume hebt gezet.



9 Als alle LED-lampjes uit zijn, kan de portafilter worden verwijderd. Haal de portafilter uit het apparaat om deze te legen. Keer de portafilter om boven een afvalbak en druk op de uitwerpknop om het koffiedik uit de portafilter te verwijderen.

De fabrieksinstellingen voor de hoeveelheid koffie herstellen.



De drankvolumes terugzetten op de fabrieksinstellingen:

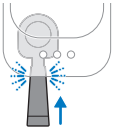
1 Houd de knoppen voor espresso, lungo en extra sterke koffie tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt, totdat alle knoppen snel beginnen te knipperen om aan te geven dat de instellingen in het apparaat zijn teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

Schoonmaken en onderhoud

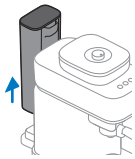
Het apparaat spoelen

Vóór het eerste gebruik moet je het apparaat spoelen. Spoel het apparaat ook als je het een week of langer niet hebt gebruikt.

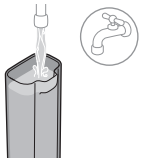
Om het apparaat te spoelen, moet de portafilter leeg zijn en in het apparaat zijn geplaatst. Om het spoelen te starten, houd je de knop voor extra intensiteit 5 seconden ingedrukt, totdat deze knop met tussenpozen begint te knipperen.



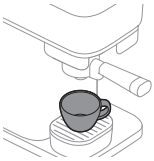
1 Plaats de portafilter in de machine totdat de filter vastklikt.



2 Verwijder het waterreservoir van het apparaat.



3 Spoel het waterreservoir schoon. Vul het waterreservoir met vers water en plaats het terug in het apparaat.



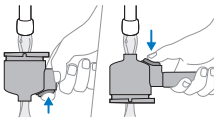
4 Plaats een grote kop of koffiemok met een inhoud van ten minste 150 ml onder de koffie-uitloop.



5 Houd de knop voor extra intensiteit 5 seconden ingedrukt, totdat de knop langzaam begint te knipperen.



6 Het apparaat warmt op en begint water uit de koffie-uitloop in de kop te spoelen. De knop voor extra intensiteit blijft tijdens dit proces langzaam knipperen.



7 Als het lampje van de knop voor extra intensiteit stopt met knipperen, is het apparaat klaar met spoelen. Verwijder de portafilter en spoel deze onder de kraan af met vers lauw water. Spoel de portafilter grondig van beide kanten terwijl je meerdere keren op de knop voor het verwijderen van het koffiedik drukt.

8 Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

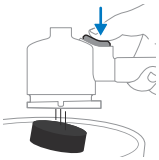
De portafilter reinigen

Reinig de portafilter aan het einde van de dag of, indien gewenst, tussen het koffiezetten door, door deze af te spoelen.

Je kan de portafilter ook grondiger schoonmaken.

Waarschuwing: De portafilter kan niet in de vaatwasmachine worden gereinigd, omdat dit verkleuring en beschadiging van de materialen veroorzaakt.

De portafilter reinigen door te spoelen:

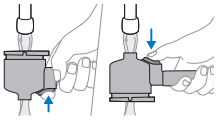


1 Leeg de portafilter.



2 Spoel de portafilter met heet water onder de kraan. Je kan een mild, geurloos schoonmaakmiddel gebruiken.

Waarschuwing: gebruik geen scherpe voorwerpen om de portafilter te legen of schoon te maken, want hierdoor kunnen de afdichtingsvlakken beschadigd raken.



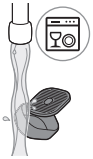
3 Draai tijdens het spoelen de portafilter om deze van alle kanten te spoelen en druk enkele keren op de uitwerpknop.

4 Droog de portafilter na reiniging met een schone droge doek.

Om de portafilterkop grondig schoon te maken, laat je deze ongeveer 10 minuten in warm water en wat mild afwasmiddel weken. Spoel de filter vervolgens af onder de kraan volgens de bovenstaande instructies.

Opmerking: Als je een portafilter met een houten greep hebt, zorg er dan voor dat je de greep niet in het water laat weken.

Verwijderbare onderdelen reinigen



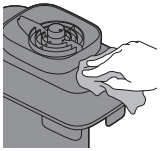


BAR302/20

Je kan alle verwijderbare onderdelen reinigen met heet water en wat mild, reukloos afwasmiddel. Droog de onderdelen met een schone en droge doek.

Alleen het plastic deksel van de lekbak is vaatwasmachinebestendig. Het metalen deksel van de lekbak is niet vaatwasmachinebestendig.

Het koffiebonenreservoir en de buitenkant van het apparaat reinigen



1 Reinig de binnenkant van het koffiebonenreservoir en de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek.

2 Droog de binnenkant van het koffiebonenreservoir en de buitenkant van het apparaat met een droge doek.

Giet geen water in het koffiebonenreservoir en voorkom dat er te veel waterdruppels in het koffiebonenreservoir vallen.

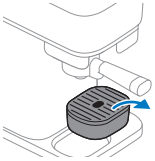
Ontkalken

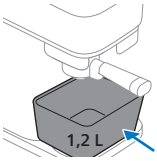
Voor het reinigen en ontkalken van het apparaat raden wij aan het onderhoudsproduct CA6700 van Philips te gebruiken. Gebruik in geen geval een ontkalker op basis van zwavelzuur, zoutzuur, sulfaminezuur of azijnzuur (azijn) omdat deze het waterdoorloopsysteem van het apparaat kunnen beschadigen en kalkaanslag niet goed oplossen. Als u het apparaat niet ontkalkt, vervalt tevens uw garantie. U kunt de Philips-ontkalkingsoplossing kopen in de onlineshop op **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Ontkalkingsprocedure

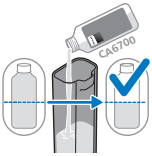


Als de knoppen voor espresso en lungo enkele keren tegelijk knipperen na het bereiden van een drank, moet je apparaat worden ontkalkt. Gebruik Philips CA6700-ontkalker.

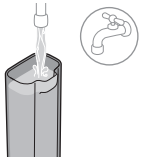




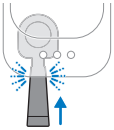
1 Verwijder de lekbak van het plateau en plaats een kom (met een inhoud van ten minste 1,2 liter) onder de koffie-uitloop.



2 Giet een halve fles (125 ml) vloeibare Philips CA6700-ontkalker in het waterreservoir.



3 Vul het waterreservoir verder met vers kraanwater.

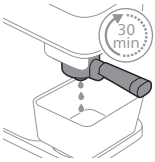


4 Plaats de portafilter. Zorg ervoor dat er geen koffiedik in de portafilter zit.

Opmerking: De portafilter moet zijn geplaatst om het ontkalkingsproces te kunnen starten.



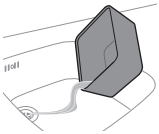
5 Houd de knoppen voor espresso en lungo samen gedurende 5 seconden ingedrukt, totdat de espressoknop langzaam begint te knipperen en de lungoknop continu brandt.



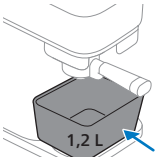
6 Alle ontkalkingsoplossing stroomt met regelmatige tussenpozen uit het apparaat. Dit duurt maximaal 30 minuten.



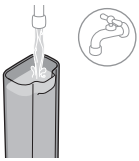
7 Wacht tot de lungoknop snel begint te knipperen en de espressoknop continu brandt. De eerste fase van de ontkalkingscyclus is voltooid.



8 Verwijder de bak en maak hem leeg.



9 Plaats de bak weer onder de koffie-uitloop.



10 Verwijder het waterreservoir en spoel het af onder de kraan. Vul het waterreservoir met koud kraanwater en plaats het terug in het apparaat.



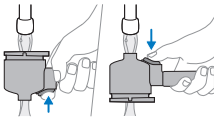
11 Druk op de knipperende lungoknop om de spoelcyclus te starten.



12 Terwijl het apparaat spoelt, begint de lungoknop langzaam te knipperen en brandt de espressoknop continu.

Opmerking: Het waterreservoir wordt zonder onderbreking geleegd.

13 Wanneer de spoelcyclus is voltooid, stoppen de lampjes in de knoppen met branden. De ontkalkingsprocedure is voltooid.



14 Verwijder de portafilter en spoel deze onder de kraan af met vers water. Draai tijdens het spoelen de portafilter om deze van alle kanten te spoelen en druk enkele keren op de uitwerpknop. Droog de portafilter vervolgens met een schone droge doek.

Wat je moet doen als de ontkalkingsprocedure wordt onderbroken

Als de ontkalkingsprocedure wordt onderbroken tijdens de fase met het mengsel van ontkalker en water: Haal de stekker uit het stopcontact, steek deze vervolgens weer terug in het stopcontact en start de ontkalkingsprocedure opnieuw met de eerste stap.

Als de ontkalkingsprocedure wordt onderbroken tijdens de spoelcyclus: verwijder het waterreservoir, spoel het met water, vul het waterreservoir opnieuw, plaats het terug en spoel het apparaat enkele keren.

Betekenis van lampjes

		Signaal	Betekenis
	Espresso- of lungoknop	Knippert langzaam	De soort koffie is geselecteerd. De hendel van de portafilter kan naar rechts worden bewogen om het malen van de koffie te starten. De geselecteerde koffieselectieknop knippert langzaam zodra deze wordt geselecteerd en het onmiddellijk starten is geactiveerd.
	Espresso- of lungoknop	Knippert snel tijdens het koffiezetten	Het waterreservoir is leeg. Vul het waterreservoir bij en plaats het terug in de machine. Zorg ervoor dat je het waterreservoir in de behuizing van de machine duwt totdat het reservoir vastklikt. Druk dan op de snel knipperende knop om het bereiden voort te zetten.
	Espresso- of lungoknop	Knippert snel na het bijvullen of terugplaatsen van het waterreservoir	Het waterreservoir zit niet op zijn plaats of is niet goed teruggeplaatst. Zorg ervoor dat je het waterreservoir in de behuizing van de machine duwt totdat het reservoir vastklikt. Druk dan op de knipperende sneldrankknop om de bereiding te starten of voort te zetten. Als je het waterreservoir hebt gevuld zonder het waterreservoir uit de machine te halen, druk je op de knipperende sneldrankknop om door te gaan met het bereiden van koffie.

	Espresso- of lungoknop	Knippert snel nadat de portafilter automatisch is teruggeplaatst	De portafilter zit niet op zijn plaats. Druk de portafilter in het apparaat op zijn plaats. De led begint langzaam te knipperen en het apparaat begint de koffie te bereiden.
	Espresso- of lungoknop	Knippert snel tijdens of na het malen Greep is nog in de maalpositie.	Het waterreservoir is tijdens het malen van de machine verwijderd of niet goed in de machine geplaatst. Zorg ervoor dat je het waterreservoir terugplaatst en duw het in de behuizing van de machine totdat het vastklikt. De machine vervolgt automatisch het proces.
	Espresso- of lungoknop	Knipperen met tussenpozen.	De programmeringsmodus is geactiveerd (zie 'Drankvolumes programmeren').
	Espresso- en lungoknop	Beiden knipperen na het koffiezetten	Je moet het apparaat ontkalken (zie 'Ontkalken ').
	Espresso- en lungoknop	De espressoknop knippert langzaam en de lungoknop brandt continu.	Het apparaat bevindt zich in de eerste spoelfase van de ontkalkingsprocedure (zie 'Ontkalkingsprocedure').
	Espresso- en lungoknop	De espressoknop brandt continu en de lungoknop knippert langzaam.	Het apparaat bevindt zich in de spoelfase van de ontkalkingsprocedure (zie 'Ontkalkingsprocedure').
	Espresso- en lungoknop	De espressoknop knippert snel en de lungoknop brandt continu.	De portafilter is niet geplaatst nadat het ontkalkingsproces is gestart. Plaats de portafilter en de machine start de ontkalkingsprocedure (zie 'Ontkalkingsprocedure').

			Het waterreservoir is niet of niet juist geplaatst en het ontkalkingsproces is gestart. Plaats het waterreservoir en druk op de snel knipperende espressoknop om de ontkalkingsprocedure te starten (zie 'Ontkalkingsprocedure').
	Espresso- en lungoknop	De espressoknop brandt continu en de lungoknop knippert snel.	Het waterreservoir is leeg tijdens de ontkalkingsprocedure. Verwijder het waterreservoir, spoel het met water, plaats het terug en druk op de snel knipperende lungoknop om de ontkalkingsprocedure voort te zetten (zie 'Ontkalkingsprocedure').
	Knop voor extra intensiteit	Is ononderbroken aan en de Espresso- of Lungoknop knippert langzaam.	De functie voor extra intensiteit is geselecteerd. De knop voor extra intensiteit kan alleen worden geselecteerd als eerst een van de koffieselectieknoppen is geactiveerd (zie 'Functie voor extra intensiteit').
	Knop voor extra intensiteit	Knippert langzaam	Het spoelen van de machine wordt gestart en door de machine uitgevoerd.
	Knop voor extra intensiteit	Snel knipperen	Het spoelen of decaf bereiden met voorgemalen koffie wordt gestart zonder dat de portafilter geplaatst is. Plaats de portafilter en de machine begint met het proces.
			Het waterreservoir is leeg tijdens het spoelen of het waterreservoir ontbreekt of is niet goed geplaatst. Vul het waterreservoir, zorg ervoor dat het weer in de machine wordt geplaatst en druk op de snel knipperende knop voor extra intensiteit om het spoelen te starten.
	Alle knoppen	Knippert langzaam	Het apparaat gaat terug naar de beginstand. Je kan de portafilter nu niet verwijderen. Wanneer de LED-lampjes niet meer knipperen, kan je de portafilter verwijderen.

Problemen oplossen

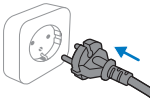
Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De hendel van de portafilter kan niet naar rechts worden bewogen om het malen van de koffie te starten.	De apparaatbeveiliging wordt geactiveerd, zodat geen nieuwe koffie kan worden gezet als er nog oud koffiedik in de portafilter zit.	Verwijder de portafilter en leeg deze, spoel de filter indien nodig en plaats hem terug in het apparaat. Zorg er altijd voor dat de portafilter leeg is voordat je nieuwe koffie gaat zetten.
De portafilter zit vast in de maalstand aan de rechterkant.	De stop is uit het apparaat verwijderd terwijl de portafilter in de maalstand stond.	Zet de portafilter handmatig terug in de beginstand.
De espresso- of lungoknop blijft langzaam knipperen en het apparaat warmt niet op.	Zodra een koffieselectieknop wordt geselecteerd, begint de knop langzaam te knipperen om aan te geven dat de functie voor onmiddellijk starten is geactiveerd. Het apparaat warmt op en de volgende stap kan al worden uitgevoerd.	Je hoeft niet te wachten. Beweeg de hendel van de portafilter naar rechts om het malen en het koffiezetten te starten.
Het apparaat begint niet met het malen van bonen. De Espresso- of Lungoknop blijft langzaam knipperen nadat de portafilter naar rechts is bewogen om met malen te beginnen.	De portafilter is niet volledig geplaatst terwijl deze naar rechts werd bewogen, of de portafilter is van zijn plaats geraakt terwijl portafilter naar rechts werd bewogen.	Geef de greep van de portafilter een duwtje zodat deze goed in de machine aansluit. Het apparaat begint de bonen te malen. Zorg er altijd voor dat je de portafilter volledig in de machine steekt, totdat je een klik hoort.
Het apparaat begint niet met het bereiden van koffie. De Espresso- of Lungoknop blijven na het malen snel knipperen.	De portafilter zit niet meer op zijn plaats nadat deze automatisch naar de bereidingspositie is terugbewogen.	Geef de greep van de portafilter een duwtje zodat deze goed in de machine aansluit. Het apparaat begint met koffie bereiden.
	Het waterreservoir is tijdens het malen van de machine verwijderd of niet goed in de machine geplaatst.	Zorg ervoor dat je het waterreservoir terugplaatst en in de behuizing van het apparaat duwt totdat het vastklikt.
De portafilter kan niet worden verwijderd of uit het apparaat worden getrokken.	Het apparaat zet nog steeds koffie.	Zolang het koffiezetten bezig is en het LED-lampje voor de gekozen koffiesoort langzaam knippert, kan de portafilter niet uit het apparaat worden verwijderd.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	Het koffiezetten, spoelen, programmeren of ontkalken is onderbroken.	Als een proces wordt onderbroken, heeft het apparaat enige tijd nodig om terug te keren naar de beginstand. Tijdens dit proces kan de portafilter pas verwijderd worden als alle leds uit zijn.
De portafilter kan niet worden verwijderd of uit het apparaat worden getrokken en alle drie de lampjes blijven gedurende langere tijd langzaam knipperen.	Het apparaat probeert terug te keren naar een neutrale stand, maar dat lukt niet.	Haal de stekker uit het stopcontact, wacht 15 seconden en steek de stekker weer in het stopcontact. Wanneer de stekker weer in het stopcontact zit, zal het apparaat proberen het probleem op te lossen. Als het probleem hierdoor niet wordt opgelost, haal dan de stekker van het apparaat uit het stopcontact, wacht 15 seconden en steek de stekker nog een keer in het stopcontact. Als dit niet werkt, heeft het apparaat een servicebeurt nodig. Neem contact op met de Klantenservice in jouw land.
De koffie is niet sterk genoeg, of te slap.	De knop voor extra intensiteit is niet geselecteerd.	Nadat je een koffierecept hebt geselecteerd, kan je op de knop voor extra intensiteit drukken om deze functie in te schakelen. Als je de knop voor extra intensiteit selecteert, wordt de koffie sterker (zie 'Functie voor extra intensiteit').
	Het type koffieboon of de branding is niet sterk genoeg.	Probeer een ander soort bonen of een andere branding.
	Je gebruikt het apparaat voor het eerst of nadat je op een ander soort bonen of branding bent overgestapt. Het doseersysteem moet worden aangepast.	Zet nog één of twee koppen koffie om het doseersysteem te optimaliseren.
	Er zitten niet genoeg bonen in het geselecteerde compartiment.	Zorg ervoor dat het geselecteerde compartiment voldoende bonen bevat.

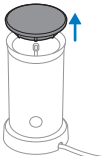
Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat zet geen koffie en lekt rond de portafilter.	De portafilter is niet geleegd voordat je opnieuw koffie bent gaan zetten.	Maak de portafilter altijd leeg voordat je opnieuw koffie gaat zetten. Zorg ervoor dat er geen gemalen koffie in de portafilter achterblijft voordatje met het malen en koffiezetten begint.
Er valt wat gemalen koffie uit het apparaat in de lekbak.	Het koffiezetten is niet gestart met een lege portafilter. Er was nog wat gemalen koffie achtergebleven voordat het malen en koffiezetten werd gestart.	Verwijder de portafilter van het apparaat. Maak deze leeg en spoel onder de kraan af. Zorg ervoor dat je met een lege portafilter met het bereiden van koffie begint. Als de portafilter vastzit, beweeg deze dan terug naar links, verwijder deze en maak hem leeg. Verwijder de gemalen koffie die eruit valt met een droge doek en probeer opnieuw koffie te bereiden.
Er ligt een beetje helder water onder het apparaat.	Het waterreservoir was te vol toen het terug in het apparaat werd geplaatst, waardoor er water is gemorst.	Als je een volle watercontainer plaatst, zorg er dan voor dat je geen water morst.
De portafilter lekt een paar druppels koffie of water.	Er is een beetje koffie of water achtergebleven in de portafilter na het legen of schoonmaken.	Er kunnen een paar koffiedruppels uitkomen. Schud na het spoelen het overtollige water af.
Het apparaat maakt een vreemd geluid tijdens het malen, alsof het niet alle koffiebonen maalt.	Je hoort de techniek van het apparaat dat ervoor zorgt dat er zo min mogelijk resten achterblijven.	Er is geen actie nodig, omdat alle bonen automatisch worden gemalen. Met het transparante bonenreservoir kan je controleren wanneer je moet bijvullen. Zorg ervoor dat er voldoende koffiebonen in het reservoir zitten voordat je koffie zet.
De selector voor koffiebonen kan niet helemaal naar rechts of naar links worden verplaatst.	Er kan een klein boontje vastzitten tussen de selectoren.	Probeer de selector voor koffiebonen helemaal door te drukken, of een beetje naar achteren en naar voren. Hiervoor is misschien iets meer kracht nodig dan normaal.

Melkopschuimer (BAR303, BAR311)

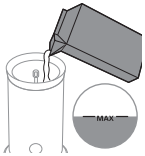
Gebruiksaanwijzingen



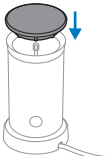
1 Steek de stekker in een stopcontact.



2 Verwijder het deksel van de melkopschuimer.

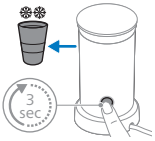


3 Vul de melkopschuimer met melk tot het gewenste niveau.

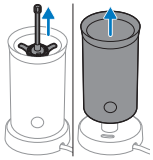


4 Sluit het deksel van de melkopschuimer en zorg ervoor dat het deksel goed op steel van de gardehouder zit, zoals aangegeven.





5 Houd de knop 1 seconde ingedrukt voor het verwarmen en opschuimen van melk. Houd de knop 3 seconden ingedrukt voor het opschuimen van koude melk.

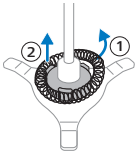


6 Verwijder de garde om deze na het opschuimen weer schoon te maken.

Reiniging en onderhoud



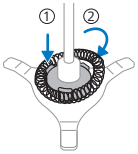
1 Spoel de binnenkant van de melkopschuimer af onder de warme kraan.



2 Verwijder het deksel en verwijder vervolgens de gardehouder uit de melkopschuimer.



3 Verwijder de garde van de gardehouder en spoel de onderdelen af onder de warme kraan.



4 Plaats de garde op de gardehouder. Plaats de gardehouder met de garde in de melkopschuimer.



5 Haal de stekker uit het stopcontact. Maak de buitenkant van de melkopschuimer schoon met een vochtige doek.

Problemen oplossen

In dit hoofdstuk worden in het kort de meest voorkomende problemen behandeld die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van de melkopschuimer.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het lampje in de knop knippert, maar het apparaat werkt niet.	Je hebt zojuist warm melkschuim of warme melk gemaakt en direct daarna opnieuw op de knop voor melk of warm melkschuim gedrukt zonder het apparaat te laten afkoelen.	Als je weer warm melkschuim of warme melk wilt maken, moet je de melkkan eerst enkele minuten laten afkoelen voordat je de kan opnieuw kan gebruiken. Zolang de melkkan nog warm is, zorgt de temperatuurbegrenzer ervoor dat je het apparaat niet kan gebruiken. Je kan de melkkan vullen met koud water om deze sneller te laten afkoelen.
	De temperatuur van de melk is te hoog.	Vervang de warme melk door koude melk of laat het apparaat afkoelen.
Het apparaat schuimt de melk niet op.	Je hebt het deksel niet goed op het apparaat geplaatst.	Plaats het deksel goed.
	Je hebt de opschuimspiraal niet op de spiraalhouder bevestigd.	Bevestig de opschuimspiraal op de spiraalhouder.
	Je hebt een melksoort gebruikt die niet geschikt is voor opschuimen.	Er zijn veel factoren die van invloed zijn op de kwaliteit van het melkschuim (zoals het eiwitgehalte). Als de melk niet opschuimt zoals je zou willen, kan je een ander soort melk proberen. Gebruik halfvolle koemelk op koelkasttemperatuur voor het beste schuimresultaat.
	De binnenkant van de melkkan is vervuild met melkresten, waardoor de spiraalhouder niet kan draaien.	Maak de spiraalhouder en de binnenkant van de melkkan schoon.
Er komt melk onder het deksel vandaan.	Je hebt te veel melk in de melkkan gedaan.	Vul de melkkan niet tot boven de MAX-aanduiding.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De melk is niet erg heet.	Dit is normaal.	De melk wordt verhit tot ongeveer 74 °C voor de beste combinatie van schuim en smaak. Melkeiwitten worden afgebroken en verbranden als de melk te sterk wordt verhit.
Niet alle melk is opgeschuimd.	Dit is normaal.	Het apparaat schuimt niet alle melk op. Het apparaat zorgt voor een optimale verhouding tussen melk en schuim, zodat de melk eenvoudig kan worden gemengd met koffie of andere dranken en het melkschuim bovenop blijft liggen voor een heerlijk resultaat.

Innhold

Oversikt over kaffemaskinen 377
Innledning 377
Før bruk 379
Brygge espresso eller lungo 380
Brygge koffeinfri kaffe 383
Programmere drikkevolumer 383
Rengjøring og vedlikehold 385
Avkalkning 388
Betydning av lyssignaler 390
Feilsøking 393
Melkeskummer (BAR303, BAR311) 395

Oversikt over kaffemaskinen

1 Lokk til vanntank
2 Vanntank
3 Bønnelokk
4 Venstre bønnerom
5 Høyre bønnerom
6 Begge bønnerom
7 Bønnevelger
8 Bønnerom
9 Espressoknapp
10 Økt intensitet-knapp
11 Lungo-knapp
12 Portafilterholder
13 Portafilter
14 Dryppebrett
15 Deksel til dryppbrett
16 Nedre dryppbrett

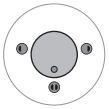
Innledning

Gratulerer med din nye Philips Baristina Espresso-maskin med bønnebytte. Denne maskinen er superenkel å bruke og vedlikeholde.

Viktig: Denne maskinen er testet med kaffe. Den er blitt grundig rengjort, men det kan likevel forekomme kafferester. Vi garanterer imidlertid at maskinen er helt ny.

Noen av maskinens funksjoner:

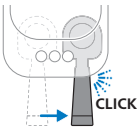
Bønnebytte og bønnevelger



Bønnerommet er delt inn i to deler, slik at du kan fylle hvert rom med forskjellige typer kaffebønner. Ved å vri bønnevelgeren til venstre eller høyre kan du velge ønsket rom. For en blanding av begge beholderne kan du velge den midtre stillingen.

Når du bytter fra vanlige til koffeinfrie kaffebønner (eller omvendt), kan den første koppen inneholde rester av tidligere bønner. For å sikre en helt koffeinfri kaffe må du kaste den første omgangen med malt kaffe eller den første bryggede koppen når du har byttet bønner.

Direktestart



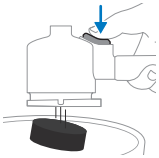
Med direktestartfunksjonen kan du slå på maskinen og enkelt brygge deilig kaffe. Det er ingen av/på-knapp. Bare trykk på knappen for drikken du ønsker å brygge. Deretter flytter du portafilteret til høyre for å starte male- og bryggeprosessen.

Økt intensitet-knapp



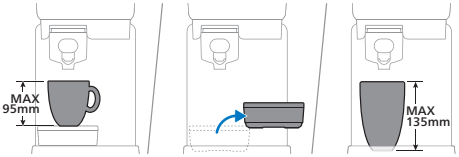
Med Økt intensitet-funksjonen kan du brygge en mer intens espresso eller lungo. Velg knappen for å aktivere økt intensitet. Trykk på knappen igjen for å deaktivere økt intensitet.

Utløserknapp på portafilteret



Med denne utløserknappen er det svært enkelt å fjerne kaffepucken etter hver kaffebrygging. Fjern kaffepucken ved å holde portafilteret opp ned og trykke på utløserknappen.

Bruke større kopper



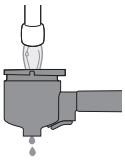
Du kan ta av dryppebrettet for å få ekstra plass til å plassere høyere kopper eller glass. Hvis dryppebrettet fjernes, kan du plassere en kopp med en høyde på opptil 135 mm.

Før bruk

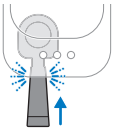
Ved første gangs bruk anbefales det å brygge et par kopper før kaffen får riktig kvalitet.

Fjern alt emballasjemateriale fra maskinen før førstegangsbruk.

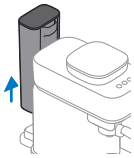
Når du bruker maskinen for første gang, eller hvis det er en uke eller mer siden du brukte den sist, følger du trinnene under:



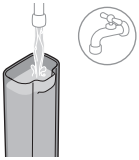
1 Skyll portafilteret under springen.



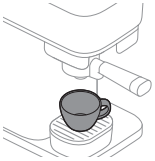
2 Sett portafilteret inn i maskinen til det klikker på plass.



3 Fjern vannbeholderen fra maskinen.



4 Skyll vannbeholderen. Fyll vanntanken med rent vann, og skyv den tilbake på plass i maskinen.



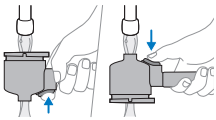
5 Sett en stor kopp eller et krus med et volum på minst 150 ml under kaffetuten.



6 Trykk på og hold inne Økt intensitet-knappen i fem sekunder til knappen begynner å blinke sakte.



7 Maskinen varmes opp og begynner å skylle vann fra kaffetuten og ned i koppen. Økt intensitet-knappen fortsetter å blinke sakte under denne prosessen.



8 Når Økt intensitet-lampen slutter å blinke, er maskinen ferdig med å skylle. Fjern portafilteret, og skyll det med lunkent vann under springen. Skyll portafilteret grundig fra begge sider mens du trykker på puckfjerningsknappen flere ganger.

9 Maskinen er nå klar til bruk.

Brygge espresso eller lungo

Standard drikkevolumer

Denne kaffemaskinen har to standard drikkeoppskrifter:





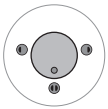
Økt intensitet-funksjonen



Denne maskinen leveres med en Økt intensitet-funksjon. Dermed kan du brygge en mer intens espresso eller lungo ved å male mer kaffe. Hvis du vil bruke Økt intensitet-funksjonen, velger du først en espresso eller lungo ved å trykke på drikkeknappen, og deretter trykker du på Økt intensitet-knappen for å aktivere

funksjonen. Så lenge Økt intensitet-funksjonen er aktivert, lyser lampen i Økt intensitet-knappen kontinuerlig. Når du trykker på den igjen, deaktiveres Økt intensitet-funksjonen.

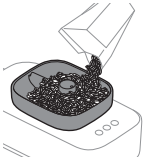
Bønnebyttefunksjonen og bønnevelgeren



Bønnebyttefunksjonen gir deg mulighet til å legge til variasjoner av din foretrukne brenthetsgrad, velge smaker du vil ha, eller velge en blanding. Ved å vri bønnevelgeren til venstre eller høyre stilling kan du velge ønsket rom. For en blanding av begge beholderne velger du den midtre stillingen.

Når du bytter fra vanlige til koffeinfrie kaffebønner (eller omvendt), kan den første koppen inneholde rester av tidligere bønner. For å sikre en helt koffeinfri kaffe må du kaste den første omgangen med malt kaffe eller den første bryggede koppen når du har byttet bønner.

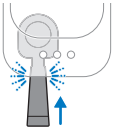
Brygge kaffe



1 Ta av lokket på bønnebeholderen, og fyll den med kaffebønner.

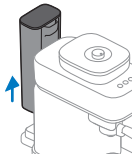
Advarsel: Ikke bruk karamelliserte eller smaksatte kaffebønner. Bønnerommet er delt inn i to deler, slik at du kan fylle hvert rom med forskjellige typer kaffebønner.

2 Velg bønnerommet til brygget ved å vri bønnevelgeren til ønsket innstilling.
- Venstre stilling: Velger bønner fra det venstre rommet.
- Høyre stilling: Velger bønner fra det høyre rommet.
- Midtre stilling: Blander bønner fra begge rom for en tilpasset smak.

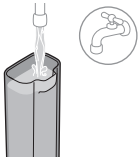


3 Sett det tomme og rene portafilteret inn i maskinen til det klikker på plass.

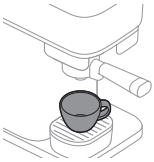
Merk: Kontroller at portafilteret er tomt.



4 Fjern vannbeholderen fra maskinen.

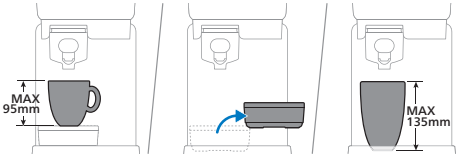


5 Fyll vanntanken med rent vann, og skyv den tilbake på plass i maskinen.



6 Plasser en kopp under kaffetuten, som har plass til kaffemengden du foretrekker (se 'Standard drikkevolumer').

Merk: Kontroller at koppen er plassert riktig under tuten på portafilteret.



Når dryppebrettet er plassert, kan du plassere en kopp med en høyde på opptil 95 mm. Du kan ta av dryppebrettet for å få ekstra plass til å plassere høyere kopper eller glass. Hvis dryppebrettet fjernes, kan du plassere en kopp med en høyde på opptil 135 mm.



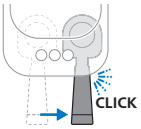
7 Trykk på espresso- eller lungoknappen for å velge drikken du vil brygge. Den valgte lampen begynner å blinke sakte.

Merk: Du trenger ikke å vente til maskinen varmes opp. Du kan fortsette til neste trinn for å brygge kaffen mens knappen blinker sakte.

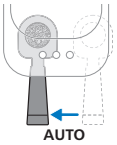


8 Hvis du vil brygge en mer intens espresso eller lungo, velger du Økt intensitet-knappen når du har valgt drikke. Lampen på Økt intensitet-knappen lyser. Trykk på knappen en gang til for å deaktivere Økt intensitet-funksjonen (se 'Økt intensitet-funksjonen').

Merk: Økt intensitet-knappen kan bare brukes hvis en drikkeknapp velges først.



9 Beveg håndtaket til høyre til du hører et klikk. Maskinen begynner å male kaffebønnene. Mens den valgte drikken males, blinker lampen sakte.

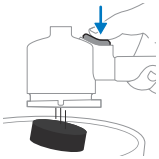




10 Når maskinen er ferdig med å male kaffebønnene, går portafilteret automatisk tilbake til utgangsposisjonen, og maskinen begynner å brygge den valgte drikken. Lampen fortsetter å blinke sakte.



11 Når lampen slutter å blinke, er kaffen klar. Nyt din espresso eller lungo som er brygget med nymalte kaffebønner.



12 Når alle lampene er av, kan portafilteret fjernes. Fjern portafilteret fra maskinen for å tømme det. Hold portafilteret opp ned over en søppeldunk, og trykk på utløserknappen for å fjerne kaffepucken fra portafilteret.

Merk: Tøm portafilteret etter hver kaffebrygging.

Brygge koffeinfri kaffe

Koffeinfrie bønner i bønnebeholderen ved hjelp av bønnebytte

Når du bytter fra vanlige til koffeinfrie kaffebønner (eller omvendt), kan den første koppen inneholde rester av tidligere bønner. For å sikre en helt koffeinfri kaffe må du kaste den første omgangen med malt kaffe eller den første bryggede koppen når du har byttet bønner.

Brygge koffeinfri kaffe med forhåndsmalt kaffe

1. Tilsett koffeinfri malt kaffe (maks. 10 g eller én full spiseskje) i portafilteret.
2. Sett portafilteret på plass i maskinen.
3. Kontroller at vannbeholderen er fylt med vann.
4. Sett en kopp under kaffetuten.
5. Trykk på og hold inne Økt intensitet-knappen i fem sekunder til knappen begynner å blinke sakte.
6. Maskinen varmes opp og begynner å dispensere vann gjennom portafilteret for å brygge den koffeinfrie kaffen. Lampen blinker sakte.
7. Trykk på Økt intensitet-knappen på nytt når du har nådd ønsket kaffevolum. Den koffeinfrie kaffen er nå ferdig.

Programmere drikkevolumer

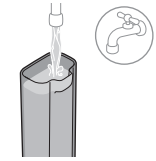
Hver kaffeknapp er programmert til å brygge kaffe med optimal innstilling. Du kan imidlertid tilpasse volumet på drikkeknappene til det du ønsker, og lagre

preferansene dine i maskinen. Maskinen brygger deretter din foretrukne mengde kaffe hver gang.

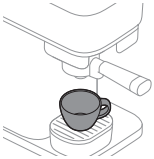
Merk: Bare volumet på drikkeknappene kan programmeres. Økt intensitet-knappen kan ikke programmeres og/eller velges i programmeringsmodus.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

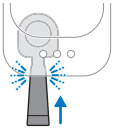
Slik programmerer du kaffevolumet:



1 Fyll vannbeholderen med rent vann.



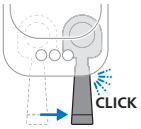
2 Plasser en kopp på dryppebrettet.



3 Sett portafilteret inn i maskinen til det klikker på plass.



4 Finn knappen for oppskriften du vil endre, og hold den inne i 5 sekunder inntil knappen begynner å blinke periodisk.



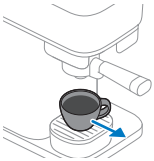
5 Beveg håndtaket bestemt til høyre til du hører et klikk. Maskinen begynner å male kaffebønnene for den valgte drikken i portafilteret.



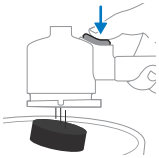
6 Portafilteret går automatisk tilbake på plass, og maskinen begynner å brygge den valgte drikken.



7 Når koppen inneholder ønsket mengde kaffe, trykker du på den blinkende knappen (knappen du programmerer) på nytt. Den valgte knappen blinker kort for å bekrefte at det nye volumet er programmert.



8 Maskinen er klar når lampen slutter å blinke. Ta ut koppen, og nyt kaffen med det justerte volumet.



9 Når alle lampene er av, kan portafilteret fjernes. Fjern portafilteret fra maskinen for å tømme det. Hold portafilteret opp ned over en søppeldunk, og trykk på utløserknappen for å fjerne kaffepucken fra portafilteret.

Tilbakestille drikkevolumene til fabrikkinnstillinger

Slik gjenoppretter du de fabrikkinnstilte drikkevolumene:



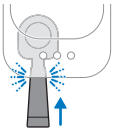
1 Trykk og hold inne espresso-, lungo- og Økt instensitet-knappene samtidig i 5 sekunder inntil de alle begynner å blinke raskt. Fabrikkinnstillingene er da gjenopprettet.

Rengjøring og vedlikehold

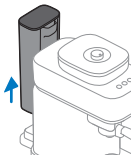
Skylle maskinen

Skyll maskinen før første gangs bruk. Skyll også maskinen når den ikke har vært brukt på en uke eller lenger.

Portafilteret må være tomt og satt inn i maskinen for å skylle maskinen. Når du skal begynne skyllingen, trykker du på Økt intensitet-knappen og holder den inne i fem sekunder til Økt intensitet-knappen begynner å blinke periodisk.



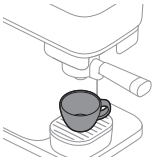
1 Sett portafilteret inn i maskinen til det klikker på plass.



2 Fjern vannbeholderen fra maskinen.



3 Skyll vannbeholderen. Fyll vanntanken med rent vann, og skyv den tilbake på plass i maskinen.



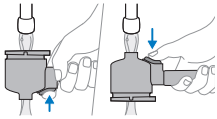
4 Sett en stor kopp eller et krus med et volum på minst 150 ml under kaffetuten.



5 Trykk på og hold inne Økt intensitet-knappen i fem sekunder til knappen begynner å blinke sakte.



6 Maskinen varmes opp og begynner å skylle vann fra kaffetuten og ned i koppen. Økt intensitet-knappen fortsetter å blinke sakte under denne prosessen.



7 Når Økt intensitet-lampen slutter å blinke, er maskinen ferdig med å skylle. Fjern portafilteret, og skyll det med lunkent vann under springen. Skyll portafilteret grundig fra begge sider mens du trykker på puckfjerningsknappen flere ganger.

8 Maskinen er nå klar til bruk.

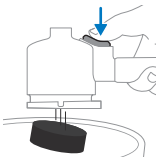
Rengjøre portafilteret

Rengjør portafilteret på slutten av dagen, eller mellom drikker hvis du foretrekker det, ved å skylle det.

Du kan også rengjøre portafilteret grundigere.

Merk: Portafilteret kan ikke vaskes i oppvaskmaskin, da dette fører til misfarging og skade på materialene.

Rengjøre portafilteret ved skylling:

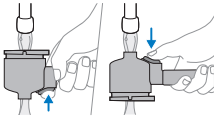


1 Tøm portafilteret.



2 Skyll portafilteret med varmt vann under springen. Du kan bruke litt mildt, luktfritt oppvaskmiddel.

Advarsel: Ikke bruk skarpe gjenstander til å tømme eller rengjøre portafilteret, da dette kan skade forseglingsflatene.



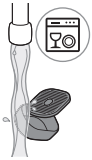
3 Under skyllingen dreier du portafilteret for å skylle det fra alle sider, og trykker på utløserknappen flere ganger.

4 Tørk portafilteret med en ren og tørr klut.

For å rengjøre portafilterhodet grundig legger du det i varmt vann og litt mildt oppvaskmiddel i ca. 10 minutter. Skyll det deretter under springen i henhold til instruksjonene ovenfor.

Merk: Hvis du har et portafilter med håndtak i tre, må du passe på å ikke legge håndtaket i vannet.

Rengjøre avtakbare deler



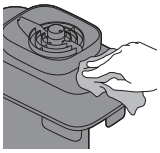


BAR302/20

Du kan rengjøre alle avtakbare deler med varmt vann tilsatt litt mildt, luktfritt oppvaskmiddel. Tørk delene med en ren og tørr klut.

Det er bare plastlokket til dryppebrettet som kan vaskes i oppvaskmaskin. Dryppebrettet i metall kan ikke vaskes i oppvaskmaskin.

Rengjøre bønnebeholderen og utsiden av maskinen



1 Rengjør innsiden av bønnebeholderen og utsiden av maskinen med en fuktig klut.
2 Tørk bønnebeholderen og utsiden av maskinen med en tørr klut.

Ikke hell vann i bønnebeholderen, og pass på at det ikke faller for mange vanndråper ned i bønnebeholderen.

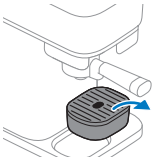
Avkalkning

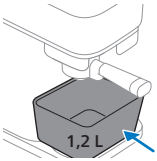
For rengjøring og avkalking anbefaler vi å bruke Philips vedlikeholdsprodukt CA6700. Du må ikke under noen omstendigheter bruke et avkalkingsmiddel basert på svovelsyre, saltsyre, sulfaminsyre eller eddiksyre (eddik), da dette kan skade vannkretsen i maskinen og vil kanskje ikke oppløse kalkavleiringene ordentlig. Hvis avkalkning ikke utføres, vil også det ugyldiggjøre garantien. Du kan kjøpe Philips' avkalkningsløsning i nettbutikken vår på **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Fremgangsmåte for avkalkning

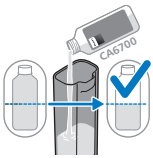
Når espresso- og lungoknappene blinker samtidig et par ganger etter at du har brygget en drikk, må maskinen avkalkes. Bruk Philips CA6700-avkalkingsmiddel.







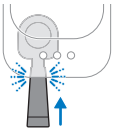
1 Fjern dryppebrettet fra plattformen, og sett en beholder som rommer minst 1,2 liter, under kaffetuten.



2 Hell en halv flaske (125 ml) Philips CA6700 flytende avkalkingsmiddel i vannbeholderen.



3 Fyll vannbeholderen med friskt vann fra springen.

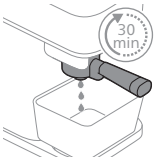


4 Sett inn portafilteret. Sjekk at det ikke er en kaffepuck i portafilteret.

Merk: Portafilteret må settes inn for å kunne starte avkalkingsprosessen.



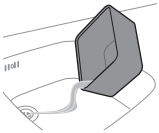
5 Trykk på espresso- og lungoknappene samtidig, og hold dem inne i 5 sekunder til espressoknappen begynner å blinke sakte og lungoknappen lyser kontinuerlig.



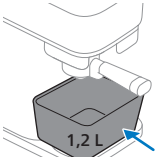
6 Avkalkingsløsningen dispenseres helt med jevne mellomrom. Dette tar opptil 30 minutter.



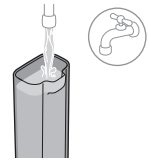
7 Vent til lungoknappen begynner å blinke raskt og espressoknappen lyser kontinuerlig. Den første fasen i avkalkingssyklusen er ferdig.



8 Ta av og tøm beholderen.



9 Plasser beholderen tilbake under kaffetuten.



10 Fjern vannbeholderen og skyll den under springen. Fyll vanntanken med kaldt vann fra springen, og sett den på plass igjen i maskinen.



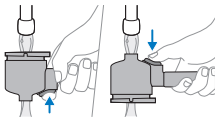
11 Trykk på den blinkende lungoknappen for å starte skyllesyklusen.



12 Mens maskinen skylles, begynner lungoknappen å blinke sakte, og espressoknappen lyser kontinuerlig.

Merk: Vannbeholderen vil bli tømt uten avbrudd.

13 Når skyllingen er fullført, slukkes lampene i knappene. Avkalkingsprosedyren er fullført.



14 Fjern portafilteret, og skyll det med rent vann under springen. Under skyllingen dreier du portafilteret for å skylle det fra alle sider, og trykker på utløserknappen flere ganger. Tørk deretter portafilteret med en ren, tørr klut.

Hva du må gjøre hvis avkalkingsprogrammet blir avbrutt

Hvis avkalkingsprosedyren avbrytes under fasen med blanding av avkalkingsmiddel og vann: Trekk ut støpselet, sett det inn igjen, og start avkalkingsprosedyren på nytt fra trinn én.

Hvis avkalkingsprosedyren avbrytes under skyllesyklusen: Fjern vannbeholderen, skyll den med vann, fyll på vannbeholderen, sett den tilbake, og skyll maskinen noen ganger.

Betydning av lyssignaler

	Signal	Betydning
 Espresso- eller lungoknapp	Blinker sakte	Drikke er valgt. Portafilterhåndtaket kan flyttes til høyre for å begynne å male kaffen. Den valgte drikkeknappen blinker sakte så snart drikkeknappen er valgt, og direktestart er aktivert.
 Espresso- eller lungoknapp	Blinker raskt mens du brygger kaffe	Vannbeholderen er tom mens du brygger en kaffe. Fyll opp vannbeholderen, og sett den tilbake på plass i maskinen. Kontroller at du skyver vannbeholderen inn i kabinettet på maskinen til den klikker på plass. Trykk deretter på den raskt blinkende knappen for å fortsette bryggingen.

	Espresso- eller lungoknapp	Blinker raskt etter at du har fylt på eller satt tilbake vannbeholderen	Vannbeholderen er ikke på plass eller er ikke satt riktig tilbake. Kontroller at du skyver vannbeholderen inn i kabinettet på maskinen til den klikker på plass. Trykk deretter på den raskt blinkende drikkeknappen for å starte eller fortsette bryggeprosessen. Hvis du fylte vannbeholderen uten å fjerne den fra maskinen, trykker du på den raskt blinkende drikkeknappen for å fortsette å brygge kaffe.
	Espresso- eller lungoknapp	Blinker raskt etter at portafilteret automatisk flyttes tilbake	Portafilteret er ikke riktig plassert. Skyv portafilteret på plass i maskinen. Lampen begynner å blinke sakte, og maskinen begynner å brygge kaffe.
	Espresso- eller lungoknapp	Blinker raskt under eller etter maling Håndtaket står fremdeles i malestillingen.	Vannbeholderen er tatt ut av maskinen under maling eller er ikke riktig plassert i maskinen. Kontroller at du setter tilbake vannbeholderen og skyver den inn i kabinettet på maskinen til den klikker på plass. Maskinen fortsetter automatisk prosessen.
	Espresso- eller lungoknapp	Blinker periodisk.	Programmeringsmodusen er aktiv (se 'Programmere drikkevolumer').
	Espresso- og lungoknappene	Begge blinker etter at du har brygget en kaffe	Du må avkalke maskinen (se 'Avkalkning ').
	Espresso- og lungoknappene	Espressoknappen blinker sakte, og lungoknappen lyser kontinuerlig.	Maskinen er i den første skyllefasen i avkalkingsprosedyren (se 'Fremgangsmåte for avkalkning').
	Espresso- og lungoknappene	Espressoknappen lyser kontinuerlig, og lungoknappen blinker sakte.	Maskinen er i skyllefasen i avkalkingsprosedyren (se 'Fremgangsmåte for avkalkning').

	Espresso- og lungoknappene	Espressoknappen blinker raskt, og lungoknappen lyser kontinuerlig.	Portafilteret er ikke satt inn etter at avkalkingsprosessen har startet. Sett inn portafilteret, og maskinen starter avkalkingsprosedyren (se 'Fremgangsmåte for avkalkning').
			Vannbeholderen er ikke satt inn, eller er ikke satt riktig på plass, mens avkalkingsprosessen har startet. Plasser vannbeholderen, og trykk på espressoknappen som blinker raskt, for å starte avkalkingsprosedyren (se 'Fremgangsmåte for avkalkning').
	Espresso- og lungoknappene	Espressoknappen lyser kontinuerlig, og lungoknappen blinker raskt.	Vannbeholderen er tom under avkalkingsprosedyren. Fjern vannbeholderen, skyll den med vann, sett den tilbake på plass, og trykk på lungoknappen som blinker raskt, for å fortsette avkalkingsprosedyren (se 'Fremgangsmåte for avkalkning').
	Økt intensitet-knapp	Lyser kontinuerlig og espresso- eller lungoknappen blinker sakte.	Økt intensitet-funksjonen er valgt. Økt intensitet-knappen kan bare velges hvis en av drikkeknappene er aktivert først (se 'Økt intensitet-funksjonen').
	Økt intensitet-knapp	Blinker sakte	Skyllingen av maskinen har startet og utføres av maskinen.
	Økt intensitet-knapp	Blinker raskt	Skylling eller brygging av koffeinfri kaffe med forhåndsmalt kaffe er startet uten at portafilteret er satt inn. Sett inn portafilteret, og maskinen starter prosessen.

			Vannbeholderen er tom under skyllingen, eller vannbeholderen mangler eller er ikke satt i riktig. Fyll vannbeholderen, kontroller at den er plassert tilbake i maskinen, og trykk på Økt intensitet-knappen som blinker raskt, for å starte skyllingen.
	Alle knappene	Blinker sakte	Maskinen går tilbake til utgangsposisjonen. I løpet av denne perioden kan du ikke fjerne portafilteret. Når lampene har sluttet å blinke, kan du fjerne portafilteret.

Feilsøking

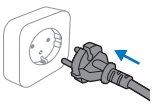
Problem	Mulig årsak	Løsning
Portafilterhåndtaket kan ikke flyttes til høyre for å begynne å male kaffen.	Maskinens sikkerhet er aktivert for å ikke brygge en ny kaffe når det fortsatt er en gammel kaffepuck i portafilteret.	Fjern portafilteret og tøm det, skyll det om nødvendig, og sett det tilbake på plass i maskinen. Kontroller alltid at portafilteret er tomt før du starter et nytt brygg.
Portafilteret sitter fast i malestillingen til høyre.	Støpselet ble tatt ut mens portafilteret var i malestillingen.	Flytt portafilteret tilbake til utgangsposisjonen manuelt.
Espresso- eller lungoknappen fortsetter å blinke sakte, og maskinen varmes ikke opp.	Så snart en drikkeknapp er valgt, begynner knappen å blinke sakte for å indikere at direktestartfunksjonen er aktivert. Maskinen varmes opp, og neste trinn kan allerede gjøres.	Du trenger ikke å vente. Flytt portafilterhåndtaket til høyre for å starte male- og bryggeprosessen.
Maskinen begynner ikke å male bønnene. Espresso- eller lungoknappen fortsetter å blinke sakte etter at portafilteret flyttes til høyre for å starte malingen.	Portafilteret var ikke satt helt inn mens det ble flyttet til høyre, eller portafilteret kom ut av posisjon mens det ble flyttet til høyre.	Gi portafilterhåndtaket et lite trykk for å koble det godt til maskinen. Maskinen begynner å male bønnene. Kontroller alltid at du setter portafilteret helt inn i maskinen til du hører et klikk.
Maskinen begynner ikke å brygge kaffe. Espresso- eller lungoknappen fortsetter å blinke raskt etter maling.	Portafilteret er ikke riktig på plass når det automatisk flyttes tilbake til bryggestillingen.	Gi portafilterhåndtaket et lite trykk for å koble det godt til maskinen. Maskinen begynner å brygge kaffe.
	Vannbeholderen er tatt ut av maskinen under maling eller er ikke riktig plassert i maskinen.	Kontroller at du setter tilbake vannbeholderen og skyver den inn i kabinettet på maskinen til den klikker på plass.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Portafilteret kan ikke fjernes eller trekkes ut av maskinen.	Maskinen brygger fortsatt kaffe.	Så lenge bryggeprosessen pågår og den valgte drikkelampen blinker sakte, kan ikke portafilteret fjernes fra maskinen.
	Kaffebryggings-, skyllings-, programmerings- eller avkalkingsprosessen er avbrutt.	Hvis en prosess avbrytes, trenger maskinen litt tid til å gå tilbake til utgangsposisjonen. I løpet av denne prosessen kan ikke portafilteret fjernes før alle lampene er slukket.
Portafilteret kan ikke fjernes eller trekkes av maskinen, og alle de tre lampene fortsetter å blinke sakte i lengre tid.	Maskinen prøver å gå tilbake til en nøytral stilling, men klarer ikke å gjøre det.	Ta ut støpselet, vent 15 sekunder, og sett i støpselet igjen. Når maskinen er koblet til igjen, prøver den å løse problemet. Hvis dette ikke løser problemet, kan du prøve å ta ut støpselet, vente i 15 sekunder og sette i støpselet igjen én gang til. Hvis dette ikke virker, trenger maskinen service. Ta kontakt med senteret for forbrukerstøtte i landet der du bor.
Kaffen er ikke sterk nok eller for tynn.	Økt intensitet-knappen er ikke valgt.	Når du har valgt en drikkeoppskrift, kan du trykke på Økt intensitet-knappen for å aktivere denne funksjonen. Når Økt intensitet-knappen er valgt, blir drikken sterkere (se 'Økt intensitet-funksjonen').
	Kaffebønnetypen eller brenthetsgraden er ikke sterk nok.	Prøv en annen bønnetype eller brenthetsgrad.
	Du bruker maskinen for første gang, eller etter at du har byttet til en annen bønnetype eller en annen brenthetsgrad. Doseringssystemet må justeres.	Brygg én eller to kopper kaffe til for å optimalisere doseringssystemet.
	Det er ikke nok bønner i det valgte rommet.	Kontroller at det valgte rommet har nok bønner.
Maskinen brygger ikke kaffe og lekker rundt portafilteret.	Portafilteret ble ikke tømt før et nytt brygg ble startet.	Tøm alltid portafilteret før du starter et nytt brygg. Kontroller at det ikke er malt kaffe igjen i portafilteret før du starter male- og bryggeprosessen.

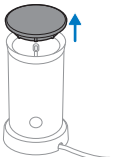
Problem	Mulig årsak	Løsning
Det faller litt malt kaffe ut av maskinen og ned på dryppebrettet.	Brygget ble ikke startet med et tomt portafilter. Det var litt malt kaffe igjen på innsiden før du begynte male- og bryggeprosessen.	Fjern portafilteret fra maskinen. Tøm det, og skyll det under springen. Kontroller alltid at du starter et nytt brygg med et tomt portafilter. Hvis portafilteret sitter fast, flytter du det tilbake til venstre og fjerner det og tømmer det. Fjern kaffegruten som faller ut, med en tørr klut, og prøv å brygge en ny kaffe.
Det er litt rent vann under maskinen.	Vannbeholderen var overfylt da den ble satt tilbake i maskinen, og sølte vann.	Pass på at det ikke søles vann når du plasserer en full vannbeholder.
Portafilteret lekker noen dråper kaffe eller vann.	Det var litt kaffe eller vann igjen i portafilteret etter at du tømte og rengjorde det.	Det kan dryppe litt kaffe. Etter skyllingen må du riste av overflødig vann.
Maskinen lager en rar lyd under maling, som om den ikke maler alle bønnene.	Du hører maskinens teknikk som gjør at minst mulig blir igjen.	Du trenger ikke gjøre noe, da alle bønnene vil bli malt automatisk. Med den gjennomsiktige bønnebeholderen kan du kontrollere når du må fylle på. Kontroller at det er nok bønner i beholderen før du brygger kaffe.
Bønnevelgeren kan ikke flyttes helt til høyre eller venstre valg.	Det kan hende en liten bønne sitter fast mellom velgerne.	Prøv å skyve bønnevelgeren gjennom, eller litt frem og tilbake. Dette kan trenge litt mer kraft enn normalt.

Melkeskummer (BAR303, BAR311)

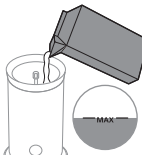
Bruksanvisning



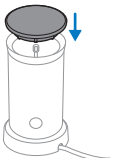
1 Sett støpselet inn i stikkontakten.



2 Fjern lokket til melkeskummeren fra melkeskummeren.



3 Fyll melkeskummeren med melk til ønsket nivå.

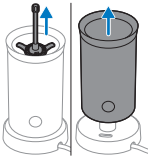


4 Lukk lokket på melkeskummeren, og kontroller at skaftet på vispeholderen passer til lokket som angitt.





5 Hold knappen inne i 1 sekund for oppvarming og skumming av melk. Hold knappen inne i 3 sekunder for å skumme kald melk.

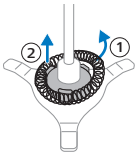


6 Fjern vispen for rengjøring etter skumming.

Rengjøring og vedlikehold



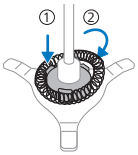
1 Skyll innsiden av melkeskummeren under varmt, rennende vann.



2 Ta av lokket, og fjern deretter vispeholderen fra melkeskummeren.



3 Fjern pisken fra piskholderen, og skyll delene under varmt, rennende vann.



4 Plasser pisken i piskholderen. Plasser vispeholderen med visp i melkeskummeren.



5 Ta ut støpselet av stikkontakten. Rengjør utsiden av melkeskummeren med en fuktig klut.

Feilsøking

I dette avsnittet oppsummeres de vanligste problemene som kan oppstå med melkeskummeren.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Lampen i knappen blinker, men apparatet kan ikke brukes.	Du har akkurat laget varm skummet melk eller varm melk og trykket på knappen for melk eller varm skummet melk uten å la apparatet avkjøles.	Hvis du vil lage mer varm skummet melk eller varm melk, må melkekannen avkjøles i noen få minutter før du kan bruke den igjen. Når melkekannen fortsatt er varm, sørger temperaturbegrenseren for at apparatet ikke kan brukes. Du kan skylle innsiden av melkekannen med kaldt vann for å kjøle den ned raskere.
	Temperaturen på melken er for høy.	Bytt varm melk med kald melk, eller la apparatet kjøles ned.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet skummer ikke.	Du har ikke satt lokket ordentlig på apparatet.	Sett på lokket ordentlig.
	Du har ikke festet skummevispen til vispholderen.	Fest skummevispen til vispholderen.
	Du har brukt en type melk som ikke passer til skumming.	Mange faktorer kan påvirke kvaliteten på melkeskummet (for eksempel proteininnhold). Hvis melken ikke skummer slik du ønsker, prøver du melk fra en annen produsent. Bruk lettmelk i kjøleskapstemperatur for best resultat ved skumming.
	Innsiden av melkekannen er tilgriset av melkerester, noe som hindrer vispholderen i å rotere.	Rengjør vispholderen og innsiden av melkekannen.
Mel renner ut under lokket.	Du har fylt for mye melk i melkekannen.	Melkekannen må ikke fylles over MAX-merket.
Melken er ikke særlig varm.	Dette er normalt.	Melken varmes til omtrent 74 °C for å sikre det beste skummet og god smak. Melkeproteiner brytes ned og blir brent hvis melken varmes for mye.
All melken har ikke blitt skummet.	Dette er normalt.	Apparatet skummer ikke alle melken. Apparatet lagde melk og skum i et optimalt forhold. Melken blander seg lett med kaffen eller andre drikker, og melkeskummet legger seg i overflaten for en delikat topp.

Mundarija

Qahva mashinasi haqida umumiy ma'lumot 399
Muqaddima 399
Foydalanish uchun tayyorlash 401
Espresso yoki Lungo damlash 402
Kofeinsiz qahva damlash 405
Ichimlik hajmini dasturlash 406
Tozalash va xizmat ko'rsatish 408
Qasmoqdan tozalash 410
Yorug'lik signallarining ma'nosi 413
Muammolarni bartaraf qilish 416
Sut ko'pirtirgich (BAR303, BAR311) 419

Qahva mashinasi haqida umumiy ma'lumot

1 Suv idish qopqog'i
2 Suv idish
3 Qahva donalari idishi qopqog'i
4 Chap qahva donalari bo'linmasi
5 O'ng qahva donalari bo'linmasi
6 Ikkala qahva donalari bo'linmasi
7 Qahva donalarini tanlagich
8 Qahva donalarini almashtirish
9 Espresso tugmasi
10 Intensivlikni oshirish tugmasi
11 Lungo tugmasi
12 Portafiltr ushlagichi
13 Portafiltr
14 Tomchi novi
15 Tomchi novining qopqog'i
16 Pastki tomchilar yig'uvchi patnis

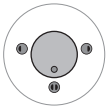
Muqaddima

Sizni qahva donalarini almashtirish funksiyasiga ega yangi Philips Baristina Espresso mashinasi bilan tabriklaymiz! Ushbu mashinadan foydalanish va unga texnik xizmat ko'rsatish juda oddiy.

Muhim: Bu mashina qahva bilan sinalgan. U yaxshilab tozalangan bo'lsa ham unda qahva qoldiqlari qolib ketgan bo'lishi mumkin. Lekin biz ushbu mashina mutlaqo yangi ekanini kafolatlaymiz.

Mashinaning ba'zi xususiyatlari:

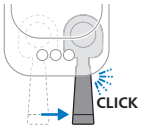
Qahva donalarini almashtirish va tanlash funksiyasi



Qahva donalarini almashtirish bo'linmasi ikki qismga ajratilgan bo'lib, bu har bir bo'linmani turli xil navdagi va aralashmadagi qahva donalari bilan to'ldirish imkonini beradi. Qahva donalarini tanlagichni chapga yoki o'ngga burish orqali o'zingiz xohlagan bo'linmani tanlashingiz mumkin. Har ikkala idishdagi qahvalar aralashmasini tayyorlash uchun o'rta holatni tanlashingiz mumkin.

Oddiy qahva donalaridan kofeinsiz qahva donalariga (yoki aksincha) o'tishda birinchi stakanda avvalgi qahva donalarning qoldiqlari bo'lishi mumkin. To'liq kofeinsiz qahva olish uchun yangi mahsulotga o'tganingizdan keyin birinchi qahva quyqasini yoki damlangan birinchi stakan qahvani tashlab yuboring.

To'g'ridan-to'g'ri ishga tushirish



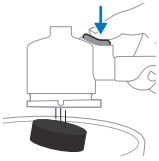
To'g'ridan-to'g'ri ishga tushirish funksiyasi mashinani yoqish va mazali qahvani osonlik bilan damlash imkonini beradi. Yoqish/o'chirish tugmasi mavjud emas. O'zingiz damlamoqchi bo'lgan ichimlik tugmasini bosish kifoya. Keyin qahvani yanchish va damlash jarayonini boshlash uchun portafiltrni o'ngga siljiting.

Intensivlikni oshirish tugmasi



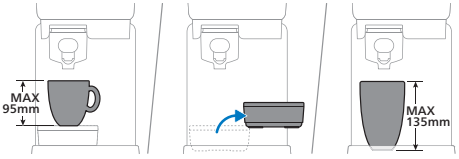
Intensivlikni oshirish funksiyasi sizga yanada quyuqroq Espresso yoki Lungo tayyorlash imkonini beradi. Intensivlikni oshirishni yoqish uchun tugmani tanlang. Uni o'chirish uchun tugmani yana bir marta bosing.

Portafiltrdagi qoldiqlarni chiqarish tugmasi



Ushbu chiqarish tugmasi bilan har bir qahva damlagandan keyin qahva qoldig'ini chiqarib tashlash juda oson. Portafiltrni teskari qilib ushlagan holda chiqarish tugmasini bosib, qahva qoldig'ini chiqarib oling.

Kattaroq stakanlardan foydalanish



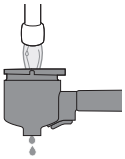
Balandroq finjon yoki stakanlarni joylashtirish uchun qo‘shimcha joy ochish maqsadida tomchilar yig‘uvchi patnisni olib tashlashingiz mumkin. Agar tomchilar yig‘uvchi patnis olib tashlansa, balandligi 135 mm gacha bo‘lgan finjonni joylashtirishingiz mumkin.

Foydalanish uchun tayyorlash

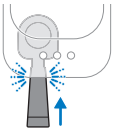
Ilk marta foydalanganda qahva kerakli sifatga yetishidan oldin bir necha finjon qahva damlash tavsiya etiladi.

Birinchi marta foydalanishdan oldin, mashinadagi barcha qadoqlash materiallarini olib tashlang.

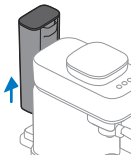
Mashinadan birinchi marta foydalanganingizda yoki undan 1 hafta yoki undan ko‘proq vaqt davomida foydalanmagan bo‘lsangiz, quyidagi amallarni bajaring:



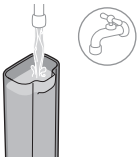
1 Portafiltrni jo‘mrak suvi ostida chayib yuboring.



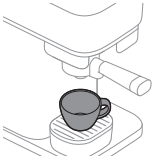
2 Portafiltrni mashinaga u o‘z joyiga tushguncha joylashtiring.



3 Suv idishini mashinadan chiqarib oling.



4 Suv idishini chayib tashlang. Suv idishni toza ichimlik suvi bilan to‘ldirib, uni qaytarib mashinaga qo‘ying.



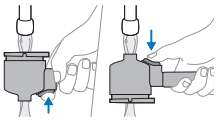
5 Qahva chiqish naychasi tagiga hajmi kamida 150 ml bo‘lgan katta finjon yoki qahva krujkasini qo‘ying.



6 Intensivlikni oshirish tugmasini sekin miltillay boshlaguncha 5 soniya davomida bosib turing.



7 Mashina qiziydi va kofe chiqish naychasidan finjonga suv quyib, tizimni yuvishni boshlaydi. Bu jarayon davomida intensivlikni oshirish tugmasi sekin miltillashda davom etadi.



8 Intensivlikni oshirish chirog'i miltillashdan to'xtaganda, mashinani yuvish jarayoni yakunlangan bo'ladi. Portafiltrni chiqarib oling va uni jo'mrak suvi ostida toza, iliq suv bilan chayib tashlang. Qahva qoldig'ini chiqarish tugmasini bir necha bor bosgan holda, portafiltrni har ikki tomondan yaxshilab chayib yuboring.

9 Qahva mashinasi endi foydalanishga tayyor.

Espresso yoki Lungo damlash

Ichimliklarning standart hajmlari

Ushbu qahva mashinasi ikkita standart ichimlik retseptini taklif etadi:





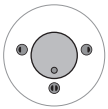
Intensivlikni oshirish funksiyasi



Ushbu mashina intensivlikni oshirish funksiyasi bilan birga keladi. Bu ko'proq qahva yanchish orqali yanada to'yingan Espresso yoki Lungo damlash imkonini beradi. Intensivlikni oshirish funksiyasidan foydalanish uchun avval ichimlik tugmasini bosib, Espresso yoki Lungoni tanlang, so'ngra ushbu funksiyani yoqish

uchun Intensivlikni oshirish tugmasini bosing. Intensivlikni oshirish funksiyasi yoqilgan ekan, ushbu tugmadagi led chirog'i doimiy ravishda yonib turadi. Uni qayta bosganingizda, intensivlikni oshirish funksiyasi o'chadi.

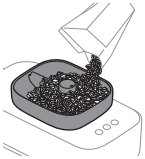
Qahva donalarini almashtirish va tanlash funksiyasi



Qahva donalarni almashtirish funksiyasi o'zingiz yoqtirgan darajada qovurilgan qahva turlarini qo'shish, o'z didingizga mos ta'mlarni tanlash yoki aralashmalardan foydalanish imkonini beradi. Qahva donalarini tanlagichni chapga yoki o'ngga burish orqali o'zingiz xohlagan bo'linmani tanlashingiz mumkin. Har ikkala idishdagi qahvalar aralashmasini tayyorlash uchun o'rta holatni tanlashingiz mumkin.

Oddiy qahva donalaridan kofeinsiz qahva donalariga (yoki aksincha) o'tishda birinchi stakanda avvalgi qahva donalarning qoldiqlari bo'lishi mumkin. To'liq kofeinsiz qahva olish uchun yangi mahsulotga o'tganingizdan keyin birinchi qahva quyqasini yoki damlangan birinchi stakan qahvani tashlab yuboring.

Qahva tayyorlash

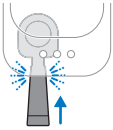


1 Qahva donachalari idishining qopqog'ini oching va uni qahva donachalari bilan to'ldiring.

Ogohlantirish: Karamellangan yoki xushbo'ylantirilgan qahva donlarini ishlatmang. Qahva donalarini almashtirish bo'linmasi ikki qismga ajratilgan bo'lib, bu har bir bo'linmani turli xil navdagi va aralashmadagi qahva donalari bilan to'ldirish imkonini beradi.

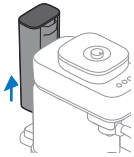
2 Qahva donachalari tanlagichni o'zingizga ma'qul bo'lgan holatga burish orqali damlash uchun donacha bo'limini tanlang.

- Chap pozitsiya: Chap bo'linmadagi qahva donachalarni tanlang.
- O'ng pozitsiya: O'ng bo'linmadagi qahva donachalarni tanlang.
- O'rta pozitsiya: O'ziga xos ta'm yaratish uchun har ikkala bo'limdagi qahva donachalarni aralashtiring.



3 Bo'sh va toza portafiltrni mashinaga u o'z joyiga tushguncha joylashtiring.

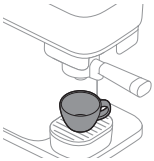
Izoh: Portafiltr bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling.



4 Suv idishini mashinadan chiqarib oling.

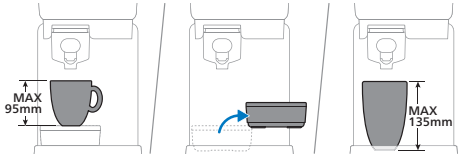


5 Suv idishni toza ichimlik suvi bilan to'ldirib, uni qaytarib mashinaga qo'ying.



6 Siz xohlagan miqdordagi qahva sig'adigan finjonni kofe chiqish jo'mragi ostiga qo'ying (Qarang: "Ichimliklarning standart hajmlari").

Izoh: Finjon portafiltr jo'mragi ostiga to'g'ri qo'yilganligiga ishonch hosil qiling.



Tomchi yig'uvchi patnis o'rnatilgan holatda balandligi 95 mm gacha bo'lgan finjonni qo'yishingiz mumkin. Balandroq finjon yoki stakanlarni joylashtirish uchun qo'shimcha joy ochish maqsadida tomchilar yig'uvchi patnisni olib tashlashingiz mumkin. Agar tomchilar yig'uvchi patnis olib tashlansa, balandligi 135 mm gacha bo'lgan finjonni joylashtirishingiz mumkin.



7 O'zingiz xohlagan ichimlikni tanlash uchun Espresso yoki Lungo tugmasini bosing. Tanlangan led chirog'i sekin miltillashni boshlaydi.

Izoh: Mashinaning qizishini kutishingiz shart emas. Tugma sekin miltillayotgan vaqtda qahva damlash uchun keyingi bosqichga o'tishingiz mumkin.

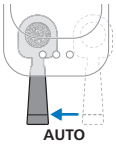


8 Yanada to'yingan Espresso yoki Lungo damlash uchun, ichimlikni tanlagandan so'ng intensivlikni oshirish tugmasini bosing. Intensivlikni oshirish tugmasining led chirog'i yonadi. Intensivlikni oshirish funksiyasini o'chirish uchun tugmani yana bosing (Qarang: "Intensivlikni oshirish funksiyasi").

Izoh: Intensivlikni oshirish tugmasidan faqat ichimlik tugmasi oldindan tanlangan bo'lsagina foydalanish mumkin.



9 "Chiq" degan tovush eshitilguncha dastakni o'ngga siljiting. Mashina qahva donalarini maydalashni boshlaydi. Tanlangan ichimlik uchun donachalar yanchilayotgan vaqtda, led chirog'i sekin miltillashda davom etadi.

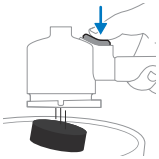




10 Mashina qahva donachalarini yanchib bo'lgach, portafiltr avtomatik ravishda boshlang'ich holatiga qaytadi va mashina tanlangan ichimlikni damlashni boshlaydi. LED chirog'i sekin miltillashda davom etadi.



11 LED chirog'i miltillashdan to'xtaganida, qahvangiz tayyor bo'ladi. Yangi maydalangan qahva donachalaridan tayyorlangan Espresso yoki Lungo ichimligidan rohatlaning.



12 Barcha LED chiroqlari o'chganida, portafiltrni chiqarib olish mumkin. Uni bo'shatish uchun portafiltrni mashinadan chiqarib oling. Portafiltrni chiqindi qutisi ustida teskari o'giring va qahva qoldig'ini portafiltrdan chiqarib tashlash uchun chiqarish tugmasini bosing.

Izoh: Har bir qahva damlangandan so'ng portafiltrni bo'shating.

Kofeinsiz qahva damlash

Qahva donachalarni almashtirish funksiyasi yordamida donachalar idishiga kofeinsiz donachalarni solish

Oddiy qahva donalaridan kofeinsiz qahva donalariga (yoki aksincha) o'tishda birinchi stakanda avvalgi qahva donalarning qoldiqlari bo'lishi mumkin. To'liq kofeinsiz qahva olish uchun yangi mahsulotga o'tganingizdan keyin birinchi qahva quyqasini yoki damlangan birinchi stakan qahvani tashlab yuboring.

Tayyor yanchilgan qahva yordamida kofeinsiz qahva damlash

1. Portafiltrga kofeinsiz yanchilgan qahva (maksimal 10 g yoki to'la bir oshqoshiq) soling.
2. Portafiltrni mashinaga joylashtiring.
3. Suv idishi suv bilan to'ldirilganligiga ishonch hosil qiling.
4. Finjonni qahva chiqish jo'mragi ostiga qo'ying.
5. Intensivlikni oshirish tugmasini sekin miltillay boshlaguncha 5 soniya davomida bosib turing.

6 Mashina qiziydi va kofeinsiz qahvangizni tayyorlash uchun portafiltr orqali suv quyishni boshlaydi. LED chirog‘i sekin miltillashda davom etadi.
7 Kerakli qahva hajmiga yetganingizda, Intensivlikni oshirish tugmasini yana bir marta bosing. Kofeinsiz qahvangiz endi tayyor.

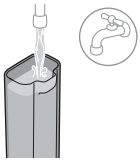
Ichimlik hajmini dasturlash

Har bir qahva tugmasi qahvani ideal rejimda tayyorlash uchun dasturlashtirilgan. Shunday bo‘lsa-da, siz ichimlik tugmalari hajmini o‘z xohishingizga ko‘ra moslashtirishingiz va tanlagan sozlamalaringizni mashina xotirasida saqlab qo‘yishingiz mumkin. Shundan so‘ng, mashina har safar siz tanlagan miqdordagi qahvani damlab beradi.

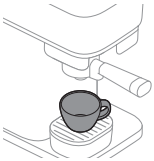
Izoh: Faqat ichimlik tugmalarining hajmi dasturlanishi mumkin. Dasturlash rejimida intensivlikni oshirish tugmasini dasturlash va/yoki tanlash mumkin emas.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

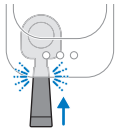
Qahva hajmini dasturlash uchun:



1 Suv idishni toza ichimlik suvi bilan to‘ldiring.



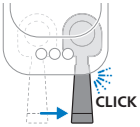
2 Finjonni tomchi noviga qo‘ying.



3 Portafiltrni mashinaga u “chiq” etib o‘z joyiga tushguncha joylashtiring.



4 O‘zgartirmoqchi bo‘lgan retsept tugmasini 5 soniya davomida, ya’ni tugma vaqti-vaqti bilan miltillashni boshlaguncha bosib turing.



5 Dastakni “chiq” etgan ovoz eshitilguncha o‘ngga mahkam buring. Mashina tanlangan ichimlik uchun qahva donachalarini portafiltrga maydalab bera boshlaydi.



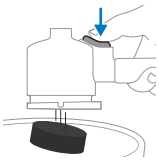
6 Portafiltr avtomatik ravishda o‘z joyiga qaytadi va mashina tanlangan ichimlikni damlashni boshlaydi.



7 Finjonda kerakli miqdordagi qahva yig‘ilgach, miltillayotgan tugmani (siz dasturlayotgan tugmani) yana bir bor bosing. Yangi hajm dasturlanganini tasdiqlash uchun tanlangan tugma qisqa vaqt davomida tez-tez miltillaydi.



8 LED chirog‘i miltillashdan to‘xtaganda, mashina tayyor bo‘ladi. Finjonni oling va o‘zgartirilgan hajmda tayyorlangan qahvangizdan rohatlaning.



9 Barcha LED chiroqlari o‘chganida, portafiltrni chiqarib olish mumkin. Uni bo‘shatish uchun portafiltrni mashinadan chiqarib oling. Portafiltrni chiqindi qutisi ustida teskari o‘giring va qahva qoldig‘ini portafiltrdan chiqarib tashlash uchun chiqarish tugmasini bosing.

Ichimlik hajmlarini zavod sozlamalariga qaytarish

Ichimlik hajmlarini zavod sozlamalariga qaytarish uchun:



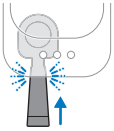
1 Espresso, Lungo va Intensivlikni oshirish tugmalarini bir vaqtning o'zida 5 soniya davomida, ya'ni barcha tugmalar mashina zavod sozlamalariga qaytarilganini bildirish uchun tez-tez miltillashni boshlaguncha bosib turing.

Tozalash va xizmat ko'rsatish

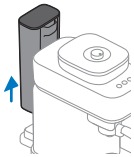
Mashinani yuvish

Birinchi marta ishlatishdan oldin, mashinani chayishni unutmang. Shuningdek, mashina bir hafta yoki undan uzoqroq vaqt davomida ishlatilmagan bo'lsa ham, uni chayib yuboring.

Mashinani chayish uchun portafiltr bo'sh bo'lishi va mashinaga o'rnatilgan bo'lishi kerak. Chayishni boshlash uchun Intensivlikni oshirish tugmasini 5 soniya davomida, ya'ni tugma vaqti-vaqti bilan miltillashni boshlaguncha bosib turing.



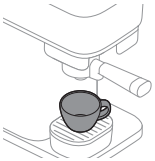
1 Portafiltrni mashinaga u "chiq" etib o'z joyiga tushguncha joylashtiring.



2 Suv idishini mashinadan chiqarib oling.



3 Suv idishini chayib tashlang. Suv idishni toza ichimlik suvi bilan to'ldirib, uni qaytarib mashinaga qo'ying.



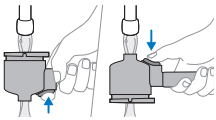
4 Qahva chiqish naychasi tagiga hajmi kamida 150 ml bo'lgan katta finjon yoki qahva krujkasini qo'ying.



5 Intensivlikni oshirish tugmasini sekin miltillay boshlaguncha 5 soniya davomida bosib turing.



6 Mashina qiziydi va kofe chiqish naychasidan finjonga suv quyib, tizimni yuvishni boshlaydi. Bu jarayon davomida intensivlikni oshirish tugmasi sekin miltillashda davom etadi.



7 Intensivlikni oshirish chirog'i miltillashdan to'xtaganda, mashinani yuvish jarayoni yakunlangan bo'ladi. Portafiltrni chiqarib oling va uni jo'mrak suvi ostida toza, iliq suv bilan chayib tashlang. Qahva qoldig'ini chiqarish tugmasini bir necha bor bosgan holda, portafiltrni har ikki tomondan yaxshilab chayib yuboring.

8 Qahva mashinasi endi foydalanishga tayyor.

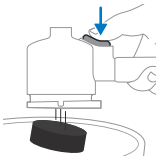
Portafiltrni tozalash

Kun oxirida yoki xohishingizga ko'ra ichimliklar tayyorlash oralig'ida portafiltrni chayish orqali tozalang.

Portafiltrni yanada sinchiklab tozalashingiz ham mumkin.

Izoh: Portafiltrni idish yuvish mashinasida yuvish mumkin emas, chunki bu rangsizlanishga va materiallarning shikastlanishiga olib keladi.

Portafiltrni chayish orqali tozalash:

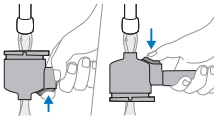


1 Portafiltrni bo'shating.



2 Portafiltrni jo'mrak ostida issiq suv bilan yuving. Hidsiz, yumshoq yuvish vositasidan foydalanishingiz mumkin.

Ogohlantirish: Portafiltrni bo'shatish yoki tozalash uchun o'tkir asboblardan foydalanmang, chunki bu zichlagich yuzalariga shikast yetkazishi mumkin.



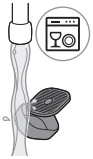
3 Chayish paytida portafiltrni har tomonlama yuvish uchun uni aylantiring va chiqarish tugmasini bir necha bor bosing.

4 Portafiltrni toza va quruq latta bilan artib quriting.

Portafiltr kallagini sinchiklab tozalash uchun uni iliq suv va ozgina idish yuvish vositasi aralashmasida taxminan 10 daqiqa davomida ivitib qo'ying. So'ngra uni yuqoridagi ko'rsatmalarga muvofiq jo'mrak ostida chaying.

Izoh: Agar portafiltringiz yog'och dastakli bo'lsa, dastakni suvda ivitib qo'ymaslikka harakat qiling.

Yechib olinadigan qismlarni tozalash





BAR302/20

Barcha yechib olinadigan qismlarni issiq suv va ozgina yumshoq, hidsiz yuvish vositasi bilan tozalashingiz mumkin. Qismlarni toza va quruq latta bilan artib quriting.

Faqatgina tomchilarni yig'uvchi patnisning plastik qopqog'ini idish yuvish mashinasida yuvish mumkin. Tomchilarni yig'uvchi patnisning metall qopqog'ini idish yuvish mashinasida yuvish mumkin emas.

Qahva donalari idishini va mashinaning tashqi qismini tozalash



1 Qahva donalari idishining ichki qismini va mashinaning tashqi tomonini nam latta bilan artib tozalang.

2 Qahva donalari idishini va mashinaning tashqi tomonini quruq latta bilan artib quriting.

Qahva donalari idishiga suv quymang va uning ichiga ortiqcha suv tomchilari tushishidan saqlaning.

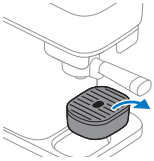
Qasmoqdan tozalash

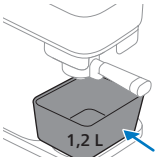
Mashinani tozalashda, jumladan, qasmoqdan tozalashda Philips CA6700 xizmat ko'rsatish mahsulotini ishlatish tavsiya etiladi. Hech qanday holatda sulfat kislota, gidroxlorid kislota, sulfamik kislota yoki sirka kislotasi (sirka) asosidagi qasmoqdan tozalash vositasidan foydalanmang, chunki bu mashinangizdagi suv aylanishiga zarar yetkazishi va qasmoqni to'g'ri eritib yubormasligi mumkin. Jihozni qasmoqdan tozalash amalga oshmasligi ham sizga berilgan kafolatni bekor qiladi. Philips qasmoqdan tozalash eritmasini **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories** manzilidagi onlayn do'kondan xarid qilishingiz mumkin.

Qasmoqdan tozalash jarayoni

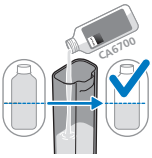


Espresso va Lungo tugmalari ichimlik tayyorlangandan so'ng bir vaqtning o'zida bir necha bor miltillasa, demak, mashinangizni quyqalardan tozalash kerak. Philips CA6700 quyqa tozalash vositasidan foydalaning.

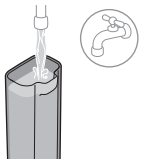




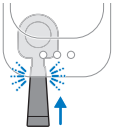
1 Platformadan tomchilarni yig'uvchi patnisni chiqarib oling va qahva jo'mragi ostiga kamida 1,2 litr hajmdagi idishni joylashtiring.



2 Suv idishiga Philips CA6700 suyuq quyqa tozalash vositasining yarim shishasini (125 ml) quying.



3 Suv idishini toza jo'mrak suvi bilan to'ldiring.

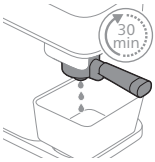


4 Portafiltrni joyiga o'rnating. Portafiltrda qahva kapsulasi yo'qligiga ishonch hosil qiling.

Izoh: Quyqani tozalash jarayonini boshlash uchun portafiltrni joyiga o'rnatish kerak.



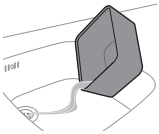
5 Espresso va Lungo tugmalarini birgalikda 5 soniya davomida, toki Espresso tugmasi sekin miltillay boshlaguncha va Lungo tugmasi doimiy yonib turguncha bosib turing.



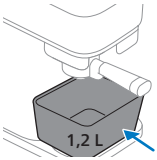
6 Mashina butun quyqa tozalash eritmasini ma'lum vaqt oraliqlarida chiqarib beradi. Bu jarayon 30 daqiqagacha vaqt oladi.



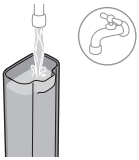
7 Lungo tugmasi tez miltillay boshlaguncha va Espresso tugmasi doimiy yonib turguncha kuting. Quyqani tozalash siklining birinchi bosqichi yakunlandi.



8 Idishni olib tashlang va bo'shating.



9 Idishni yana qahva jo'mragi ostiga joylashtiring.



10 Suv idishini chiqarib oling va uni jo'mrak ostida chayib tashlang. Suv idishini sovuq jo'mrak suvi bilan to'ldiring va uni qaytadan mashinaga joylashtiring.



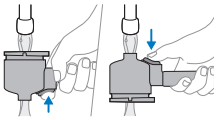
11 Yuvish siklini boshlash uchun miltillovchi Lungo tugmasini bosing.



12 Mashina yuvilayotgan vaqtda, Lungo tugmasi sekin miltillay boshlaydi va Espresso tugmasi doimiy yonib turadi.

Izoh: Suv idishi hech qanday tanaffussiz bo'shatiladi.

13 Yuvish sikli yakunlangach, tugmalardagi chiroqlar o'chadi. Quyqani tozalash jarayoni tugallandi.



14 Portafiltrni chiqaring va uni jo‘mrak ostida toza suv bilan chayib tashlang. Chayish paytida portafiltrni har tomonlama yuvish uchun uni aylantiring va chiqarish tugmasini bir necha bor bosing. So‘ngra portafiltrni toza va quruq mato bilan artib quriting.

Qasmoqdan tozalash jarayoni to‘xtatilsa, nima qilish kerak

Mabodo, quyqalardan tozalash jarayoni tozalash vositasi va suv aralashmasi bosqichida to‘xtab qolsa: Mashinani elektrdan uzing, uni qayta ulang va quyqani tozalash jarayonini birinchi bosqichdan boshlab qayta boshlang.

Mabodo, quyqadan tozalash jarayoni chayish sikli davomida to‘xtab qolsa: suv idishini chiqarib oling, uni suv bilan chayib tashlang, suv idishini qayta to‘ldiring, joyiga o‘rnating va mashinani bir necha marta chayib yuboring.

Yorug‘lik signallarining ma’nosi

		Signal	Tavsifi
	Espresso yoki Lungo tugmasi	Sekin miltillash	Ichimlik tanlandi. Qahvani maydalashni boshlash uchun portafiltr dastagini o‘ngga siljitish mumkin. Ichimlik tugmasi tanlanishi va to‘g‘ridan-to‘g‘ri ishga tushirish faollashishi bilan, tanlangan ichimlik tugmasi sekin miltillay boshlaydi.
	Espresso yoki Lungo tugmasi	Qahva damlanayotgan vaqtda tez miltillash	Qahva damlanayotgan vaqtda suv idishi bo‘shab qolgan. Suv idishini qayta to‘ldiring va uni yana mashinaga joylashtiring. Suv idishini mashina korpusiga “chiq” etgan ovoz chiqquncha surganingizga ishonch hosil qiling. So‘ngra damlashni davom ettirish uchun tez miltillayotgan tugmani bosing.
	Espresso yoki Lungo tugmasi	Suv idishini to‘ldirgandan yoki qayta joyiga o‘rnatgandan keyin tez miltillash	Suv idishi o‘z joyida emas yoki noto‘g‘ri o‘rnatilgan. Suv idishini mashina korpusiga “chiq” etgan ovoz chiqquncha surganingizga ishonch hosil qiling. So‘ngra damlash jarayonini boshlash yoki davom ettirish uchun tez miltillayotgan ichimlik tugmasini bosing. Mabodo, suv idishini mashinadan chiqarmasdan turib to‘ldirgan bo‘lsangiz, qahva damlashni davom ettirish uchun tez miltillayotgan ichimlik tugmasini bosing.

	Espresso yoki Lungo tugmasi	Portafiltr avtomatik ravishda orqaga qaytganidan keyin tez miltillash	Portafiltr o‘z joyida emas. Portafiltrni mashina korpusiga, o‘z joyiga suring. LED chirog‘i sekin miltillashni boshlaydi va mashina qahva damlashga kirishadi.
	Espresso yoki Lungo tugmasi	Qahva maydalash vaqtida yoki undan keyin tez miltillash Dastak hali ham maydalash holatida turibdi.	Qahva maydalash vaqtida suv idishi mashinadan chiqarib olingan yoki idish mashinaga yaxshi o‘rnatilmagan. Suv idishini qayta joyiga qo‘yganingizga va uni mashina korpusiga “chiq” etgan ovoz chiqquncha surganingizga ishonch hosil qiling. Mashina jarayonni avtomatik ravishda davom ettiradi.
	Espresso yoki Lungo tugmasi	Vaqti-vaqti bilan miltillash.	Dasturlash rejimi faol (Qarang: "Ichimlik hajmini dasturlash").
	Espresso va Lungo tugmalari	Qahva damlab bo‘lingandan keyin ikkala chiroqning miltillashi	Mashinani quyqalardan tozlashingiz kerak (Qarang: "Qasmoqdan tozalash").
	Espresso va Lungo tugmalari	Espresso tugmasi sekin miltillamoqda va Lungo tugmasi doimiy yonib turibdi.	Mashina quyqani tozalash jarayonining birinchi chayish bosqichida (Qarang: "Qasmoqdan tozalash jarayoni").
	Espresso va Lungo tugmalari	Espresso tugmasi doimiy yonib turibdi va Lungo tugmasi sekin miltillamoqda.	Mashina quyqani tozalash jarayonining chayish bosqichida (Qarang: "Qasmoqdan tozalash jarayoni").
	Espresso va Lungo tugmalari	Espresso tugmasi tez miltillamoqda va Lungo tugmasi doimiy yonib turibdi.	Quyqani tozalash jarayoni boshlanganidan keyin portafiltr o‘rnatilmagan. Portafiltrni joylashtiring va mashina quyqani tozalash jarayonini boshlaydi (Qarang: "Qasmoqdan tozalash jarayoni").

			Quyqadan tozalash jarayoni boshlangan, ammo suv idishi o‘rnatilmagan yoki noto‘g‘ri joylashtirilgan. Suv idishini joylashtiring va quyqadan tozalash jarayonini boshlash uchun tez miltillayotgan Espresso tugmasini bosing (Qarang: "Qasmoqdan tozalash jarayoni").
	Espresso va Lungo tugmalari	Espresso tugmasi doimiy yonib turibdi va Lungo tugmasi tez miltillamoqda.	Quyqadan tozalash jarayoni ketayotgan vaqtda suv idishi bo‘shab qolgan. Suv idishini chiqaring, uni suv bilan chaying, qayta joyiga qo‘ying va quyqadan tozalash jarayonini davom ettirish uchun tez miltillayotgan Lungo tugmasini bosing (Qarang: "Qasmoqdan tozalash jarayoni").
	Intensivlikni oshirish tugmasi	Doimiy yonib turibdi va Espresso yoki Lungo tugmasi sekin miltillamoqda.	Intensivlikni oshirish funksiyasi tanlangan. Intensivlikni oshirish tugmasini faqat ichimlik tugmalaridan biri avval faollashtirilgan taqdirdagina tanlash mumkin (Qarang: "Intensivlikni oshirish funksiyasi").
	Intensivlikni oshirish tugmasi	Sekin miltillash	Mashinani chayish boshlandi va mashina tomonidan amalga oshirilmoqda.
	Intensivlikni oshirish tugmasi	Tez miltillash	Chayish yoki maydalangan qahva bilan kofeinsiz tayyorlash jarayoni portafiltr o‘rnatilmagan holatda boshlandi. Portafiltrni o‘rnating va mashina jarayonni boshlaydi.
			Chayish jarayonida suv idishi bo‘shab qolgan, yoki suv idishi mavjud emas yoxud noto‘g‘ri joylashtirilgan. Suv idishini to‘ldiring, uning mashinaga qayta o‘rnatilganiga ishonch hosil qiling va chayishni boshlash uchun tez miltillayotgan intensivlikni oshirish tugmasini bosing.
	Barcha tugmalar	Sekin miltillash	Mashina boshlang‘ich holatiga qaytmoqda. Ushbu vaqt oralig‘ida portafiltrni chiqarib olib bo‘lmaydi. LED chiroqlari miltillashdan to‘xtaganidan so‘ng, portafiltrni chiqarib olishingiz mumkin.

Muammolarni bartaraf qilish

Muammo	Ehtimoliy sababi	Yechim
Qahva maydalashni boshlash uchun portafiltrni o‘ng tomonga siljitib bo‘lmaydi.	Portafiltr ichida hali ham eski qahva qoldig‘i mavjud bo‘lganda, yangi qahva damlamaslik uchun mashinaning xavfsizlik tizimi faollashtirildi.	Portafiltrni chiqaring va uni bo‘shating, agar kerak bo‘lsa, chayib yuboring va mashinaga qayta joylashtiring. Yangi qahva damlashni boshlashdan oldin har doim portafiltr bo‘sh ekanligiga ishonch hosil qiling.
Portafiltr o‘ng tarafdagi maydalash holatida tiqilib qolgan.	Portafiltr maydalash holatida bo‘lgan vaqtda vilka mashinadan sug‘urib olingan.	Portafiltrni boshlang‘ich holatiga qo‘lda qaytaring.
Espresso yoki Lungo tugmasi sekin miltillashda davom etmoqda va mashina qizimayapti.	Ichimlik tugmasi tanlanishi bilan, tugma “to‘g‘ridan-to‘g‘ri ishga tushirish” funksiyasi faollashganini bildirish uchun sekin miltillashni boshlaydi. Mashina qizimoqda va keyingi bosqichni allaqachon bajarish mumkin.	Kutishingiz shart emas. Qahvani yanchish va damlash jarayonini boshlash uchun portafiltr dastagini o‘ngga siljiting.
Mashina qahva donachalarni maydalashni boshlamayapti. Portafiltr maydalashni boshlash uchun o‘ngga surilgandan so‘ng, Espresso yoki Lungo tugmasi sekin miltillashda davom etmoqda.	Portafiltr o‘ngga surilayotgan vaqtda to‘liq kiritilmagan yoki portafiltr o‘ngga surilayotgan vaqtda o‘z joyidan chiqib ketgan.	Portafiltrni mashinaga yaxshi ulash uchun uning dastagini biroz itarib qo‘ying. Mashina qahva donachalarni maydalashni boshlaydi. Portafiltrni “chiq” etgan tovush eshitilmaguncha mashinaga to‘liq kiritganingizga har doim ishonch hosil qiling.
Mashina qahva damlashni boshlamayapti. Maydalashdan so‘ng Espresso yoki Lungo tugmasi tez miltillashda davom etmoqda.	Portafiltr avtomatik ravishda damlash holatiga qaytarilgandan so‘ng, o‘z joyidan chiqib ketgan.	Portafiltrni mashinaga yaxshi ulash uchun uning dastagini biroz itarib qo‘ying. Mashina qahva damlashni boshlaydi.
	Qahva maydalash vaqtida suv idishi mashinadan chiqarib olingan yoki idish mashinaga yaxshi o‘rnatilmagan.	Suv idishini joyiga qaytarib qo‘yganingizga va u “chiq” etgan ovoz chiqquncha mashina korpusiga itarganingizga ishonch hosil qiling.
Portafiltrni mashinadan chiqarib yoki sug‘urib olib bo‘lmayapti.	Mashina hali ham qahva damlamoqda.	Damlash jarayoni davom etayotgan va tanlangan ichimlik chirog‘i sekin miltillayotgan vaqtda, portafiltrni mashinadan chiqarib bo‘lmaydi.

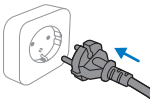
Muammo	Ehtimoliy sababi	Yechim
	Qahva damlash, chayish, dasturlash yoki quyqadan tozalash jarayoni to‘xtatib qo‘yildi.	Agar jarayon to‘xtatib qo‘yilsa, mashinaga boshlang‘ich holatga qaytishi uchun biroz vaqt kerak bo‘ladi. Ushbu jarayon davomida, barcha chiroqlar o‘chmaguncha portafiltrni chiqarib bo‘lmaydi.
Portafiltrni mashinadan chiqarib yoki sug‘urib olib bo‘lmayapti va barcha 3 ta chiroq uzoq vaqt davomida sekin miltillab turibdi.	Mashina neytral holatga qaytishga urinmoqda, lekin buni amalga oshira olmayapti.	Mashinani elektr tarmoqdan uzing, 15 soniya kuting va qayta ulang. Elektr tarmoqqa qayta ulanganda, mashina muammoni hal qilishga urinadi. Agar bu muammoni hal qilmasa, mashinani elektr tarmoqdan uzib, 15 soniya kutib, yana bir bor qayta ulashga urinib ko‘ring. Agar bu ham yordam bermasa, mashinaga texnik xizmat ko‘rsatilishi kerak. Mamlakatingizdagi Mijozlarga xizmat ko‘rsatish markazi bilan bog‘laning.
Qahva yetarli darajada achchiq emas yoki juda suyuq bo‘lib qolgan.	Intensivlikni oshirish tugmasi tanlanmagan.	Ichimlik retsepti tanlangandan so‘ng, ushbu funksiyani yoqish uchun Intensivlikni oshirish tugmasini bosishingiz mumkin. Intensivlikni oshirish tugmasi tanlanganda ichimlik yanada kuchliroq bo‘ladi (Qarang: "Intensivlikni oshirish funksiyasi").
	Qahva donachalarining turi yoki qovurilish darajasi yetarli darajada kuchli emas.	Boshqa turdagi qahva donachalarini yoki boshqacha qovurilganini sinab ko‘ring.
	Siz mashinadan birinchi marta foydalanmoqdasiz yoki boshqa turdagi yoxud boshqacha qovurilgan qahva donachalariga o‘tgansiz. Dozalash tizimini sozlash kerak.	Dozalash tizimini optimallashtirish uchun yana bir yoki ikki finjon qahva damlang.
	Tanlangan bo‘linmada qahva donachalari yetarli emas.	Tanlangan bo‘linmada yetarli miqdorda qahva donachalari borligiga ishonch hosil qiling.

Muammo	Ehtimoliy sababi	Yechim
Mashina qahva damlamayapti va portafiltr atrofidan suv sizib chiqmoqda.	Yangi damlash jarayoni boshlanishidan oldin portafiltr bo‘shatilmagan.	Yangi damlash jarayonini boshlashdan oldin har doim portafiltrni bo‘shating. Yangi maydalash va damlash jarayonini boshlashdan oldin, portafiltrda maydalangan qahva qoldiqlari qolmaganiga ishonch hosil qiling.
Mashinadan bir oz maydalangan qahva to‘kilib, tomchi yig‘uvchi patnisga tushmoqda.	Damlash jarayoni bo‘sh portafiltr bilan boshlanmagan. Maydalash va damlash jarayonini boshlashdan oldin ichkarida bir oz maydalangan qahva qolgan.	Portafiltrni mashinadan chiqaring. Uni bo‘shating va jo‘mrak suvi ostida chayib tashlang. Yangi damlash jarayonini boshlashdan oldin portafiltr har doim bo‘sh ekanligiga ishonch hosil qiling. Agar portafiltr qisilib qolsa, uni chapga suring, so‘ngra chiqarib oling va bo‘shating. To‘kilib tushgan qahva kukunlarini quruq mato bilan artib tashlang va yangidan qahva damlashga urinib ko‘ring.
Mashinaning tagida ozgina toza suv bor.	Suv idishi mashinaga qayta o‘rnatilayotganda haddan tashqari to‘ldirilgan, natijada suv to‘kilib ketgan.	Suv bilan to‘ldirilgan idishni joyiga qo‘yayotganda, suv to‘kilib ketmasligiga ishonch hosil qiling.
Portafiltrdan bir necha tomchi qahva yoki suv sizib chiqmoqda.	Portafiltrni bo‘shatganingizdan yoki tozalaganingizdan so‘ng, uning ichida bir oz qahva yoki suv qolib ketgan.	Bir oz qahva tomchilashi kuzatilishi mumkin. Chayib bo‘lgach, ortiqcha suvni silkitib tushirib yuborganingizga ishonch hosil qiling.

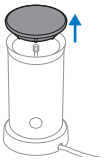
Muammo	Ehtimoliy sababi	Yechim
Maydalash paytida mashinadan g‘alati ovoz chiqmoqda, go‘yo u hamma donachalarni ham maydalamayotgandek.	Siz mashinaning ichkarida imkon qadar kamroq qoldiq qolishini ta’minlaydigan texnik ishlash ovozini eshityapsiz.	Hech qanday chora ko‘rish talab etilmaydi, chunki barcha donachalar avtomatik ravishda maydalanadi. Shaffof qahva donachalari idishi uni qachon to‘ldirish kerakligini tekshirish imkonini beradi. Qahva damlashdan oldin idishda yetarli miqdorda donachalar borligiga ishonch hosil qiling.
Qahva donalari tanlagich to‘liq o‘ng yoki chap tomondagi tanlovga surilmayapti.	Tanlagichlar orasiga kichik qahva donachasi tiqilib qolgan bo‘lishi mumkin.	Qahva donasi tanlagichni oxirigacha surib ko‘ring yoki bir oz oldinga va orqaga harakatlantiring. Buning uchun odatdagidan ko‘ra bir oz ko‘proq kuch ishlatish talab qilinishi mumkin.

Sut ko‘pirtirgich (BAR303, BAR311)

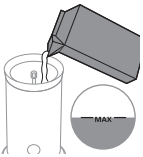
Foydalanish bo‘yicha ko‘rsatmalar



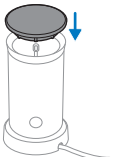
1 Vilkani tarmoqqa ulang.



2 Sut ko‘pirtirgichning qopqog‘ini sut ko‘pirtirgichdan chiqaring.



3 Sut ko‘pirtirgichni kerakli darajagacha sut bilan to‘ldiring.

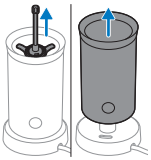


4 Sut ko‘pirtirgich qopqog‘ini yoping va ko‘pirtirgich ushlagichining o‘qi qopqoqqa ko‘rsatilganidek mos tushganiga ishonch hosil qiling.





5 Sutni ilitish va ko‘pirtirish uchun tugmachani 1 soniya bosib turing. Sovuqsutni ko‘pirtirish uchun tugmani 3 soniya davomida bosib turing.

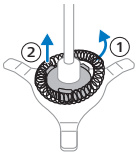


6 Tozalash uchun ko‘pirtirishdan so‘ng ushlagichni chiqarib oling.

Tozalash va xizmat ko‘rsatish



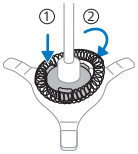
1 Sut ko‘pirtirgichning ichki qismini oqayotgan issiq suv tagida chaying.



2 Qopqoqni oching va keyin sut ko‘pirtirgichdan ko‘pirtirgich ushlagichini chiqaring.



3 Ko‘pirtirgichni ko‘pirtirgich ushlagichidan chiqarib oling va qismlarni oqib turgan issiq suvda chayib tashlang.



4 Chilcho'pni chilcho'p ushlagichga joylang. Ko'pirtirgichli ushlagichni sut ko'pirtirgichning ichiga joylashtiring.



5 Vilkani tarmoqqa chiqarib oling. Sut ko'pirtirgichning tashqi qismini nam mato bilan tozalang.

Muammolarni bartaraf qilish

Ushbu bobda sut ko'pirtirgich bilan bog'liq holda duch kelishingiz mumkin bo'lgan eng ko'p tarqalgan muammolar umumlashtirilgan.

Muammo	Ehtimoliy sababi	Yechim
Tugmachaning chirog'i o'chib-yonyapti, lekin jihoz ishlamayapti.	Hozir issiq ko'pirtirilgan sut yoki issiq sut tayyorladingiz va jihozning sovishini kutmasdan, sut yoki issiq ko'pirtirilgan sut tayyorlash tugmachasini bosdingiz.	Agar siz issiq ko'pirtirilgan sut yoki issiq sut tayyorlashni yana istasangiz, jihozdan yana foydalanish uchun uning sovishini bir necha daqiqa kutishingiz lozim. Sut idishi hali issiq bo'lsa, harorat cheklagich jihoz ishlamasligini kafolatlaydi. Jihoz tezroq sovishi uchun uning ichini sovuq suv bilan chayishingiz mumkin.
	Sut harorati juda yuqori.	Issiq sut o'rniga sovuq sut soling yoki jihozning sovishini kuting.
Jihoz sut ko'pirtirmayapti.	Qopqoq jihozga to'g'ri joylanmagan.	Qopqoqni to'g'ri joylang.
	Sut ko'pirtirish g'altagini, g'altak ushlagichiga mahkamlamagansiz.	Sut ko'pirtirish g'altagini, g'altak ushlagichiga mahkamlang.
	Ko'pirtirishga mo'ljallanmagan sut quygansiz.	Sutning ko'pirish sifatiga bir qancha omillar (oqsil tarkibi kabi) ta'sir ko'rsatadi. Agar sut siz istagandek ko'pirmasa, boshqa sut turi yoki markasi bilan urinib ko'ring. Yaxshi ko'pirishga erishmoqchi bo'lsangiz, sovutgich haroratidagi, yarim-yog'sizlantirilgan sutni ishlating.

Muammo	Ehtimoliy sababi	Yechim
	Sut idishining ichi sut qoldiqlari bilan kirlanganligi, g'altak ushlagichning aylanishiga to'sqinlik qilyapti.	G'altak ushlagichini va sut idishining ichini tozalang.
Sut qopqoq tagidan chiqib ketyapti.	Sut idishiga juda ko'p sut solingan.	Sut idishini MAX belgisidan oshiq to'ldirmang.
Sut juda issiq emas.	Bu normal holat.	Eng yaxshi ko'pirish va ta'mga erishish uchun sut taxminan 74°C darajagacha isitiladi. Agar sut ortiqcha isitilsa, oqsillar parchalana boshlaydi va sut kuyadi.
Sutning hammasi ko'pirtirilmagan.	Bu normal holat.	Jihoz sutni to'liq ko'pirtirmayapti. Jihoz sut va ko'pikning maqbul nisbatini yaratdi. Sut qahva va boshqa ichimliklar bilan oson aralashadi, sut ko'pigi esa ajoyib ta'm hosil qilish uchun ichimlik ustiga to'planadi.

Spis treści

Opis ekspresu do kawy 423
Wprowadzenie 423
Przygotowanie do użycia 425
Parzenie espresso lub lungo 426
Parzenie kawy bezkofeinowej 429
Programowanie ilości napojów 430
Czyszczenie i konserwacja 432
Odkamienianie 434
Znaczenie wskaźników 437
Rozwiązywanie problemów 440
Spieniacz do mleka (BAR303, BAR311) 443

Opis ekspresu do kawy

1 Pokrywka zbiornika wody
2 Zbiornik wody
3 Pokrywa pojemnika na ziarna kawy z funkcją wyboru ziaren
4 Lewa komora pojemnika na ziarna kawy
5 Prawa komora pojemnika na ziarna kawy
6 Obie komory pojemnika na ziarna kawy
7 Przełącznik wyboru ziaren
8 Pojemnik na ziarna kawy z funkcją wyboru ziaren
9 Przycisk Espresso
10 Przycisk zwiększenia intensywności
11 Przycisk Lungo
12 Uchwyt na kolbę
13 Kolba
14 Tacka ociekowa
15 Pokrywa tacki ociekowej
16 Dolna tacka ociekowa

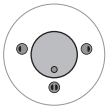
Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu nowego ekspresu do kawy Philips Baristina z funkcją wyboru ziaren. To urządzenie jest bardzo proste w obsłudze i utrzymaniu.

Ważne: To urządzenie zostało przetestowane przy użyciu kawy. Wprawdzie zostało gruntowanie oczyszczone, ale w środku mogły pozostać resztki kawy. Gwarantujemy jednak, że urządzenie jest całkowicie nowe.

Niektóre cechy urządzenia:

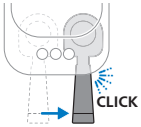
Pojemnik na ziarna kawy z funkcją wyboru ziaren i przełącznik wyboru ziaren



Pojemnik na ziarna kawy z funkcją wyboru ziaren jest podzielony na dwie części, co pozwala na napełnienie każdej komory innym rodzajem i mieszanką ziaren kawy. Obracając przełącznik wyboru ziaren w lewo lub w prawo, można wybrać preferowaną komorę. W celu mieszania zawartości obu komór można wybrać pozycję środkową.

W przypadku przełączania między ziarnami kawy zwykłej i bezkofeinowej (lub odwrotnie), pierwsza filiżanka może zawierać nieco pozostałości poprzedniego rodzaju ziaren. Aby upewnić się, że kawa jest całkowicie bezkofeinowa, po przełączeniu wyrzuć pierwszą partię zmielonej kawy lub wylej pierwszą zaparzoną filiżankę.

Bezpośrednie uruchamianie



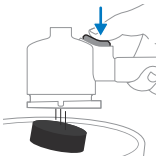
Funkcja bezpośredniego uruchamiania umożliwia łatwe włączanie ekspresu i zaparzanie pysznej kawy. Ekspres nie posiada włącznika/wyłącznika. Wystarczy nacisnąć przycisk napoju, który chcesz zaparzyć. Następnie należy przesunąć kolbę w prawo, aby rozpocząć mielenie i proces parzenia.

Przycisk zwiększenia intensywności



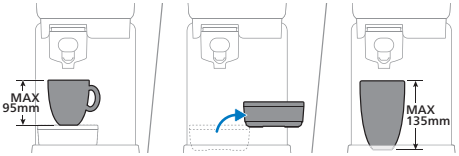
Funkcja zwiększenia intensywności pozwala na zaparzenie mocniejszego espresso lub lungo. Naciśnij przycisk, aby włączyć funkcję zwiększenia intensywności. Naciśnij go ponownie, aby wyłączyć funkcję.

Przycisk wysuwania na kolbie



Dzięki przyciskowi wysuwania bardzo łatwo jest wyjąć krążek fusów kawy po każdym zaparzeniu kawy. Wyjmij krążek fusów kawy, trzymając kolbę spodem do góry i naciskając przycisk wysuwania.

Korzystanie z większych filiżanek



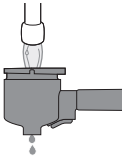
Możesz wyjąć tackę ociekową, aby uzyskać dodatkowe miejsce na podstawienie wyższych filiżanek lub szklanek. Jeśli tacka ociekowa zostanie wyjęta, możesz podstawić filiżankę o wysokości do 135 mm.

Przygotowanie do użycia

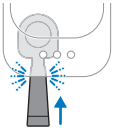
Podczas pierwszego użycia ekspresu zaleca się zaparzenie kilku filiżanek, zanim kawa osiągnie odpowiednią jakość.

Przed pierwszym użyciem usuń z urządzenia wszystkie elementy opakowania.

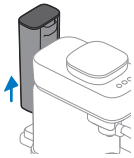
Gdy używasz urządzenia po raz pierwszy lub nie używano go przez 1 tydzień lub dłużej, wykonaj następujące czynności:



1 Wypłucz kolbę pod bieżącą wodą.



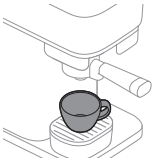
2 Włóż kolbę do urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



3 Wyjmij zbiornik wody z urządzenia.



4 Opłucz zbiornik wody. Napełnij zbiornik świeżą wodą i włóż go z powrotem do urządzenia.



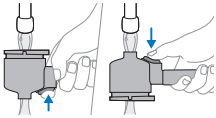
5 Podstaw dużą filiżankę lub kubek do kawy o pojemności co najmniej 150 ml pod dozownik kawy.



6 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększenia intensywności przez 5 sekund, aż przycisk zacznie powoli migać.



7 Urządzenie nagrzewa się i zaczyna wylewać wodę przez dozownik kawy do filiżanki. Podczas tej procedury przycisk zwiększenia intensywności będzie nadal powoli migać.



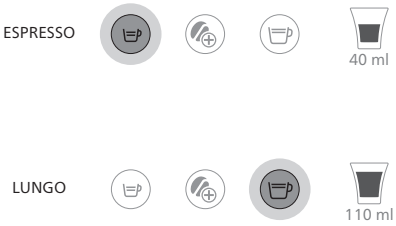
8 Gdy kontrolka zwiększenia intensywności przestanie migać, oznacza to, że płukanie urządzenia zostało zakończone. Wyjmij kolbę i opłucz ją pod kranem świeżą, letnią wodą. Dokładnie opłucz kolbę z obu stron, kilkakrotnie naciskając przycisk wyjmowania krążka.

9 Urządzenie jest gotowe do użycia.

Parzenie espresso lub lungo

Standardowe objętości napojów

Ten ekspres do kawy oferuje dwie standardowe receptury napojów:

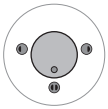


Funkcja zwiększenia intensywności



To urządzenie jest wyposażone w funkcję zwiększenia intensywności. Umożliwia ona zaparzenie mocniejszego espresso lub lungo poprzez zmielenie większej ilości kawy. Aby skorzystać z funkcji zwiększenia intensywności, najpierw wybierz espresso lub lungo, naciskając przycisk napoju, a następnie naciśnij przycisk zwiększenia intensywności, aby włączyć tę funkcję. Dopóki funkcja zwiększenia intensywności jest włączona, dioda LED w przycisku zwiększenia intensywności świeci w sposób ciągły. Gdy naciśniesz go ponownie, funkcja zwiększenia intensywności zostanie wyłączona.

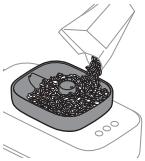
Funkcja zmiany rodzaju ziaren i przełącznik wyboru ziaren



Funkcja zamiany rodzaju ziaren umożliwia dodanie różnych rodzajów ziaren, zależnie od preferowanego stopienia palenia, wybieranie ulubionych smaków lub mieszanek. Obracając przełącznik wyboru ziaren w lewo lub w prawo, można wybrać preferowaną komorę. W celu mieszania zawartości obu komór należy wybrać pozycję środkową.

W przypadku przełączania między ziarnami kawy zwykłej i bezkofeinowej (lub odwrotnie), pierwsza filiżanka może zawierać nieco pozostałości poprzedniego rodzaju ziaren. Aby upewnić się, że kawa jest całkowicie bezkofeinowa, po przełączeniu wyrzuć pierwszą partię zmielonej kawy lub wylej pierwszą zaparzoną filiżankę.

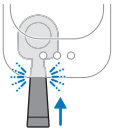
Przygotowanie kawy



1 Zdejmij pokrywkę pojemnika na ziarna kawy i napełnij go ziarnami kawy.

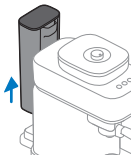
Ostrzeżenie: Nie używaj karmelizowanych ani aromatyzowanych ziaren kawy. Pojemnik na ziarna kawy z funkcją wyboru ziaren jest podzielony na dwie części, co pozwala na napełnienie każdej komory innym rodzajem i mieszanką ziaren kawy.

2 Wybierz tę komorę na ziarna kawy, z której chcesz skorzystać podczas parzenia kawy, przekręcając przełącznik wyboru ziaren do preferowanego ustawienia.
   - Lewa pozycja: Wybór ziaren z lewej komory.
   - Prawa pozycja: Wybór ziaren z prawej komory.
   - Pozycja środkowa: Mieszanie ziaren z obu komór w celu uzyskania niestandardowego smaku.



3 Włóż pustą i czystą kolbę do urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

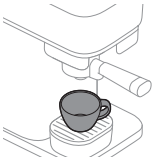
Uwaga: Upewnij się, że kolba jest pusta.



4 Wyjmij zbiornik wody z urządzenia.

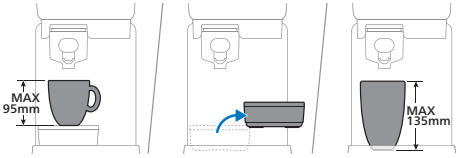


5 Napełnij zbiornik świeżą wodą i włóż go z powrotem do urządzenia.



6 Umieść pod dozownikiem kawy filiżankę, która pomieści preferowaną przez Ciebie ilość kawy (patrz „Standardowe objętości napojów").

Uwaga: Upewnij się, że filiżanka jest prawidłowo umieszczona pod dozownikiem kolby.



Gdy tacka ociekowa jest na swoim miejscu, możesz podstawić filiżankę o wysokości do 95 mm. Możesz wyjąć tackę ociekową, aby uzyskać dodatkowe miejsce na podstawienie wyższych filiżanek lub szklanek. Jeśli tacka ociekowa zostanie wyjęta, możesz podstawić filiżankę o wysokości do 135 mm.



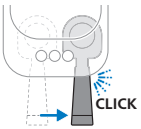
7 Naciśnij przycisk Espresso lub Lungo, aby wybrać napój, który chcesz zaparzyć. Dioda LED wybranej funkcji zacznie powoli migać.

Uwaga: Nie musisz czekać, aż urządzenie się nagrzeje. Możesz przejść do następnego kroku, aby zaparzyć kawę, gdy przycisk powoli miga.

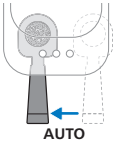


8 Aby zaparzyć mocniejsze espresso lub lungo, po wybraniu napoju naciśnij przycisk zwiększenia intensywności. Zaświeci się dioda LED przycisku zwiększenia intensywności. Aby wyłączyć funkcję zwiększenia intensywności, ponownie naciśnij przycisk (patrz „Funkcja zwiększenia intensywności").

Uwaga: Przycisku zwiększenia intensywności można użyć dopiero po naciśnięciu przycisku napoju.



9 Przesuń uchwyt w prawo, aż usłyszysz kliknięcie. Urządzenie zacznie mielić ziarna kawy. Podczas mielenia kawy na wybrany napój dioda LED powoli miga.

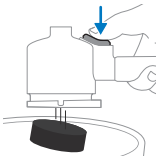




10 Gdy ekspres skończy mielić ziarna kawy, kolba automatycznie wróci do pozycji wyjściowej, a ekspres zaczynie parzyć wybrany napój. Dioda LED będzie powoli migać.



11 Gdy dioda LED przestanie migać, Twoja kawa będzie gotowa. Ciesz się espresso lub lungo zaparzonym ze świeżo zmielonych ziaren kawy.



12 Gdy wszystkie diody LED są wyłączone, kolbę można wyjąć. Wyjmij kolbę z urządzenia, aby ją opróżnić. Odwróć kolbę nad koszem na śmieci i naciśnij przycisk wysuwania, aby usunąć krążek fusów kawy z kolby.

Uwaga: Opróżnij kolbę po każdym zaparzeniu kawy.

Parzenie kawy bezkofeinowej

Ziarna kawy bezkofeinowej w pojemniku na ziarna kawy z funkcją wyboru ziaren

W przypadku przełączania między ziarnami kawy zwykłej i bezkofeinowej (lub odwrotnie), pierwsza filiżanka może zawierać nieco pozostałości poprzedniego

rodzaju ziaren. Aby upewnić się, że kawa jest całkowicie bezkofeinowa, po przełączeniu wyrzuć pierwszą partię zmielonej kawy lub wylej pierwszą zaparzoną filiżankę.

Parzenie kawy bezkofeinowej przy użyciu kawy mielonej

1. Nałóż bezkofeinową kawę mieloną (maks. 10 g lub jedną pełną łyżkę stołową) do kolby.
2. Włóż kolbę do urządzenia.
3. Upewnij się, że zbiornik wody jest napełniony wodą.
4. Podstaw filiżankę pod dozownik kawy.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększenia intensywności przez 5 sekund, aż przycisk zacznie powoli migać.
6. Ekspres nagrzewa się i zaczyna nalewać wodę przez kolbę, aby zaparzyć kawę bezkofeinową. Dioda LED powoli miga.
7. Naciśnij ponownie przycisk zwiększenia intensywności, gdy osiągniesz żądaną ilość kawy. Twoja kawa bezkofeinowa jest teraz gotowa.

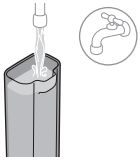
Programowanie ilości napojów

Każdy przycisk kawy jest zaprogramowany tak, aby zaparzyć kawę w idealnym ustawieniu. Niemniej jednak możesz dostosować objętości napojów przypisanych do poszczególnych przycisków napojów do swoich upodobań i zapisać swoje preferencje w urządzeniu. Wtedy ekspres za każdym razem parzy preferowaną przez Ciebie ilość kawy.

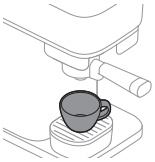
Uwaga: Można zaprogramować tylko objętości napojów przypisanych do poszczególnych przycisków napojów. Przycisku zwiększenia intensywności nie można zaprogramować i/lub wybrać w trybie programowania.

		Min.	Max.
Espresso		30 ml	70 ml
Lungo		70 ml	200 ml

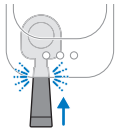
Aby zaprogramować ilość kawy:



1. Nalej świeżej wody do zbiornika.



2 Postaw filiżankę na tacce ociekowej.



3 Włóż kolbę do urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



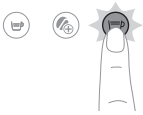
4 Naciśnij i przytrzymaj przycisk przepisu, który chcesz zmienić, przez 5 sekund, aż przycisk zacznie migać z przerwami.



5 Mocno przesuń uchwyt w prawo, aż usłyszysz kliknięcie. Ekspres zacznie mielić ziarna kawy na wybrany napój do kolby.



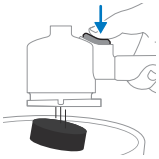
6 Kolba automatycznie wróci na swoje miejsce, a urządzenie zacznie parzyć wybrany napój.



7 Gdy filiżanka będzie zawierać żądaną ilość kawy, ponownie naciśnij migający przycisk (przycisk, który programujesz). Wybrany przycisk zacznie migać w krótkiej serii, aby potwierdzić, że nowa objętość została zaprogramowana.



8 Gdy dioda LED przestanie migać, urządzenie będzie gotowe. Zabierz filiżankę i rozkoszuj się kawą w dostosowanej ilości.



9 Gdy wszystkie diody LED są wyłączone, kolbę można wyjąć. Wyjmij kolbę z urządzenia, aby ją opróżnić. Odwróć kolbę nad koszem na śmieci i naciśnij przycisk wysuwania, aby usunąć krążek fusów kawy z kolby.

Przywracanie ustawień fabrycznych ilości napojów



Aby przywrócić ustawienia fabryczne ilości napojów:

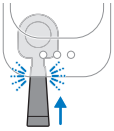
1 Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski Espresso, Lungo i zwiększenia intensywności przez 5 sekund, aż wszystkie przyciski zaczną szybko migać, aby pokazać, że urządzenie zostało zresetowane do ustawień fabrycznych.

Czyszczenie i konserwacja

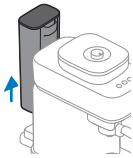
Mycie urządzenia

Przed pierwszym użyciem należy wypłukać urządzenie. Wypłucz urządzenie również wtedy, gdy nie było używane przez tydzień lub dłużej.

Aby wypłukać urządzenie, kolba musi być pusta i włożona do urządzenia. Aby rozpocząć płukanie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększenia intensywności przez 5 sekundy, aż przycisk zwiększenia intensywności zacznie migać z przerwami.



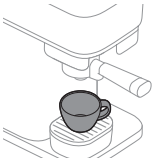
1 Włóż kolbę do urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



2 Wyjmij zbiornik wody z urządzenia.



3 Opłucz zbiornik wody. Napełnij zbiornik świeżą wodą i włóż go z powrotem do urządzenia.



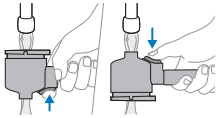
4 Podstaw dużą filiżankę lub kubek do kawy o pojemności co najmniej 150 ml pod dozownik kawy.



5 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększenia intensywności przez 5 sekund, aż przycisk zacznie powoli migać.



6 Urządzenie nagrzewa się i zaczyna wylewać wodę przez dozownik kawy do filiżanki. Podczas tej procedury przycisk zwiększenia intensywności będzie nadal powoli migać.



7 Gdy kontrolka zwiększenia intensywności przestanie migać, oznacza to, że płukanie urządzenia zostało zakończone. Wyjmij kolbę i opłucz ją pod kranem świeżą, letnią wodą. Dokładnie opłucz kolbę z obu stron, kilkakrotnie naciskając przycisk wyjmowania krążka.

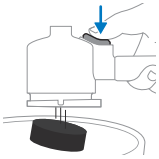
8 Urządzenie jest gotowe do użycia.

Czyszczenie kolby

Wyczyść kolbę pod koniec dnia lub między napojami, jeśli wolisz, spłukując ją. Możesz także dokładniej wyczyścić kolbę.

Uwaga: Kolby nie można myć w zmywarce, ponieważ spowoduje to odbarwienie i uszkodzenie materiałów.

Czyszczenie kolby przez płukanie:

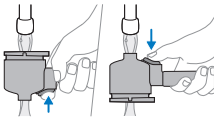


1 Opróżnij kolbę.



2 Wypłucz kolbę gorącą wodą pod kranem. Możesz użyć łagodnego, bezzapachowego detergentu.

Ostrzeżenie: Nie używaj żadnych ostrych przedmiotów do opróżniania lub czyszczenia kolby, ponieważ może to uszkodzić powierzchnie uszczelniające.



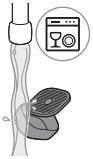
3 Podczas płukania obróć kolbę, aby przepłukać ją ze wszystkich stron i kilkakrotnie naciśnij przycisk wysuwania.

4 Osusz kolbę czystą i suchą szmatką.

Aby dokładnie wyczyścić głowicę kolby, namocz ją w ciepłej wodzie z łagodnym płynem do mycia naczyń przez około 10 minut. Następnie opłucz ją pod bieżącą wodą zgodnie z powyższymi instrukcjami.

Uwaga: Jeśli masz kolbę z drewnianą rączką, uważaj, aby nie zanurzyć rączki w wodzie.

Czyszczenie części zdejmowanych





BAR302/20

Możesz umyć wszystkie części zdejmowane w gorącej wodzie z odrobiną łagodnego, bezzapachowego płynu do mycia naczyń. Osusz części czystą i suchą szmatką.

Tylko plastikową pokrywę tacki ociekowej można myć w zmywarce. Metalowej pokrywy tacki ociekowej nie można myć w zmywarce.

Czyszczenie pojemnika na ziarna kawy i obudowy urządzenia



1 Wyczyść wnętrze pojemnika na ziarna kawy i obudowę urządzenia wilgotną szmatką.

2 Osusz pojemnik na ziarna kawy i obudowę urządzenia suchą szmatką.

Nie wlewaj wody do pojemnika na ziarna kawy ani nie dopuść do nadmiernego skapywania wody do pojemnika na ziarna kawy.

Odkamienianie

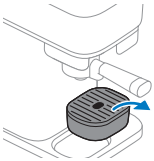
Do czyszczenia i odkamieniania zalecamy używanie produktu Philips CA6700 do konserwacji. Nigdy nie stosuj odkamieniaczy na bazie kwasu siarkowego, kwasu solnego, kwasu sulfaminowego lub octowego (octu), ponieważ mogą uszkodzić obieg wody w urządzeniu i nie rozpuszczają prawidłowo złogów wapnia. Nieodkamienianie urządzenia także może doprowadzić do unieważnienia

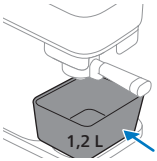
gwarancji. Środek odkamieniający Philips można kupić w sklepie internetowym pod adresem **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Procedura odkamieniania

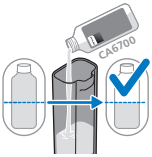


Gdy przyciski Espresso i Lungo migną jednocześnie kilka razy po zaparzeniu napoju, oznacza to, że urządzenie wymaga odkamienienia. Używaj środka do odkamieniania Philips CA6700.

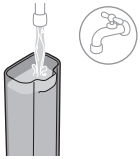




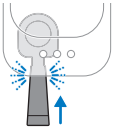
1 Zdejmij tackę ociekową z platformy i umieść pojemnik o pojemności co najmniej 1,2 litra pod dozownikiem kawy.



2 Wlej pół butelki (125 ml) odkamieniacza w płynie Philips CA6700 do zbiornika wody.



3 Napełnij zbiornik świeżą wodą z kranu.

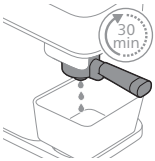


4 Włóż kolbę. Upewnij się, że w kolbie nie ma krążka fusów kawy.

Uwaga: Kolba musi być włożona, aby móc rozpocząć proces odkamieniania.



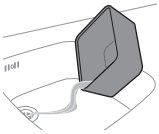
5 Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski Espresso i Lungo przez 5 sekund, aż przycisk Espresso zacznie powoli migać, a przycisk Lungo zaświeci się w sposób ciągły.



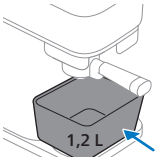
6 Urządzenie dozuje cały roztwór odkamieniający w regularnych odstępach czasu. Trwa to do 30 minut.



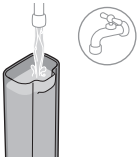
7 Poczekaj, aż przycisk Lungo zacznie szybko migać, a przycisk Espresso będzie świecić się w sposób ciągły. Pierwsza faza odkamieniania jest zakończona.



8 Wyjmij i opróżnij pojemnik.



9 Umieść pojemnik z powrotem pod dozownikiem kawy.



10 Wyjmij zbiornik wody i wypłucz go pod kranem. Napełnij zbiornik zimną wodą z kranu i włóż go z powrotem do urządzenia.



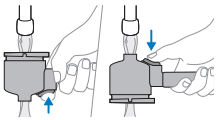
11 Naciśnij migający przycisk Lungo, aby rozpocząć cykl płukania.



12 Podczas płukania ekspresu przycisk Lungo zaczyna powoli migać, a przycisk Espresso świeci się w sposób ciągły.

Uwaga: Zbiornik wody zostanie opróżniony bez przerw.

13 Po zakończeniu cyklu płukania kontrolki w przyciskach zgasną. Procedura odkamieniania została zakończona.



14 Wyjmij kolbę i opłucz ją świeżą wodą pod kranem. Podczas płukania obróć kolbę, aby przepłukać ją ze wszystkich stron i kilkakrotnie naciśnij przycisk wysuwania. Następnie osusz kolbę czystą, suchą szmatką.

Co zrobić, jeśli procedura odkamieniania zostanie przerwana

W przypadku, gdy procedura odkamieniania zostanie przerwana podczas fazy z roztworem środka odkamieniającego i wody: odłącz urządzenie, podłącz je ponownie i uruchom ponownie procedurę odkamieniania od pierwszego etapu.

W przypadku, gdy procedura odkamieniania zostanie przerwana podczas cyklu płukania: wyjmij zbiornik wody, wypłucz go wodą, napełnij zbiornik wody, włóż go z powrotem na miejsce i kilkakrotnie wypłucz urządzenie.

Znaczenie wskaźników

		Sygnał	Znaczenie
	Przycisk Espresso lub Lungo	Miga powoli	Napój jest wybrany. Można przesunąć uchwyt kolby w prawo, aby rozpocząć mielenie kawy. Przycisk wybranego napoju zacznie powoli migać zaraz po naciśnięciu przycisku napoju i aktywacji funkcji bezpośredniego uruchamiania.
	Przycisk Espresso lub Lungo	Szybko miga podczas parzenia kawy	Zbiornik wody jest pusty podczas parzenia kawy. Napełnij zbiornik wody i włóż go z powrotem do urządzenia. Dopilnuj, by zbiornik wody został wciśnięty do obudowy urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Następnie naciśnij szybko migający przycisk, aby kontynuować parzenie.
	Przycisk Espresso lub Lungo	Szybko miga po napełnieniu lub ponownym włożeniu zbiornika wody	Zbiornik wody jest wyjęty lub nie został włożony na miejsce prawidłowo. Dopilnuj, by zbiornik wody został wciśnięty do obudowy urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Następnie naciśnij szybko migający przycisk napoju, aby rozpocząć lub kontynuować proces parzenia. W przypadku napełnienia zbiornika wody bez wyjmowania go z urządzenia, naciśnij szybko migający przycisk napoju, aby kontynuować parzenie kawy.

	Przycisk Espresso lub Lungo	Szybko miga po automatycznym cofnięciu kolby	Kolba nie znajduje się na swoim miejscu. Wsuń kolbę na miejsce do urządzenia. Dioda LED zacznie powoli migać, a urządzenie zacznie parzyć kawę.
	Przycisk Espresso lub Lungo	Szybko miga w trakcie lub po mieleniu Uchwyt jest nadal w pozycji mielenia.	Zbiornik wody został wyjęty z urządzenia podczas mielenia lub nie został prawidłowo umieszczony w urządzeniu. Dopilnuj, by zbiornik wody został umieszczony z powrotem na miejscu i wciśnięty do obudowy urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Urządzenie automatycznie kontynuuje proces.
	Przycisk Espresso lub Lungo	Miga z przerwami.	Tryb programowania jest aktywny (patrz „Programowanie ilości napojów").
	Przycisk Espresso i Lungo	Oba migają po zaparzeniu kawy	Konieczne jest odkamienienie urządzenia (patrz „Odkamienianie").
	Przycisk Espresso i Lungo	Przycisk Espresso miga powoli, a przycisk Lungo świeci w sposób ciągły.	Urządzenie jest w pierwszej fazie płukania procedury odkamieniania (patrz „Procedura odkamieniania").
	Przycisk Espresso i Lungo	Przycisk Espresso świeci w sposób ciągły, a przycisk Lungo miga powoli.	Urządzenie jest w fazie płukania procedury odkamieniania (patrz „Procedura odkamieniania").
	Przycisk Espresso i Lungo	Przycisk Espresso szybko miga, a przycisk Lungo świeci w sposób ciągły.	Kolba nie jest włożona po rozpoczęciu procedury odkamieniania. Włóż kolbę, a urządzenie rozpocznie procedurę odkamieniania (patrz „Procedura odkamieniania").

	Przyciski Espresso i Lungo	Przycisk Espresso szybko miga, a przycisk Lungo świeci w sposób ciągły.	Zbiornik wody nie jest włożony lub nie jest umieszczony prawidłowo, gdy rozpoczęła się procedura odkamieniania. Włóż zbiornik wody i naciśnij przycisk Espresso, który szybko miga, aby rozpocząć procedurę odkamieniania (patrz „Procedura odkamieniania").
	Przyciski Espresso i Lungo	Przycisk Espresso świeci w sposób ciągły, a przycisk Lungo szybko miga.	Zbiornik wody jest pusty podczas procedury odkamieniania. Wyjmij zbiornik wody, wypłucz go wodą, włóż z powrotem i naciśnij przycisk Lungo, który szybko miga, aby kontynuować procedurę odkamieniania (patrz „Procedura odkamieniania").
	Przycisk zwiększenia intensywności	Świeci w sposób ciągły, a przycisk Espresso lub przycisk Lungo miga powoli.	Wybrano funkcję zwiększenia intensywności. Przycisk zwiększenia intensywności można wybrać dopiero po uprzednim aktywowaniu jednego z przycisków napojów (patrz „Funkcja zwiększenia intensywności").
	Przycisk zwiększenia intensywności	Miga powoli	Rozpoczęło się płukanie urządzenia i jest w toku.
	Przycisk zwiększenia intensywności	Miga szybko	Rozpoczęto płukanie lub parzenie kawy bezkofeinowej z kawy mielonej bez włożonej kolby. Włóż kolbę, a urządzenie rozpocznie procedurę.
	Przycisk zwiększenia intensywności	Miga szybko	Zbiornik wody jest pusty podczas płukania albo zbiornik wody jest wyjęty lub nie jest prawidłowo włożony. Napełnij zbiornik wody, upewnij się, że jest włożony z powrotem do urządzenia i naciśnij przycisk zwiększenia intensywności, który szybko miga, aby rozpocząć płukanie.
	Wszystkie przyciski	Migają powoli	Urządzenie powraca do pozycji wyjściowej. W tym czasie nie można wyjąć kolby. Gdy diody LED przestaną migać, możesz wyjąć kolbę.

Rozwiązywanie problemów

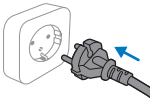
Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie można przesunąć kolby w prawo, aby rozpocząć mielenie kawy.	Zabezpieczenie ekspresu jest aktywowane, aby nie parzyć nowej kawy, gdy w kolbie nadal znajduje się stary krążek fusów kawy.	Wyjmij kolbę i opróżnij ją, w razie potrzeby wypłucz i włóż z powrotem do urządzenia. Zawsze upewnij się, że kolba jest pusta przed rozpoczęciem parzenia nowej kawy.
Kolba utknęła w pozycji mielenia po prawej stronie.	Wtyczka urządzenia została odłączona, gdy kolba znajdowała się w pozycji mielenia.	Ręcznie przesuń kolbę z powrotem do pozycji wyjściowej.
Przycisk Espresso lub Lungo miga powoli, a urządzenie nie nagrzewa się.	Po naciśnięciu przycisku napoju zacznie on powoli migać, wskazując, że funkcja bezpośredniego uruchamiania jest aktywna. Urządzenie nagrzewa się i można już wykonać kolejną czynność.	Nie musisz czekać. Przesuń uchwyt kolby w prawo, aby rozpocząć mielenie i proces parzenia.
Ekspres nie rozpoczyna mielenia ziaren kawy. Przycisk Espresso lub Lungo miga powoli po przesunięciu kolby w prawo w celu rozpoczęcia mielenia.	Kolba nie była całkowicie włożona podczas przesuwania jej w prawo lub kolba wysunęła się z prawidłowego położenia podczas przesuwania jej w prawo.	Lekko popchnij uchwyt kolby, aby dobrze podłączyć ją do urządzenia. Urządzenie rozpocznie mielenie ziaren kawy. Zawsze upewnij się, że kolba została całkowicie włożona do urządzenia, aż usłyszysz kliknięcie.
Ekspres nie rozpoczyna parzenia kawy. Przycisk Espresso lub Lungo szybko miga po zmieleniu kawy.	Kolba nie jest na swoim miejscu po automatycznym przesunięciu z powrotem do pozycji parzenia.	Lekko popchnij uchwyt kolby, aby dobrze podłączyć ją do urządzenia. Ekspres zacznie parzyć kawę.
	Zbiornik wody został wyjęty z urządzenia podczas mielenia lub nie został prawidłowo umieszczony w urządzeniu.	Dopilnuj, by zbiornik wody został umieszczony z powrotem na miejscu i wciśnięty do obudowy urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
Kolby nie można wyjąć ani wyciągnąć z urządzenia.	Urządzenie nadal parzy kawę.	Dopóki trwa proces parzenia, a dioda LED wybranego napoju miga powoli, kolby nie można wyjąć z urządzenia.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Proces parzenia kawy, płukania, programowania lub odkamieniania został przerwany.	Jeśli proces zostanie przerwany, urządzenie potrzebuje trochę czasu, aby powrócić do pozycji wyjściowej. Podczas tego procesu kolby nie można wyjąć, dopóki wszystkie diody LED nie zgasną.
Kolby nie można wyjąć ani wyciągnąć z urządzenia, a wszystkie 3 diody LED migają powoli przez dłuższy czas.	Urządzenie próbuje powrócić do położenia neutralnego, ale nie jest w stanie tego zrobić.	Odłącz urządzenie, odczekaj 15 sekund i podłącz je ponownie. Po ponownym podłączeniu urządzenie podejmie próbę rozwiązania problemu. Jeśli to nie rozwiąże problemu, spróbuj odłączyć urządzenie, odczekać 15 sekund i jeszcze raz podłączyć je do zasilania. Jeśli to nie zadziała, urządzenie wymaga naprawy. Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.
Kawa jest niewystarczająco mocna lub zbyt słaba.	Nie naciśnięto przycisku zwiększenia intensywności.	Po wybraniu receptury napoju możesz nacisnąć przycisk zwiększenia intensywności, aby włączyć tę funkcję. Po naciśnięciu przycisku zwiększenia intensywności napój będzie mocniejszy (patrz „Funkcja zwiększenia intensywności").
	Rodzaj ziaren kawy lub stopień palenia nie jest wystarczająco mocny.	Wypróbuj inny rodzaj ziaren kawy lub stopień palenia.
	Używasz ekspresu po raz pierwszy lub po zmianie na inny rodzaj ziaren kawy lub stopień palenia. System dozowania musi się dostosować.	Zaparz jeszcze jedną lub dwie filiżanki kawy, aby zoptymalizować system dozowania.
	W wybranej komorze nie ma wystarczającej ilości ziaren kawy.	Upewnij się, że w wybranej komorze jest wystarczająca ilość ziaren kawy.
Ekspres nie parzy kawy i przecieka wokół kolby.	Kolba nie została opróżniana przed rozpoczęciem parzenia nowego napoju.	Zawsze opróżniaj kolbę przed rozpoczęciem parzenia nowego napoju. Upewnij się, że w kolbie nie pozostała zmielona kawa przed rozpoczęciem procesu mielenia i parzenia.

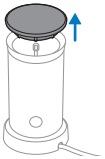
Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Z ekspresu wypada trochę zmielonej kawy na tackę ociekową.	Parzenie nie zostało uruchomione z pustą kolbą. W środku pozostało trochę zmielonej kawy przed rozpoczęciem procesu mielenia i parzenia.	Wyjmij kolbę z ekspresu. Opróżnij ją i opłucz pod bieżącą wodą. Zawsze pamiętaj, by zaczynać parzenie nowego napoju z pustą kolbą. Jeśli kolba utknęła, przesuń ją z powrotem w lewo, a następnie wyjmij i opróżnij. Usuń wypadające fusy suchą szmatką i spróbuj zaparzyć nową kawę.
Pod urządzeniem znajduje się trochę czystej wody.	Zbiornik wody był przepełniony podczas ponownego umieszczania go w urządzeniu, co spowodowało rozlanie wody.	Umieszczając pełny zbiornik wody w urządzeniu, dopilnuj, by nie rozlać wody.
Z kolby wyciekają pojedyncze krople kawy lub wody.	Trochę kawy lub wody pozostało w kolbie po jej opróżnieniu lub wyczyszczeniu.	Może skapywać trochę kawy. Po wypłukaniu pamiętaj, by strząsnąć nadmiar wody.
Urządzenie wydaje dziwny dźwięk podczas mielenia, jakby nie mieliło wszystkich ziaren.	Odgłos ten powstaje w wyniku działania funkcji urządzenia, która zapewnia pozostawianie jak najmniejszej ilości resztek.	Nie jest wymagane żadne działanie, ponieważ wszystkie ziarna zostaną zmielone automatycznie. Przezroczysty pojemnik na ziarna kawy pozwala sprawdzić, kiedy należy dosypać ziaren. Przed zaparzeniem kawy upewnij się, że w pojemniku jest wystarczająca ilość ziaren.
Przełącznika wyboru ziaren nie można przesunąć całkowicie w prawo lub w lewo.	Między łopatkami przełącznika mogło utknąć ziarno kawy.	Spróbuj przepchnąć przełącznik wyboru ziaren dalej lub poruszać nim nieco do tyłu i do przodu. Może to wymagać nieco większej siły niż zwykle.

Spieniacz do mleka (BAR303, BAR311)

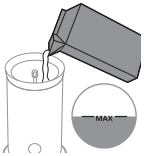
Instrukcja użytkowania



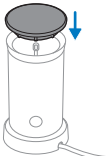
1 Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego.



2 Zdejmij pokrywkę ze spieniacza do mleka.

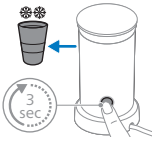


3 Napełnij spieniacz do mleka mlekiem do pożądanego poziomu.

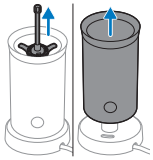


4 Zamknij pokrywkę spieniacza do mleka i upewnij się, że trzonek uchwytu na trzepaczkę pasuje do pokrywki, jak pokazano.





5 Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 1 sekundę aby podgrzać i spienić mleko. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy aby spienić zimne mleko.

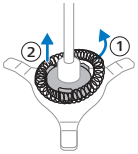


6 Po spienieniu wyjmij trzepaczkę celem jej wyczyszczenia.

Czyszczenie i konserwacja



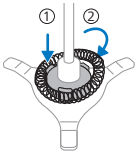
1 Opłucz wnętrze spieniacza do mleka pod bieżącą ciepłą wodą.



2 Zdejmij pokrywkę, a następnie wyjmij uchwyt na trzepaczkę ze spieniacza do mleka.



3 Wyjmij trzepaczkę z uchwytu na trzepaczkę i opłucz elementy pod bieżącą ciepłą wodą.



4 Umieść trzepaczkę w uchwycie na nią. Umieść uchwyt na trzepaczkę z trzepaczką w spieniaczu do mleka.



5 Wyjmij wtyczkę przewodu sieciowego z gniazdka elektrycznego. Zewnętrzną powierzchnię spieniacza do mleka należy czyścić mokrą ścierką.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, które mogą wystąpić podczas używania spieniacza do mleka.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Wskaźnik na przycisku miga, ale urządzenie nie działa.	Właśnie przygotowano gorące spienione mleko i naciśnięto ponownie przycisk przygotowywania gorącego mleka lub gorącego spienionego mleka bez odczekania na schłodzenie urządzenia.	Jeśli chcesz ponownie przygotować gorące spienione mleko lub gorące mleko, spieniacz mleka musi ostygnąć (przez kilka minut) przed ponownym użyciem. Jeśli spieniacz mleka jest wciąż gorący, ogranicznik temperatury nie pozwoli na włączenie urządzenia. Aby spieniacz schłodził się szybciej, jego wnętrze można przepłukać zimną wodą.
Wskaźnik na przycisku miga, ale urządzenie nie działa.	Temperatura mleka jest za wysoka.	Użyj zimnego mleka lub poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
Urządzenie nie spienia mleka.	Pokrywka jest nieprawidłowo założona na urządzeniu.	Załóż poprawnie pokrywkę.
Urządzenie nie spienia mleka.	Spirala do spieniania nie została przymocowana do uchwytu spirali.	Przymocuj spiralę do spieniania do uchwytu spirali.
Urządzenie nie spienia mleka.	Użyto rodzaju mleka, które nie nadaje się do spieniania.	Na jakość spienionego mleka może wpływać wiele czynników (na przykład zawartość białka). Jeśli mleko nie pieni się w pożądany sposób, sugerujemy użycie innego mleka. Aby uzyskać najlepsze wyniki spieniania, użyj schłodzonego, półtłustego mleka krowiego.
Urządzenie nie spienia mleka.	Wnętrze spieniacza mleka zawiera pozostałości mleka, które uniemożliwiają obracanie się uchwytu spirali.	Wyczyść uchwyt spirali i wnętrze spieniacza mleka.
Mleko wycieka spod pokrywki.	Nalano zbyt dużo mleka do spieniacza mleka.	Nie napełniaj spieniacza mleka powyżej wskaźnika MAX.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Mleko nie jest bardzo gorące.	Jest to zjawisko normalne.	Mleko podgrzewane jest do około 74°C dla optymalnej piany i smaku. Jeśli mleko zostanie przegrzane, nastąpi rozpad białek i przypalenie.
Część mleka nie została spieniona.	Jest to zjawisko normalne.	Urządzenie nie spienia całego mleka. Urządzenie zapewnia optymalne proporcje mleka do piany. Mleko łatwo miesza się z kawą lub innymi napojami, a pyszna mleczna piana utrzymuje się na wierzchu.

Conteúdo

Visão geral da máquina de café 447
Introdução 447
Preparar para a utilização 449
Preparar um Expresso ou Lungo 450
Preparar café descafeinado 453
Programar os volumes de bebidas 454
Limpeza e manutenção 456
Descalcificação 458
Significado dos sinais luminosos 461
Resolução de problemas 464
Acessório para espuma de leite (BAR303, BAR311) 467

Visão geral da máquina de café

1 Tampa do depósito de água
2 Depósito de água
3 Tampa de troca de grãos
4 Compartimento para grãos esquerdo
5 Compartimento para grãos direito
6 Ambos os compartimentos para grãos
7 Seletor de grãos
8 Troca de grãos
9 Botão para Expresso
10 Botão Aumento de intensidade
11 Botão para Lungo
12 Suporte do porta-filtros
13 Porta-filtros
14 Tabuleiro de recolha de pingos
15 Tampa do tabuleiro de recolha de pingos
16 Tabuleiro de recolha de pingos inferior

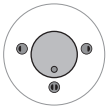
Introdução

Parabéns pela sua nova Máquina de café expresso Philips Baristina com troca de grãos. Esta máquina é muito simples de utilizar e manter.

Importante: Esta máquina foi testada com café. Embora tenha sido limpa cuidadosamente, poderá conter alguns resíduos de café. No entanto, garantimos que é totalmente nova.

Algumas características da máquina:

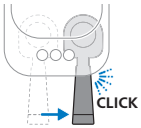
Troca de grãos e seletor de grãos



A troca de grãos está dividida em duas partes, permitindo encher cada compartimento com diferentes tipos e misturas de grãos de café. Ao girar o seletor de grãos para a esquerda ou para a direita, pode selecionar o compartimento preferido. Para uma mistura de ambos os compartimentos, pode selecionar a posição do meio.

Ao trocar de grãos de café normais para descafeinados (ou vice-versa), a primeira chávena pode conter alguns restos dos grãos anteriores. Para garantir um café completamente descafeinado, deite fora o primeiro lote de borras ou a primeira chávena preparada depois de fazer a troca.

Ativação direta



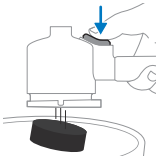
A função de ativação direta permite-lhe ligar a máquina e preparar facilmente um delicioso café. Não há botão ligar/desligar. Basta premir o botão da bebida que pretende preparar. Em seguida, mova o porta-filtros para a direita para iniciar a moagem e o processo de preparação.

Botão Aumento de intensidade



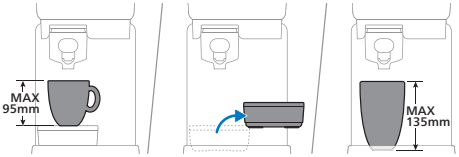
A função Aumento de intensidade permite-lhe preparar um Expresso ou Lungo mais intenso. Selecione o botão para ativar o Aumento de intensidade. Prima-o novamente para o desativar.

Botão de ejeção no porta-filtros



Com este botão de ejeção é muito fácil remover a borra de café após a preparação de cada café. Retire a borra de café segurando o porta-filtros voltado ao contrário e premindo o botão de ejeção.

Utilizar chávenas maiores



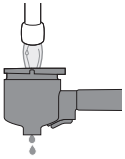
Pode remover o tabuleiro de recolha de pingos para criar espaço adicional para colocar chávenas ou copos mais altos. Se o tabuleiro de recolha de pingos for removido, pode colocar uma chávena com uma altura até 135 mm.

Preparar para a utilização

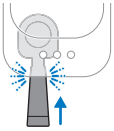
Na primeira utilização, recomenda-se que a máquina prepare algumas chávenas antes de o café atingir a qualidade certa.

Antes da primeira utilização, retire todos os materiais de embalagem da máquina.

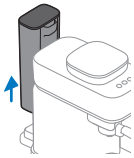
Quando utiliza a máquina pela primeira vez ou se não a utiliza há pelo menos 1 semana, siga estes passos:



1 Enxague o porta-filtros debaixo da torneira.



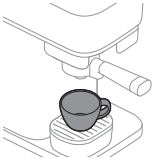
2 Insira o porta-filtros na máquina até encaixar na devida posição com um clique.



3 Retire o depósito de água da máquina.



4 Enxague o depósito de água. Encha o depósito de água com água limpa e volte a colocá-lo na máquina.



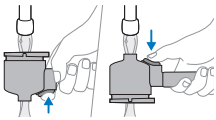
5 Coloque uma chávena grande ou caneca de café com um volume de, pelo menos, 150 ml sob a saída de café.



6 Mantenha premido o botão Aumento de intensidade durante 5 segundos até o botão começar a piscar lentamente.



7 A máquina aquece e começa a enxaguar a água da saída de café para a chávena. O botão Aumento de intensidade vai continuar a piscar lentamente durante este processo.



8 Quando a luz de aumento de intensidade parar de piscar, a máquina terminou o enxaguamento. Remova o porta-filtros e enxague-o debaixo da torneira. Enxague cuidadosamente o porta-filtros de ambos os lados enquanto prime o botão de remoção de borras várias vezes.

9 A máquina está agora pronta para ser utilizada.

Preparar um Expresso ou Lungo

Volumes de bebidas padrão

Esta máquina de café oferece duas receitas de bebidas padrão:





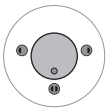
Função Aumento de intensidade



Esta máquina inclui a função Aumento de intensidade. Isso permite que prepare um Expresso ou Lungo mais intenso através da moagem de mais café. Para usar a função de aumento de intensidade, selecione primeiro um Expresso ou Lungo ao premir o botão da bebida e, em seguida, premir o botão Aumento de

intensidade para ativar essa função. Enquanto a função Aumento de intensidade estiver ativada, o led no botão Aumento de intensidade fica aceso de forma contínua. Quando o premir novamente, a função Aumento de intensidade será desativada.

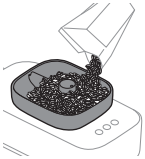
Funcionalidade de troca de grãos e seletor de grãos



A funcionalidade de troca de grãos permite adicionar variações de grãos da sua torra preferida, selecionar os sabores de sua preferência ou escolher uma mistura. Ao girar o seletor de grãos para a posição da esquerda ou da direita, pode selecionar o compartimento preferido. Para uma mistura de ambos os compartimentos, selecione a posição do meio.

Ao trocar de grãos de café normais para descafeinados (ou vice-versa), a primeira chávena pode conter alguns restos dos grãos anteriores. Para garantir um café completamente descafeinado, deite fora o primeiro lote de borras ou a primeira chávena preparada depois de fazer a troca.

Preparar café

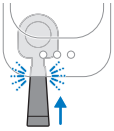


1 Retire a tampa do recipiente para grãos de café e encha-o com grãos de café.

Advertência: Não utilize grãos de café caramelizados nem aromatizados. A troca de grãos está dividida em duas partes, permitindo encher cada compartimento com diferentes tipos e misturas de grãos de café.

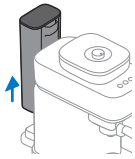
2 Escolha o compartimento para grãos para a sua bebida girando o seletor de grãos para a definição preferida.

- Posição da esquerda: selecionar grãos do compartimento esquerdo.
- Posição da direita: selecionar grãos do compartimento direito.
- Posição do meio: misturar grãos de ambos os compartimentos para um sabor personalizado.

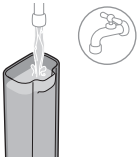


3 Insira o porta-filtros vazio e limpo na máquina até encaixar na devida posição com um clique.

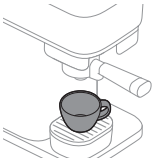
Nota: Certifique-se de que o porta-filtros está vazio.



4 Retire o depósito de água da máquina.

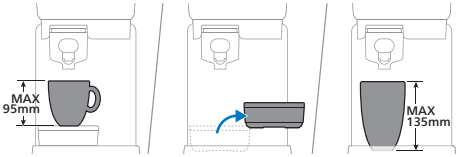


5 Encha o depósito de água com água limpa e volte a colocá-lo na máquina.



6 Coloque uma chávena sob a saída de café que possa conter a quantidade de café da sua preferência (consultar «Volumes de bebidas padrão»).

Nota: Certifique-se de que a chávena está corretamente colocada sob a saída do porta-filtros.



Pode colocar uma chávena com uma altura de até 95 mm quando o tabuleiro de recolha de pingos estiver colocado. Pode remover o tabuleiro de recolha de pingos para criar espaço adicional para colocar chávenas ou copos mais altos. Se o tabuleiro de recolha de pingos for removido, pode colocar uma chávena com uma altura até 135 mm.



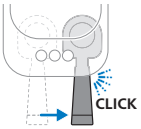
7 Prima o botão Expresso ou Lungo para selecionar a bebida que deseja preparar. O led selecionado vai começar a piscar lentamente.

Nota: Não é necessário esperar que a máquina aqueça. Pode avançar para o próximo passo para preparar o café enquanto o botão está a piscar lentamente.

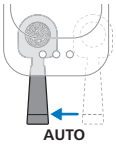


8 Para preparar um Expresso ou Lungo mais intenso, selecione o botão Aumento de intensidade depois de selecionar a sua bebida. O led do botão Aumento de intensidade acende-se. Para desativar a função Aumento de intensidade, prima novamente o botão (consultar «Função Aumento de intensidade»).

Nota: O botão Aumento de intensidade só pode ser utilizado se primeiro for selecionado um botão de bebida.



9 Mova a pega para a direita até ouvir um "clique". A máquina começará a moer os grãos de café. Enquanto é efetuada a moagem da bebida selecionada, o led continua a piscar lentamente.

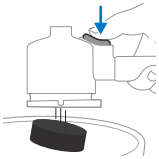




10 Quando a máquina termina a moagem dos grãos de café, o porta-filtros volta automaticamente à posição inicial e a máquina começa a preparar a bebida selecionada. O led continua a piscar lentamente.



11 Quando o led para de piscar, o seu café está pronto. Aprecie o seu café Expresso ou Lungo preparado a partir de grãos de café moídos na hora.



12 Quando todos os leds estiverem apagados, o porta-filtros pode ser removido. Remova o porta-filtros da máquina e esvazie-o. Vire o porta-filtros ao contrário sobre um recipiente e prima o botão de ejeção para remover as borras de café do porta-filtros.

Nota: Esvazie o porta-filtros após a preparação de cada café.

Preparar café descafeinado

Grãos descafeinados no compartimento para grãos utilizando a troca de grãos

Ao trocar de grãos de café normais para descafeinados (ou vice-versa), a primeira chávena pode conter alguns restos dos grãos anteriores. Para garantir um café completamente descafeinado, deite fora o primeiro lote de borras ou a primeira chávena preparada depois de fazer a troca.

Preparação de um café descafeinado utilizando café pré-moído

1. Adicione o café moído descafeinado (máximo de 10 g ou uma colher de sopa cheia) ao porta-filtros.
2. Insira o porta-filtros na máquina.
3. Certifique-se de que o recipiente de água está cheio de água.
4. Coloque uma chávena sob a saída de café.
5. Mantenha premido o botão Aumento de intensidade durante 5 segundos até o botão começar a piscar lentamente.
6. A máquina aquece e começa a distribuir água através do porta-filtros para preparar o seu café descafeinado. O led está a piscar lentamente.
7. Prima novamente o botão Aumento de intensidade quando atingir o volume de café desejado. O seu café descafeinado já está pronto.

Programar os volumes de bebidas

Cada botão de café está programado para preparar café com a definição ideal. No entanto, pode adaptar o volume dos botões da bebida de acordo com as suas preferências e guardá-las na máquina. Em seguida, a máquina prepara sempre a sua quantidade preferida de café.

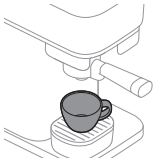
Nota: Só é possível programar o volume dos botões da bebida. O botão Aumento de intensidade não pode ser programado e/ou selecionado durante o modo de programação.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

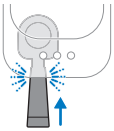
Para programar o volume de café:



1 Encha o recipiente de água com água limpa.



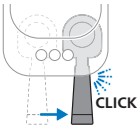
2 Coloque uma chávena no tabuleiro de recolha de pingos.



3 Insira o porta-filtros na máquina até encaixar na devida posição com um clique.



4 Mantenha premido o botão da receita que pretende alterar durante 5 segundos até o botão começar a piscar de forma intermitente.



5 Mova a pega com firmeza para a direita até ouvir um "clique". A máquina vai começar a moer os grãos de café para a bebida selecionada no porta-filtros.



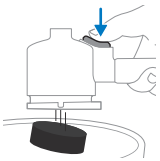
6 O porta-filtros regressa automaticamente ao seu lugar e a máquina começa a preparar a bebida selecionada.



7 Quando a chávena tiver a quantidade desejada de café, prima novamente o botão a piscar (o botão que está a programar). O botão selecionado vai piscar rapidamente para confirmar que o novo volume foi programado.



8 A máquina estará pronta quando o led parar de piscar. Retire a chávena e aprecie o seu café com o volume ajustado.



9 Quando todos os leds estiverem apagados, o porta-filtros pode ser removido. Remova o porta-filtros da máquina e esvazie-o. Vire o porta-filtros ao contrário sobre um recipiente e prima o botão de ejeção para remover as borras de café do porta-filtros.

Repor as definições de fábrica dos volumes das bebidas



Para repor as definições de fábrica dos volumes das bebidas:

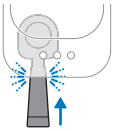
1 Mantenha premidos os botões Expresso, Lungo e Aumento de intensidade simultaneamente durante 5 segundos até todos os botões começarem a piscar rapidamente, sinal de que as definições de fábrica da máquina foram repostas.

Limpeza e manutenção

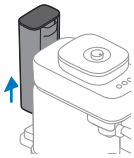
Enxaguar a máquina

Certifique-se de que enxagua a máquina antes da primeira utilização. Lave também a máquina quando não for utilizada durante pelo menos uma semana.

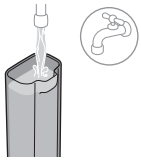
Para enxaguar a máquina, o porta-filtros tem de estar vazio e inserido na máquina. Para começar a enxaguar, mantenha premido o botão Aumento de intensidade durante 5 segundos até o botão Aumento de intensidade começar a piscar de forma intermitente.



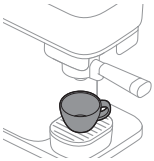
1 Insira o porta-filtros na máquina até encaixar na devida posição com um clique.



2 Retire o depósito de água da máquina.



3 Enxague o depósito de água. Encha o depósito de água com água limpa e volte a colocá-lo na máquina.



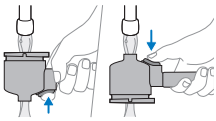
4 Coloque uma chávena grande ou caneca de café com um volume de, pelo menos, 150 ml sob a saída de café.



5 Mantenha premido o botão Aumento de intensidade durante 5 segundos até o botão começar a piscar lentamente.



6 A máquina aquece e começa a enxaguar a água da saída de café para a chávena. O botão Aumento de intensidade vai continuar a piscar lentamente durante este processo.



7 Quando a luz de aumento de intensidade parar de piscar, a máquina terminou o enxaguamento. Remova o porta-filtros e enxague-o debaixo da torneira. Enxague cuidadosamente o porta-filtros de ambos os lados enquanto prime o botão de remoção de borras várias vezes.

8 A máquina está agora pronta para ser utilizada.

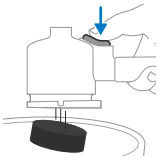
Limpar o porta-filtros

Limpe o porta-filtros no final do dia ou entre bebidas, consoante preferir, enxaguando-o.

Também pode limpar o porta-filtros de forma mais profunda.

Nota: O porta-filtros não pode ser limpo na máquina de lavar loiça, uma vez que causará uma descoloração e danos nos materiais.

Limpar o porta-filtros ao enxaguar:

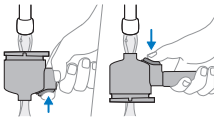


1 Esvazie o porta-filtros.



2 Enxague o porta-filtros com água quente debaixo da torneira. Pode utilizar um detergente suave sem odor.

Advertência: Não utilize objetos pontiagudos para esvaziar ou limpar o porta-filtros, uma vez que poderá danificar as superfícies vedantes.



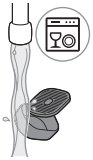
3 Enquanto enxagua, vire o porta-filtros para o enxaguar de todos os lados e prima o botão de ejeção várias vezes.

4 Seque o porta-filtros com um pano limpo e seco.

Para limpar a fundo a cabeça do porta-filtros, mergulhe-a em água morna com um detergente suave durante aproximadamente 10 minutos. Em seguida, enxague debaixo da torneira seguindo as instruções anteriores.

Nota: Se tiver um porta-filtros com uma pega de madeira, certifique-se de que não mergulha a pega na água.

Limpar peças amovíveis



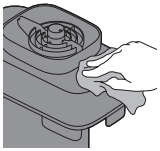


BAR302/20

Pode limpar todas as peças amovíveis com água quente e com um detergente suave sem odor. Seque as peças com um pano limpo e seco.

Só a tampa de plástico do tabuleiro de recolha de pingos é lavável na máquina da loiça. A tampa de metal do tabuleiro de recolha de pingos não é lavável na máquina da loiça.

Limpar o recipiente de grãos de café e o exterior da máquina



1. Limpe o interior do recipiente de grãos de café e o exterior da máquina com um pano húmido.
2. Seque o recipiente de grãos de café e o exterior da máquina com um pano seco.

Não deite água no recipiente de grãos de café e evite que demasiadas gotas de água caiam no recipiente de grãos de café.

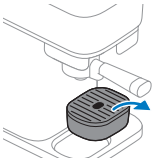
Descalcificação

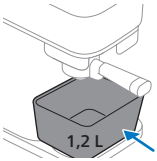
Para limpar e descalcificar a máquina, recomendamos que utilize o produto de manutenção CA6700 da Philips. Em nenhuma circunstância, deve utilizar um anticalcário à base de ácido sulfúrico, ácido hidroclorídrico, ácido sulfamínico ou ácido acético (vinagre), uma vez que estes podem danificar o circuito de água da máquina e não dissolver o calcário corretamente. A não descalcificação do aparelho também invalida a garantia. Pode adquirir a solução de descalcificação da Philips na loja online em **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Procedimento de descalcificação

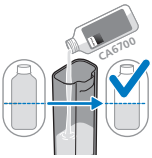


Quando os botões Expresso e Lungo piscarem simultaneamente algumas vezes depois de preparar uma bebida, significa que a sua máquina tem de ser descalcificada. Utilize o descalcificador Philips CA6700.

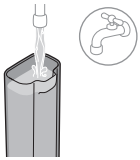




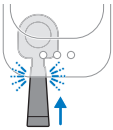
1 Retire o tabuleiro de recolha de pingos da plataforma e coloque um recipiente com uma capacidade de pelo menos 1,2 litros sob a saída de café.



2 Deite metade da embalagem (125 ml) do descalcificador líquido Philips CA6700 no depósito de água.



3 Encha o depósito com água limpa da torneira.

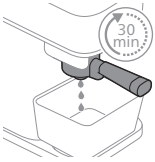


4 Insira o porta-filtros. Certifique-se de que o porta-filtros não tem borras de café.

Nota: O porta-filtros tem de ser inserido para poder iniciar o processo de descalcificação.



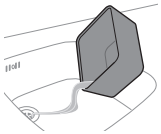
5 Mantenha premidos os botões Expresso e Lungo em simultâneo durante 5 segundos até o botão Expresso começar a piscar lentamente e o botão Lungo ficar aceso de forma contínua.



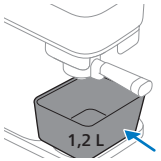
6 A máquina distribui toda a solução de descalcificação em intervalos regulares. O processo demora até 30 minutos.



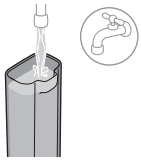
7 Aguarde até o botão Lungo começar a piscar rapidamente e o botão Expresso ficar aceso de forma contínua. A primeira fase do ciclo de descalcificação foi concluída.



8 Retire e esvazie o recipiente.



9 Coloque o recipiente novamente sob a saída de café.



10 Retire o depósito de água e enxague-o em água corrente. Encha o depósito de água com água fria da torneira e volte a colocá-lo na máquina.



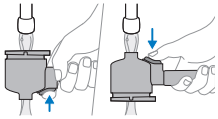
11 Prima o botão Lungo a piscar para iniciar o ciclo de lavagem.



12 Enquanto a máquina está a lavar, o botão Lungo começa a piscar lentamente e o botão Expresso está aceso de forma contínua.

Nota: O depósito de água é esvaziado sem interrupção.

13 Quando o ciclo de lavagem estiver concluído, as luzes dos botões apagam-se. O procedimento de descalcificação está concluído.



14 Remova o porta-filtros e enxague-o debaixo da torneira. Enquanto enxagua, vire o porta-filtros para o enxaguar de todos os lados e prima o botão de ejeção várias vezes. Em seguida, seque o porta-filtros com um pano limpo e seco.

O que fazer se o procedimento de descalcificação for interrompido

No caso de o procedimento de descalcificação ser interrompido durante a fase com o descalcificador e a mistura de água: desligue e volte a ligar a máquina à

tomada elétrica e reinicie o procedimento de descalcificação desde o primeiro passo.

Caso o procedimento de descalcificação seja interrompido durante o ciclo de lavagem: remova o recipiente de água, enxague com água, volte a enchê-lo, coloque-o de volta e lave a máquina algumas vezes.

Significado dos sinais luminosos

	Sinal	Significado
 Botão Expresso ou Lungo	A piscar lentamente	Está selecionada uma bebida. A pega do porta-filtros pode ser movida para a direita para começar a moer café. O botão de bebida selecionado vai piscar lentamente assim que o botão de bebida for selecionado e a ativação direta for ativada.
 Botão Expresso ou Lungo	A piscar rapidamente enquanto prepara café	O recipiente de água está vazio durante a preparação de um café. Encha o recipiente de água e volte a colocá-lo na máquina. Certifique-se de que empurra o recipiente de água para dentro da estrutura da máquina até encaixar na devida posição com um clique. Em seguida, prima o botão a piscar rapidamente para continuar a preparação.
 Botão Expresso ou Lungo	A piscar rapidamente depois de voltar a encher ou de colocar de volta o recipiente de água	O recipiente de água não está no devido lugar ou não foi colocado corretamente. Certifique-se de que empurra o recipiente de água para dentro da estrutura da máquina até encaixar na devida posição com um clique. Em seguida, prima o botão de bebida a piscar rapidamente para iniciar ou continuar o processo de preparação. No caso de ter enchido o recipiente de água sem o remover da máquina, prima o botão de bebida a piscar rapidamente para continuar a preparar café.
 Botão Expresso ou Lungo	A piscar rapidamente depois de o porta-filtros ser colocado automaticamente no lugar	O porta-filtros não está no lugar. Empurre o porta-filtros até encaixar na máquina. O led vai começar a piscar lentamente e a máquina vai começar a preparar café.

	Botão Expresso ou Lungo	A piscar rapidamente durante ou após a moagem A pega ainda está na posição de moagem.	O recipiente de água não está na máquina durante a moagem ou não está bem colocado na máquina. Certifique-se de que volta a colocar o recipiente de água e o empurra para dentro da estrutura da máquina até encaixar na devida posição com um clique. A máquina continua automaticamente o processo.
	Botão Expresso ou Lungo	A piscar de forma intermitente.	O modo de programação está ativo (consultar «Programar os volumes de bebidas»).
	Botões Expresso e Lungo	Ambos a piscar depois de preparar um café	É necessário descalcificar a máquina (consultar «Descalcificação »).
	Botões Expresso e Lungo	O botão Expresso está a piscar lentamente e o botão Lungo está aceso de forma contínua.	A máquina encontra-se na primeira fase de enxaguamento do procedimento de descalcificação (consultar «Procedimento de descalcificação»).
	Botões Expresso e Lungo	O botão Expresso está aceso de forma contínua e o botão Lungo está a piscar lentamente.	A máquina encontra-se na fase de enxaguamento do procedimento de descalcificação (consultar «Procedimento de descalcificação»).
	Botões Expresso e Lungo	O botão Expresso está a piscar rapidamente e o botão Lungo está aceso de forma contínua.	O porta-filtros não foi inserido após o início do processo de descalcificação. Insira o porta-filtros e a máquina iniciará o procedimento de descalcificação (consultar «Procedimento de descalcificação»).
			O recipiente de água não está inserido ou não foi colocado corretamente, enquanto o processo de descalcificação foi iniciado. Coloque o recipiente de água e prima o botão Expresso que está a piscar rapidamente para iniciar o procedimento de descalcificação (consultar «Procedimento de descalcificação»).

	Botões Expresso e Lungo	O botão Expresso está aceso de forma contínua e o botão Lungo está a piscar rapidamente.	O recipiente de água está vazio durante o procedimento de descalcificação. Remova o recipiente de água, lave-o com água, coloque-o de volta e prima o botão Lungo que está a piscar rapidamente para continuar o procedimento de descalcificação (consultar «Procedimento de descalcificação»).
	Botão Aumento de intensidade	Aceso de forma contínua e o botão Expresso ou o botão Lungo está a piscar lentamente.	A função de aumento de intensidade está selecionada. O botão Aumento de intensidade só pode ser selecionado se primeiro tiver sido ativado um dos botões de bebida (consultar «Função Aumento de intensidade»).
	Botão Aumento de intensidade	A piscar lentamente	O enxaguamento da máquina foi iniciado e realizado pela máquina.
	Botão Aumento de intensidade	A piscar rapidamente	O enxaguamento ou a preparação de um descafeinado com café pré-moído foi iniciada sem o porta-filtros inserido. Insira o porta-filtros e a máquina vai iniciar o processo.
			O recipiente de água está vazio durante o enxaguamento ou o recipiente de água está em falta ou não foi colocado corretamente. Encha o recipiente de água, certifique-se de que é colocado de volta na máquina e prima o botão Aumento de intensidade que está a piscar rapidamente para iniciar o enxaguamento.
	Todos os botões	A piscar lentamente	A máquina está a voltar à posição inicial. Durante este período, não é possível remover o porta-filtros. Assim que os leds pararem de piscar, pode remover o porta-filtros.

Resolução de problemas

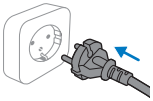
Problema	Possível causa	Solução
O porta-filtros pode ser movido para a direita para começar a moer café.	A segurança da máquina é ativada para não preparar um café novo quando ainda existem borras de café antigas dentro do porta-filtros.	Retire o porta-filtros e esvazie-o, enxague se necessário e coloque-o novamente na máquina. Certifique-se sempre de que o porta-filtros está vazio antes de iniciar uma nova preparação.
O porta-filtros está preso na posição de moagem à direita.	A ficha foi removida da máquina enquanto o porta-filtros estava na posição de moagem.	Mova o porta-filtros de volta para a posição inicial manualmente.
O botão Expresso ou Lungo continua a piscar lentamente e a máquina não aquece.	Assim que um botão de bebida for selecionado, o botão começará a piscar lentamente para indicar que a função de ativação direta foi ativada. A máquina está a aquecer e o próximo passo já pode ser efetuado.	Não precisa de esperar. Mova a pega do porta-filtros para a direita para iniciar a moagem e o processo de preparação.
A máquina não inicia a moagem dos grãos de café. O botão Expresso ou Lungo continua a piscar lentamente depois de o porta-filtros ser movido para a direita para iniciar a moagem.	O porta-filtros não foi inserido completamente ao movê-lo para a direita ou o porta-filtros não ficou no lugar ao movê-lo para a direita.	Dê um pequeno empurrão na pega do porta-filtros para este ficar bem encaixado na máquina. A máquina vai começar a moer os grãos de café. Certifique-se sempre de que insere corretamente o porta-filtros na máquina até ouvir um clique.
A máquina não inicia a preparação de café. O botão Expresso ou Lungo continua a piscar rapidamente após a moagem.	O porta-filtros está fora do lugar depois de ser automaticamente movido de volta para a posição de preparação.	Dê um pequeno empurrão na pega do porta-filtros para este ficar bem encaixado na máquina. A máquina vai começar a preparar café.
	O recipiente de água não está na máquina durante a moagem ou não está bem colocado na máquina.	Certifique-se de que volta a colocar o recipiente de água e o empurra para dentro da estrutura da máquina até encaixar na devida posição com um clique.
Não é possível remover ou extrair o porta-filtros da máquina.	A máquina ainda está a preparar o café.	Não é possível remover o porta-filtros da máquina enquanto o processo de preparação estiver em curso e o led da bebida selecionada estiver a piscar lentamente.

Problema	Possível causa	Solução
	O processo de preparação de café, enxaguamento, programação ou descalcificação foi interrompido.	Se um processo for interrompido, a máquina precisa de algum tempo para voltar à posição inicial. Durante este processo, o porta-filtros não pode ser removido até todos os leds estarem apagados.
O porta-filtros não pode ser removido ou retirado da máquina e todos os 3 leds continuam a piscar lentamente durante mais tempo.	A máquina está a tentar regressar a uma posição neutra, mas não consegue fazê-lo.	Desligue a máquina, aguarde 15 segundos e volte a ligá-la. Quando estiver novamente ligada, a máquina tentará resolver o problema. Se não resolver o problema, tente desligar a máquina da tomada elétrica, aguarde 15 segundos e ligue novamente a máquina. Se isto não funcionar, a máquina precisa de assistência. Contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.
O café não é suficientemente forte ou é demasiado fraco.	O botão Aumento de intensidade não está selecionado.	Após a seleção de uma receita de bebida, pode premir o botão Aumento de intensidade para ativar esta função. Com o botão Aumento de intensidade selecionado, a bebida vai ser mais forte (consultar «Função Aumento de intensidade»).
	O tipo de grão de café ou a torra não suficientemente forte.	Experimente um tipo de grão ou torra diferente.
	Está a utilizar a máquina pela primeira vez ou depois de mudar para um tipo de grão ou torra diferente. O sistema de dosagem precisa de ser ajustado.	Prepare mais uma ou duas chávenas de café para otimizar o sistema de dosagem.
	Não há grãos suficientes no compartimento selecionado.	Certifique-se de que o compartimento selecionado tem grãos suficientes.
A máquina não está a preparar café e apresenta fugas à volta do porta-filtros.	O porta-filtros não foi esvaziado antes de ser iniciada uma nova preparação.	Esvazie sempre o porta-filtros antes de iniciar uma nova preparação. Certifique-se de que não há restos de café moído no porta-filtros antes de iniciar o processo de moagem e de preparação.

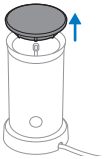
Problema	Possível causa	Solução
Sai café moído da máquina para o tabuleiro de recolha de pingos.	A preparação não foi iniciada com um porta-filtros vazio. Havia algum café moído no interior antes de iniciar o processo de moagem e de preparação.	Remova o porta-filtros da máquina. Esvazie-o e lave-o debaixo da torneira. Certifique-se sempre de que começa uma nova preparação com um porta-filtros vazio. Se o porta-filtros estiver preso, mova-o para a esquerda e, em seguida, remova-o e esvazie-o. Remova o café moído que cair com um pano seco e tente preparar um novo café.
Há água debaixo da máquina.	O recipiente de água estava a transbordar quando foi colocado de volta na máquina, o que fez derramar água.	Ao colocar um recipiente de água cheio, certifique-se de que não é derramada água.
O porta-filtros apresenta fugas de gotas de café ou água.	Ficou algum café ou água no porta-filtros depois de o esvaziar ou limpar.	Pode aparecer algum pingo de café. Depois de enxaguar, sacuda com cuidado para retirar o excesso de água.
A máquina emite um som estranho durante a moagem, como se não moesse todos os grãos.	Ouve a técnica da máquina que garante que fique retida a menor quantidade possível de restos.	Não é necessária qualquer ação, dado que todos os grãos serão moídos automaticamente. O compartimento para grãos transparente permite verificar quando é necessário voltar a encher. Certifique-se de que há grãos suficientes no compartimento antes de preparar café.
Não é possível mover completamente o seletor de grãos para a seleção da direita ou da esquerda.	Poderá estar um pequeno grão preso entre os seletores.	Tente empurrar completamente o seletor de grãos ou utilize um movimento para a frente e para trás. Poderá ser necessário exercer um pouco mais de força do que o habitual.

Acessório para espuma de leite (BAR303, BAR311)

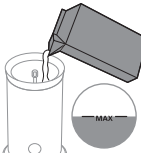
Instruções de utilização



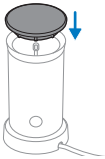
1 Introduza a ficha numa tomada elétrica.



2 Retire a tampa do acessório para espuma de leite do respetivo acessório para espuma de leite.

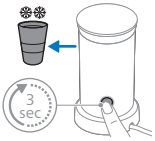


3 Encha o acessório para espuma de leite com leite até ao nível pretendido.

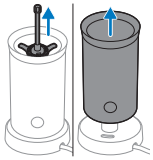


4 Feche a tampa do acessório para espuma de leite e certifique-se de que o eixo do suporte do batedor encaixa na tampa, como indicado.





5 Prima o botão durante 1 segundo para aquecer e preparar a espuma de leite. Prima o botão durante 3 segundos para preparar espuma de leite frio.

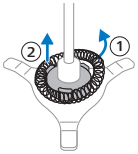


6 Retire o batedor para limpar depois de preparar espuma.

Limpeza e manutenção



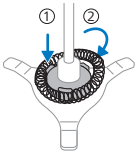
1 Enxague o interior do acessório para espuma de leite em água quente corrente.



2 Retire a tampa e, depois, o suporte do batedor do acessório para espuma de leite.



3 Retire o batedor do suporte do batedor e enxague as peças em água quente corrente.



4 Coloque o batedor no respetivo suporte. Coloque o suporte do batedor com o batedor no acessório para espuma de leite.



5 Retire a ficha da tomada elétrica. Limpe a parte exterior do acessório para espuma de leite com um pano húmido.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir com o acessório para espuma de leite.

Problema	Possível causa	Solução
A luz no botão pisca mas o aparelho não funciona.	Acabou de preparar espuma de leite ou leite quente e premiu novamente o botão para leite quente ou espuma de leite, sem deixar o aparelho arrefecer.	Se quiser voltar a preparar espuma de leite quente ou leite quente, o recipiente do leite tem de arrefecer durante alguns minutos antes de pode utilizá-lo novamente. Enquanto o recipiente do leite ainda estiver quente, o limitador de temperatura assegura-se de que não é possível utilizar o aparelho. Pode enxaguar o interior do recipiente do leite com água fria para este arrefecer mais rapidamente.
	A temperatura do leite é demasiado alta.	Substitua o leite quente por leite frio ou deixe o aparelho arrefecer.
O aparelho não prepara espuma de leite.	Não colocou a tampa de forma correta no aparelho.	Coloque a tampa corretamente.
	Não colocou a espiral de preparação de espuma no respetivo suporte.	Coloque a espiral de preparação de espuma no seu suporte.
	Utilizou um tipo de leite que não é apropriado para a preparação de espuma.	Há muitos fatores que podem influenciar a qualidade da espuma de leite (por ex., o teor proteico). Se não conseguir preparar a espuma de leite que deseja, experimente outro tipo ou outra marca de leite. Utilize leite de vaca meio gordo à temperatura do frigorífico para obter os melhores resultados ao preparar espuma.
	O interior do recipiente do leite está sujo com resíduos de leite, o que impede que o suporte da espiral rode.	Limpe o suporte da espiral e o interior do recipiente do leite.
O leite sai por baixo da tampa.	Colocou demasiado leite no recipiente do leite.	Não encha o recipiente do leite acima da indicação MAX.

Problema	Possível causa	Solução
O leite não está muito quente.	Isto é normal.	O leite é aquecido até aprox. 74 °C para assegurar a melhor espuma e o melhor sabor. As proteínas do leite começam a decompor-se e a queimar se o leite for aquecido excessivamente.
Nem todo o leite foi transformado em espuma.	Isto é normal.	O aparelho não prepara espuma com todo o leite. Ele cria a proporção ideal de espuma/leite. O leite mistura-se facilmente com café ou outras bebidas e a espuma de leite mantém-se na parte superior para um toque final delicioso.

Cuprins

Prezentare generală a aparatului de cafea 471
Introducere 471
Pregătirea pentru utilizare 473
Prepararea Espresso sau Lungo 474
Prepararea cafelei decofeinizate 477
Programarea volumelor de băuturi 478
Curăţare şi întreţinere 480
Detartrare 482
Semnificaţia indicatorilor luminoşi 485
Depanare 488
Dispozitiv de spumare a laptelui (BAR303, BAR311) 491

Prezentare generală a aparatului de cafea

1 Capac rezervor de apă
2 Rezervor de apă
3 Capac compartiment cu capacitate de schimbare a boabelor
4 Compartiment boabe stânga
5 Compartiment boabe dreapta
6 Ambele compartimente pentru boabe
7 Selector de boabe
8 Compartiment cu capacitate de schimbare a boabelor (Bean swap)
9 Butonul Espresso
10 Buton de creștere a intensității
11 Butonul Lungo
12 Suport portafiltru
13 Portafiltru
14 Tavă de scurgere
15 Capac tavă de scurgere
16 Tavă de scurgere inferioară

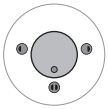
Introducere

Felicitări pentru noul dvs. espressor Philips Baristina cu capacitate de schimbare a boabelor. Acest aparat este foarte simplu de utilizat și de întreținut.

Important: Acest aparat a fost testat cu cafea. Deși a fost curățat cu atenție, este posibil să fi rămas câteva reziduuri de cafea. Cu toate acestea, vă garantăm că aparatul este complet nou.

Câteva caracteristici ale aparatului:

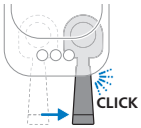
Compartiment capacitate de schimbare a boabelor și selector de boabe



Compartimentul cu capacitate de schimbare a boabelor este împărțit în două părți, permițându-vă să umpleți fiecare compartiment cu diferite tipuri și amestecuri de boabe de cafea. Prin rotirea selectorului de boabe spre stânga sau spre dreapta, puteți selecta compartimentul preferat. Pentru un amestec din ambele recipiente, puteți selecta poziția din mijloc.

Când treceți de la boabele de cafea obișnuită la cele de cafea decofeinizată (sau invers), prima ceașcă poate conține unele resturi ale boabelor anterioare. Pentru a asigura o cafea complet decofeinizată, aruncați prima porție de cafea măcinată sau prima ceașcă preparată după ce ați făcut schimbarea.

Pornire directă



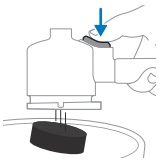
Funcția de pornire directă vă permite să porniți aparatul și să preparați cu ușurință cafea delicioasă. Nu există buton de pornire/oprire. Pur și simplu apăsați butonul băuturii pe care doriți să o preparați. Apoi, mutați portafiltrul spre dreapta, pentru a începe procesul de măcinare și de preparare.

Buton de creștere a intensității



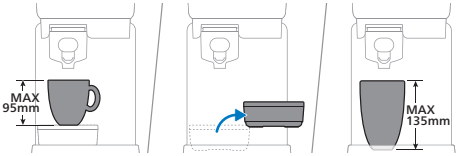
Funcția de creștere a intensității vă permite să preparați un Espresso sau un Lungo mai intens. Selectați butonul pentru a activa creșterea intensității. Apăsați-l din nou pentru a opri această funcție.

Buton de evacuare de pe portafiltru



Butonul de evacuare facilitează scoaterea zațului după fiecare cafea preparată. Scoateți zațul ținând portafiltrul cu susul în jos și apăsând butonul de evacuare.

Folosirea unor cești mai mari



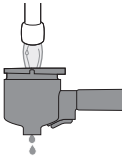
Puteți scoate tava de scurgere, astfel încât să creați mau mult spațiu pentru cești sau pahare mai înalte. Dacă tava de scurgere este îndepărtată, puteți așeza o ceașcă având o înălțime de până la 135 mm.

Pregătirea pentru utilizare

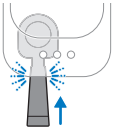
La prima utilizare, se recomandă ca aparatul să prepare câteva cești înainte ca cafeaua să aibă calitatea potrivită.

Înainte de prima utilizare, îndepărtați toate ambalajele aparatului.

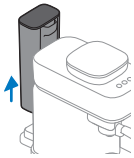
Când folosiți aparatul pentru prima dată sau dacă nu l-ați folosit 1 săptămână sau mai mult timp, efectuați pașii următori:



1 Clătiți portafiltrul sub jet de apă.



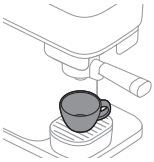
2 Introduceți portafiltrul în aparat până când se fixează pe poziție cu un clic.



3 Scoateţi rezervorul de apă din aparat.



4 Clătiţi rezervorul de apă. Umpleți rezervorul de apă cu apă curată și așezați-l la loc în aparat.



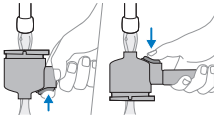
5 Așezați o ceașcă mare sau o cană de cafea cu un volum de cel puțin 150 ml sub gura de scurgere pentru cafea.



6 Apăsați lung butonul de creștere a intensității timp de 5 secunde, până când butonul începe să clipească încet.



7 Aparatul se încălzește și începe să distribuie în ceașcă apă de clătire, prin gura de scurgere pentru cafea. În timpul acestui proces, butonul de creștere a intensității va continua să clipească încet.



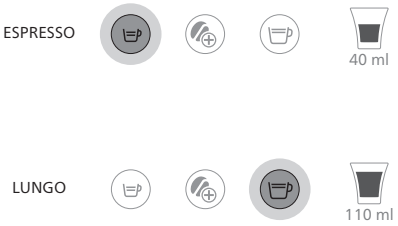
8 Când indicatorul luminos de amplificare a intensității nu mai clipește, aparatul a terminat de clătit. Scoateți portafiltrul și clătiți-l sub un jet de apă curată și călduță. Clătiți bine portafiltrul din ambele părți și, în același timp, apăsați de mai multe ori butonul de scoatere a zațului.

9 În acest moment, aparatul este gata de utilizare.

Prepararea Espresso sau Lungo

Volumele standard ale băuturilor

Acest aparat de cafea oferă două rețete standard de băuturi:

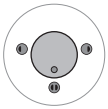


Funcția de creștere a intensității



Acest aparat este dotat cu o funcție de creștere a intensității. Această funcție vă oferă posibilitatea să preparați un Espresso sau un Lungo mai intens, prin măcinarea unei cantități mai mari de boabe. Pentru a folosi funcția de creștere a intensității, selectați mai întâi Espresso sau Lungo, apăsând butonul pentru băutura respectivă. Apoi, apăsați butonul de creștere a intensității, pentru a activa această funcție. Atâta timp cât funcția de creștere a intensității este activată, ledul de pe butonul de creștere a intensității este aprins continuu. Când apăsați din nou butonul, funcția de creștere a intensității este dezactivată.

Funcția de schimbare a boabelor și selectorul de boabe



Funcția de schimbare a boabelor vă permite să adăugați boabe de cafea cu diferite grade de prăjire, să selectați aromele pe placul dumneavoastră sau să alegeți un amestec. Prin rotirea selectorului de boabe spre poziția din stânga sau din dreapta, puteți selecta compartimentul preferat. Pentru un amestec din ambele recipiente, selectați poziția din mijloc.

Când treceți de la boabele de cafea obișnuită la cele de cafea decofeinizată (sau invers), prima ceașcă poate conține unele resturi ale boabelor anterioare. Pentru a asigura o cafea complet decofeinizată, aruncați prima porție de cafea măcinată sau prima ceașcă preparată după ce ați făcut schimbarea.

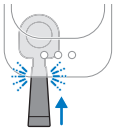
Pregătirea cafelei



1 Scoateți capacul recipientului pentru boabe și umpleți-l cu boabe de cafea.

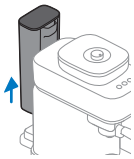
Avertisment: Nu utilizați boabe de cafea caramelizate sau cu arome. Compartimentul cu capacitate de schimbare a boabelor este împărțit în două părți, permițându-vă să umpleți fiecare compartiment cu diferite tipuri și amestecuri de boabe de cafea.

2 Alegeți compartimentul pentru boabe pentru băutura dumneavoastră rotind selectorul de boabe la setarea preferată.
- Poziția din stânga: Selectați boabele din compartimentul din stânga.
- Poziția din dreapta: Selectați boabele din compartimentul din dreapta.
- Poziția din mijloc: Amestecați boabe din ambele compartimente, pentru o aromă personalizată.



3 Introduceți portafiltrul gol și curat în aparat, până când se fixează cu un clic.

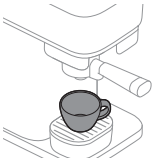
Notă: Asigurați-vă că portafiltrul este gol.



4 Scoateţi rezervorul de apă din aparat.

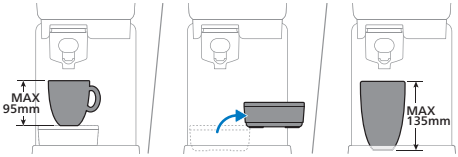


5 Umpleţi rezervorul de apă cu apă curată şi aşezaţi-l la loc în aparat.



6 Aşezaţi sub gura de scurgere pentru cafea o ceaşcă destul de mare pentru cantitatea de cafea dorită (consultaţi „Volumele standard ale băuturilor”).

Notă: Asiguraţi-vă că această ceaşcă este amplasată corect sub distribuitorul portafiltrului.



Dacă tava de scurgere este la locul ei, puteţi aşeza o ceaşcă având o înălţime de până la 95 mm. Puteţi scoate tava de scurgere, astfel încât să creaţi mau mult spaţiu pentru cești sau pahare mai înalte. Dacă tava de scurgere este îndepărtată, puteţi aşeza o ceaşcă având o înălţime de până la 135 mm.



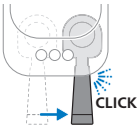
7 Apăsaţi butonul Espresso sau Lungo, pentru a selecta băutura pe care doriţi să o preparaţi. Ledul selectat va începe să clipească lent.

Notă: Nu trebuie să aşteptaţi ca aparatul să se încălzească. În timp ce butonul clipeşte încet, puteţi trece la pasul următor, de preparare a cafelei.

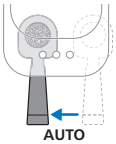


8 Pentru a prepara un Espresso sau un Lungo mai intens, selectaţi butonul de creştere a intensităţii după ce aţi selectat băutura. Ledul butonului de creştere a intensităţii se va aprinde. Pentru a dezactiva funcţia de creştere a intensităţii, apăsaţi din nou butonul (consultaţi „Funcţia de creştere a intensităţii”).

Notă: Butonul de creştere a intensităţii poate fi folosit numai dacă este selectat mai întâi un buton pentru o băutură.

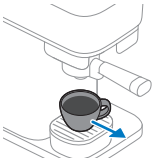


9 Deplasați mânerul spre dreapta până când auziți un „clic”. Aparatul va începe să macine boabele de cafea. În timp ce se macină boabele pentru băutura selectată, ledul continuă să clipească încet.

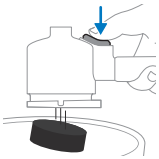




10 Când aparatul a terminat de măcinat boabele de cafea, portafiltrul se mută automat înapoi în poziția inițială și aparatul începe să prepare băutura selectată. Ledul va continua să clipească încet.



11 Când ledul nu mai clipește, cafeaua este gata. Savurați un Espresso sau Lungo preparat din boabe de cafea proaspăt măcinate.



12 Când toate ledurile sunt stinse, portafiltrul poate fi îndepărtat. Scoateți portafiltrul din aparat și goliți-l. Răsturnați portafiltrul deasupra unui coș de gunoi și apăsați butonul de evacuare pentru a scoate zațul.

Notă: Goliți portafiltrul după fiecare cafea preparată.

Prepararea cafelei decofeinizate

Boabele decofeinizate în recipientul de boabe folosind capacitatea de schimbare a boabelor

Când treceți de la boabele de cafea obișnuită la cele de cafea decofeinizată (sau invers), prima ceașcă poate conține unele resturi ale boabelor anterioare. Pentru a asigura o cafea complet decofeinizată, aruncați prima porție de cafea măcinată sau prima ceașcă preparată după ce ați făcut schimbarea.

Prepararea cafelei decofeinizate folosind cafea măcinată în prealabil

1. Adăugați cafea măcinată decofeinizată (max. 10 g sau o lingură plină) în portafiltru.
2. Introduceți portafiltrul în aparat.
3. Asigurați-vă că recipientul de apă este umplut cu apă.
4. Așezați o ceașcă sub gura de scurgere pentru cafea.
5. Apăsați lung butonul de creștere a intensității timp de 5 secunde, până când butonul începe să clipească încet.
6. Aparatul se încălzește și începe să distribuie apă prin portafiltru, pentru a prepara cafeaua decofeinizată. Ledul clipește încet.
7. Când ați atins volumul de cafea dorit, apăsați din nou butonul de creștere a intensității. Cafeaua decofeinizată este acum gata.

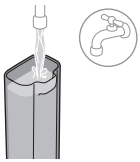
Programarea volumelor de băuturi

Fiecare buton de cafea este programat să prepare cafea la setarea ideală. Cu toate acestea, puteți adapta volumul butoanelor pentru băutură în funcție de dorințele dvs. și vă puteți salva preferințele pe aparat. Apoi, aparatul va prepara de fiecare dată cantitatea de cafea preferată.

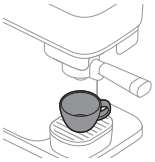
Notă: Numai volumul butoanelor de băutură poate fi programat. Butonul de creștere a intensității nu poate fi programat și/sau selectat în timpul modului de programare.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

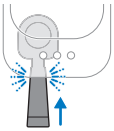
Ca să programați volumul cafelei:



1. Umpleți recipientul de apă cu apă curată.



2 Pune o ceașcă pe tava de scurgere.



3 Introduceți portafiltrul în aparat până când se fixează pe poziție cu un clic.



4 Apăsați lung butonul rețetei pe care doriți să o modificați, timp de 5 secunde, până când butonul începe să clipească intermitent.



5 Deplasați ferm mânerul spre dreapta până când auziți un „clic”. Aparatul va începe să macine în portafiltru boabele de cafea pentru băutura selectată.



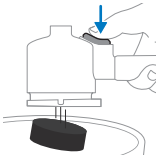
6 Portafiltrul se mișcă automat înapoi în poziție și aparatul începe să prepare băutura selectată.



7 Când ceașca conține cantitatea dorită de cafea, apăsați din nou butonul care clipește (butonul pe care îl programați). Butonul selectat va clipi rapid, pentru a confirma că noul volum a fost programat.



8 Când ledul nu mai clipește, aparatul este gata. Luați ceașca și savurați cafeaua cu volumul reglat.



9 Când toate ledurile sunt stinse, portafiltrul poate fi îndepărtat. Scoateți portafiltrul din aparat și goliți-l. Răsturnați portafiltrul deasupra unui coș de gunoi și apăsați butonul de evacuare pentru a scoate zațul.

Resetarea volumelor băuturilor la setările din fabrică



Pentru a reseta volumele de băut la setările din fabrică:

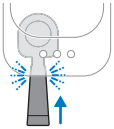
1 Apăsați lung butoanele Espresso, Lungo și de creștere a intensității simultan, timp de 5 secunde, până când toate butoanele încep să clipească rapid, pentru a indica faptul că aparatul a fost reinițializat la setările din fabrică.

Curăţare şi întreţinere

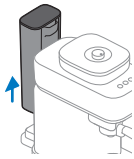
Clătirea aparatului

Clătiți aparatul înainte de prima utilizare. De asemenea, clătiți aparatul dacă nu a fost folosit minim o săptămână.

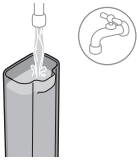
Pentru a clăti aparatul, portafiltrul trebuie să fie gol și introdus în aparat. Pentru a începe clătirea, apăsați lung butonul de creștere a intensității, timp de 5 secunde, până când butonul de creștere a intensității începe să clipească intermitent.



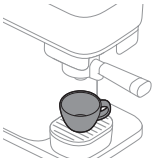
1 Introduceți portafiltrul în aparat până când se fixează pe poziție cu un clic.



2 Scoateţi rezervorul de apă din aparat.



3 Clătiţi rezervorul de apă. Umpleți rezervorul de apă cu apă curată și așezați-l la loc în aparat.



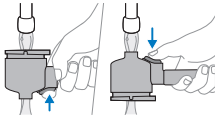
4 Așezați o ceașcă mare sau o cană de cafea cu un volum de cel puțin 150 ml sub gura de scurgere pentru cafea.



5 Apăsați lung butonul de creștere a intensității timp de 5 secunde, până când butonul începe să clipească încet.



6 Aparatul se încălzește și începe să distribuie în ceașcă apă de clătire, prin gura de scurgere pentru cafea. În timpul acestui proces, butonul de creștere a intensității va continua să clipească încet.



7 Când indicatorul luminos de amplificare a intensității nu mai clipește, aparatul a terminat de clătit. Scoateți portafiltrul și clătiți-l sub un jet de apă curată și călduță. Clătiți bine portafiltrul din ambele părți și, în același timp, apăsați de mai multe ori butonul de scoatere a zațului.

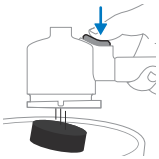
8 În acest moment, aparatul este gata de utilizare.

Curățarea portafiltrului

Curățați portafiltrul la sfârșitul zilei sau dacă preferați, între băuturi, clătindu-l. De asemenea, puteți curăța portafiltrul mai temeinic.

Notă: Portafiltrul nu poate fi curățat în mașina de spălat vase, deoarece acest lucru va provoca decolorarea și deteriorarea materialelor.

Curățarea portafiltrului prin clătire:

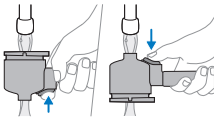


1 Goliți portafiltrul.



2 Clătiți portafiltrul sub jet de apă fierbinte. Puteți folosi un detergent neutru, inodor.

Avertisment: Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a goli sau curăța portafiltrul, deoarece acest lucru poate deteriora suprafețele de etanșare.



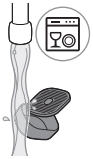
3 În timpul clătirii, rotiți portafiltrul pentru a-l clăti pe toate părțile și apăsați butonul de evacuare de mai multe ori.

4 Uscați portafiltrul cu o cârpă curată și uscată.

Pentru a curăța temeinic capul portafiltrului, înmuiați-l în apă caldă cu puțin detergent lichid neutru, timp de aproximativ 10 minute. Apoi, clătiți-l sub jet de apă, conform instrucțiunilor de mai sus.

Notă: Dacă aveți un portafiltru cu mâner din lemn, nu înmuiați mânerul în apă.

Curățarea componentelor detașabile



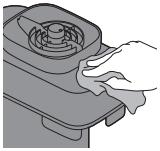


BAR302/20

Puteți curăța toate componentele detașabile cu apă fierbinte și puțin detergent lichid neutru, inodor. Uscați componentele cu o cârpă curată și uscată.

Numai capacul din plastic al tăvii de scurgere poate fi spălat în mașina de spălat vase. Capacul din metal al tăvii de scurgere nu poate fi spălat în mașina de spălat vase.

Curățarea recipientului pentru boabe și a exteriorului mașinii



1 Curățați interiorul recipientului pentru boabe și exteriorul aparatului cu o cârpă umedă.

2 Uscați recipientul pentru boabe și exteriorul mașinii cu o cârpă uscată.

Nu turnați apă în recipientul pentru boabe și aveți grijă să nu ajungă o cantitate excesivă de picuri de apă în recipientul pentru boabe.

Detartrare

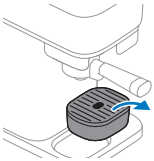
Pentru a curăța și detartra aparatul, vă recomandăm să utilizați produsul de întreținere Philips CA6700. Nu utilizaţi în nicio situaţie detartrant pe bază de acid sulfuric, acid clorhidric, acid sulfamic sau acid acetic (oţet) deoarece acesta poate deteriora circuitul de apă din aparatul dvs. şi nu dizolvă calcarul în mod corespunzător. De asemenea, neîndepărtarea calcarului din aparat va duce la

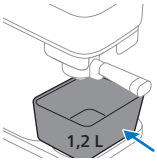
pierderea garanției. Puteți cumpăra soluția de detartrare Philips din magazinul online, la adresa **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Procedura de detartrare

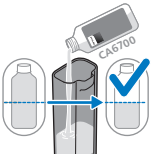


Când butoanele Espresso și Lungo clipesc simultan de câteva ori după prepararea unei băuturi, aparatul are nevoie de detratrare. Utilizați numai detartrantul Philips CA6700.

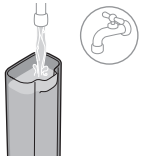




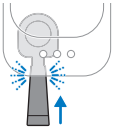
1 Scoateți tava de scurgere de pe platformă și puneți un recipient cu o capacitate de cel puțin 1,2 litri sub gura de scurgere pentru cafea.



2 Turnați jumătate de flacon (125 ml) de lichid de detartrare Philips CA6700 în rezervorul de apă.



3 Umpleți rezervorul cu apă proaspătă de la robinet.

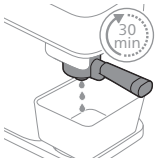


4 Introduceți portafiltrul. Asigurați-vă că nu este zaț în portafiltru.

Notă: Pentru a putea începe procesul de detartrare, portafiltrul trebuie să fie introdus.



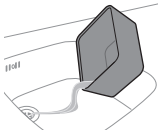
5 Apăsaţi lung butoanele Espresso şi Lungo simultan, timp de 5 secunde, până când butonul Espresso începe să clipească încet şi butonul Lungo este aprins continuu.



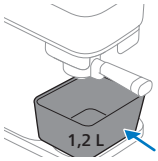
6 Aparatul distribuie la intervale regulate toată soluția de detartrare. Aceasta durează maximum 30 de minute.



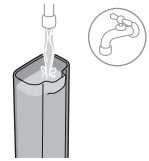
7 Aşteptaţi până când butonul Lungo începe să clipească rapid şi butonul Espresso este pornit continuu. Prima fază a ciclului de detartrare s-a terminat.



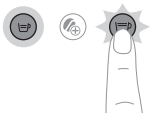
8 Îndepărtaţi şi goliţi recipientul.



9 Aşezaţi recipientul înapoi sub gura de scurgere pentru cafea.



10 Scoateți rezervorul de apă și clătiți-l sub jet de apă. Umpleți rezervorul de apă cu apă rece și așezați-l la loc în aparatul de cafea.



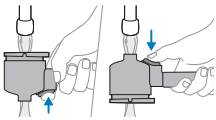
11 Apăsaţi butonul Lungo care clipește, pentru a porni ciclul de clătire.



12 În timp ce aparatul efectuează clătirea, butonul Lungo începe să clipească încet și butonul Espresso este aprins continuu.

Notă: Rezervorul de apă va fi golit fără întrerupere.

13 Când ciclul de clătire este terminat, luminile butoanelor se vor stinge. Procedura de detartrare este încheiată.



14 Scoateți portafiltrul și clătiți-l sub un jet de apă curată. În timpul clătirii, rotiți portafiltrul pentru a-l clăti pe toate părțile și apăsați butonul de evacuare de mai multe ori. Apoi, uscați portafiltrul cu o cârpă curată, uscată.

Ce e de făcut în cazul în care procedura de detartrare este întreruptă

În cazul în care procedura de detartrare este întreruptă în timpul fazei cu amestec de detartrant și apă: scoateți aparatul din priză, conectați-l din nou și reporniți procedura de detartrare de la primul pas.

În cazul în care procedura de detartrare este întreruptă în timpul ciclului de clătire: scoateți recipientul de apă, clătiți-l cu apă, umpleți recipientul de apă, așezați-l la loc și clătiți aparatul de câteva ori.

Semnificaţia indicatorilor luminoşi

		Semnal	Semnificație
	Butonul Espresso sau Lungo	Clipește încet	Băutura este selectată. Mânerul portafiltrului poate fi mutat spre dreapta, pentru a începe măcinarea cafelei. Butonul de băutură selectat clipește încet de îndată ce butonul de băutură este selectat, iar pornirea directă este activată.
	Butonul Espresso sau Lungo	Clipește rapid în timp ce aparatul prepară cafea	Recipientul de apă este gol în timp ce aparatul prepară cafeaua. Umpleți recipientul cu apă și puneți-l înapoi în aparat. Împingeți recipientul de apă în carcasa aparatului până când se fixează pe poziție cu un clic. Apoi, apăsați butonul care clipește rapid, pentru a continua prepararea.

	Butonul Espresso sau Lungo	Clipește rapid după reumplerea sau punerea la loc a recipientului de apă	Recipientul de apă nu este la locul său ori este amplasat incorect. Împingeți recipientul de apă în carcasa aparatului până când se fixează pe poziție cu un clic. Apoi, apăsați butonul pentru băutură care clipește rapid, pentru a începe sau a continua procesul de preparare. În cazul în care ați umplut recipientul de apă fără a-l scoate din aparat, apăsați butonul pentru băutură care clipește rapid pentru a continua prepararea cafelei.
	Butonul Espresso sau Lungo	Clipește rapid după ce portafiltrul se deplasează automat înapoi	Portafiltrul nu se află la locul său. Împingeți portafiltrul în aparat, la locul său. Ledul va începe să clipească încet și aparatul va începe să prepare cafea.
	Butonul Espresso sau Lungo	Clipește rapid în timpul sau după măcinare Mânerul se află în continuare în poziția de măcinare.	Recipientul de apă este scos din aparat în timpul măcinării sau nu este corect amplasat la locul său. Puneți recipientul de apă la locul său și împingeți-l în carcasa aparatului până când se fixează pe poziție cu un clic. Aparatul continuă automat procesul.
	Butonul Espresso sau Lungo	Clipește intermitent.	Modul de programare este activ (consultaţi „Programarea volumelor de băuturi”).
	Butoanele Espresso și Lungo	Ambele clipesc după prepararea unei cafele	Trebuie să detartrați aparatul (consultaţi „Detartrare”).
	Butoanele Espresso și Lungo	Butonul Espresso clipește încet, iar butonul Lungo este aprins continuu.	Aparatul se află în prima etapă de clătire a procedurii de detartrare (consultaţi „Procedura de detartrare”).
	Butoanele Espresso și Lungo	Butonul Espresso este aprins continuu, iar butonul Lungo clipește încet.	Aparatul se află în etapa de clătire a procedurii de detartrare (consultaţi „Procedura de detartrare”).

	Butoanele Espresso și Lungo	Butonul Espresso clipește rapid, iar butonul Lungo este aprins continuu.	Portafiltrul nu este introdus după începerea procesului de detartrare. Introduceți portafiltrul și aparatul va începe procedura de detartrare (consultaţi „Procedura de detartrare”).
			Recipientul de apă nu este introdus sau nu este amplasat corect, în timp ce procesul de detartrare a început. Amplasați recipientul de apă și apăsați butonul Espresso care clipește rapid pentru a începe procedura de detartrare (consultaţi „Procedura de detartrare”).
	Butoanele Espresso și Lungo	Butonul Espresso este aprins continuu, iar butonul Lungo clipește rapid.	Recipientul de apă este gol în timpul procedurii de detartrare. Scoateți recipientul de apă, clătiți-l cu apă, așezați-l la loc și apăsați butonul Lungo care clipește rapid pentru a continua procedura de detartrare (consultaţi „Procedura de detartrare”).
	Buton de creștere a intensității	Aprins continuu, iar butonul Espresso sau Lungo clipește încet.	Funcția de creștere a intensității este selectată. Butonul de creștere a intensității poate fi selectat numai dacă mai întâi a fost activat unul dintre butoanele pentru băutură (consultaţi „Funcția de creștere a intensității”).
	Buton de creștere a intensității	Clipește încet	A început procesul de clătire realizat de aparat.
	Buton de creștere a intensității	Clipește rapid	Clătirea sau prepararea cafelei decofeinizate cu cafea premăcinată a fost inițiată înainte ca portfiltrul să fie introdus. Introduceți portafiltrul și aparatul va începe procesul.

			Recipientul de apă este gol în timpul clătirii sau recipientul de apă lipsește ori nu este amplasat corect. Umpleți recipientul de apă, asigurați-vă că este așezat la loc în aparat și apăsați butonul de creștere a intensității care clipește rapid pentru a începe clătirea.
	Toate butoanele	Clipesc încet	Aparatul revine la poziția inițială. În această perioadă nu puteți scoate portafiltrul. Puteți scoate portafiltrul după ce ledurile nu mai clipesc.

Depanare

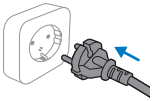
Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Mânerul portafiltrului nu poate fi mutat spre dreapta pentru a începe măcinarea cafelei.	Siguranța mașinii este activată. Nu puteți prepara o cafea nouă dacă în portafiltru se află zaț.	Scoateți portafiltrul și goliți-l, clătiți-l dacă este necesar și așezați-l înapoi în aparat. Asigurați-vă întotdeauna că portafiltrul este gol înainte de a începe o nouă preparare.
Portafiltrul este blocat în poziția de măcinare din dreapta.	Ștecherul a fost scos în timp ce portafiltrul era în poziția de măcinare.	Mutați manual portafiltrul înapoi în poziția inițială.
Butonul Espresso sau Lungo continuă să clipească încet și aparatul nu se încălzește.	De îndată ce este selectat un buton pentru băutură, butonul va începe să clipească încet, pentru a indica faptul că funcția de pornire directă este activată. Aparatul se încălzește și puteți trece deja la următorul pas.	Nu trebuie să așteptați. Deplasați mânerul portafiltrului spre dreapta, pentru a începe procesul de măcinare și de preparare.
Aparatul nu începe să macine boabele. Butonul Espresso sau Lungo continuă să clipească încet după ce portafiltrul este deplasat spre dreapta pentru a începe măcinarea.	Portafiltrul nu a fost introdus complet în timp ce îl deplasați spre dreapta sau portafiltrul a ieșit de la locul său în timp ce îl deplasați spre dreapta.	Împingeți puțin mânerul portafiltrului pentru a-l conecta bine la aparat. Aparatul va începe să macine boabele. Asigurați-vă întotdeauna că introduceți complet portafiltrul în aparat, până când auziți un clic.
Aparatul de cafea nu începe să prepare cafeaua. Butonul Espresso sau Lungo continuă să clipească rapid după măcinare.	Portafiltrul nu se află în poziția corectă după ce este mutat automat înapoi în poziția de preparare.	Împingeți puțin mânerul portafiltrului pentru a-l conecta bine la aparat. Aparatul va începe să prepare cafea.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Recipientul de apă este scos din aparat în timpul măcinării sau nu este corect amplasat la locul său.	Puneți recipientul de apă la locul său și împingeți-l în carcasa aparatului, până când se fixează pe poziție cu un clic.
Portafiltrul nu poate fi îndepărtat sau scos din aparat.	Aparatul încă prepară cafea.	Atât timp cât procesul de preparare este în curs de desfășurare și ledul băuturii selectate clipește încet, portafiltrul nu poate fi scos din aparat.
	Procesul de preparare a cafelei, de clătire, de programare sau detartrare a fost întrerupt.	Dacă un proces este întrerupt, aparatul are nevoie de un timp pentru a reveni la poziția inițială. În timpul acestui proces, portafiltrul poate fi îndepărtat doar după ce toate ledurile s-au stins.
Portafiltrul nu poate fi îndepărtat sau scos din aparat și toate cele 3 leduri continuă să clipească încet pentru o perioadă mai lungă de timp.	Aparatul încearcă să revină într-o poziție neutră, dar nu poate face acest lucru.	Scoateți aparatul din priză, așteptați 15 secunde și apoi conectați-l din nou. După conectare, aparatul va încerca să rezolve problema. Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați să scoateți aparatul din priză, să așteptați 15 secunde și să-l conectați din nou. Dacă acest lucru nu funcționează, aparatul are nevoie de lucrări de service. Contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.
Cafeaua nu este suficient de tare sau este prea slabă.	Butonul de creștere a intensității nu este selectat.	După ce este selectată o rețetă de băutură, puteți apăsa butonul de creștere a intensității pentru a activa această funcție. Dacă butonul de creștere a intensității este selectat, băutura va fi mai tare (consultați „Funcția de creștere a intensității").
	Tipul de boabe de cafea sau prăjirea nu este suficient de tare.	Încercați un alt tip de boabe sau un alt grad de prăjire.
	Utilizați aparatul pentru prima dată sau după ce treceți la un alt tip de boabe sau de prăjire. Sistemul de dozare trebuie să se regleze.	Preparați încă una sau două cești de cafea pentru a optimiza sistemul de dozare.

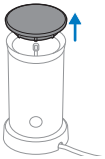
Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	În compartimentul selectat nu există boabe suficiente.	Asigurați-vă că în compartimentul selectat sunt suficiente boabe.
Aparatul nu prepară cafea și există scurgeri în jurul portafiltrului.	Portafiltrul nu a fost golit înainte de a începe prepararea unei noi băuturi.	Goliți întotdeauna portafiltrul înainte de a începe o nouă preparare. Asigurați-vă că nu mai rămâne cafea măcinată în portafiltru înainte de a începe procesul de măcinare și de preparare.
Există cafea măcinată care cade din aparat și pe tava de scurgere.	Portafiltrul nu era gol când a început prepararea. A mai rămas niște cafea măcinată înăuntru înainte de a începe procesul de măcinare și de preparare.	Scoateți portafiltrul din aparat. Goliți-l și clătiți-l sub jet de apă. Asigurați-vă întotdeauna că atunci când începeți o băutură nouă, portafiltrul este gol. Dacă portafiltrul este blocat, mutați-l înapoi spre stânga, apoi scoateți-l și goliți-l. Cu o cârpă uscată, îndepărtați zațul de cafea care cade și încercați să preparați o cafea nouă.
Există apă curată sub aparat.	Recipientul de apă a fost umplut excesiv când a fost așezat înapoi în mașină, iar apa s-a vărsat.	Când așezați un recipient de apă plin, asigurați-vă că nu se varsă apă.
Din portafiltru se scurg câteva picături de cafea sau de apă.	În portafiltru a rămas puțină cafea sau puțină apă după golirea sau curățarea acestuia.	Ar putea apărea niște picături de cafea. După clătire, asigurați-vă că scuturați excesul de apă.
Aparatul scoate un sunet ciudat în timpul măcinării, ca și cum nu ar măcina toate boabele.	Ceea ce auziți este acea tehnică a mașinii care se asigură că rămân cât mai puține resturi.	Nu este necesară nicio acțiune, deoarece toate boabele vor fi măcinate automat. Recipientul transparent pentru boabe vă permite să verificați când este necesară reumplerea. Asigurați-vă că există suficiente boabe în recipient înainte de a prepara cafeaua.
Selectorul de boabe nu poate fi mișcat complet la poziția selectată, din dreapta sau din stânga.	Este posibil ca o boabă mică să fie blocată între pozițiile de selectare.	Încercați să împingeți selectorul de boabe mai departe sau puțin înapoi și înainte. Acest lucru poate necesita ceva mai multă forță decât normal.

Dispozitiv de spumare a laptelui (BAR303, BAR311)

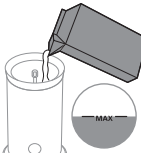
Instrucțiuni de utilizare



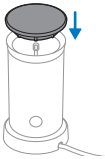
1 Introduceți ștecherul în priză.



2 Scoateți capacul de pe dispozitivul de spumare a laptelui.

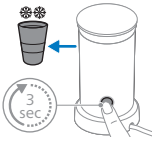


3 Umpleți dispozitivul de spumare a laptelui cu lapte până la nivelul dorit.

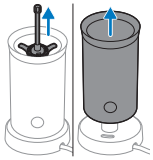


4 Închideți capacul dispozitivului de spumare a laptelui și asigurați-vă că axul suportului pentru tel se potrivește cu capacul după cum se indică.





5 Apăsați butonul timp de 1 secundă pentru încălzirea și spumarea laptelui. Apăsați butonul timp de 3 secunde pentru spumarea laptelui rece.

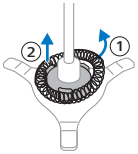


6 Îndepărtați telul pentru a curăța după spumare.

Curățare și întreținere



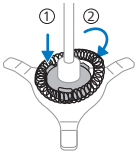
1 Clătiți interiorul dispozitivului de spumare a laptelui sub jet de apă caldă.



2 Scoateți capacul și apoi suportul pentru tel din dispozitivul de spumare a laptelui.



3 Îndepărtați telul din suportul pentru tel și clătiți piesele sub jet de apă caldă.



4 Așezați telul în suport. Puneți suportul pentru tel cu telul în dispozitivului de spumare a laptelui.



5 Scoateți ștecherul din priză. Curățați exteriorul dispozitivului de spumare a laptelui cu o cârpă umedă.

Depanare

Acest capitol rezumă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea dispozitivului de spumare a laptelui.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Becul de pe buton clipește, dar aparatul nu funcționează.	Tocmai ați preparat lapte spumat fierbinte sau lapte fierbinte și ați apăsat din nou pe butonul pentru lapte sau lapte spumat fierbinte, fără a permite aparatului să se răcească.	Dacă doriți să preparați din nou lapte fierbinte spumat sau lapte fierbinte, vasul pentru lapte trebuie să se răcească timp de câteva minute înainte de a-l putea utiliza din nou. Atâta timp cât vasul pentru lapte este încă fierbinte, limitatorul de temperatură asigură faptul că aparatul nu poate fi utilizat. Puteți clăti interiorul vasului pentru lapte cu apă rece pentru a permite răcirea mai rapidă a acestuia.
	Temperatura laptelui este prea ridicată.	Înlocuiți laptele cald cu lapte rece sau lăsați aparatul să se răcească.
Aparatul nu efectuează operațiunea de spumare.	Nu ați așezat capacul în mod corect pe aparat.	Așezați capacul în mod corect.
	Nu ați atașat bobina de spumare pe suportul bobinei.	Atașați bobina de spumare pe suportul bobinei.
	Ați utilizat un tip de lapte care nu este adecvat pentru spumare.	Mai mulți factori pot influența calitatea laptelui spumat (de exemplu, conținutul proteic). Dacă laptele nu este spumat așa cum doriți, încercați un tip sau o marcă diferită de lapte. Pentru cele mai bune rezultate de spumare, utilizați lapte de vacă semi-degresat la temperatura din frigider.
	Interiorul vasului pentru lapte este poluat cu resturi de lapte, ceea ce împiedică rotirea suportului bobinei.	Curățați suportul bobinei și interiorul vasului pentru lapte.
Laptele iese de sub capac.	Ați pus prea mult lapte în vasul pentru lapte.	Nu umpleți vasul pentru lapte peste gradația MAX.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Laptele nu este foarte fierbinte.	Acest lucru este normal.	Laptele este încălzit la aproximativ 74 °C pentru a asigura spuma și gustul optime. Proteinele din lapte încep să se dezintegreze și să ardă dacă laptele este supraîncălzit.
Nu a fost spumat tot laptele.	Acest lucru este normal.	Aparatul nu spumează tot laptele. Aparatul a creat raportul optim lapte-spumă. Laptele se amestecă cu ușurință cu cafea sau alte băuturi și spuma de lapte se menține la suprafață pentru o textură delicioasă.

Përmbajtja

Pamje e përgjithshme e aparatit të kafesë 495
Hyrje 495
Përgatitja për përdorim 497
Përgatitja e kafesë ekspres ose të gjatë 498
Përgatitja e kafesë dekafeinato 501
Programimi i vëllimeve të pijeve 502
Pastrimi dhe mirëmbajtja 504
Pastrimi i çmërsit 506
Kuptimi i sinjaleve të dritave 509
Diagnostikimi 512
Shkumëzuesi i qumështit (BAR303, BAR311) 515

Pamje e përgjithshme e aparatit të kafesë

1 Kapaku i depozitës së ujit
2 Depozita e ujit
3 Kapaku i ndërrimit të kokrrave të kafesë
4 Foleja e majtë e kokrrave të kafesë
5 Foleja e djathtë e kokrrave të kafesë
6 Të dyja foletë e kokrrave të kafesë
7 Përzgjedhësi i kokrrave të kafesë
8 Ndërrimi i kokrrave të kafesë
9 Butoni i kafesë ekspres
10 Butoni i rritjes së intensitetit
11 Butoni i kafesë së gjatë
12 Mbajtësja e portafiltrit
13 Mbajtës filtri
14 Vasketa e pikimit
15 Kapaku i vasketës së pikimit
16 Vasketa e poshtme e pikimit

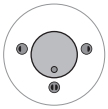
Hyrje

Ta gëzoni aparatin tuaj të ri të ekspresit Philips Baristina me ndërrim të kokrrave të kafesë. Ky aparat është super i thjeshtë në përdorim dhe mirëmbajtje.

E rëndësishme: Kjo makineri është testuar me kafe. Ndonëse është pastruar me kujdes, mund të ketë mbetje kafeje. Megjithatë, ju garantojmë se makina është absolutisht e re.

Disa veçori të aparatit:

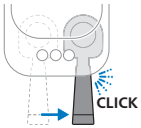
Ndërrimi i kokrrave të kafesë dhe përzgjedhësi i kokrrave të kafesë



Ndërrimi i kokrrave të kafesë ndahet në dy pjesë, duke ju lejuar të mbushni secilën fole me lloje dhe përzierje të ndryshme kokrrash kafeje. Mund të zgjidhni folenë e preferuar duke e rrotulluar majtas ose djathtas përzgjedhësin e kokrrave të kafesë. Për një përzierje nga të dyja foletë, mund të zgjidhni pozicionin e mesit.

Kur kaloni nga kokrra kafeje të zakonshme në ato dekafeinato (ose anasjelltas), filxhani i parë mund të përmbajë disa mbetje të kokrrave të mëparshme. Për të siguruar një kafe plotësisht dekafeinato, hidhni sasinë e parë të bluar të kafesë ose filxhanin e parë të përgatitur pasi është bërë ndërrimi.

Nisja direkte



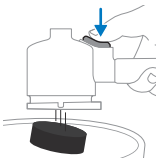
Funksioni i nisjes direkte ju lejon të ndizni aparatin dhe të përgatisni lehtësisht kafe të shijshme. Nuk ka buton ndezjeje/fikjeje. Thjesht mbani shtypur butonin e pijes që dëshironi të përgatisni. Pastaj lëvizni portafiltrin në të djathtë për të filluar procesin e bluarjes dhe përgatitjes.

Butoni i rritjes së intensitetit



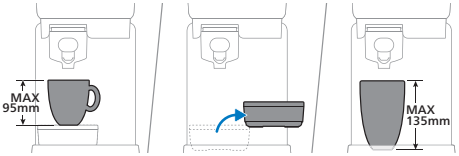
Funksioni i rritjes së intensitetit ju lejon të përgatisni një kafe ekspres ose të gjatë më intensive. Zgjidhni butonin për të aktivizuar rritjen e intensitetit. Shtypeni sërish për ta çaktivizuar.

Butoni i nxjerrjes në portafiltër



Me këtë buton nxjerrjeje është shumë e lehtë të hiqni mbetjen e ngjeshur të kafesë pas çdo përgatitjeje të kafesë. Hiqni mbetjen e ngjeshur të kafesë duke e mbajtur portafiltrin përmbys dhe duke shtypur butonin e nxjerrjes.

Përdorimi i filxhanëve më të mëdhenj



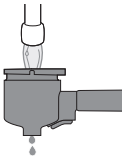
Mund ta hiqni vasketën e pikimit për të krijuar hapësirë shtesë për të vendosur gota ose filxhanë më të gjatë. Nëse hiqet vasketa e pikimit, mund të vendosni një filxhan me lartësi deri në 135 mm.

Përgatitja për përdorim

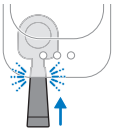
Gjatë përdorimit të parë, rekomandohet që të përgatiten nja dy filxhanë kafeje me aparatin përpara se kafeja të arrijë cilësinë e duhur.

Para se ta përdorni për herë të parë, hiqni të gjitha materialet e paketimit nga aparati.

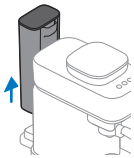
Kur e përdorni aparatin për herë të parë ose nëse nuk e keni përdorur për 1 javë ose më gjatë, ndiqni hapat e mëposhtëm:



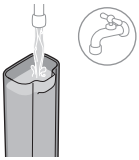
1 Shpëlani portafiltrin nën ujin e rubinetit.



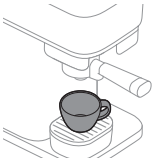
2 Futni portafiltrin në aparat derisa të puthitet në vend.



3 Hiqni depozitën e ujit nga aparati.



4 Shpëlani depozitën e ujit. Mbushni depozitën e ujit me ujë të pastër dhe rivendoseni në aparat.



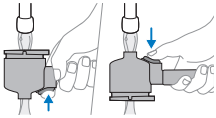
5 Vendosni një gotë ose filxhan të madh kafeje me një vëllim prej të paktën 150 ml nën grykën e kafesë.



6 Mbani shtypur butonin e rritjes së intensitetit për 5 sekonda derisa butoni të fillojë të pulsojë ngadalë.



7 Aparati ngrohet dhe fillon të shpëlajë ujin nga gryka e kafesë në filxhan. Butoni i rritjes së intensitetit do të vazhdojë të pulsojë ngadalë gjatë këtij procesi.



8 Kur drita e rritjes së intensitetit ndalon së pulsuari, aparati ka mbaruar shpëlarjen. Hiqni portafiltrin dhe shpëlajeni në rubinet me ujë të pastër e të vakët. Shpëlajeni portafiltrin mirë nga të dyja anët ndërsa shtypni disa herë butonin e heqjes së mbetjes së ngjeshur të kafesë.

9 Tani aparati është gati për t'u përdorur.

Përgatitja e kafesë ekspres ose të gjatë

Vëllimet standarde të pijeve

Ky aparat kafeje ofron dy receta standarde pijesh:



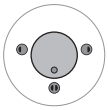


Funksioni i rritjes së intensitetit



Ky aparat vjen me një funksion të rritjes së intensitetit. Ai ju lejon të përgatisni një kafe ekspres ose të gjatë më intensive duke bluar më shumë kafe. Për të përdorur funksionin e rritjes së intensitetit, së pari zgjidhni një kafe ekspres ose të gjatë duke shtypur butonin e pijes, më pas shtypni butonin e rritjes së intensitetit për ta aktivizuar këtë funksion. Për sa kohë që funksioni i rritjes së intensitetit është i aktivizuar, drita LED në butonin e rritjes së intensitetit qëndron ndezur. Kur ta shtypni sërish, funksioni i rritjes së intensitetit do të çaktivizohet.

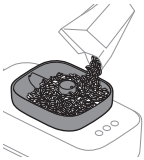
Veçoria e ndërrimit të kokrrave të kafesë dhe përzgjedhësi i kokrrave të kafesë



Veçoria e ndërrimit të kokrrave të kafesë ju lejon të shtoni variacione tuaja të preferuara të kokrrave të kafesë të pjekura, të zgjidhni shijet që ju pëlqejnë ose të zgjidhni një përzierje. Mund të zgjidhni folenë e preferuar duke e rrotulluar në pozicionin majtas ose djathtas përzgjedhësin e kokrrave të kafesë. Për një përzierje nga të dyja foletë, zgjidhni pozicionin e mesit.

Kur kaloni nga kokrra kafeje të zakonshme në ato dekafeinato (ose anasjelltas), filxhani i parë mund të përmbajë disa mbetje të kokrrave të mëparshme. Për të siguruar një kafe plotësisht dekafeinato, hidhni sasinë e parë të bluar të kafesë ose filxhanin e parë të përgatitur pasi është bërë ndërrimi.

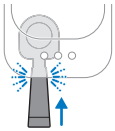
Përgatitja e kafesë



1 Hiqni kapakun e enës së kokrrave të kafesë dhe mbusheni me kokrra kafeje.

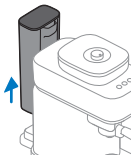
Paralajmërim: Mos përdorni kokrra kafeje të karamelizuara apo aromatike. Ndërrimi i kokrrave të kafesë ndahet në dy pjesë, duke ju lejuar të mbushni secilën fole me lloje dhe përzierje të ndryshme kokrrash kafeje.

2 Zgjidhni folenë e kokrrave të kafesë për përgatitjen tuaj duke e rrotulluar përzgjedhësin e kokrrave të kafesë në cilësimin e preferuar.
   - Pozicioni i majtë: Zgjidhni kokrrat e kafesë nga foleja e majtë.
   - Pozicioni i djathtë: Zgjidhni kokrrat e kafesë nga foleja e djathtë.
   - Pozicioni i mesit: Përzieni kokrra kafeje nga të dyja foletë për një shije të personalizuar.



3 Shtyni portafiltrin e zbrazët dhe të pastër në aparat derisa të puthitet në vend.

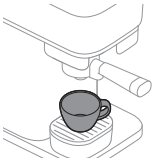
Shënim: Sigurohuni që portafiltri të jetë bosh.



4 Hiqni depozitën e ujit nga aparati.

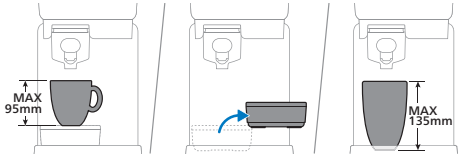


5 Mbushni depozitën e ujit me ujë të pastër dhe rivendoseni në aparat.



6 Vendosni një filxhan nën grykën e kafesë që mund të mbajë sasinë e kafesë që preferoni (shih «Vëllimet standarde të pijeve»).

Shënim: Sigurohuni që filxhani të jetë vendosur saktë nën grykën e portafiltrit.



Mund të vendosni një filxhan me lartësi deri në 95 mm kur vendoset vasketa e pikimit. Mund ta hiqni vasketën e pikimit për të krijuar hapësirë shtesë për të vendosur gota ose filxhanë më të gjatë. Nëse hiqet vasketa e pikimit, mund të vendosni një filxhan me lartësi deri në 135 mm.



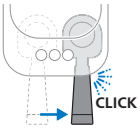
7 Shtypni butonin e kafesë ekspres ose të gjatë për të zgjedhur pijen që dëshironi të përgatisni. Drita LED e zgjedhur do të fillojë të pulsojë ngadalë.

Shënim: Nuk ka nevojë të prisni që aparati të ngrohet. Mund të vazhdoni me hapin tjetër për të përgatitur kafenë ndërsa butoni pulson ngadalë.

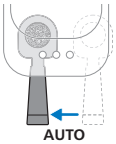


8 Për të përgatitur një kafe ekspres ose të gjatë më intensive, zgjidhni butonin e rritjes së intensitetit pasi të keni zgjedhur pijen. Drita LED e butonit të rritjes së intensitetit do të ndizet. Për të çaktivizuar funksionin e rritjes së intensitetit, shtypni butonin sërish (shih «Funksioni i rritjes së intensitetit»).

Shënim: Butoni i rritjes së intensitetit mund të përdoret vetëm nëse më parë është zgjedhur një buton pijeje.

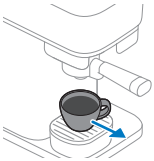


9 Lëvizni dorezën djathtas derisa të dëgjoni një "kërcitje". Aparati do të fillojë të bluajë kokrrat e kafesë. Ndërsa bluani për pijen e zgjedhur, drita LED vazhdon të pulsojë ngadalë.

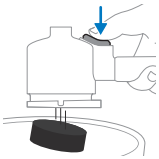




10 Kur aparati të ketë mbaruar së bluari kokrrat e kafesë, portafiltri kthehet automatikisht në pozicionin fillestar dhe aparati fillon të përgatisë pijen e zgjedhur. Drita LED do të vazhdojë të pulsojë ngadalë.



11 Kur drita LED ndalon së pulsuari, kafeja juaj është gati. Shijoni kafenë ekspres ose të gjatë të përgatitur nga kokrra kafeje të sapobluara.



12 Portafiltri mund të hiqet kur të jenë fikur të gjitha drita LED. Hiqeni portafiltrin nga aparati për ta zbrazur. Përmbysni portafiltrin mbi një enë dhe shtypni butonin e nxjerrjes për të hequr mbetjen e ngjeshur të kafesë nga portafiltri.

Shënim: Zbrazeni portafiltrin pas çdo përgatitjeje kafeje.

Përgatitja e kafesë dekafeinato

Kokrra kafeje dekafeinato në folenë e kokrrave të kafesë duke përdorur ndërrimin e kokrrave të kafesë

Kur kaloni nga kokrra kafeje të zakonshme në ato dekafeinato (ose anasjelltas), filxhani i parë mund të përmbajë disa mbetje të kokrrave të mëparshme. Për të siguruar një kafe plotësisht dekafeinato, hidhni sasinë e parë të bluar të kafesë ose filxhanin e parë të përgatitur pasi është bërë ndërrimi.

Përgatitja e kafesë dekafeinato duke përdorur kafe të bluar paraprakisht

1. Shtoni kafe të bluar dekafeinato (maks. 10 g ose një lugë gjelle plot) në portafiltër.
2. Vendosni portafiltrin në aparat.
3. Sigurohuni që depozita e ujit të jetë e mbushur me ujë.
4. Vendosni një filxhan nën grykën e kafesë.
5. Mbani shtypur butonin e rritjes së intensitetit për 5 sekonda derisa butoni të fillojë të pulsojë ngadalë.
6. Aparati ngrohet dhe fillon të nxjerrë ujë përmes portafiltrit për të përgatitur kafenë dekafeinato. Drita LED pulson ngadalë.
7. Shtypni sërish butonin e rritjes së intensitetit kur të keni arritur vëllimin e dëshiruar të kafesë. Tani kafeja dekafeinato është gati.

Programimi i vëllimeve të pijeve

Çdo buton kafeje është programuar për të përgatitur kafe në cilësimin e vet ideal. Megjithatë, mund ta përshtatni vëllimin e butonave të pijeve sipas preferencave tuaja dhe ta ruani preferencën tuaj në aparat. Më pas, aparati përgatit çdo herë sasinë tuaj të preferuar të kafesë.

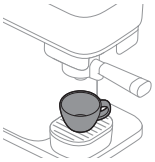
Shënim: Mund të programohet vetëm vëllimi i butonave të pijeve. Butoni i rritjes së intensitetit nuk mund të programohet dhe/ose të zgjidhet gjatë modalitetit të programimit.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

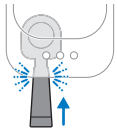
Për të programuar vëllimin e kafesë:



1. Mbushni depozitën e ujit me ujë të pastër.



2 Vendosni një filxhan në vasketën e pikimit.



3 Futni portafiltrin në aparat derisa të puthitet në vend.



4 Mbani shtypur për 5 sekonda butonin e recetës që dëshironi të ndryshoni, derisa butoni të fillojë të pulsojë me ndërprerje.



5 Lëvizni dorezën fort djathtas derisa të dëgjoni një "kërcitje". Aparati do të fillojë të bluajë kokrrat e kafesë për pijen e zgjedhur në portafiltër.



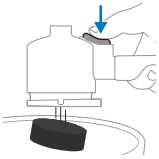
6 Portafiltri kthehet automatikisht në pozicionin e tij dhe aparati fillon të përgatisë pijen e zgjedhur.



7 Kur filxhani të përmbajë sasinë e dëshiruar të kafesë, shtypni sërish butonin pulsues (butonin që po programoni). Butoni i zgjedhur do të pulsojë shkurtimisht për të konfirmuar që është programuar vëllimi i ri.



8 Aparati është gati kur drita LED ndalon së pulsuari. Hiqni filxhanin dhe shijoni kafenë me vëllimin e rregulluar.



9 Portafiltri mund të hiqet kur të jenë fikur të gjitha drita LED. Hiqeni portafiltrin nga aparati për ta zbrazur. Përmbysni portafiltrin mbi një enë dhe shtypni butonin e nxjerrjes për të hequr mbetjen e ngjeshur të kafesë nga portafiltri.

Rivendosja e vëllimeve të pijeve në cilësimet standarde



Për të rivendosur vëllimet e pijeve në cilësimet e tyre standarde:

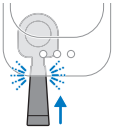
1 Mbani shtypur njëkohësisht butonat e kafesë ekspres, të kafesë së gjatë dhe të rritjes së intensitetit për 5 sekonda derisa të gjithë butonat të fillojnë të pulsojnë shpejt për të treguar që aparati është rivendosur në cilësimet standarde.

Pastrimi dhe mirëmbajtja

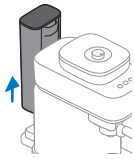
Shpëlarja e aparatit

Para përdorimit të parë, sigurohuni që ta shpëlani aparatin. Shpëlajeni gjithashtu aparatin kur nuk është përdorur për një javë ose më gjatë.

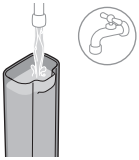
Për të shpëlarë aparatin, portafiltri duhet të jetë bosh dhe të futet në aparat. Për të filluar shpëlarjen, mbani shtypur për 5 sekonda butonin e rritjes së intensitetit derisa ky buton të fillojë të pulsojë me ndërprerje.



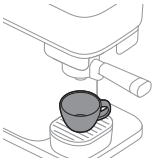
1 Futni portafiltrin në aparat derisa të puthitet në vend.



2 Hiqni depozitën e ujit nga aparati.



3 Shpëlani depozitën e ujit. Mbushni depozitën e ujit me ujë të pastër dhe rivendoseni në aparat.



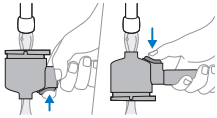
4 Vendosni një gotë ose filxhan të madh kafeje me një vëllim prej të paktën 150 ml nën grykën e kafesë.



5 Mbani shtypur butonin e rritjes së intensitetit për 5 sekonda derisa butoni të fillojë të pulsojë ngadalë.



6 Aparati ngrohet dhe fillon të shpëlajë ujin nga gryka e kafesë në filxhan. Butoni i rritjes së intensitetit do të vazhdojë të pulsojë ngadalë gjatë këtij procesi.



7 Kur drita e rritjes së intensitetit ndalon së pulsuari, aparati ka mbaruar shpëlarjen. Hiqni portafiltrin dhe shpëlajeni në rubinet me ujë të pastër e të vakët. Shpëlajeni portafiltrin mirë nga të dyja anët ndërsa shtypni disa herë butonin e heqjes së mbetjes së ngjeshur të kafesë.

8 Tani aparati është gati për t'u përdorur.

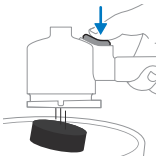
Pastrimi i portafiltrit

Pastroni portafiltrin në fund të ditës ose midis pijeve, nëse preferoni, duke e shpëlarë.

Gjithashtu, mund ta pastroni portafiltrin më plotësisht.

Shënim: Portafiltri nuk mund të pastrohet në lavastovilje, pasi kjo do të shkaktojë çngjyrosje dhe dëmtim të materialeve.

Pastrimi i portafiltrit duke e shpëlarë:

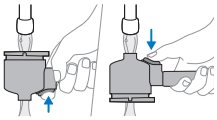


1 Zbrazni portafiltrin.



2 Shpëlani portafiltrin me ujë të nxehtë nën rubinet. Mund të përdorni detergjent të butë pa aromë.

Paralajmërim: Mos përdorni objekte të mprehta për të zbrazur ose pastruar portafiltrin, pasi kjo mund të dëmtojë sipërfaqet izoluese.



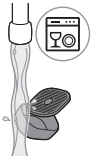
3 Ndërsa shpëlani, rrotulloni portafiltrin për ta shpëlarë nga të gjitha anët dhe shtypni disa herë butonin e nxjerrjes.

4 Thajeni portafiltrin me një leckë të pastër e të thatë.

Për ta pastruar plotësisht kokën e portafiltrit, zhyteni në ujë të ngrohtë dhe pak detergjent të butë enësh për afërsisht 10 minuta. Pastaj shpëlajeni nën rubinet sipas udhëzimeve të mësipërme.

Shënim: Nëse keni një portafiltër me dorezë druri, sigurohuni që të mos e zhytni dorezën në ujë.

Pastrimi i pjesëve të shkëputshme





BAR302/20

Mund t'i pastroni të gjitha pjesët e shkëputshme me ujë të nxehtë dhe pak detergjent enësh të butë dhe pa aromë. Thajini pjesët me një leckë të pastër e të thatë.

Vetëm kapaku plastik i vasketës së pikimit mund të lahet në lavastovilje. Kapaku metalik i vasketës së pikimit nuk mund të lahet në lavastovilje.

Pastrimi i enës së kokrrave të kafesë dhe pjesës së jashtme të aparatit



1 Pastroni pjesën e brendshme të enës së kokrrave të kafesë dhe pjesën e jashtme të aparatit me një leckë të njomë.

2 Thajeni enën e kokrrave të kafesë dhe pjesën e jashtme të aparatit me një leckë të thatë.

Mos futni ujë në enën e kokrrave të kafesë dhe parandaloni rënien e pikave të tepërta të ujit në enën e kokrrave të kafesë.

Pastrimi i çmërsit

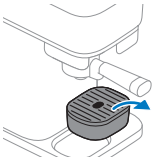
Për ta pastruar aparatin nga çmërsi dhe papastërtitë, rekomandojmë të përdorni produktin e mirëmbajtjes CA6700 të Philips. Mos përdorni në asnjë rrethanë një pastrues çmërsi me bazë acidi sulfurik, acidi klorhidrik, acidi sulfurik ose acetik

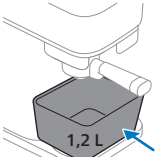
(uthull) pasi mund të dëmtojnë qarkun e ujit të aparatit tuaj dhe nuk do ta tresin siç duhet çmërsin. Garancia juaj është gjithashtu e pavlefshme nëse nuk pastroni pajisjen nga çmërsi. Mund të blini solucionin për pastrimin e çmërsit Philips në internet në **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Procedura e pastrimit të çmërsit

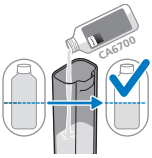


Kur butonat e kafesë ekspres dhe të gjatë pulsojnë disa herë njëkohësisht pasi të keni përgatitur një pije, aparati duhet të pastrohet nga çmërsi. Përdorni pastruesin e çmërsit Philips CA6700.

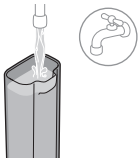




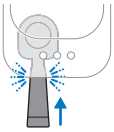
1 Hiqeni vasketën e pikimit nga platforma dhe vendosni një enë me kapacitet prej të paktën 1,2 litrash nën grykën e kafesë.



2 Hidhni gjysmë shisheje (125 ml) pastrues të lëngshëm çmërsi Philips CA6700 në depozitën e ujit.



3 Mbushni depozitën e ujit me ujë të pastër rubineti.

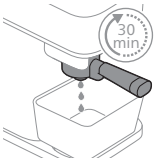


4 Vendosni portafiltrin. Sigurohuni që nuk ka mbetje të ngjeshur kafeje në portafiltër.

Shënim: Për të filluar procesin e heqjes së çmërsit, duhet të vendoset portafiltri.



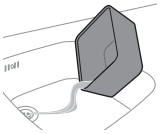
5 Mbani shtypur bashkë për 5 sekonda butonat e kafesë ekspres dhe të gjatë derisa butoni i kafesë ekspres të fillojë të pulsojë ngadalë dhe butoni i kafesë së gjatë të qëndrojë ndezur.



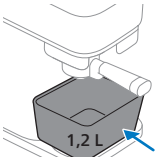
6 Aparati shpërndan të gjithë solucionin e pastrimit të çmërsit në intervale të rregullta. Kjo zgjat deri në 30 minuta.



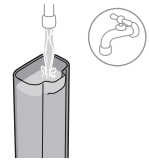
7 Prisni derisa butoni i kafesë së gjatë të fillojë të pulsojë shpejt dhe butoni i kafesë ekspres të qëndrojë ndezur. Faza e parë e ciklit të pastrimit të çmërsit ka përfunduar.



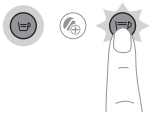
8 Hiqni dhe zbrazni enën.



9 Rivendoseni enën nën grykën e kafesë.



10 Hiqni depozitën e ujit dhe shpëlajeni nën ujin e rubinetit. Mbushni depozitën e ujit me ujë të ftohtë rubineti dhe rivendoseni në aparat.



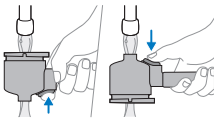
11 Shtypni butonin pulsues të kafesë së gjatë për të filluar ciklin e shpëlarjes.



12 Ndërsa aparati është duke bërë shpëlarjen, butoni i kafesë së gjatë fillon të pulsojë ngadalë dhe butoni i kafesë ekspres qëndron ndezur.

Shënim: Depozita e ujit do të zbrazet pa ndërprerje.

13 Kur të përfundojë cikli i shpëlarjes, dritat në butona do të fiken. Procedura e pastrimit të çmërsit ka mbaruar.



14 Hiqni portafiltrin dhe shpëlajeni në rubinet me ujë të pastër e të freskët. Ndërsa shpëlani, rrotulloni portafiltrin për ta shpëlarë nga të gjitha anët dhe shtypni disa herë butonin e nxjerrjes. Pastaj thajeni portafiltrin me një leckë të pastër e të thatë.

Çfarë duhet të bëni nëse ndërpritet procedura e pastrimit të çmërsit

Në rast se procedura e pastrimit të çmërsit ndërpritet gjatë fazës me përzierjen pastrues çmërsi-ujë: shkëputeni aparatin nga priza, futeni sërish në prizë dhe rinisni procedurën e pastrimit të çmërsit nga hapi i parë.

Në rast se procedura e pastrimit të çmërsit ndërpritet gjatë ciklit të shpëlarjes: hiqni depozitën e ujit, shpëlajeni me ujë, rimbusheni depozitën e ujit, rivendoseni dhe shpëlajeni aparatin disa herë.

Kuptimi i sinjaleve të dritave

		Sinjali	Kuptimi
	Butoni i kafesë ekspres ose të gjatë	Pulson ngadalë	Është zgjedhur pija. Doreza e portafiltrit mund të zhvendoset në të djathtë për të filluar bluarjen e kafesë. Butoni i pijes së zgjedhur do të pulsojë ngadalë sapo të zgjidhet butoni i pijes dhe të aktivizohet nisja direkte.
	Butoni i kafesë ekspres ose të gjatë	Pulson shpejt gjatë përgatitjes së kafesë	Depozita e ujit është bosh gjatë përgatitjes së kafesë. Rimbushni depozitën e ujit dhe rivendoseni në aparat. Sigurohuni që ta shtyni depozitën e ujit në folenë e aparatit derisa të puthitet në vend. Pastaj shtypni butonin që pulson shpejt për të vazhduar përgatitjen.

	Butoni i kafesë ekspres ose të gjatë	Pulson shpejt pas rimbushjes ose rivendosjes së depozitës së ujit	Depozita e ujit nuk është në vend ose nuk është rivendosur siç duhet. Sigurohuni që ta shtyni depozitën e ujit në folenë e aparatit derisa të puthitet në vend. Pastaj shtypni butonin e pijes që pulson shpejt për të filluar ose vazhduar procesin e përgatitjes së kafesë. Në rast se e keni mbushur depozitën e ujit pa e hequr atë nga aparati, shtypni butonin e pijes që pulson shpejt për të vazhduar përgatitjen e kafesë.
	Butoni i kafesë ekspres ose të gjatë	Pulson shpejt pasi portafiltri zhvendoset automatikisht prapa	Portafiltri nuk është në vend. Shtyjeni portafiltrin në vend brenda aparatit. Drita LED do të fillojë të pulsojë ngadalë dhe aparati do të fillojë të përgatitjen e kafesë.
	Butoni i kafesë ekspres ose të gjatë	Pulson shpejt gjatë ose pas bluarjes Doreza është ende në pozicionin e bluarjes.	Depozita e ujit hiqet nga aparati gjatë bluarjes ose nuk është vendosur mirë në aparat. Sigurohuni që të rivendosni depozitën e ujit dhe ta shtyni atë në folenë e aparatit derisa të puthitet në vend. Aparati vazhdon automatikisht procesin.
	Butoni i kafesë ekspres ose të gjatë	Pulson me ndërprerje.	Modaliteti i programimit është aktiv (shih «Programimi i vëllimeve të pijeve»).
	Butonat e kafesë ekspres dhe të gjatë	Pulsojnë të dy pas përgatitjes së një kafeje	Duhet të pastroni çmërsin nga aparati (shih «Pastrimi i çmërsit»).
	Butonat e kafesë ekspres dhe të gjatë	Butoni i kafesë ekspres pulson ngadalë dhe butoni i kafesë së gjatë qëndron ndezur.	Aparati është në fazën e parë të shpëlarjes të procedurës së pastrimit të çmërsit (shih «Procedura e pastrimit të çmërsit»).
	Butonat e kafesë ekspres dhe të gjatë	Butoni i kafesë ekspres qëndron ndezur dhe butoni i kafesë së gjatë pulson ngadalë.	Aparati është në fazën e shpëlarjes të procedurës së pastrimit të çmërsit (shih «Procedura e pastrimit të çmërsit»).

	Butonat e kafesë ekspres dhe të gjatë	Butoni i kafesë ekspres pulson shpejt dhe butoni i kafesë së gjatë qëndron ndezur.	Portafiltri nuk është futur pasi ka filluar procesi i pastrimit të çmërsit. Vendosni portafiltrin dhe aparati fillon procedurën e pastrimit të çmërsit (shih «Procedura e pastrimit të çmërsit»).
			Depozita e ujit nuk është futur, ose nuk është vendosur siç duhet, ndërkohë që ka filluar procesi i pastrimit të çmërsit. Vendosni depozitën e ujit dhe shtypni butonin e kafesë ekspres që pulson shpejt për të filluar procedurën e pastrimit të çmërsit (shih «Procedura e pastrimit të çmërsit»).
	Butonat e kafesë ekspres dhe të gjatë	Butoni i kafesë ekspres qëndron ndezur dhe butoni i kafesë së gjatë pulson shpejt.	Depozita e ujit është bosh gjatë procedurës së pastrimit të çmërsit. Hiqni depozitën e ujit, shpëlajeni me ujë, rivendoseni dhe shtypni butonin e kafesë së gjatë që pulson shpejt për të vazhduar procedurën e pastrimit të çmërsit (shih «Procedura e pastrimit të çmërsit»).
	Butoni i rritjes së intensitetit	Qëndron ndezur dhe butoni i kafesë ekspres ose kafesë së gjatë pulson ngadalë.	Është zgjedhur funksioni i rritjes së intensitetit. Butoni i rritjes së intensitetit mund të zgjidhet vetëm nëse fillimisht është aktivizuar njëri nga butonat e pijeve (shih «Funksioni i rritjes së intensitetit»).
	Butoni i rritjes së intensitetit	Pulson ngadalë	Shpëlarja e aparatit ka filluar dhe po kryhet nga ky i fundit.
	Butoni i rritjes së intensitetit	Pulson shpejt	Shpëlarja ose përgatitja e kafesë dekafeinato me kafe të bluar paraprakisht fillon pa u futur portafiltri. Vendosni portafiltrin dhe aparati do të fillojë procesin.

			Depozita e ujit është bosh gjatë shpëlarjes ose depozita e ujit mungon ose nuk është vendosur siç duhet. Mbushni depozitën e ujit, sigurohuni që ta rivendosni në aparat dhe shtypni butonin e rritjes së intensitetit që pulson shpejt për të filluar shpëlarjen.
	Të gjithë butonat	Pulson ngadalë	Aparati po kthehet në pozicionin fillestar. Gjatë kësaj periudhe nuk mund ta hiqni portafiltrin. Pasi dritat LED të kenë ndaluar së pulsuari, mund ta hiqni portafiltrin.

Diagnostikimi

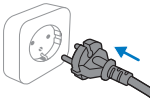
Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Doreza e portafiltrit nuk mund të zhvendoset në të djathtë për të filluar bluarjen e kafesë.	Siguria e aparatit aktivizohet për të mos përgatitur kafe të re kur brenda portafiltrit ka ende mbetje të ngjeshur kafeje të vjetër.	Hiqni dhe zbrazni portafiltrin, shpëlajeni nëse është e nevojshme dhe rivendoseni në aparat. Sigurohuni gjithmonë që portafiltri të jetë bosh përpara se të filloni një përgatitje të re.
Portafiltri ka ngecur në pozicionin e bluarjes në të djathtë.	U hoq tapa nga aparati ndërsa portafiltri ishte në pozicionin e bluarjes.	Rikthejeni manualisht portafiltrin në pozicionin fillestar.
Butoni i kafesë ekspres ose të gjatë vazhdon të pulsojë ngadalë dhe aparati nuk ngrohet.	Sapo të zgjidhet një buton pijeje, butoni do të fillojë të pulsojë ngadalë për të treguar se funksioni i nisjes direkte është aktivizuar. Aparati po ngrohet dhe tanimë mund të vazhdohet me hapin tjetër.	Nuk është nevoja të prisni. Lëvizni dorezën e portafiltrit në të djathtë për të filluar procesin e bluarjes dhe përgatitjes.
Aparati nuk fillon të bluajë kokrrat e kafesë. Butoni i kafesë ekspres ose të gjatë vazhdon të pulsojë ngadalë pasi portafiltri lëvizet djathtas për të filluar bluarjen.	Portafiltri nuk u fut komplet gjatë lëvizjes së tij në të djathtë ose portafiltri doli nga vendi gjatë lëvizjes së tij në të djathtë.	Shtyjeni pak dorezën e portafiltrit për ta lidhur mirë me aparatin. Aparati do të fillojë të bluajë kokrrat e kafesë. Sigurohuni gjithmonë që ta futni komplet portafiltrin në aparat, derisa të dëgjoni një kërcitje.
Aparati nuk fillon të përgatisë kafe. Butoni i kafesë ekspres ose të gjatë vazhdon të pulsojë shpejt pas bluarjes.	Portafiltri nuk është në vendin e tij pasi lëvizet automatikisht përsëri në pozicionin e përgatitjes.	Shtyjeni pak dorezën e portafiltrit për ta lidhur mirë me aparatin. Aparati do të fillojë të përgatisë kafe.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Depozita e ujit hiqet nga aparati gjatë bluarjes ose nuk është vendosur mirë në aparat.	Sigurohuni që të rivendosni depozitën e ujit dhe ta shtyni në folenë e aparatit derisa të puthitet në vend.
Portafiltri nuk mund të hiqet ose të tërhiqet nga aparati.	Aparati është ende duke përgatitur kafenë.	Për sa kohë që procesi i përgatitjes së kafesë është në vazhdim dhe drita LED e pijes së zgjedhur pulson ngadalë, portafiltri nuk mund të hiqet nga aparati.
	Procesi i përgatitjes së kafesë, shpëlarjes, programimit ose pastrimit të çmërsit është ndërprerë.	Nëse një proces ndërpritet, aparatit i duhet pak kohë për t'u rikthyer në pozicionin fillestar. Gjatë këtij procesi, portafiltri nuk mund të hiqet derisa të gjitha dritat LED të jenë fikur.
Portafiltri nuk mund të hiqet ose të tërhiqet nga aparati dhe të 3 dritat LED vazhdojnë të pulsojnë ngadalë për një kohë më të gjatë.	Aparati po përpiqet të kthehet në një pozicion neutral, por nuk është në gjendje ta bëjë këtë.	Shkëputeni aparatin nga priza, prisni 15 sekonda dhe rivendoseni në prizë. Pas rivendosjes në prizë, aparati do të përpiqet të zgjidhë problemin. Nëse kjo nuk e zgjidh problemin, provoni ta shkëputni aparatin nga priza, prisni 15 sekonda dhe rivendoseni aparatin në prizë. Nëse kjo nuk funksionon, aparati ka nevojë për shërbim. Kontaktoni qendrën e kujdesit ndaj klientit në shtetin tuaj.
Kafeja nuk është shumë e fortë ose është shumë e lehtë.	Nuk është zgjedhur butoni i rritjes së intensitetit.	Pasi është zgjedhur një recetë pijeje, mund të shtypni butonin e rritjes së intensitetit për të aktivizuar këtë funksion. Me butonin e rritjes së intensitetit të zgjedhur, pija do të jetë më e fortë (shih «Funksioni i rritjes së intensitetit»).
	Lloji i kokrrave të kafesë ose niveli i pjekjes nuk është mjaftueshëm i fortë.	Provoni një lloj kokrre kafeje ose nivel pjekjeje tjetër.
	Po e përdorni aparatin për herë të parë ose pasi keni kaluar në një lloj kokrre kafeje apo nivel pjekjeje tjetër. Sistemi i dozimit duhet të rregullohet.	Përgatitni një ose dy filxhanë të tjerë kafeje për të optimizuar sistemin e dozimit.

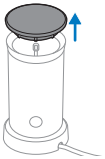
Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Nuk ka mjaftueshëm kokrra kafeje në folenë e zgjedhur.	Sigurohuni që foleja e zgjedhur të ketë mjaftueshëm kokrra kafeje.
Aparati nuk po përgatit kafe dhe rrjedh përreth portafiltrit.	Portafiltri nuk është zbrazur përpara se të nisej një përgatitje e re.	Zbrazni gjithmonë portafiltrin përpara se të filloni një përgatitje të re. Sigurohuni që të mos ketë mbetur kafe e bluar në portafiltër përpara se të filloni procesin e bluarjes dhe përgatitjes.
Një sasi kafeje të bluar po del nga aparati dhe po bie mbi vasketën e pikimit.	Përgatitja nuk u nis me një portafiltër bosh. Kishte mbetur pak kafe e bluar brenda para se të fillonte procesi i bluarjes dhe përgatitjes.	Hiqeni portafiltrin nga aparati. Zbrazeni dhe shpëlajeni nën rubinet. Sigurohuni gjithmonë që të filloni një përgatitje të re me një portafiltër bosh. Nëse portafiltri është bllokuar, lëvizeni përsëri majtas dhe pastaj hiqeni dhe zbrazeni. Mbetjet e kafesë që bien hiqini me një leckë të thatë dhe provoni të përgatisni një kafe të re.
Ka pak ujë të pastër poshtë aparatit.	Depozita e ujit u tejmbush kur u rivendos në aparat, duke derdhur ujë.	Kur vendosni një depozitë uji të mbushur plot, sigurohuni që të mos derdhet ujë.
Nga portafiltri po rrjedhin disa pika kafeje ose uji.	Në portafiltër ka mbetur pak kafe ose ujë pas zbrazjes ose pastrimit të tij.	Mund të ndodhë pikim kafeje. Pas shpëlarjes, sigurohuni që të shkundni ujin e tepërt.
Makina lëshon një tingull të çuditshëm gjatë bluarjes, sikur nuk i bluan të gjitha kokrrat e kafesë.	Dëgjoni teknikën e aparatit që siguron që të mbeten sa më pak mbetje të jetë e mundur.	Nuk kërkohet asnjë veprim, pasi të gjitha kokrrat e kafesë do të bluhen automatikisht. Ena transparente e kokrrave të kafesë ju lejon të kontrolloni se kur duhet ta rimbushni. Sigurohuni që të ketë mjaftueshëm kokrra kafeje në enë përpara se të përgatisni kafe.
Përzgjedhësi i kokrrave të kafesë nuk mund të zhvendoset plotësisht në përzgjedhjen djathtas ose majtas.	Mund të ketë ngecur një kokërr e vogël kafeje midis përzgjedhësve.	Mundohuni ta shtyni përzgjedhësin e kokrrave të kafesë, ose ta lëvizni pak para-mbrapa. Për këtë mund të nevojitet pak më shumë forcë se zakonisht.

Shkumëzuesi i qumështit (BAR303, BAR311)

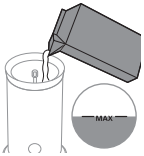
Udhëzimet e përdorimit



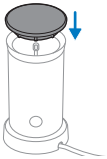
1 Futeni spinën elektrike në një prizë në mur.



2 Hiqni kapakun e shkumëzuesit të qumështit nga shkumëzuesi i qumështit.

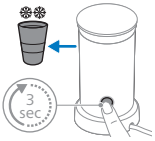


3 Mbushni shkumëzuesin e qumështit me qumësht deri në nivelin e dëshiruar.

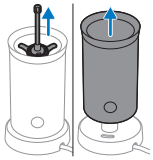


4 Mbyllni kapakun e shkumëzuesit të qumështit dhe sigurohuni që boshti i mbajtësit të telit përshtatet me kapakun ashtu siç tregohet.





5 Për të nxehur dhe shkumëzuar qumështin, mbajeni butonin shtypur për 1 sekondë. Për të shkumëzuar qumësht të ftohtë, mbajeni butonin shtypur për 3 sekonda.

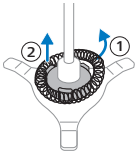


6 Pas shkumëzimit, hiqeni telin dhe pastrojeni.

Pastrimi dhe mirëmbajtja



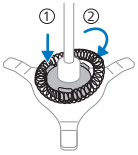
1 Shpëlani pjesën e brendshme të shkumëzuesit të qumështit me ujë të ngrohtë.



2 Hiqeni kapakun e shkumëzuesit të qumështit dhe më pas mbajtësin e telit nga shkumëzuesi i qumështit.



3 Hiqeni telin nga mbajtësi i telit dhe shpëlani pjesët me ujë të ngrohtë.



4 Vendoseni telin në mbajtësin e telit. Vendoseni mbajtësin e telit me tel në shkumëzuesin e qumështit.



5 Hiqeni spinën elektrike nga priza në mur. Pastrojeni pjesën e jashtme të shkumëzuesit të qumështit me një leckë të njomë.

Zgjidhja e problemeve

Ky kapitull përmbledh problemet më të zakonshme që mund të hasni me shkumëzuesin e qumështit.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Drita në buton pulson, por pajisja nuk punon.	Sapo përgatitët qumësht të nxehtë të shkumëzuar dhe shtypët sërish butonin për qumësht ose qumësht të nxehtë të shkumëzuar pa e lënë pajisjen të ftohet.	Nëse dëshironi të përgatisni sërish qumësht të nxehtë të shkumëzuar ose qumësht të nxehtë, kana e qumështit duhet të ftohet për disa minuta para se të mund ta përdorni sërish. Për sa kohë që kana e qumështit është ende e nxehtë, kufizuesi i temperaturës sigurohet që pajisja të mos përdoret. Pjesën e brendshme të kanës së qumështit mund ta shpëlani me qumësht të ftohtë për ta lënë të ftohet më shpejt.
	Temperatura e qumështit është shumë e lartë.	Zëvendësojeni qumështin e ngrohtë me qumësht të ftohtë ose lëreni pajisjen të ftohet.
Pajisja nuk shkumëzon.	Nuk e keni vendosur siç duhet kapakun në pajisje.	Vendoseni kapakun siç duhet.
	Nuk e keni vendosur serpentinën e shkumëzimit në mbajtësen e saj.	Vendoseni serpentinën e shkumëzimit në mbajtësen e saj.
	Keni përdorur një lloj qumështi të papërshtatshëm për shkumëzim.	Në cilësinë e shkumës së qumështit mund të ndikojnë shumë faktorë (si p.sh. përmbajtja proteinike). Nëse qumështi nuk shkumëzohet siç dëshironi, provoni një lloj ose markë tjetër qumështi. Për rezultatin më të mirë të shkumëzimit, përdorni qumësht lope gjysmë të skremuar në temperaturë frigoriferi.
	Pjesa e brendshme e kanës së qumështit është ndotur me mbetje qumështi, çka pengon rrotullimin e mbajtëses së serpentinës.	Pastroni mbajtësen e serpentinës dhe pjesën e brendshme të kanës së qumështit.
Nga pjesa e poshtme e kapakut del qumësht.	Keni hedhur shumë qumësht në kanën e qumështit.	Mos e mbushni kanën e qumështit përtej treguesit MAX (Maksimum).

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Qumështi është shumë i nxehtë.	Kjo është normale.	Qumështi është ngrohur deri në rreth 74°C për të garantuar shkumën dhe shijen më të mirë. Proteinat e qumështit fillojnë të shpërbëhen dhe të digjen nëse qumështi mbinxehet.
Nuk është shkumëzuar i gjithë qumështi.	Kjo është normale.	Pajisja nuk e shkumëzon të gjithë qumështin. Pajisja ka krijuar raportin optimal të qumështit me shkumën. Qumështi përzihet lehtësisht me kafen ose me pije të tjera dhe shkuma e qumështit mbetet në krye për një shtresë të shijshme.

Kazalo

Pregled kavnega aparata 519
Uvod 519
Priprava za uporabo 521
Priprava espressa ali podaljšane kave 522
Priprava brezkofeinske kave 525
Programiranje količine napitkov 526
Čiščenje in vzdrževanje 528
Odstranjevanje vodnega kamna 530
Pomen svetlobnih znakov 533
Odpravljanje težav 535
Penilnik mleka (BAR303, BAR311) 538

Pregled kavnega aparata

1 Pokrov posode za vodo
2 Posoda za vodo
3 Pokrov enote za menjavo kavnih zrn
4 Levi predelek za kavna zrna
5 Desni predelek za kavna zrna
6 Oba predelka za kavna zrna
7 Izbirnik kavnih zrn
8 Enota za menjavo kavnih zrn
9 Gumb za espresso
10 Gumb za večjo moč kave
11 Gumb za podaljšano kavo
12 Nosilec ročke z nastavkom za filter
13 Ročka z nastavkom za filter
14 Pladenj za kapljanje
15 Pokrov pladnja za kapljanje
16 Spodnji pladenj za kapljanje

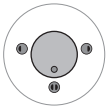
Uvod

Čestitamo za nakup aparata za pripravo espressa Philips Baristina s funkcijo menjave kavnih zrn. Ta aparat je zelo enostaven za uporabo in vzdrževanje.

Pomembno: Ta aparat je bil preizkušen s kavo. Sicer je bil skrbno očiščen, vendar so lahko ponekod še ostanki kave. Kljub temu jamčimo, da je aparat popolnoma nov.

Nekatere značilnosti aparata:

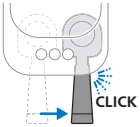
Enota za menjavo kavnih zrn in izbirnik kavnih zrn



Enota za menjavo kavnih zrn je razdeljena na dva dela, kar vam omogoča, da vsak predelek napolnite z drugo vrsto in mešanico kavnih zrn. Z obračanjem izbirnika kavnih zrn v levo ali desno lahko izberete želeni predelek. Srednji položaj izberete za mešanico iz obeh predelkov.

Pri menjavi z običajnih na kavna zrna brez kofeina (ali obratno) lahko prva skodelica vsebuje nekaj ostankov prejšnjih zrn. Če želite zagotoviti, da je kava popolnoma brez kofeina, zavrzite prvi odmerek mlete kave ali prvo pripravljeno skodelico po menjavi kavnih zrn.

Takojšnji začetek priprave kave



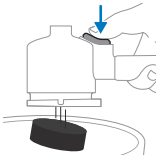
Funkcija takojšnjega začetka priprave kave omogoča, da vklopite aparat in enostavno pripravite okusno kavo. Gumba za vklop/izklop ni. Pritisnite gumb napitka, ki ga želite pripraviti. Nato premaknite ročko z nastavkom za filter v desno, da začnete postopek mletja in priprave kave.

Gumb za večjo moč kave



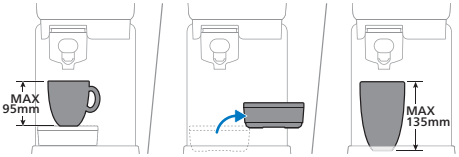
Funkcija za večjo moč kave omogoča, da pripravite intenzivnejši espresso ali podaljšano kavo. Izberite gumb, da vklopite večjo moč kave. Če želite to funkcijo izklopiti, gumb pritisnite znova.

Gumb za izmet na ročki z nastavkom za filter



S tem gumbom za izmet je zelo enostavno odstraniti kavno pogačo po vsaki pripravi kave. Kavno pogačo odstranite tako, da ročko z nastavkom za filter držite obrnjeno navzdol in pritisnete gumb za izmet.

Uporaba večjih skodelic



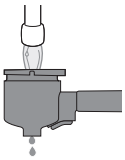
Pladenj za kapljanje lahko odstranite, da dobite dodaten prostor za višje skodelice ali kozarce. Če je pladenj za kapljanje odstranjen, lahko uporabite skodelico, ki je visoka največ 135 mm.

Priprava za uporabo

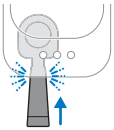
Ob prvi uporabi se priporoča, da aparat pripravi nekaj skodelic, preden kava doseže pravo kakovost.

Pred prvo uporabo z aparata odstranite vso embalažo.

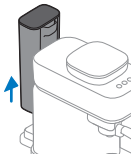
Ko aparat uporabljate prvič ali pa ga niste uporabljali 1 teden ali dlje, izvedite naslednje korake:



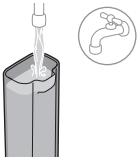
1 Ročko z nastavkom za filter izperite pod tekočo vodo.



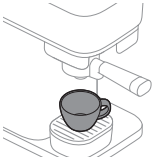
2 Ročko vstavite v aparat, da se zaskoči na svoje mesto.



3 Iz aparata odstranite posodo za vodo.



4 Izperite zbiralnik za vodo. Posodo za vodo napolnite s svežo vodo in jo namestite nazaj v aparat.



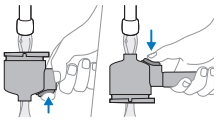
5 Pod dulec za kavo postavite veliko skodelico ali lonček za kavo s prostornino najmanj 150 ml.



6 Pritisnite in 5 sekund držite gumb za večjo moč kave, dokler gumb ne začne počasi utripati.



7 Aparat se segreje in začne izpirati vodo skozi dulec v skodelico. Gumb za večjo moč kave bo med tem postopkom še naprej počasi utripal.



8 Ko lučka za večjo moč kave preneha utripati, je aparat končal izpiranje. Odstranite ročko z nastavkom za filter in jo izperite s svežo in mlačno vodo iz pipe. Ročko z nastavkom za filter temeljito izperite z obeh strani, pri tem pa večkrat pritisnite gumb za odstranjevanje kavne pogače.

9 Aparat je pripravljen na uporabo.

Priprava espressa ali podaljšane kave

Standardni količini napitka

Ta kavni aparat omogoča dva standardna recepta:





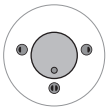
Funkcija za večjo moč kave



Ta aparat ima funkcijo za večjo moč kave. Z njo lahko pripravite močnejši espresso ali podaljšano kavo tako, da zmeljete več kave. Če želite uporabiti funkcijo za večjo moč kave, najprej izberite espresso ali podaljšano kavo s pritiskom gumba za napitek, nato pa pritisnite gumb za večjo moč kave, da

vklopite to funkcijo. Dokler je omogočena funkcija za večjo moč kave, lučka v gumbu za večjo moč kave neprekinjeno sveti. Ko ga znova pritisnete, bo funkcija za večjo moč kave onemogočena.

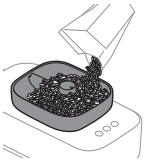
Funkcija menjave kavnih zrn in izbirnik kavnih zrn



Funkcija menjave kavnih zrn vam omogoča, da dodate zrna z različnimi stopnjami praženja, izberete okuse po svojih željah ali izberete mešanico. Z obračanjem izbirnika kavnih zrn v levi ali desni položaj lahko izberete želeni predelek. Za mešanico iz obeh predelkov izberite srednji položaj.

Pri menjavi z običajnih na kavna zrna brez kofeina (ali obratno) lahko prva skodelica vsebuje nekaj ostankov prejšnjih zrn. Če želite zagotoviti, da je kava popolnoma brez kofeina, zavrzite prvi odmerek mlete kave ali prvo pripravljeno skodelico po menjavi kavnih zrn.

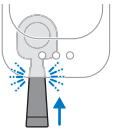
Priprava kave



1 Odstranite pokrov posode za kavna zrna in jo napolnite s kavnimi zrni.

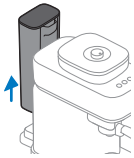
Opozorilo: Ne uporabljajte karameliziranih kavnih zrn ali takih z dodanim okusom. Enota za menjavo kavnih zrn je razdeljena na dva dela, kar vam omogoča, da vsak predelek napolnite z drugo vrsto in mešanico kavnih zrn.

2 Predelek za kavna zrna izberete tako, da izbirnik kavnih zrn obrnete na želeno nastavitev.
- Levi položaj: uporabljena bodo kavna zrna iz levega predelka.
- Desni položaj: uporabljena bodo kavna zrna iz desnega predelka.
- Srednji položaj: zrna iz obeh predelkov se pomešajo za okus po meri.

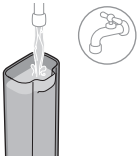


3 Prazno in čisto ročko z nastavkom za filter vstavite v aparat, da se zaskoči na svoje mesto.

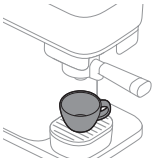
Opomba: Prepričajte se, da je ročka prazna.



4 Iz aparata odstranite posodo za vodo.

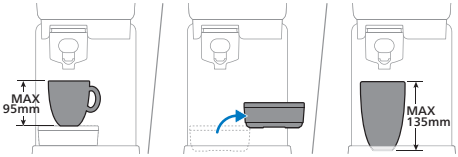


5 Posodo za vodo napolnite s svežo vodo in jo namestite nazaj v aparat.



6 Pod dulec za kavo postavite skodelico, ki bo dovolj velika za želeno količino kave (glejte 'Standardni količini napitka').

Opomba: Prepričajte se, da je skodelica pravilno postavljena pod dulec ročke z nastavkom za filter.



Če je pladenj za kapljanje nameščen, lahko uporabite skodelico, ki je visoka največ 95 mm. Pladenj za kapljanje lahko odstranite, da dobite dodaten prostor za višje skodelice ali kozarce. Če je pladenj za kapljanje odstranjen, lahko uporabite skodelico, ki je visoka največ 135 mm.



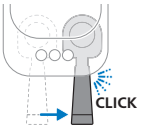
7 Pritisnite gumb za espresso ali podaljšano kavo, da izberete napitek, ki ga želite pripraviti. Izbrana lučka bo začela počasi utripati.

Opomba: Ni vam treba čakati, da se aparat segreje. Lahko nadaljujete z naslednjim korakom priprave kave, medtem ko gumb počasi utripa.

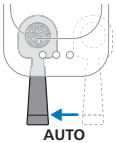


8 Če želite pripraviti močnejši espresso ali podaljšano kavo, izberite gumb za večjo moč kave, potem ko izberete napitek. Zasvetila bo lučka v gumbu za večjo moč kave. Če želite onemogočiti funkcijo za večjo moč kave, znova pritisnite gumb (glejte 'Funkcija za večjo moč kave').

Opomba: Gumb za večjo moč kave lahko uporabite le, če je najprej izbran gumb za napitek.



9 Ročaj potisnite v desno, da zaslišite klik. Aparat bo začel mleti kavna zrna. Med mletjem za izbrani napitek lučka počasi utripa.

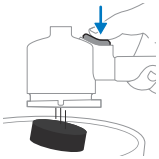




10 Ko aparat konča mletje kavnih zrn, se ročka z nastavkom za filter samodejno premakne nazaj na začetni položaj in aparat začne pripravljati izbrani napitek. Lučka bo počasi utripala.



11 Ko lučka neha utripati, je kava pripravljena. Uživajte v espressu ali podaljšani kavi iz sveže zmletih kavnih zrn.



12 Ko se vse lučke izklopijo, lahko odstranite ročko z nastavkom za filter. Odstranite ročko iz aparata in jo izpraznite. Obrnite jo nad smetnjak in pritisnite gumb za izmet, da odstranite kavno pogačo iz nje.

Opomba: Ročko izpraznite po vsaki pripravi kave.

Priprava brezkofeinske kave

Kavna zrna brez kofeina v posodi za kavna zrna s funkcijo menjave zrn

Pri menjavi z običajnih na kavna zrna brez kofeina (ali obratno) lahko prva skodelica vsebuje nekaj ostankov prejšnjih zrn. Če želite zagotoviti, da je kava popolnoma brez kofeina, zavrzite prvi odmerek mlete kave ali prvo pripravljeno skodelico po menjavi kavnih zrn.

Priprava brezkofeinske kave s predhodno mleto kavo

1. V ročko z nastavkom za filter dajte mleto kavo brez kofeina (največ 10 g ali eno polno jedilno žlico).
2. Ročko vstavite v aparat.
3. Prepričajte se, da je posoda za vodo napolnjena z vodo.
4. Pod dulec za kavo postavite skodelico.
5. Pritisnite in 5 sekund držite gumb za večjo moč kave, dokler gumb ne začne počasi utripati.
6. Aparat se segreje in začne točiti vodo skozi ročko z nastavkom za filter, da pripravi brezkofeinsko kavo. Lučka počasi utripa.
7. Ko dosežete želeno količino kave, znova pritisnite gumb za večjo moč kave. Brezkofeinska kava je pripravljena.

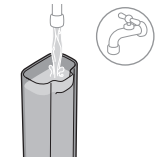
Programiranje količine napitkov

Vsak gumb za kavo je programiran tako, da pripravi kavo pri idealni nastavitvi. Kljub temu lahko prilagodite količino napitka svojim željam in shranite nastavitve v aparatu. Aparat nato vsakič pripravi želeno količino kave.

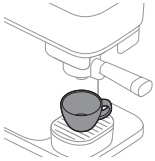
Opomba: Programirati je mogoče samo količino napitka pri gumbih za napitek. Gumba za večjo moč kave ni mogoče programirati in/ali izbrati v načinu programiranja.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

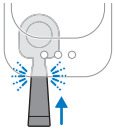
Programiranje količine kave:



1 Posodo za vodo napolnite s svežo vodo.



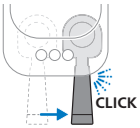
2 Skodelico postavite na pladenj za kapljanje.



3 Ročko vstavite v aparat, da se zaskoči na svoje mesto.



4 Pritisnite in 5 sekund držite gumb napitka, ki ga želite spremeniti, dokler gumb ne začne občasno utripati v intervalih.



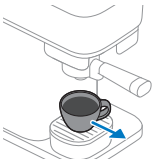
5 Ročaj odločno potisnite v desno, da zaslišite klik. Aparat bo začel mleti kavna zrna za izbrani napitek v ročko z nastavkom za filter.



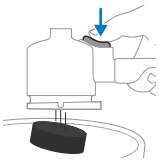
6 Ročka se samodejno premakne nazaj na položaj in aparat začne pripravljati izbrani napitek.



7 Ko je v skodelici želena količina kave, ponovno pritisnite utripajoči gumb (gumb, ki ga programirate). Izbrani gumb bo nekajkrat hitro utripnil in tako potrdil, da je bila nova količina programirana.



8 Ko lučka neha utripati, je aparat pripravljen. Odstranite skodelico in uživajte v kavi s prilagojeno količino.



9 Ko se vse lučke izklopijo, lahko odstranite ročko z nastavkom za filter. Odstranite ročko iz aparata in jo izpraznite. Obrnite jo nad smetnjak in pritisnite gumb za izmet, da odstranite kavno pogačo iz nje.

Obnovitev tovarniških nastavitev za količine napitka



Če želite obnoviti tovarniške nastavitve za količine napitka:

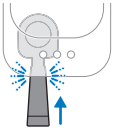
1 Pritisnite in 5 sekund hkrati držite gumbe za espresso in podaljšano kavo ter za večjo moč kave, dokler vsi gumbi ne začnejo hitro utripati in s tem pokažejo, da je bil aparat obnovljen na tovarniške nastavitve.

Čiščenje in vzdrževanje

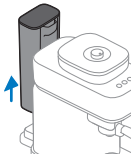
Izpiranje aparata

Pred prvo uporabo obvezno izperite aparat. Izperite ga tudi, če ga niste uporabljali en teden ali dlje.

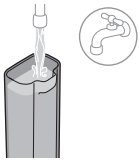
Če želite izprati aparat, mora biti ročka z nastavkom za filter prazna in vstavljena v aparat. Če želite začeti izpirati, pritisnite in 5 sekund držite gumb za večjo moč kave, dokler gumb za večjo moč kave ne začne utripati v intervalih.



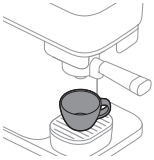
1 Ročko vstavite v aparat, da se zaskoči na svoje mesto.



2 Iz aparata odstranite posodo za vodo.



3 Izperite zbiralnik za vodo. Posodo za vodo napolnite s svežo vodo in jo namestite nazaj v aparat.



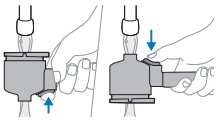
4 Pod dulec za kavo postavite veliko skodelico ali lonček za kavo s prostornino najmanj 150 ml.



5 Pritisnite in 5 sekund držite gumb za večjo moč kave, dokler gumb ne začne počasi utripati.



6 Aparat se segreje in začne izpirati vodo skozi dulec v skodelico. Gumb za večjo moč kave bo med tem postopkom še naprej počasi utripal.



7 Ko lučka za večjo moč kave preneha utripati, je aparat končal izpiranje. Odstranite ročko z nastavkom za filter in jo izperite s svežo in mlačno vodo iz pipe. Ročko z nastavkom za filter temeljito izperite z obeh strani, pri tem pa večkrat pritisnite gumb za odstranjevanje kavne pogače.

8 Aparat je pripravljen na uporabo.

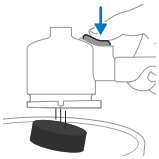
Čiščenje ročke z nastavkom za filter

Ročko z nastavkom za filter očistite tako, da jo izperete, in sicer ob koncu dneva ali med posameznimi napitki, če želite.

Ročko lahko tudi temeljiteje očistite.

Opomba: Ročke ne smete pomivati v pomivalnem stroju, saj bi to povzročilo razbarvanje in poškodbe materialov.

Čiščenje ročke z izpiranjem:

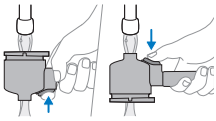


1 Izpraznite ročko.



2 Ročko z nastavkom za filter izperite pod tekočo vročo vodo. Uporabite lahko nekaj blagega detergenta brez vonja.

Opozorilo: Za praznjenje ali čiščenje ročke ne uporabljajte ostrih predmetov, saj lahko to poškoduje tesnilne površine.



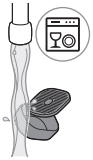
3 Med izpiranjem obrnite ročko, da jo izperete z vseh strani, in večkrat pritisnite gumb za izmet.

4 Ročko posušite s čisto in suho krpo.

Če želite temeljito očistiti glavo ročke, jo za približno 10 minut namočite v toplo vodo in dodajte nekaj blagega tekočega detergenta za pomivanje posode. Nato jo izperite pod vodo iz pipe v skladu z zgornjimi navodili.

Opomba: Če imate ročko z lesenim ročajem, pazite, da ročaja ne boste namakali v vodi.

Čiščenje snemljivih delov



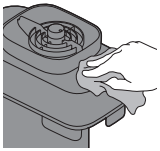


BAR302/20

Vse snemljive dele lahko očistite v vroči vodi z blagim tekočim detergentom za pomivanje posode brez vonja. Dele osušite s čisto in suho krpo.

Samo plastični pokrov pladnja za kapljanje je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju. Kovinski pokrov pladnja za kapljanje ni primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.

Čiščenje posode za kavna zrna in zunanjosti aparata



1. Notranjost posode za kavna zrna in zunanjo stran aparata očistite z vlažno krpo.
2. Posodo za kavna zrna in zunanjo stran aparata osušite s suho krpo.

V posodo za kavna zrna ne nalivajte vode in preprečite, da bi v posodo za kavna zrna padlo preveč kapljic vode.

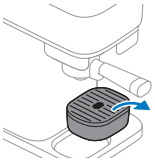
Odstranjevanje vodnega kamna

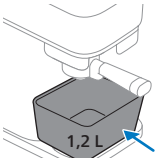
Za čiščenje aparata in odstranjevanje vodnega kamna priporočamo uporabo Philipsovega izdelka za vzdrževanje CA6700. V nobenem primeru ne uporabljajte sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki temelji na žvepleni, solni, sulfamidni in ocetni (kis) kislini, saj lahko s tem poškodujete vodni krogotok aparata, vodni kamen pa se ne bo pravilno raztopil. Garancija bo neveljavna tudi, če iz aparata ne odstranite vodnega kamna. Raztopino za odstranjevanje vodnega kamna Philips lahko kupite v spletni trgovini na **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Postopek odstranjevanja vodnega kamna

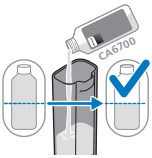


Ko gumba za espresso in podaljšano kavo po pripravi napitka nekajkrat hkrati utripneta, je treba iz aparata odstraniti vodni kamen. Uporabljajte Philipsovo sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna CA6700.

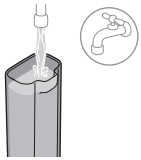




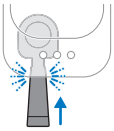
1 Odstranite pladenj za kapljanje s površine za skodelico in pod dulec za kavo postavite posodo s prostornino najmanj 1,2 litra.



2 V posodo za vodo nalijte pol stekleničke (125 ml) Philipsovega tekočega sredstva za odstranjevanje vodnega kamna CA6700.



3 Posodo za vodo napolnite s svežo vodo iz pipe.

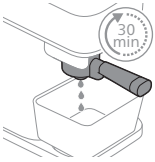


4 Vstavite ročko z nastavkom za filter. V ročki ne sme biti kavne pogače.

Opomba: Ročko je treba vstaviti, da lahko začnete postopek odstranjevanja vodnega kamna.



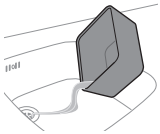
5 Pritisnite in 5 sekund hkrati držite gumba za espresso in podaljšano kavo, dokler ne začne gumb za espresso počasi utripati in gumb za podaljšano kavo neprekinjeno sveti.



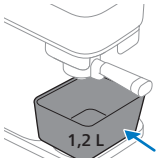
6 Aparat v rednih časovnih presledkih iztoči celotno raztopino za odstranjevanje vodnega kamna. To traja do 30 minut.



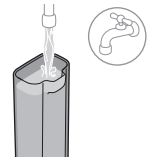
7 Počakajte, da začne gumb za podaljšano kavo hitro utripati in gumb za espresso neprekinjeno sveti. Končan je prvi del cikla odstranjevanja vodnega kamna.



8 Odstranite in izpraznite posodo.



9 Posodo postavite nazaj pod dulec za kavo.



10 Posodo za vodo odstranite in izperite z vodo iz pipe. Posodo za vodo napolnite s svežo mrzlo vodo in jo postavite nazaj v aparat.



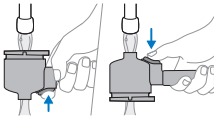
11 Pritisnite utripajoči gumb za podaljšano kavo, da začnete cikel izpiranja.



12 Medtem ko se aparat izpira, začne gumb za podaljšano kavo počasi utripati in gumb za espresso neprekinjeno sveti.

Opomba: Posoda za vodo se bo izpraznila brez prekinitev.

13 Ko je cikel izpiranja končan, lučki na gumbih ugasneta. Postopek odstranjevanja vodnega kamna je končan.



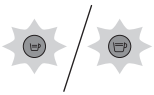
14 Odstranite ročko z nastavkom za filter in jo izperite s svežo vodo iz pipe. Med izpiranjem obrnite ročko, da jo izperete z vseh strani, in večkrat pritisnite gumb za izmet. Potem ročko osušite s čisto in suho krpo.

Kaj storiti v primeru prekinitve postopka odstranjevanja vodnega kamna

Če je postopek odstranjevanja vodnega kamna prekinjen med fazo s sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna in mešanico vode: aparat izključite, ga ponovno priključite in spet zaženite postopek odstranjevanja vodnega kamna od prvega koraka.

Če je postopek odstranjevanja vodnega kamna prekinjen med ciklom izpiranja: odstranite posodo za vodo, jo izperite z vodo, jo spet napolnite, postavite nazaj in nekajkrat izperite aparat.

Pomen svetlobnih znakov

		Znak	Pomen
	Gumb za espresso ali podaljšano kavo	Počasi utripa	Napitek je izbran. Ročaj ročke z nastavkom za filter lahko premaknete v desno, da začnete postopek mletja kave. Izbrani gumb za napitek bo začel počasi utripati takoj, ko izberete gumb za napitek in se aktivira takojšen začetek priprave kave.
	Gumb za espresso ali podaljšano kavo	Hitro utripanje med pripravo kave	Posoda za vodo je med pripravo kave prazna. Napolnite posodo za vodo in jo postavite nazaj v aparat. Posodo za vodo potisnite v ohišje aparata, da se s klikom zaskoči na svoje mesto. Nato pritisnite gumb, ki hitro utripa, in nadaljujte pripravo kave.
	Gumb za espresso ali podaljšano kavo	Hitro utripanje po tem, ko ste nalili vodo ali ponovno postavili posodo za vodo v aparat	Posoda za vodo ni vstavljena ali ni pravilno vstavljena nazaj. Posodo za vodo potisnite v ohišje aparata, da se s klikom zaskoči na svoje mesto. Nato pritisnite gumb, ki hitro utripa, da začnete ali nadaljujete postopek priprave kave. Če ste napolnili posodo za vodo, ne da bi jo odstranili iz aparata, pritisnite gumb za napitek, ki hitro utripa, da nadaljujete pripravo kave.
	Gumb za espresso ali podaljšano kavo	Hitro utripanje po tem, ko se ročka z nastavkom za filter samodejno premakne nazaj	Ročka ni na mestu. Potisnite ročko z nastavkom za filter v aparat na svoje mesto. Lučka bo začela počasi utripati in aparat bo začel pripravljati kavo.
	Gumb za espresso ali podaljšano kavo	Hitro utripanje med mletjem ali po njem Ročaj je še vedno v položaju za mletje.	Posodo za vodo ste med mletjem odstranili iz aparata ali pa ni dobro nameščena v aparat. Posodo za vodo postavite nazaj v aparat in jo potisnite v ohišje aparata, da se s klikom zaskoči na svoje mesto. Aparat samodejno nadaljuje postopek.

	Gumb za espresso ali podaljšano kavo	Občasno utripa.	Način programiranja je aktiven (glejte 'Programiranje količine napitkov').
	Gumba za espresso in podaljšano kavo	Oba utripata po pripravi kave	Iz aparata morate odstraniti vodni kamen (glejte 'Odstranjevanje vodnega kamna').
	Gumba za espresso in podaljšano kavo	Gumb za espresso počasi utripa, gumb za podaljšano kavo pa neprekinjeno sveti.	Aparat je v prvi fazi izpiranja v postopku odstranjevanja vodnega kamna (glejte 'Postopek odstranjevanja vodnega kamna').
	Gumba za espresso in podaljšano kavo	Gumb za espresso neprekinjeno sveti, gumb za podaljšano kavo pa počasi utripa.	Aparat je v fazi izpiranja v postopku odstranjevanja vodnega kamna (glejte 'Postopek odstranjevanja vodnega kamna').
	Gumba za espresso in podaljšano kavo	Gumb za espresso hitro utripa, gumb za podaljšano kavo pa neprekinjeno sveti.	Ročke z nastavkom za filter po začetku postopka odstranjevanja vodnega kamna niste vstavili. Vstavite ročko in aparat začne postopek odstranjevanja vodnega kamna (glejte 'Postopek odstranjevanja vodnega kamna').
			Posoda za vodo ni vstavljena ali ni pravilno nameščena, medtem ko se je postopek odstranjevanja vodnega kamna začel. Vstavite posodo za vodo in pritisnite gumb za espresso, ki hitro utripa, da začnete postopek odstranjevanja vodnega kamna (glejte 'Postopek odstranjevanja vodnega kamna').
	Gumba za espresso in podaljšano kavo	Gumb za espresso neprekinjeno sveti, gumb za podaljšano kavo pa hitro utripa.	Posoda za vodo je med postopkom odstranjevanja vodnega kamna prazna. Odstranite posodo za vodo, jo izperite z vodo in vstavite nazaj ter pritisnite gumb za podaljšano kavo, ki hitro utripa, da nadaljujete postopek odstranjevanja vodnega kamna (glejte 'Postopek odstranjevanja vodnega kamna').

	Gumb za večjo moč kave	Neprekinjeno sveti, gumb za espresso ali podaljšano kavo pa počasi utripa.	Izbrana je funkcija za večjo moč kave. Gumb za večjo moč kave je mogoče izbrati le, če je bil najprej aktiviran eden od gumbov za napitek (glejte 'Funkcija za večjo moč kave').
	Gumb za večjo moč kave	Počasi utripa	Aparat je začel in izvaja izpiranje aparata.
	Gumb za večjo moč kave	Hitro utripa	Izpiranje ali priprava brezkofeinske kave s predhodno mleto kavo se je začela brez vstavljene ročke z nastavkom za filter. Vstavite ročko in aparat bo začel postopek.
			Posoda za vodo je med izpiranjem prazna ali pa je ni oziroma ni pravilno nameščena. Napolnite posodo za vodo, se prepričajte, da je vstavljena v aparat, in pritisnite gumb za večjo moč kave, ki hitro utripa, da začnete izpiranje.
	Vsi gumbi	Počasi utripajo	Aparat se vrača v začetni položaj. Medtem ne morete odstraniti ročke z nastavkom za filter. Ko lučke nehajo utripati, lahko odstranite ročko.

Odpravljanje težav

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Ročke z nastavkom za filter se ne da premakniti v desno, da bi se začel postopek mletja kave.	Vklopila se je varnostna funkcija aparata, ki prepreči pripravo nove kave, ko je v ročki še vedno stara kavna pogača.	Odstranite ročko in jo izpraznite, po potrebi izperite in jo vrnite nazaj v aparat. Pred začetkom nove priprave kave se vedno prepričajte, da je ročka prazna.
Ročka je obtičala v položaju za mletje na desni.	Vtič ste izvlekli iz aparata, medtem ko je bila ročka z nastavkom za filter v položaju za mletje.	Ročko ročno premaknite nazaj v začetni položaj.

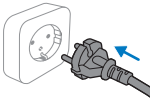
Težava	Možni vzrok	Rešitev
Gumb za espresso ali podaljšano kavo počasi utripa in aparat se ne segreva.	Takoj ko izberete gumb za napitek, bo ta gumb začel počasi utripati, kar pomeni, da je aktivirana funkcija takojšnjega začetka priprave kave. Aparat se segreva in naslednji korak lahko že izvedete.	Ni vam treba čakati. Premaknite ročaj ročke z nastavkom za filter v desno, da začnete postopek mletja in priprave kave.
Aparat ne začne mleti kavnih zrn. Gumb za espresso ali podaljšano kavo počasi utripa, potem ko ste ročko premaknili v desno, da se začne mletje.	Ročka ni bila popolnoma vstavljena, ko ste jo premaknili v desno, ali pa se je iztaknila iz svojega mesta, medtem ko ste jo pomikali v desno.	Rahlo potisnite ročaj ročke, da se dobro namesti v aparat. Aparat bo začel mleti zrna. Vedno se prepričajte, da ste ročko vstavili v aparat do konca in da se je zaslišal klik.
Kavni aparat ne začne pripravljati kave. Gumb za espresso ali podaljšano kavo po mletju hitro utripa.	Ročka ni na svojem mestu, potem ko se samodejno premakne nazaj v položaj za pripravo.	Rahlo potisnite ročaj ročke, da se dobro namesti v aparat. Aparat bo začel pripravljati kavo.
	Posodo za vodo ste med mletjem odstranili iz aparata ali pa ni dobro nameščena v aparat.	Posodo za vodo postavite nazaj v aparat in jo potisnite v ohišje aparata, da se s klikom zaskoči na svoje mesto.
Ročke ni mogoče odstraniti ali izvleči iz aparata.	Aparat še vedno pripravlja kavo.	Dokler poteka postopek priprave kave in lučka izbranega napitka počasi utripa, ročke ni mogoče odstraniti iz aparata.
	Postopek priprave kave, izpiranja, programiranja ali odstranjevanja vodnega kamna je bil prekinjen.	Če je postopek prekinjen, aparat potrebuje nekaj časa, da se vrne v začetni položaj. Med tem postopkom ročke ni mogoče odstraniti, dokler se ne izklopijo vse lučke.
Ročke z nastavkom za filter ni mogoče odstraniti ali izvleči iz aparata in vse 3 lučke počasi utripajo dlje časa.	Aparat se poskuša vrniti v nevtralni položaj, vendar tega ne more storiti.	Izključite aparat, počakajte 15 sekund in ga znova priključite. Ko je aparat spet priključen, bo poskušal odpraviti težavo. Če s tem ne odpravite težave, poskusite aparat izključiti, počakajte 15 sekund in ga znova priključite. Če to ne deluje, aparat potrebuje servis. Obrnite se na center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Kava ni dovolj močna oziroma je prešibka.	Niste izbrali funkcije za večjo moč kave.	Ko izberete napitek, lahko pritisnete gumb za večjo moč kave, da vklopite to funkcijo. Če izberete gumb za večjo moč kave, bo napitek močnejši (glejte 'Funkcija za večjo moč kave').
	Vrsta kavnih zrn ali praženja ni dovolj močna.	Poskusite drugo vrsto zrn ali praženja.
	Aparat uporabljate prvič ali po prehodu na drugo vrsto zrn ali praženja. Sistem odmerjanja se mora prilagoditi.	Pripravite še eno ali dve skodelici kave, da optimizirate odmerjanje.
	V izbranem predelku ni dovolj kavnih zrn.	V izbrani predelek nasujte dovolj kavnih zrn.
Aparat ne pripravi kave in pušča okoli ročke.	Ročke niste izpraznili, preden ste začeli novo pripravo kave.	Pred začetkom nove priprave vedno izpraznite ročko. Pred začetkom postopka mletja in priprave kave se prepričajte, da v ročki ni ostankov mlete kave.
Nekaj mlete kave pade iz aparata in na pladenj za kapljanje.	Priprava kave se ni začela s prazno ročko z nastavkom za filter. V notranjosti je ostalo nekaj mlete kave, preden se je začel postopek mletja in priprave kave.	Ročko z nastavkom za filter vzemite iz aparata. Izpraznite jo in izperite z vodo iz pipe. Vedno se prepričajte, da začnete novo pripravo kave s prazno ročko. Če se je ročka zataknila, jo premaknite nazaj v levo, nato pa jo odstranite in izpraznite. S suho krpo odstranite ostanke mlete kave, ki pada ven, in poskusite pripraviti novo kavo.
Pod aparatom je nekaj vode.	Posoda za vodo je bila preveč napolnjena, ko ste jo dajali nazaj v aparat, pri čemer se je razlila voda.	Ko vstavljate polno posodo za vodo, pazite, da se voda ne polije.
Iz ročke padajo kapljice kave ali vode.	Nekaj kave ali vode je ostalo v ročki po praznjenju ali čiščenju.	Lahko se pojavi kakšna kaplja kave. Po izpiranju poskrbite, da stresete odvečno vodo.

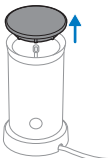
Težava	Možni vzrok	Rešitev
Aparat med mletjem oddaja čuden zvok, kot da ne zmelje vseh zrn.	Slišite način dela aparata, ki poskrbi, da ostane čim manj ostankov.	Ukrepanje ni potrebno, saj bodo vsa kavna zrna samodejno zmleta. Prozorna posoda za kavna zrna vam omogoča, da preverite, kdaj jo je treba spet napolniti. Pred pripravo kave se prepričajte, da je v posodi dovolj kavnih zrn.
Izbirnika kavnih zrn ni mogoče popolnoma premakniti v desni ali levi položaj.	Morda se je v izbirnik zataknilo drobno zrno.	Poskusite potisniti izbirnik kavnih zrn naprej ali malo nazaj in potem naprej. To bo morda zahtevalo malo več sile kot običajno.

Penilnik mleka (BAR303, BAR311)

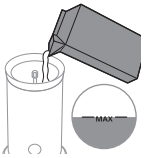
Navodila za uporabo



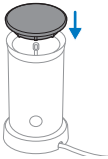
1 Vtič vstavite v električno vtičnico.



2 Pokrov penilnika mleka odstranite s penilnika mleka.



3 Penilnik mleka napolnite z mlekom do želene ravni.

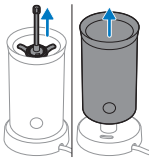


4 Zaprite pokrov penilnika mleka in se prepričajte, da se os nosilca metlice prilega pokrovu, kot je prikazano.





5 Za segrevanje in penjenje mleka za sekundo pridržite gumb. Za penjenje mrzlega mleka pridržite gumb za 3 sekunde.

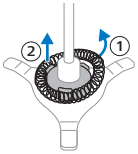


6 Za čiščenje po penjenju odstranite metlico.

Čiščenje in vzdrževanje



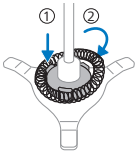
1 Notranjost penilnika mleka izperite pod vročo tekočo vodo.



2 Odstranite pokrov in nato nosilec metlice odstranite s penilnika mleka.



3 Metlico odstranite z nosilca metlice in dele izperite pod vročo tekočo vodo.



4 Metlico namestite na nosilec metlice. Nosilec metlice z metlico postavite v penilnik mleka.



5 Izvlecite vtič iz električne vtičnice. Zunanjost penilnika mleka očistite z vlažno krpo.

Odpravljanje težav

V tem poglavju je povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi penilnika mleka.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Lučka v gumbu utripa, toda aparat ne deluje.	Pravkar ste pripravili vroče spenjeno mleko ali vroče mleko in spet pritisnili gumb za mleko ali vroče spenjeno mleko, ne da bi počakali, da se aparat ohladi.	Če želite spet pripraviti vroče spenjeno mleko ali vroče mleko, se mora vrč za mleko ohlajati nekaj minut, preden ga lahko spet uporabite. Dokler je vrč za mleko vroč, omejevalnik temperature skrbi, da aparat ne bo deloval. Notranjost vrča za mleko lahko izperete z mrzlo vodo, da se tako hitreje ohladi.
	Temperatura mleka je previsoka.	Toplo mleko zamenjajte z mrzlim ali počakajte, da se aparat ohladi.
Aparat ne peni mleka.	Pokrova niste pravilno namestili na aparat.	Pravilno namestite pokrov.
	Metlice za penjenje niste pritrdili na nosilec metlice.	Metlico za penjenje pritrdite na nosilec metlice.
	Uporabili ste vrsto mleka, ki ni primerna za penjenje.	Na kakovost mlečne pene lahko vpliva veliko dejavnikov (na primer vsebnost beljakovin). Če se mleko ne peni po vaših željah, preizkusite drugo vrsto ali znamko mleka. Za čim boljše spenjeno mleko uporabite polposneto kravje mleko, ohlajeno na temperaturo hladilnika.
	Notranjost vrča za mleko je umazana od ostankov mleka, zaradi česar se nosilec metlice ne vrti.	Očistite nosilec metlice in notranjost vrča za mleko.
Izpod pokrova uhaja mleko.	V vrč za mleko ste nalili preveč mleka.	Vrča za mleko ne napolnite čez oznako MAX.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Mleko ni zelo vroče.	To je običajno.	Mleko se segreje do približno 74 °C, da se zagotovita najboljša pena in okus. Mlečne beljakovine se razgradijo in zažgejo, če se mleko preveč segreje.
Ni se spenilo vse mleko.	To je običajno.	Aparat ne speni vsega mleka. Aparat ustvari optimalno razmerje med mlekom in peno. Mleko se zlahka meša s kavo ali drugimi napitki in mlečna pena ostane na vrhu kot slastna kapa.

Obsah

Prehľad kávovaru 542
Úvod 542
Príprava na použitie 544
Príprava Espressa alebo Lunga 545
Príprava kávy bez kofeínu 548
Nastavenie objemov nápojov 549
Čistenie a údržba 551
Odstraňovanie vodného kameňa 553
Význam svetelných signálov 556
Riešenie problémov 559
Penič mlieka (BAR303, BAR311) 561

Prehľad kávovaru

1 Veko nádoby na vodu
2 Nádoba na vodu
3 Veko výmenníka zŕn
4 Ľavá priehradka na zrná
5 Pravá priehradka na zrná
6 Obe priehradky na zrná
7 Selektor zŕn
8 Výmena zŕn
9 Tlačidlo Espresso
10 Tlačidlo Zvýšenie intenzity
11 Tlačidlo Lungo
12 Držiak portafiltra
13 Portafilter
14 Podnos na odkvapkávanie
15 Kryt podnosu na odkvapkávanie
16 Spodný podnos na odkvapkávanie

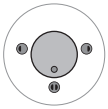
Úvod

Blahoželáme vám k vášmu novému espresso kávovaru Philips Baristina. Toto zariadenie sa veľmi ľahko používa a udržiava.

Dôležité: Toto zariadenie bolo preskúšané na príprave kávy. Napriek tomu, že bolo dôkladne prečistené, môžu sa v ňom nachádzať zvyšky kávy. Ručíme vám však za to, že je úplne nové.

Niektoré funkcie zariadenia:

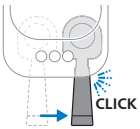
Výmena zŕn a selektor zŕn



Výmena zŕn je rozdelená na dve časti, čo vám umožní naplniť každú priehradku rôznymi druhmi a zmesami kávových zŕn. Otočením selektora zŕn doľava alebo doprava môžete vybrať preferovanú priehradku. Pre zmes z oboch priehradiek môžete zvoliť strednú polohu.

Pri prechode z bežných kávových zŕn na kávové zrná bez kofeínu (alebo naopak) môže prvá šálka obsahovať nejaké zvyšky predchádzajúcich zŕn. Ak chcete pripraviť kávu úplne bez kofeínu, prvú dávku pomletej kávy alebo prvú uvarenú šálku po prepnutí vyhoďte.

Priame spustenie



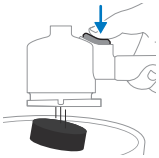
Funkcia priameho spustenia umožňuje zapnúť zariadenie a jednoducho pripraviť lahodnú kávu. Zariadenie nemá žiadne tlačidlo vypínača. Jednoducho stlačte tlačidlo nápoja, ktorý chcete pripraviť. Potom posuňte portafilter doprava, čím spustíte proces mletia a prípravy kávy.

Tlačidlo Zvýšenie intenzity



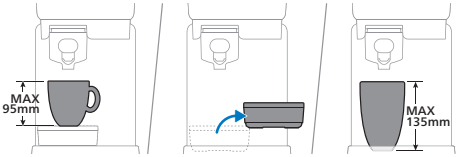
Funkcia Zvýšenie intenzity vám umožní pripraviť intenzívnejšie Espresso alebo Lungo. Stlačením tlačidla túto funkciu Zvýšenie intenzity zapnete. Druhým stlačením tlačidla ju vypnete.

Tlačidlo na vysypanie na portafiltri



Pomocou tohto tlačidla je veľmi ľahké odstrániť kávovú usadeninu po každej príprave kávy. Odstráňte kávovú usadeninu tak, že podržíte portafilter hore dnom a stlačíte tlačidlo na vysypanie.

Používanie väčších šálok



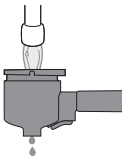
Podnos na odkvapkávanie môžete vybrať a vytvoriť tak väčší priestor na umiestnenie vyšších šálok alebo pohárov. Po vybratí podnosu na odkvapkávanie môžete použiť šálku vysokú až 135 mm.

Príprava na použitie

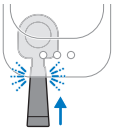
Pri prvom použití sa odporúča, aby zariadenie najprv pripravilo niekoľko šálok kávy, kým káva nedosiahne správnu kvalitu.

Pred prvým použitím odstráňte zo zariadenia všetok baliaci materiál.

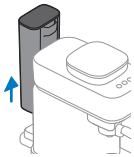
Pri prvom použití zariadenia alebo ak ste ho nepoužívali 1 týždeň alebo dlhšie, vykonajte nasledujúce kroky:



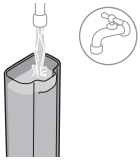
1 Portafilter opláchnite pod tečúcou vodou.



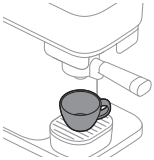
2 Vložte portafilter do zariadenia tak, aby zacvakol na svoje miesto.



3 Vyberte zo zariadenia zásobník na vodu.



4 Zásobník na vodu opláchnite. Do nádoby na vodu nalejte čerstvú vodu z vodovodu a umiestnite ju späť do zariadenia.



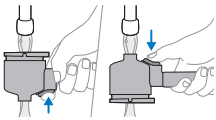
5 Pod výpust na kávu umiestnite veľkú šálku alebo hrnček na kávu s objemom aspoň 150 ml.



6 Stlačte a podržte tlačidlo Zvýšenie intenzity 5 sekúnd, kým nezačne pomaly blikať.



7 Zariadenie sa zahreje a začne preplachovať vodu z výpustu na kávu do šálky. Tlačidlo Zvýšenie intenzity bude počas tohto procesu pomaly blikať.



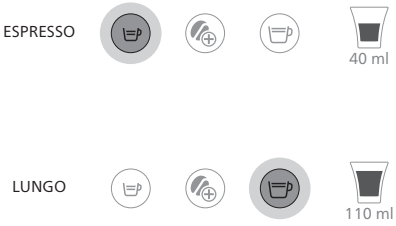
8 Keď kontrolka na tlačidle Zvýšenie intenzity prestane blikať, preplachovanie je dokončené. Vyberte portafilter a prepláchnite ho pod tečúcou vlažnou vodou. Portafilter dôkladne prepláchnite z oboch strán a pritom niekoľkokrát stlačte tlačidlo na vysypanie usadeniny.

9 Zariadenie je teraz pripravené na použitie.

Príprava Espressa alebo Lunga

Štandardné objemy nápojov

Tento kávovar ponúka dva štandardné recepty na nápoje:



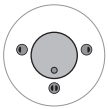
Funkcia Zvýšenie intenzity



Toto zariadenie je vybavené funkciou Zvýšenie intenzity. Táto funkcia vám umožní pripraviť intenzívnejšie Espresso alebo Lungo namletím väčšieho množstva kávy. Ak chcete použiť funkciu Zvýšenie intenzity, najprv vyberte nápoj stlačením tlačidla pre Espresso alebo Lungo a potom túto funkciu aktivujte

stlačením tlačidla Zvýšenie intenzity. Kým je funkcia Zvýšenie intenzity aktivovaná, dióda LED v tlačidle Zvýšenie intenzity nepretržite svieti. Keď tlačidlo znova stlačíte, funkcia Zvýšenie intenzity sa deaktivuje.

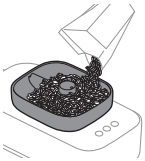
Funkcia výmeny zŕn a selektor zŕn



Funkcia výmeny zŕn vám umožňuje pridať variácie zŕn preferovaného praženia, vybrať si príchute podľa svojich predstáv alebo si vybrať zmes. Otočením selektora zŕn do ľavej alebo pravej polohy môžete vybrať preferovanú priehradku. Pre zmes z oboch priehradiek vyberte strednú polohu.

Pri prechode z bežných kávových zŕn na kávové zrná bez kofeínu (alebo naopak) môže prvá šálka obsahovať nejaké zvyšky predchádzajúcich zŕn. Ak chcete pripraviť kávu úplne bez kofeínu, prvú dávku pomletej kávy alebo prvú uvarenú šálku po prepnutí vyhoďte.

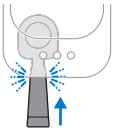
Príprava kávy



1 Snímte veko zásobníka na kávové zrná a naplňte ho kávovými zrnami.

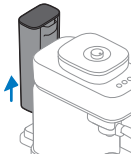
Varovanie: Nepoužívajte karamelizované alebo ochutené kávové zrná. Výmena zŕn je rozdelená na dve časti, čo vám umožní naplniť každú priehradku rôznymi druhmi a zmesami kávových zŕn.

2 Vyberte priehradku na zrná pre svoje varenie otočením selektora zŕn na preferované nastavenie.
- Poloha vľavo: Vyberie zrná z ľavej priehradky.
- Poloha vpravo: Vyberie zrná z pravej priehradky.
- Stredná poloha: Zmiešajte zrná z oboch priehradiek pre príchuť na mieru.

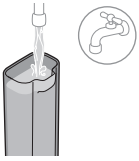


3 Vložte prázdny a čistý portafilter do zariadenia tak, aby zacvakol na svoje miesto.

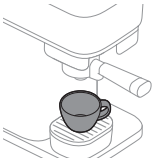
Poznámka: Presvedčte sa, že je portafilter prázdny.



4 Vyberte zo zariadenia zásobník na vodu.

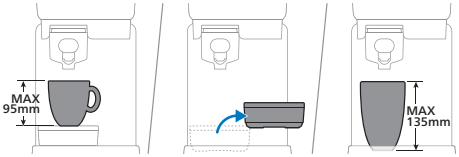


5 Do nádoby na vodu nalejte čerstvú vodu z vodovodu a umiestnite ju späť do zariadenia.



6 Umiestnite pod výpust na kávu šálku s dostatočným objemom na požadované množstvo kávy (pozrite „Štandardné objemy nápojov").

Poznámka: Uistite sa, že je šálka správne umiestnená pod výpustom portafiltra.



Ak je podnos na odkvapkávanie na svojom mieste, môžete použiť šálku vysokú až 95 mm. Podnos na odkvapkávanie môžete vybrať a vytvoriť tak väčší priestor na umiestnenie vyšších šálok alebo pohárov. Po vybratí podnosu na odkvapkávanie môžete použiť šálku vysokú až 135 mm.



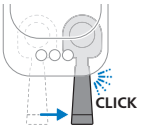
7 Stlačením tlačidla Espresso alebo Lungo vyberte nápoj, ktorý chcete pripraviť. Dióda LED vybratého nápoja začne pomaly blikať.

Poznámka: Nemusíte čakať, kým sa zariadenie zahreje. Môžete pokračovať ďalším krokom prípravy kávy, zatiaľ čo tlačidlo pomaly bliká.

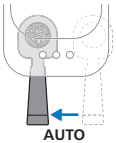


8 Ak chcete pripraviť intenzívnejšie Espresso alebo Lungo, po výbere nápoja stlačte tlačidlo Zvýšenie intenzity. Rozsvieti sa dióda LED tlačidla Zvýšenie intenzity. Ak chcete funkciu Zvýšenie intenzity deaktivovať, stlačte tlačidlo znova (pozrite „Funkcia Zvýšenie intenzity").

Poznámka: Tlačidlo Zvýšenie intenzity možno použiť až po výbere nápoja.



9 Posuňte rukoväť portafiltra doprava, kým nezaznie cvaknutie. Zariadenie začne mlieť kávové zrná. Počas mletia kávy pomaly bliká dióda LED vybratého nápoja.

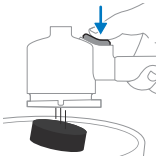




10 Po domletí kávových zŕn sa portafilter automaticky presunie späť do východiskovej polohy a zariadenie začne s prípravou vybratého nápoja. Dióda LED bude ďalej pomaly blikať.



11 Keď dióda LED prestane blikať, káva je pripravená. Vychutnajte si Espresso alebo Lungo pripravené z čerstvo namletých kávových zŕn.



12 Keď žiadne diódy LED nesvietia, portafilter možno odobrať. Zo zariadenia vyberte portafilter a vyprázdnite ho. Nad košom portafilter otočte a stlačením tlačidla na vysypanie z neho odstráňte kávovú usadeninu.

Poznámka: Vyprázdnite portafilter po každej príprave kávy.

Príprava kávy bez kofeínu

Zrná bez kofeínu v priehradke na zrná pomocou výmeny zŕn

Pri prechode z bežných kávových zŕn na kávové zrná bez kofeínu (alebo naopak) môže prvá šálka obsahovať nejaké zvyšky predchádzajúcich zŕn. Ak chcete pripraviť kávu úplne bez kofeínu, prvú dávku pomletej kávy alebo prvú uvarenú šálku po prepnutí vyhoďte.

Varenie kávy bez kofeínu pomocou predmletej kávy

1. Do portafiltra nasypte mletú kávu bez kofeínu (max. 10 g alebo jednu plnú polievkovú lyžicu).
2. Vložte portafilter do zariadenia.
3. Skontrolujte, či je nádoba na vodu naplnená vodou.
4. Postavte šálku pod výpust na kávu.
5. Stlačte a podržte tlačidlo Zvýšenie intenzity 5 sekúnd, kým nezačne pomaly blikať.
6. Zariadenie sa zahreje a začne vypúšťať horúcu vodu cez portafilter, čím pripraví vašu kávu bez kofeínu. Dióda LED pomaly bliká.
7. Keď dosiahnete požadovaný objem kávy, stlačte znova tlačidlo Zvýšenie intenzity. Vaša káva bez kofeínu je pripravená.

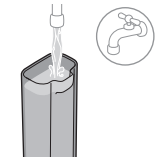
Nastavenie objemov nápojov

Každé tlačidlo kávy je nastavené tak, aby pripravovalo kávu v ideálnom nastavení. Objemy jednotlivých nápojov si však môžete prispôsobiť podľa seba a uložiť svoje preferencie do zariadenia. Zariadenie potom vždy pripraví vami preferované množstvo kávy.

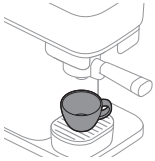
Poznámka: V prípade tlačidiel nápojov možno nastaviť len objem. Tlačidlo Zvýšenie intenzity nemožno v režime nastavenia vybrať ani nastavovať.

				Min.	Max.
Espresso	■			30 ml	70 ml
Lungo			■	70 ml	200 ml

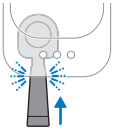
Nastavenie objemu kávy:



1 Naplňte nádobu na vodu čerstvou vodou.



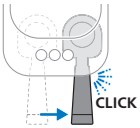
2 Položte šálku na podnos na odkvapkávanie.



3 Vložte portafilter do zariadenia tak, aby zacvakol na miesto.



4 Stlačte a 5 sekúnd podržte tlačidlo nápoja, ktorý chcete zmeniť, kým tlačidlo nezačne prerušovane blikať.



5 Pevne posuňte rukoväť portafiltra doprava, kým nezaznie cvaknutie. Zariadenie začne mlieť kávové zrná pre vybratý nápoj do portafiltra.



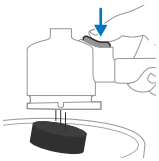
6 Portafilter sa automaticky presunie späť do východiskovej polohy a zariadenie začne pripravovať vybratý nápoj.



7 Keď bude šálka obsahovať požadované množstvo kávy, stlačte znova blikajúce tlačidlo (tlačidlo, ktoré nastavujete). Vybraté tlačidlo krátko zabliká, aby potvrdilo, že bol nastavený nový objem príslušného nápoja.



8 Keď dióda LED prestane blikať, zariadenie je pripravené na použitie. Vezmite si šálku a vychutnajte si kávu s upraveným objemom.



9 Keď žiadne diódy LED nesvietia, portafilter možno odobrať. Zo zariadenia vyberte portafilter a vyprázdnite ho. Nad košom portafilter otočte a stlačením tlačidla na vysypanie z neho odstráňte kávovú usadeninu.

Obnovenie výrobných nastavení objemov nápojov



Obnovenie objemov nápojov na výrobné nastavenia:

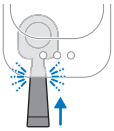
1 Stlačte a 5 sekúnd podržte súčasne tlačidlá Espresso, Lungo a Zvýšenie intenzity, kým všetky tlačidlá nezačnú rýchlo blikať, čo znamená, že sa obnovili výrobné nastavenia zariadenia.

Čistenie a údržba

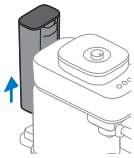
Prepláchnutie zariadenia

Pred prvým použitím vykonajte prepláchnutie zariadenia. Zariadenie prepláchnite aj v prípade, že sa v priebehu jedného týždňa alebo dlhšie nepoužívalo.

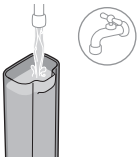
Ak chcete kávovar prepláchnuť, musí byť portafilter prázdny a vložený do zariadenia. Preplachovanie spustíte tak, že stlačíte a 5 sekúnd podržíte tlačidlo Zvýšenie intenzity, kým nezačne prerušovane blikať.



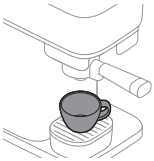
1 Vložte portafilter do zariadenia tak, aby zacvakol na miesto.



2 Vyberte zo zariadenia zásobník na vodu.



3 Zásobník na vodu opláchnite. Do nádoby na vodu nalejte čerstvú vodu z vodovodu a umiestnite ju späť do zariadenia.



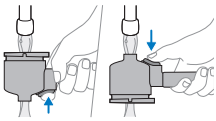
4 Pod výpust na kávu umiestnite veľkú šálku alebo hrnček na kávu s objemom aspoň 150 ml.



5 Stlačte a podržte tlačidlo Zvýšenie intenzity 5 sekúnd, kým nezačne pomaly blikať.



6 Zariadenie sa zahreje a začne preplachovať vodu z výpustu na kávu do šálky. Tlačidlo Zvýšenie intenzity bude počas tohto procesu pomaly blikať.



7 Keď kontrolka na tlačidle Zvýšenie intenzity prestane blikať, preplachovanie je dokončené. Vyberte portafilter a prepláchnite ho pod tečúcou vlažnou vodou. Portafilter dôkladne prepláchnite z oboch strán a pritom niekoľkokrát stlačte tlačidlo na vysypanie usadeniny.

8 Zariadenie je teraz pripravené na použitie.

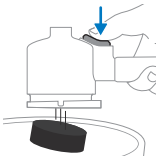
Čistenie portafiltra

Vyčistite portafilter prepláchnutím na konci dňa alebo medzi prípravou jednotlivých nápojov.

Portafilter môžete navyše vyčistiť dôkladnejšie.

Poznámka: Portafilter nemožno umývať v umývačke riadu, spôsobilo by to zmenu farby a poškodenie materiálov.

Čistenie portafiltra opláchnutím:

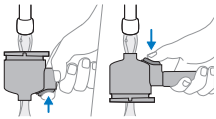


1 Vyprázdnite portafilter.



2 Portafilter opláchnite pod tečúcou horúcou vodou. Môžete použiť jemný čistiaci prostriedok bez vône.

Varovanie: Na vyprázdňovanie ani na čistenie portafiltra nepoužívajte žiadne ostré predmety, pretože by sa mohli poškodiť tesniace plochy.



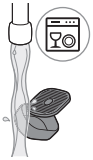
3 Počas oplachovania otáčajte portafiltrom tak, aby ste ho opláchli zo všetkých strán, a niekoľkokrát pritom stlačte tlačidlo na vysypanie.

4 Osušte portafilter čistou a suchou handričkou.

Ak chcete dôkladne vyčistiť hlavu portafiltra, namočte ho približne na 10 minút do teplej vody s trochou jemného čistiaceho prostriedku. Potom ho opláchnite pod tečúcou vodou podľa vyššie uvedených pokynov.

Poznámka: Ak máte portafilter s drevenou rukoväťou, dbajte na to, aby sa rukoväť nenamočila do vody.

Čistenie odnímateľných súčastí



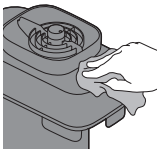


BAR302/20

Všetky odnímateľné súčasti môžete vyčistiť pomocou horúcej vody s trochou jemného čistiaceho prostriedku bez vône. Osušte súčasti čistou a suchou handričkou.

V umývačke riadu možno umývať iba plastové veko podnosu na odkvapkávanie. Kovové veko podnosu na odkvapkávanie v umývačke riadu nemožno umývať.

Čistenie zásobníka na kávové zrná a vonkajších súčastí zariadenia



1 Vyčistite vnútro zásobníka na kávové zrná a vonkajšiu časť zariadenia vlhkou handričkou.
2 Vysušte zásobník na kávové zrná a vonkajšiu časť zariadenia suchou handričkou.

Do zásobníka na kávové zrná nelejte vodu a zabráňte tomu, aby sa doň pri čistení dostali kvapky vody.

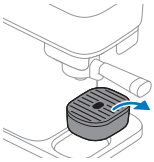
Odstraňovanie vodného kameňa

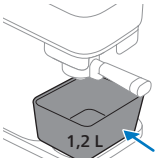
Na čistenie zariadenia a odstraňovanie vodného kameňa odporúčame používať výrobok na údržbu CA6700 značky Philips. V žiadnom prípade nepoužívajte prostriedky na odstraňovanie vodného kameňa na báze kyseliny sírovej, chlorovodíkovej, sulfamovej či octovej (ocot). Tieto prostriedky môžu poškodiť vodný okruh zariadenia a nemusí dôjsť k dôkladnému rozpusteniu vodného kameňa. Rovnako strácate nárok na záruku, ak zo zariadenia nebudete odstraňovať vodný kameň. Roztok na odstraňovanie vodného kameňa od spoločnosti Philips si môžete zakúpiť v online obchode na adrese **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Proces odstraňovania vodného kameňa

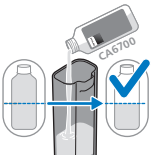


Keď po príprave nápoja niekoľkokrát súčasne bliknú tlačidlá Espresso a Lungo, je potrebné zo zariadenia odstrániť vodný kameň. Použite odstraňovač vodného kameňa Philips CA6700.

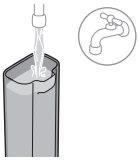




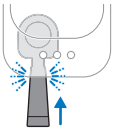
1 Vyberte podnos na odkvapkávanie z podstavca a pod výpust na kávu umiestnite nádobu s objemom aspoň 1,2 litra.



2 Do nádoby na vodu nalejte polovicu objemu fľašky (125 ml) s tekutým odstraňovačom vodného kameňa Philips CA6700.



3 Naplňte zásobník na vodu čerstvou vodou z vodovodu.



4 Vložte portafilter do zariadenia. Uistite sa, že v portafiltri nie je žiadna kávová usadenina.

Poznámka: Portafilter je nutné vložiť, aby bolo možné spustiť proces odstraňovania vodného kameňa.



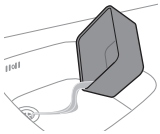
5 Stlačte a 5 sekúnd podržte súčasne tlačidlá Espresso a Lungo, kým tlačidlo Espresso nezačne pomaly blikať a tlačidlo Lungo nepretržite svietiť.



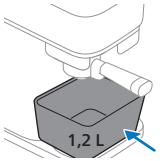
6 Zariadenie dávkuje celý roztok na odstraňovanie vodného kameňa v pravidelných intervaloch. To trvá maximálne 30 minút.



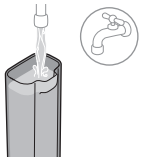
7 Počkajte, kým tlačidlo Lungo začne rýchlo blikať a tlačidlo Espresso nepretržite svietiť. Prvá fáza cyklu odstraňovania vodného kameňa je dokončená.



8 Odoberte prázdnu nádobu.



9 Umiestnite nádobu späť pod výpust na kávu.



10 Vyberte zásobník na vodu a opláchnite ho vodou z vodovodu. Nalejte do nádoby na vodu studenú vodu z vodovodu a umiestnite ju späť do zariadenia.



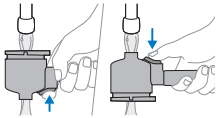
11 Stlačením blikajúceho tlačidla Lungo spustite preplachovací cyklus.



12 Keď sa zariadenie preplachuje, tlačidlo Lungo začne pomaly blikať a tlačidlo Espresso nepretržite svieti.

Poznámka: Zásobník na vodu sa vyprázdni bez prerušenia.

13 Po dokončení preplachovacieho cyklu kontrolky v tlačidlách zhasnú. Postup odstraňovania vodného kameňa sa skončil.



14 Vyberte portafilter a prepláchnite ho pod tečúcou vodou. Počas oplachovania otáčajte portafiltrom tak, aby ste ho opláchli zo všetkých strán, a niekoľkokrát pritom stlačte tlačidlo na vysypanie. Potom osušte portafilter čistou, suchou handričkou.

Ako postupovať v prípade prerušenia procesu odstraňovania vodného kameňa

V prípade, že sa proces odstraňovania vodného kameňa preruší počas fázy so zmesou odstraňovača vodného kameňa a vody: odpojte zariadenie od

napájania, znova ho pripojte a reštartujte proces odstraňovania vodného kameňa od prvého kroku.

V prípade, že sa proces odstraňovania vodného kameňa preruší počas cyklu preplachovania: vyberte nádobu na vodu, prepláchnite ju vodou, znova ju naplňte, umiestnite ju späť a zariadenie niekoľkokrát prepláchnite.

Význam svetelných signálov

	Signál	Význam
 Tlačidlo Espresso alebo Lungo	Pomaly bliká	Nápoj je vybratý. Rukoväť portafiltra možno posunúť doprava a spustiť mletie kávy. Tlačidlo vybratého nápoja bude pomaly blikať hneď po stlačení a po aktivovaní priameho spustenia.
 Tlačidlo Espresso alebo Lungo	Rýchlo bliká pri príprave kávy	Nádoba na vodu je pri príprave kávy prázdna. Naplňte nádobu na vodu a vložte ju späť do zariadenia. Presvedčte sa, či ste nádobu na vodu zatlačili do krytu zariadenia tak, aby zacvakla na svoje miesto. Potom stlačte rýchlo blikajúce tlačidlo a pokračujte v príprave nápoja.
 Tlačidlo Espresso alebo Lungo	Rýchlo bliká po doplnení nádoby na vodu alebo jej vložení do zariadenia	Nádoba na vodu nie je na svojom mieste alebo nie je vložená správne. Presvedčte sa, či ste nádobu na vodu zatlačili do krytu zariadenia tak, aby zacvakla na svoje miesto. Potom stlačte rýchlo blikajúce tlačidlo nápoja a začnite prípravu alebo v nej pokračujte. V prípade, že ste naplnili nádobu na vodu bez toho, aby ste ju vybrali zo zariadenia, pokračujte v príprave kávy stlačením rýchlo blikajúceho tlačidla nápoja.
 Tlačidlo Espresso alebo Lungo	Rýchlo bliká po automatickom presunutí portafiltra späť	Portafilter nie je na svojom mieste. Zatlačte portafilter do zariadenia na určené miesto. Dióda LED začne pomaly blikať a zariadenie začne pripravovať kávu.

	Tlačidlo Espresso alebo Lungo	Rýchlo bliká počas mletia alebo po mletí kávy Rukoväť je stále v polohe mletia	Nádoba na vodu je vybratá zo zariadenia počas mletia alebo nie je dobre umiestnená v zariadení. Uistite sa, že ste nádobu na vodu vrátili späť a zatlačili do krytu zariadenia tak, aby zacvakla na svoje miesto. Zariadenie automaticky pokračuje v danom procese.
	Tlačidlo Espresso alebo Lungo	Prerušovane bliká	Režim nastavenia je aktívny (pozrite „Nastavenie objemov nápojov").
	Tlačidlá Espresso alebo Lungo	Obe blikajú po príprave kávy	Musíte zo zariadenia odstrániť vodný kameň (pozrite „Odstraňovanie vodného kameňa").
	Tlačidlá Espresso alebo Lungo	Tlačidlo Espresso pomaly bliká a tlačidlo Lungo nepretržite svieti	Zariadenie sa nachádza v prvej fáze preplachovania v procese odstraňovania vodného kameňa (pozrite „Proces odstraňovania vodného kameňa").
	Tlačidlá Espresso alebo Lungo	Tlačidlo Espresso nepretržite svieti a tlačidlo Lungo pomaly bliká	Zariadenie sa nachádza vo fáze preplachovania v procese odstraňovania vodného kameňa (pozrite „Proces odstraňovania vodného kameňa").
	Tlačidlá Espresso alebo Lungo	Tlačidlo Espresso rýchlo bliká a tlačidlo Lungo nepretržite svieti	Po začatí procesu odstraňovania vodného kameňa nie je vložený portafilter. Vložte portafilter a zariadenie spustí proces odstraňovania vodného kameňa (pozrite „Proces odstraňovania vodného kameňa").
			Nádoba na vodu nie je vložená alebo nie je správne umiestnená, zatiaľ čo sa začal proces odstraňovania vodného kameňa. Umiestnite nádobu na vodu a stlačením tlačidla Espresso, ktoré rýchlo bliká, spustíte proces odstraňovania vodného kameňa (pozrite „Proces odstraňovania vodného kameňa").

	Tlačidlá Espresso alebo Lungo	Tlačidlo Espresso nepretržite svieti a tlačidlo Lungo rýchlo bliká	Nádoba na vodu je počas procesu odstraňovania vodného kameňa prázdna. Vyberte nádobu na vodu, prepláchnite ju vodou, umiestnite ju späť a pokračujte v procese odstraňovania vodného kameňa stlačením rýchlo blikajúceho tlačidla Lungo (pozrite „Proces odstraňovania vodného kameňa“).
	Tlačidlo Zvýšenie intenzity	Nepretržite svieti a tlačidlo Espresso alebo Lungo pomaly bliká	Je vybratá funkcia Zvýšenie intenzity. Tlačidlo Zvýšenie intenzity možno aktivovať iba v prípade, že bolo najskôr vybraté jedno z tlačidiel nápojov (pozrite „Funkcia Zvýšenie intenzity“).
	Tlačidlo Zvýšenie intenzity	Pomaly bliká	Preplachovanie zariadenia sa spustilo a prebieha.
	Tlačidlo Zvýšenie intenzity	Rýchlo bliká	Preplachovanie alebo príprava kávy bez kofeínu s vopred namletou kávou sa spustili bez vloženého portafiltra. Vložte portafilter a zariadenie začne proces.
			Nádoba na vodu je počas preplachovania prázdna, chýba alebo nie je správne umiestnená. Naplňte nádobu na vodu, uistite sa, že je vložená späť do zariadenia, a stlačením tlačidla Zvýšenie intenzity, ktoré rýchlo bliká, spustite preplachovanie.
	Všetky tlačidlá	Pomaly blikajú	Zariadenie sa vracia do východiskovej polohy. V tejto fáze nie je možné portafilter vybrať. Len čo diódy LED prestanú blikať, môžete vybrať portafilter.

Riešenie problémov

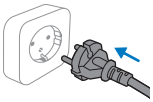
Problém	Možná príčina	Riešenie
Portafilter nemožno posunúť doprava a spustiť mletie kávy.	Aktivoval sa bezpečnostný mechanizmus zariadenia, ktorý zabraňuje príprave novej kávy, keď je vo vnútri portafiltra stará kávová usadenina.	Vyberte portafilter a vyprázdnite ho, v prípade potreby prepláchnite a vložte späť do zariadenia. Pred začatím prípravy nového nápoja sa vždy uistite, že je portafilter prázdny.
Portafilter je zaseknutý vpravo v polohe mletia.	Došlo k vytiahnutiu zástrčky zo zariadenia, keď bol portafilter v polohe mletia.	Ručne posuňte portafilter späť do východiskovej polohy.
Tlačidlo Espresso alebo Lungo neustále pomaly bliká a zariadenie sa nezahrieva.	Bezprostredne po výbere tlačidla nápoja, začne tlačidlo pomaly blikať, čo znamená, že je aktivovaná funkcia priameho spustenia. Zariadenie sa zahrieva a možno už vykonať ďalší krok.	Nemusíte čakať. Posuňte rukoväť portafiltra doprava, čím spustíte proces mletia a prípravy kávy.
Zariadenie nezačne mlieť kávové zrná. Tlačidlo Espresso alebo Lungo neustále pomaly bliká aj po posunutí portafiltra doprava, aby sa začalo s mletím.	Pri posúvaní doprava nebol portafilter úplne vložený alebo sa dostal von zo svojej správnej pozície.	Jemne zatlačte na rukoväť portafiltra, aby sa správne pripojil k zariadeniu. Zariadenie začne mlieť zrná. Vždy sa uistite, že ste portafilter úplne vložili do prístroja a ozvalo sa cvaknutie.
Zariadenie nezačne prípravu kávy. Tlačidlo Espresso alebo Lungo po mletí neustále rýchlo bliká.	Portafilter nie je na svojom mieste potom, čo sa automaticky posunul späť do polohy na prípravu kávy.	Jemne zatlačte na rukoväť portafiltra, aby sa správne pripojil k zariadeniu. Zariadenie začne pripravovať kávu.
	Nádoba na vodu je vybratá zo zariadenia počas mletia alebo nie je dobre umiestnená v zariadení.	Uistite sa, že ste nádobu na vodu vrátili späť a zatlačili ju do krytu zariadenia tak, aby zacvakla na svoje miesto.
Portafilter nie je možné vybrať ani vytiahnuť zo zariadenia.	Zariadenie stále pripravuje kávu.	Kým prebieha proces prípravy a dióda LED vybratého nápoja pomaly bliká, portafilter nemožno vybrať zo zariadenia.
	Proces prípravy kávy, preplachovania, nastavenia alebo odstraňovania vodného kameňa sa prerušil.	Ak sa proces preruší, zariadenie potrebuje nejaký čas na návrat do východiskovej polohy. Počas tohto procesu nemožno portafilter vybrať, kým nezhasnú všetky diódy LED.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Portafilter nie je možné vybrať ani vytiahnuť zo zariadenia a všetky 3 diódy LED dlhší čas pomaly blikajú.	Zariadenie sa usiluje vrátiť do neutrálnej polohy, ale nedokáže to.	Odpojte napájanie od siete, počkajte 15 sekúnd a znova ho pripojte. Po opätovnom pripojení sa zariadenie pokúsi problém vyriešiť. Ak sa týmto problém nevyrieši, skúste zariadenie odpojiť od siete, počkajte 15 sekúnd a pripojte zariadenie ešte raz. Ak to nepomôže, musí sa vykonať servis zariadenia. Kontaktujte stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.
Káva nie je dosť silná alebo je príliš slabá.	Nie je vybraté tlačidlo funkcie Zvýšenie intenzity.	Po výbere receptu nápoja môžete túto funkciu aktivovať stlačením tlačidla Zvýšenie intenzity. S aktivovaným tlačidlom Zvýšenie intenzity bude nápoj silnejší (pozrite „Funkcia Zvýšenie intenzity").
	Typ kávových zŕn alebo stupeň praženia nie je dostatočne silný.	Skúste iný typ kávových zŕn alebo stupeň praženia.
	Zariadenie používate prvý raz alebo ho používate po prechode na iný typ kávových zŕn alebo praženia. Systém dávkovania je potrebné upraviť.	Pripravte ešte jednu alebo dve šálky kávy, aby ste optimalizovali systém dávkovania.
	Vo vybranej priehradke nie je dostatok zŕn.	Uistite sa, že vybraná priehradka má dostatok zŕn.
Zariadenie nepripravuje kávu a presakuje okolo portafiltra.	Pred začatím prípravy novej kávy nedošlo k vyprázdneniu portafiltra.	Skôr než začnete prípravu novej kávy, vždy vyprázdnite portafilter. Pred začatím procesu mletia a prípravy sa uistite, že v portafiltri nezostala žiadna mletá káva.
Zo zariadenia vypadáva trochu mletej kávy na podnos na odkvapkávanie.	Príprava sa nezačala s prázdnym portafiltrom. Namletá káva zostala vo vnútri portafiltra pred začatím procesu mletia a prípravy.	Vyberte portafilter zo zariadenia. Vyprázdnite a prepláchnite ho pod tečúcou vodou. Vždy sa uistite, že začínate prípravu novej kávy s prázdnym portafiltrom. Ak je portafilter zaseknutý, posuňte ho späť doľava a potom ho vyberte a vyprázdnite. Suchou handričkou odstráňte kávovú usadeninu, ktorá vypadla, a skúste pripraviť novú kávu.

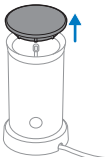
Problém	Možná príčina	Riešenie
Pod zariadením je malé množstvo čírej vody.	Nádoba na vodu bola pri vložení späť do zariadenia priveľmi naplnená, a preto došlo k rozliatiu vody.	Pri umiestňovaní plnej nádoby na vodu sa uistite, že nedošlo k rozliatiu vody.
Z portafiltra kvapká káva alebo voda.	Po vyprázdnení alebo vyčistení portafiltra v ňom zostalo malé množstvo kávy alebo vody.	Pár kvapiek kávy sa môže vyskytnúť. Po prepláchnutí nezabudnite vytriasť prebytočnú vodu.
Zariadenie počas mletia vydáva zvláštny zvuk, akoby nedochádzalo k mletiu všetkých zŕn.	Počujete techniku stroja, ktorá sa stará o to, aby zostalo čo najmenej zvyškov.	Nie je potrebná žiadna akcia, pretože všetky zrná sa pomelú automaticky. Priehľadná priehradka na zrná umožňuje skontrolovať, kedy je potrebné doplnenie. Pred varením kávy sa uistite, že je v priehradke dostatok zŕn.
Selektor zŕn nie je možné úplne presunúť doprava alebo doľava.	Medzi selektormi môže byť uviaznuté drobné zrno.	Skúste zatlačiť na selektor zŕn alebo ho posunúť trochu dozadu a dopredu. Môže to vyžadovať trochu viac sily ako zvyčajne.

Penič mlieka (BAR303, BAR311)

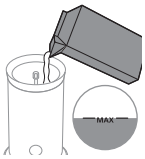
Návod na použitie



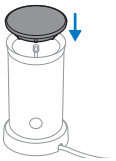
1 Zástrčku zastrčte do sieťovej zásuvky.



2 Z peniča mlieka odoberte veko.



3 Penič mlieka naplňte mliekom do požadovanej úrovne.

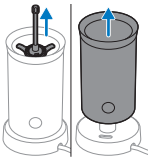


4 Zatvorte veko peniča mlieka a skontrolujte, či hriadeľ držiaka na metličku zapadne do veka podľa znázornenia.



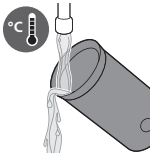


5 Na 1 sekundu stlačte tlačidlo na ohriatie a spenenie mlieka. Na 3 sekundy stlačte tlačidlo na spenenie studeného mlieka.

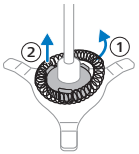


6 Po spenení mlieka vyberte metličku a vyčistite ju.

Čistenie a údržba



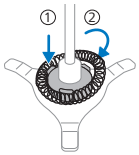
1 Vnútro peniča mlieka opláchnite prúdom horúcej vody.



2 Zložte veko a potom vyberte držiak na metličku z peniča mlieka.



3 Vyberte metličku z držiaka na metličku a jednotlivé diely opláchnite pod horúcou tečúcou vodou.



4 Metličku umiestnite do držiaka na metličku. Držiak na metličku s metličkou vložte do peniča mlieka.



5 Zástrčku odpojte zo sieťovej zásuvky. Vonkajšiu stranu peniča mlieka očistite navlhčenou handričkou.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní peniča mlieka.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Kontrolka v tlačidle bliká, ale zariadenie nefunguje.	Práve ste pripravili horúce napenené mlieko alebo horúce mlieko a znova ste stlačili tlačidlo na prípravu mlieka alebo horúceho napeneného mlieka bez toho, aby ste zariadenie nechali vychladnúť.	Ak chcete hneď znova pripraviť horúce napenené mlieko alebo horúce mlieko, pred opätovným použitím je potrebné nechať kanvicu na mlieko niekoľko minút vychladnúť. Pokiaľ je kanvica na mlieko stále horúca, obmedzovač teploty zaistí, že zariadenie nie je možné používať. Vnútornú stranu kanvice na mlieko môžete opláchnuť studenou vodou, aby rýchlejšie vychladla.
	Teplota mlieka je príliš vysoká.	Vymeňte teplé mlieko za studené alebo nechajte zariadenie vychladnúť.
Zariadenie nevytvára penu.	Veko nie je správne nasadené na zariadení.	Nasaďte veko správne.
	Cievku na spenenie mlieka ste nepripojili k držiaku cievky.	Pripojte cievku na spenenie mlieka k držiaku cievky.

Problém	Možná príčina	Riešenie
	Použili ste druh mlieka, ktorý nie je vhodný na spenenie mlieka.	Kvalitu mliečnej peny môže ovplyvniť množstvo faktorov (napr. obsah bielkovín). Ak sa mlieko nespení tak, ako by ste chceli, skúste použiť iný druh alebo značku mlieka. Na dosiahnutie čo najlepších výsledkov použite polotučné kravské mlieko s teplotou, ktorú má pri skladovaní v chladničke.
	Vnútorná strana kanvice na mlieko je znečistená zvyškami mlieka, ktoré zabraňujú držiaku cievky v otáčaní.	Vyčistite držiak cievky a vnútro kanvice na mlieko.
Mlieko uniká spopod veka.	Do kanvice na mlieko ste naliali príliš veľa mlieka.	Kanvicu na mlieko naplňte najviac po úroveň MAX.
Mlieko nie je veľmi horúce.	Je to bežný jav.	Mlieko sa zohreje až na približne 74 °C, aby sa dosiahla čo najlepšia pena a chuť. Mliečne bielkoviny sa začnú kaziť a spália sa, ak je mlieko prehriate.
Nie všetko mlieko sa spenilo.	Je to bežný jav.	Toto zariadenie nespení všetko mlieko v nádobe. Zariadenie vytvorilo optimálny pomer mlieka a mliečnej peny. Mlieko sa jednoducho zmieša s kávou alebo inými nápojmi a mliečna pena zostane vždy navrchu pre výborný vzhľad.

Sadržaj

Pregled aparata za kafu 565
Uvod 565
Pre upotrebe 567
Kuvanje espresa ili produženog espresa 568
Kuvanje kafe bez kofeina 571
Programiranje zapremina pića 572
Čišćenje i održavanje 574
Čišćenje kamenca 576
Značenje svetlosnih signala 579
Rešavanje problema 581
Aparat za mlečnu penu (BAR303, BAR311) 584

Pregled aparata za kafu

1 Poklopac rezervoara za vodu
2 Rezervoar za vodu
3 Poklopac za zamenu zrna
4 Levi odeljak za zrna
5 Desni odeljak za zrna
6 Oba odeljka za zrna
7 Selektor zrna
8 Zamena zrna
9 Dugme za espreso
10 Dugme za povećanje intenziteta
11 Dugme za produženi espreso
12 Držač portafiltera
13 Portafilter
14 Posuda za sakupljanje tečnosti
15 Poklopac posude za sakupljanje tečnosti
16 Donja posuda za sakupljanje tečnosti

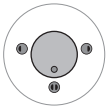
Uvod

Čestitamo vam na novom Philips Baristina aparatu za espreso sa zamenom zrna. Ovaj aparat je veoma jednostavan za korišćenje i održavanje.

Važno: Ovaj aparat je testiran sa kafom. Iako je pažljivo očišćen, možda se u njemu nalaze ostaci kafe. Garantujemo, međutim, da je aparat potpuno nov.

Neke karakteristike aparata:

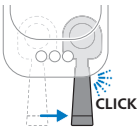
Zamena zrna i selektor zrna



Deo za zamenu zrna je podeljen na dva dela, što vam omogućava da popunite svaki odeljak sa različitim vrstama i mešavinama zrna kafe. Okretanjem selektora zrna ulevo ili udesno, možete izabrati željeni odeljak. Za mešavinu iz obe posude, možete izabrati srednji položaj.

Prilikom prelaska sa običnih na zrna kafe bez kofeina (ili obrnuto), prva šolja može da sadrži neke ostatke prethodnih zrna. Da biste osigurali kafu koja je potpuno bez kofeina, odbacite prvu seriju taloga ili prvu skuvanu šolju nakon što prebacite.

Direktan početak



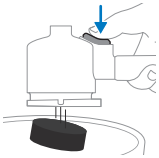
Funkcija direktnog početka omogućava vam da uključite aparat i lako spremite ukusnu kafu. Ne postoji dugme za uključivanje/isključivanje. Prosto pritisnite dugme napitka koji želite da skuvate. Zatim pomerite portafilter udesno da biste započeli proces mlevenja i kuvanja.

Dugme za povećanje intenziteta



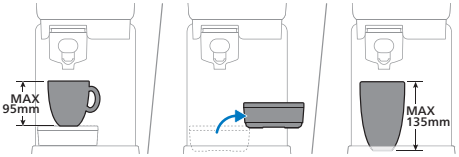
Funkcija pojačanja intenziteta vam omogućava da skuvate intenzivniji espresso ili produženi espreso. Izaberite dugme da biste uključili pojačanje intenziteta. Ponovo ga pritisnite da biste ga isključili.

Dugme za izbacivanje na portafilteru



Ovo dugme vam omogućava da uklonite ostatke kafe nakon svake pripreme kafe. Uklonite ostatke kafe tako što ćete okrenuti portafilter naopako i pritisnuti dugme za izbacivanje.

Korišćenje većih šolja



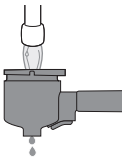
Možete ukloniti posudu za skupljanje tečnosti kako biste stvorili dodatni prostor za postavljanje viših šolja ili čaša. Ako uklonite posudu za skupljanje tečnosti, možete postaviti čašu visine do 135 mm.

Pre upotrebe

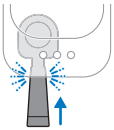
Tokom prve upotrebe, preporučuje se da aparat skuva nekoliko šoljica pre nego što kafa bude odgovarajućeg kvaliteta.

Pre prve upotrebe uklonite svu ambalažu sa aparata.

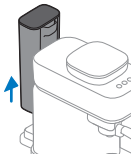
Kada prvi put koristite aparat ili ako ga niste koristili 1 nedelju ili duže, izvršite sledeće korake:



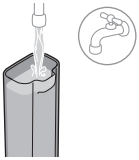
1 Isperite portafilter pod mlazom vode.



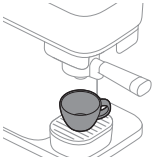
2 Postavite portafilter u aparat dok ne legne na mesto uz škljocanje.



3 Uklonite rezervoar za vodu iz aparata.



4 Isperite posudu za vodu. Napunite rezervoar za vodu svežom vodom i vratite ga u aparat.



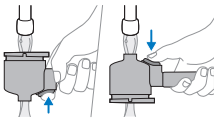
5 Stavite veliku šolju ili čašu za kafu zapremine najmanje 150 ml ispod ispusta za kafu.



6 Pritisnite i zadržite dugme za povećanje intenziteta u trajanju od 5 sekundi dok dugme ne počne polako da trepće.



7 Aparat se zagreva i počinje ispiranje vode iz ispusta za kafu u šolju. Dugme za pojačanje intenziteta će nastaviti da polako trepće tokom ovog procesa.



8 Kada lampica za pojačanje intenziteta prestane da trepće, aparat je završio ispiranje. Skinite portafilter i isperite ga pod mlazom sveže mlake vode sa česme. Dobro isperite portafilter sa obe strane dok nekoliko puta pritiskate dugme za uklanjanje ostataka kafe.

9 Aparat je sada spreman za upotrebu.

Kuvanje espresa ili produženog espresa

Standardne zapremine pića

Ovaj aparat za kafu nudi dva standardna recepta za piće:





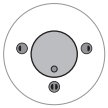
Funkcija pojačanja intenziteta



Ovaj aparat ima funkciju pojačanja intenziteta. To vam omogućava da skuvate intenzivniji espreso ili produženi espreso tako što ćete samleti više kafe. Da biste koristili funkciju pojačanja intenziteta, prvo izaberite espreso ili produženi espreso pritiskom na dugme za odgovarajuće piće, a zatim pritisnite dugme za

pojačanje intenziteta da biste uključili ovu funkciju. Sve dok je omogućena funkcija pojačanja intenziteta, LED lampica na dugmetu za pojačanje intenziteta neprekidno svetli. Kada ga ponovo pritisnete, funkcija pojačanja intenziteta će biti onemogućena.

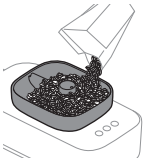
Funkcija zamene zrna i selektor zrna



Funkcija zamene zrna vam omogućava da dodate varijacije zrna omiljenog stepena prženja, da izaberete arome po vašem ukusu ili da izaberete mešavinu. Okretanjem selektora zrna u položaj levo ili desno, možete izabrati željeni odeljak. Za mešavinu iz obe posude, birate srednji položaj.

Prilikom prelaska sa običnih na zrna kafe bez kofeina (ili obrnuto), prva šolja može da sadrži neke ostatke prethodnih zrna. Da biste osigurali kafu koja je potpuno bez kofeina, odbacite prvu seriju taloga ili prvu skuvanu šolju nakon što prebacite.

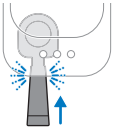
Priprema kafe



1 Skinite poklopac posude za kafu u zrnu i napunite je kafom u zrnu.

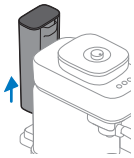
Upozorenje: Nemojte koristiti karamelizovana ili aromatizovana zrna kafe. Deo za zamenu zrna je podeljen na dva dela, što vam omogućava da popunite svaki odeljak sa različitim vrstama i mešavinama zrna kafe.

2 Izaberite odeljak za zrna za pripremu vaše kafe tako što ćete okretati selektor zrna na željenu postavku.
- Levi položaj: Izaberite zrna iz levog odeljka.
- Desni položaj: Izaberite zrna iz desnog odeljka.
- Srednji položaj: Meša zrna iz oba odeljka za prilagođeni ukus.



3 Postavite prazan i čist portafilter u aparat dok ne legne na mesto uz škljocanje.

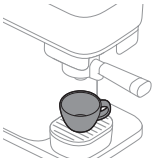
Napomena: Postarajte se da portafilter bude prazan.



4 Uklonite rezervoar za vodu iz aparata.

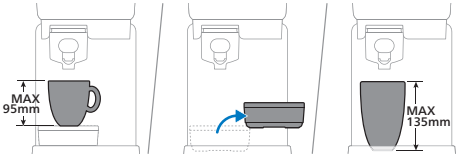


5 Napunite rezervoar za vodu svežom vodom i vratite ga u aparat.



6 Stavite šolju ispod ispusta za kafu koji može da drži količinu kafe koju želite (pogledajte 'Standardne zapremine pića').

Napomena: Obavezno pravilno postavite čašu ispod ispusta portafiltera.



Ako postavite posudu za skupljanje tečnosti, možete postaviti čašu visine do 95 mm. Možete ukloniti posudu za skupljanje tečnosti kako biste stvorili dodatni prostor za postavljanje viših šolja ili čaša. Ako uklonite posudu za skupljanje tečnosti, možete postaviti čašu visine do 135 mm.



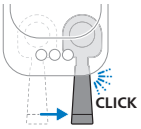
7 Pritisnite dugme za espreso ili produženi espreso da biste izabrali napitak koji želite da skuvate. Izabrana LED lampica će početi polako da trepće.

Napomena: Ne morate čekati da se aparat zagreje. Možete preći na sledeći korak i skuvati kafu dok dugme polako trepće.

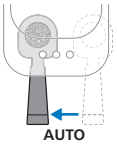


8 Da biste skuvali intenzivniji espreso ili produženi espreso, izaberite dugme za pojačanje intenziteta nakon izbora napitka. LED lampica dugmeta za pojačanje intenziteta će zasvetleti. Da biste onemogućili funkciju pojačanja intenziteta, ponovo pritisnite dugme (pogledajte 'Funkcija pojačanja intenziteta').

Napomena: Dugme za pojačanje intenziteta može se koristiti samo ako je prvo izabrano dugme napitka.



9 Pomerite ručicu udesno dok ne čujete škljocanje. Aparat će početi da melje kafu u zrnu. Dok aparat melje kafu za izabrani napitak, LED lampica polako trepće.

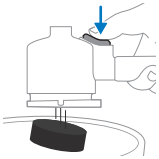




10 Kada aparat završi mlevenje kafe u zrnu, portafilter se automatski vraća u početni položaj i aparat počinje da kuva izabrani napitak. LED lampica će sve vreme polako treptati.



11 Kada LED lampica prestane da trepće, kafa je spremna. Uživajte u espresu ili produženom espresu skuvanom od sveže mlevene kafe.



12 Kada su sve LED lampice isključene, portafilter se može ukloniti. Uklonite portafilter za vodu iz aparata i ispraznite ga. Okrenite portafilter iznad kante i pritisnite dugme za izbacivanje da biste uklonili ostatke kafe iz portafiltera.

Napomena: Ispraznite portafilter nakon svakog kuvanja kafe.

Kuvanje kafe bez kofeina

Zrna kafe bez kofeina u posudi za zrna korišćenjem zamene zrna

Prilikom prelaska sa običnih na zrna kafe bez kofeina (ili obrnuto), prva šolja može da sadrži neke ostatke prethodnih zrna. Da biste osigurali kafu koja je potpuno bez kofeina, odbacite prvu seriju taloga ili prvu skuvanu šolju nakon što prebacite.

Kuvanje kafe bez kofeina korišćenjem prethodno samlevene kafe

1. Dodajte mlevenu kafu bez kofeina (maks. 10 g ili jednu punu kašiku) u portafilter.
2. Umetnite portafilter u aparat.
3. Obavezno napunite rezervoar vodom.
4. Stavite šolju ispod grlića za kafu.
5. Pritisnite i zadržite dugme za povećanje intenziteta u trajanju od 5 sekundi dok dugme ne počne polako da trepće.
6. Aparat se zagreva i počinje da dozira vodu kroz portafilter radi kuvanja kafe bez kofeina. LED lampica polako trepće.
7. Ponovo pritisnite dugme za pojačavanje intenziteta kada dođete do željene količine kafe. Kafa bez kofeina je sada spremna.

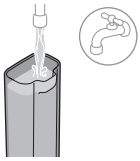
Programiranje zapremina pića

Svako dugme za kafu je programirano da skuva kafu na idealnom podešavanju. Ipak, možete prilagoditi zapreminu za dugmad za piće svojim željama i sačuvati svoje želje u aparatu. Aparat će zatim kuvati željenu količinu kafe svaki put.

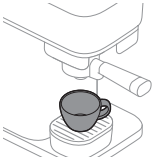
Napomena: Može se programirati samo dugme za zapreminu pića. Dugme za pojačavanje intenziteta se ne može programirati niti odabrati tokom režima programiranja.

				Min.	Max.
Espresso	■			30 ml	70 ml
Lungo			■	70 ml	200 ml

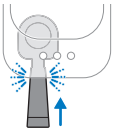
Da biste programirali zapreminu kafe:



1 Napunite posudu za vodu svežom vodom.



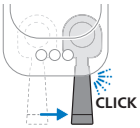
2 Postavite šoljicu na posudu za sakupljanje tečnosti.



3 Postavite portafilter u aparat dok ne legne na mesto uz škljocanje.



4 Pritisnite i držite dugme recepta koji želite da promenite u trajanju od 5 sekundi dok dugme ne počne povremeno da trepće.



5 Čvrsto pomerite ručicu udesno dok ne čujete škljocanje. Aparat će početi da melje kafu u zrnu za izabrani napitak u portafilter.



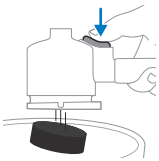
6 Portafilter se automatski vraća u položaj i aparat počinje da kuva izabrani napitak.



7 Kada šolja sadrži željenu količinu kafe, ponovo pritisnite dugme koje trepće (dugme koje programirate). Izabrano dugme će treptati u kratkom nizu kako bi potvrdilo da je nova zapremina programirana.



8 Aparat je spreman kada LED lampica prestane da trepće. Izvadite šolju i uživajte u kafi uz podešenu zapreminu.



9 Kada su sve LED lampice isključene, portafilter se može ukloniti. Uklonite portafilter za vodu iz aparata i ispraznite ga. Okrenite portafilter iznad kante i pritisnite dugme za izbacivanje da biste uklonili ostatke kafe iz portafiltera.

Vraćanje zapremina napitaka na fabrička podešavanja



Da biste vratili zapremine napitaka na fabrička podešavanja:

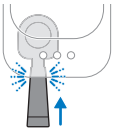
1 Pritisnite i držite dugmad za espreso, produženi espreso i pojačanje intenziteta istovremeno u trajanju od 5 sekundi dok sva dugmad ne počnu brzo da trepću kako bi pokazala da je aparat vraćen na fabrička podešavanja.

Čišćenje i održavanje

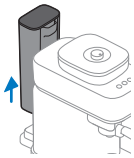
Ispiranje aparata

Pre prve upotrebe obavezno isperite aparat. Takođe isperite aparat kada se ne koristi nedelju dana ili duže.

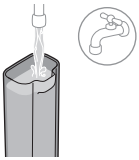
Da biste isprali aparat, portafilter treba da bude prazan i postavljen u aparat. Da biste započeli ispiranje, pritisnite i zadržite dugme za pojačanje intenziteta u trajanju od 5 sekundi dok dugme za pojačanje intenziteta ne počne povremeno da trepće.



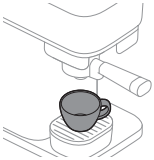
1 Postavite portafilter u aparat dok ne legne na mesto uz škljocanje.



2 Uklonite rezervoar za vodu iz aparata.



3 Isperite posudu za vodu. Napunite rezervoar za vodu svežom vodom i vratite ga u aparat.



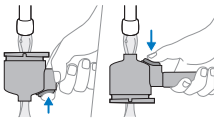
4 Stavite veliku šolju ili čašu za kafu zapremine najmanje 150 ml ispod ispusta za kafu.



5 Pritisnite i zadržite dugme za povećanje intenziteta u trajanju od 5 sekundi dok dugme ne počne polako da trepće.



6 Aparat se zagreva i počinje ispiranje vode iz ispusta za kafu u šolju. Dugme za pojačanje intenziteta će nastaviti da polako trepće tokom ovog procesa.



7 Kada lampica za pojačanje intenziteta prestane da trepće, aparat je završio ispiranje. Skinite portafilter i isperite ga pod mlazom sveže mlake vode sa česme. Dobro isperite portafilter sa obe strane dok nekoliko puta pritiskate dugme za uklanjanje ostataka kafe.

8 Aparat je sada spreman za upotrebu.

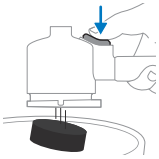
Čišćenje portafiltera

Isperite portafilter na kraju dana ili (ako želite) između napitaka.

Takođe možete temeljnije očistiti portafilter.

Napomena: Portafilter se ne sme prati u mašini za pranje sudova jer će to dovesti do promene boje i oštećenja materijala.

Čišćenje portafiltera ispiranjem:

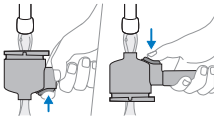


1 Ispraznite portafilter.



2 Isperite portafilter pod mlazom tople vode. Možete koristiti blagi deterdžent bez mirisa.

Upozorenje: Nemojte koristiti oštre predmete za pražnjenje ili čišćenje portafiltera jer to može oštetiti zaptivne površine.



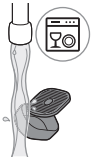
3 Tokom ispiranja okrenite portafilter kako biste ga isprali sa svih strana i pritisnite dugme za izbacivanje nekoliko puta.

4 Osušite portafilter čistom i suvom krpom.

Da biste temeljno očistili glavu portafiltera, potopite ga u toplu vodu i malo blage tečnosti za pranje na oko 10 minuta. Zatim ga isperite ispod slavine prema gorenavedenim uputstvima.

Napomena: Ako imate portafilter sa drvenom drškom, pazite da ne potopite dršku u vodu.

Čišćenje delova koji se skidaju



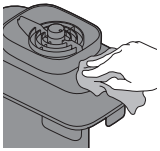


BAR302/20

Sve delove koji se skidaju možete da čistite toplom vodom i blagim deterdžentom za sudove bez mirisa. Osušite delove čistom i suvom krpom.

Samo plastični poklopac posude za sakupljanje tečnosti se može prati u mašini za pranje sudova. Metalni poklopac posude za sakupljanje tečnosti se ne može prati u mašini za pranje sudova.

Čišćenje posude za kafu u zrnu i spoljašnjosti aparata



1. Očistite unutrašnjost posude za kafu u zrnu i spoljnu stranu aparata vlažnom krpom.
2. Osušite posudu za kafu u zrnu i spoljnu stranu aparata suvom krpom.

Nemojte sipati vodu u posudu za kafu u zrnu i sprečite da previše kapi vode padne u posudu za kafu u zrnu.

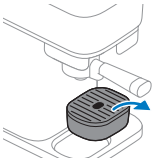
Čišćenje kamenca

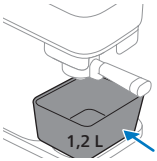
Da biste očistili i uklonili kamenac iz aparata, preporučujemo da koristite Philips proizvod za održavanje CA6700. Nipošto nemojte koristiti sredstva za čišćenje kamenca na bazi sumporne kiseline, hlorovodonične kiseline, sulfaminske ili sirćetne kiseline (sirće) jer to može da ošteti vodeno kolo u aparatu i dovede do nepotpunog rastvaranja kamenca. Ako ne uklanjate kamenac iz aparata, vaša garancija će takođe prestati da važi. Rastvor za uklanjanje kamenca kompanije Philips možete da kupite u prodavnici na mreži na adresi **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Procedura uklanjanja kamenca

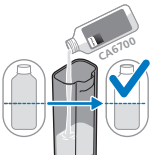


Kada dugmad za espreso i produženi espreso trepnu istovremeno nekoliko puta nakon kuvanja napitka, potrebno je ukloniti kamenac iz aparata. Koristite sredstvo za čišćenje kamenca Philips CA6700.

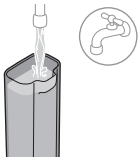




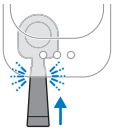
1 Skinite posudu za sakupljanje tečnosti sa platforme i stavite posudu kapaciteta najmanje 1,2 litra ispod ispusta za kafu.



2 Sipajte pola boce (125 ml) tečnog sredstva za uklanjanje kamenca Philips CA6700 u rezervoar za vodu.



3 Napunite rezervoar za vodu svežom vodom sa česme.

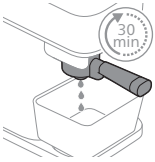


4 Postavite portafilter. Uverite se da u portafilteru nema ostataka kafe.

Napomena: Portafilter treba da se ubaci da bi proces uklanjanja kamenca mogao da počne.



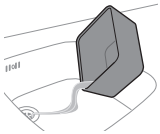
5 Istovremeno pritisnite i zadržite dugmad za espreso i produženi espreso u trajanju od 5 sekundi dok dugme za espreso ne počne polako da trepće, a dugme za produženi espreso neprekidno svetli.



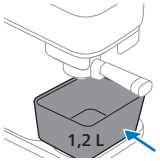
6 Aparat u redovnim intervalima dozira ceo rastvor za uklanjanje kamenca. To traje do 30 minuta.



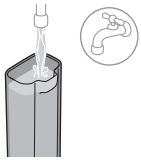
7 Sačekajte da dugme za produženi espreso počne da trepće brzo, a dugme za espreso da neprekidno svetli. Prva faza ciklusa uklanjanja kamenca je završena.



8 Uklonite i ispraznite posudu.



9 Vratite posudu ispod ispusta za kafu.



10 Uklonite rezervoar za vodu i isperite ga pod mlazom vode sa česme. Napunite rezervoar za vodu hladnom vodom sa česme i vratite ga u aparat.



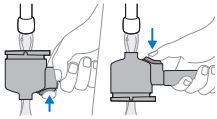
11 Pritisnite trepćuće dugme za produženi espreso da biste započeli ciklus ispiranja.



12 Dok se mašina ispira, dugme za produženi počinje polako da trepće, a dugme za espreso neprekidno svetli.

Napomena: Rezervoar za vodu će se isprazniti bez prekida.

13 Kada se ciklus ispiranja završi, lampice na tasterima će se isključiti. Postupak uklanjanja kamenca je završen.



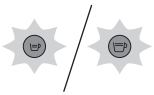
14 Skinite portafilter i isperite ga pod mlazom sveže vode sa česme. Tokom ispiranja okrenite portafilter kako biste ga isprali sa svih strana i pritisnite dugme za izbacivanje nekoliko puta. Zatim osušite portafilter čistom i suvom krpom.

Šta učiniti ukoliko dođe do prekida procesa uklanjanja kamenca

U slučaju da se postupak uklanjanja kamenca prekine tokom faze sa mešavinom sredstva za uklanjanje kamenca i vode: iskopčajte aparat iz utičnice, ponovo ga prikopčajte i ponovo pokrenite postupak uklanjanja kamenca od prvog koraka.

U slučaju da se postupak uklanjanja kamenca prekine tokom ciklusa ispiranja: izvadite posudu za vodu, isperite je vodom, napunite posudu za vodu, vratite je i isperite aparat nekoliko puta.

Značenje svetlosnih signala

		Signal	Značenje
	Dugme za espreso ili produženi espreso	Polako treptanje	Napitak je izabran. Ručka portafiltera može da se pomeri udesno kako bi mlevenje kafe počelo. Izabrano dugme napitka će polako treptati čim se izabere dugme napitka i aktivira se direktan početak.
	Dugme za espreso ili produženi espreso	Brzo treptanje dok se kafa kuva	Posuda za vodu je prazna dok se kafa kuva. Napunite posudu za vodu i vratite je u aparat. Obavezno gurnite posudu za vodu u kućište aparata dok ne legne na mesto uz škljocanje. Zatim pritisnite dugme koje brzo trepće da biste nastavili kuvanje.
	Dugme za espreso ili produženi espreso	Brzo treptanje nakon punjenja ili vraćanja posude za vodu	Posuda za vodu nije na mestu ili nije pravilno postavljena. Obavezno gurnite posudu za vodu u kućište aparata dok ne legne na mesto uz škljocanje. Zatim pritisnite dugme napitka koje brzo trepće da biste započeli ili nastavili proces kuvanja. U slučaju da ste napunili posudu za vodu bez vađenja iz aparata, pritisnite dugme napitka koje brzo trepće da biste nastavili da kuvate kafu.
	Dugme za espreso ili produženi espreso	Trepće brzo nakon što se portafilter automatski vrati nazad	Portafilter nije postavljen na mesto. Gurnite portafilter na mesto u aparatu. LED lampica će početi polako da trepće i aparat će početi da kuva kafu.
	Dugme za espreso ili produženi espreso	Trepće brzo tokom ili posle mlevenja Ručka je još uvek u položaju za mlevenje.	Posuda za vodu je izvađena iz mašine tokom mlevenja ili nije dobro postavljena na aparat. Obavezno vratite posudu za vodu i gurnite je u kućište aparata dok ne legne na mesto uz škljocanje. Aparat automatski nastavlja proces.

	Dugme za espreso ili produženi espreso	Treptanje sa prekidima.	Režim programiranja je aktivan (pogledajte 'Programiranje zapremina pića').
	Dugmad za espreso i produženi espreso	Oba trepću nakon kuvanja kafe	Morate da uklonite kamenac iz aparata (pogledajte 'Čišćenje kamenca').
	Dugmad za espreso i produženi espreso	Dugme za espreso polako trepće, a dugme za produženi espreso neprekidno svetli.	Aparat je u prvoj fazi ispiranja postupka uklanjanja kamenca (pogledajte 'Procedura uklanjanja kamenca').
	Dugmad za espreso i produženi espreso	Dugme za espreso neprekidno svetli, a dugme za produženi espreso polako trepće.	Aparat je u fazi ispiranja postupka uklanjanja kamenca (pogledajte 'Procedura uklanjanja kamenca').
	Dugmad za espreso i produženi espreso	Dugme za espreso brzo trepće, a dugme za produženi espreso neprekidno svetli.	Portafilter nije postavljen nakon što je počeo proces uklanjanja kamenca. Ubacite portafilter i aparat počinje postupak uklanjanja kamenca (pogledajte 'Procedura uklanjanja kamenca').
			Posuda za vodu nije umetnuta ili nije pravilno postavljena, a proces uklanjanja kamenca je počeo. Postavite posudu za vodu i pritisnite dugme za espreso koje brzo trepće da biste započeli postupak uklanjanja kamenca (pogledajte 'Procedura uklanjanja kamenca').
	Dugmad za espreso i produženi espreso	Dugme za espreso neprekidno svetli, a dugme za produženi espreso brzo trepće.	Posuda za vodu je prazna tokom postupka uklanjanja kamenca. Izvadite posudu za vodu, isperite je vodom, vratite je nazad i pritisnite dugme za produženi espreso koje brzo trepće da biste nastavili postupak uklanjanja kamenca (pogledajte 'Procedura uklanjanja kamenca').

	Dugme za povećanje intenziteta	Neprekidno svetli, a dugme za espreso ili produženi espreso polako trepće.	Izabrana je funkcija pojačanja intenziteta. Dugme za pojačanje intenziteta može se odabrati samo ako je prvo aktivirano jedno od dugmadi napitaka (pogledajte 'Funkcija pojačanja intenziteta').
	Dugme za povećanje intenziteta	Polako treptanje	Aparat pokreće i obavlja ispiranje aparata.
	Dugme za povećanje intenziteta	Brzo treptanje	Ispiranje ili kuvanje kafe bez kofeina pomoću mlevene kafe je počeo bez ubačenog portafiltera. Ubacite portafilter i aparat će započeti proces.
			Posuda za vodu je prazna tokom ispiranja, nedostaje ili nije pravilno postavljena. Napunite posudu za vodu, obavezno je vratite u aparat i pritisnite dugme za pojačanje intenziteta koje brzo trepće da biste započeli ispiranje.
	Sva dugmad	Polako treptanje	Aparat se vraća u početni položaj. Tokom ovog perioda ne možete ukloniti portafilter. Kada LED lampice prestanu da trepću, možete ukloniti portafilter.

Rešavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Ručka portafiltera ne može da se pomeri udesno kako bi mlevenje kafe počelo.	Zaštita aparata se aktivira da se nova kafa ne bi kuvala dok su u portafilteru još uvek stari ostaci od kafe.	Izvadite portafilter i ispraznite ga, isperite ga ako je potrebno i vratite ga u aparat. Uvek proverite da li je portafilter prazan pre početka novog kuvanja.
Portafilter je zaglavljen u položaju za mlevenje na desnoj strani.	Utikač je uklonjen iz mašine dok je portafilter bio u položaju za mlevenje.	Ručno vratite portafilter na početni položaj.

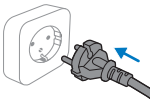
Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Dugme za espreso ili produženi espreso nastavlja da trepće polako i aparat se ne zagreva.	Čim se izabere dugme napitka, dugme će početi polako da trepće kako bi označilo da je aktivirana funkcija direktnog pokretanja. Aparat se zagreva i sledeći korak se već može napraviti.	Ne morate da čekate. Zatim pomerite ručku portafiltera udesno da biste započeli proces mlevenja i kuvanja.
Aparat ne započinje mlevenje kafe u zrnu. Dugme za espreso ili produženi espreso nastavlja da trepće polako nakon što se portafilter pomeri udesno kako bi se započelo mlevenje.	Portafilter nije ubačen u potpunosti u trenutku pomera na desno ili se portafilter pomerio sa mesta dok se pomerao na desno.	Malo gurnite dršku portafiltera da biste ga dobro povezali sa aparatom. Aparat će početi da melje kafu u zrnu. Obavezno uvek potpuno ubacite portafilter u aparat dok ne čujete škljocanje.
Aparat za kafu ne počinje da kuva kafu. Dugme za espreso ili produženi espreso stalno trepće brzo nakon mlevenja.	Portafilter nije na mestu nakon automatskog vraćanja na položaj za kuvanje.	Malo gurnite dršku portafiltera da biste ga dobro povezali sa aparatom. Aparat će početi da kuva kafu.
	Posuda za vodu je izvađena iz mašine tokom mlevenja ili nije dobro postavljena na aparat.	Obavezno vratite posudu za vodu i gurnite je u kućište aparata dok ne legne na mesto uz škljocanje.
Portafilter se ne može ukloniti niti izvući iz aparata.	Aparat još uvek kuva kafu.	Dok god je proces kuvanja u toku i LED lampica izabranog napitka polako trepće, portafilter se ne može ukloniti iz aparata.
	Proces kuvanja, ispiranja, programiranja ili uklanjanja kamenca je prekinut.	Ako se proces prekine, aparatu je potrebno neko vreme da se vrati u početni položaj. Tokom ovog procesa, portafilter se ne može ukloniti dok se ne isključe sve LED lampice.
Portafilter se ne može ukloniti niti izvući iz mašine i sve 3 LED lampice stalno trepću polako duže vreme.	Aparat pokušava da se vrati u neutralan položaj, ali nije u stanju da to učini.	Iskopčajte aparat iz utičnice, sačekajte 15 sekundi i ponovo prikopčajte aparat. Kada se ponovo uključi, aparat će pokušati da reši problem. Ako to ne reši problem, pokušajte da iskopčate aparat, sačekajte 15 sekundi i ponovo prikopčajte aparat. Ako to ne radi, potrebno je servisiranje aparata. Obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Kafa je nije dovoljno jaka ili je previše slaba.	Funkcija pojačanja intenziteta nije izabrana.	Nakon što se odabere recept za piće, možete pritisnuti dugme za pojačanje intenziteta da biste uključili ovu funkciju. Ako se dugme za pojačanje intenziteta izabere, napitak će biti jači (pogledajte 'Funkcija pojačanja intenziteta').
	Vrsta kafe u zrnu ili prženje nisu dovoljno jaki.	Probajte drugu vrstu kafe ili prženja.
	Koristite aparat po prvi put ili nakon prelaska na drugu vrstu kafe ili prženja. Sistem doziranja treba da se prilagodi.	Skuvajte još jednu ili dve šoljice kafe da biste optimizovali sistem doziranja.
	U izabranom odeljku nema dovoljno zrna.	Uverite se da izabrani odeljak ima dovoljno zrna.
Aparat ne kuva kafu i curi oko portafiltera.	Portafilter nije ispražnjen pre nego što je počelo novo kuvanje.	Obavezno ispraznite portafilter pre nego što počnete novo kuvanje. Uverite se da nema mlevene kafe preostale u portafilteru pre nego što počnete proces mlevenja i kuvanja.
Mlevena kafa ispada iz aparata u posudu za sakupljanje tečnosti.	Kucanje nije započeto sa praznim portafilterom. Preostalo je malo mlevene kafe unutra pre početka procesa mlevenja i kuvanja.	Izvadite portafilter iz aparata. Ispraznite i isperite pod mlazom vode sa česme. Obavezno započnite novo kuvanje sa praznim portafilterom. Ako je portafilter zaglavljen, pomerite ga nazad na levo, a zatim ga uklonite i ispraznite. Uklonite talog koji ispadne suvom krpom i pokušajte da skuvate novu kafu.
Ispod aparata ima čiste vode.	Posuda za vodu je bila prepuna kada je vraćena u aparat, pa je voda prosuta.	Kada postavljate punu posudu za vodu, pazite da se voda ne prolije.
Iz portafiltera curi nekoliko kapi kafe ili vode.	Malo kafe ili vode je ostalo u portafilteru nakon pražnjenja ili čišćenja.	Može se desiti da kafa malo kaplje. Nakon ispiranja obavezno otresite višak vode.

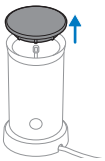
Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat pravi čudan zvuk tokom mlevenja, kao da ne melje sva zrna.	Čujete tehniku aparata koja osigurava da preostane što manje ostataka.	Nije potrebna nikakva radnja, jer će sva zrna biti automatski samlevena. Prozirna posuda za zrna vam omogućava da proverite kada je potrebno dopunjavanje. Uverite se da ima dovoljno zrna u posudi pre kuvanja kafe.
Selektor zna se ne može potpuno pomeriti u desni ili levi izbor.	Možda je malo zrno zaglavljeno između selektora.	Pokušajte da gurnete selektor zrna ili ga pomerite malo unazad i unapred. Za ovo će možda trebati malo više sile nego što je uobičajeno.

Aparat za mlečnu penu (BAR303, BAR311)

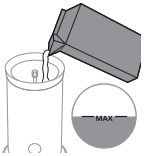
Uputstvo za upotrebu



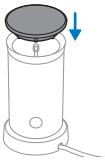
1 Uključite utikač u zidnu utičnicu.



2 Uklonite poklopac aparata za mlečnu penu sa posude.



3 Napunite posudu aparata za mlečnu penu mlekom do željenog nivoa.

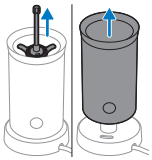


4 Zatvorite poklopac aparata za mlečnu penu i uverite se da osovina držača mutilice staje na poklopac kao što je prikazano.





5 Držite pritisnuto dugme 1 sekundu za zagrevanje i pravljenje mlečne pene. Držite pritisnuto dugme 3 sekunde za pravljenje pene od hladnog mleka.

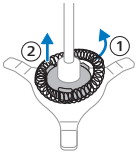


6 Izvadite mutilicu radi čišćenja nakon pravljenja pene.

Čišćenje i održavanje



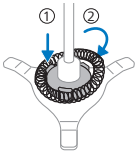
1 Isperite unutrašnjost aparata za mlečnu penu pod mlazom vruće vode.



2 Skinite poklopac, a zatim uklonite držač mutilice iz aparata za mlečnu penu.



3 Uklonite mutilicu sa držača i isperite delove pod mlazom tople vode.



4 Postavite mutilicu na njen držač. Stavite držač mutilice zajedno sa mutilicom u aparat za mlečnu penu.



5 Izvucite utikač iz zidne utičnice. Očistite spoljnu stranu aparata za mlečnu penu vlažnom krpom.

Rešavanje problema

U ovom poglavlju su u kratkim crtama navedeni najčešći problemi sa kojima možete da se susretnete dok koristite aparat za mlečnu penu.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Indikator na dugmetu trepće, ali aparat ne radi.	Upravo ste spremili vruću mlečnu penu ili vruće mleko i ponovo ste pritisli dugme za mleko ili vruću mlečnu penu, a niste sačekali da se aparat ohladi.	Ukoliko želite ponovo da pripremite vruću mlečnu penu ili vruće mleko, bokal za mleko mora da se ohladi nekoliko minuta pre nego što ga ponovo upotrebite. Dok god je bokal za mleko vruć, ograničavač temperature onemogućava dalji rad aparata. Možete da isperete unutrašnjost bokala za mleko hladnom vodom da bi se on brže ohladio.
	Temperatura mleka je suviše visoka.	Zamenite toplo mleko hladnim ili sačekajte da se aparat ohladi.
Aparat ne pravi penu.	Niste pravilno postavili poklopac na aparatu.	Pravilno postavite poklopac.
	Niste prikačili spiralu za pravljenje pene na njen držač.	Prikačite spiralu za pravljenje pene na njen držač.
	Koristili ste vrstu mleka koja nije pogodna za stvaranje pene.	Mnogo faktora može da utiče na kvalitet mlečne pene (poput sadržaja proteina). Ukoliko se mleko ne peni kao što biste želeli, isprobajte drugi tip ili marku mleka. Koristite delimično obrano kravlje mleko ohlađeno na temperaturu frižidera za najbolje rezultate u pravljenju pene.
	U unutrašnjosti bokala za mleko se nalaze ostaci mleka, što sprečava okretanje držača spirale za pravljenje pene.	Očistite držač spirale za pravljenje pene i unutrašnjost bokala za mleko.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Mleko izlazi ispod poklopca.	Stavili ste previše mleka u bokal za mleko.	Nemojte da punite bokal za mleko preko oznake "MAX".
Mleko nije jako vruće.	To je normalno.	Mleko se zagreva do približno 74°C da bi se obezbedila najbolja pena i najbolji ukus. Proteini iz mleka počinju da se razgraduju i sagorevaju ukoliko se mleko pregreje.
Nije se napravila pena od svog mleka.	To je normalno.	Aparat ne pravi penu od svog mleka. Aparat pravi optimalan odnos pene u odnosu na mleko. Mleko se lako meša sa kafom ili drugim napicima i mlečna pena ostaje na vrhu pružajući izvrstan ukus.

Sisältö

Kahvikoneen yleiskuvaus 588
Johdanto 588
Käyttöönoton valmistelu 590
Espresson tai lungon valmistus 591
Kofeiinittoman kahvin valmistus 594
Juomakoon ohjelmointi 594
Puhdistus ja huolto 596
Kalkinpoisto 599
Valomerkkien merkitykset 601
Vianmääritys 604
Maidonvaahdotin (BAR303, BAR311) 606

Kahvikoneen yleiskuvaus

1 Vesisäiliön kansi
2 Vesisäiliö
3 Pavunvaihtimen kansi
4 Vasen papuosasto
5 Oikea papuosasto
6 Molemmat papuosastot
7 Papujen valitsin
8 Pavunvaihdin
9 Espressopainike
10 Voimakkuuden lisäyspainike
11 Lungopainike
12 Suodatinkahvan pidike
13 Suodatinkahva
14 Tippa-alusta
15 Tippa-alustan suojus
16 Alempi tippa-alusta

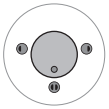
Johdanto

Kiitos, että ostit Philipsin Baristina-kahvikoneen, joka sisältää pavunvaihtimen. Tätä laitetta on vaivatonta käyttää ja ylläpitää.

Tärkeää: Laitteen testauksessa on käytetty kahvia. Vaikka se on puhdistettu huolellisesti, laitteeseen on voinut jäädä kahvijäämiä. Takaamme kuitenkin, että laite on täysin uusi.

Laitteessa on esimerkiksi seuraavat ominaisuudet:

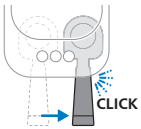
Pavunvaihdin ja pavunvalitsin



Pavunvaihtimessa on kaksi osastoa, joten voit lisätä laitteeseen kahta eri kahvipaputyyppiä tai sekoitusta. Voit valita haluamasi osaston kääntämällä pavunvalitsinta vasemmalle tai oikealle. Jos haluat sekoituksen molemmista säiliöistä, aseta valitsin keskiasentoon.

Kun vaihdat tavallisista kahvipavuista kofeiinittomiin (tai päinvastoin), ensimmäinen kuppi voi sisältää jäämiä edellisestä erästä. Varmista kofeiinittomuus kaatamalla pois ensimmäinen kupillinen tai ensimmäiset porot pavunvaihdon jälkeen.

Suora käynnistys



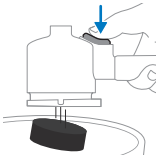
Suorakäynnistys tekee hyvän kahvin valmistamisesta vaivatonta. Virtapainiketta ei ole. Paina vain valmistettavan juoman painiketta. Jauhatus ja valmistus alkaa, kun viet suodatinkahvan oikealle.

Voimakkuuden lisäyspainike



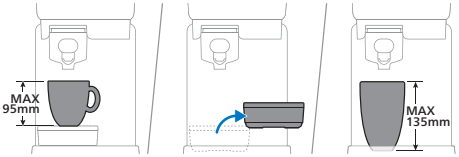
Voimakkuuden lisäystoiminnolla saat voimakkaamman espresson tai lungon. Kytke voimakkuuden lisäys päälle painamalla painiketta. Kytke se pois painamalla uudelleen.

Poistopainike suodatinkahvassa



Poistopainike tekee kahvikiekon poistosta helppoa kahvikupillisen valmistuksen jälkeen. Poista kahvikiekko pitämällä suodatinkahvaa ylösalaisin ja painamalla poistopainiketta.

Isomman kupin käyttö



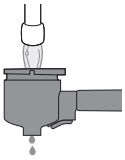
Poistamalla tippa-alustan saat lisätilaa isommalle kupille tai lasille. Kun tippa-alusta on poistettu, kupin enimmäiskorkeus on 135 mm.

Käyttöönoton valmistelu

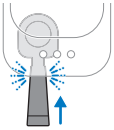
Ensimmäisen käytön yhteydessä kannattaa valmistaa laitteella muutama kupillinen, ennen kuin kahvi on oikeanlaista.

Poista laitteesta kaikki pakkausmateriaalit ennen ensimmäistä käyttökertaa.

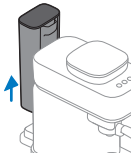
Kun käytät laitetta ensimmäistä kertaa tai jos edellisestä käytöstä on viikko tai kauemmin, toimi seuraavasti:



1 Huuhtele suodatinkahva juoksevalla vedellä.



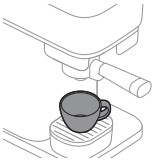
2 Paina suodatinkahva laitteeseen, kunnes se naksahtaa paikalleen.



3 Poista vesisäiliö laitteesta.



4 Huuhtele vesisäiliö. Täytä vesisäiliö vedellä ja aseta se takaisin laitteeseen.



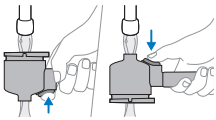
5 Aseta kahvisuuttimen alle iso kuppi tai kahvimuki, jonka tilavuus on vähintään 150 ml.



6 Paina voimakkuuden lisäyspainiketta 5 sekunnin ajan, kunnes painike alkaa vilkkua hitaasti.



7 Laite lämpenee ja alkaa huuhdella vettä kahvisuuttimesta kuppiin. Voimakkuuden lisäyspainike vilkkuu edelleen hitaasti tämän prosessin aikana.



8 Kun voimakkuuden lisäysvalo lakkaa vilkkumasta, huuhtelu on suoritettu. Irrota suodatinkahva ja huuhtele se juoksevalla haalealla vedellä. Huuhtele suodatinkahvaa huolellisesti molemmilta puolilta kiekon poistopainiketta painellen.

9 Laite on nyt käyttövalmis.

Espresson tai lungon valmistus

Juomien vakiomäärät

Tämä kahvikone valmistaa kahta vakiojuomaa:





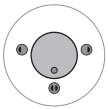
Voimakkuuden lisäystoiminto



Tässä laitteessa on voimakkuuden lisäystoiminto. Sen avulla laite valmistaa vahvemman espresson tai lungon jauhamalla enemmän kahvia. Jos haluat vahvempaa kahvia, valitse ensin espresso tai lungo painamalla juomapainiketta. Kytke sitten toiminto päälle painamalla voimakkuuden lisäyspainiketta.

Voimakkuuden lisäyspainike palaa jatkuvasti, kun voimakkuuden lisäys on käytössä. Kun painat painiketta uudelleen, voimakkuuden lisäys poistuu käytöstä.

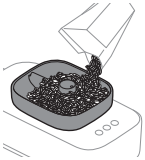
Pavunvaihto ja pavunvalitsin



Pavunvaihtotoiminnon ansiosta voit lisätä papuja eri paahtoasteissa, valita suosikkimaut tai sekoittaa papuja. Valitse haluamasi osasto kääntämällä pavunvalitsinta vasemmalle tai oikealle. Jos haluat sekoituksen, aseta valitsin keskiasentoon.

Kun vaihdat tavallisista kahvipavuista kofeiinittomiin (tai päinvastoin), ensimmäinen kuppi voi sisältää jäämiä edellisestä erästä. Varmista kofeiinittomuus kaatamalla pois ensimmäinen kupillinen tai ensimmäiset porot pavunvaihdon jälkeen.

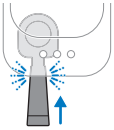
Kahvin valmistus



1 Poista papusäiliön kansi ja täytä säiliö kahvipavuilla.

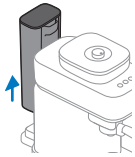
Varoitus: Älä käytä sokeroituja tai maustettuja kahvipapuja. Pavunvaihtimessa on kaksi osastoa, joten voit lisätä laitteeseen kahta eri kahvipaputyyppiä tai sekoitusta.

2 Valitse käytettävä papuosasto kääntämällä pavunvalitsin haluamaasi asentoon.
- Vasen asento: Käytä vasemman osaston papuja.
- Oikea asento: Käytä oikean osaston papuja.
- Keskiasento: Luo makuyhdistelmä sekoittamalla kummankin osaston papuja.

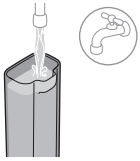


3 Paina tyhjä, puhdas suodatinkahva laitteeseen, kunnes se naksahtaa paikalleen.

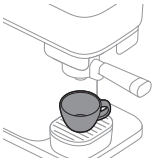
Huomautus: Varmista, että suodatinkahva on tyhjä.



4 Poista vesisäiliö laitteesta.

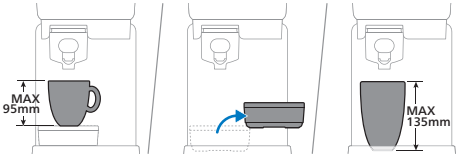


5 Täytä vesisäiliö vedellä ja aseta se takaisin laitteeseen.



6 Aseta kahvisuuttimen alle kuppi, johon mahtuu haluamasi määrä kahvia (katso "Juomien vakiomäärät").

Huomautus: Varmista, että kuppi on asetettu oikein suodatinkahvan suuttimen alle.



Kun tippa-alusta on paikallaan, suuttimen alle mahtuu enintään 95 mm korkea kuppi. Poistamalla tippa-alustan saat lisätilaa isommalle kupille tai lasille. Kun tippa-alusta on poistettu, kupin enimmäiskorkeus on 135 mm.



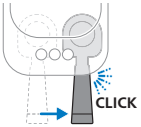
7 Valitse valmistettava juoma painamalla espresso- tai lungopainiketta. Valittu merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti.

Huomautus: Sinun ei tarvitse odottaa laitteen lämpenemistä. Voit jatkaa seuraavaan vaiheeseen kahvin valmistuksessa, kun painike vilkkuu hitaasti.

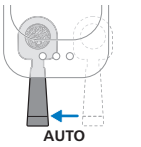


8 Jos haluat vahvemman espresson tai lungon, valitse voimakkuuden lisäyspainike juomavalinnan jälkeen. Voimakkuuden lisäyspainikkeen merkkivalo syttyy. Voit poistaa voimakkuuden lisäyksen painamalla painiketta uudelleen (katso "Voimakkuuden lisäystoiminto").

Huomautus: Voimakkuuden lisäyspainiketta voi käyttää vain, kun juomapainike on valittu.

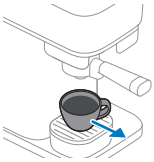


9 Siirrä kahvaa oikealle, kunnes kuulet naksahduksen. Laite alkaa jauhaa kahvipapuja. Merkkivalo vilkkuu edelleen hitaasti, kun valittua juomaa jauhetaan.

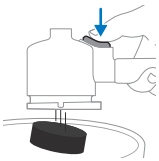




10 Kun laite on jauhanut pavut, suodatinkahva palaa automaattisesti lähtöasentoon ja laite alkaa valmistaa valittua juomaa. Merkkivalo vilkkuu edelleen hitaasti.



11 Kun merkkivalo lakkaa vilkkumasta, kahvi on valmis. Nauti valitsemasi vastajauhetuista pavuista valmistettu kahvi.



12 Kun kaikki merkkivalot ovat sammuneet, suodatinkahvan voi poistaa. Irrota suodatinkahva laitteesta tyhjennystä varten. Käännä suodatinkahva ylösalaisin roska-astian yllä ja irrota kiekko painamalla poistopainiketta.

Huomautus: Tyhjennä suodatinkahva jokaisen kahvin valmistuksen jälkeen.

Kofeiinittoman kahvin valmistus

Kofeiinittomat pavut papusäiliöstä pavunvaihdolla

Kun vaihdat tavallisista kahvipavuista kofeiinittomiin (tai päinvastoin), ensimmäinen kuppi voi sisältää jäämiä edellisestä erästä. Varmista kofeiinittomuus kaatamalla pois ensimmäinen kupillinen tai ensimmäiset porot pavunvaihdon jälkeen.

Kofeiinittoman kahvin valmistus valmiiksi jauhetusta kahvista

1. Lisää suodatinkahvaan jauhettua kofeiinitonta kahvia (enintään 10 g tai täysi ruokalusikallinen).
2. Aseta suodatinkahva laitteeseen.
3. Varmista, että vesisäiliö on täytetty vedellä.
4. Aseta kuppi suuttimen alle.
5. Paina voimakkuuden lisäyspainiketta 5 sekunnin ajan, kunnes painike alkaa vilkkua hitaasti.
6. Laite lämpenee ja alkaa annostella vettä suodatinkahvan läpi kofeiinittoman kahvin valmistamiseksi. Merkkivalo vilkkuu hitaasti.
7. Paina voimakkuuden lisäyspainiketta uudelleen, kun haluttu kahvimäärä on kupissa. Kofeiiniton kahvi on nyt valmis.

Juomakoon ohjelmointi

Kumpikin kahvipainike on ohjelmoitu valmistamaan kahvia ihanteellisella asetuksella. Voit kuitenkin säätää painikkeilla juomakokoja ja tallentaa asetukset laitteeseen. Laite valmistaa tämän jälkeen valitsemasi määrän kahvia joka kerta.

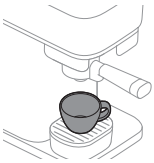
Huomautus: Vain juomapainikkeiden juomakoon voi ohjelmoida. Voimakkuuden lisäystä ei voi ohjelmoida tai valita ohjelmointitilassa.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

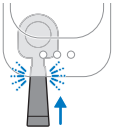
Kahvimäärän ohjelmointi:



1 Kaada vesisäiliöön raikasta vettä.



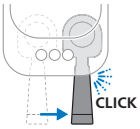
2 Aseta kuppi valumisastian päälle.



3 Paina suodatinkahva laitteeseen, kunnes se naksahtaa paikalleen.



4 Paina muutettavan juoman painiketta 5 sekunnin ajan, kunnes painike alkaa vilkkua ajoittain.



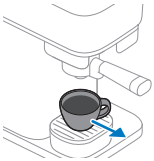
5 Siirrä kahvaa napakasti oikealle, kunnes kuulet naksahduksen. Laite alkaa jauhaa valitun juoman kahvipapuja suodatinkahvaan.



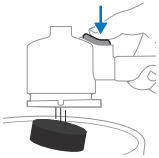
6 Suodatinkahva palaa automaattisesti paikalleen, ja laite alkaa valmistaa valittua juomaa.



7 Kun kupissa on kahvia haluamasi määrä, paina vilkkuvaa painiketta (ohjelmoitavaa painiketta) uudelleen. Valittu painike vilkuttaa nopeasti merkiksi siitä, että kahvimäärän ohjelmointi onnistui.



8 Laite on valmis, kun merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota kuppi ja nauti juuri haluamasi määrä kahvia.



9 Kun kaikki merkkivalot ovat sammuneet, suodatinkahvan voi poistaa. Irrota suodatinkahva laitteesta tyhjennystä varten. Käännä suodatinkahva ylösalaisin roska-astian yllä ja irrota kiekko painamalla poistopainiketta.

Juomakokojen palautus tehdasasetuksiin



Voit palauttaa juomakoot tehdasasetuksiin seuraavasti:

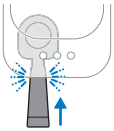
1 Paina espresso-, lungo- ja voimakkuuden lisäyspainikkeita samanaikaisesti 5 sekunnin ajan, kunnes kaikki painikkeet vilkuttavat nopeasti. Laite on nyt palautettu tehdasasetuksiin.

Puhdistus ja huolto

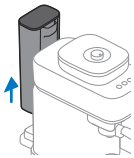
Laitteen huuhteleminen

Huuhtele laite ennen ensimmäistä käyttökertaa. Huuhtele laite myös, kun se on ollut käyttämättä viikon tai kauemmin.

Jotta laitteen voi huuhdella, suodatinkahvan on oltava tyhjä ja kytkettynä laitteeseen. Aloita huuhtelu painamalla voimakkuuden lisäyspainiketta 5 sekunnin ajan, kunnes voimakkuuden lisäyspainike alkaa vilkkua ajoittain.



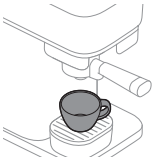
1 Paina suodatinkahva laitteeseen, kunnes se naksahtaa paikalleen.



2 Poista vesisäiliö laitteesta.



3 Huuhtele vesisäiliö. Täytä vesisäiliö vedellä ja aseta se takaisin laitteeseen.



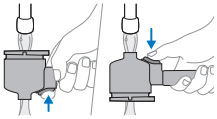
4 Aseta kahvisuuttimen alle iso kuppi tai kahvimuki, jonka tilavuus on vähintään 150 ml.



5 Paina voimakkuuden lisäyspainiketta 5 sekunnin ajan, kunnes painike alkaa vilkkua hitaasti.



6 Laite lämpenee ja alkaa huuhdella vettä kahvisuuttimesta kuppiin. Voimakkuuden lisäyspainike vilkkuu edelleen hitaasti tämän prosessin aikana.



7 Kun voimakkuuden lisäysvalo lakkaa vilkkumasta, huuhtelu on suoritettu. Irrota suodatinkahva ja huuhtele se juoksevalla haalealla vedellä. Huuhtele suodatinkahvaa huolellisesti molemmilta puolilta kiekon poistopainiketta painellen.

8 Laite on nyt käyttövalmis.

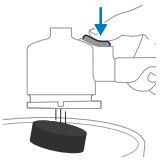
Suodatinkahvan puhdistus

Puhdista suodatinkahva päivän päätteeksi tai halutessasi juomien välillä huuhtelemalla se.

Voit puhdistaa suodatinkahvan myös perusteellisemmin.

Huomautus: Suodatinkahvaa ei voi pestä astianpesukoneessa, koska siitä lähtisi väriä ja materiaalit vaurioituisivat.

Suodatinkahvan puhdistaminen huuhtelemalla:

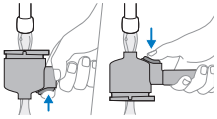


1 Tyhjennä suodatinkahva.



2 Huuhtele suodatinkahva kuumalla juoksevalla vedellä. Voit käyttää mietoa hajustamatonta puhdistusainetta.

Varoitus: Älä käytä teräviä esineitä suodatinkahvan tyhjentämiseen tai puhdistamiseen, jotta tiivisteet eivät vaurioidu.



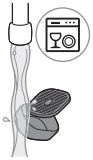
3 Käänteles suodatinkahvaa huuhdellessasi sitä juoksevalla vedellä ja painele poistopainiketta.

4 Kuivaa suodatinkahva puhtaalla ja kuivalla liinalla.

Voit puhdistaa suodatinpään perusteellisesti liottamalla sitä lämpimässä vedessä ja miedossa astianpesuaineliuoksessa noin 10 minuutin ajan. Huuhtele se sitten juoksevalla vedellä edellä kuvatusti.

Huomautus: Jos suodatinkahvassa on puuvarsi, älä liota puuosaa vedessä.

Irto-osien puhdistus



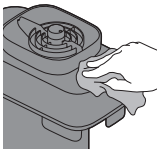


BAR302/20

Voit puhdistaa kaikki irrotettavat osat kuumalla vedellä ja miedolla, hajustamattomalla astianpesuaineella. Kuivaa osat puhtaalla ja kuivalla liinalla.

Vain muovisen tippa-alustan kannen voi pestä astianpesukoneessa. Metallista tippa-alustan kantta ei saa pestä astianpesukoneessa.

Papusäiliön ja laitteen ulkopintojen puhdistaminen



1 Puhdista papusäiliön sisäpinnat ja laitteen ulkopinnat kostealla liinalla.
2 Kuivaa papusäiliö ja laitteen ulkopinnat kuivalla liinalla.

Älä kaada vettä papusäiliöön. Estä veden tiputtelu papusäiliöön.

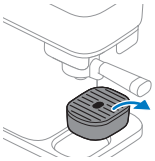
Kalkinpoisto

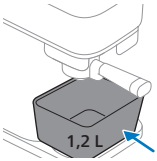
Laitteen puhdistamiseen ja kalkinpoistoon kannattaa käyttää Philipsin kalkinpoistoainetta CA6700. Älä missään tapauksessa käytä rikkihappoa, suolahappoa tai etikkahappoa (viinietikkaa) sisältävää kalkinpoistoainetta, sillä se voi vahingoittaa laitteen vesijärjestelmää, eikä se ehkä poista kalkkia kunnolla. Takuu raukeaa myös silloin, jos et poista kalkkia laitteesta. Voit ostaa Philips-kalkinpoistoainetta verkkokaupasta osoitteessa **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Kalkinpoisto

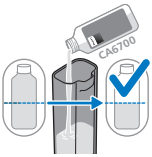


Kun espresso- ja lungopainikkeet vilkkuvat samanaikaisesti muutaman kerran juoman valmistuksen jälkeen, laitteelle on tehtävä kalkinpoisto. Käytä Philipsin kalkinpoistoainetta CA6700.





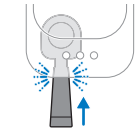
1 Irrota tippa-alusta rungosta ja aseta kahvisuuttimen alle astia, jonka tilavuus on vähintään 1,2 litraa.



2 Kaada vesisäiliöön puoli pullollista (125 ml) Philipsin nestemäistä kalkinpoistoainetta CA6700.



3 Täytä vesisäiliö raikkaalla vesijohtovedellä.



4 Kytke suodatinkahva. Varmista, ettei suodatinkahvassa ole kahvikiekkoa.

Huomautus: Suodatinkahva on asetettava paikalleen, jotta kalkinpoisto voi alkaa.



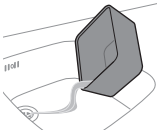
5 Paina espresso- ja lungopainikkeita yhdessä 5 sekunnin ajan, kunnes espressopainike alkaa vilkkua hitaasti ja lungopainike palaa jatkuvasti.



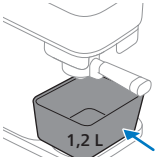
6 Laite annostelee koko kalkinpoistoliuoksen määrävälein. Tämä kestää enintään 30 minuuttia.



7 Odota, kunnes lungopainike alkaa vilkkua nopeasti ja espressopainike palaa jatkuvasti. Kalkinpoiston ensimmäinen vaihe on valmis.



8 Irrota ja tyhjennä säiliö.



9 Aseta säiliö takaisin kahvisuuttimen alle.



10 Irrota vesisäiliö ja huuhtele se juoksevalla vedellä. Täytä vesisäiliö kylmällä vedellä ja aseta se takaisin laitteeseen.



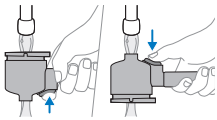
11 Aloita huuhteluvaihe painamalla vilkkuvaa lungopainiketta.



12 Laitteen huuhdellessa lungopainike alkaa vilkkua hitaasti ja espressopainike palaa jatkuvasti.

Huomautus: Vesisäiliö tyhjentyy keskeytyksettä.

13 Kun huuhteluvaihe on päättynyt, painikkeiden valot sammuvat. Kalkinpoisto on valmis.



14 Irrota suodatinkahva ja huuhtele se raikkaalla, juoksevalla vedellä. Kääntele suodatinkahvaa huuhdellessasi sitä juoksevalla vedellä ja painele poistopainiketta. Kuivaa sitten suodatinkahva puhtaalla, kuivalla liinalla.

Toimenpiteet kalkinpoiston keskeytyessä

Jos kalkinpoisto keskeytyy kalkinpoistokäsittelyn aikana: irrota laitteen pistoke, kytke se takaisin ja aloita kalkinpoisto uudelleen ensimmäisestä vaiheesta.

Jos kalkinpoisto keskeytyy huuhteluvaiheen aikana: irrota vesisäiliö, huuhtele se vedellä, täytä vesisäiliö uudelleen, aseta se takaisin ja huuhtele laite muutaman kerran.

Valomerkkien merkitykset

		Valomerkki	Merkitys
	Espresso- tai lungopainike	Vilkkuu hitaasti	Juoma on valittu. Kahvin jauhaminen alkaa, kun suodatinkahva viedään oikealle. Valittu juomapainike vilkkuu hitaasti heti, kun juomapainike on valittu ja suorakäynnistys aktivoitu.
	Espresso- tai lungopainike	Vilkkuu nopeasti kahvin valmistuksen aikana	Vesisäiliö on tyhjä kahvin valmistuksen aikana. Täytä vesisäiliö ja aseta se takaisin laitteeseen. Työnnä vesisäiliötä laitteen koteloon, kunnes se naksahtaa paikalleen. Jatka sitten valmistusta painamalla nopeasti vilkkuvaa painiketta.

	Espresso- tai lungopainike	Vilkkuu nopeasti, kun vesisäiliö on täytetty tai asetettu takaisin paikalleen	Vesisäiliö ei ole kunnolla paikallaan. Työnnä vesisäiliötä laitteen koteloon, kunnes se naksahtaa paikalleen. Aloita valmistus tai jatka sitä painamalla seuraavaksi nopeasti vilkkuvaa juomapainiketta. Jos täytit vesisäiliön irrottamatta sitä laitteesta, jatka kahvin valmistusta painamalla nopeasti vilkkuvaa juomapainiketta.
	Espresso- tai lungopainike	Vilkkuu nopeasti, kun suodatinkahva on palannut automaattisesti paikalleen	Suodatinkahva ei ole paikallaan. Työnnä suodatinkahva paikalleen laitteessa. Merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti ja kahvin valmistus alkaa.
	Espresso- tai lungopainike	Vilkkuu nopeasti jauhamisen aikana tai sen jälkeen Kahva on jäänyt jauhatusasentoon.	Vesisäiliö on irrotettu laitteesta jauhamisen aikana tai se ei ole kunnolla paikallaan. Aseta vesisäiliö takaisin laitteeseen. Työnnä vesisäiliötä laitteen koteloon, kunnes se naksahtaa paikalleen. Laite jatkaa prosessia automaattisesti.
	Espresso- tai lungopainike	Vilkkuu ajoittain.	Ohjelmointitila on käytössä (katso "Juomakoon ohjelmointi").
	Espresso- ja lungopainik-keet	Molemmat vilkkuvat kahvin valmistuksen jälkeen	Laitteelle on tehtävä kalkinpoisto (katso "Kalkinpoisto").
	Espresso- ja lungopainik-keet	Espressopainike vilkkuu hitaasti ja lungopainike palaa jatkuvasti.	Laite on kalkinpoiston ensimmäisessä vaiheessa (katso "Kalkinpoisto").
	Espresso- ja lungopainik-keet	Espressopainike palaa jatkuvasti ja lungopainike vilkkuu hitaasti.	Laite on kalkinpoiston huuhteluvaiheessa (katso "Kalkinpoisto").

	Espresso- ja lungopainikkeet	Espressopainike vilkkuu nopeasti ja lungopainike palaa jatkuvasti.	Suodatinkahvaa ei ole asetettu paikalleen, vaikka kalkinpoisto on alkanut. Aseta suodatinkahva paikalleen, niin laite aloittaa kalkinpoiston (katso "Kalkinpoisto").
			Vesisäiliö ei ole kunnolla paikallaan, vaikka kalkinpoisto on alkanut. Aseta vesisäiliö paikalleen ja aloita kalkinpoisto painamalla nopeasti vilkkuvaa espressopainiketta (katso "Kalkinpoisto").
	Espresso- ja lungopainikkeet	Espressopainike palaa jatkuvasti ja lungopainike vilkkuu nopeasti.	Vesisäiliö on tyhjä kalkinpoiston aikana. Irrota vesisäiliö, täytä se vedellä ja aseta se takaisin. Jatka sitten kalkinpoistoa painamalla nopeasti vilkkuvaa lungopainiketta (katso "Kalkinpoisto").
	Voimakkuuden lisäyspainike	Palaa jatkuvasti ja espresso- tai lungopainike vilkkuu hitaasti.	Voimakkuuden lisäystoiminto on valittu. Voimakkuuden lisäyspainike on käytettävissä vain, kun juomapainike on jo valittu (katso "Voimakkuuden lisäystoiminto").
	Voimakkuuden lisäyspainike	Vilkkuu hitaasti	Laite on käynnistänyt huuhtelun.
	Voimakkuuden lisäyspainike	Vilkkuu nopeasti	Huuhtelu tai kofeiinittoman kahvin valmistus valmiiksi jauhetusta kahvista on aloitettu ilman, että suodatinkahva on paikallaan. Aseta suodatinkahva paikalleen, niin laite käynnistää prosessin.
			Vesisäiliö on tyhjä huuhtelun aikana, vesisäiliö puuttuu tai se ei ole kunnolla paikallaan. Täytä vesisäiliö, aseta se takaisin laitteeseen, ja aloita huuhtelu painamalla nopeasti vilkkuvaa voimakkuuden lisäyspainiketta.
	Kaikki painikkeet	Vilkkuu hitaasti	Laite palaa lähtöasentoon. Suodatinkahvaa ei voi irrottaa tänä aikana. Kun merkkivalot ovat lakanneet vilkkumasta, voit irrottaa suodatinkahvan.

Vianmääritys

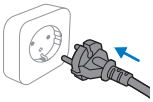
Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Suodatinkahvaa ei voi viedä oikealle kahvin jauhamisen aloittamiseksi.	Laitteen turvaominaisuus estää uuden kahvin valmistuksen, kun suodatinkahvassa on vanha kahvikiekko.	Irrota suodatinkahva ja tyhjennä se, huuhtele se tarvittaessa ja aseta se takaisin laitteeseen. Varmista aina, että suodatinkahva on tyhjä ennen uuden juoman valmistamista.
Suodatinkahva on juuttunut jauhatusasentoon oikealle.	Pistoke irrotettiin suodatinkahvan ollessa jauhatusasennossa.	Siirrä suodatinkahva itse takaisin lähtöasentoon.
Espresso- tai lungopainike vilkkuu hitaasti, eikä laite lämpene.	Valittu juomapainike alkaa heti vilkkua hitaasti. Tämä osoittaa, että suorakäynnistys on aktivoitu. Laite lämpenee ja on valmis seuraavaan vaiheeseen.	Sinun ei tarvitse odottaa. Aloita jauhatus ja valmistus viemällä suodatinkahva oikealle.
Laite ei aloita papujen jauhamista. Espresso- tai lungopainike vilkkuu hitaasti sen jälkeen, kun suodatinkahva on viety oikealle jauhamisen aloittamiseksi.	Suodatinkahva ei ollut kunnolla paikallaan oikealle vietäessä tai se irtosi paikaltaan oikealle vietäessä.	Paina suodatinkahvaa hieman, jotta se istuu kunnolla laitteeseen. Laite alkaa jauhaa papuja. Laitteesta tulee aina kuulua naksahdus, kun suodatinkahva asettuu paikalleen.
Laite ei ala valmistaa kahvia. Espresso- tai lungopainike vilkkuu nopeasti jauhamisen jälkeen.	Suodatinkahva on pois paikaltaan palattuaan automaattisesti valmistusasentoon.	Paina suodatinkahvaa hieman, jotta se istuu kunnolla laitteeseen. Laite alkaa valmistaa kahvia.
	Vesisäiliö on irrotettu laitteesta jauhamisen aikana tai se ei ole kunnolla paikallaan.	Aseta vesisäiliö takaisin laitteeseen. Työnnä sitä laitteen koteloon, kunnes se naksahtaa paikalleen.
Suodatinkahvaa ei saa irrotettua laitteesta.	Kahvin valmistus on kesken.	Suodatinkahvaa ei voi irrottaa laitteesta niin kauan, kuin valmistus on kesken ja valittu juomapainike vilkkuu hitaasti.
	Kahvin valmistus-, huuhtelu-, ohjelmointi- tai kalkinpoistoprosessi on keskeytynyt.	Jos prosessi keskeytyy, laitteella kestää hetki palata aloitusasentoon. Suodatinkahvaa ei voi irrottaa, ennen kuin kaikki merkkivalot ovat sammuneet.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Suodatinkahvaa ei saa irrotettua laitteesta ja kaikki kolme merkkivaloa vilkkuvat hitaasti pidemmän aikaa.	Laite yrittää palata neutraaliin asentoon, mutta se ei onnistu.	Irrota pistoke, odota 15 sekuntia ja kytke pistoke uudelleen. Kun laite on kytketty uudelleen, se yrittää ratkaista ongelman. Jos tämä ei ratkaise ongelmaa, irrota pistoke, odota 15 sekuntia ja kytke pistoke vielä kertaalleen. Jos tämä ei auta, laite on huollettava. Ota yhteyttä oman maasi kuluttajapalvelukeskukseen.
Kahvi on laihaa tai ei tarpeeksi vahvaa.	Voimakkuuden lisäyspainiketta ei ole valittu.	Valitse juoman valinnan jälkeen vahvempi juoma painamalla voimakkuuden lisäyspainiketta. Kun voimakkuuden lisäyspainike on valittu, saat vahvemman kahvin (katso "Voimakkuuden lisäystoiminto").
	Kahvi on tyypiltään tai paahdoltaan turhan mieto.	Kokeile toista paputyyppiä tai paahtoa.
	Käytät laitetta ensimmäistä kertaa tai vaihdettuasi uuteen paputyyppiin tai paahtoon. Annostelujärjestelmällä menee hetki sopeutua.	Valmista vielä yksi tai kaksi kupillista, jotta annostelu optimoituu.
	Valitussa osastossa ei ole tarpeeksi papuja.	Varmista, että valitussa osastossa on riittävästi papuja.
Laite ei valmista kahvia, ja suodatinkahvan vierus valuttaa.	Suodatinkahvaa ei tyhjennetty edellisen kupillisen jälkeen.	Tyhjennä suodatinkahva aina ennen uuden kupillisen valmistusta. Varmista, ettei suodatinkahvassa ole poroja, ennen kuin aloitat jauhamisen ja valmistuksen.
Laite tiputtaa poroja tippa-alustalle.	Suodatinkahva ei ollut tyhjä valmistuksen alkaessa. Suodatinkahvaan oli jäänyt poroja edellisestä kupillisesta.	Irrota suodatinkahva laitteesta. Tyhjennä se ja huuhtele juoksevalla vedellä. Varmista aina ennen kahvin valmistusta, että suodatinkahva on tyhjä. Jos suodatinkahva on jumissa, vie se takaisin vasemmalle, irrota ja tyhjennä. Pyyhi pudonneet kahvinporot kuivalla liinalla ja kokeile valmistaa uusi kupillinen.

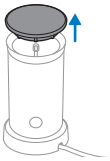
Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laitteen alla on kirkasta vettä.	Vesisäiliö oli liian täynnä, kun se asetettiin takaisin laitteeseen, ja vettä läikkyi.	Kun asetat laitteeseen täyden vesisäiliön, vältä läikkymistä.
Suodatinkahvasta vuotaa kahvi- tai vesitippoja.	Suodatinkahvaan jäi kahvia tai vettä sen tyhjennyksen tai puhdistamisen jälkeen.	Kahvia voi tippua muutama tippa. Ravista kahva huuhdeltuasi.
Laite kuulostaa siltä, kuin osa pavuista jäisi jauhamatta.	Kuulet laitteen tekniikan, jolla pyritään minimoimaan hävikki.	Toimenpiteitä ei tarvita, vaan pavut tulevat kyllä jauhetuiksi. Näet läpinäkyvästä papusäiliöstä, milloin se on täytettävä. Varmista, että säiliössä on tarpeeksi papuja ennen kahvin valmistusta.
Pavunvalitsin ei siirry kokonaan oikealle tai vasemmalle.	Valitsimen koloon on ehkä juuttunut pieni papu.	Väännä valitsinta voimalla tai liikuta sitä hieman edestakaisin. Tämä saattaa vaatia hieman enemmän voimaa kuin normaalisti.

Maidonvaahdotin (BAR303, BAR311)

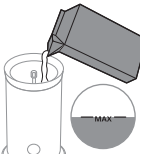
Käyttöohjeet



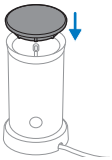
1 Liitä pistoke pistorasiaan.



2 Irrota maidonvaahdottimen kansi maidonvaahdottimesta.



3 Lisää maidonvaahdottimeen haluamasi määrä maitoa.

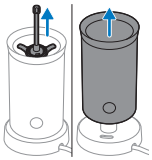


4 Sulje maidonvaahdottimen kansi ja varmista, että vispilänpidikkeen varsi sopii kanteen ilmoitetulla tavalla.





5 Pidä painiketta painettuna 1 sekunnin ajan, jos haluat kuumentaa ja vaahdottaa maitoa. Pidä painiketta painettuna 3 sekunnin ajan, jos haluat vaahdottaa kylmää maitoa.

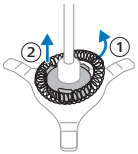


6 Irrota vispilä vaahdotuksen jälkeen ja puhdista se.

Puhdistus ja huolto



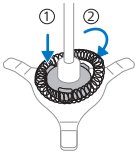
1 Huuhtele maidonvaahdottimen sisäpuoli kuumalla juoksevalla vedellä.



2 Irrota kansi ja poista sitten vispilänpidike maidonvaahdottimesta.



3 Irrota vispilä pidikkeestä, ja huuhtele osat kuumalla juoksevalla vedellä.



4 Aseta vispilä pidikkeeseen. Aseta vispilänpidike ja siihen kiinnitetty vispilä maidonvaahdottimeen.



5 Irrota pistoke pistorasiasta. Pyyhi maidonvaahdotin kostealla liinalla ulkopuolelta.

Vianmääritys

Tähän lukuun on koottu tavallisimmat maidonvaahdottimen käytössä ilmenevät ongelmat.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Painikkeen valo vilkkuu, mutta laite ei toimi.	Valmistit juuri kuumaa maitovaahtoa tai kuumensit maitoa ja painoit kuuman maidon tai maitovaahdon painiketta heti uudelleen, ennen kuin laite jäähtyi.	Jos haluat uudelleen valmistaa kuumaa maitovaahtoa tai kuumentaa maitoa, anna maitokannun jäähtyä muutaman minuutin ajan ennen sen käyttämistä uudelleen. Lämpötilan rajoitin varmistaa, ettei laitetta voi käyttää maitokannun ollessa yhä kuuma. Voit nopeuttaa jäähtymistä huuhtelemalla maitokannun sisäpuolen kylmällä vedellä.
	Maito on liian kuumaa.	Vaihda kuuman maidon tilalle kylmää maitoa tai anna laitteen jäähtyä.
Laite ei vaahdota.	Et ole asettanut kantta oikein laitteeseen.	Aseta kansi oikein.
	Et ole kiinnittänyt vispilää pidikkeeseen.	Kiinnitä vispilä pidikkeeseen.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Käytit maitoa, joka ei sovi vaahdottamiseen.	Monet tekijät (kuten proteiinipitoisuus) voivat vaikuttaa maitovaahdon laatuun. Jos maito ei vaahtoudu haluamallasi tavalla, kokeile erityyppistä tai -merkkistä maitoa. Paras vaahdotustulos saavutetaan käyttämällä jääkaappikylmää kevytmaitoa.
	Maitokannun sisäpintaan on kertynyt maitojäämiä, jotka estävät vispilän pidikkeen pyörimisen.	Pese vispilän pidike ja maitokannun sisäpuoli.
Maitoa purkautuu kannen alta.	Laitoit maitokannuun liikaa maitoa.	Täytä maitokannu enintään MAX-merkkiin asti.
Maito ei ole kovin kuumaa.	Tämä on normaalia.	Maito kuumennetaan lämpötilaan noin 74 °C, jotta vaahdotustulos ja maku olisi paras mahdollinen. Jos maito ylikuumenee, maitoproteiinit alkavat pilkkoutua ja palaa.
Kaikki maito ei vaahtoudu.	Tämä on normaalia.	Laite ei vaahdota kaikkea maitoa. Laite luo tasapainoisen maito-vaahto-suhteen. Maito sekoittuu helposti kahviin tai muuhun juomaan, ja maitovaahto pysyy juoman päällä.

Innehåll

Översikt över kaffemaskinen 610
Inledning 610
Förberedelser inför användning 612
Brygga espresso eller lungo 613
Brygga koffeinfritt kaffe 616
Programmering av dryckmängd 617
Rengöring och underhåll 619
Avkalkningsprocess 621
Lampsignalernas innebörd 624
Felsökning 626
Mjölkskummare (BAR303, BAR311) 629

Översikt över kaffemaskinen

1 Lock till vattenbehållaren
2 Vattenbehållare
3 Lock till bönväxlare
4 Vänster kaffebönsfack
5 Höger kaffebönsfack
6 Båda kaffebönsfacken
7 Bönväljare
8 Bönväxlare
9 Espressoknapp
10 Intensity boost-knapp
11 Lungo-knapp
12 Hållare för Portafilter
13 Portafilter
14 Droppbricka
15 Lock till droppbricka
16 Undre droppbricka

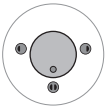
Inledning

Grattis till din nya Philips Baristina espressomaskin med bönväxlare. Den här maskinen är mycket enkel att använda och underhålla.

Viktigt! Den här maskinen har testats med riktigt kaffe. Även om den har rengjorts mycket noggrant kan det finnas vissa kafferester kvar. Men, vi garanterar dig att din maskin är helt ny.

Några av maskinens funktioner:

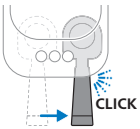
Bönväxlare och bönväljare



Bönväxlaren är uppdelad i två delar så att varje fack kan fyllas med olika typer och blandningar av kaffebönor. Välj önskat fack genom att vrida bönväljaren åt vänster eller höger. Dessutom kan du välja mittläget för att få en blandning från båda behållarna.

När du växlar från vanliga kaffebönor till koffeinfria (eller tvärtom), kan den första koppen innehålla rester av de tidigare valda bönorna. För att säkerställa att kaffet är helt koffeinfritt kasserar du den första satsen malt kaffe eller den första bryggda koppen efter att du har växlat bönor.

Direktstart



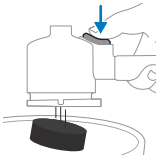
Med direktstartsfunktionen kan du enkelt slå på din maskin och brygga utsökt kaffe. Det finns ingen på/av-knapp. Tryck bara på knappen för den dryck du vill brygga. Flytta sedan portafiltret åt höger för att starta malnings- och bryggprocessen.

Intensity boost-knapp



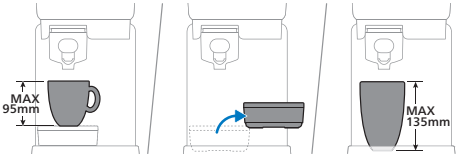
Med funktionen Intensity boost kan du enkelt brygga en mer intensiv espresso eller lungo. Tryck på knappen för att aktivera Intensity boost. Tryck på den igen när du vill stänga av funktionen.

Utmatningsknapp på portafiltret



Med utmatningsknappen blir det extra smidigt att få ut kaffesumpen efter varje bryggning. Tryck ut kaffesumpen genom att hålla portafiltret upp och ned och trycka på utmatningsknappen.

Större koppar



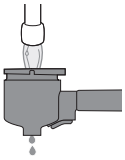
Du kan ta bort droppbrickan för att skapa extra utrymme till högre koppar och glas. Utan droppbricka kan du använda upp till 135 mm höga koppar.

Förberedelser inför användning

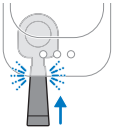
Första gången du använder bryggaren rekommenderar vi att du brygger ett par koppar så att kaffet får rätt kvalitet.

Avlägsna allt förpackningsmaterial från maskinen före första användningen.

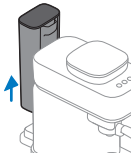
Utför följande steg när du använder maskinen för första gången eller om du inte har använt den på minst en vecka:



1 Skölj portafiltret under kranen.



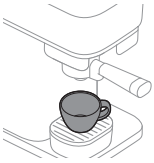
2 Sätt in portafiltret i maskinen tills det klickar på plats.



3 Ta bort vattenbehållaren från maskinen.



4 Skölj ur vattenbehållaren. Fyll vattenbehållaren med rent vatten och sätt tillbaka den i maskinen.



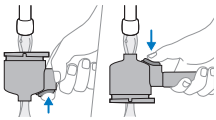
5 Placera en stor kopp eller kaffemugg med en volym på minst 150 ml under munstycket.



6 Tryck och håll in Intensity boost-knappen i fem sekunder tills knappen börjar blinka långsamt.



7 Maskinen värmer upp och börjar skölja vatten från kaffemunstycket ner i koppen. Intensity boost-knappen fortsätter att blinka långsamt under den här processen.



8 När Intensity boost-lampan slutar blinka är sköljningen klar. Ta bort portafiltret och skölj det under kranen med rent, ljummet vatten. Skölj båda sidor av portafiltret noggrant samtidigt som du trycker på utmatningsknappen flera gånger.

9 Maskinen är nu klar att använda.

Brygga espresso eller lungo

Standardvolymer

Den här kaffemaskinen erbjuder två standardrecept för dryck:





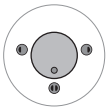
Intensity boost-funktion



Maskinen är utrustad med funktionen Intensity boost. Denna ger dig möjlighet att brygga en mer intensiv espresso eller lungo genom att mala mer kaffe. För att använda Intensity boost-funktionen väljer du först espresso eller lungo genom att trycka på motsvarande knapp och trycker sedan på Intensity boost för att

aktivera funktionen. Så länge Intensity boost-funktionen är aktiv lyser lampan i Intensity boost-knappen med ett fast sken. När du trycker på den igen inaktiveras funktionen.

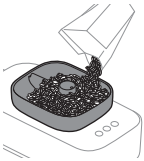
Bönväxlare och bönväljare



Bönväxlaren ger dig möjlighet att skapa variationer av din favoritrostning, välja smaker efter egna preferenser eller skapa en blandning. Vrid bönväljaren till vänster eller höger för att välja önskat fack. Placera bönväljaren i mittläget för att få en blandning från båda behållarna.

När du växlar från vanliga kaffebönor till koffeinfria (eller tvärtom), kan den första koppen innehålla rester av de tidigare valda bönorna. För att säkerställa att kaffet är helt koffeinfritt kasserar du den första satsen malt kaffe eller den första bryggda koppen efter att du har växlat bönor.

Förbereda kaffe

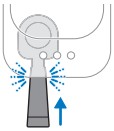


1 Ta bort locket till bönbehållaren och fyll den med kaffebönor.

Varning! Använd inte karamelliserade eller smaksatta kaffebönor. Bönväxlaren är uppdelad i två delar så att varje fack kan fyllas med olika typer och blandningar av kaffebönor.

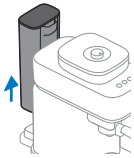
2 Välj kaffebönsfack för din bryggning genom att vrida bönväljaren till önskat läge.

- Vänster läge: Bönor från det vänstra facket.
- Höger läge: Bönor från det högra facket.
- Mittenläget: Blanda bönor från båda facken för en anpassad smak.

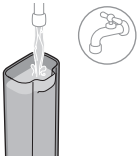


3 Sätt in det tomma och rena portafiltret i maskinen tills det klickar på plats.

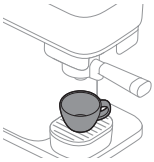
Obs! Kontrollera att portafiltret är tomt.



4 Ta bort vattenbehållaren från maskinen.

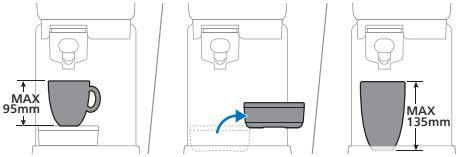


5 Fyll vattenbehållaren med rent vatten och sätt tillbaka den i maskinen.



6 Placera en kopp under kaffemunstycket som rymmer den mängd kaffe du vill ha (se "Standardvolymer").

Obs! Se till att koppen är rätt placerad under portafiltrets munstycke.



Med droppbrickan på plats kan du använda en kopp med en höjd på upp till 95 mm. Du kan ta bort droppbrickan för att skapa extra utrymme till högre koppar och glas. Utan droppbricka kan du använda upp till 135 mm höga koppar.



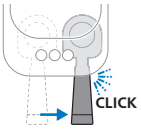
7 Tryck på Espresso- eller Lungo-knappen för att välja den dryck du vill brygga. Lampan på den valda knappen börjar blinka långsamt.

Obs! Du behöver inte vänta på att maskinen ska värmas upp. Du kan fortsätta till nästa steg för att brygga kaffet medan knappen blinkar långsamt.

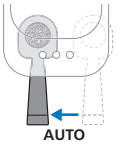


8 Om du vill brygga en mer intensiv espresso eller lungo trycker du på Intensity boost-knappen när du har valt dryck. Lampan på Intensity boost-knappen tänds. Tryck på knappen en gång till om du vill inaktivera Intensity boost-funktionen igen (se "Intensity boost-funktion").

Obs! Intensity boost-knappen kan endast användas när du först tryckt på en dryckesknapp.



9 Flytta handtaget åt höger tills du hör ett ”klick”. Maskinen börjar mala kaffebönorna. När den valda drycken mals fortsätter lampan blinka långsamt.

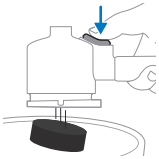




10 När maskinen har malt kaffebönorna flyttas portafiltret automatiskt tillbaka till startpositionen och maskinen börjar brygga den valda drycken. Lampan fortsätter blinka långsamt.



11 Kaffet är klart när lampan slutar blinka. Njut av din espresso eller lungo bryggd på nymalda kaffebönor.



12 När alla lampor slocknat kan portafiltret tas bort. Ta ut portafiltret ur maskinen för att tömma det. Vänd portafiltret upp och ned över en soptunna och tryck på utmatningsknappen för att mata ur kaffesumpen från portafiltret.

Obs! Töm portafiltret efter varje bryggning.

Brygga koffeinfritt kaffe

Välj koffeinfria bönor i bönbehållaren med hjälp av bönväxlaren.

När du växlar från vanliga kaffebönor till koffeinfria (eller tvärtom), kan den första koppen innehålla rester av de tidigare valda bönorna. För att säkerställa att kaffet är helt koffeinfritt kasserar du den första satsen malt kaffe eller den första bryggda koppen efter att du har växlat bönor.

Brygga koffeinfritt kaffe med förmalet kaffe

1. Tillsätt koffeinfritt malt kaffe (max 10 g eller en hel matsked) i portafiltret.
2. Sätt i portafiltret i maskinen.
3. Se till att vattenbehållaren är fylld med vatten.
4. Sätt en kopp under kaffepipen.
5. Tryck och håll in Intensity boost-knappen i fem sekunder tills knappen börjar blinka långsamt.
6. Maskinen värmer upp och börjar släppa vatten genom portafiltret för att brygga ditt koffeinfria kaffe. Lampan blinkar långsamt.
7. Tryck på Intensity boost-knappen igen när du har fått den mängd kaffe du vill ha. Ditt koffeinfria kaffe är nu klart.

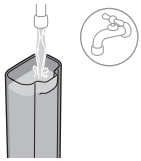
Programmering av dryckmängd

Varje kaffeknapp har programmerats för att brygga kaffet med optimala inställningar. Du kan ändå anpassa volymen för dryckesknapparna efter dina önskemål och spara dina inställningar i maskinen. Maskinen brygger därefter den mängd kaffe du föredrar varje gång.

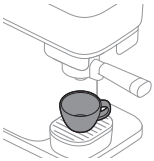
Obs! Du kan endast programmera volymen för dryckesknapparna. Det går inte att programmera och/eller använda Intensity boost-knappen under programmeringsläget.

				Min.	Max.
Espresso	■			30 ml	70 ml
Lungo			■	70 ml	200 ml

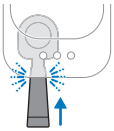
Så här programmerar du kaffevolymen:



1 Fyll vattenbehållaren med friskt vatten.



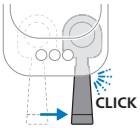
2 Ställ en kopp på droppbrickan.



3 Sätt in portafiltret i maskinen tills det klickar på plats.



4 Tryck och håll in knappen för det recept du vill ändra i fem sekunder, tills knappen börjar blinka upprepat.



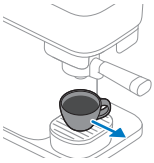
5 Flytta handtaget åt höger tills du hör ett ”klick”. Maskinen börjar mala kaffebönorna för den valda drycken ner i portafiltret.



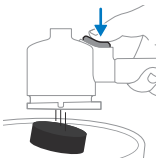
6 Portafiltret förs automatiskt tillbaka på plats och maskinen börjar brygga den valda drycken.



7 När koppen innehåller önskad mängd kaffe trycker du på den blinkande knappen (knappen som du programmerar) igen. Den valda knappen blinkar i en kort sekvens för att bekräfta att den nya volymen har programmerats.



8 Maskinen är klar när lampan slutar blinka. Ta bort koppen och njut av ditt kaffe med den justerade volymen.



9 När alla lampor slocknat kan portafiltret tas bort. Ta ut portafiltret ur maskinen för att tömma det. Vänd portafiltret upp och ned över en soptunna och tryck på utmatningsknappen för att mata ur kaffesumpen från portafiltret.

Återställa dryckesvolymerna till fabriksinställningarna



Så här återställer du dryckesvolymer till fabriksinställningarna:

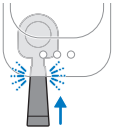
1 Tryck och håll in Espresso-, Lungo- och Intensity boost-knapparna samtidigt i fem sekunder tills alla knappar börjar blinka snabbt för att visa att maskinen har återställts till fabriksinställningarna.

Rengöring och underhåll

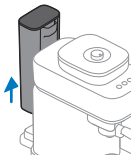
Skölja ur maskinen

Se till att skölja maskinen före första användning. Skölj även maskinen om den inte har använts på en vecka eller längre.

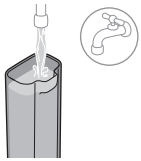
För att skölja maskinen måste portafiltret vara tomt och placerat i maskinen. För att starta sköljningen trycker du på och håller inne Intensity boost-knappen i fem sekunder tills den börjar blinka upprepat.



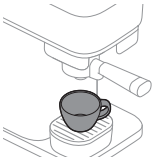
1 Sätt in portafiltret i maskinen tills det klickar på plats.



2 Ta bort vattenbehållaren från maskinen.



3 Skölj ur vattenbehållaren. Fyll vattenbehållaren med rent vatten och sätt tillbaka den i maskinen.



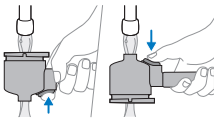
4 Placera en stor kopp eller kaffemugg med en volym på minst 150 ml under munstycket.



5 Tryck och håll in Intensity boost-knappen i fem sekunder tills knappen börjar blinka långsamt.



6 Maskinen värmer upp och börjar skölja vatten från kaffemunstycket ner i koppen. Intensity boost-knappen fortsätter att blinka långsamt under den här processen.



7 När Intensity boost-lampan slutar blinka är sköljningen klar. Ta bort portafiltret och skölj det under kranen med rent, ljummet vatten. Skölj båda sidor av portafiltret noggrant samtidigt som du trycker på utmatningsknappen flera gånger.

8 Maskinen är nu klar att använda.

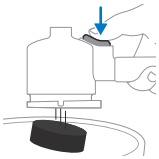
Rengöra portafiltret

Rengör portafiltret i slutet av dagen, eller mellan drycker om så önskas, genom att skölja det.

Du kan även rengöra portafiltret mer noggrant.

Obs! Portafiltret ska inte diskas i diskmaskin eftersom detta kan orsaka missfärgningar och skador på materialen.

Rengör portafiltret genom att skölja:

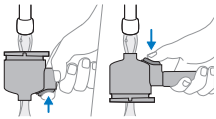


1 Töm portafiltret.



2 Skölj portafiltret med varmt vatten under kranen. Du kan använda ett milt, luktfritt rengöringsmedel.

Varning! Använd inga vassa föremål för att tömma eller rengöra portafiltret, eftersom detta kan skada tätningsytorna.



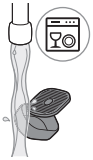
3 Vänd på portafiltret och skölj alla sidor samt tryck flera gånger på utmatningsknappen.

4 Torka portafiltret med en ren och torr trasa.

För att rengöra portafilterhuvudet noggrant, låter du det ligga i blöt i varmt vatten med lite milt diskmedel i cirka tio minuter. Skölj det sedan under kranen enligt anvisningarna ovan.

Obs! Om du har ett portafilter med trähandtag ska du inte blötlägga handtaget i vattnet.

Rengöra löstagbara delar



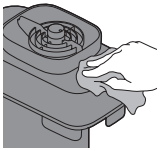


BAR302/20

Du kan rengöra alla löstagbara delar med varmt vatten och lite milt, oparfymerat diskmedel. Torka delarna med en ren och torr trasa.

Endast locket till droppbrickan i plast kan diskas i diskmaskin. Locket till droppbrickan i metall ska inte diskas i diskmaskin.

Rengöring av bönbehållaren och kaffemaskinens utsida



1 Rengör insidan av behållaren för kaffebönor och kaffemaskinens utsida med en fuktig trasa.
2 Torka av bönbehållaren och kaffemaskinens utsida med en torr trasa.

Häll inte vatten i bönbehållaren och se till att vatten inte droppar ned i bönbehållaren.

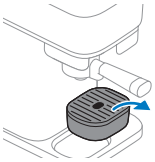
Avkalkningsprocess

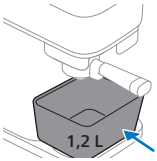
Vi rekommenderar att du använder underhållsprodukt CA6700 från Philips för att rengöra och avkalka bryggaren. Du bör absolut inte använda ett avkalkningsmedel baserat på svavelsyra, saltsyra, sulfaminsyra eller ättiksyra (ättika) eftersom detta kan skada bryggarens vattenkrets och inte upplösa kalkavlagringarna ordentligt. Garantin blir också ogiltig om du inte avkalkar bryggaren. Du kan köpa avkalkningslösning från Philips i onlinebutiken på **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Avkalkningsprocess

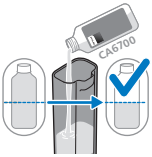
Om Espresso- och Lungo-knapparna blinkar samtidigt några gånger efter att en dryck har bryggts behöver maskinen avkalkas. Använd Philips CA6700 avkalkare.



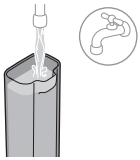




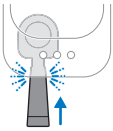
1 Ta bort droppbrickan från plattformen och ställ en behållare (som rymmer minst 1,2 liter) under kaffemunstycket.



2 Häll en halv flaska (125 ml) Philips CA6700 flytande avkalkningsmedel i vattenbehållaren.



3 Fyll vattenbehållaren med rent kranvatten.

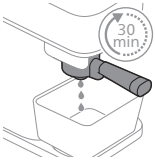


4 Sätt in portafiltret. Se till att det inte finns någon kaffesump i portafiltret.

Obs! Portafiltret måste sitta på plats i maskinen för att starta avkalkningsprocessen.



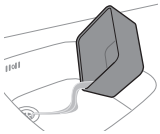
5 Tryck och håll in Espresso- och Lungo-knapparna samtidigt i fem sekunder tills Espresso-knappen börjar blinka långsamt och Lungo-knappen lyser med ett fast sken.



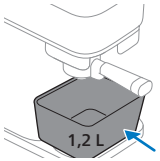
6 Maskinen avger hela avkalkningslösningen med jämna mellanrum. Det här tar upp till 30 minuter.



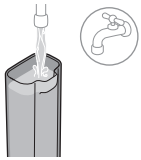
7 Vänta tills Lungo-knappen börjar blinka snabbt och Espresso-knappen lyser med ett fast sken. Den första fasen av avkalkningscykeln är avslutad.



8 Ta bort och töm behållaren.



9 Sätt tillbaka behållaren under kaffemunstycket.



10 Ta bort vattenbehållaren och skölj den med vatten. Fyll vattenbehållaren med kallt kranvatten och sätt tillbaka den i maskinen.



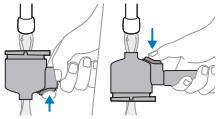
11 Tryck på den blinkande Lungo-knappen för att starta sköljningscykeln.



12 När maskinen spolar börjar Lungo-knappen blinka långsamt och Espresso-knappen lyser med ett fast sken.

Obs! Vattenbehållaren töms utan avbrott.

13 När spolningscykeln är avslutad slocknar lamporna i knapparna. Avkalkningsprocessen har slutförts.



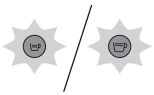
14 Ta bort portafiltret och skölj det under kranen med rent vatten. Vänd på portafiltret och skölj alla sidor samt tryck flera gånger på utmatningsknappen. Torka portafiltret med en ren och torr trasa.

Vad gör jag om avkalkningsprocessen avbryts?

Om avkalkningsprocessen avbryts under fasen då avkalkningsmedel och vatten är blandat: Dra ur nätsladden, sätt in kontakten igen och starta om avkalkningsprocessen från steg ett.

Om avkalkningsprocessen avbryts under spolningscykeln: Ta bort vattenbehållaren, skölj den med vatten, fyll på vattenbehållaren, sätt tillbaka den och skölj maskinen flera gånger.

Lampsignalernas innebörd

		Signal	Innebörd
	Espresso- eller Lungo-knapp	Blinkar långsamt	Dryck har valts. Portafiltrets handtag kan flyttas åt höger för att starta malningen av kaffe. Den valda dryckesknappen blinkar långsamt så fort dryckesknappen har valts och direktstarten aktiveras.
	Espresso- eller Lungo-knapp	Blinkar snabbt när du brygger kaffe	Vattenbehållaren är tom när du försöker brygga kaffe. Fyll på vattenbehållaren och sätt tillbaka den i kaffemaskinen. Se till att du skjuter in vattenbehållaren i maskinens hölje tills den klickar på plats. Tryck sedan på den snabbt blinkande knappen för att fortsätta bryggningen.
	Espresso- eller Lungo-knapp	Blinkar snabbt efter påfyllning eller efter att vattenbehållaren satts tillbaka	Vattenbehållaren är inte på plats eller har inte satts tillbaka korrekt. Se till att du skjuter in vattenbehållaren i maskinens hölje tills den klickar på plats. Tryck sedan på den snabbt blinkande knappen för att starta eller fortsätta bryggningen. Om du har fyllt vattenbehållaren utan att ta bort den från maskinen trycker du på den snabbt blinkande knappen för att fortsätta brygga kaffe.
	Espresso- eller Lungo-knapp	Blinkar snabbt när portafiltret ska flyttas tillbaka automatiskt	Portafiltret sitter inte på plats. Tryck in portafiltret i maskinen tills det sitter på plats. Lampan börjar blinka långsamt och maskinen börjar brygga kaffe.
	Espresso- eller Lungo-knapp	Blinkar snabbt under eller efter malning Handtaget är fortfarande i malningsläget.	Vattenbehållaren har tagits bort från maskinen under malningen eller är inte korrekt placerad i maskinen. Se till att sätta tillbaka vattenbehållaren och trycka in den i maskinens hölje tills den klickar på plats. Maskinen fortsätter processen automatiskt.

	Espresso- eller Lungo-knapp	Blinkar upprepat.	Programmeringsläget är aktivt (se "Programmering av dryckmängd").
	Espresso- och Lungo-knappar	Båda blinkar efter att en kopp kaffe har bryggts	Du måste avkalka maskinen (se "Avkalkningsprocess").
	Espresso- och Lungo-knappar	Espresso-knappen blinkar långsamt och Lungo-knappen lyser med fast sken.	Maskinen är i den första sköljningsfasen av avkalkningsproceduren (se "Avkalkningsprocess").
	Espresso- och Lungo-knappar	Espresso-knappen lyser med ett fast sken och Lungo-knappen blinkar långsamt.	Maskinen är i sköljningsfasen av avkalkningsproceduren (se "Avkalkningsprocess").
	Espresso- och Lungo-knappar	Espresso-knappen blinkar snabbt och Lungo-knappen lyser med fast sken.	Portafiltret har inte satts in efter att avkalkningsproceduren har startat. Sätt i portafiltret så startar maskinen avkalkningsproceduren (se "Avkalkningsprocess").
			Vattenbehållaren är inte insatt eller felaktigt placerad när avkalkningsprocessen har startat. Sätt i vattenbehållaren och tryck på Espresso-knappen som blinkar snabbt för att starta avkalkningsproceduren (se "Avkalkningsprocess").
	Espresso- och Lungo-knappar	Espresso-knappen lyser med ett fast sken och Lungo-knappen blinkar snabbt.	Vattenbehållaren är tom under avkalkningsprocessen. Ta bort vattenbehållaren, skölj den med vatten, sätt tillbaka den och tryck på Lungo-knappen som blinkar snabbt för att fortsätta med avkalkningsproceduren (se "Avkalkningsprocess").

	Intensity boost-knapp	Lyser med ett fast sken och Espresso- eller Lungo-knappen blinkar långsamt.	Intensity boost-funktionen är vald. Intensity boost-knappen kan bara väljas om någon av dryckesknapparna har aktiverats först (se "Intensity boost-funktion").
	Intensity boost-knapp	Blinkar långsamt	Maskinen startar och genomför sköljningen.
	Intensity boost-knapp	Blinkar snabbt	Sköljning eller bryggning av koffeinfritt kaffe med förmalet kaffe har startats utan att portafiltret är insatt. Sätt i portafiltret så startar maskinen processen.
			Vattenbehållaren är tom under sköljningen eller så saknas vattenbehållaren eller är inte korrekt placerad. Fyll vattenbehållaren, se till att den är korrekt placerad i maskinen och tryck på Intensity boost-knappen som blinkar snabbt för att starta sköljningen.
	Alla knappar	Blinkar långsamt	Maskinen går tillbaka till startpositionen. Du kan inte ta bort portafiltret under den här proceduren. När lamporna har slutat blinka kan du ta bort portafiltret.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Portafiltrets handtag kan inte flyttas åt höger för att starta malningen av kaffe.	Maskinens säkerhetsfunktion är aktiverad för att förhindra att nytt kaffe bryggs när det fortfarande finns en gammal kaffesump portafiltret.	Ta ur portafiltret och töm det, skölj det vid behov och sätt tillbaka det i maskinen. Se alltid till att portafiltret är tomt innan du startar en ny bryggning.
Portafiltret har fastnat i malningsläget till höger.	Kontakten drogs ur maskinen medan portafiltret var i malningsläget.	Flytta tillbaka portafiltret till startpositionen manuellt.

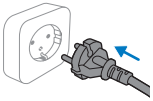
Problem	Möjlig orsak	Lösning
Espresso- eller Lungo-knappen blinkar långsamt och maskinen värms inte upp.	När en dryckesknapp väljs börjar den blinka långsamt för att visa att direktstartsfunktionen är aktiverad. Maskinen värms upp och nästa steg kan redan utföras.	Du behöver inte vänta. Flytta portafiltrets handtag åt höger för att starta malnings- och bryggprocessen.
Maskinen börjar inte mala bönorna. Espresso- eller Lungo-knappen fortsätter att blinka långsamt när portafiltret flyttas till höger för att börja mala.	Portafiltret sattes inte in helt när det flyttades åt höger, eller så hamnade portafiltret ur läge när det flyttades åt höger.	Tryck till handtaget på portafiltret lätt för att se till att det sitter ordentligt i maskinen. Maskinen börjar mala bönorna. Se alltid till att sätta in portafiltret helt i maskinen tills du hör ett klick.
Maskinen börjar inte brygga kaffe. Espresso- eller Lungo-knappen fortsätter att blinka snabbt efter malningen.	Portafiltret är ur läge efter att det automatiskt har flyttats tillbaka till bryggläget.	Tryck till handtaget på portafiltret lätt för att se till att det sitter ordentligt i maskinen. Maskinen börjar brygga kaffe.
	Vattenbehållaren har tagits bort från maskinen under malningen eller är inte korrekt placerad i maskinen.	Se till att sätta tillbaka vattenbehållaren och trycka in den i maskinens hölje tills den klickar på plats.
Portafiltret kan inte tas bort eller dras ut ur maskinen.	Maskinen brygger fortfarande kaffe.	Så länge bryggprocessen pågår och den valda dryckens lampa blinkar långsamt kan portafiltret inte tas bort från maskinen.
	Bryggning, sköljning, programmering eller avkalkning har avbrutits.	Om en procedur avbryts behöver maskinen lite tid för att återgå till startpositionen. Du kan inte ta bort portafiltret förrän alla lampor har slocknat.
Portafiltret kan inte tas bort eller dras ut ur maskinen och alla tre lamporna fortsätter att blinka långsamt under en längre tid.	Maskinen försöker återgå till neutralläge men kan inte göra det.	Dra ur nätsladden, vänta i 15 sekunder och anslut sedan maskinen till eluttaget igen. När maskinen är ansluten igen kommer den att försöka lösa problemet. Om detta inte löser problemet kan du försöka dra ur nätsladden, vänta i 15 sekunder och sedan ansluta maskinen igen. Om det inte fungerar är maskinen i behov av service. Kontakta kundtjänst i ditt land.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Kaffet är för svagt.	Intensity boost-knappen har inte använts.	När du har valt ett dryckesrecept kan du trycka på Intensity boost-knappen för att aktivera funktionen. När Intensity boost-knappen är vald blir drycken starkare (se "Intensity boost-funktion").
	Kaffebönstypen eller rostningen är inte tillräckligt kraftig.	Prova en annan kaffebönstyp eller rostning.
	Du använder maskinen för första gången eller har precis bytt till en annan bönsort eller rostning. Doseringssystemet behöver justeras.	Brygg en eller två koppar kaffe till för att optimera doseringssystemet.
	Det finns inte tillräckligt med bönor i det valda facket.	Se till att det valda facket har tillräckligt med bönor.
Maskinen brygger inte kaffe och läcker runt portafiltret.	Portafiltret har inte tömts innan en ny bryggning påbörjades.	Töm alltid portafiltret innan du startar en ny bryggning. Se till att det inte finns något malt kaffe kvar i portafiltret innan du startar malning och bryggning.
Det kommer lite malt kaffe ur maskinen och ner på droppbrickan.	Maskinen startades inte med ett tomt portafilter. Det fanns lite malt kaffe kvar innan malningen och bryggningen startades.	Ta bort portafiltret från maskinen. Töm och skölj det under kranen. Se till att alltid starta en ny bryggning med ett tomt portafilter. Om portafiltret har fastnat flyttar du tillbaka det till vänster och tar sedan bort och tömmer det. Ta bort det malda kaffet som faller ut med en torr trasa och försök brygga igen.
Det finns lite klart vatten under maskinen.	Vattenbehållaren var överfylld när den sattes tillbaka i maskinen, vilket gjorde att vatten spilldes.	Se till att inget vatten rinner ut när du sätter i en full vattenbehållare.
Portafiltret läcker några droppar kaffe eller vatten.	Lite kaffe eller vatten blev kvar i portafiltret efter att det tömts eller rengjorts.	Det kan droppa lite kaffe. Se till att du skakar av överflödigt vatten när du har sköljt filtret.

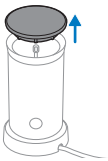
Problem	Möjlig orsak	Lösning
Maskinen låter konstigt under malningen, som om den inte maler alla bönor.	Det du hör är maskinens funktion som säkerställer att så lite rester som möjligt blir kvar.	Ingen åtgärd krävs eftersom alla bönor mals automatiskt. Den transparenta behållaren för kaffebönor gör det enklare att se när du behöver fylla på kaffe. Se till att det finns tillräckligt med bönor i behållaren innan du brygger kaffe.
Bönväljaren kan inte flyttas helt åt höger eller vänster.	Det kan finnas en liten kaffeböna som har fastnat mellan väljarna.	Försök att föra bönväljaren hela vägen åt sidan eller lite bakåt och framåt. Du kan behöva använda lite mer kraft än normalt.

Mjölkskummare (BAR303, BAR311)

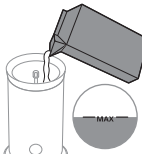
Användningsinstruktioner



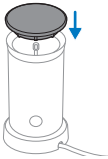
1 Sätt in kontakten i vägguttaget.



2 Ta bort mjölkskummarens överdel från mjölkskummaren.



3 Fyll mjölkskummaren med mjölk till önskad nivå.

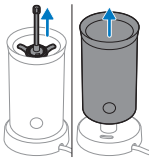


4 Stäng mjölkskummarens lock och se till att visphållarens skaft passar i locket enligt anvisningen.





5 Håll knappen intryckt i 1 sekund för uppvärmning och för att skumma mjölk. Håll knappen intryckt i 3 sekunder för att skumma kall mjölk.

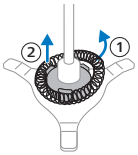


6 Ta bort vispen för rengöring efter skumning.

Rengöring och underhåll



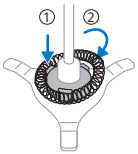
1 Skölj insidan av mjölkskummaren under rinnande varmt vatten.



2 Ta bort locket och ta sedan bort visphållaren från mjölkskummaren.



3 Ta bort vispen från visphållaren och skölj delarna under rinnande varmt vatten.



4 Placera vispen i visphållaren. Placera visphållaren med visp i mjölkskummaren.



5 Ta ut stickkontakten ur vägguttaget. Rengör mjölskummarens utsida med en fuktig trasa.

Felsökning

Det här kapitlet sammanfattar de vanligaste problemen som kan uppstå med mjölkskummaren.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Knappen blinkar, men maskinen fungerar inte.	Du har precis gjort varm skummad mjölk eller varm mjölk och tryckte på knappen för mjölk eller varm skummad mjölk direkt igen, utan att låta apparaten svalna.	Om du vill göra varm skummad mjölk eller varm mjölk igen måste mjölkkannan svalna ett par minuter innan du kan använda den igen. Så länge mjölkkannan fortfarande är varm ser temperaturbegränsaren till att du inte kan använda den. Du kan skölja mjölkkannans insida med kallt vatten så att den svalnar snabbare.
	Mjölkens temperatur är för hög.	Byt ut den varma mjölken mot kall mjölk eller låt apparaten svalna.
Apparaten skummar inte mjölken.	Du har inte satt på locket ordentligt på apparaten.	Sätt på locket ordentligt.
	Du satte inte fast vispen på visphållaren.	Sätt fast vispen på visphållaren.
	Du använde en mjölksort som inte är lämplig att skumma.	Många faktorer kan påverka kvaliteten på den skummade mjölken (t.ex. proteininnehåll). Om mjölken inte skummas som du vill, försök med en annan typ av mjölk eller mjölk av ett annat varumärke. Använd kylskåpskall mellanmjölk för att få bästa möjliga mjölkskum.
	Mjölkrester har fastnat på insidan av mjölkkannan och förhindrar visphållaren från att rotera.	Rengör visphållaren och insidan av mjölkkannan.
Det kommer ut mjölk från under locket.	Du hällde för mycket mjölk i mjölkkannan.	Fyll inte mjölkkannan över maxnivån.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Mjölken är inte så varm.	Det är normalt.	Mjölken hettas upp till cirka 74 °C för att garantera bästa skumning och smak. Mjölkproteinerna börjar brytas ned och bränns om mjölken överhettas.
All mjölk har inte skummats.	Det är normalt.	Apparaten skummar inte all mjölk. Apparaten skapade det optimala förhållandet mellan mjölk och skum. Mjölken är lätt att blanda med kaffe och andra drycker, och mjölkskummet stannar på toppen.

Nội dung

Tổng quan về máy pha cà phê 633
Giới thiệu 633
Chuẩn bị sử dụng máy 635
Pha Espresso hoặc Lungo 636
Pha cà phê decaf 639
Lập trình dung tích đồ uống 639
Vệ sinh và bảo dưỡng 641
Khử cặn 644
Ý nghĩa của tín hiệu đèn 646
Cách khắc phục sự cố 649
Máy tạo bọt sữa (BAR303, BAR311) 651

Tổng quan về máy pha cà phê

1 Nắp bình nước
2 Ngăn chứa nước
3 Nắp ngăn hạt cà phê
4 Ngăn hạt bên trái
5 Ngăn hạt bên phải
6 Cả hai ngăn hạt
7 Núm chọn hạt
8 Đổi hạt
9 Nút Espresso
10 Nút tăng cường hương vị
11 Nút Lungo
12 Giá giữ tay cầm lọc
13 Tay cầm lọc
14 Khay hứng nước thải
15 Nắp khay hứng nước thải
16 Khay hứng nước thải dưới

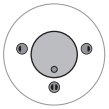
Giới thiệu

Cảm ơn bạn đã lựa chọn Máy pha cà phê Philips Baristina Espresso có chức năng Đổi hạt. Máy này cực kỳ dễ sử dụng và bảo trì.

Quan trọng: Máy đã được kiểm tra với cà phê. Mặc dù đã được vệ sinh kỹ, máy có thể vẫn còn một chút cặn cà phê. Tuy nhiên, chúng tôi đảm bảo đây là máy hoàn toàn mới.

Một số tính năng của máy:

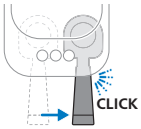
Núm chọn hạt và ngăn đổi hạt



Ngăn đổi hạt được chia làm hai phần, cho phép bạn đổ các loại hạt cà phê khác nhau vào từng ngăn. Bạn có thể chọn ngăn mong muốn bằng cách xoay núm chọn hạt sang trái hoặc phải. Để pha trộn từ cả hai ngăn, hãy chọn vị trí ở giữa.

Khi chuyển từ hạt cà phê thường sang hạt khử caffein (decaf) (hoặc ngược lại), tách cà phê đầu tiên có thể vẫn còn một chút cà phê từ loại hạt trước đó. Để đảm bảo cà phê hoàn toàn không chứa caffeine, hãy bỏ mẻ bột cà phê đầu tiên hoặc tách cà phê đầu tiên sau khi đổi hạt.

Khởi động trực tiếp



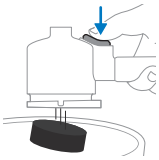
Chức năng khởi động trực tiếp cho phép bạn bật máy và dễ dàng pha được tách cà phê thơm ngon. Máy không có nút bật/tắt. Chỉ cần nhấn nút loại cà phê bạn muốn. Sau đó, xoay tay cầm lọc sang phải để bắt đầu quá trình xay và pha.

Nút tăng cường hương vị



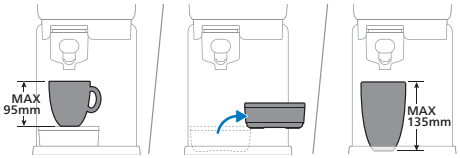
Chức năng Intensity boost (Tăng hương vị) cho phép bạn pha cà phê Espresso hoặc Lungo đậm đà hơn. Nhấn nút này để bật chế độ Tăng hương vị. Nhấn lại để tắt.

Nút đẩy bã cà phê trên tay cầm lọc



Nút đẩy này giúp bạn dễ dàng loại bỏ bã cà phê sau mỗi lần pha. Hãy lật ngược tay cầm lọc rồi nhấn nút này để đẩy bã ra.

Sử dụng cốc lớn hơn



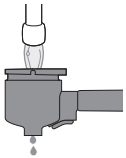
Bạn có thể tháo khay hứng nước thải để tạo thêm không gian đặt những chiếc cốc hoặc ly cao hơn. Nếu tháo khay này ra, bạn có thể đặt cốc cao tới 135 mm.

Chuẩn bị sử dụng máy

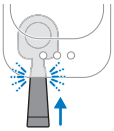
Trong lần sử dụng đầu tiên, bạn nên để máy pha vài tách trước khi đạt được chất lượng cà phê chuẩn.

Trước khi dùng lần đầu, hãy tháo toàn bộ vật liệu đóng gói ra khỏi máy.

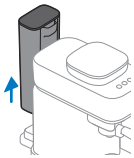
Nếu bạn dùng lần đầu hoặc sau khi không dùng máy 1 tuần trở lên, hãy thực hiện các bước sau:



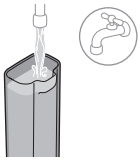
1 Rửa tay cầm lọc dưới vòi nước.



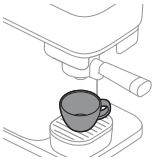
2 Lắp tay cầm lọc vào máy cho đến khi nghe thấy tiếng tách báo hiệu đã vào đúng vị trí.



3 Tháo bình nước ra khỏi máy.



4 Rửa bình nước. Đổ nước sạch vào bình rồi đặt lại vào máy.



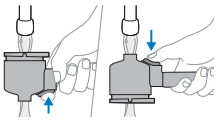
5 Hãy đặt một chiếc cốc hoặc ly cà phê lớn (tối thiểu 150 ml) dưới vòi để hứng cà phê.



6 Nhấn và giữ nút Intensity boost (Tăng hương vị) trong 5 giây cho đến khi nút bắt đầu nhấp nháy chậm.



7 Máy sẽ làm nóng và bắt đầu xả nước từ vòi cà phê vào cốc. Nút Tăng cường hương vị sẽ tiếp tục nhấp nháy chậm trong quá trình này.



8 Khi đèn của nút này ngừng nhấp nháy, tức là quá trình xả nước hoàn tất. Tháo tay cầm lọc và rửa dưới vòi nước ấm sạch. Rửa kỹ cả hai mặt, đồng thời nhấn nút đẩy bã vài lần.

9 Lúc này, máy đã sẵn sàng để sử dụng.

Pha Espresso hoặc Lungo

Dung tích tiêu chuẩn của đồ uống

Máy cung cấp hai công thức đồ uống tiêu chuẩn:



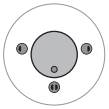


Chức năng Tăng cường hương vị



Máy được trang bị chức năng Tăng cường hương vị. Chức năng này cho phép bạn pha Espresso hoặc Lungo đậm đà hơn bằng cách xay nhiều cà phê hơn. Để sử dụng, trước tiên chọn Espresso hoặc Lungo bằng cách nhấn nút đồ uống tương ứng, sau đó nhấn nút Intensity boost (Tăng hương vị) để bật chức năng này. Trong thời gian bật chức năng này, đèn LED trên nút Intensity boost (Tăng hương vị) sẽ sáng liên tục. Nhấn lại nút để tắt chức năng này.

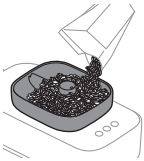
Tính năng đổi hạt và núm chọn hạt



Tính năng Đổi hạt cho phép bạn thêm các loại hạt cà phê khác nhau theo sở thích, chọn hương vị mong muốn hoặc pha trộn các loại hạt. Bạn có thể chọn ngăn mong muốn bằng cách xoay núm chọn hạt sang trái hoặc phải. Để pha trộn hạt từ cả hai ngăn, hãy chọn vị trí ở giữa.

Khi chuyển từ hạt cà phê thường sang hạt khử caffein (decaf) (hoặc ngược lại), tách cà phê đầu tiên có thể vẫn còn một chút cà phê từ loại hạt trước đó. Để đảm bảo cà phê hoàn toàn không chứa caffeine, hãy bỏ mẻ bột cà phê đầu tiên hoặc tách cà phê đầu tiên sau khi đổi hạt.

Chuẩn bị cà phê

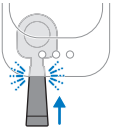


1 Tháo nắp ngăn hạt rồi đổ hạt cà phê vào.

Cảnh báo: Không sử dụng hạt cà phê caramel hoặc hạt có hương liệu. Ngăn đổi hạt được chia làm hai phần, cho phép bạn đổ các loại hạt cà phê khác nhau vào từng ngăn.

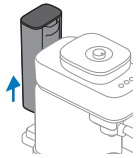
2 Chọn ngăn hạt muốn pha bằng cách xoay núm chọn hạt đến vị trí mong muốn.

- Vị trí trái: Chọn hạt từ ngăn bên trái.
- Vị trí phải: Chọn hạt từ ngăn bên phải.
- Vị trí giữa: Pha trộn hạt từ cả hai ngăn để tạo hương vị riêng.



3 Lắp tay cầm lọc sạch và trống vào máy cho đến khi nghe thấy tiếng tách báo hiệu đã vào vị trí.

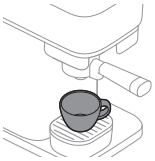
Lưu ý: Đảm bảo không có gì trong tay cầm lọc.



4 Tháo bình nước ra khỏi máy.

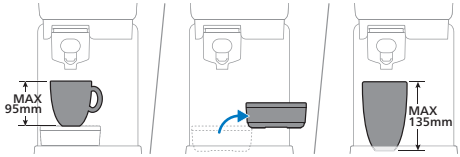


5 Đổ nước sạch vào bình rồi đặt lại vào máy.



6 Đặt một cốc dưới vòi cà phê có dung tích phù hợp với lượng cà phê bạn muốn (xem “Dung tích tiêu chuẩn của đồ uống”).

Lưu ý: Đảm bảo đặt cốc đúng vị trí dưới vòi của tay cầm lọc.



Khi giữ nguyên khay hứng nước thải, bạn có thể đặt cốc cao tối đa 95 mm. Bạn có thể tháo khay hứng nước thải để tạo thêm không gian đặt những chiếc cốc hoặc ly cao hơn. Nếu tháo khay này ra, bạn có thể đặt cốc cao tới 135 mm.



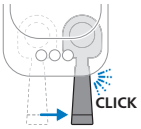
7 Nhấn nút Espresso hoặc Lungo để chọn loại đồ uống muốn pha. Đèn LED của nút được chọn sẽ nhấp nháy chậm.

Lưu ý: Bạn không cần chờ máy làm nóng. Bạn có thể tiếp tục sang bước tiếp theo để pha cà phê trong khi nút vẫn đang nhấp nháy chậm.

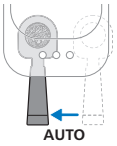


8 Để pha Espresso hoặc Lungo đậm hơn, nhấn nút Tăng cường hương vị sau khi chọn đồ uống. Đèn LED của nút Tăng cường hương vị sẽ sáng. Nhấn lại để tắt chức năng này (xem “Chức năng Tăng cường hương vị”).

Lưu ý: Nút Tăng cường hương vị chỉ hoạt động sau khi đã chọn đồ uống.



9 Xoay tay cầm sang phải cho đến khi nghe thấy tiếng "tách". Máy sẽ bắt đầu xay hạt cà phê. Trong quá trình xay, đèn LED tiếp tục nhấp nháy chậm.

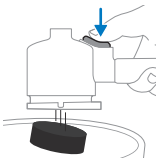




10 Khi xay xong, tay cầm lọc tự động trở về vị trí ban đầu và máy bắt đầu pha đồ uống. Đèn LED vẫn nhấp nháy chậm.



11 Khi đèn ngừng nhấp nháy, cà phê đã sẵn sàng. Hãy thưởng thức ly Espresso hoặc Lungo từ hạt cà phê mới xay.



12 Khi tất cả đèn LED tắt, bạn có thể tháo tay cầm lọc. Tháo tay cầm lọc khỏi máy để đổ bã cà phê. Lật ngược tay cầm lọc trên thùng rác và nhấn nút đẩy bã để loại bỏ bánh cà phê khỏi tay cầm lọc.

Lưu ý: Đổ bỏ bã cà phê trong tay cầm lọc sau mỗi lần pha.

Pha cà phê decaf

Dùng hạt decaf trong ngăn hạt bằng chức năng Đổi hạt

Khi chuyển từ hạt cà phê thường sang hạt khử caffein (decaf) (hoặc ngược lại), tách cà phê đầu tiên có thể vẫn còn một chút cà phê từ loại hạt trước đó. Để đảm bảo cà phê hoàn toàn không chứa caffeine, hãy bỏ mẻ bột cà phê đầu tiên hoặc tách cà phê đầu tiên sau khi đổi hạt.

Pha cà phê decaf bằng bột cà phê xay sẵn

1. Thêm bột cà phê decaf (tối đa 10 g hoặc một muỗng canh đầy) vào tay cầm lọc.
2. Lắp tay cầm lọc vào máy.
3. Đảm bảo đã đổ đầy bình nước.
4. Đặt một chiếc cốc dưới vòi cà phê.
5. Nhấn và giữ nút Intensity boost (Tăng hương vị) trong 5 giây cho đến khi nút bắt đầu nhấp nháy chậm.
6. Máy sẽ làm nóng và bắt đầu xả nước qua tay cầm lọc để pha cà phê decaf. Đèn LED sẽ nhấp nháy chậm.
7. Nhấn nút Intensity boost (Tăng hương vị) một lần nữa khi bạn đã có được lượng cà phê mong muốn. Cà phê decaf của bạn đã sẵn sàng.

Lập trình dung tích đồ uống

Mỗi nút đồ uống được lập trình để pha cà phê ở mức dung tích tối ưu. Tuy nhiên, bạn có thể điều chỉnh dung tích theo ý muốn và lưu lại trong máy. Sau đó, máy sẽ pha đúng lượng cà phê bạn đã thiết lập mỗi lần sử dụng.

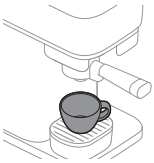
Lưu ý: Chỉ lập trình được dung tích của các nút chọn đồ uống. Không thể lập trình và/hoặc chọn nút Tăng cường hương vị trong chế độ lập trình.

				Min.	Max.
Espresso	■			30 ml	70 ml
Lungo			■	70 ml	200 ml

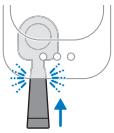
Cách lập trình dung tích cà phê:



1 Đổ đầy nước sạch vào bình nước.



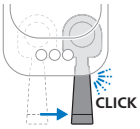
2 Đặt một chiếc cốc lên khay hứng nước thải.



3 Lắp tay cầm lọc vào máy cho đến khi nghe thấy tiếng tách báo hiệu đã vào đúng vị trí.



4 Nhấn và giữ nút đồ uống bạn muốn thay đổi trong 5 giây, cho đến khi nút bắt đầu nhấp nháy ngắt quãng.



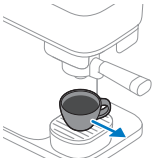
5 Xoay tay cầm sang phải một cách dứt khoát cho đến khi nghe thấy tiếng tách. Máy sẽ bắt đầu xay hạt cà phê cho loại đồ uống đã chọn vào tay cầm lọc.



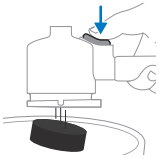
6 Tay cầm lọc sẽ tự động trở về vị trí ban đầu và máy bắt đầu pha đồ uống đã chọn.



7 Khi cốc chứa lượng cà phê mong muốn, hãy nhấn lại nút đang nhấp nháy (nút bạn đang lập trình). Nút được chọn sẽ nhấp nháy nhanh để xác nhận dung tích mới đã được lập trình.



8 Máy sẵn sàng khi đèn LED ngừng nhấp nháy. Lấy cốc ra và thưởng thức cà phê với dung tích đã được điều chỉnh.



9 Khi tất cả đèn LED tắt, bạn có thể tháo tay cầm lọc. Tháo tay cầm lọc khỏi máy để đổ bã cà phê. Lật ngược tay cầm lọc trên thùng rác và nhấn nút đẩy bã để loại bỏ bánh cà phê khỏi tay cầm lọc.

Khôi phục dung tích đồ uống về cài đặt gốc



Cách khôi phục dung tích đồ uống về cài đặt gốc:

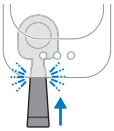
1 Nhấn và giữ đồng thời các nút Espresso, Lungo và Intensity boost (Tăng hương vị) trong 5 giây cho đến khi cả ba nút này nhấp nháy nhanh, báo hiệu máy đã được khôi phục về cài đặt gốc.

Vệ sinh và bảo dưỡng

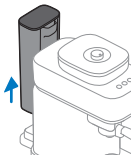
Xả nước trong máy

Trước khi sử dụng lần đầu, hãy đảm bảo xả nước trong máy. Ngoài ra, hãy xả nước nếu bạn không sử dụng máy trong một tuần trở lên.

Để xả nước trong máy, tay cầm lọc không được chứa cà phê và phải được lắp vào máy. Để bắt đầu xả nước, nhấn và giữ nút Intensity boost trong 5 giây cho đến khi nút này bắt đầu nhấp nháy ngắt quãng.



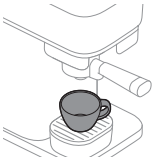
1 Lắp tay cầm lọc vào máy cho đến khi nghe thấy tiếng tách báo hiệu đã vào đúng vị trí.



2 Tháo bình nước ra khỏi máy.



3 Rửa bình nước. Đổ nước sạch vào bình rồi đặt lại vào máy.



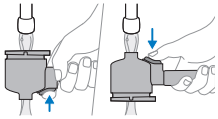
4 Hãy đặt một chiếc cốc hoặc ly cà phê lớn (tối thiểu 150 ml) dưới vòi để hứng cà phê.



5 Nhấn và giữ nút Intensity boost (Tăng hương vị) trong 5 giây cho đến khi nút bắt đầu nhấp nháy chậm.



6 Máy sẽ làm nóng và bắt đầu xả nước từ vòi cà phê vào cốc. Nút Tăng cường hương vị sẽ tiếp tục nhấp nháy chậm trong quá trình này.



7 Khi đèn của nút này ngừng nhấp nháy, tức là quá trình xả nước hoàn tất. Tháo tay cầm lọc và rửa dưới vòi nước ấm sạch. Rửa kỹ cả hai mặt, đồng thời nhấn nút đẩy bã vài lần.

8 Lúc này, máy đã sẵn sàng để sử dụng.

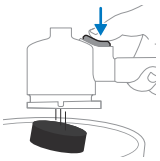
Vệ sinh tay cầm lọc

Vệ sinh tay cầm lọc vào cuối ngày hoặc giữa các lần pha nếu cần, bằng cách rửa dưới vòi nước.

Bạn cũng có thể vệ sinh tay cầm lọc kỹ hơn.

Lưu ý: Không thể vệ sinh tay cầm lọc bằng máy rửa chén vì sẽ gây phai màu và hỏng vật liệu.

Vệ sinh tay cầm lọc bằng cách tráng rửa:

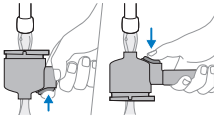


1 Đổ bỏ bã cà phê trong tay cầm lọc.



2 Rửa tay cầm lọc dưới vòi nước nóng. Có thể dùng một chút chất tẩy rửa dịu nhẹ, không mùi.

Cảnh báo: Không dùng vật sắc nhọn để vệ sinh hoặc loại bỏ bã cà phê, vì có thể làm hỏng bề mặt gioăng.



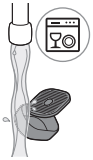
3 Trong khi rửa, xoay tay cầm lọc để làm sạch tất cả các phía và nhấn nút đẩy bã vài lần.

4 Lau khô tay cầm lọc bằng khăn khô sạch.

Để vệ sinh kỹ hơn, ngâm đầu tay cầm lọc trong nước ấm pha một chút nước rửa chén dịu nhẹ khoảng 10 phút. Sau đó rửa lại dưới vòi nước theo hướng dẫn trên.

Lưu ý: Nếu tay cầm lọc có cán gỗ thì không được ngâm phần cán trong nước.

Vệ sinh các bộ phận tháo rời



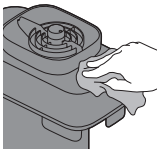


BAR302/20

Bạn có thể vệ sinh tất cả các bộ phận tháo rời bằng nước nóng và một chút nước rửa chén dịu nhẹ, không mùi. Lau khô các bộ phận bằng khăn khô và sạch.

Chỉ có thể rửa nắp khay hứng nước thải bằng nhựa trong máy rửa chén. Không được rửa nắp khay hứng nước thải bằng kim loại trong máy rửa chén.

Vệ sinh ngăn hạt và bên ngoài máy



1 Vệ sinh bên trong ngăn hạt và bên ngoài máy bằng khăn ẩm.
2 Lau khô ngăn hạt và bên ngoài máy bằng khăn khô.

Không đổ nước trực tiếp vào ngăn hạt và tránh để nước nhỏ giọt quá nhiều vào ngăn hạt.

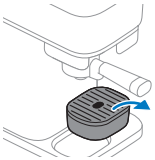
Khử cặn

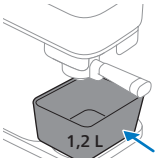
Chúng tôi khuyên bạn nên sử dụng sản phẩm bảo dưỡng Philips CA6700 để làm sạch và tẩy cặn bám cho máy. Trong mọi trường hợp, bạn không nên sử dụng chất khử cặn có chất nền là axit sulfuric, axit clohydric, axit sulfamic hoặc axit axetic (giấm) vì điều này có thể làm hỏng mạch nước trong máy và không hòa tan cặn vôi đúng cách. Việc không tẩy cặn cho thiết bị cũng sẽ làm mất hiệu lực bảo hành của bạn. Bạn có thể mua dung dịch tẩy cặn của Philips trên cửa hàng trực tuyến tại **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Quy trình khử cặn

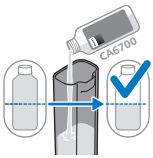
Khi nút Espresso và Lungo nhấp nháy đồng thời vài lần sau khi pha, tức là máy cần được khử cặn. Sử dụng dung dịch khử cặn Philips CA6700.







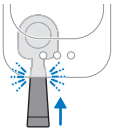
1 Tháo khay hứng nước thải ra và đặt một bình hứng nước dung tích tối thiểu 1,2 lít dưới vòi cà phê.



2 Đổ nửa chai (125 ml) dung dịch khử cặn Philips CA6700 vào bình nước.



3 Đổ thêm nước máy sạch cho đầy bình nước.



4 Lắp tay cầm lọc. Đảm bảo không có bã cà phê trong tay cầm lọc.

Lưu ý: Phải lắp tay cầm lọc để bắt đầu quá trình khử cặn.



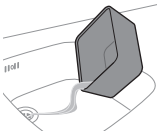
5 Nhấn và giữ đồng thời nút Espresso và Lungo trong 5 giây cho đến khi nút Espresso nhấp nháy chậm và nút Lungo sáng liên tục.



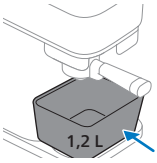
6 Máy sẽ xả toàn bộ dung dịch khử cặn theo chu kỳ đều đặn. Quá trình này mất tối đa 30 phút.



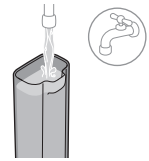
7 Chờ cho đến khi nút Lungo bắt đầu nhấp nháy nhanh và nút Espresso sáng liên tục. Giai đoạn đầu của chu trình khử cặn đã hoàn tất.



8 Lấy bình hứng nước ra và đổ bỏ.



9 Đặt lại bình hứng dưới vòi cà phê.



10 Tháo bình nước ra và rửa dưới vòi. Đổ đầy nước lạnh vào bình nước rồi đặt lại vào máy.



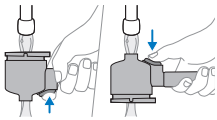
11 Nhấn nút Lungo đang nhấp nháy để bắt đầu chu trình xả nước.



12 Trong khi máy xả nước, nút Lungo bắt đầu nhấp nháy chậm và nút Espresso sáng liên tục.

Lưu ý: Bình nước sẽ được xả hết nước trong một lần.

13 Khi chu trình xả kết thúc, đèn trên các nút sẽ tắt. Quá trình khử cặn hoàn tất.



14 Tháo tay cầm lọc và rửa dưới vòi nước sạch. Trong khi rửa, xoay tay cầm lọc để làm sạch tất cả các phía và nhấn nút đẩy bã vài lần. Sau đó, lau khô tay cầm lọc bằng khăn sạch, khô.

Việc cần làm nếu quá trình khử cặn bị gián đoạn

Trường hợp quá trình khử cặn bị gián đoạn trong giai đoạn dung dịch khử cặn và nước: Rút phích cắm, cắm lại máy và bắt đầu lại quy trình khử cặn từ bước đầu tiên.

Trong trường hợp quy trình khử cặn bị gián đoạn trong giai đoạn xả nước: Tháo bình nước, rửa sạch, đổ đầy lại, đặt vào máy và xả vài lần.

Ý nghĩa của tín hiệu đèn

		Tín hiệu	Ý nghĩa
	Nút Espresso hoặc Lungo	Nhấp nháy chậm	Đồ uống đã được chọn. Cán tay cầm lọc có thể xoay sang phải để bắt đầu xay cà phê. Nút đồ uống đã chọn sẽ nhấp nháy chậm ngay khi được chọn và chức năng khởi động trực tiếp được kích hoạt.
	Nút Espresso hoặc Lungo	Nhấp nháy nhanh khi pha cà phê	Bình nước hết sạch trong khi pha cà phê. Đổ đầy bình nước rồi đặt lại vào máy. Hãy đảm bảo bạn đẩy bình nước vào khung máy cho đến khi nghe tiếng tách báo hiệu đã vào đúng vị trí. Sau đó nhấn nút đang nhấp nháy nhanh để tiếp tục pha.

	Nút Espresso hoặc Lungo	Nhấp nháy nhanh sau khi đổ đầy hoặc đặt bình nước trở lại vị trí	Bình nước chưa được đặt đúng vị trí hoặc chưa đặt bình nước vào vị trí. Hãy đảm bảo bạn đẩy bình nước vào khung máy cho đến khi nghe tiếng tách báo hiệu đã vào đúng vị trí. Sau đó, nhấn nút đồ uống đang nhấp nháy nhanh để bắt đầu hoặc tiếp tục pha. Trường hợp bạn đổ nước mà không tháo bình nước ra khỏi máy, chỉ cần nhấn nút đồ uống đang nhấp nháy nhanh để tiếp tục pha.
	Nút Espresso hoặc Lungo	Nhấp nháy nhanh sau khi tay cầm lọc tự động trở về vị trí ban đầu	Chưa lắp tay cầm lọc. Đẩy tay cầm lọc vào đúng vị trí trong máy. Đèn LED sẽ bắt đầu nhấp nháy chậm và máy bắt đầu pha cà phê.
	Nút Espresso hoặc Lungo	Nhấp nháy nhanh trong hoặc sau khi xay Cán vẫn ở vị trí xay.	Bình nước bị tháo ra khỏi máy trong khi đang xay hoặc không được đặt đúng vị trí vào máy. Hãy đảm bảo bạn đặt lại bình nước và đẩy bình nước vào đúng vị trí trong khung máy cho đến khi nghe thấy tiếng tách báo hiệu đã vào đúng vị trí. Máy sẽ tự động tiếp tục quá trình.
	Nút Espresso hoặc Lungo	Nhấp nháy ngắt quãng.	Chế độ lập trình đang hoạt động (xem "Lập trình dung tích đồ uống").
	Nút Espresso và Lungo	Cả hai nhấp nháy sau khi pha cà phê	Bạn cần khử cặn cho máy (xem "Khử cặn").
	Nút Espresso và Lungo	Nút Espresso nhấp nháy chậm và nút Lungo sáng liên tục.	Máy đang ở giai đoạn xả đầu tiên của quy trình khử cặn (xem "Quy trình khử cặn").
	Nút Espresso và Lungo	Nút Espresso sáng liên tục và nút Lungo nhấp nháy chậm.	Máy đang ở giai đoạn xả nước của quy trình khử cặn (xem "Quy trình khử cặn").

	Nút Espresso và Lungo	Nút Espresso nhấp nháy nhanh và nút Lungo sáng liên tục.	Chưa lắp tay cầm lọc sau khi quy trình khử cặn bắt đầu. Lắp tay cầm lọc để máy bắt đầu quy trình khử cặn (xem “Quy trình khử cặn”).
			Bình nước chưa được lắp hoặc chưa đặt đúng vị trí khi quy trình khử cặn bắt đầu. Đặt bình nước và nhấn nút Espresso đang nhấp nháy nhanh để bắt đầu quy trình khử cặn (xem “Quy trình khử cặn”).
	Nút Espresso và Lungo	Nút Espresso sáng liên tục và nút Lungo nhấp nháy nhanh.	Bình nước rỗng trong quá trình khử cặn. Tháo bình nước, rửa sạch bằng nước, đổ đầy lại, đặt vào máy và nhấn nút Lungo đang nhấp nháy nhanh để tiếp tục quy trình khử cặn (xem “Quy trình khử cặn”).
	Nút tăng cường hương vị	Sáng liên tục và nút Espresso hoặc Lungo nhấp nháy chậm.	Chức năng Intensity boost đang được chọn. Chỉ có thể chọn nút Intensity boost sau khi một nút đồ uống đã được kích hoạt (xem “Chức năng Tăng cường hương vị”).
	Nút tăng cường hương vị	Nhấp nháy chậm	Máy đang bắt đầu và thực hiện quá trình xả nước.
	Nút tăng cường hương vị	Nhấp nháy nhanh	Quá trình xả nước hoặc pha cà phê decaf bằng bột xay sẵn được bắt đầu mà chưa lắp tay cầm lọc. Lắp tay cầm lọc để máy bắt đầu quá trình này.
			Bình nước hết nước, chưa đặt vào máy hoặc chưa đặt đúng vị trí trong quá trình xả. Đổ đầy bình nước, đảm bảo đặt lại đúng vị trí rồi nhấn nút Intensity boost (Tăng hương vị) đang nhấp nháy nhanh để bắt đầu xả.
	Tất cả các nút	Nhấp nháy chậm	Máy đang trở về vị trí ban đầu. Trong thời gian này, bạn không thể tháo tay cầm lọc. Khi đèn LED ngừng nhấp nháy, bạn có thể tháo tay cầm lọc.

Cách khắc phục sự cố

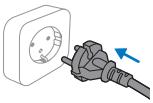
Sự cố	Nguyên nhân dự đoán	Giải pháp
Tay cầm lọc không thể xoay sang phải để bắt đầu xay cà phê.	Máy kích hoạt chế độ an toàn để không pha cà phê mới khi vẫn còn bã cà phê cũ trong tay cầm lọc.	Tháo tay cầm lọc, đổ bỏ bã, rửa sạch nếu cần rồi lắp lại vào máy. Luôn đảm bảo tay cầm lọc không còn bã cà phê trước khi bắt đầu pha ly mới.
Tay cầm lọc bị kẹt ở vị trí xay bên phải.	Máy bị rút điện khi tay cầm lọc đang ở vị trí xay.	Di chuyển tay cầm lọc về vị trí ban đầu bằng tay.
Nút Espresso hoặc Lungo liên tục nhấp nháy chậm và máy không làm nóng.	Ngay khi bạn chọn một nút đồ uống, nút này sẽ bắt đầu nhấp nháy chậm để báo hiệu chức năng khởi động trực tiếp đã kích hoạt. Máy đang làm nóng và có thể tiếp tục bước tiếp theo ngay.	Bạn không cần phải chờ đợi. Xoay tay cầm lọc sang bên phải để bắt đầu quá trình xay và pha cà phê.
Máy không bắt đầu xay hạt cà phê. Nút Espresso hoặc Lungo liên tục nhấp nháy chậm sau khi xoay tay cầm lọc sang phải để bắt đầu xay.	Tay cầm lọc chưa được lắp hoàn toàn khi xoay sang bên phải, hoặc tay cầm lọc bị lệch khỏi vị trí trong quá trình xoay sang bên phải.	Đẩy nhẹ cán tay cầm lọc để gắn chắc chắn vào máy. Máy sẽ bắt đầu xay hạt cà phê. Luôn đảm bảo lắp tay cầm lọc hoàn toàn vào máy cho đến khi nghe thấy tiếng tách.
Máy không bắt đầu pha cà phê. Nút Espresso hoặc Lungo nhấp nháy nhanh sau khi xay.	Tay cầm lọc bị lệch sau khi tự động trở về vị trí pha.	Đẩy nhẹ cán tay cầm lọc để gắn chắc chắn vào máy. Máy sẽ bắt đầu pha cà phê.
	Bình nước bị tháo ra khỏi máy trong khi đang xay hoặc không được đặt đúng vị trí vào máy.	Đảm bảo bạn đặt lại bình nước và đẩy vào đúng vị trí trong khung máy cho đến khi nghe thấy tiếng tách báo hiệu đã vào đúng vị trí.
Không thể tháo hoặc kéo tay cầm lọc ra khỏi máy.	Máy vẫn đang pha cà phê.	Khi quá trình pha đang diễn ra và đèn LED đồ uống được chọn nhấp nháy chậm, bạn không thể tháo tay cầm lọc khỏi máy.
	Quá trình pha, xả, lập trình hoặc khử cặn bị gián đoạn.	Nếu một quá trình bị gián đoạn, máy cần thời gian để trở về vị trí ban đầu. Trong thời gian này, bạn không thể tháo tay cầm lọc cho đến khi tất cả đèn LED đã tắt.

Sự cố	Nguyên nhân dự đoán	Giải pháp
Không thể tháo hoặc kéo tay cầm lọc ra khỏi máy và cả 3 đèn LED liên tục nhấp nháy chậm trong thời gian dài.	Máy đang cố gắng trở về vị trí ban đầu nhưng không thể thực hiện được.	Rút phích cắm điện của máy, chờ 15 giây rồi cắm lại. Khi được cắm lại, máy sẽ tự động cố gắng khắc phục sự cố. Nếu sự cố vẫn chưa được khắc phục, hãy rút phích cắm, chờ 15 giây và cắm lại thêm một lần nữa. Nếu vẫn không được, máy cần được bảo dưỡng. Liên hệ Trung tâm Chăm sóc Khách hàng tại quốc gia của bạn.
Cà phê không đủ đậm hoặc quá nhạt.	Chưa chọn nút Intensity boost.	Sau khi chọn một công thức đồ uống, bạn có thể nhấn nút Intensity boost (Tăng hương vị) để bật chức năng này. Khi bật chức năng này, đồ uống sẽ đậm đà hơn (xem "Chức năng Tăng cường hương vị").
	Loại hạt hoặc mức độ rang không đủ mạnh.	Thử loại hạt hoặc mức độ rang khác.
	Bạn đang sử dụng máy lần đầu tiên hoặc vừa đổi sang loại hạt/mức độ rang khác. Hệ thống định lượng cần điều chỉnh.	Pha thêm một hoặc hai tách cà phê để tối ưu hệ thống định lượng.
	Ngăn hạt được chọn không còn đủ hạt.	Đảm bảo ngăn hạt được chọn có đủ hạt cà phê.
Máy không pha cà phê và rò rỉ quanh tay cầm lọc.	Chưa đổ bã cà phê trong tay cầm lọc trước khi bắt đầu pha ly mới.	Luôn đổ bã cà phê trong tay cầm lọc trước khi bắt đầu pha ly mới. Đảm bảo không còn bã cà phê trong tay cầm lọc trước khi bắt đầu quá trình xay và pha.
Có bột cà phê rơi ra khỏi máy và xuống khay hứng nước thải.	Quá trình pha không bắt đầu dù tay cầm lọc không có bã cà phê. Có một chút bã cà phê còn sót lại bên trong trước khi bắt đầu quá trình xay và pha.	Tháo tay cầm lọc khỏi máy. Đổ bỏ và rửa dưới vòi nước. Luôn đảm bảo tay cầm lọc không còn gì khi bạn bắt đầu pha ly cà phê mới. Nếu tay cầm lọc bị kẹt, hãy xoay sang trái rồi tháo ra và đổ bỏ. Lau sạch bột cà phê rơi ra bằng khăn khô rồi thử pha lại.
Có nước trong bên dưới máy.	Bình nước quá đầy khi đặt lại vào máy, gây tràn nước.	Khi đặt bình nước đầy, đảm bảo không để nước tràn.

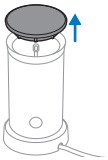
Sự cố	Nguyên nhân dự đoán	Giải pháp
Tay cầm lọc rò rỉ vài giọt cà phê hoặc nước.	Một chút cà phê hoặc nước còn sót lại trong tay cầm lọc sau khi đổ bã hoặc vệ sinh.	Có thể xuất hiện vài giọt cà phê nhỏ. Sau khi rửa, hãy lắc để loại bỏ nước thừa.
Máy phát ra âm thanh lạ khi xay, như thể không xay hết hạt.	Bạn đang nghe thấy cơ chế của máy, đảm bảo lượng hạt cà phê sót lại ít nhất có thể.	Bạn không cần làm gì, tất cả hạt sẽ được xay tự động. Ngăn hạt trong suốt cho phép kiểm tra khi cần bổ sung thêm hạt. Đảm bảo có đủ hạt trong ngăn trước khi pha cà phê.
Núm chọn hạt không xoay hết sang phải hoặc trái.	Có thể có một hạt cà phê nhỏ bị kẹt giữa các vị trí.	Hãy thử đẩy núm chọn hạt qua, hoặc xoay nhẹ về phía trước rồi về phía một chút. Có thể cần lực mạnh hơn bình thường.

Máy tạo bọt sữa (BAR303, BAR311)

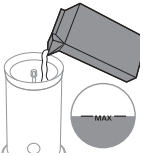
Hướng dẫn sử dụng



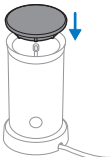
1 Cắm phích vào ổ điện.



2 Tháo nắp máy tạo bọt sữa.



3 Đổ sữa vào máy tạo bọt đến mức mong muốn.

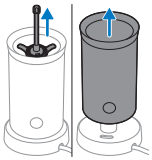


4 Đóng nắp và đảm bảo trục của giá đánh khớp với nắp như hướng dẫn.





5 Nhấn nút 1 giây để làm nóng và tạo bọt sữa. Nhấn nút 3 giây để tạo bọt sữa lạnh.

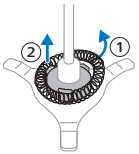


6 Tháo que đánh để vệ sinh sau khi tạo bọt.

Vệ sinh và bảo dưỡng



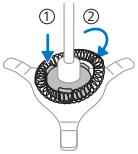
1 Rửa bên trong máy tạo bọt dưới vòi nước nóng.



2 Tháo nắp và tháo giá đánh khỏi máy tạo bọt sữa.



3 Tháo que đánh khỏi giá đánh và rửa các bộ phận dưới vòi nước nóng.



4 Lắp que đánh vào giá đánh. Lắp giá đánh cùng que vào máy tạo bọt.



5 Rút phích cắm khỏi ổ điện. Lau sạch bên ngoài máy tạo bọt bằng khăn ẩm.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt những sự cố phổ biến nhất mà bạn có thể gặp phải với máy tạo bọt sữa.

Sự cố	Nguyên nhân dự đoán	Giải pháp
Đèn nút nhấp nháy nhưng thiết bị không hoạt động.	Bạn vừa pha sữa nóng hoặc sữa đánh bọt nóng và lại nhấn nút sữa hoặc sữa đánh bọt nóng lần nữa mà chưa để máy nguội.	Nếu bạn muốn pha sữa nóng hoặc sữa đánh bọt nóng lần nữa, bình sữa cần được làm nguội trong vài phút trước khi có thể sử dụng lại. Khi bình sữa còn nóng, bộ giới hạn nhiệt độ sẽ ngăn thiết bị hoạt động. Bạn có thể tráng bên trong bình sữa bằng nước lạnh để làm nguội nhanh hơn.
	Nhiệt độ sữa quá cao.	Thay sữa ấm bằng sữa lạnh hoặc để thiết bị nguội xuống.
Thiết bị không tạo bọt.	Bạn đặt nắp chưa đúng cách trên thiết bị.	Đặt nắp đúng vị trí.
	Bạn chưa gắn vòng tạo bọt vào giá.	Gắn vòng tạo bọt vào giá.
	Bạn đã sử dụng một loại sữa không thích hợp để tạo bọt.	Nhiều yếu tố ảnh hưởng đến chất lượng bọt (như hàm lượng protein). Nếu sữa không tạo bọt như bạn mong muốn, hãy thử một loại sữa khác hoặc một thương hiệu sữa khác. Hãy dùng sữa bò ít béo ở nhiệt độ tủ lạnh để có kết quả đánh bọt tốt nhất.
	Bên trong bình sữa bị bám cặn sữa, khiến giá gắn vòng không quay được.	Vệ sinh giá gắn vòng và bên trong bình sữa.

Sự cố	Nguyên nhân dự đoán	Giải pháp
Sữa trào ra dưới nắp.	Bạn cho quá nhiều sữa vào bình sữa.	Không đổ sữa quá vạch MAX trong bình sữa.
Sữa không đủ nóng.	Đây là hiện tượng bình thường.	Sữa được làm nóng tới khoảng 74°C để đảm bảo hương vị và độ bọt tốt nhất. Protein trong sữa sẽ bị phá vỡ và cháy nếu quá nóng.
Không tạo bọt hết lượng sữa.	Đây là hiện tượng bình thường.	Thiết bị không tạo bọt hết lượng sữa. Thiết bị tạo tỷ lệ bọt tối ưu. Sữa dễ dàng hòa quyện với cà phê hoặc các loại đồ uống khác và lớp bọt sữa sẽ nổi bên trên, tạo thành phần mặt hấp dẫn.

İçerik

Kahve makinesine genel bakış 655
Giriş 655
Cihazın kullanıma hazırlanması 657
Espresso veya Lungo demleme 658
Kafeinsiz kahve demleme 661
İçecek hacimlerini programlama 662
Temizlik ve bakım 664
Kirecin temizlenmesi 666
Işık sinyallerinin anlamı 669
Sorun giderme 671
Süt köpürtücü (BAR303, BAR311) 674

Kahve makinesine genel bakış

1 Su haznesi kapağı
2 Su haznesi
3 Çekirdek değiştirme kapağı
4 Sol çekirdek bölmesi
5 Sağ çekirdek bölmesi
6 Her iki çekirdek bölmesi
7 Çekirdek seçici
8 Çekirdek değiştirme
9 Espresso düğmesi
10 Yoğunluk artırma düğmesi
11 Lungo düğmesi
12 Portafiltre tutucu
13 Portafiltre
14 Damlama tepsisi
15 Damlama tepsisi kapağı
16 Alt damlama tepsisi

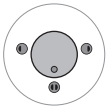
Giriş

Çekirdek değiştirme özellikli yeni Philips Baristina Espresso Makinenizi iyi günlerde kullanın. Bu makinenin kullanımı ve bakımı son derece kolaydır.

Önemli: Bu makine kahveyle test edilmiştir. Özenle temizlenmiş olmasına rağmen bir miktar kahve kalıntısıyla karşılaşabilirsiniz. Bununla birlikte, makinenin tamamen yeni bir ürün olduğunun garantisini veririz.

Makinenin bazı özellikleri:

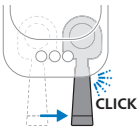
Çekirdek değiştirme ve çekirdek seçici



Çekirdek değiştirme iki bölüme ayrılmıştır ve her bölmeyi farklı tür ve karışımlarda kahve çekirdekleriyle doldurabilirsiniz. Çekirdek seçiciyi sola veya sağa çevirerek tercih ettiğiniz bölmeyi seçebilirsiniz. Her iki hazneden de karışım yapmak için orta konumu seçebilirsiniz.

Normal kahve çekirdeklerinden kafeinsiz kahve çekirdeklerine (veya tersi) geçiş sırasında ilk fincanda önceki çekirdeklerin kalıntıları bulunabilir. Kahvenin tamamen kafeinsiz olması için geçiş yaptıktan sonra ilk demlenen kahveyi veya ilk demlenen fincanı dökün.

Doğrudan başlatma



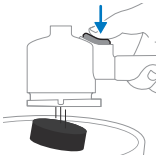
Doğrudan başlatma işlevi sayesinde makinenizin düğmesine basıp lezzetli kahveleri kolayca demleyebilirsiniz. Açma/kapama düğmesi bulunmaz. Demlemek istediğiniz içeceğin düğmesine basmanız yeterlidir. Ardından portafiltreyi sağa çevirerek öğütme ve demleme işlemini başlatın.

Yoğunluk artırma düğmesi



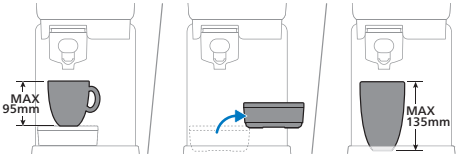
Yoğunluk artırma işlevi, daha yoğun bir Espresso veya Lungo demlemenize olanak tanır. Yoğunluk artırma düğmesini seçerek işlevi etkinleştirebilirsiniz. Düğmeye tekrar basarak işlevi kapatabilirsiniz.

Portafiltre üzerinde bulunan tahliye düğmesi



Bu tahliye düğmesi sayesinde, her kahve demleme işleminden sonra kahve telvesini zahmetsizce çıkarabilirsiniz. Kahve telvesini çıkarmak için portafiltreyi ters çevirip tahliye düğmesine basmanız yeterlidir.

Daha büyük fincan kullanımı



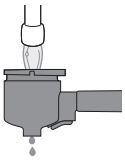
Daha uzun fincanlar veya bardaklar koymak için damlama tepsisini çıkararak ekstra alan yaratabilirsiniz. Damlama tepsisi çıkarıldığında 135 mm yüksekliğe kadar bir fincan yerleştirebilirsiniz.

Cihazın kullanıma hazırlanması

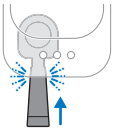
İlk kullanım sırasında, kahvenin ideal kalitesine ulaşabilmesi için makinenin birkaç fincan kahve demlemesi önerilir.

İlk kullanımdan önce makinedeki tüm ambalaj malzemelerini çıkarın.

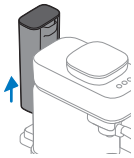
Makineyi ilk kez kullanıyorsanız ya da 1 hafta veya daha uzun süre kullanmadıysanız aşağıdaki adımları gerçekleştirin:



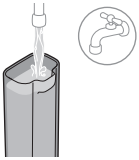
1 Portafiltreyi musluk altında durulayın.



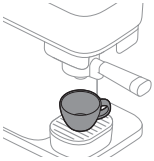
2 Portafiltre yerine oturana kadar makineye doğru itin.



3 Su haznesini makineden çıkarın.



4 Su haznesini durulayın. Su haznesini temiz suyla doldurup makineye geri takın.



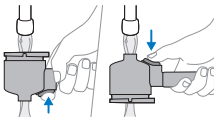
5 Kahve musluğunun altına en az 150 ml kapasiteli büyük bir fincan veya kahve kupası yerleştirin.



6 Yoğunluk artırma düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun, düğme yavaşça yanıp sönmeye başlayana kadar bekleyin.



7 Makine ısınır ve suyu kahve musluğundan fincana boşaltarak durulama yapmaya başlar. Bu işlem sırasında Yoğunluk artırma düğmesi yavaşça yanıp sönmeye devam eder.



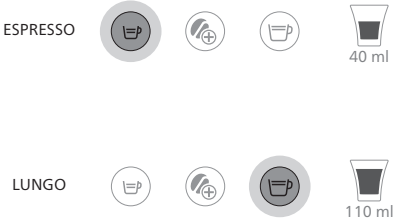
8 Yoğunluk artırma ışığı yanıp sönmeyi durdurduğunda makine, durulama işlemini tamamlamış olur. Portafiltreyi çıkarıp temiz ve ılık suyla musluk altında durulayın. Portafiltreyi her iki tarafından iyice durularken posa çıkarma düğmesine birkaç kez basın.

9 Makine artık kullanıma hazırdır.

Espresso veya Lungo demleme

Standart içecek hacimleri

Bu kahve makinesi iki standart içecek tarifi sunmaktadır:



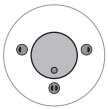
Yoğunluk artırma işlevi



Bu makinede bir Yoğunluk artırma işlevi bulunur. Bu işlev, daha fazla kahve öğüterek daha yoğun bir Espresso veya Lungo demlemenize olanak tanır. Yoğunluk artırma işlevini kullanmak için önce içecek düğmesine basarak Espresso veya Lungo seçin, ardından Yoğunluk artırma düğmesine basarak bu

işlevi etkinleştirin. Yoğunluk artırma işlevi etkin olduğu sürece düğmenin üzerindeki LED ışığı sürekli yanar. Düğmeye tekrar bastığınızda Yoğunluk artırma işlevi devre dışı kalır.

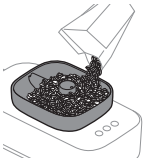
Çekirdek değiştirme özelliği ve çekirdek seçici



Çekirdek değiştirme özelliği, tercih ettiğiniz kavrulma derecesine göre farklı çekirdek çeşitleri eklemenize, beğendiğiniz aromaları veya karışımları seçmenize olanak tanır. Çekirdek seçiciyi sol veya sağ konuma çevirerek tercih ettiğiniz bölmeyi seçebilirsiniz. Her iki hazneden de karışım yapmak için orta konumu seçin.

Normal kahve çekirdeklerinden kafeinsiz kahve çekirdeklerine (veya tersi) geçiş sırasında ilk fincanda önceki çekirdeklerin kalıntıları bulunabilir. Kahvenin tamamen kafeinsiz olması için geçiş yaptıktan sonra ilk demlenen kahveyi veya ilk demlenen fincanı dökün.

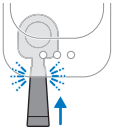
Kahve hazırlama



1 Çekirdek haznesinin kapağını çıkarıp hazneyi kahve çekirdekleriyle doldurun.

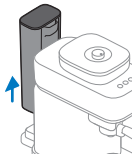
Uyarı: Karamelize edilmiş veya aroma eklenmiş kahve çekirdeği kullanmayın. Çekirdek değiştirme iki bölüme ayrılmıştır ve her bölmeyi farklı tür ve karışımlarda kahve çekirdekleriyle doldurabilirsiniz.

2 Çekirdek seçiciyi tercih ettiğiniz ayara çevirerek demlemek istediğiniz kahve çekirdeklerinin bölmesini seçin.
- Sol konum: Sol bölmedeki çekirdekleri seçer.
- Sağ konum: Sağ bölmedeki çekirdekleri seçer.
- Orta konum: Her iki bölmedeki çekirdekleri seçerek özel bir aroma oluşturur.

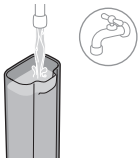


3 Boş ve temiz portafiltreyi yerine oturana kadar makineye doğru itin.

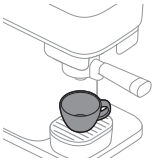
Not: Portafiltrenin boş olduğundan emin olun.



4 Su haznesini makineden çıkarın.

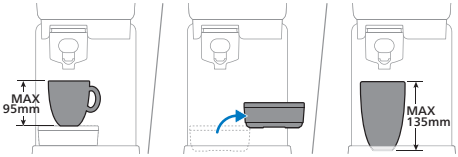


5 Su haznesini temiz suyla doldurup makineye geri takın.



6 Kahve musluğunun altına istediğiniz kahve miktarını alabilecek bir fincan yerleştirin (bk. “Standart içecek hacimleri”).

Not: Fincanın portafiltre musluğunun altına doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.



Damlama tepsisi yerleştirildiğinde 95 mm yüksekliğe kadar bir fincan yerleştirebilirsiniz. Daha uzun fincanlar veya bardaklar koymak için damlama tepsisini çıkararak ekstra alan yaratabilirsiniz. Damlama tepsisi çıkarıldığında 135 mm yüksekliğe kadar bir fincan yerleştirebilirsiniz.



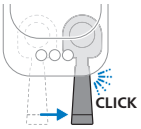
7 Demlemek istediğiniz içeceği seçmek için Espresso veya Lungo düğmesine basın. Seçilen LED yavaşça yanıp sönmeye başlar.

Not: Makinenin ısınmasını beklemeniz gerekmez. Düğme yavaşça yanıp sönerken bir sonraki kahve demleme adımına geçebilirsiniz.

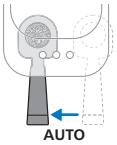


8 Daha yoğun bir Espresso veya Lungo demlemek için içeceğinizi seçtikten sonra Yoğunluk artırma düğmesini seçin. Yoğunluk artırma düğmesinin LED'i yanar. Yoğunluk artırma işlevini devre dışı bırakmak için düğmeye tekrar basın (bk. “Yoğunluk artırma işlevi”).

Not: Yoğunluk artırma düğmesi, yalnızca bir içecek düğmesi seçildikten sonra kullanılabilir.



9 Kolu, "klik" sesi duyana kadar sağa çevirin. Makine kahve çekirdeklerini öğütmeye başlar. Seçilen içecek öğütülürken LED yavaşça yanıp sönmeye devam eder.

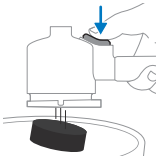




10 Makine kahve çekirdeklerini öğütmeyi tamamladığında portafiltre otomatik olarak başlangıç konumuna geri döner ve makine seçilen içeceği demlemeye başlar. LED yavaşça yanıp sönmeye devam eder.



11 LED yanıp sönmeyi durdurduğunda kahveniz hazırdır. Taze öğütülmüş kahve çekirdeklerinden demlenen Espresso veya Lungo'nuzun tadını çıkarın.



12 Tüm LED'ler söndüğünde portafiltreyi çıkarabilirsiniz. Portafiltreyi boşaltmak için makineden çıkarın. Kahve telvesini portafiltreden çıkarmak için portafiltreyi bir çöp kutusunun üzerinde ters çevirip tahliye düğmesine basın.

Not: Her kahve demleme işleminden sonra portafiltreyi boşaltın.

Kafeinsiz kahve demleme

Çekirdek değiştirme kullanıldığında çekirdek haznesindeki kafeinsiz çekirdekler

Normal kahve çekirdeklerinden kafeinsiz kahve çekirdeklerine (veya tersi) geçiş sırasında ilk fincanda önceki çekirdeklerin kalıntıları bulunabilir. Kahvenin tamamen kafeinsiz olması için geçiş yaptıktan sonra ilk demlenen kahveyi veya ilk demlenen fincanı dökün.

Önceden öğütülmüş kahve kullanarak kafeinsiz kahve demleme

1. Portafiltreye kafeinsiz öğütülmüş kahve (maksimum 10 g veya bir dolu yemek kaşığı) ekleyin.
2. Portafiltreyi makineye yerleştirin.
3. Su haznesinin suyla dolu olduğundan emin olun.
4. Kahve musluğunun altına bir fincan yerleştirin.
5. Yoğunluk artırma düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun, düğme yavaşça yanıp sönmeye başlayana kadar bekleyin.
6. Makine ısınır ve suyu portafiltreden geçirerek kafeinsiz kahvenizi demler. LED yavaşça yanıp sönmeye devam eder.
7. İstediğiniz kahve miktarına ulaştığınızda Yoğunluk artırma düğmesine tekrar basın. Kafeinsiz kahveniz artık hazır.

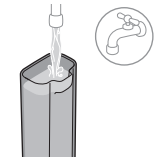
İçecek hacimlerini programlama

Her kahve düğmesi, kahveyi ideal ayarlarında demlemek üzere programlanmıştır. Bununla birlikte, içecek düğmelerinin hacmini kişisel tercihlerinize göre ayarlayabilir ve bu tercihi makinede kaydedebilirsiniz. Sonrasında makine, her seferinde tercih ettiğiniz miktarda kahveyi demler.

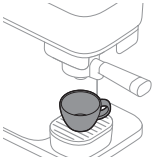
Not: Yalnızca içecek düğmelerinin hacmi programlanabilir. Yoğunluk artırma düğmesi programlama modunda programlanamaz ve/veya seçilemez.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

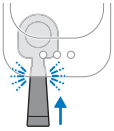
Kahve hacmini programlamak için:



1 Su haznesini temiz suyla doldurun.



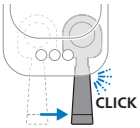
2 Damlama tepsisine bir bardak yerleştirin.



3 Portafiltreyi yerine oturana kadar makineye doğru itin.



4 Değiştirmek istediğiniz tarifin düğmesini, düğme aralıklı olarak yanıp sönmeye başlayana kadar 5 saniye basılı tutun.



5 Kolu, "klik" sesi duyana kadar sıkıca sağa çevirin. Makine, seçilen içecek için kahve çekirdeklerini portafiltrenin içine öğütmeye başlar.



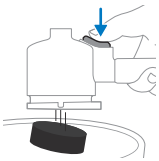
6 Portafiltre otomatik olarak başlangıç konumuna geri döner ve makine, seçilen içeceği demlemeye başlar.



7 Fincan istediğiniz miktarda kahveyle dolduğunda yanıp sönen düğmeye (programladığınız düğme) tekrar basın. Seçilen düğme, yeni hacmin programlandığını doğrulamak için kısa bir süre yanıp söner.



8 LED yanıp sönmeyi durdurduğunda makine hazırdır. Fincanı çıkarıp ayarladığınız miktardaki kahvenizin keyfini çıkarın.



9 Tüm LED'ler söndüğünde portafiltreyi çıkarabilirsiniz. Portafiltreyi boşaltmak için makineden çıkarın. Kahve telvesini portafiltreden çıkarmak için portafiltreyi bir çöp kutusunun üzerinde ters çevirip tahliye düğmesine basın.

İçecek hacimlerini fabrika ayarlarına sıfırlama



İçecek hacimlerini kendi fabrika ayarlarına sıfırlamak için:

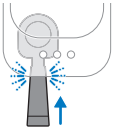
1 Espresso, Lungo ve Yoğunluk artırma düğmelerine aynı anda 5 saniye basılı tutun. Tüm düğmeler hızlıca yanıp sönerek makinenin fabrika ayarlarına sıfırlandığını gösterir.

Temizlik ve bakım

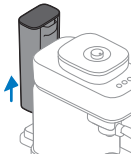
Makineyi durulama

İlk kullanımdan önce makinenin durulandığından emin olun. Ayrıca makine bir hafta veya daha uzun süre kullanılmadıysa durulama işlemi yapılmalıdır.

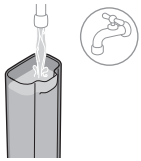
Makineyi durulamak için portafiltre boş olmalı ve makineye yerleştirilmelidir. Durulamayı başlatmak için düğme aralıklı olarak yanıp sönmeye başlayana kadar Yoğunluk artırma düğmesini 5 saniye basılı tutun.



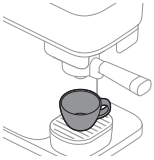
1 Portafiltreyi yerine oturana kadar makineye doğru itin.



2 Su haznesini makineden çıkarın.



3 Su haznesini durulayın. Su haznesini temiz suyla doldurup makineye geri takın.



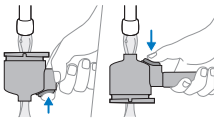
4 Kahve musluğunun altına en az 150 ml kapasiteli büyük bir fincan veya kahve kupası yerleştirin.



5 Yoğunluk artırma düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun, düğme yavaşça yanıp sönmeye başlayana kadar bekleyin.



6 Makine ısınır ve suyu kahve musluğundan fincana boşaltarak durulama yapmaya başlar. Bu işlem sırasında Yoğunluk artırma düğmesi yavaşça yanıp sönmeye devam eder.



7 Yoğunluk artırma ışığı yanıp sönmeyi durdurduğunda makine, durulama işlemini tamamlamış olur. Portafiltreyi çıkarıp temiz ve ılık suyla musluk altında durulayın. Portafiltreyi her iki tarafından iyice durularken posa çıkarma düğmesine birkaç kez basın.

8 Makine artık kullanıma hazırdır.

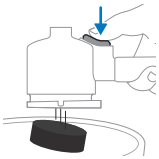
Portafiltreyi temizleme

Portafiltreyi gün sonunda veya isterseniz içecekler arasında durulayarak temizleyin.

Ayrıca portafiltreyi daha detaylı temizleyebilirsiniz.

Not: Materyallerin renginin solmasına ve zarar görmesine neden olabileceğinden portafiltre bulaşık makinesinde yıkanamaz.

Portafiltreyi durulayarak temizleme:

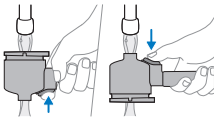


1 Portafiltreyi boşaltın.



2 Portafiltreyi musluk altında sıcak suyla durulayın. Hafif ve kokusuz bir deterjan kullanabilirsiniz.

Uyarı: Sızdırmazlık yüzeylerine zarar verebileceğinden portafiltreyi boşaltmak veya temizlemek için keskin nesneler kullanmayın.



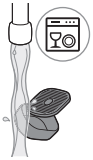
3 Durulama sırasında her tarafından iyice durulamak için portafiltreyi çevirerek durulayın ve birkaç kez tahliye düğmesine basın.

4 Portafiltreyi temiz ve kuru bir bezle kurulayın.

Portafiltre başlığını iyice temizlemek için portafiltreyi ılık su ve hafif bir bulaşık deterjanında yaklaşık 10 dakika bekletin. Ardından yukarıdaki talimatlara göre musluğun altında durulayın.

Not: Ahşap saplı bir portafiltreye sahipseniz sap kısmını suya batırmamaya dikkat edin.

Çıkarılabilir parçaları temizleme



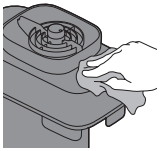


BAR302/20

Tüm çıkarılabilir parçaları sıcak su ve hafif, kokusuz bir bulaşık deterjanıyla temizleyebilirsiniz. Parçaları temiz ve kuru bir bezle kurulayın.

Yalnızca plastik damlama tepsisi kapağı bulaşık makinesinde yıkanabilir. Metal damlama tepsisi kapağı bulaşık makinesinde yıkanmamalıdır.

Çekirdek haznesini ve makinenin dışını temizleme



1 Çekirdek haznesinin içini ve makinenin dışını nemli bir bezle temizleyin.
2 Çekirdek haznesini ve makinenin dışını kuru bir bezle kurulayın.

Çekirdek haznesine su dökmeyin ve içine aşırı miktarda su damlamasından kaçının.

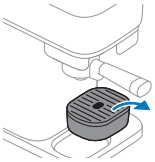
Kirecin temizlenmesi

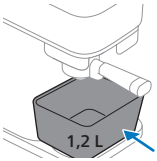
Makineyi temizlemek ve kireçten arındırmak için Philips CA6700 bakım ürününü kullanmanızı öneririz. Kesinlikle sülfürik asit, hidroklorik asit, sülfamik veya asetik asit (sirke) tabanlı bir kireç çözücü kullanmayın. Bu maddeler makinenizin su aksamına zarar verip kirecin tamamen çözülmemesine neden olabilir. Cihazın kirecinin temizlenmemesi de garantiyi geçersiz kılar. Philips kireç çözme solüsyonunu **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories** adresinde yer alan online mağazadan satın alabilirsiniz.

Kireç çözme işlemi

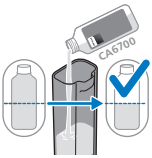


Bir içecek demledikten sonra Espresso ve Lungo düğmeleri aynı anda birkaç kez yanıp sönüyorsa makinenizdeki kirecin temizlenmesi gerekmektedir. Philips CA6700 kireç çözücüsünü kullanın.

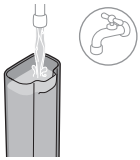




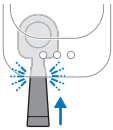
1 Damlama tepsisini platformdan çıkarın ve kahve musluğunun altına en az 1,2 litre kapasiteli bir kap koyun.



2 Philips CA6700 sıvı kireç çözücüsünün yarım şişesini (125 ml) su haznesine dökün.



3 Su haznesini temiz musluk suyu ile doldurun.

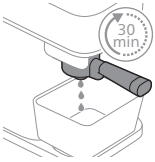


4 Portafiltreyi yerleştirin. Portafiltrede kahve telvesi olmadığından emin olun.

Not: Kireç çözme işlemine başlamak için portafiltrenin yerleştirilmesi gerekmektedir.



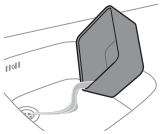
5 Espresso düğmesi yavaşça yanıp sönmeye başlayana ve Lungo düğmesi sürekli yanana kadar Espresso ve Lungo düğmelerini 5 saniye boyunca birlikte basılı tutun.



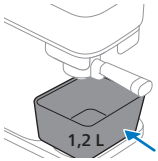
6 Makine, tüm kireç çözme solüsyonunu düzenli aralıklarla boşaltır. Bu işlem en fazla 30 dakika sürer.



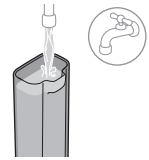
7 Lungo düğmesi hızlı bir şekilde yanıp sönmeye başlayana ve Espresso düğmesi sürekli yanana kadar bekleyin. Bu gerçekleştiğinde kireç çözme döngüsünün ilk aşaması tamamlanmıştır.



8 Kabı çıkarıp boşaltın.



9 Kabı kahve musluğunun altına tekrar yerleştirin.



10 Su haznesini çıkarıp muslukta durulayın. Su haznesini soğuk musluk suyuyla doldurup makineye geri takın.



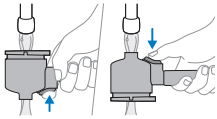
11 Durulama döngüsünü başlatmak için yanıp sönen Lungo düğmesine basın.



12 Makine durulama yaparken Lungo düğmesi yavaşça yanıp sönmeye başlar ve Espresso düğmesi sürekli yanar.

Not: Su haznesi kesintisiz şekilde boşaltılır.

13 Durulama döngüsü tamamlandığında düğmelerdeki ışıklar kapanır. Kireç çözme işlemi tamamlanmıştır.



14 Portafiltreyi çıkarıp temiz suyla musluk altında durulayın. Durulama sırasında her tarafından iyice durulamak için portafiltreyi çevirerek durulayın ve birkaç kez tahliye düğmesine basın. Ardından portafiltreyi temiz ve kuru bir bezle kurulayın.

Kireç çözme işlemi bölündüğünde yapılması gerekenler

Kireç çözme işlemi kireç çözücü ve su karışımı aşamasında kesintiye uğrarsa: Makinenin fişini çekin, tekrar takın ve kireç çözme işlemine birinci adımdan itibaren yeniden başlayın.

Kireç çözme işlemi durulama döngüsü sırasında kesintiye uğrarsa: Su haznesini çıkarıp su ile durulayın, su haznesini doldurun ve makineyi birkaç kez durulayın.

Işık sinyallerinin anlamı

	Sinyal	Anlamı
 Espresso veya Lungo düğmesi	Yavaşça yanıp sönüyor	İçecek seçilmiştir. Portafiltre kolunu sağa çevirerek kahve öğütme işlemini başlatabilirsiniz. İçecek düğmesi seçildiği anda ve doğrudan başlatma etkinleştiğinde düğme yavaşça yanıp sönmeye başlar.
 Espresso veya Lungo düğmesi	Kahve demlenirken hızlı şekilde yanıp sönüyor	Kahve demlenirken su haznesi boştur. Su haznesini doldurun ve makineye tekrar yerleştirin. Su haznesini makinenin yuvasına tam olarak yerleştirdiğinizden emin olun. Ardından hızlı yanıp sönen düğmeye basarak demlemeye devam edin.
 Espresso veya Lungo düğmesi	Su haznesini doldurduktan veya yerine geri koyduktan sonra hızlı yanıp sönüyor	Su haznesi yerinde değildir veya yerine doğru yerleştirilmemiştir. Su haznesini makinenin yuvasına tam olarak yerleştirdiğinizden emin olun. Ardından hızlı yanıp sönen içecek düğmesine basarak demleme işlemini başlatın veya devam ettirin. Su haznesini makineden çıkarmadan doldurduysanız hızlı yanıp sönen düğmeye basarak demleme işlemini sürdürebilirsiniz.
 Espresso veya Lungo düğmesi	Portafiltre otomatik olarak geri döndüğünde hızlı yanıp sönüyor	Portafiltre yerine oturmamıştır. Portafiltreyi iterek makinenin içine yerleştirin. LED yavaşça yanıp sönmeye başladığında makine kahveyi demlemeye başlar.
 Espresso veya Lungo düğmesi	Öğütme işlemi sırasında veya sonrasında hızlı yanıp sönüyor Kol öğütme konumunda kalmıştır.	Su haznesi öğütme sırasında çıkarılmış veya makineye tam olarak yerleştirilmemiştir. Su haznesini geri yerleştirin ve yerine oturana kadar makinenin yuvasına doğru ittirin. Makine süreci otomatik olarak devam ettirir.
 Espresso veya Lungo düğmesi	Aralıklı olarak yanıp sönüyor	Programlama modu etkindir (bk. “İçecek hacimlerini programlama”).

	Espresso ve Lungo düğmeleri	Kahve demledikten sonra her iki düğme de yanıp sönüyor	Makinenin kireç çözme işlemi yapılmalıdır (bk. “Kirecin temizlenmesi”).
	Espresso ve Lungo düğmeleri	Espresso düğmesi yavaşça yanıp sönüyor, Lungo düğmesi ise sürekli yanıyor.	Makine, kireç çözme işleminin ilk durulama aşamasındadır (bk. “Kireç çözme işlemi”).
	Espresso ve Lungo düğmeleri	Espresso düğmesi sürekli yanıyor, Lungo düğmesi ise yavaşça yanıp sönüyor.	Makine, kireç çözme işleminin durulama aşamasındadır (bk. “Kireç çözme işlemi”).
	Espresso ve Lungo düğmeleri	Espresso düğmesi hızlı yanıp sönüyor, Lungo düğmesi ise sürekli yanıyor.	Kireç çözme işlemi başladıktan sonra portafiltre yerleştirilmemiştir. Portafiltreyi yerleştirdiğinizde makine, kireç çözme işlemini başlatır (bk. “Kireç çözme işlemi”).
			Kireç çözme işlemi başlatıldığında su haznesi yerleştirilmemiştir veya yanlış yerleştirilmiştir. Su haznesini yerleştirdikten sonra hızlı yanıp sönen Espresso düğmesine basarak kireç çözme işlemini başlatın (bk. “Kireç çözme işlemi”).
	Espresso ve Lungo düğmeleri	Espresso düğmesi sürekli yanıyor, Lungo düğmesi ise hızlı yanıp sönüyor.	Kireç çözme işlemi sırasında su haznesi boştur. Su haznesini çıkarın, suyla durulayın, yerine takın ve hızlı yanıp sönen Lungo düğmesine basarak kireç çözme işlemini sürdürün (bk. “Kireç çözme işlemi”).
	Yoğunluk artırma düğmesi	Sürekli açık ve Espresso veya Lungo düğmesi yavaşça yanıp sönüyor.	Yoğunluk artırma işlevi seçilidir. Yoğunluk artırma düğmesi, yalnızca önce bir içecek düğmesi etkinleştirildiyse seçilebilir (bk. “Yoğunluk artırma işlevi”).
	Yoğunluk artırma düğmesi	Yavaşça yanıp sönüyor	Makine durulama işlemi makine tarafından başlatılmış ve gerçekleştirilmiştir.

	Yoğunluk artırma düğmesi	Hızlı yanıp sönüyor	Durulama işlemi veya önceden öğütülmüş kahveyle kafeinsiz kahve hazırlama işlemi, portafiltre yerleştirilmeden başlatılmıştır. Portafiltreyi yerleştirdiğinizde makine işlemi başlatır.
			Su haznesi durulama sırasında boştur veya su haznesi eksiktir ya da düzgün yerleştirilmemiştir. Su haznesini doldurun, makineye geri yerleştirin ve hızlı yanıp sönen Yoğunluk artırma düğmesine basarak durulama işlemini başlatın.
	Tüm düğmeler	Yavaşça yanıp sönüyor	Makine başlangıç konumuna geri dönüyordur. Bu süre zarfında portafiltreyi çıkaramazsınız. LED'ler yanıp sönmeyi durdurduğunda portafiltreyi çıkarabilirsiniz.

Sorun giderme

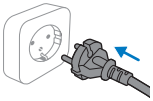
Sorun	Olası neden	Çözüm
Kahve öğütme işlemini başlatmak için portafiltre kolu sağa çevrilemiyor.	Portafiltrede eski kahve telvesi varken yeni kahve demlemeyi önlemek için makine güvenliği devreye girmiştir.	Portafiltreyi çıkarın ve boşaltın, gerekirse durulayın ve tekrar makineye yerleştirin. Yeni bir kahve demlemeye başlamadan önce portafiltrenin boş olduğundan emin olun.
Portafiltre sağa dönme konumunda sıkışmış.	Portafiltre öğütme konumundayken makinenin fişi çekilmiştir.	Portafiltreyi manuel olarak başlangıç konumuna geri getirin.
Espresso veya Lungo düğmesi yavaşça yanıp sönmeye devam ediyor ve makine ısınmıyor.	Bir içecek düğmesi seçildiği anda düğme yavaşça yanıp sönmeye başlar, bu doğrudan başlatma işlevinin etkinleştiğini gösterir. Makine ısınırken bir sonraki adıma geçebilirsiniz.	Beklemenize gerek yoktur. Portafiltre kolunu sağa çevirerek öğütme ve demleme işlemini başlatın.
Makine kahve çekirdeklerini öğütmeye başlamıyor. Espresso veya Lungo düğmesi, öğütmeye başlamak için portafiltre sağa çevrildikten sonra yavaşça yanıp sönmeye deva ediyor.	Portafiltre sağa doğru döndürülürken tam yerleştirilmemiştir veya hareket sırasında yerinden çıkmıştır.	Portafiltre kolunu hafifçe itin ve makineye iyice oturtun. Makine çekirdekleri öğütmeye başlar. Portafiltreyi her zaman klik sesi duyup tamamen yerine oturana kadar yerleştirdiğinizden emin olun.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Kahve makinesi kahve demlemeye başlamıyor. Espresso veya Lungo düğmesi, öğütme işleminden sonra hızlı şekilde yanıp sönmeye devam ediyor.	Portafiltre, otomatik olarak demleme konumuna geri getirildikten sonra yerinden çıkmıştır.	Portafiltre kolunu hafifçe itin ve makineye iyice oturtun. Makine kahve demlemeye başlar.
	Su haznesi öğütme sırasında çıkarılmış veya makineye tam olarak yerleştirilmemiştir.	Su haznesini geri yerleştirin ve yerine oturana kadar makinenin yuvasına doğru ittirin.
Portafiltre makineden çıkarılamıyor veya çekilemiyor.	Makine hâlâ kahve demliyordur.	Demleme işlemi devam ettiği sürece ve seçilen içecek LED'i yavaşça yanıp sönüyorsa portafiltreyi makineden çıkaramazsınız.
	Kahve demleme, durulama, programlama veya kireç çözme işlemi kesintiye uğramıştır.	Bu işlemlerden biri kesintiye uğradıysa makinenin başlangıç konumuna dönmesi için biraz zamana ihtiyacı vardır. Bu işlem sırasında, tüm LED'ler kapanana kadar portafiltre çıkarılamaz.
Portafiltre makineden çıkarılamıyor veya çekilemiyor ve 3 LED'in hepsi uzun süre yavaşça yanıp sönüyor.	Makine nötr bir konuma dönmeye çalışıyor ancak bunu yapamıyordur.	Makinenin fişini çekin, 15 saniye bekleyin ve ardından makineyi tekrar takın. Makine, fişi takıldıktan sonra sorunu çözmeye çalışacaktır. Bu işe yaramazsa tekrar fişi çekmeyi deneyin, 15 saniye bekleyin ve makineyi bir kez daha takın. Bu da işe yaramazsa makinenin servise ihtiyacı vardır. Ülkenizdeki Tüketici Destek Merkezi ile iletişime geçin.
Kahve yeterince sert olmadı veya çok hafif.	Yoğunluk artırma düğmesi seçili değildir.	Bir içecek tarifi seçildikten sonra Yoğunluk artırma düğmesine basarak bu işlevi etkinleştirebilirsiniz. Yoğunluk artırma düğmesi etkinleştirildiğinde içeceğiniz daha sert olur (bk. “Yoğunluk artırma işlevi”).
	Kullanılan kahve çekirdeği türü veya kavrulma derecesi yeterince güçlü değildir.	Farklı bir kahve çekirdeği türü veya kavrulma derecesi deneyin.

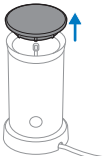
Sorun	Olası neden	Çözüm
	Makine ilk kez kullanılıyordur veya farklı bir çekirdek türüne veya kavrulma derecesine geçilmiştir. Dozaj sisteminin ayarlanması gerekir.	Dozaj sistemini optimize etmek için bir veya iki fincan daha kahve demleyin.
	Seçilen bölmede yeterli miktarda çekirdek yok.	Seçilen bölmede yeterli miktarda çekirdek olduğundan emin olun.
Makine kahve demlemiyor ve portafiltrenin etrafına sızıyor.	Yeni bir demleme başlatılmadan önce portafiltre boşaltılmamıştır.	Yeni bir demleme işlemine başlamadan önce daima portafiltreyi boşaltın. Öğütme ve demleme işlemine başlamadan önce portafiltrede öğütülmüş kahve kalmadığından emin olun.
Makineden damlama tepsisine bir miktar öğütülmüş kahve düşüyor.	Demleme işlemi boş bir portafiltre ile başlatılmamıştır. Öğütme ve demleme işlemine başlamadan önce içeride biraz öğütülmüş kahve kalmıştır.	Portafiltreyi makineden çıkarın. Boşaltın ve musluğun altında durulayın. Yeni bir demleme işlemine her zaman boş bir portafiltre ile başlayın. Portafiltre sıkışmışsa tekrar sola döndürün ve ardından çıkarıp boşaltın. Dökülen kahve telvesini kuru bir bezle alıp yeni bir kahve demlemeye çalışın.
Makinenin altında biraz temiz su var.	Su kabı makineye geri yerleştirildiğinde aşırı dolmuş ve su dökülmüştür.	Dolu bir su kabı yerleştirirken su dökülmediğinden emin olun.
Portafiltre birkaç damla kahve veya su sızdırıyor.	Portafiltreyi boşalttıktan veya temizledikten sonra bir miktar kahve veya su kalmıştır.	Biraz kahve damlaması görünebilir. Durulamadan sonra fazla suyu silkelediğinizden emin olun.
Makine, öğütme sırasında sanki tüm çekirdekleri öğütmüyormuş gibi tuhaf bir ses çıkarıyor.	Bu ses, makinenin mümkün olduğunca az kalıntı bırakma tekniğini kullanırken çıkardığı sestir.	Tüm çekirdekler otomatik olarak öğütüleceğinden herhangi bir işlem yapılması gerekmez. Şeffaf çekirdek haznesi, haznenin ne zaman yeniden doldurulması gerektiğini kontrol etmenizi sağlar. Kahve demlemeden önce haznede yeterli çekirdek olduğundan emin olun.
Çekirdek seçici tam sağ veya tam sol konuma getirilemiyor.	Seçiciler arasında küçük bir çekirdek sıkışmış olabilir.	Çekirdek seçiciyi biraz ileriye veya geriye doğru itmeye çalışın. Normalden biraz fazla güç kullanmanız gerekebilir.

Süt köpürtücü (BAR303, BAR311)

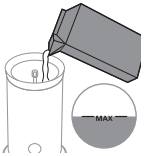
Kullanım talimatları



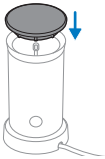
1 Fişi bir prize takın.



2 Süt köpürtücü kapağını, süt köpürtücüden çıkarın.

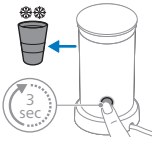


3 Köpürtücüyü istenen seviyeye kadar sütle doldurun.

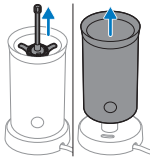


4 Süt köpürtücünün kapağını kapatın ve çırpma ünitesi tutucu sapının belirtilen şekilde kapağa geçtiğinden emin olun.





5 Sütü ısıtmak ve köpürtmek için düğmeyi 1 saniye basılı tutun. Soğuk süt köpürtmek için düğmeyi 3 saniye basılı tutun.

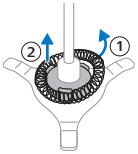


6 Köpürtme işleminden sonra çırpma ünitesini temizlik için çıkarın.

Temizlik ve bakım



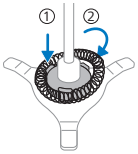
1 Akan sıcak suyun altında süt köpürtücünün iç kısmını yıkayın.



2 Kapağı çıkarın ve ardından çırpma ünitesi tutucuyu süt köpürtücüden çıkarın.



3 Çırpma ünitesini çırpma ünitesi tutucudan çıkarın ve parçaları akan sıcak suyun altında yıkayın.



4 Çırpma ünitesini çırpma ünitesi tutucunun üzerine yerleştirin. Çırpma ünitesi tutucuyla birlikte çırpma ünitesini süt köpürtücünün içine yerleştirin.



5 Cihazın fişini prizden çıkarın. Süt köpürtücünün dış yüzeyini nemli bir bezle temizleyin.

Sorun giderme

Bu bölümde, süt köpürtücü ile ilgili en sık karşılaşabileceğiniz sorunları özetleyeceğiz.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Düğmedeki ışık yanıp sönüyor ancak cihaz çalışmıyor.	Sıcak bir süt veya köpürtülmüş sıcak bir süt hazırladıktan sonra cihazın soğumasını beklemeden tekrardan sütü ısıtmak veya köpürtmek için düğmeye basılmıştır.	Yeniden sıcak süt veya köpürtülmüş sıcak süt hazırlamak isterseniz tekrar kullanmadan önce birkaç dakika süt sürahisinin soğumasını bekleyin. Süt sürahisi hâlâ sıcak olduğu sürece sıcaklık sınırlandırıcı cihazın çalışmamasını sağlar. Süt sürahisinin içini soğuk suyla durulayarak daha hızlı soğumasını sağlayabilirsiniz.
	Sütün sıcaklığı çok yüksek.	Ilık süt yerine soğuk süt koymayı deneyin veya cihazın soğumasını bekleyin.
Cihaz köpürtmüyor.	Kapak cihaza düzgün şekilde takılmamıştır.	Kapağı düzgün şekilde takın.
	Köpürtme bobini, bobin tutucuya takılmamıştır.	Köpürtme bobinini bobin tutucuya takın.
	Köpürtmeye uygun olmayan türde bir süt kullanılmıştır.	Süt köpürtmenin kalitesini etkileyen birçok etmen vardır (protein içeriği gibi). Süt istediğiniz şekilde köpürmüyorsa farklı bir süt türü veya markası deneyin. En iyi köpürtme sonucunu elde etmek için buzdolabı sıcaklığında yarım yağlı inek sütü kullanın.
	Süt sürahisinin iç kısmı süt kalıntılarıyla dolu olduğundan bobin tutucu dönmüyor.	Bobin tutucuyu ve süt sürahisinin iç kısmını temizleyin.
Kapağın altından süt taşıyor.	Süt sürahisine çok fazla süt konmuştur.	Süt sürahisini MAKS. seviye göstergesinden fazla doldurmayın.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Süt çok sıcak değil.	Bu durum normaldir.	En iyi köpürtme oranını ve lezzeti sağlamak için süt yaklaşık 74 °C'ye kadar ısıtılır. Süt aşırı ısıtılırsa sütteki proteinler bozulup yanmaya başlar.
Sütün tamamı köpürmedi.	Bu durum normaldir.	Cihaz sütün tamamını köpürtmüyor. Cihaz ideal süt köpürtme oranını yakalamıştır. Süt, kahve veya diğer içeceklerle kolayca karışır ve süt köpüğü en üstte kalarak içeceğe lezzetli bir başlangıç sağlar.

Mazmuny

Kofe demleýjä umumy syn 678
Tanyşdyryş 678
Ulanyşa taýýarlamak 680
Espresso ýa-da Lungo demlemek 681
Kofeinsiz kofe demlemek 684
Içgileriň göwrümini programmirlemek 685
Arassalamak we tehniki hyzmat 687
Kesmegini aýyrmak 689
Yşyk duýduryşlarynyň manysy 692
Näsazlyklary çözmek 695
Süýdi köpürjikledýän enjam (BAR303, BAR311) 698

Kofe demleýjä umumy syn

1 Suw gabynyň gapagy
2 Suw gaby
3 Dänejikleri çalşyryş gapagy
4 Çepdäki dänejik bölümi
5 Sagdaky dänejik bölümi
6 Dänejikleriň iki bölümi bilelikde
7 Dänejigi saýlaýjy
8 Dänejigi çalşyryş
9 Espresso düwmesi
10 Kofeniň güýçlüligini ýokarlandyryş düwmesi
11 Lungo düwmesi
12 Portafiltr saklaýjy
13 Portafiltr
14 Damja poddony
15 Damja poddony gapagy
16 Aşakdaky damja mejimesi

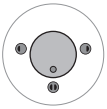
Tanyşdyryş

Dänejigi çalşyryş mümkinçilikli täze Philips Baristina espresso demleýjiňiz mynasybetli gutlaýarys. Bu kofe demleýjini ulanmak we abatlamak iňňän aňsat.

Möhüm: Bu gaýnadyjy kofe bilen synag edildi. Ol seresaplylyk bilen arassalanylan hem bolsa, biraz kofe galyndysynyň galan bolmagy mümkin. Ýöne, biz kofe gaýnadyjynyň doly täzedigini kepillendirýäris.

Kofe demleýjiniň käbir aýratynlyklary:

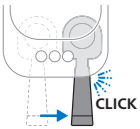
Dänejigi çalşyryş we dänejigi saýlaýjy



Dänejigi çalşyryş iki bölüme bölünen, bu bolsa her bölümi kofe dänejikleriniň dürli görnüşleri we garyndylary bilen doldurmagyňyza mümkinçilik berýär. Dänejigi saýlaýjyny çepe ýa-da saga aýlamak arkaly isleýän bölümiňizi saýlap bilersiňiz. Iki gapdanam alnan garyndy üçin ortaky orny saýlap bilersiňiz.

Adaty kofe dänejiklerinden kofeini aýrylan kofe dänejiklerine (ýa-da tersine) geçireniňizde birinji çaşkada öňki dänejikleriň käbir galyndylary bolup biler. Kofeini doly aýrylan kofe üçin çalşyranyňyzdan soň üwelen kofeniň birinji tapgyryny ýa-da demlenen birinji çaşkany taşlaň.

Gönümel başlatmak



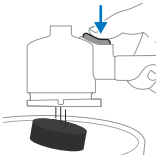
Gönümel başlatma funksiýasy kofe demleýjiňizi aňsatlyk bilen işletmäge we tagamly kofeni demlemäge mümkinçilik berýär. Açýan/öçürýän düwme ýok. Demlemek isleýän içgiňiziň düwmesini bassaňyz bolany. Soňra üweme we demleme prosesini başlatmak üçin portafiltri saga süýşüriň.

Kofeniň güýçlüligini ýokarlandyryş düwmesi



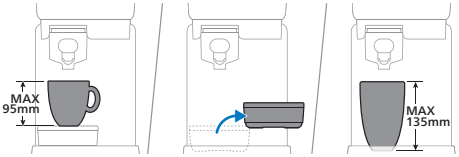
Güýçlüligini ýokarlandyryş funksiýasy has güýçli Espresso ýa-da Lungo demlemegiňize mümkinçilik berýär. Güýçlüligi ýokarlandyrmagy işletmek üçin düwmäni saýlaň. Ony öçürmek üçin düwmäni gaýtadan basyň.

Portafiltrdäki çykaryş düwmesi



Bu çykaryş düwmesi bilen her gezek kofe demlenenden soň kofe şemmesini aýyrmak örän aňsat bolýar. Portafiltri başaşak tutmak we çykaryş düwmesini basmak arkaly kofe şemmesini aýryň.

Has uly çaşkalary ulanmak



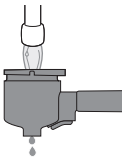
Has beýik çaşkalary ýa-da stakanlary ulananyňyzda goşmaça giňişlik döretmek üçin damja mejimesini aýryp bilersiňiz. Damja mejimesi aýrylan bolsa, beýikligi 135mm çenli çaşkalary ýerleşdirip bilersiňiz.

Ulanyşa taýýarlamak

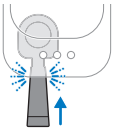
Enjam ilkinji gezek ulanylanda, kofeniň hiliniň talaba laýyk bolmagy üçin, ilki iki çaşka kofe demlemek maslahat berilýär.

Birinji gezek ulanmazdan öň hemme gaplama materiallaryny maşyndan aýryň.

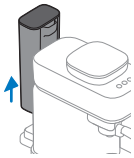
Kofe maşynyny birinji gezek ulananyňyzda ýa-da ony 1 hepdeläp ýa-da has uzak wagtlap ulanmadyk bolsaňyz, şu ädimleri ýerine ýetiriň:



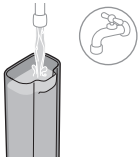
1 Portafiltri kranyň aşagynda ýuwuň.



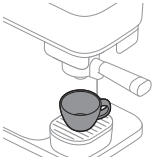
2 Portafiltr öz ornuna şyrkyldap ildirilýänçä ony kofe maşyna dakyň.



3 Suw gabyny kofe maşyndan aýryň.



4 Suw gabyny ýuwuň. Suw gabyny arassa suwdan dolduryp, ony kofe maşyndaky ýerine ýerleşdiriň.



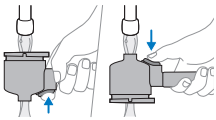
5 Kofe guýulýan jürüdigiň aşagyna göwrümi azyndan 150 ml uly çaşkany ýa-da kofe kürüşgesini ýerleşdiriň.



6 Düwme haýallyk bilen ýanyp-öçüp başlaýança güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini 5 sekuntlap basyp saklaň.



7 Kofe maşyny gyzýar we kofe guýulýan jüründikden çaşkanyň içine ýuwuş suwuny guýup başlaýar. Bu prosesiň dowamynda güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesi haýallyk bilen ýanyp-öçmegini dowam etdirer.



8 Güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesi ýanyp-öçmegini bes edeninde kofe maşyny ýuwmagyň tamamlanandygyny aňladýar. Portafiltri aýryň we ony arassa, mylaýym suw bilen kranyň aşagynda ýuwuň. Şemmäni aýyrýan düwmäni birnäçe gäzek basýan wagtyňyz portafiltri iki tarapyndanam oňat edip ýuwuň.

9 Indi kofe demleýji ulanylmaga taýýar.

Espresso ýa-da Lungo demlemek

Standart içgi göwrümleri

Bu kofe demleýji standart içgi taýýarlamagyň iki tärini hödürleýär:





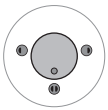
Güýçlüligi ýokarlandyryş funksiýasy



Bu kofe demleýjide güýçlüligi ýokarlandyryş funksiýasy gelýär. Bu size has köp kofe üwemek arkaly has güýçli Espresso ýa-da Lungo demlemäge mümkinçilik berýär. Güýçlüligi ýokarlandyryş funksiýasyny ulanmak üçin ilki içgi düwmesini basmak arkaly Espresso ýa-da Lungo saýlaň, soňra bu funksiýany işletmek üçin

güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini basyň. Güýçlüligi ýokarlandyryş funsiýasy işledilen ýagdaýda galan wagtyň dowamynda güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesindäki diod çyra ýanyp duráar. Ony gaýtadan basanyňyzda güýçlüligi ýokarlandyryş funksiýasy öçüriler.

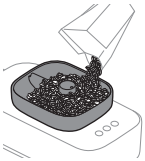
Dänejigi çalşyryş funksiýasy we dänejigi saýlaýjy



Dänejigi çalşyryş funksiýasy isleýşiňiz ýaly gowrulan dänejik görnüşlerini goşmaga, halaýan yslaryňyzy saýlamaga ýa-da garyndyny saýlamaga mümkinçilik berýär. Dänejigi saýlaýjyny çep ýa-da sag orna aýlamak arkaly isleýän bölümiňizi saýlap bilersiňiz. Iki gapdanam alnan garyndy üçin ortaky orny saýlaýarsyňyz.

Adaty kofe dänejiklerinden kofeini aýrylan kofe dänejiklerine (ýa-da tersine) geçireniňizde birinji çaşkada öňki dänejikleriň käbir galyndylary bolup biler. Kofeini doly aýrylan kofe üçin çalşyranyňyzdan soň üwelen kofeniň birinji tapgyryny ýa-da demlenen birinji çaşkany taşlaň.

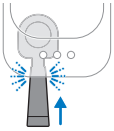
Kofeni taýýarlamak



1 Kofe dänejikleri salynýan gabyň gapagyny aýryň we ony kofe dänejikleri bilen dolduryň.

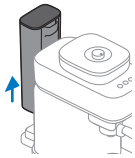
Duýduryş: Karamelli ýa-da ysly kofe dänelerini ulanmaň. Dänejigi çalşyryş iki bölüme bölünen, bu bolsa her bölümi kofe dänejikleriniň dürli görnüşleri we garyndylary bilen doldurmagyňyza mümkinçilik berýär.

2 Dänejigi saýlaýjyny isleýän sazlamaňyza aýlamak arkaly demlejek zadyňyza gabat gelýän dänejikleriň salnan gabyny saýlaň.
- Çep orun: Çep bölümden dänejikleri saýlaň.
- Sag orun: Sag bölümden dänejikleri saýlaň.
- Orta orun: Aýratyn tagam üçin iki bölümdenem noýbajyklary garyň.

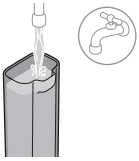


3 Boş we arassa portafiltr öz ornuna şyrkyldap ildirilýänçä ony kofe demleýjä dakyň.

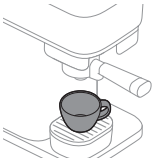
Bellik: Portafiltriň boşdugyna göz ýetiriň.



4 Suw gabyny kofe maşyndan aýryň.

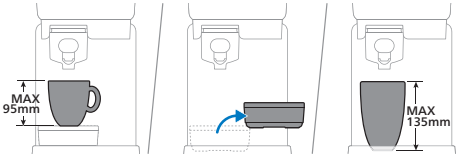


5 Suw gabyny arassa suwdan dolduryp, ony kofe maşyndaky ýerine ýerleşdiriň.



6 Öz isleýän mukdaryňyzdaky kofeniň sygjak çaşkasyny kofe guýulýan jürüdigiň aşagyna ýerleşdiriň (Ser. “Standart içgi göwrümleri”).

Bellik: Çaşkanyň portafiltriň jürüdiginiň aşagyna dogry ýerleşdirilendigine göz ýetiriň.



Damja mejimesi dakylan bolsa, beýikligi 95mm çenli çaşkany ýerleşdirip bilersiňiz. Has beýik çaşkalary ýa-da stakanlary ulananyňyzda goşmaça giňişlik döretmek üçin damja mejimesini aýryp bilersiňiz. Damja mejimesi aýrylan bolsa, beýikligi 135mm çenli çaşkalary ýerleşdirip bilersiňiz.



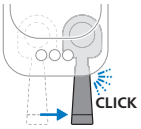
7 Demlemek isleýän içgiňizi saýlamak üçin Espresso ýa-da Lungo düwmesini basyň. Saýlanan diod çyra haýallyk bilen ýanyp-öçüp başlar.

Bellik: Kofe demleýjiniň gyzmagyna garaşmagyňyz hökman däl. Düwme haýallyk bilen ýanyp-öçüp durka kofe demlemek üçin indiki ädime dowam edip bilersiňiz.

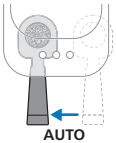


8 Has güýçli Espresso ýa-da Lungo demlemek üçin, içgini saýlanyňyzdan soň güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini saýlaň. Güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesiniň diod çyrasy ýanar. Güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini öçürmek üçin düwmäni gaýtadan basyň (Ser. “Güýçlüligi ýokarlandyryş funksiýasy”).

Bellik: Diňe ilki içgi düwmesi saýlanan ýagdaýynda güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini ulanyp bolýar.



9 "Şyrk" sesini eşidýänçäňiz tutawajy saga süýşüriň. Kofe demleýji kofe dänelerini üwemäge başlar. Saýlanan içgi üwelýän wagty diod çyra haýallyk bilen ýanyp-öçmegini dowam etdirýär.

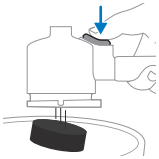




10 Kofe demleýji kofe dänejiklerini üwäp bolanynda portafiltr awtomatik usulda yza, başlangyç ornuna süýşýär we kofe demleýji saýlanan içgini demläp başlaýar. Diod çyra haýallyk bilen ýanyp-öçmegini dowam etdirer.



11 Diod çyra ýanyp-öçmegini bes edeninde kofeňiz taýýar bolýar. Täze üwelen kofe dänelerinden demlenen Espresso ýa-da Lungo içgiňiziň lezzetini görüň.



12 Hemme diod çyralar öçeninde portafiltri aýryp bolýar. Portafiltri boşatmak üçin ony kofe demleýjiden aýryň. Portafiltri zibil bedresiniň üstünde başaşak öwrüň we portafiltrden kofe şemmesini aýyrmak üçin çykaryş düwmesini basyň.

Bellik: Her gezek kofe demlenenden soň portafiltri boşadyň.

Kofeinsiz kofe demlemek

Dänejikleri çalşyrmagy ulanmak arkaly kofe dänejikleri salnýan gapdaky kofeinsiz dänejikler

Adaty kofe dänejiklerinden kofeini aýrylan kofe dänejiklerine (ýa-da tersine) geçireniňizde birinji çaşkada öňki dänejikleriň käbir galyndylary bolup biler. Kofeini doly aýrylan kofe üçin çalşyranyňyzdan soň üwelen kofeniň birinji tapgyryny ýa-da demlenen birinji çaşkany taşlaň.

Deslapdan üwelen kofeni ulanmak arkaly kofeinsiz kofe demlemek

1. Kofeinsiz üwelen kofeni (aňryçäk 10 g ýa-da bir doly nahar çemçesi) portaliftre goşuň.
2. Portafiltri kofe demleýjä dakyň.
3. Suw gabynyň suw bilen doldurylandygyna göz ýetiriň.
4. Kofe guýulýan jürüngiň aşagyna çaşkany ýerleşdiriň.
5. Düwme haýallyk bilen ýanyp-öçüp başlaýança güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini 5 sekuntlap basyp saklaň.
6. Kofe demleýji gyzýar we kofeinsiz kofeňizi demlemek üçin portaliftiň üstünden suwy geçirip başlaýar. Diod çyra haýallyk bilen ýanyp-öçýär.
7. Isleýän kofeňiziň göwrümine ýeteleninde güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini gaýtadan basyň. Kofeinsiz kofeňiz indi taýýar.

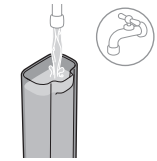
Içgileriň göwrümini programmirlemek

Her bir kofe düwmesi kofeni iň amatly sazlamada demlemek üçin programmirlenen. Muňa garamazdan, içgi düwmeleriniň göwrümlerini islegleriňize uýgunlaşdyryp we ileri tutýanlaryňyzy kofe demleýjide ýatda saklap bilersiňiz. Şondan soň kofe demleýji her gezek isleýän mukdaryňyzdaky kofeni demleýär.

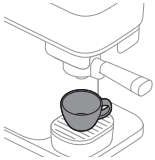
Bellik: Diňe içgi düwmeleriniň göwrümini programmirläp bolýar. Güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini programmirläp we/ýa-da programmirleme tertibiniň dowamynda saýlap bolmaýar.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

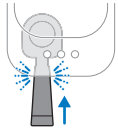
Kofeniň göwrümini programmirlemek üçin:



1 Suw gabyny arassa suw bilen dolduryň.



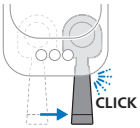
2 Damja poddonynda çaşka goýuň.



3 Portafiltr öz ornuna şyrkyldap ildirilýänçä ony kofe demleýjä dakyň.



4 Üýtgetmek isleýän tagam täriňiziň düwmesini 5 sekuntlap, düwme üzlem-saplam ýanyp-öçüp başlaýança basyp saklaň.



5 "Şyrk" sesini eşidýänçäňiz tutawajy berk saga süýşüriň. Kofe demleýji saýlanan igi üçin kofe dänejiklerini portafiltriň içine üwäp başlar.



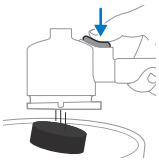
6 Portafiltr awtomatik usulda yza, öz ornuna gaýdyp barýar we kofe demleýji saýlanan içgini demlemäge başlaýar.



7 Çaşkada islenýän mukdarda kofe bolanynda ýanyp-öçüp duran düwmäni (programmirleýän düwmäňiz) gaýtadan basyň. Saýlanan düwme täze göwrümiň programmirlenendigini tassyklamak üçin gysga wagtlyk çalt-çaltdan ýanyp-öçýär.



8 Diod çyra ýanyp-öçmegini bes edeninde kofe demleýji taýýar bolýar. Çaşkany aýryň we düzülen göwrümdäki kofeňizden lezzet alyň.



9 Hemme diod çyralar öçeninde portafiltri aýryp bolýar. Portafiltri boşatmak üçin ony kofe demleýjiden aýryň. Portafiltri zibil bedresiniň üstünde başaşak öwrüň we portafiltrden kofe şemmesini aýyrmak üçin çykaryş düwmesini basyň.

Içgileriň göwrümini zawod sazlamalaryna täzeden düzmek



Içgileriň göwrümini zawod sazlamalaryna täzeden düzmek üçin:

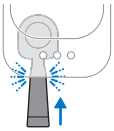
1 Kofe demleýjiniň zawod sazlamalaryna täzeden düzülendigini görkezmek üçin hemme düwmeler çalt-çaltdan ýanyp-öçüp başlaýança, Espresso, Lungo we güýçlüligi ýokarlandyryş düwmelerini 5 sekuntlap bir wagtyň özünde basyp saklaň.

Arassalamak we tehniki hyzmat

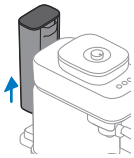
Gaýnadyjyny ýuwmak

Birinji gezek ulanmazdan öň kofe demleýjini hökman ýuwuň. Şeýle hem, kofe demleýji bir hepde ýa-da has uzak wagtlap ulanylmadyk bolsa, ony ýuwuň.

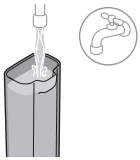
Kofe demleýjini ýuwmak üçin portafiltr boş bolmaly we kofe demleýjä dakylan bolmaly. Ýuwup başlamak üçin güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesi üzlem-saplam ýanyp-öçüp başlaýança güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini 5 sekuntlap basyp saklaň.



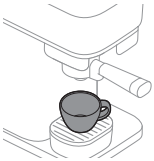
1 Portafiltr öz ornuna şyrkyldap ildirilýänçä ony kofe demleýjä dakyň.



2 Suw gabyny kofe maşyndan aýryň.



3 Suw gabyny ýuwuň. Suw gabyny arassa suwdan dolduryp, ony kofe maşyndaky ýerine ýerleşdiriň.



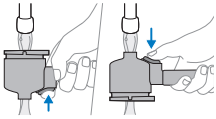
4 Kofe guýulýan jürüngiň aşagyna göwrümi azyndan 150 ml uly çaşkany ýa-da kofe kürüşgesini ýerleşdiriň.



5 Düwme haýallyk bilen ýanyp-öçüp başlaýança güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini 5 sekuntlap basyp saklaň.



6 Kofe maşyny gyzýar we kofe guýulýan jüründikden çaşkanyň içine ýuwuş suwuny guýup başlaýar. Bu prosesiň dowamynda güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesi haýallyk bilen ýanyp-öçmegini dowam etdirer.



7 Güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesi ýanyp-öçmegini bes edeninde kofe maşyny ýuwmagyň tamamlanandygyny aňladýar. Portafiltri aýryň we ony arassa, mylaýym suw bilen kranyň aşagynda ýuwuň. Şemmäni aýyrýan düwmäni birnäçe gäzek basýan wagtyňyz portafiltri iki tarapyndanam oňat edip ýuwuň.

8 Indi kofe demleýji ulanylmaga taýýar.

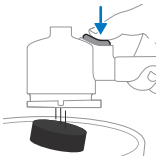
Portafiltri arassalamak

Portafiltri günüň ahyrynda ýa-da isleseňiz, içgileriň arasynda ýuwup arassalaň.

Şeýle hem, portafiltri has çuňňur arassalap bilersiňiz.

Bellik: Portafiltri gap-gaç ýuwýan maşynda arassalap bolmaýar, sebäbi bu reňkiniň solmagyna we materiallaryň zaýalanmagyna elter.

Portafiltri ýuwmak arkaly arassalamak:

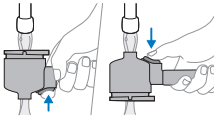


1 Portafiltri boşadyň.



2 Portafiltri kranyň aşagynda gyzgyn suw bilen ýuwuň. Biraz ýumşak yssyz arassaçylyk serişdesini ulanyp bilersiňiz.

Duýduryş: Portafiltri boşatmak ýa-da arassalamak üçin hiç hili ýiti närseleri ulanmaň, sebäbi bu dykyzlaýjy tekizliklere zeper ýetirip biler.



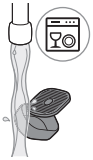
3 Portafiltri ýuwýan wagtyňyz onuň hemme taraplarynyň ýuwulmagy üçin ony aýlaň we çykaryş düwmesini birnäçe gezek basyň.

4 Portafiltri arassa we gury mata bilen guradyň.

Portafiltriň ujuny çuňňur arassalamak üçin ony takmynan 10 minutlap ýyly suwa we ýumşak gap-gaç ýuwýan suwuklyga çümdürip goýuň. Soňra ony ýokardaky gözükdirijilere laýyklykda kranyň aşagynda ýuwuň.

Bellik: Eger agaç tutawaçly portafiltriňiz bar bolsa, tutawajyň suwa çümdürilmezligine üns beriň.

Aýryp bolýan bölekleri arassalamak



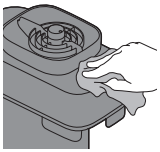


BAR302/20

Aýryp bolýan hemme bölekleri gyzgyn suw we gap-gaç ýuwulýan ýumşak, yssyz suwuklygyň biraz mukdary bilen arassalap bilersiňiz. Bölekleri arassa we gury mata bilen guradyň.

Diňe plastik damja mejimesini gap-gaç ýuwýan maşynda ýuwup bolýar. Metal damja mejimesini gap-gaç ýuwýan maşynda ýuwmak bolmaýar.

Dänejikler salynýan gaby we kofe demleýjiniň daşyny arassalamak



1. Dänejikler salynýan gabyň içini we kofe demleýjiniň daşyny çygly mata bilen arassalaň.
2. Dänejikler salynýan gaby we kofe demleýjiniň daşyny gury mata bilen guradyň.

Dänejikler salynýan gabyň içine suw guýmaň we dänejikler salynýan gabyň içine suw damjalarynyň çendenaşa köp girmeginiň öňüni alyň.

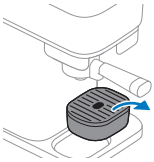
Kesmegini aýyrmak

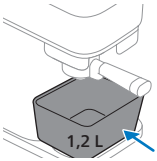
Enjamy arassalamak we kesmegini aýyrmak üçin, Philips CA6700 seriýaly serişdäni ulanmagy maslahat berýäris. Hiç hili ýagdaýda kükürt kislotasyna, duz kislotasyna, sulfamin ýa-da sirke kislotasyna esaslanýan kesmek aýryjy ulanmaň, sebäbi ol gaýnadyjynyň suw konturyna zeper ýetirip biler we hek kesmegini talabalaýyk eretmez. Enjamyň kesmegini aýyrmasaňyz, onda hem kepilliginiz güýjüni ýitirer. Philips kesmek aýryjy erginini **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories** salgysyndaky onlaýn dükandan satyn alyp bilersiňiz.

Kesmek aýyrmak prosedurasy

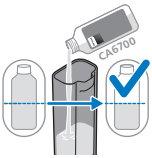


Içgi demlenençen soň Espresso we Lungo düwmeleri bir wagtyň özünde birnäçe gezek ýanyp-öçse, kofe demleýjiniziň çökündileriň aýrylmagyna taýýardygyny aňladýar. Philips CA6700 çökündileri aýyrýan serişdäni ulanyň.

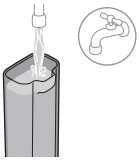




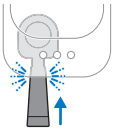
1 Damja mejimesini platformadan aýryň we kofe guýulýan jürüngiň aşagyna azyndan 1,2 litr sygymly gap goýuň.



2 Suw gabynyň içine ýarym çüýşe (125ml) Philips CA6700 çöküdileri aýyrýan suwuk serişdesini guýuň.



3 Suw gabynyň üstüni arassa suw bilen dolduryň.



4 Portafiltri dakyň. Portafiltrde kofe şemmesiniň ýokdugyna göz ýetiriň.

Bellik: Çöküdileri aýyrmak prosesini başladyp bilmek üçin portafiltr dakylan bolmaly.



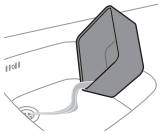
5 Espresse düwmesi haýallyk bilen ýanyp-öçüp başlaýança we Lungo düwmesi yzygider ýanyp duryança Espresso we Lungo düwmelerini bilelikde 5 sekuntlap basyp saklaň.



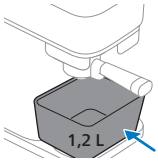
6 Kofe demleýji belli aralyklar bilen çöküdileri aýyrýan ergini geçirip gutarýar. Bu 30 minuta çenli wagt alýar.



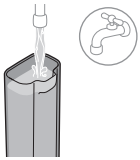
7 Lungo düwmesi çalt-çaltdan ýanyp-öçüp başlaýança we Espresso düwmesi yzygiderli ýanyp duryança garaşyň. Çökündileri aýyrmak döwresiniň birinji tapgyry tamamlandy.



8 Gaby aýryň we boşadyň.



9 Gaby kofe guýulýan jürüngiň aşagyndaky ýerine goýuň.



10 Suw gabyny aýryň we ony kranyň aşagynda ýuwuň. Suw gabyny krandan alnan sowuk suw bilen dolduryň we ony kofe demleýjidäki ýerine ýerleşdiriň.



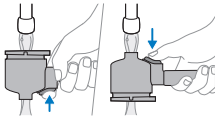
11 Durlama döwresini başlatmak üçin ýanyp-öçýän Lungo düwmesini basyň.



12 Kofe demleýji durlanýan wagty Lungo düwmesi haýallyk bilen ýanyp-öçüp başlaýar we Espresso düwmesi dowamly ýanyp duryar.

Bellik: Suw gaby arakesme berilmezden boşaldylar.

13 Durlama döwresi tamamlananda düwmelerdäki çyralar öçer. Çökündileri aýyrmak prosesi tamamlandy.



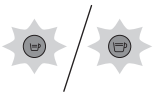
14 Portafiltri aýryň we ony kranyň aşagynda arassa, mylaýym suw bilen ýuwuň. Portafiltri ýuwýan wagtyňyz onuň hemme taraplarynyň ýuwulmagy üçin ony aýlaň we çykaryş düwmesini birnäçe gezek basyň. Soňra portafiltri arassa we gury mata bilen guradyň.

Kesmek aýyrmak prosedurasynyň arasy üzülse näme etmeli

Çökündileri aýyrýan serişde we suw garyndysy bilen tapgyryň dowamynda çökündileri aýyrmak prosedurasynyň arasy kesilen bolsa: kofe demleýjini tokdan aýryň, ony gaýtadan toga dakyň we çökündileri aýyrmak prosedurasyny birinji ädimden täzeden başladyň.

Durlama döwresiniň dowamynda çöküntdileri aýyrmak prosedurasynyň arasy kesilen bolsa: suw gabyny aýryň, ony suw bilen ýuwuň, suw gabyny gaýtadan dolduryň, ony ýerine ýerleşdiriň we kofe demleýjini birnäçe gezek ýuwuň.

Yşyk duýduryşlarynyň manysy

		Duýduryş	Manysy
	Espresso ýa-da Lungo düwmesi	Haýallyk bilen ýanyp-öçýär	Içgi saýlandy. Kofeni üwäp başlamak üçin portafiltriň tutawajyny saga sürşürmek bolýar. Içgi düwmesi saýlanan we gönümel başlatmak işjeňleşdirilen badyna saýlanan içginiň düwmesi haýallyk bilen ýanyp-öçüp başlar.
	Espresso ýa-da Lungo düwmesi	Kofe demlenýän wagty çalt-çaltdan ýanyp-öçýär	Kofe demlenýän wagty suw gaby boş. Suw gabyny gaýtadan dolduryň we ony kofe demleýjidäki ýerine ýerleşdiriň. Suw gaby şyrkyldap öz ýerine ildirilýänçä ony kofe demleýjiniň korpusynyň içine itendigiňize göz ýetiriň. Soňra, demlemegi dowam etdirmek üçin çalt-çaltdan ýanyp-öçýän düwmäni basyň.
	Espresso ýa-da Lungo düwmesi	Suw gaby gaýtadan doldurylanyndan ýa-da ýerine ýerleşdirileninden soň çalt-çaltdan ýanyp-öçýär	Suw gaby öz ýerinde däl ýa-da ýerine dogry ýerleşdirilmedik. Suw gaby şyrkyldap öz ýerine ildirilýänçä ony kofe demleýjiniň korpusynyň içine itendigiňize göz ýetiriň. Soňra, demlemek prosesini başlatmak ýa-da dowam etdirmek üçin çalt-çaltdan ýanyp öçýän içgi düwmesini basyň. Suw gabyny kofe demleýjiden aýyrmazdan suw gabyny dolduran bolsaňyz, kofe demlemäge dowam etmek üçin çalt-çaltdan ýanyp-öçýän içgi düwmesini basyň.
	Espresso ýa-da Lungo düwmesi	Portafiltr awtomatiki usulda yza süýşeninden soň çalt-çaltdan ýanyp-öçýär	Portafiltr öz ýerinde däl. Portafiltri kofe demleýjä, öz ýerine itiň. Diod çyra haýallyk bilen ýanyp-öçüp başlar we kofe demleýji kofe demläp başlar.

	Espresso ýa-da Lungo düwmesi	Üweýän wagty ýa-da üwäninden soň çalt-çaltdan ýanyp-öçýär Tutawaç henizem üweme ornunda.	Suw gaby üwemäniň dowamynda kofe demleýjiden aýrylypdyr ýa-da kofe demleýjidäki ýerine gowy ýerleşdirilmändir. Suw gaby ny öz ýerine ýerleşdirendigiňize we suw gaby şyrkyldap öz ýerine ildirilýänçä ony kofe demleýjiniň korpusynyň içine itendigiňize göz ýetiriň. Kofe demleýji prosese awtomatik usulda dowam edýär.
	Espresso ýa-da Lungo düwmesi	Üzlem-saplam ýanyp-öçýär.	Programmirleme tertibi işjeň (Ser. “Içgileriň göwrümini programmirlemek”).
	Espresso we Lungo düwmeleri	Kofe demlenenden sop ikisem ýanyp-öçýär	Kofe demleýjiniň çöküdilerini aýyrmagyňyz zerur (Ser. “Kesmegini aýyrmak”).
	Espresso we Lungo düwmeleri	Espresso düwmesi haýallyk bilen ýanyp-öçýär we Lungo düwmesi ýanyp dur.	Kofe demleýji çöküdileri aýyrmak prosedurasynyň birinji ýuwuş tapgyrynda (Ser. “Kesmek aýyrmak prosedurasy”).
	Espresso we Lungo düwmeleri	Espresso düwmesi dowamly ýanyp dur we Lungo düwmesi haýallyk bilen ýanyp-öçýär.	Kofe demleýji çöküdileri aýyrmak prosedurasynyň ýuwuş tapgyrynda (Ser. “Kesmek aýyrmak prosedurasy”).
	Espresso we Lungo düwmeleri	Espresso düwmesi çalt-çaltdan ýanyp-öçýär we Lungo düwmesi ýanyp dur.	Çöküdileri aýyrmak prosesi başladylanyndan soň portafiltr dakylmadyk. Portafiltri dakyň we çöküdileri aýyrmak prosedurasyny başladyň (Ser. “Kesmek aýyrmak prosedurasy”).
			Çöküdileri aýyrmak prosesi başladylanynda suw gaby dakylmadyk ýa-da ýerine dogry ýerleşdirilmedik. Çöküdileri aýyrmak prosedurasyny başlatmak üçin suw gabyny ýerleşdiriň we çalt-çaltdan ýanyp-öçýän Espresso düwmesini basyň (Ser. “Kesmek aýyrmak prosedurasy”).

	Espresso we Lungo düwmeleri	Espresso düwmesi ýanyp dur we Lungo düwmesi çalt-çaltdan ýanyp-öçýär.	Çökündileri aýyrmak prosesiniň dowamynda suw gaby boş. Suw gabyny aýryň, ony suw bilen ýuwuň, öz ýerine ýerleşdiriň we çökündileri aýyrmak prosedurasyny dowam etdirmek üçin çalt-çaltdan ýanyp-öçýän Lungo düwmesini basyň (Ser. "Kesmek aýyrmak prosedurasy").
	Kofeniň güýçlüligini ýokarlandyryş düwmesi	Dowamly ýanyp dur we Espresso ýa-da Lungo düwmesi haýallyk bilen ýanyp-öçýär.	Güýçlüligi ýokarlandyryş funksiýasy saýlanan. Güýçlüligi ýokarlandyryş funksiýasyny diňe ilki içgi düwmeleriniň biri işjeňleşdirilen ýagdaýynda saýlap bolýar (Ser. "Güýçlüligi ýokarlandyryş funksiýasy").
	Kofeniň güýçlüligini ýokarlandyryş düwmesi	Haýallyk bilen ýanyp-öçýär	Kofe demleýjini ýuwmak başladylypdyr we kofe demleýji tarapyndan ýerine ýetirilipdir.
	Kofeniň güýçlüligini ýokarlandyryş düwmesi	Çalt-çaltdan ýanyp-öçýär	Portafiltr dakylmazdan ýuwuş ýa-da deslapdan üwelen kofe bilen kofeinsiz kofe demlemek başladylypdyr. Portafiltri dakyň, onsoň kofe demleýji prosesi başladar.
			Ýuwulýan wagty suw gaby boş ýa-da suw gaby ýerinde ýok ýa-da ol dogry ýerleşdirilmändir. Suw gabyny dolduryň, onuň kofe demleýjidäki ýerine dogry ýerleşdirilendigine göz ýetiriň we ýuwup başlamak üçin çalt-çaltdan ýanyp duran güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini basyň.
	Hemme düwmeler	Haýallyk bilen ýanyp-öçýär	Kofe demleýji yza, başlangyç ornuna gidýär. Bu döwrüň dowamynda potafiltri aýryp bolmaýar. Diod çyralary ýanyp-öçmeklerini bes edeninden soň portafiltri aýryp bilersiňiz.

Näsazlyklary çözmek

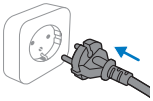
Mesele	Ähtimal sebäbi	Çözgüdi
Kofeni üwäp başlamak üçin portafiltri saga süýşürip bolmaýar.	Portafiltriň içinde henizem köne kofeniň şemmesi bar wagty täze kofe demlenmezligi üçin kofe demleýjiniň howpsuzlygy işjeňleşýr.	Portafiltri çykaryň we boşadyň, gerek bolsa, ony ýuwuň we kofe demleýjidäki ýerine ýerleşdiriň. Täze kofe demlemäge başlamazdan öň hemişe portafilteriň boşdugyna göz ýetiriň.
Portafiltr sag tarapdaky üweme ornunda durup galypdyr.	Portafiltr üweme ornunda wagty kofe demleýjiniň elektrik dürtgüji aýrylypdyr.	Portafiltri yza, başlangyç ornuna el bilen geçiriň.
Espresso ýa-da Lungo düwmesi haýallyk bilen ýanyp-öçýär we kofe demleýji gyzmaýar.	Içgi düwmesi saýlanan badyna, düwme gönümel başlatma funksiýasynyň işjeňleşdirilendigini görkezmek üçin haýallyk bilen ýanyp-öçüp başlar. Kofe demleýji gyzýar we indiki ädimi eýýäm ýerine ýetirip bolýar.	Garaşmagyň zerurlygy ýok. Üweme we demleme prosesini başlatmak üçin portafiltriň tutawajyny saga süýşüriň.
Kofe demleýji kofe dänejiklerini üwäp başlamaýar. Portafilter üwemegi başlatmak üçin saga süýşürilenden soň Espresso ýa-da Lungo düwmesi haýallyk bilen ýanyp-öçmegini dowam etdirýär.	Portafiltr saga süýşürilýän wagty ol ýerine doly dakylmandyr ýa-da portafiltr saga süýşürilýän wagty portafiltr ýerinden çykypdyr.	Portafiltri kofe demleýji bilen mäkäm birikdirmek üçin tutawajyndan sähelçe itiň. Kofe demleýji dänejikleri üwemäge başlar. Portafiltri şyrkyldy sesini eşidýänçäňiz kofe demleýjä doly girizendigiňize hemişe göz ýetiriň.
Kofe demleýji kofe demlemäge başlamaýar. Üwäninden soň Espresso ýa-da Lungo düwmesi çalt-çaltdan ýanyp-öçmegini dowam etdirýär.	Portafiltr awtomatiki usulda demleme ornuna gaýtarylandan soň ýerinden çykypdyr.	Portafiltri kofe demleýji bilen mäkäm birikdirmek üçin tutawajyndan sähelçe itiň. Kofe demleýji kofe demlemäge başlar.
	Suw gaby üwemäniň dowamynda kofe demleýjiden aýrylypdyr ýa-da kofe demleýjidäki ýerine gowy ýerleşdirilmändir.	Suw gaby ny öz ýerine ýerleşdirendigiňize we ol şyrkyldap öz ýerine ildirilýänçä ony kofe demleýjiniň korpusynyň içine itendigiňize göz ýetiriň.
Portafiltri kofe demleýjiden aýryp ýa-da çekip alyp bolmaýar.	Kofe demleýji henizem kofe demläp dur.	Demlemek prosesi dowam edip durka we saýlanan içgi çyrasy haýallyk bilen ýanyp-öçüp durka, portafiltri kofe demleýjiden aýryp bolmaýar.

Mesele	Ähtimal sebäbi	Çözgüdi
	Kofe demlemek, ýuwmak, programmirlemek ýa-da çöküdileri aýyrmak prosesiniň arasy kesilipdir.	Bir prosesipň arasy kesilse, kofe demleýjiniň başlangyç ornuna dolanmagy üçin birneme wagt gerek bolýar. Bu prosesiň dowamynda hemme diod çyralar öçýänçä portafiltri aýryp bolmaýar.
Portafiltri kofe demleýjiden aýryp ýa-da çekip alyp bolmaýar we 3 diod çyranyň hemmesi has uzak wagtlap haýallyk bilen ýanyp-öçmegini dowam etdirýär.	Kofe demleýji neýtral ýagdaýa dolanmaga synanyşýar, ýöne muny edip bilmeýär.	Kofe demleýjini tokdan aýryň, 15 sekunt garaşyň we kofe demleýjini täzeden toga dakyň. Gaýtadan toga dakylanynda kofe demleýji meseläni çözmäge synanyşar. Eger bu meseläni çözmese, kofe demleýjini tokdan aýryň, 15 sekunt garaşyň we kofe demleýjini ýene bir gezek toga dakyň. Eger bu işe ýaramasa, kofe demleýjini tehniki taýdan bejermeli. Ýurduňyzdaky Sarp edijilere hyzmat merkezi bilen habarlaşyň.
Kofe ýeterlik derejede güýçli däl ýa-da örän gowşak.	Güýçlüligi ýokarlandyryş funksiýasy saýlanmadyk.	Içgini taýýarlamagyň täri saýlanandan soň, bu funksiýany işletmek üçin güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesini basyp bilersiňiz. Güýçlüligi ýokarlandyryş düwmesi saýlanan bolsa, içgi has güýçli bolar (Ser. "Güýçlüligi ýokarlandyryş funksiýasy").
	Kofe dänejikleriniň görnüşi ýa-da gowrulyşy ýeterlik güýçli däl.	Kofe dänejikleriniň başga bir görnüşini ýa-da gowrulyşyny synap görüň.
	Kofe demleýjini birinji gezek ulanýarsyňyz ýa-da kofe dänejikleriniň başga bir görnüşine ýa-da gowrulyşyna geçeniňizden soň ulanýarsyňyz. Dozany düzüş ulgamyny düzmeli.	Dozany düzüş ulgamyny laýyklamak üçin ýene bir ýa-da iki çaşka kofe demläň.
	Saýlanan bölümde ýeterlik mukdarda kofe dänejikleri ýok.	Saýlanan bölümde ýeterlik mukdarda kofe dänejikleriniň bardygyna göz ýetiriň.

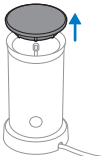
Mesele	Ähtimal sebäbi	Çözgüdi
Kofe demleýji kofe demlemeýär we portafiltriň töwereginden suwuklyk akýar.	Täze demlemäge başlamazdan öň portafiltr boşadylmandyr.	Täze demlemäge başlamazdan öň hemişe portafiltri boşadyň. Üweme we demleme prosesine başlamazdan öň portafilterde üwelen kofeniň galmandygyna göz ýetiriň.
Kofe demleýjiden biraz mukdarda kofe damja mejimesine gaçýar.	Demlemäge boş portafiltr bilen başlanmandyr. Üweme we demleme prosesine başlamazdan öň içinde biraz üwelen kofe galypdyr.	Portafiltri kofe demleýjiden aýryň. Ony boşadyň we kranyň aşagynda ýuwuň. Täze demlemä hemişe boş portafiltr bilen başlaýandygyňyza göz ýetiriň. Portafiltr ýapyşyp galan bolsa, ony çepe süýşüriň, soňra ony aýryň we boşadyň. Aşak gaçan üwelen kofeni gury mata bilen aýryň we täze kofe demlemäge synanyşyň.
Kofe demleýjiniň aşagynda biraz arassa suw bar.	Suw gaby kofe demleýjidäki ýerine ýerleşdirileninde suw gaby aşa doludygy sebäpli suw dökülipdir.	Içi doly suw gabyny ýerleşdireniňizde suwuň dökülmezligini üpjün ediň.
Portafiltrden birnäçe damja kofe ýa-da suw syzyp çykýar.	Portafiltr boşadylanyndan ýa-da arassalanandan soň onuň içinde biraz kofe ýa-da suw galypdyr.	Birnäçe kofe damjasy peýda bolup biler. Ýuwanyňyzdan soň artykmaç suwy silkip aýryň.
Üweýän wagty kofe demleýjiden geň ses çykýar, ol hemme dänejikleri üwemeýän ýaly bolýar.	Mümkin boldugyça az galyndy galmagy üçin kofe demleýjiniň ulanýan täriniň sesini eşidýärsiňiz.	Hiç hili hereket gerek däl, sebäbi hemme dänejikler awtomatik usulda üweler. Üstüni doldurmak zerur bolanynda, aňyrsy görünýän dänejik salynýan gap size barlamaga mümkinçilik berýär. Kofe demlemezden öň gapda ýeterlik dänejikleriň bardygyna göz ýetiriň.
Dänejikleri saýlaýjyny sag ýa-da çep saýlawa doly süýşürip bolmaýar.	Saýlaýjylaryň arasynda kiçijik bir däne galan bolmagy mümkin.	Dänejik saýlaýjyny onuň üstünden geçirmäge ýa-da sähelçe yza, soňra öňe süýşürmäge synanyşyň. Bu adatdakydan biraz köp güýç talap edip biler.

Süýdi köpürjikledýän enjam (BAR303, BAR311)

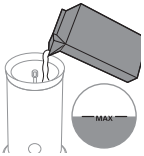
Ulanmak boýunça gözükdirijiler



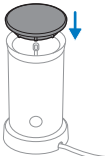
1 Elektrik dürtgüjini diwar rozetkasyna dakyň.



2 Süýdi köpürjikledýän enjamyň gapagyny süýdi köpürjikledýän enjamdan aýryň.

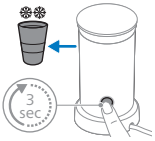


3 Süýdi köpürjikledýän enjamy islenilýän derejä çenli süýt bilen dolduryň.

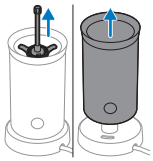


4 Süýdi köpürjikledýän enjamyň gapagyny ýapyň we çyrpyny saklaýjynyň okunyň görkezilişi ýaly gapaga geýdirilýändigine göz ýetiriň.





5 Süýdi gyzdyrmak we köpürjikletmek üçin düwmäni 1 sekuntlyk basyň. Sowuk süýdi köpürjikletmek üçin düwmäni 3 sekuntlap basyň.

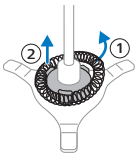


6 Köpürjikledeniňizden soň arassalamak üçin çyrpyny aýryň.

Arassalamak we tehniki hyzmat



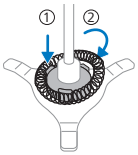
1 Süýdi köpürjikledýän enjamyň içini krandan akýan gyzgyn suwda ýuwuň.



2 Gapagy aýryň we çyrpyny saklaýjyny süýdi köpürjikledýän enjamdan aýryň.



3 Çyrpyny saklaýjydan çyrpyny aýryň we şaýlary krandan akýan gyzgyn suwda ýuwuň.



4 Çyrpyny saklaýja çyrpyny ýerleşdiriň. Çyrpyny saklaýjy bilen çyrpyny süýdi köpürjikledýän enjama ýerleşdiriň.



5 Elektrik dürtgüjini diwar rozetkasyndan aýryň. Süýdi köpürjikledýän enjamyň daş ýüzüni çygly mata bilen arassala.

Näsazlyklary çözmek

Bu bölümde süýdi köpürjikledýän enjamda iň köp ýüze çykmagy mümkin meseleler gysgaça beýan edilýär.

Mesele	Ähtimal sebäbi	Çözgüdi
Düwmedäki çyra ýanyp-öçýär, ýöne enjam işlemeýär.	Ýaňyja gyzgün köpürjikleden süýt ýa-da gyzgyn süýt taýýarlapsyňyz we enjamyň sowamagyna maý bermän, süýdi ýa-da gyzgyn köpürjikleýän süýdi taýýarlamak düwmesine gaýtadan basypsyňyz.	Gyzgyn köpürjikleýän süýdi ýa-da gyzgyn süýdi gaýtadan işläp taýýarlamak isleseňiz, süýt golçasyny gaýtadan ulanyp bilmegiňiz üçin onuň birnäçe minutlap sowamagy zerur. Süýt golçasy henizem gyzgyn bolsa, temperaturany çäklendiriji enjamyň gaýtadan işledilmegine ýol bermeýär. Süýt golçasynyň has çalt sowamagy üçin onuň içini sowuk suw bilen ýuwup bilersiňiz.
	Süýdüň temperaturasy çendenaşa ýokary.	Ýyly süýdi sowuk süýt bilen çalşyryň ýa-da enjamyň sowamagyna maý beriň.
Enjam köpürjikletmeýär.	Gapagy enjama talabalaýyk dakmansyňyz.	Gapagy talabalaýyk ýerleşdiriň.
	Köpürjikledýän tegegi tegek saklaýja dakmansyňyz.	Köpürjikledýän tegegi tegek saklaýja dakyň.
	Köpürjikletmäge ýaramsyz görnüşdäki süýdi ulanypsyňyz.	Süýdüň köpürjeklemegine (düzümindäki belok ýaly) köp sanly faktor täsir edýär. Eger süýt göwnüňizdäki ýaly köpürjiklemeýän bolsa, başga görnüşli ýa-da başga öndürijiniň öndüren süýdüni ulanyň. Köpürjikletmekden iň oňat netijäni almak üçin sowadyjynyň temperaturasyndaky ýarym ýagly süýdi ulanyň.
	Süýt golçasynyň iç tarapy süýdüň galyndylary bilen hapalanyp, tegegi saklaýjynyň aýlanmagyna päsgerl berýär.	Tegegi saklaýjyny we süýt golçasynyň içini arassalaň.
Gapagyň aşagyndan süýt dökülýär.	Süýt golçasyna çendenaşa köp süýt guýupsyňyz.	Süýt golçasyny MAX görkezijisinden artyk doldurmaň.

Mesele	Ähtimal sebäbi	Çözgüdi
Süýt gaty gyzgyn däl.	Bu adaty ýagdaý bolup duryar.	Iň oňat köpügi we tagamy üpjün etmek üçin süýt takmynan 74°C çenli gyzdyrylýar. Süýt çendenaşa gyzdyrylsa, onuň düzümindäki beloklar bölünip we ýanyp başlaýar.
Süýdüň hemmesi köpürjiklemeýär.	Bu adaty ýagdaý bolup duryar.	Enjam süýdüň hemmesini köpürjikletmeýär. Enjam süýt bilen köpügiň amatly gatnaşygyny döredýär. Süýt kofe ýa-da beýleki içgilere aňsatlyk bilen garylýar we lezzetli tagam üçin süýdüň köpügi ýokarda galýar.

Περιεχόμενα

Γενική επισκόπηση καφετιέρας 702
Εισαγωγή 702
Προετοιμασία για χρήση 704
Παρασκευή Espresso ή Lungo 705
Παρασκευή καφέ χωρίς καφεΐνη 709
Προγραμματισμός όγκων ροφημάτων 709
Καθαρισμός και συντήρηση 711
Διαδικασία αφαίρεσης αλάτων 714
Ενδείξεις λυχνιών 716
Αντιμετώπιση προβλημάτων 719
Εξάρτημα αφρόγαλου (BAR303, BAR311) 723

Γενική επισκόπηση καφετιέρας

1 Καπάκι δοχείου νερού
2 Δοχείο νερού
3 Καπάκι αλλαγής κόκκων καφέ
4 Αριστερό διαμέρισμα κόκκων καφέ
5 Δεξί διαμέρισμα κόκκων καφέ
6 Και τα δύο διαμερίσματα κόκκων καφέ
7 Επιλογέας κόκκων καφέ
8 Μηχανισμός αλλαγής κόκκων καφέ
9 Κουμπί Espresso
10 Κουμπί ενίσχυσης έντασης
11 Κουμπί Lungo
12 Στήριγμα portafilter
13 Portafilter
14 Δίσκος περισυλλογής υγρών
15 Κάλυμμα δίσκου περισυλλογής υγρών
16 Κάτω δίσκος περισυλλογής υγρών

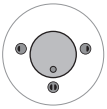
Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για τη νέα σας μηχανή espresso Philips Baristina με δυνατότητα αλλαγής κόκκων καφέ. Αυτή η μηχανή είναι εξαιρετικά απλή στη χρήση και τη συντήρηση.

Σημαντικό: Σε αυτή τη μηχανή έχει γίνει δοκιμή με καφέ. Αν και έχει καθαριστεί προσεκτικά, ίσως να υπάρχουν ορισμένα υπολείμματα καφέ. Ωστόσο, εγγυόμαστε ότι η μηχανή είναι απολύτως καινούρια.

Χαρακτηριστικά και δυνατότητες της μηχανής:

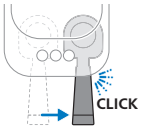
Μηχανισμός αλλαγής κόκκων καφέ και επιλογέας κόκκων καφέ



Ο μηχανισμός αλλαγής κόκκων καφέ είναι χωρισμένος σε δύο μέρη, επιτρέποντάς σας να γεμίσετε κάθε διαμέρισμα με διαφορετικούς τύπους και μείγματα κόκκων καφέ. Περιστρέφοντας τον επιλογέα κόκκων καφέ προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά, μπορείτε να επιλέξετε το διαμέρισμα της προτίμησής σας. Για ένα μείγμα και από τα δύο διαμερίσματα, μπορείτε να επιλέξετε τη μεσαία θέση.

Κατά την αλλαγή από κανονικούς κόκκους καφέ σε κόκκους καφέ χωρίς καφεΐνη (ή το αντίστροφο), το πρώτο φλιτζάνι μπορεί να περιέχει λίγα υπολείμματα των προηγούμενων κόκκων καφέ. Για να διασφαλίσετε ότι ο καφές σας δεν περιέχει καθόλου καφεΐνη, πετάξτε την πρώτη παρτίδα αλεσμένου καφέ ή το πρώτο φλιτζάνι μετά την αλλαγή.

Άμεση έναρξη λειτουργίας



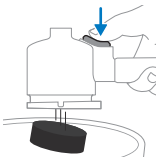
Η δυνατότητα άμεσης έναρξης λειτουργίας σάς επιτρέπει να ενεργοποιείτε τη μηχανή σας και να παρασκευάζετε εύκολα εύγευστο καφέ. Δεν υπάρχει κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. Απλώς πατήστε το κουμπί του ροφήματος που θέλετε να παρασκευάσετε. Στη συνέχεια, μετακινήστε το φίλτρο Portafilter προς τα δεξιά για να ξεκινήσει η διαδικασία άλεσης και παρασκευής.

Κουμπί ενίσχυσης έντασης



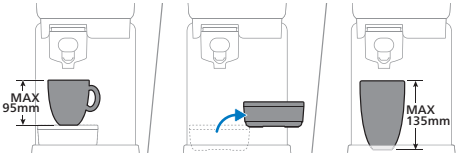
Η λειτουργία ενίσχυσης έντασης σάς επιτρέπει να παρασκευάζετε πιο έντονο καφέ Espresso ή Lungo. Επιλέξτε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την ενίσχυση έντασης. Πατήστε το ξανά για να την απενεργοποιήσετε.

Κουμπί εξαγωγής στο φίλτρο Portafilter



Με αυτό το κουμπί εξαγωγής είναι πολύ εύκολο να αφαιρέσετε τον δίσκο καφέ μετά από κάθε παρασκευή καφέ. Αφαιρέστε τον δίσκο καφέ κρατώντας το φίλτρο Portafilter ανάποδα και πατώντας το κουμπί εξαγωγής.

Χρήση μεγαλύτερων κυπέλλων



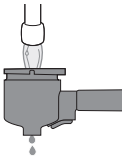
Μπορείτε να αφαιρέσετε τον δίσκο περισυλλογής υγρών προκειμένου να δημιουργήσετε επιπλέον χώρο για να τοποθετήσετε ψηλότερα φλιτζάνια ή ποτήρια. Εάν αφαιρεθεί ο δίσκος περισυλλογής υγρών, μπορείτε να τοποθετήσετε ένα φλιτζάνι με ύψος έως 135 mm.

Προετοιμασία για χρήση

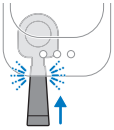
Κατά την πρώτη χρήση, συνιστούμε να παρασκευάσετε με τη μηχανή μερικά φλιτζάνια προκειμένου ο καφές να αποκτήσει τη σωστή ποιότητα.

Πριν την πρώτη χρήση, αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από τη μηχανή.

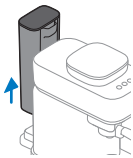
Κατά τη χρήση της μηχανής για πρώτη φορά ή όταν δεν την έχετε χρησιμοποιήσει για 1 εβδομάδα ή περισσότερο, εκτελέστε τα ακόλουθα βήματα:



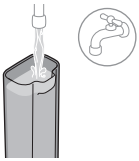
1 Ξεπλύνετε το φίλτρο Portafilter στη βρύση.



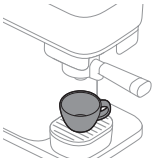
2 Τοποθετήστε το φίλτρο Portafilter στη μηχανή μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.



3 Αφαιρέστε το δοχείο νερού από τη μηχανή.



4 Ξεπλύνετε το δοχείο νερού. Γεμίστε το δοχείο νερού με καθαρό νερό και τοποθετήστε το ξανά στη μηχανή.



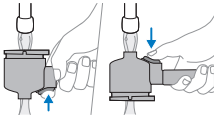
5 Τοποθετήστε ένα μεγάλο φλιτζάνι ή κούπα καφέ με όγκο τουλάχιστον 150 ml κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.



6 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενίσχυσης έντασης για 5 δευτερόλεπτα μέχρι το κουμπί να αρχίσει να αναβοσβήνει αργά.



7 Η μηχανή θερμαίνεται και αρχίζει να ξεπλένει νερό από το στόμιο εκροής καφέ στο φλιτζάνι. Το κουμπί ενίσχυσης έντασης θα συνεχίσει να αναβοσβήνει αργά κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας.



8 Όταν η λυχνία στο κουμπί ενίσχυσης έντασης σταματήσει να αναβοσβήνει, η μηχανή έχει τελειώσει το ξέπλυμα. Αφαιρέστε το φίλτρο Portafilter και ξεπλύνετέ το με καθαρό, χλιαρό νερό βρύσης. Ξεπλύνετε σχολαστικά το φίλτρο Portafilter και από τις δύο πλευρές ενώ, ταυτόχρονα πατάτε το κουμπί αφαίρεσης δίσκου καφέ αρκετές φορές.

9 Η μηχανή είναι πλέον έτοιμη για χρήση.

Παρασκευή Espresso ή Lungo

Τυπικοί όγκοι ροφημάτων

Αυτή η καφετιέρα προσφέρει δύο τυπικές συνταγές ροφημάτων:



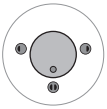


Λειτουργία ενίσχυσης έντασης



Αυτή η μηχανή είναι εξοπλισμένη με λειτουργία ενίσχυσης έντασης. Αυτό σας επιτρέπει να παρασκευάσετε πιο έντονο Espresso ή Lungo αλέθοντας περισσότερο καφέ. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ενίσχυσης έντασης, επιλέξτε πρώτα Espresso ή Lungo πατώντας το κουμπί ροφήματος και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ενίσχυσης έντασης για να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία. Όσο είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ενίσχυσης έντασης, η ενδεικτική λυχνία LED στο κουμπί ενίσχυσης έντασης παραμένει συνεχώς αναμμένη. Όταν το πατήσετε ξανά, η λειτουργία ενίσχυσης έντασης θα απενεργοποιηθεί.

Δυνατότητα αλλαγής κόκκων καφέ και επιλογέας κόκκων καφέ



Η δυνατότητα αλλαγής κόκκων καφέ σάς επιτρέπει να προσθέσετε παραλλαγές του επιπέδου καβουρδίσματος της προτίμησής σας, να επιλέξετε τις γεύσεις της αρεσκείας σας ή να επιλέξετε ένα μείγμα. Περιστρέφοντας τον επιλογέα κόκκων καφέ προς την αριστερή ή τη δεξιά θέση, μπορείτε να επιλέξετε το διαμέρισμα της προτίμησής σας. Για μείγμα και από τα δύο διαμερίσματα, μπορείτε να επιλέξετε τη μεσαία θέση.

Κατά την αλλαγή από κανονικούς κόκκους καφέ σε κόκκους καφέ χωρίς καφεΐνη (ή το αντίστροφο), το πρώτο φλιτζάνι μπορεί να περιέχει λίγα υπολείμματα των προηγούμενων κόκκων καφέ. Για να διασφαλίσετε ότι ο καφές σας δεν περιέχει καθόλου καφεΐνη, πετάξτε την πρώτη παρτίδα αλεσμένου καφέ ή το πρώτο φλιτζάνι μετά την αλλαγή.

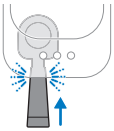
Παρασκευή καφέ



1 Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου κόκκων καφέ και γεμίστε το με κόκκους καφέ.

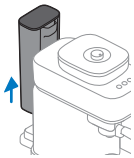
Προειδοποίηση: Μη χρησιμοποιείτε καραμελωμένους ή αρωματισμένους κόκκους καφέ. Ο μηχανισμός αλλαγής κόκκων καφέ είναι χωρισμένος σε δύο μέρη, επιτρέποντάς σας να γεμίσετε κάθε διαμέρισμα με διαφορετικούς τύπους και μείγματα κόκκων καφέ.

2 Επιλέξτε το διαμέρισμα κόκκων καφέ για την παρασκευή σας γυρίζοντας τον επιλογέα κόκκων καφέ στην προτιμώμενη ρύθμισή σας.
- Αριστερή θέση: Επιλέξτε κόκκους καφέ από το αριστερό διαμέρισμα.
- Δεξιά θέση: Επιλέξτε κόκκους καφέ από το δεξί διαμέρισμα.
- Μεσαία θέση: Δημιουργήστε ένα μείγμα καφέ και από τα δύο διαμερίσματα για μια προσαρμοσμένη γεύση.



3 Τοποθετήστε το φίλτρο Portafilter, άδειο και καθαρό, μέσα στη μηχανή μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

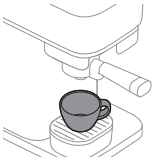
Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο Portafilter είναι άδειο.



4 Αφαιρέστε το δοχείο νερού από τη μηχανή.

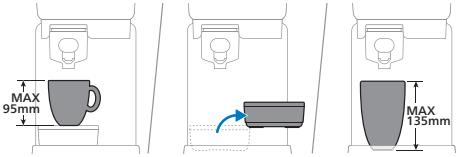


5 Γεμίστε το δοχείο νερού με καθαρό νερό και τοποθετήστε το ξανά στη μηχανή.



6 Τοποθετήστε κάτω από το στόμιο εκροής καφέ ένα φλιτζάνι που να μπορεί να χωρέσει την ποσότητα καφέ που προτιμάτε (βλέπε «Τυπικοί όγκοι ροφημάτων»).

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το φλιτζάνι είναι τοποθετημένο σωστά κάτω από το στόμιο του φίλτρου Portafilter.



Μπορείτε να τοποθετήσετε ένα φλιτζάνι με ύψος έως 95 mm όταν είναι τοποθετημένος ο δίσκος περισυλλογής υγρών. Μπορείτε να αφαιρέσετε τον δίσκο περισυλλογής υγρών προκειμένου να δημιουργήσετε επιπλέον χώρο για να τοποθετήσετε ψηλότερα φλιτζάνια ή ποτήρια. Εάν αφαιρεθεί ο δίσκος περισυλλογής υγρών, μπορείτε να τοποθετήσετε ένα φλιτζάνι με ύψος έως 135 mm.



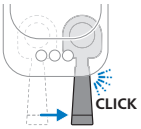
7 Πατήστε το κουμπί Espresso ή Lungo για να επιλέξετε το ρόφημα που θέλετε να παρασκευάσετε. Η επιλεγμένη λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά.

Σημείωση: Δεν χρειάζεται να περιμένετε να ζεσταθεί η μηχανή. Μπορείτε να συνεχίσετε στο επόμενο βήμα για να παρασκευάσετε καφέ όσο το κουμπί αναβοσβήνει αργά.

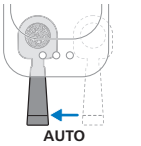


8 Για να παρασκευάσετε πιο έντονο Espresso ή Lungo, επιλέξτε το κουμπί ενίσχυσης έντασης αφού πρώτα επιλέξετε το ρόφημά σας. Η ενδεικτική λυχνία LED του κουμπιού ενίσχυσης έντασης θα ανάψει. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ενίσχυσης έντασης, πατήστε το κουμπί ξανά (βλέπε «Λειτουργία ενίσχυσης έντασης»).

Σημείωση: Το κουμπί ενίσχυσης έντασης μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εφόσον πρώτα έχει επιλεγεί ένα κουμπί ροφήματος.



9 Μετακινήστε τη λαβή προς τα δεξιά μέχρι να ακουστεί ο ήχος "κλικ". Η μηχανή ξεκινά να αλέθει τους κόκκους καφέ. Κατά την άλεση του επιλεγμένου ροφήματος, η λυχνία LED συνεχίζει να αναβοσβήνει αργά.

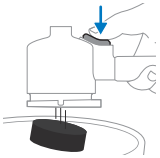




10 Όταν η μηχανή ολοκληρώσει την άλεση των κόκκων καφέ, το φίλτρο Portafilter επανέρχεται αυτόματα στην αρχική θέση και η μηχανή αρχίζει να παρασκευάζει το επιλεγμένο ρόφημα. Η ενδεικτική λυχνία LED συνεχίζει να αναβοσβήνει αργά.



11 Όταν η λυχνία LED σταματήσει να αναβοσβήνει, ο καφές σας είναι έτοιμος. Απολαύστε τον Espresso ή τον Lungo σας παρασκευασμένο από φρεσκοαλεσμένους κόκκους καφέ.



12 Όταν όλες οι ενδεικτικές λυχνίες LED έχουν σβήσει, το φίλτρο Portafilter μπορεί να αφαιρεθεί. Αφαιρέστε το φίλτρο Portafilter νερού από τη μηχανή για να το αδειάσετε. Γυρίστε ανάποδα το φίλτρο Portafilter πάνω από έναν κάδο απορριμμάτων και πατήστε το κουμπί εξαγωγής για να αφαιρέσετε τον δίσκο καφέ από το φίλτρο Portafilter.

Σημείωση: Αδειάζετε το φίλτρο Portafilter μετά από κάθε παρασκευή καφέ.

Παρασκευή καφέ χωρίς καφεΐνη

Κόκκοι καφέ χωρίς καφεΐνη στο δοχείο κόκκων καφέ με χρήση της δυνατότητας αλλαγής κόκκων καφέ

Κατά την αλλαγή από κανονικούς κόκκους καφέ σε κόκκους καφέ χωρίς καφεΐνη (ή το αντίστροφο), το πρώτο φλιτζάνι μπορεί να περιέχει λίγα υπολείμματα των προηγούμενων κόκκων καφέ. Για να διασφαλίσετε ότι ο καφές σας δεν περιέχει καθόλου καφεΐνη, πετάξτε την πρώτη παρτίδα αλεσμένου καφέ ή το πρώτο φλιτζάνι μετά την αλλαγή.

Παρασκευή καφέ χωρίς καφεΐνη με χρήση προαλεσμένου καφέ

1. Προσθέστε αλεσμένο καφέ χωρίς καφεΐνη (μέγ. ποσότητα 10 g ή μία γεμάτη κουταλιά της σούπας) στο φίλτρο Portafilter.
2. Τοποθετήστε το φίλτρο Portafilter στη μηχανή.
3. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού είναι γεμάτο με νερό.
4. Βάλτε ένα φλιτζάνι κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.
5. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενίσχυσης έντασης για 5 δευτερόλεπτα μέχρι το κουμπί να αρχίσει να αναβοσβήνει αργά.
6. Η μηχανή θερμαίνεται και αρχίζει να διανέμει νερό μέσω του φίλτρου Portafilter για να παρασκευάσει καφέ χωρίς καφεΐνη. Η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει αργά.
7. Πατήστε ξανά το κουμπί ενίσχυσης έντασης όταν επιτύχετε την ένταση καφέ που θέλετε. Ο καφές χωρίς καφεΐνη είναι πλέον έτοιμος.

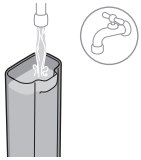
Προγραμματισμός όγκων ροφημάτων

Κάθε κουμπί καφέ είναι προγραμματισμένο να παρασκευάζει καφέ στην ιδανική του ρύθμιση. Ωστόσο, μπορείτε να προσαρμόσετε την ένταση των κουμπιών ροφημάτων όπως επιθυμείτε και να αποθηκεύσετε την προτίμησή σας στη μηχανή. Στη συνέχεια, η μηχανή θα παρασκευάζει κάθε φορά την ποσότητα καφέ της προτίμησής σας.

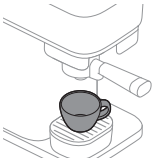
Σημείωση: Μόνο ο όγκος των κουμπιών ροφημάτων μπορεί να προγραμματιστεί. Το κουμπί ενίσχυσης έντασης δεν μπορεί να προγραμματιστεί ή/και να επιλεγεί κατά τη χρήση της λειτουργίας προγραμματισμού.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

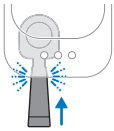
Για να προγραμματίσετε την ένταση του καφέ:



1 Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο νερό.



2 Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι στον δίσκο περισυλλογής υγρών.



3 Τοποθετήστε το φίλτρο Portafilter μέσα στη μηχανή μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.



4 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί της συνταγής που θέλετε να αλλάξετε για 5 δευτερόλεπτα, μέχρι το κουμπί να αρχίσει να αναβοσβήνει ανά διαστήματα.



5 Μετακινήστε τη λαβή με δύναμη προς τα δεξιά μέχρι να ακουστεί ο ήχος "κλικ". Η μηχανή θα αρχίσει να αλέθει τους κόκκους καφέ για το επιλεγμένο ρόφημα στο φίλτρο Portafilter.



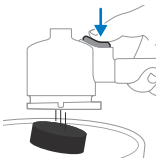
6 Το φίλτρο Portafilter επανέρχεται αυτόματα στη θέση του και η μηχανή ξεκινά να παρασκευάζει το επιλεγμένο ρόφημα.



7 Όταν το φλιτζάνι περιέχει την επιθυμητή ποσότητα καφέ, πατήστε ξανά το κουμπί που αναβοσβήνει (δηλαδή το κουμπί που προγραμματίζετε). Το επιλεγμένο κουμπί θα αναβοσβήσει σε μοτίβο ριπής σύντομης διάρκειας, επιβεβαιώνοντας ότι η νέα ένταση έχει προγραμματιστεί.



8 Η μηχανή είναι έτοιμη μόλις η λυχνία LED σταματήσει να αναβοσβήνει. Αφαιρέστε το φλιτζάνι και απολαύστε τον καφέ σας με τη ρυθμισμένη ένταση.



9 Όταν όλες οι ενδεικτικές λυχνίες LED έχουν σβήσει, το φίλτρο Portafilter μπορεί να αφαιρεθεί. Αφαιρέστε το φίλτρο Portafilter νερού από τη μηχανή για να το αδειάσετε. Γυρίστε ανάποδα το φίλτρο Portafilter πάνω από έναν κάδο απορριμμάτων και πατήστε το κουμπί εξαγωγής για να αφαιρέσετε τον δίσκο καφέ από το φίλτρο Portafilter.

Επαναφορά τον όγκων ροφημάτων στις εργοστασιακές ρυθμίσεις

Για να κάνετε επαναφορά τον όγκων ροφημάτων στις εργοστασιακές ρυθμίσεις τους:



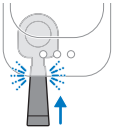
1 Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά Espresso, Lungo και ενίσχυσης έντασης ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα μέχρι όλα τα κουμπιά αρχίσουν να αναβοσβήνουν γρήγορα, κάτι που υποδηλώνει ότι η μηχανή έχει επανέλθει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Καθαρισμός και συντήρηση

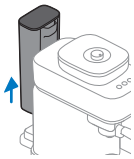
Καθαρισμός της μηχανής

Πριν από την πρώτη χρήση, φροντίστε να ξεπλύνετε τη μηχανή. Επίσης, να ξεπλένετε τη μηχανή όταν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μία εβδομάδα ή περισσότερο.

Για να ξεπλύνετε τη μηχανή, το φίλτρο Portafilter πρέπει να άδειο και τοποθετημένο στη μηχανή. Για να ξεκινήσετε το ξέπλυμα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενίσχυσης έντασης για 5 δευτερόλεπτα μέχρι το κουμπί ενίσχυσης έντασης να αρχίσει να αναβοσβήνει ανά διαστήματα.



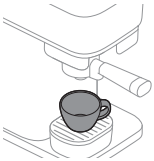
1 Τοποθετήστε το φίλτρο Portafilter μέσα στη μηχανή μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.



2 Αφαιρέστε το δοχείο νερού από τη μηχανή.



3 Ξεπλύνετε το δοχείο νερού. Γεμίστε το δοχείο νερού με καθαρό νερό και τοποθετήστε το ξανά στη μηχανή.



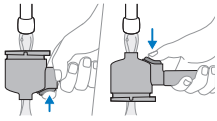
4 Τοποθετήστε ένα μεγάλο φλιτζάνι ή κούπα καφέ με όγκο τουλάχιστον 150 ml κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.



5 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενίσχυσης έντασης για 5 δευτερόλεπτα μέχρι το κουμπί να αρχίσει να αναβοσβήνει αργά.



6 Η μηχανή θερμαίνεται και αρχίζει να ξεπλένει νερό από το στόμιο εκροής καφέ στο φλιτζάνι. Το κουμπί ενίσχυσης έντασης θα συνεχίσει να αναβοσβήνει αργά κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας.



7 Όταν η λυχνία στο κουμπί ενίσχυσης έντασης σταματήσει να αναβοσβήνει, η μηχανή έχει τελειώσει το ξέπλυμα. Αφαιρέστε το φίλτρο Portafilter και ξεπλύνετέ το με καθαρό, χλιαρό νερό βρύσης. Ξεπλύνετε σχολαστικά το φίλτρο Portafilter και από τις δύο πλευρές ενώ, ταυτόχρονα πατάτε το κουμπί αφαίρεσης δίσκου καφέ αρκετές φορές.

8 Η μηχανή είναι πλέον έτοιμη για χρήση.

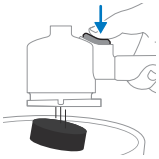
Καθαρισμός του φίλτρου Portafilter

Καθαρίζετε το φίλτρο Portafilter στο τέλος της ημέρας ή, εάν προτιμάτε, ανάμεσα στα ροφήματα που παρασκευάζετε ξεπλένοντάς το.

Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε το φίλτρο Portafilter πιο σχολαστικά.

Σημείωση: Το φίλτρο Portafilter δεν μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων, καθώς αυτό θα προκαλέσει ξεθώριασμα και ζημιά στα υλικά του.

Καθαρισμός του φίλτρου Portafilter με ξέπλυμα:

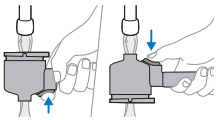


1 Αδειάστε το φίλτρο Portafilter.



2 Ξεπλύνετε το φίλτρο Portafilter με ζεστό νερό στη βρύση. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ήπιο άοσμο απορρυπαντικό.

Προειδοποίηση: Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αδειάσετε ή να καθαρίσετε το φίλτρο Portafilter, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις επιφάνειες στεγανοποίησης.



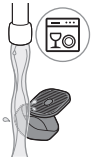
3 Κατά το ξέπλυμα, γυρίστε το φίλτρο Portafilter για να το ξεπλύνετε από όλες τις πλευρές και πατήστε το κουμπί εξαγωγής αρκετές φορές.

4 Στεγνώστε το φίλτρο Portafilter με καθαρό και στεγνό πανί.

Για να καθαρίσετε σχολαστικά την κεφαλή του φίλτρου Portafilter, μουλιάστε την σε ζεστό νερό και λίγο ήπιο υγρό απορρυπαντικό για περίπου 10 λεπτά. Στη συνέχεια, ξεπλύνετέ το στη βρύση σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.

Σημείωση: Εάν έχετε φίλτρο Portafilter με ξύλινη λαβή, φροντίστε οπωσδήποτε να μην μουλιάσετε τη λαβή στο νερό.

Καθαρισμός αποσπώμενων εξαρτημάτων



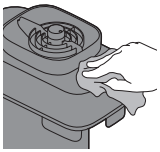


BAR302/20

Μπορείτε να καθαρίστε όλα τα αποσπώμενα εξαρτήματα με ζεστό νερό και λίγο ήπιο, άοσμο υγρό απορρυπαντικό. Στεγνώστε τα εξαρτήματα με καθαρό και στεγνό πανί.

Μόνο το πλαστικό καπάκι του δίσκου περισυλλογής υγρών μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων. Το μεταλλικό καπάκι του δίσκου περισυλλογής υγρών δεν πλένεται στο πλυντήριο πιάτων.

Καθαρισμός του δοχείου κόκκων καφέ και του εξωτερικού της μηχανής



1 Καθαρίστε το εσωτερικό του δοχείου κόκκων καφέ και το εξωτερικό της μηχανής με νοτισμένο πανί.
2 Στεγνώστε το δοχείο κόκκων καφέ και το εξωτερικό της μηχανής με στεγνό πανί.

Μην ρίχνετε νερό στο δοχείο κόκκων καφέ και φροντίστε να εμποδίσετε την πτώση υπερβολικής ποσότητας σταγόνων νερού στο δοχείο κόκκων καφέ.

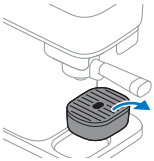
Διαδικασία αφαίρεσης αλάτων

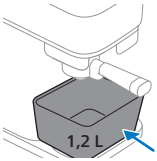
Για να καθαρίσετε και να αφαλατώσετε τη μηχανή, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το προϊόν συντήρησης CA6700 της Philips. Σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε αφαλατικό που έχει ως βάση θειικό οξύ, υδροχλωρικό οξύ, σουλφαμικό ή οξικό οξύ (ξίδι), καθώς αυτές οι ουσίες μπορούν να προκαλέσουν βλάβη στο κύκλωμα νερού της μηχανής και τα άλατα δεν θα απομακρυνθούν σωστά. Η εγγύηση θα ακυρωθεί, επίσης, αν δεν απομακρύνετε τα άλατα από τη συσκευή. Μπορείτε να αγοράσετε αφαλατικό διάλυμα Philips από το ηλεκτρονικό κατάστημα στον ιστότοπο **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Διαδικασία αφαίρεσης αλάτων

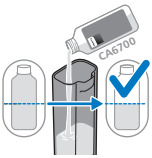


Όταν τα κουμπιά Espresso και Lungo αναβοσβήνουν ταυτόχρονα μερικές φορές μετά την παρασκευή ενός ροφήματος, η μηχανή σας χρειάζεται αφαλάτωση. Χρησιμοποιήστε το προϊόν αφαλάτωσης CA6700 της Philips.





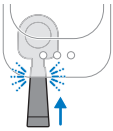
1 Αφαιρέστε τον δίσκο περισυλλογής υγρών από την πλατφόρμα και τοποθετήστε ένα δοχείο χωρητικότητας τουλάχιστον 1,2 λίτρων κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.



2 Ρίξτε μισό μπουκάλι (125 ml) υγρού αφαλάτωσης CA6700 της Philips στο δοχείο νερού.



3 Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο νερό από τη βρύση.

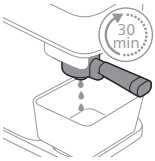


4 Τοποθετήστε το φίλτρο Portafilter. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει δίσκος καφέ στο φίλτρο Portafilter.

Σημείωση: Το φίλτρο Portafilter πρέπει να είναι τοποθετημένο στη μηχανή για να ξεκινήσει η διαδικασία αφαλάτωσης.



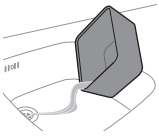
5 Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά Espresso και Lungo ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα μέχρι το κουμπί Espresso να αρχίσει να αναβοσβήνει αργά και το κουμπί Lungo να είναι συνεχώς αναμμένο.



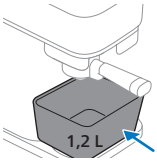
6 Το μηχάνημα διανέμει ολόκληρο το διάλυμα αφαλάτωσης ανά τακτά χρονικά διαστήματα. Αυτή η διαδικασία διαρκεί έως 30 λεπτά.



7 Περιμένετε μέχρι το κουμπί Lungo να αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα και το κουμπί Espresso να είναι συνεχώς αναμμένο. Η πρώτη φάση του κύκλου αφαλάτωσης έχει ολοκληρωθεί.



8 Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο.



9 Τοποθετήστε ξανά το δοχείο κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.



10 Αφαιρέστε το δοχείο νερού και ξεπλύνετέ το στη βρύση. Γεμίστε το δοχείο νερού με κρύο νερό από τη βρύση και τοποθετήστε το ξανά μέσα στη μηχανή.



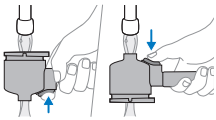
11 Πατήστε το κουμπί Lungo που αναβοσβήνει για να ξεκινήσει ο κύκλος έκπλυσης.



12 Ενώ πραγματοποιείται έκπλυση της μηχανής, το κουμπί Lungo αρχίζει να αναβοσβήνει αργά και το κουμπί Espresso είναι συνεχώς αναμμένο.

Σημείωση: Το δοχείο νερού θα αδειάσει χωρίς διακοπή.

13 Όταν ο κύκλος έκπλυσης ολοκληρωθεί, οι ενδεικτικές λυχνίες στα κουμπιά θα σβήσουν. Η διαδικασία αφαλάτωσης έχει ολοκληρωθεί.



14 Αφαιρέστε το φίλτρο Portafilter και ξεπλύνετέ το με καθαρό νερό βρύσης. Κατά το ξέπλυμα, γυρίστε το φίλτρο Portafilter για να το ξεπλύνετε από όλες τις πλευρές και πατήστε το κουμπί εξαγωγής αρκετές φορές. Κατόπιν, στεγνώστε το φίλτρο Portafilter με καθαρό και στεγνό πανί.

Τι να κάνετε αν διακοπεί η διαδικασία αφαίρεσης αλάτων

Σε περίπτωση που η διαδικασία αφαλάτωσης διακοπεί κατά τη διάρκεια της φάσης επεξεργασίας με το μείγμα υγρού αφαλάτωσης και νερού: αποσυνδέστε τη μηχανή από την πρίζα, συνδέστε το ξανά και ξεκινήστε ξανά τη διαδικασία αφαλάτωσης από το πρώτο βήμα.

Σε περίπτωση που η διαδικασία αφαλάτωσης διακοπεί κατά τη διάρκεια του κύκλου έκπλυσης: αφαιρέστε το δοχείο νερού, ξεπλύνετέ το με νερό, γεμίστε ξανά το δοχείο νερού, τοποθετήστε το ξανά και ξεπλύνετε τη μηχανή μερικές φορές.

Ενδείξεις λυχνιών

	Σήμα	Ερμηνεία

	Κουμπί Espresso ή Lungo	Αναβοσβήνει αργά	Το ρόφημα έχει επιλεγεί. Η λαβή του φίλτρου Portafilter μπορεί να μετακινηθεί προς τα δεξιά για να ξεκινήσει η άλεση του καφέ. Το επιλεγμένο κουμπί ροφήματος αρχίζει να αναβοσβήνει αργά μόλις επιλεγεί το κουμπί ροφήματος και ενεργοποιηθεί η δυνατότητα άμεσης έναρξης λειτουργίας.
	Κουμπί Espresso ή Lungo	Γρήγορο αναβόσβησμα κατά την παρασκευή καφέ	Το δοχείο νερού είναι άδειο κατά την παρασκευή καφέ. Γεμίστε ξανά το δοχείο νερού και τοποθετήστε το πίσω στη μηχανή. Φροντίστε οπωσδήποτε να σπρώξετε το δοχείο νερού μέσα στο περίβλημα της μηχανής μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί που αναβοσβήνει γρήγορα για να συνεχίσετε την παρασκευή.
	Κουμπί Espresso ή Lungo	Γρήγορο αναβόσβησμα μετά την επαναπλήρωση ή την επανατοποθέτηση του δοχείου νερού	Το δοχείο νερού δεν έχει επανατοποθετηθεί καθόλου στη θέση του ή δεν έχει επανατοποθετηθεί σωστά. Φροντίστε οπωσδήποτε να σπρώξετε το δοχείο νερού μέσα στο περίβλημα της μηχανής μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ροφήματος που αναβοσβήνει γρήγορα για να ξεκινήσει ή να συνεχιστεί η διαδικασία παρασκευής. Στην περίπτωση που γεμίσατε το δοχείο νερού χωρίς να αφαιρέσετε το δοχείο νερού από τη μηχανή, πατήστε το κουμπί ροφήματος που αναβοσβήνει γρήγορα για να συνεχίσετε την παρασκευή καφέ.
	Κουμπί Espresso ή Lungo	Γρήγορο αναβόσβησμα μετά την αυτόματη μετακίνηση του φίλτρου Portafilter προς τα πίσω	Το φίλτρο Portafilter δεν είναι στη θέση του. Σπρώξτε το φίλτρο Portafilter μέσα στη μηχανή για να έρθει στη θέση του. Η ενδεικτική λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά και η μηχανή θα ξεκινήσει να παρασκευάζει καφέ.
	Κουμπί Espresso ή Lungo	Γρήγορο αναβόσβησμα κατά τη διάρκεια ή μετά το τέλος της άλεσης Η λαβή βρίσκεται ακόμα στη θέση άλεσης.	Το δοχείο νερού αφαιρέθηκε από τη μηχανή κατά τη διάρκεια της άλεσης ή δεν είναι τοποθετημένο καλά στη μηχανή. Φροντίστε οπωσδήποτε να επανατοποθετήσετε το δοχείο νερού και να σπρώξετε το δοχείο νερού μέσα στο περίβλημα της μηχανής μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. Το μηχάνημα συνεχίζει αυτόματα τη διαδικασία.

	Κουμπί Espresso ή Lungo	Αναβόσβησμα κατά διαστήματα.	Η λειτουργία προγραμματισμού είναι ενεργή (βλέπε «Προγραμματισμός όγκων ροφημάτων»).
	Κουμπιά Espresso και Lungo	Αναβοσβήνουν και τα δύο μετά την παρασκευή καφέ	Πρέπει να αφαλατώσετε τη μηχανή (βλέπε «Διαδικασία αφαίρεσης αλάτων»).
	Κουμπιά Espresso και Lungo	Το κουμπί Espresso αναβοσβήνει αργά και το κουμπί Lungo είναι συνεχώς αναμμένο.	Η μηχανή βρίσκεται στην πρώτη φάση έκπλυσης της διαδικασίας αφαλάτωσης (βλέπε «Διαδικασία αφαίρεσης αλάτων»).
	Κουμπιά Espresso και Lungo	Το κουμπί Espresso είναι συνεχώς αναμμένο και το κουμπί Lungo αναβοσβήνει αργά.	Η μηχανή βρίσκεται στην φάση έκπλυσης της διαδικασίας αφαλάτωσης (βλέπε «Διαδικασία αφαίρεσης αλάτων»).
	Κουμπιά Espresso και Lungo	Το κουμπί Espresso αναβοσβήνει γρήγορα και το κουμπί Lungo είναι συνεχώς αναμμένο.	Το φίλτρο Portafilter δεν έχει τοποθετηθεί μετά την έναρξη της διαδικασίας αφαλάτωσης. Τοποθετήστε το φίλτρο Portafilter και η μηχανή ξεκινά τη διαδικασία αφαλάτωσης (βλέπε «Διαδικασία αφαίρεσης αλάτων»).
			Το δοχείο νερού δεν έχει τοποθετηθεί καθόλου ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, ενώ έχει ξεκινήσει η διαδικασία αφαλάτωσης. Τοποθετήστε το δοχείο νερού και πατήστε το κουμπί Espresso που αναβοσβήνει γρήγορα για να ξεκινήσει η διαδικασία αφαλάτωσης (βλέπε «Διαδικασία αφαίρεσης αλάτων»).
	Κουμπιά Espresso και Lungo	Το κουμπί Espresso είναι συνεχώς αναμμένο και το κουμπί Lungo αναβοσβήνει γρήγορα.	Το δοχείο νερού είναι άδειο κατά τη διαδικασία αφαλάτωσης. Αφαιρέστε το δοχείο νερού, ξεπλύνετέ το με νερό, τοποθετήστε το ξανά στη μηχανή και πατήστε το κουμπί Lungo που αναβοσβήνει γρήγορα για να συνεχιστεί η διαδικασία αφαλάτωσης (βλέπε «Διαδικασία αφαίρεσης αλάτων»).

	Κουμπί ενίσχυσης έντασης	Συνεχώς αναμμένο και το κουμπί Espresso ή Lungo αναβοσβήνει αργά.	Έχει επιλεγεί η λειτουργία ενίσχυσης έντασης. Το κουμπί ενίσχυσης έντασης μπορεί να επιλεγεί μόνο εάν έχει ενεργοποιηθεί πρώτα ένα από τα κουμπιά ροφημάτων (βλέπε «Λειτουργία ενίσχυσης έντασης»).
	Κουμπί ενίσχυσης έντασης	Αναβοσβήνει αργά	Το ξέπλυμα της μηχανής ξεκινά και εκτελείται από την ίδια τη μηχανή.
	Κουμπί ενίσχυσης έντασης	Αναβοσβήνει γρήγορα	Το ξέπλυμα ή η παρασκευή καφέ χωρίς καφεΐνη με προαλεσμένο καφέ ξεκινά χωρίς να έχει τοποθετηθεί το φίλτρο Portafilter. Τοποθετήστε το φίλτρο Portafilter και η μηχανή θα ξεκινήσει τη διαδικασία.
			Το δοχείο νερού είναι άδειο κατά το ξέπλυμα ή το δοχείο νερού δεν έχει τοποθετηθεί καθόλου ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Γεμίστε το δοχείο νερού, βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί ξανά στη μηχανή και πατήστε το κουμπί ενίσχυσης έντασης που αναβοσβήνει γρήγορα για να ξεκινήσει το ξέπλυμα.
	Όλα τα κουμπιά	Αναβοσβήνει αργά	Η μηχανή επανέρχεται στην αρχική θέση. Κατά τη διάρκεια αυτού του διαστήματος δεν μπορείτε να αφαιρέσετε το φίλτρο Portafilter. Μόλις σταματήσουν να αναβοσβήνουν οι λυχνίες LED, μπορείτε να αφαιρέσετε το φίλτρο Portafilter.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η λαβή του φίλτρου Portafilter δεν μπορεί να μετακινηθεί προς τα δεξιά για να ξεκινήσει η άλεση του καφέ.	Η ασφάλεια της μηχανής έχει ενεργοποιηθεί προκειμένου να μην είναι δυνατή η παρασκευή νέου καφέ όταν υπάρχει ακόμα παλιός δίσκος καφέ μέσα στο φίλτρο Portafilter.	Αφαιρέστε το φίλτρο Portafilter και αδειάστε το, ξεπλύνετέ το εάν χρειάζεται και τοποθετήστε το ξανά στη μηχανή. Να βεβαιώνεστε πάντα ότι το φίλτρο Portafilter είναι άδειο προτού ξεκινήσετε μια νέα παρασκευή.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Το φίλτρο Portafilter έχει κολλήσει στη θέση άλεσης στα δεξιά.	Το βύσμα ρεύματος αφαιρέθηκε από τη μηχανή ενώ το φίλτρο Portafilter βρισκόταν στη θέση άλεσης.	Μετακινήστε το φίλτρο Portafilter πίσω στην αρχική του θέση με το χέρι.
Το κουμπί Espresso ή Lungo συνεχίζει να αναβοσβήνει αργά και η μηχανή δεν θερμαίνεται.	Μόλις επιλεγεί ένα κουμπί ροφήματος, το κουμπί θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά υποδηλώνοντας ότι η δυνατότητα άμεσης έναρξης λειτουργίας είναι ενεργοποιημένη. Η μηχανή θερμαίνεται και πλέον μπορεί να εκτελεστεί το επόμενο βήμα.	Δεν χρειάζεται να περιμένετε. Μετακινήστε τη λαβή του φίλτρου Portafilter προς τα δεξιά για να ξεκινήσει η διαδικασία άλεσης και παρασκευής.
Η μηχανή δεν ξεκινά να αλέθει τους κόκκους καφέ. Το κουμπί Espresso ή Lungo συνεχίζει να αναβοσβήνει αργά αφού το φίλτρο Portafilter μετακινηθεί προς τα δεξιά για να ξεκινήσει η άλεση.	Το φίλτρο Portafilter δεν εισήχθη πλήρως κατά τη μετακίνησή του προς τα δεξιά ή το φίλτρο Portafilter βγήκε από τη θέση του κατά τη μετακίνηση του φίλτρου Portafilter προς τα δεξιά.	Σπρώξτε ελαφρώς τη λαβή του φίλτρου Portafilter για να τη συνδέσετε καλά στη μηχανή. Η μηχανή ξεκινά να αλέθει τους κόκκους. Να βεβαιώνεστε πάντα ότι έχετε τοποθετήσει πλήρως το φίλτρο Portafilter στη μηχανή, μέχρι να ακουστεί ο ήχος "κλικ".
Η μηχανή καφέ δεν ξεκινά να παρασκευάζει καφέ. Το κουμπί Espresso ή Lungo συνεχίζει να αναβοσβήνει γρήγορα μετά την άλεση.	Το φίλτρο Portafilter δεν έχει έρθει στη θέση του αφού μετακινηθεί αυτόματα πίσω στη θέση παρασκευής.	Σπρώξτε ελαφρώς τη λαβή του φίλτρου Portafilter για να τη συνδέσετε καλά στη μηχανή. Η μηχανή ξεκινά να παρασκευάζει καφέ.
	Το δοχείο νερού αφαιρέθηκε από τη μηχανή κατά τη διάρκεια της άλεσης ή δεν είναι τοποθετημένο καλά στη μηχανή.	Φροντίστε οπωσδήποτε να επανατοποθετήσετε το δοχείο νερού και να το σπρώξετε μέσα στο περίβλημα της μηχανής μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
Το φίλτρο Portafilter δεν μπορεί να αφαιρεθεί ή να τραβηχτεί από τη μηχανή.	Η μηχανή εξακολουθεί να παρασκευάζει καφέ.	Όσο η διαδικασία παρασκευής βρίσκεται σε εξέλιξη και η λυχνία LED του επιλεγμένου κουμπιού ροφήματος αναβοσβήνει αργά, το φίλτρο Portafilter δεν μπορεί να αφαιρεθεί από τη μηχανή.
	Η διαδικασία παρασκευής καφέ, ξεπλύματος, προγραμματισμού ή αφαλάτωσης έχει διακοπεί.	Εάν διακοπεί μια διαδικασία, η μηχανή χρειάζεται λίγο χρόνο για να επανέλθει στην αρχική θέση. Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, το φίλτρο Portafilter δεν μπορεί να αφαιρεθεί μέχρι να σβήσουν όλες οι λυχνίες LED.

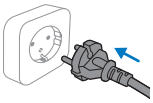
Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Το φίλτρο Portafilter δεν μπορεί να αφαιρεθεί ή να τραβηχτεί από τη μηχανή ενώ, παράλληλα, και οι 3 λυχνίες LED συνεχίζουν να αναβοσβήνουν αργά για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.	Η μηχανή προσπαθεί να επιστρέψει σε ουδέτερη θέση, αλλά δεν μπορεί να το κάνει.	Αποσυνδέστε τη μηχανή από την πρίζα, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα και, κατόπιν, συνδέστε ξανά τη μηχανή. Όταν συνδεθεί ξανά στην πρίζα, η μηχανή θα προσπαθήσει να λύσει το πρόβλημα. Εάν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, δοκιμάστε το εξής: αποσυνδέστε τη μηχανή από την πρίζα, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα και συνδέστε ξανά τη μηχανή στην πρίζα άλλη μια φορά. Εάν αυτό δεν φέρει αποτέλεσμα, η μηχανή χρειάζεται σέρβις. Επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.
Ο καφές δεν είναι αρκετά δυνατός ή είναι πολύ ελαφρύς.	Δεν έχει επιλεγεί το κουμπί ενίσχυσης έντασης.	Αφού επιλέξετε μια συνταγή ροφήματος, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί ενίσχυσης έντασης για να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία. Με επιλεγμένο το κουμπί ενίσχυσης έντασης, το ρόφημα θα είναι πιο δυνατό (βλέπε «Λειτουργία ενίσχυσης έντασης»).
	Ο τύπος ή ο βαθμός καβουρδίσματος των κόκκων καφέ δεν είναι αρκετά δυνατός.	Δοκιμάστε διαφορετικό τύπο ή βαθμό καβουρδίσματος κόκκων καφέ.
	Χρησιμοποιείτε τη μηχανή για πρώτη φορά ή έχετε κάνει αλλαγή σε άλλον τύπο ή βαθμό καβουρδίσματος κόκκων καφέ. Το σύστημα δοσολογίας πρέπει να ρυθμιστεί.	Παρασκευάστε ένα ή δύο ακόμα φλιτζάνια καφέ για να βελτιστοποιήσετε το σύστημα δοσολογίας.
	Δεν υπάρχει αρκετή ποσότητα κόκκων καφέ στο επιλεγμένο διαμέρισμα.	Βεβαιωθείτε ότι στο επιλεγμένο διαμέρισμα υπάρχει αρκετή ποσότητα κόκκων καφέ.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η μηχανή δεν παρασκευάζει καφέ και παρουσιάζει διαρροή γύρω από το φίλτρο Portafilter.	Το φίλτρο Portafilter δεν άδειασε πριν από την έναρξη νέας παρασκευής.	Πάντα να αδειάζετε το φίλτρο Portafilter προτού ξεκινήσετε μια νέα παρασκευή. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει απομείνει αλεσμένος καφές στο φίλτρο Portafilter προτού ξεκινήσετε τη διαδικασία άλεσης και παρασκευής.
Πέφτει λίγος αλεσμένος καφές από τη μηχανή και πάνω στο δίσκο περισυλλογής υγρών.	Η παρασκευή δεν ξεκίνησε με άδειο φίλτρο Portafilter. Υπήρχε λίγος αλεσμένος καφές στο φίλτρο προτού ξεκινήσει η διαδικασία άλεσης και παρασκευής.	Αφαιρέστε το φίλτρο Portafilter από τη μηχανή. Αδειάστε το και ξεπλύνετέ το στη βρύση. Να βεβαιώνεστε πάντα ότι ξεκινάτε μια νέα παρασκευή με άδειο φίλτρο Portafilter. Εάν το φίλτρο Portafilter κολλήσει, μετακινήστε το ξανά προς τα αριστερά και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το και αδειάστε το. Αφαιρέστε τα υπολείμματα καφέ που πέφτουν με ένα στεγνό πανί και δοκιμάστε να παρασκευάσετε νέο καφέ.
Υπάρχει λίγο καθαρό νερό κάτω από τη μηχανή.	Το δοχείο νερού ήταν υπερπλήρες όταν τοποθετήθηκε ξανά στη μηχανή, με αποτέλεσμα να υπάρξει υπερχείλιση νερού.	Όταν τοποθετείτε ένα γεμάτο δοχείο νερού, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει χυθεί νερό.
Από το φίλτρο Portafilter παρατηρείται διαρροή μερικών σταγόνων καφέ ή νερού.	Είχε απομείνει λίγος καφές ή νερό στο φίλτρο Portafilter μετά το άδειασμα ή τον καθαρισμό του.	Μπορεί να παρατηρηθεί ελαφρύ στάξιμο καφέ. Μετά το ξέπλυμα, βεβαιωθείτε ότι το ανακινήσατε για να φύγει η περίσσεια νερού.

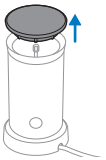
Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η μηχανή κάνει έναν περίεργο θόρυβο κατά την άλεση, σαν να μην αλέθει όλους τους κόκκους καφέ.	Ακούτε την τεχνική της μηχανής που διασφαλίζει ότι απομένουν μέσα όσο το δυνατόν λιγότερα υπολείμματα.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια, καθώς όλοι οι κόκκοι καφέ θα αλεσθούν αυτόματα. Το διαφανές δοχείο κόκκων καφέ σάς επιτρέπει να ελέγχετε πότε χρειάζεται αναπλήρωση. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν αρκετοί κόκκοι καφέ στο δοχείο προτού παρασκευάσετε καφέ.
Ο επιλογέας κόκκων καφέ δεν μπορεί να μετακινηθεί τελείως προς τη δεξιά ή την αριστερή επιλογή.	Μπορεί να έχει κολλήσει ένας μικρός κόκκος καφέ ανάμεσα στους επιλογείς.	Προσπαθήστε να σπρώξετε τον επιλογέα κόκκων καφέ προς το ενδιάμεσο ή λίγο πίσω και μπροστά. Για αυτό μπορεί να χρειαστεί να ασκήσετε λίγο περισσότερη δύναμη από το σύνηθες.

Εξάρτημα αφρόγαλου (BAR303, BAR311)

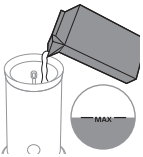
Οδηγίες χρήσης



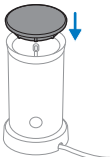
1 Συνδέστε το φις στην πρίζα.



2 Αφαιρέστε το καπάκι του εξαρτήματος για αφρόγαλα από το εξάρτημα για το αφρόγαλα.



3 Γεμίστε το εξάρτημα για το αφρόγαλο με γάλα μέχρι την επιθυμητή στάθμη.

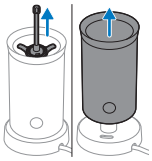


4 Κλείστε το καπάκι του εξαρτήματος αφρόγαλου και βεβαιωθείτε ότι ο άξονας της βάσης για το χτυπητήρι εφαρμόζει στο καπάκι όπως υποδεικνύεται.





5 Πατήστε το κουμπί για 1 δευτερόλεπτο για το ζέσταμα του γάλακτος και την παρασκευή του αφρόγαλου. Πατήστε το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα αν το αφρόγαλα γίνεται με κρύο γάλα.

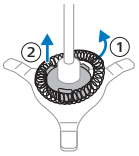


6 Αφαιρέστε το χτυπητήρι για καθαρισμό μετά την παρασκευή του αφρόγαλου.

Καθαρισμός και συντήρηση



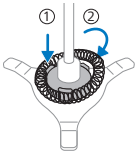
1 Ξεπλύνετε το εσωτερικό του εξαρτήματος αφρόγαλου με ζεστό τρεχούμενο νερό.



2 Βγάλτε το καπάκι και, στη συνέχεια, βγάλτε τη βάση για το χτυπητήρι από το εξάρτημα αφρόγαλου.



3 Βγάλτε το χτυπητήρι από τη βάση για το χτυπητήρι και ξεπλύνετε τα εξαρτήματα με ζεστό τρεχούμενο νερό.



4 Τοποθετήστε το χτυπητήρι στη βάση για το χτυπητήρι. Τοποθετήστε τη βάση για το χτυπητήρι μαζί με το χτυπητήρι μέσα στο εξάρτημα για το αφρόγαλο.



5 Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα. Καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια του εξαρτήματος για το αφρόγαλο με ένα υγρό πανί.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σε αυτό το κεφάλαιο συνοψίζονται τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που ενδέχεται να αντιμετωπίσετε με το εξάρτημα αφρόγαλου.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η λυχνία στο κουμπί αναβοσβήνει, αλλά η συσκευή δεν λειτουργεί.	Μόλις ετοιμάσατε ζεστό αφρόγαλα ή ζεστό γάλα και πατήσατε ξανά το κουμπί για γάλα ή ζεστό αφρόγαλα χωρίς να αφήσετε τη συσκευή να κρυώσει.	Αν θέλετε να ετοιμάσετε ξανά ζεστό αφρόγαλα ή ζεστό γάλα, η κανάτα γάλακτος πρέπει να κρυώσει για λίγα λεπτά πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά. Όσο η κανάτα γάλακτος είναι ακόμα ζεστή, ο περιοριστής θερμοκρασίας διασφαλίζει ότι η συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει. Μπορείτε να ξεπλύνετε το εσωτερικό της κανάτας με κρύο νερό για να κρυώσει πιο γρήγορα.
	Η θερμοκρασία του γάλακτος είναι πολύ υψηλή.	Αντικαταστήστε το ζεστό γάλα με κρύο γάλα ή αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
Η συσκευή δεν παρασκευάζει αφρόγαλο.	Δεν έχετε τοποθετήσει σωστά το καπάκι στη συσκευή.	Τοποθετήστε το καπάκι σωστά.
	Δεν στερεώσατε το αναδευτήρι για το αφρόγαλα στη βάση για το αναδευτήρι.	Στερεώστε το αναδευτήρι για το αφρόγαλα στη βάση για το αναδευτήρι.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
	Χρησιμοποιήσατε τύπο γάλακτος που δεν είναι κατάλληλος για αφρόγαλα.	Η ποιότητα του αφρόγαλου μπορεί να επηρεαστεί από πολλούς παράγοντες (όπως η περιεκτικότητα σε πρωτεΐνη). Αν το γάλα δεν αφρίζει όπως θα θέλατε, δοκιμάστε ένα διαφορετικό είδος γάλακτος ή άλλη μάρκα. Χρησιμοποιήστε ημιαποβουτυρωμένο αγελαδινό γάλα σε θερμοκρασία ψυγείου για το καλύτερο αφρό.
	Το εσωτερικό της κανάτας γάλακτος είναι μολυσμένο με υπολείμματα γάλακτος, γεγονός που εμποδίζει την περιστροφή της βάσης για το αναδευτήρι.	Καθαρίστε τη βάση για το αναδευτήρι και το εσωτερικό της κανάτας γάλακτος.
Το γάλα διαφεύγει κάτω από το καπάκι.	Βάλατε πολύ γάλα στην κανάτα γάλακτος.	Μην γεμίζετε την κανάτα γάλακτος πάνω από την ένδειξη MAX.
Το αφρόγαλα δεν είναι πολύ ζεστό.	Αυτό είναι φυσιολογικό.	Το γάλα θερμαίνεται στους 74 °C περίπου για να εξασφαλιστεί ο καλύτερος αφρός και η καλύτερη γεύση. Οι πρωτεΐνες του γάλακτος αρχίζουν να διασπώνται και να καίγονται αν το γάλα υπερθερμανθεί.
Δεν έχει γίνει αφρόγαλα όλη η ποσότητα γάλακτος.	Αυτό είναι φυσιολογικό.	Η συσκευή δεν παρασκευάζει αφρόγαλο με όλη την ποσότητα γάλακτος. Η συσκευή δημιούργησε τη βέλτιστη αναλογία αφρού-γάλακτος. Το γάλα αναμιγνύεται εύκολα με καφέ ή άλλα ροφήματα και το αφρόγαλα παραμένει στην επιφάνεια για φανταστική γεύση.

Съдържание

Преглед на кафемашината 727
Въведение 727
Подготовка за употреба 729
Приготвяне на Еспресо или дълго Еспресо 730
Приготвяне на безкофеиново кафе 733
Програмиране на обеми на напитки 734
Почистване и поддръжка 736
Премахване на накипа 738
Значение на светлинните сигнали 741
Отстраняване на неизправности 744
Приставка за млечна пяна (BAR303, BAR311) 748

Преглед на кафемашината

1 Капак на водния резервоар
2 Контейнер за вода
3 Капак за смяна на зърна
4 Ляво отделение за зърна
5 Дясно отделение за зърна
6 И двете отделения за зърна
7 Селектор на зърна
8 Смяна на зърна
9 Бутон за еспресо
10 Бутон за усилване на интензивността
11 Бутон за дълго кафе
12 Държач за портафилтър
13 Портафилтър
14 Тавичка за отцеждане
15 Капак на тавичката за отцеждане
16 Долна тавичка за оттичане

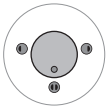
Въведение

Поздравления за новата ви еспресо кафемашина Philips Baristina със смяна на зърна. Тази машина е изключително лесна за употреба и поддръжка.

Важно: Тази машина е тествана с кафе. Въпреки че е почистена внимателно, в нея може да има остатъци от кафе. Гарантираме обаче, че машината е абсолютно нова.

Някои характеристики на машината:

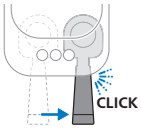
Смяна на зърна и селектор на зърна



Частта за смяна на зърна е разделена на две отделения, което ви позволява да пълните всяко отделение с различни видове и смеси от зърна кафе. Чрез завъртане на селектора за зърна наляво или надясно можете да изберете предпочитаното отделение. За смесване от двата контейнера можете да изберете средната позиция.

Когато преминавате от нормални към безкофеинови зърна кафе (или обратното), първата чаша може да съдържа остатъци от предходните зърна. За да сте сигурни, че кафето е напълно безкофеиново, изхвърлете първата партида смляно кафе или първата приготвена чаша след преминаването.

Директен старт



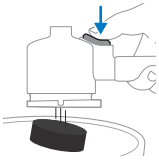
Функцията за директен старт позволява лесно включване на машината и приготвяне на вкусно кафе. Няма бутон за включване/изключване. Просто натиснете бутона на напитката, която искате да приготвите. След това преместете портафилтъра надясно, за да стартирате процеса на смилане и приготвяне на кафе.

Бутон за усилване на интензивността



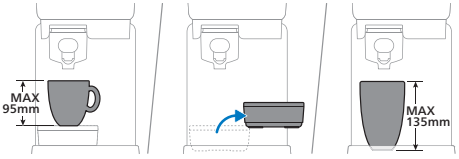
Функцията за усилване на интензитета позволява да приготвите по-интензивно Еспресо или дълго Еспресо. Изберете бутона, за да включите усилването на интензитета. Натиснете го отново, за да го изключите.

Бутон за изхвърляне на портафилтъра



С този бутон за изхвърляне е много лесно да извадите „шайбата“ кафе след всяко приготвяне на кафе. Извадете „шайбата“ кафе, като държите портафилтъра обърнат наобратно и натиснете бутона за изхвърляне.

Използване на по-големи чаши



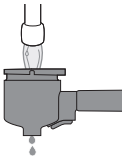
Можете да отстраните тавичката за оттичане, за да освободите допълнително място за поставяне на по-високи или стъклени чаши. Ако тавичката за оттичане се отстрани, можете да поставите чаша с височина до 135 мм.

Подготовка за употреба

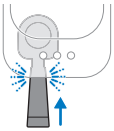
При първа употреба се препоръчва машината да приготви няколко чаши, преди кафето да достигне желаното качество.

Преди първата употреба отстранете всички опаковъчни материали от машината.

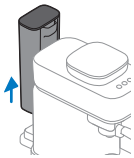
Когато използвате машината за първи път или ако не сте я използвали за 1 седмица или по-дълго, изпълнете следните стъпки:



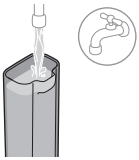
1 Изплакнете портафилтъра под течаща вода.



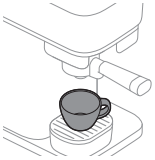
2 Поставете портафилтъра в машината, като същият трябва да щракне на място.



3 Извадете водния резервоар от машината.



4 Изплакнете водния резервоар. Напълнете водния резервоар с прясна вода и го поставете обратно в машината.



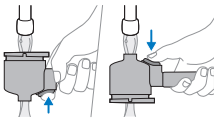
5 Поставете обемна чаша или голяма чаша за кафе с обем най-малко 150 мл под накрайника за кафе.



6 Натиснете и задръжте бутона за усилване на интензитета за 5 секунди, докато бутонът започне да мига бавно.



7 Машината се загрява и започва да изплаква водата от накрайника за кафе в чашата. Бутонът за усилване на интензитета ще продължи да мига бавно, докато трае този процес.



8 Когато индикаторът за усилване на интензивността спре да мига, машината е приключила с изплакването. Извадете портафилтъра и го изплакнете под чешмата с прясна хладка вода. Изплакнете обилно портафилтъра и от двете страни, като едновременно с това натискате бутона за изваждане на шайбата няколко пъти.

9 Машината вече е готова за употреба.

Приготвяне на Еспресо или дълго Еспресо

Стандартни обеми на напитките

Тази кафемашина предлага две стандартни рецепти за напитки:





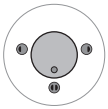
Функция за усилване на интензитета



Тази машина е снабдена с функция за усилване на интензитета на работа. Това позволява да приготвите по-интензивно Еспресо или дълго Еспресо, като за целта смилате повече кафе. За да използвате функцията за усилване на интензитета, най-напред изберете Еспресо или дълго Еспресо, като

натиснете бутона за напитка, след което натиснете бутона за усилване на интензитета, за да включите тази функция. Докато функцията за усилване на интензитета е активирана, светодиодът в бутона за усилване на интензитета свети непрекъснато. Когато го натиснете отново, функцията за усилване на интензитета ще бъде деактивирана.

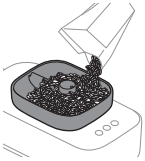
Функция за смяна на зърна и селектор на зърна



Функцията за смяна на зърна ви позволява да добавяте вариации на предпочитаното от вас изпичане на зърната, да избирате предпочитани от вас вкусове или смес. Чрез завъртане на селектора за зърна в позиция наляво или надясно можете да изберете предпочитаното отделение. За смесване от двата контейнера можете да изберете средната позиция.

Когато преминавате от нормални към безкофеинови зърна кафе (или обратното), първата чаша може да съдържа остатъци от предходните зърна. За да сте сигурни, че кафето е напълно безкофеиново, изхвърлете първата партида смляно кафе или първата приготвена чаша след преминаването.

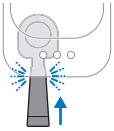
Приготвяне на кафе



1 Отстранете капака на контейнера за кафе на зърна и го напълнете с кафе на зърна.

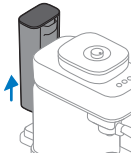
Предупреждение: Не използвайте карамелизирани или ароматизирани зърна кафе. Частта за смяна на зърна е разделена на две отделения, което ви позволява да пълните всяко отделение с различни видове и смеси от зърна кафе.

2 Изберете отделението за зърна за вашата напитка, като завъртите селектора за зърна на предпочитаната настройка.
- Лява позиция: Изберете зърна от лявото отделение.
- Дясна позиция: Изберете зърна от дясното отделение.
- Средна позиция: Смесете зърна от двете отделения за персонализиран вкус.

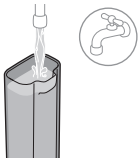


3 Поставете празния и чист портафилтър в машината, като същият трябва да щракне на място.

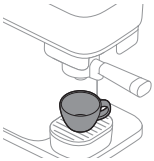
Забележка: Уверете се, че портафилтърът е празен.



4 Извадете водния резервоар от машината.

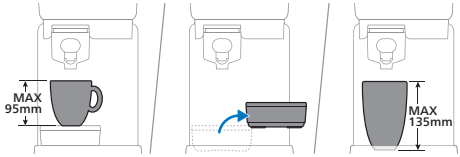


5 Напълнете водния резервоар с прясна вода и го поставете обратно в машината.



6 Поставете чаша под накрайника за кафе, която може да побере количеството кафе, което предпочитате (вж. „Стандартни обеми на напитките").

Забележка: Уверете се, че чашата е правилно поставена под накрайника на портафилтъра.



Когато поставите тавичката за оттичане, можете да поставите чаша с височина до 95 мм. Можете да отстраните тавичката за оттичане, за да освободите допълнително място за поставяне на по-високи или стъклени чаши. Ако тавичката за оттичане се отстрани, можете да поставите чаша с височина до 135 мм.



7 Натиснете бутона за Еспресо или дълго Еспресо, за да изберете напитката, която искате да приготвите. Избраният светодиод ще започне да мига бавно.

Забележка: Не е нужно да чакате машината да се загрее. Докато бутонът мига бавно, можете да продължите към следващата стъпка за приготвяне на кафе.

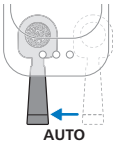


8 За да приготвите по-интензивно Еспресо или дълго Еспресо, след като изберете напитката си, изберете и бутона за усилване на интензитета. Светодиодът на бутона за усилване на интензитета ще светне. За да деактивирате функцията за усилване на интензитета, натиснете отново бутона .

Забележка: Бутонът за усилване на интензитета може да се използва само ако преди това е избран бутон за напитка.



9 Преместете дръжката надясно, докато чуете „щракване". Машината ще започне да мели кафените зърна. Докато смилате избраната напитка, светодиодът продължава да мига бавно.

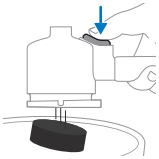




10 Когато машината приключи със смилането на кафените зърна, портафилтърът автоматично се връща в начална позиция и машината започва да приготвя избраната напитка. Светодиодът ще продължи да мига бавно.



11 Когато светодиодът спре да мига, кафето ви е готово. Насладете се на вашето Еспресо или дълго Еспресо, приготвено от прясно смлени кафени зърна.



12 Когато всички светодиоди са изключени, портафилтърът може да бъде изваден. За да изпразните портафилтъра, го извадете от машината. Обърнете портафилтъра върху кошче за боклук и натиснете бутона за изхвърляне, за да извадите кафеената смес от портафилтъра .

Забележка: Изпразвайте портафилтъра след всяко приготвяне на кафе.

Приготвяне на безкофеиново кафе

Безкофеинови зърна в контейнера за зърна с помощта на функцията за смяна на зърна

Когато преминавате от нормални към безкофеинови зърна кафе (или обратното), първата чаша може да съдържа остатъци от предходните зърна. За да сте сигурни, че кафето е напълно безкофеиново, изхвърлете първата партида смляно кафе или първата приготвена чаша след преминаването.

Приготвяне на безкофеиново кафе с предварително смляно кафе

1. Добавете смляно кафе без кофеин (макс. 10 г или една пълна супена лъжица) в портафилтъра.
2. Поставете портафилтъра в машината.
3. Уверете се, че контейнерът за вода е пълен с вода.
4. Поставете чаша под накрайника за кафе.
5. Натиснете и задръжте бутона за усилване на интензитета за 5 секунди, докато бутонът започне да мига бавно.

6 Машината се загрява и започва да подава вода през портафилтъра, за да приготви безкофеиново кафе. Светодиодът мига бавно.
7 Натиснете отново бутона за усилване на интензитета, когато достигнете желаното количество кафе. Вашето безкофеиново кафе е готово.

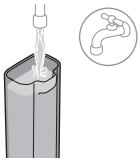
Програмиране на обеми на напитки

Всеки бутон за кафе е програмиран да приготвя кафе с идеалната за него настройка. Въпреки това можете да адаптирате обема на бутоните за напитки според вашите желания и да запазите предпочитанията си в машината. След това всеки път машината ще приготвя предпочитаното от вас количество кафе.

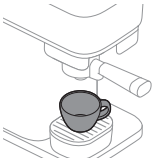
Забележка: Може да се програмира само обема на бутоните за напитки. Бутонът за усилване на интензитета не може да бъде програмиран и/или избран по време на режим на програмиране.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

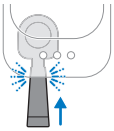
За да програмирате обема на кафето:



1 Напълнете контейнера за вода с прясна вода.



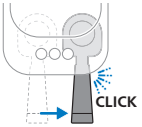
2 Поставете чашка върху тавичката за отцеждане.



3 Поставете портафилтъра в машината, като същият трябва да щракне на място.



4 Натиснете и задръжте бутона на рецептата, която искате да промените, за 5 секунди, докато бутонът започне да мига бързо на интервали.



5 Преместете дръжката плътно надясно, докато чуете „щракване". Машината ще започне да смила кафените зърна за избраната напитка в портафилтъра.



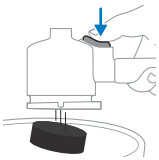
6 Портафилтърът автоматично се връща на мястото си и машината започва да приготвя избраната напитка.



7 Когато чашата съдържа желаното количество кафе, натиснете отново мигащия бутон (бутонът, който програмирате). Избраният бутон ще мига за кратко, за да потвърди, че новият обем е програмиран.



8 Машината е готова, когато светодиодът спре да мига. Извадете чашата и се насладете на кафето си с избраното от вас количество течност.



9 Когато всички светодиоди са изключени, портафилтърът може да бъде изваден. За да изпразните портафилтъра, го извадете от машината. Обърнете портафилтъра върху кошче за боклук и натиснете бутона за изхвърляне, за да извадите кафеената смес от портафилтъра .

Нулиране на обемите на напитките до фабричните им настройки

За да нулирате обемите на напитките до фабричните им настройки:



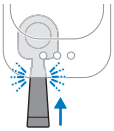
1 Натиснете едновременно и задръжте бутоните за Еспресо, дълго Еспресо и усилване на интензитета, докато всички бутони започнат да мигат бързо, за да покажат, че машината е нулирана до фабричните ѝ настройки.

Почистване и поддръжка

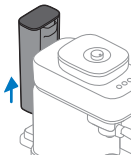
Изплакване на машината

Преди първоначална употреба, не забравяйте да изплакнете машината. Също така изплаквайте машината, когато не е била използвана в продължение на повече от седмица.

За да изплакнете машината, портафилтърът трябва да бъде празен и поставен в машината. За да започнете изплакването, натиснете и задръжте бутона за усилване на интензитета за 5 секунди, докато бутонът за усилване на интензитета започне да мига бързо на интервали.



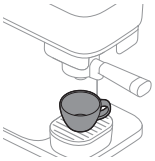
1 Поставете портафилтъра в машината, като същият трябва да щракне на място.



2 Извадете водния резервоар от машината.



3 Изплакнете водния резервоар. Напълнете водния резервоар с прясна вода и го поставете обратно в машината.



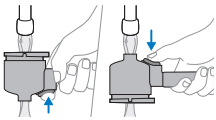
4 Поставете обемна чаша или голяма чаша за кафе с обем най-малко 150 мл под накрайника за кафе.



5 Натиснете и задръжте бутона за усилване на интензитета за 5 секунди, докато бутонът започне да мига бавно.



6 Машината се загрява и започва да изплаква водата от накрайника за кафе в чашата. Бутонът за усилване на интензитета ще продължи да мига бавно, докато трае този процес.



7 Когато индикаторът за усилване на интензивността спре да мига, машината е приключила с изплакването. Извадете портафилтъра и го изплакнете под чешмата с прясна хладка вода. Изплакнете обилно портафилтъра и от двете страни, като едновременно с това натискате бутона за изваждане на шайбата няколко пъти.

8 Машината вече е готова за употреба.

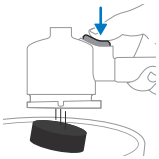
Почистване на портафилтъра

Почиствайте портафилтъра в края на деня или ако желаете между приготвяне на напитките, като го изплаквате.

Препоръчително е да почистите портафилтъра по-старателно.

Забележка: Портафилтърът не може да се почиства в съдомиялна машина, тъй като това ще доведе до обезцветяване и повреда на материалите.

Почистване на портафилтъра чрез изплакване:

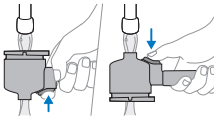


1 Изпразнете портафилтъра.



2 Изплакнете портафилтъра с гореща вода на чешмата. Можете да използвате деликатен почистващ препарат без аромат.

Предупреждение: Не използвайте остри предмети за изпразване или почистване на портафилтъра, тъй като това може да повреди уплътнителните повърхности.



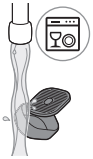
3 Докато изплаквате, завъртете портафилтъра, за да го изплакнете от всички страни, и натиснете бутона за изхвърляне няколко пъти.

4 Подсушете портафилтъра с чиста и суха кърпа.

За да почистите старателно главата на портафилтъра, накиснете я в топла вода и малко количество деликатен препарат за миене на съдове за около 10 минути. След това го изплакнете под течаща вода, като се продържате към инструкциите по-горе.

Забележка: Ако имате портафилтър с дървена дръжка, уверете се, че не накисвате дръжката във водата.

Почистване на подвижни части



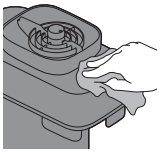


BAR302/20

Можете да почиствате всички подвижни части с гореща вода с малко количество деликатен миещ препарат без аромат или в съдомиялна машина. Подсушете частите с чиста и суха кърпа.

Само капакът на пластмасовата тавичка за оттичане е подходящ за миене в съдомиялна машина. Капакът на пластмасовата тавичка за оттичане не е подходящ за миене в съдомиялна машина.

Почистване на контейнера за кафе на зърна и външната част на машината



1 Почиствайте вътрешността на контейнера за кафе на зърна и външната част на машината с влажна кърпа.

2 Подсушавайте контейнера за кафе на зърна и външната част на машината със суха кърпа.

Не наливайте вода в контейнера за кафе на зърна и не допускайте попадане в него на излишни капки вода.

Премахване на накипа

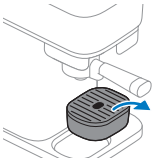
Препоръчваме да използвате продукта за поддръжка на Philips CA6700 за почистване и премахване на накипа от машината. В никакъв случай не трябва да използвате препарат за премахване на накип, който съдържа сярна киселина, солна киселина сулфаминова или оцетна киселина (оцет), тъй като може да повреди кръга за вода в машината и да не разтвори накипа изцяло. Непочистването на накип от уреда също ще направи гаранцията невалидна. Можете да купите разтвор за премахване на накип

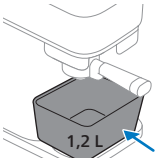
на Philips от онлайн магазина на адрес **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Процедура по премахване на накип

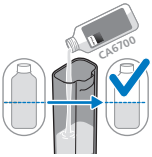


Когато бутоните за Еспресо и дълго Еспресо мигат едновременно няколко пъти след приготвяне на напитка, машината ви се нуждае от отстраняване на котления камък. Използвайте препарат за премахване на накип Philips CA6700.





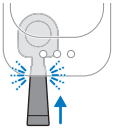
1 Извадете тавичката за оттичане от платформата и поставете съд с вместимост най-малко 1,2 литра под накрайника за кафе.



2 Налейте половин бутилка (125 мл) от течния препарат за премахване на накип Philips CA6700 във водния резервоар.



3 Напълнете водния резервоар с прясна чешмяна вода.

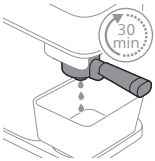


4 Поставете портафилтъра. Уверете се, че в портафилтъра няма „шайба“ кафе.

Забележка: Портафилтърът трябва да бъде поставен, за да може да започне процесът на премахване на накипа.



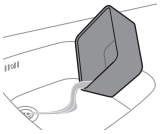
5 Натиснете и задръжте бутоните за Еспресо и дълго Еспресо едновременно за 5 секунди, докато бутонът за Еспресо започне да мига бавно, ,а бутонът за дълго Еспресо свети непрекъснато.



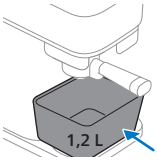
6 Машината излива целия разтвор за премахване на накип на равни интервали. Това отнема до 30 минути.



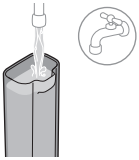
7 Изчакайте, докато бутонът за дълго Еспресо започне да мига интензивно, а бутонът за Еспресо свети непрекъснато. Първата фаза на цикъла на премахване на накипа е завършена.



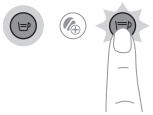
8 Извадете и изпразнете съда.



9 Поставете съда обратно под накрайника за кафе.



10 Извадете водния резервоар и го изплакнете под течаща вода. Напълнете водния резервоар със студена чешмяна вода и го поставете обратно в машината.



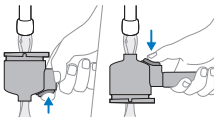
11 Натиснете мигащия бутон за дълго Еспресо, за да стартирате цикъла на промиване.



12 Докато машината се промива, бутонът за дълго Еспресо започва да мига бавно, а бутонът Еспресо свети непрекъснато.

Забележка: Водният резервоар ще бъде изпразнен без прекъсване.

13 Когато цикълът на промиване завърши, светлините в бутоните ще изгаснат. Процедурата за премахване на накип е завършена.



14 Извадете портафилтъра и го изплакнете на чешмата с прясна хладка вода. Докато изплаквате, завъртете портафилтъра, за да го изплакнете от всички страни, и натиснете бутона за изхвърляне няколко пъти. След това подсушете портафилтъра с чиста и суха кърпа.

Какво да правите, ако процедурата по премахване на накип бъде прекъсната

В случай че процедурата по премахване на накип бъде прекъсната по време на фазата със смес от препарат за отстраняване на накип и вода: Изключете машината от контакта, включете я отново и започнете процедурата по премахване на накип от първа стъпка.

В случай че процедурата по премахване на накип бъде прекъсната по време на цикъла на промиване: Извадете контейнера за вода, изплакнете го с вода, напълнете го отново, поставете го обратно и изплакнете машината няколко пъти.

Значение на светлинните сигнали

		Сигнал	Значение
	Бутон за Еспресо или Дълго Еспресо	Мига бавно	Напитката е избрана. Дръжката на портафилтъра може да се премести надясно, за да започне меленето на кафе. Бутонът за избраната напитка ще мига бавно веднага щом бутонът за напитка бъде избран и директното стартиране бъде активирано.
	Бутон за Еспресо или Дълго Еспресо	Мига бързо, докато приготвя кафе	Резервоарът за вода е празен, докато се приготвя кафе. Напълнете отново контейнера с вода и го поставете обратно в машината. Уверете се, че сте натиснали контейнера за вода в корпуса на машината, докато щракне на мястото си. След това натиснете бързо мигащия бутон, за да продължите приготвянето на кафе.

	Бутон за Еспресо или Дълго Еспресо	Мига бързо след пълнене или поставяне обратно на контейнера за вода	Резервоарът за вода не е на мястото си или не е поставен правилно обратно. Уверете се, че сте натиснали контейнера за вода в корпуса на машината, докато щракне на мястото си. След това натиснете мигащия бутон за бързо приготвяне, за да започнете или продължите процеса на приготвяне. В случай че сте напълнили контейнера за вода, без да го извадите от машината, натиснете мигащия бутон за бързо приготвяне на кафе, за да продължите да приготвяте кафе.
	Бутон за Еспресо или Дълго Еспресо	Мига бързо, след като портафилтърът се премести автоматично назад	Портафилтърът не е на мястото си. Натиснете портафилтъра в машината на мястото му. Светодиодът ще започне да мига бавно и машината ще започне да приготвя кафе.
	Бутон за Еспресо или Дълго Еспресо	Бързо мигане по време или след смилане Дръжката е все още в положение за мелене.	Контейнерът за вода е изваден от машината по време на мелене или не е поставен добре върху машината. Уверете се, че сте върнали обратно контейнера за вода и сте поставили контейнера за вода в корпуса на машината, докато щракне на мястото си. Машината продължава процеса автоматично.
	Бутон за Еспресо или Дълго Еспресо	Мига бързо на интервали.	Режимът на програмиране е активен (вж. „Програмиране на обеми на напитки“).
	Бутони за Еспресо и Дълго Еспресо	И двата мигат след приготвяне на кафе	Трябва да премахнете накипа от машината (вж. „Премахване на накипа“).
	Бутони за Еспресо и Дълго Еспресо	Бутонът за Еспресо мига бавно, а бутонът за Дълго Еспресо свети постоянно.	Машината е в първата фаза на изплакване от процедурата за премахване на накип (вж. „Процедура по премахване на накип“).

	Бутони за Еспресо и Дълго Еспресо	Бутонът за Еспресо мига непрекъснато, а бутонът за Дълго Еспресо мига бавно.	Машината е във фазата на изплакване като част от процедурата за премахване на накип (вж. „Процедура по премахване на накип").
	Бутони за Еспресо и Дълго Еспресо	Бутонът за Еспресо мига учестено, а бутонът за Дълго Еспресо свети постоянно.	Портафилтърът не е поставен след началото на процеса на премахване на накип. Поставете портафилтъра и машината, при което ще стартира процедурата по премахване на накип (вж. „Процедура по премахване на накип").
			Контейнерът за вода не е поставен или не е поставен правилно, а процесът на премахване на накип е започнал. Поставете контейнера за вода и натиснете бутона за Еспресо, който мига бързо, за да стартирате процедурата по премахване на накип (вж. „Процедура по премахване на накип").
	Бутони за Еспресо и Дълго Еспресо	Бутонът за Еспресо мига непрекъснато, а бутонът за Дълго Еспресо мига учестено.	Резервоарът за вода е празен по време на изпълнение на процедурата по премахване на накип. Извадете контейнера за вода, изплакнете го с вода, върнете го обратно и натиснете бутона за Дълго Еспресо, който мига учестено, за да продължите с процедурата по премахване на накип (вж. „Процедура по премахване на накип").
	Бутон за усилване на интензивно-стта	Бутоните за включване, за Еспресо или Дълго Еспресо мигат бавно.	Избрана е функцията за усилване на интензитета. Бутонът за усилване на интензитета може да бъде избран само ако преди това е бил активиран един от бутоните за напитки (вж. „Функция за усилване на интензитета").
	Бутон за усилване на интензивно-стта	Мига бавно	Изплакването на машината се стартира и се извършва от машината.

	Бутон за усилване на интензивно-стта	Мига учестено	Изплакването или приготвянето на безкофеиново кафе с предварително смляно кафе се стартира без поставен портафилтър. Поставете портафилтъра и машината ще стартира процеса.
			Резервоарът за вода е празен по време на изплакване, същият липсва или не е поставен правилно. Напълнете контейнера за вода, уверете се, че е поставен обратно в машината и натиснете бутона за усилване на интензитета, който мига учестено, за да започне изплакване.
	Всички бутони	Мига бавно	Машината се връща в изходна позиция. Докато се изпълнява това действие, не можете да извадите портафилтъра. След като светодиодите спрат да мигат, можете да извадите портафилтъра.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможна причина	Решение
Дръжката на портафилтъра не може да се премести надясно, за да започне меленето на кафе.	Когато във вътрешността на портафилтъра все още има използвана по-рано „шайба" кафе, предпазната функция на машината се активира, за да не започване приготвяне на ново кафе.	Извадете портафилтъра и го изпразнете, изплакнете го, ако е необходимо, и го върнете обратно в машината. Винаги преди да започнете приготвянето на нова напитка проверявайте дали портафилтърът е празен.
Портафилтърът е заседнал в позиция за смилане отдясно.	Щепселът е бил изваден от машината, докато портафилтърът е бил в позиция за смилане.	Върнете портафилтъра ръчно в начална позиция.
Бутонът за Еспресо или Дълго Еспресо продължава да мига бавно и машината не загрява.	Веднага щом бъде избран бутон за напитка, той ще започне да мига бавно, за да покаже, че функцията за директно стартиране е активирана. Машината се загрява и следващата стъпка вече може да бъде направена.	Не е нужно да чакате. Преместете дръжката на портафилтъра надясно, за да стартирате процеса на смилане и приготвяне на кафе.

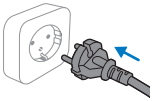
Проблем	Възможна причина	Решение
Машината не започва да мели зърната кафе. Бутонът за Еспресо или Дълго Еспресо продължава да мига бавно, след като портафилтърът се премести надясно, за да започне смилането.	Портафилтърът не е бил поставен напълно при преместването му надясно или портафилтърът е излязъл от мястото си при преместването му надясно.	Натиснете леко дръжката на портафилтъра, за да го свържете добре с машината. Машината ще започне да мели зърната. Винаги се уверявайте, че сте поставили портафилтъра в машината докрай, докато чуете щракване.
Кафемашината не започва да приготвя кафе. Бутонът за Еспресо или Дълго Еспресо продължава да мига бързо след смилане.	Портафилтърът е изваден от мястото си, след като автоматично се връща в позиция за приготвяне.	Натиснете леко дръжката на портафилтъра, за да го свържете добре с машината. Машината ще започне да приготвя кафе.
	Контейнерът за вода е изваден от машината по време на мелене или не е поставен добре върху машината.	Уверете се, че сте върнали обратно контейнера за вода и сте го поставили в корпуса на машината, докато щракне на мястото си.
Портафилтърът не може да бъде свален или изваден от машината.	Машината все още приготвя кафе.	Докато процесът на приготвяне е в ход и светодиодът за избраната напитка мига бавно, портафилтърът не може да бъде изваден от машината.
	Процесът на приготвяне на кафе, изплакване, програмиране или премахване на накип е прекъснат.	Ако даден процес бъде прекъснат, машината се нуждае от известно време, за да се върне в начална позиция. Докато трае този процес, портафилтърът не може да бъде отстранен, докато всички светодиоди не изгаснат.

Проблем	Възможна причина	Решение
Портафилтърът не може да бъде премахнат или изваден от машината и всичките 3 светодиода мигат бавно по-продължително.	Машината се опитва да се върне в неутрално положение, но не е в състояние да го направи.	Изключете машината от контакта, изчакайте 15 секунди и я включете отново. Когато я включите отново, тя ще се опита да отстрани проблема. Ако това не реши проблема, опитайте да изключите машината от контакта, изчакайте 15 секунди и я включете обратно още веднъж. Ако това не помогне, машината се нуждае от сервизно обслужване. Свържете се с центъра за обслужване на клиенти във вашата страна.
Кафето не е достатъчно силно или е прекалено слабо.	Не е избран бутонът за усилване на интензитета.	След като изберете рецепта за напитка, можете да натиснете бутона за усилване на интензитета, за да включите тази функция. С избран бутон за усилване на интензитета напитката ще бъде по-силна (вж. „Функция за усилване на интензитета").
	Видът кафе на зърна или изпичането не са достатъчно силни.	Опитайте друг вид зърна или тип изпичане.
	Използвате машината за първи път или след като сте преминали към друг вид кафе на зърна или начин на изпичане. Системата на дозиране трябва да се регулира.	Пригответе още една или две чаши кафе, за да оптимизирате системата на дозиране.
	В избраното отделение няма достатъчно зърна.	Уверете се, че в избраното отделение има достатъчно зърна.
Машината не приготвя кафе и около портафилтъра има течове.	Портафилтърът не се изпразва преди започване на ново приготвяне на кафе.	Винаги изпразвайте портафилтъра, преди да започнете приготвянето на нова кафе. Уверете се, че в портафилтъра няма останало смляно кафе, преди да започнете процеса на смилане и приготвяне.

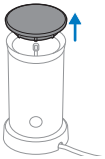
Проблем	Възможна причина	Решение
Има малко смляно кафе, което пада от машината и се разсипва върху тавичката за оттичане.	Приготвянето на кафе не е започнато с празен портафилтър. Преди да започне процесът на смилане и приготвяне, вътре е останало малко смляно кафе.	Извадете портафилтъра от машината. Изпразнете го и го изплакнете под течаща вода. Винаги се уверявайте, че започвате приготвяне на ново кафе с празен портафилтър. Ако портафилтърът е заседнал, преместете го обратно наляво, след което го извадете и изпразнете. Отстранете утайката от кафе, която падна, със суха кърпа и опитайте да приготвите ново кафе.
Под машината има малко чиста вода.	Контейнерът за вода е бил препълнен при поставянето му обратно в машината, което е довело до разливане на вода.	Когато поставяте пълен контейнер с вода, уверете се, че не се разлива вода.
Портафилтърът пропуска малко кафе или вода.	След изпразването или почистването на портафилтъра е останало малко кафе или вода.	Може да се появят капки кафе. След изплакване не забравяйте да отстраните излишната вода.
Машината издава странен звук по време на смилане, сякаш не смила всички зърна.	Чувате техниката на машината, която гарантира, че остават възможно най-малко остатъци.	Не е необходимо действие, тъй като всички зърна ще бъдат смелени автоматично. Прозрачният контейнер за зърна ви позволява да проверите кога е необходимо допълване. Уверете се, че в контейнера има достатъчно зърна, преди да приготвите кафе.
Селекторът на зърна не може да се премести напълно надясно или наляво.	Може да има малко зърно, заседнало между селекторите.	Опитайте да натиснете селектора за зърна през него или малко назад и напред. Това може да изисква малко повече сила от обикновено.

Приставка за млечна пяна (BAR303, BAR311)

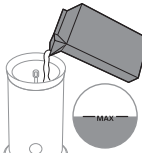
Инструкции за употреба



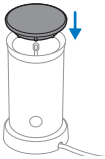
1 Включете щепсела в контакта.



2 Свалете капака на приставката за разпенване на млякото от приставката за разпенване на млякото.

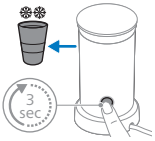


3 Напълнете приставката за разпенване на млякото с мляко до обозначеното ниво.

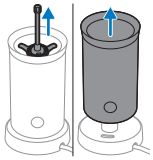


4 Затворете капака на приставката за разпенване на млякото и се уверете, че оста на държача за бъркалката пасва на капака, както е обозначено.





5 Натиснете бутона за 1 секунда за загряване и разпенване на млякото
Натиснете бутона за 3 секунди за разпенване на студено мляко

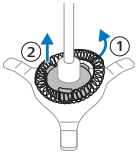


6 Извадете бъркалката за почистване след разпенване.

Почистване и поддръжка



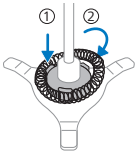
1 Изплакнете вътрешността на приставката за разпенване на млякото под топла течаща вода.



2 Отстранете капака и след това държача на бъркалката от приставката за разпенване на млякото.



3 Отстранете бъркалката от държача на бъркалката и изплакнете частите под топла течаща вода.



4 Поставете бъркалката в държача за бъркалка. Поставете държача на бъркалката заедно с бъркалката в приставката за разпенване на млякото.



5 Изключете щепсела от контакта. Почиствайте външната част от приставката за разпенване на млякото с влажна кърпа.

Отстраняване на неизправности

Тази глава обобщава най-често срещаните проблеми с приставката за млечна пяна.

Проблем	Възможна причина	Решение
Светлината на бутона мига, но уредът не работи.	Току-що сте приготвили горещо мляко с пяна или горещо мляко и сте натиснали бутона за мляко или горещо мляко с пяна отново, без да изчакате уреда да се охлади.	Ако искате да приготвите горещо мляко с пяна или горещо мляко отново, каната за мляко трябва да се охлади за няколко минути, преди да можете да я използвате отново. Докато каната за мляко е все още гореща, ограничителят за температурата прави така, че уредът да не може да се използва. Можете да изплакнете вътрешността на каната за мляко със студена вода, за да я охладите по-бързо.
	Температурата на млякото е твърде висока.	Заменете топлото мляко със студено мляко или оставете уреда да се охлади.
Уредът не прави пяна.	Не сте поставили правилно капака върху уреда.	Поставете капака правилно.
	Не сте поставили спиралата за разпенване в държача за спиралата.	Поставете спиралата за разпенване в държача за спиралата.
	Използвали сте вид мляко, което не е подходящо за разпенване.	Много фактори могат да повлияят качеството на пяната от млякото (например съдържанието на протеини). Ако млякото не се разпенва, както бихте желали, опитайте друг вид или марка мляко. За най-хубава пяна използвайте полуобезмаслено краве мляко от хладилник.
	Вътрешността на каната за мляко е замърсена с остатъци от мляко, което пречи на държача на спиралата да се върти.	Почистете държача на спиралата и вътрешната част на каната за мляко.
Млякото излиза под капака.	Сложили сте твърде много мляко в каната за мляко.	Не пълнете каната за мляко над обозначението MAX.

Проблем	Възможна причина	Решение
Млякото не е много топло.	Това е нормално.	Млякото се загрява до прибл. 74°C за гарантирано най-хубава пяна и вкус. Ако млякото се пренагрее, млечните протеини започват да се разпадат и да изгарят.
Само част от млякото стана на пяна.	Това е нормално.	Уредът не разпенва всичкото мляко. Уредът създава оптималното съотношение между мляко и пяна. Млякото лесно се смесва с кафе или други напитки, а пяната на млякото остава отгоре за повече вкус.

Мазмуну

Кофе машинасы тууралуу жалпы маалымат 752
Киришүү 752
Колдонууга даярдоо 754
Эспрессо же Лунго демдөө 755
Кофеинсиз кофени демдөө 758
Суусундуктун көлөмүн программалоо 759
Тазалоо жана тейлөө 761
Кебээрден тазалоо 763
Жарык сигналдарынын мааниси 766
Мүчүлүштүктөрдү оңдоо 769
Сүттү көбүктөндүргүч (BAR303, BAR311) 772

Кофе машинасы тууралуу жалпы маалымат

1 Суу челегинин капкагы
2 Суу резервуары
3 Дан алмаштыруучу капкак
4 Сол жактагы дан бөлүмү
5 Оң жактагы дан бөлүмү
6 Эки дан бөлүмү
7 Дан тандагыч
8 Дан алмаштыруу
9 Эспрессо баскычы
10 Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычы
11 Лунго баскычы
12 Портафильтрдин туткасы
13 Портафильтр
14 Тамчыларды топтой турган поддон
15 Тамчыларды чогултуучу каптама
16 Төмөнкү тамчы табакчасы

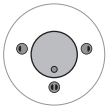
Киришүү

Дан алмаштыргычы бар жаңы Philips Baristina Espresso машинасына ээ болушуңуз менен. Бул машинаны колдонуу жана тейлөө өтө жөнөкөй.

Маанилүү: Кофемашинаны тестирлөөдө чыныгы кофени пайдаландык. Ал кылдаттык менен тазаланган болсо да анын ичинде кофе калдыктары калышы мүмкүн. Бирок машинанын жапжаңы экенине кепилдик беребиз.

Машинанын айрым функциялары:

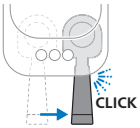
Дан алмаштыргыч жана дан тандагыч



Дан алмаштыргыч эки бөлүккө бөлүнүп, ар бир бөлүктү ар кандай түрдөгү жана аралашма кофе дандары менен толтурууга мүмкүндүк берет. Дан тандагычты солго же оңго буруп, сиз каалаган бөлүмүн тандай аласыз. Эки контейнердин ичиндеги нерселерди аралаштыруу үчүн ортоңку абалды тандасаңыз болот.

Кадимки кофе данынан кофеинсиз кофе данына өткөндө (же тескерисинче), биринчи чыныда мурунку дандардын калдыктары болушу мүмкүн. Кофеинсиз толук кофе алуу үчүн биринчи тартылган кофени же алмаштыргандан кийин биринчи демделген чөйчөктү чыгарып салыңыз.

Түз баштоо



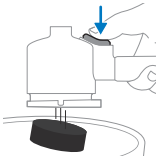
Түз баштоо функциясы сизге машинаңызды күйгүзүп, даамдуу кофени оңой кайнатууга мүмкүндүк берет. Күйгүзүү/өчүрүү баскычы жок. Жөн гана демдегиңиз келген суусундуктун баскычын басыңыз. Андан кийин майдалоо жана демдөө процессин баштоо үчүн портафильтрди оңго жылдырыңыз.

Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычы



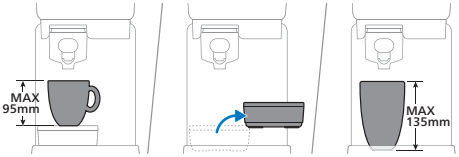
"Интенсивдүүлүктү жогорулатуу" функциясы сизге интенсивдүү Эспрессо же Лунго демдөөгө мүмкүндүк берет. Интенсивдүүлүктү күчөтүүнү күйгүзүү үчүн баскычты тандаңыз. Аны өчүрүү үчүн кайра басыңыз.

Портафильтрдеги чыгаруу баскычы



Бул чыгаруу баскычы менен ар бир кофе демделгенден кийин кофе таблеткасын оңой алып саласыз. Портафильтрди оодарып кармап, чыгаруу баскычын басып, кофе таблеткасын чыгарыңыз.

Чоңураак чөйчөктөрдү колдонуу



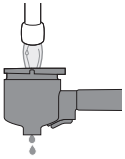
Бийик чөйчөктөрдү же стакандарга кошумча орун түзүү үчүн тамчылатуучу табакчаны алып салсаңыз болот. Эгерде тамчылатуучу табак алынып салынса, 135 мм чейинки бийиктиктеги чөйчөктү койсоңуз болот.

Колдонууга даярдоо

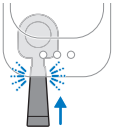
Биринчи жолу колдонууда, кофе керектүү сапатта болмоюнча, машинага алгач бир-эки чыны демдөө сунушталат.

Биринчи жолу колдонуудан мурун машинадан бардык таңгактоочу материалдарды алып салыңыз.

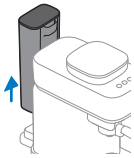
Машинаны биринчи жолу колдонуп жатканда же аны 1 жума же андан көп убакыттан бери колдонбогон болсоңуз, төмөнкү кадамдарды аткарыңыз:



1 Портафильтрды кран астында чайкаңыз.



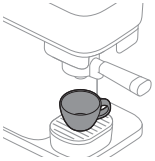
2 Портафильтрди машинага салыңыз. Чыкылдаган үн чыгышы керек.



3 Суу резервуарынан машинадан чыгарыңыз.



4 Суу резервуарын чайкаңыз. Суу резервуарын таза суу менен толтуруп, кайрадан машинага коюңуз.



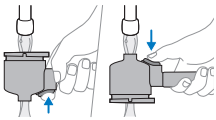
5 Кофе чыга турган чоргонун астына көлөмү кеминде 150 ml болгон чоң чөйчөк же кофе кружкасын коюңуз.



6 Баскыч жай күйүп-өчө баштаганга чейин Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын 5 секунд басып туруңуз.



7 Машина ысып, кофе чыга турган чоргодон чөйчөккө суу чача баштайт. Бул процессте интенсивдүүлүктү күчөтүү баскычы жай күйүп-өчө берет.



8 Интенсивдүүлүктү жогорулатуучу жарык күйүп-өчпөй калганда, машина чайкалып бүткөн болот. Портафильтрди алып, аны таза, жылуу суу менен крандын астында чайкаңыз. Таблетканы чыгаруу баскычын бир нече жолу басуу менен портафильтрди эки тарабынан жакшылап чайкаңыз.

9 Эми машинаны колдоно берсеңиз болот.

Эспрессо же Лунго демдөө

Стандарттуу суусундук көлөмү

Бул кофе машинасы эки стандарттуу суусундук рецептин сунуштайт:





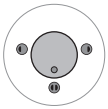
Интенсивдүүлүктү жогорулатуу функциясы



Бул машина интенсивдүүлүктү жогорулатуу функциясы менен келет. Бул сизге көбүрөөк кофени майдалоо менен интенсивдүү Эспрессо же Лунго демдөөгө мүмкүндүк берет. Интенсивдүүлүктү жогорулатуу функциясын колдонуу үчүн алгач суусундук баскычын басып, Эспрессо же Лунгону

тандаңыз, андан кийин бул функцияны күйгүзүү үчүн Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын басыңыз. Интенсивдүүлүктү жогорулатуу функциясы иштетилгенде, интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычындагы жарык индикатору тынымсыз күйүп турат. Аны кайра басканда, интенсивдүүлүктү жогорулатуу функциясы өчүрүлөт.

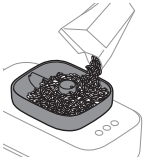
Дан алмаштыргыч функциясы жана дан тандагыч



Дан алмаштыргыч функциясы сизге өзүңүзгө жаккан куурулган кофенин даамын өзгөртүүгө, өзүңүзгө жаккан даамдарды же аралашманы тандоого мүмкүндүк берет. Дан тандагычты солго же оңго буруп, каалаган бөлүмдү тандай аласыз. Эки контейнердин ичиндеги нерселерди аралаштыруу үчүн ортоңку абалды тандайсыз.

Кадимки кофе данынан кофеинсиз кофе данына өткөндө (же тескерисинче), биринчи чыныда мурунку дандардын калдыктары болушу мүмкүн. Кофеинсиз толук кофе алуу үчүн биринчи тартылган кофени же алмаштыргандан кийин биринчи демделген чөйчөктү чыгарып салыңыз.

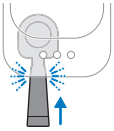
Кофе даярдоо



1 Кофе дандары салынган идиштин капкагын алып, аны кофе дандары менен толтуруңуз.

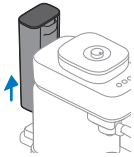
Эскертүү: Катуу отко бышырылган же татымал аралашкан кофе дандарын колдонбоңуз. Дан алмаштыргыч эки бөлүккө бөлүнүп, ар бир бөлүктү ар кандай түрдөгү жана аралашма кофе дандары менен толтурууга мүмкүндүк берет.

2 Дан тандагычты каалаган параметрге буруп, демдей турган дан бөлүмүн тандаңыз.
- Сол позиция: Сол жактагы бөлүмдөн дандарды тандаңыз.
- Оң позиция: Оң жактагы бөлүмдөн дандарды тандаңыз.
- Ортоңку позиция: Өзүңүзгө жаккан даам үчүн эки бөлүмдөгү буурчактарды аралаштырыңыз.

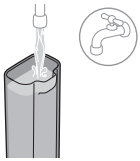


3 Бош жана таза портафильтрди машинага салыңыз. Чыкылдаган үн чыгышы керек.

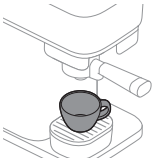
Эскертме: Портафильтр бош экенин текшериңиз.



4 Суу резервуарынан машинадан чыгарыңыз.

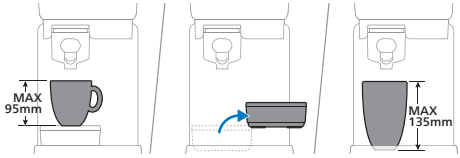


5 Суу резервуарын таза суу менен толтуруп, кайрадан машинага коюңуз.



6 Кофе чыга турган чоргонун астына сиз каалаган кофенин көлөмү бата турган чөйчөктү коюңуз («Стандарттуу суусундук көлөмү» караңыз).

Эскертме: Чөйчөк портафильтрдин түтүгүнүн астына туура коюлганын текшериңиз.



Тамчы табакчасы коюлганда, 95 мм чейинки бийиктиктеги чөйчөктү койсоңуз болот. Бийик чөйчөктөрдү же стакандарга кошумча орун түзүү үчүн тамчылатуучу табакчаны алып салсаңыз болот. Эгерде тамчылатуучу табак алынып салынса, 135 мм чейинки бийиктиктеги чөйчөктү койсоңуз болот.



7 Демдегиңиз келген суусундукту тандоо үчүн Эспрессо же Лунго баскычын басыңыз. Тандалган жарык индикатору жай күйүп-өчө баштайт.

Эскертме: Машинанын ысышын күтүүнүн кажети жок. Баскыч жай күйүп-өчүп турганда кофе демдөө үчүн кийинки кадамга өтсөңүз болот.

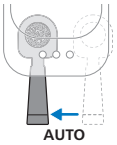


8 Интенсивдүү Эспрессо же Лунго демдөө үчүн суусундукту тандагандан кийин Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын тандаңыз. Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычынын жарык индикатору күйөт. Интенсивдүүлүктү жогорулатуу функциясын өчүрүү үчүн баскычты кайрадан басыңыз («Интенсивдүүлүктү жогорулатуу функциясы» караңыз).

Эскертме: Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын суусундук баскычы биринчи тандалганда гана колдонсо болот.



9 "Чык" деген үн чыкканга чейин тутканы оңго жылдырыңыз. Машина кофе дандарын майдалай баштайт. Тандалган суусундукту майдалап жатканда жарык индикатору жай күйүп-өчө берет.

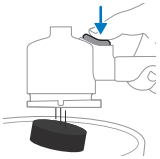




10 Машина кофе дандарын майдалап бүткөндөн кийин, портафильтр автоматтык түрдө баштапкы абалына кайтып келет жана машина тандалган суусундукту демдей баштайт. Жарык индикатору жай күйүп-өчө берет.



11 Жарык индикатору бүлбүлдөбөй калганда, кофеңиз даяр болот. Жаңы майдаланган кофе дандарынан демделген Эспрессо же Лунгоңуздун даамын татыңыз.



12 Бардык жарык индикаторлору өчүрүлгөндө, портафильтрди алып салууга болот. Портфильтрди бошотуу үчүн аны машинадан алып салыңыз. Портфильтрди урнага оодарып, портафильтрден кофе таблеткасын чыгаруу үчүн чыгаруу баскычын басыңыз.

Эскертме: Кофени демдеп бүткөн сайын портафильтрди бошотуңуз.

Кофеинсиз кофени демдөө

Дан алмаштыргыч аркылуу даярдалган дан контейнериндеги кофеинсиз дандар

Кадимки кофе данынан кофеинсиз кофе данына өткөндө (же тескерисинче), биринчи чыныда мурунку дандардын калдыктары болушу мүмкүн. Кофеинсиз толук кофе алуу үчүн биринчи тартылган кофени же алмаштыргандан кийин биринчи демделген чөйчөктү чыгарып салыңыз.

Алдын ала майдаланган кофени колдонуп, кофеинсиз кофе демдөө

1. Портафильтрге кофеинсиз майдаланган кофени (эң көп дегенде 10 г же бир толук аш кашык) кошуңуз.
2. Портафильтрди машинага салыңыз.
3. Суу контейнерине суу толтурулганын текшериңиз.
4. Чөйчөктү кофе чыга турган чоргого коюңуз.
5. Баскыч жай күйүп-өчө баштаганга чейин Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын 5 секунд басып туруңуз.

6 Машина ысып, кофеинсиз кофе демдөө үчүн портафильтр аркылуу сууну агызып баштайт. Жарык индикатору жай күйүп-өчүп жатат.
7 Кофенин керектүү көлөмүнө жеткенде, Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын кайра басыңыз. Кофеинсиз кофеңиз эми даяр.

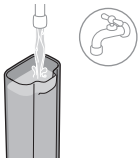
Суусундуктун көлөмүн программалоо

Ар бир кофе баскычы кофени идеалдуу режимде демдөөгө программаланган. Ошого карабастан, суусундуктун көлөмүнүн баскычтарын каалагандай ылайыкташтырып, параметрди машинага сактай аласыз. Андан кийин машина ар бир жолу кофени сиз каалаган өлчөмдө демдейт.

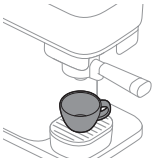
Эскертме: Суусундуктун көлөмү баскычтарын гана программалоого болот. Программалоо режиминде интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын программалоого жана/же тандоого болбойт.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

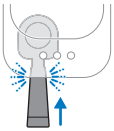
Кофенин көлөмүн программалоо үчүн:



1 Суу контейнерин таза суу менен толтуруңуз.



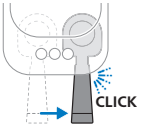
2 Чөйчөктү тамчыларды чогултуучу поддонго коюңуз.



3 Портафильтрди машинага салыңыз. Чык эткен үн чыгышы керек.



4 Өзгөрткүңүз келген рецепттин баскычын 5 секунд басып, баскыч үзгүлтүктүү түрдө күйүп-өчө баштаганга чейин кармап туруңуз.



5 "Чык" деген үн чыкканга чейин тутканы оңго бекем жылдырыңыз. Машина тандалган суусундук үчүн кофе дандарын портафильтрге майдалай баштайт.



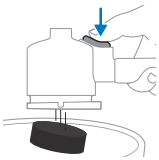
6 Портафильтр автоматтык түрдө кайра ордуна келип, машина тандалган суусундукту демдей баштайт.



7 Чыныда керектүү өлчөмдөгү кофе болгондо, бүлбүлдөп жаткан баскычты (программалап жаткан баскычты) кайра басыңыз. Тандалган баскыч жаңы көлөм программаланганын ырастоо үчүн кыска убакытка бүлбүлдөйт.



8 Жарык индикатору бүлбүлдөбөй калганда кофеңиз даяр болот. Чыныны алып чыгып, кофенин көлөмүн тууралап алыңыз.



9 Бардык жарык индикаторлору өчүрүлгөндө, портафильтрди алып салууга болот. Портфильтрди бошотуу үчүн аны машинадан алып салыңыз. Портфильтрди урнага оодарып, портафильтрден кофе таблеткасын чыгаруу үчүн чыгаруу баскычын басыңыз.

Суусундуктардын көлөмүн заводдук жөндөөлөргө кайтаруу

Суусундуктардын көлөмүн заводдук жөндөөлөргө кайтаруу үчүн:



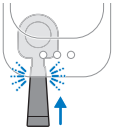
1 Эспрессо, Лунго жана Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычтарын бир убакта 5 секунд басып, бардык баскычтар машинанын заводдук жөндөөлөргө кайтарылганын көрсөтүү үчүн тез жаркылдай баштаганга чейин кармап туруңуз.

Тазалоо жана тейлөө

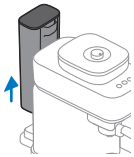
Машинаны чайкоо

Биринчи жолу колдонуудан мурун машинаны чайкаңыз. Ошондой эле, машина бир жума же андан көп убакыт колдонулбаган учурда аны чайкаңыз.

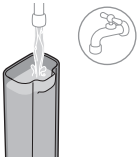
Машинаны чайкоо үчүн портфильтр бошотулуп, машинага салынышы керек. Чайкап баштоо үчүн Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычы үзгүлтүктүү түрдө күйүп-өчө баштаганга чейин 5 секунд басып туруңуз.



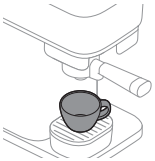
1 Портафильтрди машинага салыңыз. Чык эткен үн чыгышы керек.



2 Суу резервуарынан машинадан чыгарыңыз.



3 Суу резервуарын чайкаңыз. Суу резервуарын таза суу менен толтуруп, кайрадан машинага коюңуз.



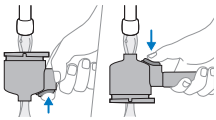
4 Кофе чыга турган чоргонун астына көлөмү кеминде 150 ml болгон чоң чөйчөк же кофе кружкасын коюңуз.



5 Баскыч жай күйүп-өчө баштаганга чейин Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын 5 секунд басып туруңуз.



6 Машина ысып, кофе чыга турган чоргодон чөйчөккө суу чача баштайт. Бул процессте интенсивдүүлүктү күчөтүү баскычы жай күйүп-өчө берет.



7 Интенсивдүүлүктү жогорулатуучу жарык күйүп-өчпөй калганда, машина чайкалып бүткөн болот. Портафильтрди алып, аны таза, жылуу суу менен крандын астында чайкаңыз. Таблетканы чыгаруу баскычын бир нече жолу басуу менен портафильтрди эки тарабынан жакшылап чайкаңыз.

8 Эми машинаны колдоно берсеңиз болот.

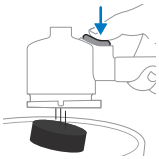
Портафильтрди тазалоо

Портафильтрди күндүн аягында же кааласаңыз, суусундуктардын ортосунда чайкап тазалаңыз.

Ошондой эле, портафильтрди кылдаттык менен тазалай аласыз.

Эскертме: Портафильтрди идиш жуугуч машинада жууганга болбойт, анткени ал түсүн жоготуп, материалдар зыян тартат.

Портафильтрди чайкоо менен тазалоо:

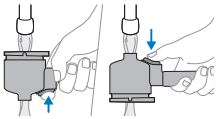


1 Портафильтрди бошотуңуз.



2 Портафильтрди крандын астындагы ысык суу менен чайкаңыз. Жытсыз жумшак жуугуч каражатты колдонсоңуз болот.

Эскертүү: Портафильтрди бошотуу же тазалоо үчүн курч нерселерди колдонбоңуз, анткени бул пломбалоочу беттерге зыян келтириши мүмкүн.



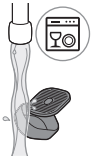
3 Чайкап жатканда портафильтрди бардык жагынан чайкоо үчүн буруп, чыгаруу баскычын бир нече жолу басыңыз.

4 Портафильтрди таза жана кургак чүпүрөк менен кургатыңыз.

Портафильтрдин башын кылдат тазалоо үчүн аны жылуу сууга жана бир аз жумшак идиш жуугуч каражатка болжол менен 10 мүнөт чылаңыз. Андан кийин жогорудагы көрсөтмөлөргө ылайык, аны крандын астында чайкаңыз.

Эскертме: Эгер сизде жыгач туткасы бар портафильтр болсо, туткасын сууга чылабаңыз.

Ажыратылуучу бөлүктөрүн тазалоо



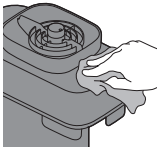


BAR302/20

Бардык алынуучу бөлүктөрүн ысык суу жана бир аз жумшак, жытсыз идиш жуучу каражат менен тазаласаңыз болот. Бөлүктөрүн таза жана кургак чүпүрөк менен кургатыңыз.

Пластик тамчы табакчасынын капкагын гана идиш жуугуч машинеде жууса болот. Металл тамчы табакчасынын капкагын идиш жуугуч машинеде жууса болбойт.

Дан контейнерин жана машинанын сыртын тазалоо



1 Дан контейнеринин ичин жана машинанын сыртын нымдуу чүпүрөк менен тазалаңыз.

2 Дан контейнерин жана машинанын сыртын кургак чүпүрөк менен кургатыңыз.

Дан контейнерине суу куйбаңыз жана ага ашыкча суу тамчыларынын түшүшүнө жол бербеңиз.

Кебээрден тазалоо

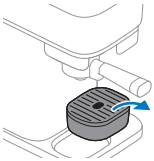
Машинаны тазалоо жана кебээрден арылтуу үчүн техникалык тейлөөгө арналган Philips CA6700 өнүмүн колдонууну сунуштайбыз. Эч кандай жагдайда күкүрт кычкылдыгынын, туз кычкылдыгынын, сульфамин кычкылдыгынын же уксус кычкылдыгынын (уксус) негизиндеги кебээрди тазалагыч каражаттарды колдонбоңуз, анткени бул кофемашинада абанын айланышынын контурунун бузулушуна алып келиши мүмкүн жана кебээрди талаптагыдай эрите албай калат. Прибордон кебээрди тазалоо процедурасын аткарбоо дагы кепилдикти жокко чыгарууга алып келет. Philips кебээрден тазалоо каражатын **https://www.home-**

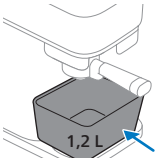
appliances.philips/parts-accessories интернет дүкөнүнөн сатып алууга болот.

Кебээрден тазалоо тартиби

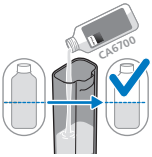


Суусундук демдегенден кийин Эспрессо жана Лунго баскычтары бир нече жолу бир убакта күйүп-өчсө, машинаңызды кебээрден тазалоо керек. Philips CA6700 кебээрден тазалагычын колдонуңуз.

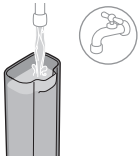




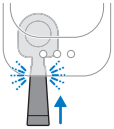
1 Тамчы табакчасын платформадан чыгарып, кофе чоргосунун астына сыйымдуулугу кеминде 1,2 литр болгон контейнерди коюңуз.



2 Суу резервуарына Philips CA6700 суюк кебээр кетиргичинин жарым бөтөлкөсүн (125 ml) куюңуз.



3 Суу резервуарын таза кран суусу менен толтуруңуз.

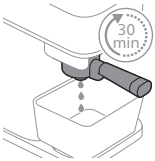


4 Портафильтрди салыңыз. Портфильтрде кофе таблеткасы жок экенин текшериңиз.

Эскертме: Кебээрден тазалоо процессин баштоо үчүн портафильтрди киргизүү керек.



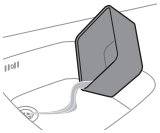
5 Эспрессо жана Лунго баскычтарын чогуу 5 секунд басып, Эспрессо баскычы жай күйүп-өчө баштаганга чейин жана Лунго баскычы тынымсыз күйүп калганга чейин кармап туруңуз.



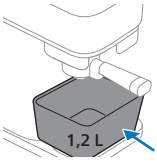
6 Машина бүтүндөй кебээрди кетирүүчү эритмени үзгүлтүксүз убакыт аралыгында куюп турат. Бул 30 мүнөткө чейин убакытты алат.



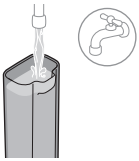
7 Лунго баскычы тез-тез күйүп-өчө баштаганга жана Эспрессо баскычы тынымсыз күйүп калганга чейин күтө туруңуз. Тазалоо циклинин биринчи этабы аяктады.



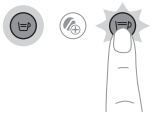
8 Контейнерди чыгарып, бошотуңуз.



9 Контейнерди кофе чыга турган чоргонун астына коюңуз.



10 Суу резервуарын чыгарып, аны агын суу менен жууңуз. Суу резервуарын крандан чыккан муздак суу менен толтуруп, кайрадан машинага коюңуз.



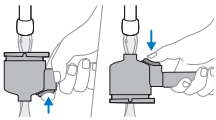
11 Чайкоо циклин баштоо үчүн бүлбүлдөп жаткан Лунго баскычын басыңыз.



12 Машина сууну агызып жатканда, Лунго баскычы жай күйүп-өчө баштайт жана Эспрессо баскычы тынымсыз күйүп турат.

Эскертме: Суу резервуары үзгүлтүксүз бошотулат.

13 Чайкоо цикли аяктаганда, баскычтардагы жарыктар өчөт. Тазалоо процедурасы аяктады.



14 Портафильтрди чыгарып, аны таза суу менен крандын астында чайкаңыз. Чайкап жатканда портафильтрди бардык жагынан чайкоо үчүн буруп, чыгаруу баскычын бир нече жолу басыңыз. Андан соң портафильтрди таза жана кургак чүпүрөк менен кургатыңыз.

Кебээрди тазалоо процедурасын токтотуу учурундагы иш-аракеттер.

Кебээрди кетирүү жана суу аралаштыруу этабында кебээрден кетирүү процедурасы үзгүлттүккө учураса: машинаны сууруп, кайра сайып, кебээрди кетирүү процедурасын биринчи кадамдан баштап кайра баштаңыз.

Эгерде жуып-тазалоо циклинде кебээрди кетирүү процедурасы үзгүлтүккө учураса: суу контейнерин чыгарып, суу менен чайкап, суу контейнерин кайра толтуруп, кайра ордуна коюп, машинаны бир нече жолу чайкаңыз.

Жарык сигналдарынын мааниси

		Сигнал	Мааниси
	Эспрессо же Лунго баскычы	Жай бүлбүлдөө	Суусундук тандалды. Кофени майдалоону баштоо үчүн портафильтрдин туткасын оңго жылдырууга болот. Суусундук баскычы тандалып, түз баштоо иштетилгенде, тандалган суусундук баскычы жай күйүп-өчөт.
	Эспрессо же Лунго баскычы	Кофе демдеп жатканда тез-тез бүлбүлдөө	Кофе демдеп жатканда суу контейнери бош. Суу контейнерин кайра толтуруп, кайрадан машинага салыңыз. Суу контейнерин машинанын корпусуна ал чыкылдаган үн чыкканча түртүп киргизиңиз. Андан кийин демдөөнү улантуу үчүн бүлбүлдөгөн тез баскычты басыңыз.

	Эспрессо же Лунго баскычы	Суу контейнерин кайра толтуруп же кайра койгондон кийин тез бүлбүлдөшү	Суу контейнери ордунда эмес же туура жайгаштырылган эмес. Суу контейнерин машинанын корпусуна ал чыкылдаган үн чыкканча түртүп киргизиңиз. Андан кийин демдөө процессин баштоо же улантуу үчүн бүлбүлдөгөн тез суусундук баскычын басыңыз. Эгер сиз суу контейнерин машинадагы сууну чыгарбай туруп толтуруп алсаңыз, кофе демдөөнү улантуу үчүн бүлбүлдөп турган тез суусундук баскычын басыңыз.
	Эспрессо же Лунго баскычы	Портафильтрдин автоматтык түрдө артка жылдырылгандан кийин тез-тез бүлбүлдөшү	Портафильтр ордунда эмес. Портафильтрди машинага салып, ордуна түртүп киргизиңиз. Жарык индикатору жай күйүп-өчө баштап, машина кофе демдей баштайт.
	Эспрессо же Лунго баскычы	Майдалоо учурунда же андан кийин тез бүлбүлдөшү Туткасы дагы эле майдалоо абалында.	Суу контейнери майдалоо учурунда машинадан чыгарылып же машинага туура эмес коюлат. Суу контейнерин кайра коюп, суу контейнерин машинанын корпусуна ал чыкылдаган үн чыкканча түртүп киргизиңиз. Машина процессти автоматтык түрдө улантат.
	Эспрессо же Лунго баскычы	Үзгүлтүктүү бүлбүлдөйт.	Программалоо режими активдүү («Суусундуктун көлөмүн программалоо» караңыз).
	Эспрессо же Лунго баскычтары	Кофе демдегенден кийин экөөнүн тең бүлбүлдөшү	Машинанын кебээрин тазалашыңыз керек («Кебээрден тазалоо» караңыз).
	Эспрессо же Лунго баскычтары	Эспрессо баскычы жай бүлбүлдөп, ал эми Лунго баскычы тынымсыз күйүп турат.	Машина кебээрди кетирүү процедурасынын биринчи чайкоо этабында («Кебээрден тазалоо тартиби» караңыз).
	Эспрессо же Лунго баскычтары	Эспрессо баскычы туруктуу түрдө күйүп, Лунго баскычы жай бүлбүлдөйт.	Машина кебээрди кетирүү процедурасынын чайкоо этабында («Кебээрден тазалоо тартиби» караңыз).

	Эспрессо же Лунго баскычтары	Эспрессо баскычы тез бүлбүлдөп, ал эми Лунго баскычы тынымсыз күйүп турат.	Портафильтр кебээрди тазалоо процесси башталгандан кийин киргизилген эмес. Портафильтрди салыңыз, ошондо машина кебээрди кетирүү процедурасын баштайт («Кебээрден тазалоо тартиби» караңыз).
			Кебээрди тазалоо процесси башталганда суу контейнери киргизилген эмес же туура эмес коюлган. Суу контейнерин коюп, кебээрди кетирүү процедурасын баштоо үчүн тез күйүп-өчүп турган Эспрессо баскычын басыңыз («Кебээрден тазалоо тартиби» караңыз).
	Эспрессо же Лунго баскычтары	Эспрессо баскычы тынымсыз күйүп, ал эми Лунго баскычы тез бүлбүлдөп жатат.	Кебээрден тазалоо процедурасында суу контейнери бош. Суу контейнерин чыгарып, суу менен чайкап, кайра ордуна коюңуз жана кебээрди тазалоо процедурасын улантуу үчүн тез бүлбүлдөп жаткан Лунго баскычын басыңыз («Кебээрден тазалоо тартиби» караңыз).
	Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычы	Тынымсыз күйүп, Еспрессо же Лунго баскычы жай бүлбүлдөп жатат.	Интенсивдүүлүктү жогорулатуу функциясы тандалды. Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын суусундук баскычтарынын бири биринчи болуп иштетилгенде гана тандоого болот («Интенсивдүүлүктү жогорулатуу функциясы» караңыз).
	Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычы	Жай бүлбүлдөө	Машинаны чайкоо башталды жана машина тарабынан аткарылды.
	Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычы	Тез бүлбүлдөө	Алдын ала майдаланган кофе менен чайкоо же кофеинсиз кофе демдөө портафильтр салынбастан башталат. Портафильтрди салыңыз, ошондо машина процессти баштайт.

			Чайкоо учурунда суу контейнери бош же суу контейнери жок же туура эмес коюлган. Чайкап баштоо үчүн суу контейнерин толтуруп, кайра машинага салып, тез күйүп-өчүп турган Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын басыңыз.
	Бардык баскычтар	Жай бүлбүлдөө	Машина баштапкы абалына кайтып баратат. Бул мезгилде спортафильтрди алып сала албайсыз. Жарык индикаторлору бүлбүлдөбөй калгандан кийин портафильтрди алып салсаңыз болот.

Мүчүлүштүктөрдү оңдоо

Көйгөй	Мүмкүн болгон себеп	Чечим
Кофени майдалап баштоо үчүн портафильтрди оңго жылдырууга болот.	Портафильтрдин ичинде эски кофе таблеткасы дагы эле болгондо жаңы кофени демдебөө үчүн машинанын коопсуздугу иштетилет.	Портфильтрди алып чыгып, бошотуп, зарыл болсо чайкап, кайра машинага салыңыз. Жаңы демдеп баштоодон мурун ар дайым портафильтрдин бош экенин текшериңиз.
Портафильтр оң жактагы майдалоо абалында тыгылып калган.	Портфильтр майдалоо абалында турганда сайгыч машинадан суурулган.	Портафильтрди кол менен баштапкы абалына кайтарыңыз.
Эспрессо же Лунго баскычы жай күйүп-өчө берет жана машина ысып кетпейт.	Суусундук баскычы тандалгандан кийин баскыч жай күйүп-өчө баштайт, бул түз баштоо функциясынын иштетилгенин билдирет. Машина ысып жатат жана кийинки кадамды жасоого болот.	Күтүүнүн кажети жок. Майдалоо жана демдөө процессин баштоо үчүн портафильтрдин туткасын оңго жылдырыңыз.
Машина буурчакты майдалай баштабайт. Майдалап баштоо үчүн портафильтрди оңго жылдырылгандан кийин Эспрессо же Лунго баскычы жай күйүп-өчө берет.	Портафильтр оңго жылдырылганда толугу менен салынган эмес же портафильтр оңго жылдырылганда ордунан жылып кеткен.	Машинага жакшы туташтыруу үчүн портафильтрдин туткасын бир аз түртүңүз. Машина дандарды майдалай баштайт. Чыкылдаган үн чыкканга чейин портафильтрди машинага ар дайым толугу менен киргизиңиз.

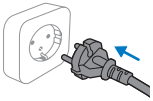
Көйгөй	Мүмкүн болгон себеп	Чечим
Машина кофе демдей баштабайт. Эспрессо же Лунго баскычы майдалагандан кийин тез-тез күйүп-өчө берет.	Портафильтр автоматтык түрдө демдөө абалына кайра жылдырылгандан кийин ордунан жылып кетет.	Машинага жакшы туташтыруу үчүн портафильтрдин туткасын бир аз түртүңүз. Машина кофе демдей баштайт.
	Суу контейнери майдалоо учурунда машинадан чыгарылып же машинага туура эмес коюлат.	Суу контейнерин кайра коюп, аны машинанын корпусуна чыкылдаган үн чыкканча түртүп киргизиңиз.
Портафильтрди машинадан чыгарууга же сууруп алууга болбойт.	Машина дагы эле кофе кайнатып жатат.	Демдөө процесси жүрүп жатканда жана тандалган суусундуктун индикатору жай күйүп-өчүп турганда, портафильтрди машинадан алып салууга болбойт.
	Кофе демдөө, чайкоо, программалоо же кебээрди кетирүү процесси үзгүлтүккө учурады.	Эгерде процесс үзгүлтүккө учураса, машина баштапкы абалына кайтуу үчүн бир аз убакытты талап кылат. Бул процесстин жүрүшүндө бардык жарык индикаторлору өчүрүлгөнгө чейин портафильтрди алып салууга болбойт.
Портафильтрди машинадан алып салууга же сууруп алууга болбойт жана үч жарык индикатору тең узак убакыт бою жай күйүп-өчө берет.	Машина нейтралдуу абалга кайтууга аракет кылып, бирок болбой жатат.	Машинаны розеткадан сууруп, 15 секунд күтүп, кайра сайыңыз. Кайра сайылганда машина көйгөйдү чечүүгө аракет кылат. Эгер бул көйгөйдү чечпесе, машинаны розеткадан сууруп, 15 секунд күтүп, машинаны кайра сайып көрүңүз. Эгер бул иштебесе, машинаны тейлөө керек. Өлкөңүздө колдонуучуга кам көрүү борборуна кайрылыңыз.

Көйгөй	Мүмкүн болгон себеп	Чечим
Кофе жетиштүү күчтүү эмес же өтө алсыз.	Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычы тандалган жок.	Суусундуктун рецепти тандалгандан кийин бул функцияны күйгүзүү үчүн Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычын бассаңыз болот. Интенсивдүүлүктү жогорулатуу баскычы тандалганда суусундук күчтүүрөөк болот («Интенсивдүүлүктү жогорулатуу функциясы» караңыз).
	Кофе данынын түрү же куурулган кофе жетиштүү күчтүү эмес.	Башка буурчак түрүн же куурулган кофени колдонуп көрүңүз.
	Машинаны биринчи жолу же башка буурчак түрүнө же кууруу даражасына которулгандан кийин колдонуп жатасыз. Дозалоо системасын тууралоо керек.	Дозалоо системасын оптималдаштыруу үчүн дагы бир же эки чыны кофе демдеңиз.
	Тандалган бөлүмдө буурчактар жетиштүү эмес.	Тандалган бөлүмдө жетиштүү буурчак бар экенин текшериңиз.
Машина кофе демдебей жатат жана портафильтрдин айланасынан агып жатат.	Портафильтр жаңы демдөө башталганга чейин бошотулбайт.	Жаңы демдөөнү баштоодон мурун ар дайым портфильтрди бошотуңуз. Майдалоо жана демдөө процессин баштоодон мурун портафильтрде майдаланган кофе калбаганын текшериңиз.
Машинадан бир аз майдаланган кофе тамчы табакчасына түшүп жатат.	Демдөө портафильтр бош болгондо башталган эмес. Майдалоо жана демдөө процессин баштоодон мурун ичинде бир аз майдаланган кофе калган.	Портафильтрди машинадан чыгарыңыз. Бошотуп, крандын астында чайкаңыз. Ар дайым жаңы демдөөнү бош портафильтр менен баштоону унутпаңыз. Эгерде портафильтр тыгылып калса, аны кайра солго жылдырып, анан чыгарып, бошотуңуз. Түшүп калган кофенин калдыктарын кургак түпүрөк менен тазалап, жаңы кофе демдеп көрүңүз.

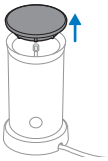
Көйгөй	Мүмкүн болгон себеп	Чечим
Машинанын астында бир аз тунук суу бар.	Суу контейнери кайра машинага салынганда ашыкча толтурулуп, суу төгүлүп калган.	Толтурулган суу контейнерин суусун төкпөй коюңуз.
Портафильтрден бир нече тамчы кофе же суу агып жатат.	Портафильтрди бошоткондон же тазалагандан кийин анын ичинде бир аз кофе же суу калып калган.	Бир аз кофе тамчылап кетиши мүмкүн. Чайкап бүткөндөн кийин ашыкча сууну силкип салыңыз.
Машина майдалап жатканда бардык бурчактарды майдалабагандай кызыктай үн чыгарат.	Калдыктардын санын мүмкүн болушунча азайта турган машинанын иштөө ыкмасын угуп жатасыз.	Эч кандай аракет талап кылынбайт, анткени бардык буурчактар автоматтык түрдө майдаланат. Тунук дан контейнери сизге качан кайра толтуруу керектигин текшерүүгө мүмкүндүк берет. Кофе демдөөдөн мурун контейнерде жетиштүү дан бар экенин текшериңиз.
Дан тандагычты толугу менен оңго же солго жылдырууга болбойт.	Тандагычтардын ортосуна кичинекей дан тыгылып калган болушу мүмкүн.	Буурчак тандагычын түртүп же бир аз артка жана алдыга түртүп көрүңүз. Бул кадимкиден бир аз көбүрөөк күч талап кылышы мүмкүн.

Сүттү көбүктөндүргүч (BAR303, BAR311)

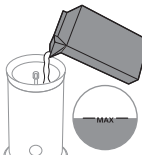
Колдонуу боюнча нускамалар



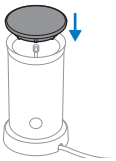
1 Штепселди дубалдагы розеткага сайыңыз.



2 Сүттү көбүктөндүргүчтүн капкагын сүт көбүктөндүргүчтөн чыгарыңыз.



3 Сүт көбүктөндүргүчкө сүттү керектүү деңгээлге чейин куюңуз.

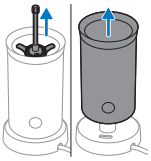


4 Сүттү көбүктөндүргүчтүн капкагын жаап, аралаштыргычтын туткасынын толгому сүрөттө көрсөтүлгөндөй болуп капкакка дал келгенин текшериңиз.



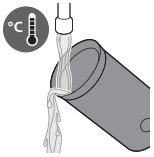


5 Сүттү ысытуу жана көбүктөндүрүү үчүн баскычты 1 секунд басыңыз. Муздак сүттү көбүктөндүрүү үчүн баскычты 3 секунд басып туруңуз

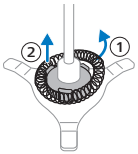


6 Сүттү көбүктөндүргөндөн кийин аралаштыргычты чыгарыңыз.

Тазалоо жана тейлөө



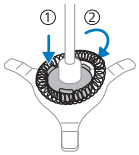
1 Сүттү көбүктөндүргүчтүн ичин аккан ысык суунун астында чайкаңыз.



2 Капкагын чыгарып, аралаштыргычтын туткасын сүт көбүктөндүргүчтөн чыгарыңыз.



3 Аралаштыргычты аралаштыргычтын туткасынан чыгарып, бөлүктөрдү агып жаткан ысык суунун астында чайкаңыз.



4 Аралаштыргычты анын кармагычына жайгаштырыңыз. Аралаштыргыч менен туткасын сүттү көбүктөндүргүчкө коюңуз.



5 Штепселди дубалдагы розеткадан сууруп салыңыз. Сүт көбүктөндүргүчтүн сыртын нымдуу кездеме менен тазалаңыз.

Мүчүлүштүктөрдү оңдоо

Бул бөлүмдө сүттү көбүктөндүргүчтө колдонууда көп туш болгон жалпы көйгөйлөр тууралуу айтылган.

Көйгөй	Мүмкүн болгон себеп	Чечим
Баскычтагы жарык бүлбүлдөйт, бирок шайман иштебейт.	Шайманды муздатпай туруп, көбүртүлгөн ысык сүттү же ысык сүттү даярдагандан кийин сүттү даярдоо же көбүртүү баскычын кайра баскансыз.	Ысык сүт же көбүртүлгөн ысык сүттү кайрадан даярдагыңыз келсе, сүттүн идишин кайрадан колдонуудан мурун бир нече мүнөт муздатышыңыз керек. Сүттүн идиши дагы эле ысык болсо, температураны чектегич аны иштетпей турат. Тезирээк муздатуу үчүн сүттүн идишинин ичин муздак суу менен чайкасаңыз болот.
	Сүттүн температурасы өтө жогору.	Жылуу сүттүн ордуна муздак сүттү куюп же шайман муздаганга чейин күтүңүз.
Шайман көбүктөндүрбөй жатат.	Шаймандын капкагын туура орноткон эмессиз.	Капкакты туура орнотуңуз.
	Көбүктөндүрүүчү түрмөктү кармагычына тиркеген эмессиз.	Көбүктөндүрүүчү түрмөктү кармагычына тиркеңиз.

Көйгөй	Мүмкүн болгон себеп	Чечим
	Колдонулган сүттүн түрү көбүктөндүрүүгө ылайыктуу эмес.	Сүттү көбүктөндүрүүнүн сапатына көптөгөн факторлор таасир этиши мүмкүн (мисалы, белоктун өлчөмү). Эгер сүт сиз каалагандай көбүктөнбөй жатса, башка компаниянын же башка түрдөгү сүттү колдонуп көрүңүз. Жакшы көбүктөндүрүү үчүн үйдүн жарым майлуу сүтүн муздаткычтын температурасында колдонуңуз.
	Сүттүн идишинин ичи сүттүн калдыктары менен булгангандыктан, түрмөктүн кармагычынын айлануусуна тоскоолдук жаратууда.	Түрмөктүн кармагычын жана сүттүн идишинин ичин тазалаңыз.
Сүт капкактын астынан агып чыгууда.	Сүттүн идишине өтө көп сүт куйгансыз.	Сүттүн идишине максималдуу көрсөткүчтөн ашырбай куюңуз.
Сүт өтө ысык эмес.	Бул нормалдуу көрүнүш.	Мыкты көбүктөнүп жана даамына чыгышы үчүн сүт болжолдуу түрдө 74°C чейин ысышы керек. Сүт өтө ысып кетсе, анын белоктору бузулуп, күйүп баштайт.
Сүт толук көбүктөнбөй калган.	Бул нормалдуу көрүнүш.	Шайман сүттү толук көбүктөндүрбөй жатат. Шайман сүттү көбүктөндүрүүнүн оптималдуу катышын түздү. Сүт кофе жана башка суусундуктар менен оңой аралашып, алардын даамын чыгаруу үчүн көбүгү үстүндө калат.

Содржина

Преглед на апаратот за кафе 776
Вовед 776
Подготовка за користење 778
Подготовка на еспресо или долго еспресо 779
Подготовка на кафе без кофеин 783
Програмирање количини на пијалаци 783
Чистење и одржување 785
Отстранување бигор 788
Значење на светлосните сигнали 790
Решавање проблеми 793
Апарат за млечна пена (BAR303, BAR311) 797

Преглед на апаратот за кафе

1 Капак на резервоар за вода
2 Резервоар за вода
3 Капак за мешачот на зрната кафе
4 Лева преграда за зрна кафе
5 Десна преграда за зрна кафе
6 И двете прегради за зрна кафе
7 Селектор за зрна кафе
8 Мешач на зрна кафе
9 Копче за еспресо
10 Копче за зголемување на интензитетот
11 Копче за долго еспресо
12 Држач за портафилтер
13 Портафилтер
14 Послужавник за капење
15 Капак на послужавникот за капење
16 Долен послужавник за капење

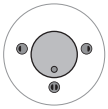
Вовед

Честитки за вашата нова машина за еспресо Philips Baristina со мешач на зрна кафе. Оваа машина е супер едноставна за користење и одржување.

Важно: Машинава е тестирана со кафе. Иако беше внимателно исчистена, може да има остатоци од кафе. Сепак, гарантираме дека машината е потполно нова.

Некои карактеристики на машината:

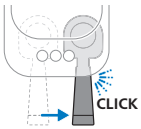
Мешач на зрна кафе и селектор за зрна кафе



Мешачот на зрна кафе е поделен на два дела, што ви овозможува да ја наполните секоја преграда со различни видови и мешавини од зрна кафе. Со вртење на селекторот за зрна кафе налево или надесно, можете да ја изберете претпочитаната преграда. За мешање од двата сада, можете да ја изберете средната позиција.

При менувањето од обични на бескофеински зрна кафе (или обратно), првата шолја може да содржи остатоци од претходните зрна кафе. За да бидете сигурни дека кафето е целосно без кофеин, фрлете ја првата количина мелено кафе или првата сварена шолја откако ќе ја направите промената.

Директно стартување



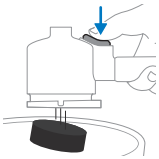
Функцијата за директно стартување ви овозможува да ја вклучите машината и лесно да приготвите вкусно кафе. Нема копче за вклучување/исклучување. Едноставно притиснете го копчето на пијалакот што сакате да го сварите. Потоа поместете го портафилтерот надесно за да започнете со процесот на мелење и подготовка.

Копче за зголемување на интензитетот



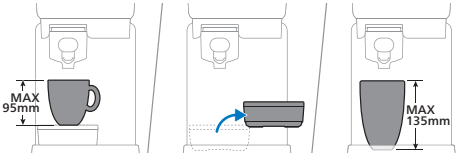
Функцијата за зголемување на интензитетот ви овозможува да приготвите поинтензивно еспресо или долго еспресо. Изберете го копчето за да го вклучите засилувањето на интензитетот. Притиснете го повторно за да го исклучите.

Копче за исфрлање на портафилтерот



Со ова копче за исфрлање е многу лесно да го извадите пакот од кафе по секое варење кафе. Извадете го пакот од кафе држејќи го портафилтерот наопаку и притискајќи го копчето за исфрлање.

Користење поголеми шолји



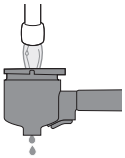
Можете да го отстраните послужавникот за капење за да создадете дополнителен простор за поставување повисоки шолји или чаши. Ако послужавникот за капење е отстранет, можете да поставите шолја со висина до 135 mm.

Подготовка за користење

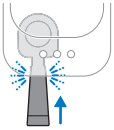
При првата употреба, се препорачува машината да приготви неколку шолји кафе пред тоа да го добие потребниот квалитет.

Пред првото користење, отстранете ги сите материјали за пакувањето од машината.

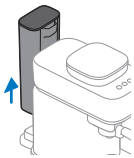
Кога ја користите машината првпат или ако не сте ја користеле 1 седмица или подолго, извршете ги следниве чекори:



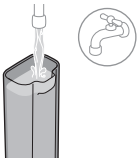
1 Исплакнете го портафилтерот под чешма.



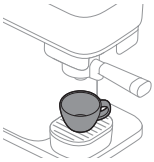
2 Вметнувајте го портафилтер во машината сè додека не кликне на своето место.



3 Отстранете го резервоарот за вода од машината.



4 Исплакнете го резервоарот за вода. Наполнете го резервоарот за вода со свежа вода и вратете го назад во машината.



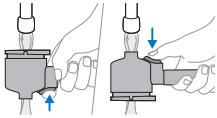
5 Ставете голема шолја или шолја за кафе со волумен од најмалку 150 ml под млазницата за кафе.



6 Притиснете го и држете го копчето за зголемување на интензитетот 5 секунди сè додека копчето не почне бавно да трепка.



7 Машината се загрева и почнува да ја плакне водата од млазницата за кафе во шолјата. Копчето за зголемување на интензитетот ќе продолжи да трепка бавно за време на овој процес.



8 Кога светлото за зголемување на интензитетот ќе престане да трепка, машината завршила со плакнење. Извадете го портафилтерот и исплакнете го под чешма со свежа, млака вода. Темелно исплакнете го портафилтерот од двете страни додека неколку пати го притискате копчето за вадење на пакот.

9 Машината сега е подготвен за употреба.

Подготовка на еспресо или долго еспресо

Стандардни количини на пијалаци

Оваа машина за кафе нуди два стандардни рецепти за пијалаци:



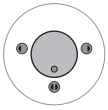


Функција за зголемување на интензитетот



Оваа машина доаѓа со функција за зголемување на интензитетот. Ова ви овозможува да направите поинтензивно еспресо или долго еспресо преку мелење повеќе кафе. За да ја користите функцијата за зголемување на интензитетот, прво изберете Еспресо или Долго еспресо преку притискање на копчето за пијалак, а потоа притиснете го копчето за зголемување на интензитетот за да ја вклучите оваа функција. Додека функцијата за зголемување на интензитетот е овозможена, LED-диодата на копчето за зголемување на интензитетот свети постојано. Кога повторно ќе го притиснете, функцијата за зголемување на интензитетот ќе биде оневозможена.

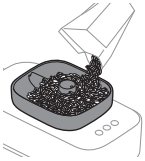
Функција на мешач на зрна кафе и селектор за зрна кафе



Функцијата на мешач на зрна кафе ви овозможува да додавате варијации на зрна кафе од вашето претпочитано печење, да ги изберете вкусовите по ваша желба или да изберете мешавина. Со вртење на селекторот за зрна кафе во позицијата налево или надесно, можете да ја изберете претпочитаната преграда. За мешање од двата сада, можете ја избирате средната позиција.

При менувањето од обични на бескофеински зрна кафе (или обратно), првата шолја може да содржи остатоци од претходните зрна кафе. За да бидете сигурни дека кафето е целосно без кофеин, фрлете ја првата количина мелено кафе или првата сварена шолја откако ќе ја направите промената.

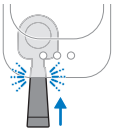
Подготовка на кафе



1 Отстранете го капакот од садот за зрна кафе и наполнете го со зрна кафе.

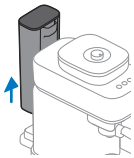
Предупредување: Немојте да користите карамелизирани зрна кафе или зрна кафе со посебен вкус. Мешачот на зрна кафе е поделен на два дела, што ви овозможува да ја наполните секоја преграда со различни видови и мешавини од зрна кафе.

2 Изберете ја преградата за зрна кафе за вашиот пијалак со вртење на селекторот за зрна кафе на претпочитаната поставка.
- Лева позиција: Изберете зрна кафе од левата преграда.
- Десна позиција: Изберете зрна кафе од десната преграда.
- Средна позиција: Измешајте ги зрната кафе и од двете прегради за да добиете приспособен вкус.



3 Вметнувајте го празниот и чист портафилтер во машината сè додека не кликне на место.

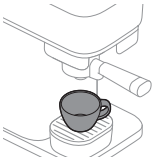
Забелешка: Осигурете се дека портафилтерот е празен.



4 Отстранете го резервоарот за вода од машината.

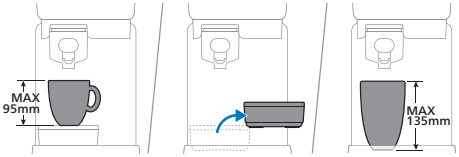


5 Наполнете го резервоарот за вода со свежа вода и вратете го назад во машината.



6 Ставете шолја под млазницата за кафе што може да ја собере количината кафе што ја претпочитате (видете „Стандардни количини на пијалаци“).

Забелешка: Осигурете се дека шолјата е правилно поставена под млазницата на портафилтерот.



Можете да поставите шолја со висина до 95 mm кога е поставен послужавникот за капење. Можете да го отстраните послужавникот за капење за да создадете дополнителен простор за поставување повисоки шолји или чаши. Ако послужавникот за капење е отстранет, можете да поставите шолја со висина до 135 mm.



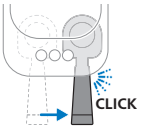
7 Притиснете го копчето Еспресо или Долго еспресо за да го изберете пијалакот што сакате да го приготвите. Избраната LED-светилка ќе почне бавно да трепка.

Забелешка: Не морате да чекате машината да се загрее. Можете да продолжите на следниот чекор за да го приготвите кафето додека копчето трепка бавно.

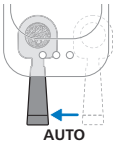


8 За да направите поинтензивно еспресо или долго еспресо, изберете го копчето за зголемување на интензитетот откако ќе го изберете вашиот пијалак. LED-светилката на копчето за зголемување на интензитетот ќе се запали. За да ја оневозможите функцијата за зголемување на интензитетот, повторно притиснете го копчето (видете „Функција за зголемување на интензитетот").

Забелешка: Копчето за зголемување на интензитетот може да се користи само ако прво е избрано копче за пијалак.

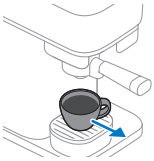


9 Поместувајте ја рачката надесно сè додека не слушнете „кликнување". Машината ќе почне да ги меле зрната кафе. Додека се меле избраниот пијалак, LED-светлото продолжува бавно да трепка.

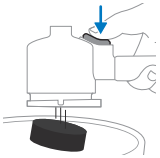




10 Кога машината ќе заврши со мелење на зрната кафе, портафилтерот автоматски се враќа во почетна положба и машината почнува да го подготвува избраниот пијалак. LED-светлото ќе продолжи бавно да трепка.



11 Кога LED-светлото ќе сопре да трепка, вашето кафе е подготвено. Уживајте во вашето еспресо или долго еспресо приготвено од свежо мелени зрна кафе.



12 Кога сите LED-светла ќе се исклучат, портафилтерот може да е отстрани. Отстранете го портафилтерот од машината за да го испразните. Превртете го портафилтерот врз канта и притиснете го копчето за исфрлање за да го извадите пакот од кафе од портафилтерот.

Забелешка: Празнете го портафилтерот по секое подготвување кафе.

Подготовка на кафе без кофеин

Бескофеински зрна кафе во садот за зрна кафе што користи мешач на зрна кафе

При менувањето од обични на бескофеински зрна кафе (или обратно), првата шолја може да содржи остатоци од претходните зрна кафе. За да бидете сигурни дека кафето е целосно без кофеин, фрлете ја првата количина мелено кафе или првата сварена шолја откако ќе ја направите промената.

Приготвување бескофеинско кафе со претходно мелено кафе

1. Додајте мелено кафе без кофеин (макс. 10 g или една полна лажичка) во портафилтерот.
2. Вметнете го портафилтерот во машината.
3. Осигурете се дека садот за вода е наполнет со вода.
4. Поставете шолја под млазницата за кафе.
5. Притиснете го и држете го копчето за зголемување на интензитетот 5 секунди сè додека копчето не почне бавно да трепка.
6. Машината се загрева и почнува да испушта вода низ портафилтерот за да се приготви вашето безкофеинско кафе. LED-светлото бавно трепка.
7. Притиснете го копчето за зголемување на интензитетот повторно кога ќе ја достигнете посакуваната количина кафе. Вашето безкофеинско кафе сега е подготвено.

Програмирање количини на пијалаци

Секое копче за кафе е програмирано да приготвува кафе на идеална поставка. Сепак, можете да ја приспособите количината на копчињата за пијалак според вашите желби и да ја зачувате вашата преференца во машината. Потоа машината ја приготвува вашата претпочитана количина кафе секој пат.

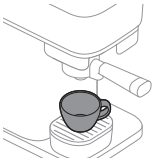
Забелешка: Може да се програмира само количината на копчињата за пијалаци. Копчето за зголемување на интензитетот не може да се програмира и/или избере за време на режимот на програмирање.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

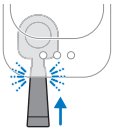
За да ја програмирате количината на кафето:



1 Наполнете го контејнерот за вода со свежа вода.



2 Ставете филџан на послужавникот за капење.



3 Вметнувајте го портафилтерот во машината сè додека не кликне на своето место.



4 Притиснете го и држете го копчето на рецептот што сакате да го промените 5 секунди, сè додека копчето не почне да трепка наизменично.



5 Поместувајте ја рачката цврсто надесно сè додека не слушнете „клик“. Машината ќе почне да ги меле зрната кафе за избраниот пијалак во портафилтерот.



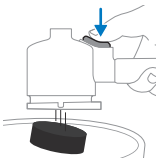
6 Портафилтерот автоматски се враќа на својата позиција и машината почнува да го приготвува избраниот пијалак.



7 Кога шолјата ја содржи саканата количина кафе, повторно притиснете го трепкачкото копче (копчето што го програмирате). Избраното копче ќе трепка кратко за да потврди дека новата количина е програмирана.



8 Машината е подготвена кога LED-светлото ќе престане да трепка. Отстранете ја шолјата и уживајте во кафето со приспособена количина.



9 Кога сите LED-светла ќе се исклучат, портафилтерот може да е отстрани. Отстранете го портафилтерот од машината за да го испразните. Превртете го портафилтерот врз канта и притиснете го копчето за исфрлање за да го извадите пакот од кафе од портафилтерот.

Ресетирање на количината на пијалакот на фабричките поставувања

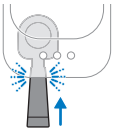


За да ги ресетирате количините на пијалакот на нивните фабрички поставувања:

1 Притиснете ги и држете ги копчињата Еспресо, Долго еспресо и Зголемување на интензитетот паралелно 5 секунди сè додека сите копчиња не почнат брзо да трепкаат за да прикажат дека машината е ресетирана на фабричките поставувања.

Чистење и одржување

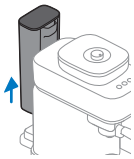
Плакнење на машината



Пред првата употреба, не заборавајте да ја исплакнете машината. Исто така, плакнете ја машината кога не се користела една седмица или подолго.

За да ја исплакнете машината, портафилтерот треба да биде празен и вметнат во машината. За да започнете со плакнење, притиснете го и држете го копчето за зголемување на интензитетот 5 секунди сè додека копчето за зголемување на интензитетот не почне да трепка наизменично.

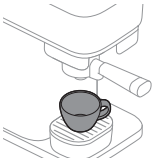
1 Вметнувајте го портафилтер во машината сè додека не кликне на своето место.



2 Отстранете го резервоарот за вода од машината.



3 Исплакнете го резервоарот за вода. Наполнете го резервоарот за вода со свежа вода и вратете го назад во машината.



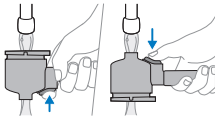
4 Ставете голема шолја или шолја за кафе со волумен од најмалку 150 ml под млазницата за кафе.



5 Притиснете го и држете го копчето за зголемување на интензитетот 5 секунди сè додека копчето не почне бавно да трепка.



6 Машината се загрева и почнува да ја плакне водата од млазницата за кафе во шолјата. Копчето за зголемување на интензитетот ќе продолжи да трепка бавно за време на овој процес.



7 Кога светлото за зголемување на интензитетот ќе престане да трепка, машината завршила со плакнење. Извадете го портафилтерот и исплакнете го под чешма со свежа, млака вода. Темелно исплакнете го портафилтерот од двете страни додека неколку пати го притискате копчето за вадење на пакот.

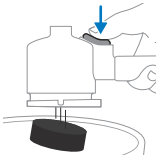
8 Машината сега е подготвен за употреба.

Чистење на портфилтерот

Доколку сакате, со плакнење чистете го портафилтерот на крајот од денот или помеѓу пијалаците.

Исто така, можете потемелно да го исчистите портафилтерот.

Забелешка: Портафилтерот не може да се мие во машина за миење садови затоа што тоа ќе предизвика губење на бојата и оштетување на материјалите.



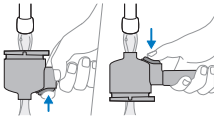
Чистење на портафилтерот со плакнење:

1 Испразнете го портафилтерот.



2 Исплакнете го портафилтерот со топла вода под чешма. Можете да користите благ детергент без мирис.

Предупредување: Немојте да користите остри предмети за празнење или чистење на портафилтерот затоа што тоа може да ги оштети заптивните површини.



3 Додека плакнете, вртете го портафилтерот за да го исплакнете од сите страни и притиснете го копчето за исфрлање неколку пати.

4 Исушете го портафилтерот со чиста и сува крпа.

За темелно чистење на главата на портафилтерот, потопете ја во топла вода и малку неутрален течен детергент за миење садови околу 10 минути. Потоа исплакнете ја под чешма според горенаведените упатства.

Забелешка: Ако имате портафилтер со дрвена рачка, внимавајте рачката да не ја потопувате во водата.

Чистење на деловите што се одвојуваат



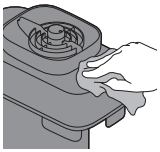


BAR302/20

Можете да ги исчистите сите делови што се одвојуваат со топла вода и малку неутрална течност за миење садови без мирис. Исушете ги деловите со чиста и сува крпа.

Само пластичниот капак на послужавникот за капење е безбеден за во машина за миење садови. Металниот капак на послужавникот за капење не е безбеден за во машина за миење садови.

Чистење на садот за зрна кафе и надворешноста на машината



1 Исчистете ги внатрешноста на садот за зрна кафе и надворешноста на машината со влажна крпа.
2 Исушете го садот за зрна кафе и надворешноста на машината со сува крпа.

Немојте да истурате вода во садот за зрна кафе и спречете да паѓаат премногу капки вода во садот за зрна кафе.

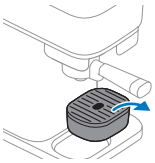
Отстранување бигор

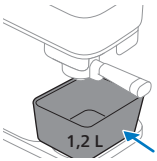
За чистење на отстранување на бигорот од машината, препорачуваме користење на производот на Philips за одржување CA6700. Во ниту еден случај не треба да користите средство за отстранување бигор на база на сулфурна киселина, хлороводородна киселина, аминосулфуреста или оцетна киселина (оцет) бидејќи ова може да го оштети колото за вода во машината и нема да го раствори бигорот соодветно. Гаранцијата нема да важи и ако не извршувате чистење бигор на апаратот. Можете да купите раствор за отстранување бигор на Philips во онлајн продавницата на **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Постапка на отстранување бигор

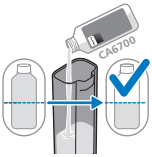


Кога копчињата за Еспресо и Долго еспресо трепкаат паралелно неколку пати по приготвување пијалак, од вашата машина треба да се отстрани бигорот. Користете средство за отстранување бигор Philips CA6700.





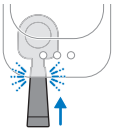
1 Отстранете го послужавникот за капење од платформата и ставете сад со капацитет од најмалку 1,2 литри под млазницата за кафе.



2 Истурете половина шише (125 ml) течен отстранувач на бигор Philips CA6700 во резервоарот за вода.



3 Наполнете го резервоарот за вода со свежа вода од чешма.

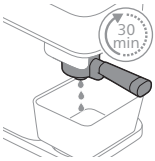


4 Вметнете го портафилтерот. Осигурете се дека нема пак од кафе во портафилтерот.

Забелешка: Портафилтерот треба да се вметне за да може да започне процесот на отстранување на бигорот.



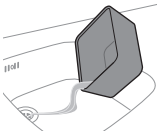
5 Притиснете ги и држете ги копчињата Еспресо и Долго еспресо заедно 5 секунди сè додека копчето Еспресо не почне бавно да трепка и копчето Долго еспресо не е постојано вклучено.



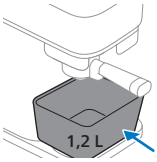
6 Машината го испорачува целиот раствор за отстранување бигор во редовни интервали. Ова трае до 30 минути.



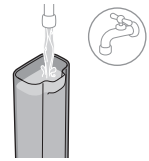
7 Почекајте додека копчето Долго еспресо не почне брзо да трепка и копчето Еспресо не биде постојано вклучено. Првата фаза од циклусот на отстранување на бигорот е завршена.



8 Отстранете го и испразнете го садот.



9 Поставете го садот назад под одводот за распрскување кафе.



10 Извадете го резервоарот за вода и исплакнете го под чешма. Наполнете го резервоарот за вода со ладна вода од чешма и вратете го назад во машината.



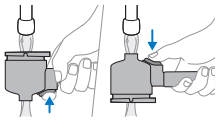
11 Притиснете го трепкачкото копче Долго еспресо за да го започнете циклусот на плакнење.



12 Додека машината пушта вода, копчето Долго еспресо почнува бавно да трепка, а копчето Еспресо е постојано вклучено.

Забелешка: Резервоарот за вода ќе се испразни без прекин.

13 Кога ќе заврши циклусот на плакнење, светлата на копчињата ќе се изгаснат. Постапка на отстранување бигор заврши.



14 Извадете го портафилтерот и исплакнете го под чешма со свежа вода. Додека плакнете, вртете го портафилтерот за да го исплакнете од сите страни и притиснете го копчето за исфрлање неколку пати. Потоа исушете го портафилтерот со чиста, сува крпа.

Што треба да направите ако постапката за чистење бигор се прекине

Во случај постапката за отстранување на бигор да се прекине за време на фазата со мешавина од средство за отстранување бигор и вода: исклучете ја машината од струја, повторно вклучете ја и рестартирајте ја постапката за отстранување бигор од првиот чекор.

Во случај постапката за отстранување бигор да се прекине за време на циклусот на плакнење: извадете го садот за вода, исплакнете го со вода, повторно наполнете го садот за вода, вратете го назад и исплакнете ја машината неколку пати.

Значење на светлосните сигнали

Сигнал	Значење

	Копче Еспресо или Долго еспресо	Бавно трепкање	Избран е пијалак. Рачката на портафилтерот може да се помести надесно за да започне со мелење кафе. Копчето за избраниот пијалак ќе трепка бавно штом ќе се избере копчето за пијалак и ќе се активира директното стартување.
	Копче Еспресо или Долго еспресо	Брзо трепкање додека се приготвува кафе	Садот за вода е празен додека се приготвува кафе. Повторно наполнете го садот за вода и вратете го во машината. Притискајте го садот за вода во куќиштето на машината сè додека не кликне на своето место. Потоа притиснете го копчето што брзо трепка за да продолжите со приготвувањето.
	Копче Еспресо или Долго еспресо	Брзо трепкање по повторното полнење или враќање на садот за вода	Садот за вода не е на своето место или не е правилно вратен. Притискајте го садот за вода во куќиштето на машината сè додека не кликне на своето место. Потоа притиснете го копчето што брзо трепка за да го започнете или продолжите процесот на приготвување. Доколку сте го наполниле садот за вода без да го извадите од машината, притиснете го брзо трепкачкото копче за пијалак за да продолжите да приготвувате кафе.
	Копче Еспресо или Долго еспресо	Брзо трепкање откако портафилтерот автоматски ќе се врати назад	Портафилтерот не е ставен на своето место. Притиснете го портафилтерот во машината на своето место. LED-светлото ќе почне бавно да трепка и машината ќе почне да приготвува кафе.
	Копче Еспресо или Долго еспресо	Брзо трепкање за време или по мелењето Рачката е сè уште во положба за мелење.	Садот за вода е изваден од машината за време на мелењето или не е добро поставен на машината. Вратете го садот за вода и притискајте го садот за вода во куќиштето на машината сè додека не кликне на своето место. Машината го продолжува процесот автоматски.
	Копче Еспресо или Долго еспресо	Наизменично трепкање.	Режимот за програмирање е активен (видете „Програмирање количини на пијалаци“).

	Копчиња Еспресо или Долго еспресо	И двете трепкаат по приготвувањето кафе	Треба да го отстраните бигорот од машината (видете „Отстранување бигор“).
	Копчиња Еспресо или Долго еспресо	Копчето за Еспресо трепка бавно, а копчето Долго еспресо е постојано вклучено.	Машината е во првата фаза на плакнење од постапката за отстранување бигор (видете „Постапка на отстранување бигор“).
	Копчиња Еспресо или Долго еспресо	Копчето за Еспресо е постојано вклучено и копчето Долго еспресо трепка бавно.	Машината е во фазата на плакнење од постапката за отстранување бигор (видете „Постапка на отстранување бигор“).
	Копчиња Еспресо или Долго еспресо	Копчето за Еспресо трепка брзо, а копчето Долго еспресо е постојано вклучено.	Портафилтерот не е вметнат по започнување на процесот на отстранување бигор. Вметнете го портафилтерот и машината ќе ја започне постапката за отстранување бигор (видете „Постапка на отстранување бигор“).
			Садот за вода не е вметнат или не е правилно поставен додека е започната постапката за отстранување бигор. Ставете го садот за вода и притиснете го копчето за Еспресо што трепка брзо за да ја започнете постапката за отстранување бигор (видете „Постапка на отстранување бигор“).
	Копчиња Еспресо или Долго еспресо	Копчето за Еспресо е постојано вклучено и копчето Долго еспресо трепка брзо.	Резервоарот за вода е празен за време на постапката за отстранување бигор. Извадете го садот за вода, исплакнете го со вода, вратете го назад и притиснете го копчето Долго еспресо што трепка брзо за да продолжите со постапката (видете „Постапка на отстранување бигор“) за отстранување на бигор.

	Копче за зголемување на интензитетот	Постојано е вклучено и копчето Еспресо или Долго еспресо трепка бавно.	Избрана е функцијата за зголемување на интензитетот. Копчето за зголемување на интензитетот може да се избере само ако едно од копчињата за пијалак е активирано прво (видете „Функција за зголемување на интензитетот").
	Копче за зголемување на интензитетот	Бавно трепкање	Плакнењето на машината е започнато и извршено од машината.
	Копче за зголемување на интензитетот	Брзо трепкање	Плакнењето или приготвувањето безкофеинско кафе со претходно мелено кафе започнува без вметнат портафилтер. Вметнете го портафилтерот и машината ќе го започне процесот.
			Садот за вода е празен за време на плакнењето или садот за вода го нема или не е правилно поставен. Наполнете го садот за вода, проверете дали е вратен во машината и притиснете го копчето за зголемување на интензитетот што брзо трепка за да започнете со плакнењето.
	Сите копчиња	Бавно трепкање	Машината се враќа во почетната положба. Во овој период не можете да го отстраните портафилтерот. Откако LED-светлата ќе престанат да трепкаат, можете да го отстраните портафилтерот.

Решавање проблеми

Проблем	Можна причина	Решение
Портафилтерот не може да се помести надесно за да започне со мелење кафе.	Безбедносниот систем на машината се активира за да не приготви ново кафе кога сè уште има стар пак од кафе во портафилтерот.	Извадете го портафилтерот и испразнете го, исплакнете го доколку е потребно и вратете го во машината. Секогаш осигурувајте се дека портафилтерот е празен пред да започнете ново приготвување.

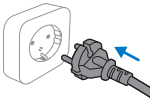
Проблем	Можна причина	Решение
Портафилтерот е заглавен во положбата за мелење оддесно.	Затворачот бил отстранет од машината додека портафилтерот бил во положба за мелење.	Рачно вратете го портафилтерот во почетната положба.
Копчето за Еспресо или Долго еспресо продолжува да трепка бавно и машината не се загрева.	Штом ќе се избере копче за пијалак, копчето ќе почне бавно да трепка за да означи дека функцијата за директно стартување е активирана. Машината се загрева и следниот чекор веќе може да се направи.	Не морате да чекате. Поместете ја рачката на портафилтерот надесно за да започнете со процесот на мелење и подготовка.
Машината не почнува да ги меле зрната кафе. Копчето за Еспресо или Долго еспресо продолжува да трепка бавно откако портафилтерот ќе се помести надесно за да започне мелењето.	Портафилтерот не бил вметнат целосно додека се поместувал надесно или портафилтерот излегол од место додека се поместувал надесно.	Малку притиснете ја рачката на портафилтерот за да ја поврзете добро во машината. Машината ќе почне да ги меле зрната. Секогаш осигурувајте се дека портафилтерот сте го вметнале целосно во машината, сè додека не слушнете кликнување.
Машината не започнува да приготвува кафе. Копчето за Еспресо или Долго еспресо продолжува да трепка брзо по мелењето.	Портафилтерот е изместен од местото откако автоматски се вратил на позицијата за приготвување.	Малку притиснете ја рачката на портафилтерот за да ја поврзете добро во машината. Машината ќе почне да приготвува кафе.
	Садот за вода е изваден од машината за време на мелењето или не е добро поставен на машината.	Вратете го садот за вода и притиснете го во куќиштето на машината сè додека не кликне на своето место.
Портафилтерот не може да се отстрани или извлече од машината.	Машината сè уште приготвува кафе.	Сè додека процесот на приготвување е во тек и LED-светлото на избраниот пијалак трепка бавно, портафилтерот не може да се отстрани од машината.
	Процесот на приготвување кафе, плакнење, програмирање или отстранување бигор е прекинат.	Ако процесот е прекинат, на машината ѝ треба малку време за да се врати во почетната положба. За време на овој процес, портафилтерот не може да се отстрани сè додека не се исклучат сите LED-светла.

Проблем	Можна причина	Решение
Портафилтерот не може да се отстрани или извлече од машината и сите 3 LED-светла продолжуваат да трепкаат бавно подолго време.	Машината се обидува да се врати во неутрална положба, но не е во можност да го стори тоа.	Исклучете ја машината од струја, почекајте 15 секунди и повторно вклучете ја. Кога повторно ќе ја вклучите, машината ќе се обиде да го реши проблемот. Ако ова не го реши проблемот, обидете се да ја исклучите машината, почекајте 15 секунди и повторно вклучете ја машината уште еднаш. Ако ова не функционира, машината треба да се сервисира. Контактирајте со Центарот за грижа на корисниците во вашата земја.
Кафето не е доволно јако или е премногу слабо.	Не е избрано копчето за зголемување на интензитетот.	Откако ќе изберете рецепт за пијалак, можете да го притиснете копчето за зголемување на интензитетот за да ја вклучите оваа функција. Со избрано копче за зголемување на интензитетот, пијалакот ќе биде појак (видете „Функција за зголемување на интензитетот").
	Типот на зрна кафе или печење не е доволно јак.	Пробајте друг тип зрна или печење.
	Ја користите машината првпат или по префрлање на друг тип зрна или печење. Системот за дозирање треба да се приспособи.	Сварете уште една или две шолји кафе за да го оптимизирате системот за дозирање.
	Нема доволно зрна кафе во избраната преграда.	Проверете дали избраната преграда има доволно зрна кафе.
Машината не вари кафе и протекува околу портафилтерот.	Портафилтерот не се празни пред да започне ново приготвување.	Секогаш празнете го портафилтерот пред да започнете ново приготвување. Уверете се дека нема преостанато мелено кафе во портафилтарот пред да започнете со процесот на мелење и приготвување.

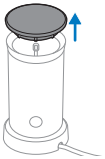
Проблем	Можна причина	Решение
Малку мелено кафе паѓа од машината и на послужавникот за капење.	Приготвувањето не било започнато со празен портафилтер. Внатре останало малку мелено кафе пред да започне процесот на мелење и приготвување.	Отстранете го портафилтерот од машината. Испразнете го и исплакнете го под чешма. Секогаш осигурувајте се дека започнувате ново приготвување со празен портафилтер. Ако портафилтерот се заглави, поместете го повторно налево и потоа отстранете го и испразнете го. Отстранете го талогот кафе што паѓа со сува крпа и обидете се да приготвите ново кафе.
Има малку бистра вода под машината.	Садот за вода бил преполнет кога бил вратен во машината, при што се истурила вода.	Кога ставате полн сад со вода, осигурете се дека не се истура вода.
Од портафилтерот течат капки кафе или вода.	Малку кафе или вода останале во портафилтерот откако бил испразнет или исчистен.	Може да настане малку капење кафе. По плакнењето, не заборавајте да го истресете вишокот вода.
Машината испушта чуден звук за време на мелењето, како да не ги меле сите зрна.	Ја слушате техниката на машината што се погрижува да останат колку е можно помалку остатоци.	Не е потребно никакво дејство затоа што сите зрна кафе ќе бидат сомелени автоматски. Прозирниот сад за зрна кафе ви овозможува да проверите кога е потребно повторно полнење. Осигурете се дека има доволно зрна кафе во садот пред да приготвувате кафе.
Селекторот за зрна кафе не може да се помести целосно во изборот надесно или налево.	Можеби има мало зрно кафе заглавено помеѓу селекторите.	Обидете се да го турнете селекторот за зрна кафе низ него или малку наназад и нанапред. За ова може да биде потребно малку повеќе сила од вообичаеното.

Апарат за млечна пена (BAR303, BAR311)

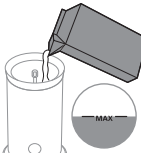
Упатства за употреба



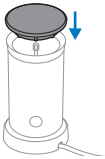
1 Ставете го приклучокот во ѕиден штекер.



2 Отстранете го капакот од апаратот за млечна пена.

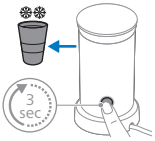


3 Наполнете го со млеко апаратот за млечна пена до посакуваното ниво.

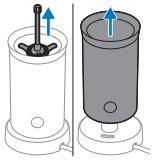


4 Затворете го капакот на апаратот за млечна пена и проверете дали дршката на држачот за мешалката е поставена така како што е означено.





5 Притиснете го копчето 1 секунда за загревање и правење пена од млекото. Притиснете го копчето и држете го притиснато 3 секунди за правење пена од ладно млеко.

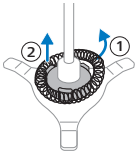


6 По правењето пена, отстранете ја мешалката за да ја измиете.

Чистење и одржување



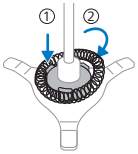
1 Исплакнете ја внатрешноста на апаратот за млечна пена под млаз жешка вода.



2 Отстранете го прво капакот, а потоа и држачот за мешалката од апаратот за млечна пена.



3 Отстранете ја мешалката од држачот и исплакнете ги деловите под млаз жешка вода.



4 Наместете ја мешалката на држачот. Наместете го држачот заедно со мешалката во апаратот за млечна пена.



5 Извадете го приклучокот од сидниот штекер. Со влажна крпа исчистете ја надворешноста на апаратот за млечна пена.

Решавање проблеми

Ова поглавје ги резимира најчестите проблеми што може да ги имате со апаратот за пена.

Проблем	Можна причина	Решение
Светлото на копчето трепка, но уредот не работи.	Тукушто подготвивте жешка пена од млеко или жешко млеко и притиснете го копчето за млеко или жешка пена од млеко повторно, без да дозволите уредот да се излади.	Ако сакате да подготвите жешка пена од млеко или жешко млеко повторно, садот за млеко треба да се лади неколку минути пред да можете повторно да го користите. Сè додека садот за млеко е жежок, ограничувачот на температура обезбедува со уредот да не може да се работи. Можете да плакнете во садот за млеко со ладна вода за да оставите побрзо да се излади.
	Температурата на млекото е премногу висока.	Заменете го топлото млеко со ладно млеко или оставете уредот да се излади.
Уредот не прави пена.	Не сте го поставиле капакот правилно на уредот.	Правилно поставете го капакот.
	Не сте го прикачиле навојот за правење пена во држачот за навој.	Прикачете го навојот за правење пена во држачот за навој.
	Сте користеле тип млеко што не е соодветен за правење пена.	Многу фактори можат да влијаат врз квалитетот на млечната пена (како што е протеинскиот состав). Ако млекото не прави пена како што посакувате, пробајте друг тип или бренд на млеко. Користете полуобезмастено кравјо млеко на температура од фрижидер за да добиете најдобри резултати за правење пена.
	Внатрешноста на садот за млеко е загадена со остатоци од млекото, што спречува држачот на навојот да се врти.	Исчистете ги држачот на навојот и внатрешноста на садот за млеко.
Млекото излегува од под капакот.	Сте ставиле премногу млеко во садот за млеко.	Не полнете го садот за млеко над ознаката MAX.

Проблем	Можна причина	Решение
Млекото не е многу жешко.	Тоа е нормално.	Млекото е загреано приближно на 74 °C за да добиете најдобра пена и вкус. Млечните протеини почнуваат да се разградуваат и согоруваат доколку млекото се прегрее.
Не е целото млеко направено во пена.	Тоа е нормално.	Уредот не прави пена од целото млеко. Уредот направил оптимален сооднос на млеко и пена. Млекото лесно се меша со кафето или другите пијалаци, а млечната пена останува одгоре како вкусен врв.

Оглавление

Обзор кофемашины 801
Введение 801
Подготовка прибора к работе 803
Приготовление эспрессо или лунго 804
Приготовление кофе без кофеина 808
Программирование объемов напитка 808
Очистка и уход 810
Очистка от накипи 813
Значения сигналов индикаторов 816
Поиск и устранение неисправностей 818
Вспениватель молока (BAR303, BAR311) 822

Обзор кофемашины

1 Крышка резервуара для воды
2 Резервуар для воды
3 Крышка отделения для замены кофейных зерен
4 Левое отделение для кофейных зерен
5 Правое отделение для кофейных зерен
6 Оба отделения для кофейных зерен
7 Переключатель контейнера для кофейных зерен
8 Функция замены кофейных зерен
9 Кнопка Espresso (Эспрессо)
10 Кнопка Intensity boost (Повышение крепости)
11 Кнопка Lungo (Лунго)
12 Держатель рожкового фильтра
13 Рожковый фильтр
14 Поддон для капель
15 Крышка поддона для капель
16 Нижний поддон для капель

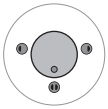
Введение

Поздравляем с новой эспрессо-кофемашиной Philips Baristina с функцией замены кофейных зерен. Эта кофемашина очень проста в использовании и обслуживании.

Важная информация. При тестировании машины мы использовали настоящий кофе. Мы тщательно очистили машину, однако в ней по-прежнему могут присутствовать следы кофе. При этом мы гарантируем, что устройство полностью новое.

Некоторые функции кофемашины:

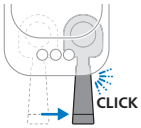
Функция замены кофейных зерен и переключатель зерен



Отделение для замены кофейных зерен разделено на два отсека, каждый из которых можно заполнить отдельным типом кофейных зерен или их смесью. Выбрать нужный отсек можно, повернув переключатель зерен влево или вправо. Для смешивания зерен из обоих контейнеров можно установить среднее положение.

При переключении с обычных зерен на зерна без кофеина (или наоборот) первая чашка может содержать остатки кофе из предыдущих зерен. Чтобы убедиться, что в вашем кофе полностью отсутствует кофеин, выбросьте первую порцию молотого кофе или вылейте первую приготовленную чашку после переключения.

Прямой запуск



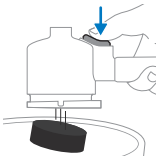
Функция прямого запуска позволяет включить кофемашину и легко приготовить вкусный кофе. Кнопка включения/выключения отсутствует. Просто нажмите кнопку напиток, который необходимо приготовить. Затем сдвиньте рожковый фильтр вправо, чтобы начать помол и приготовление.

Кнопка Intensity boost (Повышение крепости)



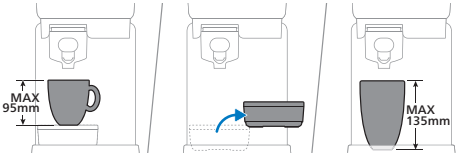
Функция повышения крепости позволяет приготовить более крепкий эспрессо или лунго. Нажмите кнопку, чтобы повысить крепость. Снова нажмите ее, чтобы выключить этот режим.

Кнопка извлечения на рожковом фильтре



Кнопка извлечения позволяет легко извлекать кофейную гущу после каждого приготовления кофе. Уберите кофейную гущу, перевернув рожковый фильтр и нажав кнопку извлечения.

Использование больших чашек



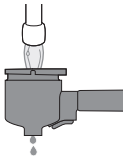
Для размещения более высоких чашек и стаканов можно извлечь нижний поддон для капель. Если поддон для капель убран, можно поставить чашку высотой до 135 мм.

Подготовка прибора к работе

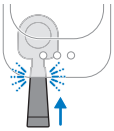
При первом использовании рекомендуется приготовить несколько чашек кофе, прежде чем качество кофе станет оптимальным.

Перед первым использованием извлеките из кофемашины весь упаковочный материал.

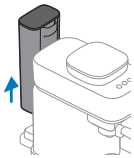
Выполните следующие действия при первом использовании кофемашины, а также если она не использовалась в течение 1 недели и более:



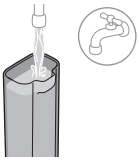
1 Промойте рожковый фильтр под струей воды.



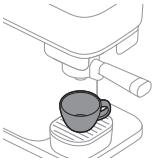
2 Вставьте рожковый фильтр в кофемашину до щелчка.



3 Извлеките резервуар для воды из кофемашины.



4 Сполосните резервуар. Наполните резервуар свежей водой и установите его в кофемашину.



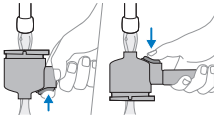
5 Поставьте большую чашку или кружку объемом не менее 150 мл под носик выхода кофе.



6 Нажмите и удерживайте кнопку Intensity boost (Повышение крепости) в течение 5 секунд, пока кнопка не начнет медленно мигать.



7 Кофемашина нагревается и начинает ополаскивание, во время которой из носика выхода кофе в чашку выливается вода. В течение этой процедуры кнопка повышения крепости продолжит медленно мигать.



8 Прекращение мигания индикатора повышенной крепости свидетельствует о завершении ополаскивания. Извлеките рожковый фильтр и промойте его под струей теплой водопроводной воды. Тщательно промойте рожковый фильтр с обеих сторон, несколько раз нажав кнопку извлечения гущи.

9 Теперь кофемашина готова к эксплуатации.

Приготовление эспрессо или лунго

Стандартные объемы напитка

Эта кофемашина готовит кофе по двум стандартным рецептам:



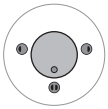


Функция повышения крепости



Эта кофемашина имеет функцию повышения крепости. Данная функция позволяет приготовить более крепкий эспрессо или лунго за счет помола большего количества кофе. Чтобы использовать функцию повышения крепости сначала выберите эспрессо или лунго, нажав кнопку напитка, затем нажмите кнопку Intensity boost (Повышение крепости) для включения этой функции. Пока функция повышения крепости включена, на соответствующей кнопке постоянно светится индикатор. Если снова нажать кнопку, функция повышения крепости будет отключена.

Функция замены кофейных зерен и переключатель зерен



Функция замены кофейных зерен позволяет добавлять зерна предпочитаемой вами прожарки, выбирать ароматы по вашему вкусу и делать кофейные смеси. Выбрать нужный отсек можно, повернув переключатель зерен в нужное положение. Для смешивания зерен из обоих контейнеров можно установить переключатель в среднее положение.

При переключении с обычных зерен на зерна без кофеина (или наоборот) первая чашка может содержать остатки кофе из предыдущих зерен. Чтобы убедиться, что в вашем кофе полностью отсутствует кофеин, выбросьте первую порцию молотого кофе или вылейте первую приготовленную чашку после переключения.

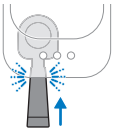
Приготовление кофе



1 Снимите крышку контейнера для кофейных зерен и наполните контейнер кофейными зернами.

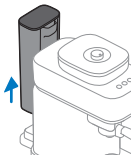
Предупреждение. Не используйте карамелизированные или ароматизированные кофейные зерна. Отделение для замены кофейных зерен разделено на два отсека, каждый из которых можно заполнить отдельным типом кофейных зерен или их смесью.

2 Выберите отделение для кофейных зерен, которые будут использоваться для приготовления напитка, повернув переключатель на нужную настройку.
- Левое положение. Выбор кофейных зерен из левого отсека.
- Правое положение. Выбор кофейных зерен из правого отсека.
- Среднее положение. Зерна смешиваются из обоих отсеков, создавая тем самым неповторимый вкус.



3 Вставьте пустой и чистый рожковый фильтр в кофемашину до щелчка.

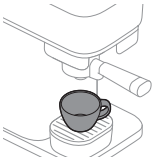
Примечание. Убедитесь, что рожковый фильтр пуст.



4 Извлеките резервуар для воды из кофемашины.

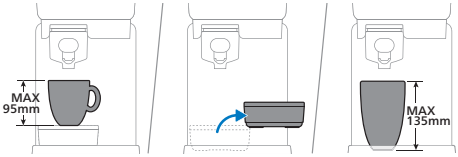


5 Наполните резервуар свежей водой и установите его в кофемашину.



6 Поставьте под носик выхода кофе чашку, которая сможет вместить то количество кофе, которое вам нужно (см. «Стандартные объемы напитка»).

Примечание. Проверьте, правильно ли установлена чашка под носиком рожкового фильтра.



Если поддон для капель установлен, можно разместить чашку высотой до 95 мм. Для размещения более высоких чашек и стаканов можно извлечь нижний поддон для капель. Если поддон для капель убран, можно поставить чашку высотой до 135 мм.



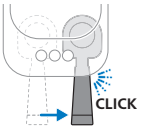
7 Нажмите кнопку Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго), чтобы выбрать напиток, который следует приготовить. Индикатор выбранной кнопки начнет медленно мигать.

Примечание. Нет необходимости ждать, пока кофемашина нагреется. Можно перейти к следующему шагу и приготовить кофе, пока кнопка медленно мигает.

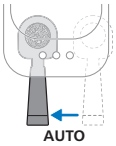


8 Чтобы приготовить крепкий эспрессо или лунго, после выбора напитка нажмите кнопку Intensity boost (Повышение крепости). Загорится индикатор кнопки повышения крепости. Для отключения функции повышения крепости снова нажмите эту кнопку (см. «Функция повышения крепости»).

Примечание. Кнопку повышения крепости можно использовать только в том случае, если сначала была выбрана кнопка напитка.



9 Переместите ручку вправо до щелчка. Кофемашина начнет измельчать кофейные зерна. Во время помола кофейных зерен для выбранного напитка индикатор медленно мигает.

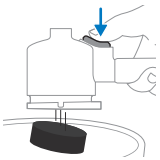




10 Когда кофемашина измельчает кофейные зерна, рожковый фильтр автоматически возвращается в исходное положение и начинается приготовление выбранного напитка. Индикатор будет продолжать медленно мигать.



11 Когда индикатор перестанет мигать, кофе готов. Наслаждайтесь эспрессо или лунго, приготовленным из свежемолотых кофейных зерен.



12 Когда все индикаторы погаснут, рожковый фильтр можно извлечь. Извлеките рожковый фильтр из кофемашины, чтобы очистить его. Переверните рожковый фильтр над мусорным контейнером и нажмите кнопку извлечения, чтобы удалить гущу из рожкового фильтра.

Примечание. Очищайте рожковый фильтр после каждого приготовления кофе.

Приготовление кофе без кофеина

Кофейные зерна без кофеина в контейнере с использованием функции замены кофейных зерен

При переключении с обычных зерен на зерна без кофеина (или наоборот) первая чашка может содержать остатки кофе из предыдущих зерен. Чтобы убедиться, что в вашем кофе полностью отсутствует кофеин, выбросьте первую порцию молотого кофе или вылейте первую приготовленную чашку после переключения.

Приготовление кофе без кофеина с использованием предварительно молотого кофе

1. Добавьте молотый кофе без кофеина (не более 10 г или одной столовой ложки) в рожковый фильтр.
2. Вставьте рожковый фильтр в кофемашину.
3. Убедитесь, что резервуар для воды заполнен водой.
4. Поставьте чашку под носик выхода кофе.
5. Нажмите и удерживайте кнопку Intensity boost (Повышение крепости) в течение 5 секунд, пока кнопка не начнет медленно мигать.
6. Кофемашина нагревается и начинает подавать воду через рожковый фильтр для приготовления кофе без кофеина. Индикатор медленно мигает.
7. Когда в чашку нальется необходимое количество кофе, повторно нажмите кнопку Intensity boost (Повышение крепости). Ваш кофе без кофеина готов.

Программирование объемов напитка

Каждая кнопка приготовления кофе запрограммирована для приготовления кофе с оптимальными настройками. Однако можно изменить объем кофе, получаемый при нажатии кнопок напитка, под свои потребности и сохранить эти настройки в кофемашине. Впоследствии кофемашина будет каждый раз готовить предпочитаемое вами количество кофе.

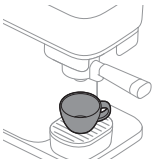
Примечание. Можно программировать только объем, получаемый при нажатии кнопок напитка. Кнопку повышения крепости невозможно запрограммировать или выбрать в режиме программирования.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

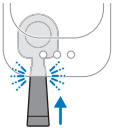
Программирование объема кофе.



1 Заполните резервуар свежей водой.



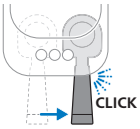
2 Поставьте чашку на поддон для капель.



3 Вставьте рожковый фильтр в кофемашину до щелчка.



4 Нажмите и удерживайте кнопку рецепта, который вы хотите изменить, в течение 5 секунд, пока кнопка не начнет прерывисто мигать.



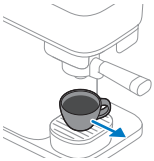
5 Переместите ручку вправо до щелчка. Кофемашина начнет измельчать в рожковый фильтр кофейные зерна для выбранного напитка.



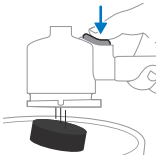
6 Рожковый фильтр автоматически возвращается на место, и кофемашина начинает приготовление выбранного напитка.



7 Как только чашка будет заполнена нужным количеством кофе, снова нажмите мигающую кнопку (кнопка, которую вы программируете). Выбранная кнопка будет мигать кратковременными вспышками для подтверждения программирования нового объема.



8 Кофемашина готова к использованию, когда индикатор перестанет мигать. Уберите чашку и наслаждайтесь кофе в выбранном вами количестве.



9 Когда все индикаторы погаснут, рожковый фильтр можно извлечь. Извлеките рожковый фильтр из кофемашины, чтобы очистить его. Переверните рожковый фильтр над мусорным контейнером и нажмите кнопку извлечения, чтобы удалить гущу из рожкового фильтра.

Восстановление объемов напитка до заводских настроек



Чтобы восстановить объемы напитка до заводских настроек:

1 Нажмите и удерживайте кнопки Espresso (Эспрессо), Lungo (Лунго) и Intensity boost (Повышение крепости) одновременно в течение 5 секунд, пока все кнопки не начнут быстро мигать, что свидетельствует о сбросе всех настроек кофемашины до заводских настроек.

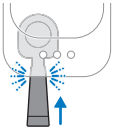
Очистка и уход

Промывка кофемашины

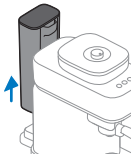
Перед первым использованием обязательно промойте кофемашину. Также промывайте кофемашину, если она не использовалась в течение одной недели или дольше.

Чтобы промыть кофемашину, необходимо опорожнить рожковый фильтр и вставить его обратно в кофемашину. Чтобы начать ополаскивание,

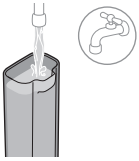
нажмите и удерживайте кнопку Intensity boost (Повышение крепости) в течение 5 секунд, пока эта кнопка не начнет прерывисто мигать.



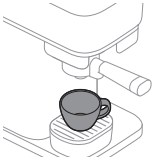
1 Вставьте рожковый фильтр в кофемашину до щелчка.



2 Извлеките резервуар для воды из кофемашины.



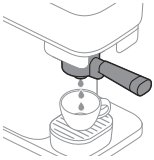
3 Сполосните резервуар. Наполните резервуар свежей водой и установите его в кофемашину.



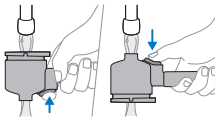
4 Поставьте большую чашку или кружку объемом не менее 150 мл под носик выхода кофе.



5 Нажмите и удерживайте кнопку Intensity boost (Повышение крепости) в течение 5 секунд, пока кнопка не начнет медленно мигать.



6 Кофемашина нагревается и начинает ополаскивание, во время которой из носика выхода кофе в чашку выливается вода. В течение этой процедуры кнопка повышения крепости продолжит медленно мигать.



7 Прекращение мигания индикатора повышенной крепости свидетельствует о завершении ополаскивания. Извлеките рожковый фильтр и промойте его под струей теплой водопроводной воды. Тщательно промойте рожковый фильтр с обеих сторон, несколько раз нажав кнопку извлечения гущи.

8 Теперь кофемашина готова к эксплуатации.

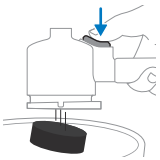
Чистка рожкового фильтра

Очищайте рожковый фильтр в конце дня или между приготовлением напитков при необходимости, ополаскивая его.

Можно также выполнить более тщательную промывку рожкового фильтра.

Примечание. Рожковый фильтр нельзя мыть в посудомоечной машине, так как это может привести к обесцвечиванию и повреждению материалов.

Промывка рожкового фильтра:

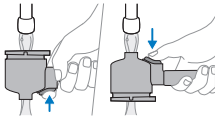


1 Очистите рожковый фильтр.



2 Промойте рожковый фильтр под струей горячей воды. Можно использовать мягкие моющие средства без запаха.

Предупреждение. Не используйте острые предметы для очистки рожкового фильтра, так как это может повредить поверхности уплотнителей.



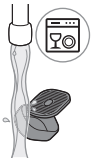
3 Во время ополаскивания поворачивайте рожковый фильтр, чтобы очистить его со всех сторон, и несколько раз нажмите кнопку извлечения.

4 Протрите рожковый фильтр чистой и сухой тканью.

Для тщательной очистки головки рожкового фильтра замочите его в теплой воде с мягким моющим средством примерно на 10 минут. Затем промойте его под струей воды в соответствии с инструкциями выше.

Примечание. Если у вас рожковый фильтр с деревянной ручкой, не замачивайте ручку в воде.

Чистка съемных деталей

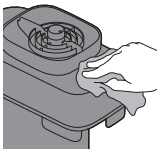



BAR302/20

Можно очистить все съемные детали в горячей воде с небольшим количеством мягкого жидкого моющего средства без запаха. Протрите детали чистой и сухой тканью.

В посудомоечной машине можно мыть только пластмассовую крышку поддона для капель. Металлическую крышку поддона для капель не следует мыть в посудомоечной машине.

Чистка контейнера для кофейных зерен и наружных поверхностей кофемашины



1 Очистите влажной тканью внутреннюю поверхность контейнера для кофейных зерен и наружные поверхности кофемашины.
2 Высушите контейнер для кофейных зерен и наружные поверхности кофемашины сухой тканью.

Не заливайте воду в контейнер для кофейных зерен и не допускайте попадания воды в этот контейнер.

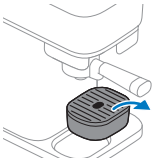
Очистка от накипи

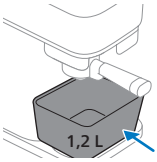
Для чистки кофемашины и удаления накипи мы рекомендуем использовать только средство CA6700 компании Philips. Ни при каких обстоятельствах не используйте средства очистки от накипи на основе серной кислоты, соляной кислоты, сульфаминовой кислоты или уксусной кислоты (уксус), поскольку это может привести к повреждению контура циркуляции воды в вашей кофемашине и не растворить накипь должным образом. Невыполнение процедуры очистки прибора от накипи также приведет к аннулированию гарантии. Раствор для очистки от накипи Philips можно приобрести в интернет-магазине по адресу **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Процесс очистки от накипи

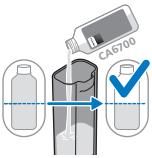


Когда кнопки Espresso (Эспрессо) и Lungo (Лунго) мигают одновременно несколько раз после приготовления напитка, кофемашину необходимо очистить от накипи. Используйте средство для очистки от накипи Philips CA6700.





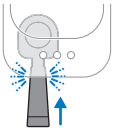
1 Снимите поддон для капель с платформы и поместите контейнер емкостью не менее 1,2 л под носик выхода кофе.



2 Налейте пол бутылочки (125 мл) средства для очистки от накипи Philips CA6700 в резервуар для воды.



3 Заполните резервуар свежей водой.



4 Вставьте рожковый фильтр. Убедитесь, что в рожковом фильтре нет кофейной гущи.

Примечание. Для запуска процесса очистки от накипи необходимо вставить рожковый фильтр.



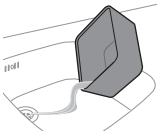
5 Нажмите и удерживайте кнопки Espresso (Эспрессо) и Lungo (Лунго) вместе в течение 5 секунд, пока кнопка Espresso (Эспрессо) не начнет медленно мигать, а кнопка Lungo (Лунго) не будет гореть постоянно.



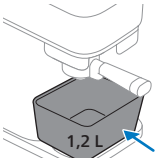
6 Кофемашина постепенно выльет все средство для очистки от накипи через регулярные интервалы. Это займет около 30 минут.



7 Дождитесь, пока кнопка Lungo (Лунго) начнет быстро мигать, а кнопка Espresso (Эспрессо) будет гореть постоянно. Завершился первый этап процедуры очистки от накипи.



8 Уберите емкость и вылейте из нее жидкость.



9 Поставьте емкость обратно под носик выхода кофе.



10 Извлеките резервуар для воды и промойте его под струей воды. Наполните резервуар свежей холодной водой и установите его в кофемашину.

11 Нажмите мигающую кнопку Lungo (Лунго), чтобы начать цикл промывки.

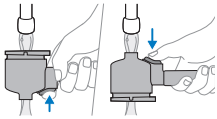


12 Во время промывки машины кнопка Lungo (Лунго) начинает медленно мигать, а кнопка Espresso (Эспрессо) горит постоянно.



Примечание. Резервуар для воды будет непрерывно опорожняться.

13 Когда цикл промывки завершится, подсветка кнопок погаснет. Процедура очистки от накипи завершена.



14 Извлеките рожковый фильтр и промойте его под струей водопроводной воды. Во время ополаскивания поворачивайте рожковый фильтр, чтобы очистить его со всех сторон, и несколько раз нажмите кнопку извлечения. Затем протрите рожковый фильтр чистой и сухой тканью.

Действия в случае прерывания процедуры очистки от накипи

Если процедура очистки от накипи была прервана на этапе применения смеси средства для очистки от накипи и воды, выполните следующие действия: отсоедините кофемашину от электросети, снова подключите ее к сети и запустите процедуру очистки от накипи с шага 1.

Если во время цикла промывки процедура очистки от накипи была прервана, выполните следующие действия: извлеките резервуар для воды, ополосните его водой, наполните резервуар, установите его обратно и несколько раз промойте кофемашину.

Значения сигналов индикаторов

		Сигнал	Значение
	Кнопка Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго)	Медленно мигает	Напиток выбран. Ручку рожкового фильтра можно передвинуть вправо для начала помола кофе. Кнопка выбранного напитка будет медленно мигать после ее выбора и активации прямого запуска.
	Кнопка Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго)	Быстро мигает во время приготовления кофе	Во время приготовления кофе резервуар для воды пуст. Наполните резервуар для воды и установите его обратно в кофемашину. Необходимо правильно установить резервуар для воды в корпусе кофемашины до щелчка. Затем нажмите быстро мигающую кнопку, чтобы продолжить приготовление кофе.
	Кнопка Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго)	Быстро мигает после заполнения или установки резервуара для воды на место	Резервуар для воды отсутствует на своем месте или установлен неправильно. Необходимо правильно установить резервуар для воды в корпусе кофемашины до щелчка. Затем нажмите быстро мигающую кнопку напитка, чтобы начать или продолжить процесс приготовления напитка. Если вы наполнили резервуар для воды, не извлекая его из кофемашины, нажмите быстро мигающую кнопку напитка, чтобы продолжить приготовление кофе.
	Кнопка Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго)	Быстро мигает после автоматического перемещения рожкового фильтра в исходное положение	Рожковый фильтр установлен неправильно. Установите рожковый фильтр в кофемашину. Индикатор начнет медленно мигать, и кофемашина начнет готовить кофе.
	Кнопка Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго)	Быстро мигает во время или после помола Ручка по-прежнему в положении помола.	Резервуар для воды извлечен из кофемашины во время помола или неправильно установлен в кофемашину. Необходимо правильно установить резервуар для воды в корпусе кофемашины до щелчка. Кофемашина автоматически продолжит процесс приготовления.

	Кнопка Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго)	Прерывисто мигает.	Включен режим программирования (см. «Программирование объемов напитка»).
	Кнопки Espresso (Эспрессо) и Lungo (Лунго)	Обе кнопки мигают после приготовления кофе	Необходимо очистить кофемашину от накипи (см. «Очистка от накипи»).
	Кнопки Espresso (Эспрессо) и Lungo (Лунго)	Кнопка Espresso (Эспрессо) медленно мигает, а кнопка Lungo (Лунго) горит постоянно.	Кофемашина находится на первом этапе ополаскивания процедуры очистки от накипи (см. «Процесс очистки от накипи»).
	Кнопки Espresso (Эспрессо) и Lungo (Лунго)	Кнопка Espresso (Эспрессо) горит постоянно, а кнопка Lungo (Лунго) медленно мигает.	Кофемашина находится на этапе ополаскивания процедуры очистки от накипи (см. «Процесс очистки от накипи»).
	Кнопки Espresso (Эспрессо) и Lungo (Лунго)	Кнопка Espresso (Эспрессо) быстро мигает, а кнопка Lungo (Лунго) горит постоянно.	Рожковый фильтр не вставлен после начала процесса очистки от накипи. Вставьте рожковый фильтр, после чего кофемашина начнет процедуру очистки от накипи (см. «Процесс очистки от накипи»).
			Резервуар для воды не установлен или установлен неправильно, а процесс очистки от накипи начался. Установите резервуар для воды и нажмите быстро мигающую кнопку Espresso (Эспрессо), чтобы начать процедуру очистки от накипи (см. «Процесс очистки от накипи»).
	Кнопки Espresso (Эспрессо) и Lungo (Лунго)	Кнопка Espresso (Эспрессо) горит постоянно, а кнопка Lungo (Лунго) быстро мигает.	Во время процедуры очистки от накипи резервуар для воды пуст. Извлеките резервуар для воды, промойте его водой, установите обратно и нажмите быстро мигающую кнопку Lungo (Лунго), чтобы продолжить процедуру очистки от накипи (см. «Процесс очистки от накипи»).

	Кнопка Intensity boost (Повышение крепости)	Кнопка горит постоянно, а кнопка Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго) медленно мигает.	Выбрана функция повышения крепости. Кнопку Intensity boost (Повышение крепости) можно выбрать, только если сначала была нажата одна из кнопок напитка (см. «Функция повышения крепости»).
	Кнопка Intensity boost (Повышение крепости)	Медленно мигает	Промывка кофемашины начата и выполняется.
	Кнопка Intensity boost (Повышение крепости)	Быстро мигает	Промывка или приготовление кофе без кофеина из предварительно молотого кофе начинается без вставленного рожкового фильтра. Вставьте рожковый фильтр, после чего кофемашина начнет приготовление.
			Во время промывки резервуар для воды пуст, отсутствует или установлен неправильно. Наполните резервуар для воды, убедитесь, что он установлен обратно в кофемашину, и нажмите быстро мигающую кнопку Intensity boost (Повышение крепости), чтобы начать промывку.
	Все кнопки	Медленно мигают	Кофемашина возвращается в исходное положение. Во время этого этапа нельзя извлекать рожковый фильтр. Как только индикаторы перестали мигать, можно извлечь рожковый фильтр.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Рожковый фильтр не может быть перемещен вправо для начала помола кофе.	Активирована безопасность кофемашины, поэтому нельзя готовить новый кофе, пока из рожкового фильтра не убрана гуща.	Извлеките рожковый фильтр и опорожните его, промойте при необходимости и установите обратно в кофемашину. Перед началом приготовления нового напитка всегда следует убедиться, что рожковый фильтр пустой.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Рожковый фильтр застрял в положение помола справа.	Кофемашина была отсоединена от электросети, когда рожковый фильтр находился в положении помола.	Вручную переместите рожковый фильтр обратно в исходной положение.
Кнопка Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго) продолжает медленно мигать, и кофемашина не нагревается.	По нажатии кнопка напитка начнет медленно мигать, что указывает на активацию функции прямого запуска. Кофемашина нагревается, и можно уже переходить к следующему шагу.	Не обязательно ждать. Переместите ручку рожкового фильтра вправо, чтобы начать помол и приготовление напитка.
Кофемашина не измельчает кофейные зерна. Кнопка Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго) продолжает медленно мигать после того, как рожковый фильтр перемещен вправо для начала помола.	Рожковый фильтр не был вставлен полностью или сместился при перемещении вправо.	Слегка подтолкните ручку рожкового фильтра, чтобы вставить его в кофемашину до конца. Кофемашина начнет измельчать зерна. Всегда устанавливайте рожковый фильтр в кофемашину до щелчка.
Кофемашина не начинает приготовление кофе. Кнопка Espresso (Эспрессо) или Lungo (Лунго) продолжает быстро мигать после помола.	Рожковый фильтр не находится на своем месте после автоматического возвращения в положение для приготовления напитка.	Слегка подтолкните ручку рожкового фильтра, чтобы вставить его в кофемашину до конца. Кофемашина начнет приготовление кофе.
	Резервуар для воды извлечен из кофемашины во время помола или неправильно установлен в кофемашину.	Необходимо правильно установить резервуар для воды и задвинуть его в корпус машины до щелчка.
Рожковый фильтр нельзя извлечь или вытащить из кофемашины.	Кофемашина все еще готовит кофе.	Пока процесс приготовления кофе продолжается, а индикатор выбранного напитка медленно мигает, рожковый фильтр нельзя извлечь из машины.
	Процесс приготовления кофе, промывки, программирования или очистки от накипи был прерван.	Если процесс прерван, то для возврата кофемашины в исходное положение требуется некоторое время. Во время этого процесса рожковый фильтр нельзя извлечь до тех пор, пока не погаснут все индикаторы.

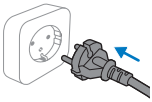
Проблема	Возможная причина	Способы решения
Рожковый фильтр нельзя извлечь или вытащить из кофемашины, и все 3 светодиодных индикатора медленно мигают в течение более длительного времени.	Кофемашина пытается вернуться в нейтральное положение, но не может этого сделать.	Отсоедините кофемашину от электросети, подождите 15 секунд и снова подключите к сети. При появлении электропитания кофемашина попытается самостоятельно устранить проблему. Если этого не произошло, попробуйте отсоединить кофемашину от сети, подождите 15 секунд и снова подсоедините. Если это не помогло, кофемашина нуждается в сервисном обслуживании. Обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.
Кофе недостаточно крепкий или слишком слабый.	Не выбрана функция повышение крепости.	После выбора рецепта напитка можно нажать кнопку Intensity boost (Повышение крепости) для включения этой функции. При нажатии кнопки Intesity boost (Повышение крепости) напиток будет крепче (см. «Функция повышения крепости»).
	Тип кофейного зерна или обжарка не является достаточно крепкой.	Попробуйте другой тип или другую обжарку кофейных зерен.
	Вы используете кофемашину в первый раз или после перехода на другой тип или другую обжарку кофейных зерен. Необходимо отрегулировать систему дозировки.	Приготовьте еще одну, две и больше чашек кофе для оптимизации системы дозировки.
	В выбранном отсеке недостаточно кофейных зерен.	Убедитесь, что в выбранном отсеке имеется достаточное количество кофейных зерен.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Кофемашина не готовит кофе и протекает вокруг рожкового фильтра.	Рожковый фильтр не очищен до начала приготовления нового напитка.	Всегда опорожняйте рожковый фильтр перед началом приготовления нового напитка. Перед тем как начать процесс помола и приготовления напитка, убедитесь, что в рожковом фильтре не осталось молотого кофе.
Из кофемашины на поддон для капель выпадает молотый кофе.	Приготовление не началось при пустом рожковом фильтре. Перед началом помола и приготовления напитка внутри машины осталось немного молотого кофе.	Извлеките рожковый фильтр из кофемашины. Очистите и промойте его под струей воды. Перед началом приготовления нового напитка всегда следует убедиться, что рожковый фильтр пустой. Если рожковый фильтр застрял, переместите его обратно влево, затем извлеките и опорожните. Уберите выпадающий молотый кофе сухой тканью и попробуйте приготовить новый кофе.
Под кофемашиной собирается чистая вода.	Резервуар для воды был переполнен при установке обратно в кофемашину, что привело к пролитию воды.	При установке полного резервуара для воды убедитесь, что вода не выплескивается.
Из рожкового фильтра протекает кофе или вода.	Небольшое количество кофе или воды осталось в рожковом фильтре после его опорожнения и очистки.	Может появиться незначительное количество кофе. После промывки стряхните всю лишнюю воду.

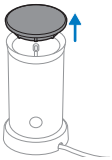
Проблема	Возможная причина	Способы решения
Во время помола кофемашина издает странный звук, будто не перемалывает все зерна.	Кофемашина пытается перемолоть как можно больше оставшихся зерен.	Не требуется никаких действий, так как все зерна будут перемолоты автоматически. Прозрачный контейнер для кофейных зерен позволяет понять, когда его следует заполнить. Перед приготовлением кофе убедитесь, что в контейнере достаточно зерен.
Переключатель кофейных зерен не может быть перемещен полностью вправо или влево.	Возможно, между переключателями застряло небольшое зернышко.	Попробуйте пошевелить переключатель вперед/назад. Возможно, придется приложить чуть больше усилий, чем обычно.

Вспениватель молока (BAR303, BAR311)

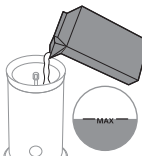
Инструкции по применению



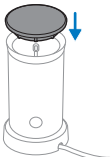
1 Вставьте вилку в розетку электросети.



2 Снимите крышку со вспенивателя молока.



3 Наполните вспениватель молока молоком до желаемого уровня.

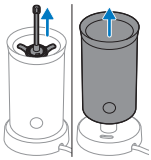


4 Закройте крышку вспенивателя молока и убедитесь, что вал держателя венчика плотно прилегает к крышке, как показано на рисунке.





5 Нажмите кнопку на 1 секунду для нагрева и вспенивания молока. Удерживайте кнопку нажатой в течение 3 секунд для вспенивания холодного молока.

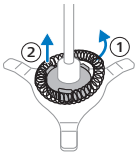


6 После вспенивания снимите венчик для очистки.

Очистка и уход



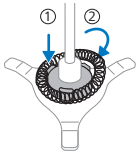
1 Промойте внутреннюю часть вспенивателя под струей горячей воды.



2 Снимите крышку, а затем снимите держатель венчика со вспенивателя молока.



3 Снимите венчик с держателя венчика и промойте детали под струей горячей воды.



4 Установите венчик на держатель венчика. Поместите держатель венчика вместе с венчиком во вспениватель молока.



5 Выньте вилку сетевого шнура из розетки электросети. Очистите наружную поверхность вспенивателя молока влажной тканью.

Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании вспенивателя молока.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Индикатор кнопки мигает, но устройство не работает.	Вы только что приготовили горячую молочную пену или подогрели молоко и снова нажали кнопку приготовления горячего молока или пены, не остудив прибор.	Если вы хотите еще раз приготовить горячую молочную пену или горячее молоко, необходимо дать кувшину для молока остыть несколько минут, прежде использовать его снова. Если кувшин для молока остается горячим, прибор не будет работать благодаря ограничителю температуры. Можно промыть внутреннюю часть кувшина для молока холодной водой, чтобы он остывал быстрее.
	Молоко нагревается слишком сильно.	Замените теплое молоко холодным или дайте прибору остыть.
Прибор не взбивает пену.	Неправильно установлена крышка прибора.	Установите крышку правильно.
	Вы не установили насадку для вспенивания в держатель.	Установите насадку для вспенивания в держатель.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Вы использовали молоко, непригодное для взбивания.	На качество молочной пены влияет множество факторов (например, содержание белка). Если молоко не взбивается должным образом, попробуйте использовать другой тип молока или молоко другого производителя. Для достижения лучшего результата используйте охлажденное полуобезжиренное коровье молоко.
	Внутри кувшина для молока скопился молочный осадок, который мешает держателю насадки вращаться.	Очистите держатель насадки и внутреннюю часть кувшина для молока.
Молоко вытекает из-под крышки.	Вы налили слишком большое количество молока в кувшин.	Не заполняйте кувшин для молока выше отметки максимального уровня (MAX).
Молоко не нагрелось до нужной температуры.	Это нормально.	Молоко нагревается приблизительно до температуры 74 °C для получения качественной пены и оптимального вкуса. Если нагреть молоко слишком сильно, белок разрушится и молоко подгорит.
Молоко взбивается в пену не полностью.	Это нормально.	Прибор взбивает не все количество молока. Существует оптимальное соотношение молока и пены. Оставшееся молоко смешивается с кофе или другими напитками, а вкусная молочная пена остается сверху в качестве украшения.

Мундариҷа

Шарҳи умумии дастгоҳи қаҳватайёркунӣ 826
Муқаддима 826
Омодасозӣ барои истифода 828
Дам намудани Эспрессо ё Лунго 829
Дам кардани қаҳваи бекофеин 833
Барномарезии ҳаҷми нӯшокиҳо 833
Тозакунӣ ва нигоҳубин 835
Тозакунии кафк 838
Маънои сигналҳои чароғакҳо 840
Ҷустуҷӯ ва ислоҳи нуқсонҳо 843
Кафккунандаи шир (BAR303, BAR311) 847

Шарҳи умумии дастгоҳи қаҳватайёркунӣ

1 Сарпуши зарфи об
2 Зарфи об
3 Сарпӯши ивазкунии донаҳои қаҳва
4 Қисмати чапи донаҳои қаҳва
5 Қисмати рости донаҳои қаҳва
6 Ҳар ду қисмати донаҳои қаҳва
7 Интихобкунандаи донаҳои қаҳва
8 Ивазкунии донаҳои қаҳва
9 Тугмаи эспрессо
10 Тугмаи Тақвияти шиддат
11 Тугмаи Лунго
12 Дорандаи портафилтр
13 Портафилтр
14 Табақи қатраҷамъкунӣ
15 Сарпӯши табақи қатраҷамъкунӣ
16 Табақчаи қатраҷамъкунии поёнӣ

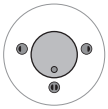
Муқаддима

Шуморо бо хариди дастгоҳи нави эспрессои Philips Baristina бо функсияи ивазкунии донаҳои қаҳва табрик мегӯем. Ин дастгоҳ барои истифода ва нигоҳдорӣ хеле содда мебошад.

Муҳим: Ин мошин бо қаҳва озмуда шудааст. Бо вуҷуди он, ки мо дастгоҳи қаҳваро пурра тоза кардем, аммо дар он боқимондаҳои қаҳва метавонанд боқӣ монанд. Бо вуҷуди ин, Мо кафолат медиҳем, ки мошин комилан нав аст.

Баъзе хусусиятҳои дастгоҳ:

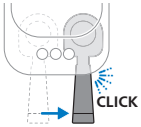
Иваз кардани донаҳои қаҳва ва интихобкунандаи донаҳои қаҳва



Функсияи Bean swap ба ду қисм ҷудо шудааст, ки ба шумо имкон медиҳад ҳар як қисмро бо навъҳо ё омехтаҳои гуногуни донаҳои қаҳва пур намоед. Бо гардондани интихобкунандаи донаҳо ба чап ё рост, шумо метавонед қисми дилхоҳро интихоб кунед. Барои гирифтани омехта аз ҳар ду зарф, мавқеи миёнаро интихоб намоед.

Ҳангоми гузаштан аз донаҳои қаҳваи муқаррарӣ ба донаҳои қаҳваи бе кофеин (ё баръакс), пиёлаи аввал метавонад дорои боқимондаҳои донаҳои қаблӣ бошад. Барои таъмин намудани қаҳваи комилан бе кофеин, пас аз ивазкунӣ порсияи аввалини хока ё пиёлаи аввалини дамкардашударо партоед.

Оғози мустақим



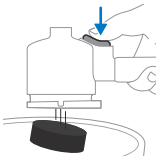
Функсияи оғози мустақим ба шумо имкон медиҳад, ки дастгоҳи худро фаъол созед ва ба осонӣ қаҳваи болаззат дам кунед. Тугмаи фурӯзон/хомӯшкунӣ вуҷуд надорад. Танҳо тугмаи нӯшокиеро, ки мехоҳед тпйёр кунед, пахш кунед. Сипас, портафилтрро ба тарафи рост ҳаракат диҳед, то майдакунӣ ва раванди дам кардани қаҳваро оғоз кунед.

Тугмаи Тақвияти шиддат



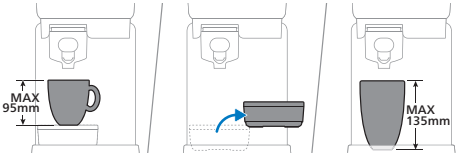
Тугмаи Тақвияти шиддат ба шумо имкон медиҳад қаҳваро бо таъми қавитар омода намоед. Барои фаъол кардани Тақвияти шиддат тугмаро интихоб кунед. Барои хомӯш кардан онро дубора пахш кунед.

Тугмаи ихроҷи портафилтр



Бо ёрии ин тугмаи хориҷкунӣ, хориҷ кардани қурси қаҳва пас аз ҳар як дамкунии қаҳва хеле осон аст. Барои хориҷ кардани қурси қаҳва, портафилтрро чаппа нигоҳ доред ва тугмаи хориҷкуниро пахш кунед.

Истифодаи пиёлаҳои калонтар



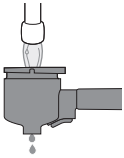
Шумо метавонед табақи қатраҷамкуниро хориҷ кунед, то фазои иловагӣ барои ҷойгир кардани пиёлаҳо ё косаҳои баландтар фароҳам оваред. Агар табақи қатраҷамкунӣ гирифта шавад, шумо метавонед пиёларо бо баландии то 135 mm ҷойгир кунед.

Омодасозӣ барои истифода

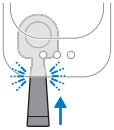
Ҳангоми истифодаи аввал тавсия дода мешавад, ки пеш аз ба даст омадани сифати мувофиқи қаҳва, дастгоҳ чанд пиёла қаҳва тайер кунад.

Пеш аз истифодаи аввал, ҳамаи маводҳои бастабандиро аз дастгоҳ хориҷ кунед.

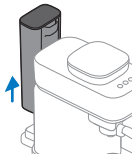
Вақте ки шумо дастгоҳро бори аввал истифода мебаред ё агар онро аз 1 ҳафта ё бештар аз он истифода накарда бошед, қадамҳои зеринро иҷро кунед:



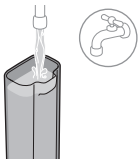
1 Зарфи обро дар зери лӯлаи об шӯед.



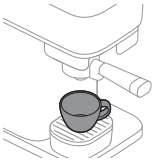
2 Портафилтрро ба дохили дастгоҳ то шунидани садои клиқ ворид кунед.



3 Зарфи обро аз дастгоҳ хориҷ намоед.



4 Зарфи обро шуед. Зарфи обро бо оби тоза пур кунед ва онро дубора ба мошин гузоред.



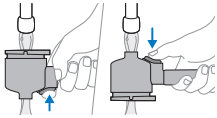
5 Як пиёла ё кружкаи калони қаҳваро бо ҳаҷми на камтар аз 150 ml дар зери лӯлаи қаҳва ҷойгир кунед.



6 Тугмаи тақвияти шиддатро барои 5 сония пахш карда нигоҳ доред, то он даме ки тугма оҳиста мижа занад.



7 Мошин гарм мешавад ва аз нӯги барориши қаҳва обро ба дохили пиёла ҷорӣ карда, шустанро оғоз мекунад. Дар ҷараёни ин раванд, чароғи тугмаи тақвияти шиддат оҳиста мижа мезанад.



8 Вақте ки чароғи тугмаи тақвияти шиддат мижа заданро қатъ мекунад, равандии шустан анҷом меёбад. Портафилтрро ҷудо карда, онро зери оби тоза ва каме гарм бишӯед. Портафилтрро аз ҳар ду тараф бодиққат шуста, ҳамзамон тугмаи хориҷкунии қурсро якчанд маротиба пахш кунед.

9 Дастгоҳи қаҳва ҳоло барои истифода омода аст.

Дам намудани Эспрессо ё Лунго

Миқдори стандартии нӯшокиҳо

Ин мошини қаҳва ду дастури стандартии нӯшокиро пешниҳод мекунад:



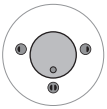


Функсияи Тақвияти шиддат



Ин дастгоҳ бо функсияи Тақвияти шиддат муҷаҳҳаз шудааст. Ин ба шумо имкон медиҳад, ки бо ба хока табдил додани қаҳва бештар Эспрессо ё Лунгои қаъвитар дам кунед. Барои истифодаи функсияи Тақвияти шиддат, аввал бо пахш кардани тугмаи нӯшокӣ Эспрессо ё Лунгоро интихоб кунед ва сипас тугмаи Тақвияти шиддатро пахш кунед, то ин функсияро фаъол созед. То он даме, ки функсияи Тақвияти шиддат фаъол бошад, чароғ дар тугмаи Тақвияти шиддат пайваста фурӯзон аст. Вақте ки шумо онро дубора пахш мекунед, функсияи Тақвияти шиддат ғайрифаъол мешавад.

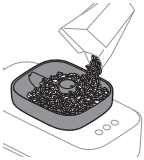
Иваз кардани донаҳои қаҳва ва интихобкунандаи донаҳои қаҳва



Хусусияти иваз кардани донаҳои қаҳва ба шумо имкон медиҳад, ки вариантҳои донаҳои қаҳваи бирёншудаи дӯстдоштаи худро илова кунед, маззаҳои дилхоҳатонро интихоб кунед ё донаҳои омехтаро интихоб кунед. Бо гардонидани интихобкунандаи донаҳои қаҳва ба чап ё рост, шумо метавонед қисмати дилхоҳатонро интихоб кунед. Барои омехта аз ҳарду контейнер, шумо метавонед мавқеи миёнаро интихоб кунед.

Ҳангоми гузаштан аз донаҳои қаҳваи муқаррарӣ ба донаҳои қаҳваи бе кофеин (ё баръакс), пиёлаи аввал метавонад дорои боқимондаҳои донаҳои қаблӣ бошад. Барои таъмин намудани қаҳваи комилан бе кофеин, пас аз ивазкунӣ порсияи аввалини хока ё пиёлаи аввалини дамкардашударо партоед.

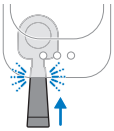
Дам кардани қаҳва



1 Сарпӯши зарфи донаҳои қаҳваро кушоед ва онро бо донаҳои қаҳва пур кунед.

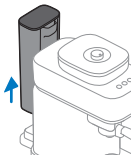
Диққат: Донаҳои қаҳваро бо мазаи карамел ва қаҳваи хушбӯй истифода набаред. Функсияи Bean swap ба ду қисм ҷудо шудааст, ки ба шумо имкон медиҳад ҳар як қисмро бо навъҳо ё омехтаҳои гуногуни донаҳои қаҳва пур намоед.

2 Бо гардонидани интихобкунандаи донаҳои қаҳва ба танзимоти дилхоҳ, қисмати донаҳои қаҳваро барои нӯшокии худ интихоб кунед.
- Мавқеи чап: Донаҳои қаҳваро аз қисмати чап интихоб кунед.
- Мавқеи рост: Донаҳои қаҳваро аз қисмати рост интихоб кунед.
- Мавқеи миёна: Донаҳои қаҳваро аз ҳарду қисм барои маззаи фармоишӣ омехта кунед.



3 Портафилтри холӣ ва тозаро ба дохили дастгоҳ то шунидани садои клиқ ворид кунед.

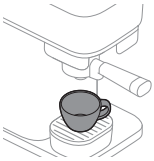
Тавзеҳ: Боварӣ ҳосил кунед, ки портфилтр холӣ аст.



4 Зарфи обро аз дастгоҳ хориҷ намоед.

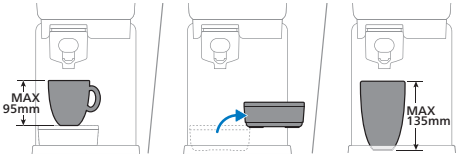


5 Зарфи обро бо оби тоза пур кунед ва онро дубора ба мошин гузоред.



6 Дар зери лӯлаи баромади қаҳва пиёлаеро гузоред, ки ғунҷоиши миқдори дилхоҳи қаҳваро дошта бошад («Миқдори стандартии нӯшокиҳо»-ро бинед).

Тавзеҳ: Боварӣ ҳосил кунед, ки пиёла дар зери лӯлаи портафилтр дуруст ҷойгир шудааст.



Агар табақи қатраҷамъкунӣ гирифта шавад, шумо метавонед пиёларо бо баландии то 95 mm ҷойгир кунед. Шумо метавонед табақи қатраҷамкуниро хориҷ кунед, то фазои иловагӣ барои ҷойгир кардани пиёлаҳо ё косаҳои баландтар фароҳам оваред. Агар табақи қатраҷамкунӣ гирифта шавад, шумо метавонед пиёларо бо баландии то 135 mm ҷойгир кунед.



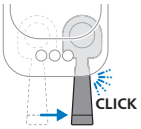
7 Барои интихоби нӯшокие, ки мехоҳед дам кунед, тугмаи Эспрессо ё Лунгоро пахш кунед. Чароғи интихобшуда оҳиста-оҳиста милт-милт мекунад.

Тавзеҳ: Ба шумо лозим нест, ки интизор шавед, ки дастгоҳ гарм шавад. Шумо метавонед ба қадами оянда барои дам кардани қаҳва ҳангоми оҳиста мижа задани тугма гузаред.

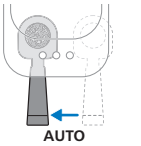


8 Барои дам кардани эспрессо ё Лунгои таъми қавитар, пас аз интихоби нӯшокии худ тугмаи Тақвияти шиддатро интихоб кунед. Чароғи тугмаи Тақвияти шиддат фурӯзон мешавад. Барои хомӯш кардани функсияи Тақвияти шиддат, тугмаиро бори дигар пахш кунед («Функсияи Тақвияти шиддат»-ро бинед).

Тавзеҳ: Тугмаи Тақвияти шиддатро танҳо дар сурате истифода бурдан мумкин аст, ки тугмаи нӯшокӣ аввал интихоб карда шавад.



9 Дастакро ба тарафи рост ҳаракат диҳед, то он даме ки садои "клик"-ро бишнавед. Дастгоҳ ба кӯфтани донаҳои қаҳва шурӯъ мекунад. Ҳангоми кӯфтани қаҳва барои нӯшокии интихобшуда, чароғ оҳиста дурахшиданро давом медиҳад.

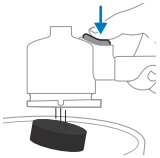




10 Вақте ки дастгоҳ кӯфтани донаҳои қаҳваро ба охир мерасонад, портафилтр ба таври худкор ба мавқеи аввалааш бармегардад ва дастгоҳ ба дам кардани нӯшокии интихобшуда шурӯъ мекунад. Чароғ оҳиста дурахшиданро давом медиҳад.



11 Вақте ки чароғ дурахшиданро қатъ мекунад, қаҳваи шумо омода аст. Аз Эспрессо ё Лунгои худ, ки аз донаҳои қаҳваи навҷамъовардашуда пухта шудааст, лаззат баред.



12 Вақте ки ҳамаи чароғҳо хомӯш карда мешаванд, портафилтрро хориҷ кардан мумкин аст. Барои холӣ кардани портафилтр онро аз дастгоҳ хориҷ кунед. Портафилтрро дар болои қуттии партов чаппа кунед ва тугмаи баровардарро пахш кунед, то қурси қаҳва аз портафилтр ҷудо шавад.

Тавзеҳ: Пас аз ҳар як дамкунии қаҳва, портафилтрро холӣ кунед.

Дам кардани қаҳваи бекофеин

Истифодаи донаҳои қаҳваи бекофеин бо функсияи Ивазкунандаи донаҳо

Ҳангоми гузаштан аз донаҳои қаҳваи муқаррарӣ ба донаҳои қаҳваи бе кофеин (ё баръакс), пиёлаи аввал метавонад дорои боқимондаҳои донаҳои қаблӣ бошад. Барои таъмин намудани қаҳваи комилан бе кофеин, пас аз ивазкунӣ порсияи аввалини хока ё пиёлаи аввалини дамкардашударо партоед.

Дам кардани қаҳваи бекофеин бо истифода аз қаҳваи кӯфташуда

1. Қаҳваи кӯфташудаи бекофеинро (максимум 10 g ё як қошуқи калони пур) ба портафилтр илова кунед.
2. Портафилтрро ба дастгоҳ насб кунед.
3. Боварӣ ҳосил кунед, ки зарфи об бо об пур карда шудааст.
4. Дар зери лӯлаи баромади қаҳва пиёлаеро гузоред.
5. Тугмаи тақвияти шиддатро барои 5 сония пахш карда нигоҳ доред, то он даме ки тугма оҳиста мижа занад.
6. Дастгоҳ гарм мешавад ва барои дам кардани қаҳваи бекофеини шумо, ба гузаронидани об аз портафилтр шурӯъ мекунад. Чароғ оҳиста медурахшад.
7. Вақте ки қаҳва ба ҳаҷми дилхоҳатон расид, тугмаи Тақвияти шиддатро дубора пахш кунед. Қаҳваи бекофеини шумо омода аст.

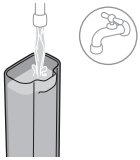
Барномарезии ҳаҷми нӯшокиҳо

Ҳар як тугмаи қаҳва барои дам кардани қаҳва бо танзимоти беҳтарини худ барномарезӣ шудааст. Бо вуҷуди ин, шумо метавонед ҳаҷми нӯшокиро мувофиқи хоҳиши худ танзим кунед ва интихоби худро дар хотираи дастгоҳ сабт намоед. Пас аз ин, дастгоҳ ҳар дафъа миқдори дилхоҳи қаҳваро барои шумо омода мекунад.

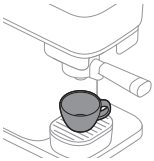
Тавзеҳ: Танҳо ҳаҷми тугмаҳои нӯшокиҳоро барномарезӣ кардан мумкин аст. Тугмаи Тақвияти шиддатро дар ҳолати барномарезӣ интихоб ва ё барномарезӣ кардан мумкин нест.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

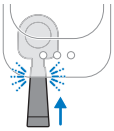
Барои барномарезии ҳаҷми қаҳва:



1 Зарфи обро бо оби тоза пур кунед.



2 Пиёларо дар табақи қатраҷамъкунӣ ҷойгир кунед.



3 Портафилтро ба дастгоҳ то он даме ки он ба ҷои худаш лағжад, ворид кунед.



4 Тугмаи дастури дилхоҳатонро, ки мехоҳед тағир диҳед, дар давоми 5 сония пахш карда нигоҳ доред, то даме ки тугма фосиладор дурахшиданро шурӯъ кунад.



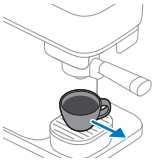
5 Дастакро бо қувва ба тарафи рост то шунидани садои «клик» гардонед. Дастгоҳ ба кӯфтани донаҳои қаҳва барои нӯшокии интихобшуда ба дохили портафилтр шурӯъ мекунад.



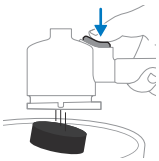
6 Портафилтр ба таври худкор ба мавқеи худ бармегардад ва дастгоҳ ба дам кардани нӯшокии интихобшуда шурӯъ мекунад.



7 Вақте ки пиёла бо миқдори дилхоҳи қаҳва пур шуд, тугмаи дурахшандаро (ҳамон тугмае, ки барномарезӣ карда истодаед) дубора пахш кунед. Тугмаи интихобшуда бо суръати тез чанд бор медурахшад, то тасдиқ кунад, ки ҳаҷми нав барномарезӣ шудааст.



8 Вақте ки чароғак мижа заданро қатъ мекунад, қаҳваи шумо омода аст. Пиёларо гиред ва аз қаҳваи худ бо ҳаҷми танзимшуда лаззат баред.



9 Вақте ки ҳамаи чароғҳо хомӯш карда мешаванд, портафилтрро хориҷ кардан мумкин аст. Барои холӣ кардани портафилтр онро аз дастгоҳ хориҷ кунед. Портафилтрро дар болои қуттии партов чаппа кунед ва тугмаи баровардарро пахш кунед, то қурси қаҳва аз портафилтр ҷудо шавад.

Баргардонидани ҳаҷми нӯшокиҳо ба танзимоти заводӣ



Барои баргардонидани ҳаҷми нӯшокиҳо ба танзимоти аввалияи заводӣ:

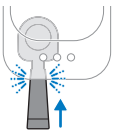
1 Тугмаҳои Espresso, Lungo ва Тавияти шиддатро ҳамзамон дар давоми 5 сония пахш карда нигоҳ доред, то даме ки ҳамаи тугмаҳо бо суръати тез дурахшиданро шурӯъ кунанд. Ин нишон медиҳад, ки дастгоҳ ба танзимоти заводӣ баргардонида шудааст.

Тозакунӣ ва нигоҳубин

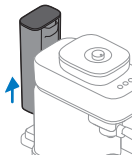
Шустани дастгоҳ

Пеш аз истифодаи аввалин, боварӣ ҳосил кунед, ки дастгоҳро шустед. Ҳамчунин, агар дастгоҳ як ҳафта ё зиёдтар истифода нашуда бошад, онро шуед.

Барои шустани дастгоҳ, портафилтр бояд холӣ бошад ва ба дастгоҳ насб карда шавад. Барои шурӯъи шустушӯ, тугмаи Тавияти шиддатро дар давоми 5 сония пахш карда нигоҳ доред, то даме ки он ба таври фосиладор дурахшиданро шурӯъ кунад.



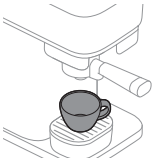
1 Портафилтро ба дастгоҳ то он даме ки он ба ҷои худаш лағжад, ворид кунед.



2 Зарфи обро аз дастгоҳ хориҷ намоед.



3 Зарфи обро шуед. Зарфи обро бо оби тоза пур кунед ва онро дубора ба мошин гузоред.



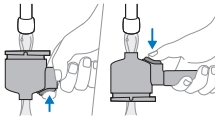
4 Як пиёла ё кружкаи калони қаҳваро бо ҳаҷми на камтар аз 150 ml дар зери лӯлаи қаҳва ҷойгир кунед.



5 Тугмаи тақвияти шиддатро барои 5 сония пахш карда нигоҳ доред, то он даме ки тугма оҳиста мижа занад.



6 Мошин гарм мешавад ва аз нӯги бароришӣ қаҳва обро ба дохили пиёла ҷорӣ карда, шустанро оғоз мекунад. Дар ҷараёни ин раванд, чароғи тугмаи тақвияти шиддат оҳиста мижа мезанад.



7 Вақте ки чароғи тугмаи тақвияти шиддат мижа заданро қатъ мекунад, равандии шустан анҷом меёбад. Портафилтрро ҷудо карда, онро зери оби тоза ва каме гарм бишӯед. Портафилтрро аз ҳар ду тараф бодиққат шуста, ҳамзамон тугмаи хориҷкунии қурсро якчанд маротиба пахш кунед.

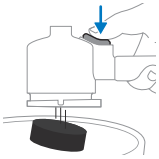
8 Дастгоҳи қаҳва ҳоло барои истифода омода аст.

Тоза кардани портафилтр

Портафилтрро дар охири рӯз ё агар хоҳед, дар байни омода кардани нӯшокиҳо бо роҳи шустан тоза кунед.

Шумо инчунин метавонед портафилтрро ба таври амиқтар ва бодиққат тоза кунед.

Тавзеҳ: Портафилтрро дар мошини зарфшӯй шустан мумкин нест, зеро ин боиси рангпаридй ва осеб дидани маводҳои он мегардад.



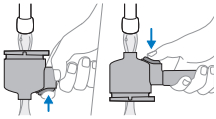
Тоза кардани портафилтр бо роҳи шустан:

1 Портафилтрро холӣ кунед.



2 Портфилтрро бо оби гарм дар зери оби лӯла бишӯед. Шумо метавонед шустушӯи нарми бе бӯй истифода баред.

Диққат: Барои холӣ кардан ё тоза кардани портафилтр аз ягон ашёи тез истифода набаред, зеро ин метавонад ба сатҳи зичкунандаи он зарар расонад.



3 Ҳангоми шустан, портафилтрро тоб диҳед, то он аз ҳама тараф шуста шавад ва тугмаи баровардан ро чанд маротиба пахш кунед.

4 Портафилтрро бо матои тоза ва хушк пок кунед.

Барои тозакунии амиқи қисми болоии портафилтр, онро дар оби гарм бо миқдори ками моеъи зарфшӯии мулоим тақрибан 10 дақиқа тар карда монед. Сипас, онро мувофиқи дастурҳои дар боло зикршуда зери оби лӯла бишӯед.

Тавзеҳ: Агар портафилтри шумо дастаи чӯбӣ дошта бошад, боварӣ ҳосил кунед, ки дастаро дар об тар намекунед.

Тоза кардани қисмҳои ҷудошаванда

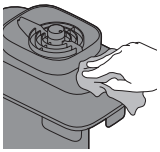




Шумо метавонед ҳамаи қисмҳои ҷудошавандаро бо оби гарм ва миқдори ками моеъи зарфшӯии мулоим ва бебӯй тоза кунед. Қисмҳоро бо матои тоза ва хушк пок кунед.

Танҳо сарпӯши пластикии табақчаи қатраҷамъкунанда барои мошинаи зарфшӯӣ мувофиқ аст. Сарпӯши металлии табақчаи қатраҷамъкунанда барои мошини зарфшӯӣ мувофиқ нест.

Тоза кардани зарфи донаҳои қахва ва қисми берунии дастгоҳ



1 Дохили зарфи донаҳо ва қисми берунии дастгоҳро бо матои намнок тоза кунед.
2 Зарфи донаҳо ва қисми берунии дастгоҳро бо матои хушк пок кунед.

Ба дохили зарфи донаҳо об нарезед ва нагузоред, ки миқдори зиёди қатраҳои об ба дохили он афтанд.

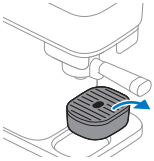
Тозакунии кафк

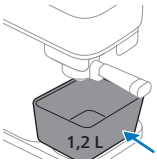
Барои тоза кардан ва нест кардани карахш тавсия медиҳем, ки маҳсулоти нигоҳдории Philips CA6700 истифода баред. Ба ҳеҷ вақҳ аз воситаҳои бар зидди оҳаксанг дар асоси кислотаи сулфат, кислотаи хлорид, кислотаи сулфамикӣ ё кислотаи сирко (сирко) истифода набаред, зеро онҳо метавонанд гардиши обро дар дастгоҳи қаҳваи шумо вайрон кунад ва оҳаксангро ба таври муносиб тоза накунад. Агар дастгоҳро аз оҳаксанг тоза накунед, кафолати шумо бекор карда мешавад. Шумо метавонед маҳлули тозакунии тақаллуби Philips-ро аз мағозаи онлайн дар **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories** харидорӣ намоед.

Амали тозакунии оҳаксанг

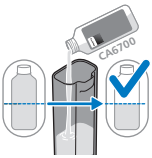


Вақте ки тугмаҳои Эспрессо ва Лунго пас аз дам кардани нӯшокӣ чанд маротиба ҳамзамон медурахшанд, дастгоҳи шумо ба тозакунии карахш ниёз дорад. Аз маҳлули тозакунандаи карахши Philips CA6700 истифода баред.





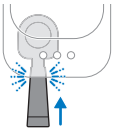
1 Табақчаи қатраҷамъкуниро аз платформа ҷудо кунед ва дар зери лӯлаи баромади қаҳва зарферо бо ғунҷоиши камаш 1,2 литр гузоред.



2 Нисфи шиша (125 ml) маҳлули тозакунандаи карахши «Philips CA6700»-ро ба зарфи об нарезед.



3 Зарфи обро бо оби тоза пур кунед.

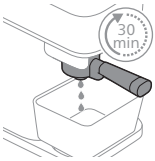


4 Портфилтрро ворид кунед. Боварӣ ҳосил кунед, ки дар дохили портафилтр қурси қаҳваи истифодашуда мавҷуд нест.

Тавзеҳ: Барои оғоз кардани раванди тозакунии карахш, портафилтр бояд ба дастгоҳ насб карда шавад.



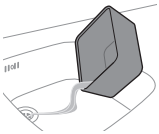
5 Тугмаҳои Эспрессо ва Лунгоро ҳамзамон дар давоми 5 сония пахш карда нигоҳ доред, то даме ки тугмаи Эспрессо оҳиста дурахшиданро шурӯъ кунад ва тугмаи Лунго беист фурӯзон монад.



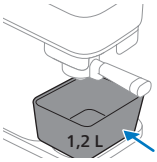
6 Дастгоҳ тамоми маҳлули тозакунандаи карахшро дар фосилаҳои мунтазам берун мерезад. Ин то 30 дақиқа вақтро мегирад.



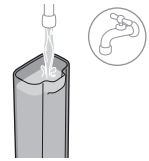
7 То он даме, ки тугмаи Лунго зуд дурахшиданро шурӯъ кунад ва тугмаи Эспрессо пайваста фаъол бошад, интизор шавед. Марҳилаи аввали давраи тозакунии карахш ба анҷом расид.



8 Контейнерро гирифта, холӣ кунед.



9 Шишаро дар зери даҳанаи резиши қаҳва ҷойгир кунед.



10 Зарфи обро ҷудо кунед ва онро дар зери оби лӯла бишӯед. Зарфи обро бо оби тоза пур кунед ва онро дубора ба дастгоҳ гузоред.



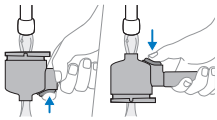
11 Барои оғоз кардани давраи шустушӯ, тугмаи дурахшандаи Лунгоро пахш кунед.



12 Ҳангоми шустушӯи дастгоҳ, тугмаи Лунго оҳиста медурахшад ва тугмаи Эспрессо беист фурӯзон мемонад.

Тавзеҳ: Зарфи об бе таваққуф пурра холӣ карда мешавад.

13 Вақте ки давраи шустушӯ ба анҷом мерасад, чароғҳо дар тугмаҳо хомӯш мешаванд. Раванди тозакунии карахш ба анҷом расид.



14 Портафилтрро ҷудо кунед ва онро дар зери лулаи об бо оби тоза бишӯед. Ҳангоми шустан, портафилтрро тоб диҳед, то он аз ҳама тараф шуста шавад ва тугмаи баровардарнро чанд маротиба пахш кунед. Сипас, портафилтрро бо матои тоза ва хушк пок кунед.

Чӣ бояд кард, агар тартиби тоза кардани ғаш қатъ шавад

Дар сурате ки раванди тозакунии карахш ҳангоми омехтаи маҳлул ва об қатъ гардад: дастгоҳро аз шабакаи барқ ҷудо кунед, дубора васл кунед ва раванди тозакуниро аз марҳилаи аввал сар кунед.

Дар сурате ки раванди тозакунии карахш ҳангоми давраи шустушӯ қатъ гардад: Зарфи обро ҷудо кунед, онро бо об бишӯед, дубора бо об пур кунед, ба ҷояш гузоред ва дастгоҳро чанд маротиба бишӯед.

Маънои сигналҳои чароғакҳо

Сигнал	Мафҳум

	Тугмаи Эспрессо ё Лунго	Оҳиста медурахшад	Нӯшокӣ интихоб шудааст. Барои шурӯъ кӯфтани қаҳва, дастаки портафилтрро метавон ба тарафи рост гардонд. Ҳамин ки тугмаи нӯшокӣ интихоб ва функсияи оғози мустақим фаъол шуд, тугмаи нӯшокии интихобшуда оҳиста дурахшиданро шурӯъ мекунад.
	Тугмаи Эспрессо ё Лунго	Ҳангоми дам кардани қаҳва зуд чашмак мезанад	Ҳангоми дам кардани қаҳва зарфи об холӣ аст. Зарфи обро аз нав пур кунед ва онро дубора ба дастгоҳ гузоред. Боварӣ ҳосил кунед, ки шумо зарфи обро ба дохили қуттии дастгоҳ то шунидани садои «клиқ» пахш мекунед. Сипас, тугмаеро, ки бо суръати тез медурахшад, пахш кунед, то дам кардани қаҳваро идома диҳед.
	Тугмаи Эспрессо ё Лунго	Пас аз пур кардан ё гузоштани зарфи об зуд медурахшад	Зарфи об дар ҷои худ нест ё он ба таври дуруст насб нашудааст. Боварӣ ҳосил кунед, ки шумо зарфи обро ба дохили қуттии дастгоҳ то шунидани садои «клиқ» пахш мекунед. Сипас, тугмаи нӯшокиро, ки бо суръати тез медурахшад, пахш кунед, то раванди дамкуниро оғоз кунед ё идома диҳед. Дар сурате ки шумо зарфи обро бе ҷудо кардан аз дастгоҳ пур кардед, тугмаи нӯшокиро, ки бо суръати тез медурахшад, пахш кунед, то омодакунии қаҳва идома ёбад.
	Тугмаи Эспрессо ё Лунго	Дурахши тез пас аз он ки портафилтр ба таври худкор ба ақиб ҳаракат кард:	Портафилтр дар ҷои худ нест. Портафилтрро ба дохили дастгоҳ, ба мавқеи дурусташ пахш кунед. Чароғ оҳиста дурахшиданро шурӯъ мекунад ва дастгоҳ ба дам кардани қаҳва оғоз менамояд.
	Тугмаи Эспрессо ё Лунго	Дурахши тез ҳангоми кӯфтан ё пас аз он: Дастак ҳанӯз дар мавқеи кӯфтан қарор дорад.	Зарфи об ҳангоми кӯфтани қаҳва аз дастгоҳ ҷудо шудааст ё дар ҷои худ дуруст насб нашудааст. Боварӣ ҳосил кунед, ки зарфи обро ба ҷояш мегузоред ва онро ба дохили контейнери дастгоҳ то шунидани садои «клиқ» пахш мекунед. Дастгоҳ равандро ба таври худкор идома медиҳад.

	Тугмаи Эспрессо ё Лунго	Дурахшиши фосиладор:	Ҳолати барномарезӣ фаъол аст («Барномарезии ҳаҷми нӯшокиҳо»-ро бинед).
	Тугмаҳои Эспрессо ва Лунго	Ҳарду пас аз омода кардани қаҳва медурахшанд:	Шумо бояд дастгоҳро аз карахш тоза кунед («Тозакунии кафк»-ро бинед).
	Тугмаҳои Эспрессо ва Лунго	Тугмаи Эспрессо оҳиста медурахшад ва тугмаи Лунго беист фурӯзон аст:	Дастгоҳ дар марҳилаи аввали шустушӯи раванди тозакунӣ аз карахш қарор дорад («Амали тозакунии оҳаксанг»-ро бинед).
	Тугмаҳои Эспрессо ва Лунго	Тугмаи Эспрессо беист фурӯзон аст ва тугмаи Лунго оҳиста медурахшад:	Дастгоҳ дар марҳилаи шустушӯи раванди тозакунӣ аз карахш қарор дорад («Амали тозакунии оҳаксанг»-ро бинед).
	Тугмаҳои Эспрессо ва Лунго	Тугмаи Эспрессо оҳиста медурахшад ва тугмаи Лунго пайваста фаъол аст.	Пас аз оғози раванди тозакунӣ, портафилтрро ворид накунед. Портфилтрро ҷойгир кунед ва дастгоҳ тартиби тозакунии карахшро оғоз мекунад («Амали тозакунии оҳаксанг»-ро бинед).
			Зарфи об ҳангоми оғози раванди тозакунӣ аз карахш гузошта нашудааст ё дуруст ҷойгир нашудааст. Зарфи обро гузоред ва тугмаи Эспрессоро, ки зуд медурахшад, пахш кунед, то тартиби тозакунии карахшро оғоз кунед («Амали тозакунии оҳаксанг»-ро бинед).
	Тугмаҳои Эспрессо ва Лунго	Тугмаи Эспрессо пайваста фаъол аст ва тугмаи Лунго зуд медурахшад.	Зарфи об ҳангоми раванди тозакунӣ аз карахш холӣ аст. Зарфи обро гиред, онро бо об бишӯед, ба ҷои худ гузоред ва тугмаи Лунгоро, ки зуд медурахшад, пахш кунед, то раванди тозакунии карахш идома ёбад («Амали тозакунии оҳаксанг»-ро бинед).

	Тугмаи Тақвияти шиддат	Пайваста фурӯзон аст ва тугмаи Эспрессо ё Лунго оҳиста медурахшад.	Функсияи Тақвияти шиддат интихоб карда мешавад. Тугмаи Тақвияти шиддатро танҳо дар сурате интихоб кардан мумкин аст, ки яке аз тугмаҳои нӯшокӣ аввал фаъол бошад («Функсияи Тақвияти шиддат»-ро бинед).
	Тугмаи Тақвияти шиддат	Оҳиста медурахшад	Шустани дастгоҳ аз ҷониби худи дастгоҳ оғоз ва иҷро карда мешавад.
	Тугмаи Тақвияти шиддат	Зуд медурахшад	Шустушӯ ё дам кардани қаҳваи бекофеин бо қаҳваи кӯфташуда бе насб кардани портафилтр оғоз шудааст. Портафилтрро ба дастгоҳ гузоред ва дастгоҳ равандро оғоз мекунад.
			Зарфи об ҳангоми шустан холӣ аст, ё зарфи об дар ҷояш нест ё дуруст ҷойгир карда нашудааст. Зарфи обро пур кунед, боварӣ ҳосил кунед, ки он дубора ба дастгоҳ гузошта шудааст ва тугмаи Тақвияти шиддатро, ки зуд медурахшад, пахш кунед, то шустанро оғоз кунед.
	Ҳамаи тугмаҳо	Оҳиста медурахшад	Дастгоҳ ба мавқеи аввалааш бармегардад. Дар ин муддат шумо наметавонед портафилтрро аз дастгоҳ ҷудо кунед. Танҳо вақте ки чароғҳо аз дурахшидан монданд, шумо метавонед портафилтрро ҷудо кунед.

Ҷустуҷӯ ва ислоҳи нуқсонҳо

Носозӣ	Сабаби эҳтимолӣ	Ҳалли мушкилот
Портафилтрро барои шурӯъи кӯфтани қаҳва ба тарафи рост гардонда намешавад.	Системаи бехатарии дастгоҳ фаъол шудааст, то вақте ки дар дохили портафилтр қурси кӯҳнаи қаҳва мавҷуд аст, қаҳваи нав дам карда нашавад.	Портафилтрро ҷудо кунед ва онро холӣ кунед, дар ҳолати зарурӣ бишӯед ва дубора ба дастгоҳ насб кунед. Ҳамеша боварӣ ҳосил кунед, ки портафилтр пеш аз оғози дамкунии нав холӣ аст.

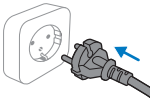
Нохозӣ	**Сабаби эҳтимолӣ**	**Ҳалли мушкилот**
Портафилтр дар мавқеи кӯфтан дар тарафи рост дармондааст.	Вақте ки портафилтр дар мавқеи кӯфтан қарор дошт, сими дастгоҳ аз васлаки барқ ҷудо шудааст.	Портафилтрро бо даст ба мавқеи аввалааш баргардонед.
Тугмаи Эспрессо ё Лунго оҳиста медурахшад ва дастгоҳ гарм намешавад.	Ҳамин ки тугмаи нӯшокӣ интихоб шуд, тугма оҳиста медурахшад, то нишон диҳад, ки функсияи оғози мустақим фаъол аст. Дастгоҳ гарм шуда истодааст ва шумо метавонед марҳилаи навбатиро иҷро кунед.	Шумо набояд интизор шавед. Дастаки портафилтрро ба тарафи рост гардонед, то раванди кӯфтан ва дам кардани қаҳва оғоз шавад.
Дастгоҳ ба кӯфтани донаҳои қаҳва шурӯъ намекунад. Пас аз он ки портафилтр барои шурӯъи кӯфтан ба тарафи рост гардонда шуд, тугмаи Эспрессо ё Лунго оҳиста медурахшад.	Сабаб дар он аст, ки портафилтр ҳангоми гардондан ба тарафи рост пурра насб нашудааст ё аз ҷои худ берун рафтааст.	Дастаки портафилтрро каме пахш кунед, то он бо дастгоҳ хуб пайваст шавад. Пас аз ин, дастгоҳ ба кӯфтани донаҳои қаҳва шурӯъ мекунад. Ҳамеша боварӣ ҳосил кунед, ки портафилтрро ба дастгоҳ пурра ворид мекунед, то даме ки садои «клиқ»-ро шунавед.
Дастгоҳ ба дам кардани қаҳва шурӯъ намекунад. Пас аз кӯфтани қаҳва, тугмаи Эспрессо ё Лунго бо суръати тез медурахшад.	Сабаб дар он аст, ки портафилтр пас аз ба таври худкор ба мавқеи дамкунӣ баргаштан, аз ҷои худ берун рафтааст.	Дастаки портафилтрро каме пахш кунед, то он бо дастгоҳ хуб пайваст шавад. Дастгоҳ ба дам кардани қаҳва шурӯъ мекунад.
	Зарфи об ҳангоми кӯфтани қаҳва аз дастгоҳ ҷудо шудааст ё дар ҷои худ дуруст насб нашудааст.	Боварӣ ҳосил кунед, ки шумо зарфи обро ба ҷояш мегузоред ва онро ба дохили контейнери дастгоҳ то шунидани садои «клиқ» пахш мекунед.
Портафилтрро аз дастгоҳ ҷудо кардан ё берун кашидан мумкин нест.	Дастгоҳ ҳанӯз дар ҳолати дам кардани қаҳва аст:	То даме ки раванди дамкунӣ идома дорад ва чароғаки нӯшокии интихобшуда оҳиста медурахшад, портафилтрро аз дастгоҳ ҷудо кардан мумкин нест.
	Раванди дамкунӣ, шустушӯ, барномарезӣ ё тозакунии карахш қатъ шудааст.	Агар раванд қатъ гардад, ба дастгоҳ вақт лозим аст, то ба мавқеи аввалааш баргардад. Дар ин муддат, то хомӯш шудани ҳамаи чароғакҳо, портафилтрро ҷудо кардан мумкин нест.

Носозӣ	Сабаби эҳтимолӣ	Ҳалли мушкилот
Портафилтрро аз дастгоҳ ҷудо кардан мумкин нест ва ҳар 3 чароғак муддати зиёд оҳиста медурахшанд.	Дастгоҳ кӯшиш мекунад, ки ба мавқеи бетараф баргардад, аммо наметавонад ин корро анҷом диҳад.	Дастгоҳро аз шабакаи барқ ҷудо кунед, 15 сония интизор шавед ва сипас онро дубора ба барқ васл кунед. Пас аз васл кардан, дастгоҳ кӯшиш мекунад, ки мушкилотро худаш ҳал кунад. Агар ин мушкилотро ҳал накунад, кӯшиш кунед, ки дастгоҳро аз шабакаи барқ ҷудо кунед, 15 сония интизор шавед ва бори дигар онро ба барқ васл кунед. Агар ин ҳам натиҷа надиҳад, дастгоҳ ба таъмир ниёз дорад. Бо Маркази дастгирии истеъмолкунандагон дар кишвари худ тамос гиред.
Қаҳва ба қадри кофӣ қавӣ нест ё хеле суст аст.	Тугмаи Тақвияти шиддат интихоб нашудааст.	Пас аз интихоби дастур, шумо метавонед тугмаи Тақвияти шиддатро пахш кунед, то ин функсияро фаъол созед. Бо интихоби тугмаи Тақвияти шиддат, нӯшокии шумо қавитар, мешавад («Функсияи Тақвияти шиддат»-ро бинед).
	Навъи донаҳои қаҳва ё дараҷаи бирёншавии онҳо кофӣ қавӣ нест.	Навъи дигари донаҳо ё дараҷаи дигари бирёншавиро санҷида бинед.
	Шумо дастгоҳро бори аввал истифода мебаред ё ба навъи нави қаҳва гузаштед. Системаи ченкунӣ ба танзим ниёз дорад.	Як ё ду пиёла қаҳваи дигар дам кунед, то система худро мутобиқ созад.
	Дар қисмати интихобшуда донаҳои қаҳва кофӣ нестанд.	Боварӣ ҳосил кунед, ки зарфи донаҳо пур аст.
Дастгоҳ қаҳва дам намекунад ва аз атрофи портафилтр об мечакад.	Портафилтр пеш аз оғози дамкунии нав холӣ карда нашудааст.	Ҳамеша пеш аз оғози дамкунии нав портафилтрро холӣ кунед. Боварӣ ҳосил кунед, ки пеш аз оғози раванди кӯфтан ва дамкунӣ, дар дохили портафилтр қаҳваи кӯфташудаи боқимонда мавҷуд нест.

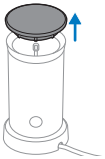
Нохозӣ	**Сабаби эҳтимолӣ**	**Ҳалли мушкилот**
Миқдори ками қаҳваи кӯфташуда аз дастгоҳ ба рӯи табақи қатраҷамъкунанда мерезад.	Раванди дамкунӣ бо портафилтри холӣ оғоз нашудааст. Пеш аз оғози раванди кӯфтан ва дамкунӣ, дар дохили он каме қаҳваи кӯфташуда монда буд.	Портафилтрро аз дастгоҳ ҷудо кунед. Онро холӣ кунед ва дар зери лулаи об бишӯед. Ҳамеша боварӣ ҳосил кунед, ки дамкунии навро бо портафилтри холӣ оғоз мекунед. Агар портафилтр дармонда бошад, онро ба тарафи чап гардонед ва сипас ҷудо ва холӣ кунед. Қаҳваҳои рехташударо бо матои хушк тоза кунед ва кӯшиш кунед, ки қаҳваи нав дам кунед.
Дар зери дастгоҳ миқдори ками оби шаффоф дида мешавад.	Ҳангоми дубора ба дастгоҳ гузоштани зарфи об аз ҳад зиёд пур шуда буд ва об мерехт.	Ҳангоми ҷойгир кардани зарфи пур аз об, боварӣ ҳосил кунед, ки об рехта нашудааст.
Аз портафилтр чанд қатра қаҳва ё об мерезад.	Пас аз холӣ кардан ё тоза кардани портафилтр, каме қаҳва ё об дар он боқӣ монд.	Шояд қатраҳои қаҳва пайдо шаванд. Пас аз шустан, боварӣ ҳосил кунед, ки оби зиёдатиро бо афшондан дур мекунед.
Ҳангоми кӯфтан дастгоҳ садои аҷибе мебарорад, гӯё ҳамаи донаҳоро намекӯбад.	Ин садои техникии дастгоҳ аст, ки барои то ҳадди имкон камтар боқӣ мондани пасмондаҳои қаҳва дар дохили механизм нигаронида шудааст.	Ҳеҷ гуна амал лозим нест, зеро ҳамаи донаҳо ба таври худкор кӯфта мешаванд. Зарфи шаффофи донаҳо ба шумо имкон медиҳад, ки вақти пур кардан онро назорат кунед. Пеш аз дам кардани қаҳва боварӣ ҳосил кунед, ки дар зарфи донаҳои қаҳва кофӣ ҳастанд.
Интихобкунандаи донаҳо пурра ба тарафи рост ё чап ҳаракат намекунад.	Шояд як донаи хурди қаҳва дар байни интихобкунандаҳо дармонда бошад.	Кӯшиш кунед, ки интихобкунандаро бо қувва пахш кунед ё онро каме ба ақиб ва пеш ҳаракат диҳед. Ин амал метавонад нисбат ба ҳолати муқаррарӣ каме қувваи бештарро талаб кунад.

Кафккунандаи шир (BAR303, BAR311)

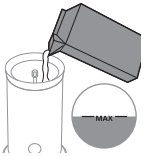
Дастурҳо барои истифода



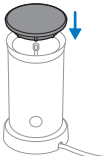
1 Барқчангакро ба барқваслак васл намоед.



2 Сарпӯши кафккунандаи ширро аз кафккунандаи шир ҷудо кунед.

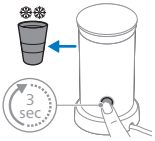


3 Ширро ба кафккунандаи шир то дараҷаи дилхоҳ пур кунед.

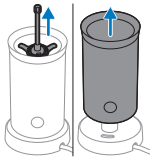


4 Сарпӯши кафккунандаи ширро пӯшед ва боварӣ ҳосил кунед, ки меҳвари нигоҳдорандаи венчик ба сарпӯш, тавре ки нишон дода шудааст, мувофиқат мекунад.





5 Барои гарм ё кафк кардани шир, тугмаро ба муддати 1 сония зер кунед. Барои кафк кардани шири хунук, тугмаро ба 3 сония зер кунед.

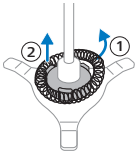


6 Пас аз кафккунӣ кафккунандаро барои тозакунӣ ҷудо намоед.

Тозакунӣ ва нигоҳубин



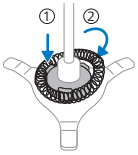
1 Кафккунандаи ширро дар зери ҷараёни оби гарм шӯед.



2 Сарпӯшро бардоред ва сипас нигоҳдорандаи венчикро аз кафккунандаи шир ҷудо кунед.



3 Венчикро аз нигоҳдорандааш берун оред ва ҳамаи қисмҳоро дар зери оби гарми равон бишӯед.



4 Кафккунандаро ба гиркунандаи кафккунанда ҷойгир кунед. Нигоҳдорандаи венчикро ҳамроҳ бо венчик дубора ба дохили кафккунандаи шир гузоред.



5 Барқчангакро аз барқваслак ҷудо намоед. Тарафи берунаи кафккунандаи ширро бо матои таркардашуда тоза намоед.

Ҷустуҷӯ ва ислоҳи нуқсонҳо

Дар ин фасл мушкилоти бештаре, ки шумо метавонед ҳангоми истифодаи кафккунандаи шир бо онҳо рӯ ба рӯ шавед, ҷамъбаст шудааст.

Носозӣ	Сабаби эҳтимолӣ	Ҳалли мушкилот
Чароғаки тугма медурахшад, аммо дастгоҳ кор намекунад.	Шумо шири кафккардашудаи гарм ё шири гармро тайёр кардед ва таҷҳизотро хунук накарда, тугмаро барои шир ё шири кафккардашудаи гарм зер кардед.	Агар шумо хоҳед, ки шири кафккардашудаи гарм ё шири гармро тайёр кунед, пеш аз истифодаи дубораи таҷҳизот, кӯзаи шир бояд ба муддати якчанд дақиқа хунук карда шавад. То вақте ки кӯзаи шир гарм бошад, маҳдудкунандаи ҳарорат барои оғози кори таҷҳизот иҷозат намедиҳад. Барои тез хунук кардани кӯзаи шир, шумо метавонед ба он оби хунукро резед.
	Ҳарорати шир хеле гарм аст.	Шири гармро бо шири хунук иваз намоед ё бигузор, ки таҷҳизот хунук карда шавад.
Таҷҳизот ширро кафк намекунад.	Шумо сарпӯшро ба таҷҳизот ба таври дуруст васл накардед.	Сарпӯшро ба таври дуруст васл кунед.
	Шумо дастаки ғалтакро ба ғалтаки кафккунӣ васл накардед.	Дастаки ғалтакро ба ғалтаки кафккунӣ васл кунед.
	Шумо навъи ширеро истифода кардед, ки кафк карда намешавад.	Бисёр сабабҳо метавонанд ба сифати кафки шир таъсир расонанд (монанди ҳаҷми протеин). Агар шир ба таври лозимӣ кафк накунад, навъ ё бренди дигари шир кӯшиш кунед. Барои натиҷаи кафккунии беҳтарин. шири говии ними беравғанро дар ҳарорати яхдон истифода баред.
	Қисми дарунии кӯзаи шир бо пасмондаҳои шир чиркин карда шуд ва барои даврзании дастаки ғалтак халал мерасонад.	Дастаки ғалтак ва қисми дарунии кӯзаи ширро тоза намоед.
Шир аз таги сарпӯш мебарояд.	Шумо аз ҳад зиёд ширро ба кӯзаи шир пур кардед.	Ширро ба кӯзаи шир зиёда аз нишондиҳандаи MAX пур накунед.

Носозӣ	**Сабаби эҳтимолӣ**	**Ҳалли мушкилот**
Шир хеле гарм намебошад.	Ин оддӣ аст.	Барои маза ва кафки беҳтарин, шир бояд тахминан то ҳарорати 74°C гарм карда шавад. Протеини шир вайрон мешавад ва месӯзад агар ширро аз андоза зиёд гарм кунед.
На ҳамаи шир кафк карда шуд.	Ин оддӣ аст.	Таҷҳизот ҳамаи ширро кафк намекунад. Таҷҳизот таносуби беҳтарини кафки ширро тайёр кард. Шир бо қаҳва ё нӯшокиҳои дигар хеле осон омехта мешавад ва кафки шир дар болои нӯшокӣ хеле болаззат мебошад.

Зміст

Огляд кавомашини 851
Вступ 851
Підготовка до використання 853
Приготування еспресо або лунго 854
Приготування кави без кофеїну 858
Програмування об'єму напоїв 858
Чищення та догляд 860
Видалення накипу 863
Значення сигналів індикаторів 865
Усунення несправностей 868
Спінювач молока (BAR303, BAR311) 871

Огляд кавомашини

1 Кришка резервуара для води
2 Резервуар для води
3 Кришка відділення для заміни кавових зерен
4 Лівий відсік для кавових зерен
5 Правий відсік для кавових зерен
6 Обидва відсіки для кавових зерен
7 Селектор кавових зерен
8 Функція заміни кавових зерен
9 Кнопка Espresso (еспресо)
10 Кнопка Intensity boost (підвищення міцності)
11 Кнопка Lungo (лунго)
12 Тримач для портафільтра
13 Портафільтр
14 Лоток для крапель
15 Кришка лотка для крапель
16 Нижній лоток для крапель

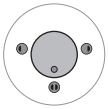
Вступ

Вітаємо вас із придбанням еспресо-машини Philips Baristina Espresso Machine із функцією заміни кавових зерен! Вона надзвичайно проста у використанні та обслуговуванні.

Важливо: Цю машину було перевірено шляхом приготування кави. Потім її було ретельно очищено, проте в ній могли залишитися сліди кави. Однак ми гарантуємо, що ви придбали абсолютно нову кавомашину.

Деякі особливості цієї машини:

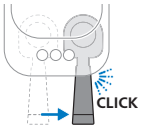
Функція заміни кавових зерен і селектор зерен



Відділення для заміни кавових зерен поділено на два відсіки, кожен із яких можна заповнити окремим типом кавових зерен або їх сумішшю. Вибрати потрібний відсік можна, повернувши селектор зерен ліворуч або праворуч. Щоб змішати зерна з обох контейнерів, селектор можна встановити в середнє положення.

Після перемикання зі звичайних зерен на зерна без кофеїну (або навпаки) у першій чашці можуть міститися залишки попереднього завантаження. Щоб повністю позбутися кофеїну, викиньте першу порцію гущі або вилийте першу приготовлену чашку кави після перемикання.

Прямий запуск



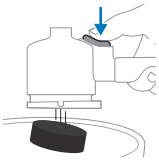
Завдяки функції прямого запуску можна легко увімкнути машину й приготувати смачну каву. Пристрій не оснащено кнопкою «Увімк./Вимк.». Просто натисніть кнопку бажаного напою. Потім перемістіть портафільтр вправо, щоб розпочати помел і приготування.

Кнопка Intensity boost (підвищення міцності)



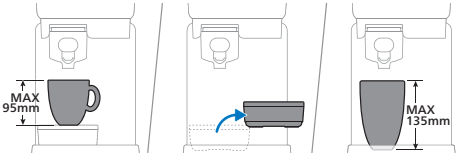
Якщо активувати функцію Intensity boost (Підвищення міцності), то смак готового еспресо або лунго буде більш насиченим. Для цього натисніть відповідну кнопку. Щоб вимкнути функцію, натисніть кнопку ще раз.

Кнопка спорожнення на портафільтрі



Ця кнопка спрощує видалення кавових брикетів після кожного приготування. Щоб вийняти брикет, переверніть портафільтр і натисніть цю кнопку.

Використання чашок більшого розміру



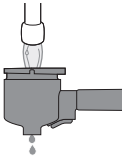
Якщо ви використовуєте високі чашки або склянки, витягніть лоток для крапель. Вийнявши лоток для крапель, ви можете використати чашку висотою до 135 мм.

Підготовка до використання

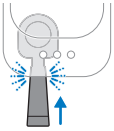
Під час першого використання рекомендується приготувати кілька чашок кави, перш ніж її якість стане оптимальною.

Перед першим використанням зніміть із машини всі пакувальні матеріали.

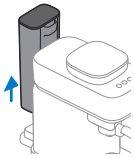
Якщо ви використовуєте машину вперше або не використовували її протягом принаймні одного тижня, виконайте наведені нижче кроки.



1 Промийте портафільтр водою з-під крана.



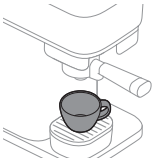
2 Вставте портафільтр у машину. Ви маєте почути клацання.



3 Вийміть резервуар для води з машини.



4 Промийте резервуар для води. Наповніть резервуар чистою водою та встановіть його в машину.



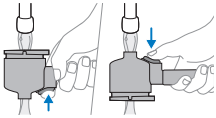
5 Поставте під вузол подачі кави чашку об’ємом не менше 150 мл.



6 Натисніть і утримуйте кнопку Intensity boost (Підвищення міцності) протягом 5 секунд, доки вона не почне повільно блимати.



7 Машина нагрівається і почне подавати воду з вузла в чашку. Під час цього кнопка Intensity boost (Підвищення міцності) продовжуватиме повільно блимати.



8 Блимання припиниться, коли машина завершить промивання. Вийміть портафільтр і промийте його теплою водою з-під крану. Ретельно промийте портафільтр з обох боків, кілька разів натиснувши кнопку видалення брикету.

9 Тепер машина готова до використання.

Приготування еспресо або лунго

Стандартний об’єм напою

Ця кавомашина може приготувати напої за двома стандартними рецептами:



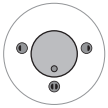


Функція Intensity boost (Підвищення міцності)



Ця машина оснащена функцією Intensity boost (Підвищення міцності). Вона дає змогу зварити міцніший еспресо або лунго, для якого буде змелено більше кави. Щоб скористатися цією функцією, спочатку виберіть напій (еспресо або лунго), натиснувши відповідну кнопку. Потім натисніть кнопку Intensity boost (Підвищення міцності), щоб увімкнути функцію. Якщо функцію Intensity boost (Підвищення міцності) увімкнено, світлодіодний індикатор на кнопці постійно світиться. Якщо ще раз натиснути кнопку, функцію Intensity boost (Підвищення міцності) буде вимкнено.

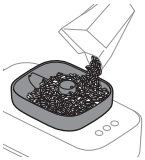
Функція заміни кавових зерен і селектор зерен



Функція заміни кавових зерен дає змогу додавати зерна бажаного ступеня смаження, вибирати улюблені смаки й робити суміші. Вибрати потрібний відсік можна, повернувши селектор у потрібне положення. Щоб змішати зерна з обох контейнерів, установіть селектор у середнє положення.

Після перемикання зі звичайних зерен на зерна без кофеїну (або навпаки) у першій чашці можуть міститися залишки попереднього завантаження. Щоб повністю позбутися кофеїну, викиньте першу порцію гущі або вилийте першу приготовлену чашку кави після перемикання.

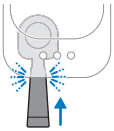
Приготування кави



1 Зніміть кришку контейнера для кавових зерен і наповніть його.

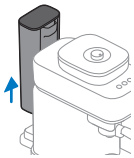
Обережно! Не використовуйте карамелізовані й ароматизовані кавові зерна. Відділення для заміни кавових зерен поділено на два відсіки, кожен із яких можна заповнити окремим типом кавових зерен або їх сумішшю.

2 Виберіть відсік для кавових зерен, які будуть використовуватися для приготування напою, повернувши селектор у потрібне положення.
- Ліворуч. Вибір кавових зерен із лівого відсіку.
- Праворуч. Вибір кавових зерен із правого відсіку.
- Середнє положення. Зерна змішуються з обох відсіків, створюючи неповторний смак.



3 Вставте порожній чистий портафільтр у машину. Ви маєте почути клацання.

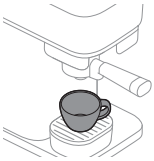
Примітка. Переконайтеся, що портафільтр порожній.



4 Вийміть резервуар для води з машини.

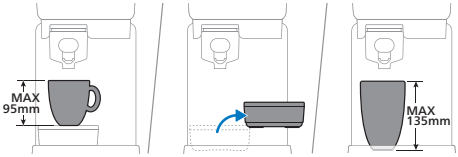


5 Наповніть резервуар чистою водою та встановіть його в машину.



6 Поставте під вузол подачі кави чашку бажаного об'єму (див. «Стандартний об'єм напою»).

Примітка. Переконайтеся, що чашку правильно розташовано під вихідним отвором портафільтра.



Якщо в кавомашині встановлено лоток для крапель, ви можете використати чашку висотою до 95 мм. Якщо ви використовуєте високі чашки або склянки, витягніть лоток для крапель. Вийнявши лоток для крапель, ви можете використати чашку висотою до 135 мм.



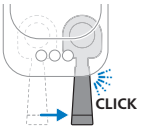
7 Натисніть кнопку бажаного напою (еспресо або лунго). Світлодіодний індикатор на ній почне повільно блимати.

Примітка. Вам не треба чекати, доки машина нагріється. Поки кнопка повільно блимає, можна перейти до наступного етапу приготування.

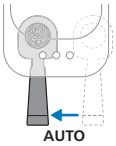


8 Щоб приготувати міцніший еспресо або лунго, виберіть напій і натисніть кнопку Intensity boost (Підвищення міцності). На кнопці загориться світлодіодний індикатор. Щоб вимкнути функцію Intensity boost (Підвищення міцності), натисніть кнопку ще раз (див. «Функція Intensity boost (Підвищення міцності)»).

Примітка. Кнопку Intensity boost (Підвищення міцності) можна використовувати, лише якщо ви вже вибрали напій.



9 Перемістіть ручку вправо, доки не почуєте клацання. Машина розпочне помел кавових зерен. Під час помелу світлодіодний індикатор повільно блимає.

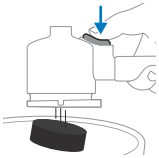




10 Коли машина завершить помел кавових зерен, портафільтр автоматично повернеться у вихідне положення. Машина розпочне приготування вибраного напою. Світлодіодний індикатор у цей час повільно блимає.



11 Коли кава буде готова, блимання припиниться. Насолоджуйтесь еспресо або лунго зі свіжозмеленої кави.



12 Коли всі світлодіодні індикатори згаснуть, портафільтр можна зняти. Вийміть портафільтр із машини та спорожніть його. Переверніть портафільтр над контейнером і натисніть кнопку спорожнення, щоб видалити кавовий брикет із портафільтра.

Примітка. Спорожняйте портафільтр після кожного приготування кави.

Приготування кави без кофеїну

Зерна без кофеїну в контейнері з використанням функції заміни кавових зерен

Після перемикання зі звичайних зерен на зерна без кофеїну (або навпаки) у першій чашці можуть міститися залишки попереднього завантаження. Щоб повністю позбутися кофеїну, викиньте першу порцію гущі або вилийте першу приготовлену чашку кави після перемикання.

Приготування напою без кофеїну з використанням попередньо змеленої кави

1. Додайте в портафільтр мелену каву без кофеїну (макс. 10 г або повну столову ложку).
2. Вставте портафільтр у машину.
3. Наповніть резервуар для води.
4. Поставте чашку під вузол подачі кави.
5. Натисніть і утримуйте кнопку Intensity boost (Підвищення міцності) протягом 5 секунд, доки вона не почне повільно блимати.
6. Щойно машина нагріється, вона почне подавати воду через портафільтр для приготування кави без кофеїну. Світлодіодний індикатор повільно блимає.
7. Натисніть кнопку Intensity boost (Підвищення міцності) ще раз, щойно машина зварить бажаний об'єм кави. Кава без кофеїну готова.

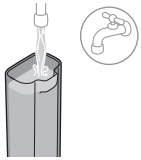
Програмування об'єму напоїв

Кожну кнопку запрограмовано на приготування кави за ідеальних налаштувань. Однак ви можете відрегулювати об'єм напоїв відповідно до своїх уподобань і зберегти налаштування в машині. Тепер ви щоразу готуватимете бажану кількість кави.

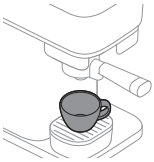
Примітка. Можна запрограмувати лише об'єм напоїв, яким призначено кнопки. Кнопку Intensity boost (Підвищення міцності) не можна програмувати. Її також не можна вибрати в режимі програмування.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

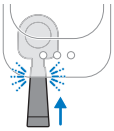
Щоб відрегулювати об’єм кави:



1 Наповніть резервуар свіжою водою.



2 Поставте чашку на лоток для крапель.



3 Вставте портафільтр у машину. Ви маєте почути клацання.



4 Натисніть і утримуйте протягом 5 секунд кнопку напою, об’єм якого хочете налаштувати, доки кнопка не почне періодично блимати.



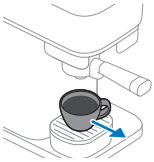
5 Перемістіть ручку вправо до упору, доки не почуєте клацання. Машина розпочне помел кавових зерен для обраного напою в портафільтр.



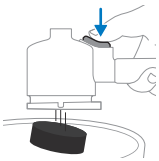
6 Портафільтр автоматично повернеться у вихідне положення. Машина почне готувати вибраний напій.



7 Коли в чашці буде бажана кількість кави, ще раз натисніть кнопку, що блимає (яку ви програмуєте). Кнопка блимне на ознаку того, що новий об’єм запрограмовано.



8 Коли блимання припиниться, машина готова до роботи. Вийміть чашку й насолоджуйтесь потрібним об'ємом кави.



9 Коли всі світлодіодні індикатори згаснуть, портафільтр можна зняти. Вийміть портафільтр із машини та спорожніть його. Переверніть портафільтр над контейнером і натисніть кнопку спорожнення, щоб видалити кавовий брикет із портафільтра.

Скидання об'єму напою до заводських налаштувань



Щоб скинути об'єм напою до заводських налаштувань, виконайте наведені нижче дії.

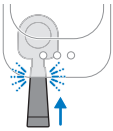
1 Натисніть і утримуйте протягом 5 секунд кнопки Espresso (Еспресо), Lungo (Лунго) та Intensity boost (Підвищення міцності), доки всі кнопки не почнуть швидко блимати на ознаку того, що машину скинуто до заводських налаштувань.

Чищення та догляд

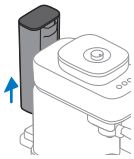
Промивання машини

Обов'язково промийте машину перед першим використанням. Промивайте машину, якщо ви не користувалися нею протягом тижня або довше.

Щоб промити машину, спорожніть портафільтр і вставте його в машину. Щоб розпочати промивання, натисніть і утримуйте протягом 5 секунд кнопку Intensity boost (Підвищення міцності), доки вона не почне періодично блимати.



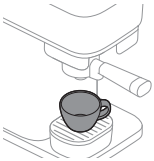
1 Вставте портафільтр у машину. Ви маєте почути клацання.



2 Вийміть резервуар для води з машини.



3 Промийте резервуар для води. Наповніть резервуар чистою водою та встановіть його в машину.



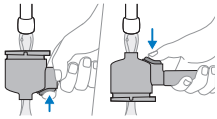
4 Поставте під вузол подачі кави чашку об'ємом не менше 150 мл.



5 Натисніть і утримуйте кнопку Intensity boost (Підвищення міцності) протягом 5 секунд, доки вона не почне повільно блимати.



6 Машина нагрівається і почне подавати воду з вузла в чашку. Під час цього кнопка Intensity boost (Підвищення міцності) продовжуватиме повільно блимати.



7 Блимання припиниться, коли машина завершить промивання. Вийміть портафільтр і промийте його теплою водою з-під крану. Ретельно промийте портафільтр з обох боків, кілька разів натиснувши кнопку видалення брикету.

8 Тепер машина готова до використання.

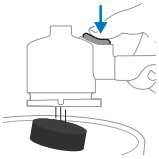
Очищення портафільтра

Промивайте портафільтр у кінці дня або між приготуванням напоїв, якщо вам так зручніше.

Ви можете ретельніше очистити його.

Примітка. Не мийте портафільтр у посудомийній машині. Це призведе до зміни кольору й пошкодження матеріалів.

Промивання портафільтра:

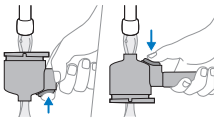


1 Спорожніть портафільтр.



2 Промийте його гарячою водою з-під крана. Можна використовувати невелику кількість м'якого мийного засобу без запаху.

Обережно! Не використовуйте гострі предмети для спорожнення або очищення портафільтра. Ви можете пошкодити поверхню ущільнень.



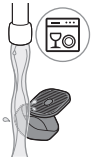
3 Обертайте портафільтр під час промивання, щоб очистити його з усіх боків, і кілька разів натисніть кнопку спорожнення.

4 Витріть портафільтр насухо чистою та сухою тканиною.

Щоб ретельно очистити головку портафільтра, замочіть її в теплій воді з невеликою кількістю м'якого засобу для миття посуду приблизно на 10 хвилин. Потім промийте водою з-під крана відповідно до наведених вище інструкцій.

Примітка. Якщо ваш портафільтр оснащено дерев'яною ручкою, не замочуйте її у воді.

Очищення знімних деталей



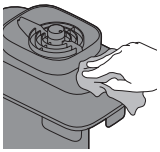


BAR302/20

Усі знімні деталі можна мити в гарячій воді з м'яким засобом для миття посуду без запаху. Витріть деталі насухо чистою та сухою тканиною.

У посудомийній машині можна мити лише пластикову кришку лотка для крапель. Сам металевий лоток не можна мити в посудомийній машині.

Очищення контейнера для кавових зерен і зовнішньої поверхні машини



1 Очистіть внутрішню поверхню контейнера для кавових зерен і зовнішню поверхню машини вологою тканиною.
2 Витріть контейнер і машину сухою ганчіркою.

Не наливайте воду в контейнер для кавових зерен. Не допускайте надмірного потрапляння крапель води в нього.

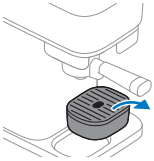
Видалення накипу

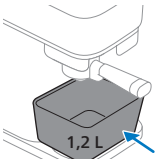
Для очищення кавомашини й видалення накипу з неї рекомендуємо використовувати засіб для догляду Philips CA6700. Ніколи не використовуйте засобів для видалення накипу на основі сірчаної кислоти, хлороводневої кислоти, сульфамінової кислоти та оцтової кислоти (наприклад, оцет). Вони можуть пошкодити водяний контур машини й не видаляють накип належним чином. Несвоєчасне видалення накипу також призводить до скасування гарантії на пристрій. Розчин для видалення накипу Philips можна придбати в інтернет-магазині **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

Процедура видалення накипу

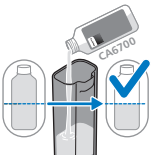


Якщо після приготування напою кнопки Espresso (Еспресо) й Lungo (Лунго) одночасно блимають кілька разів, це означає, що з машини необхідно видалити накип. Використовуйте засіб для видалення накипу Philips CA6700.





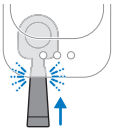
1 Зніміть лоток для крапель із платформи й поставте під вузол подачі кави ємність об'ємом щонайменше 1,2 л.



2 Налийте в резервуар для води половину пляшки (125 мл) рідкого засобу для видалення накипу Philips CA6700.



3 Наповніть резервуар свіжою водою з-під крана.

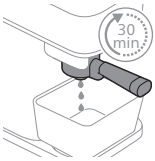


4 Установіть портафільтр. Переконайтеся, що в портафільтрі немає кавового брикету.

Примітка. Процес видалення накипу розпочнеться лише за встановленого портафільтра.



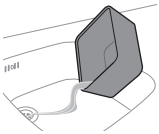
5 Одночасно натисніть і утримуйте протягом 5 секунд кнопки Espresso (Еспресо) та Lungo (Лунго), доки кнопка Espresso (Еспресо) не почне повільно блимати, а кнопка Lungo (Лунго) не світитиметься постійно.



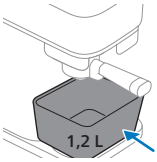
6 Машина видасть весь розчин для видалення накипу через рівні проміжки часу. Цей етап триває до 30 хвилин.



7 Зачекайте, доки кнопка Lungo (Лунго) не почне швидко блимати, а кнопка Espresso (Еспресо) не світитиметься постійно. Перший етап видалення накипу завершено.



8 Вийміть і спорожніть контейнер.



9 Знову поставте ємність під вузол подачі кави.



10 Вийміть резервуар для води та промийте його під краном. Наповніть резервуар для води холодною водою з-під крана та встановіть його в машину.



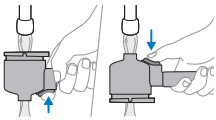
11 Натисніть кнопку Lungo (Лунго) (блимає), щоб розпочати цикл промивання.



12 Під час промивання машини кнопка Lungo (Лунго) починає повільно блимати, а кнопка Espresso (Еспресо) світиться постійно.

Примітка. Резервуар для води спорожнятиметься без перерви.

13 Коли цикл промивання буде завершено, індикатори на кнопках згаснуть. Процедуру видалення накипу завершено.



14 Вийміть портафільтр і промийте його водою з-під крану. Обертайте портафільтр під час промивання, щоб очистити його з усіх боків, і кілька разів натисніть кнопку спорожнення. Витріть портафільтр насухо чистою сухою тканиною.

Що робити, якщо процедуру видалення накипу перервано

Якщо процедуру видалення накипу було перервано під час очищення сумішшю засобу для видалення накипу й води, від'єднайте машину від мережі. Підключіть її знову й розпочніть процедуру видалення накипу з першого кроку.

Якщо процедуру видалення накипу було перервано під час циклу промивання, вийміть резервуар для води й промийте його водою. Наповніть резервуар, установіть його та промийте машину кілька разів.

Значення сигналів індикаторів

Сигнал	Значення

	Кнопка Espresso (Еспресо) або Lungo (Лунго)	Повільно блимає	Напій вибрано. Тепер можна перемістити ручку портафільтра вправо, щоб почати помел кави. Щойно ви натиснете кнопку напою, спрацює функція прямого запуску, а кнопка почне повільно блимати.
	Кнопка Espresso (Еспресо) або Lungo (Лунго)	Швидке блимання під час приготування кави	Резервуар для води спорожнів під час приготування кави. Наповніть резервуар і встановіть його в машину. Притисніть резервуар для води під час установлення в корпус машини. Ви маєте почути клацання. Потім натисніть кнопку, що швидко блимає, щоб продовжити приготування.
	Кнопка Espresso (Еспресо) або Lungo (Лунго)	Швидко блимає після наповнення або встановлення резервуара для води	Резервуар для води відсутній або неправильно встановлений. Притисніть резервуар для води під час установлення в корпус машини. Ви маєте почути клацання. Потім натисніть кнопку напою, що швидко блимає, щоб продовжити приготування. Якщо ви наповнили резервуар для води, не виймаючи його з машини, натисніть кнопку напою (швидко блимає), щоб продовжити приготування.
	Кнопка Espresso (Еспресо) або Lungo (Лунго)	Часто блимає після автоматичного переміщення портафільтра назад	Неправильно встановлено портафільтр. Правильно встановіть портафільтр у машину. Світлодіодний індикатор почне повільно блимати. Машина почне готувати каву.
	Кнопка Espresso (Еспресо) або Lungo (Лунго)	Швидке блимання під час або після помелу Рукоятка досі перебуває в положенні помелу.	Резервуар для води було вийнято з машини під час помелу або неправильно встановлено. Установіть резервуар для води в корпус машини й притисніть. Ви маєте почути клацання. Машина автоматично продовжить процес.
	Кнопка Espresso (Еспресо) або Lungo (Лунго)	Періодично блимає.	Режим програмування активний (див. «Програмування об’єму напоїв»).

	Кнопки Espresso (Еспресо) й Lungo (Лунго)	Блимають після приготування кави	Очистіть машину від накипу (див. «Видалення накипу»).
	Кнопки Espresso (Еспресо) й Lungo (Лунго)	Кнопка Espresso (Еспресо) повільно блимає, а кнопка Lungo (Лунго) світиться постійно.	Виконується перший етап промивання машини під час видалення накипу (див. «Процедура видалення накипу»).
	Кнопки Espresso (Еспресо) й Lungo (Лунго)	Кнопка Espresso (Еспресо) постійно світиться, а кнопка Lungo (Лунго) повільно блимає.	Виконується промивання машини після видалення накипу (див. «Процедура видалення накипу»).
	Кнопки Espresso (Еспресо) й Lungo (Лунго)	Кнопка Espresso (Еспресо) швидко блимає, а кнопка Lungo (Лунго) світиться постійно.	Запущено процес видалення накипу, але портафільтр не встановлено. Установіть портафільтр. Машина розпочне процес видалення накипу (див. «Процедура видалення накипу»).
			Розпочато процес видалення накипу, але резервуар для води не встановлено або встановлено неправильно. Установіть резервуар для води й натисніть кнопку Espresso (Еспресо) (швидко блимає), щоб розпочати процес видалення накипу (див. «Процедура видалення накипу»).
	Кнопки Espresso (Еспресо) й Lungo (Лунго)	Кнопка Espresso (Еспресо) світиться постійно, а кнопка Lungo (Лунго) швидко блимає.	Розпочато процес видалення накипу, але резервуар для води порожній. Вийміть резервуар для води й промийте його. Установіть його в машину та натисніть кнопку Lungo (Лунго) (швидко блимає), щоб продовжити процес видалення накипу (див. «Процедура видалення накипу»).
	Кнопка Intensity boost (підвищення міцності)	Постійно світиться, а кнопка Espresso (Еспресо) або Lungo (Лунго) повільно блимає.	Увімкнено функцію Intensity boost (Підвищення міцності). Кнопку Intensity boost (Підвищення міцності) можна натиснути лише після того, якщо вже вибрано напій (див. «Функція Intensity boost (Підвищення міцності)»).

	Кнопка Intensity boost (підвищення міцності)	Повільно блимає	Виконується промивання машини.
	Кнопка Intensity boost (підвищення міцності)	Швидко блимає	Запущено промивання або приготування кави без кофеїну з попередньо змеленої кави, але портафільтр не встановлено. Установіть портафільтр. Машина розпочне процес.
			Резервуар для води спорожнів під час промивання, відсутній або неправильно встановлений. Наповніть резервуар для води й установіть його в машину. Натисніть кнопку Intensity boost (Підвищення міцності) (швидко блимає), щоб розпочати промивання.
	Усі кнопки	Повільно блимають	Машина повертається у вихідне положення. Не знімайте портафільтр. Щойно світлодіодні індикатори перестануть блимати, можна вийняти портафільтр.

Усунення несправностей

Проблема	**Можлива причина**	**Рішення**
Неможливо перемістити ручку портафільтра вправо, щоб почати помел кави.	Спрацювала система безпеки машини. Не можна приготувати нову порцію кави, якщо всередині портафільтра досі перебуває старий кавовий брикет.	Вийміть портафільтр і спорожніть його. За необхідності промийте та встановіть у машину. Перш ніж готувати нову порцію кави, обов'язково перевіряйте, чи порожній портафільтр.
Портафільтр заклинив у правому положенні помелу.	Коли портафільтр перебував у положенні помелу, штекер машини було витягнуто.	Установіть портафільтр у вихідне положення вручну.
Кнопка Espresso (Еспресо) або Lungo (Лунго) повільно блимає, а машина не нагрівається.	Щойно ви натиснете кнопку напою, вона почне повільно блимати. Це вказує на ввімкнення функції прямого запуску. Машина нагрівається. Можна перейти до наступного кроку.	Вам не потрібно чекати. Перемістіть ручку портафільтра вправо, щоб розпочати помел і приготування.

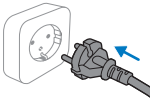
Проблема	Можлива причина	Рішення
Кавомашина не починає помел кавових зерен. Кнопка Espresso (Еспресо) або Lungo (Лунго) повільно блимає після того, як портафільтр було переміщено вправо, щоб почати помел.	Під час переміщення вправо портафільтр було встановлено не повністю або він змістився під час переміщення.	Злегка натисніть на ручку портафільтра, щоб він щільно прилягав до машини. Машина розпочне помел. Завжди перевіряйте, чи портафільтр повністю встановлено в машину. Ви маєте почути клацання.
Машина не починає приготування кави. Кнопка Espresso (Еспресо) або Lungo (Лунго) швидко блимає після помелу.	Неправильне положення портафільтра після автоматичного переміщення в положення приготування.	Злегка натисніть на ручку портафільтра, щоб він щільно прилягав до машини. Машина почне готувати каву.
	Резервуар для води було вийнято з машини під час помелу або неправильно встановлено.	Установіть резервуар для води в корпус машини й притисніть. Ви маєте почути клацання.
Неможливо зняти або витягти портафільтр із машини.	Машина ще готує каву.	Якщо процес приготування ще не завершено, а світлодіодний індикатор вибраного напою повільно блимає, портафільтр не можна вийняти з машини.
	Процес приготування, промивання, програмування або видалення накипу було перервано.	Якщо процес було перервано, машина повернеться у вихідне положення через деякий час. У цей проміжок часу (доки не згаснуть усі світлодіодні індикатори) портафільтр не можна вийняти.
Портафільтр не можна зняти або витягнути з машини. Усі 3 світлодіодні індикатори повільно блимають протягом тривалого часу.	Машина не може повернутися в нейтральне положення.	Від'єднайте машину від мережі, зачекайте 15 секунд і знову підключіть її. Після цього машина спробує усунути проблему. Якщо проблему не було усунено, ще раз від'єднайте машину від мережі, зачекайте 15 секунд і знову підключіть її. Якщо проблема не зникла, машина потребує сервісного обслуговування. Зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Кава недостатньо міцна чи ненасичена.	Функцію Intensity boost (Підвищення міцності) вимкнено.	Щойно ви виберете напій, натисніть кнопку Intensity boost (Підвищення міцності), щоб увімкнути цю функцію. Кнопка Intensity boost (Підвищення міцності) зробить напій міцнішим (див. «Функція Intensity boost (Підвищення міцності)»).
	Сорт кавових зерен або тип обсмажування мають недостатньо насичений смак.	Візьміть кавові зерна іншого сорту або типу обсмажування.
	Ви використовуєте машину вперше або щойно перейшли на кавові зерна іншого сорту або типу обсмажування. Дозувальна система має відрегулюватися.	Приготуйте ще одну-дві чашки кави, щоб оптимізувати роботу дозувальної системи.
	У вибраному відсіку недостатньо кавових зерен.	Переконайтеся, що у вибраний відсік завантажено потрібну кількість зерен.
Машина не готує каву, а навколо портафільтра є протікання.	Портафільтр не спорожнено перед приготуванням нової порції кави.	Завжди спорожняйте портафільтр перед приготуванням нової порції кави. Перш ніж почати процес помелу й приготування, переконайтеся, що в портафільтрі не залишилося меленої кави.
Невелика кількість меленої кави висипається з машини на лоток для крапель.	Портафільтр не було спорожнено перед приготуванням напою. Перед початком помелу й приготування напою всередині залишилася невелика кількість меленої кави.	Вийміть портафільтр із машини. Спорожніть і промийте його під краном. Перед приготуванням нової порції кави завжди перевіряйте, чи порожній портафільтр. Якщо портафільтр заклинив, перемістіть його вліво, а потім вийміть і спорожніть. Приберіть просипану мелену каву сухою ганчіркою і приготуйте нову порцію кави.

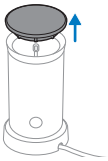
Проблема	Можлива причина	Рішення
Під машиною є невелика кількість чистої води.	Резервуар для води було переповнено під час установлення в машину, тому вода пролилася.	Коли ви встановлюєте повний резервуар для води, переконайтеся, що вода не пролилася.
З портафільтра крапає кава або вода.	Після спорожнення або очищення портафільтра в ньому залишилася невелика кількість кави або води.	Може крапати кава. Після промивання обов'язково струсіть залишки води.
Під час помелу кавомашина видає дивний звук, ніби не перемелює всі зерна.	Кавомашина намагається перемолоти якнайбільше зерен, що залишилися.	Нічого робити не потрібно, оскільки всі зерна буде перемелено автоматично. Прозорий контейнер для кавових зерен дає змогу визначити, коли слід поповнювати запас. Перш ніж готувати каву переконайтеся, що в контейнері достатньо зерен.
Селектор зерен не можна повністю перемістити праворуч або ліворуч.	Можливо, між селекторами застрягло невелике зернятко.	Спробуйте проштовхнути селектор або порухайте його вперед-назад. Можливо, доведеться докласти трохи більше зусиль, ніж зазвичай.

Спінювач молока (BAR303, BAR311)

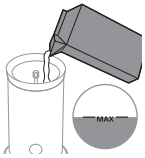
Інструкції з використання



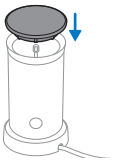
1 Вставте штепсель у розетку.



2 Зніміть кришку зі спінювача молока.



3 Наповніть спінювач молока до необхідного рівня.

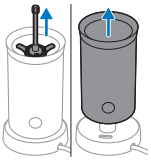


4 Закрийте кришку спінювача молока та переконайтеся, що тримач вінчика входить до кришки, як показано.



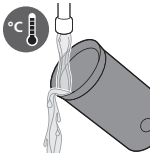


5 Натисніть і утримуйте протягом 1 секунди кнопку для нагрівання та спінювання молока. Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку для спінювання холодного молока.

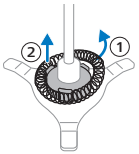


6 Після спінювання зніміть вінчик і очистьте його.

Очищення та догляд



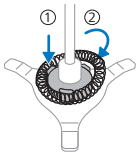
1 Промийте спінювач молока зсередини гарячою проточною водою.



2 Зніміть кришку, а потім вийміть тримач вінчика зі спінювача молока.



3 Вийміть вінчик із тримача й промийте деталі гарячою проточною водою.



4 Установіть вінчик у тримач. Вставте тримач вінчика з вінчиком у спінювач молока.



5 Витягніть штекер із розетки. Очистьте спінювач молока зовні вологою ганчіркою.

Усунення несправностей

У цьому розділі розглядаються основні проблеми, які можуть виникнути під час використання спінювача молока.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Індикатор на кнопці блимає, але пристрій не працює.	Ви приготували гаряче спінене молоко або гаряче молоко, а потім натиснули кнопку для його приготування знову, не давши пристрою охолонути.	Щоб приготувати гаряче спінене молоко або гаряче молоко знову, слід зачекати кілька хвилин, доки глек для молока охолоне. Пристрій не працюватиме, доки глек для молока буде гарячим. Щоб глек для молока швидше охолов, сполосніть його зсередини холодною водою.
	Зависока температура молока.	Замініть тепле молоко гарячим або зачекайте, доки пристрій охолоне.
Пристрій не готує піну.	Ви неправильно закрили кришку пристрою.	Закрийте кришку правильно.
	Ви не приєднали трубку для спінювання до тримача.	Приєднайте трубку для спінювання до тримача.

Проблема	Можлива причина	Рішення
	Тип молока не підходить для спінювання.	На якість молочної піни можуть впливати багато факторів (наприклад, вміст білка). Якщо молоко недостатньо спінюється, спробуйте молоко іншого типу або від іншого виробника. Для найкращого спінювання використовуйте напівзнежирене коров'яче молоко з холодильника.
	Глек для молока забруднено зсередини залишками молока, що перешкоджає обертанню тримача трубки.	Помийте тримач трубки й глек для молока.
З-під кришки витікає молоко.	У глеку надто багато молока.	Не заповнюйте глек для молока вище позначки MAX.
Молоко не дуже гаряче.	Це нормально.	Найкращий смак молока та найвища якість піни досягається за температури приблизно 74 °C. Якщо молоко перегрівається, білок у ньому починає руйнуватися й підгорати.
Не все молоко спінюється.	Це нормально.	Пристрій не спінює все молоко. Він забезпечує оптимальне співвідношення молока й піни. Молоко легко змішується з кавою або іншими напоями, а смачна молочна піна залишається зверху.

Мазмұны

Кофе машинасына шолу 875
Кіріспе 875
Пайдалануға дайындау 877
Эспрессо немесе лунго қайнату 878
Кофеинсіз кофе қайнату 881
Сусын көлемдерін бағдарламалау 882
Тазалау және техникалық қызмет көрсету 884
Қақ кетіру 886
Жарық сигналдарының мағынасы 889
Ақаулықтарды жою 892
Сүт көпірткіш (BAR303, BAR311) 895

Кофе машинасына шолу

1 Су ыдысының қақпағы
2 Су ыдысы
3 Дән ауыстырғыш қақпағы
4 Сол жақ дән бөлімі
5 Оң жақ дән бөлімі
6 Екі дән бөлімі
7 Дән таңдағыш
8 Дән ауыстырғыш
9 Эспрессо түймесі
10 Қарқындылықты арттыру түймесі
11 Лунго түймесі
12 Портасүзгі ұстағышы
13 Портасүзгі
14 Тамшы науасы
15 Тамшы науасының қақпағы
16 Төменгі тамшы науасы

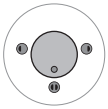
Кіріспе

Жаңа дән ауыстырғышы бар Philips Baristina эспрессо машинасын алуыңызбен құттықтаймыз. Бұл машинаны пайдалану және күтім жасау өте қарапайым.

Маңызды: Бұл машинаны тексеру кезінде кофе қолданылды. Мұқият тазаланғанымен, біраз кофе қалдықтары қалуы мүмкін. Дегенмен, машинаның мүлде жаңа екендігіне кепілдік береміз.

Машинаның кейбір мүмкіндіктері:

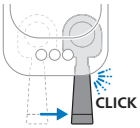
Дән ауыстырғыш және дән таңдағыш



Дән ауыстырғыш екі бөлікке бөлінген, бұл әр бөлімді әртүрлі кофе дәндерімен және қоспаларымен толтыруға мүмкіндік береді. Дән таңдағышты солға немесе оңға бұру арқылы қалаған бөлімді таңдауға болады. Екі контейнерден де араластыру үшін ортаңғы күйді таңдауға болады.

Кофенің кәдімгі дәндерінен кофеинсіз дәндерге ауысқанда (немесе керісінше), бірінші шыныда алдыңғы дәндердің кейбір қалдықтары болуы мүмкін. Толығымен кофеинсіз кофені қамтамасыз ету үшін ұнтақтардың бірінші партиясын немесе ауыстырғаннан кейін бірінші қайнатылған шыныны төгіп тастаңыз.

Тікелей іске қосу



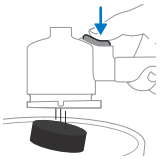
Тікелей іске қосу функциясы машинаны қосуға және дәмді кофені оңай қайнатуға мүмкіндік береді. Қосу/өшіру түймесі жоқ. Қайнатқыңыз келетін сусынның түймесін басыңыз. Одан кейін ұнтақтау мен қайнату процесін бастау үшін портасүзгіні оңға жылжытыңыз.

Қарқындылықты арттыру түймесі



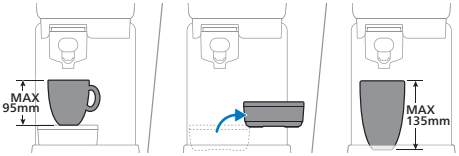
Қарқындылықты арттыру функциясы қою эспрессо немесе лунго қайнатуға мүмкіндік береді. Қарқындылықты арттыру функциясын қосу түймесін таңдаңыз. Өшіру үшін оны қайтадан басыңыз.

Портасүзгідегі шығару түймесі



Бұл шығару түймесі арқылы кофе пакетін кофе қайнатқан сайын шығару өте оңай. Портасүзгіні төңкеріп ұстап, шығару түймесін басу арқылы кофе пакетін алыңыз.

Үлкенірек шыныларды пайдалану



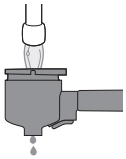
Ұзынырақ шыныларды немесе стақандарды қою мақсатында қосымша орын жасау үшін тамшы науасын алып тастауға болады. Тамшы науасы алынып тасталса, биіктігі 135 mm дейінгі шыны қоюға болады.

Пайдалануға дайындау

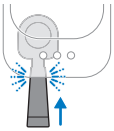
Алғашқы пайдалану кезінде кофе қажетті сапаға жеткенше бірнеше кесе қайнату ұсынылады.

Алғашқы рет пайдалану алдында машинадан барлық қаптама материалын шығарып алыңыз.

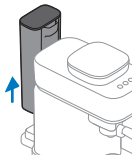
Машинаны бірінші рет пайдаланғанда немесе 1 апта не одан да көп уақыт бойы пайдаланбаған кезде, келесі қадамдарды орындаңыз:



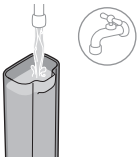
1 Портасүзгіні ағын сумен шайыңыз.



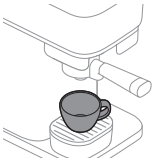
2 Портасүзгі орнына түскенше машинаға салыңыз.



3 Су ыдысын машинадан шығарып алыңыз.



4 Су ыдысын шайыңыз. Су ыдысын таза сумен толтырып, оны машинаға қайта салыңыз.



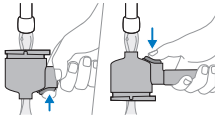
5 Кофе шүмегінің астына көлемі кемінде 150 ml болатын үлкен шыныны немесе кофе кружкасын қойыңыз.



6 Қарқындылықты арттыру түймесін түйме баяу жыпылықтай бастағанша 5 секунд басып тұрыңыз.



7 Машина қызып, кофе шүмегінен шыныға суды шая бастайды. Қарқындылықты арттыру түймесі осы процесс кезінде баяу жыпылықтай береді.



8 Қарқындылықты арттыру шамы жыпылықтауын тоқтатқанда, машина шаюды аяқтайды. Портасүзгіні шығарып алып, оны таза, жылы ағын су астында шайыңыз. Пакетті шығарып алу түймесін бірнеше рет басып, портасүзгіні екі жағынан жақсылап шайыңыз.

9 Енді машина қолдануға дайын.

Эспрессо немесе лунго қайнату

Стандартты сусын көлемдері

Бұл кофе машинасы екі стандартты сусын рецептін ұсынады:



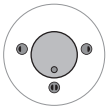


Қарқындылықты арттыру функциясы



Бұл машина қарқындылықты арттыру функциясымен бірге жеткізіледі. Бұл кофені көбірек ұнтақтау арқылы қою эспрессо немесе лунго қайнатуға мүмкіндік береді. Қарқындылықты арттыру функциясын пайдалану үшін алдымен сусын түймесін басу арқылы эспрессо немесе лунго опциясын таңдаңыз да, бұл функцияны қосу үшін қарқындылықты арттыру түймесін басыңыз. Қарқындылықты арттыру функциясы қосулы кезде қарқындылықты арттыру түймесіндегі жарықдиод үздіксіз жанып тұрады. Оны қайта басқан кезде қарқындылықты арттыру функциясы өшіріледі.

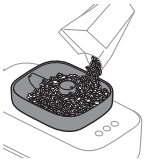
Дән ауыстырғыш мүмкіндігі және дән таңдағыш



Дән ауыстырғыш мүмкіндігі сізге қалаған қуырылған дән нұсқаларын қосуға, өзіңізге ұнайтын дәмдерді таңдауға немесе қоспаны таңдауға мүмкіндік береді. Дән таңдағышты сол немесе оң жақ күйге бұру арқылы қалаған бөлімді таңдауға болады. Екі контейнерден де араластыру үшін ортаңғы күйді таңдаңыз.

Кофенің кәдімгі дәндерінен кофеинсіз дәндерге ауысқанда (немесе керісінше), бірінші шыныда алдыңғы дәндердің кейбір қалдықтары болуы мүмкін. Толығымен кофеинсіз кофені қамтамасыз ету үшін ұнтақтардың бірінші партиясын немесе ауыстырғаннан кейін бірінші қайнатылған шынының төгіп тастаңыз.

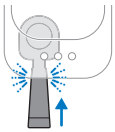
Кофе дайындау



1 Дән контейнерінің қақпағын ашып, оны кофе дәндерімен толтырыңыз.

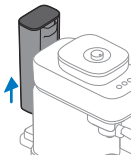
Ескерту: Карамельденген немесе тәтті кофе дәндерін пайдаланыңыз. Дән ауыстырғыш екі бөлікке бөлінген, бұл әр бөлімді әртүрлі кофе дәндерімен және қоспаларымен толтыруға мүмкіндік береді.

2 Дән таңдағышты қалаған параметрге бұру арқылы қайнататын дән бөлімін таңдаңыз.
- Сол жақ күй: сол жақ бөлімнен дәндерді таңдайды.
- Оң жақ күй: оң жақ бөлімнен дәндерді таңдайды.
- Ортаңғы күй: арнаулы дәм үшін екі бөлімдегі дәндерді араластырады.



3 Бос және таза портасүзгі орнына түскенше машинаға салыңыз.

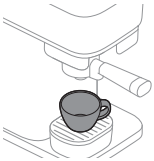
Ескертпе: портасүзгінің бос екеніне көз жеткізіңіз.



4 Су ыдысын машинадан шығарып алыңыз.

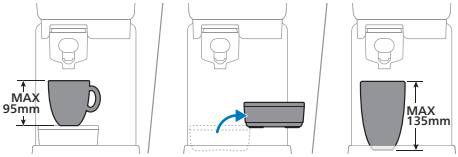


5 Су ыдысын таза сумен толтырып, оны машинаға қайта салыңыз.



6 Кофе шүмегінің астына қалаған кофе мөлшерін сыйдыра алатын шыны қойыңыз (көріңіз «Стандартты сусын көлемдері»).

Ескертпе: шынының портасүзгі шүмегінің астына дұрыс қойылғанына көз жеткізіңіз.



Тамшы науасы қойылған кезде биіктігі 95 mm дейінгі шыны қоюға болады. Ұзынырақ шыныларды немесе стақандарды қою мақсатында қосымша орын жасау үшін тамшы науасын алып тастауға болады. Тамшы науасы алынып тасталса, биіктігі 135 mm дейінгі шыны қоюға болады.



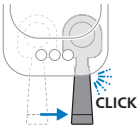
7 Қайнатқыңыз келетін сусынды таңдау үшін эспрессо немесе лунго түймесін басыңыз. Таңдалған жарықдиод баяу жыпылықтай бастайды.

Ескертпе: машинаның қызғанын күтудің қажеті жоқ. Түйме баяу жыпылықтаған кезде кофе қайнату үшін келесі қадамға өтуге болады.

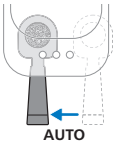


8 Неғұрлым қою эспрессо немесе лунго қайнату үшін сусынды таңдағаннан кейін қарқындылықты арттыру түймесін басыңыз. Қарқындылықты арттыру түймесінің жарықдиоды жанады. Қарқындылықты арттыру функциясын өшіру үшін түймені қайта басыңыз (көріңіз «Қарқындылықты арттыру функциясы»).

Ескертпе: қарқындылықты арттыру түймесін алдымен сусын түймесі таңдалғанда ғана пайдалануға болады.



9 Тұтқаны «сырт» еткен дыбыс естігенше оңға жылжытыңыз. Машина кофе дәндерін ұнтақтай бастайды. Таңдалған сусынды ұнтақтау кезінде жарықдиод баяу жыпылықтап тұрады.

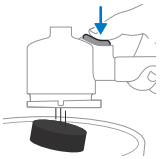




10 Машина кофе дәндерін ұнтақтауды аяқтаған кезде, портасүзгі бастапқы күйіне автоматты түрде оралады және машина таңдалған сусынды қайната бастайды. Жарықдиод баяу жыпылықтап тұрады.



11 Жарықдиод жыпылықтауын тоқтатса, кофе дайын. Жаңа ұнтақталған кофе дәндерінен қайнатылған эспрессо немесе лунго ішіп көріңіз.



12 Барлық жарықдиод өшірілгенде, портасүзгіні шығарып алуға болады. Портасүзгіні босату үшін оны машинадан шығарып алыңыз. Портасүзгіні қоқыс жәшігінің үстіне төңкеріп, кофе пакетін портасүзгіден шығарып алу үшін шығару түймесін басыңыз.

Ескертпе: кофе қайнатқан сайын портасүзгіні босатыңыз.

Кофеинсіз кофе қайнату

Дән ауыстырғышпен дайындалған дән контейнеріндегі кофеинсіз дәндер

Кофенің кәдімгі дәндерінен кофеинсіз дәндерге ауысқанда (немесе керісінше), бірінші шыныда алдыңғы дәндердің кейбір қалдықтары болуы мүмкін. Толығымен кофеинсіз кофені қамтамасыз ету үшін ұнтақтардың бірінші партиясын немесе ауыстырғаннан кейін бірінші қайнатылған шыныны төгіп тастаңыз.

Алдын ала ұнтақталған кофені пайдаланып кофеинсіз кофе қайнату

1. Портасүзгіге кофеинсіз ұнтақталған кофе (макс. 10 g немесе бір толық ас қасық) қосыңыз.
2. Портасүзгіні машинаға салыңыз.
3. Су контейнерінің сумен толтырылғанына көз жеткізіңіз.
4. Кофе шүмегі астына шыныны қойыңыз.
5. Қарқындылықты арттыру түймесін түйме баяу жыпылықтай бастағанша 5 секунд басып тұрыңыз.
6. Машина қызып, кофеинсіз кофе қайнату үшін портасүзгі арқылы су тамыза бастайды. Жарықдиод баяу жыпылықтап тұр.
7. Қажетті кофе көлеміне жеткен кезде, қарқындылықты арттыру түймесін қайта басыңыз. Кофеинсіз кофе енді дайын.

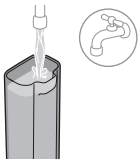
Сусын көлемдерін бағдарламалау

Әр кофе түймесі кофені өзінің идеалды параметрінде қайнатуға бағдарламаланған. Дегенмен сіз сусын көлемінің түймелерін өз қалауыңызға қарай бейімдеп, қалауыңызды машинада сақтай аласыз. Одан кейін машина кофенің қалаған мөлшерін әр уақытта қайнатады.

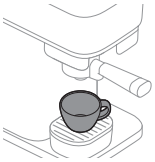
Ескертпе: тек сусын көлемінің түймелерін бағдарламалауға болады. Қарқындылықты арттыру түймесін бағдарламалау режимі кезінде бағдарламалау және/немесе таңдау мүмкін емес.

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

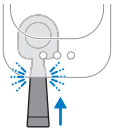
Кофе көлемін бағдарламалау үшін:



1. Су контейнерін таза сумен толтырыңыз.



2 Шынаяқты тамшы науасына қойыңыз.



3 Портасүзгі орнына түскенше машинаға салыңыз.



4 Түйме үзік-үзік жыпылықтай бастағанша өзгерткіңіз келетін рецепт түймесін 5 секунд басып тұрыңыз.



5 Тұтқаны «сырт» еткен дыбыс естігенше оңға мықтап жылжытыңыз. Машина таңдалған сусынға арналған кофе дәндерін портативті портасүзгіге ұнтақтай бастайды.



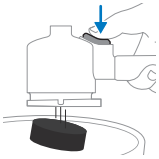
6 Портасүзгі орнына автоматты түрде оралады және машина таңдалған сусынды қайната бастайды.



7 Шыныда кофенің қажетті мөлшері болса, жыпылықтап тұрған түймені (бағдарламалап жатқан түйме) қайтадан басыңыз. Таңдалған түйме жаңа көлемнің бағдарламаланғанын растау үшін қысқа уақыт ішінде жыпылықтайды.



8 Жарықдиод жыпылықтауын тоқтатса, машина дайын. Шыныны алып, көлемі реттелетін кофе ішіңіз.



9 Барлық жарықдиод өшірілгенде, портасүзгіні шығарып алуға болады. Портасүзгіні босату үшін оны машинадан шығарып алыңыз. Портасүзгіні қоқыс жәшігінің үстіне төңкеріп, кофе пакетін портасүзгіден шығарып алу үшін шығару түймесін басыңыз.

Сусын көлемдерін зауыттық параметрлерге қайтару



Сусын көлемдерін зауыттық параметрлеріне қайтару үшін:

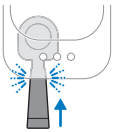
1 Машинаның зауыттық параметрлерге қайтарылғанын көрсету үшін барлық түйме жылдам жыпылықтай бастағанша эспрессо, лунго және қарқындылықты арттыру түймелерін бір уақытта 5 секунд бойы басып тұрыңыз.

Тазалау және техникалық қызмет көрсету

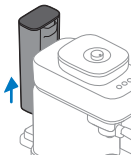
Құрылғыны шаю

Алғаш рет пайдалану алдында машинаны шаюды ұмытпаңыз. Сондай-ақ машинаны бір апта не одан да көп уақыт бойы пайдаланбаған кезде шайыңыз.

Машинаны шаю үшін портасүзгіні босатып, машинаға салу керек. Шаюды бастау үшін қарқындылықты арттыру түймесін үзік-үзік жыпылықтай бастағанша 5 секунд бойы басып тұрыңыз.



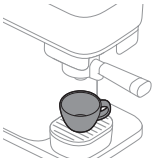
1 Портасүзгі орнына түскенше машинаға салыңыз.



2 Су ыдысын машинадан шығарып алыңыз.



3 Су ыдысын шайыңыз. Су ыдысын таза сумен толтырып, оны машинаға қайта салыңыз.



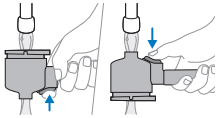
4 Кофе шүмегінің астына көлемі кемінде 150 ml болатын үлкен шыныны немесе кофе кружкасын қойыңыз.



5 Қарқындылықты арттыру түймесін түйме баяу жыпылықтай бастағанша 5 секунд басып тұрыңыз.



6 Машина қызып, кофе шүмегінен шыныға суды шая бастайды. Қарқындылықты арттыру түймесі осы процесс кезінде баяу жыпылықтай береді.



7 Қарқындылықты арттыру шамы жыпылықтауын тоқтатқанда, машина шаюды аяқтайды. Портасүзгіні шығарып алып, оны таза, жылы ағын су астында шайыңыз. Пакетті шығарып алу түймесін бірнеше рет басып, портасүзгіні екі жағынан жақсылап шайыңыз.

8 Енді машина қолдануға дайын.

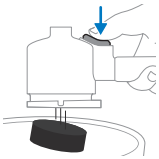
Портасүзгіні тазалау

Портасүзгіні күннің соңында немесе қажет болса, сусындар арасында шаю арқылы тазалаңыз.

Сондай-ақ портасүзгіні мұқият тазалауға болады.

Ескертпе: портасүзгіні ыдыс жуғыш машинада тазалау мүмкін емес, себебі бұл түссізденуге және материалдардың зақымдалуына әкеледі.

Портасүзгіні шаю арқылы тазалау:

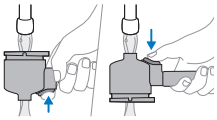


1 Портасүзгіні босатыңыз.



2 Портасүзгіні ағын су астында ыстық сумен шайыңыз. Жұмсақ иіссіз жуғыш затты пайдалануға болады.

Ескерту: портасүзгіні босату немесе тазалау үшін үшкір заттарды пайдаланбаңыз, себебі бұл тығыздағыш беттерді зақымдауы мүмкін.



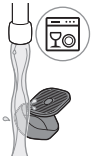
3 Шаю кезінде портасүзгіні барлық жағынан шаю үшін бұрап, шығару түймесін бірнеше рет басыңыз.

4 Портасүзгіні таза және құрғақ шүберекпен құрғатыңыз.

Портасүзгі басын мұқият тазалау үшін оны жылы суға және аздап жұмсақ жуғыш сұйықтыққа шамамен 10 минутқа салып қойыңыз. Одан кейін оны жоғарыдағы нұсқауларға сәйкес ағын сумен шайыңыз.

Ескертпе: сіздегі портасүзгінің ағаш тұтқасы бар болса, тұтқаны суға салмауды ұмытпаңыз.

Алынбалы бөліктерді тазалау



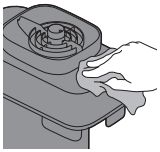


BAR302/20

Барлық алынбалы бөліктерді ыстық сумен және иіссіз жұмсақ жуу сұйықтығымен тазалауға болады. Бөліктерді таза және құрғақ шүберекпен құрғатыңыз.

Ыдыс жуғыш машинада тек пластик тамшы науасының қақпағын жууға болады. Металл тамшы науасының қақпағын ыдыс жуғыш машинада жууға болмайды.

Дән контейнері мен машинаның сыртын тазалау



1 Дән контейнерінің іші мен машинаның сыртын дымқыл шүберекпен тазалаңыз.

2 Дән контейнері мен машинаның сыртын құрғақ шүберекпен құрғатыңыз.

Дән контейнеріне су құймаңыз және дән контейнеріне шамадан тыс су тамшыларының түсуіне жол бермеңіз.

Қақ кетіру

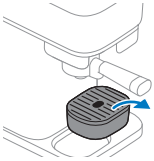
Машинаны тазалау және қағын түсіру үшін Philips CA6700 техникалық қызмет өнімін пайдалану ұсынылады. Ешбір жағдайда күкірт қышқылы, тұз қышқылы, сульфамин немесе сірке қышқылы (сірке суы) негізіндегі қақ кетіргішті пайдаланбаңыз, себебі бұл машинадағы су тізбегіне зақым келтіруі мүмкін және шөгіндіні дұрыс ерітпейді. Құрылғы қағын кетірмеу

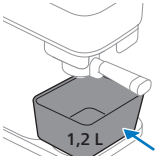
кепілдіктің күшін жояды. Philips қақ түсіру ерітіндісін **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories** сайтындағы онлайн дүкенде сатып алуға болады.

Қақ түсіру процедурасы

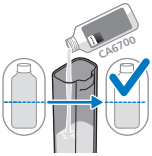


Сусын қайнатқаннан кейін эспрессо және лунго түймелері бір уақытта бірнеше рет жыпылықтаса, машинаны қақтан тазалау керек. Philips CA6700 қақ кетіргішін пайдаланыңыз.

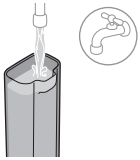




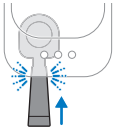
1 Платформадан тамшы науасын алып, кофе шүмегінің астына сыйымдылығы кемінде 1,2 литр ыдысты қойыңыз.



2 Су ыдысына жарты бөтелке (125 ml) Philips CA6700 сұйық қақ кетіргішін құйыңыз.



3 Су ыдысын таза ағын сумен толтырыңыз.

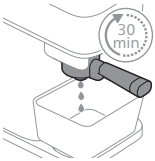


4 Портасүзгіні салыңыз. Портасүзгіде кофе пакеті жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Ескертпе: қақтан тазалау процесін бастау үшін портасүзгіні салу керек.



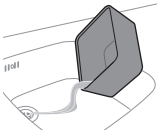
5 Эспрессо түймесі баяу жыпылықтай бастағанша және лунго түймесі үздіксіз қосулы болғанша эспрессо және лунго түймелерін 5 секунд бойы бірге басып тұрыңыз.



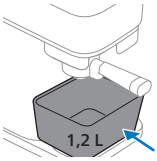
6 Машина қақтан тазалау ерітіндісінің барлығын жүйелі аралықтармен төгеді. Бұл ең көбі 30 минут уақытты алады.



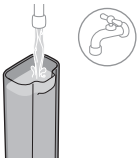
7 Лунго түймесі жылдам жыпылықтай бастағанша және эспрессо түймесі үздіксіз қосулы болғанша күтіңіз. Қақтан тазалау циклінің бірінші фазасы аяқталды.



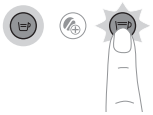
8 Ыдысты алып босатыңыз.



9 Контейнерді кофе шүмегінің артына қойыңыз.



10 Су ыдысын алып, ағын су астында шайыңыз. Су ыдысын салқын ағын сумен толтырып, оны қайтадан машинаға салыңыз.



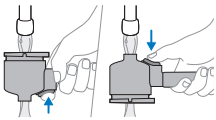
11 Шаю циклін бастау үшін жыпылықтап тұрған лунго түймесін басыңыз.



12 Машина шайылып жатқанда, лунго түймесі баяу жыпылықтай бастайды және эспрессо түймесі үздіксіз қосулы болады.

Ескертпе: су ыдысы үзіліссіз босатылады.

13 Шаю циклі аяқталғаннан кейін түймелердегі шамдар өшеді. Қақтан тазалау процедурасы аяқталды.



14 Портасүзгіні шығарып алып, оны таза ағын су астында шайыңыз. Шаю кезінде портасүзгіні барлық жағынан шаю үшін бұрап, шығару түймесін бірнеше рет басыңыз. Одан кейін портасүзгіні таза, құрғақ шүберекпен құрғатыңыз.

Қақ түсіру процедурасына кедергі жасалғанда орындалатын әрекет

Қақтан тазалау процедурасы қақ кетіргіш пен су қоспасын қолдану фазасында тоқтатылған жағдайда: машинаны розеткадан ажыратып, оны қайта қосыңыз және бірінші қадамнан бастап қақтан тазалау процедурасын қайта бастаңыз.

Қақтан тазалау процедурасы шаю циклі кезінде тоқтатылған жағдайда: су контейнерін алып, оны сумен шайыңыз, содан кейін су ыдысын қайта толтырып, оны орнына салыңыз және машинаны бірнеше рет шайыңыз.

Жарық сигналдарының мағынасы

		Белгілер	Мәні
	Эспрессо немесе лунго түймесі	Баяу жыпылықтайды	Сусын таңдалды. Кофе ұнтақтауды бастау үшін портасүзгі тұтқасын оңға жылжытуға болады. Таңдалған сусын түймесі сусын түймесі таңдалғанда және тікелей іске қосу белсендірілгенде баяу жыпылықтайды.
	Эспрессо немесе лунго түймесі	Кофе қайнатып жатқанда жылдам жыпылықтайды	Кофе қайнату кезінде су контейнері бос. Су контейнерін толтырып, оны қайтадан машинаға салыңыз. Су контейнерін машинаның корпусына сырт етіп орнына түскенше итеріңіз. Одан кейін қайнатуды жалғастыру үшін жылдам жыпылықтап тұрған түймені басыңыз.

	Эспрессо немесе лунго түймесі	Су контейнерін толтырғаннан немесе қайта салғаннан кейін жылдам жыпылықтау	Су контейнері орнына салынбаған немесе дұрыс салынбаған. Су контейнерін машинаның корпусына сырт етіп орнына түскенше итеріңіз. Одан кейін қайнату процесін бастау немесе жалғастыру үшін жылдам жыпылықтап тұрған сусын түймесін басыңыз. Су контейнерін машинадан су контейнерін шығармай толтырған болсаңыз, кофе қайнатуды жалғастыру үшін жылдам жыпылықтап тұрған сусын түймесін басыңыз.
	Эспрессо немесе лунго түймесі	Портасүзгі автоматты түрде кері жылжытылғаннан кейін жылдам жыпылықтайды	Портасүзгі орнында емес. Портасүзгіні машинадағы орнына итеріңіз. Жарықдиод баяу жыпылықтап, машина кофе қайната бастайды.
	Эспрессо немесе лунго түймесі	Ұнтақтау кезінде немесе одан кейін жылдам жыпылықтайды Тұтқа әлі де ұнтақтау күйінде.	Су контейнері ұнтақтау кезінде машинадан шығарылады немесе машинаға жақсы салынбаған. Су контейнерін орнына қайтарыңыз және машинаның корпусына сырт етіп орнына түскенше итеріңіз. Машина процесті автоматты түрде жалғастырады.
	Эспрессо немесе лунго түймесі	Үздіксіз жыпылықтау.	Бағдарламалау режимі белсенді (көріңіз «Сусын көлемдерін бағдарламалау»).
	Эспрессо және лунго түймелері	Кофе қайнатқаннан кейін екеуі де жыпылықтап тұр	Машинаны қақтан тазалау керек (көріңіз «Қақ кетіру»).
	Эспрессо және лунго түймелері	Эспрессо түймесі баяу жыпылықтап тұр және лунго түймесі үздіксіз қосулы.	Машина қақтан тазалау процедурасының бірінші шаю фазасында (көріңіз «Қақ түсіру процедурасы»).

	Эспрессо және лунго түймелері	Эспрессо түймесі үздіксіз қосулы және лунго түймесі баяу жыпылықтап тұр.	Машина қақтан тазалау процедурасының шаю фазасында (көріңіз «Қақ түсіру процедурасы»).
	Эспрессо және лунго түймелері	Эспрессо түймесі жылдам жыпылықтап тұр және лунго түймесі үздіксіз қосулы.	Қақтан тазалау процесі басталғаннан кейін портасүзгі салынбайды. Портасүзгіні салсаңыз, машина қақтан тазалау процедурасын бастайды (көріңіз «Қақ түсіру процедурасы»).
			Қақтан тазалау процесі басталған кезде су контейнері салынбаған немесе дұрыс салынбаған. Су контейнерін салып, қақтан тазалау процедурасын бастау үшін жылдам жыпылықтап тұрған эспрессо түймесін басыңыз (көріңіз «Қақ түсіру процедурасы»).
	Эспрессо және лунго түймелері	Эспрессо түймесі үздіксіз қосулы және лунго түймесі жылдам жыпылықтап тұр.	Қақтан тазалау процедурасы кезінде су контейнері бос. Су контейнерін алып, оны сумен шайыңыз да, орнына қойыңыз және қақтан тазалау процедурасын жалғастыру үшін жылдам жыпылықтап тұрған лунго түймесін басыңыз (көріңіз «Қақ түсіру процедурасы»).
	Қарқындылықты арттыру түймесі	Үздіксіз қосулы және эспрессо немесе лунго түймесі баяу жыпылықтап тұр.	Қарқындылықты арттыру функциясы таңдалған. Қарқындылықты арттыру түймесін сусын түймелерінің бірі бірінші белсендірілгенде ғана таңдауға болады (көріңіз «Қарқындылықты арттыру функциясы»).
	Қарқындылықты арттыру түймесі	Баяу жыпылықтайды	Машинаны шаю машинамен іске қосылады және орындалады.
	Қарқындылықты арттыру түймесі	Жылдам жыпылықтайды	Шаю немесе алдын ала ұнтақталған кофемен кофеинсіз қайнату портасүзгіні салмай-ақ басталады. Портасүзгіні салсаңыз, машина процесті бастайды.

			Шаю кезінде су контейнері бос немесе су контейнері жоқ не дұрыс салынбаған. Су контейнерін толтырып, оның машинаға қайта салынғанын тексеріңіз және шаюды бастау үшін жылдам жыпылықтап тұрған қарқындылықты арттыру түймесін басыңыз.
	Барлық түйме	Баяу жыпылықтайды	Машина бастапқы күйіне оралып жатыр. Бұл кезеңде портасүзгіні алып тастай алмайсыз. Жарықдиодтар жыпылықтауын тоқтатқан кезде портасүзгіні шығарып алуға болады.

Ақаулықтарды жою

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Кофе ұнтақтауды бастау үшін портасүзгіні оңға жылжытуға болмайды.	Портасүзгінің ішінде әлі де ескі кофе пакеті болса, жаңа кофені қайнатпау үшін машина қауіпсіздігі іске қосылады.	Портасүзгіні алып тастап, босатыңыз, қажет болса шайыңыз және оны қайтадан машинаға салыңыз. Жаңа қайнатуды бастамас бұрын әрдайым портасүзгінің бос екеніне көз жеткізіңіз.
Портасүзгі оң жақта ұнтақтау күйінде тұрып қалды.	Портасүзгі ұнтақтау күйінде болғанда, аша машинадан шығарылды.	Портасүзгіні қолмен бастапқы күйіне жылжытыңыз.
Эспрессо немесе лунго түймесі баяу жыпылықтап тұр және машина қызбайды.	Сусын түймесі таңдалса, түйме баяу жыпылықтай бастап, бұл тікелей іске қосу функциясының белсендірілгенін білдіреді. Машина қызып жатыр және келесі қадамды жасауға болады.	Күтудің қажеті жоқ. Ұнтақтау мен қайнату процесін бастау үшін портасүзгі тұтқасын оңға жылжытыңыз.
Машина дәндерді ұнтақтауды бастамайды. Портасүзгі ұнтақтауды бастау үшін оңға жылжытылғаннан кейін эспрессо немесе лунго түймесі баяу жыпылықтайды.	Портасүзгіні оңға жылжытқанда ол толығымен салынған жоқ немесе портасүзгіні оңға жылжытқанда ол орнынан шықты.	Портасүзгі тұтқасын машинаға тиісті түрде қосу үшін сәл итеріңіз. Машина дәндерді ұнтақтай бастайды. Әрдайым сырт еткен дыбыс естілгенше портасүзгіні машинаға толығымен салғаныңызға көз жеткізіңіз.
Машина кофе қайнатуды бастамайды. Эспрессо немесе лунго түймесі ұнтақтаудан кейін жылдам жыпылықтай береді.	Қайнату күйіне автоматты түрде оралғаннан кейін портасүзгі орнында жоқ.	Портасүзгі тұтқасын машинаға тиісті түрде қосу үшін сәл итеріңіз. Машина кофе қайната бастайды.

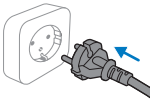
Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
	Су контейнері ұнтақтау кезінде машинадан шығарылады немесе машинаға жақсы салынбаған.	Су контейнерін орнына қайтарып, оны машинаның корпусына сырт етіп орнына түскенше итеріңіз.
Портасүзгіні алу немесе машинадан тарту мүмкін емес.	Машина әлі кофе қайнатып жатыр.	Қайнату процесі жүріп жатқанда және таңдалған сусын жарықдиоды баяу жыпылықтап тұрғанда, портасүзгіні машинадан шығару мүмкін емес.
	Кофе қайнату, шаю, бағдарламалау немесе қақтан тазалау процесі тоқтатылды.	Процесс үзілсе, машина бастапқы күйге оралу үшін біраз уақытты қажет етеді. Бұл процесс кезінде портасүзгіні барлық жарықдиод өшпейінше алып тастау мүмкін емес.
Портасүзгіні машинадан алу немесе тартып шығару мүмкін емес және барлық 3 жарықдиод ұзақ уақыт бойы баяу жыпылықтайды.	Машина бейтарап күйге оралуға тырысып жатыр, бірақ оны орындай алмайды.	Машинаны розеткадан ажыратып, 15 секунд күтіңіз де, машинаны қайта қосыңыз. Розеткаға қайта қосқанда, машина мәселені шешуге тырысады. Бұл мәселені шешпесе, машинаны розеткадан ажыратып көріп, 15 секунд күтіңіз де, машинаны тағы бір рет қайта қосыңыз. Бұл нәтиже бермесе, машинаға қызмет көрсету керек. Еліңіздегі тұтынушыға күтім көрсету орталығына хабарласыңыз.
Кофе жеткілікті күшті емес немесе тым әлсіз.	Қарқындылықты арттыру түймесі таңдалған жоқ.	Сусын рецепті таңдалғаннан кейін, бұл функцияны қосу үшін қарқындылықты арттыру түймесін басуға болады. Қарқындылықты арттыру түймесі таңдалса, сусын күштірек болады (көріңіз «Қарқындылықты арттыру функциясы»).
	Кофе дәнінің түрі күшті емес немесе күшті қуырылмаған.	Басқа дән түрін немесе қуыруды көріңіз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
	Сіз машинаны бірінші рет немесе басқа дән түріне не қуыруға ауысқаннан кейін пайдаланып жатырсыз. Мөлшерлеу жүйесін реттеу керек.	Мөлшерлеу жүйесін оңтайландыру үшін тағы бір немесе екі шыны кофе қайнатыңыз.
	Таңдалған бөлімде дәндер жеткіліксіз.	Таңдалған бөлімде дәндердің жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз.
Машина кофе қайнатпайды және портасүзгінің айналасынан жылыстап жатыр.	Жаңа қайнату басталғанға дейін портасүзгі босатылмайды.	Жаңа қайнатуды бастамас бұрын әрдайым портасүзгіні босатыңыз. Ұнтақтау және қайнату процесін бастамас бұрын портасүзгіде ұнтақталған кофе қалмағанына көз жеткізіңіз.
Машинадан және тамшы науасына біраз ұнтақталған кофе түсіп жатыр.	Қайнату портасүзгіні босатудан басталған жоқ. Ұнтақтау және қайнату процесін бастамас бұрын ішінде біраз ұнтақталған кофе қалды.	Портасүзгіні машинадан шығарып алыңыз. Оны босатып, ағын сумен шайыңыз. Әрдайым жаңа қайнатуды бос портасүзгімен бастаңыз. Портасүзгі кептеліп қалса, оны солға қарай жылжытып, шығарып алыңыз және босатыңыз. Құрғақ шүберекпен түсіп кеткен кофе қалдықтарын алып тастап, жаңа кофе қайнатып көріңіз.
Машинаның астында шамалы таза су бар.	Машинаға қайта салған кезде су контейнері шамадан тыс толтырылып, су төгілді.	Толық су контейнерін салғанда, судың төгілмейтініне көз жеткізіңіз.
Портасүзгіден кофе немесе су тамшылары жылыстауда.	Портасүзгіні босатқаннан немесе тазалағаннан кейін біраз кофе немесе су қалды.	Біраз кофе тамшылары пайда болуы мүмкін. Шайғаннан кейін артық суды шайқап тастаңыз.

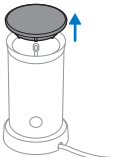
Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Машина ұнтақтау кезінде біртүрлі дыбыс шығарады, ол барлық дәнді ұнтақтамаған сияқты.	Қалдықтардың мүмкіндігінше аз қалуын қамтамасыз ететін машина техникасын естисіз.	Барлық дән автоматты түрде ұнтақталғандықтан, ешқандай әрекет керек емес. Түссіз дән контейнері қашан толтыру керек екенін тексеруге мүмкіндік береді. Кофе қайнатпас бұрын контейнерде дәндер жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз.
Дән таңдағышты оң немесе сол таңдауға толығымен жылжыту мүмкін емес.	Таңдағыштардың арасында кішкене дән тұрып қалуы мүмкін.	Дән таңдағышты ішке немесе сәл артқа және алға қарай итеріп көріңіз. Бұл әдеттегіден сәл көбірек күш жұмсауды қажет етуі мүмкін.

Сүт көпірткіш (BAR303, BAR311)

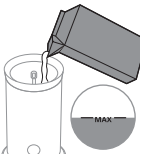
Пайдалану бойынша нұсқаулар



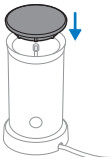
1 Тоқ шанышқысын қабырғадағы розеткаға қосыңыз.



2 Сүт көпірткіш қақпағын сүт көпірткіштен алыңыз.



3 Сүт көпірткішті сүтпен қажетті деңгейге дейін толтырыңыз.

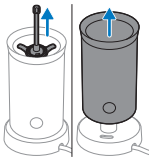


4 Сүт көпірткіш қақпағын жабыңыз және бұлғауыш ұстағышының білігін қақпаққа көрсетілгендей орнатыңыз.





5 Сүтті жылыту және көбіктеу үшін түймені 1 секунд басыңыз. Суық сүтті көпірту үшін түймені 3 секунд басыңыз.

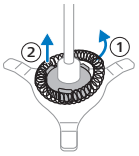


6 Көпірткеннен кейін тазалау үшін бұлғауышты алыңыз.

Тазалау және техникалық қызмет көрсету



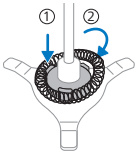
1 Сүт көпірткіш ішін ыстық ағын су астында шайыңыз.



2 Қақпақты алып, кейін бұлғауыш ұстағышты сүт көпірткішінен алып тастаңыз.



3 Бұлғауыш ұстағыштан бұлғауышты алып, бөлшектерді ыстық ағын су астында шайыңыз.



4 Бұлғауыш ұстағышқа бұлғауыш салыңыз. Бұлғауышы бар бұлғауыш ұстағышын сүт көпірткішіне қойыңыз.



5 Шанышқыны қабырғадағы розеткадан суырыңыз. Сүт көпірткіш сыртын сулы шүберекпен тазалаңыз.

Ақауларды жою

Бұл тарауда сүт көпірткіште жиі кездесетін мәселелер аталып өтеді.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Түймедегі шам жыпылықтайды, бірақ құрал жұмыс істемейді.	Жаңа ғана ыстық сүт көбігін немесе ыстық сүт даярладыңыз және сүтке немесе ыстық көбіктелген сүтке арналған түймешікті құрал суымай тұрып бастыңыз.	Егер ыстық көбіктелген сүтті немесе ыстық сүтті қайта дайындау керек болса, сүт құмырасын қайта пайдалану алдында бірнеше минут суыту керек. Сүт құмырасы ыстық болса, температураны бақылау құралы құралдың жұмыс істеуіне мүмкіндік бермейді. Сүт құмырасының сууын жылдамдату үшін оның ішіне суық су құюға болады.
	Сүттің температурасы тым жоғары.	Жылы сүттің орнына ыстық сүт құйыңыз немесе құралды суытыңыз.
Құрал жұмыс істемейді.	Құралдың қақпағы дұрыс жабылмаған.	Қақпақты дұрыстап жабыңыз.
	Көбіктендіру шарғысы шарғы ұстағышына дұрыс орнатылмаған.	Көбіктендіру шарғысын шарғы ұстағышына орнатыңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
	Қолданылған сүт түрі көбіктендіруге арналмаған.	Көптеген факторлар сүт көбігі сапасына (мысалы, протеин құрылымы) әсерін тигізуі мүмкін. Егер сүт қалаған дәрежеде көбіктенбесе, сүттің басқа түрін немесе басқа өндіруші сүтін пайдаланып көріңіз. Әлдеқайда жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін жартылай қаймағы алынған, тоңазытқышта сақталған сүтті пайдаланыңыз.
	Сүт құмырасының ішкі беті сүт қалдықтарымен ластанған, бұл шарғы ұстағышының айналуына мүмкіндік бермейді.	Шарғы ұстағышын және сүт құмырасының ішін тазалаңыз.
Сүт қақпақтың сыртына шығып төгіледі.	Сүт құмырасына тым көп сүт құйылған.	Сүт құмырасына MAX (ЕҢ ЖОҒ) көрсеткішінен асырып су құюға болмайды.
Сүт тым ыстық емес.	Бұл қалыпты жағдай.	Ең жақсы көбік пен дәмге қол жеткізу үшін сүт 74°C градусқа дейін қайнатылады. Бұл температурадан асса, сүт протеиндері жойылады және сүт күйіп кетеді.
Сүт толықтай біркелкі көбіктенбейді.	Бұл қалыпты жағдай.	Құрал сүтті толықтай біркелкі көбіктендірмейді. Құрал оңтайлы сүт көбігін алуға мүмкіндік береді. Сүт кофемен және басқа да сусындармен оңай араласады және сүт көбігі дәмді қалпақша түрінде сұйықтықтың үстінде сақталады.

Բովանդակություն

Սուրճի սարքի ակնարկ 899
Ներածություն 899
Օգտագործման նախապատրաստում 901
Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը 902
Առանց կոֆեինի սուրճ պատրաստելը 906
Ըմպելիքի ծավալի ծրագրավորում 906
Մաքրում և սպասարկում 908
Նստվածքազերծում 911
Լույսի ազդանշանների նշանակությունը 913
Անսարքությունների շտկում 916
Կաթի փրփրիչ (BAR303, BAR311) 920

Սուրճի սարքի ակնարկ

1 Ջրի տարայի կափարիչ
2 Ջրի բաք
3 Սուրճի հատիկների փոխման կափարիչ
4 Ձախ հատիկների խցիկ
5 Աջ հատիկների խցիկ
6 Երկու հատիկների խցիկներ
7 Հատիկների ընտրիչ
8 Հատիկների փոխում
9 Էսպրեսոյի կոճակ
10 Թանձրության ուժեղացման կոճակ
11 Լունգոյի կոճակ
12 Սուրճի դույլիկի պահիչ
13 Սուրճի դույլիկ
14 Կաթիլային դարակ
15 Կաթիլային դարակի կափարիչ
16 Ստորին կաթիլների սկուտեղ

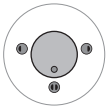
Ներածություն

Շնորհավորում ենք ձեր նոր Philips Baristina էսպրեսոյի սարքի՝ հատիկների փոխարինմամբ, կապակցությամբ: Այս սարքը շատ պարզ է օգտագործման և պահպանման համար:

Կարևոր է՝ Մեքենան փորձարկվել է սուրճով: Փորձարկելուց հետո մեքենան ամբողջությամբ մաքրվել է, սակայն հնարավոր է, որ դրանում մնացած լինի սուրճի նստվածք: Ընդորում մենք երաշխավորում ենք, որ մեքենան ամբողջովին նոր է:

Սարքի որոշ առանձնահատկություններ.

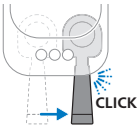
Հատիկների փոխարինում և հատիկների ընտրություն



Հատիկների փոխարինումը բաժանված է երկու մասի, ինչը թույլ է տալիս յուրաքանչյուր խցիկում լցնել սուրճի հատիկների տարբեր տեսակներ և խառնուրդներ: Հատիկների ընտրության կոճակը ձախ կամ աջ պտտելով՝ կարող եք ընտրել նախընտրելի խցիկը: Երկու խցիկներից խառնուրդ ստանալու համար կարող եք ընտրել միջին դիրքը:

Սովորականից առանց կոֆեինի սուրճի հատիկների անցնելիս (կամ հակառակը), առաջին բաժակը կարող է պարունակել նախորդ սուրճի հատիկների որոշ մնացորդներ: Որպեսզի համոզվեք, որ ձեր սուրճն ամբողջությամբ առանց կոֆեինի է, անցումը կատարելուց հետո թափեք սուրճի առաջին խմբաքանակը կամ առաջին եփած բաժակը:

Անմիջական մեկնարկ



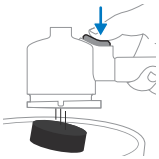
Անմիջական մեկնարկի գործառույթը թույլ է տալիս միացնել ձեր սարքը և հեշտությամբ պատրաստել համեղ սուրճ: Միացման/անջատման կոճակ չկա: Պարզապես սեղմեք այն ըմպելիքի կոճակը, որը ցանկանում եք պատրաստել: Այնուհետև տեղափոխեք սուրճի դույլիկը աջ՝ աղացման և եփման գործընթացը սկսելու համար:

Թանձրության ուժեղացման կոճակ



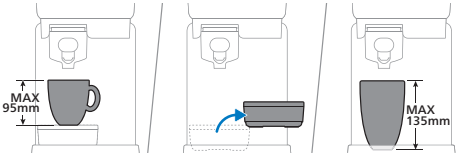
Թանձրության ուժեղացման գործառույթը թույլ է տալիս պատրաստել ավելի թանձր էսպրեսո կամ լունգո: Ընտրեք կոճակը՝ թանձրության ուժեղացումը միացնելու համար: Կրկին սեղմեք այն՝ այն անջատելու համար:

Արտանետման կոճակ սուրճի դույլիկի վրա



Այս արտանետման կոճակի միջոցով շատ հեշտ է հեռացնել սուրճի հաբը յուրաքանչյուր անգամ սուրճի եփումից հետո: Հեռացրեք սուրճի հաբը՝ շարժական ֆիլտրը գլխիվայր պահելով և սեղմելով արտանետման կոճակը:

Ավելի մեծ բաժակների օգտագործումը



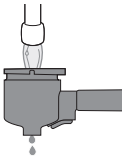
Կարող եք հեռացնել կաթիլների սկուտեղը՝ ավելի բարձր բաժակներ տեղադրելու համար, որպեսզի ունենաք լրացուցիչ տարածք: Եթե կաթիլների սկուտեղը հանված է, կարող եք տեղադրել մինչև 135 մմ բարձրությամբ բաժակ:

Օգտագործման նախապատրաստում

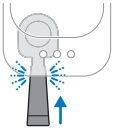
Առաջին օգտագործման ժամանակ խորհուրդ է տրվում, որ մեքենան մի քանի բաժակ սուրճ թրմի, մինչև սուրճը հասնի համապատասխան որակի:

Առաջին օգտագործումից առաջ հեռացրեք բոլոր փաթեթավորման նյութերը սարքից:

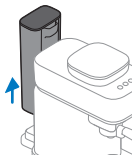
Երբ դուք օգտագործում եք սարքը առաջին անգամ կամ եթե չեք օգտագործել այն 1 շաբաթ կամ ավելի, կատարեք հետևյալ քայլերը.



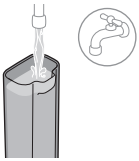
1 Լվացեք սուրճի դույլիկը հոսող ջրով:



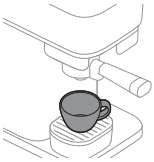
2 Տեղադրեք սուրճի դույլիկը սարքի մեջ, մինչև այն ամրացվի իր տեղում:



3 Հեռացրեք ջրի տարան սարքից:



4 Լվացեք ջրի տարան: Ջրի տարան լցրեք թարմ ջրով և կրկին տեղադրեք այն սարքի մեջ:



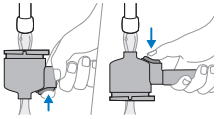
5 Սուրճի ծորակի տակ դրեք մեծ բաժակ կամ սուրճի բաժակ՝ առնվազն 150 ml տարողությամբ:



6 Սեղմեք և պահեք թանձրության ուժեղացման կոճակը 5 վայրկյան, մինչև կոճակը սկսի դանդաղ թարթել:



7 Սարքը տաքանում է և սուրճի ծորակից ջուրը սկսում է լցվել բաժակի մեջ: Այս գործընթացի ընթացքում թանձրության ուժեղացման կոճակը կշարունակի դանդաղ թարթել:



8 Երբ թանձրության ուժեղացման լույսը դադարում է թարթել, սարքի լվացումն ավարտված է: Հեռացրեք սուրճի դույլիկը և լվացեք այն ծորակի տակ գոլ ջրով: Մանրակրկիտ լվացեք սուրճի դույլիկը երկու կողմերից՝ մի քանի անգամ սեղմելով հաբի հանման կոճակը:

9 Սարքը պատրաստ է օգտագործման համար:

Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը

Ըմպելիքի ստանդարտ ծավալները

Այս սուրճի սարքը առաջարկում է երկու ստանդարտ ըմպելիքի բաղադրատոմս՝



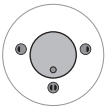


Թանձրության բարձրացման գործառույթ



Սարքն ունի թանձրության բարձրացման գործառույթ: Դա թույլ է տալիս պատրաստել ավելի թանձր էսպրեսո կամ լունգո՝ ավելի շատ սուրճ աղալով: Թանձրության ուժեղացման գործառույթն օգտագործելու համար նախ ընտրեք Էսպրեսո կամ Լունգո սեղմելով ըմպելիքի կոճակը, այնուհետև սեղմեք Թանձրության ուժեղացման կոճակը՝ գործառույթը մեկնարկելու համար: Քանի դեռ թանձրության ուժեղացման գործառույթը միացված է, թանձրության ուժեղացման կոճակի լուսադիոդը վառվում է: Երբ կրկին սեղմեք այն, թանձրության ուժեղացման գործառույթը կանջատվի:

LՍուրճի հատիկների փոխարինում և սուրճի հատիկների ընտրություն



Սուրճի հատիկների փոխարինման գործառույթը թույլ է տալիս ավելացնել ձեր նախընտրած տապակած սուրճի հատիկների տարբերակներ, ընտրել ձեր նախընտրած համերը կամ ընտրել խառնուրդ: Հատիկների ընտրության կոճակը ձախ կամ աջ պտտելով՝ կարող եք ընտրել նախընտրելի խցիկը: Երկու խցիկների հատիկները խառնելու համար կարող եք ընտրել միջին դիրքը:

Սովորականից առանց կոֆեինի սուրճի հատիկների անցնելիս (կամ հակառակը), առաջին բաժակը կարող է պարունակել նախորդ սուրճի հատիկների որոշ մնացորդներ: Որպեսզի համոզվեք, որ ձեր սուրճն ամբողջությամբ առանց կոֆեինի է, անցումը կատարելուց հետո թափեք սուրճի առաջին խմբաքանակը կամ առաջին եփած բաժակը:

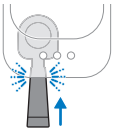
Սուրճի պատրաստում



1 Հանեք սուրճի հատիկների խցիկի կափարիչը և լցրեք անտեղ սուրճի հատիկները:

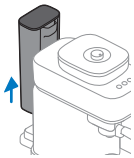
Նախազգուշացում՝ Մի օգտագործեք կարամելացված կամ բուրավետ սուրճի հատիկներ: Հատիկների փոխարինումը բաժանված է երկու մասի, ինչը թույլ է տալիս յուրաքանչյուր խցիկում լցնել սուրճի հատիկների տարբեր տեսակներ և խառնուրդներ:

2 Ընտրեք ձեր սուրճի հատիկների խցիկը՝ հատիկների ընտրության կոճակը տեղադրելով նախընտրելի կարգավորման դիրքում:
- Ձախ դիրք. Ընտրում է հատիկների ձախ խցիկից:
- Աջ դիրք. Ընտրում է հատիկների աջ խցիկից:
- Միջին դիրք. Խառնում է հատիկները երկու խցիկներից՝ յուրահատուկ համ ստանալու համար:



3 Տեղադրեք սուրճի դույլիկը սարքի մեջ, մինչև այն ամրանա իր տեղում:

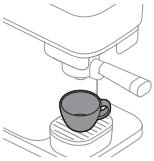
Նշում՝ Համոզվեք, որ սուրճի դույլիկը դատարկ է:



4 Հեռացրեք ջրի տարան սարքից:

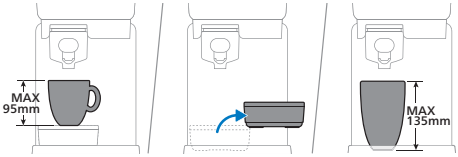


5 Ջրի տարան լցրեք թարմ ջրով և կրկին տեղադրեք այն սարքի մեջ:



6 Սուրճի ծորակի տակ դրեք մի բաժակ, որը կարող է պահել սուրճի անհրաժեշտ քանակը (Տես գլուխ «Ըմպելիքի ստանդարտ ծավալները»):

Նշում՝ Համոզվեք, որ բաժակը ճիշտ է տեղադրված սուրճի դույլիկի ծորակի տակ:



Եթե կաթիլների սկուտեղը տեղադրված է, կարող եք տեղադրել մինչև 95 մմ բարձրությամբ բաժակ: Կարող եք հեռացնել կաթիլների սկուտեղը՝ ավելի բարձր բաժակներ տեղադրելու համար, որպեսզի ունենաք լրացուցիչ տարածք: Եթե կաթիլների սկուտեղը հանված է, կարող եք տեղադրել մինչև 135 մմ բարձրությամբ բաժակ:



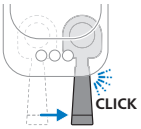
7 Սեղմեք Էսպրեսո կամ Լունգո կոճակը՝ պատրաստվող ըմպելիքն ընտրելու համար: Ընտրության լուսադիոդը կսկսի դանդաղ թարթել:

Նշում՝ Դուք կարող եք չսպասել մինչև սարքը տաքանա: Կարող եք անցնել հաջորդ քայլին՝ սուրճ պատրաստելու համար, մինչ կոճակը դանդաղ թարթում է:

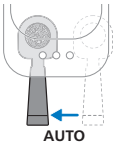


8 Ավելի թանձր էսպրեսո կամ լունգո պատրաստելու համար, ըմպելիքն ընտրելուց հետո ընտրեք «Թանձրության ուժեղացում» կոճակը: Թանձրության ուժեղացման կոճակի լուսադիոդը կվառվի: Թանձրության ուժեղացման գործառույթն անջատելու համար կրկին սեղմեք կոճակը (Տես գլուխ «Թանձրության բարձրացման գործառույթ»):

Նշում՝ Թանձրության ուժեղացման կոճակը կարող է օգտագործվել միայն այն դեպքում, եթե նախ ընտրվել է ըմպելիքի կոճակը:



9 Տեղափոխեք բռնակը աջ, մինչև լսեք «կտտոց»: Սարքը կսկսի աղալ սուրճի հատիկները: Ընտրված ըմպելիքը աղալիս լուսադիոդը շարունակում է դանդաղ թարթել:

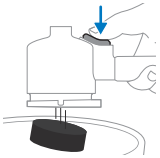




10 Երբ սարքը ավարտում է սուրճի հատիկների աղալը, սուրճի դույլիկը ավտոմատ կերպով վերադառնում է սկզբնական դիրքի, և սարքը սկսում է պատրաստել ընտրված ըմպելիքը: Լուսադիոդը կշարունակի դանդաղ թարթել:



11 Երբ լուսադիոդը դադարում է թարթել, սուրճը պատրաստ է: Վայելեք ձեր Էսպրեսոն կամ Լունգոն՝ պատրաստված թարմ աղացած սուրճի հատիկներից:



12 Երբ բոլոր լուսադիոդները անջատված են, սուրճի դույլիկը կարող է հանվել: Հեռացրեք սուրճի դույլիկը սարքից՝ այն դատարկելու համար: Շրջեք սուրճի դույլիկը աղբամանի վրա և սեղմեք արտանետման կոճակը՝ սուրճի հաբը սուրճի դույլիկից հանելու համար:

Նշում՝ Դատարկեք սուրճի դույլիկը յուրաքանչյուր անգամ սուրճի եփելուց հետո:

Առանց կոֆեինի սուրճ պատրաստելը

Առանց կոֆեինի սուրճի հատիկների տեղադրում հատիկների փոխանակման խցիկում

Սովորականից առանց կոֆեինի սուրճի հատիկների անցնելիս (կամ հակառակը), առաջին բաժակը կարող է պարունակել նախորդ սուրճի հատիկների որոշ մնացորդներ: Որպեսզի համոզվեք, որ ձեր սուրճն ամբողջությամբ առանց կոֆեինի է, անցումը կատարելուց հետո թափեք սուրճի առաջին խմբաքանակը կամ առաջին եփած բաժակը:

Առանց կոֆեինի սուրճ պատրաստելը նախապես աղացած սուրճի միջոցով

1. Ավելացրեք կոֆեին չպարունակող աղացած սուրճ (առավելագույնը 10 գ կամ մեկ լիարժեք ճաշի գդալ) սուրճի դույլիկի մեջ:
2. Տեղադրեք սուրճի դույլիկը սարքի մեջ:
3. Համոզվեք, որ ջրի տարան լցված է ջրով:
4. Սուրճի ծորակի տակ տեղադրեք բաժակ:
5. Սեղմեք և պահեք թանձրության ուժեղացման կոճակը 5 վայրկյան, մինչև կոճակը սկսի դանդաղ թարթել:
6. Սարքը տաքանում է և սկսում ջուր մատակարարել սուրճի դույլիկի միջով՝ կոֆեին չպարունակող սուրճը պատրաստելու համար: Լուսադիոդը դանդաղ թարթում է:
7. Կրկին սեղմեք թանձրության ուժեղացման կոճակը, երբ հասնեք սուրճի ցանկալի ծավալին: Կոֆեին չպարունակող սուրճն այժմ պատրաստ է:

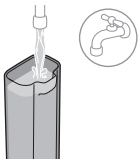
Ըմպելիքի ծավալի ծրագրավորում

Յուրաքանչյուր սուրճի կոճակ ծրագրավորված է սուրճն լավագույն ռեժիմով պատրաստելու համար: Այնուամենայնիվ, դուք կարող եք կարգավորել կոճակների միջոցով ըմպելիքի ծավալը ըստ ձեր ցանկության և պահպանել այն սարքի հիշողության մեջ: Այնուհետև սարքը ամեն անգամ պատրաստում է ձեր նախընտրած քանակությամբ սուրճ:

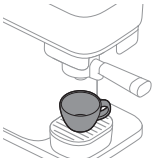
Նշում՝ Կոճակների միջոցով կարելի է ծրագրավորել միայն ըմպելիքի ծավալը: Թանձրության ուժեղացման կոճակը հնարավոր չէ ծրագրավորել և/կամ ընտրել ծրագրավորման ռեժիմում:

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

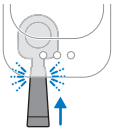
Սուրճի ծավալը ծրագրավորելու համար՝



1 Ջրի տարան լցրեք թարմ ջրով:



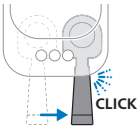
2 Կաթիլային դարակի վրա տեղադրեք բաժակ:



3 Տեղադրեք սուրճի դույլիկը սարքի մեջ, մինչև այն ամրանա իր տեղում:



4 Սեղմեք և 5 վայրկյան պահեք այն բաղադրատոմսի կոճակը, որը ցանկանում եք փոխել, մինչև այն սկսի ընդհատվող թարթել:



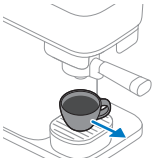
5 Տեղափոխեք բռնակը աջ, մինչև լսեք «կտտոց»: Սարքը կսկսի աղալ սուրճի հատիկները ընտրված ըմպելիքի համար լցնելով զանգվածը սուրճի դույլիկի մեջ:



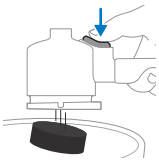
6 Սուրճի դույլիկը ավտոմատ կերպով վերադառնում է իր դիրքին, և սարքը սկսում է պատրաստել ընտրված ըմպելիքը:



7 Երբ բաժակը լցվի ցանկալի քանակությամբ սուրճով, կրկին սեղմեք թարթող կոճակը (կոճակը, որը ծրագրավորում եք): Ընտրված կոճակը կարճատև կթարթի՝ հաստատելու համար, որ նոր ծավալը ծրագրավորվել է:



8 Երբ լուսադիոդը դադարում է թարթել, սուրճը պատրաստ է: Հանեք բաժակը և վայելեք ձեր սուրճը կարգավորված ծավալով:



9 Երբ բոլոր լուսադիոդները անջատված են, սուրճի դույլիկը կարող է հանվել: Հեռացրեք սուրճի դույլիկը սարքից՝ այն դատարկելու համար: Շրջեք սուրճի դույլիկը աղբամանի վրա և սեղմեք արտանետման կոճակը՝ սուրճի հաբը սուրճի դույլիկից հանելու համար:

Ըմպելիքի ծավալի գործարանային կարգավորումների վերականգնում

Ըմպելիքի ծավալը գործարանային կարգավորումները վերականգնելու համար.



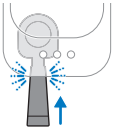
1 Միաժամանակ սեղմեք և պահեք Էսպրեսո, Լունգո և Intensity boost կոճակները 5 վայրկյան, մինչև բոլոր կոճակները սկսեն արագ թարթել՝ ցույց տալով, որ սարքը վերագործարկվել է գործարանային կարգավորումներով:

Մաքրում և սպասարկում

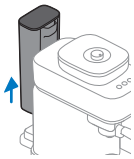
Մեքենայի ողողում

Առաջին օգտագործումից առաջ լվացեք սարքը: Լվացեք նաև սարքը, երբ այն չի օգտագործվել մեկ շաբաթ կամ ավելի:

Սարքը լվանալու համար սուրճի դույլիկը պետք է դատարկվի և տեղադրվի սարքի մեջ: Լվացումը սկսելու համար սեղմեք և պահեք թանձրության ուժեղացման կոճակը 5 վայրկյան, մինչև թանձրության ուժեղացման կոճակը սկսի ընդհատվող թարթել:



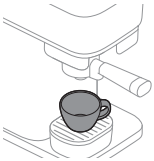
1 Տեղադրեք սուրճի դույլիկը սարքի մեջ, մինչև այն ամրանա իր տեղում:



2 Հեռացրեք ջրի տարան սարքից:



3 Լվացեք ջրի տարան: Ջրի տարան լցրեք թարմ ջրով և կրկին տեղադրեք այն սարքի մեջ:



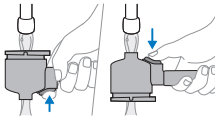
4 Սուրճի ծորակի տակ դրեք մեծ բաժակ կամ սուրճի բաժակ՝ առնվազն 150 ml տարողությամբ:



5 Սեղմեք և պահեք թանձրության ուժեղացման կոճակը 5 վայրկյան, մինչև կոճակը սկսի դանդաղ թարթել:



6 Սարքը տաքանում է և սուրճի ծորակից ջուրը սկսում է լցվել բաժակի մեջ: Այս գործընթացի ընթացքում թանձրության ուժեղացման կոճակը կշարունակի դանդաղ թարթել:



7 Երբ թանձրության ուժեղացման լույսը դադարում է թարթել, սարքի լվացումն ավարտված է: Հեռացրեք սուրճի դույլիկը և լվացեք այն ծորակի տակ գոլ ջրով: Մանրակրկիտ լվացեք սուրճի դույլիկը երկու կողմերից՝ մի քանի անգամ սեղմելով հաբի հանման կոճակը:

8 Սարքը պատրաստ է օգտագործման համար:

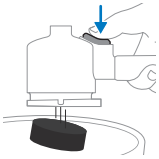
Սուրճի դույլիկի մաքրում

Մաքրեք սուրճի դույլիկը օրվա վերջում կամ, ցանկության դեպքում, ըմպելիքների միջև, լվանալով այն:

Կարող եք նաև ավելի մանրակրկիտ մաքրել սուրճի դույլիկը:

Նշում՝ Սուրճի դույլիկը չի կարելի լվանալ աման լվացող սարքում, քանի որ դա կհանգեցնի գունաթափման և նյութերի վնասման:

Սուրճի դույլիկի մաքրումը լվացմամբ.

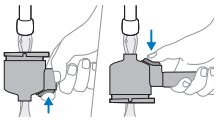


1 Դատարկեք սուրճի դույլիկը:



2 Լվացեք սուրճի դույլիկը տաք ջրով ծորակի տակ: Կարող եք օգտագործել որևէ մեղմ, անհոտ լվացող միջոց:

Նախազգուշացում՝ Մի օգտագործեք սուր առարկաներ սուրճի դույլիկը դատարկելու կամ մաքրելու համար, քանի որ դա կարող է վնասել կնքման մակերեսները:



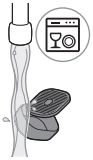
3 Ողողման ընթացքում պտտեք սուրճի դույլիկը՝ այն բոլոր կողմերից լվանալու համար, և մի քանի անգամ սեղմեք արտանետման կոճակը:

4 Չորացրեք սուրճի դույլիկը մաքուր և չոր կտորով:

Սուրճի դույլիկը մանրակրկիտ մաքրելու համար այն մոտ 10 րոպե թրջեք տաք ջրի և մեղմ աման լվացող հեղուկի մեջ: Այնուհետև լվացեք այն ծորակի տակ՝ վերը նշված հրահանգների համաձայն:

Նշում՝ Եթե սուրճի դույլիկն ունի փայտե բռնակ, ապա այն ջրի մեջ չթրջեք:

Անջատվող մասերի մաքրում



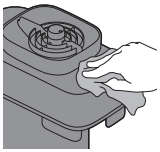


BAR302/20

Դուք կարող եք մաքրել բոլոր անջատվող մասերը տաք ջրով և որոշ մեղմ, անհոտ աման լվացող հեղուկով: Չորացրեք սուրճի դույլիկը մաքուր և չոր կտորով:

Միայն պլաստիկ կաթիլների սկուտեղի կափարիչն է կարելի լվանալ աման լվացող սարքում: Միայն պլաստիկ կաթիլների սկուտեղի կափարիչն է կարելի լվանալ աման լվացող սարքում:

Սուրճի հատիկների խցիկի և սարքի արտաքին մակերեսի մաքրումը



1 Մաքրեք սուրճի հատիկների խցիկի ներքին և սարքի արտաքին մասը խոնավ կտորով:
2 Չորացրեք սուրճի հատիկների խցիկը և սարքի արտաքին մասը չոր կտորով:

Ջուր մի լցրեք սուրճի հատիկների խցիկի մեջ և խուսափեք հատիկների տարայի մեջ ջրի ավելցուկային կաթիլների ընկնելուց:

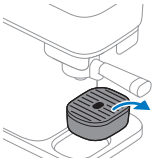
Նստվածքազերծում

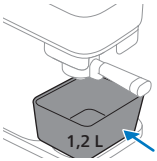
Մեքենան մաքրելու և նստվածքազերծելու համար օգտագործեք միայն Philips-ի CA6700 խնամքի միջոցը: Ոչ մի դեպքում չի թույլատրվում օգտագործել ծծմբաթթվի, քլորաջրածնական թթվի, սուլֆամինային թթվի կամ քացախաթթվի հիմքով մաքրող նյութեր, քանի որ դրանք կարող են վնասել ձեր մեքենայի ջրի խողովակները և պատշաճ կերպով չլուծել կրային նստվածքները: Նստվածքներից մաքրման ընթացակարգը չկատարելու դեպքում երաշխիքը նույնպես չեղյալ կհամարվի: Դուք կարող եք գնել Philips-ի նստվածքի հեռացման լուծույթը առցանց խանութում՝ **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**:

Աղային նստվածքների մաքրման պրոցեդուրան

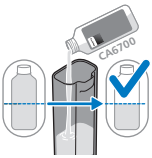


Երբ Էսպրեսո և Լունգո կոճակները ըմպելիք պատրաստելուց հետո մի քանի անգամ միաժամանակ թարթում են, սարքը պետք է մաքրվի նստվածքներից: Օգտագործեք Philips CA6700 նստվածքներ հեռացնող միջոցը:





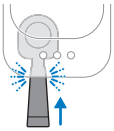
1 Հեռացրեք կաթիլների սկուտեղը հարթակից և սուրճի ծորակի տակ դրեք առնվազն 1.2 լիտր տարողությամբ տարա:



2 Ջրի տարայի մեջ լցրեք կես շիշ Philips CA6700 հեղուկ նստվածքներ հեռացնող միջոց (125 ml):



3 Ջրի տարան լցրեք թարմ ջրով:



4 Տեղադրեք սուրճի դույլիկը: Համոզվեք, որ սուրճի դույլիկում սուրճի հաբ չկա:

Նշում՝ Նստվածքներից մաքրման գործընթացը սկսելու համար անհրաժեշտ է տեղադրել սուրճի դույլիկը:



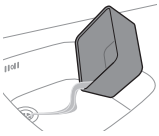
5 Սեղմեք և միաժամանակ պահեք Էսպրեսո և Լունգո կոճակները 5 վայրկյան, մինչև Էսպրեսո կոճակը սկսի դանդաղ թարթել, և Լունգո կոճակը շարունակաբար միացված մնա:



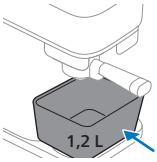
6 Սարքը կանոնավոր ժամանակահատվածներում բաշխում է ամբողջ նստվածքներից մաքրման լուծույթը: Սա տևում է մինչև 30 րոպե:



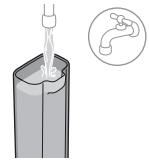
7 Սպասեք, մինչև Լունգո կոճակը սկսի արագ թարթել, և Էսպրեսո կոճակը անընդհատ միացված լինի: Նստվածքներից մաքրման ցիկլի առաջին փուլն ավարտված է:



8 Հեռացրեք և դատարկեք խցիկը:



9 Բաժակը տեղադրեք սուրճի արտամղման ծորակի տակ:



10 Հեռացրեք ջրի տարան և լվացեք այն ծորակի տակ: Ջրի տարան լցրեք թարմ ջրով և կրկին տեղադրեք այն սարքի մեջ:



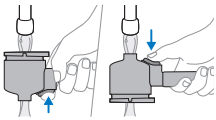
11 Սեղմեք թարթող Լունգո կոճակը՝ լվացման ցիկլը սկսելու համար:



12 Երբ մեքենան կատարում է լվացումը, Լունգո կոճակը սկսում է դանդաղ փայլալ, իսկ Էսպրեսո կոճակը անընդհատ վառ է:

Նշում՝ Ջրի տարան դատարկվում է առանց ընդհատման:

13 Երբ լվացման ցիկլն ավարտվում է, կոճակների վրա գտնվող լույսերը անջատվում են: Նստվածքներից մաքրման գործընթացն ավարտված է:



14 Հեռացրեք սուրճի դույլիկը և լվացեք այն ծորակի ջրով: Ողողման ընթացքում պտտեք սուրճի դույլիկը՝ այն բոլոր կողմերից լվանալու համար, և մի քանի անգամ սեղմեք արտանետման կոճակը: Չորացրեք սուրճի դույլիկը մաքուր և չոր կտորով:

Ինչ անել նստվածքներից մաքրման գործընթացի ընդհատման դեպքում

Եթե նստվածքներից մաքրման գործընթացը ընդհատվում նստվածքներից մաքրման և ջրի խառնուրդի կիրառման փուլում՝ Անջատեք սարքը էլեկտրականությունից, նորից միացրեք այն և վերսկսեք նստվածքներից մաքրման գործընթացը առաջին քայլից:

Եթե նստվածքներից մաքրման գործընթացը ընդհատվում է լվացման ցիկլի ընթացքում՝ Հանեք ջրի տարան, լվացեք այն ջրով, լցրեք ջրի տարան, տեղադրեք այն հետ և մի քանի անգամ լվացեք սարքը:

Լույսի ազդանշանների նշանակությունը

Ազդանշան	Նշանակությունը

	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Դանդաղ թարթում է	Ըմպելիքն ընտրված է: Սուրճն աղալը սկսելու համար սուրճի դույլիկի ֆիլտրի բռնակը պետք է տեղաշարժել աջ: Ըմպելիքի կոճակն ընտրելուց և անմիջական մեկնարկ տալուց հետո ընտրված ըմպելիքի կոճակը դանդաղ կթարթի:
	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Սուրճ պատրաստելիս այն արագ թարթում է	Սուրճ պատրաստելիս այն արագ թարթում է: Լցրեք ջրի տարան և այն կրկին տեղադրեք սարքի մեջ: Ջրի տարան մղեք սարքի պատյանի մեջ, մինչև այն ամրանա իր տեղում: Ջրի տարան մղեք սարքի պատյանի մեջ, մինչև այն ամրանա իր տեղում:
	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Ջրի տարան լցնելուց կամ նորից տեղադրելուց հետո կոճակն արագ թարթում է	Ջիի տարան իր տեղում չէ կամ սխալ է տեղադրված: Ջրի տարան մղեք սարքի պատյանի մեջ, մինչև այն ամրանա իր տեղում: Այնուհետև սեղմեք թարթող արագ ըմպելիքի կոճակը՝ եփման գործընթացը սկսելու կամ շարունակելու համար: Եթե ջրի տարան լցրել եք առանց այն սարքից հանելու, սեղմեք թարթող արագ ըմպելիքի կոճակը՝ սուրճի պատրաստումը շարունակելու համար:
	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Սուրճի դույլիկը ավտոմատ կերպով հետ տեղափոխելուց հետո կոճակն արագ թարթում է	Ջրի տարան սխալ է տեղադրված: Տեղադրեք սուրճի դույլիկը սարքի մեջ: Լուսադիոդը կսկսի դանդաղ թարթել, և սարքը կսկսի սուրճ պատրաստել:
	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Արագ թարթում աղացման ընթացքում կամ դրանից հետո Բռնակը դեռևս աղացման դիրքում է:	Ջրի տարան հանված է սարքից աղալու ընթացքում կամ լավ չի տեղադրված սարքի մեջ: Ջրի տարան մղեք սարքի պատյանի մեջ, մինչև այն ամրանա իր տեղում: Սարքը ավտոմատ կերպով շարունակում է գործընթացը:
	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Կոճակն ընդհատ թարթում է:	Ծրագրավորման ռեժիմը ակտիվ է (Տես գլուխ «Ըմպելիքի ծավալի ծրագրավորում»):

	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Երկու կոճակն էլ թարթում են սուրճ պատրաստելուց հետո	Դուք պետք է մաքրեք սարքը նստվածքներից (Տես գլուխ «Նստվածքազերծում»):
	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Էսպրեսո կոճակը դանդաղ թարթում է, իսկ Լունգո կոճակը անընդհատ միացված է:	Սարքը գտնվում է նստվածքներից մաքրման գործընթացի լվացման առաջին փուլում (Տես գլուխ «Աղային նստվածքների մաքրման պրոցեդուրան»):
	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Էսպրեսո կոճակը դանդաղ թարթում է, իսկ Լունգո կոճակը անընդհատ միացված է:	Սարքը գտնվում է նստվածքներից մաքրման գործընթացի լվացման առաջին փուլում (Տես գլուխ «Աղային նստվածքների մաքրման պրոցեդուրան»):
	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Էսպրեսո կոճակը դանդաղ թարթում է, իսկ Լունգո կոճակը անընդհատ միացված է:	Սուրճի դույլիկը չի տեղադրված նստվածքներից մաքրման գործընթացը սկսվելուց հետո: Տեղադրեք սուրճի դույլիկը, և սարքը կսկսի նստվածքներից մաքրման գործընթացը (Տես գլուխ «Աղային նստվածքների մաքրման պրոցեդուրան»):
			Ջրի տարան տեղադրված չէ կամ ճիշտ տեղադրված չէ, սակայն նստվածքներից մաքրման գործընթացը սկսվել է: Տեղադրեք ջրի տարան և սեղմեք արագ թարթող Էսպրեսո կոճակը՝ նստվածքներից մաքրման գործընթացը սկսելու համար (Տես գլուխ «Աղային նստվածքների մաքրման պրոցեդուրան»):
	Էսպրեսո կամ Լունգո պատրաստելը	Էսպրեսո կոճակը դանդաղ թարթում է, իսկ Լունգո կոճակը անընդհատ միացված է:	Ջրի տարան դատարկ է նստվածքներից մաքրման գործընթացի ընթացքում: Հանեք ջրի տարան, լվացեք այն ջրով, կրկին տեղադրեք այն և սեղմեք արագ թարթող Լունգո կոճակը՝ նստվածքներից մաքրման գործընթացը շարունակելու համար (Տես գլուխ «Աղային նստվածքների մաքրման պրոցեդուրան»):

	Թանձրության ուժեղացման կոճակ	Էսպրեսո կոճակը դանդաղ թարթում է, իսկ Լունգո կոճակը անընդհատ միացված է:	Ընտրված է թանձրության ուժեղացման ֆունկցիան: Թանձրության ուժեղացման կոճակը կարող է ընտրվել միայն այն դեպքում, եթե ըմպելիքի կոճակներից մեկը նախապես ակտիվացված է (Տես գլուխ «Թանձրության բարձրացման գործառույթ»):
	Թանձրության ուժեղացման կոճակ	Դանդաղ թարթում է	Սարքի լվացումը սկսվել է և կատարվում է սարքի կողմից:
	Թանձրության ուժեղացման կոճակ	Կոճակն արագ թարթում է	Լվացումը կամ նախապես աղացած սուրճով առանց կոֆեինի սուրճի պատրաստումը սկսվել է: Տեղադրեք սուրճի դույլիկը, և սարքը կսկսի գործընթացը:
			Ջրի տարան դատարկ է լվացման ժամանակ, կամ ջրի տարան բացակայում է կամ ճիշտ չի տեղադրված: Լցրեք ջրի տարան, համոզվեք, որ այն տեղադրված է սարքի մեջ, և սեղմեք արագ թարթող թանձրության ուժեղացման կոճակը՝ լվացումը սկսելու համար:
	Բոլոր կոճակները	Դանդաղ թարթում է	Սարքը վերադառնում է մեկնարկային դիրքի: Այդ ընթացքում դուք չեք կարող հեռացնել սուրճի դույլիկը: Երբ լուսադիոդները դադարեն թարթել, կարող եք հեռացնել սուրճի դույլիկը:

Անսարքությունների շտկում

Խնդիր	Հնարավոր պատճառ	Լուծում
Սուրճի դույլիկը չի կարող տեղաշարժել աջ սուրճի աղալը սկսելու համար:	Սարքի անվտանգության համակարգը միացված է՝ նոր սուրճ չպատրաստելու, եթե սուրճի դույլիկի ներսում դեռ հին սուրճի հաբ կա:	Հանեք սուրճի դույլիկը և դատարկեք այն, անհրաժեշտության դեպքում լվացեք և կրկին տեղադրեք սարքի մեջ: Նոր ըմպելիք պատրաստելուց առաջ միշտ համոզվեք, որ սուրճի դույլիկը դատարկ է:

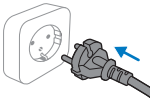
Խնդիր	Հնարավոր պատճառ	Լուծում
Սուրճի դույլիկը խրված է աջ կողմում գտնվող աղացման դիրքում:	Խցանը հանվել է սարքից, երբ սուրճի դույլիկը գտնվում էր աղացման դիրքում:	Ձեռքով տեղափոխեք սուրճի դույլիկը սկզբնական դիրքի:
Էսպրեսո կամ Լունգո կոճակը շարունակում է դանդաղ թարթել, իսկ սարքը չի տաքանում:	Հենց որ ընտրեք ըմպելիքի կոճակը, այն կսկսի դանդաղ թարթել՝ ցույց տալու համար, որ ուղղակի մեկնարկի գործառույթն ակտիվացված է: Սարքը տաքանում է, և հաջորդ քայլն արդեն կարելի է անել:	Դուք պարտավոր չեք սպասել: Այնուհետև տեղափոխեք սուրճի դույլիկը աջ՝ աղացման և եփման գործընթացը սկսելու համար:
Սարքը չի սկսում աղալ հատիկները: Էսպրեսո կամ Լունգո կոճակը շարունակում է դանդաղ թարթել, երբ սուրճի դույլիկը տեղաշարժվում է աջ՝ աղալը սկսելու համար:	Սուրճի դույլիկը ամբողջությամբ չի տեղադրվել այն աջ տեղափոխելիս, կամ սուրճի դույլիկը դուրս է եկել տեղից սուրճի դույլիկը աջ տեղափոխելիս:	Փոքր-ինչ սեղմեք սուրճի դույլիկի բռնակը, որպեսզի այն լավ ամրանա սարքին: Սարքը կսկսի աղալ սուրճի հատիկները: Համոզվեք, որ սուրճի դույլիկը ամբողջությամբ տեղադրել եք սարքի մեջ, մինչև չլսեք կտտոց:
Սարքը չի սկսում սուրճ պատրաստել: Էսպրեսո կամ Լունգո կոճակը շարունակում է արագ թարթել աղալուց հետո:	Սուրճի դույլիկը տեղից դուրս է գալիս եփման դիրքին ավտոմատ կերպով վերադառնալուց հետո:	Փոքր-ինչ սեղմեք սուրճի դույլիկի բռնակը, որպեսզի այն լավ ամրանա սարքին: Սարքը կսկսի սուրճ պատրաստել:
	Ջրի տարան հանված է սարքից աղալու ընթացքում կամ լավ չի տեղադրված սարքի մեջ:	Համոզվեք, որ ջրի տարան մղում եք սարքի պատյանի մեջ, մինչև այն ամրանա իր տեղում:
Սուրճի դույլիկը հնարավոր չէ հանել կամ դուրս քաշել սարքից:	Սարքը դեռ սուրճ է պատրաստում:	Քանի դեռ եփման գործընթացը շարունակվում է և ընտրված ըմպելիքի լուսադիոդը դանդաղ թարթում է, սուրճի դույլիկը չի կարող հանվել սարքից:
	Սուրճի պատրաստման, դույլիկի լվացման, ծրագրավորման կամ նստվածքներից մաքրման գործընթացը ընդհատվել է:	Եթե գործընթացը ընդհատվում է, սարքին որոշ ժամանակ է պետք՝ սկզբնական դիրք վերադառնալու համար: Այս գործընթացի ընթացքում սուրճի դույլիկը չի կարող հանվել, մինչև բոլոր լուսադիոդները չանջատվեն:

Խնդիր	Հնարավոր պատճառ	Լուծում
Սուրճի դույլիկը հնարավոր չէ հանել կամ քաշել սարքի վրայից, և բոլոր 3 լուսադիոդները շարունակում են դանդաղ թարթել ավելի երկար ժամանակ:	Սարքը փորձում է վերադառնալ չեզոք դիրքի, բայց չի կարողանում դա անել:	Անջատեք սարքը վարդակից, սպասեք 15 վայրկյան և նորից միացրեք այն: Երբ նորից միացնեք, սարքը կփորձի լուծել խնդիրը: Եթե սա չի լուծում խնդիրը, փորձեք անջատեք սարքը, սպասեք 15 վայրկյան և կրկին միացրեք այն: Եթե դա նույնպես արդյունք չի տալիս, սարքը սպասարկման կարիք ունի: Դիմեք Ձեր երկրում գործող Հաճախորդների աջակցման կենտրոն:
Սուրճը բավականաչափ թանձր չէ կամ չափազանց թույլ է:	Ընտրված չէ թանձրության ուժեղացման ֆունկցիան:	Ըմպելիքի բաղադրատոմսը ընտրելուց հետո կարող եք սեղմել «Թանձրության ուժեղացում» կոճակը՝ այդ գործառույթը միացնելու համար: «Թանձրության ուժեղացում» կոճակը ընտրված լինելու դեպքում ըմպելիքը կլինի ավելի ուժեղ (Տես գլուխ «Թանձրության բարձրացման գործառույթ»):
	Սուրճի հատիկի տեսակը կամ բովումը բավականաչափ թանձր չէ:	Փորձեք սուրճի հատիկների կամ բովման այլ տեսակ:
	Դուք օգտագործում եք սարքը առաջին անգամ կամ այլ տեսակի հատիկների կամ բովման անցնելուց հետո: Չափաբաժնի սահմանման համակարգը պետք է կարգավորվի:	Չափաբաժնի սահմանման համակարգը օպտիմալացնելու համար եփեք ևս մեկ կամ երկու բաժակ սուրճ պատրաստել:
	Ընտրված խցիկում բավարար քանակությամբ սուրճի հատիկներ չկան:	Համոզվեք, որ ընտրված խցիկում բավարար քանակությամբ սուրճի հատիկներ չկան:
Սարքը սուրճ չի պատրաստում և դույլիկի շուրջը արտահոսք է առկա:	Սուրճի դույլիկը չի դատարկվում նոր պատրաստումը սկսելուց առաջ:	Նոր ըմպելիք պատրաստելուց առաջ միշտ դատարկեք սուրճի դույլիկը: Համոզվեք, որ սուրճի դույլիկում աղացած սուրճ չի մնացել, նախքան աղալու և պատրաստելու գործընթացը սկսելը:

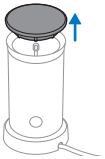
Խնդիր	Հնարավոր պատճառ	Լուծում
Սարքից աղացած սուրճ է թափվում կաթոցիկի վրա:	Պատրաստումը չի գործարկվել դատարկ սուրճի դույլիկով: Աղալու և պատրաստելու գործընթացը սկսելուց առաջ ներսում մի քիչ աղացած սուրճ է մնացել:	Սարքից հեռացրեք սուրճի դույլիկը: Դատարկեք և լվացեք այն ծորակի տակ: Միշտ համոզվեք, որ նոր ըմպելիքի պատրաստումը սկսում եք դատարկ սուրճի դույլիկով: Եթե սուրճի դույլիկը խրված է, տեղափոխեք այն ձախ, այնուհետև հանեք և դատարկեք այն: Հեռացրեք թափվող սուրճի հատիկները չոր կտորով և փորձեք նոր սուրճ պատրաստել:
Սարքի տակ մաքուր ջուր կա:	Ջրի տարան սարքի մեջ հետ դնելիս լցվել էր չափից շատ, ինչի հետևանքով ջուր էր թափվել:	Ջրով լի տարա տեղադրելիս համոզվեք, որ ջուրը չի թափվում:
Սուրճի դույլիկից սուրճի կամ ջրի մի քանի կաթիլ է արտահոսում:	Սուրճի դույլիկի մեջ որոշ քանակությամբ սուրճ կամ ջուր է մնացել այն դատարկելուց կամ մաքրելուց հետո:	Կարող են հայտնվել սուրճի կաթիլներ: Լվանալուց հետո թափահարելով հեռացրեք ջրի մնացորդը:
Սարքը աղալու ժամանակ տարօրինակ ձայն է արձակում, կարծես բոլոր հատիկները չի աղում:	Դուք լսում եք սարքի ածխատանքի ձայնը, որն ապահովում է, որ հնարավորինս քիչ մնացորդներ մնան:	Ոչ մի գործողություն անհրաժեշտ չէ, քանի որ բոլոր հատիկները ավտոմատ կերպով կաղացվեն: Թափանցիկ հատիկների խցիկը թույլ է տալիս ստուգել, թե երբ է անհրաժեշտ լրացնել հատիկները: Համոզվեք, որ խցիկի մեջ բավարար քանակությամբ սուրճի հատիկներ կան, նախքան սուրճ պատրաստելը:
Սուրճի հատիկների ընտրիչը չի կարող ամբողջությամբ տեղափոխվել աջ կամ ձախ ընտրության դիրքը:	Հնարավոր է՝ ընտրիչների միջև փոքրիկ սուրճի հատիկ է խրված:	Փորձեք առաջ մղել հատիկների ընտրիչը կամ մի փոքր ետ և առաջ տանել: Դա կարող է սովորականից մի փոքր ավելի շատ ուժ պահանջել:

Կաթի փրփրիչ (BAR303, BAR311)

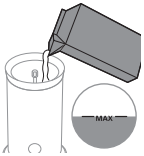
Օգտագործման հրահանգներ



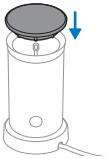
1 Մտցրեք խրոցը պատի վարդակի մեջ:



2 Հանեք կաթի փրփրիչի կափարիչը:

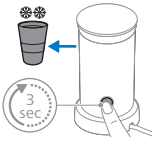


3 Լցրեք կաթը՝ չգերազանցելով նշված սահմանաչափը:

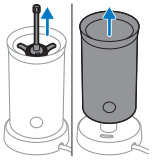


4 Փակեք կաթի փրփրիչի կափարիչը և ստուգեք, որ հարիչի բռնակը տեղավորվում է կափարիչի մեջ, ինչպես ցույց է տրված:





5 Կաթը տաքացնելու և փրփրեցնելու համար 1 վայրկյան սեղմած պահեք կոճակը: Սառը կաթը փրփրեցնելու համար 3 վայրկյան սեղմած պահեք կոճակը:

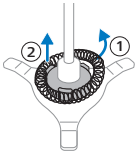


6 Փրփրեցնելուց հետո հեռացրեք հարիչը՝ այն մաքրելու համար:

Մաքրում և սպասարկում



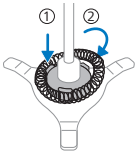
1 Կաթի փրփրիչի ներսի մասը պարզաջրեք տաք հոսացող ջրով:



2 Հանեք կաթի փրփրիչի կափարիչը և հեռացրեք հարիչի բռնիչը փրփրիչից:



3 Հանեք կաթի հարիչը բռնիչից և պարզաջրեք մասերը տաք հոսացող ջրի տակ:



4 Տեղադրեք հարիչը բռնիչի վրա: Տեղադրեք հարիչը և հարիչի բռնիչը կաթի փրփրիչի մեջ:



5 Հանեք խրոցը պատի վարդակից: Կաթի փրփրիչի դրսի մասը մաքրեք խոնավ շորի կտորով:

Անսարքությունների շտկում

Այս բաժնում ներկայացված են կաթի փրփրիչի հետ առավել հաճախ պատահող խնդիրները:

Խնդիր	Հնարավոր պատճառ	Լուծում
Կոճակի լույսը վառվում է, սակայն սարքը չի աշխատում:	Դուք հենց նոր պատրաստել եք տաք փրփրված կաթ և կրկին սեղմել եք կոճակը՝ առանց սարքին սառելուն սպասելու:	Եթե ուզում եք կրկին պատրաստել տաք կամ տաք փրփրված կաթ, սպասեք մի քանի րոպե մինչև կաթի սափրը սառի, ապա նորից փորձեք: Երբ կաթի սափորը տաք է, ջերմաստիճանի վերահսկիչը կասեցնում է սարքի աշխատանքը: Ավելի արագ սառեցնելու համար պարզաջրեք սափորը սառը ջրով:
	Կաթի ջերմաստիճանը չափազանց բարձր է:	Փոխարինեք տաք կաթը սառը կաթով կամ սպասեք մինչև սարքը սառի:
Սարքը չի փրփրեցնում:	Կափարիչը ճիշտ չէ տեղադրված:	Տեղադրեք կափարիչը պատշաճ կերպով:
	Դուք չեք տեղադրել փրփրեցնող կոճը կոճի բռնիչի վրա:	Տեղադրեք փրփրեցնող կոճը կոճի բռնիչի վրա:
	Օգտագործում եք կաթ, որը նախատեսված չէ փրփեցման համար:	>Կաթի փրփուրի վրա ազդում են շատ գործոններ, օրինակ՝ սպիտակուցի բաղադրությունը: Եթե կաթը ձեր ուզածի պես չի փրփրում, օգտագործեք այլ տեսակի կամ բրենդի կաթ: Փրփուրի լավագույն արդյունքի համար օգտագործեք սառնարանային ջերմաստիճանի կիսայուղազերծված կովի կաթ:
	Կաթի սափորի ներսը աղտոտված է կաթի մնացորդներով, ինչը խոչընդոտում է կոճի պտտվելուն:	Մաքրեք կոճի բռնիչը և կաթի սափորի ներսը:
Կաթը ծորում է կափարիչի տակից:	Դուք լցրել եք չափազանց շատ կաթ:	Հետևեք, որ կաթը չգերազանցի սափորի MAX նշանը:

Խնդիր	Հնարավոր պատճառ	Լուծում
Կաթը շատ տաք չէ:	Դա նորմալ է:	Լավագույն համը և որակյալ փրփուրն ապահովելու համար կաթը տաքանում է մոտ մինչև 74°C: Եթե կաթը շատ է տաքանում, կաթի մեջ պարունակվող սպիտակուցը սկսում է քայքայվել և այրվել:
Կաթն ամբողջությամբ չի փրփրել:	Դա նորմալ է:	Սարքը չի փրփրեցնում կաթն ամբողջությամբ: Սարքը ստեղծեց կաթի և փրփուրի օպտիմալ հարաբերակցությունը: Կաթը հեշտությամբ խառնվում է սուրճի կամ այլ ըմպելիքների հետ, և կաթի փրփուրը մնում է վերևում:

สารบัญ

ภาพรวมของเครื่องชงกาแฟ 924
ข้อมูลเบื้องต้น 924
การเตรียมตัวก่อนใช้งาน 926
การชง Espresso หรือ Lungo 927
การชงกาแฟดีแคฟ 931
การตั้งโปรแกรมปริมาตรเครื่องดื่ม 931
การทำความสะอาดและบำรุงรักษา 933
การขจัดคราบตะกรัน 936
ความหมายของสัญญาณไฟ 939
การแก้ปัญหา 942
ที่ทำฟองนม (BAR303, BAR311) 946

ภาพรวมของเครื่องชงกาแฟ

1 ฝาแท้งค์น้ำ
2 แท้งค์น้ำ
3 ฝาสลับเมล็ดกาแฟ
4 ช่องใส่เมล็ดกาแฟด้านซ้าย
5 ช่องใส่เมล็ดกาแฟด้านขวา
6 ช่องใส่เมล็ดกาแฟทั้งสองช่อง
7 ปุ่มบิดเลือกเมล็ดกาแฟ
8 ช่องสลับเมล็ดกาแฟ
9 ปุ่ม Espresso
10 ปุ่มเพิ่มความเข้ม
11 ปุ่ม Lungo
12 ช่องใส่ก้านชง
13 ก้านชง
14 ถาดรองน้ำ
15 ฝาปิดถาดรองน้ำ
16 ถาดรองน้ำด้านล่าง

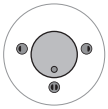
ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณได้เป็นเจ้าของเครื่องชงกาแฟ Baristina Espresso
รุ่นใหม่ของ Philips ที่มาพร้อมฟังก์ชันสลับเมล็ดกาแฟ
ซึ่งสามารถใช้งานและดูแลรักษาง่ายมาก

ข้อสำคัญ: เครื่องนี้ได้รับการทดสอบด้วยกาแฟแล้ว
แม้ว่าจะได้รับการทำความสะอาดเป็นอย่างดี
แต่อาจมีกากกาแฟที่ตกค้างหลงเหลืออยู่ อย่างไรก็ตาม
เราขอรับประกันว่าเครื่องนี้เป็นเครื่องใหม่

คุณสมบัติบางส่วนของเครื่องชงกาแฟนี้:

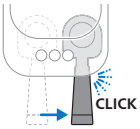
ช่องสลับเมล็ดกาแฟและปุ่มบิดเลือกเมล็ดกาแฟ



ช่องสลับเมล็ดกาแฟแบ่งออกเป็นสองส่วน
เพื่อให้คุณเติมเมล็ดกาแฟประเภทหรือการผสมแบบต่างๆ ลงไปในแต่ละช่อง
คุณสามารถเลือกช่องที่ต้องการได้โดยการหมุนปุ่มบิดเลือกเมล็ดกาแฟไป-
ด้านซ้ายหรือขวา หากต้องการใช้ผสมกันจากทั้งสองช่อง
คุณสามารถเลือกตำแหน่งตรงกลางได้

เมื่อเปลี่ยนจากเมล็ดกาแฟธรรมดาเป็นเมล็ดกาแฟที่ไม่มีคาเฟอีน
(หรือในทางกลับกัน) กาแฟถ้วยแรกอาจมีเศษของเมล็ดกาแฟที่ใช้ก่อนหน้า
เพื่อให้แน่ใจว่ากาแฟของคุณไม่มีคาเฟอีนอย่างแท้จริง
ให้ทิ้งกากชุดแรกหรือถ้วยแรกที่ชงหลังจากเปลี่ยน

การเริ่มต้นโดยตรง



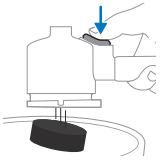
ฟังก์ชันการเริ่มต้นโดยตรงช่วยให้คุณเปิดเครื่องและชงกาแฟแสนอร่อยได้-
อย่างง่ายดาย โดยไม่ต้องมีปุ่มเปิด/ปิด
เพียงกดปุ่มของเครื่องดื่มที่คุณต้องการชง
จากนั้นหมุนก้านชงไปด้านขวาเพื่อเริ่มกระบวนการบดและชง

ปุ่มเพิ่มความเข้ม



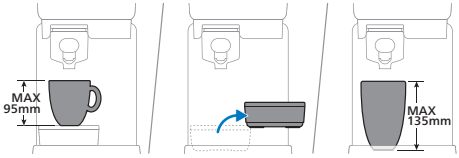
ฟังก์ชันเพิ่มความเข้มช่วยให้คุณชง Espresso หรือ Lungo
แบบเข้มข้นยิ่งขึ้นได้ เลือกปุ่มนี้เพื่อเปิดการเพิ่มความเข้ม
กดอีกครั้งเพื่อปิด

ปุ่มดีดออกบนก้านชง



ปุ่มดีดออกนี้ช่วยให้นำกากกาแฟออกหลังการชงแต่ละครั้งได้ง่ายขึ้นไปอีก นำกากกาแฟออกโดยคว่ำก้านชงลง แล้วกดปุ่มดีดออก

การใช้ถ้วยขนาดใหญ่ขึ้น



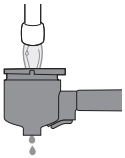
คุณสามารถถอดถาดรองน้ำหยดออกได้เพื่อเพิ่มพื้นที่ในการวางถ้วยหรือแก้วที่สูงขึ้น เมื่อถอดถาดรองน้ำหยดแล้ว
คุณจะสามารถวางถ้วยที่สูงไม่เกิน 135 มม.

การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

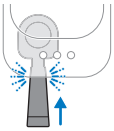
ในระหว่างการใช้งานครั้งแรก
ขอแนะนำให้เครื่องชงสองสามถ้วยก่อนที่กาแฟจะได้คุณภาพที่เหมาะสม

ก่อนใช้งานครั้งแรก ให้แกะวัสดุบรรจุภัณฑ์ทั้งหมดออกจากตัวเครื่อง

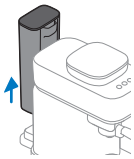
เมื่อคุณใช้งานเครื่องครั้งแรกหรือหากคุณไม่ได้ใช้งานเป็นเวลา 1 สัปดาห์หรือนานกว่านั้น ให้ทำตามขั้นตอนต่อไปนี้:



1 **ล้างทำความสะอาดก้านชงด้วยน้ำประปา**



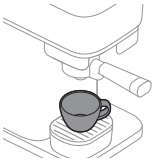
2 **เสียบก้านชงเข้าไปในเครื่องจนคลิกเข้าตำแหน่ง**



3 ถอดแท้งค์น้ำออกจากเครื่อง



4 ล้างแท้งค์น้ำ เติมน้ำสะอาดลงในแท้งค์น้ำ แล้วใส่กลับเข้าไปในเครื่อง



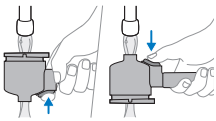
5 วางถ้วยหรือแก้วกาแฟขนาดใหญ่ที่มีปริมาตรอย่างน้อย 150 มล. ไว้ใต้ปากพวยรินกาแฟ

6 กดปุ่มเพิ่มความเข้มค้างไว้ 5 วินาทีจนกระทั่งปุ่มเริ่มกะพริบช้าๆ





7 เครื่องจะทำความร้อนและเริ่มปล่อยน้ำจากปากพวยรินกาแฟลงในถ้วย ปุ่มเพิ่มความเข้มจะยังคงกะพริบช้าๆ ในระหว่างกระบวนการนี้



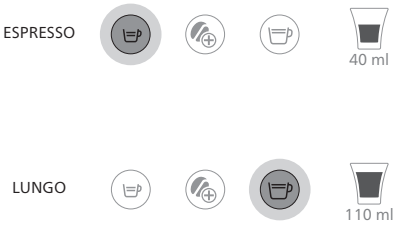
8 เมื่อไฟเพิ่มความเข้มหยุดกะพริบ แสดงว่าเครื่องล้างเสร็จแล้ว ถอดก้านชง แล้วล้างโดยการเปิดน้ำอุ่นและสะอาดให้ไหลผ่าน ล้างก้านชงให้สะอาดหมดจดจากทั้งสองด้าน และกดปุ่มกดกากกาแฟออกหลายๆ ครั้งในขณะที่ล้าง

9 ตอนนี้เครื่องก็พร้อมใช้งานแล้ว

การชง Espresso หรือ Lungo

ปริมาตรเครื่องดื่มมาตรฐาน

เครื่องชงกาแฟนี้สามารถชงได้ตามสูตรเครื่องดื่มมาตรฐานสองสูตร:

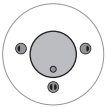


ฟังก์ชันเพิ่มความเข้ม



เครื่องนี้มาพร้อมกับฟังก์ชันเพิ่มความเข้ม เพื่อช่วยให้คุณชง Espresso หรือ Lungo ที่เข้มข้นยิ่งขึ้นได้โดยการบดกาแฟให้มากขึ้น
หากต้องการใช้ฟังก์ชันเพิ่มความเข้ม ก่อนอื่นให้เลือก Espresso หรือ Lungo โดยกดปุ่มเครื่องดื่ม จากนั้นกดปุ่มเพิ่มความเข้มเพื่อเปิดฟังก์ชันนี้ ไฟ LED
ในปุ่มเพิ่มความเข้มจะสว่างอย่างต่อเนื่องตราบเท่าที่ยังเปิดใช้งานฟังก์ชันเพิ่มความเข้ม เมื่อคุณกดอีกครั้ง ฟังก์ชันเพิ่มความเข้มจะถูกปิดใช้งาน

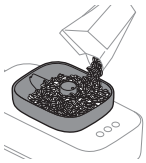
คุณสมบัติช่องสลับเมล็ดกาแฟและปุ่มบิดเลือกเมล็ดกาแฟ



คุณสมบัติการสลับเมล็ดกาแฟช่วยให้คุณสามารถเพิ่มเมล็ดกาแฟที่มีระดับของการคั่วที่คุณต้องการ เลือกรสชาติได้ตามที่คุณชอบ
หรือจะเลือกให้ผสมกันก็ได้
คุณสามารถเลือกช่องที่ต้องการได้โดยการหมุนปุ่มบิดเลือกเมล็ดกาแฟไปตำแหน่งด้านซ้ายหรือขวา หากต้องการใช้ผสมกันจากทั้งสองช่อง ให้คุณเลือกตำแหน่งตรงกลาง

เมื่อเปลี่ยนจากเมล็ดกาแฟธรรมดาเป็นเมล็ดกาแฟที่ไม่มีคาเฟอีน (หรือในทางกลับกัน) กาแฟถ้วยแรกอาจมีเศษของเมล็ดกาแฟที่ใช้ก่อนหน้า เพื่อให้แน่ใจว่ากาแฟของคุณไม่มีคาเฟอีนอย่างแท้จริง ให้ทิ้งกากชุดแรกหรือถ้วยแรกที่ชงหลังจากเปลี่ยน

การเตรียมกาแฟ

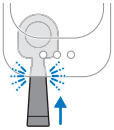


1 เปิดฝาที่ใส่เมล็ดกาแฟออกแล้วเติมเมล็ดกาแฟ

คำเตือน: ห้ามใช้เมล็ดกาแฟเคลือบคาราเมลหรือแต่งรส
ช่องสลับเมล็ดกาแฟแบ่งออกเป็นสองส่วน
เพื่อให้คุณเติมเมล็ดกาแฟประเภทหรือการผสมแบบต่างๆ
ลงไปในแต่ละช่อง

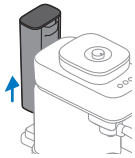
2 เลือกช่องใส่เมล็ดกาแฟสำหรับการชงของคุณโดยหมุนปุ่มบิดเลือกเมล็ดกาแฟไปที่การตั้งค่าที่ต้องการ

- ตำแหน่งด้านซ้าย: เลือกเมล็ดกาแฟจากช่องด้านซ้าย
- ตำแหน่งด้านขวา: เลือกเมล็ดกาแฟจากช่องด้านขวา
- ตำแหน่งตรงกลาง:
  ผสมเมล็ดกาแฟจากทั้งสองช่องเพื่อให้ได้รสชาติที่กำหนดเอง



3 เสียบก้านชงที่สะอาดปราศจากกากกาแฟเข้าไปในเครื่องจนคลิกเข้าที่

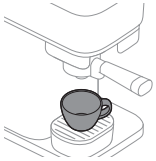
หมายเหตุ: ตรวจสอบให้ดีว่าก้านชงไม่มีสิ่งใดอยู่



4 ถอดแท้งค์น้ำออกจากเครื่อง

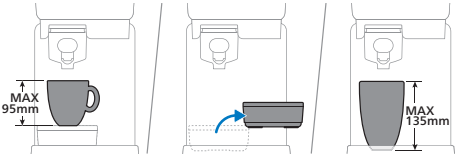


5 เติมน้ำสะอาดลงในแท้งค์น้ำ แล้วใส่กลับเข้าไปในเครื่อง



6 วางถ้วยที่สามารถรองรับปริมาณกาแฟตามที่คุณต้องการไว้ใต้ปากพวยรินกาแฟ (ดู "ปริมาตรเครื่องดื่มมาตรฐาน").

หมายเหตุ:
ตรวจสอบให้ดีว่าได้วางถ้วยไว้ใต้ปากพวยรินกาแฟของก้านชงอย่างถูกต้อง



เมื่อวางถาดรองน้ำหยดแล้ว คุณจะสามารถวางถ้วยที่สูงไม่เกิน 95 มม.
คุณสามารถถอดถาดรองน้ำหยดออกได้เพื่อเพิ่มพื้นที่ในการวางถ้วยห-
รือแก้วที่สูงขึ้น เมื่อถอดถาดรองน้ำหยดแล้ว
คุณจะสามารถวางถ้วยที่สูงไม่เกิน 135 มม.



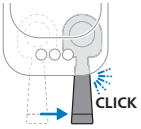
7 กดปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo เพื่อเลือกเครื่องดื่มที่คุณต้องการชง ไฟ LED ที่เลือกจะเริ่มกะพริบช้าๆ

หมายเหตุ: คุณไม่จำเป็นต้องรอให้เครื่องร้อนขึ้นก่อน
และสามารถดำเนินการตามขั้นตอนต่อไปเพื่อชงกาแฟได้เลยในขณะที่ปุ่-
มกะพริบช้าๆ

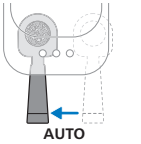


8 หากต้องการชง Espresso หรือ Lungo แบบเข้มข้นยิ่งขึ้น ให้เลือกปุ่มเพิ่มความเข้มหลังจากเลือกเครื่องดื่มของคุณ ไฟ LED ของปุ่มเพิ่มความเข้มจะสว่างขึ้น
หากต้องการปิดใช้งานฟังก์ชันเพิ่มความเข้ม ให้กดปุ่มนั้นอีกครั้ง (ดู "ฟังก์ชันเพิ่มความเข้ม")

หมายเหตุ:
คุณจะสามารถใช้ปุ่มเพิ่มความเข้มได้ก็ต่อเมื่อเลือกปุ่มเครื่องดื่มก่อนเท่-
านั้น

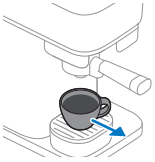


9 หมุนด้ามจับไปทางขวาจนกว่าคุณจะได้ยินเสียง "คลิก"
เครื่องจะเริ่มบดเมล็ดกาแฟ
ในระหว่างที่เครื่องกำลังบดเพื่อชงเครื่องดื่มที่เลือก ไฟ LED จะกะพริบช้าๆ

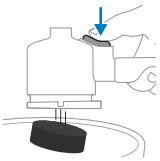




10 เมื่อเครื่องบดเมล็ดกาแฟเสร็จแล้ว
ก้านชงจะหมุนกลับไปที่ตำแหน่งเริ่มต้นโดยอัตโนมัติ
จากนั้นเครื่องจะเริ่มชงเครื่องดื่มที่เลือก ไฟ LED จะกะพริบช้าๆ



11 เมื่อไฟ LED หยุดกะพริบ แสดงว่ากาแฟของคุณพร้อมดื่มแล้ว
เพลิดเพลินกับ Espresso หรือ Lungo
ที่ชงจากเมล็ดกาแฟบดสดได้เลย



12 เมื่อไฟ LED ทั้งหมดดับลงแล้ว คุณจะสามารถถอดก้านชงออกได้
ถอดก้านชงออกจากเครื่องเพื่อเอากากกาแฟออก
คว่ำก้านชงเหนือถังขยะแล้วกดปุ่มดีดออก
เพื่อเอากากกาแฟออกจากก้านชง

หมายเหตุ: เอากากกาแฟออกจากก้านชงหลังการชงกาแฟทุกครั้ง

การชงกาแฟดีแคฟ

เมล็ดกาแฟดีแคฟในที่ใส่เมล็ดกาแฟโดยใช้ปุ่มบิดเลือกเมล็ดกาแฟ

เมื่อเปลี่ยนจากเมล็ดกาแฟธรรมดาเป็นเมล็ดกาแฟที่ไม่มีคาเฟอีน (หรือในทางกลับกัน) กาแฟถ้วยแรกอาจมีเศษของเมล็ดกาแฟที่ใช้ก่อนหน้า เพื่อให้แน่ใจว่ากาแฟของคุณไม่มีคาเฟอีนอย่างแท้จริง ให้ทิ้งกากชุดแรกหรือถ้วยแรกที่ชงหลังจากเปลี่ยน

การชงกาแฟดีแคฟโดยใช้กาแฟที่บดไว้ล่วงหน้า

1 ใส่ผงกาแฟบดแบบไม่มีคาเฟอีน (สูงสุด 10 ก. หรือหนึ่งช้อนโต๊ะเต็ม) ลงในก้านชง
2 เสียบก้านชงเข้าไปในเครื่อง
3 ตรวจสอบให้ดีว่าภาชนะใส่น้ำมีน้ำอยู่
4 วางถ้วยไว้ใต้ปากพวยรินกาแฟ
5 กดปุ่มเพิ่มความเข้มค้างไว้ 5 วินาทีจนกระทั่งปุ่มเริ่มกะพริบช้าๆ
6 เครื่องจะร้อนขึ้นและเริ่มจ่ายน้ำผ่านก้านชงเพื่อชงกาแฟแบบไม่มีคาเฟอีน ไฟ LED จะกะพริบช้าๆ
7 กดปุ่มเพิ่มความเข้มอีกครั้งเมื่อได้กาแฟถึงปริมาตรที่คุณต้องการ ตอนนี้กาแฟดีแคฟของคุณก็พร้อมดื่มแล้ว

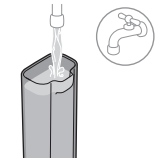
การตั้งโปรแกรมปริมาตรเครื่องดื่ม

ปุ่มกาแฟแต่ละปุ่มได้รับการตั้งโปรแกรมให้ชงกาแฟตามตั้งค่าที่เหมาะสม อย่างไรก็ตาม คุณสามารถปรับปริมาตรของปุ่มเครื่องดื่มได้ตามต้องการ และบันทึกการตั้งค่านั้นไว้ในเครื่อง จากนั้นเครื่องจะชงกาแฟในปริมาตรที่คุณต้องการทุกครั้ง

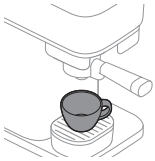
หมายเหตุ: คุณสามารถตั้งโปรแกรมได้เฉพาะปุ่มปริมาตรเครื่องดื่มเท่านั้น คุณไม่สามารถตั้งโปรแกรมและ/หรือเลือกปุ่มเพิ่มความเข้มได้ในระหว่างที่ใช้โหมดตั้งโปรแกรม

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

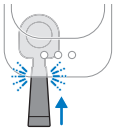
การตั้งโปรแกรมปริมาตรกาแฟ:



1 เติมน้ำสะอาดลงในภาชนะใส่น้ำ



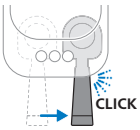
2 วางถ้วยบนถาดรองน้ำ



3 เสียบก้านชงเข้าไปในเครื่องจนคลิกเข้าที่



4 กดปุ่มของสูตรที่คุณต้องการเปลี่ยนค้างไว้ 5 วินาที จนกว่าปุ่มจะเริ่มกะพริบเป็นระยะ



5 หมุนด้ามจับไปทางขวาอย่างมั่นคงจนกว่าคุณจะได้ยินเสียง "คลิก" เครื่องจะเริ่มบดเมล็ดกาแฟสำหรับเครื่องดื่มที่เลือกลงในก้านชง



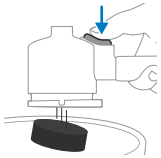
6 ก้านชงจะหมุนกลับเข้าที่โดยอัตโนมัติ
จากนั้นเครื่องจะเริ่มชงเครื่องดื่มที่เลือก



7 เมื่อในถ้วยมีปริมาณกาแฟตามที่ต้องการแล้ว ให้กดปุ่มที่กะพริบอยู่
(ปุ่มที่คุณกำลังตั้งโปรแกรม) อีกครั้ง ปุ่มที่เลือกจะกะพริบสั้นๆ
เพื่อยืนยันว่าได้ตั้งโปรแกรมปริมาตรใหม่แล้ว



8 เครื่องจะพร้อมใช้งานเมื่อไฟ LED หยุดกะพริบ นำถ้วยออก
แล้วเพลิดเพลินกับกาแฟของคุณตามปริมาตรที่คุณต้องการได้เลย



9 เมื่อไฟ LED ทั้งหมดดับลงแล้ว คุณจะสามารถถอดก้านชงออกได้
ถอดก้านชงออกจากเครื่องเพื่อเอากากกาแฟออก
คว่ำก้านชงเหนือถังขยะแล้วกดปุ่มดีดออก
เพื่อเอากากกาแฟออกจากก้านชง

การรีเซ็ตปริมาตรเครื่องดื่มเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน



ในการรีเซ็ตปริมาณเครื่องดื่มเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน:

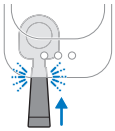
1 กดปุ่ม Espresso, Lungo
และปุ่มเพิ่มความเข้มค้างไว้พร้อมกันเป็นเวลา 5 วินาที
จนกระทั่งปุ่มทั้งหมดเริ่มกะพริบเร็วๆ
ที่แสดงว่าเครื่องถูกรีเซ็ตเป็นการตั้งค่าจากโรงงานแล้ว

การทำความสะอาดและบำรุงรักษา

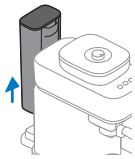
การล้างเครื่อง

ก่อนใช้งานครั้งแรก ให้ตรวจสอบว่าได้ล้างเครื่องแล้ว
และให้ล้างเครื่องเมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นเวลาหนึ่งสัปดาห์หรือนานกว่านั้น

ในการล้างเครื่อง
ก้านชงจะต้องไม่มีกากกาแฟอยู่และเสียบเข้าไปในเครื่องแล้ว เมื่อเริ่มล้าง ให้กดปุ่มเพิ่มความเข้มค้างไว้ 5 วินาทีจนกระทั่งปุ่มเพิ่มความเข้มเริ่มกะพริบเป็นระยะ



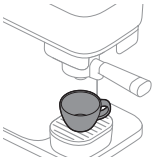
1 เสียบก้านชงเข้าไปในเครื่องจนคลิกเข้าที่



2 ถอดแท้งค์น้ำออกจากเครื่อง



3 ล้างแท้งค์น้ำ เติมน้ำสะอาดลงในแท้งค์น้ำ แล้วใส่กลับเข้าไปในเครื่อง



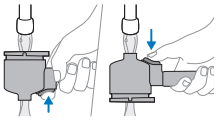
4 วางถ้วยหรือแก้วกาแฟขนาดใหญ่ที่มีปริมาตรอย่างน้อย 150 มล. ไว้ใต้ปากพวยรินกาแฟ



5 กดปุ่มเพิ่มความเข้มค้างไว้ 5 วินาทีจนกระทั่งปุ่มเริ่มกะพริบช้าๆ



6 เครื่องจะทำความร้อนและเริ่มปล่อยน้ำจากปากพวยรินกาแฟลงในถ้วย ปุ่มเพิ่มความเข้มจะยังคงกะพริบช้าๆ ในระหว่างกระบวนการนี้



7 เมื่อไฟเพิ่มความเข้มหยุดกะพริบ แสดงว่าเครื่องล้างเสร็จแล้ว ถอดก้านชง แล้วล้างโดยการเปิดน้ำอุ่นและสะอาดให้ไหลผ่าน ล้างก้านชงให้สะอาดหมดจดจากทั้งสองด้าน และกดปุ่มกดกากกาแฟออกหลายๆ ครั้งในขณะที่ล้าง

8 ตอนนี้เครื่องก็พร้อมใช้งานแล้ว

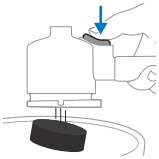
การทำความสะอาดก้านชง

ทำความสะอาดก้านชงเมื่อหมดวัน หรือก่อนชงแก้วถัดไปได้หากต้องการโดยการนำไปล้าง

คุณยังสามารถทำความสะอาดก้านชงแบบทั่วถึงยิ่งขึ้นได้อีกด้วย

หมายเหตุ: ไม่สามารถทำความสะอาดด้านชงด้วยเครื่องล้างจานได้ เนื่องจากจะทำให้วัสดุเปลี่ยนสีและเสียหาย

การทำความสะอาดก้านชงโดยการล้าง:

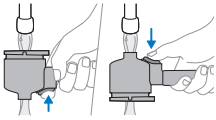


1 นำกากกาแฟออกจากก้านชง



2 ล้างก้านชงโดยการเปิดน้ำร้อนให้ไหลผ่าน
คุณสามารถใช้น้ำยาทำความสะอาดสูตรอ่อนโยนแบบไม่มีกลิ่นได้

คำเตือน:
อย่าใช้ของมีคมในการแคะสิ่งใดออกหรือทำความสะอาดก้านชง เนื่องจากอาจทำให้พื้นผิวที่เคลือบปิดอยู่ได้รับความเสียหาย



3 ในขณะที่ล้าง ให้หมุนก้านชงเพื่อล้างจากทุกด้าน และกดปุ่มดีดออกหลายๆ ครั้ง

4 เช็ดก้านชงให้แห้งด้วยผ้าสะอาดและแห้ง

ในการทำความสะอาดหัวก้านชงแบบทั่วถึง
ให้นำไปแช่ในน้ำอุ่นที่มีน้ำยาล้างจานสูตรอ่อนโยนประมาณ 10 นาที จากนั้นเปิดให้น้ำไหลผ่านตามคำแนะนำด้านบน

หมายเหตุ: หากคุณมีก้านชงด้ามไม้ อย่าแช่ด้ามจับลงในน้ำ

การทำความสะอาดชิ้นส่วนถอดออกได้



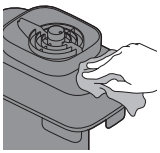


BAR302/20

คุณสามารถทำความสะอาดชิ้นส่วนถอดออกได้ทั้งหมดด้วยน้ำร้อนผสมน้ำยาล้างจานสูตรอ่อนโยนและไร้กลิ่น เช็ดชิ้นส่วนต่างๆ ให้แห้งด้วยผ้าสะอาดและแห้ง

ฝาถาดรองน้ำหยดที่ทำจากพลาสติกเท่านั้นที่ใช้กับเครื่องล้างจานได้
ฝาถาดรองน้ำหยดที่ทำจากโลหะใช้กับเครื่องล้างจานไม่ได้

การทำความสะอาดที่ใส่เมล็ดกาแฟและภายนอกเครื่อง



1. ทำความสะอาดด้านในของที่ใส่เมล็ดกาแฟและด้านนอกของเครื่องด้วยผ้าเปียกหมาดๆ
2. เช็ดที่ใส่เมล็ดกาแฟและด้านนอกของเครื่องให้แห้งด้วยผ้าแห้ง

อย่าเทน้ำลงในที่ใส่เมล็ดกาแฟและดูแลไม่ให้มีหยดน้ำส่วนเกินหยดลงไปในที่ใส่เมล็ดกาแฟ

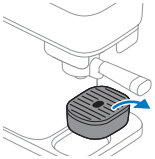
การขจัดคราบตะกรัน

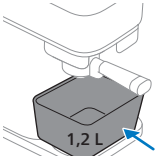
ขอแนะนำให้ใช้ผลิตภัณฑ์ดูแลรักษาของ Philips CA6700 ในการทำความสะอาดและขจัดคราบตะกรันออกจากเครื่อง ไม่ควรใช้น้ำยาขจัดคราบตะกรันที่มีกรดซัลฟูริก กรดไฮโดรคลอริก กรดซัลเฟมิก หรือกรดแอซีติก (น้ำส้มสายชู) ไม่ว่าในกรณีใดๆ เนื่องจากอาจเป็นอันตรายต่อวงจรน้ำในเครื่องของคุณและไม่ละลายคราบหินปูนอย่างถูกต้อง นอกจากนี้ การไม่ขจัดคราบตะกรันออกจากเครื่องจะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะเช่นกัน คุณสามารถซื้อน้ำยาขจัดคราบตะกรันของ Philips ได้ในร้านค้าออนไลน์ที่ **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**

ขั้นตอนการขจัดคราบตะกรัน

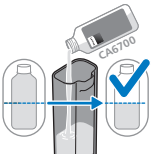


เมื่อปุ่ม Espresso และ Lungo
กะพริบพร้อมกันสองสามครั้งหลังจากชงเครื่องดื่ม
แสดงว่าเครื่องจำเป็นต้องได้รับการขจัดคราบตะกรัน
ใช้น้ำยาขจัดคราบตะกรัน Philips CA6700

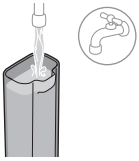




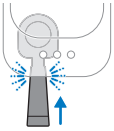
1 นำถาดรองน้ำหยดออกจากแท่น และวางภาชนะที่มีความจุอย่างน้อย 1.2 ลิตรไว้ใต้ปากพวยรินกาแฟ



2 เทน้ำยาขจัดคราบตะกรัน Philips CA6700 ครึ่งขวด (125 มล.) ลงในแท้งค์น้ำ



3 เติมน้ำสะอาดจากก๊อกลงในแท้งค์



4 เสียบก้านชง ตรวจสอบให้ดีว่าไม่มีกากกาแฟอยู่ในก้านชง

หมายเหตุ: จำเป็นต้องเสียบก้านชง
เพื่อให้สามารถเริ่มต้นกระบวนการขจัดคราบตะกรันได้



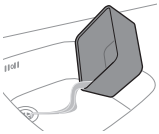
5 กดปุ่ม Espresso และ Lungo ค้างไว้พร้อมกันเป็นเวลา 5 วินาที จนกระทั่งปุ่ม Espresso เริ่มกะพริบช้าๆ และปุ่ม Lungo สว่างค้างอยู่



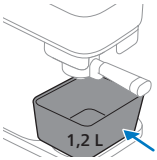
6 เครื่องจะจ่ายน้ำยาขจัดคราบตะกรันทั้งหมดเป็นระยะๆ ซึ่งจะใช้เวลาไม่เกิน 30 นาที



7 รอจนกระทั่งปุ่ม Lungo เริ่มกะพริบถี่และปุ่ม Espresso สว่างค้างอยู่ ช่วงแรกของกระบวนการขจัดคราบตะกรันได้สิ้นสุดลงแล้ว



8 นำภาชนะออกไปเท



9 นำภาชนะกลับมาวางไว้ใต้ปากพวยรินกาแฟ



10 ถอดแท้งค์น้ำออกจากเครื่องและล้างทำความสะอาดด้วยน้ำก็อก เติมน้ำสะอาดและเย็นลงในแท้งค์น้ำ และใส่กลับเข้าไปในเครื่อง



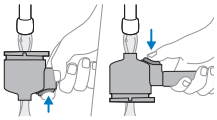
11 กดปุ่ม Lungo ที่กะพริบอยู่เพื่อเริ่มรอบการล้าง



12 ในขณะที่เครื่องกำลังล้าง ปุ่ม Lungo จะเริ่มกะพริบช้าๆ และปุ่ม Espresso จะสว่างค้างอยู่

หมายเหตุ: น้ำในแท้งค์น้ำจะถูกดูดออกจนหมดโดยไม่หยุด

13 เมื่อเสร็จสิ้นรอบการล้าง ไฟของปุ่มต่างๆ จะดับลง กระบวนการขจัดคราบตะกรันได้สิ้นสุดลงแล้ว



14ถอดก้านชง แล้วล้างโดยการเปิดน้ำสะอาดให้ไหลผ่าน ในขณะที่ล้างให้หมุนก้านชงเพื่อล้างจากทุกด้าน และกดปุ่มดีดออกหลายๆ ครั้ง จากนั้นเช็ดก้านชงให้แห้งด้วยผ้าสะอาดและแห้ง

ควรทำอย่างไรหากขั้นตอนการขจัดคราบตะกรันถูกรบกวน

ในกรณีที่กระบวนการขจัดคราบตะกรันถูกรบกวนในระหว่างช่วงที่มีการผสมน้ำยาขจัดคราบตะกรันและน้ำเปล่า: ถอดปลั๊กเครื่อง เสียบกลับเข้าไปใหม่ แล้วเริ่มขั้นตอนการขจัดคราบตะกรันใหม่ตั้งแต่ขั้นตอนที่หนึ่ง

ในกรณีที่กระบวนการขจัดคราบตะกรันถูกรบกวนในระหว่างรอบการล้าง: ถอดภาชนะใส่น้ำออก ล้างออกด้วยน้ำ เติมน้ำลงไปใหม่ในภาชนะใส่น้ำ ใส่กลับเข้าไป จากนั้นล้างเครื่องสองถึงสามครั้ง

ความหมายของสัญญาณไฟ

		สัญญาณ	ความหมาย
	ปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo	กะพริบช้าๆ	เลือกเครื่องดื่มแล้ว คุณสามารถหมุนด้ามจับก้านชงไปด้านขวาเพื่อเริ่มบดกาแฟ ปุ่มเครื่องดื่มที่เลือกจะกะพริบช้าๆ ทันทีที่เลือกปุ่มเครื่องดื่มนั้นและเปิดใช้งานการเริ่มต้นโดยตรง
	ปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo	กะพริบถี่ๆ ในขณะที่ชงกาแฟ	ภาชนะใส่น้ำว่างเปล่าในขณะที่ชงกาแฟ เติมน้ำลงในภาชนะใส่น้ำ แล้ววางกลับเข้าไปในเครื่อง ตรวจสอบให้ดีว่าคุณดันภาชนะใส่น้ำกลับเข้าที่ในตัวเครื่องจนกระทั่งคลิกเข้าที่แล้ว จากนั้นกดปุ่มที่กะพริบถี่ๆ เพื่อชงกาแฟต่อ

	ปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo	กะพริบถี่ๆ หลังจากเติมหรือวางภาชนะใส่น้ำกลับเข้าไป	ภาชนะใส่น้ำไม่ได้วางเข้าที่หรือวางกลับไปในตำแหน่งที่ไม่ถูกต้อง ตรวจสอบให้ดีว่าคุณดันภาชนะใส่น้ำกลับเข้าที่ในตัวเครื่องจนกระทั่งคลิกเข้าที่แล้ว จากนั้นกดปุ่มเครื่องดื่มเร็วที่กะพริบถี่ๆ เพื่อเริ่มต้นหรือทำการชงกาแฟต่อ ในกรณีที่คุณเติมน้ำลงในภาชนะโดยไม่ได้ถอดภาชนะบรรจุน้ำออกจากเครื่อง ให้กดปุ่มเครื่องดื่มเร็วที่กะพริบถี่ๆ เพื่อชงกาแฟต่อ
	ปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo	กะพริบถี่ๆ หลังจากก้านชงหมุนกลับโดยอัตโนมัติ	ก้านชงไม่อยู่ในตำแหน่ง ดันก้านชงเข้าไปในเครื่องให้เข้าที่ ไฟ LED จะเริ่มกะพริบช้าๆ จากนั้นเครื่องจะเริ่มชงกาแฟ
	ปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo	กะพริบถี่ๆ ในระหว่างหรือหลังการบด ด้ามจับยังคงอยู่ในตำแหน่งบด	ภาชนะใส่น้ำถูกถอดออกจากเครื่องในระหว่างการบด หรือใส่ไม่ตรงตำแหน่งกับตัวเครื่อง ตรวจสอบให้ดีว่าคุณวางภาชนะใส่น้ำกลับเข้าที่ แล้วดันภาชนะใส่น้ำเข้าไปในตัวเครื่องจนกระทั่งคลิกเข้าที่แล้ว เครื่องจะดำเนินกระบวนการต่อไปโดยอัตโนมัติ
	ปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo	กะพริบเป็นระยะ	โหมดการตั้งโปรแกรมทำงานอยู่ (ดู "การตั้งโปรแกรมปริมาตรเครื่องดื่ม")
	ปุ่ม Espresso และ Lungo	ทั้งสองปุ่มกะพริบหลังจากชงกาแฟ	คุณต้องขจัดคราบตะกรันออกจากเครื่อง (ดู "การขจัดคราบตะกรัน")
	ปุ่ม Espresso และ Lungo	ปุ่ม Espresso กะพริบช้าๆ และปุ่ม Lungo สว่างค้างอยู่	เครื่องอยู่ในระยะแรกของการล้างในกระบวนการขจัดคราบตะกรัน (ดู "ขั้นตอนการขจัดคราบตะกรัน")

	ปุ่ม Espresso และ Lungo	ปุ่ม Espresso สว่างค้างอยู่และปุ่ม Lungo กะพริบช้าๆ	เครื่องอยู่ในระยะการล้างของกระบวนการขจัดคราบตะกรัน (ดู "ขั้นตอนการขจัดคราบตะกรัน")
	ปุ่ม Espresso และ Lungo	ปุ่ม Espresso กะพริบถี่ๆ และปุ่ม Lungo สว่างค้างอยู่	ไม่ได้เสียบก้านชงกลับเข้ามาหลังจากเริ่มต้นกระบวนการขจัดคราบตะกรันแล้ว เสียบก้านชง จากนั้นเครื่องจะเริ่มกระบวนการขจัดคราบตะกรัน (ดู "ขั้นตอนการขจัดคราบตะกรัน")
			ไม่ได้วางภาชนะใส่น้ำหรือวางไม่ถูกต้องในขณะที่กระบวนการขจัดคราบตะกรันเริ่มต้นขึ้นแล้ว วางภาชนะใส่น้ำ จากนั้นกดปุ่ม Espresso ที่กะพริบถี่ๆ เพื่อเริ่มต้นกระบวนการขจัดคราบตะกรัน (ดู "ขั้นตอนการขจัดคราบตะกรัน")
	ปุ่ม Espresso และ Lungo	ปุ่ม Espresso สว่างค้างอยู่ และปุ่ม Lungo กะพริบถี่ๆ	ภาชนะใส่น้ำว่างเปล่าในระหว่างขั้นตอนการขจัดคราบตะกรัน นำภาชนะใส่น้ำออก ล้างออกด้วยน้ำ วางกลับเข้าไป แล้วกดปุ่ม Lungo ที่กะพริบถี่ๆ เพื่อทำกระบวนการขจัดคราบตะกรันต่อไป (ดู "ขั้นตอนการขจัดคราบตะกรัน")
	ปุ่มเพิ่มความเข้ม	สว่างค้างอยู่และปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo กะพริบช้าๆ	ไม่ได้เลือกฟังก์ชันเพิ่มความเข้ม คุณสามารถเลือกปุ่มเพิ่มความเข้มได้ก็ต่อเมื่อเปิดใช้งานปุ่มเครื่องดื่มปุ่มใดปุ่มหนึ่งก่อนเท่านั้น (ดู "ฟังก์ชันเพิ่มความเข้ม")
	ปุ่มเพิ่มความเข้ม	กะพริบช้าๆ	การล้างเครื่องเริ่มต้นแล้วและเครื่องจะดำเนินการเอง
	ปุ่มเพิ่มความเข้ม	กะพริบถี่ๆ	การล้างหรือชงกาแฟดีแคฟโดยใช้กาแฟที่บดไว้ล่วงหน้าได้เริ่มต้นขึ้นแล้วโดยไม่ได้เสียบก้านชง เสียบก้านชงแล้วเครื่องจะเริ่มต้นกระบวนการ

			ภาชนะใส่น้ำว่างเปล่าระหว่างการล้างหรือไม่มีภาชนะใส่น้ำหรือวางไว้ไม่ถูกต้อง เติมน้ำลงในภาชนะใส่น้ำ ตรวจสอบให้ดีว่าได้ใส่กลับเข้าไปในเครื่องแล้ว แล้วกดปุ่มเพิ่มความเข้มที่กะพริบถี่ๆ เพื่อเริ่มการล้าง
	ปุ่มทั้งหมด	กะพริบช้าๆ	เครื่องกำลังกลับสู่ตำแหน่งเริ่มต้นในช่วงเวลานี้ คุณจะไม่สามารถถอดก้านชงออกได้ เมื่อไฟ LED หยุดกะพริบ คุณจึงจะถอดก้านชงออกได้

การแก้ปัญหา

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
ไม่สามารถหมุนก้านชงไปทางขวาเพื่อเริ่มบดกาแฟ	ตัวเครื่องจะใช้คุณสมบัติด้านความปลอดภัยที่ป้องกันไม่ให้ชงกาแฟแก้วใหม่เมื่อยังคงมีกากกาแฟเก่าค้างอยู่ภายในก้านชง	ถอดก้านชง นำกากกาแฟออก นำไปล้างหากจำเป็น จากนั้นใส่กลับเข้าไปในเครื่อง ตรวจสอบทุกครั้งว่าก้านชงไม่มีกากกาแฟอยู่ก่อนที่จะเริ่มชงแก้วใหม่
ก้านชงติดอยู่ในตำแหน่งการบดทางด้านขวา	มีการถอดปลั๊กออกจากเครื่องในขณะที่ก้านชงอยู่ในตำแหน่งการบด	หมุนก้านชงกลับไปที่ตำแหน่งเริ่มต้นด้วยตนเอง
ปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo กะพริบช้าๆ และเครื่องไม่ร้อนขึ้น	ทันทีที่เลือกปุ่มเครื่องดื่ม ปุ่มจะเริ่มกะพริบช้าๆ เพื่อระบุว่าเปิดใช้งานฟังก์ชันเริ่มทำงานโดยตรงแล้ว เครื่องกำลังร้อนขึ้นและสามารถทำขั้นตอนต่อไปได้เลย	คุณไม่จำเป็นต้องรอ หมุนด้ามจับก้านชงไปทางขวาเพื่อเริ่มกระบวนการบดและชง

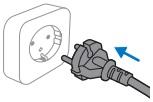
ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
เครื่องไม่เริ่มบดเมล็ดกาแฟ ปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo กะพริบช้าๆ หลังจากหมุนก้านชงไปทางขวาเพื่อเริ่มการบด	ไม่ได้เสียบก้านชงเข้าจนสุดขณะหมุนไปทางขวา หรือก้านชงหลุดออกจากตำแหน่งขณะหมุนก้านชงไปทางขวา	กดด้ามจับก้านชงเข้าไปเล็กน้อยเพื่อให้เข้าล็อกกับเครื่อง เครื่องจะเริ่มบดเมล็ดกาแฟ ตรวจสอบทุกครั้งว่าคุณได้เสียบก้านชงเข้าไปในเครื่องจนสุด จนกว่าคุณจะได้ยินเสียงคลิก
เครื่องไม่เริ่มชงกาแฟ ปุ่ม Espresso หรือปุ่ม Lungo กะพริบถี่ๆ หลังจากการบด	ก้านชงไม่เข้าที่หลังจากหมุนกลับโดยอัตโนมัติไปที่ตำแหน่งการชง	กดด้ามจับก้านชงเข้าไปเล็กน้อยเพื่อให้เข้าล็อกกับเครื่อง เครื่องจะเริ่มชงกาแฟ
	ภาชนะใส่น้ำถูกถอดออกจากเครื่องในระหว่างการบด หรือใส่ไม่ตรงตำแหน่งกับตัวเครื่อง	ตรวจสอบให้ดีว่าคุณวางภาชนะใส่น้ำกลับเข้าที่ แล้วดันเข้าไปในตัวเครื่องจนกระทั่งคลิกเข้าที่แล้ว
ไม่สามารถถอดหรือดึงก้านชงออกจากเครื่อง	เครื่องยังคงชงกาแฟอยู่	หากยังอยู่ในกระบวนการชงกาแฟและไฟ LED ของเครื่องดื่มที่เลือกกะพริบช้าๆ คุณจะไม่สามารถถอดก้านชงออกจากเครื่อง
	กระบวนการชง การล้าง การตั้งโปรแกรม หรือการขจัดคราบตะกรันถูกรบกวน	หากกระบวนการถูกรบกวน เครื่องจะต้องใช้เวลาสักครู่เพื่อกลับสู่ตำแหน่งเริ่มต้น ในระหว่างกระบวนการนี้ คุณจะไม่สามารถถอดก้านชงออกได้จนกว่าไฟ LED ทั้งหมดจะดับลง

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
ไม่สามารถถอดหรือดึงก้านชงออกจากเครื่องได้ และไฟ LED ทั้ง 3 ดวงกะพริบช้าๆ เป็นเวลานานกว่าเดิม	เครื่องกำลังพยายามกลับสู่ตำแหน่งที่เป็นกลาง แต่ไม่สามารถทำได้	ถอดปลั๊กเครื่อง รอ 15 วินาที แล้วเสียบปลั๊กกลับเข้าไปใหม่ เมื่อเสียบกลับเข้าไปใหม่ เครื่องจะพยายามแก้ปัญหานี้ หากวิธีนี้ไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ ให้ลองถอดปลั๊กเครื่อง รอ 15 วินาที แล้วเสียบปลั๊กเครื่องกลับเข้าไปใหม่อีกครั้ง หากไม่ได้ผล แสดงว่าเครื่องต้องเข้ารับการบริการ ติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ
กาแฟไม่เข้มพอหรืออ่อนเกินไป	ไม่ได้เลือกปุ่มเพิ่มความเข้ม	หลังจากเลือกสูตรเครื่องดื่มแล้ว คุณสามารถกดปุ่มเพิ่มความเข้มเพื่อเปิดฟังก์ชันนี้ได้ เมื่อเลือกปุ่มเพิ่มความเข้ม เครื่องดื่มจะเข้มกว่าเดิม (ดู "ฟังก์ชันเพิ่มความเข้ม")
	ประเภทเมล็ดกาแฟหรือการคั่วไม่เข้มพอ	ลองใช้เมล็ดกาแฟชนิดหรือการคั่วแบบอื่น
	คุณใช้เครื่องเป็นครั้งแรกหรือหลังจากเปลี่ยนไปใช้เมล็ดกาแฟหรือการคั่วแบบอื่น คุณจำเป็นต้องปรับระดับความเข้ม	ชงกาแฟอีกหนึ่งหรือสองถ้วยเพื่อปรับระดับความเข้มให้เหมาะสม
	มีเมล็ดกาแฟไม่เพียงพอในช่องที่เลือก	ตรวจสอบให้ดีว่าช่องที่เลือกมีเมล็ดกาแฟเพียงพอ
เครื่องไม่ชงกาแฟและมีการรั่วรอบๆ ก้านชง	ไม่ได้ทิ้งกากกาแฟก่อนเริ่มชงแก้วใหม่	ทิ้งกากกาแฟในก้านชงทุกครั้ง ก่อนเริ่มชงแก้วใหม่ ตรวจสอบให้ดีว่าไม่มีกากกาแฟเหลืออยู่ในก้านชงก่อนที่คุณจะเริ่มกระบวนการบดและชง

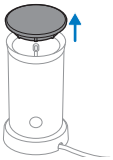
ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
มีกากกาแฟหลุดร่วงลงมาออกจากเครื่องและหล่นลงบนถาดรองน้ำหยด	กระบวนการชงเริ่มต้นด้วยก้านชงที่มีกากกาแฟอยู่ มีกากกาแฟเหลืออยู่ด้านในก่อนที่จะเริ่มกระบวนการบดและชง	ถอดก้านชงออกจากเครื่อง นำกากกาแฟออกและเปิดน้ำให้ไหลผ่าน ตรวจสอบทุกครั้งว่าคุณเริ่มการชงแก้วใหม่โดยใช้ก้านชงที่ไม่มีกากกาแฟอยู่ หากก้านชงติด ให้หมุนกลับไปทางซ้าย จากนั้นถอดออกและเทกากกาแฟทิ้ง เช็ดกากกาแฟที่หลุดร่วงออกมาด้วยผ้าแห้งแล้วลองชงกาแฟแก้วใหม่
มีน้ำใสๆ อยู่ใต้เครื่อง	ภาชนะใส่น้ำล้นเมื่อใส่กลับเข้าไปในเครื่อง ทำให้น้ำหก	เมื่อใส่ภาชนะใส่น้ำที่มีน้ำอยู่เต็ม ให้ตรวจสอบว่าไม่มีน้ำหกล้นออกมา
ก้านชงมีกาแฟหรือน้ำหยดรั่วออกมาเล็กน้อย	มีกาแฟหรือน้ำบางส่วนค้างอยู่ในก้านชงหลังจากเททิ้งหรือทำความสะอาดแล้ว	อาจมีหยดกาแฟได้หลังการล้าง ให้ตรวจสอบให้ดีว่าได้สะบัดน้ำส่วนเกินออกแล้ว
เครื่องส่งเสียงแปลกๆ ระหว่างการบด เหมือนกับว่าไม่ได้บดเมล็ดกาแฟทั้งหมด	เสียงที่คุณได้ยินคือเทคนิคของเครื่องที่ทำให้แน่ใจว่าจะเหลือเศษทิ้งอยู่ให้น้อยที่สุด	คุณไม่จำเป็นต้องดำเนินการใดๆ เนื่องจากเมล็ดกาแฟทั้งหมดจะถูกบดโดยอัตโนมัติ ที่ใส่เมล็ดกาแฟแบบใสจะช่วยให้คุณเห็นได้ว่าเมื่อใดที่จำเป็นต้องเติม ตรวจสอบให้ดีว่ามีเมล็ดกาแฟเพียงพอในที่ใส่ก่อนชงกาแฟ
ไม่สามารถหมุนปุ่มบิดเลือกเมล็ดกาแฟไปทางขวาหรือซ้ายได้อย่างสมบูรณ์	อาจมีเมล็ดกาแฟเล็กๆ ติดอยู่ระหว่างตัวคั่น	ลองดันปุ่มบิดเลือกเมล็ดกาแฟ หรือดึงเข้าออกเล็กน้อย ซึ่งอาจต้องใช้แรงมากกว่าปกติเล็กน้อย

ที่ทำฟองนม (BAR303, BAR311)

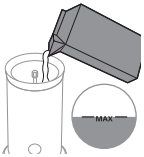
คำแนะนำในการใช้งาน



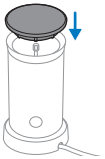
1 เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับ



2 ถอดฝาครอบที่ทำฟองนมออกจากที่ทำฟองนม



3 เติมนมลงในที่ทำฟองนมจนถึงระดับที่ต้องการ

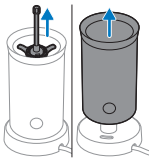


4 ปิดฝาที่ทำฟองนม
และตรวจดูให้ดีว่าแกนของที่ตีพอดีกับฝาตามที่ระบุ





5 กดปุ่มค้างไว้ 1 วินาทีเพื่ออุ่นและทำฟองนม กดปุ่มค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อทำฟองนมจากนมแช่เย็น

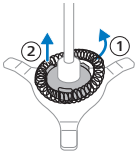


6 ถอดที่ตีออกเพื่อล้างทำความสะอาดหลังทำฟองนม

การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา



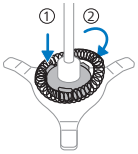
1 ล้างด้านในของที่ทำฟองนมด้วยน้ำร้อนที่ไหลผ่าน



2 เปิดฝาออก แล้วถอดที่ตีออกจากที่ทำฟองนม



3 ถอดที่ตีออกจากที่ใส่ที่ตี และล้างทำความสะอาดโดยเปิดน้ำไหลผ่าน



4 วางที่ตีบนที่ใส่ที่ตี วางที่ตีพร้อมที่ใส่ที่ตีลงในที่ทำฟองนม



5 ดึงปลั๊กออกจากเต้าเสียบบนผนัง
ทำความสะอาดภายนอกที่ทำฟองนมด้วยผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด

การแก้ปัญหา

บทนี้ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปเกี่ยวกับที่ทำฟองนมซึ่งคุณอาจพบได้

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
ไฟที่ปุ่มกะพริบแต่เครื่องไม่ทำงาน	คุณเพิ่งทำฟองนมร้อนหรือนมร้อนและกดปุ่มทำนมร้อนหรือทำฟองนมร้อนอีกโดยไม่รอให้เครื่องเย็นลงก่อน	หากคุณต้องการเตรียมฟองนมร้อนหรือนมร้อนอีกครั้ง ต้องรอให้เหยือกนมเย็นลงสองสามนาทีก่อน จึงจะสามารถใช้เครื่องได้อีกครั้ง ตัวจำกัดอุณหภูมิจะตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องจะไม่ทำงานหากเหยือกนมยังร้อนอยู่ คุณสามารถล้างด้านในของเหยือกนมด้วยน้ำเย็นเพื่อให้เหยือกเย็นลงเร็วขึ้นได้
	อุณหภูมิของนมสูงเกินไป	นำนมแช่เย็นมาใส่แทนนมอุ่นหรือปล่อยให้เครื่องเย็นลง
เครื่องไม่ทำฟองนม	คุณไม่ได้ใส่ฝาครอบบนตัวเครื่องอย่างถูกต้อง	ใส่ฝาครอบให้ถูกต้อง
	คุณไม่ได้ใส่ขดลวดทำฟองนมเข้ากับที่ใส่ขดลวด	ใส่ขดลวดทำฟองนมเข้ากับที่ใส่ขดลวด
	ประเภทของนมที่คุณใช้ไม่เหมาะกับการทำฟองนม	มีหลายปัจจัยที่อาจมีผลต่อคุณภาพของฟองนม (เช่น ปริมาณโปรตีน) หากนมไม่เป็นฟองอย่างที่ต้องการ ให้ลองใช้นมชนิดอื่นหรือแบรนด์อื่น ใช้นมวัวกึ่งพร่องมันเนยที่อุณหภูมิแช่เย็นเพื่อให้ได้ฟองนมที่ดีที่สุด
	ด้านในเหยือกนมสกปรกเนื่องจากคราบนมที่ตกค้าง ซึ่งทำให้ที่ใส่ขดลวดหมุนไม่ได้	ทำความสะอาดที่ใส่ขดลวดและด้านในของเหยือกนม
นมไหลออกจากใต้ฝาครอบ	คุณใส่นมในเหยือกนมมากเกินไป	อย่าเติมนมในเหยือกนมมากกว่าเครื่องหมายที่แสดงขีดสูงสุด (MAX)

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
นมร้อนไม่พอ	ซึ่งเป็นเรื่องปกติ	เพื่อให้ได้ฟองนมและรสชาติที่ดีที่สุด ต้องอุ่นนมให้ร้อนที่อุณหภูมิประมาณ 74°C โปรตีนนมจะเริ่มแยกตัวและไหม้ หากนมมีอุณหภูมิสูงเกินไป
นมบางประเภทจะไม่เกิดฟองนม	ซึ่งเป็นเรื่องปกติ	เครื่องไม่สามารถทำฟองนมสำหรับนมบางประเภท เครื่องสร้างอัตราของนมกับฟองนมที่เหมาะสม นมจะผสมกับกาแฟหรือเครื่องดื่มอื่นๆ ได้โดยง่าย และฟองนมจะยังอยู่ด้านบนเพื่อมอบรสชาติที่แสนอร่อย

სარჩევი

ყავის აპარატის მიმოხილვა 950
შესავალი 950
გამოყენებისთვის მომზადება 952
ესპრესოს ან ლუნგოს მოდუღება 953
უკოფეინო ყავის მოდუღება 957
სასმელის მოცულობის პროგრამირება 957
გასუფთავება და მოვლა 959
გაწმენდა 962
ნათურის სიგნალების მნიშვნელობა 964
დიაგნოსტიკა 968
რძის ამქაფებელი (BAR303, BAR311) 971

ყავის აპარატის მიმოხილვა

1 წყლის ავზის თავსახური
2 წყლის ავზი
3 მარცვლის შეცვლის სივრცის თავსახური
4 მარცვლის მოსათავსებელი მარცხენა განყოფილება
5 მარცვლის მოსათავსებელი მარჯვენა განყოფილება
6 მარცვლის მოსათავსებელი ორივე განყოფილება
7 მარცვლის შემრჩევი
8 მარცვლის შეცვლა
9 ესპრესოს ღილაკი
10 ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი
11 ლუნგოს ღილაკი
12 პორტაფილტრის დამჭერი
13 პორტაფილტრი
14 საწვეთურის ლანგარი
15 საწვეთურის ლანგრის საფარი
16 წვეთების შესაგროვებელი ქვედა ლანგარი

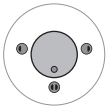
შესავალი

გილოცავთ მარცვლის შეცვლის ფუნქციის მქონე Philips Baristina-ს ახალი ესპრესოს აპარატის შეძენას. ამ აპარატის გამოყენება და მოვლა ძალიან მარტივია.

მნიშვნელოვანი: ეს აპარატი შემოწმებულია ყავის გამოყენებაზე. მიუხედავად იმისა, რომ ის საგულდაგულოდ გაიწმინდა, მასში შესაძლოა მაინც იყოს დარჩენილი ყავის ნარჩენები. თუმცა, ჩვენ გაძლევთ გარანტიას, რომ აპარატი სრულიად ახალია.

აპარატის ზოგიერთი მახასიათებელი:

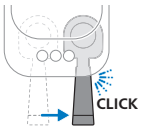
მარცვლის შეცვლა და მარცვლის შემრჩევი



მარცვლის შეცვლის სივრცე ორ ნაწილად იყოფა, რაც საშუალებას გაძლევთ, თითოეული განყოფილება სხვადასხვა ტიპის ყავის მარცვლების ნაზავით შეავსოთ. მარცვლის შემრჩევის მარცხნივ ან მარჯვნივ მობრუნებით შეგიძლიათ აირჩიოთ სასურველი განყოფილება. ორივე კონტეინერიდან შესარევად შეგიძლიათ აირჩიოთ შუა პოზიცია.

ჩვეულებრივი ყავის მარცვლებიდან უკოფეინო ყავაზე გადასვლისას (ან პირიქით) პირველ ფინჯანში შეიძლება წინა ყავის მარცვლების ნარჩენები იყოს. იმისათვის, რომ დარწმუნდეთ, რომ თქვენი ყავა მთლიანად უკოფეინოა, შეცვლის შემდეგ არ გამოიყენოთ პირველი პარტია დაფქული ყავა ან მოდუღებული ყავის პირველი ფინჯანი.

პირდაპირი დაწყება



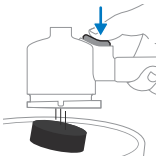
პირდაპირი დაწყების ფუნქცია საშუალებას გაძლევთ, ჩართოთ აპარატი და მარტივად მოადუღოთ გემრიელი ყავა. აპარატს არ აქვს ჩართვა/გამორთვის ღილაკი. უბრალოდ, დააჭირეთ იმ სასმელის ღილაკს, რომლის მოდუღებაც გსურთ. შემდეგ გადაწიეთ პორტაფილტრი მარჯვნივ დაფქვისა და მოდუღების პროცესის დასაწყებად.

ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი



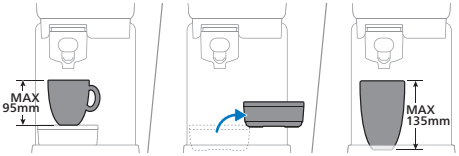
ინტენსივობის გაზრდის ფუნქცია საშუალებას გაძლევთ, მოამზადოთ უფრო ინტენსიური ესპრესო ან ლუნგო. ინტენსივობის გაზრდის ჩასართავად აირჩიეთ ღილაკი. გამოსართავად კვლავ დააჭირეთ მას.

ამოღების ღილაკი პორტაფილტრზე



ამ ამოღების ღილაკით ყავის ნალექის მოცილება ძალიან მარტივია ყავის ყოველი მოდუღების შემდეგ. ყავის ნალექის მოსაცილებლად პორტაფილტრი თავდაყირა დაიჭირეთ და ამოღების ღილაკს დააჭირეთ.

უფრო დიდი ფინჯნების გამოყენება



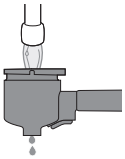
უფრო მაღალი ფინჯნების ან ჭიქების მოსათავსებლად დამატებითი სივრცის შესაქმნელად შეგიძლიათ, ამოიღოთ წვეთების შესაგროვებელი ლანგარი. წვეთების შესაგროვებელი ლანგრის ამოღების შემთხვევაში შეგიძლიათ მოათავსოთ 135 მმ-მდე სიმაღლის ფინჯანი.

გამოყენებისთვის მომზადება

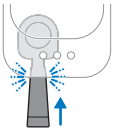
პირველი გამოყენებისას რეკომენდებულია, რომ აპარატმა რამდენიმე ფინჯანი ყავა მოადუღოს, სანამ ყავა სასურველ ხარისხს არ მიაღწევს.

პირველი გამოყენების წინ აპარატს მოაცილეთ ყველა შესაფუთი მასალა.

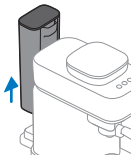
როდესაც აპარატს პირველად იყენებთ ან თუ ის 1 კვირის ან მეტი ხნის განმავლობაში არ გამოგიყენებიათ, შეასრულეთ შემდეგი ნაბიჯები:



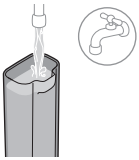
1 გარეცხეთ პორტაფილტრი მოშვებული ონკანის ქვეშ.



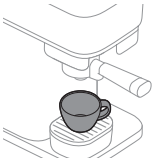
2 პორტაფილტრი აპარატში ჩასვით; წკაპუნის ხმა ნიშნავს, რომ ის ადგილზე დაფიქსირდა.



3 ამოიღეთ წყლის ავზი აპარატიდან.



4 გაავლეთ წყლის ავზი. გაავსეთ წყლის ავზი სუფთა წყლით და ისევ მოათავსეთ აპარატში.



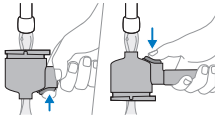
5 ყავის ჩამოსასხმელი ონკანის ქვეშ მოათავსეთ დიდი ფინჯანი ან ყავის ტოლჩა, რომლის მოცულობაც მინიმუმ 150 ml.



6 დააჭირეთ და გეკავოთ ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი 5 წამის განმავლობაში, სანამ ღილაკი ნელა არ დაიწყებს ციმციმს.



7 აპარატი ცხელდება და იწყებს ყავის ჩამოსასხმელი ონკანიდან ფინჯანში წყლის ჩასხმას. ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი ამ პროცესის განმავლობაში ნელა იციმციმებს.



8 როდესაც ინტენსივობის გაზრდის ინდიკატორი ციმციმს შეწყვეტს, ესე იგი აპარატმა წყლის მიწოდების ციკლი დაასრულა. ამოიღეთ პორტაფილტრი და კარგად გაავლეთ ონკანის ქვეშ სუფთა, თბილი წყლით. პორტაფილტრი ორივე მხრიდან კარგად გაავლეთ და რამდენჯერმე დააჭირეთ ნალექის მოცილების ღილაკს.

9 აპარატი მზად არის გამოსაყენებლად.

ესპრესოს ან ლუნგოს მოდუღება

სასმელის სტანდარტული მოცულობები

ეს ყავის აპარატი გთავაზობთ სასმელის ორ სტანდარტულ რეცეპტს:



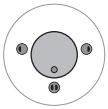


ინტენსივობის გაზრდის ფუნქცია



ამ აპარატს აქვს ინტენსივობის გაზრდის ფუნქცია. ეს საშუალებას გაძლევთ, მეტი ყავის დაფქვით უფრო ინტენსიური ესპრესო ან ლუნგო მოამზადოთ. ინტენსივობის გაზრდის ფუნქციის გამოსაყენებლად ჯერ აირჩიეთ ესპრესო ან ლუნგო სასმელის ღილაკზე დაჭერით, შემდეგ კი ამ ფუნქციის ჩასართავად დააჭირეთ ინტენსივობის გაზრდის ღილაკს. სანამ ინტენსივობის გაზრდის ფუნქცია ჩართულია, ინტენსივობის გაზრდის ღილაკზე LED ინდიკატორი მუდმივად ანთებული იქნება. როდესაც მას ხელახლა დააჭერთ, ინტენსივობის გაზრდის ფუნქცია გამოირთვება.

მარცვლის შეცვლის ფუნქცია და მარცვლის შემრჩევი



მარცვლის შეცვლის ფუნქცია საშუალებას გაძლევთ, დაამატოთ თქვენთვის მარცვლის მოხალვის სასურველი ვარიანტები, აირჩიოთ თქვენთვის სასურველი არომატები ან აირჩიოთ ნაზავი. მარცვლის შემრჩევის მარცხნივ ან მარჯვნივ მობრუნებით შეგიძლიათ აირჩიოთ სასურველი განყოფილება. ორივე კონტეინერიდან შესარევად შეგიძლიათ აირჩიოთ შუა პოზიცია.

ჩვეულებრივი ყავის მარცვლებიდან უკოფეინო ყავაზე გადასვლისას (ან პირიქით) პირველ ფინჯანში შეიძლება წინა ყავის მარცვლების ნარჩენები იყოს. იმისათვის, რომ დარწმუნდეთ, რომ თქვენი ყავა მთლიანად უკოფეინოა, შეცვლის შემდეგ არ გამოიყენოთ პირველი პარტია დაფქული ყავა ან მოდუღებული ყავის პირველი ფინჯანი.

ყავის მომზადება

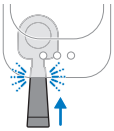


1 მოხსენით ყავის მარცვლის კონტეინერს თავსახური და შეავსეთ ყავის მარცვლებით.

გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ კარამელიზებული ან არომატული ყავის მარცვლები. მარცვლის შეცვლის სივრცე ორ ნაწილად იყოფა, რაც საშუალებას გაძლევთ, თითოეული განყოფილება სხვადასხვა ტიპის ყავის მარცვლების ნაზავით შეავსოთ.

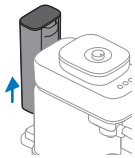
2 აირჩიეთ მარცვლების განყოფილება მარცვლის შემრჩევის სასურველ პარამეტრზე გადართვით.

- მარცხენა პოზიცია: აირჩიეთ მარცვლები მარცხენა განყოფილებიდან.
- მარჯვენა პოზიცია: აირჩიეთ მარცვლები მარჯვენა განყოფილებიდან.
- შუა პოზიცია: ინდივიდუალური გემოს მისაღებად აურიეთ მარცვლები ორივე განყოფილებიდან.

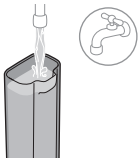


3 ჩასვით აპარატში ცარიელი და სუფთა პორტაფილტრი; წკაპუნის ხმა ნიშნავს, რომ ის ადგილზე დაფიქსირდა.

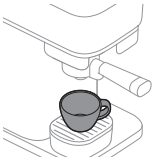
შენიშვნა: დარწმუნდით, რომ პორტაფილტრი ცარიელია.



4 ამოიღეთ წყლის ავზი აპარატიდან.

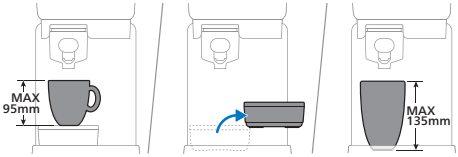


5 გაავსეთ წყლის ავზი სუფთა წყლით და ისევ მოათავსეთ აპარატში.



6 ყავის ჩამოსასხმელი ონკანის ქვეშ მოათავსეთ ფინჯანი, რომელშიც თქვენთვის სასურველი რაოდენობის ყავა მომზადდება (იხილეთ „სასმელის სტანდარტული მოცულობები“).

შენიშვნა: დარწმუნდით, რომ ფინჯანი სწორად არის მოთავსებული პორტაფილტრის ონკანის ქვეშ.



შეგიძლიათ, მოათავსოთ 95 მმ-მდე სიმაღლის ფინჯანი, როდესაც აპარატში განთავსებული იქნება წვეთების შესაგროვებელი ლანგარი. უფრო მაღალი ფინჯნების ან ჭიქების მოსათავსებლად დამატებითი სივრცის შესაქმნელად შეგიძლიათ, ამოიღოთ წვეთების შესაგროვებელი ლანგარი. წვეთების შესაგროვებელი ლანგრის ამოღების შემთხვევაში შეგიძლიათ მოათავსოთ 135 მმ-მდე სიმაღლის ფინჯანი.



7 სასურველი სასმელის ასარჩევად დააჭირეთ ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკს. არჩეული LED ინდიკატორი ნელა ციმციმს დაიწყებს.

შენიშვნა: თქვენ არ გჭირდებათ ლოდინი, სანამ აპარატი გაცხელდება. ღილაკის ნელა ციმციმის დროს შეგიძლიათ გააგრძელოთ ყავის მოდუღება შემდეგ ეტაპზე.

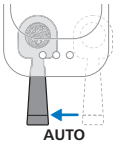


8 უფრო ინტენსიური ესპრესოს ან ლუნგოს მოსამზადებლად სასმელის არჩევის შემდეგ აირჩიეთ ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი. ინტენსივობის გაზრდის ღილაკის LED ინდიკატორი აინთება. ინტენსივობის გაზრდის ფუნქციის გამოსართავად კვლავ დააჭირეთ ღილაკს (იხილეთ „ინტენსივობის გაზრდის ფუნქცია").

შენიშვნა: ინტენსივობის გაზრდის ღილაკის გამოყენება მხოლოდ იმ შემთხვევაში იქნება შესაძლებელი, თუ ჯერ სასმელის ღილაკი იქნება არჩეული.

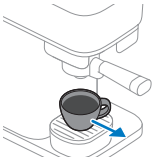


9 სახელური მარჯვნივ გადაწიეთ, სანამ „წკაპუნის" ხმას არ გაიგონებთ. აპარატი დაიწყებს ყავის მარცვლების დაფქვას. არჩეული სასმელისთვის მარცვლების დაფქვისას LED ინდიკატორი ნელა ციმციმებს.

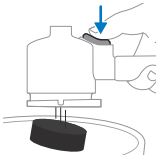




10 როდესაც აპარატი დაასრულებს ყავის მარცვლების დაფქვას, პორტაფილტრი ავტომატურად დაუბრუნდება საწყის პოზიციას და აპარატი დაიწყებს არჩეული სასმელის მოდუღებას. LED ინდიკატორი ნელა იციმციმებს.



11 როდესაც LED ინდიკატორი ციმციმს შეწყვეტს, თქვენი ყავა მზადა იქნება. ისიამოვნეთ ახლად დაფქული ყავის მარცვლებისგან მომზადებული ესპრესოთი ან ლუნგოთი.



12 როდესაც ყველა LED ინდიკატორი გათიშულია, შესაძლებელია პორტაფილტრის ამოღება. ამოიღეთ პორტაფილტრი აპარატიდან მის დასაცლელად. პორტაფილტრი ამოატრიალეთ კონტეინერზე და დააჭირეთ ამოღების ღილაკს, რათა ყავის ნალექი ამოიღოთ პორტაფილტრიდან.

შენიშვნა: ყავის ყოველი მოდუღების შემდეგ დაცალეთ პორტაფილტრი.

უკოფეინო ყავის მოდუღება

მარცვლების დეკოფეინიზაცია მარცვლის კონტეინერში მარცვლის შეცვლის ფუნქციის გამოყენებით

ჩვეულებრივი ყავის მარცვლებიდან უკოფეინო ყავაზე გადასვლისას (ან პირიქით) პირველ ფინჯანში შეიძლება წინა ყავის მარცვლების ნარჩენები იყოს. იმისათვის, რომ დარწმუნდეთ, რომ თქვენი ყავა მთლიანად უკოფეინოა, შეცვლის შემდეგ არ გამოიყენოთ პირველი პარტია დაფქული ყავა ან მოდუღებული ყავის პირველი ფინჯანი.

უკოფეინო ყავის მოდუღება წინასწარ დაფქული ყავის გამოყენებით

1. პორტაფილტრში დაამატეთ უკოფეინო დაფქული ყავა (მაქს. 10 გ ან ერთი სრული სუფრის კოვზი).
2. მოათავსეთ პორტაფილტრი აპარატში.
3. დარწმუნდით, რომ წყლის კონტეინერი შევსებულია წყლით.
4. მოათავსეთ ფინჯანი ყავის ჩამოსასხმელი ონკანის ქვეშ.
5. დააჭირეთ და გეკავოთ ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი 5 წამის განმავლობაში, სანამ ღილაკი ნელა არ დაიწყებს ციმციმს.
6. აპარატი ცხელდება და იწყებს წყლის გამოყოფას პორტაფილტრიდან უკოფეინო ყავის მოსადუღებლად. LED ინდიკატორი ნელა ციმციმებს.
7. ყავის სასურველი მოცულობის მისაღწევად კვლავ დააჭირეთ ინტენსივობის გაზრდის ღილაკს. თქვენი უკოფეინო ყავა მზადაა.

სასმელის მოცულობის პროგრამირება

თითოეული ყავის ღილაკი პროგრამირდება ყავის იდეალურ პარამეტრზე მოსადუღებლად. მიუხედავად ამისა, შეგიძლიათ სასმელის ღილაკების მოცულობა სურვილისამებრ მოირგოთ და აპარატს დაამახსოვრებინოთ თქვენი არჩევანი. შემდეგ აპარატი ყოველ ჯერზე მოადუღებს თქვენთვის სასურველი რაოდენობის ყავას.

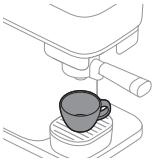
შენიშვნა: სასმელის ღილაკების მხოლოდ მოცულობის დაპროგრამებაა შესაძლებელი. ინტენსივობის გაზრდის ღილაკის დაპროგრამება და/ან არჩევა პროგრამირების რეჟიმში შეუძლებელია.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

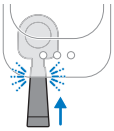
ყავის მოცულობის დასაპროგრამებლად:



1 გაავსეთ წყლის კონტეინერი წყლით.



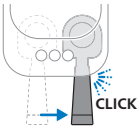
2 მოათავსეთ ფინჯანი საწვეთურის ლანგარზე.



3 პორტაფილტრი აპარატში ჩასვით; წკაპუნის ხმა ნიშნავს, რომ ის ადგილზე დაფიქსირდა.



4 5 წამის განმავლობაში დააჭირეთ დე გეკავოთ იმ რეცეპტის ღილაკი, რომლის შეცვლაც გსურთ, სანამ ღილაკი პერიოდულად არ დაიწყებს ციმციმს.



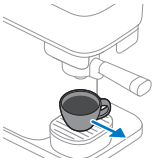
5 სახელური მარჯვნივ მაგრად გადასწიეთ, სანამ წკაპუნის ხმას არ გაიგონებთ. აპარატი დაიწყებს არჩეული სასმელისთვის განკუთვნილი ყავის მარცვლების დაფქვას პორტაფილტრში.



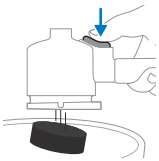
6 პორტაფილტრი ავტომატურად დაბრუნდება თავის პოზიციაზე და აპარატი დაიწყებს არჩეული სასმელის მოდუღებას.



7 როდესაც ფინჯანში სასურველი რაოდენობის ყავა იქნება, კვლავ დააჭირეთ მოციმციმე ღილაკს (ღილაკს, რომელსაც აპროგრამებთ). არჩეული ღილაკი ხანმოკლედ აციმციმდება იმის დასადასტურებლად, რომ ახალი მოცულობა დაპროგრამებულია.



8 აპარატი მზად იქნება გამოსაყენებლად, როდესაც LED ინდიკატორი ციმციმს შეწყვეტს. ამოიღეთ ფინჯანი და ისიამოვნეთ დაკორექტირებული მოცულობის ყავით.



9 როდესაც ყველა LED ინდიკატორი გათიშულია, შესაძლებელია პორტაფილტრის ამოღება. ამოიღეთ პორტაფილტრი აპარატიდან მის დასაცლელად. პორტაფილტრი ამოატრიალეთ კონტეინერზე და დააჭირეთ ამოღების ღილაკს, რათა ყავის ნალექი ამოიღოთ პორტაფილტრიდან.

სასმელის მოცულობის დაბრუნება ქარხნულ პარამეტრებზე



ქარხნულ პარამეტრებზე სასმელის მოცულობის დასაბრუნებლად:

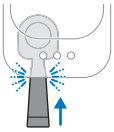
1 ერთდროულად დააჭირეთ და გეკავოთ ესპრესოს, ლუნგოს და ინტენსივობის გაზრდის ღილაკები 5 წამის განმავლობაში, სანამ ყველა ღილაკი სწრაფად არ დაიწყებს ციმციმს, რაც მიუთითებს, რომ აპარატი ქარხნულ პარამეტრებს დაუბრუნდა.

გასუფთავება და მოვლა

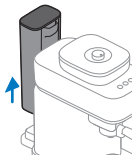
აპარატის გამორეცხვა

პირველი გამოყენების წინ აპარატი აუცილებლად კარგად გაავლეთ. ასევე, გაავლეთ აპარატი, როდესაც ის ერთი კვირის ან მეტი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენება.

აპარატის გასავლებად პორტაფილტრი უნდა დაცარიელდეს და აპარატში მოთავსდეს. გარეცხვის დასაწყებად ხანგრძლივად დააჭირეთ ინტენსივობის გაზრდის ღილაკს 5 წამის განმავლობაში, სანამ ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი პერიოდულად არ დაიწყებს ციმციმს.



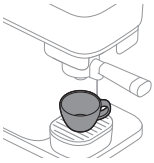
1 პორტაფილტრი აპარატში ჩასვით; წკაპუნის ხმა ნიშნავს, რომ ის ადგილზე დაფიქსირდა.



2 ამოიღეთ წყლის ავზი აპარატიდან.



3 გაავლეთ წყლის ავზი. გაავსეთ წყლის ავზი სუფთა წყლით და ისევ მოათავსეთ აპარატში.



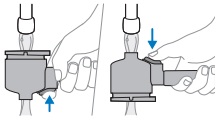
4 ყავის ჩამოსასხმელი ონკანის ქვეშ მოათავსეთ დიდი ფინჯანი ან ყავის ტოლჩა, რომლის მოცულობაც მინიმუმ 150 ml.



5 დააჭირეთ და გეკავოთ ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი 5 წამის განმავლობაში, სანამ ღილაკი ნელა არ დაიწყებს ციმციმს.



6 აპარატი ცხელდება და იწყებს ყავის ჩამოსასხმელი ონკანიდან ფინჯანში წყლის ჩასხმას. ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი ამ პროცესის განმავლობაში ნელა იციმციმებს.



7 როდესაც ინტენსივობის გაზრდის ინდიკატორი ციმციმს შეწყვეტს, ესე იგი აპარატმა წყლის მიწოდების ციკლი დაასრულა. ამოიღეთ პორტაფილტრი და კარგად გაავლეთ ონკანის ქვეშ სუფთა, თბილი წყლით. პორტაფილტრი ორივე მხრიდან კარგად გაავლეთ და რამდენჯერმე დააჭირეთ ნალექის მოცილების ღილაკს.

8 აპარატი მზად არის გამოსაყენებლად.

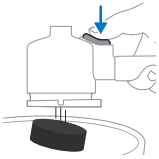
პორტაფილტრის გაწმენდა

პორტაფილტრი გაწმინდეთ დღის ბოლოს ან, თუ გსურთ, სასმელის მომზადებებს შორის გაავლეთ.

ასევე შეგიძლიათ პორტაფილტრი უფრო საფუძვლიანად გაწმინდოთ.

შენიშვნა: პორტაფილტრის გარეცხვა ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში არ შეიძლება, რადგან ეს გამოიწვევს გაუფერულებას და მასალების დაზიანებას.

პორტაფილტრის გასუფთავება გავლებით:

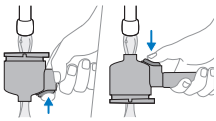


1 დაცალეთ პორტაფილტრი.



2 პორტაფილტრი ონკანის ქვეშ ცხელი წყლით გაავლეთ. შეგიძლიათ გამოიყენოთ რბილი, უსუნო სარეცხი საშუალება.

გაფრთხილება: პორტაფილტრის დასაცარიელებლად ან გასაწმენდად არ გამოიყენოთ ბასრი საგნები, რადგან ამან შეიძლება დააზიანოს მაჰერმეტიზებელი ზედაპირები.



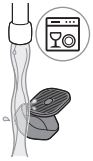
3 გავლებისას გადაატრიალეთ პორტაფილტრი ყველა მხრიდან მის გასავლებად და რამდენჯერმე დააჭირეთ ამოღების ღილაკს.

4 პორტაფილტრი გაამშრალეთ სუფთა და მშრალი ქსოვილით.

პორტაფილტრის თავის საფუძვლიანად გასაწმენდად დაახლოებით 10 წუთის განმავლობაში მოათავსეთ იგი თბილ წყალში და მცირე რაოდენობის ჭურჭლის სარეცხ რბილ სითხეში. შემდეგ გაავლეთ ონკანის ქვეშ ზემოთ მოცემული ინსტრუქციის მიხედვით.

შენიშვნა: თუ ხის სახელურიანი პორტაფილტრი გაქვთ, სახელური წყალში არ დაასველოთ.

მოსახსნელი ნაწილების გაწმენდა



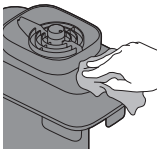


BAR302/20

ყველა მოსახსნელი ნაწილის გასუფთავება შეგიძლიათ ცხელი წყლით და რბილი, უსუნო ჭურჭლის სარეცხი სითხით. ნაწილები გაამშრალეთ სუფთა და მშრალი ქსოვილით.

ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში შეიძლება მხოლოდ წვეთების შესაგროვებელი ლანგრის პლასტმასის თავსახურის გარეცხვა. წვეთების შესაგროვებელი ლანგრის ლითონის თავსახურის გარეცხვა ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში უსაფრთხო არ არის.

მარცვლის კონტეინერის და აპარატის გარედან გაწმენდა



1 მარცვლის კონტეინერის შიდა მხარე და აპარატის გარე მხარე სველი ქსოვილით გაწმინდეთ.
2 მარცვლის კონტეინერი და აპარატის გარე მხარე მშრალი ქსოვილით გაამშრალეთ.

არ ჩაასხათ წყალი მარცვლის კონტეინერში და თავიდან აიცილეთ წყლის ჭარბი წვეთების მოხვედრა მარცვლის კონტეინერში.

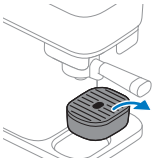
გაწმენდა

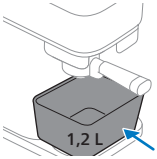
აპარატის ნაღებისგან გასაწმენდად რეკომენდებულია გამოიყენოთ Philips-ის პროდუქციის მოვლის საშუალება CA6700. არავითარ შემთხვევაში არ გამოიყენოთ გოგირდმჟავას, მარილმჟავას, სულფამინის ან ძმარმჟავას (ძმრის) ბაზაზე დამზადებული გამწმენდი საშუალება, რადგან მან შეიძლება დააზიანოს წყლის წრედი თქვენს აპარატში და არ დაშალოს კირი სათანადოდ. აპარატის ნაღებისგან გაუსუფთავებლობა ასევე გააუქმებს თქვენს გარანტიას. Philips-ის ნაღების მოსაშორებელი საშუალება შეგიძლიათ შეიძინოთ ონლაინ მაღაზიაში **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

ნაღებისგან გაწმენდის პროცედურა

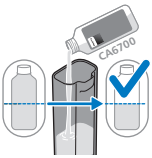


როდესაც სასმელის მოდუღების შემდეგ ესპრესოს და ლუნგოს ღილაკები ერთდროულად რამდენჯერმე აციმციმდება, თქვენს აპარატს ნაღების მოცილება სჭირდება. გამოიყენეთ ნაღების მოსაშორებელი საშუალება Philips CA6700.





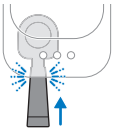
1 პლატფორმიდან ამოიღეთ წვეთების შესაგროვებელი ლანგარი და მოათავსეთ მინიმუმ 1,2 ლიტრის ტევადობის კონტეინერი ყავის ჩამოსასხმელი ონკანის ქვეშ.



2 წყლის ავზში ჩაასხით Philips CA6700 ნადების მოსაშორებელი თხევადი საშუალების ნახევარი ბოთლი (125 ml).



3 გაავსეთ წყლის ავზი ონკანის წყლით.

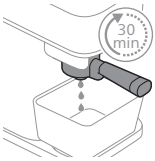


4 მოათავსეთ პორტაფილტრი. დარწმუნდით, რომ პორტაფილტრში ყავის ნალექი არ არის.

შენიშვნა: ნადების მოცილების პროცესის დასაწყებად პორტაფილტრის მოთავსებაა საჭირო.



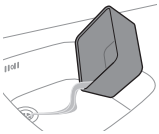
5 ერთდროულად დააჭირეთ და გეკავოთ ესპრესოს და ლუნგოს ღილაკები 5 წამის განმავლობაში, სანამ ესპრესოს ღილაკი ნელა ციმციმს არ დაიწყებს და ლუნგოს ღილაკი არ გადავა მუდმივად ჩართულ მდგომარეობაში.



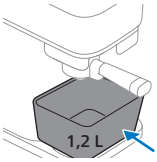
6 აპარატი რეგულარული ინტერვალებით ანაწილებს მთელ ნადების მოსაშორებელ ხსნარს. ამას 30 წუთამდე სჭირდება.



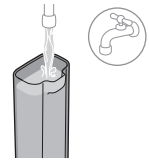
7 დაელოდეთ, სანამ ლუნგოს ღილაკი სწრაფად ციმციმს არ დაიწყებს, ხოლო ესპრესოს ღილაკი მუდმივად ჩართულ მდგომარეობაში არ გადავა. ნადების მოცილების ციკლის პირველი ფაზა დასრულდა.



8 ამოიღეთ და დაცალეთ კონტეინერი.



9 ისევ მოათავსეთ კონტეინერი ყავის ჩამოსასხმელი ონკანის ქვეშ.



10 ამოიღეთ წყლის ავზი და გარეცხეთ მოშვებული ონკანის ქვეშ. გაავსეთ წყლის ავზი ონკანის ცივი წყლით და დააბრუნეთ აპარატში.



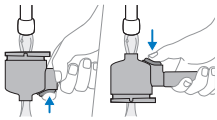
11 გამორეცხვის ციკლის დასაწყებად დააჭირეთ ლუნგოს მოციმციმე ღილაკს.



12 აპარატის გამორეცხვის პროცედურის დროს ლუნგოს ღილაკი ნელა ციმციმს იწყებს და ესპრესოს ღილაკი მუდმივად ჩართულია.

შენიშვნა: წყლის ავზი შეუფერხებლად დაიცლება.

13 როდესაც გამორეცხვის ციკლი დასრულდება, ღილაკებზე არსებული განათება გაითიშება. ნადების მოცილების პროცედურა დასრულებულია.



14 ამოიღეთ პორტაფილტრი და კარგად გარეცხეთ ონკანის ქვეშ სუფთა წყლით. გავლებისას გადაატრიალეთ პორტაფილტრი ყველა მხრიდან მის გასავლებად და რამდენჯერმე დააჭირეთ ამოღების ღილაკს. შემდეგ პორტაფილტრი გაამშრალეთ სუფთა, მშრალი ქსოვილით.

რა უნდა გააკეთოთ, თუ ნადებისგან გასუფთავების პროცედურა შეწყდა

იმ შემთხვევაში, თუ ნადების მოცილების პროცედურა შეწყდება ნადების მოცილების საშუალებისა და წყლის ნარევის გამოყენების ფაზაში: გამორთეთ აპარატი დენის წყაროდან, ხელახლა შეაერთეთ და თავიდან დაიწყეთ ნადების მოცილების პროცედურა პირველი ნაბიჯიდან.

იმ შემთხვევაში, თუ ნადების მოცილების პროცედურა შეწყდება გამორეცხვის ციკლის დროს: ამოიღეთ წყლის კონტეინერი, გაავსეთ წყლით, შეავსეთ წყლის კონტეინერი, დააბრუნეთ ადგილზე და რამდენჯერმე გარეცხეთ აპარატი.

ნათურის სიგნალების მნიშვნელობა

სიგნალი	მნიშვნელობა

	ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკი	ნელა ციმციმებს	სასმელი არჩეულია. ყავის დაფქვის დასაწყებად შესაძლებელია პორტაფილტრის სახელურის მარჯვნივ გადაწევა. არჩეული სასმელის ღილაკი ნელა აციმციმდება, როგორც კი სასმელის ღილაკს აირჩევთ და პირდაპირი დაწყება გააქტიურდება.
	ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკი	ყავის მოდუღებისას სწრაფად ციმციმებს	ყავის მოდუღებისას წყლის კონტეინერი ცარიელია. შეავსეთ წყლის კონტეინერი და ისევ მოათავსეთ აპარატში. დარწმუნდით, რომ წყლის კონტეინერი აპარატის კორპუსში ჩასვით, რაზედაც წკაპუნის ხმა მიუთითებს. შემდეგ დააჭირეთ სწრაფად მოციმციმე ღილაკს მოდუღების გასაგრძელებლად.
	ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკი	სწრაფად ციმციმებს წყლის კონტეინერის შევსების ან აპარატში მოთავსების შემდეგ	წყლის კონტეინერი არ არის ჩასმული ან არასწორად არის მოთავსებული. დარწმუნდით, რომ წყლის კონტეინერი აპარატის კორპუსში ჩასვით, რაზედაც წკაპუნის ხმა მიუთითებს. შემდეგ დააჭირეთ სწრაფად მოციმციმე სასმელის ღილაკს მოდუღების პროცესის დასაწყებად ან გასაგრძელებლად. თუ წყლის კონტეინერი აპარატიდან წყლის კონტეინერის ამოღების გარეშე შეავსეთ, ყავის მოდუღების გასაგრძელებლად დააჭირეთ სწრაფად მოციმციმე სასმელის ღილაკს.
	ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკი	სწრაფად ციმციმებს პორტაფილტრის ავტომატურად უკან გადაწევის შემდეგ	პორტაფილტრი არ არის ადგილზე. მოათავსეთ პორტაფილტრი აპარატში თავის ადგილზე. LED ინდიკატორი ნელა აციმციმდება და აპარატი ყავის მოდუღებას დაიწყებს.
	ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკი	სწრაფად ციმციმებს დაფქვის დროს ან მის შემდეგ სახელური ჯერ კიდევ დაფქვის მდგომარეობაშია.	წყლის კონტეინერი დაფქვის დროს ამოღებულია აპარატიდან ან კარგად არ არის განთავსებული აპარატში. დარწმუნდით, რომ წყლის კონტეინერი უკან დააბრუნეთ და აპარატის კორპუსში ჩასვით, რაზედაც წკაპუნის ხმა მიუთითებს. აპარატი ავტომატურად აგრძელებს პროცესს.

	ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკი	არარეგულარულად ციმციმებს.	პროგრამირების რეჟიმი აქტიურია (იხილეთ „სასმელის მოცულობის პროგრამირება“).
	ესპრესოს და ლუნგოს ღილაკები	ორივე ციმციმებს ყავის მოდუღების შემდეგ	საჭიროა მოაცილოთ ნადები აპარატიდან (იხილეთ „გაწმენდა“).
	ესპრესოს და ლუნგოს ღილაკები	ესპრესოს ღილაკი ნელა ციმციმებს, ხოლო ლუნგოს ღილაკი მუდმივად ჩართულია.	აპარატი ნადების მოცილების პროცედურის პირველ, გავლების ფაზაშია (იხილეთ „ნადებისგან გაწმენდის პროცედურა“).
	ესპრესოს და ლუნგოს ღილაკები	ესპრესოს ღილაკი მუდმივად ჩართულია, ხოლო ლუნგოს ღილაკი ნელა ციმციმებს.	აპარატი ნადების მოცილების პროცედურის გავლების ფაზაშია (იხილეთ „ნადებისგან გაწმენდის პროცედურა“).
	ესპრესოს და ლუნგოს ღილაკები	ესპრესოს ღილაკი სწრაფად ციმციმებს, ხოლო ლუნგოს ღილაკი მუდმივად ჩართულია.	პორტაფილტრი არ არის აპარატში მოთავსებული ნადების მოცილების პროცესის დაწყების შემდეგ. მოათავსეთ პორტაფილტრი და აპარატი დაიწყებს ნადების მოცილების პროცედურას (იხილეთ „ნადებისგან გაწმენდის პროცედურა“).
			წყლის კონტეინერი არ არის მოთავსებული აპარატში ან სწორად არ არის განთავსებული ნადების მოცილების პროცესის დაწყებამდე. მოათავსეთ წყლის კონტეინერი და დააჭირეთ სწრაფად მოციმციმე ესპრესოს ღილაკს ნადების მოცილების პროცედურის დასაწყებად (იხილეთ „ნადებისგან გაწმენდის პროცედურა“).

	ესპრესოს და ლუნგოს ღილაკები	ესპრესოს ღილაკი მუდმივად ჩართულია, ხოლო ლუნგოს ღილაკი სწრაფად ციმციმებს.	წყლის კონტეინერი ნადების მოცილების პროცედურის დროს ცარიელია. ამოიღეთ წყლის კონტეინერი, გაავლეთ წყლით, უკან დააბრუნეთ და დააჭირეთ სწრაფად მოციმციმე ლუნგოს ღილაკს ნადების მოცილების პროცედურის გასაგრძელებლად (იხილეთ „ნადებისგან გაწმენდის პროცედურა“).
	ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი	მუდმივად ჩართულია და ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკი ნელა ციმციმებს.	ინტენსივობის გაზრდის ფუნქცია არჩეულია. ინტენსივობის გაზრდის ღილაკის არჩევა მხოლოდ იმ შემთხვევაშია შესაძლებელი, თუ პირველ რიგში სასმელის ერთ-ერთი ღილაკი გააქტიურდება (იხილეთ „ინტენსივობის გაზრდის ფუნქცია“).
	ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი	ნელა ციმციმებს	აპარატის გავლება იწყება და ხორციელდება აპარატის მიერ.
	ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი	სწრაფად ციმციმებს	გავლება ან წინასწარ დაფქული ყავით უკოფეინო სასმელის მოდუღება იწყება ადგილზე მოთავსებული პორტაფილტრი გარეშე. მოათავსეთ პორტაფილტრი და აპარატი დაიწყებს პროცესს.
			წყლის კონტეინერი გავლების დროს ცარიელია, ან წყლის კონტეინერი არ არის ან სწორად არ არის განთავსებული. შეავსეთ წყლის კონტეინერი, ისევ აპარატში მოათავსეთ და გავლების დასაწყებად დააჭირეთ სწრაფად მოციმციმე ინტენსივობის გაზრდის ღილაკს.
	ყველა ღილაკი	ნელა ციმციმებს	აპარატი საწყის პოზიციას უბრუნდება. ამ პერიოდში პორტაფილტრის ამოღება შეუძლებელია. როგორც კი LED ინდიკატორები შეწყვეტს ციმციმს, შეგიძლიათ, ამოიღოთ პორტაფილტრი.

დიაგნოსტიკა

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გამოსავალი
პორტაფილტრის მარჯვნივ გადაწევა შეუძლებელია ყავის დაფქვის დასაწყებად.	აპარატის უსაფრთხოება აქტიურდება ისე, რომ არ მოხდეს ახალი ყავის მოდუღება, როდესაც პორტაფილტრში ჯერ კიდევ ძველი ყავის ნალექია.	ამოიღეთ პორტაფილტრი და დაცალეთ, საჭიროების შემთხვევაში გაავლეთ და ისევ აპარატში მოათავსეთ. ახალი ყავის მოდუღების დაწყებამდე ყოველთვის დარწმუნდით, რომ პორტაფილტრი ცარიელია.
პორტაფილტრი მარჯვნივ, დაფქვის პოზიციაშია გაჭედილი.	აპარატი ქსელიდან გაითიშა, როდესაც პორტაფილტრი დაფქვის მდგომარეობაში იმყოფებოდა.	პორტაფილტრი ხელით დააბრუნეთ საწყის პოზიციაზე.
ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკი ნელა ციმციმებს და აპარატი არ ცხელდება.	როგორც კი სასმელის ღილაკს აირჩევთ, ღილაკი ნელა დაიწყებს ციმციმს, რაც მიუთითებს პირდაპირი დაწყების ფუნქციის გააქტიურებაზე. აპარატი ცხელდება და შემდეგი ნაბიჯის გადადგმა უკვე შესაძლებელია.	ლოდინი არ გიწევთ. გადაწიეთ პორტაფილტრის სახელური მარჯვნივ დაფქვისა და მოდუღების პროცესის დასაწყებად.
აპარატი არ იწყებს მარცვლების დაფქვას. ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკი ნელა ციმციმებს მას შემდეგ, რაც პორტაფილტრს მარჯვნივ გადაწევთ დაფქვის დასაწყებად.	პორტაფილტრი მარჯვნივ გადაწევისას ბოლომდე არ იყო ჩასმული, ან პორტაფილტრი ადგილიდან ამოვარდა პორტაფილტრის მარჯვნივ გადაწევისას.	ოდნავ დააჭირეთ პორტაფილტრის სახელურს, რომ ის კარგად დაუკავშირდეს აპარატს. აპარატი დაიწყებს მარცვლების დაფქვას. ყოველთვის დარწმუნდით, რომ პორტაფილტრი სრულად არის ჩასმული აპარატში, რაზედაც წკაპუნის ხმა მიუთითებს.
აპარატი ყავის მოდუღებას არ იწყებს. ესპრესოს ან ლუნგოს ღილაკი დაფქვის შემდეგ ისევ სწრაფად ციმციმებს.	პორტაფილტრი ამოვარდა ადგილიდან მას შემდეგ, რაც ავტომატურად დაუბრუნდა მოდუღების პოზიციას.	ოდნავ დააჭირეთ პორტაფილტრის სახელურს, რომ ის კარგად დაუკავშირდეს აპარატს. აპარატი ყავის მოდუღებას დაიწყებს.
	წყლის კონტეინერი დაფქვის დროს ამოღებულია აპარატიდან ან კარგად არ არის განთავსებული აპარატში.	დარწმუნდით, რომ წყლის კონტეინერი უკან დააბრუნეთ და აპარატის კორპუსში ჩასვით, რაზედაც წკაპუნის ხმა მიუთითებს.

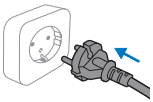
პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გამოსავალი
პორტაფილტრის მოხსნა ან აპარატიდან ამოღება ვერ ხერხდება.	აპარატი კვლავ ყავას ადუღებს.	სანამ მოდუღების პროცესი მიმდინარეობს და არჩეული სასმელის LED ინდიკატორი ნელა ციმციმებს, პორტაფილტრის მოხსნა აპარატიდან შეუძლებელია.
	ყავის მოდუღების, გავლების, პროგრამირების ან ნადების მოცილების პროცესი შეწყვეტილია.	თუ პროცესი შეწყდება, აპარატს გარკვეული დრო დასჭირდება საწყის პოზიციაზე დასაბრუნებლად. ამ პროცესის დროს პორტაფილტრის მოხსნა შეუძლებელია მანამ, სანამ ყველა LED ინდიკატორი არ გაითიშება.
პორტაფილტრის მოხსნა ან ამოღება აპარატიდან შეუძლებელია და სამივე LED ინდიკატორი კვლავ ნელა ციმციმებს უფრო დიდხანს.	აპარატი ცდილობს ნეიტრალურ პოზიციაზე დაბრუნებას, მაგრამ ვერ ახერხებს ამას.	გამორთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან, დაელოდეთ 15 წამი და ხელახლა შეაერთეთ. ხელახლა ჩართვის შემდეგ აპარატი შეეცდება პრობლემის მოგვარებას. თუ ეს პრობლემას არ გადაჭრის, სცადეთ მოწყობილობის გამორთვა დენის წყაროდან, დაელოდეთ 15 წამი და ხელახლა ჩართეთ იგი. თუ ეს არ მუშაობს, აპარატს მომსახურება სჭირდება. დაუკავშირდით თქვენს ქვეყანაში არსებულ მომხმარებელთა მომსახურების ცენტრს.
ყავა საკმარისად ძლიერი არ არის ან ძალიან სუსტია.	ინტენსივობის გაზრდის ღილაკი არ არის არჩეული.	სასმელის რეცეპტის არჩევის შემდეგ ამ ფუნქციის ჩასართავად შეგიძლიათ დააჭიროთ ინტენსივობის გაზრდის ღილაკს. ინტენსივობის გაზრდის ღილაკის არჩევის შემთხვევაში სასმელი იქნება უფრო ძლიერი (იხილეთ „ინტენსივობის გაზრდის ფუნქცია").
	ყავის მარცვლის ტიპი ან მოხალვა საკმარისად ძლიერი არ არის.	სცადეთ სხვა ტიპის მარცვალი ან მოხალვა.

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გამოსავალი
	თქვენ იყენებთ აპარატს პირველად ან სხვა ტიპის მარცვალზე ან მოხალვაზე გადასვლის შემდეგ. დოზირების სისტემას კორექტირება სჭირდება.	დოზირების სისტემის ოპტიმიზაციისთვის კიდევ ერთი ან ორი ფინჯანი ყავა მოადუღეთ.
	არჩეულ განყოფილებაში საკმარისი რაოდენობის მარცვლები არ არის.	დარწმუნდით, რომ არჩეულ განყოფილებაში საკმარისი რაოდენობის მარცვლებია.
აპარატი ყავას არ ადუღებს და პორტაფილტრის გარშემო ჟონავს.	პორტაფილტრი არ იცლება ახალი ყავის მომზადების დაწყებამდე.	ახალი ყავის მოდუღების დაწყებამდე ყოველთვის დაცალეთ პორტაფილტრი. დაფქვისა და მოდუღების პროცესის დაწყებამდე დარწმუნდით, რომ პორტაფილტრში დაფქული ყავა არ არის დარჩენილი.
აპარატიდან დაფქული ყავა წვეთების შესაგროვებელ ლანგარზე ცვივა.	ყავის მომზადება ცარიელი პორტაფილტრით არ იყო დაწყებული. დაფქვისა და მოდუღების პროცესის დაწყებამდე შიგნით ცოტაოდენი დაფქული ყავა დარჩა.	ამოიღეთ პორტაფილტრი აპარატიდან. დაცალეთ და გაავლეთ ონკანის ქვეშ. ახალი ყავის მომზადება ყოველთვის ცარიელი პორტაფილტრით დაიწყეთ. თუ პორტაფილტრი გაიჭედა, ისევ მარცხნივ გადასწიეთ, შემდეგ ამოიღეთ და დაცალეთ. ჩამოცვენილი დაფქული ყავა მშრალი ქსოვილით მოაშორეთ და ახალი ყავის მოდუღება სცადეთ.
აპარატის ქვეშ ცოტაოდენი სუფთა წყალია.	წყლის კონტეინერი აპარატში მოთავსებისას გადავსებული იყო, რის შედეგადაც წყალი დაიღვარა.	წყლით სავსე კონტეინერის აპარატში მოთავსებისას დარწმუნდით, რომ წყალი არ დაიღვრება.
პორტაფილტრიდან ყავის ან წყლის რამდენიმე წვეთი ჟონავს.	პორტაფილტრის დაცლის ან გაწმენდის შემდეგ მასში ყავის ან წყლის მცირე ნაწილი დარჩა.	შესაძლოა, ყავის წვეთები გამოჩნდეს. გავლების შემდეგ დარწმუნდით, რომ ზედმეტი წყალი მოაშორეთ.

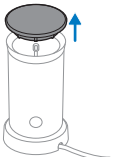
პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გამოსავალი
დაფქვის დროს მანქანა უცნაურ ხმას გამოსცემს, თითქოს ყველა მარცვალს არ ფქვავს.	თქვენ გესმით აპარატის მექანიზმი, რომელიც უზრუნველყოფს, რომ რაც შეიძლება ნაკლები ნარჩენი დარჩეს.	არანაირი მოქმედება საჭირო არ არის, რადგან ყველა მარცვალი ავტომატურად დაიფქვება. გამჭვირვალე მარცვლის კონტეინერი საშუალებას გაძლევთ შეამოწმოთ, როდის არის საჭირო შევსება. ყავის მოდუღებამდე დარწმუნდით, რომ კონტეინერში საკმარისი რაოდენობის ყავის მარცვლებია.
მარცვლის შემრჩევის მარჯვნივ ან მარცხნივ სრულად გადაადგილება შეუძლებელია.	შესაძლოა, შემრჩევებს შორის პატარა მარცვალი იყოს გაჭედილი.	შეეცადეთ მარცვლების შემრჩევი ოდნავ უკან და წინ გადაწიოთ. ამას შეიძლება ჩვეულებრივზე ცოტა მეტი ძალა დასჭირდეს.

რძის ამქაფებელი (BAR303, BAR311)

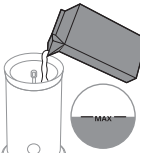
გამოყენების ინსტრუქცია



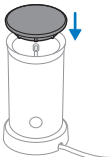
1 შეაერთეთ შტეკერი კედლის როზეტში.



2 მოხსენით თავსახური ამქაფებელს.



3 აავსეთ რძის ამქაფებელი რძით სასურველ დონემდე.

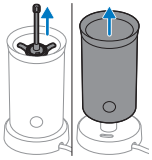


4 დაახურეთ რძის ამქაფებელს თავსახური და დარწმუნდით, რომ სათქვეფის დამჭერის ლილვი კარგად არის მორგებული თავსახურზე, როგორც მითითებულია.



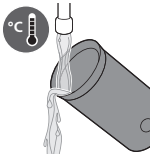


5 დააჭირეთ ღილაკს 1 წამის განმავლობაში რძის გასათბობად და ასაქაფებლად. დააჭირეთ ღილაკს 3 წამის განმავლობაში ცივი რძის ასაქაფებლად.

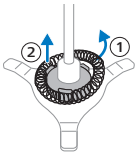


6 აქაფების შემდეგ მოხსენით სათქვეფელა გასასუფთავებლად.

გასუფთავება და მოვლა



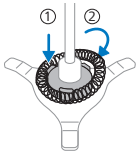
1 შიგნიდან გამოავლეთ ონკანის ცხელი წყალი რძის ამქაფებელს.



2 მოხსენით თავსახური და შემდეგ მოხსენით სათქვეფის დამჭერი რძის ამქაფებლიდან.



3 მოხსენით სათქვეფი სათქვეფის დამჭერიდან და გაავლეთ ნაწილები ონკანის ცხელი წყლის ქვეშ.



4 მოათავსეთ სათქვეფელა სათქვეფელას დამჭერზე. მოათავსეთ სათქვეფის დამჭერი სათქვეფთან ერთად რძის ამქაფებელში.



5 გამოაერთეთ შტეკერი კედლის როზეტიდან. გაასუფთავეთ რძის ამქაფებლის გარეთა მხარე სველი ქსოვილით.

დიაგნოსტიკა

ამ თავში შეჯამებულია ყველაზე ხშირი პრობლემები, რომლებსაც შეიძლება წააწყდეთ ამ რძის ამქაფებლის გამოყენებისას.

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გამოსავალი
ღილაკის ნათურა ციმციმებს, მაგრამ აპარატი არ მუშაობს.	თქვენ უბრალოდ მოამზადეთ ცხელი ქაფიანი რძე ან ცხელი რძე და კვლავ დააჭირეთ ღილაკს ხელი, რძისა და ცხელი ქაფიანი რძისათვის, მოწყობილობის გაგრილების გარეშე.	თუ თქვენ კვლავ გსურთ ცხელი ქაფიანი რძის მომზადება ან ცხელი რძე, სარძევე უნდა გაგრილდეს რამდენიმე წუთი ვიდრე შეძლებთ მის კვლავ გამოყენებას. ვიდრე სარძევე ცხელია, ტემპერატურის შემზღუდველი გაცნობებთ, რომ მოწყობილობას არ შეუძლია მუშაობა. უფრო სწრაფად გასაგრილებლად თქვენ შეგიძლიათ გამოავლოთ სარძევეს ცივი წყალი.
	რძის ტემპერატურა საკმაოდ მაღალია.	შეცვალეთ თბილი რძე ცივი რძით ან აცადეთ მოწყობილობას გაგრილება.
მოწყობილობა არ აქაფებს.	თქვენ სათანადოდ არ მოგითავსებიათ თავსახური მოწყობილობაზე.	მოათავსეთ თავსახური სათანადოდ.
	თქვენ არ მიგიმაგრებიათ ასაქაფებელი ზამბარა ზამბარის დამჭერზე.	მიამაგრეთ ასაქაფებელი ზამბარა ზამბარის დამჭერს.

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გამოსავალი
	თქვენს მიერ გამოყენებული რძის სახეობა არ არის ასაქაფებლად განკუთვნილი.	ბევრმა ფაქტორმა შესაძლებელია მოახდინოს გავლენა რძის აქაფებაზე (როგორიაა ცილის შემცველობა). თუ რძე არ ქაფდება ისე როგორც ისურვებდით, სცადეთ სხვა სახეობის ან ფირმის რძე. სცადეთ მაცივრის ტემპერატურის, ნახევრად ცხიმგამოცლილი ძროხის რძე აქაფების საუკეთესო შედეგების მისაღებად.
	სარძევის შიდა მხარე დაბინძურებულია რძის ნარჩენებით, რაც აბრკოლებს ზამბარის დამჭერის მოძრაობას.	გაასუფთავეთ ზამბარის დამჭერი და სარძევე შიგნიდან.
რძე ირღვრება სახურავის ქვედა მხრიდან.	თქვენ ასხამთ ძალიან ბევრ რძეს სარძევეში.	არ შეავსოთ სარძევე MAX მაჩვენებელზე ზემოთ.
რძე არ არის ძალიან ცხელი.	ეს ნორმალურია.	რძე თბება დაახლოებით 74°C საუკეთესო ქაფის და გემოვნური თვისებების უზრუნველსაყოფად. რძის ცილები იწყებს რღვევას და წვას თუ რძე ძალიან ცხელია.
ყველა რძე არ ქაფდება.	ეს ნორმალურია.	მოწყობილობა მთლიანად არ აქაფებს რძეს. მოწყობილობამ შექმნა რძისა და ქაფის ოპტიმალური თანაფარდობა შექმნა. რძე მარტივად ერევა ყავას ან სხვა სასმელს და რძის ქაფი რჩება ზედა მხარეს ნუგბარი თავისათვის.

目录

咖啡机概述 975
简介 975
首次使用 977
冲煮意式浓缩咖啡或长萃咖啡 978
冲煮低因咖啡 982
设定饮品量 982
清洁和保养 984
除水垢 987
指示灯信号的含义 989
故障处理方法 992
奶泡器（BAR303、BAR311） 995

咖啡机概述

1 水箱盖
2 水箱
3 豆仓切换盖
4 左咖啡豆仓
5 右咖啡豆仓
6 双咖啡豆仓
7 豆仓选择器
8 豆仓切换区
9 意式浓缩咖啡按钮
10 加浓按钮
11 长萃咖啡按钮
12 冲煮手柄支架
13 冲煮手柄
14 接水盘
15 接水盘盖
16 下部接水盘

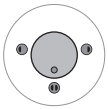
简介

感谢购买新款飞利浦 Baristina 意式浓缩咖啡机，这款咖啡机配备便捷的豆仓切换功能。本咖啡机操作简单，维护方便。

重要说明：我们的所有产品均已通过咖啡测试。尽管已对其进行充分清洁，但产品中仍可能会有一些咖啡痕迹残留。我们保证本产品是全新的。

本咖啡机的一些功能特性如下：

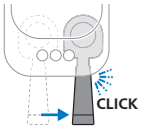
豆仓切换区和豆仓选择器



豆仓切换区设有两个仓位，您可分别放入不同种类或拼配的咖啡豆。您可以向左或向右转动豆仓选择器，选择所需的豆仓。如需混合两个豆仓的咖啡豆，请将选择器转至中间位置。

在从普通咖啡豆切换至低因咖啡豆（或反之）时，第一杯咖啡中可能含有少量之前咖啡豆的残留物。为确保获得纯正的低因咖啡，请在切换后丢弃第一批咖啡粉或第一杯冲煮完成的咖啡。

直接启动



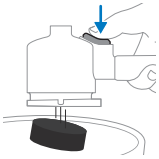
利用直接启动功能，您可以轻松启动咖啡机并冲煮美味的咖啡。无单独的开/关按钮。只需按下您想要冲煮饮品的相应按钮即可。然后将冲煮手柄移到右侧，开始研磨和冲煮过程。

加浓按钮



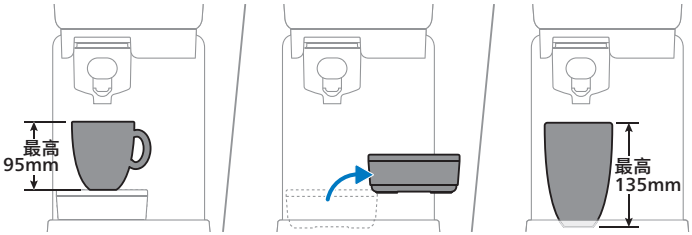
利用加浓功能，您可以冲煮更浓郁的意式浓缩咖啡或长萃咖啡。按此按钮可以打开加浓功能。再次按下即可关闭此功能。

冲煮手柄上的弹出按钮



使用此弹出按钮，每次冲煮咖啡后都可以轻松推出咖啡粉饼。将冲煮手柄倒置，按弹出按钮即可轻松推出咖啡粉饼。

使用较高咖啡杯时



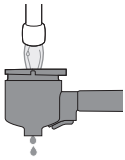
取下接水盘，即可为高杯或玻璃杯腾出更多空间。取下接水盘之后，您可以放置一个高度不超过 135 毫米的杯子。

首次使用

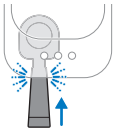
首次使用时，建议先用咖啡机冲泡几杯，待咖啡品质达到理想状态后再享用。

首次使用前，请拆除咖啡机的所有包装材料。

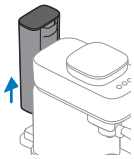
首次使用咖啡机或一周以上未使用时，请按以下步骤操作：



1 在水龙头下冲洗过滤手柄。



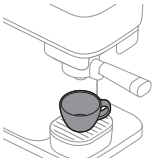
2 将过滤手柄插入咖啡机，直至其卡入到位。



3 将水箱从咖啡机中取出。



4 冲洗水箱。向水箱中注入纯净水，然后将其重新放入咖啡机中。



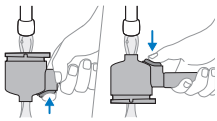
5 在咖啡流出口下方放置一个容量至少为 150 毫升的大杯子或咖啡杯。



6 按住加浓按钮 5 秒，直到按钮开始缓慢闪烁。



7 咖啡机加热并开始将水从咖啡流出口冲入杯中。在此过程中，加浓按钮将继续缓慢闪烁。



8 当加浓指示灯停止闪烁时，咖啡机冲洗完成。取下冲煮手柄，在水龙头下用温清水冲洗。按几次粉饼取出按钮，同时从两侧彻底冲洗冲煮手柄。

9 现在可以开始使用咖啡机了。

冲煮意式浓缩咖啡或长萃咖啡

标准饮品量

本咖啡机提供以下两种标准饮品配方：



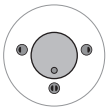


加浓功能



本咖啡机带有加浓功能。您可以通过研磨更多咖啡来冲煮更浓郁的意式浓缩咖啡或长萃咖啡。要使用加浓功能，请先按下饮品按钮以选择意式浓缩或长萃饮品，然后按加浓按钮打开此功能。只要启用了加浓功能，加浓按钮的 LED 指示灯就会常亮。再次按此按钮时，将禁用加浓功能。

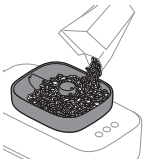
豆仓切换功能和豆仓选择器



借助豆仓切换功能，您可以添加不同种类的烘焙咖啡豆，选择喜爱的风味，或混合两个豆仓中的咖啡豆。您可以向左或向右转动豆仓选择器，选择所需的豆仓。如果想要混合两个豆仓的咖啡豆，请将选择器转至中间位置。

在从普通咖啡豆切换至低因咖啡豆（或反之）时，第一杯咖啡中可能含有少量之前咖啡豆的残留物。为确保获得纯正的低因咖啡，请在切换后丢弃第一批咖啡粉或第一杯冲煮完成的咖啡。

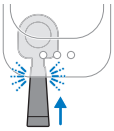
准备咖啡



1 取下咖啡豆箱盖并倒入咖啡豆。

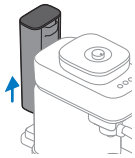
警告：请勿使用焦糖咖啡豆或调味咖啡豆。豆仓切换区设有两个仓位，您可分别放入不同种类或拼配的咖啡豆。

2 将豆仓选择器转至所需位置，选择用于冲煮的豆仓。
- 左侧：选择左侧豆仓中的咖啡豆。
- 右侧：选择右侧豆仓中的咖啡豆。
- 中间：将两个豆仓的咖啡豆混合，打造专属风味。

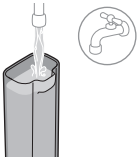


3 将干净的空冲煮手柄插入咖啡机，直至其卡入到位。

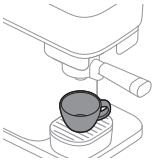
注意：请确保冲煮手柄为空。



4 将水箱从咖啡机中取出。

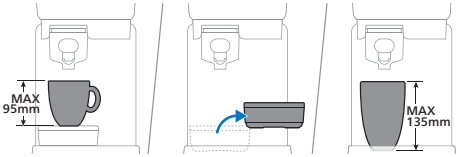


5 向水箱中注入纯净水，然后将其重新放入咖啡机中。



6 在咖啡流出口下方放置一个能盛装所需咖啡量的杯子 (请参见 “标准饮品量”)。

注意：请确保杯子正确放置在冲煮手柄的流出口下方。



如果安装了接水盘，则可以放置一个高度不超过 95 毫米的杯子。取下接水盘，即可为高杯或玻璃杯腾出更多空间。

取下接水盘之后，您可以放置一个高度不超过 135 毫米的杯子。



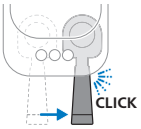
7 按下意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮，选择您想要冲煮的饮品。选定的指示灯将开始缓慢闪烁。

注意：无需等待咖啡机加热。当按钮缓慢闪烁时，您可以继续下一步来冲煮咖啡。

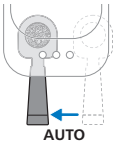


8 要冲煮更浓郁的意式浓缩咖啡或长萃咖啡，请在选择饮品后按下加浓按钮。加浓按钮的指示灯将会亮起。要禁用加浓功能，请再次按下此按钮 (请参见“加浓功能”)。

注意：仅在先选择饮品按钮后才能使用加浓按钮。

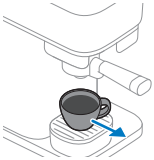


9 将手柄移到右侧，直到听到“咔哒”声。咖啡机将开始研磨咖啡豆。在研磨选定饮品时，指示灯会持续缓慢闪烁。

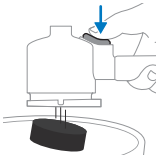




10 当咖啡机研磨完咖啡豆后，冲煮手柄会自动移回初始位置，咖啡机开始冲煮所选饮品。指示灯会持续缓慢闪烁。



11 当指示灯停止闪烁时，您的咖啡就准备好了。享用由咖啡豆新鲜研磨而成的咖啡粉冲煮的意式浓缩咖啡或长萃咖啡。



12 当所有指示灯均熄灭时，即可取下冲煮手柄。将冲煮手柄从咖啡机中取出以将其清空。将冲煮手柄倒置对着垃圾箱，按下弹出按钮，从冲煮手柄中取出咖啡粉饼。

注意：每次冲煮咖啡后，请清空冲煮手柄。

冲煮低因咖啡

豆仓中的低因咖啡豆（使用豆仓切换功能时）

在从普通咖啡豆切换至低因咖啡豆（或反之）时，第一杯咖啡中可能含有少量之前咖啡豆的残留物。为确保获得纯正的低因咖啡，请在切换后丢弃第一批咖啡粉或第一杯冲煮完成的咖啡。

使用咖啡粉冲煮低因咖啡

1. 将低因咖啡粉（最多 10 克或一满汤匙）加入到冲煮手柄中。
2. 将冲煮手柄插入咖啡机。
3. 确保水容器中有水。
4. 将一个杯子放在咖啡流出口下方。
5. 按住加浓按钮 5 秒，直到按钮开始缓慢闪烁。
6. 咖啡机加热并开始通过冲煮手柄出水来冲煮低因咖啡。指示灯将缓慢闪烁。
7. 当达到您想要的咖啡量时，再次按下加浓按钮。您的低因咖啡已准备好。

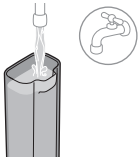
设定饮品量

每个咖啡按钮都已设定在理想设置下冲煮咖啡。不过，您可以根据自己的喜好调整饮品量按钮，并在咖啡机中保存您的偏好。然后，咖啡机每次都会冲煮出您想要的咖啡量。

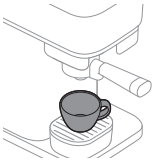
注意：只能设定饮品量按钮。设定模式期间无法设定和/或选择加浓按钮。

				最小杯量	最大杯量
意式浓缩咖啡				30 毫升	70 毫升
长萃咖啡				70 毫升	200 毫升

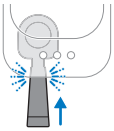
要设定咖啡量，请执行以下操作：



1 将纯净水注入水容器。



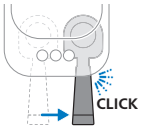
2 将一个杯子放在接水盘上。



3 将冲煮手柄插入咖啡机，直至其卡入到位。



4 按住要更改的配方的按钮 5 秒，直到按钮开始间歇性闪烁。



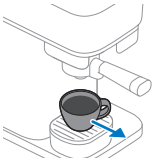
5 将手柄牢固地移到右侧，直到听到“咔哒”声。咖啡机会开始将所选饮品的咖啡豆研磨到冲煮手柄中。



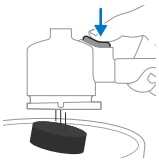
6 冲煮手柄会自动移回原位，并且咖啡机将开始冲煮所选饮品。



7 当杯中达到所需咖啡量时，再次按下闪烁的按钮（您正在设定的按钮）。所选按钮将快速闪烁，确认新咖啡量已设定。



8 当指示灯停止闪烁时，咖啡机已准备就绪。取出杯子，享用已调整好容量的咖啡。



9 当所有指示灯均熄灭时，即可取下冲煮手柄。将冲煮手柄从咖啡机中取出以将其清空。将冲煮手柄倒置对着垃圾箱，按下弹出按钮，从冲煮手柄中取出咖啡粉饼。

将饮品量重置为出厂设置



要将饮品量重置为出厂设置，请执行以下操作：

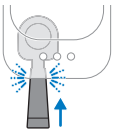
1 同时按住意式浓缩咖啡、长萃咖啡和加浓按钮 5 秒，直到所有按钮开始快速闪烁，表明咖啡机已重置为出厂设置。

清洁和保养

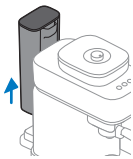
冲洗咖啡机

首次使用前，请务必冲洗此咖啡机。当咖啡机一周或更长时间未使用时，也应进行冲洗。

冲洗咖啡机时，需要将冲煮手柄清空并插入咖啡机。要开始冲洗，请按住加浓按钮 5 秒，直到加浓按钮开始间歇性闪烁。



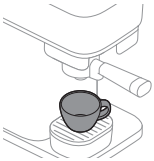
1 将冲煮手柄插入咖啡机，直至其卡入到位。



2 将水箱从咖啡机中取出。



3 冲洗水箱。向水箱中注入纯净水，然后将其重新放入咖啡机中。



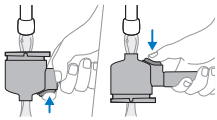
4 在咖啡流出口下方放置一个容量至少为 150 毫升的大杯子或咖啡杯。



5 按住加浓按钮 5 秒，直到按钮开始缓慢闪烁。



6 咖啡机加热并开始将水从咖啡流出口冲入杯中。在此过程中，加浓按钮将继续缓慢闪烁。



7 当加浓指示灯停止闪烁时，咖啡机冲洗完成。取下冲煮手柄，在水龙头下用温清水冲洗。按几次粉饼取出按钮，同时从两侧彻底冲洗过滤手柄。

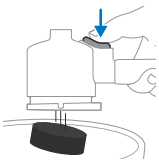
8 现在可以开始使用咖啡机了。

清洁过滤手柄

如果愿意，可以在一天结束时或每次冲煮后冲洗过滤手柄。您还可以更彻底地清洁过滤手柄。

注意：请勿用洗碗机清洁过滤手柄，这会导致褪色和材料损坏。

通过冲洗来清洁过滤手柄：

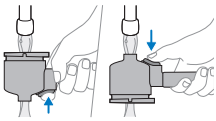


1 清空过滤手柄。



2 在水龙头下用热水冲洗过滤手柄。您可以使用一些温和无味的清洁剂。

警告：请勿使用任何锐利物体清空或清洁过滤手柄，以免损坏密封面。



3 冲洗时，转动过滤手柄以从各个方向冲洗，并多次按下弹出按钮。

4 用干净的干布擦干冲煮手柄。

要彻底清洁冲煮手柄头，请将其浸泡在温水和一些温和的洗涤液中约 10 分钟。然后按照上述说明在水龙头下冲洗。

注意：如果您的冲煮手柄带有木质手柄，请确保不要将木质手柄浸泡在水中。

清洁可拆卸部件



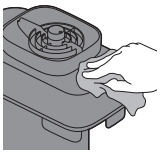


BAR302/20

您可以用热水和温和无味的洗涤液清洁所有可拆卸部件。用干净的干布擦干部件。

只有塑料接水盘盖可以放入洗碗机清洗。金属接水盘盖不可放入洗碗机中清洗。

清洁咖啡豆箱和咖啡机外部



1 用湿布清洁咖啡豆箱内部和咖啡机外部。

2 用干布擦干咖啡豆箱和咖啡机外部。

切勿将水倒入咖啡豆箱中，并防止过多水滴落到咖啡豆箱中。

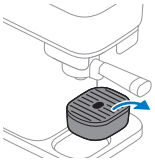
除水垢

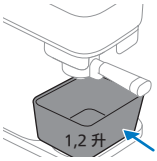
要清洁咖啡机并为其除垢，我们建议使用飞利浦除垢剂 CA6700。在任何情况下都不应使用基于硫酸、盐酸、氨基磺酸或乙酸（醋）的除垢剂，因为这可能损坏咖啡机内的水回路，而且不能完全溶解水垢。如果没有为本产品除垢，您的保修也将失效。您可以从我们授权网店 (**https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**) 购买飞利浦除垢剂。

除垢程序

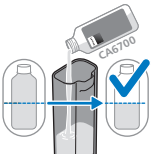


冲煮饮品后，如果意式浓缩和长萃按钮同时闪烁几次，表示咖啡机需要除垢。请使用飞利浦 CA6700 除垢剂。





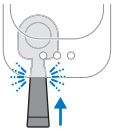
1 从平台取下接水盘，在咖啡流出口下放一个容量至少为 1.2 升的容器。



2 将半瓶（125 毫升）飞利浦 CA6700 液体除垢剂倒入水箱中。



3 将清水注入水箱。

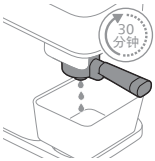


4 插入过滤手柄。确保过滤手柄中没有咖啡粉饼。

注意：需要插入过滤手柄才能开始除垢过程。



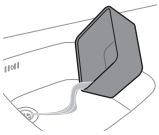
5 同时按住意式浓缩和长萃按钮 5 秒，直到意式浓缩按钮开始缓慢闪烁并且长萃按钮常亮。



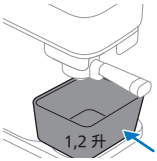
6 咖啡机会定期流出全部除垢溶液。此过程最多需要 30 分钟。



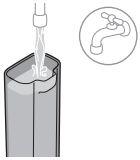
7 等到长萃按钮开始快速闪烁并且意式浓缩按钮常亮。除垢周期的第一个阶段已经完成。



8 取出并倒空容器。



9 将容器放回到咖啡流出口下方。



10 取出水箱并在水龙头下冲洗。往水箱中注入冷清水，然后将其重新放入咖啡机内。



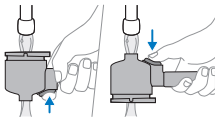
11 按下闪烁的长萃按钮以开始冲洗周期。



12 咖啡机冲洗时，长萃按钮开始缓慢闪烁，而意式浓缩按钮常亮。

注意：水箱将连续清空。

13 冲洗周期结束后，按钮上的指示灯将熄灭。除垢程序完成。



14 取下过滤手柄，在水龙头下用清水冲洗。冲洗时，转动过滤手柄以从各个方向冲洗，并多次按下弹出按钮。然后用干净的干布擦干过滤手柄。

除垢程序中断时采取的操作

如果除垢程序在使用除垢剂和水混合物阶段中断：拔掉咖啡机插头，重新插上插头并从第一步重新启动除垢程序。

如果除垢程序在冲洗周期中断：取出水箱，用水进行冲洗，重新加水后放回原位，再冲洗几次咖啡机。

指示灯信号的含义

		信号	含义
	意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮	缓慢闪烁	饮品已选定。可以将冲煮手柄移到右侧以开始研磨咖啡。一旦选择了饮品按钮并激活了直接启动，所选饮品按钮就会缓慢闪烁。
	意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮	冲煮咖啡时快速闪烁	冲煮咖啡时水箱为空。为水箱加水并将其放回咖啡机中。确保将水箱推入咖啡机外壳，直至其卡入到位。然后按下快速闪烁的按钮以继续冲煮。

	意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮	将水箱加水或放回原处后快速闪烁	水箱未放好或未正确放回原处。确保将水箱推入咖啡机外壳，直至其卡入到位。然后按下快速闪烁的饮品按钮以开始或继续冲煮过程。 如果没有从咖啡机中取出水箱就加水，请按下快速闪烁的饮品按钮继续冲煮咖啡。
	意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮	冲煮手柄自动复位后快速闪烁	冲煮手柄没有放好。将冲煮手柄推入咖啡机内放好。LED 指示灯将开始缓慢闪烁，并且咖啡机将开始冲煮咖啡。
	意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮	研磨期间或之后快速闪烁 手柄仍处于研磨位置。	研磨过程中水箱被取出或未正确放置在咖啡机上。确保放回水箱并将其推入咖啡机外壳，直至其卡入到位。咖啡机会自动继续进行该过程。
	意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮	间歇性闪烁。	设定模式已激活 (请参见 “设定饮品量”)。
	意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮	冲煮咖啡后同时闪烁	您需要为咖啡机除垢 (请参见 “除水垢 ”)。
	意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮	意式浓缩咖啡按钮缓慢闪烁，长萃咖啡按钮常亮。	咖啡机正处于除垢程序的第一个冲洗阶段 (请参见 “除垢程序”)。
	意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮	意式浓缩咖啡按钮常亮，长萃咖啡按钮缓慢闪烁。	咖啡机正处于除垢程序的冲洗阶段 (请参见 “除垢程序”)。

	意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮	意式浓缩咖啡按钮快速闪烁，长萃咖啡按钮常亮。	除垢过程开始后，冲煮手柄未插入。插入冲煮手柄，咖啡机会启动除垢程序 (请参见“除垢程序”)。
			除垢过程开始时，水箱未插入或未正确放置。放置水箱并按快速闪烁的意式浓缩咖啡按钮以开始除垢程序 (请参见“除垢程序”)。
	意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮	意式浓缩咖啡按钮常亮，长萃咖啡按钮快速闪烁。	除垢程序中水箱为空。取出水箱，用水冲洗后放回原位，然后按下快速闪烁的长萃咖啡按钮以继续除垢程序 (请参见“除垢程序”)。
	加浓按钮	常亮且意式浓缩咖啡按钮或长萃咖啡按钮缓慢闪烁。	加浓功能已选定。仅当先激活了其中一个饮品按钮时，才可选择加浓按钮 (请参见“加浓功能”)。
	加浓按钮	缓慢闪烁	咖啡机启动并执行冲洗操作。
	加浓按钮	快速闪烁	未插入冲煮手柄就启动了冲洗或用咖啡粉冲煮低因咖啡。插入冲煮手柄，咖啡机将开始此过程。
			冲洗时水箱为空，或者水箱缺失或未正确放置。加水后，将水箱放回咖啡机并按下快速闪烁的加浓按钮开始冲洗。
	所有按钮	缓慢闪烁	咖啡机正在返回初始位置。在此期间，您不能取下冲煮手柄。LED 指示灯停止闪烁后，您就可以取下冲煮手柄。

故障处理方法

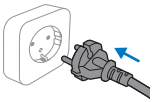
问题	可能的原因	解决方法
冲煮手柄无法移到右侧开始研磨咖啡。	当冲煮手柄内仍有旧咖啡粉饼时，咖啡机安全功能就会激活，不会冲煮新咖啡。	取下冲煮手柄并将其清空，如果需要，请冲洗一下，然后将其放回咖啡机中。在开始新一轮冲煮前，请务必确保冲煮手柄为空。
冲煮手柄卡在右侧的研磨位置。	当冲煮手柄处于研磨位置时，咖啡机插头被拔掉。	手动将冲煮手柄移回初始位置。
意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮持续缓慢闪烁，且咖啡机无法加热。	选择了饮品按钮后，此按钮就会开始缓慢闪烁，表示直接启动功能已激活。咖啡机正在加热，可以进行下一步操作。	无需等待。将冲煮手柄移到右侧，开始研磨和冲煮过程。
咖啡机没有开始研磨咖啡豆。将冲煮手柄移到右侧开始研磨后，意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮会持续缓慢闪烁。	将冲煮手柄移到右侧时，冲煮手柄没有完全插入，或者移位了。	轻推冲煮手柄，使其牢固连接到咖啡机上。咖啡机将开始研磨咖啡豆。请务必确保将冲煮手柄完全插入咖啡机中，直到听到咔嗒声。
咖啡机没有开始冲煮咖啡。研磨后，意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮持续快速闪烁。	冲煮手柄自动移回到冲煮位置后移位了。	轻推冲煮手柄，使其牢固连接到咖啡机上。咖啡机将开始冲煮咖啡。
	研磨过程中水容器被取出或未正确放置在咖啡机上。	确保放回水容器并将其推入咖啡机外壳，直至其卡入到位。
冲煮手柄无法从咖啡机中取下或拉出。	咖啡机仍在冲煮咖啡。	只要冲煮过程仍在进行并且所选饮品指示灯缓慢闪烁，就无法从咖啡机中取下冲煮手柄。

问题	可能的原因	解决方法
	咖啡冲煮、冲洗、设定或除垢过程被中断。	如果过程被中断，咖啡机需要一些时间才能返回初始位置。在此过程中，直到所有指示灯都熄灭后才能取下冲煮手柄。
冲煮手柄无法从咖啡机中取下或拉出，并且所有 3 个指示灯长时间缓慢闪烁。	咖啡机正在尝试返回到空档位置，但无法完成。	拔下咖啡机插头，等待 15 秒后再插回。插回后，咖啡机会尝试解决此问题。如果问题未解决，请再尝试拔下咖啡机插头，等待 15 秒后重新插回。如果问题仍未解决，咖啡机需要维修。联系您所在国家/地区的客户服务中心。
咖啡不够浓或者太淡。	未选择加浓按钮。	选择饮品配方后，您可以按加浓按钮来打开此功能。选择加浓按钮后，饮品将更浓 (请参见 “加浓功能”)。
	咖啡豆种类和烘焙度不够浓。	试试其他咖啡豆种类或烘焙度。
	您是第一次使用该咖啡机，或者在更换了不同咖啡豆种类或烘焙度后使用该咖啡机。配料系统需要调整。	再冲煮一两杯咖啡以优化配料系统。
	所选豆仓中的咖啡豆不足。	请确保所选豆仓内咖啡豆充足。
咖啡机无法冲煮咖啡并且冲煮手柄周围有泄漏。	在开始新一轮冲煮之前，冲煮手柄未清空。	在开始新一轮冲煮之前，请务必清空冲煮手柄。在开始研磨和冲煮过程之前，请确保冲煮手柄中没有残留咖啡粉。

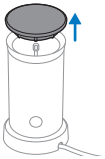
问题	可能的原因	解决方法
一些咖啡粉从咖啡机中掉落到接水盘上。	开始冲煮时冲煮手柄未清空。在开始研磨和冲煮过程之前，冲煮手柄内有残留的咖啡粉。	从咖啡机上取下冲煮手柄。清空并在水龙头下冲洗。请务必确保使用空的冲煮手柄开始新一轮冲煮。 如果冲煮手柄卡住了，请将其移回到左侧，然后取下并清空。用干布清除掉落的咖啡粉，然后尝试冲煮新的咖啡。
咖啡机下面有一些清水。	将水容器放回咖啡机时水装得太满，导致水溢出。	放置装满水的容器时，请确保水不会溢出。
冲煮手柄漏出了一些咖啡或水。	清空或清洁冲煮手柄后，其中会残留一些咖啡或水。	可能会有一些咖啡滴漏。冲洗后，请务必甩掉多余的水。
咖啡机在研磨时可能会发出异常声响，听起来好像并非所有咖啡豆都被研磨。	您听到的是咖啡机运行的正常声音——它采用了一项特殊技术，可最大限度减少咖啡豆残留。	无需任何操作，所有咖啡豆都会自动完成研磨。豆仓采用透明设计，方便您随时查看是否需要补充咖啡豆。冲煮咖啡前，请确保豆仓内有充足的咖啡豆。
豆仓选择器可能无法完全转到最右侧或最左侧的位置。	选择器中可能有咖啡豆卡住了。	请尝试将选择器继续推到底，或稍微前后拨动几下。此操作可能需要比平时稍大一点的力度。

奶泡器（BAR303、BAR311）

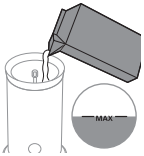
使用说明



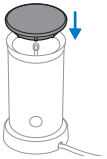
1 将插头插入插座。



2 从奶泡器上取下奶泡器盖。

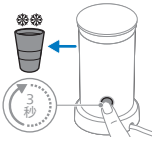


3 向奶泡器中注入牛奶至所需高度。

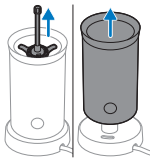


4 盖上奶泡器盖，确保打泡器支架的旋转轴与盖子贴合，如图所示。





5 按住按钮 1 秒钟，加热并制作奶泡。按住按钮 3 秒钟，按钮光圈变蓝，制作冷奶泡。

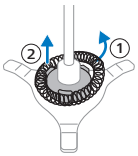


6 奶泡制作完成后，取下打泡器进行清洗。

清洁和保养



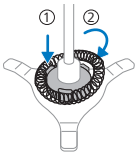
1 在水龙头下用热水冲洗奶泡器内部。



2 取下盖子，然后从奶泡器中卸下打泡器支架。



3 从打泡器支架上卸下打泡器，然后在热水龙头下冲洗部件。



4 将打泡器安装到打泡器支架上。将带有打泡器的打泡器支架放入奶泡器中。



5 将插头从电源插座上拔下。可用湿布清洁奶泡器的外表面。

故障处理方法

本章汇总了使用奶泡器时最常遇到的问题。

问题	可能的原因	解决方法
按钮指示灯闪烁，但产品无法运转。	刚制作完热奶泡或热牛奶后就再次按下牛奶或热奶泡按钮，未让产品冷却。	如果要再次制作热奶泡或热牛奶，请让奶杯冷却几分钟后再使用。只要奶杯依然很烫，限温器就不会让产品工作。可以用冷水冲洗奶杯内部，使其更快冷却。
	牛奶温度过高。	将温热牛奶换成冷牛奶或让产品冷却。
产品无法制作奶泡。	产品的盖子未盖好。	盖好盖子。
	起泡圈未安装到起泡圈架上。	将起泡圈安装到起泡圈架上。
	所用牛奶类型不适于制作奶泡。	诸多因素都会影响奶泡的质量（如蛋白质含量）。如果牛奶的起泡效果未达到预期，请尝试使用不同类型或品牌的牛奶。使用冰箱冷藏的非脱脂牛奶可获得更好起泡效果。
	奶杯内侧被残留的奶所污染，这会妨碍起泡圈架旋转。	清洁起泡圈架和奶杯内侧。
牛奶从盖子下溢出。	奶杯中放入的牛奶过多。	注入奶杯内的牛奶不得超过最高 (MAX) 标示。

问题	可能的原因	解决方法
牛奶不是很热。	这是正常现象。	将牛奶加热至大约74° C可确保更好起泡效果和口感。如果牛奶过热，会破坏牛奶中的蛋白营养成分。
并非所有牛奶均能起泡。	这是正常现象。	诸多因素都会影响奶泡的质量（如蛋白质含量, 脂肪含量，温度等）。如果牛奶的起泡效果未达到预期，请尝试使用不同类型或品牌的牛奶。

內容

咖啡機概覽 999
簡介 999
使用前準備 1001
沖煮義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡 1002
沖煮無咖啡因的咖啡 1005
設定調整飲品份量 1005
清潔與維護 1007
除鈣 1010
指示燈號的意義 1012
疑難排解 1014
奶泡器 (BAR303、BAR311) 1016

咖啡機概覽

1 水箱上蓋
2 水箱
3 咖啡豆交換蓋
4 左側咖啡豆槽
5 右側咖啡豆槽
6 同時使用兩個咖啡豆槽
7 咖啡豆選擇器
8 咖啡豆交換倉
9 義式濃縮咖啡按鈕
10 強度提升按鈕
11 淡式義式濃縮咖啡按鈕
12 手柄過濾器托槽
13 手柄過濾器
14 滴水盤
15 水盤蓋
16 下滴水盤

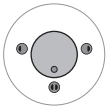
簡介

恭喜您入手配備咖啡豆交換功能的全新飛利浦 Baristina 義式濃縮咖啡機。本咖啡機的使用和維護極為簡單。

重要事項：本機器經過咖啡沖泡測試。雖然機器經過仔細清潔，機器內還是可能留有咖啡殘渣，但是我們保證此咖啡機為全新機器。

本咖啡機具備幾項特點：

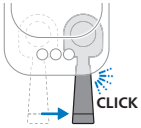
咖啡豆交換和咖啡豆選擇器



咖啡豆交換倉分為兩個豆槽，可讓您在每個豆槽中放入不同品種或配方的咖啡豆。將咖啡豆選擇器向左或向右轉，即可選擇想使用的豆槽。若想將兩個豆槽的咖啡豆混合使用，可將選擇器調至中間位置。

由一般咖啡豆改用低咖啡因咖啡豆 (或反向操作) 時，第一杯咖啡可能仍帶有前一種咖啡豆的餘味。為確保咖啡完全低咖啡因，改用咖啡豆後，請倒掉第一批咖啡粉或沖泡出的第一杯咖啡。

直接啟動



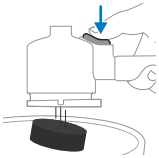
您可以操作直接啟動功能，輕鬆開啟咖啡機並沖煮美味的咖啡。本咖啡機沒有開/關按鈕。只要按下想要沖煮的飲品按鈕，就能開始操作。然後將手柄過濾器向右移動，開始研磨和沖煮程序。

強度提升按鈕



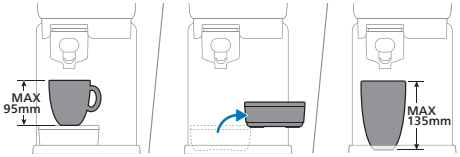
您可以操作強度提升功能，沖煮出更濃的義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡。選取這個按鈕可開啟強度提升功能。再次按下按鈕，就能關閉功能。

手柄過濾器上的彈出按鈕



您可以使用此彈出按鈕，在每次沖煮咖啡後輕鬆取出咖啡粉餅。將手柄過濾器倒置並按下彈出按鈕，取出咖啡粉餅。

使用更大的杯子時



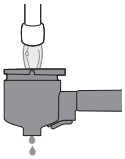
您可以拆下滴水盤，騰出更多空間來放置更高的杯子或玻璃杯。拆下滴水盤之後，可以放入高達 135 公釐的杯子。

使用前準備

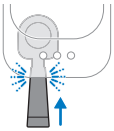
首次使用時，建議先用咖啡機沖泡幾杯咖啡，待咖啡品質達到最佳狀態後再使用。

首次使用前，請拆除咖啡機的所有包裝材料。

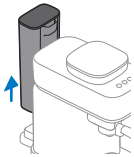
首次使用咖啡機或一週或更長時間未使用咖啡機時，請執行下列步驟：



1 將手柄過濾器放在水龍頭底下沖洗。



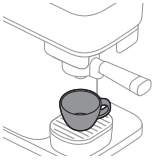
2 將手柄過濾器插入咖啡機，直到卡入定位。



3 從咖啡機中取出水箱。



4 沖洗水箱。在水箱內倒入清水，並將水箱放回咖啡機。



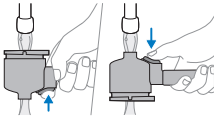
5 將一個容量至少為 150 毫升的大杯子或咖啡杯放在咖啡流出口下方。



6 按住強度提升按鈕 5 秒鐘，直到按鈕開始緩慢閃爍亮燈。



7 咖啡機會開始加熱，且熱水會從咖啡流出口沖洗進入杯中。過程當中，強度提升按鈕將繼續緩慢閃爍亮燈。



8 當強度提升燈號停止閃爍亮燈時，表示咖啡機沖洗完成。取出手柄過濾器，並移到水龍頭底下，使用乾淨溫水沖洗。徹底沖洗手柄過濾器兩側，同時按下幾次咖啡粉餅取出按鈕。

9 這時就可以開始使用咖啡機。

沖煮義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡

標準飲品份量

本咖啡機提供兩種標準飲品配方：



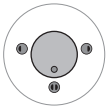


強度提升功能



本咖啡機具備強度提升功能。您可以使用這個功能，研磨更多咖啡來沖煮更濃的義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡。若要使用強度提升功能，請先從飲品按鈕按選義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡，然後按下強度提升按鈕，開啟此功能。只要一啟用強度提升功能，強度提升按鈕中的 LED 燈就會持續亮燈。再次按下按鈕即可停用強度提升功能。

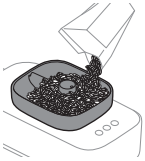
咖啡豆交換功能與咖啡豆選擇器



咖啡豆交換功能可讓您用不同的方式品嚐您喜愛的咖啡豆，選擇您喜好的風味，或調配成混合風味。將咖啡豆選擇器轉至左側或右側位置，即可選擇想使用的豆槽。若想將兩個豆槽的咖啡豆混合使用，可將選擇器調至中間位置。

由一般咖啡豆改用低咖啡因咖啡豆 (或反向操作) 時，第一杯咖啡可能仍帶有前一種咖啡豆的餘味。為確保咖啡完全低咖啡因，改用咖啡豆後，請倒掉第一批咖啡粉或沖泡出的第一杯咖啡。

準備沖煮咖啡

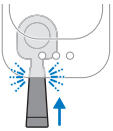


1 取下咖啡豆容器的蓋子，並將咖啡豆裝入其中。

警告：請勿使用焦糖化或加味的咖啡豆。咖啡豆交換倉分為兩個豆槽，可讓您在每個豆槽中放入不同品種或配方的咖啡豆。

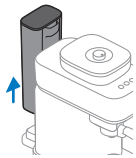
2 將咖啡豆選擇器轉至想要的設定，選擇您想使用的豆槽來沖泡咖啡。

- 左側位置：選用左側豆槽的咖啡豆。
- 右側位置：選用右側豆槽的咖啡豆。
- 中間位置：將兩個豆槽中的咖啡豆混合使用，調配專屬風味。



3 將清空且乾淨的手柄過濾器插入咖啡機，直到卡入定位。

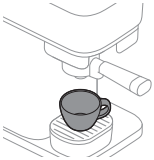
注意：確保手柄過濾器確為清空。



4 從咖啡機中取出水箱。

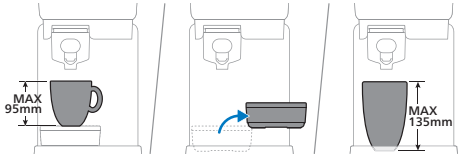


5 在水箱內倒入清水，並將水箱放回咖啡機。



6 在咖啡流出口下方放置一個可容納您喜歡的咖啡份量的杯子 (見「標準飲品份量」)。

注意：確保杯子正確放置在手柄過濾器的流出口下方。



如有裝上滴水盤，可放置高達 95 公釐的杯子。您可以拆下滴水盤，騰出更多空間來放置更高的杯子或玻璃杯。拆下滴水盤之後，可以放入高達 135 公釐的杯子。



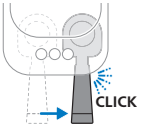
7 從義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕，按選您想要沖煮的飲品。選定飲品的 LED 燈將開始緩慢閃爍亮燈。

注意：您不必等待咖啡機加熱升溫。您可以在按鈕緩慢閃爍亮燈的同時，繼續沖煮咖啡的下一個步驟。

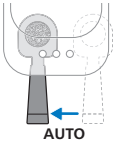


8 若要沖煮較濃的義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡，請在選取飲品後選取「強度提升」按鈕。強度提升按鈕的 LED 將會亮燈。若要停用強度提升功能，請再次按下按鈕 (見 「強度提升功能」)。

注意：您必須先選定飲品按鈕，才可使用強度提升按鈕。



9 將握柄移向右邊，直到聽到「喀噠」一聲。咖啡機將在這時開始咖啡粉。在研磨選定的飲品時，LED 會持續緩慢閃爍亮燈。

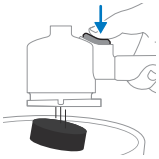




10 當咖啡機完成咖啡豆研磨後，手柄過濾器會自動移回起始位置，這時咖啡機就會開始沖煮選定的飲品。LED 會持續緩慢閃爍亮燈。



11 當 LED 停止閃爍亮燈時，表示您的咖啡已經準備好了。請享用由新鮮咖啡粉沖煮出的義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡吧。



12 當所有 LED 燈都熄滅時，手柄過濾器就可以拿下來了。從咖啡機中取出並清空手柄過濾器。將手柄過濾器倒扣在垃圾桶上方，然後按下彈出按鈕，將咖啡圓盤從手柄過濾器中取出。

注意：每次沖煮咖啡後，都要清空手柄過濾器。

沖煮無咖啡因的咖啡

使用咖啡豆交換功能，將低咖啡因咖啡豆加入豆倉

由一般咖啡豆改用低咖啡因咖啡豆 (或反向操作) 時，第一杯咖啡可能仍帶有前一種咖啡豆的餘味。為確保咖啡完全低咖啡因，改用咖啡豆後，請倒掉第一批咖啡粉或沖泡出的第一杯咖啡。

使用預磨咖啡粉沖泡低咖啡因咖啡

1 將無咖啡因的咖啡粉 (最多 10 克或的一大匙滿) 加入手柄過濾器中。
2 將手柄過濾器插入咖啡機。
3 確保水容器中裝滿了水。
4 將杯子放在咖啡流出口下方。
5 按住強度提升按鈕 5 秒鐘，直到按鈕開始緩慢閃爍亮燈。
6 咖啡機這時開始加熱，並透過手柄過濾器分配水以沖煮脫無咖啡因的咖啡。LED 這時會緩慢閃爍亮燈。
7 請在所需咖啡份量到達時，再次按下強度提升按鈕。現在，您的無咖啡因咖啡就準備好了。

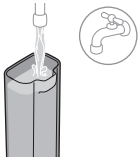
設定調整飲品份量

每顆咖啡按鈕都已經過設定調整，可以在理想的設定下沖煮咖啡。儘管如此，您仍然可以根據自己的嗜好來設定調整飲品份量按鈕，並將您的偏好儲存在咖啡機中。儲存之後，每次咖啡機就會沖煮出您想要的咖啡份量。

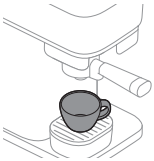
注意：飲品按鈕只能設定調整飲品份量。在設定調整模式下，不能對強度提升按鈕進行設定和/或選取。

				Min.	Max.
Espresso	●			30 ml	70 ml
Lungo			●	70 ml	200 ml

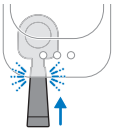
若要設定調整咖啡份量：



1 將水箱注滿清水。



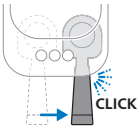
2 將咖啡杯置於滴水盤上。



3 將手柄過濾器插入咖啡機，直到卡入定位。



4 按住要變更的配方的按鈕 5 秒鐘，直到按鈕開始間歇閃爍亮燈。



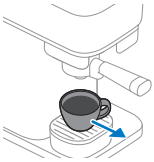
5 將握柄移向右邊，直到聽到「喀噠」一聲。這時咖啡機會開始研磨選定飲品的咖啡豆，並送入手柄過濾器中。



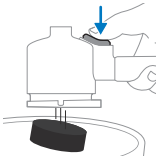
6 手柄過濾器會自動移回原位，然後咖啡機開始沖煮所選飲品。



7 當所需份量的咖啡裝入杯子時，再次按下閃爍的按鈕 (您正在設定的按鈕)。選定的按鈕將短暫閃爍亮燈，確認表示新飲品份量已完成設定。



8 當 LED 停止閃爍亮燈時，表示咖啡機已準備就緒。取出杯子，並請享用份量已調整過的咖啡。



9 當所有 LED 燈都熄滅時，手柄過濾器就可以拿下來了。從咖啡機中取出並清空手柄過濾器。將手柄過濾器倒扣在垃圾桶上方，然後按下彈出按鈕，將咖啡粉餅從手柄過濾器中取出。

將飲品份量重設為原廠設定

若要將飲品份量重設為原廠設定：



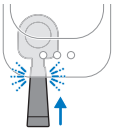
1 同時按住義式濃縮咖啡、淡式義式濃縮咖啡和強度提升按鈕 5 秒鐘，直到所有按鈕開始快速閃爍，顯示咖啡機已重設為原廠設定。

清潔與維護

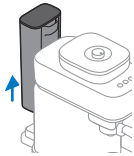
清洗咖啡機

首次使用前，請務必沖洗咖啡機。當咖啡機一週或更長時間未使用時，也請沖洗一下。

若要沖洗咖啡機，請務必清空手柄過濾器，並將其插回咖啡機中。若要開始沖洗，請按住強度提升按鈕 5 秒鐘，直到強度提升按鈕開始間歇閃爍亮燈。



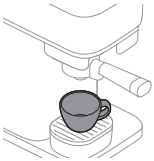
1 將手柄過濾器插入咖啡機，直到卡入定位。



2 從咖啡機中取出水箱。



3 沖洗水箱。在水箱內倒入清水，並將水箱放回咖啡機。



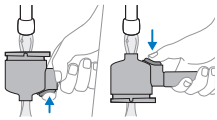
4 將一個容量至少為 150 毫升的大杯子或咖啡杯放在咖啡流出口下方。

5 按住強度提升按鈕 5 秒鐘，直到按鈕開始緩慢閃爍亮燈。





6 咖啡機會開始加熱，且熱水會從咖啡流出口沖洗進入杯中。過程當中，強度提升按鈕將繼續緩慢閃爍亮燈。



7 當強度提升燈號停止閃爍亮燈時，表示咖啡機沖洗完成。取出手柄過濾器，並移到水龍頭底下，使用乾淨溫水沖洗。徹底沖洗手柄過濾器兩側，同時按下幾次咖啡圓盤取出按鈕。

8 這時就可以開始使用咖啡機。

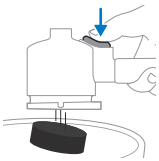
清潔手柄過濾器

您可以視個人情況，選擇在一天結束或在沖煮兩次飲品之間，沖洗清潔一下手柄過濾器。

您也可以更徹底地清潔手柄過濾器。

注意：請勿使用洗碗機來清潔手柄過濾器，否則會導致材質脫色和損壞。

透過沖洗來清潔手柄過濾器：

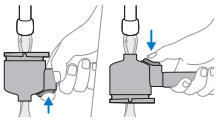


1 清空手柄過濾器。



2 將手柄過濾器放在水龍頭底下，使用熱水沖洗。您可以使用一些溫和無味的清潔劑。

警告：請勿使用任何尖銳物體清空或清潔手柄過濾器，否則可能會破壞密封面。



3 沖洗手柄過濾器時要進行轉動，讓水流從各個方向沖洗，並按下彈出按鈕幾次。

4 使用清潔乾布擦乾手柄過濾器。

若要徹底清潔手柄過濾器頭，請準備溫水和溫和的洗潔精，將其浸泡其中約 10 分鐘。然後按照上述說明在水龍頭底下沖洗。

注意：如果手柄過濾器是搭配木質握柄，請務必不要將木質握柄浸泡在水中。

清潔可拆卸部分



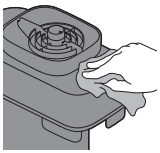


BAR302/20

您可以使用熱水和溫和無味的洗潔精來清潔所有可拆卸部分。使用清潔乾布擦乾可拆卸部分。

只有塑膠滴水盤蓋可用洗碗機清洗。金屬滴水盤蓋不適合用洗碗機清洗。

清潔咖啡豆容器和咖啡機外部



1 使用濕布來擦拭清潔咖啡豆容器的內部和咖啡機的外部。

2 使用乾布擦乾咖啡豆容器和咖啡機外部。

請勿將水倒入咖啡豆容器內，並防止過多的水滴落入咖啡豆容器內。

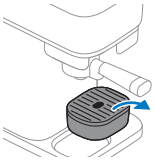
除鈣

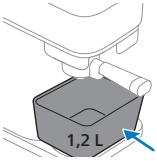
如需清潔咖啡機或除鈣，建議使用 Philips 保養產品 CA6700。絕不可使用硫酸、鹽酸、氨基磺酸或醋酸 (例如醋) 為基底的除鈣劑，因為它們可能損害咖啡機的水流管路，且無法妥善溶解水垢。未去除咖啡機水垢也會使保固失效。您可以在 **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**線上商店購買 Philips 除鈣解決方案。

除鈣程序

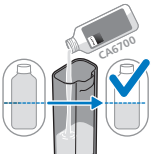
當義式濃縮咖啡和淡式義式濃縮咖啡按鈕在沖煮完飲品後同時閃爍幾次亮燈時，表示您的咖啡機需要除鈣了。使用飛利浦 CA6700 除鈣劑。



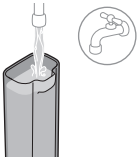




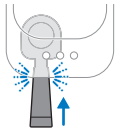
1 從平台上取下滴水盤，並在咖啡流出口下方放置一個容量至少為 1.2 公升的容器。



2 將半瓶 (125 毫升) 飛利浦 CA6700 液體除鈣劑倒入水箱。



3 將水箱注滿乾淨的自來水。

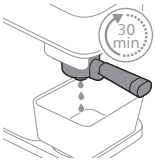


4 插入手柄過濾器。確保手柄過濾器中沒有咖啡粉餅。

注意：這時必須插入手柄過濾器，除鈣程序才會啟動。



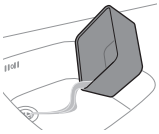
5 同時按住義式濃縮咖啡和淡式義式濃縮咖啡按鈕 5 秒鐘，直到義式濃縮咖啡按鈕開始緩慢閃爍並且淡式義式濃縮咖啡按鈕持續亮燈。



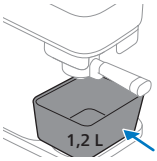
6 本咖啡機會定期分配所有除鈣溶液。這個步驟需時最長 30 分鐘。



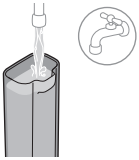
7 耐心等候，直到淡式義式濃縮咖啡按鈕開始快速閃爍，且義式濃縮咖啡按鈕持續亮燈。除鈣循環的第一階段已完成。



8 移除並清空容器。



9 將容器放回咖啡流出口下方。



10 取出水箱，並放在水龍頭底下沖洗。在水箱注入冷自來水，並將其放回咖啡機中。



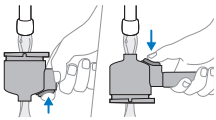
11 按下閃爍的淡式義式濃縮咖啡按鈕，開始啟動沖洗循環。



12 當咖啡機進行沖洗時，淡式義式濃縮咖啡按鈕開始緩慢閃爍，而義式濃縮咖啡按鈕則持續亮燈。

注意：水箱這時會持續清空。

13 沖洗循環完成後，按鈕燈號將會熄滅。除鈣程序至此完成。



14 取出手柄過濾器，並在水龍頭底下使用清水沖洗。沖洗手柄過濾器時要進行轉動，讓水流從各個方向沖洗，並按下彈出按鈕幾次。然後使用清潔乾布擦乾手柄過濾器。

若除鈣程序中斷該怎麼做

如果除鈣程序中的使用除鈣劑和水混合物階段遭到中斷：拔掉咖啡機的電源插頭，重新插上電源，然後從第一步開始重新進行除鈣程序。

如果除鈣程序中的沖洗循環階段遭到中斷：取出水箱，用水沖洗，將水箱重新裝滿水，放回原處，並開始沖洗咖啡機幾次。

指示燈號的意義

		訊號	意義
	義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕	緩慢閃爍	已選取飲品。可以將手柄過濾器握柄向右移動，開始研磨咖啡。選好飲品按鈕並啟動直接啟動之後，選定飲品按鈕就會立即緩慢閃爍亮燈。
	義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕	沖煮咖啡時快速閃爍	沖煮咖啡時水箱是空的。將水箱重新裝滿水，並將其放回咖啡機中。確保將水箱推入咖啡機外殼，直到其卡入定位。然後按下閃爍的快速按鈕繼續沖煮。
	義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕	重新注水或放回水箱後快速閃爍	水箱未放置就位或未正確放回。確保將水箱推入咖啡機外殼，直到其卡入定位。然後按下閃爍的快速飲品按鈕，開始或繼續沖煮程序。 如果您未先從咖啡機中取出水箱就將水箱裝滿，請按下閃爍的快速飲品按鈕繼續沖煮咖啡。
	義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕	自動移回手柄過濾器後快速閃爍	手柄過濾器未安裝就位。將手柄過濾器推入咖啡機並固定就位。LED 將開始緩慢閃爍亮燈，咖啡機將開始沖煮咖啡。

	義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕	研磨期間或研磨後快速閃爍 握柄仍處於研磨位置。	研磨期間，水箱從咖啡機中取出或未正確放置到咖啡機上。確保將水箱放回原位，並將水箱推入咖啡機外殼，直到卡入定位。咖啡機將自動繼續此流程。
	義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕	間歇閃爍。	設定調整模式處於使用中 (見 「設定調整飲品份量」)。
	義式濃縮咖啡和淡式義式濃縮咖啡按鈕	沖煮咖啡後兩個按鈕均閃爍	您必須為咖啡機 (見 「除鈣」)除鈣。
	義式濃縮咖啡和淡式義式濃縮咖啡按鈕	義式濃縮咖啡按鈕緩慢閃爍，而淡式義式濃縮咖啡按鈕持續亮燈。	咖啡機正處於除鈣程序 (見 「除鈣程序」)的第一次沖洗階段。
	義式濃縮咖啡和淡式義式濃縮咖啡按鈕	義式濃縮咖啡按鈕持續亮燈，而淡式義式濃縮咖啡按鈕緩慢閃爍亮燈。	咖啡機正處於除鈣程序 (見 「除鈣程序」)的沖洗階段。
	義式濃縮咖啡和淡式義式濃縮咖啡按鈕	義式濃縮咖啡按鈕快速閃爍，而淡式義式濃縮咖啡按鈕持續亮燈。	除鈣程序開始後，未插入手柄過濾器。插入手柄過濾器後，咖啡機開始除鈣程序 (見 「除鈣程序」)。
			除鈣程序開始時，水箱未插入或放置不正確。放置水箱並按下快速閃爍的義式濃縮咖啡按鈕以啟動除鈣程序 (見 「除鈣程序」)。
	義式濃縮咖啡和淡式義式濃縮咖啡按鈕	義式濃縮咖啡按鈕持續亮燈，而淡式義式濃縮咖啡按鈕快速閃爍。	除鈣程序期間水箱是空的。取出水箱，用水沖洗，放回原位，然後按下快速閃爍的淡式義式濃縮咖啡按鈕，繼續除鈣程序 (見 「除鈣程序」)。

	強度提升按鈕	持續亮燈，且義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕緩慢閃爍亮燈。	已選取強度提升功能。只有先 (見「強度提升功能」)啟動任一飲品按鈕時，才可選取強度提升按鈕。
	強度提升按鈕	緩慢閃爍	咖啡機沖洗已經開始，而且是由咖啡機啟動。
	強度提升按鈕	快速閃爍	未插入手柄過濾器即可開始沖洗或使用預磨咖啡粉沖煮無咖啡因咖啡。插入手柄過濾器，咖啡機將開始運作。
			沖洗時水箱已為清空，或水箱遺失或放置不正確。將水箱裝滿，確保將其放回咖啡機中，然後按下快速閃爍的強度提升按鈕開始沖洗。
	所有按鈕	緩慢閃爍	咖啡機正在返回起始位置。在此期間，您無法取出手柄過濾器。一旦 LED 燈停止閃爍，即可取出手柄過濾器。

疑難排解

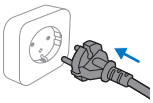
問題	可能原因	解決方法
手柄過濾器無法向右移動並啟動研磨咖啡。	當手柄過濾器內仍有舊咖啡圓盤時，咖啡機會啟動安全機制，因此無法沖煮新咖啡。	取出手柄過濾器並將其清空，並視情況進行沖洗，然後將其放回咖啡機中。在開始新一輪沖煮之前，請務必確保手柄過濾器確為清空。
手柄過濾器卡在右側的研磨位置。	當手柄過濾器處於研磨位置時，咖啡機的電源插頭已被拔掉。	手動將手柄過濾器移回起始位置。
義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕持續緩慢閃爍亮燈，且咖啡機無法加熱。	一旦選取了飲品按鈕，按鈕就會開始緩慢閃爍，表示直接啟動功能已啟動。咖啡機正在加熱中，可以進行下一步驟了。	您不必等待。將手柄過濾器握柄移向右邊，開始研磨和沖煮程序。

問題	可能原因	解決方法
咖啡機並未開始咖啡粉。將手柄過濾器移至右側開始研磨後，義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕持續緩慢閃爍亮燈。	將手柄過濾器向右移動時，手柄過濾器沒有完全插入，或在將手柄過濾器向右移動時，手柄過濾器移位了。	輕輕推一下手柄過濾器握柄，使其牢固地連接到咖啡機上。咖啡機將在這時開始咖啡粉。務必確保將手柄過濾器完全插入咖啡機，直到聽到「喀噠」一聲。
咖啡機並未開始沖煮咖啡。研磨後，義式濃縮咖啡或淡式義式濃縮咖啡按鈕會持續快速閃爍亮燈。	自動移回沖煮位置後，手柄過濾器發生移位。	輕輕推一下手柄過濾器握柄，使其牢固地連接到咖啡機上。咖啡機將開始沖煮咖啡。
	研磨期間，水容器從咖啡機中取出或未正確放置到咖啡機上。	確保將水容器放回原位，並將其推入咖啡機外殼，直到卡入定位。
無法從咖啡機中取出或拉出手柄過濾器。	咖啡機仍在沖煮咖啡。	只要沖煮程序仍在進行中，且所選飲品的 LED 燈緩慢閃爍亮燈，手柄過濾器就不能從咖啡機中取出。
	咖啡沖煮、沖洗、設定或除鈣程序已中斷。	如果出現程序中斷，咖啡機需要一些時間才能回到起始位置。在此期間，直到所有 LED 燈都熄滅後才能取出手柄過濾器。
無法從咖啡機中取出或拉出手柄過濾器，而且全部 3 個 LED 都會緩慢閃爍亮燈一段時間。	咖啡機正在嘗試返回中立位置，但未成功。	拔掉咖啡機的電源插頭，等待 15 秒，然後重新插入咖啡機的電源插頭。重新插入後，咖啡機將嘗試排除此問題。如果問題仍未解決，請嘗試拔下咖啡機插頭，等待 15 秒，然後再次重新插入咖啡機插頭。如果這樣仍然無用，則表示咖啡機需要維修。請聯絡您所在國家/地區的客戶服務中心。
咖啡不夠濃或太淡。	未選取強度提升按鈕。	選取飲品配方後，您可以按下強度提升按鈕來開啟此功能。選取強度提升按鈕後，飲品將會更濃 (見「強度提升功能」)。
	咖啡豆的種類或烘焙程度不夠。	嘗試不同的咖啡豆種類或烘焙方式。
	您是第一次使用咖啡機，或在更換了不同類型的咖啡豆或烘焙方式後使用咖啡機。杯量系統需要調整。	沖煮一到兩杯咖啡，讓杯量系統達到最佳化。
	所選豆槽內的咖啡豆不足。	請確認所選豆槽內有足夠的咖啡豆。

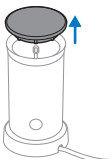
問題	可能原因	解決方法
咖啡機無法沖煮咖啡，手柄過濾器周圍出現滲漏。	在開始新一輪沖煮之前，手柄過濾器尚未清空。	在開始新一輪沖煮之前，請務必清空手柄過濾器。在開始研磨和沖煮程序之前，請確保手柄過濾器中沒有殘留任何咖啡粉。
一些咖啡粉從咖啡機中掉落到滴水盤上。	沖煮咖啡時，手柄過濾器是空的，無法開始沖煮。在開始研磨和沖煮程序之前，咖啡機內還剩下一些咖啡粉。	從咖啡機中取出手柄過濾器。將其清空並在水龍頭底下沖洗。請務必確保使用清空的手柄過濾器進行新一輪沖煮。 如果手柄過濾器堵住了，請將其移回左側，然後取出並清空。使用乾布擦去掉落的咖啡粉，然後嘗試沖煮新的咖啡。
咖啡機下面有一些清水。	將水容器放回咖啡機時裝入太多水，導致水灑出來。	放置裝滿水的容器時，確保水不會灑出來。
手柄過濾器漏出幾滴咖啡或水。	清空或清潔手柄過濾器後，其中會殘留一些咖啡或水。	可能會出現一些咖啡滴落。沖洗後，務必甩掉多餘的水。
機器在研磨過程中發出奇怪的聲音，似乎沒有研磨完所有的咖啡豆。	您會聽到機器運作的聲音，這是為了盡量減少咖啡豆殘留。	無需任何操作，所有咖啡豆都會自動研磨完成。透明豆槽讓您可隨時查看何時需要補充咖啡豆。在沖泡咖啡前，請確認豆槽內有足夠的咖啡豆。
咖啡豆選擇器無法完全轉到最右或最左位置。	可能有小顆的咖啡豆卡在選擇器之間。	可嘗試推動咖啡豆選擇器，或稍微前後移動。這可能需要比平常稍大一些的力氣。

奶泡器 (BAR303、BAR311)

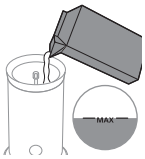
使用說明



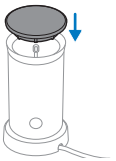
1 將插頭插入牆壁插座。



2 從奶泡器拆除奶泡器上蓋。



3 在奶泡器中注入牛奶至想要的刻度。

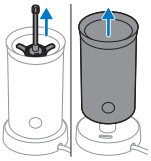


4 按照指示蓋上奶泡器蓋子，並確保奶泡環固定座的軸與蓋子相符。



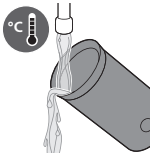


5 按住按鈕 1 秒鐘，即會加熱並製作奶泡。按住按鈕 3 秒鐘，即可製作冷奶泡。

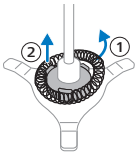


6 製作好奶泡後，請取下奶泡環以便清潔。

清潔與維護



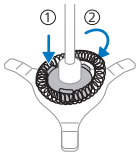
1 在水龍頭下以熱水沖洗奶泡器內部。



2 從攪拌器固定座取下攪拌器。



3 在水龍頭下以熱水沖洗零件。



4 將附有奶泡環的奶泡環固定座放入奶泡器中。



5 將插頭拔離牆上插座。請用濕布清潔奶泡器表面。

疑難排解

本章總結列出使用奶泡器時可能遇到的最常見問題。

問題	可能原因	解決方法
按鈕閃爍亮燈，但產品並未運作。	剛製作好熱奶泡或熱牛奶，不待產品冷卻就再次按下牛奶或熱奶泡的按鈕。	若要再次製作熱奶泡或熱牛奶，牛奶壺需冷卻數分鐘後才可再使用。若牛奶壺仍然很燙，溫度限制器會確保產品不可操作。可以用冷水沖洗牛奶壺的內部，使其加速冷卻。
	牛奶溫度過高。	用冰牛奶替換溫牛奶，或是等待裝置冷卻。
產品無法製作奶泡。	未將本產品的蓋子正確蓋好。	請將蓋子蓋好。
	未將奶泡器線圈裝到線圈固定架上。	請將奶泡器線圈裝到線圈固定架上。
	所用的牛奶種類不適合製作奶泡。	許多因素會影響奶泡的品質(如蛋白質含量)。若牛奶的奶泡效果不如預期，請嘗試不同類型或品牌的牛奶。使用冷藏庫溫度的半脫脂牛奶可達最佳奶泡效果。
	牛奶殘餘物造成牛奶壺內髒汙，導致線圈固定架無法旋轉。	請清潔線圈固定架和牛奶壺內部。
牛奶從蓋子底下溢出。	您在牛奶壺中倒入過多牛奶。	裝入牛奶壺中的量請勿超過「MAX」刻度。

問題	可能原因	解決方法
牛奶並沒有很燙。	這是正常現象。	牛奶會加熱至約 74° C 左右，以確保形成最好的奶泡和風味。若牛奶過度加熱，牛奶的蛋白質會被破壞並燒焦。
牛奶並未全部形成奶泡。	這是正常現象。	本產品無法將所有牛奶製成奶泡。本產品會製作出最佳的奶泡比例。牛奶容易與咖啡或其他飲品混合，而奶泡會浮在上方，形成美味的頂層。

목차

커피 머신 개요 1020
소개 1020
사용 준비 1022
에스프레소 또는 룽고 추출하기 1023
디카페인 커피 추출하기 1026
음료량 프로그래밍하기 1026
청소 및 유지관리 1028
석회질 제거 1031
표시등 신호의 의미 1033
문제 해결 1035
우유 거품기(BAR303, BAR311) 1038

커피 머신 개요

1 물탱크 뚜껑
2 물탱크
3 원두 스왑 뚜껑
4 왼쪽 원두 용기
5 오른쪽 원두 용기
6 양쪽 원두 용기
7 원두 선택기
8 원두 스왑
9 에스프레소 버튼
10 강도 부스트 버튼
11 룽고 버튼
12 포터필터 홀더
13 포터필터
14 물받이
15 물받이 덮개
16 하단 물받이

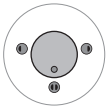
소개

원두 스왑이 있는 필립스 에스프레소 머신을 구입해 주셔서 감사합니다. 사용 및 관리가 정말 간편한 커피 머신입니다.

중요 사항: 이 커피 머신은 커피를 사용하여 테스트를 거쳤습니다. 꼼꼼히 세척하였으나 일부 커피 가루가 남아 있을 수 있습니다. 그러나 이 커피 머신은 완벽한 새 제품임을 보장합니다.

커피 머신의 몇 가지 기능 소개:

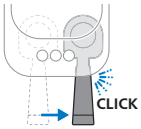
원두 스왑 및 원두 선택기



원두 스왑은 2개 부분으로 나누어져 있어 각 용기를 다른 종류 및 블렌드 커피 원두로 채울 수 있습니다. 원두 선택기를 왼쪽 또는 오른쪽으로 돌려서 원하는 용기를 선택하면 됩니다. 양쪽 용기의 원두를 혼합하려면 중간 위치를 선택하면 됩니다.

일반 커피 원두에서 디카페인 원두로 바꾸는 경우(또는 그 반대로 바꾸는 경우) 첫 컵에 이전 원두 잔여물이 일부 남아 있을 수 있습니다. 순수 디카페인 커피를 만들려고 하는 경우, 바꾼 후 나온 처음으로 나오는 분쇄 커피 가루 또는 처음 추출한 커피 한 잔은 버리세요.

바로 시작



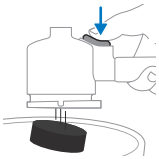
바로 시작 기능을 사용하면 커피 머신을 켜고 맛있는 커피를 손쉽게 추출할 수 있습니다. 켜기/끄기 버튼이 없습니다. 추출하려는 음료 버튼을 누르기만 하면 됩니다. 그런 다음 포터필터를 오른쪽으로 움직이면 분쇄 및 추출 과정이 시작됩니다.

강도 부스트 버튼



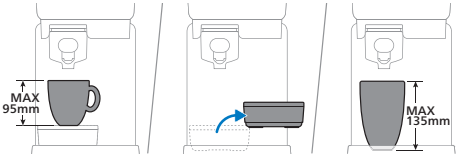
강도 부스트 기능을 이용하면 더 진한 맛의 에스프레소나 룽고를 추출할 수 있습니다. 이 버튼을 선택하면 강도 부스트 기능이 켜집니다. 한 번 더 누르면 꺼집니다.

포터필터의 배출 버튼



이 배출 버튼을 이용하면 매번 커피 추출 후 커피 퍽을 매우 손쉽게 제거할 수 있습니다. 포터필터를 뒤집어 든 상태에서 배출 버튼을 누르면 커피 퍽이 빠져나옵니다.

더 큰 컵 사용하기



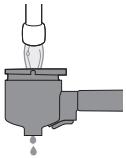
물받이를 제거하면 여유 공간이 추가로 생기기 때문에 더 높은 컵이나 유리잔을 놓을 수 있습니다. 물받이를 제거하면 최대 135mm 높이의 컵을 넣을 수 있습니다.

사용 준비

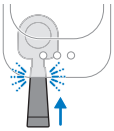
처음 사용할 때는 최상의 커피 맛에 도달하기 전까지 두어 잔 정도 미리 추출해 보시기 바랍니다.

처음 사용하기 전에 커피 머신에서 포장재를 모두 제거하세요.

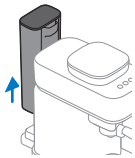
커피 머신을 처음 사용하거나 1주일 이상 사용하지 않고 두었다가 다시 사용하는 경우 다음 절차를 수행하세요.



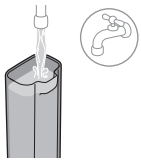
1 흐르는 물로 포터필터를 헹굽니다.



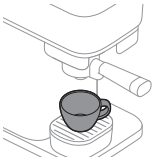
2 포터필터가 '딸깍' 소리가 나면서 제자리에 끼워질 때까지 커피 머신에 밀어 넣습니다.



3 커피 머신에서 물탱크를 빼냅니다.



4 물탱크를 헹굽니다. 물탱크에 깨끗한 물을 채운 다음 커피 머신에 다시 끼웁니다.



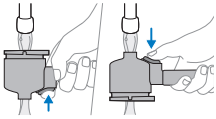
5 커피 배출구 아래에 최소 150ml 용량의 큰 컵 또는 커피 머그를 놓습니다.



6 강도 부스트 버튼을 5초간 길게 누르면 버튼이 천천히 깜박입니다.



7 커피 머신이 예열되면서 헹구기 과정을 시작해 커피 배출구에서 컵 안으로 물이 내려옵니다. 이 과정에서 강도 부스트 버튼은 계속 천천히 깜박입니다.



8 강도 부스트 버튼이 깜박임을 멈추면 커피 머신의 헹굼 과정을 완료한 것입니다. 포터필터를 분리해 미지근한 온도의 흐르는 물로 헹굽니다. 퍽 제거 버튼을 여러 차례 누르면서 포터필터 양쪽을 꼼꼼하게 헹굽니다.

9 이제 커피 머신을 사용할 준비가 완료되었습니다.

에스프레소 또는 룽고 추출하기

표준 음료 용량

이 커피 머신에는 두 가지 표준 음료 레시피가 있습니다.



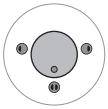


강도 부스트 기능



이 커피 머신에는 강도 부스트(Intensity boost) 기능이 포함되어 있습니다. 이 기능을 이용하면 더 많은 양의 커피를 분쇄하여 더 진한 에스프레소나 룽고를 추출할 수 있습니다. 강도 부스트 기능을 사용하려면, 먼저 음료 버튼을 눌러 에스프레소나 룽고를 선택한 다음 강도 부스트 버튼을 눌러서 이 기능을 켜면 됩니다. 강도 부스트 기능이 켜져 있는 상태에서는 강도 부스트 버튼의 LED가 계속 켜진 상태로 유지됩니다. 한 번 더 누르면 강도 부스트 기능이 꺼집니다.

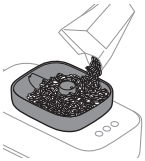
원두 스왑 및 원두 선택기



원두 스왑을 이용하면 즐겨 마시는 로스트의 원두를 추가할 수도 있고 원하는 풍미나 블렌드를 선택할 수도 있습니다. 원두 선택기를 왼쪽 또는 오른쪽 위치로 돌려서 원하는 용기를 선택하면 됩니다. 양쪽 용기의 원두를 혼합하려는 경우 중간 위치를 선택하면 됩니다.

일반 커피 원두에서 디카페인 원두로 바꾸는 경우(또는 그 반대로 바꾸는 경우) 첫 컵에 이전 원두 잔여물이 일부 남아 있을 수 있습니다. 순수 디카페인 커피를 만들려고 하는 경우, 바꾼 후 나온 처음으로 나오는 분쇄 커피 가루 또는 처음 추출한 커피 한 잔은 버리세요.

커피 만들기

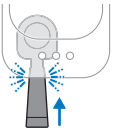


1 원두 용기의 뚜껑을 벗기고 커피 원두를 채워 넣습니다.

경고: 캐러멜 원두나 향이 첨가된 원두를 사용하지 마십시오. 원두 스왑은 2개 부분으로 나누어져 있어 각 용기를 다른 종류 및 블렌드 커피 원두로 채울 수 있습니다.

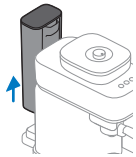
2 원두 선택기를 원하는 설정으로 돌려서 추출할 원두 용기를 선택하세요.

- 왼쪽 위치: 왼쪽 용기에 들어 있는 원두를 선택합니다.
- 오른쪽 위치: 오른쪽 용기에 들어 있는 원두를 선택합니다.
- 중간 위치: 양쪽 원두를 섞어 원하는 풍미를 만듭니다.

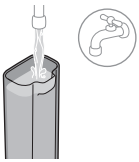


3 아무것도 들어 있지 않은 깨끗한 포터필터를 '딸깍' 소리가 나면서 제자리에 끼워질 때까지 커피 머신에 밀어 넣습니다.

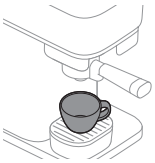
참고: 포터필터에 아무것도 들어 있지 않은지 확인하세요.



4 커피 머신에서 물탱크를 빼냅니다.

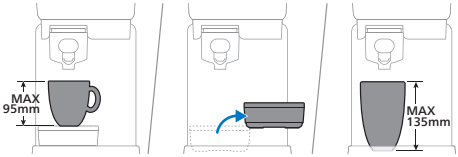


5 물탱크에 깨끗한 물을 채운 다음 커피 머신에 다시 끼웁니다.



6 원하는 양만큼 커피를 담을 수 있는 컵을 커피 배출구 아래에 놓습니다 (보기 "표준 음료 용량").

참고: 컵이 포터필터의 배출구 아래에 제대로 놓였는지 확인합니다.



물받이가 끼워져 있는 경우 최대 95mm 높이의 컵을 놓을 수 있습니다. 물받이를 제거하면 여유 공간이 추가로 생기기 때문에 더 높은 컵이나 유리잔을 놓을 수 있습니다. 물받이를 제거하면 최대 135mm 높이의 컵을 넣을 수 있습니다.



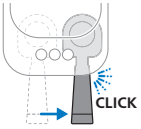
7 에스프레소 또는 룽고 버튼을 눌러 추출하려는 음료를 선택합니다. 선택한 음료의 LED 표시등이 천천히 깜박입니다.

참고: 커피 머신이 예열 완료될 때까지 기다릴 필요가 없습니다. 버튼이 천천히 깜박이는 동안 커피 추출을 위한 다음 단계를 진행해도 됩니다.

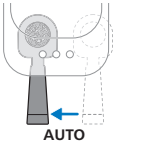


8 더 진한 맛의 에스프레소나 룽고를 추출하려면 음료를 선택한 다음 강도 부스트 버튼을 선택합니다. 강도 부스트 버튼의 LED에 불이 들어옵니다. 강도 부스트 기능을 끄려면 버튼을 한 번 더 누릅니다 (보기 "강도 부스트 기능").

참고: 강도 부스트 버튼은 음료 버튼을 먼저 선택한 이후에만 사용할 수 있습니다.



9 '딸깍' 소리가 날 때까지 손잡이를 오른쪽으로 밉니다. 커피 머신이 원두 분쇄를 시작합니다. 선택한 음료에 해당하는 원두를 분쇄하는 동안 LED는 계속 천천히 깜박입니다.

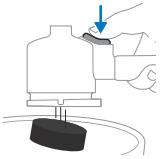




10 커피 머신이 원두 분쇄를 마치면 포터필터가 자동으로 다시 시작 지점으로 돌아오고, 커피 머신은 선택한 음료를 추출하기 시작합니다. LED는 계속 천천히 깜박입니다.



11 LED가 깜박임을 멈추면 커피가 준비되었다는 뜻입니다. 갓 분쇄한 원두로 추출한 에스프레소나 룽고를 맛있게 즐기세요.



12 LED가 모두 꺼지면 포터필터를 꺼내도 됩니다. 커피 머신에서 포터필터를 빼내 비웁니다. 포터필터를 휴지통 위로 가져가 뒤집은 다음 배출 버튼을 눌러 포터필터에서 커피 퍽을 제거합니다.

참고: 커피를 추출한 후에는 매번 포터필터를 비우세요.

디카페인 커피 추출하기

원두 스왑을 사용한 원두 용기의 디카페인 원두

일반 커피 원두에서 디카페인 원두로 바꾸는 경우(또는 그 반대로 바꾸는 경우) 첫 컵에 이전 원두 잔여물이 일부 남아 있을 수 있습니다. 순수 디카페인 커피를 만들려고 하는 경우, 바꾼 후 나온 처음으로 나오는 분쇄 커피 가루 또는 처음 추출한 커피 한 잔은 버리세요.

사전 분쇄 커피를 사용해 디카페인 커피 추출하기

1 디카페인 분쇄 커피(최대 10g 또는 테이블스푼 기준 한 스푼 가득)를 포터필터에 넣습니다.
2 포터필터를 커피 머신에 끼웁니다.
3 물탱크에 물이 채워져 있는지 확인합니다.
4 커피 배출구 아래에 컵을 놓습니다.
5 강도 부스트 버튼을 5초간 길게 누르면 버튼이 천천히 깜박입니다.
6 커피 머신이 예열되고 포터필터를 통해 물이 배출되면서 디카페인 커피가 추출되기 시작합니다. LED가 천천히 깜박입니다.
7 커피가 원하는 양만큼 추출되면 강도 부스트 버튼을 다시 누릅니다. 이제 디카페인 커피가 준비되었습니다.

음료량 프로그래밍하기

각 커피 버튼은 이상적인 설정으로 커피를 추출하도록 프로그래밍되어 있습니다. 하지만 음료 버튼으로 원하는 대로 양을 조절하고 커피 머신에 변경된 설정을 저장해 둘 수 있습니다. 그러면 커피 머신이 매번 원하는 양만큼 커피를 추출하게 됩니다.

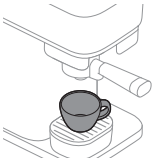
참고: 음료 버튼만 양을 프로그래밍할 수 있습니다. 강도 부스트 버튼은 프로그래밍하고/하거나 프로그래밍 모드 중에 선택할 수 없습니다.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

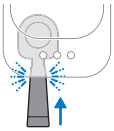
커피량을 프로그래밍하는 방법:



1 물탱크에 깨끗한 물을 채웁니다.



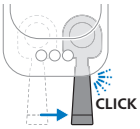
2 물받이에 잔을 놓습니다.



3 포터필터가 '딸깍' 소리가 나면서 제자리에 끼워질 때까지 커피 머신에 밀어 넣습니다.



4 변경하려는 레시피의 버튼을 5초간 길게 누르면 버튼이 불규칙적인 간격으로 깜박입니다.



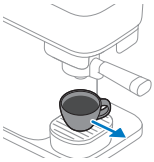
5 '딸깍' 소리가 날 때까지 손잡이를 힘주어 오른쪽으로 밉니다. 커피 머신이 선택한 음료에 해당하는 양의 원두를 분쇄해 포터필터로 배출하기 시작합니다.



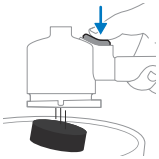
6 포터필터가 자동으로 시작 위치로 돌아가고 커피 머신이 선택한 음료를 추출하기 시작합니다.



7 컵에 원하는 양만큼 커피가 채워지면 깜박이는 버튼(프로그래밍하려는 버튼)을 다시 누릅니다. 선택한 버튼이 빠르게 깜박이면서 새로 변경한 양이 프로그래밍되었음을 확인해 줍니다.



8 LED가 깜박임을 멈추면 커피 머신이 준비되었다는 뜻입니다. 컵을 꺼내 조절된 양의 커피를 맛있게 즐기면 됩니다.



9 LED가 모두 꺼지면 포터필터를 꺼내도 됩니다. 커피 머신에서 포터필터를 빼내 비웁니다. 포터필터를 휴지통 위로 가져가 뒤집은 다음 배출 버튼을 눌러 포터필터에서 커피 퍽을 제거합니다.

음료량을 기본 설정으로 초기화하기



음료량을 기본 설정으로 초기화하는 방법:

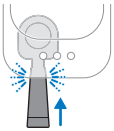
1 에스프레소, 룽고 및 강도 부스트 버튼을 동시에 5초간 길게 누르면 버튼 3개가 모두 빠르게 깜박이기 시작하는데, 이것은 커피 머신이 이제 기본 설정으로 초기화되었음을 의미합니다.

청소 및 유지관리

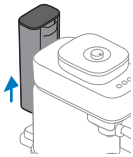
커피 머신 헹굼

처음 사용할 때는 사용하기 전에 반드시 커피 머신을 헹구세요. 또한 커피 머신을 1주일 이상 사용하지 않다가 사용하는 경우에도 먼저 헹구어야 합니다.

커피 머신을 헹굴 때는 포터필터를 비운 다음 다시 커피 머신에 끼워야 합니다. 헹굼을 시작할 때는 강도 부스트 버튼을 5초간 길게 누르면 버튼이 불규칙적인 간격으로 깜박입니다.



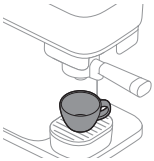
1 포터필터가 '딸깍' 소리가 나면서 제자리에 끼워질 때까지 커피 머신에 밀어 넣습니다.



2 커피 머신에서 물탱크를 빼냅니다.



3 물탱크를 헹굽니다. 물탱크에 깨끗한 물을 채운 다음 커피 머신에 다시 끼웁니다.



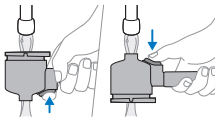
4 커피 배출구 아래에 최소 150ml 용량의 큰 컵 또는 커피 머그를 놓습니다.

5 강도 부스트 버튼을 5초간 길게 누르면 버튼이 천천히 깜박입니다.





6 커피 머신이 예열되면서 헹구기 과정을 시작해 커피 배출구에서 컵 안으로 물이 내려옵니다. 이 과정에서 강도 부스트 버튼은 계속 천천히 깜박입니다.



7 강도 부스트 버튼이 깜박임을 멈추면 커피 머신의 헹굼 과정을 완료한 것입니다. 포터필터를 분리해 미지근한 온도의 흐르는 물로 헹굽니다. 퍽 제거 버튼을 여러 차례 누르면서 포터필터 양쪽을 꼼꼼하게 헹굽니다.

8 이제 커피 머신을 사용할 준비가 완료되었습니다.

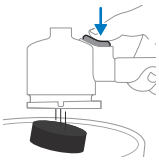
포터필터 청소하기

일과 마무리 시점, 또는 원하는 경우 음료 추출 사이사이에도 포터필터를 헹궈서 청소하세요.

포터필터를 더 꼼꼼하게 청소할 수도 있습니다.

참고: 포터필터를 식기세척기에 넣어 세척할 경우 변색과 소재 손상이 발생하기 때문에 식기세척기를 사용해서는 안 됩니다.

헹궈서 포터필터를 청소하는 방법:

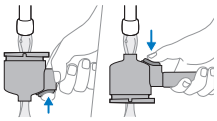


1 포터필터를 비웁니다.



2 흐르는 온수로 포터필터를 헹굽니다. 향이 없는 순한 세제는 사용해도 무방합니다.

경고: 포터필터를 비우거나 청소할 때 날카로운 물체를 사용하지 마세요. 밀봉 표면이 손상될 수 있습니다.



3 헹굴 때 포터필터를 이리저리 돌려 골고루 잘 헹궈지도록 하고 중간중간 배출 버튼을 여러 차례 누릅니다.

4 깨끗한 마른 천으로 포터필터의 물기를 제거합니다.

포터필터 헤드를 꼼꼼하게 청소하려면 따뜻한 물에 순한 세제를 약간 풀어 약 10분간 담가 둡니다. 그런 다음 위 지침에 따라 흐르는 물로 헹굽니다.

참고: 나무 손잡이가 있는 포터필터의 경우 손잡이가 물에 잠기지 않도록 주의하세요.

분리 가능한 구성품 청소하기



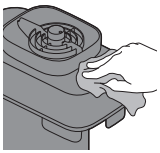


BAR302/20

분리 가능한 구성품은 모두 온수에 향이 없는 순한 세제를 풀어 담가 두는 방법으로 세척할 수 있습니다. 깨끗한 마른 천으로 구성품을 말립니다.

플라스틱 물받이 뚜껑만 식기세척기에서 세척이 가능합니다. 금속 물받이 뚜껑은 식기세척기로 세척할 수 없습니다.

원두 용기 및 커피 머신 외부 청소하기



1 젖은 천으로 원두 용기 내부와 커피 머신 외부를 닦습니다.

2 원두 용기와 커피 머신 외부를 마른 천으로 닦아 물기를 제거합니다.

원두 용기 안에 물을 붓거나 물방울이 원두 용기 안으로 떨어지지 않도록 주의하세요.

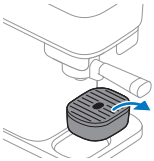
석회질 제거

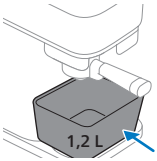
커피 머신 세척과 석회질 제거를 위해서는 Philips 관리 제품 CA6700을 사용하시기 바랍니다. 황산, 염산, 술팜산 또는 아세트산(식초) 기반의 석회질 제거제는 절대 사용하지 마십시오. 커피 머신의 물 배출구가 손상되고 석회질이 적절하게 녹지 않을 수 있습니다. 제품의 석회질을 제거하지 않아도 보증이 무효화됩니다. Philips 석회질 제거 용액은 온라인 매장 **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**에서 구입할 수 있습니다.

석회질 제거 과정

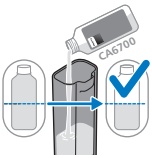


음료 추출이 완료된 후 에스프레소와 룽고 버튼이 동시에 몇 차례 깜박이면 커피 머신의 석회질을 제거할 때가 되었다는 뜻입니다. 필립스 CA6700 석회질 제거제를 사용하세요.





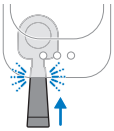
1 플랫폼에서 물받이를 제거한 다음, 약 1.2리터 용량의 빈 용기를 커피 배출구 아래에 놓습니다.



2 필립스 CA6700 액상 석회질 제거제 반 병(125ml)을 물탱크 안에 부어 넣습니다.



3 물 탱크에 깨끗한 수돗물을 채웁니다.

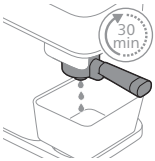


4 포터필터를 끼웁니다. 포터필터 안에 커피 퍽이 들어 있지 않은지 확인합니다.

참고: 석회질 제거 과정을 시작하려면 먼저 포터필터를 끼워야 합니다.



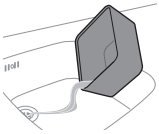
5 에스프레소 버튼과 룽고 버튼을 동시에 5초간 길게 누르면 에스프레소 버튼이 천천히 깜박이고 룽고 버튼은 켜진 상태로 유지됩니다.



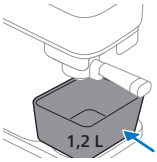
6 커피 머신이 일정한 간격으로 석회질 제거 용액을 배출합니다. 완전히 배출하는 데 최대 30분이 걸립니다.



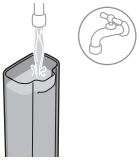
7 룽고 버튼이 빠르게 깜박이기 시작하고 에스프레소 버튼은 켜진 상태로 유지될 때까지 기다립니다. 이제 석회질 제거 과정의 첫 단계가 완료되었습니다.



8 용기를 꺼내 비웁니다.



9 커피 배출구 아래에 용기를 다시 가져다 놓습니다.



10 물탱크를 분리해 수돗물로 헹굽니다. 물탱크에 차가운 수돗물을 채워 커피 머신에 다시 끼웁니다.



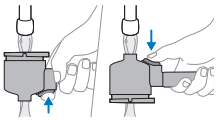
11 깜박이는 룽고 버튼을 눌러 플러싱 사이클을 시작합니다.



12 커피 머신이 플러싱을 진행하는 동안 룽고 버튼은 천천히 깜박이고 에스프레소 버튼은 켜진 상태로 유지됩니다.

참고: 물탱크는 중간에 중단 없이 완전히 비워집니다.

13 플러싱 사이클이 완료되면 양쪽 버튼의 불이 모두 꺼집니다. 석회질 제거 과정이 완료됩니다.



14 포터필터를 분리해 흐르는 물로 헹굽니다. 헹굴 때 포터필터를 이리저리 돌려 골고루 잘 헹궈지도록 하고 중간중간 배출 버튼을 여러 차례 누릅니다. 그런 다음 깨끗한 마른 천으로 포터필터의 물기를 제거합니다.

석회질 제거 절차가 도중에 중단된 경우의 대처 방법

석회질 제거제와 물이 혼합된 상태에서 석회질 제거 과정이 중단된 경우: 커피 머신의 플러그를 뽑았다가 다시 꽂아 석회질 제거 과정을 1단계부터 다시 시작합니다.

플러싱 사이클 중 석회질 제거 과정이 중단된 경우: 물탱크를 빼내 물로 헹군 다음, 다시 물을 채워 끼워서 커피 머신을 여러 차례 헹굽니다.

표시등 신호의 의미

		신호	의미
	에스프레소 또는 룽고 버튼	천천히 깜박임	음료가 선택되었습니다. 포터필터 손잡이를 오른쪽으로 밀어 커피 분쇄를 시작하면 됩니다. 음료 버튼을 선택하면 즉시 선택한 음료 버튼이 천천히 깜박이기 시작하고 바로 시작 기능이 활성화됩니다.
	에스프레소 또는 룽고 버튼	커피 추출 중 빠르게 깜박임	커피 추출 중에 물탱크가 비었습니다. 물탱크를 다시 채운 다음 커피 머신에 끼웁니다. 물탱크가 '딸깍' 소리와 함께 제자리에 끼워질 때까지 밀어서 제대로 끼워야 합니다. 그런 다음 빠르게 깜박이고 있는 버튼을 눌러 추출을 계속 진행합니다.
	에스프레소 또는 룽고 버튼	물탱크를 다시 채우거나 다시 끼운 후 빠르게 깜박임	물탱크가 제자리에 들어가지 않았거나 잘못 끼워졌습니다. 물탱크가 '딸깍' 소리와 함께 제자리에 끼워질 때까지 밀어서 제대로 끼워야 합니다. 그런 다음 빠르게 깜박이고 있는 버튼을 눌러 추출을 시작하거나 계속 진행합니다. 커피 머신에 물탱크가 끼워져 있는 상태에서 물탱크에 물을 채운 경우 빠르게 깜박이는 음료 버튼을 눌러 커피 추출을 계속 진행합니다.

	에스프레소 또는 룽고 버튼	포터필터가 자동으로 제자리로 돌아간 후 빠르게 깜박임	포터필터가 제자리로 돌아가지 않았습니다. 포터필터를 커피 머신 안으로 밀어 제자리로 들어가게 합니다. LED가 천천히 깜박이기 시작하면서 커피 머신이 커피를 추출하기 시작합니다.
	에스프레소 또는 룽고 버튼	분쇄 중 또는 분쇄 후 빠르게 깜박임 손잡이가 계속 분쇄 위치에 있습니다.	분쇄 중에 물탱크가 커피 머신에서 분리되었거나 커피 머신에 제대로 끼워지지 않았습니다. 물탱크가 제자리에 들어갔는지 확인하고 '딸깍' 소리와 함께 제자리에 끼워질 때까지 밀어서 제대로 끼웁니다. 커피 머신이 자동으로 계속 진행합니다.
	에스프레소 또는 룽고 버튼	불규칙적인 간격으로 깜박임	프로그래밍 모드가 활성 상태입니다 (보기 "음료량 프로그래밍하기").
	에스프레소 버튼과 룽고 버튼	커피 추출 후 양쪽 버튼이 모두 깜박임	커피 머신 의 석회질을 제거해야 합니다 (보기 "석회질 제거").
	에스프레소 버튼과 룽고 버튼	에스프레소 버튼이 천천히 깜박이고 룽고 버튼이 계속 켜져 있습니다.	커피 머신이 석회질 제거 과정 의 첫 번째 헹굼 단계에 있습니다 (보기 "석회질 제거 과정").
	에스프레소 버튼과 룽고 버튼	에스프레소 버튼이 계속 켜져 있고 룽고 버튼이 천천히 깜박입니다.	커피 머신이 석회질 제거 과정 의 헹굼 단계에 있습니다 (보기 "석회질 제거 과정").
	에스프레소 버튼과 룽고 버튼	에스프레소 버튼이 빠르게 깜박이고 룽고 버튼이 계속 켜져 있습니다.	석회질 제거 과정이 시작된 후 포터필터를 끼우지 않았습니다. 포터필터를 끼우면 커피 머신이 석회질 제거 작업 을 시작합니다 (보기 "석회질 제거 과정").
			석회질 제거 작업이 시작되었는데 물탱크를 끼우지 않았거나 물탱크가 제대로 끼워지지 않았습니다. 물탱크를 끼운 다음, 빠르게 깜박이고 있는 에스프레소 버튼을 눌러 석회질 제거 작업을 시작합니다 (보기 "석회질 제거 과정").

	에스프레소 버튼과 룽고 버튼	에스프레소 버튼이 계속 켜져 있고 룽고 버튼이 빠르게 깜박입니다.	석회질 제거 작업 중 물탱크가 비어 있습니다. 물탱크를 빼내 물로 헹구고 다시 끼운 다음, 빠르게 깜박이고 있는 룽고 버튼을 눌러 석회질 제거 작업 을 계속 진행합니다 (보기 "석회질 제거 과정").
	강도 부스트 버튼	계속 켜져 있고 에스프레소 버튼 또는 룽고 버튼이 천천히 깜박입니다.	강도 부스트 기능이 선택되었습니다. 강도 부스트 버튼은 음료 버튼 중 하나를 먼저 활성화한 경우에만 선택 가능합니다 (보기 "강도 부스트 기능").
	강도 부스트 버튼	천천히 깜박임	커피 머신이 헹굼을 시작해 진행하고 있습니다.
	강도 부스트 버튼	빠르게 깜박임	포터필터를 끼우지 않은 상태에서 헹굼이나 분쇄 커피를 이용해 디카페인 커피를 추출하는 작업을 시작했습니다. 포터필터를 끼우면 커피 머신이 작업을 시작합니다.
			헹굼 작업 중 물탱크가 비었거나, 끼워져 있지 않거나, 제대로 끼워지지 않았습니다. 물탱크를 다시 채우고 커피 머신에 제대로 끼운 다음, 빠르게 깜박이고 있는 강도 부스트 버튼을 눌러 헹굼을 시작합니다.
	모든 버튼	천천히 깜박임	커피 머신이 시작 위치로 돌아가고 있습니다. 시작 위치로 돌아가는 동안은 포터필터를 제거할 수 없습니다. LED의 깜박임이 멈추면 그때 포터필터를 빼내면 됩니다.

문제 해결

문제점	가능한 원인	해결책
커피 분쇄를 시작하려는데 포터필터 손잡이가 오른쪽으로 밀리지 않습니다.	포터필터 안에 사용한 커피 퍽이 아직 남아 있어서 새 커피를 추출하지 못하도록 커피 머신의 안전 장치가 작동된 것입니다.	포터필터를 꺼내 비운 다음, 필요하면 헹궈서 다시 커피 머신에 끼웁니다. 새로 추출을 시작할 때는 항상 그 전에 포터필터가 비어 있는지 확인해야 합니다.

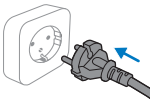
문제점	가능한 원인	해결책
포터필터가 오른쪽 분쇄 위치에 멈춰 있습니다.	포터필터가 분쇄 위치에 있는 상태에서 커피 머신의 플러그를 뽑았습니다.	포터필터를 수동으로 시작 위치로 돌려보냅니다.
에스프레소 버튼이나 룽고 버튼이 계속 천천히 깜박이고 커피 머신이 예열되지 않습니다.	음료를 선택하면 버튼이 즉시 천천히 깜박이면서 바로 시작 기능이 작동되었음을 알려 줍니다. 커피 머신이 예열 중이며 이미 다음 단계를 진행할 수 있는 상태입니다.	기다릴 필요가 없습니다. 포터필터 손잡이를 오른쪽으로 밀어 분쇄와 추출 과정을 시작하면 됩니다.
커피 머신이 원두 분쇄를 시작하지 않습니다. 분쇄를 시작하기 위해 포터필터를 오른쪽으로 밀었는데 에스프레소 버튼이나 룽고 버튼이 계속 천천히 깜박입니다.	포터필터를 오른쪽으로 밀 때 완전히 삽입되지 않은 상태였거나, 포터필터를 오른쪽으로 미는 과정에서 포터필터가 제자리를 벗어났습니다.	포터필터 손잡이를 살짝 밀어서 커피 머신에 제대로 끼워지게 합니다. 커피 머신이 원두 분쇄를 시작합니다. 커피 머신에 포터필터를 끼울 때는 항상 '딸깍' 소리가 날 때까지 완전히 밀어 넣어야 합니다.
커피 머신이 커피 추출을 시작하지 않습니다. 분쇄 후 에스프레소 또는 룽고 버튼이 계속 빠르게 깜박입니다.	포터필터가 자동으로 추출 위치로 돌아가면서 제자리에서 벗어났습니다.	포터필터 손잡이를 살짝 밀어서 커피 머신에 제대로 끼워지게 합니다. 그러면 커피 머신이 커피를 추출하기 시작합니다.
	분쇄 중에 물탱크가 커피 머신에서 분리되었거나 커피 머신에 제대로 끼워지지 않았습니다.	물탱크가 제자리에 들어갔는지 확인하고 '딸깍' 소리와 함께 제자리에 끼워질 때까지 밀어서 제대로 끼웁니다.
포터필터가 커피 머신에서 빠지거나 당겨지지 않습니다.	커피 머신이 아직 커피 추출 중입니다.	추출 작업이 진행 중이고 선택한 음료의 LED가 천천히 깜박이는 동안은 포터필터를 커피 머신에서 뺄 수 없습니다.
	커피 추출, 헹굼, 프로그래밍 또는 석회질 제거 작업이 중간에 중단되었습니다.	작업이 중단된 경우 커피 머신이 시작 위치로 돌아가는 데에는 약간의 시간이 필요합니다. 이렇게 기다리는 동안은 LED가 모두 꺼질 때까지 포터필터를 빼낼 수 없습니다.
포터필터가 커피 머신에서 빠지거나 당겨지지 않고, LED 표시등 3개가 모두 더 오랫동안 천천히 깜박입니다.	커피 머신이 중립 위치로 돌아가려 하지만 그렇게 하지 못합니다.	커피 머신의 플러그를 뽑은 다음 15초간 기다렸다가 다시 꽂습니다. 다시 꽂으면 커피 머신이 문제 해결을 시도합니다. 그래도 문제가 해결되지 않으면 커피 머신의 플러그를 뽑고 15초간 기다렸다가 다시 꽂는 과정을 한 번 더 반복해 보세요. 그래도 해결되지 않으면 수리를 받아야 합니다. 해당 국가의 필립스 서비스 센터로 문의해 주세요.

문제점	가능한 원인	해결책
커피가 충분히 진하지 않거나 너무 싱겁습니다.	강도 부스트 버튼을 선택하지 않았습니다.	강도 부스트를 원하는 경우 음료 레시피를 선택한 다음 강도 부스트 버튼을 눌러야 이 기능이 켜집니다. 강도 부스트 버튼을 눌러 두면 커피가 더 진하게 나옵니다 (보기 "강도 부스트 기능").
	커피 원두 종류나 로스팅 방식 때문에 충분히 진하지 않을 수도 있습니다.	다른 종류의 원두나 다른 로스팅 방식 커피를 시도해 보세요.
	커피 머신을 처음 사용하거나 원두 종류나 로스팅 방식을 바꾼 후 첫 사용입니다. 투입량 설정을 조정해야 합니다.	커피를 1~2컵 더 추출해 최적의 설정을 찾으세요.
	선택한 용기에 남은 원두가 충분하지 않습니다.	선택한 용기에 원두를 충분히 채워 주세요.
커피 머신이 커피를 추출하지 못하고 포터필터 주변으로 새어 나옵니다.	새로 추출을 시작하기 전에 포터필터를 비우지 않았습니다.	새로 추출하려 할 때는 항상 그 전에 포터필터를 비우세요. 분쇄 및 추출 작업을 시작하기 전에 포터필터에 분쇄 커피가 남아 있어서는 안 됩니다.
커피 머신에서 분쇄 커피가 흘러나와 물받이 위로 떨어집니다.	포터필터를 완전히 비우지 않은 상태에서 추출을 시작했습니다. 분쇄 및 추출 작업을 시작하기 전에 안에 분쇄 커피가 일부 남아 있었습니다.	포터필터를 커피 머신에서 빼냅니다. 완전히 비운 다음 흐르는 물로 헹굽니다. 새로 추출을 시작할 때는 항상 그 전에 포터필터가 완전히 빈 상태인지 확인해야 합니다. 포터필터가 움직이지 않는 경우, 왼쪽으로 다시 돌아가서 빼낸 다음 비우세요. 마른 천으로 떨어지는 커피 찌꺼기를 제거한 다음 새 커피를 추출해 보세요.
커피 머신 아래에 맑은 물이 약간 있습니다.	물탱크를 커피 머신에 다시 끼울 때 물이 넘쳐서 쏟아졌습니다.	가득 찬 상태에서 물탱크를 끼울 때는 쏟아지지 않도록 주의하세요.
포터필터에서 커피나 물이 몇 방울 새어 나옵니다.	포터필터를 비우거나 세척한 후 커피나 물이 약간 남아 있었습니다.	커피 방울이 떨어질 수 있습니다. 헹군 다음에는 반드시 잘 털어서 물기를 제거하세요.

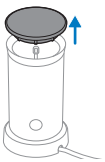
문제점	가능한 원인	해결책
분쇄 중 커피 머신에서 마치 원두를 모두 분쇄하지 못하는 것처럼 이상한 소리가 들립니다.	커피 머신에서 최대한 잔여물이 적게 남도록 하기 위한 작업을 하는 것입니다.	아무런 조치도 취하실 필요 없습니다. 원두는 모두 자동으로 분쇄됩니다. 원두 용기가 투명하기 때문에 언제 다시 채워 넣어야 할지 알 수 있습니다. 커피를 추출하기 전에 용기에 원두가 충분히 남아 있는지 확인하세요.
원두 선택기가 오른쪽이나 왼쪽 위치로 완전히 가지 않습니다.	선택기 사이에 작은 원두가 끼어 있을 수 있습니다.	원두 선택기를 앞뒤로 약간씩 움직이면서 원하는 방향으로 돌리려고 해보세요. 평상시보다 조금 더 힘을 주어 세게 돌려야 할 수 있습니다.

우유 거품기(BAR303, BAR311)

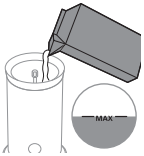
사용 지침



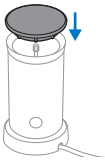
1 플러그를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.



2 우유 거품기에서 우유 거품기 뚜껑을 벗깁니다.



3 우유 거품기에 원하는 높이 만큼 우유를 채웁니다.

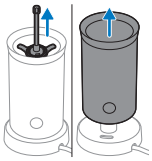


4 우유 거품기 뚜껑을 닫는데, 닫을 때 코일 홀더가 표시된 대로 뚜껑에 잘 맞도록 합니다.





5 버튼을 1초간 눌러 가열하고 우유 거품을 만듭니다. 차가운 우유로 거품을 내는 경우 버튼을 3초간 누릅니다.

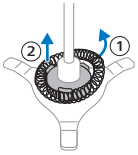


6 거품을 낸 후에는 세척할 수 있도록 코일을 꺼냅니다.

세척 및 유지관리



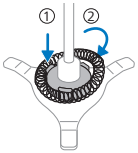
1 흐르는 온수를 사용해 우유 거품기 내부를 헹굽니다.



2 뚜껑을 벗긴 다음 우유 거품기에서 코일 홀더를 꺼냅니다.



3 코일 홀더에서 코일을 분리한 다음, 각 부속품을 흐르는 물로 헹굽니다.



4 코일을 코일 홀더에 끼웁니다. 코일을 끼운 코일 홀더를 우유 거품기 안에 넣습니다.



5 벽면 콘센트에서 플러그를 뽑습니다. 적신 수건으로 우유 거품기 겉면을 닦아줍니다.

문제 해결

이 섹션에서는 우유 거품기 사용 중에 가장 흔히 발생할 수 있는 문제를 요약 설명합니다.

문제점	가능한 원인	해결책
버튼의 불빛은 깜박이는데 거품기가 작동하지 않습니다.	방금 뜨거운 거품 우유나 뜨거운 우유를 만들었는데 거품기가 식기를 기다리지 않고 다시 우유나 뜨거운 거품 우유를 만드는 버튼을 눌렀습니다.	뜨거운 거품 우유나 뜨거운 우유를 다시 만들려면 다시 사용하기 전에 우유 용기를 몇 분간 식혀야 합니다. 우유 용기가 아직 뜨거운 동안은 온도 리미터가 거품기를 작동할 수 없도록 작동을 차단합니다. 우유 용기를 차가운 물로 헹궈 식혀주면 더 빨리 식힐 수 있습니다.
	우유의 온도가 너무 높습니다.	뜨거운 우유를 차가운 우유로 교체하거나 거품기가 식을 때까지 기다립니다.
제품이 거품을 만들지 않습니다.	거품기의 뚜껑을 올바로 닫지 않았습니다.	뚜껑을 올바로 닫아주세요.
	거품 만드는 코일을 코일 홀더에 끼우지 않았습니다.	거품 만드는 코일을 코일 홀더에 끼워주세요.
	거품 내기에 적합하지 않은 종류의 우유를 사용했습니다.	우유 거품의 질에는 다양한 요인이 영향을 미칠 수 있습니다(예: 단백질 함유량). 우유의 거품이 만족스럽게 만들어지지 않는 경우 다른 종류나 브랜드 우유로 다시 시도해 보세요. 냉장고 보관 온도의 저지방 우유를 사용하면 거품이 가장 잘 만들어집니다.
	우유 용기의 안쪽에 우유 찌꺼기가 남아 있어 코일 홀더가 회전하는 것을 방해하고 있습니다.	코일 홀더와 우유 용기 내부를 청소해 주세요.
뚜껑 밑으로 우유가 새어 나옵니다.	우유 용기에 우유를 너무 많이 담았습니다.	우유 용기 안의 우유가 MAX 눈금을 넘지 않도록 하세요.

문제점	가능한 원인	해결책
우유가 충분히 뜨겁지 않습니다.	이는 일반적인 현상입니다.	우유는 최상의 거품과 맛을 위해 최대 약 74°C까지만 가열됩니다. 우유를 과열하면 우유 단백질이 분해되고 타기 시작합니다.
우유의 일부만 거품이 생겼습니다.	이는 일반적인 현상입니다.	거품기는 우유 전체를 거품으로 바꾸지 않습니다. 거품기는 우유 대 거품 비율이 최적 상태가 되도록 합니다. 우유는 커피나 다른 음료와 쉽게 섞이고 우유 거품이 제일 위에 머물기 때문에 맛있는 첫맛을 선사합니다.

المحتويات

نظرةٌ عامةٌ على ماكينة القهوة _____ 1042
مقدمة _____ 1042
التجهيز للاستخدام _____ 1044
تحضير قهوة الإسبريسو أو لونغو _____ 1045
تحضير القهوة منزوعة الكافيين _____ 1048
برمجة أحجام المشروبات _____ 1048
التنظيف والصيانة _____ 1050
إزالة الترسبات _____ 1053
الكلسية
معنى الإشارات الضوئية _____ 1055
استكشاف الأخطاء وإصلاحها _____ 1058
ماكينة صنع رغوة الحليب (BAR303، BAR311) _____ 1060

نظرةٌ عامةٌ على ماكينة القهوة

1 غطاء خزان المياه
2 خزان مياه
3 حاوية تبديل حبوب القهوة
4 حجرة حبوب القهوة اليسرى
5 حجرة حبوب القهوة اليمنى
6 كلتا حجرتي حبوب القهوة
7 مُحدد حبوب القهوة
8 تبديل حبوب القهوة
9 زر الإسبريسو
10 زر تعزيز الكثافة
11 زر لونغو
12 حامل فلتر القهوة
13 المصفاة
14 صينية التنقيط
15 غطاء صينية التنقيط
16 صينية التنقيط السفلية

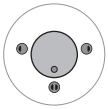
مقدمة

تهانينا لحصولك على ماكينة تحضير الإسبريسو الجديدة Philips Baristina مع ميزة تبديل حبوب القهوة.
هذه الماكينة سهلة جداً في الاستخدام والصيانة.

مهم: تم اختبار هذه الماكينة بالقهوة. على الرغم من أنه تم تنظيفها بعناية، قد يبقى بعض من بقايا القهوة. ومع ذلك، نحن نضمن لك أن الماكينة جديدة تمامًا.

بعض مميزات الماكينة:

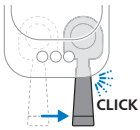
تبديل حبوب القهوة ومُحدد حبوب القهوة



ينقسم صندوق تبديل حبوب القهوة إلى قسمين، مما يتيح لك ملء كل قسم بأنواع ومزيج مختلف من حبوب القهوة. من خلال تحريك مُحدد حبوب القهوة إلى اليسار أو اليمين، يمكنك تحديد الحجرة المفضلة. للحصول على مزيج من كلتا الحاويتين، يمكنك تحديد الوضع الأوسط.

عند التبديل من حبوب القهوة العادية إلى حبوب القهوة منزوعة الكافيين (أو العكس)، قد يحتوي الكوب الأول على بعض بقايا حبوب القهوة السابقة. لضمان الحصول على قهوة خالية تمامًا من الكافيين، تخلص من أول دفعة من القهوة المطحونة أو أول فنجان مُعد بعد إجراء التبديل.

بدء مباشر



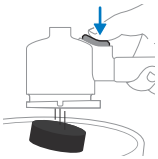
تتيح لك وظيفة التشغيل المباشر تشغيلَ جهازك وتحضير القهوة اللذيذة بسهولة. لا يوجد زر تشغيل/إيقاف. كل ما عليك فعله هو الضغط على زر المشروب الذي تريد تحضيره. ثم حرِّكْ فلتر القهوة إلى اليمين لبدء عملية الطحن والتخمير.

زر تعزيز الكثافة



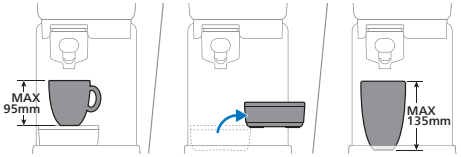
تتيح لك وظيفة تعزيز الكثافة تحضيرَ قهوة إسبريسو أو لونغو أكثر كثافة. حدِّد الزر لتشغيل تعزيز الكثافة. اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيله.

زر الإخراج على حامل الفلتر



باستخدام زر الإخراج هذا، من السهل جدًا إزالة قرص القهوة بعد كل تحضير للقهوة. أزل قرص القهوة عن طريق الإمساك بحامل الفلتر رأسًا على عقب والضغط على زر الإخراج.

استخدام أكواب أكبر



يمكنك إزالة صينية التنقيط لإيجاد مساحة إضافية لوضع الأكواب أو النظارات الأطول. إذا أزلتْ صينية التنقيط، فيمكنك وضع كوب بارتفاع يصل إلى 135 ملم.

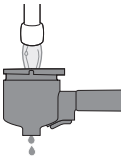
التجهيز للاستخدام

عند استخدام الجهاز لأول مرة، يوصى بتحضير كوبين قبل أن تصل القهوة إلى الجودة المطلوبة.

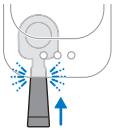
قبل الاستخدام للمرة الأولى، أزل جميع مواد التغليف من الماكينة.

في حالة استخدام الجهاز لأول مرة أو إذا لم تستخدمه لمدة أسبوع أو أكثر، قم بتنفيذ الخطوات التالية:

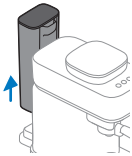
1 اشطف فلتر القهوة تحت الصنبور.



2 أدخِلْ فلتر القهوة داخل الجهاز حتى يستقر في مكانه.



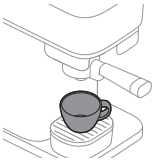
3 أزل خزان المياه من الجهاز.



4 اشطّف خزّان المياه. املأ خزان المياه بالمياه العذبة ثم ضعه مرة أخرى في الماكينة.



5 ضع كوبًا كبيراً أو قدح قهوة بحجم 150 مل على الأقل تحت فوهة القهوة.

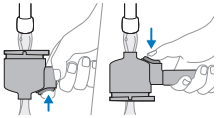


6 اضغط مع الاستمرار على زر تعزيز الكثافة لمدة 5 ثوانٍ حتى يبدأ الزر في الوميض ببطء.





7 تقوم الماكينة بتسخين الماء وتبدأ بشطفه من فوهة القهوة إلى الكوب. سوف يستمر زر تعزيز الكثافة في الوميض ببطء في أثناء هذه العملية.



8 عندما يتوقف ضوء تعزيز الكثافة عن الوميض، فهذا يعني أن الجهاز قد انتهى من الشطف. أزلْ فلتر القهوة ثم اشطفه تحت الصنبور بالماء النظيف الفاتر. اشطف فلتر القهوة جيداً من كلا الجانبين في أثناء الضغط على زر إزالة القرص عدة مرات.

9 الماكينة جاهزة الآن للاستخدام.

تحضير قهوة الإسبريسو أو لونغو

أحجام المشروبات القياسية

توفر ماكينة القهوة هذه وصفتين قياسيتين للمشروبات:



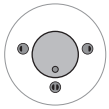


وظيفة تعزيز الكثافة



تأتي هذه الماكينة مزودة بوظيفة تعزيز الكثافة. يتيح لك هذا تحضيرَ قهوة إسبريسو أو لونغو أكثر كثافة عن طريق طحن كمية أكبر من القهوة. لاستخدام وظيفة تعزيز الكثافة، حدد أولاً نوع الإسبريسو أو لونغو بالضغط على زر المشروب، ثم اضغط على زر تعزيز الكثافة لتشغيل هذه الوظيفة. ما دام قد تم تمكين وظيفة تعزيز الكثافة، يظل مؤشر LED الموجود في زر تعزيز الكثافة مضاءً بشكل مستمر. عند الضغط عليه مرة أخرى، سيتم تعطيل وظيفة تعزيز الكثافة.

ميزة تبديل حبوب القهوة ومُحدد حبوب القهوة

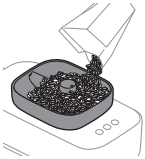


تتيح لك ميزة تبديل حبوب القهوة إضافة أنواع مختلفة من حبوب القهوة المفضلة لديك، واختيار النكهات التي تفضلها أو اختيار مزيج معين. من خلال تحريك مُحدد حبوب القهوة إلى جهة اليسار أو اليمين، يمكنك تحديد الحجرة المفضلة. للحصول على مزيج من كلتا الحاويتين، قم بتحديد الوضع الأوسط.

عند التبديل من حبوب القهوة العادية إلى حبوب القهوة منزوعة الكافيين (أو العكس)، قد يحتوي الكوب الأول على بعض بقايا حبوب القهوة السابقة. لضمان الحصول على قهوة خالية تمامًا من الكافيين، تخلص من أول دفعة من القهوة المطحونة أو أول فنجان مُعد بعد إجراء التبديل.

تحضير القهوة

1 أزلْ غطاء حاوية حبوب القهوة ثم املأها بحبوب القهوة.

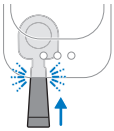


تحذير: لا تستخدم حبوب القهوة المخلوطة بكراميل أو بنكهة. ينقسم صندوق تبديل حبوب القهوة إلى قسمين، مما يتيح لك ملء كل قسم بأنواع ومزيج مختلف من حبوب القهوة.

2 اختر حجرة حبوب القهوة لتحضير قهوتك عن طريق تدوير مُحدد حبوب القهوة إلى الإعداد المفضل.

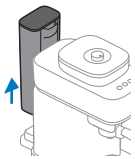
- الوضع الأيسر: اختيار حبوب القهوة من الحجرة اليسرى.
- الوضع الأيمن: اختيار حبوب القهوة من الحجرة اليمنى.
- الوضع الأوسط: خلط حبوب القهوة من كلتا الحجرتين للحصول على نكهة مخصصة.

3 أدخل المجموعة المحمولة الفارغة والنظيفة في الماكينة حتى تصدر صوت النقر وتثبت في مكانها.



ملاحظة: تأكد من أن حامل الفلتر فارغ.

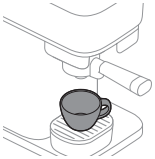
4 أزل خزان المياه من الجهاز.



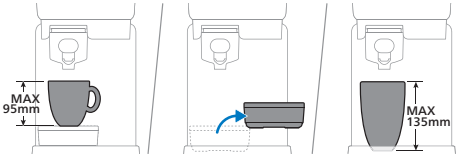
5 املأ خزان المياه بالمياه العذبة ثم ضعه مرة أخرى في الماكينة.



6 ضع كوبًا تحت فوهة القهوة يكون قادراً على استيعاب كمية القهوة التي تفضلها (انظر 'أحجام المشروبات القياسية').



ملاحظة: تأكد من وضع الكوب بشكل صحيح أسفل فوهة فلتر القهوة.



يمكنك وضع كوب بارتفاع يصل إلى 95 مم عند وضع صينية التنقيط. يمكنك إزالة صينية التنقيط لإيجاد مساحة إضافية لوضع الأكواب أو النظارات الأطول. إذا أزلتْ صينية التنقيط، فيمكنك وضع كوب بارتفاع يصل إلى 135 ملم.

7 اضغط على زر الإسبريسو أو لونغو لاختيار المشروب الذي ترغب في تحضيره. سيبدأ مؤشر LED المختار بالوميض ببطء.



ملاحظة: لا تحتاج إلى الانتظار حتى تسخن الماكينة. يمكنك الانتقال إلى الخطوة التالية لتحضير القهوة بينما يظل الزر يومض ببطء.

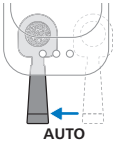
8 لتحضير إسبريسو أو لونغو أكثر شدة، اضغط على زر تعزيز الشدة بعد اختيار مشروبك. سيضيء مؤشر LED الخاص بزر تعزيز الشدة. لتعطيل وظيفة تعزيز الكثافة، اضغط على الزر مرة أخرى (انظر 'وظيفة تعزيز الكثافة').



ملاحظة: لا يمكن استخدام زر تعزيز الكثافة إلا إذا تم تحديد زر المشروب أولاً.

9 حرّك المقبض إلى اليمين حتى تسمع صوت "نقرة". سوف تبدأ الماكينة بطحن حبوب القهوة. في أثناء طحن المشروب المحدد، يستمر مؤشر LED في الوميض ببطء.



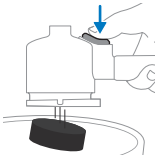


10 حالما تنتهي الماكينة من طحن حبوب القهوة، يتحرك فلتر القهوة تلقائيًا إلى وضع البداية وتبدأ الماكينة في تحضير المشروب المحدد. سوف يستمر الصمام في الوميض ببطء.



11 عندما يتوقف مؤشر LED عن الوميض، فهذا يعني أن قهوتك جاهزة. استمتع بقهوة الإسبريسو أو لونغو المصنوعة من حبوب البن المطحونة حديثًا.





12 عندما تكون جميع مصابيح LED مطفأة، يمكن إزالة حامل الفلتر. قم بإزالة فلتر القهوة من الماكينة لتفريغه. اقلب حامل الفلتر فوق سلة المهملات ثم اضغط على زر الإخراج لإزالة قرص القهوة من حامل الفلتر .

ملاحظة: قم بإفراغ حامل الفلتر بعد كل تحضير للقهوة.

تحضير القهوة منزوعة الكافيين

حبوب القهوة منزوعة الكافيين في حاوية حبوب القهوة باستخدام ميزة تبديل حبوب القهوة

عند التبديل من حبوب القهوة العادية إلى حبوب القهوة منزوعة الكافيين (أو العكس)، قد يحتوي الكوب الأول على بعض بقايا حبوب القهوة السابقة. لضمان الحصول على قهوة خالية تمامًا من الكافيين، تخلص من أول دفعة من القهوة المطحونة أو أول فنجان مُعد بعد إجراء التبديل.

تحضير القهوة منزوعة الكافيين باستخدام القهوة المطحونة مسبقًا

1 أضف القهوة المطحونة منزوعة الكافيين (بحد أقصى 10 جرام أو ملعقة كبيرة كاملة) إلى فلتر القهوة.
2 أدخِلْ مرشح القهوة داخل الماكينة.
3 تأكد من أن حاوية الماء ممتلئة بالماء.
4 ضع كوبًا تحت فوهة القهوة.
5 اضغط مع الاستمرار على زر تعزيز الكثافة لمدة 5 ثوانٍ حتى يبدأ الزر في الوميض ببطء.
6 تقوم الماكينة بتسخين الماء ثم تبدأ بتوزيعه عبر فلتر القهوة لتحضير قهوتك منزوعة الكافيين. يومض الصمام ببطء.
7 اضغط على زر تعزيز الكثافة مرة أخرى عندما تصل إلى حجم القهوة الذي تريده. الآن أصبحت القهوة منزوعة الكافيين جاهزة.

برمجة أحجام المشروبات

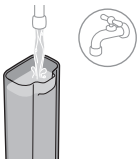
تمت برمجة كل زر قهوة لتحضير القهوة في الإعداد المثالي. ومع ذلك، بوسعك تعديل مستوى صوت أزرار المشروبات حسب رغبتك وحفظ تفضيلاتك في الماكينة. حينئذ تقوم الماكينة بتحضير الكمية المفضلة لديك من القهوة في كل مرة.

ملاحظة: يمكن برمجة أزرار حجم المشروبات فقط. لا يمكن برمجة زر تعزيز الكثافة و/أو تحديده في أثناء وضع البرمجة.

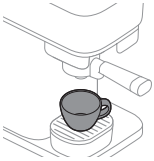
				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

لبرمجة حجم القهوة:

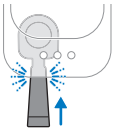
1 املأ خزان المياه بماء عذب.



2 ضع كوبًا على صينية التنقيط.



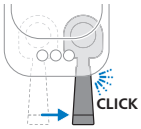
3 أدخِلْ فلتر القهوة داخل الماكينة حتى يستقر في مكانه.



4 اضغط مع الاستمرار على زر الوصفة التي تريد تغييرها لمدة 5 ثوانٍ، حتى يبدأ الزر بالوميض بشكل متقطع.



5 حرّك المقبض بحزم إلى اليمين حتى تسمع صوت "نقرة". سوف تبدأ الماكينة بطحن حبوب القهوة للمشروب المحدد في حامل الفلتر.



6 يتحرك حامل الفلتر تلقائيًا إلى موضعه ثم يبدأ الجهاز في تحضير المشروب المحدد.

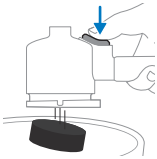


7 عندما يحتوي الكوب على الكمية المطلوبة من القهوة، اضغط على الزر الوامض (الزر الذي تقوم ببرمجته) مرة أخرى. سيومض الزر المختار وميضًا قصيراً لتأكيد أنه تمت برمجة الحجم الجديد.





8 تكون الماكينة جاهزة عندما يتوقف مؤشر LED عن الوميض. قم بإزالة الكوب واستمتع بقهوتك بالحجم المضبوط.



9 عندما تكون جميع مصابيح LED مطفأة، يمكن إزالة حامل الفلتر. قم بإزالة فلتر القهوة من الماكينة لتفريغه. اقلب حامل الفلتر فوق سلة المهملات ثم اضغط على زر الإخراج لإزالة قرص القهوة من حامل الفلتر .

إعادة ضبط أحجام المشروبات إلى إعدادات المصنع

لإعادة ضبط أحجام المشروبات إلى إعدادات المصنع:



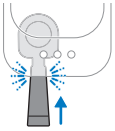
1 اضغط مع الاستمرار على أزرار Espresso وLungo وIntensity boost في نفس الوقت لمدة 5 ثوانٍ حتى تبدأ جميع الأزرار في الوميض بسرعة للإشارة إلى أنه تمت إعادة ضبط الماكينة إلى إعدادات المصنع.

التنظيف والصيانة

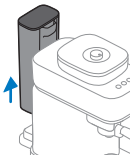
شطف الماكينة

قبل الاستخدام الأول، تأكد من شطف الماكينة. قم أيضًا بشطف الماكينة إذا لم يتم استخدامه لمدة أسبوع أو أكثر.

لشطف الماكينة، يجب أن يكون فلتر القهوة فارغًا ومُدخلاً داخل الماكينة. لبدء الشطف، اضغط مع الاستمرار على زر تعزيز الكثافة لمدة 5 ثوانٍ حتى يبدأ زر تعزيز الكثافة في الوميض بشكل متقطع.



1 أدخِلْ فلتر القهوة داخل الماكينة حتى يستقر في مكانه.

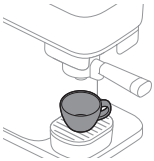


2 أزل خزان المياه من الجهاز.

3 اشطف خزّان المياه. املأ خزان المياه بالمياه العذبة ثم ضعه مرة أخرى في الماكينة.



4 ضع كوبًا كبيراً أو قدح قهوة بحجم 150 مل على الأقل تحت فوهة القهوة.



5 اضغط مع الاستمرار على زر تعزيز الكثافة لمدة 5 ثوانٍ حتى يبدأ الزر في الوميض ببطء.

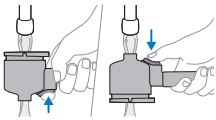


6 تقوم الماكينة بتسخين الماء وتبدأ بشطفه من فوهة القهوة إلى الكوب. سوف يستمر زر تعزيز الكثافة في الوميض ببطء في أثناء هذه العملية.



7 عندما يتوقف ضوء تعزيز الكثافة عن الوميض، فهذا يعني أن الجهاز قد انتهى من الشطف. أزلْ فلتر القهوة ثم اشطفه تحت الصنبور بالماء النظيف الفاتر. اشطف فلتر القهوة جيداً من كلا الجانبين في أثناء الضغط على زر إزالة القرص عدة مرات.

8 الماكينة جاهزة الآن للاستخدام.



تنظيف حامل الفلتر

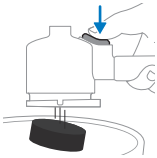
قم بتنظيف فلتر القهوة في نهاية اليوم أو بين المشروبات إذا كنت تفضل ذلك عن طريق شطفه.

يمكنك أيضًا تنظيف فلتر القهوة بشكل أكثر شمولاً.

ملاحظة: لا يمكن تنظيف فلتر القهوة في غسالة الأطباق لأن ذلك قد يؤدي إلى إزالة اللون وتلف المواد.

تنظيف فلتر القهوة عن طريق الشطف:

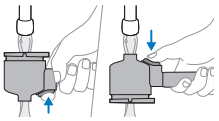
1 قم بإفراغ فلتر القهوة.





2 اشطف فلتر القهوة بالماء الساخن تحت الصنبور. يمكنك استخدام بعض المنظفات الخفيفة عديمة الرائحة.

تحذير: لا تستخدم أي أشياء حادة لتفريغ أو تنظيف فلتر القهوة، لأن هذا قد يؤدي إلى إتلاف الأسطح المانعة للتسرب.



3 في أثناء الشطف، قم بتدوير فلتر القهوة لشطفه من جميع الجوانب، ثم اضغط على زر الإخراج عدة مرات.

4 قم بتجفيف فلتر القهوة باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة.

لتنظيف رأس فلتر القهوة جيداً، انقعه في ماء دافئ مع بعض سائل غسيل الأطباق المعتدل لمدة 10 دقائق تقريبًا. ثم اشطفه تحت الصنبور حسب التعليمات المذكورة أعلاه.

ملاحظة: إذا كان لديك حامل فلتر بمقبض خشبي، تأكد من عدم نقع المقبض في الماء.

تنظيف الأجزاء القابلة للفصل





BAR302/20

يمكنك تنظيف جميع الأجزاء القابلة للفصل بالماء الساخن مع بعض سائل غسيل الأطباق الخفيف عديم الرائحة. جفف الأجزاء بقطعة قماش نظيفة وجافة.

يعتبر غطاء صينية التنقيط البلاستيكية فقط آمنًا للاستخدام في غسالة الأطباق. غطاء صينية التنقيط المعدنية غير آمن للاستخدام في غسالة الأطباق.

تنظيف حاوية حبوب القهوة والجزء الخارجي من الماكينة



1 قم بتنظيف الجزء الداخلي من حاوية حبوب القهوة والجزء الخارجي من الماكينة باستخدام قطعة قماش مبللة.

2 قم بتجفيف حاوية حبوب القهوة والجزء الخارجي من الماكينة باستخدام قطعة قماش جافة.

لا تصب الماء داخل حاوية حبوب القهوة وامنع سقوط قطرات زائدة من الماء داخل حاوية حبوب القهوة.

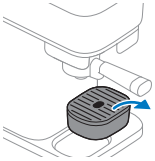
إزالة الترسبات الكلسية

لتنظيف الماكينة وإزالة الترسبات الكلسية منها، نوصي باستخدام منتج الصيانة CA6700 من Philips. لا يجب عليك تحت أي ظرف من الظروف استخدام مزيل ترسبات يحتوي على حامض الكبريتيك أو حمض الهيدروكلوريك أو حمض السلفاميك أو حمض الأسيتيك (الخل) لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف الدائرة المائية في الماكينة وعدم إذابة الكلس بشكل صحيح. الفشل في إزالة ترسبات الجهاز سيؤدي أيضًا إلى إلغاء ضمانك. يمكنك شراء محلول إزالة الترسبات الكلسية من Philips من المتجر عبر الإنترنت على **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories**.

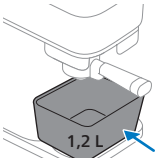
إجراء إزالة الترسبات

عندما يومض زرّا الإسبريسو واللونغو معًا عدة مرات بعد تحضير المشروب، فهذا يعني أن الماكينة بحاجة إلى إزالة الترسبات. استخدم مزيل الترسبات Philips CA6700.

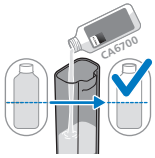




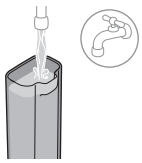
1 قم بإزالة صينية التنقيط من المنصة ثم ضع حاوية بسعة 1.2 لتر على الأقل أسفل صنبور القهوة.

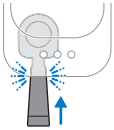


2 صب نصف زجاجة (125 مل) من سائل إزالة الترسبات الكلسية Philips CA6700 في خزان المياه.



3 املأ خزان المياه بماء عذب من الصنبور.



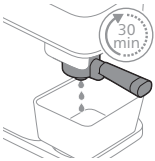


4 قم بتركيب فلتر القهوة. تأكد من عدم وجود قرص قهوة في حامل الفلتر.

ملاحظة: يجب إدخال فلتر القهوة حتى تتمكن من بدء عملية إزالة الترسبات الكلسية.



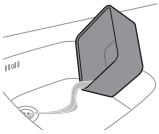
5 اضغط مع الاستمرار على زري Espresso وLungo معًا لمدة 5 ثوانٍ ريثما يبدأ زر Espresso في الوميض ببطء ويظل زر Lungo قيد التشغيل بشكل مستمر.



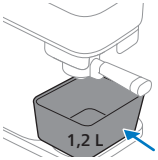
6 تقوم الماكينة بتوزيع محلول إزالة الترسبات بالكامل على فترات منتظمة. هذا يستغرق تقريبًا ما يصل إلى 30 دقيقة.



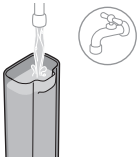
7 انتظر حتى يبدأ زر Lungo في الوميض بسرعة ويتم تشغيل زر Espresso بشكل مستمر. لقد انتهت المرحلة الأولى من دورة إزالة الترسبات الكلسية.



8 قم بإزالة الحاوية وتفريغها.

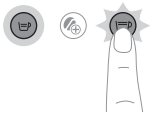


9 ضع الحاوية مرة أخرى تحت صنبور القهوة.



10 قم بإزالة خزان المياه وشطفه تحت الصنبور. قم بملء خزان المياه بماء الصنبور البارد ثم ضعه مرة أخرى داخل الماكينة.

11 اضغط على زر Lungo الوامض لبدء دورة التنظيف.



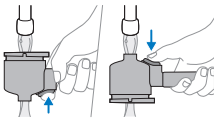
12 في أثناء تدفق الماكينة، يبدأ زر Lungo في الوميض ببطء ويظل زر Espresso قيد التشغيل بشكل مستمر.



ملاحظة: سيتم تفريغ خزان المياه دون انقطاع.

13 عند انتهاء دورة التنظيف، سيتم إيقاف تشغيل الأضواء الموجودة في الأزرار. تمت الانتهاء من عملية إزالة الترسبات الكلسية.

14 أزلْ فلتر القهوة ثم اشطفه تحت الصنبور بالماء العذب. في أثناء الشطف، قم بتدوير فلتر القهوة لشطفه من جميع الجوانب، ثم اضغط على زر الإخراج عدة مرات. ثم قم بتجفيف فلتر القهوة باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة.

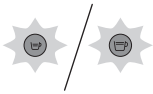


ماذا تفعل إذا تمت مقاطعة إجراء إزالة الترسبات

في حالة انقطاع عملية إزالة الترسبات الكلسية في أثناء المرحلة التي تحتوي على خليط مزيل الترسبات الكلسية والماء: افصل الماكينة عن الكهرباء، ثم أعد توصيلها مرة أخرى ثم ابدأ من جديد في إجراء إزالة الترسبات الكلسية من الخطوة الأولى.

في حالة مقاطعة عملية إزالة الترسبات الكلسية في أثناء دورة التنظيف: قم بإزالة حاوية المياه، ثم اشطفها بالماء، ثم أعِدْ ملء حاوية المياه، ثم ضعها مرة أخرى واشطف الماكينة عدة مرات .

معنى الإشارات الضوئية

		الإشارة	المعنى
	زر تحضير قهوة الإسبريسو أو لونغو	وميض ببطء	تم اختيار المشروب. يمكن تحريك مقبض فلتر القهوة إلى اليمين لبدء طحن القهوة. سيومض زر المشروب المحدد ببطء بمجرد تحديد زر المشروب وتنشيط البدء المباشر.
	زر تحضير قهوة الإسبريسو أو لونغو	وميض سريع في أثناء تحضير القهوة	تكون حاوية الماء فارغة في أثناء تحضير القهوة. قم بإعادة ملء حاوية المياه ووضعها مرة أخرى داخل الماكينة. تأكد من دفع حاوية المياه إلى داخل غلاف الماكينة حتى تستقر في مكانها. ثم اضغط على الزر السريع الوامض لمواصلة التخمير.

	زر تحضير قهوة الإسبريسو أو لونغو	وميض سريع بعد إعادة ملء حاوية المياه أو وضعها مرة أخرى	حاوية المياه ليست في مكانها أو لم يتم وضعها بشكل صحيح. تأكد من دفع حاوية المياه إلى داخل غلاف الماكينة حتى تستقر في مكانها. اضغط عندئذ على زر المشروب السريع الوامض لبدء أو متابعة عملية التخمير. في حالة قيامك بملء حاوية المياه دون إزالة حاوية المياه من الماكينة، اضغط على زر المشروب السريع الوامض لمواصلة تحضير القهوة.
	زر تحضير قهوة الإسبريسو أو لونغو	يومض بسرعة بعد تحريك حامل الفلتر تلقائيًا إلى الخلف	فلتر القهوة غير موجود في مكانه. ادفع فلتر القهوة إلى داخل الماكينة حتى يصل إلى مكانه. سيبدأ مؤشر LED بالوميض ببطء وسوف تبدأ الماكينة في تحضير القهوة.
	زر تحضير قهوة الإسبريسو أو لونغو	وميض سريع في أثناء أو بعد الطحن المقبض لا يزال في وضع الطحن.	تمت إزالة حاوية المياه من الماكينة في أثناء الطحن أو لم يتم وضعها بشكل جيد على الماكينة. تأكد من إعادة وضع حاوية الماء ودفعها إلى مكانها في الماكينة حتى يصدر صوت النقر وتثبت في مكانها. تستمر الماكينة في العملية تلقائيًا.
	زر تحضير قهوة الإسبريسو أو لونغو	وميض بشكل متقطع.	وضع البرمجة نشط . (انظر 'برمجة أحجام المشروبات')
	زرّا تحضير قهوة الإسبريسو ولونغو	كلاهما يومض بعد تحضير القهوة	يجب عليك إزالة الترسبات الكلسية من الماكينة (انظر 'إزالة الترسبات الكلسية').
	زرّا تحضير قهوة الإسبريسو ولونغو	يومض زرّ الإسبريسو ببطء، بينما يظل زر لونغو قيد التشغيل بشكل مستمر.	الماكينة الآن في مرحلة الشطف الأولى لعملية إزالة الترسبات الكلسية . (انظر 'إجراء إزالة الترسبات')
	زرّا تحضير قهوة الإسبريسو ولونغو	زر الإسبريسو مضاء بشكل مستمر وزر اللونغو يومض ببطء.	الماكينة الآن في مرحلة الشطف لعملية إزالة الترسبات الكلسية . (انظر 'إجراء إزالة الترسبات')

	زرّا تحضير قهوة الإسبريسو ولونغو	يومض زرّ الإسبريسو بسرعة، بينما يظل زر لونغو قيد التشغيل بشكل مستمر.	لا يتم إدخال فلتر القهوة بعد بدء عملية إزالة الترسبات الكلسية. قم بإدخال فلتر القهوة وسوف تبدأ الماكينة في عملية إزالة الترسبات الكلسية . (انظر 'إجراء إزالة الترسبات')
			لم يتم إدخال حاوية المياه، أو وضعها بشكل صحيح، في أثناء بدء عملية إزالة الترسبات الكلسية. ضع حاوية المياه ثم اضغط على زر الإسبريسو الذي يومض بسرعة لبدء عملية إزالة الترسبات الكلسية . (انظر 'إجراء إزالة الترسبات')
	زرّا تحضير قهوة الإسبريسو ولونغو	زر الإسبريسو مضاء بشكل مستمر وزر اللونغو يومض بسرعة.	تكون حاوية المياه فارغة في أثناء عملية إزالة الترسبات الكلسية. قم بإزالة حاوية المياه، ثم اشطفها بالماء، ثم ضعها مرة أخرى، واضغط على زر Lungo الذي يومض بسرعة لمواصلة عملية إزالة الترسبات الكلسية . (انظر 'إجراء إزالة الترسبات')
	زر تعزيز الكثافة	مضاء بشكل مستمر وزر الإسبريسو أو اللونغو يومض ببطء.	تم تحديد وظيفة تعزيز الكثافة. لا يمكن تحديد زر تعزيز الكثافة إلا إذا تم تنشيط أحد أزرار المشروبات أولاً (انظر 'وظيفة تعزيز الكثافة').
	زر تعزيز الكثافة	وميض ببطء	يتم البدء في شطف الماكينة ويتم تنفيذها بواسطة الماكينة نفسها.
	زر تعزيز الكثافة	وميض سريع	يتم البدء في عملية شطف أو تحضير القهوة منزوعة الكافيين باستخدام القهوة المطحونة مسبقًا دون حاجة إلى إدخال فلتر القهوة. قم بإدخال فلتر القهوة وسوف تبدأ الماكينة العملية.
			كانت حاوية المياه فارغة في أثناء الشطف أو كانت مفقودة أو غير موضوعة بشكل صحيح. قم بملء حاوية المياه، ثم تأكد من وضعها مرة أخرى داخل الماكينة واضغط على زر تعزيز الكثافة الذي يومض بسرعة لبدء الشطف.
	جميع الأزرار	وميض ببطء	تعود الماكينة إلى وضع البداية. خلال هذه الفترة لا يمكنك إزالة فلتر القهوة. بمجرد توقف مصابيح LED عن الوميض، يمكنك إزالة فلتر القهوة.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا يمكن تحريك مقبض فلتر القهوة إلى اليمين لبدء طحن القهوة.	يتم تنشيط أمان الماكينة حتى لا يتم تحضير قهوة جديدة عندما يكون هناك قرص قهوة قديم داخل فلتر القهوة.	قم بإزالة فلتر القهوة وتفريغه، ثم اشطفه إذا لزم الأمر ثم أعده إلى الماكينة. تأكد دائمًا من أن فلتر القهوة فارغ قبل البدء في تحضير قهوة جديدة.
لقد علق مرشح القهوة في وضع الطحن على اليمين.	تم إزالة القابس من الماكينة في أثناء وجود فلتر القهوة في وضع الطحن.	قم بإرجاع فلتر القهوة إلى وضع البداية يدويًا.
يستمر زر الإسبريسو أو لونغو في الوميض ببطء ولا تسخن الماكينة.	بمجرد تحديد زر المشروب، سيبدأ الزر في الوميض ببطء للإشارة إلى تنشيط وظيفة البدء المباشر. تسخن الماكينة ويمكن بالفعل اتخاذ الخطوة التالية.	لا داعي للانتظار. حرّكْ مقبض فلتر القهوة إلى اليمين لبدء عملية الطحن والتخمير.
لا تبدأ الماكينة طحن حبوب القهوة. يستمر زر Espresso أو Lungo في الوميض ببطء بعد تحريك فلتر القهوة إلى اليمين لبدء الطحن.	لم يتم إدخال فلتر القهوة بالكامل في أثناء تحريكه إلى اليمين، أو قد خرج فلتر القهوة من مكانه في أثناء تحريكه إلى اليمين.	قم بدفع مقبض فلتر القهوة قليلاً حتى يتم توصيله جيداً بالماكينة. سوف تبدأ الماكينة بطحن حبوب القهوة. تأكد دائمًا من إدخال فلتر القهوة بالكامل داخل الماكينة، حتى تسمع صوت نقرة.
الماكينة لا تبدأ تحضير القهوة. يظل زر Espresso أو Lungo يومض بسرعة بعد الطحن.	يصبح فلتر القهوة خارج مكانه بعد تحريكه تلقائيًا إلى وضع التحضير.	قم بدفع مقبض فلتر القهوة قليلاً حتى يتم توصيله جيداً بالماكينة. سوف تبدأ الماكينة في تحضير القهوة.
	تمت إزالة حاوية المياه من الماكينة في أثناء الطحن أو لم يتم وضعها بشكل جيد على الماكينة.	تأكد من إعادة وضع حاوية الماء ودفعها إلى مكانها في الماكينة حتى يَصدر صوت النقر وتثبت في مكانها.
لا يمكن إزالة فلتر القهوة أو سحبه من الماكينة.	ما تزال الماكينة تقوم بتحضير القهوة.	ما دامت عملية التحضير مستمرة ومؤشر المشروب المحدد يومض ببطء، فلا يمكن إزالة حامل الفلتر من الماكينة.
	تم مقاطعة عملية تحضير القهوة أو الشطف أو البرمجة أو إزالة الترسبات الكلسية.	إذا تمت مقاطعة عملية ما، فستحتاج الماكينة إلى بعض الوقت للعودة إلى وضع البداية. في أثناء هذه العملية، لا يمكن إزالة فلتر القهوة إلا بعد إطفاء جميع مصابيح LED.
لا يمكن إزالة فلتر القهوة أو سحبه من الجهاز، وتظل مصابيح LED الثلاثة تومض ببطء لفترة أطول.	تحاول الماكينة العودة إلى الوضع المحايد لكنها غير قادرة على القيام بذلك.	افصل الماكينة عن الكهرباء، وانتظر لمدة 15 ثانية ثم أعد توصيلها بالكهرباء. عند توصيلها بالكهرباء مرة أخرى، ستحاول الماكينة حل المشكلة. إذا لم يحل هذا المشكلةَ، فحاول فصل الماكينة عن الكهرباء، وانتظر لمدة 15 ثانية، ثم أعد توصيلها مرة أخرى. إذا لم ينجح هذا الأمر، فالماكينة عندئذ تحتاج إلى الصيانة. تواصلْ مع مركز رعاية المستهلك في بلدك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
القهوة ليست قوية بما فيه الكفاية أو ضعيفة جداً.	زر تعزيز الكثافة غير مفعل.	بعد تحديد وصفة مشروب، يمكنك الضغط على زر تعزيز الكثافة لتشغيل هذه الوظيفة. مع تحديد زر تعزيز الكثافة، سيكون تسخين المشروب أقوى (انظر 'وظيفة تعزيز الكثافة').
	نوع حبوب البن أو التحميص ليس قوياً بما فيه الكفاية.	جرب نوع مختلف من حبوب القهوة أو التحميص.
	أنت تستخدم الماكينة لأول مرة أو بعد التبديل إلى نوع مختلف من حبوب القهوة أو التحميص. يحتاج نظام الجرعات إلى تعديل.	قم بتحضير كوب أو كوبين إضافيين من القهوة لتحسين نظام الجرعات.
	لا يوجد ما يكفي من حبوب القهوة في الحجرة المحددة.	تأكد من أن الحجرة المحددة تحتوي على كمية كافية من حبوب القهوة.
لا تقوم الماكينة بتحضير القهوة ويتسرب الماء حول فلتر القهوة.	لا يتم تفريغ فلتر القهوة قبل البدء في تحضير قهوة جديدة.	قم دائمًا بإفراغ فلتر القهوة قبل البدء في تحضير قهوة جديدة. تأكد من عدم وجود أية بقايا من القهوة المطحونة في فلتر القهوة قبل البدء في عملية الطحن والتحضير.
هناك بعض القهوة المطحونة تتساقط من الماكينة على صينية التنقيط.	لم يتم البدء في تحضير القهوة باستخدام فلتر فارغ. لقد تم ترك بعض القهوة المطحونة بالداخل قبل بدء عملية الطحن والتحضير.	قم بإزالة فلتر القهوة من الماكينة. أفرغها ثم اشطفها تحت الصنبور. تأكد دائمًا من بدء تحضير قهوة جديدة باستخدام فلتر قهوة فارغ. إذا كان فلتر القهوة عالقًا، قم بإعادته إلى اليسار ثم قم بإزالته وتفريغه. قم بإزالة بقايا القهوة المتساقطة باستخدام قطعة قماش جافة ثم حاول تحضير قهوة جديدة.
هناك بعض المياه الصافية تحت الماكينة.	كانت حاوية المياه ممتلئة جداً عند وضعها مرة أخرى داخل الماكينة، مما أدى إلى انسكاب الماء.	عند وضع حاوية مياه ممتلئة، تأكد من عدم انسكاب أي ماء.
يتسرب من فلتر القهوة بعض القطرات من القهوة أو الماء.	تبقى بعض القهوة أو الماء في فلتر القهوة بعد إفراغه أو تنظيفه.	قد تظهر بعض قطرات القهوة. بعد الشطف، تأكد من التخلص من الماء الزائد.
تصدر الماكينة صوتًا غريبًا أثناء الطحن، كما لو أنها لا تطحن جميع حبوب القهوة.	تسمع صوت ماكينة تعمل على إزالة أكبر قدر ممكن من البقايا.	لا يتطلب الأمر أي إجراء، حيث سيتم طحن جميع حبوب القهوة تلقائيًا. تتيح لك حاوية حبوب القهوة الشفافة التحقق من وقت الحاجة إلى إعادة التعبئة. تأكد من وجود كمية كافية من حبوب القهوة في الحاوية قبل تحضير القهوة.
لا يمكن تحريك مُحدد حبوب القهوة إلى أقصى اليمين أو اليسار.	قد يكون هناك حبة صغيرة عالقة بين المحددات.	حاول دفع محدد حبوب القهوة للأمام أو للخلف قليلاً. قد يتطلب ذلك قوة أكبر قليلاً من المعتاد.

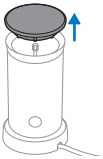
ماكينة صنع رغوة الحليب (BAR303، BAR311)

تعليمات الاستخدام

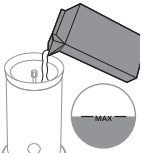
1 ركب القابس داخل المقبس الجداري



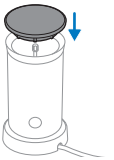
2 قم بإزالة غطاء جهاز صنع رغوة الحليب .



3 إملأ جهاز صنع رغوة الحليب حتى الحد المرغوب فيه.

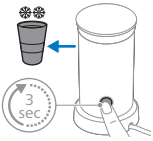


4 أغلق غطاء ماكينة صنع رغوة الحليب ثم تأكد من أن عمود حامل الخفاق يناسب الغطاء كما هو مبين.

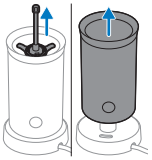




5 اضغط على الزر لمدة ثانية واحدة للتسخين و صنع رغوة الحليب. اضغط على الزر لمدة ثلاث ثواني لصنع رغوة الحليب البارد.



6 قم بإزالة المخفقة للتنظيف بعد صنع رغوة الحليب.

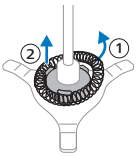


التنظيف والصيانة

1 اشطف جهاز إنتاج رغوة الحليب من الداخل تحت مياه ساخنة جارية.



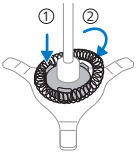
2 قم بإزالة الغطاء ثم قم بإزالة حامل الخفـّاق من ماكينة صُنع رغوة الحليب.



3 قم بإزالة المخفقة من حامل المخفقة واشطف الأجزاء تحت مياه ساخنة جارية



4 ضع المخفقة على حامل المخفقة. ضع حامل الخفـّاق مع الخفـّاق في ماكينة صُنع رغوة الحليب.



5 قم بإزالة القابس من مقبس الحائط. نظف الجزء الخارجي لجهاز إنتاج رغوة الحليب بقطعة قماش مبللة.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يلخص هذا الفصل المشكلات الأكثر شيوعًا التي قد تواجهها مع ماكينة صُنع رغوة الحليب.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
يومض الضوء بالزر لكن الجهاز لا يعمل.	حضرت فقط رغوة حليب ساخنة أو حليب ساخن وضغطت الزر للحليب أو رغوة الحليب مرة أخرى بدون أن تدع الجهاز يبرد.	إذا احتجت إلى تحضير رغوة حليب ساخنة أو حليب ساخن مرة أخرى، يحتاج إبريق الحليب إلى أن يبرد لبضع دقائق قبل استخدامه مرة أخرى. ما دام إبريق الحليب لازال ساخنًا، سيتأكد مُحدد درجة الحرارة من عدم تشغيل الجهاز. يمكنك شطف إبريق الحليب من الداخل بالماء البارد ليبرد أسرع.
	إن درجة حرارة الحليب عالية جداً.	استبدل الحليب الدافئ بالحليب البارد لتدع الجهاز يبرد.
لا يُنتج الجهاز رغوة حليب.	لم تضع الغطاء بشكل مناسب على الجهاز.	ضع الغطاء بشكلٍ مناسب.
	لم توصل سلك جهاز إنتاج الرغوة بحامل السلك.	أوصل سلك جهاز إنتاج الرغوة بحامل السلك.
	استخدمت نوع حليب غير مناسب لإنتاج رغوة حليب.	قد تؤثر العديد من العوامل على جودة إنتاج رغوة الحليب (مثل مكون البروتين). إذا لم يُنتج الحليب رغوة كما ترغب، جرب نوع مختلف من الحليب أو علامة تجارية أخرى. استخدم حليب بقري نصف دسم بدرجة حرارة الثلاجة لأفضل نتائج إنتاج رغوة الحليب.
	توجد بقايا حليب داخل إبريق الحليب، مما يعوق حامل السلك من الدوران.	نظّف حامل السلك وإبريق الحليب من الداخل.
يخرج الحليب من تحت الغطاء.	وضعت الكثير من الحليب في إبريق الحليب.	لا تملأ إبريق الحليب ليتعدى علامة "أقصى" بالإبريق.
إن الحليب ليس ساخنًا للغاية.	هذا أمر طبيعي.	تم تسخين الحليب حتى بلغ درجة حرارة 74 درجة مئوية للتأكد من الحصول أفضل رغوة حليب وأفضل مذاق. يبدأ بروتين الحليب في التكسر والاحتراق إذا زادت درجة حرارة تسخين الحليب.
لم يُنتج كل الحليب رغوة الحليب.	هذا أمر طبيعي.	لا يُنتج الجهاز رغوة من الحليب كله. أنتج الجهاز أفضل نسبة من رغوة الحليب. يختلط الحليب بسهولة مع القهوة والمشروبات الأخرى، وتبقى رغوة الحليب بالأعلى لمظهر لذيذ.

فهرست مطالب

نمای کلی دستگاه قهوه _____ 1063
معرفی _____ 1063
آماده‌سازی برای استفاده _____ 1065
دم کردن اسپرسو یا لانگو _____ 1066
دم کردن قهوه بدون کافئین _____ 1069
برنامه‌ریزی حجم نوشیدنی _____ 1069
تمیز کردن و سرویس کردن دستگاه _____ 1071
لایه برداری _____ 1074
معنی سیگنال های نوری _____ 1076
عیب یابی _____ 1079
دستگاه کف ساز شیر (BAR303، BAR311) _____ 1081

نمای کلی دستگاه قهوه

1 درب مخزن آب
2 مخزن آب
3 درب تعویض دانه
4 محفظه دانه سمت چپ
5 محفظه دانه سمت راست
6 هر دو محفظه دانه
7 انتخابگر دانه
8 قطعه ی تعویض دانه
9 دکمه اسپرسو
10 دکمه افزایش شدت
11 دکمه لانگو
12 نگهدارنده پرتافیلتر
13 پرتافیلتر
14 سینی جمع کردن چکه‌ها
15 درپوش سینی فنجان
16 سینی چکه گیر پایینی

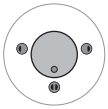
معرفی

تبریک بابت دستگاه اسپرسوساز Philips Baristina جدیدتان که قابلیت تعویض دانه قهوه دارد. این دستگاه برای استفاده و نگهداری فوق العاده ساده است.

نکته مهم: این دستگاه با قهوه تست شده است. هر چند دستگاه به دقت تمیز شده است اما ممکن است مقداری قهوه درون آن باقی مانده باشد. با این حال، تضمین می‌کنیم که دستگاه کاملا نو است.

رخی از ویژگی‌های دستگاه:

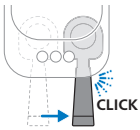
قطعه تعویض دانه و انتخابگر دانه



قطعه تعویض دانه (Bean swap)به دو قسمت تقسیم شده است که به شما امکان می‌دهد هر محفظه را با انواع و ترکیبات مختلف دانه‌های قهوه پر کنید. با چرخاندن انتخابگر دانه به چپ یا راست، می‌توانید محفظه دلخواه را انتخاب کنید. برای ترکیبی از هر دو محفظه، می‌توانید موقعیت وسط را انتخاب کنید.

هنگام تغییر از دانه‌های قهوه معمولی به دانه های بدون کافئین (یا برعکس)، اولین فنجان ممکن است حاوی مقداری بقایای دانه‌های قبلی باشد. برای اطمینان از تهیه قهوه کامل‌بدون کافئین، اولین سری قهوه آسیاب شده یا اولین فنجان دم کرده را پس از تغییر نوع قهوه دور بریزید.

شروع مستقیم



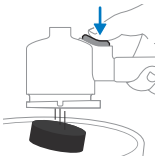
عملکرد شروع مستقیم به شما این امکان را می‌دهد که دستگاه خود را روشن کنید و به راحتی قهوه خوشمزه ای دم کنید. دکمه روشن/خاموش ندارد. فقط کافیست دکمه نوشیدنی مورد نظر خود را فشار دهید. سپس پرتافیلتر را به سمت راست حرکت دهید تا فرلایند آسیاب کردن و دم کردن آغاز شود.

دکمه افزایش شدت



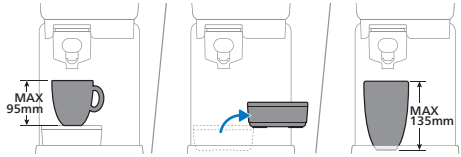
عملکرد افزایش غلظت به شما اجازه می‌دهد تا اسپرسو یا لانگو با غلظت تری دم کنید. برای روشن کردن افزایش غلظت، دکمه را انتخاب کنید. برای خاموش کردن، دوباره آن را فشار دهید.

دکمه خروج روی پرتافیلتر



با این دکمه‌ی خروج، برداشتن تفاله‌ی قهوه پس از هر بار دم کردن قهوه بسیار آسان است. با وارونه نگه داشتن پرتافیلتر و فشار دادن دکمه خروج، تفاله قهوه را خارج کنید.

استفاده از فنجان‌های بزرگتر



می‌توانید سینی چکه‌گیر را بردارید تا فضای بیشتری برای قرار دادن فنجان‌ها یا لیوان‌های بلندتر ایجاد شود. اگر سینی چکه گیر برداشته شود، می‌توانید یک فنجان تا ارتفاع ۱۳۵ میلی‌متر را در آن قرار دهید.

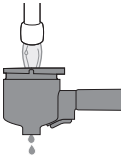
آماده‌سازی برای استفاده

در اولین استفاده، توصیه می‌شود دستگاه چند فنجان قهوه دم کند تا قهوه به کیفیت مناسب برسد.

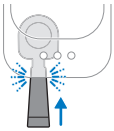
قبل از اولین استفاده، تمام مواد بسته‌بندی را از دستگاه خارج کنید.

وقتی برای اولین بار از دستگاه استفاده می‌کنید یا اگر به مدت ۱ هفته یا بیشتر از آن استفاده نکرده‌اید، مراحل زیر را انجام دهید:

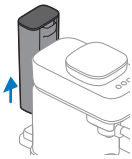
1 پرتافیلتر را زیر شیر آب بشویید.



2 پرتافیلتر را داخل دستگاه قرار دهید تا با صدای کلیک در جای خود قرار گیرد.



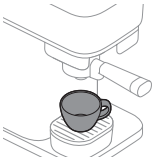
3 مخزن آب را از دستگاه جدا کنید.



4 مخزن آب را بشویید. مخزن آب را با آب تازه پر کنید و دوباره آن را در دستگاه قرار دهید.



5 یک فنجان بزرگ یا لیوان قهوه با حجم حداقل ۱۵۰ میلی‌لیتر زیر دهانه خروج قهوه قرار دهید.

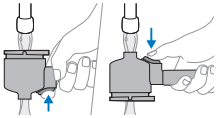


6 دکمه افزایش غلظت را به مدت ۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا دکمه به آرامی شروع به چشمک زدن کند.





7 دستگاه گرم می‌شود و شروع به ریختن آب از دهانه خروج قهوه به داخل فنجان می‌کند. دکمه افزایش شدت در طول این فرلایند به آرامی چشمک خواهد زد.



8 وقتی چراغ افزایش شدت از چشمک زدن ایستاد، دستگاه شستشو را تمام کرده است. پرتافیلتر را خارج کرده و آن را زیر شیر آب با آب تازه و ولرم بشویید. در حالی که چندین بار دکمه‌ی خارج ساختن تفاله را فشار می‌دهید، پرتافیلتر را از هر دو طرف کاملا بشویید.

9 اکنون دستگاه آماده استفاده است.

دم کردن اسپرسو یا لانگو

حجم استاندارد نوشیدنی

این دستگاه قهوه دو دستور العمل استاندارد برای نوشیدنی ارائه می‌دهد:



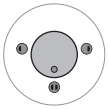


عملکرد افزایش شدت



این دستگاه با قابلیت عملکرد افزایش شدت (Intensity boost) ارائه می‌شود. این به شما امکان می‌دهد با آسیاب کردن قهوه بیشتر، اسپرسو یا لانگو غلیظ تری دم کنید. برای استفاده از عملکرد افزایش شدت، ابتدا با فشار دادن دکمه‌ی نوشیدنی، اسپرسو یا لانگو را انتخاب کنید، سپس دکمه‌ی افزایش شدت را فشار دهید تا این عملکرد فعال شود. تا زمانی که عملکرد افزایش شدت فعال باشد، چراغ LED روی دکمه افزایش شدت به طور مداوم روشن است. وقتی دوباره آن را فشار دهید، عملکرد افزایش شدت غیرفعال می‌شود.

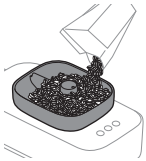
قابلیت تعویض دانه و انتخاب دانه



قابلیت تعویض دانه به شما این امکان را می‌دهد که انواع دانه‌های برشته‌شده‌ی دلخواه خود را اضافه کنید، طعم‌های دلخواه خود را انتخاب کنید یا ترکیبی از آنها را انتخاب کنید. با چرخاندن انتخابگر دانه به سمت چپ یا راست، می‌توانید محفظه مورد نظر خود را انتخاب کنید. برای ترکیبی از هر دو محفظه، موقعیت وسط را انتخاب کنید.

هنگام تغییر از دانه‌های قهوه معمولی به دانه های بدون کافئین (یا برعکس)، اولین فنجان ممکن است حاوی مقداری بقایای دانه‌های قبلی باشد. برای اطمینان از تهیه قهوه کاملا‌بدون کافئین، اولین سری قهوه آسیاب شده یا اولین فنجان دم کرده را پس از تغییر نوع قهوه دور بریزید.

آماده سازی قهوه

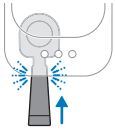


1 درب ظرف دانه‌های قهوه را بردارید و آن را با دانه‌های قهوه پر کنید.

هشدار: از دانه‌های قهوه کاراملی یا طعم‌دار استفاده نکنید. قطعه تعویض دانه (Bean swap)به دو قسمت تقسیم شده است که به شما امکان می‌دهد هر محفظه را با انواع و ترکیبات مختلف دانه‌های قهوه پر کنید.

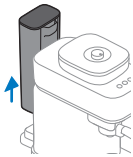
2 با چرخاندن انتخابگر دانه قهوه روی تنظیمات دلخواه، محفظه دانه قهوه مورد نظر خود را انتخاب کنید.

- موقعیت چپ: دانه ها را از محفظه سمت چپ انتخاب کنید.
- موقعیت راست: دانه ها را از محفظه سمت راست انتخاب کنید.
- موقعیت میانی: برای یک طعم دلخواه، دانه‌های هر دو محفظه را با هم ترکیب کنید.

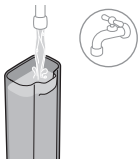


3 پرتافیلتر خالی و تمیز را داخل دستگاه قرار دهید تا با صدای کلیک در جای خود قرار گیرد.

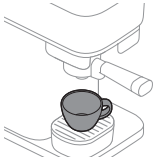
توجه: مطمئن شوید که پرتافیلتر خالی است.



4 مخزن آب را از دستگاه جدا کنید.

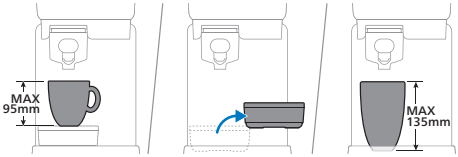


5 مخزن آب را با آب تازه پر کنید و دوباره آن را در دستگاه قرار دهید.



6 یک فنجان زیر دهانه خروج قهوه قرار دهید که بتواند مقدار قهوه‌ای را که شما ترجیح (مشاهده 'حجم استاندارد نوشیدنی') می‌دهید در خود جای دهد.

توجه: مطمئن شوید که فنجان به درستی زیر دهانه‌ی پرتافیلتر قرار گرفته است.



وقتی سینی چکه گیر قرار داده شده باشد، می‌توانید یک فنجان با ارتفاع تا ۹۵ میلی‌متر را زیر آن قرار دهید. می‌توانید سینی چکه‌گیر را بردارید تا فضای بیشتری برای قرار دادن فنجان‌ها یا لیوان‌های بلندتر ایجاد شود. اگر سینی چکه گیر برداشته شود، می‌توانید یک فنجان تا ارتفاع ۱۳۵ میلی‌متر را در آن قرار دهید.

7 دکمه اسپرسو یا لانگو را فشار دهید تا نوشیدنی مورد نظر خود را انتخاب کنید. چراغ LED انتخاب شده به آرامی شروع به چشمک زدن خواهد کرد.



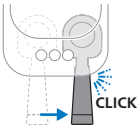
توجه: لازم نیست منتظر بمانید تا دستگاه گرم شود. می‌توانید در حالی که دکمه به آرامی چشمک می‌زند، به مرحله بعدی دم کردن قهوه بروید.

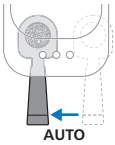
8 برای تهیه اسپرسو یا لانگو با غلظت بیشتر، پس از انتخاب نوشیدنی خود، دکمه افزایش شدت را انتخاب کنید. چراغ LED دکمه افزایش شدت روشن خواهد شد. برای غیرفعال کردن عملکرد افزایش شدت، دکمه را دوباره (مشاهده 'عملکرد افزایش شدت') فشار دهید.



توجه: دکمه افزایش شدت فقط در صورتی قابل استفاده است که ابتدا دکمه نوشیدنی انتخاب شده باشد.

9 دسته را به سمت راست حرکت دهید تا صدای "کلیک" بشنوید. دستگاه شروع به آسیاب کردن دانه‌های قهوه می‌کند. هنگام آسیاب کردن نوشیدنی انتخاب شده، چراغ LED به آرامی چشمک می‌زند.



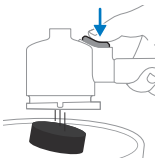


10 وقتی آسیاب کردن دانه‌های قهوه توسط دستگاه تمام شد، پرتافیلتر به طور خودکار به حالت اولیه خود برمی‌گردد و دستگاه شروع به دم کردن نوشیدنی انتخاب شده می‌کند. چراغ LED به آرامی چشمک خواهد زد.





11 وقتی چراغ چشمک زن متوقف شد، قهوه شما آماده است. از اسپرسو یا لانگوی دم شده از دانه‌های قهوه تازه آسیاب شده لذت ببرید.



12 وقتی همه چراغ‌های LED خاموش شدند، می‌توان پرتافیلتر را برداشت. برای خالی کردن پرتافیلتر، آن را از دستگاه خارج کنید. پرتافیلتر را روی یک سطل زباله وارونه کنید و دکمه خروج را فشار دهید تا تفاله قهوه ازپرتافیلتر خارج شود.

توجه: بعد از هر بار دم کردن قهوه، پرتافیلتر را خالی کنید.

دم کردن قهوه بدون کافئین

دانه های بدون کافئین در ظرف دانه با استفاده از تعویض دانه (Bean swap)

هنگام تغییر از دانه‌های قهوه معمولی به دانه های بدون کافئین (یا برعکس)، اولین فنجان ممکن است حاوی مقداری بقایای دانه‌های قبلی باشد. برای اطمینان از تهیه قهوه کامل‌بدون کافئین، اولین سری قهوه آسیاب شده یا اولین فنجان دم کرده را پس از تغییر نوع قهوه دور بریزید.

دم کردن قهوه بدون کافئین با استفاده از قهوه از قبل آسیاب شده

1 قهوه آسیاب شده بدون کافئین (حداکثر ۱۰ گرم یا یک قاشق غذاخوری پر) را به پرتافیلتر اضافه کنید.
2 پرتافیلتر را داخل دستگاه قرار دهید.
3 مطمئن شوید که ظرف آب از آب پر شده است.
4 یک فنجان زیر دهانه خروج قهوه قرار دهید.
5 دکمه افزایش غلظت را به مدت ۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا دکمه به آرامی شروع به چشمک زدن کند.
6 دستگاه گرم می‌شود و شروع به ریختن آب از طریق پرتافیلتر می‌کند تا قهوه بدون کافئین شما دم شود. LED به آرامی چشمک می زند.
7 وقتی به حجم قهوه مورد نظرتان رسیدید، دوباره دکمه افزایش شدت را فشار دهید. قهوه بدون کافئین شما اکنون آماده است.

برنامه‌ریزی حجم نوشیدنی

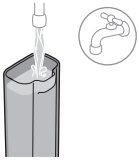
هر دکمه قهوه طوری برنامه‌ریزی شده است که قهوه را در حالت ایده‌آل خود دم کند. با این وجود، می‌توانید درجه دکمه‌های نوشیدنی را با توجه به سلیقه خود تنظیم کنید و تنظیمات دلخواه خود را در دستگاه ذخیره کنید. سپس دستگاه هر بار مقدار قهوه دلخواه شما را دم می‌کند.

توجه: فقط می‌توان درجه دکمه‌های نوشیدنی را برنامه‌ریزی کرد. دکمه افزایش شدت را نمی‌توان در حالت برنامه‌ریزی، برنامه‌ریزی و/یا انتخاب کرد.

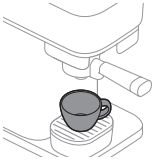
				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

برای برنامه‌ریزی حجم قهوه:

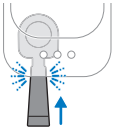
1 ظرف آب را با آب تازه پر کنید.



2 یک فنجان روی سینی جمع کردن چکه‌ها قرار دهید.



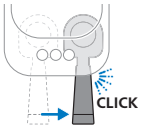
3 پرتافیلتر را داخل دستگاه قرار دهید تا با صدای کلیک در جای خود قرار گیرد.

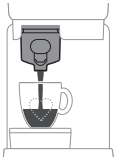


4 دکمه دستور غذایی که می‌خواهید تغییر دهید را به مدت ۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا دکمه شروع به چشمک زدن متناوب کند.

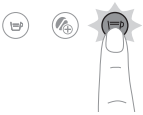


5 دسته را محکم به سمت راست حرکت دهید تا صدای "کلیک" بشنوید. دستگاه شروع به آسیاب کردن دانه های قهوه برای نوشیدنی انتخاب شده و ریختن آنها در پرتافیلتر می‌کند.





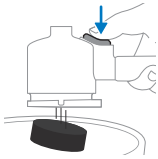
6 پرتافیلتر به طور خودکار به جای خود برمی‌گردد و دستگاه شروع به دم کردن نوشیدنی انتخاب شده می کند.



7 وقتی فنجان حاوی مقدار دلخواه قهوه شد، دکمه چشمک‌زن (دکمه ای که در حال برنامه‌ریزی آن هستید) را دوباره فشار دهید. دکمه انتخاب شده برای تأیید برنامه‌ریزی حجم جدید، به صورت کوتاه چشمک خواهد زد.



8 وقتی چشمک زدن چراغ LEDمتوقف شد، دستگاه آماده است. فنجان را بردارید و از قهوه خود با حجم تنظیم شده لذت ببرید.



9 وقتی همه چراغ‌های LED خاموش شدند، می‌توان پرتافیلتر را برداشت. برای خالی کردن پرتافیلتر، آن را از دستگاه خارج کنید. پرتافیلتر را روی یک سطل زباله وارونه کنید و دکمه خروج را فشار دهید تا تفاله قهوه ازپرتافیلتر خارج شود.



تنظیم مجدد حجم نوشیدنی‌ها به تنظیمات کارخانه

برای تنظیم مجدد حجم نوشیدنی‌ها به تنظیمات کارخانه:

1 دکمه‌های اسپرسو، لانگو و افزایش شدت را همزمان به مدت ۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا همه دکمه ها شروع به چشمک زدن سریع کنند که نشان می‌دهد دستگاه به تنظیمات کارخانه بازنشانی شده است.

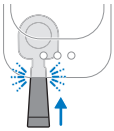
تمیز کردن و سرویس کردن دستگاه

شستشوی دستگاه

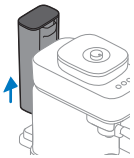
قبل از اولین استفاده، حتماً دستگاه را بشویید. همچنین اگر دستگاه به مدت یک هفته یا بیشتر استفاده نشده باشد، آن را بشویید.

برای شستشوی دستگاه، لازم است پرتافیلتر خالی شده و داخل دستگاه قرار گیرد. برای شروع شستشو، دکمه افزایش شدت را به مدت ۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا دکمه افزایش شدت به طور متناوب چشمک بزند.

1 پرتافیلتر را داخل دستگاه قرار دهید تا با صدای کلیک در جای خود قرار گیرد.



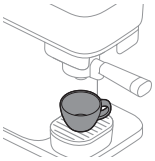
2 مخزن آب را از دستگاه جدا کنید.



3 مخزن آب را بشویید. مخزن آب را با آب تازه پر کنید و دوباره آن را در دستگاه قرار دهید.



4 یک فنجان بزرگ یا لیوان قهوه با حجم حداقل ۱۵۰ میلی‌لیتر زیر دهانه خروج قهوه قرار دهید.



5 دکمه افزایش غلظت را به مدت ۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا دکمه به آرامی شروع به چشمک زدن کند.

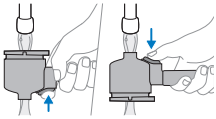


6 دستگاه گرم می‌شود و شروع به ریختن آب از دهانه خروج قهوه به داخل فنجان می‌کند. دکمه افزایش شدت در طول این فرایند به آرامی چشمک خواهد زد.



7 وقتی چراغ افزایش شدت از چشمک زدن ایستاد، دستگاه شستشو را تمام کرده است. پرتافیلتر را خارج کرده و آن را زیر شیر آب با آب تازه و ولرم بشویید. در حالی که چندین بار دکمه‌ی خارج ساختن تفاله را فشار می‌دهید، پرتافیلتر را از هر دو طرف کاملا بشویید.

8 اکنون دستگاه آماده استفاده است.



تمیز کردن پرتافیلتر

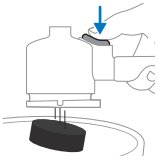
در پایان روز یا در صورت تمایل، بین نوشیدنی‌ها، پرتافیلتر را با شست وشو دادن تمیز کنید.

همچنین می‌توانید پرتافیلتر را با دقت بیشتری تمیز کنید.

توجه: پرتافیلتر را نمی‌توان در ماشین ظرفشویی تمیز کرد زیرا این کار باعث تغییر رنگ و آسیب به مواد تشکیل دهنده آن می‌شود.

تمیز کردن پرتافیلتر با شست و شو دادن:

1 پرتافیلتر را خالی کنید.

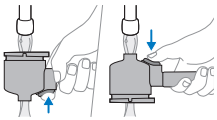


2 پرتافیلتر را با آب داغ زیر شیر آب بشویید. می‌توانید از مقداری شوینده ملایم و بدون بو استفاده کنید.



هشدار: برای خالی کردن یا تمیز کردن پرتافیلتر از اشیاء تیز استفاده نکنید، زیرا این کار ممکن است به سطوح آب‌بندی آسیب برساند.

3 هنگام آبکشی، پرتافیلتر را بچرخانید تا از همه طرف شسته شود و چندین بار دکمه خروج را فشار دهید.



4 پرتافیلتر را با یک پارچه تمیز و خشک، خشک کنید.

برای تمیز کردن کامل سر پرتافیلتر، آن را به مدت تقریبی ۱۰ دقیقه در آب گرم و مقداری مایع ظرفشویی ملایم خیس کنید. سپس طبق دستورالعمل بالا آن را زیر شیر آب بشویید.

توجه: اگر پرتافیلتری با دسته چوبی دارید، مطمئن شوید که دسته را در آب خیس نمی‌کنید.

تمیز کردن قطعات جداشونده



شما می‌توانید تمام قطعات جداشدنی را با آب داغ و مقداری مایع ظرفشویی ملایم و بدون بو تمیز کنید. قطعات را با یک پارچه تمیز و خشک، خشک کنید.



فقط درب پلاستیکی سینی چکه گیر قابل شستشو در ماشین ظرفشویی است. درب فلزی سینی چکه گیر قابل شستشو در ماشین ظرفشویی نیست.

BAR302/20

تمیز کردن ظرف دانه‌های قهوه و قسمت بیرونی دستگاه



1 داخل ظرف دانه ها و قسمت بیرونی دستگاه را با یک پارچه مرطوب تمیز کنید.
2 ظرف دانه‌های قهوه و قسمت بیرونی دستگاه را با یک پارچه خشک، خشک کنید.

داخل ظرف دانه آب نریزید و از ریزش قطرات بیش از حد آب به داخل ظرف دانه جلوگیری کنید.

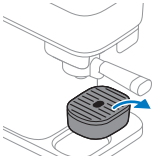
لایه برداری

برای رسوب‌زدایی و تمیز کردن دستگاه، توصیه می‌کنیم از محصول سرویس و نگهداری ویژه Philips به نام CA6700 استفاده کنید. تحت هیچ شرایطی نباید از رسوب‌گیر تولید شده بر پایه اسید سولفوریک، اسید هیدروکلریک، اسید سولفامیک یا اسید استیک (سرکه) استفاده کنید زیرا این مواد به مدار آب دستگاه آسیب می‌رسانند و رسوب را به خوبی حل نمی کنند. عدم رسوب‌زدایی دستگاه نیز ضمانت آن را باطل می‌کند.
می‌توانید محلول رسوب‌زدایی Philips را از فروشگاه آنلاین در **https://www.home-appliances.philips/parts-accessories** خریداری کنید.

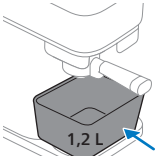
فرلایند رسوب زدایی

اگر دکمه‌های اسپرسو و لانگو بعد از دم کردن نوشیدنی چند بار همزمان چشمک بزنند، دستگاه شما نیاز به رسوب‌زدایی دارد. از مایع رسوب زدای Philips CA6700 استفاده کنید.

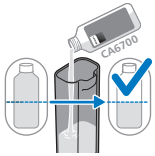




1 سینی چکه گیر را از روی جایگاه بردارید و ظرفی با ظرفیت حداقل 1.2 لیتر را زیر دهانه خروج قهوه قرار دهید.



2 نصف بطری (۱۲۵ میلی‌لیتر) از مایع رسوب‌زدای Philips CA6700را داخل مخزن آب بریزید.

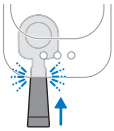


3 مخزن آب را با آب لوله‌کشی تازه پر کنید.



4 پرتافیلتر را وارد کنید. مطمئن شوید که هیچ تفاله قهوه‌ای در پرتافیلتر وجود ندارد.

توجه: برای شروع فرایند رسوب‌زدایی، پرتافیلتر باید وارد دستگاه شود.



5 دکمه‌های اسپرسو و لانگو را به مدت ۵ ثانیه با هم فشار داده و نگه دارید تا دکمه اسپرسو به آرامی شروع به چشمک زدن کند و دکمه لانگو به طور مداوم روشن بماند.



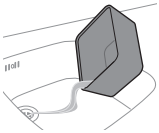
6 دستگاه کل محلول رسوب‌زدا را در فواصل منظم می ریزد. این کار تا 30 دقیقه طول می‌کشد.



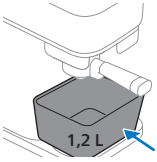
7 صبر کنید تا دکمه لانگو شروع به چشمک زدن سریع کند و دکمه اسپرسو به طور مداوم روشن بماند.
مرحله اول چرخه رسوب زدایی به پایان رسیده است.



8 ظرف را برداشته و خالی کنید.



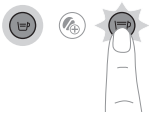
9 ظرف را دوباره زیر دهانه خروج قهوه قرار دهید.



10 مخزن آب را بردارید و آن را زیر شیر آب بشویید. مخزن آب را از شیر آب سرد پر کنید و دوباره آن را در دستگاه قرار دهید.



11 دکمه چشمک زن لانگو را فشار دهید تا چرخه شستشو شروع شود.



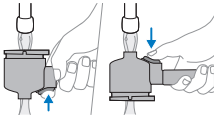
12 در حالی که دستگاه در حال شستشو است، دکمه‌ی لانگو (Lungo) به آرامی شروع به چشمک زدن می کند و دکمه‌ی اسپرسو (Espresso) به طور مداوم روشن می‌ماند.



توجه: مخزن آب بدون وقفه تخلیه خواهد شد.

13 وقتی چرخه شستشو تمام شد، چراغ‌های روی دکمه‌ها خاموش می‌شوند. مراحل رسوب زدایی به پایان رسیده است.

14 پرتافیلتر را خارج کرده و آن را زیر شیر آب با آب تازه بشویید. هنگام آبکشی، پرتافیلتر را بچرخانید تا از همه طرف شسته شود و چندین بار دکمه خروج را فشار دهید. سپس پرتافیلتر را با یک پارچه تمیز و خشک، خشک کنید.



در صورتیکه فرلایند رسوب‌زدایی تکمیل نشد چه اقدامی انجام بدهم

در صورتی که فرلایند رسوب‌زدایی در طول مرحله‌ی استفاده از مایع رسوب‌زدا و مخلوط آب متوقف شود: دستگاه را از برق بکشید، دوباره به برق بزنید و فرلایند رسوب‌زدایی را از مرحله اول دوباره شروع کنید.

در صورتی که فرلایند رسوب‌زدایی در طول چرخه شستشو قطع شود: ظرف آب را بردارید، آن را با آب بشویید، ظرف آب را دوباره پر کنید، آن را سر جایش بگذارید و دستگاه را چند بار بشویید.

معنی سیگنال های نوری

		سیگنال	معنا
	دکمه اسپرسو یا لانگو	چشمک زدن آهسته	نوشیدنی انتخاب شده است. دسته‌ی پرتافیلتر را می توان به سمت راست حرکت داد تا آسیاب کردن قهوه شروع شود. به محض انتخاب دکمه نوشیدنی و فعال شدن شروع مستقیم، دکمه نوشیدنی انتخاب شده به آرامی چشمک خواهد زد.
	دکمه اسپرسو یا لانگو	چشمک زدن سریع هنگام دم کردن قهوه	هنگام دم کردن قهوه، مخزن آب خالی است. ظرف آب را دوباره پر کنید و آن را داخل دستگاه قرار دهید. مطمئن شوید که ظرف آب را به داخل محفظه دستگاه فشار می‌دهید تا در جای خود قرار گیرد. سپس دکمه چشمک زن سریع را فشار دهید تا دم کردن ادامه یابد.

	دکمه اسپرسو یا لانگو	چشمک زدن سریع بعد از پر کردن مجدد یا سر جای خود گذاشتن ظرف آب	ظرف آب در جای خود قرار نگرفته یا به درستی در جای خود قرار نداده شده است. مطمئن شوید که ظرف آب را به داخل محفظه دستگاه فشار می‌دهید تا در جای خود قرار گیرد. سپس دکمه چشمک زن نوشیدنی سریع را فشار دهید تا فرلایند دم کردن شروع شود یا ادامه یابد. در صورتی که بدون خارج کردن مخزن آب از دستگاه، آن را پر از آب کرده‌اید، دکمه نوشیدنی که سریع چشمک میزند را فشار دهید تا به دم کردن قهوه ادامه دهید.
	دکمه اسپرسو یا لانگو	چشمک زدن سریع پس از جابجایی خودکار پرتافیلتر به عقب	پرتافیلتر در جای خود قرار نگرفته است. پرتافیلتر را به داخل دستگاه فشار دهید تا در جای خود قرار گیرد. چراغ LED به آرامی شروع به چشمک زدن می‌کند و دستگاه شروع به دم کردن قهوه می‌کند.
	دکمه اسپرسو یا لانگو	چشمک زدن سریع در حین یا بعد از آسیاب کردن دسته هنوز در موقعیت آسیاب کردن است.	ظرف آب هنگام آسیاب کردن از دستگاه جدا شده یا به خوبی روی دستگاه قرار نگرفته است. مطمئن شوید که ظرف آب را سر جایش گذاشته‌اید و ظرف آب را به داخل محفظه دستگاه فشار دهید تا با صدای کلیک در جای خود قرار گیرد. دستگاه به طور خودکار روند کار را ادامه می‌دهد.
	دکمه اسپرسو یا لانگو	چشمک زدن متناوب.	حالت برنامه‌ریزی فعال (مشاهده 'برنامه‌ریزی حجم نوشیدنی') است.
	دکمه‌های اسپرسو و لانگو	هر دو بعد از دم کردن قهوه چشمک می‌زنند	شما باید دستگاه (مشاهده 'لایه برداری') را رسوب زدایی کنید.
	دکمه‌های اسپرسو و لانگو	دکمه اسپرسو به آرامی چشمک می‌زند و دکمه لانگو به طور مداوم روشن است.	دستگاه در مرحله اول آبکشی از فرلایند (مشاهده 'فرلایند رسوب زدایی') رسوب‌زدایی است.
	دکمه‌های اسپرسو و لانگو	دکمه اسپرسو به طور مداوم روشن است و دکمه لانگو به آرامی چشمک می‌زند.	دستگاه در مرحله آبکشی از فرلایند (مشاهده 'فرلایند رسوب زدایی') رسوب‌زدایی است.

	دکمه‌های اسپرسو و لانگو	دکمه اسپرسو سریع چشمک می زند و دکمه لانگو مدام روشن است.	پرتافیلتر پس از شروع فرلایند رسوب‌زدایی وارد نشده است. پرتافیلتر را وارد کنید و دستگاه فرلایند رسوب زدایی (مشاهده 'فرلایند رسوب زدایی')را آغاز می کند.
			در حالی که فرلایند رسوب‌زدایی شروع شده است، ظرف آب وارد نشده یا به درستی قرار نگرفته است. ظرف آب را قرار دهید و دکمه اسپرسو را که سریع چشمک می‌زند فشار دهید تا فرلایند (مشاهده 'فرلایند رسوب زدایی') رسوب‌زدایی شروع شود.
	دکمه‌های اسپرسو و لانگو	دکمه اسپرسو به طور مداوم روشن است و دکمه لانگو سریع چشمک می‌زند.	ظرف آب در طول فرلایند رسوب‌زدایی خالی است. ظرف آب را بردارید، آن را با آب بشویید، دوباره سر جایش قرار دهید و دکمه لانگو را که سریع چشمک می‌زند فشار دهید تا فرلایند (مشاهده 'فرلایند رسوب زدایی') رسوب‌زدایی ادامه یابد.
	دکمه افزایش شدت	دستگاه به‌طور مداوم روشن است و دکمه اسپرسو یا لانگو به آرامی چشمک می‌زند.	عملکرد افزایش شدت انتخاب شده است. دکمه افزایش شدت فقط در صورتی قابل انتخاب است که یکی از دکمه‌های نوشیدنی ابتدا (مشاهده 'عملکرد افزایش شدت') فعال شده باشد.
	دکمه افزایش شدت	چشمک زدن آهسته	شست و شوی دستگاه توسط دستگاه آغاز و انجام می‌شود.
	دکمه افزایش شدت	چشمک زدن سریع	شست و شوی یا دم کردن قهوه بدون کافئین با قهوه از قبل آسیاب شده بدون قرار دادن پرتافیلتر آغاز می شود. پرتافیلتر را وارد کنید و دستگاه فرلایند را شروع خواهد کرد.
			ظرف آب در حین شستشو خالی است یا ظرف آب وجود ندارد یا به درستی قرار نگرفته است. ظرف آب را پر کنید، مطمئن شوید که دوباره داخل دستگاه قرار گرفته است و دکمه افزایش شدت را که به سرعت چشمک می‌زند فشار دهید تا شستشو شروع شود.
	همه دکمه‌ها	چشمک زدن آهسته	دستگاه در حال بازگشت به موقعیت شروع است. در این مدت نمی‌توانید پرتافیلتر را بردارید. به محض اینکه چشمک زدن چراغ‌های LED متوقف شد، می توانید پرتافیلتر را بردارید.

عیب یابی

مشکل	دلیل احتمالی	راهکار
برای شروع آسیاب کردن قهوه، نمی‌توان پرتافیلتر را به سمت راست حرکت داد.	سیستم ایمنی دستگاه طوری فعال شده است که وقتی هنوز تفاله قهوه قدیمی داخل پرتافیلتر وجود دارد، قهوه جدید دم نکند.	پرتافیلتر را خارج کرده و آن را خالی کنید، در صورت نیاز آن را بشویید و دوباره داخل دستگاه قرار دهید. همیشه قبل از شروع دم کردن قهوه جدید، مطمئن شوید که پرتافیلتر خالی است.
پرتافیلتر در موقعیت آسیاب در سمت راست گیر کرده است.	در حالی که پرتافیلتر در حالت آسیاب بود، دستگاه از برق جدا شده است.	پرتافیلتر را به صورت دستی به موقعیت شروع برگردانید.
دکمه اسپرسو یا لانگو مدام به آرامی چشمک می زند و دستگاه گرم نمی‌شود.	به محض انتخاب دکمه‌ی نوشیدنی، دکمه به آرامی شروع به چشمک زدن می‌کند تا نشان دهد که عملکرد شروع مستقیم فعال شده است. دستگاه در حال گرم شدن است و مرحله بعدی از قبل قابل انجام است.	لازم نیست منتظر بمانید. دسته پرتافیلتر را به سمت راست حرکت دهید تا فرلایند آسیاب کردن و دم کردن آغاز شود.
دستگاه شروع به آسیاب کردن دانه‌ها نمی‌کند. دکمه اسپرسو یا لانگو پس از اینکه پرتافیلتر به سمت راست حرکت داده می‌شود تا آسیاب کردن شروع شود، به آرامی چشمک می‌زند.	پرتافیلتر هنگام حرکت به سمت راست به طور کامل وارد نشده است، یا هنگام حرکت به سمت راست، پرتافیلتر از جای خود خارج شده است.	دسته‌ی پرتافیلتر را کمی فشار دهید تا به خوبی به دستگاه متصل شود. دستگاه شروع به آسیاب کردن دانه‌ها می‌کند. همیشه مطمئن شوید که پرتافیلتر را کاملا داخل دستگاه قرار می‌دهید، تا زمانی که صدای کلیک بشنوید.
دستگاه شروع به دم کردن قهوه نمی‌کند. دکمه اسپرسو یا لانگو بعد از آسیاب کردن، مدام چشمک می‌زند.	پرتافیلتر پس از اینکه به طور خودکار به موقعیت دم کردن قهوه برگردانده شد، از جای خود خارج شده است.	دسته‌ی پرتافیلتر را کمی فشار دهید تا به خوبی به دستگاه متصل شود. دستگاه شروع به دم کردن قهوه خواهد کرد.
	ظرف آب هنگام آسیاب کردن از دستگاه جدا شده یا به خوبی روی دستگاه قرار نگرفته است.	مطمئن شوید که ظرف آب را سر جایش گذاشته‌اید و آن را به داخل محفظه دستگاه فشار می‌دهید تا با صدای کلیک در جای خود قرار گیرد.
پرتافیلتر را نمی‌توان از دستگاه جدا یا بیرون کشید.	دستگاه هنوز در حال دم کردن قهوه است.	تا زمانی که فرلایند دم کردن ادامه دارد و چراغ نشانگر نوشیدنی انتخاب شده به آرامی چشمک می‌زند، نمی‌توان پرتافیلتر را از دستگاه جدا کرد.
	فرلایند دم کردن قهوه، آبکشی، برنامه‌ریزی یا رسوب‌زدایی قطع شده است.	اگر فرلایندی قطع شود، دستگاه برای بازگشت به موقعیت شروع به مدتی زمان نیاز دارد. در طول این فرلایند، تا زمانی که همه چراغ‌های LED خاموش نشده‌اند، نمی‌توان پرتافیلتر را جدا کرد.

مشکل	دلیل احتمالی	راهکار
پرتافیلتر را نمی‌توان از دستگاه جدا یا بیرون کشید و هر سه چراغ LED برای مدت طولانی‌تری به آرامی چشمک می‌زنند.	دستگاه سعی می‌کند به حالت خنثی برگردد اما قادر به انجام این کار نیست.	دستگاه را از برق بکشید، ۱۵ ثانیه صبر کنید و دوباره به برق بزنید. وقتی دوباره به برق وصل کنید، دستگاه سعی می‌کند مشکل را حل کند. اگر این مشکل را حل نکرد، دستگاه را از برق بکشید، ۱۵ ثانیه صبر کنید و یک بار دیگر دستگاه را به برق وصل کنید. اگر این کار جواب نداد، دستگاه نیاز به سرویس دارد. با مرکز خدمات مشتریان در کشور خود تماس بگیرید.
قهوه به اندازه کافی غلیظ یا خیلی رقیق نیست.	دکمه افزایش شدت انتخاب نشده است.	پس از انتخاب دستور تهیه نوشیدنی، می‌توانید دکمه افزایش شدت را فشار دهید تا این عملکرد فعال شود. با انتخاب دکمه‌ی افزایش شدت، نوشیدنی غلیظ تر (مشاهده 'عملکرد افزایش شدت') خواهد شد.
	نوع دانه قهوه یا برشته‌کاری آن به اندازه کافی قوی نیست.	نوع دیگری از دانه یا برشته‌کاری آن را امتحان کنید.
	شما برای اولین بار یا بعد از تغییر نوع دانه یا برشته کاری متفاوت از دستگاه استفاده می‌کنید. سیستم مقدار نیاز به تنظیم دارد.	برای بهینه سازی سیستم مقدار، یک یا دو فنجان قهوه دیگر دم کنید.
	دانه‌های کافی در محفظه انتخاب شده وجود ندارد.	مطمئن شوید که محفظه انتخاب شده به اندازه کافی دانه‌های قهوه دارد.
دستگاه قهوه دم نمی‌کند و از اطراف پرتافیلتر نشتی دارد.	پرتافیلتر قبل از شروع دم کردن جدید خالی نمی شود.	همیشه قبل از شروع یک دم‌نوش جدید، پرتافیلتر را خالی کنید. قبل از شروع آسیاب کردن و دم کردن، مطمئن شوید که هیچ قهوه آسیاب شده‌ای در پرتافیلتر باقی نمانده باشد.
مقداری قهوه آسیاب شده از دستگاه خارج شده و روی سینی چکه گیر افتاده است.	دم کردن با پرتافیلتر خالی شروع نشده است. قبل از شروع آسیاب کردن و دم کردن، مقداری قهوه آسیاب شده داخل دستگاه باقی مانده بود.	پرتافیلتر را از دستگاه جدا کنید. آن را خالی کنید و زیر شیر آب بشویید. همیشه مطمئن شوید که یک دم‌نوش جدید را با یک پرتافیلتر خالی شروع می کنید. اگر پرتافیلتر گیر کرده است، آن را به سمت چپ برگردانید و سپس آن را بردارید و خالی کنید. دانه های قهوه آسیاب شده ای را که بیرون می‌ریزند را با یک پارچه خشک پاک کنید و سعی کنید قهوه جدیدی دم کنید.
مقداری آب زلال زیر دستگاه وجود دارد.	هنگام قرار دادن مجدد ظرف آب در دستگاه، بیش از حد پر شده بود و آب آن بیرون می‌ریخت.	هنگام قرار دادن ظرف پر از آب، مطمئن شوید که آب نریزد.

مشکل	دلیل احتمالی	راهکار
از پرتافیلتر چند قطره قهوه یا آب نشت می‌کند.	مقداری قهوه یا آب پس از خالی کردن یا تمیز کردن پرتافیلتر، در آن باقی مانده است.	ممکن است مقداری چکه قهوه ظاهر شود. بعد از آبکشی، مطمئن شوید که آب اضافی را از روی لباس‌ها پاک کرده اید.
دستگاه هنگام آسیاب کردن صدای عجیبی می دهد، انگار که همه دانه‌ها را آسیاب نمی‌کند.	شما صدای یکی از تکنیک های دستگاه را می‌شنوید که تا حد امکان از باقی ماندن بقایای مواد جلوگیری می‌کند.	هیچ کاری لازم نیست انجام دهید، زیرا تمام دانه‌ها به طور خودکار آسیاب می شوند. محفظه شفاف دانه‌های قهوه به شما این امکان را می‌دهد که زمان نیاز به پر کردن مجدد را بررسی کنید. قبل از دم کردن قهوه، مطمئن شوید که دانه های کافی در ظرف وجود دارد.
انتخابگر دانه را نمی‌توان به طور کامل به انتخاب راست یا چپ منتقل کرد.	ممکن است یک دانه کوچک بین انتخابگرها گیر کرده باشد.	سعی کنید انتخابگر دانه را به داخل یا کمی عقب و جلو فشار دهید. این ممکن است به کمی نیروی بیشتر از حالت عادی نیاز داشته باشد.

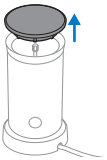
دستگاه کف ساز شیر (BAR303، BAR311)

دستورالعمل استفاده

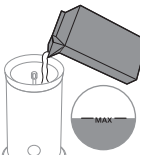
1 دوشاخه را به پریز وصل کنید.

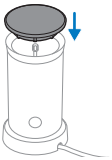


2 درپوش کف‌شیرساز را از روی کف‌شیرساز بردارید.



3 کف‌شیرساز را با مقدار دلخواه شیر پر کنید.



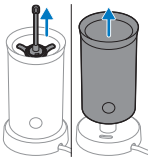


4 درب کف شیرساز را ببندید و مطمئن شوید که شفت نگهدارنده همزن همانطور که نشان داده شده است در، به درستی در درپوش قرار گرفته است.



5 برای داغ کردن شیر و تهیه کف شیر دکمه را ۱ ثانیه فشار دهید. برای تهیه کف شیر سرد، دکمه را ۳ ثانیه فشار دهید.



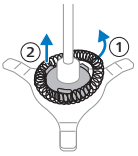


6 پس از تهیه کف شیر، همزن را بیرون بیاورید و تمیز کنید.

تمیز کردن و سرویس کردن دستگاه



۱ سطوح داخلی کف‌شیرساز را زیر شیر آب داغ شستشو دهید.

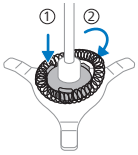


2 درب را بردارید و سپس نگهدارنده همزن را از کف شیرساز جدا کنید.



3 همزن را از دسته همزن جدا کنید و قطعات را زیر شیر آب داغ بشویید.

4 همزن را به دسته همزن وصل کنید. نگهدارنده همزن را به همراه همزن داخل کف شیرساز قرار دهید.



5 دوشاخه را از پریز برق بکشید. سطوح خارجی دستگاه کف‌شیرساز را با یک دستمال مرطوب تمیز کنید.



عیب‌یابی

این فصل خلاصه‌ای از رایج‌ترین مشکلاتی که ممکن است با دستگاه کف شیرساز مواجه شوید را ارائه می‌دهد.

مشکل	دلیل احتمالی	راهکار
چراغ روی دکمه چشمک می‌زند اما دستگاه کار نمی‌کند.	شما به تازگی کف شیر داغ یا شیر داغ تهیه کرده‌اید، اما بدون اینکه اجازه دهید دستگاه خنک شود، مجدداً دکمه مربوط به تهیه شیر داغ یا کف شیر داغ را فشار داده‌اید.	در صورت تمایل به تهیه مجدد کف شیر داغ یا شیر داغ می‌بایست ابتدا چند دقیقه صبر کنید تا پارچ شیر خنک شود. تا زمانی که پارچ شیر داغ باشد، محدود کننده دمای دستگاه اجازه کارکرد مجدد دستگاه را نخواهد داد. برای خنک شدن سریعتر پارچ شیر می‌توانید سطح داخلی آن را با شیر آب سرد آبکشی کنید.
	دمای شیر بسیار بالا است.	شیر داغ را با شیر سرد جایگزین کنید یا اجازه دهید دستگاه خنک شود.
دستگاه کف شیر تولید نمی‌کند.	درپوش را به درستی روی دستگاه قرار نداده‌اید.	درپوش را به درستی ببندید.
	سیم‌پیچ کف‌ساز را به درستی به دسته آن وصل نکرده‌اید.	سیم‌پیچ کف‌ساز را به دسته آن وصل کنید.
	نوع شیر استفاده شده برای تهیه کف شیر مناسب نمی‌باشد.	کیفیت کف شیر به عوامل متعدد از قبیل درصد پروتئین شیر بستگی دارد. اگر کف شیر مطابق با انتظار شما تهیه نمی‌شود، یک نوع شیر یا یک برند شیر دیگر را امتحان کنید. از شیر گاو نیم‌چرب با دمای یخچال استفاده کنید تا کف شیر به بهترین شکل ممکن تهیه شود.
	ذرات باقیمانده شیر به سطح داخلی پارچ شیر چسبیده‌اند و از چرخش مناسب سیم‌پیچ جلوگیری می‌کنند.	دسته نگهدارنده سیم‌پیچ و سطوح داخلی پارچ شیر را تمیز کنید.
شیر از لبه‌های درپوش بیرون می‌ریزد.	مقدار زیادی شیر در پارچ شیر ریخته‌اید.	پارچ شیر را بالاتر از علامت سطح MAX (حداکثر) مشخص شده پر نکنید.

مشکل	دلیل احتمالی	راهکار
شیر خیلی داغ نیست.	این امر عادی است.	شیر تنها تا دمای حدود 74°C گرم می‌شود تا بهترین کف و طعم را داشته باشد. در صورت داغ کردن بیش از حد شیر، پروتئین‌های آن تجزیه شده و از بین می‌روند.
تمام شیر به کف تبدیل نمی‌شود.	این امر عادی است.	دستگاه همه شیر را به کف تبدیل نمی‌کند. دستگاه یک نسبت بهینه شیر-کف شیر را در نظر می‌گیرد. شیر به راحتی با قهوه یا سایر نوشیدنی‌ها مخلوط می‌شود و کف شیر روی آن باقی می‌ماند تا یک لایه رویی خوشمزه روی نوشیدنی تشکیل شود.

2026 © Versuni Holding B.V.

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

642001024962 (03/2026)



100%

www.home.id